

ΙΩΑΝΝΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΡΓΑ

23

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

- 1. ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α'-Ε')**
- 2. ΣΤΗΝ Α' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α'-ΙΗ')**
- 3. ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α'-Ι')**

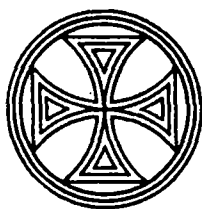
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΚΕΙΜΕΝΟ-ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
Ἀπὸ τοῦς
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟ Γ. ΜΕΡΕΤΑΚΗ
Θεολόγο
ΖΑΧΑΡΟΥΛΑ ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΚΗ-ΜΠΙΡΔΑ
Φιλόλογο

Ἐπόπτης

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΧΡΗΣΤΟΥ, Καθηγητὴς Πανεπιστημίου

Ἐπιμελητὴς

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Γ. ΜΕΡΕΤΑΚΗΣ, Θεολόγος



Ε Π Ε

ΠΑΤΕΡΙΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ «ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Ο ΠΑΛΑΜΑΣ»

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1986

Ἐκδίδονται

Ἀπὸ τῆς ΕΚΔΟΣΕΙΣ «BYZANTION»

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΜΕΡΕΤΑΚΗ

Ἀρμενοπούλου 30 – Θεσσαλονίκη – Τηλ. 200 621

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

ΟΜΙΛΙΕΣ ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ

Ὁ ἱερὸς Χρυσόστομος ἐξεφώνησε σειρά ὁμιλιῶν στὶς *Πρὸς Θεσσαλονικεῖς ἐπιστολές* τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, δηλαδή 11 ὁμιλίες στὴν Α', πὺ περιελήφθηκαν στὸν προηγούμενο τόμο τῆς παρούσας ἔκδοσης καὶ 5 ὁμιλίες στὴ Β'. Ὅπως λέγεται στὴν ὁμιλία 8,4 στὴν Α' *Πρὸς Θεσσαλονικεῖς* ὁ Χρυσόστομος εἶχε εὐθύνες ὄχι μόνο γιὰ τὸν ἑαυτό του, ἀλλὰ καὶ γιὰ ἄλλους Χριστιανοὺς σὰν προστάτης πὺ ἦταν. «Ὑμῶν μὲν ἕκαστος ὑπὲρ τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς δέδεικεν· ἐγὼ δὲ καὶ τῆς προστασίας ταύτης εὐθύνas ὑφέξω, ὥστε μάλιστα πάντων διαφυγεῖν ἀδύνατον». Παρόμοια λέγονται καὶ στὴν ὁμιλία 4,3 στὴ Β' *Πρὸς Θεσσαλονικεῖς*.

Ἐπομένως ὄχι μόνο οἱ ὁμιλίες στὴν Α', ἀλλὰ καὶ οἱ ὁμιλίες στὴ Β' ἐπιστολὴ ἐκφωνήθηκαν στὴν περίοδο τῆς ἀρχιερατείας τοῦ Χρυσοστόμου, καὶ φυσικὰ στὴν Κωνσταντινούπολη.

Ἀξιοσημεῖωτη εἶναι ἡ ἄποψη πὺ διατυπώνεται στὴν ὁμιλία 2,6 ὅτι τύπος τοῦ Ἀντιχρίστου ἦταν ὁ Νέρων πὺ ἤθελε ὁ ἴδιος νὰ θεωρεῖται θεός. Ὅπως ἡ βασιλεία τοῦ Μήδου καταλύθηκε ἀπὸ τοὺς Βαβυλωνίους καὶ αὐτῶν ἀπὸ τοὺς Πέρσες καὶ αὐτῶν ἀπὸ τοὺς Μακεδόνες καὶ αὐτῶν ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους, ἔτσι καὶ ἡ βασιλεία τῶν Ρωμαίων θὰ καταλυθεῖ ἀπὸ τὸν Ἀντίχριστο κι ἡ δική του ἀπὸ τὸ Χριστό.

ΟΜΙΛΙΕΣ ΣΤΗΝ Α' ΚΑΙ Β' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ

Ὁ Χρυσόστομος ἐξεφώνησε σειρά 18 ὁμιλιῶν στὴν *Α' Πρὸς Τιμόθεον* καὶ 10 ὁμιλιῶν στὴ *Β' Πρὸς Τιμόθεο*.

Φαίνεται ὅτι καὶ οἱ δυὸ σειρὲς ἐκφωνήθηκαν στὴν Ἀντιόχεια ὅταν ἀκόμη ἦταν πρεσβύτερος. Τούτο συνάγεται ἀπὸ δύο παρατηρήσεις. Ἡ πρώτη εἶναι ὅτι ἀπευθύνεται ἔπαινος σὲ μοναστήρια καὶ μοναχοὺς, στοὺς ὁποίους ἀφιερώνεται τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς ὁμιλίας 14 στὴν *Α'* ἐπιστολή. Βέβαια στὴν Ἀντιόχεια ὑπῆρχαν πολυάριθμες κοινότητες μοναχῶν καὶ ἐρημίτες στὰ ὄρη· στὴν Κωνσταντινούπολη ὅμως δὲν ὑπῆρχαν ἀκόμη ἀρκετοί. Ἡ δεύτερη παρατήρηση εἶναι ὅτι ἐνῶ ἐπανηλημμένως γίνεται λόγος γιὰ τὸ ἀξίωμα καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ ἐπισκόπου, πουθενὰ δὲν ὑπάρχει ὑπαινιγμὸς ὅτι ὁ ἴδιος ἦταν ἐπίσκοπος.

Ἐξ ἄλλου στὸ τέλος τῆς ὁμιλίας 8 στὴ *Β' Πρὸς Τιμόθεον* ὑπάρχει ἓνας ὑπαινιγμὸς στὴν καταστροφή τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀπόλλωνα στὴ Δάφνη, κοντὰ στὴν Ἀντιόχεια.

Ὁ Χρυσόστομος προβαίνει ἐδῶ καὶ σὲ μιὰ σύγκριση μεταξὺ Νέρωνα καὶ Παύλου, στὴν ὁμιλία 4,3 στὴ *Β' Πρὸς Τιμόθεον*. Ὁ Νέρων εἶχε τὴ δόξα τοῦ κόσμου, αὐτὸς τὴν ἀτιμία τοῦ κόσμου. Ὅμως τώρα ὁ Παῦλος εἶναι λαμπρότερος ὅλων τῶν βασιλέων καὶ ὁ Νέρων εἶναι κατηφής.

Υ Π Ο Μ Ν Η Μ Α
ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α' – Ε')

Ο Μ Ι Λ Ι Α Α'

Υ Π Ο Θ Ε Σ Ι Σ

1. Εἰπὼν ἐν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ, ὅτι «εὐχόμεθα νύκτα καὶ
ἡμέραν ἰδεῖν ὑμᾶς», καὶ ὅτι, «οὐ στέγομεν, ἀλλ' ἐν Ἀθήναις κατε-
λείφθημεν μόνοι», καὶ ὅτι «ἔπεμψα Τιμόθεον», διὰ τούτων πάν-
των τὸν πόθον αὐτοῦ δηλοῖ, ὃν εἶχεν, ὥστε παραγενέσθαι πρὸς αὐ-
5 τούς. Ἐπεὶ οὖν οὐκ ἔφθασεν ἴσως ἀπελθεῖν καὶ καταρτίσαι τὰ
ὑστερήματα τῆς πίστεως αὐτῶν, τούτου χάριν τὴν δευτέραν προσ-
τίθησιν ἐπιστολήν, τὸ ἐλλειφθὲν ἀπὸ τῆς παρουσίας διὰ τῶν
γραμμάτων ἀναπληρῶν. Ὅτι γὰρ οὐκ ἀπῆλθεν, ἐκεῖθεν ἔστι στο-
χάσασθαι· γράφων γάρ φησὶν· «ἔρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς ὑπὲρ τῆς πα-
10 ρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Καὶ γὰρ ἐν τῇ προτέρᾳ
ἐπιστολῇ ἔλεγεν· ὅτι «περὶ τῶν χρόνων καὶ τῶν καιρῶν οὐ χρεῖαν
ἔχετε γράφεσθαι ὑμῖν». Ὡστε εἰ παρεγένετο, οὐδὲν ἂν ἐδεήθη γρά-
ψαι· ἐπειδὴ δὲ τὸ ζήτημα ὑπερετίθη, τούτου χάριν προστίθησι ταύ-
την τὴν ἐπιστολήν, καθάπερ καὶ ἐν τῇ πρὸς Τιμόθεόν φησιν, ὅτι
15 «ἀνατρέπουσι τὴν τινων πίστιν τινές, λέγοντες τὴν ἀνάστασιν ἤδη
γεγονέναι». Τοῦτο δὲ ἐποιοῦν, ἵνα μηδὲν μέγα λοιπὸν ἢ λαμπρὸν
ἐλπίσαντες οἱ πιστοί, ἀπαγορεύσωσι πρὸς τοὺς πόνους. Ἐπειδὴ
γὰρ αὐτοὺς ἡ ἐλπίς διεβάσταζε καὶ οὐκ ἠφίει πρὸς τὰ παρόντα ἐν-
δοῦναι, καθάπερ τινὰ ἄγκυραν ὁ διάβολος ἀποκόψαι βουλόμενος,
20 ἐπειδὴ οὐκ ἴσχυσε πείσαι ὅτι ψευδῇ τὰ μέλλοντα, ἐτέραν ἤλθεν
ὁδόν, καὶ καταθεὶς ἀνθρώπους τινὰς λυμεῶνας, ἐπεχείρει τοὺς πει-
θομένους ἀπατᾶν, ὅτι τὰ μεγάλα ἐκεῖνα καὶ λαμπρὰ τέλος εἴληφε.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Α'

ΥΠΟΘΕΣΗ

1. Στὴν προηγούμενη ἐπιστολὴ εἶπε, «εὐχόμαστε νύχτα καὶ μέρα νὰ σᾶς δοῦμε καὶ ἀδημονοῦμε», καὶ «μείναμε μόνοι στὴν Ἀθήνα καὶ ἔστειλα τὸν Τιμόθεο», δηλώνοντας μ' ὅλα αὐτὰ τὸν πόθο ποὺ εἶχε νὰ παραβρεθεῖ κοντά τους. Ἐπειδὴ λοιπὸν δὲν μπόρεσε νὰ πάει καὶ νὰ τοὺς καταρτίσει στὶς ἐλλείψεις τῆς πίστεώς τους, γι' αὐτὸ στέλνει τὴ δεύτερη ἐπιστολή, ἀναπληρώνοντας ἔτσι μὲ τὰ γράμματα τὴν ἐλλειψη τῆς παρουσίας του. Τὸ ὅτι δὲν πῆγε, μπορούμε νὰ τὸ συμπεράνομε ἀπὸ τὰ γραφόμενα στὴν ἐπιστολή· γιατί λέγει, «σᾶς ἐρωτᾶμε γιὰ τὴν παρουσία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ». Στὴν προηγούμενη ἐπιστολὴ ἔλεγε ὅτι γιὰ τοὺς χρόνους καὶ τοὺς καιροὺς δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ σᾶς γράψω. Ὡστε, ἂν πηγαινε δὲ θὰ χρειαζόταν κἂν νὰ γράψει, ἐπειδὴ ὅμως ἡ μετάβαση αὐτὴ ἀναβλήθηκε, γι' αὐτὸ προσθέτει αὐτὴ τὴν ἐπιστολή. Τὸ ἴδιο λέγει καὶ στὴν ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Τιμόθεο· «κάποιοι ἀνατρέπουν τὴν πίστη μερικῶν πιστῶν, λέγοντας ὅτι ἡ ἀνάστασις ἤδη ἔγινε». Αὐτὸ τὸ ἔκαμναν γιὰ νὰ ἐγκαταλείψουν οἱ πιστοὶ τοὺς ἀγῶνες, ἀφοῦ δὲν θὰ εἶχαν νὰ ἐλπίσουν σὲ τίποτε μελλοντικὸ μεγαλὸ ἢ λαμπρό. Ἐπειδὴ τοὺς συγκρατοῦσε ἡ ἐλπίδα καὶ δὲν τοὺς ἄφηνε ν' ἀπορροφοῦνται ἀπὸ τὰ ἐγκόσμια, γι' αὐτὸ ὁ διάβολος, θέλοντας νὰ τοὺς στερήσει μιὰ κάποια ἄγκυρα, ἐπειδὴ δὲ μπόρεσε νὰ τοὺς πείσει ὅτι οἱ προσδοκίες γιὰ τὴν μέλλουσα ζωὴ ἦταν ψευδεῖς, ἀκούθησε ἄλλο δρόμο. Ἀφοῦ δραστηριοποίησε μερικοὺς ἀνθρώπους διαφθορεῖς ἐπιχειροῦσε νὰ ἐξαπατᾷ τοὺς εὐπιστους, λέγοντας ὅτι τέλειωσαν ἐκεῖνα τὰ μεγάλα καὶ λαμπρά. Καὶ τότε βέβαια ἔλε

Τότε μὲν οὖν ἔλεγον ἐκεῖνοι τὴν ἀνάστασιν ἤδη γεγονέναι· νῦν δὲ ἔλεγον, ὅτι ἐνέστηκεν ἡ κρίσις καὶ ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ, ἵνα καὶ τὸν Χριστὸν αὐτὸν ψεύδει ὑποβάλωσι, καὶ πείσαντες ὥς οὐκ ἔστι λοιπὸν ἀντίδοσις οὐδὲ δικαστήριον καὶ κόλασις καὶ τιμωρία τοῖς κακῶς πεποιηκόσιν, ἐκείνους τε θρασυτέρους ἐργάσωνται, καὶ τούτους ταπεινότερους· καὶ τὸ δὴ πάντων χαλεπώτερον, ἐπεχείρουν οἱ μὲν ἀπλῶς ῥήματα ἀπαγγέλλειν, ὥς παρὰ τοῦ Παύλου ταῦτα λεγόμενα, οἱ δὲ καὶ ἐπιστολὰς πλάττειν ὥς παρ' ἐκείνου γραφείσας. Διὰ τοῦτο πᾶσαν αὐτοῖς ἀποτειχίζων ἔφοδον, φησί· «μὴ θροεῖσθε, μήτε διὰ πνεύματος, μήτε διὰ λόγου, μήτε δι' ἐπιστολῆς, ὥς δι' ἡμῶν». «Μήτε διὰ πνεύματος», φησί, τοὺς ψευδοπροφήτας αἰνιττόμενος. Πόθεν οὖν εἰσόμεθα, φησί; διὰ τῆς προσθήκης· διὰ γὰρ τοῦτο προσέθηκεν· «ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου, ὃ ἔστι σημεῖον ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ· οὕτω γράφω. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν». Οὐ τοῦτό φησιν, ὅτι τοῦτο σημεῖον· τοῦτο γὰρ εἶκος καὶ ἄλλους μιμήσασθαι, ἀλλ' ὅτι τὸν ἀσπασμὸν τῇ ἐμῇ χειρὶ γράφω· καθάπερ καὶ νῦν ἐφ' ἡμῶν ἔστιν· ἀπὸ γὰρ τῆς ὑπογραφῆς δῆλα γίνεται τὰ γράμματα τῶν πεμπόντων. Παρακαλεῖ δὲ αὐτοὺς σφόδρα τεταριχευμένους ὑπὸ τῶν κακῶν, ἀπὸ τε τῶν παρόντων ἐγκωμιάζων, ἀπὸ τε τῶν μελλόντων· καὶ ἀπὸ τῆς κολάσεώς τε καὶ τῆς ἀνταποδόσεως τῶν ἀγαθῶν τῶν ἡτοιμασμένων αὐτοῖς προτρέπων, σαφέστερον ἐπεξέρχεται τῷ τόπῳ, τὸν μὲν καιρὸν οὐκ ἀποκαλύπτων αὐτόν, τὸ δὲ τοῦ καιροῦ σημεῖον, τὸν ἀντίχριστον, δηλῶν. Μάλιστα γὰρ τότε πληροφορεῖται ψυχὴ ἀσθενής, οὐκ ἐὰν ἀπλῶς ἀκούσῃ, ἀλλ' ἐὰν μάθῃ τι πλεόν.

Καὶ ὁ Χριστὸς δὲ πολλὴν ὑπὲρ τούτου ποιεῖται φροντίδα, ὅτε καθεσθεῖς ἐν τῷ ὄρει, πάντα μετὰ ἀκριβείας διελέγετο τοῖς μαθηταῖς τὰ περὶ τῆς συντελείας. Διὰ τί; Ἵνα μὴ ἔχωσι χώραν οἱ τοὺς ἀντιχρίστους εἰσάγοντες καὶ ψευδοχρίστους. Καὶ πολλὰ τίθησι καὶ αὐτὸς σημεῖα, ἐν μὲν καὶ μέγιστον, λέγων, ὅταν κηρυχθῇ εἰς πάντα

1. Δηλαδή τοὺς διαφθορεῖς.

2. δηλαδή τὰ θύματα.

γαν ἐκεῖνοι ὅτι ἡ ἀνάστασις ἤδη ἔγινε, ἐνῶ τώρα λέγουν ὅτι ἐπίκειται ἡ κρίσις καὶ ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ γιὰ νὰ ὑποτάξουν κι αὐτὸν τὸν Χριστὸ στὸ ψέμα· καὶ προσπαθοῦσαν νὰ τοὺς πείσουν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀνταπόδοσις στὸ μέλλον οὔτε δικαστήριον καὶ κόλασις καὶ τιμωρία γι' αὐτοὺς ποὺ διέπραξαν τὰ φαῦλα· ἔτσι πετύχαιναν νὰ κάμουν ἐκείνους¹ πιὸ αὐθάδεις, κι αὐτοὺς² νὰ τοὺς φέρουν σὲ ἀπόγνωσις. Καὶ τὸ χειρότερον ἀπ' ὅλα ἦταν, ὅτι ἄλλοι ἔλεγαν ἀπλῶς λόγια δικά τους καὶ ἰσχυρίζονταν πὼς τὰ εἶπε τάχα ὁ Παῦλος, ἐνῶ ἄλλοι ἔπλαθαν καὶ ἐπιστολὰς καὶ ἔλεγαν πὼς τὶς ἔγραψε ἐκεῖνος. Γι' αὐτὸ προφυλάσσοντάς τους ἀπὸ ἔφοδο, λέγει· «μὴ ταράσσεσθε οὔτε ἀπὸ πνεῦμα οὔτε ἀπὸ ἐπιστολὰς ποὺ προέρχονται τάχα ἀπὸ μᾶς». Λέγοντας οὔτε ἀπὸ πνεῦμα, ὑπονοεῖ τοὺς ψευδοπροφῆτες. Ἀπὸ ποῦ λοιπόν, λέγει θὰ καταλάβουμε τὴ γνησιότητα τῆς ἐπιστολῆς; Ἀπὸ τὴν προσθήκη· γι' αὐτὸ πρόσθεσε ὅτι «ὁ χαιρετισμὸς γράφηκε μὲ τὸ δικό μου χέρι, τοῦ Παύλου, ποὺ εἶναι σημάδι σ' ὅλη τὴν ἐπιστολή· ἔτσι γράφω. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ νὰ εἶναι μὲ ὅλους σας». Δὲ λέγει αὐτό, ὅτι αὐτὸ εἶναι σημάδι, γιατί αὐτὸ εἶναι φυσικὸ νὰ τὸ μιμήθηκαν κι ἄλλοι, ἀλλὰ «γράφω τὸν χαιρετισμὸ μὲ τὸ χέρι μου»· ὅπως καὶ τώρα σὲ μᾶς συνηθίζεται. Ἀπὸ τὴν ὑπογραφή γίνεται φανερό ἀπὸ ποιὸν στάλθηκαν τὰ γράμματα. Παρηγορεῖ αὐτοὺς ποὺ οἱ κακοὶ ἄνθρωποι ἔφθειραν πολὺ, ἐγκωμιάζοντάς τους μὲ τὴν προσδοκίαν καὶ τῶν παρόντων καὶ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν· προτρέποντάς τους καὶ μὲ τὴν κόλασις ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ἀνταπόδοσις τῶν ἀγαθῶν ποὺ εἶναι ἐτοιμασμένα γι' αὐτούς, καθαρώτερα ἐξετάζει τὸ θέμα· καὶ βέβαια τὸ χρόνο ἐκεῖνο δὲν τὸν ἀποκαλύπτει, ἀλλὰ φανερώνει τὸ σημάδι τοῦ καιροῦ, δηλαδὴ τὸν ἀντίχριστο. Ἡ ἀσθενικὴ ψυχὴ τότε πρὸ πάντων πληροφορεῖται πλήρως, ὅχι ἀπλῶς ἐὰν ἀκούσει, ἀλλ' ἐὰν μάθει κάτι ἐπὶ πλεόν.

Ἀλλὰ καὶ ὁ Χριστὸς φροντίζει πολὺ γι' αὐτό· ὅταν κάθησε στὸ ὄρος συζήτησε μὲ τοὺς μαθητὲς του μὲ ἀκρίβεια ὅλα τὰ σχετικά μὲ τὴ συντέλεια. Καὶ τὸ ἔκαμε αὐτὸ γιατί; Γιὰ νὰ μὴν ἔχουν θέσιν ἐκεῖνοι ποὺ κηρύττουν τοὺς ἀντιχρίστους καὶ ψευδοχρίστους. Καὶ πολλὰ σημάδια ἀναφέρει καὶ αὐτός. Ἐνα, καὶ μάλιστα πολὺ μεγάλο, λέγοντας, «ὅταν κηρυχθεῖ τὸ Εὐαγγέλιον σ' ὅλα τὰ

τὰ ἔθνη τὸ Εὐαγγέλιον· ἕτερον δέ, ὥστε μὴ πλανᾶσθαι περὶ τῆς παρουσίας αὐτοῦ, «ὡς ἀστραπή», φησὶν, «ἥξει, οὐκ ἐν γωνίᾳ τινὶ κρυπτομένη, ἀλλὰ πανταχοῦ λάμπουσα»· οὐ δεῖται τοῦ μηνύσαντος, οὕτως ἐστὶ λαμπρά, ὥσπερ οὐδὲ ἡ ἀστραπή δεῖται τοῦ μηνύσαντος. Εἶπε δέ που καὶ περὶ τοῦ ἀντιχρίστου, ἡνίκα ἔλεγεν· «ἐγὼ ἦλθον ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Πατρὸς μου, καὶ οὐκ ἐδέξασθέ με· ἐὰν ἄλλος ἔλθῃ ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἰδίῳ, ἐκεῖνον λήψεσθε». Καὶ τὰς ἐπαλλήλους δὲ καὶ ἀφάτους συμφορὰς τεκμήριον εἶναι τούτου ἔλεγε· καὶ ὅτι Ἡλίαν δεῖ ἐλθεῖν.

10 Ἡπόρουν μὲν οὖν τότε οἱ Θεσσαλονικεῖς ταῦτα, ἡμῖν δὲ χρησίμη γέγονεν ἡ ἐκείνων ἀπορία· οὐ γὰρ πρὸς ἐκείνους μόνον, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἡμᾶς ταῦτα χρήσιμα, ἵνα τῶν μύθων τῶν παιδικῶν καὶ τῶν ληρημάτων τῶν γραϊκῶν ἀπαλλαγῶμεν. Ἡ οὐκ ἠκούσατε πολλάκις ἐν παισὶν ὄντες καὶ περὶ τοῦ ὀνόματος τοῦ ἀντιχρίστου
15 πολλὰ λεγόντων τινῶν, καὶ περὶ τοῦ κάμπτειν τὰ γόνατα; Ἔτι γὰρ ἀπαλαῖς οὖσαις ταῖς διανοίαις ταῖς ἡμετέραις ἐγκατασπεῖρει ταῦτα ὁ διάβολος, ἵνα ἡμῖν τὸ δόγμα συναυξηθῇ, ἵνα ἀποστῆσαι δυνηθῇ. Οὐκ ἂν οὖν ταῦτα παρῆκεν ὁ Παῦλος περὶ τοῦ ἀντιχρίστου διαλεγόμενος, εἴ γε χρήσιμα ἦν. Μὴ δὴ ταῦτα ζητῶμεν. Οὐ γὰρ οὕτως
20 ἥξει κλίνων τὰ γόνατα, ἀλλ', «ὑπεραιρόμενος ἐπὶ πάντα θεὸν λεγόμενον ἢ σέβασμα, ὥστε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ ὡς Θεὸν καθίσαι, ἀποδεικνύντα ἑαυτὸν ὅτι ἐστὶ Θεός. Καθάπερ γὰρ ὁ διάβολος ἐξ ἀπονοίας ἔπεσεν, οὕτω καὶ ὁ ἐνεργούμενος ὑπ' αὐτοῦ εἰς ἀπόνοιαν ἀλειφόμενος.

25 2. Διό, παρακαλῶ, πάντες σπουδάζωμεν πόρρω γενέσθαι τοῦ πάθους τούτου, ἵνα μὴ τῷ κρίματι τῷ ἐκείνου περιπέσωμεν, ἵνα μὴ τῆς κολάσεως ὑπεύθυνοι γενώμεθα τῆς αὐτῆς, ἵνα μὴ τῇ τιμωρίᾳ κοινωνήσωμεν τῇ αὐτοῦ. «Μὴ νεόφυτον», φησὶν, «ἵνα μὴ τυφωθείς εἰς κρίμα ἐμπέσῃ τοῦ διαβόλου». Ἄρα ὁ τετυφωμένος τὴν
30 αὐτὴν τῷ διαβόλῳ δίδωσι δίκην. «Ἀρχὴ» γάρ, φησὶν, «ὑπερηφα-

3. Ματθ. 24,11.

4. Ἰω. 5,43.

5. Β' Θεσ. 2,4.

6. Α' Τιμ. κεφ. 2.

ἔθνη»· ἄλλο σημάδι, ὥστε νὰ μὴ πέφτουν σὲ πλάνη σχετικὰ μὲ τὴν παρουσία του· «σὰν ἀστραπή, λέγει, θὰ ρθεῖ»³, πὺ δὲν κρύβεται σὲ καμιὰ γωνιά, ἀλλὰ λάμπει παντοῦ· δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ἀγγελιοφόρο, γιὰτὶ τόσο λαμπρὴ εἶναι, ὅπως κι ἡ ἀστραπὴ δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ κήρυκα. Εἶπε κάπου καὶ γιὰ τὸν ἀντίχριστο, ὅταν ἔλεγε· «ἐγὼ ἦρθα στὸ ὄνομα τοῦ Πατέρα μου καὶ δὲν μὲ δεχθήκατε· ἐὰν κάποιος ἄλλος ἔρθῃ στὸ ἴδιο ὄνομα, ἐκεῖνον θὰ τὸν δεχθεῖτε»⁴. Ἔλεγε ἀκόμη ὅτι ἀπόδειξη αὐτοῦ θὰ εἶναι καὶ οἱ ἀλλεπάλληλες καὶ ἀπερίγραπτες συμφορές, καὶ ἐπίσης ὅτι πρέπει νὰ ἔρθῃ ὁ Ἡλίας.

Ἀποροῦσαν λοιπὸν τότε οἱ Θεσσαλονικεῖς μ' αὐτά, σὲ μᾶς ὅμως ὑπῆρξε χρήσιμη ἡ ἀπορία τους. Γιὰτὶ αὐτὰ δὲν ἦταν μόνο χρήσιμα σ' ἐκείνους, ἀλλὰ καὶ σὲ μᾶς, γιὰ ν' ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ παιδικὰ παραμύθια καὶ γεροντικὰ παραληρήματα. Ἦ μήπως δὲν ἀκούσατε πολλὰς φορὲς ὅταν ἦσασταν παιδιὰ νὰ λένε μερικοὶ πολλὰ γιὰ τὸ ὄνομα τοῦ ἀντιχρίστου καὶ γιὰ τὴ γονυκλισία; Ὅταν ἀκόμα εἶναι τρυφερὴ ἡ σκέψη μας τὰ σπέρνει αὐτὰ ὁ διάβολος, γιὰ ν' ἀναπτυχθεῖ μαζὶ μὲ μᾶς καὶ ἡ δοξασία, ὥστε νὰ μπορέσει νὰ μᾶς ἀπατήσῃ. Δὲ θὰ τὰ ἀνέφερε λοιπὸν ὁ Παῦλος αὐτὰ μιλώντας γιὰ τὸν ἀντίχριστο, ἂν δὲν ἦταν χρήσιμα. Ἄς μὴ προσπαθοῦμε νὰ τὰ ἐξετάσουμε αὐτά. Δὲ θὰ ρθεῖ ἔτσι γονατίζοντας, ἀλλ' «ὕψούμενος ἐπάνω ἀπὸ κάθε λεγόμενον θεὸ πὺ σέβονται οἱ ἄνθρωποι, ὥστε αὐτὸς θὰ καθίσει στὸ ναὸ τοῦ Θεοῦ σὰν θεός, ἀποδεικνύοντας μὲ διαβολικὰ σημεῖα ὅτι αὐτὸς εἶναι θεός»⁵. Ὅπως ὁ διάβολος ἔπρεπε ἀπὸ ἀλαζονεία, ἔτσι καὶ ἐκεῖνος πὺ δέχεται τὴν ἐπενέργεια αὐτοῦ ἀσκεῖται στὴν ἀλαζονεία.

2. Γι' αὐτὸ παρακαλῶ ὅλοι νὰ φροντίζουμε νὰ ἀπέχουμε ἀπ' αὐτὸ τὸ πάθος γιὰ νὰ μὴ περιπέσουμε στὸ ἀμάρτημα ἐκείνου, γιὰ νὰ μὴ γίνουμε ὑπεύθυνοι τῆς ἴδιας κολάσεως, καὶ γιὰ νὰ μὴ γίνουμε κοινωνοὶ τῆς δικῆς του τιμωρίας. «Νὰ μὴ τυφλωθεῖ ἀπὸ ἀλαζονεία», λέει, «ὁ νεοφώτιστος καὶ πέσει στὸ κρίμα τοῦ διαβόλου»⁶. Ἐπομένως ὁ ἀλαζόνας τιμωρεῖται μὲ τὴν ἴδια τιμωρία πὺ τιμωρεῖται καὶ ὁ διάβολος. Γιὰτὶ, λέγει, «πὺς ἀρχὴ τῆς ὑπερηφάνειας εἶ-

νίας τὸ μὴ εἰδέναι τὸν Κύριον»· ἀρχὴ ἀμαρτίας ὑπερηφανία, πρώτη
 ὁρμὴ καὶ κίνησις ἐπὶ τὸ κακόν· τάχα μὲν οὖν καὶ ρίζα καὶ ὑποβά-
 θρα. Ἡ γὰρ ἀρχὴ ἢ τὴν πρώτην ὁρμὴν δηλοῖ τὴν ἐπὶ τὸ κακόν, ἢ
 τὴν σύστασιν· ὥς ἂν εἴποι τις, ἀρχὴ σωφροσύνης τὸ ἀπέχεσθαι
 5 θέας ἀτόπου, τουτέστι, πρώτη ὁρμὴ· ἂν δὲ εἴπωμεν, ἀρχὴ σωφρο-
 σύνης νηστεία, τουτέστι, θεμέλιος καὶ σύστημα. Οὕτω καὶ ἀμαρ-
 τίας ἀρχὴ ἐστὶν ἡ ἀπόνοια· καὶ γὰρ ἀπ' αὐτῆς ἀρχεται πᾶσα ἀμαρ-
 τία, καὶ ὑπ' αὐτῆς συγκροτεῖται.

Ὅτι γάρ, ὅσα ἂν πράττωμεν ἀγαθὰ, οὐκ ἀφήσιν αὐτὰ ἡ κα-
 10 κία διαμεῖναι καὶ μὴ διαπεσεῖν, ἀλλ' ὥσπερ ρίζα τίς ἐστὶν, οὐκ
 ἐῷσα μὴ διασαλευθῆναι, δῆλον ἐκείθεν· ὄρα πόσα ὁ Φαρισαῖος
 εἰργάσατο, ἀλλ' οὐδὲν αὐτὸν ὥνησε· τὴν γὰρ ρίζαν οὐκ ἐξέκοψεν,
 ἀλλ' αὐτὴ τοῖς πᾶσιν ἐλυμήνατο. Ἐξ ἀπονοίας ὑπεροψία πενήτων
 γίνεται, ἐπιθυμία χρημάτων, ἔρως ἀρχῆς, πόθος δόξης· πρὸς ὕβριν
 15 ἀμυντικὸς ὁ τοιοῦτος. Ὁ γὰρ ἀπονεννημένος, οὐδὲ παρὰ τῶν μει-
 ζόνων, μήτι γε παρὰ τῶν ἐλαττόνων ἀνέχεται ὑβρίζεσθαι· ὁ δὲ μὴ
 ἀνεχόμενος ὑβρίζεσθαι, οὐδὲ παθεῖν κακῶς ἀνέχεται. Ὅρα πῶς
 ἀρχὴ ἀμαρτίας ὑπερηφανία. Πῶς δὲ ἀρχὴ ὑπερηφανίας τὸ μὴ εἰδέ-
 ναι τὸν Κύριον; Εἰκότως· ὁ γὰρ εἰδὼς τὸν Θεὸν ὡς εἰδέναι χρή, ὁ
 20 εἰδὼς ὅτι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ τοσοῦτον ἐταπεινοφρόνησεν, οὐκ ἐπαί-
 ρεται· ὁ δὲ ταῦτα μὴ εἰδὼς, ἐπαίρεται· πρὸς ἀπόνοιαν γὰρ ἀλείφει ἡ
 ὑπερηφανία.

Εἰπέ γάρ μοι, πόθεν οὗτοι οἱ τὴν Ἐκκλησίαν πολεμοῦντές
 φασιν εἰδέναι τὸν Θεόν; οὐχὶ ἀπὸ ἀπονοίας; Ἴδου τὸ μὴ εἰδέναι τὸν
 25 Κύριον, εἰς οἷον κρημνὸν αὐτοὺς ἐνέβαλεν. Εἰ γὰρ πνεῦμα συντε-
 τριμμένον ὁ Θεὸς φιλεῖ, ἐκ τούναντίου ὑπερηφάνοις ἀντιτάσσεται,
 καὶ ταπεινοῖς δίδωσι χάριν. Οὐδὲν οὖν ὑπερηφανίας ἴσον κακόν·
 δαίμονα τὸν ἄνθρωπον ἀπεργάζεται, ὑβριστὴν, βλάσφημον, ἐπίορ-
 κον, θανάτων ποιεῖ καὶ φόνων ἐφίεσθαι. Ὁ ὑπερήφανος ἀεὶ λύπαις

ναι νὰ μὴ γνωρίζεις τὸν Κύριο»⁷. Ἀρχὴ τῆς ἁμαρτίας εἶναι ἡ ὑπερηφάνεια, ἡ πρώτη προσβολὴ καὶ παρακίνησις πρὸς τὸ κακόν, καὶ ὅπωςδήποτε εἶναι καὶ ἡ ρίζα καὶ τὸ ὑπόβαθρον τοῦ κακοῦ. Γιατὶ ἡ ἀρχὴ δηλώνει ἢ τὴ πρώτη κίνησις πρὸς τὸ κακὸ ἢ τὴ σύστασις. Ὅπως θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς, ἀρχὴ τῆς σωφροσύνης εἶναι ἡ ἀποχὴ ἀπὸ ἄτοπης θεᾶς, δηλαδὴ ἡ πρώτη ὁρμὴ· ἂν ὅμως ποῦμε ὅτι ἀρχὴ τῆς σωφροσύνης εἶναι ἡ νηστεία, δηλαδὴ τὸ θεμέλιον καὶ ἡ συγκρότησις· ἔτσι καὶ ἀρχὴ τῆς ἁμαρτίας εἶναι ἡ ἀλαζονεία· γιατί ἀπ' αὐτὴν ἀρχίζει κάθε ἁμαρτία κι ἀπ' αὐτὴν συγκροτεῖται.

Τὸ ὅτι λοιπὸν ὅσες καλὲς πράξεις κι ἂν κάνουμε, δὲν τις ἀφήνει ἡ κακία νὰ παραμείνουν καὶ νὰ μὴ καταρρεύσουν, ἀλλ' εἶναι σὰν κάποια ρίζα ποὺ δὲν ἀφήνει νὰ μὴν διασαλευθοῦν, γίνεται φανερό ἀπὸ τὸ ἐξῆς· πρόσεχε πόσες καλὲς πράξεις ἔκαμε ὁ Φαρισαῖος, ἀλλὰ τίποτε δὲν τὸν ὠφέλησε, γιατί δὲν ἔκοψε τὴ ρίζα τῆς ἀλαζονείας κι αὐτὴ κατέστρεψε τὰ πάντα. Ἀπὸ τὴν ἀλαζονεία γεννιέται ἡ ὑπεροψία τῶν φτωχῶν, ἡ ἐπιθυμία γιὰ χρήματα, ἡ ἀγάπη γιὰ ἐξουσία, ὁ πόθος γιὰ δόξα. Αὐτοῦ τοῦ εἶδους ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἔτοιμος ν' ἀποκρούσει κάθε ἐνόχλησις. Γιατὶ ὁ ἀλαζόνας δὲν ἀνέχεται νὰ τὸν προσβάλουν οὔτε οἱ ἰσχυρότεροι οὔτε οἱ ἀσθενέστεροι. Κι αὐτὸς ποὺ δὲν ἀνέχεται νὰ τὸν προσβάλουν, οὔτε τὰ δεινοπαθήματα ἀνέχεται. Πρόσεξε πῶς ἀρχὴ τῆς ἁμαρτίας εἶναι ἡ ὑπερηφάνεια. Πῶς ἀρχὴ τῆς ὑπερηφάνειας εἶναι τὸ νὰ μὴ γνωρίζεις τὸν Κύριο; Καὶ πολὺ σωστά· γιατί αὐτὸς ποὺ γνωρίζει τὸ Θεόν, ἔτσι ὅπως πρέπει νὰ τὸν γνωρίζει, αὐτὸς ποὺ γνωρίζει ὅτι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἔφθασε σὲ τέτοιο σημεῖο ταπεινοφροσύνης, δὲν ὑπερηφανεύεται. Αὐτὸς ποὺ δὲν γνωρίζει αὐτά, ὑπερήφανεύεται. Καὶ ἡ ὑπερηφάνεια σὲ ὁδηγεῖ στὴν ἀλαζονεία.

Πές μου ὅλοι αὐτοὶ ποὺ πολεμοῦν τὴν Ἐκκλησίαν ἀπὸ ποῦ ἰσχυρίζονται ὅτι γνωρίζουν τὸ Θεόν; Ὁχι ἀπὸ ἀλαζονείας; Νὰ σὲ ποιό γκρεμὸ τοὺς ἔσπρωξε τὸ ὅτι δὲν γνωρίζουν τὸν Κύριο. Ἄν λοιπὸν ὁ Κύριος ἀγαπᾷ τὸ συντετριμμένο πνεῦμα, ἀντίθετα ἐναντιώνεται στοὺς ὑπερήφανους καὶ δίνει χάρις στοὺς ταπεινοὺς. Κάνει τὸν κακὸν λοιπὸν δὲν εἶναι ἴσο μετὰ τὴν ὑπερηφάνειαν. Κάνει τὸν ἄνθρωπο δαίμονα, ἀλαζόνα, βλάσφημο, ἐπίορκο, καὶ νὰ ἐπιθυμεῖ φόνους καὶ θανάτους. Ὁ ὑπερήφανος πάντοτε ζεῖ μετὰ λύπης, πάντο-

συζῆ, ἀεὶ ἀγανακτεῖ, ἀεὶ ἀλύει· οὐδέν ἐστιν, ὃ τὸ πάθος αὐτοῦ κορέ-
 σαι δύναται· κἂν τὸν βασιλέα ἴδῃ ὑποκύπτοντα καὶ προσκυνοῦντα,
 οὐκ ἐκορέσθη, ἀλλὰ μᾶλλον ἐξήφθη. Καθάπερ γὰρ οἱ φιλάργυροι
 ὅσα ἂν λάβωσι, τοσοῦτον πλείονων δέονται· οὕτω καὶ οἱ ἀπονε-
 5 νοημένοι, ὅσης ἂν ἀπολαύσωσι τιμῆς, τοσούτῳ πλείονος ἐπιθυμοῦ-
 σιν· αὖξεται γὰρ αὐτοῖς τὸ πάθος (πάθος γάρ ἐστι), πάθος δὲ ὄρον
 οὐκ οἶδεν, ἀλλὰ τότε ἴσταται, ὅταν ἀποκτείνῃ τὸν ἔχοντα. Οὐχ ὁρᾷς
 τοὺς μεθύοντας, ὅτι ἀεὶ διψῶσι; πάθος γάρ ἐστιν, οὐ φύσεως ἐπι-
 θυμία, ἀλλὰ νόσος τις διεστραμμένη. Οὐχ ὁρᾷς οὐς καλοῦσι βουλι-
 10 μιῶντας, ὅτι ἀεὶ πεινῶσι; πάθος γάρ ἐστιν, ὥς φασιν ἰατρῶν παῖ-
 δες, ἐξελθὼν ἤδη τῆς φύσεως τοὺς ὄρους. Οὕτω καὶ οἱ πολυπρά-
 γμονες καὶ περίεργοι, ὅσα ἂν μάθωσιν, οὐχ ἴστανται· πάθος γάρ
 ἐστι, καὶ ὄρον οὐκ ἔχει.

Οἱ πορνείαις χαίροντες πάλιν, οὐδὲ αὐτοὶ ἴστανται (ἄνθρωποι
 15 γάρ, φησί, πόρνῳ πᾶς ἄρτος ἡδύς· οὐ μὴ παύσεται, ἕως ἂν κατα-
 ποθῇ)· πάθος γάρ ἐστιν. Ἀλλὰ πάθη μὲν ἐστὶ ταῦτα, οὐ μέντοι
 ἀνίατα, ἀλλὰ ἔχοντα ἴασιν, καὶ πολλῶ μᾶλλον, ἢ τὰ σωματικά· ἂν
 γὰρ θέλωμεν, δυνάμεθα αὐτὰ σβέσαι. Πῶς οὖν ἐστὶν ἀπόνοϊαν
 σβέσαι; Τὸν Θεὸν ἐπιγνόντα. Εἰ γὰρ ἀπὸ τοῦ μὴ εἰδέναι τὸν Θεὸν
 20 γίνεται, ἔὰν γινῶμεν αὐτόν, ἀπελαμβάνεται πᾶσα ἀπόνοϊα. Ἐννόησον
 τὴν γέενναν, ἐννόησον τοὺς πολλῶ βελτίους σου, ἐννόησον ὅσων
 ὀφείλεις τῷ Θεῷ δίκας· ἂν ταῦτα ἐννοήσης, ταχέως συνέστειλας
 τὴν διάνοϊαν, ταχέως αὐτὴν ἔκαμψας. Ἀλλ' οὐ δύνασαι ταῦτα ποιῆ-
 σαι; ἀσθενέστερος εἶ; Ἐννόησον τὰ παρόντα, αὐτὴν τὴν ἀνθρωπί-
 25 νην φύσιν, πῶς οὐδὲν ἄνθρωπος. Ὅταν ἴδῃς νεκρὸν ἐπ' ἀγορᾷς
 φερόμενον, παῖδας ὀρφανοὺς ἀκολουθοῦντας, χήραν γυναῖκα κατα-
 κοπτομένην, οἰκέτας ὀδυρομένους, φίλους κατηφιῶντας, λόγισαι τὸ
 οὐδαμινὸν τῶν παρόντων πραγμάτων, καὶ ὅτι σκιᾷ καὶ ὄνειράτων
 οὐδὲν διενήνοχεν.

30 Ἀλλ' οὐ βούλει τοῦτο; Ἐννόησον τοὺς πάνυ πλουτοῦντας,

τε ἀγανακτεῖ, πάντοτε ἀδημονεῖ. Δὲν ὑπάρχει τίποτε πού νά μπορέσει νά ικανοποιήσῃ τὸ πάθος του. Κι ἂν ἀκόμα ἔβλεπε τὸ βασιλιά νά σκύβει καὶ νά τὸν προσκυνᾷ, δὲν θὰ χόρταινε, ἀλλὰ περισσότερο θὰ ἄναβε. Ὅπως οἱ φιλάργυροι, ὅσα κι ἂν πάρουν τόσο πιὸ πολλὰ χρειάζονται, ἔτσι κι οἱ ἀλαζόνες, ὅση τιμὴ κι ἂν ἀπολαύσουν ἐπιθυμοῦν ἀκόμα περισσότερη. Μεγαλώνει σ' αὐτοὺς τὸ πάθος (πραγματικὰ εἶναι πάθος), καὶ τὸ πάθος δὲ γνωρίζει ὅρια, ἀλλὰ τότε μόνο σταματᾷ, ὅταν σκοτώσῃ αὐτὸν πού τὸ ἔχει. Δὲ βλέπεις τοὺς μεθυσμένους, πού πάντα διψοῦν γιὰ ποτό; γιατί εἶναι πάθος. Δὲν εἶναι φυσικὴ ἐπιθυμία, ἀλλὰ μιὰ ἀρρώστια διεστραμμένη. Δὲ βλέπεις ἐκείνους πού τοὺς ὀνομάζουν «βουλιμιῶντες», γιατί πάντα πεινοῦν; Εἶναι πάθος, ὅπως λένε οἱ γιατροί, γιατί ξέφυγε ἀπὸ τὰ φυσικὰ ὅρια. Ἔτσι κι οἱ πολυπράγμονες καὶ περίεργοι, ὅσα κι ἂν πληροφορηθοῦν δὲ σταματοῦν· γιατί εἶναι πάθος καὶ ὅρια δὲν ἔχει.

Αὐτοὶ πάλι πού χαίρονται μὲ τὶς πορνεῖες οὔτε κι αὐτοὶ σταματοῦν (γιατί λέγει, «σὲ ἄνθρωπο πόρνο τὸ κάθε ψωμί εἶναι γλυκό»⁸· δὲ θὰ σταματήσει ἕως ὅτου καταβροχθισθεῖ ἀπὸ τὸ πάθος)· γιατί εἶναι πάθος. Καὶ εἶναι βέβαια αὐτὰ πάθη, ὅμως δὲν εἶναι ἀνίατα, ἀλλ' ἔχουν τρόπο θεραπείας καὶ πολὺ πιὸ εὐκολοῦ ἀπ' ὅ,τι τὰ σωματικά. Κι ἂν θέλουμε,μποροῦμε νά τὰ σβήσουμε. Πῶς λοιπὸν εἶναι δυνατό νά σβήσουμε τὴν ἀλαζονεία; Ἄν γνωρίσεις τὸ Θεό. Γιατί, ἂν τὸ πάθος ἐμφανίζεται ἐξ αἰτίας τῆς ἄγνοιας πού ἔχουμε γιὰ τὸ Θεό, ἂν γνωρίσουμε αὐτόν, κάθε ἀλαζονεία ἀπομακρύνεται. Σκέψου καλὰ τὴ γέεννα, σκέψου τοὺς πολὺ καλύτερους ἀπὸ σένα, σκέψου πόσα ὀφείλεις στὸ Θεὸ νά πληρώσεις. Ἄν αὐτὰ τὰ καταλάβεις, γρήγορα ταπείνωσες τὸ φρόνημα, γρήγορα τὸ ἔκαμψες. Ἀλλὰ δὲν μπορεῖς νά τὰ κάμεις αὐτά; εἶσαι πιὸ ἀδύναμος; Σκέψου τὸν παρόντα βίο, τὴν ἴδια τὴν ἀνθρώπινη φύση, πῶς ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶναι τίποτα. Ὅταν δεῖς κάποιον νά μεταφέρεται νεκρὸς στὴν ἀγορὰ καὶ ν' ἀκολουθοῦν παιδιὰ ὀρφανά, χήρα γυναῖκα νά ὀδύρεται, τοὺς δούλους νά κλαῖνε, τοὺς φίλους καταλυπημένους, σκέψου τὴν μηδαμινότητα τοῦ παρόντων πραγμάτων καὶ ὅτι δὲν διαφέρουν σὲ τίποτε ἀπὸ τὴ σκιά καὶ τὰ ὄνειρα.

Ἀλλὰ δὲ θέλεις αὐτό; Σκέψου τοὺς πολὺ πλουσίους πού χά-

τοὺς ἐν πολέμοις ἀπολλυμένους ἀπλῶς· τὰς οἰκίας περισκόπει τὰς
 τῶν μεγάλων καὶ περιφανῶν, καὶ νῦν εἰς ἔδαφος κατενεχθείσας·
 ἐννόησον πόσα ἴσχυσαν, καὶ νῦν οὐδὲ μνήμη αὐτῶν ὑπολέλειπται.
 Καθ' ἐκάστην γὰρ ἡμέραν, εἰ βούλει, εὐρίσκεις τούτων ὑποδείγμα-
 5 τα· διαδοχὰς ἀρχόντων, δημεύσεις πλουτούντων. «Πολλοὶ τύραν-
 νοι ἐκάθισαν ἐπ' ἐδάφους, ὁ δὲ ἀνυπονόητος ἐφόρεσε διάδημα».
 Ταῦτα οὐχὶ καθ' ἐκάστην ἡμέραν γίνεται; οὐχὶ τροχῷ τινι τὰ ἡμέτε-
 ρα ἔοικεν; Ἀνάγνωθι, εἰ βούλει, καὶ τὰ παρ' ἡμῖν, καὶ τὰ ἔξωθεν
 (καὶ γὰρ καὶ ἐκεῖνα γέμει τούτων τῶν παραδειγμάτων), εἰ τῶν ἡμε-
 10 τέρων καταφρονεῖς ἐξ ἀπονοίας· εἰ τὰ τῶν φιλοσόφων θαυμάζεις,
 κἂν τούτοις πρόσιθι· ἐκεῖνοί σε διδάξουσι, συμφορὰς παλαιὰς διη-
 γούμενοι, καὶ ποιηταί, καὶ ρήτορες, καὶ σοφισταί, καὶ λογογράφοι
 πάντες. Πάντοθεν εὐρίσκεις, εἰ βούλει, τὰ ὑποδείγματα. Εἰ δὲ
 μηδὲν τούτων θέλεις, αὐτὴν ἀναλόγισαι τὴν φύσιν τὴν ἡμετέραν,
 15 πόθεν συνέστηκε καὶ ποῦ τελευτᾷ· ἐννόησον, ὅταν καθεύδῃς, τίνος
 ἄξιός εἷ· οὐχὶ καὶ τὸ μικρόν σε θηρίον ἀνελεῖν δυνήσεται; Πολλοῖς
 γὰρ πολλάκις ἀπὸ τοῦ ὀρόφου κατενεχθὲν μικρὸν ζωῦφιον ἢ τὸν
 ὀφθαλμὸν ἐξεῖλεν, ἢ ἐτέρου τινὸς κινδύνου αἴτιον γέγονε. Τί δέ;
 οὐχὶ πάντων ἐλάττων εἷ τῶν θηρίων; Ἀλλὰ τί λέγεις; ὅτι λόγῳ
 20 κρατεῖς; Ἀλλ' ἰδοὺ λόγον οὐκ ἔχεις· ἀλογίας γὰρ ἢ ὑπερηφανία τε-
 κμήριον. Ἐπὶ τίνι δὲ μέγα φρονεῖς, εἰπέ μοι; ὅλως ἐπὶ εὐεξία
 σώματος; Ἀλλὰ παρὰ τοῖς ἀλόγοις τὰ νικητήρια. Τοῦτο καὶ παρὰ
 λησταῖς καὶ ἀνδροφόνοις καὶ τυμβωρύχοις. Ἀλλ' ἐπὶ συνέσει; Ἀλλ'
 οὐκ ἔστι συνέσεως τὸ μέγα φρονεῖν· τούτῳ μὲν οὖν πρῶτῳ σαυτὸν
 25 ἀποστερεῖς τοῦ γενέσθαι συνετός.

Καταστείλωμεν ἡμῶν τὰ φρονήματα, γενώμεθα μέτριοι καὶ
 ταπεινοὶ καὶ ἐπιεικεῖς· τοὺς τοιούτους γὰρ πρὸ πάντων καὶ ὁ Χρι-
 στὸς ἐμακάρισε λέγων· «μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι»· καὶ
 πάλιν ἐβόα λέγων, «μάθετε ἀπ' ἐμοῦ ὅτι πρᾶός εἰμι καὶ ταπεινός
 30 τῇ καρδίᾳ». Διὰ τοῦτο τοὺς πόδας ἐνιψε τῶν μαθητῶν, ὑπόδειγμα
 παρέχων τῆς ταπεινοφροσύνης ἡμῖν. Ἀπὸ τούτων ἀπάντων κερδαῖ-
 ναι σπουδάσωμεν, ἵνα δυνηθῶμεν ἐπιτυχεῖν τῶν ἐπηγγελμένων
 ἀγαθῶν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ.

9. Ἐκκλ. 11,5.

10. Ματθ. 5,3. καὶ 11,29.

νονται ἀπλῶς στοὺς πολέμους. Παρατήρησε τὰ σπίτια τῶν μεγάλων καὶ ἐπιφανῶν ποὺ τώρα εἶναι πεσμένα στὸ ἔδαφος. Σκέψου πόση δύναμη εἶχαν καὶ τώρα δὲν ἔχει μείνει οὔτε ἡ ἀνάμνησή τους. Κάθε μέρα ἂν θέλεις βρίσκεις τέτοια παραδείγματα. Ἀρχόντων διαδοχές, πλουσίων δημεύσεις. «Πολλοὶ τύραννοι ἔπεσαν καὶ φόρεσε διάδημα ὁ ἀνυποψίαστος»⁹. Δὲ συμβαίνουν αὐτὰ κάθε μέρα; δὲ μοιάζουν τὰ ἀνθρώπινα πράγματα σὰν τὸν τροχό; Διάβασε, ἂν θέλεις, καὶ τὰ δικά μας καὶ τὰ ἐθνικὰ (γιατὶ κι ἐκεῖνα εἶναι γεμάτα ἀπὸ τέτοια παραδείγματα), ἂν ἀπὸ ἀλαζονεία περιφρονεῖς τὰ δικά μας· ἐὰν θαυμάζεις τὰ λεγόμενα τῶν φιλοσόφων, κατάφυγε ἔστω καὶ σ' ἐκείνους· ἐκεῖνοι θὰ σὲ διδάξουν διηγούμενοι τὶς παλιές συμφορές, καὶ οἱ ποιητὲς καὶ οἱ ῥήτορες καὶ οἱ σοφιστὲς κι ὅλοι οἱ λογογράφοι. Ἀπὸ παντοῦ βρίσκεις, ἂν θέλεις, τὰ παραδείγματα. Ἄν πάλι δὲ θέλεις τίποτε ἀπ' αὐτά, ἀναλογίσου τὴν φύση μας, ἀπὸ ποῦ πλάστηκε καὶ ποῦ τελειώνει. Σκέψου ὅταν κοιμᾶσαι τί ἀξία ἔχεις· δὲν μπορεῖ καὶ τὸ πιὸ μικρὸ θηρίο νὰ σὲ σκοτώσει; Πολλοὺς συχνὰ κι ἓνα μικρὸ ζωῦφιο ποὺ ἔπεσε ἀπὸ τὸ ταβάνι τοὺς ἔβγαλε τὸ μάτι ἢ ἔγινε αἰτία κάποιου ἄλλου κινδύνου. Τί δηλαδή; δὲν εἶσαι ἀπ' ὅλα τὰ θηρία ὁ πιὸ ἀδύναμος; Ἀλλὰ τί λές; ὅτι ὑπερέχεις ὡς πρὸς τὸ λογικό; Μὰ νὰ δὲν ἔχεις λογικό· γιατί ἡ ὑπερηφάνεια εἶναι ἀπόδειξη τοῦ παραλογισμοῦ σου. Γιατὶ πές μου, γιὰ ποιό πράγμα καμαρώνεις; γιὰ τὴ σωματική σου εὐεξία; ἀλλὰ ἡ νίκη ἀνήκει στὰ ἄλογα ζῶα. Αὐτὸ τὸ ἔχουν καὶ οἱ ληστὲς καὶ οἱ φονιάδες καὶ οἱ τυμβωρύχοι. Μήπως γιὰ τὴ σύνεση; Ἀλλὰ δὲν εἶναι γνώρισμα τῆς σύνεσης ἡ μεγαλοφρόνηση. Μ' αὐτὸ λοιπὸν πρῶτα πρῶτα στερεῖς τὸν ἑαυτό σου ἀπὸ τὸ νὰ γίνεις συνετός.

Ἄς καταστεῖλουμε τὰ φρονήματα μας, ἃς γίνουμε μετριόφρονες, ταπεινοὶ καὶ ἐπιεικεῖς. Γιατὶ αὐτοὺς πρὸ πάντων τοὺς μακάρισε ὁ Χριστός, λέγοντας· «μακάριοι οἱ ταπεινόφρονες στὸ πνεῦμα»· καὶ πάλι φώναζε λέγοντας· «μάθετε ἀπὸ μένα ὅτι εἶμαι πρᾶος καὶ ταπεινός στὴν καρδιά»¹⁰. Γι' αὐτὸ ἔπλυνε τὰ πόδια τῶν μαθητῶν, δίδοντας σὲ μᾶς παράδειγμα ταπεινοφροσύνης. Ἀπ' ὅλ' αὐτὰ ἃς προσπαθήσουμε νὰ ὠφεληθοῦμε, γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ κερδίσουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ ὑποσχέθηκε σ' αὐτοὺς ποὺ τὸν ἀγαποῦν, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία του.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Β'

(Β' Θεσ. 1.1-8)

«Παῦλος καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ Ἐκκλησίᾳ
Θεσσαλονικέων ἐν Θεῷ Πατρὶ ἡμῶν καὶ Κυρίῳ Ἰη-
σοῦ Χριστῷ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς
ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ».

5 1. Οἱ πλείους τῶν ἀνθρώπων ἅπαντα πράττουσι καὶ μηχανῶν-
ται, ὥστε καὶ παρὰ ἄρχουσι καὶ παρὰ τοῖς αὐτῶν μείζοσι χάριν
τινὰ σχεῖν· καὶ μέγα τίθενται τοῦτο, καὶ μακαρίους ἑαυτοὺς εἶναι
νομίζουσιν, ἐὰν ἐπιτύχωσι τοῦ σπουδαζομένου. Εἰ δὲ τὸ παρὰ ἀν-
θρώποις χάριτος τυχεῖν τοσοῦτον μέγα, τὸ παρὰ Θεοῦ χάριν εὐρεῖν,
10 πόσον ἂν γένοιτο; Διὰ τοῦτο ἀεὶ τοῦτο προτίθησι τῆς αὐτοῦ ἐπιστο-
λῆς, καὶ τοῦτο ἐπεύχεται, εἰδὼς ὅτι ἂν τοῦτο ᾗ, οὐδὲν ἔσται λοιπὸν
τῶν ἀνιαρῶν, ἀλλ' ὅσα ἂν ᾗ δυσχερῇ, πάντα λυθήσεται. Καὶ ἵνα
μάθητε, ὁ Ἰωσήφ δοῦλος ᾗν, νέος, ἄπειρος, ἄπλαστος, καὶ ἐνεχειρί-
σθη ἀθρόον οἰκίας προστασίαν, καὶ ἀνδρὶ Αἰγυπτίῳ παρεῖχεν εὐθύ-
15 νας. Ἰστε δὲ πῶς ἀκρόχολον ἐκεῖνο τὸ ἔθνος καὶ ἀσύγγνωστον,
ὅταν δὲ καὶ ἀρχὴ προσῇ καὶ ἐξουσία, μείζων ὁ θυμὸς ὑπὸ τῆς
ἐξουσίας αἰρόμενος. Δῆλον δὲ τοῦτο καὶ ἐξ ὧν μετὰ ταῦτα ἐποίησε.
Τῆς γὰρ δεσποίνης κατηγορούσης, ἠνείχετο· καίτοι γε οὐ τῶν τὰ
ἱμάτια κατεχόντων ᾗν τὸ βιάζεσθαι, ἀλλὰ τοῦ ἀποδεδυμένου.
20 Ἐχρῆν γὰρ εἰπεῖν, ὅτι εἰ ἤρες τὴν φωνήν σου, ἔφυγεν ἂν, καὶ εἰ

Ο Μ Ι Λ Ι Α Β'

(Β' Θεσ. 1,1-8)

«Ὁ Παῦλος καὶ ὁ Σιλουανὸς καὶ ὁ Τιμόθεος πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τῶν Θεσσαλονικέων στὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τοῦ Πατέρα μας καὶ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Χάρη νὰ δίνεται σὲ σᾶς καὶ εἰρήνη ἀπὸ τὸ Θεὸ τὸν Πατέρα μας καὶ τὸν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό».

1. Οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους τὰ πάντα κάμνουν καὶ μηχανεύονται, ὥστε νὰ πετύχουν κάποια χάρη ἀπὸ τοὺς ἄρχοντες καὶ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους πού εἶναι ἰσχυρότεροί τους. Κι ἂν πετύχουν αὐτὸ γιὰ τὸ ὁποῖο φροντίζουν, νομίζουν τοὺς ἑαυτοὺς τους μακάριους, κι αὐτὸ τὸ θεωροῦν μεγάλη ὑπόθεση. Ἄν λοιπὸν εἶναι τόσο μεγάλο πράγμα τὸ νὰ πετύχεις χάρη ἀπὸ ἀνθρώπους, πόσο μεγάλο θὰ μπορούσε νὰ θεωρηθεῖ τὸ νὰ βρεῖς χάρη ἀπὸ τὸ Θεό; Γι' αὐτὸ πάντα αὐτὸ πρῶτο ἀναφέρει στὴν ἐπιστολή του, κι αὐτὸ εὔχεται, γνωρίζοντας ὅτι, ἂν ὑπάρχει αὐτό, τίποτε στὸ ἐξῆς δὲ θὰ ὑπάρχει θλιβερό, ἀλλ' ὅσες δυσκολίες κι ἂν παρουσιασθοῦν ὅλες θὰ λυθοῦν. Καὶ γιὰ νὰ τὸ διαπιστώσετε, ὁ Ἰωσήφ ἦταν δοῦλος, νέος, ἄπειρος κι ἄπλαστος καὶ τοῦ ἀνατέθηκε συγχρόνως ἡ προστασία τῆς οἰκίας καὶ νὰ εἶναι ὑπόλογος σὲ ἄνδρα Αἰγύπτιο. Γνωρίζετε ἐκεῖνο τὸ ἔθνος πόσο ὀργίλο εἶναι καὶ πόσο δὲ συγχωρεῖ, ὅταν ὁμως προστεθεῖ καὶ ἡ διοίκηση καὶ ἡ ἐξουσία, ἡ ὀργὴ τότε, ἐξ αἰτίας τῆς ἐξουσίας, γίνεται μεγαλύτερη. Καὶ αὐτὸ εἶναι ὀλοφάνερο ἀπ' ὅσα προξένησε αὐτὴ στὴ συνέχεια. Γιατί, ἐνῶ τὸν κατηγοροῦσε ἡ κυρία του, αὐτὸς τὸ ἀνεχόταν, ἂν καὶ βέβαια δὲν ὑπέστησαν βία ἐκεῖνοι πού κρατοῦσαν τὰ ἐνδύματά του, ἀλλ' ὁ ἀπογυμνωμένος. Γιατὶ θὰ ἔπρεπε νὰ πεῖ ὅτι, 'ἐὰν ὕψωνες τὴ φωνή

συνήδει ἑαυτῷ, οὐκ ἂν περιέμεινε τοῦ δεσπότου τὴν παρουσίαν. Ἄλλ' ὅμως οὐδὲν τοιοῦτον ἐνενόησεν ἐκεῖνος, ἀλλ' ἀλόγως τῷ θυμῷ τὸ πᾶν ἐπιτρέψας, εἰς δεσμωτήριον ἐνέβαλεν· οὕτως ἀλόγιστός τις ἦν. Καίτοι γε ἐνῆν καὶ ἀπὸ τῶν ἄλλων στοχάσασθαι τοῦ
 5 ἀνδρὸς τὴν εὖνοιαν, τὴν σύνεσιν, ἀλλ' ὅμως ἐπειδὴ σφόδρα ἄλογος ἦν, οὐδὲν τοιοῦτον ἐλογίσατο. Ὁ τοίνυν καὶ πρὸς δεσπότην ἔχων τοιοῦτον μοχθηρὸν καὶ διακονίαν ἐμπεπιστευμένος οἰκίας ὀλοκλήρου, καὶ ξένος καὶ ἔρημος καὶ ἄπειρος, ἐπειδὴ ὁ Θεὸς αὐτοῦ κατεσκέδασε χάριν πολλήν, ὥς οὐδὲν ὄντας τοὺς πειρασμούς, οὕτω
 10 πάντα παρῆλθε, καὶ δεσποίνης συκοφαντίαν, καὶ κίνδυνον θανάτου, καὶ δεσμωτήριον, καὶ τελευταῖον ἐπὶ τὸν θρόνον ἦλθε τὸν βασιλικόν.

Εἶδεν οὖν ὁ μακάριος οὗτος, ὅση τοῦ Θεοῦ ἡ χάρις, καὶ διὰ τοῦτο ταύτην αὐτοῖς ἐπεύχεται. Καὶ ἕτερον δέ τι κατασκευάζει·
 15 βουλόμενος γὰρ αὐτὸς πρὸς τὰ μέλλοντα τῆς ἐπιστολῆς εὐγνώμονας καταστῆσαι, ἵνα, κἂν ἐπιτιμᾷ, κἂν ἐπιπλήττῃ, μὴ ἀποπηδῶσι, διὰ τοῦτο ὑπομιμνήσκει αὐτοὺς πρὸ πάντων τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ, λεαίνων αὐτῶν τὴν καρδίαν, ἵνα, κἂν θλίψις ἢ, ἀναμιμνησκόμενοι τῆς χάριτος, ἀφ' ἧς ἐσώθησαν ἐκ τῶν μειζόνων, ἐν τοῖς ἐλάττοσι
 20 μὴ ἀπογινώσκωσιν, ἀλλ' ἐκεῖθεν ἔχωσι τὴν παραμυθίαν· καθάπερ καὶ ἀλλαχοῦ γράφων ἔλεγεν· «εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῷ μᾶλλον καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ». «Χάρις ὑμῖν, φησί, καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Εὐχαρι-
 25 στεῖν ὀφείλομεν τῷ Θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί, καθὼς ἄξιόν ἐστι». Ὅρα ταπεινοφροσύνης ὑπερβολήν· εἰπὼν, «εὐχαριστεῖν ὀφείλομεν», δίδωσιν αὐτοῖς συλλογίζεσθαι καὶ ἐννοεῖν, ὅτι εἰ ἄλλοι ὑπὲρ τῶν ὑμετέρων κατορθωμάτων οὐχ ὑμᾶς πρῶτον θαυμάζουσιν, ἀλλὰ τὸν Θεόν, πολλῷ μᾶλλον καὶ ἡμᾶς. Ἄλλως δὲ καὶ
 30 ἐπαίρει αὐτῶν τὰ φρονήματα, ὅτι τοιαῦτα πάσχουσιν, οὐ δακρύων

σου θὰ ἔφευγε, κι ἂν εἶχε συνείδηση δὲ θὰ περίμενε τὴν παρουσία τοῦ κυρίου του. Καὶ ὅμως τίποτε τέτοιο δὲ σκέφθηκε ἐκεῖνος, ἀλλ' ἐντελῶς παράλογα ἐπέτρεψε τὰ πάντα στὸ θυμὸ του καὶ τὸν ἔκλεισε στὴ φυλακὴ· τόσο ἀλόγιστος ἦταν αὐτός. Ἄν καὶ βέβαια ἦταν δυνατό καὶ ἀπὸ τὰ ἄλλα γεγονότα νὰ σκεφθεῖ τὴν ἀγαθότητα καὶ σύνεση τοῦ ἀνδρα, ἀλλ' ὅμως, ἐπειδὴ ἦταν πολὺ παράλογος, τίποτε ἀπ' αὐτὰ δὲ σκέφθηκε. Αὐτὸς λοιπὸν, ἂν καὶ εἶχε τέτοιο μοχθηρὸ κύριο καὶ τοῦ ἦταν ἐμπιστευμένη ἡ διαχείριση ὁλόκληρης τῆς οἰκίας, μολονότι ἦταν ξένος καὶ ἔρημος καὶ ἄπειρος, ἐπειδὴ ὁ Θεὸς τὸν περιέβαλε μὲ πολὺ χάρη, μὲ τέτοιο τρόπο τὰ ξεπέρασε ὅλα, σὰν νὰ μὴ ὑπῆρχαν οἱ πειρασμοί, καὶ τὴ συκοφαντία τῆς κυρίας του, καὶ τὸν κίνδυνο τοῦ θανάτου, καὶ τὴ φυλακὴ, καὶ στὸ τέλος ἀνέβηκε στὸ βασιλικὸ θρόνο.

Γνώριζε λοιπὸν αὐτὸς ὁ μακάριος πόσο μεγάλη εἶναι ἡ χάρη τοῦ Θεοῦ, καὶ γι' αὐτὸ αὐτὴν τοὺς εὐχεται. Ἀλλὰ καὶ κάτι ἄλλο ἐπιδιώκει· θέλοντας δηλαδὴ νὰ τοὺς κάνει νὰ αἰσθανθοῦν εὐγνωμοσύνη γι' αὐτὰ πού θὰ τοὺς ἔλεγε στὴ συνέχεια τῆς ἐπιστολῆς, ὥστε, καὶ ἂν ἀκόμα τοὺς ἐπιτιμᾷ, καὶ ἂν ἀκόμη τοὺς ἐπιπλήττει νὰ μὴν ἀποσκιρτοῦν, γι' αὐτὸ πρὸ πάντων τοὺς θυμίζει τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ, μαλακώνοντας τὴν καρδιά τους, ὥστε, καὶ ἂν ἀκόμα τοὺς συμβεῖ θλίψη, ἐνθυμούμενοι τὴ χάρη μὲ τὴν ὁποία σώθηκαν ἀπὸ μεγαλύτερα κακά, νὰ μὴν ἀπογοητευθοῦν στὰ μικρότερα, ἀλλὰ νὰ ἔχουν τὴν παρηγοριὰ ἀπ' ἐκεῖ, ὅπως καὶ ἄλλοῦ γράφοντας, ἔλεγε· «ἂν, ἐνῶ ἡμασταν ἐχθροί, συμφιλιωθήκαμε μὲ τὸ Θεὸ μέσω τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ του, πολὺ περισσότερο, ἀφοῦ συμφιλιωθήκαμε, θὰ σωθοῦμε μὲ τὴ ζωὴ αὐτοῦ»². «Χάρη σὲ σᾶς ἄς δίνετε», λέγει, «καὶ εἰρήνη ἀπὸ τὸ Θεὸ τὸν Πατέρα μας καὶ τὸν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό. Ὁφείλουμε, ἀδελφοί, πάντοτε νὰ εὐχαριστοῦμε τὸ Θεὸ γιὰ σᾶς, ὅπως ἀξίζεις. Πρόσεχε ὑπερβολικὴ ταπεινοφροσύνη. Λέγοντας, «ὀφείλομε νὰ εὐχαριστοῦμε», ἀφήνει σ' αὐτοὺς νὰ συλλογίζονται καὶ νὰ ἐννοοῦν ὅτι, ἂν ἄλλοι γιὰ τὶς ἐπιτυχίες σας δὲ θαυμάζουν πρῶτα ἐσᾶς, ἀλλὰ τὸ Θεό, πολὺ περισσότερο τὸ κάμνομε καὶ ἐμεῖς αὐτό. Ἐξ ἄλλου ἐξυψώνει καὶ τὸ φρόνημά τους, ἐπειδὴ ὑποφέρουν τέτοια πού εἶναι ἄξια ὄχι γιὰ δάκρυα οὔτε γιὰ θρήνους.

ἄξια, οὐδὲ θρῆνων, ἀλλ' εὐχαριστίας τῆς εἰς τὸν Θεόν. Εἰ δὲ Παῦ-
 λος εὐχαριστεῖ ἐπὶ τοῖς ἀλλοτρίοις ἀγαθοῖς, τί πείσονται οἱ μὴ μό-
 νον μὴ εὐχαριστοῦντες, ἀλλὰ καὶ τηκόμενοι; «Ὅτι ὑπεραυξάνει ἡ
 πίστις ὑμῶν, καὶ πλεονάζει ἡ ἀγάπη ἐνὸς ἐκάστου πάντων ὑμῶν
 5 εἰς ἀλλήλους». Καὶ πῶς ἐνὶ πίστιν αὐξῆσαι, φησί; Πῶς; ὅταν ὑπὲρ
 αὐτῆς πάσχωμέν τι δεινόν. Μέγα μὲν οὖν καὶ τὸ ἐστηρίχθαι, καὶ
 ὑπὸ τῶν λογισμῶν μὴ παραφέρεσθαι, ὅταν δὲ καὶ ἄνεμοι προσα-
 ράσωσιν, ὅταν ὑετοὶ καταρηργνύωνται, ὅταν αἶρηται πάντοθεν
 χαλεπὸς ὁ χειμῶν, ὅταν ἐπάλληλα τὰ κύματα ᾗ, εἴτα μὴ παρασα-
 10 λευώμεθα, οὐδενὸς ἐτέρου τεκμήριόν ἐστιν, ἀλλ' ἡ τοῦ αὐξηθῆναι
 καὶ ὑπεραυξηθῆναι καὶ ὑψηλοτέραν γενέσθαι. Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τοῦ
 κατακλυσμοῦ πάντα μὲν τὰ λιθώδη καὶ ταπεινὰ ἀπεκρύβη ταχέως,
 ὅσα δὲ ᾗν ὑπεράνω οὐκ ἐφικνεῖτο αὐτῶν, οὕτω καὶ ἡ πίστις ὑψηλὴ
 γενομένη, οὐκέτι κατασπᾶται. Διὰ τοῦτο οὐκ εἶπεν, 'αὐξάνει', ἀλλ',
 15 «ὑπεραυξάνει ἡ πίστις ὑμῶν εἰς ἀλλήλους». Ὅρᾳς ὅτι καὶ τοῦτο
 πρὸς τὰς θλίψεις συμβάλλεται, τὸ συμπεφράχθαι, τὸ ἀλλήλων ἔχε-
 σθαι; Ἀπὸ τούτου καὶ παράκλησις ἐγένετο πολλή.

Τὴν μὲν οὖν ἀσθενῇ καὶ ἀγάπην καὶ πίστιν θλίψεις παρασα-
 λεύουσι, τὴν δὲ ἰσχυρὰν ἰσχυροτέραν ποιοῦσιν. Ἡ μὲν γὰρ ἐν ὁδύνῃ
 20 ψυχῇ, ὅταν ἀσθενὴς ᾗ, οὐδὲν ἂν πρόσθοιτο, ἡ δὲ ἰσχυρὰ καὶ τότε
 μάλιστα. Καὶ ὅρα ἀγάπην· οὐ τὸν μὲν ἡγάπων, τὸν δὲ οὐ, ἀλλ' ἴση
 ᾗν παρὰ πάντων· τοῦτο γὰρ ᾗνίζατο τῷ εἰπεῖν, «ἐνὸς ἐκάστου πάν-
 των ὑμῶν εἰς ἀλλήλους»· ὅτι ἰσόρροπός τις ἐστιν, ὥσπερ ἐνὸς
 σώματος. Ἐπεὶ καὶ νῦν εὐρίσκομεν ἀγάπην οὕσαν παρὰ πολλοῖς,
 5 ἀλλὰ ταύτην τὴν ἀγάπην διαστάσεως αἰτίαν γινομένην. Ὅταν γὰρ
 κατὰ δύο καὶ τρεῖς ὦμεν συνημμένοι, καὶ οἱ μὲν δύο πρὸς ἀλλή-
 λους σφόδρα ὥσι συνδεδεμένοι, ἡ τρεῖς ἢ τέσσαρες, τῶν δὲ λοιπῶν
 ἑαυτοὺς ἀφέλκωσι, τῷ πρὸς ἐκείνους ἔχειν καταφυγεῖν καὶ ἐκείνοις

ἀλλὰ ἄξια εὐχαριστίας πρὸς τὸ Θεό. Ἐν ὅμως ὁ Παῦλος εὐχαριστεῖ γιὰ τὰ ξένα ἀγαθὰ, τί θὰ πάθουν ἐκεῖνοι, πού ὄχι μόνο δὲν εὐχαριστοῦν, ἀλλὰ καὶ λειώνουν ἀπὸ ζηλοφθονία; «Γιατὶ αὐξάνει πολὺ ἡ πίστις σας καὶ περισσεύει ἡ ἀγάπη τοῦ καθένα ἀπὸ σᾶς πρὸς τοὺς ἄλλους». Καὶ πῶς, λέγει, εἶναι δυνατό ν' αὐξηθεῖ ἡ πίστις; Πῶς; ὅταν γι' αὐτὴν ὑποφέρουμε κάτι τὸ φοβερό. Πράγματι εἶναι μεγάλο πράγμα τὸ νὰ εἶσαι στηριγμένος γερὰ καὶ νὰ μὴ παρσύρεσαι ἀπὸ τοὺς λογισμοὺς, ὅταν ὅμως καὶ ἄνεμοι πέφτουν ἐπάνω μας μὲ ὀρμὴ καὶ βροχὲς καταρρακτώδεις μᾶς κατακλύζουν καὶ ἀπ' ὅλες τὶς μεριὲς ξεσηκώνεται φοβερὴ καταιγίδα καὶ τὰ κύματα εἶναι ἀλλεπάλληλα, καὶ παρ' ὅλα αὐτὰ δὲ σαλευόμαστε, αὐτὸ τίποτε ἄλλο δὲν ἀποδεικνύει, παρὰ τὸ ὅτι ἡ πίστις αὐξάνεται, ὑπεραυξάνεται καὶ γίνεται ὑψηλότερη. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς στὴν περίπτωση πλημμύρας ὅλα τὰ πετρώδη καὶ χαμηλὰ γρήγορα σκεπάζονται, ὅσα ὅμως βρίσκονται ὑψηλότερα δὲν τὰ φθάνει τὸ νερό, ἔτσι καὶ ἡ πίστις ὅταν μεγαλώσει δὲν μικραίνει πιά. Γι' αὐτὸ δὲν εἶπε 'αὐξάνει', ἀλλ', «ὑπεραυξάνει ἡ πίστις σας, καὶ περισσεύει ἡ ἀγάπη τοῦ καθενὸς ἀπ' ὅλους σας πρὸς τοὺς ἄλλους». Βλέπετε ὅτι καὶ αὐτὸ προσθέτει θλίψεις; τὸ νὰ συμπαραστέκεται ὁ ἕνας κοντὰ στὸν ἄλλο, τὸ νὰ φροντίζει ὁ ἕνας γιὰ τὸν ἄλλο; Ἀπ' αὐτὸ προερχόταν καὶ πολλὴ παρηγοριά.

Τὴν ἀδύνατη λοιπὸν ἀγάπη καὶ τὴν πίστις οἱ θλίψεις τὴν διασαλεύουν, ἐνῶ τὴν ἰσχυρὴ τὴν κάνουν ἰσχυρότερη. Γιατὶ ἡ ψυχὴ πού βρίσκεται σὲ πολὺ πόνον, ὅταν εἶναι ἀδύνατη, τίποτε δὲ θὰ μπορούσε νὰ τῆς προσθέσει ὁ πόνος, ἡ ἰσχυρὴ ὅμως καὶ τότε πρὸ πάντων γίνεται ἰσχυρότερη. Καὶ πρόσεχε ἀγάπη· δὲν ἀγαποῦσαν μόνο τὸν ἕνα, ἐνῶ τὸν ἄλλο ὄχι, ἀλλ' ἴση ἦταν ἡ ἀγάπη πρὸς ὅλους· γιατί αὐτὸ ὑπαινίχθηκε λέγοντας, «τοῦ καθενὸς ἀπ' ὅλους σας πρὸς τοὺς ἄλλους»· γιατί εἶναι ἰσόρροπη, σὰν νὰ εἶναι ἕνα σῶμα. Γιατὶ καὶ τώρα βρίσκουμε ἀγάπη νὰ ὑπάρχει σὲ πολλοὺς, ἀλλ' αὐτὴ ἡ ἀγάπη γίνεται αἰτία διαστάσεως. Ὅταν δηλαδὴ εἴμαστε δύο ἢ τρεῖς ἐνωμένοι, καὶ οἱ δύο εἶναι μεταξύ τους πολὺ συνδεδεμένοι ἢ οἱ τρεῖς ἢ οἱ τέσσερες, ξεχωρίζουν ὅμως τοῦ ἑαυτοῦς τους ἀπὸ τοὺς ὑπολοίπους, τὸ νὰ μποροῦν νὰ καταφύγουν σ' ἐκεί-

πάντα θαρρεῖν, τοῦτο διάστασις ἀγάπης ἐστίν, οὐκ ἀγάπη. Εἶπέ γάρ μοι· εἰ ὁ ὀφθαλμός, τὴν πρόνοιαν, ἣν ὑπὲρ τοῦ παντὸς σώματος ἔχει, εἰς τὴν χεῖρα περιστήσῃ, καὶ τῶν ἄλλων ἑαυτὸν ἀποστρέψας μελῶν, ἐκείνη μόνη προσέχοι, οὐχὶ τῷ παντὶ λυμαίνεται; Εἰκότως.

5 Οὕτω καὶ ἡμεῖς ἂν τὴν ἀγάπην τὴν εἰς πᾶσαν τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ ὀφείλουσαν ἐκτείνεσθαι, εἰς ἓνα καὶ δεῦτερον περιστείλωμεν, καὶ ἡμῖν αὐτοῖς κάκεῖνοις καὶ τῷ παντὶ λυμαινόμεθα.

2. Ταῦτα γὰρ οὐκ ἀγάπης ἐστίν, ἀλλὰ διαστάσεως σχίσματα, καὶ ρήγματα διεσπασμένα. Ἐπεὶ κἂν ἀπὸ τοῦ παντὸς ἀνθρώπου

10 ἀποσπάσας λάβω μέρος, αὐτὸ μὲν οὖν τὸ σχῖσμα ἑαυτῷ ἥνεται, καὶ ἔστι συνεχὲς καὶ συγκεκολλημένον· πλὴν καὶ οὕτω σχῖσμα ἐστίν, ἐπειδὴ τῷ λοιπῷ οὐχ ἥνεται σώματι. Τί γὰρ ὄφελος, ὅτι τὸν δεῖνα φιλεῖς σφοδρῶς; Ἀνθρωπίνη ἐστὶν ἡ ἀγάπη· εἰ δὲ οὐκ ἔστιν ἀνθρωπίνη, ἀλλὰ διὰ τὸν Θεὸν φιλεῖς, πάντας φίλει· ὁ γὰρ Θεὸς

15 οὕτως ἐπέταξε καὶ τοὺς ἐχθροὺς φιλεῖν. Εἰ δὲ τοὺς ἐχθροὺς ἐπέταξε φιλεῖν, πόσῳ μᾶλλον τοὺς οὐδὲν λελυπηκότας; Ἀλλὰ φιλῶ, φησὶν. Ἀλλ' οὐχ οὕτω· μᾶλλον δὲ οὐ φιλεῖς· ὅταν γὰρ κακηγορῇς, ὅταν φθονῇς, ὅταν ἐπιβουλεύῃς, πῶς φιλεῖς; Ἀλλ' οὐδὲν τούτων ποιῶ, φησὶν. Ἀλλ' ὅταν ἀκούοντος κακῶς, μὴ ἐμφράττης τὸ στόμα

20 τοῦ λέγοντος, μὴ ἀπιστῆς τοῖς λεγομένοις, μὴ καταστέλλῃς, ποίας ταῦτα φιλίας τεκμήριον; «Καὶ πλεονάζει», φησὶν, «ἡ ἀγάπη ἐνὸς ἐκάστου πάντων ὑμῶν εἰς ἀλλήλους, ὥστε ἡμᾶς αὐτοὺς ἐν ὑμῖν καυχᾶσθαι ἐν ταῖς Ἐκκλησίαις τοῦ Θεοῦ». Ἐν γοῦν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ τὰς Ἐκκλησίας φησὶν ἀπάσας τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς

25 Ἀχαΐας ἐξηχεῖσθαι μαθούσας τὰ κατὰ τὴν πίστιν αὐτῶν, «ὥστε», φησί, «μὴ χρειάν ἔχειν ἡμᾶς λαλεῖν τι· αὐτοὶ γὰρ περὶ ἡμῶν ἀπαγγέλλουσιν ὅποιαν εἴσοδον ἔσχομεν πρὸς ὑμᾶς», ἐνταῦθα δὲ φησιν, «ὥστε ἡμᾶς καυχᾶσθαι». Τί δήποτ' οὖν ἐστὶ τὸ εἰρημένον; Ἐκεῖ φησιν, ὅτι οὐ δέονται διδασκαλίας τῆς παρ' ἡμῶν, ἐνταῦθα δὲ οὐκ

30 εἶπεν, ὅτι 'διδάσκομεν αὐτούς', ἀλλὰ καυχώμεθα καὶ σεμνυνόμεθα.

νους καὶ γιὰ ὅλα νὰ στηρίζονται σ' ἐκείνους, αὐτὸ εἶναι ἀπομάκρυνση ἀπὸ τὴν ἀγάπη, ὄχι ἀγάπη. Γιατὶ πές μου· ἂν τὸ μάτι τὴν πρόνοια πὺ ἔχει γιὰ ὅλο τὸ σῶμα τὴν περιορίσει στὸ χέρι καὶ ἀποστραφεῖ ἀπὸ τ' ἄλλα μέλη καὶ προσέχει μόνο τὸ χέρι, δὲ βλάπτει ὅλο τὸ ἄλλο σῶμα; εἶναι φυσικό. Ἔτσι καὶ ἐμεῖς, ἂν τὴν ἀγάπη, πὺ ὀφείλομε νὰ ἀπλώνομε σὲ ὅλη τὴν Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ, τὴν περιορίσουμε σὲ ἓναν καὶ δυό, βλάπτουμε καὶ ἐμᾶς τοὺς ἴδιους καὶ ἐκείνους καὶ ὅλους.

2. Αὐτὰ δὲν εἶναι δείγματα ἀγάπης, ἀλλὰ σχίσματα διαφωνίας καὶ ρήγματα κομματιασμένα. Γιατί, καὶ ἂν ἀπὸ τὸν ὅλον ἄνθρωπο ἀποσπᾶσω ἓνα μέρος καὶ τὸ λάβω, αὐτὸ βέβαια τὸ σχίσμα εἶναι ἐνωμένο μὲ τὸν ἑαυτὸ του καὶ εἶναι συνεχὲς καὶ συγκολλημένο, πλὴν ὅμως καὶ ἔτσι εἶναι σχίσμα, ἐπειδὴ δὲν εἶναι ἐνωμένο μὲ τὸ ὑπόλοιπο σῶμα. Ποιό εἶναι τὸ ὄφελος τὸ ὅτι ἀγαπᾶς τὸν τάδε πάρα πολύ; Ἀνθρώπινη εἶναι ἡ ἀγάπη· ἂν δὲν εἶναι ἀνθρώπινη ἀγάπη, ἀλλὰ τὸν ἀγαπᾶς γιὰ τὸ Θεό, ἀγάπα ὅλους· γιατί ὁ Θεὸς ἔτσι πρόσταξε καὶ τοὺς ἐχθροὺς ν' ἀγαπᾶμε. Καὶ ἂν πρόσταξε ν' ἀγαπᾶμε τοὺς ἐχθροὺς, πόσο περισσότερο ἐκείνους πὺ δὲ μᾶς λύπησαν σὲ τίποτε; Ἀλλά, λέγει, ἀγαπῶ. Ὅχι ὅμως ἔτσι· ἡ καλύτερα οὔτε ἀγαπᾶς· γιατί, ὅταν κακολογεῖς, ὅταν φθονεῖς, ὅταν ἐπιβουλεύεσαι, πῶς ἀγαπᾶς; Ἀλλά, λέγει, δὲν κάμνω τίποτε ἀπ' αὐτά. Ὅταν ὅμως ἀκοῦς κάποιον νὰ κατηγορεῖ καὶ δὲν τοῦ κλείνεις τὸ στόμα, πιστεύεις σ' αὐτὰ πὺ λέγει καὶ δὲν τὸν σταματᾶς, αὐτὰ ποιᾶς ἀγάπης εἶναι ἀπόδειξη; «Καὶ περισσεύει», λέγει, «ἡ ἀγάπη τοῦ καθενὸς ἀπ' ὅλους σας πρὸς τοὺς ἄλλους, ὥστε ἐμεῖς νὰ καυχώμαστε γιὰ σᾶς στὶς Ἐκκλησίες τοῦ Θεοῦ». Στὴν προηγούμενη λοιπὸν ἐπιστολὴ λέγει ὅτι οἱ Ἐκκλησίες ὅλες τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Ἀχαΐας ξέσπασαν σὲ ἀναφωνητὰ σὰν ἔμαθαν τὰ σχετικὰ μὲ τὴν πίστη τους, γιατί, λέγει, «ὥστε δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ποῦμε ἐμεῖς τίποτε γι' αὐτήν, γιατί αὐτοὶ διακηρύττουν γιὰ μᾶς τί εἶδους ἐπίσκεψη σᾶς ἐκάναμε», ἐνῶ ἐδῶ λέγει, «ὥστε νὰ καυχώμαστε ἐμεῖς»³. Τί τέλος πάντων λοιπὸν σημαίνει τὸ λεγόμενο; Ἐκεῖ λέγει, ὅτι «δὲν ἔχουν ἀνάγκη τῆς δικῆς μας διδασκαλίας», ἐνῶ ἐδῶ δὲν εἶπε, ὅτι «διδάσκουμε αὐτούς», ἀλλὰ «καυχώμαστε» καὶ «εἵμα-

Εἰ τοίνυν ἡμεῖς ἐφ' ὑμῖν καὶ εὐχαριστοῦμεν τῷ Θεῷ καὶ καυχώμεθα παρὰ ἀνθρώποις, πολλῷ μᾶλλον ὑμᾶς ἐπὶ τοῖς ἡμετέροις χρῆ καλοῖς τοῦτο ποιεῖν. Εἰ γὰρ ἑτέροις καυχήματός ἐστιν ἄξια τὰ κατορθώματα ὑμῶν, πῶς ἡμῖν θρήνων; Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν.

5 «Ὡστε ἡμᾶς αὐτούς», φησὶν, «ἐν ὑμῖν καυχᾶσθαι ἐν ταῖς Ἐκκλησίαις τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ τῆς ὑπομονῆς ὑμῶν καὶ πίστεως». Ἐνταῦθα δείκνυσι καὶ πολὺν παρελθόντα χρόνον· ἡ γὰρ ὑπομονὴ ἀπὸ χρόνου φαίνεται πολλοῦ, οὐκ ἐν δύο καὶ τρισὶν ἡμέραις. Οὐχ ἀπλῶς δέ φησιν ὑπομονήν. Μάλιστα μὲν οὖν καὶ τὸ τῶν ἐπηγγελ-
10 μένων ἀγαθῶν μὴ ἤδη ἀπολαύειν, ὑπομονῆς ἐστι, νῦν δὲ καὶ μείζονα λέγει ὑπομονήν. Ποίαν δὲ ταύτην; Τὴν διὰ τῶν διωγμῶν. Ὅτι δὲ ταύτην αἰνίττεται, δῆλον ἐξ ὧν ἐπάγει καὶ λέγει· «ἐν πᾶσι τοῖς διωγμοῖς ὑμῶν καὶ ταῖς θλίψεσιν αἷς ἀνέχεσθε». Πολεμίοις γὰρ συνέζων διηνεκῶς πάντοθεν βλάπτειν ἐπιχειροῦσι, καὶ στερρὰν
15 καὶ ἀκίνητον τὴν ὑπομονήν ἐπεδείκνυντο. Αἰσχυνέσθωσαν ὅσοι δὲ προστασίαν ἀνθρώπων εἰς δόγματα μεθίστανται. Ἔτι γὰρ ἀρχῆς οὔσης τοῦ κηρύγματος, ἄνθρωποι πένητες καὶ ἀπὸ τῆς καθημερινῆς ζῶντες ἐργασίας πρὸς ἄνδρας πολιτευομένους καὶ πρῶτους τῆς πόλεως ἔχθρας ἀνεδέχοντο, οὔτε βασιλέως, οὔτε ἄρχοντος ὄντος
20 που πιστοῦ, καὶ πόλεμον ἀκήρυκτον ὑφίσταντο, καὶ οὐδὲ οὕτως ἐξίσταντο.

«Ἐνδειγμα τῆς δικαίας κρίσεως τοῦ Θεοῦ». Ὅρα πῶς αὐτοῖς συνάγει τὴν παραμυθίαν. Εἶπεν ὅτι «εὐχαριστοῦμεν τῷ Θεῷ», εἶπεν ὅτι «καυχώμεθα παρὰ ἀνθρώποις». Καλὰ μὲν οὖν καὶ ταῦτα,
25 ἀλλ' ὁ μάλιστα ζητεῖ ὁ ὀδυνώμενος, τοῦτό ἐστιν, ἀπαλλαγὴν τῶν κακῶν καὶ τιμωρίαν τῶν κακῶς αὐτοῦς διατιθέντων. Ὅταν γὰρ ἀσθενὴς ᾖ ἡ ψυχὴ, ταῦτα μάλιστα ἐπιζητεῖ· ἡ γὰρ φιλόσοφος, οὐδὲ τοῦτο. Τί οὖν ἐστιν ὃ φησιν, «ἐνδειγμα τῆς δικαίας κρίσεως τοῦ Θεοῦ»; Ἦδη τὴν ἀνταπόδοσιν ἠνίζατο ἑκατέραν, καὶ τὴν τῶν
30 ποιούντων κακῶς, καὶ τὴν τῶν πασχόντων· ὥς ἂν εἰ ἔλεγεν· ἴν',

στε ὑπερήφανοι». Ἐὰν λοιπὸν ἐμεῖς εὐχαριστοῦμε τὸ Θεὸ γιὰ σᾶς καὶ καυχόμαστε στοὺς ἀνθρώπους, πολὺ περισσότερο ἐσεῖς πρέπει νὰ τὸ κάμνετε αὐτὸ γιὰ τὰ δικά μας καλά. Ἐὰν τὰ κατορθώματά σας εἶναι ἄξια καυχήματος γιὰ ἄλλους, πῶς εἶναι δυνατό γιὰ μᾶς νὰ εἶναι ἄξια θρήνων; Δὲν εἶναι δυνατό νὰ τὸ πεῖ κανεὶς.

«Ὡστε ἐμεῖς οἱ ἴδιοι», λέγει, «νὰ καυχόμαστε γιὰ σᾶς στὶς Ἐκκλησίες τοῦ Θεοῦ γιὰ τὴν ὑπομονή σας καὶ τὴν πίστη σας». Ἐδῶ δείχνει ὅτι πέρασε καὶ πολὺς χρόνος· γιατί ἡ ὑπομονὴ φαίνεται σὲ πολὺ χρόνο, ὅχι σὲ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρες. Καὶ δὲ λέγει ἀπλῶς ὑπομονή. Βέβαια εἶναι δεῖγμα ὑπομονῆς καὶ τὸ νὰ μὴν ἀπολαμβάνει κανεὶς ἤδη ἀγαθὰ ὑπεσχημένα, ἐδῶ ὅμως ὁμιλεῖ γιὰ μεγαλύτερη ὑπομονή. Καὶ ποιά εἶναι αὕτη; Ἡ ὑπομονὴ στοὺς διωγμούς. Καὶ τὸ ὅτι ὑπονοεῖ αὐτὴν γίνεται φανερό ἀπ' ὅσα προσθέτει καὶ λέγει· «σὲ ὅλους τοὺς διωγμούς σας καὶ τὶς θλίψεις πού ὑποφέρετε». Γιατὶ συζοῦσαν διαρκῶς μὲ ἐχθρούς, πού ἐπιχειροῦσαν νὰ τοὺς βλάψουν ἀπὸ παντοῦ, καὶ ἔδειχναν σταθερὴ καὶ ἀμετάθετη ὑπομονή. Ἄς ντρέπονται ὅσοι ἀλλάζουν δόγματα μὲ σκοπὸ νὰ ἐπιτύχουν ἀνθρώπινη προστασία. Ὅταν δηλαδὴ τὸ κήρυγμα βρισκόταν ἀκόμη στὴν ἀρχὴ του, ἄνθρωποι φτωχοί, πού ζοῦσαν ἀπὸ τὴν καθημερινή τους ἐργασία, δέχονταν μίση ἀπὸ ἄνδρες πολιτευομένους καὶ προύχοντες τῆς πόλεως, γιατί δὲν ὑπῆρχε ἀκόμα πιστὸς βασιλιάς οὔτε ἄρχοντας, καί, ἐνῶ ὑπέμεναν πόλεμο ἀκήρυκτο, παρ' ὅλα αὐτὰ δὲν ἀρνοῦνταν τὴν πίστη τους.

«Ἀπόδειξη τῆς δίκαιας κρίσεως τοῦ Θεοῦ». Πρόσεχε μὲ ποιό τρόπο τοὺς παρηγορεῖ. Εἶπε ὅτι «εὐχαριστοῦμε τὸ Θεό», εἶπε ὅτι «καυχόμαστε ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων». Καλὰ βέβαια κι αὐτά, ἀλλὰ ἐκεῖνο πού ζητάει ἐκεῖνος πού πονάει εἶναι αὐτὸ πρὸ πάντων, ν' ἀπαλλαχθεῖ δηλαδὴ ἀπ' τὰ κακὰ καὶ νὰ τιμωρηθοῦν ἐκεῖνοι πού τοὺς κακομεταχειρίζονται. Γιατί, ὅταν ἡ ψυχὴ εἶναι πνευματικὰ ἀδύναμη, αὐτὸ προπάντων ζητάει, ἐνῶ ἡ φιλοσοφημένη ψυχὴ δὲ ζητάει αὐτό. Ποιό λοιπὸν εἶναι αὐτὸ πού ἐννοεῖ λέγοντας, «ἀπόδειξη τῆς δίκαιας κρίσεως τοῦ Θεοῦ»; Ἦδη ὑπαινίχθηκε τὴν ἀνταπόδοση καὶ τῶν δύο, κι ἐκείνων πού κακοποιοῦν καὶ ἐκείνων πού κακοποιοῦνται. Εἶναι σὰν νὰ ἔλεγε· γιὰ νὰ φαίνεται ἡ δικαιο-

ὅταν ὑμᾶς μὲν στεφανοῖ, ἐκείνους δὲ κολάζῃ, δεικνύηται τὸ δίκαιον τοῦ Θεοῦ. Ἄμα αὐτοὺς καὶ παραμυθεῖται, δεικνὺς ὅτι ἀπὸ τῶν οἰκείων πόνων καὶ τῶν ἰδρώτων καὶ κατὰ τὸν τῆς δικαιοσύνης λόγον στεφανοῦνται. Ἀλλὰ πρότερον τίθησι τὸ αὐτῶν. Εἰ γὰρ καὶ
 5 σφόδρα ἐπιθυμεῖ τις τὴν ἐκδικίαν, ἀλλὰ πρότερον τῶν ἐπάθλων ὀρέγεται. Διὰ τοῦτο καὶ ἐπάγει λέγων· «εἰς τὸ καταξιωθῆναι ὑμᾶς τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὑπὲρ ἧς καὶ πάσχετε». Οὐκ ἄρα οὖν ἀπὸ τοῦ δυνατωτέρους εἶναι τοὺς ἀδικοῦντας τοῦτο γίνεται, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ δεῖν οὕτως εἰς τὴν βασιλείαν εἰσιέναι. «Διὰ πολλῶν γὰρ θλίψε-
 10 ων», φησί, «δεῖ ἡμᾶς εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ».

«Εἴπερ δίκαιον παρὰ Θεῷ ἀνταποδοῦναι τοῖς θλίβουσιν ὑμᾶς θλίψιν, καὶ ὑμῖν τοῖς θλιβομένοις ἄνεσιν μεθ' ἡμῶν, ἐν τῇ ἀποκαλύψει τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἀπ' οὐρανοῦ μετ' ἀγγέλων δυνάμεως αὐτοῦ». Τό, «εἴπερ», ἐνταῦθα ἀντὶ τοῦ, 'ἐπεί', κεῖται, ὅπερ ἐπὶ τῶν
 15 σφόδρα ὁμολογουμένων καὶ ἡμεῖς τίθεμεν καὶ ἀναντιρρήτων· ἀντὶ τοῦ, σφόδρα δίκαιον. Εἰ δίκαιόν ἐστι, φησί, παρὰ Θεῷ τούτους ἀμύνασθαι, πάντως ἀμυνεῖται· ὥς ἂν εἰ ἔλεγεν· εἰ μέλει τῷ Θεῷ τῶν πραγμάτων, εἰ φροντίζει ὁ Θεός. Οὕτω καὶ αὐτὸς τίθησι τὸ «εἴπερ» τοῦτο, ὥς ἐπὶ ὁμολογημένων· ὥς εἰ ἔλεγέ τις· εἰ μισεῖ
 20 τοὺς πονηροὺς ὁ Θεός. Διὰ τοῦτο λέγων οὕτως, ἵνα ἐκείνους ἀναγκάσῃ εἰπεῖν, 'ὅτι μισεῖ'· μάλιστα γὰρ αἱ τοιαῦται ψῆφοι ἀναμφίλεκτοί εἰσιν· ὥς καὶ αὐτῶν ἐκείνων εἰδότες, ὅτι δίκαιόν ἐστιν. Εἰ γὰρ παρὰ ἀνθρώποις τοῦτο δίκαιον, πολλῷ μᾶλλον παρὰ τῷ Θεῷ. «Ἀνταποδοῦναι», φησί, «τοῖς θλίβουσιν ὑμᾶς θλίψιν, καὶ ὑμῖν τοῖς
 25 θλιβομένοις μεθ' ἡμῶν ἄνεσιν».

3. Τί οὖν; ἴση ἡ ἀνταπόδοσις; Οὐδαμῶς· ἀλλ' ὅρα διὰ τῶν ἐξῆς πῶς δείκνυσι σφοδροτέραν οὕσαν καὶ τὴν ἄνεσιν πολλῷ μείζονα. Ἴδου καὶ ἑτέρα παράκλησις· τοὺς κοινωνοὺς γὰρ τῶν θλίψεων καὶ ἐν τῇ ἀνταποδόσει κοινωνοὺς ἔχειν φησὶ (τοῦτο γάρ ἐστι τό, «μεθ'

σύνη τοῦ Θεοῦ, ὅταν θὰ στεφανώνει ἐσᾶς, ἐνῶ ἐκείνους θὰ τοὺς τιμωρεῖ. Συγχρόνως τοὺς παρηγορεῖ, δείχνοντας ὅτι ἀπὸ τοὺς δικούς τους πόνους καὶ ἰδρῶτες στεφανώνονται καὶ σύμφωνα μὲ τὸν λόγο τῆς δικαιοσύνης. Ἀλλὰ προηγουμένως ἀναφέρει αὐτὸ πὺ τοὺς ἀφορᾷ. Ἐν καὶ ἐπιθυμεῖ κανεῖς πολὺ τὴν τιμωρία, ὅμως πρὶν ἀπ' ὅλα ἐπιθυμεῖ τὰ βραβεῖα. Γι' αὐτὸ καὶ προσθέτει λέγοντας: «γὰ νὰ φανεῖτε ἄξιοι τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, γὰ τὴν ὁποία καὶ ὑποφέρετε». Δὲ γίνεται λοιπὸν αὐτὸ ἐπειδὴ ἐκεῖνοι πὺ ἀδικοῦν εἶναι δυνατότεροι, ἀλλ' ἐπειδὴ πρέπει ἔτσι νὰ εἰσέλθουμε στὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. Γιατί, λέγει, «πρέπει μέσω πολλῶν θλίψεων νὰ εἰσέλθουμε στὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ».⁴

«Γιατί εἶναι πάρα πολὺ δίκαιο στὸ Θεὸ ν' ἀνταποδώσει θλίψη σ' ἐκείνους πὺ σᾶς θλὶβουν, ἐνῶ σὲ σᾶς πὺ θλὶβεσθε ἀνακούφιση μαζὶ μὲ μᾶς, κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς ἀποκαλύψεως τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ μαζὶ μὲ τοὺς ἀγγέλους τῆς δυνάμεώς του». Τὸ «εἶπερ» ἐδῶ λέγεται μὲ τὴν ἔννοια τοῦ γιατί, πράγμα πὺ χρησιμοποιοῦμε κι ἐμεῖς γὰ πράγματα πάρα πολὺ καθομολογημένα καὶ ἀναντίρρητα: λέγεται ἀντὶ τοῦ «εἶναι πάρα πολὺ δίκαιο». Ἐφόσον δηλαδὴ, λέγει, εἶναι δίκαιο στὸ Θεὸ νὰ τιμωρήσει αὐτούς, ὅπωςδήποτε θὰ τοὺς τιμωρήσει. Σὰ νὰ ἔλεγε: ἐφόσον ἐνδιαφέρεται ὁ Θεὸς γὰ τὰ ἀνθρώπινα πράγματα, ἐφόσον φροντίζει ὁ Θεὸς γι' αὐτά. Ἐτσι κι αὐτὸς ἀναφέρει αὐτὸ τὸ «εἶπερ», σὰν νὰ πρόκειται γὰ ὁμολογημένα πράγματα: σὰ νὰ ἔλεγε κάποιος: ἐφόσον ὁ Θεὸς μισεῖ τοὺς πονηρούς. Γι' αὐτὸ μιλάει ἔτσι, γὰ ν' ἀναγκάσει ἐκείνους νὰ ποῦν, «ὅτι τοὺς μισεῖ». Αὐτὲς δηλαδὴ οἱ γνῶμες εἶναι ἀναντίρρητες καὶ ἐπομένως καὶ ἐκεῖνοι οἱ ἴδιοι γνωρίζουν ὅτι εἶναι δίκαιο νὰ τοὺς μισεῖ. Γιατί, ἂν αὐτὸ εἶναι δίκαιο γὰ τοὺς ἀνθρώπους, πολὺ περισσότερο εἶναι δίκαιο γὰ τὸ Θεό. «Ν' ἀνταποδώσει», λέγει, «σ' αὐτοὺς πὺ σᾶς θλὶβουν θλίψη, καὶ σὲ σᾶς πὺ πάσχετε ἀνάπαυση μαζὶ μὲ μᾶς».

3. Τί λοιπὸν; εἶναι ἴση ἡ ἀνταπόδοση; Καθόλου: ἀλλὰ πρόσεχε πῶς μὲ τὰ ὅσα λέγει στὴ συνέχεια δείχνει ὅτι εἶναι μεγαλύτερη ἡ θλίψη καὶ πολὺ πιὸ μεγαλύτερη ἡ ἀνάπαυση. Νὰ καὶ ἄλλη παρηγοριά: γιατί, λέγει, αὐτοὶ πὺ συμμετέχουν στὴν θλίψη του θὰ

ἡμῶν»), συνάπτων αὐτοὺς ἐν τοῖς στεφάνοις, τοῖς τὰ μυρία κατωρ-
 θωκόσι καὶ μείζονα. Εἶτα καὶ τὸν καιρὸν προστίθῃσι καὶ διὰ τῆς
 ὑπογραφῆς ἐπανάγει τὰς διανοίας αὐτῶν, μονονουχὶ ἀνοίγων τῷ
 ῥήματι τοὺς οὐρανοὺς ἤδη, καὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῶν παριστάς,
 5 καὶ παρετίθῃσιν αὐτῷ τὴν στρατιὰν τὴν ἀγγελικὴν, καὶ ἀπὸ τοῦ τό-
 που καὶ ἀπὸ τῶν μετ' αὐτοῦ πλατυτέραν τὴν εἰκόνα ποιῶν, ὥστε
 αὐτοὺς ἀναπνεῦσαι μικρόν. «Καὶ ὑμῖν τοῖς θλιβομένοις ἄνεσιν μεθ'
 ἡμῶν», φησὶν, «ἐν τῇ ἀποκαλύψει τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἀπ' οὐρανοῦ
 μετ' ἀγγέλων δυνάμεως αὐτοῦ, ἐν πυρὶ φλογός, διδόντος ἐκδίκησιν
 10 τοῖς μὴ εἰδόσι Θεὸν καὶ τοῖς μὴ ὑπακούουσιν τῷ Εὐαγγελίῳ τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Εἰ οἱ τῷ Εὐαγγελίῳ μὴ ὑπακούον-
 τες διδῶσι τιμωρίαν, οἱ καὶ μετὰ τοῦ μὴ ὑπακοῦσαι θλίβοντες
 ὑμᾶς, τί οὐ πείσονται;

Θέα δέ μοι σύνεσιν. Οὐκ εἶπεν ἐνταῦθα, 'τοῖς θλίβουσιν
 15 ὑμᾶς', ἀλλά, «τοῖς μὴ ὑπακούουσιν». Ὡστε εἰ καὶ μὴ δι' ὑμᾶς, δι'
 ἑαυτὸν ἀνάγκη, φησί, τιμωρήσασθαι αὐτούς. Τοῦτο μὲν οὖν ὑπὲρ
 πληροφορίας εἴρηται, ὅτι πάντως αὐτοὺς κολασθῆναι δεῖ, τὸ δὲ
 πρότερον ὑπὲρ τοῦ καὶ αὐτοὺς τετιμῆσθαι. Τὸ μὲν οὖν πιστεῦσαι ἢ
 ὑπὲρ τῆς τιμωρίας πληροφορία ποιεῖ, τὸ δὲ ἡσθῆναι, ὅτι ὑπὲρ τῶν
 20 εἰς αὐτοὺς γεγεννημένων ταῦτα πάσχουσι. Ταῦτα εἴρηται μὲν πρὸς
 ἐκείνους, ἀρμόζει δὲ καὶ ἡμῖν. Ὅταν οὖν ἐν θλίψεσιν ὦμεν, ταῦτα
 λογιζώμεθα. Μὴ τῇ ἐτέρων τιμωρίᾳ χαίρωμεν ὥς ἐκδικούμενοι,
 ἀλλ' ὥς αὐτοὶ τοιαύτης ἀπαλλαττόμενοι κολάσεως καὶ τιμωρίας.
 Τί γὰρ ἡμῖν ὄφελος, ὅταν ἕτεροι κολασθῶσι;

25 Μὴ ἔχωμεν, παρακαλῶ, τοιαύτας ψυχάς, ἀπὸ τῆς βασιλείας
 προτρεπώμεθα πρὸς ἀρετὴν. Ὁ μὲν γὰρ σφόδρα ἐνάρετος οὔτε ἀπὸ
 φόβου, οὔτε ἀπὸ βασιλείας ἐνάγεται, ἀλλὰ δι' αὐτὸν τὸν Χριστόν,
 καθάπερ Παῦλος ἐποίει. Πλὴν ἡμεῖς ἐννοῶμεν τὰ ἐν τῇ βασιλείᾳ

συμμετέχουν καὶ στὴν ἀνταπόδοσή του (γιατὶ αὐτὸ σημαίνει τὸ «μεθ' ἡμῶν»), συμπεριλαμβάνοντας αὐτοὺς στὰ ἔπαθλα ποὺ θὰ λάβουν ἐκεῖνοι ποὺ ἐπέτυχαν μύρια καὶ μεγαλύτερα κατορθώματα. Ἐπειτα προσθέτει καὶ τὸ χρόνο καὶ μὲ τὴν περιγραφή διεγείρει τὴ σκέψη τους, ἀνοίγοντάς τους κατὰ κάποιο τρόπο μὲ τὸ λόγο ἤδη τοὺς οὐρανούς καὶ παρουσιάζοντάς τον στὰ μάτια τους, καὶ τοποθετεῖ γύρω ἀπ' αὐτὸν τὴν ἀγγελικὴ στρατιά, κάμνοντας τὴν εἰκόνα πιο πλατειά καὶ ἀπὸ τὸν τόπο καὶ ἀπὸ αὐτὰ ποὺ τὸν περιστοιχίζουν, ὥστε ν' ἀναπνεύσουν αὐτοὶ λίγο. «Καὶ σὲ σᾶς ποὺ θλίβεσθε», λέει, «ν' ἀνταποδώσει ἀνακούφιση, μαζὶ μὲ μᾶς, ὅταν ὁ Κύριος Ἰησοῦς θ' ἀποκαλυφθεῖ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ μαζὶ μὲ τοὺς ἀγγέλους τῆς δυνάμεώς του, μέσα σὲ πύρινη φλόγα, καὶ θὰ ἐκδικηθεῖ ἐκείνους ποὺ δὲν ἀναγνωρίζουν Θεὸ καὶ δὲν ὑπακούουν στὸ Εὐαγγέλιο τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἄν αὐτοὶ ποὺ δὲν ὑπακούουν στὸ Εὐαγγέλιο θὰ τιμωρηθοῦν, τί δὲ θὰ πάθουν ἐκεῖνοι πού, μαζὶ μὲ τὸ ὅτι δὲν ὑπακούουν, καὶ σᾶς θλίσουν;

Πρόσεχε παρακαλῶ σύνεση. Δὲν εἶπε ἐδῶ αὐτοὺς ποὺ σᾶς θλίσουν, ἀλλ' «αὐτοὺς ποὺ δὲ ὑπακούουν». Ὡστε, πρέπει νὰ τιμωρήσει αὐτούς, λέγει, ἂν καὶ ὄχι γιὰ σᾶς, ἀλλὰ γιὰ τὸν ἑαυτό του. Αὐτὸ δηλαδὴ τὸ εἶπε γιὰ νὰ δηλώσει μὲ βεβαιότητα ὅτι αὐτοὶ πρέπει ὅπωςδήποτε νὰ τιμωρηθοῦν, ἐνῶ τὸ προηγούμενο τὸ εἶπε γιὰ νὰ δηλώσει ὅτι καὶ αὐτοὶ θὰ τιμηθοῦν. Τὸ νὰ πιστέψουν λοιπὸν συντελεῖ ἢ βεβαιότητα γιὰ τὴν τιμωρία, ἐνῶ τὸ νὰ εὐχαριστηθοῦν συντελεῖ τὸ ὅτι καὶ τὰ παθαίνουν αὐτὰ ἐξ αἰτίας τῶν κακῶν ποὺ τοὺς ἔκαμαν. Αὐτὰ λέχθηκαν βέβαια πρὸς ἐκείνους, ταιριάζουν ὅμως καὶ σ' ἐμᾶς. Ὅταν λοιπὸν βρισκόμαστε σὲ θλίψεις ἃς σκεπτόμαστε αὐτά. Νὰ μὴ χαιρόμαστε γιὰ τὴν τιμωρία τῶν ἄλλων, σὰν νὰ ἐκδικούμεστε, ἀλλὰ νὰ χαιρόμαστε γιὰ τὸ ὅτι ἀπαλλασσόμαστε ἐμεῖς ἀπὸ τέτοια τιμωρία καὶ κόλαση. Γιατὶ ποιά εἶναι ἡ ὠφέλεια γιὰ μᾶς ὅταν τιμωρηθοῦν ἄλλοι;

Ἄς μὴν ἔχομε, παρακαλῶ, τέτοιες ψυχές, καὶ ἃς προτρεπόμαστε στὴν ἀρετὴ ἀπὸ τὴν βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸς ποὺ εἶναι βέβαια πολὺ ἐνάρετος ὁδηγεῖται στὴν ἀρετὴ ὄχι ἀπὸ φόβο, οὔτε ἀπὸ τὴ βασιλεία, ἀλλὰ γι' αὐτὸν τὸν ἴδιο τὸ Χριστὸ, ὅπως ἔκαμνε ὁ

ἀγαθά, τὰ ἐν τῇ γεέννῃ κακά, καὶ κἂν οὕτως ἑαυτοὺς ρυθμίζωμεν
καὶ παιδαγωγῶμεν, οὕτως ἑαυτοὺς ἐνάγωμεν πρὸς τὰ πρακτέα.
Ὅταν ἴδῃς τι χρηστὸν καὶ μέγα ἐν τῷ παρόντι βίῳ, ἐννόησον τὴν
βασιλείαν, καὶ οὐδὲν αὐτὸ νομίσεις· ὅταν φοβερόν, ἐννόησον τὴν
5 γέενναν, καὶ καταγελάσεις· ὅταν ὑπὸ ἐπιθυμίας κατέχῃ σωματικῆς,
λογίζου τὸ πῦρ, λογίζου καὶ αὐτῆς τῆς ἀμαρτίας τὴν ἡδονήν, ὅτι οὐ-
δενός ἐστιν ἀξία, ὅτι οὐδὲ ἔχει ἡδονήν. Εἰ γὰρ ὁ τῶν ἐνταῦθα κει-
μένων νόμων φόβος τοσαύτην ἔχει τὴν ἰσχύν, ὥς καὶ ἀπάγειν ἡμᾶς
τῶν πονηρῶν πράξεων, πολλῷ μᾶλλον ἢ μνήμη τῶν μελλόντων, ἢ
10 τιμωρία ἢ ἀθάνατος, ἢ κόλασις ἢ αἰῶδιος· εἰ ὁ τοῦ βασιλέως φόβος
τοῦ ἐπὶ γῆς τοσούτων ἡμᾶς ἀπάγῃ κακῶν, πόσῳ μᾶλλον ὁ τοῦ
αἰωνίου βασιλέως;

Πόθεν οὖν δυνάμεθα τὸν φόβον ἔχειν διηνεκῶς; Ἄν συνε-
χῶς τῶν Γραφῶν ἐπακούωμεν. Εἰ γὰρ νεκρὸς ὁρώμενος μόνον
15 οὕτως ἡμῶν συστέλλει τὴν διάνοιαν, πόσῳ μᾶλλον ἢ γέεννα καὶ τὸ
πῦρ τὸ ἄσβεστον; πόσῳ μᾶλλον ὁ σκώληξ ὁ ἀτελεύτητος; Ἄν τὴν
γέενναν ἀεὶ ἀναλογιζώμεθα, οὐ ταχέως εἰς αὐτὴν ἐμπεσούμεθα. Διὰ
τοῦτο ἠπείλησε κόλασιν ὁ Θεός· ὥς εἰ μὴ εἶχέ τι μέγα κέρδος τὸ
λογίζεσθαι, οὐκ ἂν αὐτὴν ἠπείλησεν ἤδη ὁ Θεός· ἀλλ' ἐπειδὴ ἰσχύει
20 ἢ μνήμη αὐτῆς μεγάλη κατορθῶσαι, διὰ τοῦτο, καθάπερ τι φάρμα-
κον σωτήριον, τὴν ἀπειλὴν αὐτῆς ἐγκατέθετο ἡμῶν ταῖς ψυχαῖς.
Μὴ δὴ παρορῶμεν τὸ τοσοῦτον κέρδος τὸ ἐντεῦθεν τικτόμενον,
ἀλλὰ ταύτην συνεχῶς στρέφωμεν, ἐν ἀρίστοις, ἐν δείπνοις. Ἡ μὲν
γὰρ τῶν ἡδέων διάλεξις οὐδὲν τὴν ψυχὴν ὠφελεῖ, ἀλλ' ἀτονωτέραν
25 ἐργάζεται, ἢ δὲ τῶν λυπηρῶν καὶ σκυθρωπῶν πᾶν αὐτῆς περιπί-
πτει τὸ διακεχυμένον καὶ διαρρέον, καὶ ἐπιστρέφει καὶ συστέλλει
διαλελυμένην αὐτήν. Ὁ περὶ θεάτρων καὶ μίμων διαλεγόμενος, οὐ-
δὲν αὐτὴν ὦνησεν, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ἐξέκαυσε καὶ προπετεστέραν
εἰργάσατο· ὁ τὰ ἀλλότρια μεριμνῶν καὶ πολυπραγμονῶν, πολλάκις

Παῦλος. Πλὴν ὅμως ἐμεῖς ἅς σκεπτόμαστε τὰ ἀγαθὰ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, καὶ τὰ κακὰ τῆς γέεννας τοῦ πυρός, καὶ ἔστω καὶ ἔτσι ἅς ρυθμίζουμε καὶ ἅς παιδαγωγοῦμε τοὺς ἑαυτούς μας, καὶ ἅς παρακινούμαστε ἔστω καὶ ἔτσι πρὸς αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ πράττουμε. Ὅταν δεῖς κάτι ὠφέλιμο καὶ πολὺ μεγάλο στὸν παρόντα βίον, σκέψου τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, καὶ δὲ θὰ τὸ θεωρήσεις τίποτε· ὅταν δεῖς κάτι φοβερό, σκέψου τὴ γέεννα καὶ θὰ τὸ περιγελάσεις· ὅταν κατέχεσαι ἀπὸ σαρκικὴ ἐπιθυμία, νὰ σκέπτεσαι τὴ φωτιὰ τῆς κολάσεως, νὰ σκέπτεσαι ὅτι αὐτὴ ἢ ἡδονὴ τῆς ἁμαρτίας δὲν ἀξίζει τίποτε, κι ὅτι δὲν εἶναι κἄν ἡδονή. Γιατί, ἂν ὁ φόβος τῶν νόμων ποὺ ἰσχύουν ἐδῶ στὴ γῆ ἔχει τόση δύναμη, ὥστε καὶ νὰ μᾶς ἀποτρέπει ἀπὸ τὶς κακὲς πράξεις, πολὺ περισσότερο πρέπει νὰ ἔχει ἢ ἀνάμνηση τῶν μελλόντων, ἢ ἀθένατη τιμωρία, ἢ αἰώνια κόλαση· ἐὰν ὁ φόβος τοῦ ἐπίγειου βασιλιᾶ μᾶς ἀποτρέπει ἀπὸ τόσα κακά, πόσο μᾶλλον ὁ φόβος τοῦ αἰώνιου βασιλιᾶ;

Πῶς λοιπὸν μπορούμε νὰ ἔχουμε διαρκῶς αὐτὸ τὸ φόβο; Ἄν ἀκοῦμε συνέχεια τὶς Γραφές. Γιατί, ἂν ἡ θεὰ καὶ μόνο ἐνὸς νεκροῦ κλονίζει τόσο τὴν ψυχὴ μας, πόσο μᾶλλον ἢ γέεννα καὶ τὸ ἄσβεστο πῦρ; πόσο μᾶλλον τὸ αἰώνιο σκουλήκι; Ἄν σκεπτόμαστε πάντοτε τὴ γέεννα δὲ θὰ πέσουμε γρήγορα μέσα της. Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς μᾶς ἀπείλησε μὲ κόλαση· γιατί, ἂν ἡ σκέψη γι' αὐτὴν δὲν εἶχε κάποιο μεγάλο κέρδος, δὲ θὰ μᾶς ἀπειλοῦσε ἤδη ὁ Θεὸς μ' αὐτήν· ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ μνήμη της μπορεῖ μεγάλα πράγματα νὰ κατορθώσει, γι' αὐτὸ σὰν κάποιο φάρμακο σωτήριο ἐνέβαλε τὴν ἀπειλὴ της μέσα στὶς ψυχές μας. Ἄς μὴ παραβλέπουμε λοιπὸν τὸ τόσο μεγάλο κέρδος ποὺ γεννιέται ἀπ' ἐδῶ, ἀλλ' ἅς σκεπτόμαστε συνέχεια αὐτὴν καὶ στὰ γεύματα καὶ στὰ δεῖπνα. Γιατί ἡ ὁμιλία γιὰ εὐχάριστα πράγματα δὲν ὠφελεῖ καθόλου τὴν ψυχὴ, ἀλλὰ τὴν καθιστᾷ πιὸ χαλαρή, ἐνῶ ἡ ὁμιλία γιὰ λυπηρὰ καὶ σκυθρωπὰ περισφύγγει κάθε τι διαμελισμένο καὶ παραλυμένο τῆς ψυχῆς, καὶ ἐνῶ εἶναι αὐτὴ χαλαρωμένη τὴ συμμαζεῦει καὶ τὴν ἐπιστρέφει. Αὐτὸς ποὺ ὁμιλεῖ γιὰ θέατρα καὶ ἡθοποιούς δὲν τὴν ὠφέλησε σὲ τίποτε, ἀλλὰ καὶ περισσότερο τῆς ἄναψε τὴ φλόγα καὶ τὴν ἔκαμε πιὸ ἐπιρρεπὴ στὶς ἡδονές· αὐτὸς ποὺ μεριμνᾷ γιὰ τὰ ξένα πράγματα καὶ ἀσχολεῖ-

αὐτῇ καὶ κινδύνους ἐκ τῆς περιεργείας ταύτης προσετρίψατο. Ὁ
 μέν τοι περὶ γεέννης διαλεγόμενος οὔτε κίνδυνον ἔξει τινά, καὶ
 σωφρονεστέραν ἐργάζεται.

Ἀλλὰ δέδοικας τὸ φορτικὸν τῶν ρημάτων; Μὴ γάρ, ἂν σι-
 5 γήσης, τὴν γεένναν ἔσβεσας; μὴ γάρ, ἂν εἴπης, ἀνῆψας; Ἄν τε
 εἴπης, ἂν τε μὴ εἴπης, ἀναβράσεται τὸ πῦρ. Λεγέσθω συνεχῶς
 περὶ αὐτῆς, ἵνα μηδέποτε ἐμπέσης εἰς αὐτήν. Οὐκ ἔστι ψυχὴν μερι-
 μνῶσαν περὶ γεέννης ἀμαρτεῖν ταχέως· ἄκουε γὰρ τῆς ἀρίστης πα-
 ραινέσεως· «μιμνήσκου», φησί, «τὰ ἔσχατά σου, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα
 10 οὐ μὴ ἀμάρτης». Οὐκ ἔστι ψυχὴν δεδοικυῖαν ὑπὲρ εὐθυνῶν μὴ
 ὀκνηρὰν εἶναι περὶ τὰ πλημμελήματα· φόβος γὰρ ἐνακμάζων δια-
 νοία, οὐδὲν ἀφήσει κοσμικὸν εἶναι ἐν αὐτῇ. Εἰ γὰρ λόγος περὶ αὐτῆς
 κινούμενος οὕτω ταπεινοῖ καὶ συστέλλει, λογισμὸς διαπαντὸς ἐνοι-
 κῶν ταῖς ψυχαῖς οὐχὶ παντὸς πυρὸς μᾶλλον ἐκκαθαίρει ψυχὴν; Βα-
 15 σιλείας μὴ οὕτω μνημονεύωμεν, ὥς γεέννης· μᾶλλον γὰρ ὁ φόβος
 ἰσχύει τῆς ἐπαγγελίας· καὶ οἶδα ὅτι πολλοὶ κατεφρόνησαν ἂν μυ-
 ρίων ἀγαθῶν, εἰ τῆς κολάσεως ἦσαν ἀπηλλαγμένοι· ὅπου γε καὶ
 νῦν ἐμοὶ ἀρκεῖ τὸ μὴ τιμωρηθῆναι, τὸ μὴ κολασθῆναι. Οὐδεῖς τῶν
 γεένναν ἐχόντων πρὸ ὀφθαλμῶν, εἰς γεένναν ἐμπεσεῖται· οὐδεῖς
 20 τῶν καταφρονούντων γεέννης ἐκφεύζεται γεένναν. Καθάπερ γὰρ
 παρ' ἡμῖν οἱ μὲν δεδοικότες τὰ δικαστήρια, οὐχ ἀλώσονται δικα-
 στηρίοις, οἱ δὲ καταφρονοῦντες, ἐκεῖνοι μάλιστα εἰσιν οἱ περιπί-
 πτοντες, οὕτω κάκει. Εἰ μὴ ἔδεισαν τὴν καταστροφὴν οἱ Νινευῖται,
 κατεστράφησαν ἂν, ἐπειδὴ δὲ ἔδεισαν, οὐ κατεστράφησαν. Εἰ ἔδει-
 25 σαν ἐπὶ τοῦ Νῶε τὸν κατακλυσμόν, οὐκ ἂν κατεκλύσθησαν· καὶ οἱ
 Σοδομίται εἰ ἔδεισαν, οὐκ ἂν κατεκαύθησαν. Μέγα κακὸν τὸ κατα-
 φρονεῖν ἀπειλῆς· ὁ καταφρονῶν ἀπειλῆς, ταχέως τῆς διὰ τῶν
 πραγμάτων αἰσθήσεται πείρας. Οὐδὲν οὕτω χρήσιμον, ὥς τὸ περὶ

ται μ' αὐτά, πολλές φορές καὶ σὲ κινδύνους τὴν ὁδήγησε ἐξ αἰτίας αὐτῆς τῆς περιέργειας. Ἐκεῖνος ὅμως ποὺ ὁμιλεῖ γιὰ γέεννα οὔτε κίνδυνο θᾶχει κανένα, καὶ φρονιμότερη τὴν καθιστᾷ.

Ἄλλὰ φοβᾶσαι τὸ βαρὺ τῶν λέξεων; Μὰ μήπως ἂν σιωπήσεις ἔσβησες τὴ γέεννα; Καὶ μήπως ἂν μιλήσεις τὴν ἄναψες; Κι ἂν μιλήσεις κι ἂν δὲν μιλήσεις, ἡ φωτιά βράζει κανονικά. Μίλα συνεχῶς γι' αὐτὴν γιὰ νὰ μὴ πέσεις ποτὲ σ' αὐτήν. Δὲν εἶναι δυνατό νὰ ἁμαρτήσῃ γρήγορα ψυχὴ ποὺ σκέπτεται τὴ γέεννα· γιατί ἄκουε μιὰ ἄριστη συμβουλή· «νὰ θυμᾶσαι», λέγει, «τὸ τέλος σου καὶ δὲ θὰ ἁμαρτήσῃς στὸν αἰῶνα»⁵. Δὲν ὑπάρχει ψυχὴ ποὺ νὰ φοβᾶται τὴν τιμωρία καὶ νὰ μὴν εἶναι ὀκνηρὴ πρὸς τὰ ἁμαρτήματα· γιατί ὁ φόβος ποὺ ἀκμάζει στὴ σκέψη δὲν ἀφήνει περιθώριο γιὰ τίποτε τὸ κοσμικό. Ἐὰν λοιπὸν ἡ συζήτηση γιὰ τὴ γέεννα τόσο ταπεινώνει καὶ συστέλλει αὐτήν, ὁ παντοτινὸς λογισμὸς ποὺ ἐνοικεῖ στίς ψυχές δὲν καθαρίζει τὴν ψυχὴ περισσότερο ἀπὸ ὁποιοδήποτε φωτιά; Νὰ μὴ μνημονεύουμε τόσο τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὅσο τὴ γέεννα· γιατί πολὺ περισσότερη δύναμη ἔχει ὁ φόβος τῆς γεέννας ἀπὸ τὴν ἐπαγγελία ἀγαθῶν· καὶ γνωρίζω ὅτι πολλοὶ θὰ περιφρονοῦσαν μύρια ἀγαθὰ, ἂν μπορούσαν ν' ἀπαλλαχθοῦν ἀπὸ τὴν κόλαση, τὴ στιγμὴ βέβαια ποὺ καὶ γιὰ μένα μοῦ εἶναι ἀρκετὸ τὸ νὰ μὴ τιμωρηθῶ, τὸ νὰ μὴ κολασθῶ. Κανένας ἀπ' αὐτοὺς ποὺ ἔχει τὴ γέεννα μπροστὰ στὰ μάτια του δὲ θὰ πέσει στὴ γέεννα· κανένας ἀπ' αὐτοὺς ποὺ περιφρανοῦν τὴ γέεννα δὲ θὰ ξεφύγει ἀπ' τὴ γέεννα. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ σὲ μᾶς, ἐκεῖνοι ποὺ φοβοῦνται τὰ δικαστήρια δὲ θὰ περιπέσουν στὰ δικαστήρια, ἐνῶ ἐκεῖνοι ποὺ τὰ περιφρονοῦν αὐτοὶ πρὸ πάντων περιπίπτουν σ' αὐτά, ἔτσι κι ἐκεῖ. Ἐὰν δὲν εἶχαν φοβηθεῖ τὴν καταστροφή οἱ Νινευῖτες, θὰ εἶχαν καταστραφεῖ, ἐπειδὴ ὅμως τὴ φοβήθηκαν, δὲν καταστράφηκαν. Ἐὰν στὴν ἐποχὴ τοῦ Νῶε εἶχαν φοβηθεῖ τὸν κατακλυσμὸ, δὲ θὰ καταστρέφονταν ἀπ' αὐτόν. Καὶ οἱ Σοδομίτες, ἂν εἶχαν φοβηθεῖ, δὲν θὰ κατακαίονταν. Μεγάλο κακὸ εἶναι νὰ περιφρονεῖς τὴν ἀπειλή. Αὐτὸς ποὺ περιφρονεῖ ἀπειλή, γρήγορα θὰ τὸ καταλάβει αὐτὸ ἀπὸ τὴν πείρα τῶν πραγμάτων. Τίποτε δὲν εἶναι τόσο χρήσιμο, ὅσο τὸ νὰ ὁμιλεῖ κανεὶς γιὰ τὴ γέεννα· κάμνει τίς ψυχές μας καθαρότερες

γεέννης ἐργάζεται τὰς ψυχάς. Ἐκτενέει γὰρ τοῦ προφήτου λέγοντος, ὅτι «τὰ κρίματά σου ἐνώπιόν μου ἐστὶ διαπαντός». Καὶ ὁ Χριστὸς δὲ συνεχῶς περὶ αὐτῆς διαλέγεται. Εἰ γὰρ καὶ λυπεῖ τὸν ἀκροατὴν, ἀλλ' ὠφελεῖ τὰ μέγιστα.

54. Ἰ. Τοιαῦτα γὰρ τὰ ὠφελοῦντα πάντα· καὶ μὴ θαυμάσης· καὶ γὰρ φάρμακα καὶ σιτία πρότερον λυποῦντα τὸν ἀσθενοῦντα, τότε τὴν ὠφέλειαν ἐπάγει. Εἰ δὲ ρημάτων οὐκ ἀνεχόμεθα βαρύτητος, εὐδηλον, ὅτι τῆς διὰ τῶν πραγμάτων θλίψεως οὐκ ἀνεξόμεθα· εἰ τῶν περὶ γεέννης οὐδεὶς ἀνέχεται λόγων, εὐδηλον ὅτι, εἰ διωγμὸς κατέ-
10 λαβε, πρὸς πῦρ, πρὸς σίδηρον οὐδεὶς ἂν ἔσται ποτέ. Γυμνάσωμεν τὴν ἀκοὴν ἡμῶν μὴ μαλακίζεσθαι· ἀπὸ τούτου γὰρ καὶ ἐπὶ τὰ πράγματα ἤξομεν. Ἄν ἐθισθῶμεν ἀκούειν φοβερά, ἐπισθησόμεθα καὶ ὑπομένειν φοβερά· ἂν δὲ οὕτως ὦμεν διαλελυμένοι, ὡς μηδὲ ρήματα φέρειν, πότε πρὸς τὰ πράγματα στησόμεθα; Ὅρᾳς πῶς κα-
15 ταφρονεῖ τῶν ἐνταῦθα πάντων καὶ τῶν ἐπαλλήλων κινδύνων ὁ μακάριος Παῦλος; Διὰ τί; Ὅτι μεμελετήκει καὶ γεέννης καταφρονεῖν ὑπὲρ τῶν τῷ Θεῷ δοκούντων. Ἐκεῖνος οὐδὲ τὴν πεῖραν τῆς γεέννης ἠγεῖτό τι εἶναι διὰ τὸν τοῦ Χριστοῦ πόθον· ἡμεῖς ὑπὲρ τῶν ἡμῖν συμφερόντων οὐδὲ τῶν περὶ αὐτῆς λόγων ἀνεχόμεθα. Νῦν
20 μὲν οὖν ὀλίγα ἀκούσαντες ἀπέρχεσθε· δέομαι δὲ ὑμῶν, εἴ τίς ἐστὶν ἐν ὑμῖν ἀγάπη, διαπαντὸς τοὺς περὶ τούτων στρέφειν λόγους. Οὐδὲν βλάψαι δυνήσονται, κἂν μὴ ὠφελήσωσι· πάντως δὲ καὶ ὠφελήσουσι· πρὸς γὰρ τὰς διαλέξεις καὶ ἡ ψυχὴ ποιοῦται. «Φθείρουσι», φησὶν, «ἦθη χρηστὰ ὁμιλίας κακαί». Οὐκοῦν ὠφελοῦσιν ὁμι-
25 λίας ἀγαθαί· οὐκοῦν καὶ σωφρονίζουσιν ὁμιλίας φοβεραί. Ὡς περ γὰρ κηρός τίς ἐστὶν ἡ ψυχὴ· ἂν μὲν γὰρ ψυχρὰς ἐπαγάγῃς ὁμιλίας, ἐπώρως αὐτὴν καὶ ἐσκλήρυνας, ἂν δὲ πεπυρωμένας, ἐμάλαξας· μαλάξας δέ, τυποῖς πρὸς ὅπερ ἂν θέλῃς, καὶ τὴν εἰκόνα τὴν βασιλικὴν ἐγχαράττεις.

30 Ἀποφράττωμεν τοίνυν ἡμῶν τὰς ἀκοὰς πρὸς τὰς ὁμιλίας τὰς

6. Ψαλμ. 17,23.

7. Α' Κορ. 15,33.

ἀπὸ κάθε ἄργυρο. Γιατὶ ἄκουγε τὸν προφήτη ποὺ λέγει· «οἱ ἐντολές σου βρίσκονται πάντοτε μπροστά μου»⁶. Καὶ ὁ Χριστὸς συνέχεια γι' αὐτὴν ὁμιλεῖ. Γιατί, ἂν καὶ στεναχωρεῖ τὸν ἀκροατή, ὅμως τὸν ὠφελεῖ πάρα πολύ.

4. Τέτοια πράγματι εἶναι ὅλα ὅσα ὠφελοῦν. Καὶ μὴν ἀπορήσεις. Γιατὶ καὶ τὰ φάρμακα καὶ τὰ φαγητὰ προηγουμένως λυποῦν τὸν ἀσθενῆ, καὶ μετὰ φέρνουν τὴν ὠφέλεια. Ἐὰν δὲν ἀνεχόμαστε τὸ βάρος τῶν λόγων, εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι δὲν θὰ ἀνεχθοῦμε τὴ θλίψη ποὺ προκαλοῦν τὰ πράγματα. Ἐὰν κάποιος δὲν ἀνέχεται στοὺς λόγους γιὰ τὴ γέεννα, εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι, ἂν ἔρθει διωγμός, κανένας δὲ θὰ μπορέσει ν' ἀντισταθεῖ στὴ φωτιὰ καὶ στὸ σίδηρο. Ἐὰς γυμνάσουμε τὴν ἀκοή μας, ὥστε νὰ μὴ δείχνουμε δειλία. Γιατὶ ἀπ' αὐτὸ θὰ φθάσουμε καὶ στὰ πράγματα. Ἐὰν συνηθίσουμε ν' ἀκοῦμε φοβερὰ θὰ συνηθίσουμε νὰ ὑπομένουμε καὶ φοβερὰ· ἂν ὅμως εἴμαστε ἔτσι παραλυμένοι, ὥστε οὔτε λόγια νὰ ὑποφέρουμε, πότε θ' ἀντισταθοῦμε στὰ πράγματα; Βλέπεις πῶς περιφρονεῖ ὁ μακάριος Παῦλος ὅλα τὰ ἐπίγεια καὶ τοὺς ἀλλεπάλληλους κινδύνους; Γιατί; Γιατὶ εἶχε ἀσκηθεῖ νὰ περιφρονεῖ καὶ τὴ γέεννα γι' αὐτὰ ποὺ ἦταν ἀρεστὰ στὸ Θεό. Ἐκεῖνος οὔτε τὸ νὰ ὑποστεῖ τὴ γέεννα δὲν τὸ θεωροῦσε τίποτε τὸ σπουδαῖο μπροστὰ στὸν πόθο γιὰ τὸ Χριστό, ἐνῶ ἡμεῖς, ἂν καὶ πρόκειται γιὰ τὸ συμφέρον μας, οὔτε τοὺς λόγους γι' αὐτὴν ἀνεχόμαστε. Τώρα λοιπὸν ἀφοῦ ἀκούσατε λίγα ἀπέρχεσθε· σᾶς παρακαλῶ ὅμως, ἂν ὑπάρχει λίγη ἀγάπη μέσα σας, νὰ στρέφονται τὰ λόγια σας πάντα γύρω ἀπ' αὐτὰ τὰ θέματα. Δὲ θὰ μπορέσουν νὰ βλάψουν σὲ τίποτε, κι ἂν ἀκόμα δὲν ὠφελήσουν· «ὅπωςδὴποτε ὅμως θὰ ὠφελήσουν· γιατί ἡ ψυχὴ διαμορφώνεται ἀνάλογα μὲ τὶς συζητήσεις. «Καταστρέφουν», λέγει, «ἡθὴ χρηστά, οἱ κακὲς ὁμιλίαι»⁷. Ὡστε λοιπὸν ὠφελοῦν οἱ ἀγαθὲς ὁμιλίαι. Κι ἀκόμα σωφρονίζουν οἱ φοβερὲς ὁμιλίαι. Γιατὶ ἡ ψυχὴ εἶναι σὰν τὸ κερί· ἂν δηλαδὴ κάνεις ψυχρὲς συζητήσεις, τὴν πώρωςες καὶ τὴ σκλήρυνες, ἂν ὅμως κάνεις συζητήσεις θερμὲς τὴ μαλάκωσες, κι ἀφοῦ τὴ μαλάκωσες, τὴ διαπλάθεις ὅπως θέλεις καὶ τῆς χαράζεις τὴ βασιλικὴ εἰκόνα.

Ἐὰς κλείνουμε λοιπὸν τ' αὐτιά μας στὶς ἄσκοπες συζητή-

εἰκῇ· οὐκ ἔστι μικρὸν τὸ κακόν· ἀπὸ τούτου γίνεται πάντα τὰ κακά. Εἰ μεμελετήκει ἡμῶν ἡ διάνοια προσέχειν θείοις λόγοις, οὐκ ἂν προσέσχεν ἑτέροις· οὐ προσέχουσα δὲ ἑτέροις, οὐκ ἂν οὐδὲ τὰ πράγματα μετῆλθε τὰ πονηρά. Ὅδὸς γὰρ ἐπὶ τὰ ἔργα λόγος ἐστί·
 5 πρῶτον ἐννοοῦμεν, εἴτα φθεγγόμεθα, εἴτα πράττομεν. Πολλοὶ πολλάκις καὶ σωφρονοῦντες, ἀπὸ ρημάτων αἰσchrῶν ἐπὶ πράξεις ἤλθον αἰσchrάς. Οὐ γάρ ἐστιν ἡμῶν ἡ ψυχὴ οὔτε ἀγαθὴ φύσει οὔτε κακὴ, ἀλλὰ προαιρέσει καὶ τοῦτο κάκεῖνο γίνεται. Ὡσπερ οὖν τὸ ἰστίον, ὅπουπερ ἂν πνεύσῃ ὁ ἄνεμος, μεταφέρει τὸ πλοῖον· μᾶλλον
 10 δὲ ὥσπερ ὁ οἶαξ μεταφέρει τὸ πλοῖον, ἂν ἐξ οὐρίων ὁ ἄνεμος ᾗ, οὕτω καὶ ὁ λογισμός, ἂν ἐξ οὐρίων τὰ ρήματα φέρηται τὰ καλά, πλεύσεται ἀκινδύνως· ἂν δὲ ἐναντία, πολλάκις καὶ καταδύσει τὸν λογισμόν. Ὅπερ γάρ ἐστι τοῖς πλοίοις τὰ πνεύματα, τοῦτο ταῖς ψυχαῖς οἱ λόγοι· ὅπουπερ ἂν θέλῃς μετάγεις αὐτὴν καὶ μετατρέπεις.
 15 Διὰ τοῦτο παραινῶν τίς φησι· «πᾶσα διήγησίς σου ἔστω ἐν νόμῳ Ὑψίστου».

Διὸ παρακαλῶ, ἀπὸ τῆς τίτθης τὰ παιδιά λαμβάνοντες, μὴ μύθοις γραϊκοῖς αὐτὰ ἐθίζωμεν, ἀλλ' ἐκ πρώτης ἡλικίας μανθανέτω, ὅτι κρίσις ἐστίν· ὅτι κόλασις, ἐμπηγνύσθω αὐτῶν τῇ διανοίᾳ·
 20 οὗτος ὁ φόβος συρριζωθεὶς, μεγάλα ἐργάζεται ἀγαθά. Ψυχὴ γὰρ μαθοῦσα ἐκ πρώτης ἡλικίας τῇ προσδοκίᾳ ταύτῃ κατασειέσθαι, οὐ ταχέως ἀποσειέσεται τοῦτο τὸ δέος· ἀλλ' ὥσπερ τις ἵππος εὐήνιος, ἐπικαθήμενον ἔχουσα τὸν τῆς γεέννης λογισμόν, εὐτακτα βαδίζουσα, καὶ φθέγγεται καὶ ἐρεῖ χρήσιμα· καὶ οὔτε νεότης, οὔτε πλοῦτος,
 25 οὔτε ὀρφανία, οὔτε ἄλλο οὐδὲν αὐτὴν βλάψαι δυνήσεται, οὕτω στερρόν ἔχουσα τὸν λογισμόν καὶ πρὸς πάντα ἀντέχειν δυνάμενον. Τούτοις τοῖς λόγοις καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς ρυθμίζωμεν, καὶ γυναῖκας καὶ δούλους καὶ τέκνα καὶ φίλους, εἰ δυνατόν, καὶ ἐχθρούς. Δυνάμεθα γὰρ μετὰ τούτων τῶν λόγων τὰ πολλὰ τῶν ἀμαρτημάτων ὑποτεμέ-

σεις· δὲν εἶναι μικρὸ τὸ κακό· ἀπ' αὐτὸ προέρχονται ὅλα τὰ κακά. Ἄν εἶχε συνηθίσει ἡ διάνοια μας νὰ προσέχει σὲ θεῖα λόγια, δὲ θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ προσέχει σὲ ἄλλα· μὴ προσέχοντας σὲ ἄλλα, δὲ θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ διαπράξει ἔργα πονηρά. Ὁ δρόμος ποὺ ὁδηγεῖ στὰ ἔργα εἶναι ὁ λόγος. Πρῶτα σκεπτόμαστε, ἔπειτα ὁμιλοῦμε, κι ἔπειτα ἐνεργοῦμε. Πολλοὶ πολλὰς φορές ποὺ ἦταν σώφρονες, ὁδηγήθηκαν σὲ αἰσchrές πράξεις ἀπὸ αἰσchrὰ λόγια. Γιατὶ ἡ ψυχὴ μας δὲν εἶναι ἀπὸ τὴ φύση της οὔτε ἀγαθὴ, οὔτε κακὴ, ἀλλὰ γίνεται καὶ αὐτὸ καὶ ἐκεῖνο ἀπὸ τὴν προαίρεσή της. Ὅπως λοιπὸν τὸ ἰστίο, πρὸς ὅποια κατεύθυνση πνεύσει ὁ ἄνεμος πρὸς ἐκείνην μεταφέρει τὸ πλοῖο, ἢ καλύτερα ὅπως τὸ πηδάλιο μεταφέρει τὸ πλοῖο, ἂν οἱ ἄνεμοι εἶναι εὐνοϊκοί, ἔτσι καὶ ὁ λογισμὸς, ἂν ὁδηγεῖται ἀπὸ τὰ εὐνοϊκὰ καλὰ λόγια, θὰ πλεύσει χωρὶς κίνδυνο, ἂν ὅμως ἀπὸ ἀντίθετα, πολλὰς φορές καὶ θὰ καταποντισθεῖ ὁ λογισμὸς. Ὅ,τι εἶναι γιὰ τὰ πλοῖα οἱ ἄνεμοι, αὐτὸ εἶναι γιὰ τὶς ψυχὰς τὰ λόγια. Ὅπου θέλεις τὴ μεταφέρεις καὶ τὴν μετατρέπεις. Γι' αὐτὸ κάποιος συμβουλεύοντας λέγει· «κάθε σου διήγησι νὰ εἶναι μέσα στὸ νόμο τοῦ Ὑψίστου»⁸.

Γι' αὐτό, πρακαλῶ, παίρνοντας ἀπὸ τὴν τροφὴ τὰ παιδιὰ νὰ μὴ τὰ συνηθίζουμε σὲ παραμύθια ποὺ λέγουν οἱ γρηές, ἀλλ' ἀπὸ τὴν πρώτη ἡλικία ἄς μαθαίνουν ὅτι ὑπάρχει κρίσις· ἄς ἐμπήξουμε στὴ σκέψη τους ὅτι ὑπάρχει κόλασις· ἂν αὐτὸς ὁ φόβος ριζωθεῖ μέσα τους μεγάλα καλὰ προξενεῖ. Γιατὶ ψυχὴ ποὺ ἔμαθε ἀπὸ τὴν πρώτη ἡλικία νὰ συνταράσσεται ἀπ' αὐτὴ τὴν προσδοκία, δὲ θὰ ἀποβάλλει εὐκόλα αὐτὸν τὸ φόβο, ἀλλὰ σὰν κάποιο ἄλογο, ποὺ εἶναι ὑπάκουο στὰ χαλινάρια, ἔχοντας καθισμένον ἐπάνω της τὸ λογισμὸ τῆς γέεννας καὶ βαδίζοντας μὲ τάξη καὶ θὰ μιλήσει καὶ θὰ πεῖ χρήσιμα πράγματα. Κι ἔχοντας ἔτσι σταθερὸ τὸ λογισμὸ καὶ δυνατὸ ν' ἀντέξει σὲ ὅτιδήποτε, οὔτε τὰ νειάτα, οὔτε τὰ πλούτη, οὔτε ἡ ὀρφάνια, οὔτε τίποτε ἄλλο θὰ μπορέσει νὰ τὴ βλάψει. Μ' αὐτὰ τὰ λόγια ἄς ρυθμίζουμε καὶ τοὺς ἑαυτοὺς μας καὶ τὶς γυναῖκες καὶ τοὺς δούλους καὶ τὰ παιδιὰ καὶ τοὺς φίλους, καί, ἂν εἶναι δυνατό, καὶ τοὺς ἐχθρούς. Γιατὶ μπορούμε μ' αὐτὰ τὰ λόγια πολλὰ ἀπὸ τὰ ἁμαρτήματα ν' ἀποκόψουμε, καὶ εἶναι καλύτερο νὰ ζοῦμε μέσα

σθαι καὶ βέλτιον ἐν λυπηροῖς ἐνδιατρίβειν, ἢ χρηστοῖς· καὶ δῆλον ἐκεῖθεν. Εἰπέ γάρ μοι, ἂν ἔλθῃς εἰς οἰκίαν, ἔνθα γάμοι ἐπιτελοῦνται, πρὸς μὲν ὥραν ἡσθῇς τῇ θεᾷ, ὕστερον δὲ ἀπελθὼν τήκεις σαυτὸν τῇ λύπῃ, ὅτι οὐκ ἔχεις τοσαῦτα. Ἄν δὲ εἰς οἰκίαν πενθούντων
5 εἰσέλθῃς, κἂν σφόδρα πλουτοῦντες ᾧσιν, ἀπελθὼν ἀναπαύσῃ μᾶλλον· οὐ γὰρ δὴ φθόνον ἐδέξω ἐκεῖθεν, ἀλλὰ παράκλησιν καὶ παραμυθίαν ἐπὶ τῇ σῇ πενίᾳ.

Εἶδες διὰ τῶν πραγμάτων, ὥς οὐδὲν ὁ πλοῦτος ἀγαθόν, οὐδὲν ἡ πενία κακόν, ἀλλ' ἀδιάφορά ἐστι πράγματα. Οὕτω καὶ νῦν ἂν
10 περὶ τρυφῆς διαλέγῃ, μᾶλλον κόπτεις τὴν ψυχὴν οὐκ ἔχουσιν ἴσως τρυφᾶν, ὅταν δὲ κατὰ τρυφῆς καὶ τοὺς τῆς γεέννης ἐμβάλης ἐν μέσῳ λόγους, εὐφραίνει σε τὸ πρᾶγμα καὶ πολλὴν τέζεται τὴν ἡδονήν. Ὅταν γὰρ ἐννοήσῃς, ὅτι ἡ τρυφή οὐδὲν ἡμῖν πρὸς τὸ πῦρ ἐκεῖνο δυνήσεται ἀμῦναι, οὐκ ἐπιζητήσεις αὐτήν· ἂν δὲ λογίσῃς, ὅτι καὶ
15 μᾶλλον αὐτὸ ἀνάπτειν εἶωθεν, οὐ μόνον οὐκ ἐπιζητήσεις, ἀλλὰ καὶ ἀποστραφήσῃ καὶ ἀποκρούσῃ. Μὴ δὲ φεύγωμεν τοὺς περὶ γεέννης λόγους, ἵνα φύγωμεν τὴν γέενναν· μὴ φεύγωμεν τὴν τῆς κολάσεως μνήμην, ἵνα μὴ κολασθῶμεν. Εἰ ὁ πλούσιος ἐκεῖνος τὸ πῦρ ἐνενόει ἐκεῖνο, οὐκ ἂν ἤμαρτεν· ἐπειδὴ δὲ οὐδέποτε αὐτοῦ ἐμνήσθη, διὰ
20 τοῦτο αὐτῷ περιέπεσεν.

Εἰπέ μοι, ἄνθρωπε, μέλλων παρίστασθαι τῷ βήματι τοῦ Χριστοῦ πάντα μᾶλλον φθέγγῃ ἢ περὶ τούτου; Καὶ πρᾶγμα μὲν ἔχων πρὸς δικαστήν, μέχρι ρημάτων πολλάκις, οὐ νύκτα, οὐχ ἡμέραν, οὐ καιρόν, οὐχ ὥραν ἄλλο τι φθέγγῃ, ἀλλὰ διαπαντὸς περὶ
25 ἐκείνου τοῦ πράγματος· μέλλων δὲ ὑπὲρ πάσης τῆς ζωῆς σου λόγον διδόναι καὶ εὐθύνας ὑποσχεῖν, οὐδὲ ἄλλων σε ἀναμιμνησκόντων ὑπὲρ τῆς δίκης ἀνέχῃ; Τοιγαροῦν διὰ τοῦτο πάντα ἀπόλωλε καὶ διέφθαρται, ὅτι βήματι μὲν ἀνθρωπίνῳ παραστήσεσθαι μέλ-

στά λυπηρά, παρὰ μέσα στά εὐχάριστα, κι αὐτὸ εἶναι ὀλοφάνερο ἀπὸ τὸ ἐξῆς. Πές μου δηλαδή, ἂν ἔρθεις σὲ σπίτι πού γίνονται γάμοι, γιὰ μιὰ στιγμή εὐχαριστήθηκες ἀπὸ τὴ θεά, ἀλλ' ὕστερα φεύγοντας λειώνεις τὸν ἑαυτὸ σου ἀπὸ τὴ λύπη, γιατί δὲν ἔχεις τόσα πολλά. Ἄν ὅμως μπεῖς σὲ σπίτι ὅπου πενθοῦν, κι ἂν ἀκόμη εἶναι πάρα πολὺ πλούσιοι, φεύγοντας θὰ αἰσθανθεῖς μεγαλύτερη ἀνακούφιση· γιατί δὲ δέχθηκες ἀπ' ἐκεῖ φθόνο, ἀλλὰ παράκληση καὶ παρηγοριὰ γιὰ τὴ δική σου φτώχεια.

Εἶδες ἀπὸ τὰ ἴδια τὰ πράγματα ὅτι ὁ πλοῦτος δὲν εἶναι κανένα ἀγαθό, οὔτε κανένα κακὸ ἢ φτώχεια, ἀλλ' εἶναι πράγματα ἀδιάφορα. Ἔτσι καὶ τώρα ἂν συζητᾷς γιὰ πολυτέλεια, περισσότερο καταθλίβεις τὴν ψυχὴ σου μὴ μπορώντας ἐξ ἴσου νὰ ζεῖς μὲ πολυτέλεια. Ὅταν ὅμως ὁμιλεῖς ἐναντίον τῆς τρυφῆς καὶ παρεμβάλλεις στὴ σκέψη τοὺς λόγους τῆς γέεννας, αὐτὸ τὸ πράγμα σὲ εὐφραίνει καὶ θὰ σοῦ προξενήσει μεγάλη ἡδονή. Γιατί, ὅταν κατανοήσεις ὅτι ἡ τρυφή δὲ θὰ μπορέσει νὰ μᾶς βοηθήσει καθόλου στὸ ν' ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ ἐκείνη τὴ φωτιά, δὲ θὰ τὴν ἐπιζητήσεις. Ἄν μάλιστα σκεφθεῖς ὅτι αὐτὸ συνήθως καὶ περισσότερο ἀνάβει τὴ φλόγα ἐκείνη, ὅχι μόνο δὲ θὰ τὴν ἐπιζητήσεις, ἀλλὰ καὶ θὰ τὴν ἀποστραφεῖς καὶ θὰ τὴν ἀποκρούσεις. Ἄς μὴν ἀποφεύγουμε τίς συζητήσεις γιὰ τὴ γέεννα, γιὰ ν' ἀποφύγουμε τὴ γέεννα· ἄς μὴν ἀποφεύγουμε νὰ σκεπτόμαστε τὴν κόλαση, γιὰ νὰ μὴ κολασθοῦμε. Ἄν ἐκεῖνος ὁ πλούσιος σκεπτόταν ἐκείνη τὴ φωτιά, δὲ θὰ ἀμάρτανε, ἐπειδὴ ὅμως ποτὲ δὲν τὴ θυμήθηκε, γι' αὐτὸ ἔπese σ' αὐτήν.

Πές μου, ἄνθρωπε, ἐνῶ πρόκειται νὰ παρουσιασθεῖς στὸ βῆμα τοῦ Χριστοῦ, πολὺ περισσότερο γιὰ ὅλα τὰ ἄλλα συζητᾷς, παρὰ γι' αὐτό; Κι ὅταν ἔχεις ὑπόθεση μὲ δικαστή, μέχρι καὶ αὐτὰ τὰ λόγια πολλὰς φορὲς λές, καὶ ὅχι τὴ νύχτα μόνο, οὔτε τὴν ἡμέρα, ἀλλὰ κάθε στιγμή καὶ κάθε ὥρα δὲ συζητᾷς τίποτε ἄλλο παρὰ διαρκῶς γιὰ κείνη τὴν ὑπόθεση, τώρα ὅμως πού πρόκειται νὰ δώσεις λόγο γιὰ ὅλη τὴ ζωὴ σου καὶ νὰ σοῦ ζητηθοῦν εὐθύνες γι' αὐτήν, δὲν ἀνέχεσαι οὔτε ἄλλοι νὰ σοῦ ὑπενθυμίζουν γιὰ τὴ δίκη; Γι' αὐτὸ λοιπὸν ὅλα χάθηκαν καὶ καταστράφηκαν, γιατί, ὅταν πρό-

λοντες περὶ πραγμάτων βιωτικῶν, πάντα κινουῦμεν, πάντας ἀξιοῦμεν, διηνεκῶς περὶ τούτου μεριμνῶμεν, πάντα ὑπὲρ τούτου πράττομεν, εἰς δὲ τὸ βῆμα τοῦ Χριστοῦ μέλλοντες ἤκειν μετ' οὐ πολὺ, οὐδὲν οὔτε δι' ἑαυτῶν, οὔτε δι' ἄλλων πράττομεν, οὐκ ἀξιοῦμεν 5 τὸν δικαστήν. Καίτοι γε πολλὴν ἡμῖν ἐκεῖνος δίδωσι προθεσμίαν, καὶ οὐκ ἀναρπάζει ἡμᾶς ἐν τοῖς μέσοις ἀμαρτήμασιν, ἀλλ' ἀφίησιν ἀποδύσασθαι, καὶ οὐδὲν τῶν εἰς αὐτὸν ἠκόντων παραλιμπάνει ἡ ἀγαθότης ἐκείνη καὶ ἡ φιланθρωπία. Ἀλλ' οὐδὲν γίνεται πλέον· διὰ τοῦτο μείζων ἡ τιμωρία. Ἀλλὰ μὴ γένοιτο γενέσθαι.

10 Διό, παρακαλῶ, κἂν νῦν ἀνανήψωμεν, ἔχωμεν τὴν γέενναν πρὸ ὀφθαλμῶν, ἐννοῶμεν τὰς εὐθύνας ἐκείνας τὰς ἀπαραιτήτους, ἵνα, ταῦτα λογιζόμενοι, καὶ τὴν κακίαν φύγωμεν, καὶ τὴν ἀρετὴν αἰρώμεθα, καὶ δυνηθῶμεν ἐπιτυχεῖν τῶν ἐπηγγελεμένων ἀγαθῶν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν, χάριτι καὶ φιλανθρωπία.

κειται νὰ παρουσιασθοῦμε μπροστὰ σὲ ἀνθρώπινο βῆμα γιὰ ὑποθέσεις βιωτικές, ὅλα τὰ θέτουμε σὲ κίνηση, ἀπὸ ὅλους ζητοῦμε βοήθεια, συνέχεια φροντίζουμε γι' αὐτὸ καὶ ὅλα τὰ κάμνουμε γι' αὐτό, ἐνῶ ὅμως πρόκειται νὰ παρουσιασθοῦμε στὸ βῆμα τοῦ Χριστοῦ ὅχι μετὰ ἀπὸ πολὺ χρόνο, δὲν κάμνουμε τίποτε, οὔτε ἀπὸ μόνοι μας, οὔτε μέσω ἄλλων, κι οὔτε ζητοῦμε τὴ βοήθεια τοῦ δικαστῆ. Ἐὰν καὶ βέβαια μᾶς δίνει ἐκεῖνος μεγάλη προθεσμία καὶ δὲν μᾶς ἀρπάζει ἀπ' τὴ ζωὴ τὸν καιρὸ ποὺ βρισκόμαστε μέσα στὴν ἁμαρτία, ἀλλὰ μᾶς ἀφήνει νὰ τὴν ἀπορρίψουμε, καὶ τίποτε δὲν παραλείπει νὰ κάνει ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἐξαρτῶνται ἀπ' αὐτόν, ἡ ἀγαθότητα ἐκείνη καὶ ἡ φιланθρωπία. Ἀλλὰ δὲ γίνεται τίποτε παρὰ πάνω· γι' αὐτὸ κι ἡ τιμωρία θὰ εἶναι μεγαλύτερη. Ἀλλ' εἴθε νὰ μὴ συμβεῖ αὐτό.

Γι' αὐτό, παρακαλῶ, ἔστω καὶ τώρα ἅς ἀνανήψουμε, ἅς ἔχουμε μπροστὰ στὰ μάτια μας τὴ γέεννα, καὶ ἅς σκεπτόμαστε τὶς ἀναπόφευκτες ἐκεῖνες τιμωρίες, ὥστε, σκεπτόμενοι αὐτά, καὶ τὴν κακία ν' ἀποφύγουμε καὶ νὰ προτιμήσουμε τὴν ἀρετὴ, καὶ νὰ μπορέσουμε ἔτσι ν' ἀπολαύσουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ ὑποσχέθηκε σ' αὐτοὺς ποὺ τὸν ἀγαποῦν, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία του.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Γ'

(Β' Θεσ. 1,9-2.5)

«Οἵτινες δίκην τίσουσιν, ὄλεθρον αἰώνιον, ἀπὸ προσώπου Κυρίου, καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, ὅταν ἔλθῃ ἐνδοξασθῆναι ἐν τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ, καὶ θανασθῆναι ἐν πᾶσι τοῖς πιστεύσασιν».

5 1. Εἰσὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, οἱ τὰς ἐλπίδας τὰς χρηστὰς οὐκ ἐν τῷ τῶν ἀμαρτημάτων ἀπέχεσθαι ἔχουσιν, ἀλλ' ἐν τῷ νομίζειν τὴν γέενναν μὴ σφοδρὰν εἶναι, καθὼς λέγεται, ἀλλ' ἡμερωτέραν τῆς ἡπειλημένης καὶ πρόσκαιρον, οὐκ αἰώνιον, καὶ πολλὰ περὶ τούτου φιλοσοφοῦσιν. Ἐγὼ μὲν οὖν οὐ μόνον ὅτι τῆς ἡπειλημένης
10 οὐκ ἔστιν ἡμερωτέρα, ἀλλ' ὅτι καὶ σφοδροτέρα πολλῶ, πολλαχόθεν ἔχω παραστῆσαι, καὶ ἐξ αὐτῶν συλλογίσασθαι τῶν περὶ γεέννης ρημάτων. Πλὴν ἀλλ' οὐδένα περὶ τούτων κινῶ λόγον νῦν· ἀρκεῖ γὰρ ὁ καὶ ἀπὸ ψιλῶν ρημάτων φόβος, κἂν μὴ τὸν νοῦν αὐτῶν ἀναπτύξωμεν. Ὅτι δὲ οὐκ ἔστι πρόσκαιρος, ἄκουσον τοῦ Παύλου
15 λέγοντος νῦν περὶ τῶν μὴ εἰδόντων τὸν Θεόν, μηδὲ πιστευόντων ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ ὅτι δίκην τίσουσιν, ὄλεθρον αἰώνιον. Τὸ αἰώνιον οὖν πῶς πρόσκαιρον; «Ἀπὸ προσώπου», φησί, «τοῦ Κυρίου». Τί ἐστι τοῦτο; Τὸ εὐκόλον ἐνταῦθα βούλεται εἰπεῖν. Ἐπειδὴ γὰρ μέγα ἐφύσων τότε πλουτοῦντες, οὐ δεῖ, φησὶν, πολλῆς ἐργωδίας, ἀλλ'
20 ἀρκεῖ παραγενέσθαι μόνον καὶ ὀφθῆναι τὸν Θεόν, καὶ πάντες ἐν κολάσει καὶ τιμωρίᾳ γίνονται. Ἡ παρουσία αὐτοῦ τοῖς μὲν φῶς ἔσται, τοῖς δὲ τιμωρία.

«Καὶ ἀπὸ τῆς δόξης», φησί, «τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, ὅταν ἔλθῃ

Ο Μ Ι Λ Ι Α Γ'

(Β' Θεσ. 1,9-2,5)

«Οἱ ὅποιοι θὰ τιμωρηθοῦν μὲ αἰώνιο ὄλεθρο ἀπομακρυνόμενοι ἀπὸ τὸ πρόσωπο τοῦ Κυρίου καὶ ἀπὸ τῆ δόξα τῆς δυνάμεως του, ὅταν θὰ ἔρθῃ νὰ δοξασθεῖ ἀνάμεσα στοὺς ἁγίους του καὶ νὰ θαυμασθεῖ ἀνάμεσα σ' ὅλους ἐκείνους πὺ πιστεψαν».

1. Ὑπάρχουν πολλοὶ ἀπ' τοὺς ἀνθρώπους πὺ τὶς καλὲς ἐλπίδες τοὺς τὶς στηρίζουν ὅχι στὴν ἀποχὴ ἀπὸ τὰ ἁμαρτήματα, ἀλλὰ στὴ σκέψη ὅτι ἡ γέεννα δὲν εἶναι πάρα πολὺ φοβερή, ὅπως λέγεται, ἀλλ' εἶναι πιὸ ἥμερη ἀπ' ὅ,τι ἀπειλεῖται, καὶ πρόσκαιρη, ὅχι αἰώνια, καὶ φιλοσοφοῦν πολλὰ γι' αὐτό. Ἐγὼ λοιπὸν μπορῶ νὰ σᾶς τὴν παρουσιάσω ἀπὸ πολλὰ σημεῖα ὅτι ὅχι μόνο δὲν εἶναι πιὸ ἥμερη ἀπ' ὅ,τι ἀπειλεῖται, ἀλλὰ καὶ πολὺ πιὸ φοβερή, κι ἀπ' αὐτὸ νὰ σκεφθεῖτε τὰ ὅσα λέγονται γιὰ τὴ γέεννα. Πλὴν ὅμως τώρα δὲν κάμνω λόγὸ γι' αὐτά. Γιατὶ φθάνει καὶ ὁ φόβος ἀπὸ τὰ ἀπλὰ λόγια, κι ἂν ἀκόμα δὲν ἀναπτύξουμε τὸ βαθύτερο νόημά τοὺς. Τὸ ὅτι δὲν εἶναι πρόσκαιρη, ἄκουσε τὸν Παῦλο πὺ λέγει τώρα ὅτι θὰ τιμωρηθοῦν μὲ «ὄλεθρο αἰώνιο», αὐτοὶ πὺ δὲν ἀναγνωρίζουν τὸ Θεὸ κι οὔτε πιστεύουν στὸ Εὐαγγέλιο. Τὸ «αἰώνιο» λοιπὸν πῶς εἶναι πρόσκαιρο; «Ἀπὸ προσώπου», λέγει, «τοῦ Κυρίου». Τί σημαίνει αὐτό; Ἐδῶ θέλει νὰ πεῖ τὸ εὐκολὸ τοῦ πράγματος. Ἐπειδὴ δηλαδὴ οἱ πλούσιοι τότε ἀλαζονεύονταν, δὲ χρειάζεται, λέγει, πολὺ δυσκολία, ἀλλ' ἀρκεῖ μόνο νὰ παρουσιασθεῖ καὶ νὰ φανεῖ ὁ Θεός, καὶ ὅλοι τιμωροῦνται καὶ ὁδηγοῦνται στὴν κόλαση. Ἡ παρουσία τοὺ γιὰ ἄλλους θὰ εἶναι φῶς, ἐνῶ γιὰ ἄλλους τιμωρία.

«Καὶ ἀπὸ τῆ δόξα», λέγει, «τῆς δυνάμεως αὐτοῦ», ὅταν θὰ

ἐνδοξασθῆναι ἐν τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ καὶ θαυμασθῆναι ἐν πᾶσι τοῖς
 πιστεύουσι». Τί λέγεις; Θεὸς ἐνδοξάζεται; Ναί, «ἐν πᾶσι», φησί,
 «τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ». Πῶς; Ὅταν γὰρ ἴδωσιν οἱ μέγα φυσῶντες
 τοὺς μαστιζομένους ὑπ' αὐτῶν, τοὺς καταφρονουμένους, τοὺς κα-
 5 ταγελωμένους, τούτους ἐγγὺς ὄντας αὐτοῦ, δόξα αὐτοῦ γίνεται·
 μᾶλλον δὲ τοῦτο δόξα ἐστὶ καὶ αὐτῶν καὶ αὐτοῦ· αὐτοῦ μὲν, ὅτι αὐ-
 τοὺς οὐκ ἐγκατέλιπεν, ἀλλὰ λαμπροὺς ἀπέδειξεν· αὐτῶν δέ, ὅτι το-
 σαύτης κατηξιώθησαν τιμῆς. Ὡσπερ γὰρ πλοῦτος αὐτοῦ ἐστὶ τὸ
 εἶναι πιστούς, οὕτω καὶ δόξα αὐτοῦ ἐστὶ τὸ εἶναι τοὺς μέλλοντας
 10 ἀπολαύειν αὐτοῦ τῶν ἀγαθῶν. Δόξα ἐστὶ τοῦ ἀγαθοῦ τὸ ἔχειν οἷς
 τῆς εὐεργεσίας μεταδῶ. «Καὶ θαυμασθῆναι», φησὶν, «ἐν πᾶσι τοῖς
 πιστεύουσι». Τουτέστι, διὰ τῶν πιστευσάντων. Ἴδου πάλιν τό,
 «ἐν», «διὰ» ἐστί. Δι' ἐκείνων γὰρ θαυμαστὸς ἀποδείκνυνται. Ὅταν
 γὰρ τοὺς οἰκτροὺς καὶ ταλαιπώρους καὶ μυρία παθόντας δεινὰ καὶ
 15 πιστεύσαντας εἰς τοσαύτην ἄγῃ λαμπρότητα, δείκνυται αὐτοῦ ἡ
 ἰσχὺς τότε, ὅτι εἰ καὶ ἐνταῦθα δοκοῦσιν ἐγκαταλελειῖσθαι, ἀλλ'
 ὁμως ἐκεῖ πολλῆς ἀπολαύουσι δόξης· τότε μάλιστα πᾶσα ἡ δόξα
 τοῦ Θεοῦ δείκνυται καὶ ἡ ἰσχὺς. Καὶ πῶς, ἄκουε· ἐπάγει γάρ, «ὅτι
 ἐπιστεύθη τὸ μαρτύριον ἡμῶν ἐφ' ὑμᾶς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. Εἰς ὃ
 20 καὶ προσευχόμεθα πάντοτε περὶ ὑμῶν». Τουτέστιν ὅταν παράγων-
 ται εἰς μέσον οἱ μυρία παθόντες δεινὰ, ὥστε ἐκστῆναι τῆς πίστεως
 καὶ μὴ ἐνδόντες, ἀλλὰ πιστοὶ μέιναντες, δοξάζεται ὁ Θεός· τότε
 δείκνυται καὶ τούτων ἡ δόξα. Ἐπεὶ τοίνυν πολλοὶ τὴν πίστιν ὑπο-
 κρίνονται, μὴ μακάριζε μηδένα πρὸ τελευτῆς· καὶ γὰρ ἐν τῇ ἡμέρᾳ
 25 ἐκείνῃ δείκνυνται οἱ πιστεύσαντες.

«Εἰς ὃ καὶ προσευχόμεθα», φησί, «πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἵνα
 ὑμᾶς ἀξιώσῃ τῆς κλήσεως ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ πληρώσῃ πᾶσαν εὐ-
 δοκίαν ἀγαθωσύνης καὶ ἔργον πίστεως ἐν δυνάμει». «Ἵνα
 ἀξιώσῃ», φησὶν, «ὑμᾶς τῆς κλήσεως», δεικνὺς ὅτι πολλοὶ καὶ ἀπε-
 30 βλήθησαν. Διὰ τοῦτο ἐπήγαγε, «καὶ πληρώσῃ πᾶσαν εὐδοκίαν ἀγα-

ρθεῖ νὰ δοξασθεῖ ἀνάμεσα στοὺς ἁγίους του καὶ νὰ θαυμασθεῖ ἀνάμεσα σ' ὅλους ποὺ πίστεψαν». Τί λές; ὁ Θεὸς δοξάζεται; Ναί, λέγει, «ἀνάμεσα σὲ ὅλους τοὺς ἁγίους του». Πῶς; Γιατί, ὅταν δοῦν αὐτοὶ ποὺ φούσκωναν πολὺ ἀπὸ ὑπερηφάνεια, ἐκείνους ποὺ ταλαιπωροῦνταν ἀπ' αὐτούς, τοὺς καταφρονημένους, ἐκείνους ποὺ περιγελοῦνταν ἀπ' αὐτούς, νὰ εἶναι αὐτοὶ κοντά του, αὐτὸ ἀποβαίνει δόξα του· ἢ καλύτερα αὐτὸ εἶναι δόξα καὶ αὐτῶν καὶ αὐτοῦ· αὐτοῦ, γιατί δὲν τοὺς ἐγκατέλειψε, ἀλλὰ τοὺς κατέστησε ἐνδόξους, αὐτῶν πάλι, γιατί ἀξιώθηκαν μιὰ τόσο μεγάλη τιμή. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς πλοῦτος του εἶναι τὸ ὅτι εἶναι πιστοί, ἔτσι καὶ δόξα του εἶναι τὸ ὅτι θὰ εἶναι οἱ μελλοντικοὶ κληρονόμοι τῶν ἀγαθῶν του. Δόξα τοῦ ἀγαθοῦ εἶναι τὸ νὰ ἔχει αὐτοὺς στοὺς ὁποίους θὰ δώσει τὴν εὐεργεσία του. «Καὶ θὰ θαυμασθεῖ», λέγει, «ἐν πᾶσι τοῖς πιστεύσασιν». Δηλαδή μὲ ἐκείνους ποὺ πίστεψαν. Νὰ πάλι τὸ «ἐν» σημαίνει «μέ». Καθόσον μὲ ἐκείνους ἀποδεικνύεται θαυμαστός. Γιατί, ὅταν τοὺς ἀξιοθρήνητους καὶ ταλαιπωρημένους καὶ ἐκείνους ποὺ ἔπαθαν μύρια κακὰ καὶ πίστεψαν, τοὺς ὀδηγεῖ σὲ τόση λαμπρότητα, τότε φανερώνεται ἡ δύναμή του, γιατί, ἂν καὶ φαίνεται ὅτι ἔχουν ἐγκαταλειφθεῖ ἐδῶ, ἐκεῖ ὅμως ἀπολαμβάνουν πολλή δόξα· τότε πρὸ πάντων φανερώνεται ὅλη ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμή του. Καὶ πῶς; ἄκουε· καθόσον προσθέτει, «γιατὶ ἡ μαρτυρία μας πρὸς σᾶς γιὰ τὴν ἡμέρα ἐκείνη ἔγινε πιστευτή. Γι' αὐτὸ καὶ προσευχόμαστε πάντοτε γιὰ σᾶς». Δηλαδή, ὅταν παρουσιάζονται στὸ μέσον ἐκεῖνοι ποὺ ἔπαθαν μύρια κακὰ, ὥστε νὰ ἐκτραποῦν ἀπὸ τὴν πίστη κι ἐν τούτοις δὲν ὑποχώρησαν, ἀλλ' ἔμειναν πιστοί, δοξάζεται ὁ Θεός· τότε φανερώνεται καὶ ἡ δόξα αὐτῶν. Ἐπειδὴ δηλαδή πολλοὶ ὑποκρίνονται ὅτι εἶναι πιστοί, μὴ μακαρίζεις κανένα πρὶν ἀπὸ τὸ θάνατο· γιατί τὴν ἡμέρα ἐκείνη φανερώνονται οἱ πιστοί.

«Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος ποὺ προσευχόμαστε», λέγει, «πάντοτε γιὰ σᾶς, γιὰ νὰ σᾶς κάνει ὁ Θεός μας μὲ τὴ δύναμή του ἄξιους τῆς κλήσεώς του, καὶ νὰ ἐκπληρώσει κάθε ἐπιθυμία ἀγαθὴ καὶ ἔργο πίστεως». «Γιὰ νὰ σᾶς ἀξιώσῃ», λέγει, «τῆς κλήσεως», γιὰ νὰ δείξει ὅτι πολλοὶ καὶ ἀποβλήθηκαν. Γι' αὐτὸ καὶ πρόσθεσε, «καὶ νὰ ἐκπληρώσει κάθε ἀγαθὴ ἐπιθυμία». Καθόσον προσκλήθηκε κι

θωσύνης». Ἐπεὶ καὶ ὁ τὰ ρυπαρὰ ἱμάτια ἐνδεδυμένος ἐκλήθη, ἀλλ' οὐκ ἔμεινεν ἐν τῇ κλήσει· διὰ τοῦτο καὶ μᾶλλον γέγονεν ἀπόβλητος τῆς κλήσεως τῆς εἰς τὸν νυμφῶνα. Ἐπεὶ καὶ αἱ πέντε παρθένοι ἐκλήθησαν· «ἐγείρεσθε», φησὶν, «ὁ νυμφίος ἔρχεται»· καὶ παρε-
 5 σκευάσαντο, ἀλλ' οὐκ εἰσῆλθον. Δηλῶν οὖν ποίαν κλῆσιν λέγει, ἐπήγαγε· «καὶ πληρώσῃ πᾶσαν εὐδοκίαν ἀγαθωσύνης, καὶ ἔργον πίστεως ἐν δυνάμει». Ταύτην ζητοῦμεν τὴν κλῆσιν, φησὶν. Ὅρα πῶς ἡρέμα αὐτοὺς καταστέλλει. Ἵνα γὰρ μὴ τῇ τῶν ἐκγωμίων ὑπερβολῇ χαυνωθῶσιν, ὡς μεγάλα κατωρθωκότες, καὶ ράθυμοι
 10 γένωνται, δείκνυσιν ὅτι ἔτι αὐτοῖς λείπει, ἕως ἂν ὦσιν ἐν τῷ βίῳ τούτῳ· ὅπερ καὶ Ἑβραίοις γράφων ἔλεγεν· «οὐπω μέχρις αἵματος ἀντικατέστητε, πρὸς τὴν ἀμαρτίαν ἀνταγωνιζόμενοι». «Εἰς πᾶσαν», φησὶν, «εὐδοκίαν»· τουτέστιν, ἀρέσκειαν, πείσμα, πληροφορίαν· ὥσει ἔλεγεν, ἵνα τὸ πείσμα τοῦ Θεοῦ γένηται, ἵνα μηδὲν ὑμῖν
 15 λείπῃ, ἵνα ὡς βούλεται οὕτως ᾗτε. «Καὶ ἔργον», φησί, «πίστεως ἐν δυνάμει». Τί ἐστὶ τοῦτο; Ἡ ὑπομονὴ τῶν διωγμῶν· ἵνα μὴ ἐκλυώμεθα, φησὶν. «Ὅπως ἐνδοξασθῇ τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν ὑμῖν, καὶ ὑμεῖς ἐν αὐτῷ κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ».

20 2. Ὅρα· εἶπεν ἐκεῖ δόξαν, εἶπε καὶ ἐνταῦθα· εἶπεν ὅτι αὐτοὶ δοξάζονται, ὥστε καὶ καυχᾶσθαι· εἶπεν δὲ πολλῷ πλεον ἦν, ὅτι καὶ τὸν Θεὸν δοξάζουσιν· εἶπεν ὅτι ἀπολήψονται τὴν δόξαν ἐκείνην· ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθά φησι· τοῦ γὰρ δεσπότητος δοξαζομένου, καὶ οἱ δοῦλοι δοξάζονται. Οἱ γὰρ τὸν δεσπότην δοξάζοντες, πολλῷ μᾶλ-
 25 λον αὐτοὶ δοξάζονται, καὶ τούτῳ αὐτῷ, καὶ χωρὶς τούτου. Δόξα γὰρ ἐστὶν ἢ θλιψίς ἢ διὰ Χριστόν, καὶ πανταχοῦ δόξαν τὸ πρᾶγμα καλεῖ· καὶ ὅσω ἂν ἄτιμόν τι πάθωμεν, τοσούτῳ μᾶλλον γινόμεθα λαμπροί. Εἴτα πάλιν δεικνὺς ὅτι καὶ τοῦτο αὐτὸ τοῦ Θεοῦ ἐστὶ, φησί, «κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χρι-
 30 στοῦ»· τουτέστι, ταύτην τὴν χάριν ἡμῖν αὐτὸς ἔδωκεν ὁ Θεός, ἵνα δοξάζεται ἐν ἡμῖν καὶ δοξάζῃ ἡμᾶς ἐν αὐτῷ. Πῶς δοξάζεται ἐν ἡμῖν; Ὅτι οὐδὲν αὐτοῦ προτιμῶμεν. Πῶς δοξαζόμεθα ἐν αὐτῷ;

αὐτὸς ποὺ φοροῦσε βρώμικα ἐνδύματα, ἀλλὰ δὲν πειθάρχησε στὴν κλήση, καὶ γι' αὐτὸ πολὺ περισσότερο ἀποβλήθηκε ἀπὸ τὴν κλήση στὸν νυμφώνα. Γιατὶ καὶ οἱ πέντε παρθένες κλήθηκαν· «σηκωθεῖτε», λέγει, «ὁ νυμφίος ἔρχεται»¹ καὶ ἐτοιμάσθηκαν, ἀλλὰ δὲν εἰσῆλθαν. Γιὰ νὰ δηλώσει λοιπὸν, ποία κλήση ἐννοεῖ, πρόσθεσε· «καὶ θὰ ἐκπληρώσει κάθε ἀγαθὴ ἐπιθυμία καὶ ἔργο πίστεως μὲ τὴ δύναμή του». Αὐτὴ τὴν κλήση ζητοῦμε, λέγει. Πρόσεχε πόσο ἥρεμα τοὺς καθησυχάζει. Γιατί, γιὰ νὰ μὴν ἀποχαυνωθοῦν ἀπὸ τὰ ὑπερβολικὰ ἐγκώμια, σὰν νὰ ἔχουν κατορθώσει μεγάλα πράγματα, καὶ γίνουν ράθυμοι, δείχνει ὅτι ἀκόμη ὑπολείπονται σὲ ἀγιότητα, ἐνόσω βρίσκονται σ' αὐτὴ τὴ ζωὴ, πράγμα ποὺ ἔλεγε καὶ στοὺς Ἑβραίους γράφοντας· «δὲν ἀντισταθήκατε ἀκόμη, ἀγωνιζόμενοι κατὰ τῆς ἁμαρτίας, μέχρι τοῦ σημείου νὰ χύσετε τὸ αἷμα σας»². «Σὲ κάθε εὐδοκία», λέγει· δηλαδὴ εὐχαρίστηση, πεποίθηση, πλήρη βεβαιότητα· σὰν νὰ ἔλεγε, γιὰ νὰ γίνει τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, γιὰ νὰ μὴ λείψει τίποτε σὲ σᾶς, γιὰ νὰ εἴστε ἔτσι ὅπως θέλει. «Καὶ ἔργο», λέγει, «πίστεως ἐν δυνάμει». Τί σημαίνει αὐτό; Τὴν ὑπομονὴν στοὺς διωγμούς. Γιὰ νὰ μὴ ἀτονοῦμε, λέγει. «Γιὰ νὰ δοξασθεῖ τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ μὲ σᾶς καὶ σεῖς μ' αὐτόν, κατὰ τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ μας καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ».

2. Πρόσεχε· μίλησε ἐκεῖ γιὰ δόξα, μίλησε κι ἐδῶ· εἶπε ὅτι αὐτοὶ δοξάζονται ὥστε καὶ νὰ καυχιένται· εἶπε καὶ κάτι ποὺ εἶναι πολὺ πιὸ μεγαλύτερο, ὅτι καὶ τὸ Θεὸ δοξάζουν· εἶπε ὅτι θ' ἀπολαύσουν τὴ δόξα ἐκείνη· ἀλλὰ κι ἐδῶ λέγει· γιατί, ἐφόσον δοξάζεται ὁ Κύριος, δοξάζονται καὶ οἱ δοῦλοι. Γιατὶ αὐτοὶ ποὺ δοξάζουν τὸν Κύριο, πολὺ περισσότερο οἱ ἴδιοι δοξάζονται, καὶ μ' αὐτὸ τὸ ἴδιο καὶ χωρὶς αὐτό. Δόξα λοιπὸν εἶναι ἡ θλίψη γιὰ τὸ Χριστό, καὶ παντοῦ ὀνομάζει δόξα τὸ πράγμα αὐτό· κι ὅσο μεγαλύτερη ἀτιμία συμβαίνει νὰ ὑποστοῦμε, τόσο περισσότερο γινόμαστε λαμπρότεροι. Ὑστερα πάλι γιὰ νὰ δείξει ὅτι κι αὐτὸ τοῦτο εἶναι τοῦ Θεοῦ, λέγει· «κατὰ τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ μας καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ»· δηλαδή, αὐτὴ τὴ χάρη μᾶς τὴν ἔδωσε ὁ ἴδιος ὁ Θεός, γιὰ νὰ δοξάζεται μὲ ἐμᾶς, καὶ νὰ δοξάζει ἐμᾶς μὲ τὸν ἑαυτό του. Πῶς δοξάζεται μὲ ἐμᾶς; Μὲ τὸ ὅτι τίποτε δὲν προτιμοῦμε περισσότερο ἀπ' αὐ-

“Οτι δύναμιν εἰλήφαμεν παρ’ αὐτοῦ ὥστε μὴδὲ ἐνδιδόναι τοῖς ἐπαγομένοις δεινοῖς. Ὁμοῦ γὰρ ὅταν πειρασμὸς συμβῇ, καὶ ὁ Θεὸς δοξάζεται, καὶ ἡμεῖς· αὐτὸν μὲν γὰρ δοξάζουσιν, ὅτι οὕτως ἡμᾶς ἐνεύρωσεν· ἡμᾶς δὲ θαυμάζουσιν, ὅτι ἀξίους ἑαυτοῦς παρεσκευάσαμεν. Πάντα δὲ ταῦτα ἀπὸ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ γίνεται.

Ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς παρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡμῶν ἐπισυναγωγῆς ἐπ’ αὐτόν, εἰς τὸ μὴ ταχέως σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοός». Πότε μὲν ἔσται ἀνάστασις, οὐκ εἴρηκεν, ὅτι δὲ νῦν οὐκ ἔσται, εἴρηκε. «Καὶ ἡμῶν», 10 φησὶν, «ἐπισυναγωγῆς ἐπ’ αὐτόν». Οὐ μικρὸν καὶ τοῦτο. Ὅρᾳς πῶς καὶ ἡ παραίνεσις πάλιν μετ’ ἐγκωμίου καὶ προτροπῆς, τῷ πάντως μεθ’ ἡμῶν αὐτῶν φαίνεσθαι τὸν Κύριον καὶ τοὺς ἀγίους πάντας; Περὶ τῆς παρουσίας τοῦ Χριστοῦ ἐνταῦθα διαλέγεται καὶ περὶ τῆς ἐπισυναγωγῆς τῆς ἡμῶν· ὁμοῦ γὰρ ταῦτα ἔσται. Ἐπαίρει 15 τὴν διάνοιαν αὐτῶν, «εἰς τὸ μὴ σαλεύεσθαι», φησί, «ταχέως ὑμᾶς. Μήτε θροεῖσθε, μήτε διὰ πνεύματος, μήτε διὰ λόγου, μήτε δι’ ἐπιστολῆς, ὥς δι’ ἡμῶν, ὥς ὅτι ἐνέστηκεν ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου». Ἐνταῦθα δοκεῖ μοι αἰνίττεσθαι περιένοι τινας ἐπιστολὴν πλάσαντας δῆθεν ἀπὸ τοῦ Παύλου, καὶ ταύτην ἐπιδεικνυμένους λέγειν, ὥς ἄρα 20 ἐφέστηκε τοῦ Κυρίου ἡ ἡμέρα, ἵνα πολλοὺς ἐντεῦθεν πλανήσωσιν. Ὡστε οὖν μὴ ἀπατηθῆναι, ἀσφαλίζεται αὐτοὺς ὁ Παῦλος, δι’ ὧν γράφει καὶ φησι· «μὴ θροεῖσθε, μήτε διὰ πνεύματος, μήτε διὰ λόγου». Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστι· κἂν τις Πνεῦμα προφητείας ἔχων τοῦτο εἶπῃ, μὴ πιστεύσητε. Ὅτε γὰρ ἡμῖν πρὸς ὑμᾶς, ταῦτα εἶπον 25 ὑμῖν· ὥστε οὐ δεῖ μεταπείθεσθαι, ἀφ’ ὧν ἐδιδάχθητε. «Ἡ διὰ πνεύματος». Τοὺς ψευδοπροφήτας οὕτω καλεῖ πνεύματι ἀκαθάρτῳ λαλοῦντας, ἅπερ ἐλάλουν. Βουλόμενοι γὰρ οὗτοι μᾶλλον πιστεύεσθαι, οὐ μόνον διὰ πιθανολογίας ἐπεχείρουν ἀπατᾶν, τοῦτο γὰρ ἐμφαίνει εἰπών, «μήτε διὰ λόγου», ἀλλὰ καὶ πεπλασμένην ἐπιστολὴν 30 ἐπεδείκνυν ὥς ἀπὸ τοῦ Παύλου, τὸ αὐτὸ τοῦτο δηλοῦσαν. Διὰ τοῦτο καὶ αὐτὸ ἐμφαίνων ἐπήγαγε, τό, «μήτε δι’ ἐπιστολῆς», ὥς δι’ ἡμῶν.

τόν. Πῶς δοξαζόμαστε ἐμεῖς μ' αὐτόν; Μὲ τὸ ὅτι πήραμε δύναμη ἀπ' αὐτόν, ὥστε νὰ μὴν ὑποχωροῦμε στὰ ἐπερχόμενα δεινά. Γιατί, ὅταν συμβεῖ πειρασμός, συγχρόνως καὶ ὁ Θεὸς δοξάζεται καὶ ἐμεῖς· αὐτόν τὸν δοξάζουν γιατί τόσο μᾶς δυνάμωσε, ἐμᾶς πάλι μᾶς θαυμάζουν γιατί ἄξια προετοιμαστήκαμε. Ὅλα αὐτὰ γίνονται μὲ τὴ δύναμη τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ.

«Σᾶς παρακαλοῦμε, ἀδελφοί, σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν παρουσία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τὴ συνάντησή μας μ' αὐτόν, νὰ μὴ σαλευθοῦμε γρήγορα ἀπὸ τὴν ὀρθὴ κρίση». Πότε βέβαια θὰ γίνει ἡ ἀνάστασις δὲν τὸ εἶπε, εἶπε ὅμως ὅτι δὲ θὰ γίνει τώρα. «Καὶ τῆς δικῆς μας συνάντησης μ' αὐτόν», λέγει. Δὲν εἶναι μικρὸ κι αὐτό. Βλέπεις ὅτι καὶ ἡ συμβουλὴ γίνεται πάλι μὲ ἔπαινο καὶ προτροπή, μὲ τὸ ὅτι ὅπωςδήποτε θὰ ἐμφανισθεῖ ὁ Κύριος μαζὶ μὲ μᾶς καὶ ὅλους τοὺς ἁγίους; Ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ τὴν παρουσία τοῦ Χριστοῦ καὶ γιὰ τὴ συνάντησή μας μαζί του· γιατί αὐτὰ θὰ γίνουν μαζί. Ἐξυψώνει τὴ σκέψη τους, «ὥστε νὰ μὴν σαλευθεῖτε γρήγορα», λέγει, «καὶ νὰ μὴ θορυβεῖσθε οὔτε ἀπὸ πνεῦμα, οὔτε ἀπὸ λόγο, οὔτε ἀπὸ ἐπιστολὴ πού προέρχεται δῆθεν ἀπὸ μᾶς, ὅτι τάχα ἔφθασε ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου». Ἐδῶ μοῦ φαίνεται ὅτι ὑπαινίσσεται κάποιους πού κυκλοφοροῦσαν πλαστὴ ἐπιστολὴ δῆθεν τοῦ Παύλου, καὶ δείχνοντάς την ἔλεγαν ὅτι τάχα ἔφθασε ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου, γιὰ νὰ πλανήσουν ἔτσι πολλούς. Ὡστε λοιπὸν γιὰ νὰ μὴν ἀπατηθοῦν τοὺς προφυλάσσει ὁ Παῦλος μ' αὐτὰ πού γράφει καὶ λέγει· «μὴ θορυβεῖσθε οὔτε ἀπὸ πνεῦμα, οὔτε ἀπὸ λόγο». Αὐτὸ πού λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· κι ἂν ἀκόμα τὸ πεῖ αὐτὸ κάποιος ἔχοντας τάχα πνεῦμα προφητικό, μὴ πιστέψετε. Γιατί ὅταν ἤμουν κοντά σας αὐτὰ σᾶς τὰ εἶπα, καὶ ἐπομένως δὲν πρέπει νὰ μεταβάλλετε γνώμη γι' αὐτὰ πού διδαχθήκατε. «Ἡ διὰ πνεύματος». Ἐτσι ὀνομάζει τοὺς ψευδοπροφῆτες πού μιλοῦσαν μὲ ἀκάθαρτο πνεῦμα καὶ ἔλεγαν αὐτὰ πού ἔλεγαν. Ἐπειδὴ δηλαδὴ ἤθελαν αὐτοὶ νὰ γίνουν περισσότερο πιστευτοί, δὲν ἐπιχειροῦσαν νὰ τοὺς ἐξαπατήσουν μόνο μὲ πιθανολογίες, γιατί αὐτὸ δείχνει μὲ τὸ νὰ πεῖ, «οὔτε διὰ λόγου», ἀλλ' ἔδειχναν καὶ πλαστὴ ἐπιστολὴ τάχα τοῦ Παύλου, πού ἔλεγε αὐτὸ τὸ ἴδιο. Γι' αὐτὸ γιὰ νὰ δείξει κι αὐτὸ πρόσθεσε τὸ «οὔτε μ' ἐπιστολή», πού προέρχεται δῆθεν ἀπὸ μᾶς».

Πανταχόθεν τοίνυν αὐτοὺς ἀσφαλισάμενος, οὕτω τὴν οἰ-
 κείαν γνώμην ἐκτίθεται καὶ λέγει· «μὴ τις ὑμᾶς ἐξαπατήσῃ κατὰ
 μηδένα τρόπον, ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθῃ ἡ ἀποστασία πρῶτον καὶ ἀποκα-
 λυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀμαρτίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας, ὁ ἀντικεί-
 5 μενος καὶ ὑπεραιρόμενος ἐπὶ πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα,
 ὥστε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ ὡς θεὸν καθίσαι, ἀποδεικνύντα
 ἑαυτὸν ὅτι ἔστι Θεός». Περὶ τοῦ ἀντιχρίστου ἐνταῦθα διαλέγεται,
 καὶ μεγάλα ἀποκαλύπτει μυστήρια. Τί ἐστὶν «ἡ ἀποστασία»; Αὐτὸν
 καλεῖ τὸν ἀντίχριστον ἀποστασίαν, ὡς πολλοὺς μέλλοντα ἀπολλύ-
 10 ναι καὶ ἀφιστᾶν· «ὥστε», φησί, «σκανδαλισθῆναι, εἰ δυνατόν, καὶ
 τοὺς ἐκλεκτούς». Καὶ ἄνθρωπον ἀμαρτίας αὐτὸν καλεῖ· μυρία γὰρ
 ἐργάζεται καὶ παρασκευάζει ἐτέρους ἐργάσασθαι δεινά. «Υἱὸν δὲ
 τῆς ἀπωλείας» φησὶν αὐτὸν διὰ τὸ καὶ αὐτὸν ἀπόλλυσθαι. Τίς δὲ
 οὗτός ἐστιν; Ἄρα ὁ σατανᾶς; Οὐδαμῶς· ἀλλ' ἄνθρωπός τις πᾶσαν
 15 αὐτοῦ δεχόμενος τὴν ἐνέργειαν·

«Καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος», φησὶν, «ὁ ὑπεραιρόμενος
 ἐπὶ πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα». Οὐ γὰρ εἰς εἰδωλολατρίαν
 ἄξει ἐκεῖνος, ἀλλ' ἀντίθεός τις ἔσται, καὶ πάντας καταλύσει τοὺς
 θεοὺς, καὶ κελεύσει προσκυνεῖν αὐτὸν ἀντὶ τοῦ Θεοῦ, καὶ καθεσθή-
 20 σεται εἰς τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ, οὐ τὸν ἐν Ἱεροσολύμοις μόνον, ἀλλὰ
 καὶ εἰς τὰς πανταχοῦ Ἐκκλησίας. «Ἀποδεικνύντα», φησὶν, «ἑαυτὸν
 θεόν». Οὐκ εἶπε, 'λέγοντα', ἀλλά, πειρώμενον ἀποδεικνύναι· καὶ
 γὰρ ἔργα μεγάλα ἐργάζεται, καὶ σημεῖα ἐπιδείξεται θαυμαστά. «Οὐ
 μνημονεύετε ὅτι ἔτι ὦν πρὸς ὑμᾶς ταῦτα ἔλεγον ὑμῖν;».

3. Ὅρᾳς ὅτι ἀναγκαῖον συνεχῶς ταῦτα λέγειν καὶ ἐπαντλεῖν τοῖς
 αὐτοῖς ῥήμασιν; Ἴδου γὰρ καὶ παρόντος ἤκουσαν ταῦτα λέγοντος,
 καὶ πάλιν ἐδεήθησαν ὑπομνήσεως. Καθάπερ γὰρ περὶ τῶν θλίψε-
 ων ἀκούσαντες, «καὶ γὰρ ὅτι ἡμεν», φησί, «πρὸς ὑμᾶς, προελέγο-
 μεν ὑμῖν, ὅτι μέλλομεν θλίβεσθαι», ὁμῶς ἐπελήσθησαν, καὶ πάλιν
 2 αὐτοὺς στηρίζει διὰ τῶν γραμμάτων, οὕτω καὶ περὶ τῆς παρουσίας
 τοῦ Χριστοῦ ἀκούσαντες, πάλιν ἐδέοντο γραμμάτων τῶν ρυθμιζόν-

Ἄφοῦ τοὺς διασφάλισε ἀπὸ παντοῦ, τότε πλέον ἀναφέρει τὴ δική του γνώμη καὶ λέγει· «μὴ σᾶς ἐξαπατήσει κανεὶς μὲ κανένα τρόπο· γιατί δὲ θὰ ρθεῖ ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου, ἂν δὲν ἔρθῃ πρῶτα ἡ ἀποστασία καὶ ἀποκαλυφθεῖ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀμαρτίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπώλειας, αὐτὸς ποὺ ἀντιτίθεται καὶ ὑψώνει τὸ κεφάλι του ἐναντίον ὁποιοδήποτε ποὺ θεωρεῖται θεὸς ἢ σέβεται σὰν θεός, ὥστε νὰ καθήσῃ στὸ ναὸ τοῦ Θεοῦ σὰν θεός, προσπαθώντας ν' ἀποδείξει ὅτι εἶναι θεός». Ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ τὸν ἀντίχριστο καὶ ἀποκαλύπτει μεγάλα μυστήρια. Τί σημαίνει «ἡ ἀποστασία»; Αὐτὸν τὸν ἀντίχριστο ὀνομάζει ἀποστασία, γιατί πολλοὺς πρόκειται νὰ ὀδηγήσῃ στὴν ἀπώλεια καὶ στὴν ἀποστασία. «Ὡστε», λέγει, «νὰ σκανδαλισθοῦν, εἰ δυνατόν, καὶ οἱ ἐκλεκτοί»³. Καὶ ὀνομάζει αὐτὸν ἄνθρωπο τῆς ἀμαρτίας, γιατί θὰ προξενήσῃ καὶ θὰ προετοιμάσῃ κι ἄλλους νὰ προξενήσουν μύρια κακά. Τὸν ὀνομάζει ἐπίσης «υἱὸ τῆς ἀπώλειας», γιατί καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος θὰ χαθεῖ. Καὶ ποίος εἶναι αὐτός; μήπως ὁ σατανᾶς; Καθόλου, ἀλλὰ κάποιος ἄνθρωπος ποὺ θὰ δεχθεῖ ὅλη τὴν ἐνέργεια τοῦ σατανᾶ. «Καὶ θ' ἀποκαλυφθεῖ ὁ ἄνθρωπος», λέγει, «ποὺ ὑψώνει τὸν ἑαυτό του πάνω ἀπὸ ὁποιοδήποτε ποὺ ὀνομάζεται θεὸς ἢ σέβεται σὰν θεός». Δὲ θὰ ὀδηγήσῃ ἐκεῖνος στὴν εἰδωλολατρία, ἀλλὰ θὰ εἶναι κάποιος ἀντίθεος, καὶ θὰ καταλύσῃ ὅλους τοὺς θεούς, καὶ θὰ προστάξῃ νὰ προσκυνοῦν αὐτὸν ἀντὶ τοῦ Θεοῦ, καὶ θὰ καθήσῃ στὸ ναὸ τοῦ Θεοῦ, ὅχι μόνο στὸν ναὸ τῶν Ἱεροσολύμων, ἀλλὰ καὶ στὶς Ἐκκλησίες ποὺ βρίσκονται παντοῦ. «Ἀποδεικνύοντας», λέγει, «τὸν ἑαυτό του θεό». Δὲν εἶπε 'θὰ λέγει', ἀλλὰ θὰ προσπαθεῖ ν' ἀποδείξῃ· καθόσον θὰ κάμῃ μεγάλα ἔργα, καὶ θὰ δείξῃ θαυμαστὰ σημεῖα. «Δὲ θυμᾶστε ὅτι σᾶς τὰ ἔλεγα αὐτὰ ὅταν ἤμουν ἀκόμα μαζί σας».

3. Βλέπετε ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ λέγει συνέχεια τὰ ἴδια καὶ νὰ τοὺς κατακλύζῃ μὲ τὰ ἴδια λόγια; Νὰ λοιπὸν ὅτι καὶ ὅταν ἦταν παρὼν τὸν ἄκουσαν νὰ τὰ λέγει αὐτά, καὶ πάλι χρειάσθηκε νὰ τοὺς τὰ ὑπενθυμίσει. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς εἶχαν ἀκούσει καὶ γιὰ τὶς θλίψεις, «καθόσον», λέγει, «ὅταν ἤμασταν μαζί σας σᾶς προλέγαμε ὅτι πρόκειται νὰ μᾶς ἔρθουν θλίψεις»⁴, ὅμως τὰ ξέχασαν, καὶ πάλι τοὺς στηρίζει μὲ τὰ γράμματα, ἔτσι καὶ γιὰ τὴν παρουσία τοῦ Χριστοῦ, ἂν καὶ ἄκουσαν, πάλι εἶχαν ἀνάγκη ἀπὸ γράμματα ποὺ

των αὐτούς. Ἀναμιμνήσκει γοῦν αὐτοὺς καὶ δείκνυσιν ὅτι οὐδὲν ξένον λέγει, ἀλλ' ἅπερ αἰεὶ ἔλεγε. Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῶν γεωργῶν τὰ σπέρματα καταβάλλεται μὲν ἅπαξ, οὐ μένει δὲ διαπαντός, ἀλλὰ πολλῆς δεῖται τῆς συγκατασκευῆς, κἂν μὴ τὴν γῆν ἀναμοχλεύσαντες περιστείλωσι τὰ καταβαλλόμενα, τοῖς σπερμολόγοις ὀρνέοις ἔσπειραν· οὕτω καὶ ἡμεῖς, ἂν μὴ τῇ συνεχεῖ μνήμῃ τὰ καταβληθέντα περιστείλωμεν, εἰς τὸν ἀέρα πάντα ἐρρίψαμεν. Καὶ γὰρ καὶ ὁ διάβολος ἐξαρπάζει καὶ ἡ ἡμετέρα ραθυμία ἀπόλλυσι καὶ ἥλιος ξηραίνει καὶ ὑέτος ἐπικλύζει, καὶ ἄκανθοι ἀποπνίγουσιν. Ὡστε
 10 οὐκ ἄρκεῖ μόνον ἅπαξ καταβαλόντα ἀπηλλάχθαι, ἀλλὰ πολλῆς δεῖται τῆς ἐπιμελείας καὶ τῆς προσεδρείας τῷ μέλλοντι τοὺς καρποὺς συγκομίζειν, ἀποσοβοῦντι τὰ πετεινά, τὰς ἀκάνθας ἐκκόπτοντι, τὰ πετρώδη γῆς πληροῦντι πολλῆς, πᾶσαν λύμην κωλύοντι καὶ ἀποτειχίζοντι καὶ ἀναιροῦντι. Ἀλλ' ἐπὶ μὲν τῆς γῆς τὸ πᾶν τοῦ γεωργοῦ
 15 γίνεται· ἄψυχος γὰρ ἐκείνη ὑπόκειται, πρὸς τὸ παθεῖν ἔτοιμος οὐσα μόνον· ἐπὶ δὲ ταύτης τῆς γῆς τῆς πνευματικῆς οὐδαμῶς· οὐ τῶν διδασκάλων ἐστὶ τὸ πᾶν, ἀλλ', εἰ μὴ τὸ πλεόν, τὸ γοῦν ἡμισυ καὶ τῶν μαθητῶν. Ἡμῶν μὲν οὖν καταβαλεῖν ἐστὶ τὸν σπόρον, ὑμῶν δὲ ποιεῖν τὰ λεγόμενα, τῇ μνήμῃ διὰ τῶν ἔργων ἐπιδείκνυσθαι τοὺς
 20 καρπούς, τὰς ἀκάνθας προρρίζους ἀνασπᾶν. Ἀκανθα γὰρ ὄντως ὁ πλοῦτος, οὐδένα καρπὸν ἔχων, δυσειδὴς καὶ ὀφθῆναι καὶ χρήσασθαι ἀηδής, λυπῶν τοὺς ἀπτομένους, οὐ μόνον αὐτὸς οὐκ ἔχων καρπὸν, ἀλλὰ καὶ τῷ βλαστάνοντι ἐμποδίζων.

Τοιοῦτόν ἐστιν ὁ πλοῦτος· οὐ μόνον αὐτὸς οὐ φέρει καρπὸν
 25 αἰώνιον, ἀλλὰ καὶ τοὺς βουλομένους κατέχων ἐμποδίζει. Ἀλόγων εἰσὶ τροφαὶ αἱ ἄκανθαι καμῆλων· πυρός εἰσι βρῶσις καὶ δαπάνη πρὸς οὐδὲν χρήσιμοι. Τοιοῦτον καὶ ὁ πλοῦτος, πρὸς οὐδὲν χρήσιμος, ἀλλ' ἢ πρὸς τὸ καῦσαι κάμινον, πρὸς τὸ τὴν ἡμέραν ἀνάψαι ἐκείνην τὴν ὥς κλίβανον καιομένην, πρὸς τὸ θρέψαι τὰ ἄλογα

θα τοὺς καθοδηγοῦσαν. Τοὺς ὑπενθυμίζει λοιπὸν καὶ τοὺς δείχνει ὅτι δὲ λέγει τίποτε τὸ πρωτάκουστο, ἀλλ' αὐτὰ ποὺ ἔλεγε πάντοτε. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς στὴν περίπτωσι τῶν γεωργῶν οἱ σπόροι ρίχνονται βέβαια μιὰ φορά, δὲν παραμένουν ὅμως ἔτσι γιὰ πάντα, ἀλλὰ χρειάζονται πολλὴ ἐργασία στὴ συνέχεια, κι ἂν δὲ σκεπάσουν τοὺς σπόρους ποὺ ἔβαλαν ἀνακατεύοντας τὸ χῶμα, τοὺς ἔσπειραν γιὰ τὰ σποροφάγα ὄρνια, ἔτσι κι ἐμεῖς, ἂν δὲ σκεπάσουμε ἐκεῖνα ποὺ βάλαμε μέσα μας μὲ τὴ συνεχὴ ὑπενθύμιση, τὰ σκορπίσαμε ὅλα στὸν ἀέρα. Γιατί κι ὁ διάβολος ἀρπάζει καὶ ἡ ραθυμία ἡ δική μας τοὺς καταστρέφει, καὶ ὁ ἥλιος τοὺς ξηραίνει, καὶ ἡ βροχὴ τοὺς πλημμυρίζει, καὶ τ' ἀγκάθια τοὺς πνίγουν.

Ὡστε δὲ φθάνει νὰ τοὺς σπείρεις μιὰ φορά καὶ νὰ γλυτώσεις, ἀλλὰ χρειάζεται πολλὴ φροντίδα καὶ μεγάλη προσοχὴ ἐκ μέρους ἐκείνου ποὺ θέλει νὰ μαζέψει τοὺς καρπούς, ἀπομακρύνοντας τὰ πτηνά, κόβοντας τὰ ἀγκάθια, γεμίζοντας τὰ πετρώδη ἐδάφη μὲ πολὺ χῶμα, καὶ κάθε καταστροφὴ αὐτῶν ἐμποδίζοντας, ἀποκλείοντας καὶ ἀπομακρύνοντας. Ἀλλὰ στὴν περίπτωσι βέβαια τῆς γῆς τὸ κάθε τι γίνεται ἀπὸ τὸ γεωργό· γιατί ἐκείνη εἶναι ἄψυχη, κι εἶναι ἔτοιμη μόνο νὰ πάθει· σ' αὐτὴν ὅμως τὴν πνευματικὴ γῆ δὲ συμβαίνει καθόλου τὸ ἴδιο· τὸ πᾶν δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ δάσκαλο, ἀλλ', ἂν ὄχι τὸ περισσότερο, τὸ μισὸ τουλάχιστο ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς μαθητές. Δικὴ μας δουλειὰ δηλαδὴ εἶναι νὰ ρίξουμε τὸ σπόρο, ἐνῶ δική σας εἶναι νὰ κάμνετε αὐτὰ ποὺ λέμε, δείχνοντας μὲ τὴ μνήμη τοὺς καρπούς τῶν ἔργων, καὶ βγάζοντας ἀπὸ τὴ ρίζα τὰ ἀγκάθια. Γιατί πραγματικὸ ἀγκάθι εἶναι ὁ πλοῦτος, μὴ ἔχοντας κανένα καρπὸ, ἄσχημος στὴν ὄρασι, καὶ ἀηδὴς στὴ χρῆσι, γεμίζοντας μὲ θλίψη αὐτοὺς ποὺ τὸν ἐγγίζουν, καὶ ὄχι μόνο αὐτὸς ὁ ἴδιος δὲν ἔχει καρπὸ, ἀλλ' ἐμποδίζει καὶ αὐτὸν ποὺ βλαστάνει.

Τέτοιος εἶναι ὁ πλοῦτος· ὄχι μόνο αὐτὸς δὲ φέρει αἰώνιο καρπὸ, ἀλλὰ κι αὐτοὺς ποὺ θέλουν νὰ φέρουν, τοὺς συγκρατεῖ καὶ τοὺς ἐμποδίζει. Τῶν ἀλόγων καμήλων τροφὲς εἶναι τ' ἀγκάθια, ποὺ εἶναι φαγητὸ γιὰ τὴ φωτιὰ καὶ δαπάνη σὲ τίποτε χρήσιμη. Τέτοιος εἶναι καὶ ὁ πλοῦτος· δὲ χρησιμεύει σὲ τίποτε, παρὰ μόνο γιὰ ν' ἀνάψει τὸ καμίνι, τὸ νὰ τὸ ἀνάψει τὴν ἡμέρα ἐκείνη ποὺ θὰ

πάθη, μνησικακίαν καὶ ὀργήν. Τοιοῦτον γὰρ καὶ ἡ τρώγουσα κά-
 μηλος ἀκάνθας. Λέγεται γὰρ ὑπὸ τῶν τὰ τοιαῦτα εἰδόντων μηδὲν εἶ-
 ναι ἐν τοῖς κτήνεσιν οὕτω βαρύμηνι καὶ δύσθυμον καὶ μνησικάκον,
 ὡς ἡ κάμηλος. Τοιοῦτον ὁ πλοῦτός ἐστι· τὰ ἄλογα πάθη τρέφει τῆς
 5 ψυχῆς, τὰ δὲ λογικὰ κεντεῖ καὶ τιτρώσκει, καθάπερ ἐπὶ τῶν ἀκαν-
 θῶν. Σκληρόν τί ἐστι καὶ τραχὺ τοῦτο τὸ φυτόν, αὐτόματον φύεται.
 Ἴδωμεν δὲ καὶ ποῦ φύεται, ἵνα ἐκκόψωμεν αὐτό· ἐν τοῖς ἀποκρή-
 μνοις τῶν χωρίων, ἐν τοῖς λιθώδεσιν, ἐν τοῖς ξηροῖς, ἔνθα νοτὶς
 οὐκ ἔστιν. Ὅταν οὖν τραχύς τις ᾗ καὶ ἀπόκρημνος, τουτέστιν ἀνε-
 10 λεήμων, ἡ ἄκανθα φύεται ἐν αὐτῷ. Ἀλλ' ὅταν αὐτὰς ἐκκόψαι βού-
 λωνται γεωργῶν παῖδες, οὐ σιδήρῳ τοῦτο ποιοῦσιν, ἀλλὰ πῶς;
 πῦρ ἐπαφιέντες, οὕτω πᾶσαν ἐξέλκουσι τὴν κακίαν τῆς γῆς. Ἐπει-
 δὴ γὰρ οὐκ ἄρκεῖ τὸ τεμεῖν ἄνωθεν, τῆς ρίζης κάτω μενούσης, ἀλλ'
 οὐδὲ τὴν ρίζαν ἐξελεῖν (ἀπὸ γὰρ τῆς κακίας ἐναπομένει τῇ γῇ, καὶ
 15 καθάπερ τινὸς λοιμοῦ εἰς σῶμα ἐνσκήψαντος ἔτι μένει τὰ λείψα-
 να), πᾶσαν ἐκείνην τὴν νοτίδα τὴν τῶν ἀκανθῶν τὸ πῦρ ἄνωθεν
 ἀνιμώμενον, ὥσπερ τινὰ ἰόν, ἐξέλκει διὰ τῆς θερμότητος ἀπὸ τῶν
 λαγόνων τῆς γῆς. Καθάπερ γὰρ ἡ σικύα ἐπιτιθεμένη πᾶσαν κακίαν
 τὴν ἐκ τῶν ἀκανθῶν ἀνιμᾶται καὶ καθαρὰν αὐτὴν ποιεῖ. Τίνος δὴ
 20 ἔνεκεν ταῦτα εἶπον; Ὅτι δεῖ τὴν πρὸς τὸν πλοῦτον συμπάθειαν
 πάντοθεν ἐκκαθαίρειν. Ἔστι καὶ παρ' ἡμῖν πῦρ, ἀπὸ ψυχῆς ταύτην
 ἔλκον τὴν κακίαν, τὸ τοῦ Πνεύματος λέγω· ἂν τοῦτο ἐπαφῶμεν, οὐ
 τὰς ἀκάνθας μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐξ αὐτῶν νοτίδα ἀναξηραίνειν
 δυνησόμεθα· ὡς ἐὰν ὧσιν ἐμπεπηγυῖαι, πάντα γίνεται μάτην.
 25 Ὅρα γάρ· εἰσῆλθε πλούσιος ἐνταῦθα, ἡ καὶ πλουτοῦσα γυνή;
 οὐ φροντίζει πῶς ἀκούσει τῶν λογίων τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ πῶς ἐπιδεί-
 ξεται, πῶς μετὰ κόμπου καθίσει, πῶς μετὰ δόξης πολλῆς, πῶς
 πάσας τὰς ἄλλας ὑπερβαλεῖται τῇ τῶν ἱματίων πολυτελείᾳ, καὶ

καίει σὰν κλίβανος, τὸ κατάλληλο νὰ τρέφει τὰ ἄλογα πάθη, τὴ μνησικακία καὶ τὴν ὀργή. Τέτοια εἶναι βέβαια καὶ ἡ καμήλα ποὺ τρώει τ' ἀγκάθια. Γιατὶ λέγεται ἀπ' αὐτοὺς ποὺ ξέρουν ἀπ' αὐτά, πὼς δὲν ὑπάρχει κανένα ἄλλο ζῶο ἀνάμεσα στὰ κτήνη, ποὺ νὰ τρέφει τόσο μεγάλη ὀργή καὶ νὰ εἶναι τόσο δύσθυμο καὶ μνησικάκο ὅσο ἡ καμήλα. Τέτοιος εἶναι ὁ πλοῦτος· τρέφει τὰ ἄλογα πάθη τῆς ψυχῆς, ἐνῶ τὰ λογικὰ τὰ κεντρίζει καὶ τὰ πληγώνει, ὅπως συμβαίνει μὲ τ' ἀγκάθια. Αὐτὸ τὸ φυτὸ εἶναι κάπως σκληρὸ καὶ τραχὺ καὶ φυτρώνει μόνο του. Ἄς δοῦμε ὅμως καὶ ποῦ φυτρώνει γιὰ νὰ τὸ ξεριζώσουμε. Φυτρώνει στὰ ἀπόκρημνα μέρη, στὰ πετρώδη καὶ στὰ ξεροτόπια, ὅπου δὲν ὑπάρχει ὑγρασία. Ὅταν λοιπὸν κάποιος εἶναι τραχὺς καὶ ἀπόκρημνος, δηλαδὴ ἄσπλαγχνος, φυτρώνει σ' αὐτὸν τὸ ἀγκάθι. Ἄλλ' ὅταν τὰ παιδιά τῶν γεωργῶν θέλουν νὰ κόψουν τ' ἀγκάθια, δὲν τὸ κάμουν αὐτὸ μὲ σίδηρο, ἀλλὰ πῶς; ἀνάβουν φωτιά, καὶ ἔτσι ἀφαιροῦν ὅλη τὴν κακία τῆς γῆς. Ἐπειδὴ δηλαδὴ δὲ φθάνει νὰ τὰ κόβεις ἀπὸ πάνω, μένοντας κάτω ἡ ρίζα τους, ἀλλ' οὔτε νὰ βγάλεις μόνο τὴ ρίζα (γιατὶ ἀπομένει στὴ γῆ ἀπὸ τὴν κακία καί, ὅπως ὅταν προσβάλλει κάποια ἀρρώστια τὸ σῶμα, παραμένουν ἀκόμα τὰ ὑπολείμματα)· ὅλη ἐκείνη τὴν ὑγρασία τῶν ἀγκαθιῶν ἀπὸ πάνω ἢ φωτιά ποὺ καίει τὴν ἀνασύρει, σὰν κάποιον ἰό, μὲ τὴν θερμότητά της ἀπὸ τὰ λαγόνια τῆς γῆς. Ὅπως ἀκριβῶς ἡ βεντούζα, τοποθετημένη ἐπάνω στὸ σῶμα, ἀπορροφᾷ ἐκαστὴ βλάβη, ἔτσι καὶ ἡ φωτιά ἀπορροφᾷ ἐκαστὴ βλάβη τῶν ἀγκαθιῶν, καὶ καθιστᾷ τὴ γῆ καθαρή. Γιατὶ τὰ εἶπα αὐτά; Γιατὶ πρέπει νὰ καθαρίζουμε ἀπὸ παντοῦ τὴ συμπάθεια πρὸς τὸν πλοῦτο. Ὑπάρχει καὶ σὲ μᾶς φωτιά ποὺ ἔλκει αὐτὴ τὴν ἀρρώστια ἀπὸ τὴν ψυχὴ, ἐννοῶ τὴ φωτιά τοῦ πνεύματος· ἂν αὐτὴ τὴ φωτιά τὴν ἀφήσουμε ἐλεύθερη, θὰ μπορέσουμε νὰ ξηράνουμε ὅχι μόνο τ' ἀγκάθια, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑγρασία τους· γιατί, ἂν εἶναι βαθιὰ ριζωμένα τ' ἀγκάθια, ὅλα γίνονται στὰ χαμένα.

Πρόσεχε λοιπὸν· μῆκε ἐδῶ κάποιος πλούσιος ἢ κάποια πλούσια γυναίκα; Δὲ φροντίζει πῶς ν' ἀκούσει τοὺς λόγους τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ πῶς νὰ ἐπιδειχθεῖ, πῶς νὰ καθήσει μὲ κομπορρημοσύνη, πῶς μὲ πολλὴ λαμπρότητα, πῶς νὰ ξεπεράσει ὅλες τὶς ἄλλες

σχήματι καὶ βλέμματι καὶ βαδίσματι σεμνοτέραν ἑαυτὴν ἐργάσεται,
 καὶ πᾶσα ἡ φροντὶς καὶ ἡ μέριμνα αὐτῇ, ἄρα εἶδεν ἡ δεῖνα; ἄρα
 ἐθαύμασεν; ἄρα καλῶς κεκαλλώπισμαι; Οὐ περὶ τούτου δὲ μόνον
 τὴν φροντίδα ποιεῖται, ἀλλ' ὥστε καὶ μὴ σαπῆναι τὰ ἱμάτια, ὥστ-
 5 μὴ διαρραγῆναι, καὶ πᾶσα ἡ φροντὶς περὶ τοῦτο. Ὁμοίως ὁ
 πλουτῶν ἀνὴρ εἰσέρχεται δείξων ἑαυτὸν τῷ πένητι, καὶ τὸν φόβον
 καταστήσων διὰ τῆς περιβολῆς τῶν ἱματίων, διὰ τοῦ παιδᾶς ἔχειν
 πολλούς· καὶ παρεστήκασιν ἀποσοβοῦντες. Ὁ δὲ ἀπὸ πολλοῦ τύ-
 φου οὐδὲ τοῦτο καταξιοῖ ποεῖν, ἀλλ' οὕτως οἶδεν ἀνάξιον ὃν ἐλευ-
 10 θέρου τὸ ἔργον, ὅτι καίτοι σφόδρα τετυφωμένος οὐκ ἀνέχεται τοῦτο
 ποιεῖν, ἀλλὰ τοῖς δούλοις ἐπιτρέπει τοῖς ἀκολούθοις· τὸ γὰρ τοῦτο
 ποιεῖν δουρικὸν ὄντως καὶ ἰταμῶν ἡθῶν. Εἴτα καθήμενον εὐθέως
 ἐπεισέρχονται αἱ τῆς οἰκίας φροντίδες περισύρουσαι πανταχοῦ, ὁ
 τυφὸς ὁ κατέχων τὴν ψυχὴν περιρρεῖ· νομίζει χαρίζεσθαι καὶ ἡμῖν
 15 καὶ τῷ λαῷ, τάχα δὲ καὶ τῷ Θεῷ, ὅτι εἰσῆλθεν εἰς τὸν τοῦ Θεοῦ
 οἶκον. Ὁ δὲ οὕτω φλεγμαίνων, πῶς δυνήσεται θεραπευθῆναί ποτε;
 4. Εἰπὲ δὴ μοι, εἴ τις εἰς ἰατρεῖον παραγένοιτο, καὶ μὴ χάριν αἰ-
 τεῖ τὸν ἰατρόν, ἀλλὰ νομίζει χαρίζεσθαι ἐκείνῳ, καὶ ἀφείς φάρμα-
 κον αἰτῆσαι ἐπὶ τὸ τραῦμα, περὶ ἱμάτια ἀσχολοῖτο, ἄρα ἀπέλθοι τι
 20 ἂν ὁ τοιοῦτος λαβὼν ἀγαθόν; Οὐκ ἔγωγε οἶμαι. Τὸ δὲ αἴτιον τού-
 των ἀπάντων, εἰ βούλεσθε, ἐρῶ· νομίζουσι πρὸς ἡμᾶς εἰσιέναι,
 ὅταν εἰσίσωσιν ἐνταῦθα· νομίζουσι παρ' ἡμῶν ἀκούειν ἅπερ ἀκού-
 ουσιν· οὐ προσέχουσιν, οὐκ ἐννοοῦσιν ὅτι πρὸς τὸν Θεὸν εἰσέρχον-
 ται, ὅτι αὐτὸς αὐτοῖς διαλέγεται. Ὅταν γὰρ ἀναστὰς ὁ ἀναγινώ-
 25 σκων λέγῃ, «τάδε λέγει Κύριος», καὶ ὁ διάκονος ἐστὼς ἐπιστομίζῃ
 πάντας, οὐ τῷ ἀναγινώσκοντι τιμὴν ποιῶν τοῦτό φησιν, ἀλλὰ τῷ
 δι' ἐκείνου πᾶσι διαλεγομένῳ. Εἰ ᾗδεσαν ὅτι Θεὸς ἦν ὁ ταῦτα λέ-
 γων διὰ τοῦ προφήτου, πάντα ἂν τὸν τυφὸν ἔρριψαν. Εἰ γὰρ ἀρχόν-

στην πολυτέλεια τῶν ἐνδυμάτων, καὶ νὰ κάνει τὸν ἑαυτό της πιὸ ἐντυπωσιακὸ καὶ στὸ σχῆμα καὶ στὸ βλέμμα καὶ στὸ βάδισμα, καὶ ὅλη ἡ μέριμνα κι ἡ φροντίδα της εἶναι, ἄραγε τὴν εἶδε ἡ τάδε; ἄραγε τὴ θαύμασε; ἄραγε στολίστηκε ὁμορφα; Δὲ φροντίζει ὅμως μόνο γι' αὐτό, ἀλλὰ καὶ νὰ μὴ χαλάσουν τὰ ἐνδύματά της, νὰ μὴ σχισθοῦν, καὶ ὅλη ἡ φροντίδα της στρέφεται γύρω ἀπ' αὐτό. Ὅμοια καὶ ὁ πλούσιος ἄνδρας, μπαίνει γιὰ νὰ δείξει τὸν ἑαυτό του στὸ φτωχὸ καὶ νὰ ἐμβάλει φόβο σ' αὐτὸν μὲ τὴν περιβολὴ τῶν ἐνδυμάτων καὶ μὲ τοὺς πολλοὺς ὑπηρέτες ποὺ ἔχει. Καὶ στέκουν ἐκεῖνοι φοβισμένοι. Αὐτὸς ὅμως ἀπὸ τὴν πολλὴ ἀλαζονεία του δὲ θεωρεῖ ἄξιο οὔτε αὐτὸ νὰ κάνει, ἀλλὰ γνωρίζει ὅτι τόσο πολὺ εἶναι αὐτὸ ἀνάξιο ἔργο ἐνὸς ἐλεύθερου ἀνθρώπου, ὥστε, ἂν καὶ εἶναι ὑπερβολικὰ ἀλαζόνας, δὲν ἀνέχεται νὰ τὸ κάμει αὐτό, ἀλλὰ τὸ ἐπιτρέπει στοὺς δούλους καὶ στοὺς ἀκολούθους· γιατί τὸ νὰ κάμνει αὐτὸ πραγματικὰ εἶναι δουλικὸ καὶ γνώρισμα ἀδιάντροπων συνηθειῶν. Ἐπειτα, ἀφοῦ καθήσει, ἀμέσως εἰσέρχονται στὸ μυαλό του οἱ φροντίδες τοῦ σπιτιοῦ καὶ τὸν παρασύρουν παντοῦ, καὶ ἡ ἀλαζονεία ποὺ κατέχει τὴν ψυχὴ του τὸν περικυκλώνει. Νομίζει ὅτι κάνει χάρη καὶ σὲ μᾶς καὶ στὸν λαό, ἴσως καὶ στὸ Θεό, ἐπειδὴ μπῆκε στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸς λοιπὸν ποὺ πάσχει ἀπὸ τέτοια φλεγμονὴ πῶς θὰ μπορέσει κάποτε νὰ θεραπευθεῖ;

4. Πές μου λοιπόν, ἂν κάποιος μεταβεῖ σὲ ἰατρεῖο, καὶ δὲ ζητᾷ χάρη ἀπὸ τὸν γιατρό, ἀλλὰ νομίζει ὅτι ἐκεῖνος τοῦ ὀφείλει χάρη, καί, παραμελώντας νὰ ζητήσῃ φάρμακο γιὰ τὸ τραῦμα, ἀσχολεῖται μὲ τὰ ἐνδύματα, ἄραγε ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς θὰ ἔφευγε παίρνοντας κάτι καλὸ ἀπὸ τὸν γιατρό; Ἐγὼ τοῦλάχιστο νομίζω ὄχι. Καὶ ἂν θέλετε θὰ σᾶς πῶ τὴν αἰτία ὅλων αὐτῶν. Νομίζουν πῶς ἔρχονται σὲ μᾶς ὅταν ἔρχονται ἐδῶ· νομίζουν ὅτι αὐτὰ ποὺ ἀκοῦν τὰ ἀκοῦν ἀπὸ μᾶς. Δὲν προσέχουν, δὲ σκέπτονται ὅτι εἰσέρχονται πρὸς τὸ Θεό, ὅτι αὐτὸς συνομιλεῖ μαζί τους. Γιατί, ὅταν σηκώνεται ὁ ἀναγνώστης καὶ λέγει, «αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος», καὶ ὁ διάκονος στέκοντας κάμνει ὅλους νὰ σιωπήσουν, καὶ δὲν τὸ λέγει αὐτὸ τιμώντας τὸν ἀναγνώστη, ἀλλ' αὐτὸν ποὺ συνομιλεῖ μὲ ὅλους μέσω ἐκείνου. Ἄν ἤξεραν ὅτι ὁ Θεὸς ἦταν ποὺ λέγει αὐτὰ μέσω τοῦ προφήτη, θὰ

των αὐτοῖς διαλεγομένων οὐκ ἀνέχονται ἔξω προσέχειν, πολλῶ
 μᾶλλον τοῦ Θεοῦ. Ἡμεῖς ὑπηρέται ἐσμέν, ἀγαπητοί· ἡμεῖς οὐ τὰ
 ἡμέτερα λέγομεν, ἀλλὰ τὰ τοῦ Θεοῦ· ἐπιστολαὶ καθ' ἐκάστην ἡμέ-
 ραν ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ ἤκουσαι ἀναγινώσκονται. Εἰπὲ δὴ μοι, παρα-
 5 καλῶ, εἴ τις ἄρτι παρόντων ἡμῶν πάντων εἰσῆλθεν ἔχων ζώνην
 χρυσῇν, καὶ ἀνατεταμένος καὶ σοβῶν ἔφησε πεμφθῆναι παρὰ τοῦ
 βασιλέως τοῦ ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ πρὸς τὴν πόλιν ἅπασαν τὴν ἐπιστο-
 λὴν κομίζειν περί τινων ἀναγκαίων, ἄρα οὐκ ἂν ἅπαντες συνεστρά-
 φητε; ἄρα οὐκ ἂν καὶ τοῦ διακόνου μὴ παρακελευομένου πολλὴν
 10 παρείχετε τὴν σιγὴν; Ἔγωγε οἶμαι· καὶ γὰρ ἤκουσα ἐπιστολῶν βα-
 σιλέων ἀναγινωσκομένων ἐνταῦθα. Εἴτ' ἂν μὲν τις παρὰ βασιλέως
 ἤκη, πάντες προσέχετε, παρὰ δὲ τοῦ Θεοῦ ἤκει καὶ ἐκ τῶν οὐρα-
 νῶν φθέγγεται ὁ προφήτης, καὶ οὐδεὶς ὁ προσέχων; Ἦ οὐ πιστεύε-
 τε, ὅτι παρὰ τοῦ Θεοῦ ταῦτα τὰ λεγόμενα; Ἐπιστολαὶ αὐταὶ εἰσι
 15 πεμφθεῖσαι παρὰ τοῦ Θεοῦ. Εἰσερχώμεθα τοίνυν μετὰ τῆς προση-
 κούσης τιμῆς εἰς τὰς Ἐκκλησίας καὶ μετὰ φόβου ἐπακούωμεν τῶν
 λεγομένων. Τί εἰσέρχομαι, φησὶν, εἰ οὐκ ἀκούω τινὸς ὁμιλοῦντος;
 Τοῦτο πάντα ἀπολώλεκε καὶ διέφθειρε. Τί γὰρ χρεῖα ὁμιλητοῦ;
 ἀπὸ τῆς ἡμετέρας ραθυμίας αὕτη ἡ χρεῖα γέγονε. Διὰ τί γὰρ ὁμιλίας
 20 χρεῖα; πάντα σαφῇ καὶ εὐθέα τὰ παρὰ ταῖς θεαῖς Γραφαῖς, πάντα
 τὰ ἀναγκαῖα δῆλα. Ἀλλ' ἐπειδὴ τέρψεώς ἐστε ἀκροαταί, διὰ τοῦτο
 καὶ ταῦτα ζητεῖτε.

Εἰπὲ γάρ μοι, ποίῳ κόμπῳ λόγου Παῦλος ἔλεγεν; ἀλλ' ὅμως
 τὴν οἰκουμένην ἐπέστρεψε. Ποίῳ δὲ Πέτρος ὁ ἀγράμματος; Ἀλλ'
 25 οὐκ οἶδα, φησί, τὰ ἐν ταῖς θεαῖς Γραφαῖς κείμενα. Διὰ τί οὐκ οἶδας;
 μὴ γὰρ ἐβραϊστί; μὴ γὰρ ρωμαῖστί; μὴ γὰρ ἑτερογλώσσως εἴρηται;
 οὐχὶ ἐλληνιστὶ λέγεται; Ἀλλ' ἀσαφῶς, φησί. Ποῖον ἀσαφές, εἰπέ
 μοι; οὐχὶ ἱστορίαι εἰσὶ; Τὰ γὰρ σαφῇ οἶδας, ἵνα περὶ τῶν ἀσαφῶν
 ἐρωτήσης. Μυρίαὶ ἱστορίαι εἰσὶν ἐν ταῖς Γραφαῖς· εἰπέ μοι μίαν ἐξ
 30 ἐκείνων· ἀλλ' οὐκ ἐρεῖς. Πρόφασις ταῦτα καὶ λόγοι. Καθ' ἡμέραν,

ἄφηναν ὅλη τὴν ἀλαζονεία. Γιατί, ἂν δὲν ἀνέχονται νὰ προσέχουν ἔξω τὴ στιγμὴ πού μιλοῦν ἄρχοντες μαζί τους, πολὺ περισσότερο ὅταν συνομιλεῖ μαζί τους ὁ Θεός. Ἐμεῖς, ἀγαπητοί, εἴμαστε ὑπηρέτες· ἐμεῖς δὲ λέμε τὰ δικά μας, ἀλλὰ τοὺς λόγους τοῦ Θεοῦ· καθημερινὰ διαβάζονται ἐπιστολὲς πού ἔχουν ἔρθει ἀπὸ τὸν οὐρανό. «Πές μου λοιπόν, σὲ παρακαλῶ, ἂν τὴ στιγμὴ πού εἴμαστε ἐμεῖς ὅλοι παρόντες, ἔμπαινε κάποιος ἔχοντας χρυσὴ ζώνη, καὶ περπατώντας περήφανα καὶ ἐπιδεικτικὰ ἔλεγε ὅτι εἶναι ἀπεσταλμένος τοῦ ἐπίγειου βασιλιᾶ, κι ὅτι φέρνει ἐπιστολὴ πρὸς ὅλη τὴν πόλη γιὰ μερικὰ πράγματα ἀναγκαῖα, ἄραγε δὲ θὰ στρέφατε ὅλοι τὴν προσοχή σας πρὸς αὐτόν; ἄραγε δὲ θὰ κάμνατε πολλὴ ἡσυχία κι ἂν ἀκόμα δὲ σᾶς προέτρεπε ὁ διάκονος; Ἐγὼ βέβαια νομίζω ναί· γιατί ἄκουσα βασιλικὲς ἐπιστολὲς νὰ διαβάζονται ἐδῶ. Ὡστε, ἂν κάποιος ἔρθει σταλμένος ἀπὸ τὸ βασιλιά ὅλοι τὸν προσέχετε, τώρα πού ἦρθε ἀπὸ τὸ Θεὸ καὶ ὁμιλεῖ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ ὁ προφήτης κανένας δὲν τὸν προσέχει; Ἡ μήπως δὲν πιστεύετε ὅτι εἶναι ἀπὸ τὸ Θεὸ αὐτὰ πού λέγονται; Αὐτὲς εἶναι ἐπιστολὲς πού στάλθηκαν ἀπὸ τὸ Θεό. Ἄς μπαίνουμε λοιπόν μὲ τὴν πρέπουσα τιμὴ στὶς ἐκκλησίες καὶ μὲ σεβασμὸ ἄς ἀκοῦμε τὰ λεγόμενα. Τί μπαίνω, λέγει, ἂν δὲν ἀκούω αὐτόν πού ὁμιλεῖ; Αὐτὸ κατέστρεψε καὶ διέφθειρε τὰ πάντα. Γιατί, τί χρειάζεται ὁμιλητής; Ἐξ αἰτίας τῆς ραθυμίας μας δημιουργήθηκε αὐτὴ ἡ ἀνάγκη. Γιατί χρειάζεται ὁμιλία; Ὅλα ὅσα περιλαμβάνονται στὶς θεῖες Γραφές εἶναι σαφὴ καὶ εὐθέα, ὅλα τὰ ἀναγκαῖα εἶναι φανερά. Ἀλλ' ἐπειδὴ εἴστε ἀκροατὲς τέρψεως, γι' αὐτὸ καὶ ἐπιζητεῖτε αὐτά.

Πές μου σὲ παρακαλῶ, ὁ Παῦλος μὲ ποιά καύχηση λόγου μιλοῦσε; Κι ὅμως τὴν οἰκουμένη ἐπέστρεψε. Μὲ ποιά πάλι ὁ Πέτρος ὁ ἀγράμματος; Ἀλλά, λέγει, δὲ γνωρίζω τὰ λεγόμενα στὶς θεῖες Γραφές. Γιατί δὲν τὰ γνωρίζεις; Μήπως εἶναι ἐβραϊκά; μήπως ρωμαϊκά; μήπως λέχθηκαν σὲ ἄλλη γλῶσσα; δὲ λέγονται στὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα; Ἀλλά, λέγει, μὲ ἀσάφεια. Πές μου, ποιὸ εἶναι ἀσαφές; δὲν εἶναι ἱστορίες; Γνωρίζεις δηλαδὴ τὰ σαφὴ, γιὰ νὰ ρωτήσεις γιὰ τὰ ἀσαφὴ. Μύριες ἱστορίες ὑπάρχουν στὶς Γραφές· πές μου μιὰ ἀπὸ ἐκεῖνες. Ἀλλὰ δὲ θὰ πεῖς. Αὐτὰ εἶναι πρόφα-

φησί, τὰ αὐτὰ ἐστὶν ἀκούειν. Τί δέ, εἶπέ μοι; ἐν τοῖς θεάτροις οὐ τὰ αὐτὰ ἀκούεις; ἐν ταῖς ἵπποδρομίαις οὐ τὰ αὐτὰ ὁρᾷς; τὰ δὲ πράγματα πάντα οὐ τὰ αὐτὰ ἐστὶν; ὁ δὲ ἥλιος οὐχ ὁ αὐτὸς ἀεὶ ἀνατέλλει; τροφαῖς δὲ οὐ ταῖς αὐταῖς χρώμεθα; Ἐβουλόμην σου πυθέσθαι, 5 ἐπειδὴ τὰ αὐτὰ λέγεις ἀκούειν καθ' ἐκάστην ἡμέραν, εἶπέ μοι, ποίου προφήτου ἐστὶ τὸ χωρίον τὸ ἀναγνωσθέν, καὶ ποίου ἀποστόλου, ἢ ποίας ἐπιστολῆς; Ἄλλ' οὐκ ἂν ἔχοις εἰπεῖν, ἀλλὰ δοκεῖς ξένων ἀκούειν. Ὅταν μὲν οὖν ραθυμῆσαι θέλῃς, τὰ αὐτὰ λέγεις εἶναι, ὅταν δὲ ἐρωτηθῇς, ὥς οὐδέποτε ἀκούσας διάκεισαι. Εἰ τὰ 10 αὐτὰ ἐστὶν, ἐχρῆν αὐτὰ εἰδέναι, σὺ δὲ ἀγνοεῖς. Θρήνων ἄξια τὰ παρόντα, θρήνων καὶ ὀδυρμῶν, ὅτι εἰς κενὸν ἀργυροκόπος ἀργυροκοπεῖ. Ταύτῃ μάλιστα ἐχρῆν προσέχειν, ὅτι τὰ αὐτὰ ἐστὶν, ὅτι οὐδένα παρέχομεν ὑμῖν πόνον, οὐδὲ ξένα τινὰ καὶ ἐνηλλαγμένα λέγομεν. Τί οὖν; ἐπειδὴ ἐκεῖνα τὰ αὐτὰ λέγεις εἶναι, τὰ δὲ ἡμέτερα οὐ τὰ αὐτὰ 15 ἐστίν, ἀλλ' ἀεὶ ξένα λέγομεν, τούτοις προσέχετε; Οὐδαμῶς· ἀλλ' ἂν μὲν εἴπωμεν, διὰ τί οὐδὲ ταῦτα κατέχετε; ἅπαξ, φησί, ἀκούομεν, καὶ πῶς ἔνι κατασχεῖν; ἂν εἴπωμεν, ἐκείνοις διὰ τί οὐ προσέχετε; φατέ, ἀεὶ τὰ αὐτὰ λέγεται· καὶ πάντοθεν ραθυμίας καὶ σκήψεως τὰ ρήματα.

20 Ἄλλ' οὐ προχωρήσει ταῦτα διαπαντός, ἀλλ' ἔσται καιρός, ὅτε θρηνησόμεν εἰκῇ καὶ μάτην· ὅπερ μὴ γένοιτο, ἀλλὰ γένοιτο ἐνταῦθα μετανόησαντας καὶ μετὰ συνέσεως καὶ μετὰ εὐλαβείας προσέχοντας τοῖς λεγομένοις, πρὸς τὴν τῶν ἀγαθῶν ἔργων κατόρθωσιν ἐπείγεσθαι καὶ μετὰ πάσης ἀκριβείας τὸν ἑαυτῶν βίον εὐθύνειν, 25 ἵνα δυνηθῶμεν ἐπιτυχεῖν τῶν ἐπηγγελμένων ἀγαθῶν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν, χάριτι καὶ φιланθρωπίᾳ.

ση καὶ λόγια. Κάθε μέρα, λέγει, ἀκοῦς τὰ ἴδια. Τί λοιπόν, πές μου; στὰ θεάτρα δὲν ἀκοῦς τὰ ἴδια; στὶς ἵπποδρομίες δὲ βλέπεις τὰ ἴδια; Τὰ πράγματα ὅλα δὲν εἶναι τὰ ἴδια; Ὁ ἥλιος δὲν ἀνατέλλει πάντοτε ὁ ἴδιος; Τὶς ἴδιες τροφές δὲν τρῶμε; Θὰ ἤθελα ν' ἀκούσω ἀπὸ σένα, ἐπειδὴ λές τὰ ἴδια ἀκοῦς κάθε μέρα, ποιοῦ προφήτη εἶναι τὸ χωρίο πού διαβάστηκε, καὶ ποιοῦ ἀποστόλου ἢ ποιᾶς ἐπιστολῆς; Ὅμως δὲ μπορεῖς νὰ μοῦ πεῖς, ἀλλὰ νομίζεις ὅτι ἀκοῦς ξένα κείμενα. Ὅταν θέλεις νὰ εἶσαι ράθυμος λές ὅτι εἶναι τὰ ἴδια, ὅταν ὅμως ἐρωτηθεῖς, φαίνεσαι σὰν νὰ μὴν τὰ ἄκουσες ποτέ. Ἄν εἶναι τὰ ἴδια, ἔπρεπε αὐτὰ νὰ τὰ γνωρίζεις, σὺ ὅμως τὰ ἀγνοεῖς. Ἡ κατάσταση αὐτὴ εἶναι ἄξια γιὰ θρήνους· γιὰ θρήνους καὶ ὀδυρμούς, γιὰτὶ ἄσκοπα κόβει νομίσματα ὁ νομισματοκόπος. Γι' αὐτὸ πρὸ πάντων ἔπρεπε νὰ προσέχεις, γιὰτὶ εἶναι τὰ ἴδια, γιὰτὶ δὲ σᾶς παρέχουμε κόπο, οὔτε λέμε κάποια ἄγνωστα καὶ διαφορετικὰ πράγματα. Τί λοιπόν; ἐπειδὴ, λές, ὅτι ἐκεῖνα εἶναι τὰ ἴδια, ἐνῶ τὰ δικά μας δὲν εἶναι τὰ ἴδια, ἀλλὰ πάντοτε λέμε ἄγνωστα, μήπως προσέχετε σ' αὐτά; Καθόλου· ἀλλ' ὅμως ἂν ποῦμε, γιὰτὶ δὲ γνωρίζετε οὔτε αὐτά; Μιὰ φορά, λέγει, τ' ἀκοῦμε, καὶ πῶς εἶναι δυνατό νὰ τὰ γνωρίζουμε; Ἄν ποῦμε σ' ἐκεῖνα γιὰτὶ δὲν προσέχετε; Λέτε, πάντα λέγονται τὰ ἴδια· καὶ ἀπὸ παντοῦ τὰ λόγια εἶναι ραθυμίας καὶ δικαιολογίας.

Ὅμως δὲν θὰ προχωρήσουν αὐτὰ ἔτσι γιὰ πάντα, ἀλλὰ θὰ ρθεῖ καιρός, πού θὰ θρηνήσουμε ἄσκοπα καὶ μάταια, πράγμα πού εὐχομαι νὰ μὴ συμβεῖ. Ἀλλὰ μακάρι νὰ μετανοήσετε ἐδῶ καὶ νὰ προσέχετε στὰ λεγόμενα μὲ σύνεση καὶ εὐλάβεια, νὰ φροντίζετε νὰ κατορθώσετε ἔργα ἀγαθὰ, κατευθύνοντας μὲ κάθε ἀκρίβεια τῆς ζωῆς σας, γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ κερδίσουμε τὰ ἀγαθὰ πού ὑποσχέθηκε σ' αὐτοὺς πού τὸν ἀγαποῦν, μὲ τὴ χάρη καὶ φιλανθρωπία του.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Δ'

(B' Θεσ. 2,6-3,2)

«Καὶ νῦν τὸ κατέχον οἶδατε, εἰς τὸ ἀποκαλυφθῆναι αὐ-
τὸν ἐν τῷ ἑαυτοῦ καιρῷ. Τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας, μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέ-
σου γένηται· καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος, ὃν ὁ
5 Κύριος Ἰησοῦς ἀναλώσει τῷ πνεύματι τοῦ στόματος
αὐτοῦ, καὶ καταργήσει τῇ ἐπιφανείᾳ τῆς παρουσίας αὐ-
τοῦ· οὗ ἐστὶν ἡ παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ».

1. Ζητήσκειεν ἄν τις πρῶτον εἰκότως, τί ποτέ ἐστι, «τὸ κατέ-
χον», καὶ μετὰ ταῦτα μαθεῖν, τί δήποτε ἀσαφῶς οὕτως αὐτὸ τίθη-
10 σιν ὁ Παῦλος. Τί δήποτ' οὖν ἐστι «τὸ κατέχον ἀποκαλυφθῆναι αὐ-
τόν», τουτέστι, τὸ κωλύον; Οἱ μὲν τοῦ Πνεύματος τὴν χάριν φασίν,
οἱ δὲ τὴν Ρωμαϊκὴν ἀρχήν, οἷς ἔγωγε μάλιστα τίθεμαι. Διὰ τί; Ὅτι
εἰ τὸ Πνεῦμα ἐβούλετο εἰπεῖν, οὐκ ἂν εἶπεν ἀσαφῶς, ἀλλὰ φανε-
ρῶς, ὅτι καὶ νῦν αὐτὸν κατέχει ἡ τοῦ Πνεύματος χάρις, τουτέστι, τὰ
15 χαρίσματα. Ἄλλως δὲ ἔδει ἤδη παραγενέσθαι, εἴ γε ἔμελλε τῶν
χαρισμάτων ἐκλειπόντων παραγενέσθαι· καὶ γὰρ πάλαι ἐκλέλοι-
πεν. Ἐπειδὴ δὲ περὶ τῆς Ρωμαϊκῆς ἀρχῆς τοῦτό φησιν, εἰκότως
ἠνίξατο, καὶ τέως φησὶ συνεσκιασμένως· οὐδὲ γὰρ ἐβούλετο περιτ-
τὰς ἐχθρας ἀναδέχεσθαι καὶ ἀνονήτους κινδύνους. Εἰ γὰρ εἶπεν ὅτι
20 μικρὸν ὕστερον καταλυθήσεται ἡ Ρωμαίων ἀρχή, ἥδη εὐθέως ἂν
αὐτὸν καὶ κατώρυξαν ὥς λυμεῶνα, καὶ τοὺς πιστοὺς ἅπαντας, ὥς
ἐπὶ τούτῳ ζῶντας καὶ στρατευομένους. Διὰ τοῦτο οὐκ εἶπεν οὕτως,

Ο Μ Ι Λ Ι Α Δ'

(Β' Θεσ. 2,6-3,2)

«Καὶ τώρα γνωρίζετε αὐτὸ ποὺ ἐμποδίζει τὸν ἄνομο ν' ἀποκαλυφθεῖ πρὶν ἀπὸ τὸν καιρὸ του. Ἦδη ἐνεργεῖ μυστικὰ ἡ ἀνομία, ἕως ὅτου φύγει ἀπὸ τὸ μέσον αὐτὸς ποὺ μόνο ὡς τώρα τὸν ἐμποδίζει. Καὶ τότε θὰ φανερωθεῖ ὁ ἄνομος, τὸν ὁποῖο ὁ Κύριος θὰ ἐξαφανίσει μὲ τὴν πνοὴ τοῦ στόματός του καὶ θὰ τὸν ἐκμηδενίσει μὲ τὴν ἐμφάνιση τῆς παρουσίας του. Ἡ παρουσία τοῦ ἀνόμου θὰ γίνει μὲ τὴν ἐνέργεια τοῦ σατανᾶ».

1. Εὐλογα θὰ μπορούσε κάποιος νὰ ἐρωτήσῃ, τί ἄραγε σημαίνει «τὸ κατέχον», καὶ μετὰ ἀπὸ αὐτὰ νὰ μάθει γιατί τέλος πάντων ἀναφέρει αὐτὸ ὁ Παῦλος μὲ ἀσάφεια. Τί λοιπὸν σημαίνει «τὸ κατέχον ἀποκαλυφθῆναι αὐτόν», δηλαδή αὐτὸ ποὺ ἐμποδίζει; Ἄλλοι λένε ὅτι εἶναι ἡ χάρις τοῦ Πνεύματος, ἄλλοι πάλι ἡ ρωμαϊκὴ ἐξουσία, μὲ τοὺς ὁποίους ἐγὼ βέβαια συμφωνῶ. Γιατί; Γιατί, ἂν ἤθελε νὰ πεῖ τὸ Πνεῦμα, δὲ θὰ τὸ ἔλεγε μὲ ἀσάφεια, ἀλλὰ φανερά, γιατί καὶ τώρα αὐτόν τὸν ἐμποδίζει ἡ χάρις τοῦ Πνεύματος, δηλαδή τὰ χαρίσματα. Ἄλλωστε θὰ ἔπρεπε ἤδη νὰ εἶχε ἔρθει, ἂν ἐπρόκειτο νὰ ἔρθει, ἀφοῦ ἐξέλειπαν τὰ χαρίσματα· καθόσον ἀπὸ παλιὰ ἔχουν ἐκλείψει. Ἐπειδὴ ὅμως τὸ λέγει αὐτὸ γιὰ τὴ ρωμαϊκὴ ἐξουσία, εὐλογα ἔκανε ὑπαινιγμό, καὶ στὴν ἀρχὴ ὁμιλεῖ σκοτεινά· γιατί ἀσφαλῶς δὲν ἤθελε νὰ ἐπισύρει περιττὰς ἔχθρες καὶ ἀνωφελεῖς κινδύνους. Γιατί, ἂν ἔλεγε, ὅτι ὕστερα ἀπὸ λίγο θὰ καταλυθεῖ ἡ ἐξουσία τῶν Ρωμαίων, ἀμέσως ἐκείνη τὴ στιγμὴ θὰ τὸν ἀφάνιζαν σὰν διαφθορέα, ὅπως καὶ ὅλους τοὺς πιστοὺς, γιατί τάχα ζοῦσαν καὶ ἦταν στρατευμένοι γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ. Γι' αὐτὸ δὲ μίλησε ἔτσι, οὔτε ὅτι

οὐδ' ὅτι ταχέως ἔσται, καίτοι γε αἰὲν αὐτὸ λέγει· ἀλλὰ τί; «εἰς τὸ ἀποκαλυφθῆναι αὐτὸν ἐν τῷ ἑαυτῷ καιρῷ», φησί. «Τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας». Νέρωνα ἐνταῦθά φησιν, ὡσανεὶ τύπον ὄντα τοῦ ἀντιχρίστου· καὶ γὰρ οὗτος ἐβούλετο νομίζεσθαι θεός. Καὶ καλῶς εἶπε τὸ μυστήριον· οὐ γὰρ φανερώς, ὡς ἐκεῖνος, οὐδὲ ἀπηρυθριασμένως. Εἰ γὰρ πρὸ τοῦ χρόνου ἐκείνου ἀνευρέθη, φησὶν, ὅς οὐ πολὺ τοῦ ἀντιχρίστου ἐλείπετο κατὰ τὴν κακίαν, τί θαυμαστόν, εἰ ἤδη ἔσται; Οὕτω δὲ συνεσκιασμένως εἶπε, καὶ φανερόν αὐτὸν οὐκ ἠθέλησε ποιῆσαι, οὐ διὰ δειλίαν, ἀλλὰ παιδεύων
 10 ἡμᾶς μὴ περιττὰς ἐχθρας ἀναδέχεσθαι, ὅταν μηδὲν ἢ τὸ κατεπεῖγον.

Οὕτω δὲ καὶ ἐνταῦθά φησι· «μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται»· τουτέστιν, ἡ ἀρχὴ ἡ Ρωμαϊκὴ ὅταν ἀρθῇ ἐκ μέσου, τότε ἐκεῖνος ἥξει. Καὶ εἰκότως. Ἔως γὰρ ἂν ὁ ταύτης ἢ τῆς ἀρχῆς φόβος, οὐδεὶς ταχέως ὑποταγήσεται, ὅταν δὲ αὕτη καταλυθῇ, ἐπιθήσεται τῇ ἀναρχίᾳ, καὶ τὴν τῶν ἀνθρώπων καὶ τὴν τοῦ Θεοῦ ἐπιχειρήσει ἀρπάσαι ἀρχήν. Ὡσπερ γὰρ αἱ πρὸ τούτου κατελύθησαν βασιλεῖαι, οἷον ἡ Μήδων ὑπὸ τῶν Βαβυλωνίων, ἡ Βαβυλωνίων ὑπὸ Περσῶν, ἡ Περσῶν ὑπὸ Μακεδόνων, ἡ Μακεδόνων ὑπὸ
 20 Ρωμαίων, οὕτω καὶ αὕτη ὑπὸ τοῦ ἀντιχρίστου, κάκεῖνος ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ, καὶ οὐκέτι καθεῖξει. Καὶ ταῦτα μετὰ πολλῆς τῆς σαφηνείας ὁ Δανιὴλ ἡμῖν παρακατατίθεται. «Καὶ τότε», φησὶν, «ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος». Καὶ τί μετὰ ταῦτα; Ἐγγὺς ἡ παραμυθία· ἐπάγει γάρ· «ὃν ὁ Κύριος Ἰησοῦς», φησὶν, «ἀναλώσει τῷ Πνεύματι
 25 τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ καταργήσει τῇ ἐπιφανείᾳ τῆς παρουσίας αὐτοῦ, οὗ ἔστιν ἡ παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ». Καθάπερ γὰρ πῦρ ἐπελθὼν ἀπλῶς τὰ μικρὰ ζωῦφια καὶ πρὸ τῆς παρουσίας αὐτῆς πόρρωθεν ὄντα ναρκᾶν ποιεῖ καὶ ἀναλίσκει, οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς τῷ ἐπιτάγματι μόνον καὶ τῇ παρουσίᾳ τὸν ἀντίχριστον ἀνα-
 30 λώσει. Ἀρκεῖ παρεῖναι αὐτόν, καὶ ταῦτα πάντα ἀπόλωλε· στήσει τὴν ἀπάτην καὶ φανεῖς μόνον. Εἴτα δηλῶν τίς ἐστὶν οὗτος, «οὗ ἡ

σύντομα θὰ γίνεῖ, ἂν καὶ βέβαια πάντοτε αὐτὸ λέγει. Ἄλλὰ τί; «θ' ἀποκαλυφθεῖ», λέγει, «αὐτὸς στὸν καιρὸ του. Γιατὶ μυστικὰ ἤδη ἐνεργεῖ ἡ ἀνομία». Ἐδῶ ἐννοεῖ τὸν Νέρωνα, σὰν νὰ εἶναι τύπος τοῦ ἀντίχριστου· καθόσον αὐτὸς ἤθελε νὰ θεωρεῖται θεός.

Καὶ καλὰ εἶπε «τὸ μυστήριον»· γιατίι δὲ θὰ γίνεῖ φανερά, ὅπως ἐκεῖνος, οὔτε ἀναίσχυντα. Γιατί, ἂν πρὶν ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ χρόνον βρέθηκε, λέγει, αὐτὸς ποὺ στὴν κακία δὲν ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὸν ἀντίχριστο, τί τὸ παράξενο ἂν τώρα παρουσιασθεῖ; Μίλησε λοιπὸν ἔτσι σκοτεινὰ καὶ δὲ θέλησε νὰ τὸν φανερώσει, ὅχι ἀπὸ δειλία, ἀλλὰ γιὰ νὰ μᾶς διδάξει νὰ μὴ δημιουργοῦμε περιττὰς ἔχθρες, ὅταν δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ κατεπεῖγον.

Ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐδῶ λέγει· «μόνο μέχρι ποὺ νὰ φύγει ἀπὸ τὸ μέσον, αὐτὸς ποὺ τὸν ἐμποδίζει ἕως τώρα». Δηλαδή, ὅταν φύγει ἡ ρωμαϊκὴ ἐξουσία ἀπὸ τὴ μέση, τότε θὰ ἔρθει ἐκεῖνος. Καὶ πολὺ σωστά. Γιατί, ὅσο ὑπάρχει ὁ φόβος αὐτῆς τῆς ἐξουσίας, κανένας δὲ θὰ ὑποταγεῖ γρήγορα, ὅταν ὅμως θὰ καταλυθεῖ, αὐτὴ θὰ ὀρμήσει στὴν ἀναρχία καὶ θὰ ἐπιχειρήσει ν' ἀρπάξει τὴν ἐξουσία καὶ τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς κατελύθησαν οἱ βασιλεῖς πρὶν ἀπὸ αὐτόν, ὅπως ἡ βασιλεία τῶν Μήδων ἀπὸ τοὺς Βαβυλωνίους, τῶν Βαβυλωνίων ἀπὸ τοὺς Πέρσες, τῶν Περσῶν ἀπὸ τοὺς Μακεδόνες, τῶν Μακεδόνων ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους, ἔτσι κι αὐτὴ ἀπὸ τὸν ἀντίχριστο, καὶ ἐκεῖνος θὰ καταταλυθεῖ ἀπὸ τὸ Χριστὸ καὶ δὲ θὰ ἐξουσιάσει πιά. Αὐτὰ μὲ πολλὴ σαφήνεια μᾶς τὰ περιγράφει ὁ Δανιήλ· «καὶ τότε», λέγει, «θ' ἀποκαλυφθεῖ ὁ ἄνομος». Καὶ μετὰ ἀπ' αὐτὰ τί θὰ συμβεῖ; Πλησίον εἶναι ἡ παρηγορία· γιατίι προσθέτει· «τὸν ὁποῖο ὁ Κύριος Ἰησοῦς», λέγει, «θὰ ἐξαφανίσει μὲ τὴν πνοὴ τοῦ στόματός του, καὶ θὰ τὸν ἐκμηδενίσει μὲ τὴν ἐμφάνιση τῆς παρουσίας του· ἡ ἐμφάνιση τοῦ ἀνόμου γίνεται μὲ τὴν ἐνέργεια τοῦ σατανᾶ». Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδή, ὅταν προξηνηθεῖ φωτιὰ καὶ πρὶν ἀπὸ τὴν παρουσία της τὰ μικρὰ ζωῦφια, ἐνῶ εἶναι μακριά, τὰ ναρκώνει καὶ τὰ καταστρέφει, ἔτσι καὶ ὁ Χριστός, μὲ τὸ πρόσταγμά του μόνο καὶ μὲ τὴν παρουσία του θὰ καταστρέψει τὸν ἀντίχριστο. Ἀρκεῖ νὰ παρουσιασθεῖ αὐτὸς κι ὅλα αὐτὰ καταστράφηκαν· θὰ φανερώσει τὴν ἀπάτη μόνο μὲ τὴν ἐμφάνισή του. Ἐπειτα γιὰ νὰ δηλώσει ποιὸς εἶναι αὐτὸς «τοῦ ὁποίου ἡ παρουσία

παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ». «Ἐν πάσῃ δυνάμει», φησί, «καὶ σημείοις καὶ τέρασι ψεύδους». Τουτέστι, πᾶσαν ἐπιδείξεται δύναμιν, ἀλλ' οὐδὲν ἀληθὲς ἀλλὰ πρὸς ἀπάτην τὰ πάντα. Ταῦτα προεῖπεν, ἵνα μὴ ἀπατηθῶσιν οἱ τότε. «Καὶ τέρασι», φησί, «ψεύ-
 5 δους»· ἦτοι διεψευσμένοις, ἢ εἰς ψεῦδος ἄγουσι. «Καὶ ἐν πάσῃ ἀπάτῃ τῆς ἀδικίας ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις».

Τί οὖν συνεχώρησε, φησὶν, ὁ Θεὸς τοῦτο γενέσθαι, καὶ ποία αὕτη οἰκονομία; τί δὲ τὸ κέρδος τῆς ἐκείνου παρουσίας ἐπὶ λύμῃ ἡμῶν παραγενομένου; Μὴ φοβηθῆς, ἀγαπητέ, ἀλλ' ἄκουε λέγοντος
 10 αὐτοῦ· «ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις» ἰσχύει, οἷ, εἰ καὶ μὴ παρεγένετο ἐκεῖνος, οὐκ ἂν ἐπείσθησαν. Τί οὖν τὸ κέρδος, φησὶν; Ὅτι αὐτοὶ οὗτοι οἱ ἀπολλύμενοι ἐπιστομισθήσονται. Πῶς; Ὅτι εἰ καὶ μὴ ἦλθεν ἐκεῖνος, οὐκ ἂν ἐπίστευσαν τῷ Χριστῷ· ἔρχεται οὖν ἐλέγ-
 ζων αὐτούς. Ἵνα γὰρ μὴ μέλλωσι λέγειν, ὅτι ἐπειδὴ Θεὸν ἔλεγεν
 15 ἑαυτὸν ὁ Χριστός, καίτοι γε οὐδαμοῦ εἶπε φανερῶς, πλὴν ἀλλ' ἐπειδὴ οἱ μετὰ ταῦτα ἐκήρυξαν, οὐκ ἐπιστεύσαμεν· ἐπειδὴ ἠκούσα-
 μεν ὅτι «εἷς Θεὸς ἐξ οὗ τὰ πάντα», διὰ τοῦτο οὐκ ἐπιστεύσαμεν· ταύτην οὖν αὐτῶν τὴν πρόφασιν ὁ ἀντίχριστος ἀναιρήσει. Ὅταν γὰρ ἔλθῃ ἐκεῖνος καὶ οὐδὲν ἐπιτάττων ὑγιές, ἀλλὰ πάντα παράνο-
 20 μα, ἀπὸ σημείων μόνων ψευδῶν πιστεύηται, ἀπορράψει τὸ στόμα αὐτοῖς. Εἰ γὰρ τῷ Χριστῷ οὐ πιστεύεις, πολλῷ μᾶλλον οὐκ ἔχρῃν τῷ ἀντιχρίστῳ πιστεῦσαι· ἐκεῖνος μὲν γὰρ ἔλεγε παρὰ τοῦ Πατρὸς πεπέμφθαι, οὗτος δὲ τὸναντίον. Διὰ τοῦτο ἔλεγεν ὁ Χριστός, «ἐγὼ ἦλθον ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Πατρὸς, καὶ οὐκ ἐδέξασθέ με· ἐὰν ἄλλος
 25 ἔλθῃ ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἰδίῳ, ἐκεῖνον λήψεσθε». Ἀλλὰ σημεῖα εἶ-
 δομεν, φησὶν. Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῦ Χριστοῦ γέγονε πολλὰ καὶ μεγάλα. Οὐκοῦν πολλῷ μᾶλλον αὐτῷ πιστεῦσαι ἔχρῃν. Καίτοι περὶ μὲν τούτου πολλὰ προερρήθη, ὅτι ὁ ἄνομος, ὅτι ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας, ὅτι παρουσία αὐτοῦ κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ· περὶ δὲ ἐκείνου τὰ
 30 ἐναντία, ὅτι «Σωτήρ», ὅτι ἑμυρία ἀγαθὰ κομίζει. «Ἄνθ' ὧν γὰρ τὴν ἀγάπην τῆς ἀληθείας οὐκ ἐδέξαντο εἰς τὸ σωθῆναι αὐτούς, διὰ

1. Δηλαδή ὁ ἀντίχριστος.

2. Ἰω. 5,43.

θὰ εἶναι κατ' ἐνέργεια τοῦ σατανᾶ», «μὲ κάθε δύναμη», λέγει, «καὶ μὲ ψευδὴ σημεῖα καὶ τέρατα». Δηλαδή θὰ κάμει ἐπίδειξη κάθε δυνάμεως, ὅμως τίποτε δὲ θὰ εἶναι ἀληθινό, ἀλλὰ τὰ πάντα θὰ εἶναι ἀπάτη. Αὐτὰ τὰ προεῖπε, γιὰ νὰ μὴν ἀπατηθοῦν οἱ τότε ἄνθρωποι. «Καὶ μὲ τέρατα», λέγει, «ψεύδους»· δηλαδή μὲ ψεύδη ἢ πὺ οὗ ὁδηγοῦν στὴν ἀπάτη. «Καὶ μὲ κάθε εἶδος ἀπάτης τοῦ κακοῦ, ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους πὺ χάνονται».

Γιατί λοιπόν, λέγει, ἐπέτρεψε ὁ Θεὸς νὰ γίνεῖ αὐτό, καὶ ποιά εἶναι αὐτὴ ἡ οἰκονομία τοῦ Θεοῦ; ποιό εἶναι τὸ κέρδος τῆς παρουσίας ἐκεῖνου, πὺ θὰ ἔρθει μὲ σκοπὸ νὰ μᾶς καταστρέψει; Μὴ φοβηθεῖς, ἀγαπητέ, ἀλλ' ἄκουσε αὐτὸν πὺ λέγει· «γιὰ τοὺς χαμένους» αὐτὸ ἰσχύει, οἱ ὅποιοι, κι ἂν ἀκόμα δὲν ἐρχόταν ἐκεῖνος¹, δὲ θὰ εἶχαν πιστέψει. Ποιό λοιπόν, λέγει, εἶναι τὸ κέρδος; Τὸ ὅτι αὐτοὶ οἱ ἴδιοι οἱ χαμένοι θὰ ἀποστομωθοῦν. Πῶς; Γιατί, κι ἂν ἀκόμα δὲν ἐρχόταν ἐκεῖνος, δὲ θὰ πίστευαν στὸ Χριστό· ἔρχεται λοιπόν νὰ ἐλέγξει αὐτοὺς. Γιὰ νὰ μὴ θελήσουν λοιπόν νὰ ποῦν, ὅτι, ἐπειδὴ ὁ Χριστὸς ἔλεγε τὸν ἑαυτοῦ Θεό, ἂν καὶ πουθενὰ δὲν τὸ εἶπε φανερά, πλὴν ὅμως ἐπειδὴ τὸν κήρυξαν αὐτοὶ πὺ ἦρθαν μετὰ ἀπ' αὐτά, δὲν πιστέψαμε· ἐπειδὴ ἀκούσαμε ὅτι ἓνας εἶναι ὁ Θεὸς ἀπὸ τὸν ὅποιο προέρχονται τὰ πάντα, γι' αὐτὸ δὲν πιστέψαμε. Αὐτὴν λοιπόν τὴν πρόφασή τους ὁ ἀντίχριστος θὰ τὴν ἀχρηστέψει. Γιατί, ὅταν θὰ ρθεῖ ἐκεῖνος καὶ δὲ θὰ προστάζει τίποτε σωστό, ἀλλὰ ὅλα παράνομα, θὰ γίνεῖ πιστευτὸς μόνο ἀπὸ ψευδὴ σημεῖα, θὰ τοὺς κλείσει τὸ στόμα. Ἐν λοιπόν δὲν πιστεύεις στὸ Χριστό, πολὺ περισσότερο δὲν ἔπρεπε νὰ πιστεύεις στὸν ἀντίχριστο. Γιατὶ ἐκεῖνος ἔλεγε ὅτι στάλθηκε ἀπὸ τὸν Πατέρα, ἐνῶ αὐτὸς τὸ ἀντίθετο. Γι' αὐτὸ ὁ Χριστὸς ἔλεγε «ἐγὼ ἦρθα στὸ ὄνομα τοῦ Πατρός μου καὶ δὲ μὲ δεχθήκατε· ἐὰν ἔρθει ἄλλος στὸ ἴδιο ὄνομα ἐκεῖνον θὰ τὸν δεχθεῖτε»². Ὅμως, λέγει, εἶδαμε σημεῖα. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ Χριστὸ ἐγιναν πολλὰ καὶ μεγάλα. Λοιπόν πολὺ περισσότερο ἔπρεπε νὰ πιστέψετε σ' αὐτόν. Ἐν καὶ βέβαια γι' αὐτόν πολλὰ προλέχθηκαν, ὅτι δηλαδή εἶναι ὁ ἄνομος, ὅτι εἶναι ὁ υἱὸς τῆς ἀπώλειας, ὅτι ἡ παρουσία αὐτοῦ θὰ εἶναι κατ' ἐνέργεια τοῦ σατανᾶ. Γιὰ ἐκεῖνον ὅμως τὰ ἀντίθετα· ὅτι εἶναι ὁ Σωτὴρ, ὅτι ὀφέρει μύρια ἀγαθὰ. Ἐπειδὴ τὴν ἀγάπη τῆς ἀλήθειας δὲ δέχθηκαν γιὰ νὰ σωθοῦν, γι' αὐτὸ θὰ

τοῦτο πέμψει αὐτοῖς ὁ Θεὸς ἐνέργειαν πλάνης, εἰς τὸ πιστεῦσαι αὐ-
τοὺς τῷ ψεύδει· ἵνα κριθῶσι πάντες οἱ μὴ πιστεύσαντες τῇ ἀλη-
θείᾳ, ἀλλ' εὐδοκήσαντες ἐν τῇ ἀδικίᾳ.

2. «Ἵνα κριθῶσιν». Οὐκ εἶπεν, 'ἵνα κολασθῶσι', καὶ γὰρ καὶ
5 χωρὶς τούτου ἐμελλον κολάζεσθαι, ἀλλ', «ἵνα κριθῶσι», τουτέστι,
κατακριθῶσιν ἐπὶ τοῦ δικαστηρίου τοῦ φοβεροῦ, εἰς τὸ εἶναι αὐ-
τοὺς ἀναπολογήτους. Τίνες δέ εἰσιν οὗτοι; Αὐτὸς ἡρμήνευσεν ἐπά-
γων, «οἱ μὴ πιστεύσαντες τῇ ἀληθείᾳ, ἀλλ' εὐδοκήσαντες ἐν τῇ
ἀδικίᾳ». «Ἀγάπην δὲ ἀληθείας», τὸν Χριστὸν καλεῖ· «ἀνθ' ὧν»
10 γάρ, φησί, «τὴν ἀγάπην τῆς ἀληθείας οὐκ ἐδέξαντο»· ἀμφοτέρα γὰρ
ἦν, καὶ δι' ἀμφοτέρα παρεγένετο, καὶ ἀγαπῶν τοὺς ἀνθρώπους καὶ
ὑπὲρ ἀληθῶν πραγμάτων. «Ἀλλ' εὐδοκήσαντες», φησὶν, «ἐν τῇ
ἀδικίᾳ»· ἐπὶ γὰρ λύμῃ τῶν ἀνθρώπων ἦλθε καὶ ἀδικήσων αὐτούς.
Τί γὰρ οὐκ ἐργάσεται τότε; πάντα κινήσει, πάντα ταραξεί, καὶ ἐπι-
15 ταγμάτων ἕνεκεν καὶ φόβου. Φοβερός ἐσται πάντοθεν, ἀπὸ τῆς
ἐξουσίας, ἀπὸ τῆς ὠμότητος, ἀπὸ τῶν παρανόμων ἐπιταγμάτων.
Ἀλλὰ μὴ δείσης· «ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις», φησὶν, ἔξει τὴν ἰσχύν.
Καὶ γὰρ καὶ ὁ Ἡλίας ἤξει τότε τοὺς πιστοὺς ἀσφαλιζόμενος. Καὶ
τοῦτο ὁ Χριστὸς φησιν, «Ἡλίας ἔρχεται, καὶ ἀποκαταστήσει πάν-
20 τα». Διὰ τοῦτο εἴρηται περὶ Ἰωάννου τό, «ἐν δυνάμει καὶ πνεύματι
Ἡλίου». Οὔτε γὰρ σημεῖα εἰργάσατο, καθάπερ Ἡλίας, οὔτε θαύμα-
τα· «Ἰωάννης μὲν» γάρ, φησί, «σημεῖον ἐποίησεν οὐδέν· πάντα δέ,
δσα εἶπεν Ἰωάννης περὶ τούτου, ἀληθῆ ἦν». Πῶς οὖν «ἐν δυνάμει
καὶ πνεύματι Ἡλίου»; Τουτέστι, τὴν αὐτὴν ἀναλήψεται διακονίαν.
25 Καθάπερ οὗτος πρόδρομος τῆς προτέρας παρουσίας, οὕτω κάκει-
νος πρόδρομος τῆς δευτέρας καὶ ἐνδόξου αὐτοῦ παρουσίας, καὶ εἰς
τοῦτο φυλάττεται. Μὴ τοίνυν δείσωμεν· κατέσεισε τῶν ἀκροατῶν
τὴν διάνοιαν, οὐκέτι ἐποίησε δεινὰ τὰ παρόντα νομίζειν, ἀλλ' εὐχα-
ριστίας ἄξια. Διόπερ ἐπήγαγεν· «ἡμεῖς δὲ ὀφείλομεν εὐχαριστεῖν τῷ
30 Θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἀδελφοὶ ἠγαπημένοι ὑπὸ Κυρίου, ὅτι εἴ-
λετο ὑμᾶς ὁ Θεὸς ἀπ' ἀρχῆς εἰς σωτηρίαν ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος
καὶ πίστει ἀληθείας». Πῶς εἰς σωτηρίαν εἴλετο; Δείκνυσιν εἰπών,

στείλει σ' αὐτοὺς ὁ Θεὸς ἐνέργεια πλάνης, γιὰ νὰ πιστέψουν αὐτοὶ στὸ ψεῦδος· γιὰ νὰ κριθοῦν ὅλοι αὐτοὶ ποὺ δὲν πίστεψαν στὴν ἀλήθεια, ἀλλ' εὐχαριστήθηκαν στὴν ἀδικία».

2. «Γιὰ νὰ κριθοῦν». Δὲν εἶπε 'γιὰ νὰ κολασθοῦν', γιατί καὶ χωρὶς αὐτὸ ἐπρόκειτο νὰ κολασθοῦν, ἀλλὰ «γιὰ νὰ κριθοῦν», δηλαδή νὰ κατακριθοῦν στὸ φοβερὸ δικαστήριο, καὶ νὰ μὴ μποροῦν ν' ἀπολογηθοῦν. Ποιοὶ λοιπὸν εἶναι αὐτοί; Ὁ ἴδιος τὸ ἐξήγησε, προσθέτοντας· «ἐκεῖνοι ποὺ δὲν πίστεψαν στὴν ἀλήθεια, ἀλλ' εὐχαριστήθηκαν στὴν ἀδικία». «Ἀγάπη τῆς ἀλήθειας» ὀνομάζει τὸ Χριστό· «γιατὶ λέγει «αὐτοὶ δὲ δέχθηκαν τὴν ἀγάπη τῆς ἀλήθειας». Γιατὶ καὶ τὰ δύο ἦταν, καὶ γιὰ τὰ δύο ἦρθε, καὶ ἀγαπώντας τοὺς ἀνθρώπους, καὶ γιὰ ἀληθινὰ πράγματα. «Ἀλλ' εὐαρεστήθηκαν», λέγει, «στὴν ἀδικία»· γιατί ἦρθε γιὰ τὸν ὄλεθρο τῶν ἀνθρώπων καὶ γιὰ νὰ τοὺς ἀδικήσει. Τί δὲ θὰ κάμει λοιπὸν τότε; τὰ πάντα θὰ κινήσει, τὰ πάντα θὰ ταραξεί, καὶ ἐξ αἰτίας τῶν προσταγμάτων του καὶ ἐξ αἰτίας τοῦ φόβου. Φοβερός θὰ εἶναι ἀπὸ παντοῦ· ἀπὸ τὴν ἐξουσία, ἀπὸ τὴν ὠμότητα, ἀπὸ τὰ παράνομα προστάγματα. Ἀλλὰ μὴ φοβηθεῖς· γιατί λέγει «στοὺς ἀπολλυμένους», θὰ ἔχει τὴ δύναμη. «Καὶ ὁ Ἡλίας θὰ ἔρθει τότε γιὰ ν' ἀσφαλίσει τοὺς πιστοὺς»³. Κι αὐτὸ τὸ λέγει ὁ Χριστός· «ἔρχεται ὁ Ἡλίας καὶ θ' ἀποκαταστήσει τὰ πάντα»⁴. Γι' αὐτὸ ἔχει λεχθεῖ γιὰ τὸν Ἰωάννη τὸ «μὲ δύναμη καὶ πνεῦμα τοῦ Ἡλίου»⁵. Γιατὶ ὁ Ἰωάννης δὲν ἔκαμε σημεῖο, ὅπως ὁ Ἡλίας, οὔτε θαύματα· γιατί λέγει «ὁ Ἰωάννης δὲν ἔκαμε κανένα σημεῖο, ὅλα ὅμως ὅσα εἶπε ὁ Ἰωάννης γι' αὐτόν, ἦταν ἀληθινά»⁶. Πῶς λοιπὸν «μὲ δύναμη καὶ πνεῦμα τοῦ Ἡλίου»; Δηλαδή θ' ἀναλάβει τὴν ἴδια διακονία. Ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖνος ὑπῆρξε πρόδρομος τῆς πρώτης παρουσίας, ἔτσι καὶ αὐτὸς θὰ εἶναι πρόδρομος τῆς δεύτερης καὶ ἑνδοξης παρουσίας αὐτοῦ, καὶ γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ φυλάσσεται. Ἄς μὴ φοβηθοῦμε λοιπόν. Συντάραξε τὴ σκέψη τῶ ἀκροατῶν, δὲν παρουσίασε ὅμως ἀκόμα τὰ παρόντα φοβερά, ἀλλ' εὐχάριστα. Γι' αὐτὸ πρόσθεσε· «ἐμεῖς ὅμως ὀφείλουμε νὰ εὐχαριστοῦμε πάντοτε τὸν Κύριο, γιατί σᾶς διάλεξε ὁ Θεὸς ἀπὸ τὴν ἀρχὴ πρὸς σωτηρίαν μὲ τὸν ἀγιασμό σας μὲ τὸ Πνεῦμα καὶ τὴν πίστη ἀληθείας». Πῶς τοὺς διάλεξε «πρὸς σωτηρίαν»; Τὸ δείχνει αὐτὸ λέγοντας, «ἐν ἀγιασμῷ Πνεύματος», δηλαδή, ἀγιάζοντάς

«ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος», τουτέστιν, ἁγιάσαι διὰ Πνεύματος, καὶ πίστεως ἀληθοῦς ἁγιάσαι ὑμᾶς διὰ τοῦ Πνεύματος. Ταῦτα γὰρ ἡμῶν ἐστὶ τὰ συνεκτικὰ τῆς σωτηρίας· οὐδαμοῦ ἀπὸ ἔργων, οὐδαμοῦ ἀπὸ κατορθωμάτων, ἀλλὰ διὰ πίστεως ἀληθείας. Ἴδου τό,
5 'ἐν', πάλιν 'διά' ἐστίν.

«Ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος», φησὶν. «Εἰς ὃ ἐκάλεσεν ὑμᾶς διὰ τοῦ Εὐαγγελίου ἡμῶν, εἰς περιποίησιν δόξης τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Οὐ μικρὸν καὶ τοῦτο, εἰ αὐτοῦ δόξαν τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν ἡγεῖται ὁ Χριστός. Δόξα γὰρ τοῦ φιλανθρώπου τὸ πολ-
10 λούς εἶναι τοὺς σωζομένους. ἼΑρα μέγας ἡμῶν ὁ Κύριος, εἰ οὕτως ἐφίεται τῆς σωτηρίας ἡμῶν· μέγα καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐργαζόμενον ἡμῖν τὸν ἁγιασμόν. Διὰ τί οὐ πρότερον εἶπε τὴν πίστιν, ἀλλὰ τὸν ἁγιασμόν; Ὅτι καὶ μετὰ τὸν ἁγιασμόν πολλῆς αὐτῆς ἔτι δεόμεθα, ὥστε μὴ παρασαλευθῆναι. Ὅρᾳς πῶς οὐδὲν αὐτῶν δείκνυσιν
15 ὄν, ἀλλὰ τὸ πᾶν τοῦ Θεοῦ; «ἼΑρα οὖν, ἀδελφοί, στήκετε καὶ κρατεῖτε τὰς παραδόσεις, ἃς ἐδιδάχθητε εἴτε διὰ λόγου εἴτε δι' ἐπιστολῆς ἡμῶν». Ἐντεῦθεν δῆλον ὅτι οὐ πάντα δι' ἐπιστολῆς παρεδίδοσαν, ἀλλὰ πολλὰ καὶ ἀγράφως· ὁμοίως δὲ κάκεῖνα καὶ ταῦτά ἐστίν ἀξιόπιστα. Ὡστε καὶ τὴν παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας ἀξιόπιστον
20 ἡγώμεθα. Παράδοσίς ἐστι, μηδὲν πλέον ζῆτει. Δείκνυσιν ἐνταῦθα πολλοὺς ὄντας τοὺς παρασαλευομένους.

«Αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, καὶ ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ ἡμῶν, ὁ ἀγαπήσας ἡμᾶς καὶ δοὺς παράκλησιν αἰώνιον καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴν ἐν χάριτι, παρακαλέσαι ὑμῶν τὰς καρδίας καὶ
25 στηρίζαι ἐν παντὶ ἔργῳ καὶ λόγῳ ἀγαθῷ». Πάλιν εὐχὴ μετὰ παραινεσιν· τοῦτο γὰρ ἐστὶν ὄντως βοηθεῖν. «Ὁ ἀγαπήσας ἡμᾶς», φησί, «καὶ δοὺς παράκλησιν αἰώνιον καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴν ἐν χάριτι». Ποῦ νῦν εἰσιν οἱ τὸν Υἱὸν ἐλαττοῦντες, ἐπειδὴ μετὰ τὸν Πατέρα ἐν τῇ χάριτι τοῦ λουτροῦ ὀνομάζεται; Ἴδου γὰρ ἐνταῦθα τούναντίον ἐστίν·
30 αὐτός φησι πρῶτος, «ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός», εἶτα, «ὁ Θεὸς καὶ Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν. Ὁ ἀγαπήσας ἡμᾶς, καὶ δοὺς παράκλησιν αἰώνιον». Ποίαν δὲ ταύτην; Τὴν ἐλπίδα τῶν μελλόντων. Ὅρᾳς πῶς ἐν τάξει εὐχῆς διανίστησιν αὐτῶν τὴν διάνοιαν, τὰ τῆς κηδεμονίας τοῦ Θεοῦ τῆς ἀφάτου τιθεῖς ἐνέχυρα καὶ τεκμήρια;

σας με τὸ Πνεῦμα καὶ με «πίστη ἀληθείας» μαζί με τὸν ἁγιασμό σας με τὸ Πνεῦμα. Γιατὶ αὐτὰ εἶναι ποὺ συνιστοῦν τὴ σωτηρία μας· καθόλου ἀπὸ τὰ ἔργα, καθόλου ἀπὸ τὰ κατορθώματα, ἀλλὰ με τὴν πίστη τῆς ἀλήθειας. Νὰ πάλι τὸ «ἐν» σημαίνει «μέ».

«Μὲ τὸν ἁγιασμό τοῦ Πνεύματος», λέγει, «στὸν ὁποῖο σᾶς κάλεσε με τὸ Εὐαγγέλιο μας, γιὰ ν' ἀπολαύσετε τὴ δόξα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ». Δὲν εἶναι μικρὸ καὶ αὐτό, ἂν ὁ Χριστὸς θεωρεῖ δική του δόξα τὴ δική μας σωτηρία. Γιατὶ δόξα τοῦ φιланθρώπου εἶναι νὰ εἶναι πολλοὶ οἱ σωζόμενοι. Ἄρα εἶναι μέγας ὁ Κύριος μας, ἐὰν τόσο ἐπιθυμεῖ τὴ σωτηρία μας· μέγα εἶναι καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιο ποὺ ἐργάζεται τὸν ἁγιασμό μας. Γιατὶ δὲν ἀνέφερε πρώτη τὴν πίστη, ἀλλὰ τὸν ἁγιασμό; Γιατὶ καὶ μετὰ τὸν ἁγιασμό ἔχομε ἀκόμα πολὺ ἀνάγκη ἀπ' αὐτὴ γιὰ νὰ μὴ σαλευθοῦμε. Βλέπεις πῶς δείχνει ὅτι τίποτε δὲ εἶναι δικό τους, ἀλλὰ τὸ πᾶν εἶναι τοῦ Θεοῦ; «ἽΩστε λοιπὸν ἀδελφοί, σταθῆτε σταθεροὶ καὶ κρατεῖτε τὶς διδασκαλίες ποὺ διδαχθήκατε εἴτε με προφορικὸ λόγο εἴτε με ἐπιστολή μας». Ἀπὸ ἐδῶ εἶναι φανερό ὅτι δὲν παρέδωσαν τὰ πάντα με ἐπιστολή, ἀλλὰ πολλὰ καὶ ἄγραφα· ἐξ ἴσου ὁμῶς καὶ ἐκεῖνα καὶ αὐτὰ εἶναι ἀξιόπιστα. Ὡστε καὶ τὴν παράδοση τῆς Ἐκκλησίας νὰ τὴ θεωροῦμε ἀξιόπιστη. Παράδοση εἶναι, μὴ ζητᾶς τίποτε πιὸ πολὺ. Ἐδῶ δείχνει ὅτι πολλοὶ ἦταν ἐκεῖνοι ποὺ διασαλεύονταν.

«Ὁ ἴδιος ὁ Κύριός μας Ἰησοῦς Χριστὸς καὶ ὁ Θεὸς καὶ Πατέρας μας, ὁ ὁποῖος μᾶς ἀγάπησε καὶ μᾶς ἔδωσε παρηγοριὰ αἰώνια καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴ με τὴ χάρη του, εἴθε νὰ παρηγορήσει τὶς καρδιές σας καὶ νὰ σᾶς στηρίξει σὲ κάθε καλὸ ἔργο καὶ λόγο». Πάλι κάνει εὐχὴ μετὰ τὴν παραίνεση· γιὰ αὐτὸ εἶναι πραγματικὴ βοήθεια. «Αὐτὸς ποὺ μᾶς ἀγάπησε», λέγει, «καὶ μᾶς ἔδωσε αἰώνια παρηγοριὰ καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴ με τὴ χάρη του». Ποῦ εἶναι τώρα αὐτοὶ ποὺ μειώνουν τὸν Υἱό, ἐπειδὴ ἀναφέρεται μετὰ τὸν Πατέρα στὴ χάρη τοῦ βαπτίσματος; γιὰ νὰ ἐδῶ τὸ ἀντίθετο συμβαίνει. Αὐτὸς πρῶτα λέγει «ὁ Κύριός μας Ἰησοῦς Χριστός», καὶ ἔπειτα, «ὁ Θεὸς καὶ Πατέρας τοῦ Κυρίου μας. Αὐτὸς ποὺ μᾶς ἀγάπησε καὶ μᾶς ἔδωσε παρηγοριὰ αἰώνια». Ποιὰ εἶναι αὕτη; Ἡ ἐλπίδα τῶν μελλόντων. Βλέπεις πῶς ὑπὸ μορφὴ εὐχῆς διεγείρει τὴ διάνοιά τους, θέτοντας τὰ ἐνέχυρα καὶ τὶς ἀποδείξεις τῆς ἀπερίγραπτης κηδεμο-

«Παρακαλέσαι», φησίν, «ὕμῶν τὰς καρδίας ἐν παντὶ ἔργῳ καὶ λόγῳ ἀγαθῷ»· τουτέστι, διὰ παντὸς ἔργου καὶ λόγου ἀγαθοῦ. Χριστιανῶν γὰρ αὕτη παράκλησις, τὸ μὴ μόνον ποιῆσαι τι χρηστὸν βούλεσθαι, ἀλλὰ καὶ τῷ Θεῷ δοκοῦν.

5 Ὅρα πῶς αὐτῶν καταστέλλει τὸ φρόνημα. «Ὁ δοὺς παράκλησιν», φησί, «καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴν ἐν χάριτι». Ἄμα καὶ εὐέλπιδας ὑπὲρ τῶν μελλόντων ποιεῖ. Εἰ γὰρ τοσαῦτα χάριτι ἔδωκε, πολλῷ μᾶλλον τὰ μέλλοντα. Ἐγὼ μέντοι οὕτως εἶπον, φησί, τὸ δὲ πᾶν τοῦ Θεοῦ ἐστὶ. «Στηρίζαι»· βεβαιώσαι, ὥστε μὴ σαλεύεσθαι μηδὲ πα-
 10 ρακλίνεσθαι· καὶ γὰρ ἡμῶν καὶ αὐτοῦ τοῦτό ἐστιν. Ὡστε καὶ δογμάτων καὶ πράξεων ἕνεκεν. Τοῦτο γάρ ἐστι παράκλησις, τὸ ἐστηρίχθαι. Ὅταν γὰρ τις μὴ παραφέρηται, πάντα, ὅσαπερ ἂν πάθῃ, μετὰ πολλῆς φέρει τῆς μακροθυμίας· ὥς ἐὰν παρασαλευθῇ ἢ διάνοια, οὐδὲν λοιπὸν ἐργάζεται τῶν ἀγαθῶν καὶ γενναίων πράξεων,
 15 ἀλλ' ὥς ἂν τις τὰς χεῖρας ἐκλυθῇ, οὕτω καὶ ψυχὴ παρασαλεύεται, ὅταν μὴ πεπιστευκυῖα ᾖ, ὅτι ἐπὶ τι χρηστὸν ἀπαντᾷ τέλος. «Τὸ λοιπὸν προσεύχεσθε, ἀδελφοί, περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ λόγος τοῦ Κυρίου τρέχῃ καὶ δοξάζεται, καθὼς καὶ πρὸς ὑμᾶς».

3. Αὐτὸς μὲν οὖν προσηύξατο περὶ αὐτῶν, ὥστε στηριχθῆναι,
 20 αἰτεῖ δὲ νῦν παρ' αὐτῶν, προσεύξασθαι ὑπὲρ αὐτοῦ ἀξιῶν, οὐχ ἵνα μὴ κινδυνεύῃ (εἰς τοῦτο γὰρ ἔκειτο), ἀλλ', «ἵνα ὁ λόγος τοῦ Κυρίου τρέχῃ καὶ δοξάζεται, καθὼς καὶ πρὸς ὑμᾶς». Καὶ μετ' ἐγκωμίου ἢ αἰτησις· «καθάπερ», φησί, «καὶ πρὸς ὑμᾶς». «Καὶ ἵνα ρυσθῶμεν ἀπὸ τῶν ἀτόπων καὶ πονηρῶν ἀνθρώπων· οὐ γὰρ πάντων ἡ πί-
 25 στις». Τοῦτο δηλοῦντός ἐστι καὶ τοὺς αὐτοῦ κινδύνους· διὸ μάλιστα αὐτοὺς παρεκάλει. «Ἀπὸ τῶν ἀτόπων», φησί, «καὶ πονηρῶν ἀνθρώπων· οὐ γὰρ πάντων ἡ πίστις». Ἄρα περὶ τῶν ἀντιλεγόντων τῷ κηρύγματι λέγει, περὶ τῶν ἀνθισταμένων καὶ μαχομένων τοῖς δόγμασι. Τοῦτο γὰρ ᾗνίζατο εἰπών· «οὐ γὰρ πάντων ἡ πίστις». Οὐ

νίας τοῦ Θεοῦ; «Θὰ παρηγορήσει», λέγει, «τίς καρδιές σας ἐν παντί ἔργῳ καὶ λόγῳ ἀγαθῷ». Δηλαδή μὲ κάθε ἔργο καὶ λόγο ἀγαθό. Γιατὶ αὐτὴ εἶναι ἡ παρηγοριὰ τῶν Χριστιανῶν, τὸ νὰ μὴ θέλουν νὰ πράξουν μόνο κάτι καλό, ἀλλὰ καὶ νὰ εἶναι ἀρεστὸ στὸ Θεό.

Πρόσεχε πῶς καταστέλλει τὸ φρόνημά τους. «Αὐτὸς ποὺ ἔδωσε παρηγοριά», λέγει, «καὶ ἀγαθὴ ἐλπίδα μὲ τὴ χάρη του». Συγχρόνως τοὺς κάνει καὶ νὰ εὐελπιστοῦν γιὰ τὰ μελλοντικὰ ἀγαθὰ. Γιατί, ἂν τόσα πολλὰ τοὺς ἔδωσε μὲ τὴ χάρη του, πολὺ περισσότερα θὰ εἶναι τὰ μελλοντικά. Ἐγὼ βέβαια ἔτσι μίλησα, λέγει, τὸ πᾶν ὅμως εἶναι τοῦ Θεοῦ. «Νὰ σᾶς στηρίξει»· δηλαδή νὰ σᾶς στερεώσῃ, ὥστε νὰ μὴ σαλεύεσθε οὔτε νὰ παρεκκλίνετε· καθόσον αὐτὸ εἶναι καὶ δικό μας καὶ αὐτοῦ. Ὡστε νὰ εἶναι στηριγμένοι καὶ στὶς ἀλήθειες τῆς πίστεως καὶ στὰ ἔργα. Γιατὶ αὐτὸ εἶναι παρηγοριά, τὸ νὰ στηριζόμαστε ἀπὸ τὸ Θεό. Γιατί, ὅταν κάποιος δὲν παραφέρεται, ὅλα ὅσα κι ἂν πάθει, τὰ ὑπομένει μὲ πολλὴ μακροθυμία. Ὅπως πάλι ὅταν σαλευθεῖ τὸ μυαλό του, στὴ συνέχεια δὲ θὰ πράξῃ καμιά ἀπὸ τίς ἀγαθὲς καὶ γενναῖες πράξεις, ἀλλ', ὅπως ἂν παραλύσουν τὰ χέρια κάποιου, ἔτσι κι ἡ ψυχὴ σαλεύεται, ὅταν δὲν ἔχει πιστέψῃ, ὅτι σ' ὁποιοδήποτε καλὸ ἔργο ὑπάρχει τέλος καλό. «Τέλος, ἀδελφοί, νὰ προσεύχεσθε γιὰ μᾶς γιὰ νὰ διαδίδεται ὁ λόγος τοῦ Κυρίου καὶ νὰ δοξάζεται, ὅπως συμβαίνει καὶ μεταξύ σας».

3. Αὐτὸς λοιπὸν προσευχήθηκε γι' αὐτοὺς ὥστε νὰ στηριχθοῦν, ζητεῖ ὅμως τώρα ἀπ' αὐτοὺς, προβάλλοντας σὰν ἀξίωση τὸ αἶτημα, νὰ προσεύχονται γι' αὐτόν, ὅχι νὰ μὴ κινδυνεύει (γιατὶ γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ ἦταν ταγμένος), ἀλλὰ «γιὰ νὰ διαδίδεται ὁ λόγος τοῦ Κυρίου καὶ νὰ δοξάζεται, ὅπως καὶ μεταξύ σας». Καὶ ἡ αἴτηση γίνεται μὲ ἐγκώμιο· «ὅπως ἀκριβῶς», λέγει, «συμβαίνει καὶ μεταξύ σας». «Καί, γιὰ νὰ ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τοὺς διεστραμμένους καὶ πονηροὺς ἀνθρώπους· γιατί δὲν ἔχουν ὅλοι πίστη». Μ' αὐτὸ ἐννοεῖ καὶ τοὺς δικούς του κινδύνους, πράγμα γιὰ τὸ ὁποῖο πρὸ πάντων τοὺς παρακαλοῦσε. «Ἀπὸ τοὺς διεστραμμένους», λέγει, «καὶ τοὺς πονηροὺς ἀνθρώπους. Γιατὶ δὲν ἔχουν ὅλοι πίστη». Ἄρα ὁμιλεῖ γι' αὐτοὺς ποὺ ἀντιλέγουν στὸ κήρυγμα, γι' αὐτοὺς ποὺ ἀνθίστανται καὶ πολεμοῦν τὰ δόγματα. Γιατὶ αὐτὸ ὑπαινίχθηκε, λέγοντας,

κινδύνους ἐνταῦθά μοι δοκεῖ αἰνίττεσθαι, ἀλλὰ τοὺς ἀντιλέγοντας καὶ ἐμποδίζοντας αὐτοῦ τῷ λόγῳ, ὥσπερ ἦν ὁ Ὑμέναιος, ὥσπερ Ἀλέξανδρος ὁ χαλκεύς· «λίαν» γάρ, φησίν, «ἀνθέστηκε τοῖς ἡμετέροις λόγοις»· ὡς ἂν περὶ κλήρου εἰ ἔλεγέ τις πατρικοῦ, ὅτι οὐ πάντων ἐστὶ τὸ στρατεύεσθαι ἐν τοῖς βασιλείοις· οὕτω καὶ αὐτὸς ἀφ' ὧν βούλεται ρυσθῆναι πονηρῶν, εἰσὶ τοιοῦτοι, φησίν, οἷς δέδοται τὸ μὴ πιστεύειν. Ἄμα δὲ τοῦτο λέγων καὶ διανίστησιν αὐτούς. Ἄρα μεγάλοι τινὲς ἦσαν, εἴ γε τοσαύτην ἔχουσι παρρησίαν, ὡς δύνασθαι καὶ τὸν διδάσκαλον κινδύνων ἀπαλλάττειν καὶ ἐξευμαρίζειν
10 αὐτῷ τὸ κήρυγμα.

Οὐκοῦν καὶ ἡμεῖς τὰ αὐτὰ πρὸς ὑμᾶς λέγομεν. Μηδεὶς ἡμῶν ἀπόνοϊαν καταγινωσκέτω· μηδεὶς ὑμῶν ἐξ ἀμέτρου ταπεινοφροσύνης ἀποστερεῖτω ἡμᾶς τοσαύτης βοηθείας. Οὔτε γὰρ ἀπὸ τῆς αὐτῆς διανοίας λέγομεν, ἀφ' ἧς Παῦλος ἔλεγεν· ἐκεῖνος μὲν γὰρ παρακα-
15 λέσαι τοὺς μαθητὰς βουλόμενος, ταῦτα ἔλεγεν, ἡμεῖς δὲ καρποῦσθαι τι μέγα καὶ χρηστόν· καὶ σφόδρα πιστεύομεν ὅτι πάντα κατορθώσομεν, ἂν ἐθελήσητε πάντες ὁμοθυμαδὸν τὰς χεῖρας ἐκτείνειν πρὸς τὸν Θεὸν ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας σμικρότητος. Οὕτω πολεμῶμεν τοῖς ἐχθροῖς εὐχαῖς καὶ ἱκετηρίαις. Εἰ γὰρ τοῖς ἐνόπλοις οὕτως
20 ἐπολέμουν οἱ παλαιοί, πολλῷ μᾶλλον τοῖς χωρὶς ὅπλων οὕτω δεῖ πολεμεῖν. Οὕτως ἐτροπώσατο Ἐζεκίας τὸν Ἀσσύριον, οὕτως ὁ Μωϋσῆς τὸν Ἀμαλήκ, οὕτω τοὺς Ἀσκαλωνίτας ὁ Σαμουήλ, οὕτως ὁ Ἰσραὴλ τοὺς τριάκοντα δύο βασιλεῖς. Εἰ ἔνθα ὅπλων ἔδει καὶ παρατάξεως καὶ μάχης, τὰ ὅπλα ἀφέντες ἐπὶ τὴν εὐχὴν κατέ-
25 φυγον, ἔνθα εὐχαῖς μόνον ἀνυσθῆναι τὰ πράγματα χρή, πῶς οὐ πολλῷ μᾶλλον εὐχεσθαι δεῖ;

Ἄλλ' ἐκεῖ, φησίν, οἱ ἡγούμενοι ὑπὲρ τοῦ λαοῦ παρεκάλουν, σὺ δὲ ἀξιοῖς τὸν λαὸν ὑπὲρ τοῦ ἡγουμένου παρακαλεῖν; Οἶδα κἀγώ. Τότε μὲν γὰρ οἱ ἀρχόμενοι ταλαίπωροί τινες ἦσαν καὶ εὐτελεῖς·
30 διόπερ ἀπὸ τῆς παρρησίας καὶ τῆς ἀρετῆς τοῦ στρατηγουῦντος ἐσώζοντο μόνης, νυνὶ δὲ ὅτε ἡ τοῦ Θεοῦ χάρις ἐπέδωκε, καὶ ἐν τοῖς ἀρχομένοις πολλούς, μᾶλλον δὲ τοὺς πλείους εὐρήσομεν τοῦ κρατοῦν-

«δὲν ἔχουν ὅλοι πίστη». Μοῦ φαίνεται ὅτι ἐδῶ δὲν ὑπαινίσσεται κινδύνους, ἀλλ' ἐκείνους πού ἐμπόδιζαν καὶ ἀντέλεγαν στὸ λόγο του, ὅπως ἦταν ὁ Ὑμεναῖος, ὅπως ὁ Ἀλέξανδρος ὁ χαλκεύς. Γιατὶ λέγει, «πολὺ ἀντιστάθηκε στοὺς λόγους μου»⁷. ὅπως ἂν κάποιος μιλοῦσε γιὰ κλῆρο πατρικό, ὅτι δὲν εἶναι γιὰ ὅλους νὰ γίνονται στρατιῶτες τοῦ βασιλιᾶ· ἔτσι κι αὐτός, οἱ πονηροί, ἀπὸ τοὺς ὁποίους θέλει ν' ἀπαλλαγεῖ, εἶναι τέτοιοι, λέγει, στοὺς ὁποίους δόθηκε ἡ ἀπιστία. Λέγοντας ὅμως αὐτὸ συγχρόνως καὶ τοὺς διεγείρει. Ἦρα λοιπὸν ἦταν πολὺ σπουδαῖοι, ἐφόσον εἶχαν τόση παρρησία, ὥστε νὰ μποροῦν ν' ἀπαλλάσσουν ἀπὸ τοὺς κινδύνους καὶ τὸ δάσκαλο καὶ νὰ τοῦ καθιστοῦν εὐκόλο τὸ κήρυγμα.

Λοιπὸν κι ἐμεῖς τὰ ἴδια λέμε πρὸς ἐσᾶς. Κανένας ἀπὸ σᾶς ἄς μὴ μᾶς κατηγορεῖ γιὰ ὑπερηφάνεια· κανένας ἀπὸ σᾶς ἄς μὴ μᾶς στερεῖ τόση βοήθεια ἀπὸ ἄμετρη ταπεινοφροσύνη. Οὐτε βέβαια τὸ λέμε μὲ τὴν ἴδια ἔννοια, μὲ τὴν ὁποία τὸ ἔλεγε ὁ Παῦλος· γιατί ἐκεῖνος τὰ ἔλεγε αὐτὰ θέλοντας νὰ παρηγορήσει τοὺς μαθητές του, ἐνῶ ἐμεῖς γιὰ νὰ καρποθοῦμε κάτι μεγάλο καὶ καλό. Καὶ πιστεύουμε πάρα πολὺ ὅτι τὰ πάντα θὰ κατορθώσουμε, ἂν θελήσετε ὅλοι μὲ μιὰ ψυχὴ νὰ ὑψώσετε τὰ χέρια σας πρὸς τὸ Θεὸ καὶ νὰ τὸν παρακαλέσετε γιὰ τὴν μικρότητά μας. Ἔτσι πολεμοῦμε τοὺς ἐχθροὺς μὲ εὐχὲς καὶ δεήσεις. Γιατί, ἂν οἱ παλιοὶ ἔτσι πολεμοῦσαν μὲ τοὺς ἐνόπλους, πολὺ περισσότερο πρέπει ἔτσι νὰ πολεμοῦμε τοὺς ἀόπλους. Ἔτσι κατατρόπωσε ὁ Ἐζεκίας τὸν Ἀσσύριο, ἔτσι ὁ Μωϋσῆς τὸν Ἀμαλήκ, ἔτσι ὁ Σαμουὴλ τοὺς Ἀσκαλωνῖτες, ἔτσι ὁ Ἰσραὴλ τοὺς τριάντα δύο βασιλεῖς. Ἄν ὅπου χρειάζονταν ὅπλα καὶ παρατάξεις καὶ μάχη, ἀφήνοντας τὰ ὅπλα, κατέφευγαν στὴν προσευχή, ὅπου τὰ πράγματα πρέπει νὰ κατορθωθοῦν μόνο μὲ προσευχές, πῶς δὲν πρέπει πολὺ περισσότερο νὰ προσευχόμαστε;

Ἄλλ' ἐκεῖ, λέγει, παρακαλοῦσαν οἱ ἡγέτες γιὰ τὸ λαό, ἐνῶ σὺ ἔχεις τὴν ἀξίωση ὁ λαὸς νὰ παρακαλέσει γιὰ τὸν ἡγέτη; Τὸ γνωρίζω κι ἐγώ. Τότε οἱ ἀρχόμενοι ἦταν ταλαίπωροι καὶ εὐτελεῖς, γι' αὐτὸ καὶ ἡ σωτηρία τους ἐξαρτόταν μόνο ἀπὸ τὴν παρρησία καὶ τὴν ἀρετὴ τοῦ στρατηγοῦ, ἐνῶ τώρα, πού ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἔδωσε καὶ ἀνάμεσα στοὺς ἀρχομένους πολλούς, ἢ καλύτερα θὰ βροῦμε τοὺς περισσοτέρους νὰ ὑπερέχουν κατὰ πολὺ ἀπὸ τὸν ἀρχηγό, μὴ

τος ἐκ πολλοῦ περιόντας τοῦ μέρους, μὴ δὴ τῆς συμμαχίας ἡμᾶς ἀποστερήσετε ταύτης· ἀνορθώσατε τὰς χεῖρας ἡμῖν, ἵνα μὴ ἐκλύωνται· ἀνοίξατε τὸ στόμα ἡμῖν, ἵνα μὴ ἐμφράττηται· παρακαλεῖτε τὸν Θεόν, παρακαλεῖτε διὰ τοῦτο. Ἔστι μὲν οὖν ὑπὲρ ἡμῶν τὸ γινόμενον, τὸ δὲ πᾶν ὑπὲρ ὑμῶν γίνεται· εἰς γὰρ τὸ ὑμῖν χρήσιμον κείμεθα καὶ τὰ ὑμέτερα μεριμνῶμεν. Παρακαλεῖτε ἕκαστος καὶ ἰδίᾳ καὶ κοινῇ. Ὅρα Παῦλον λέγοντα, «ἵνα τὸ εἰς ἡμᾶς χάρισμα διὰ πολλῶν εὐχαριστηθῇ ὑπὲρ ἡμῶν»· τουτέστιν, ἵνα πολλοῖς δῶ τὴν χάριν. Εἰ ἐπὶ ἀνθρώπων καταδίκους ἄνδρας καὶ ἀπαγομένους
 10 εἰς θάνατον δῆμος προσελθὼν ἐξητήσατο, καὶ τὸ πλῆθος δυσωπηθεὶς ὁ βασιλεὺς τὴν γνώμην ἀνέθετο, πολλῶ μᾶλλον καὶ ὑφ' ὑμῶν ὁ Θεὸς δυσωπηθήσεται, οὐ τῷ πλήθει, ἀλλὰ τῇ ἀρετῇ. Σφοδρὸν γὰρ ἡμεῖς τὸν πολέμιον ἔχομεν.

Ὑμῶν μὲν γὰρ ἕκαστος τὰ ἑαυτοῦ μεριμνᾷ καὶ φροντίζει,
 15 ἡμεῖς δὲ τὰ πάντων ὁμοῦ· εἰς τὸ μέρος ἐστήκαμεν τοῦ πολέμου τὸ πονοῦν. Σφοδρότερον καθ' ἡμῶν ὁ διάβολος ὀπλίζεται. Καὶ γὰρ ἐν τοῖς πολέμοις πρὸ τῶν ἄλλων ἀπάντων τὸν στρατηγὸν καταβαλεῖν ὁ δι' ἐναντίας ἐπιχειρεῖ. Διὰ τοῦτο ἐκεῖ πάντες οἱ συνασπισταὶ τρέχουσι· διὰ τοῦτο πολλὸς ὁ θόρυβος, ἐξελεῖν αὐτὸν ἐκάστου ἐπιχειροῦντος, καὶ ταῖς ἀσπίσι περιφράττουσι πάντοθεν, τὴν ἐκείνου βουλόμενοι διασῶσαι κεφαλὴν. Ἀκούσατε τί φησι πρὸς τὸν Δαυὶδ ἅπας ὁ δῆμος (οὐ τῷ Δαυὶδ ἑαυτὸν παραβάλλον ταῦτα λέγω, οὐχ οὕτω μέμνηνα, ἀλλὰ δῆμου φιλοστοργίαν πρὸς ἄρχοντα δεῖξαι βουλόμενος)· «μὴ ἐξέλθης», φησὶν, «εἰς τὸν πόλεμον μεθ' ἡμῶν, ἵνα
 25 μὴ σβεσθῇ ὁ λύχνος τοῦ Ἰσραὴλ». Ὅρα ἐν πόσει φειδοῖ τὸν γέροντα εἶχον. Σφόδρα δέομαι τῶν ὑμετέρων εὐχῶν· μηδεὶς με, ὅπερ ἔφην, ἐξ ἀμέτρου ταπεινοφροσύνης ἀφορείσθω ταύτην τὴν συμμαχίαν καὶ τὴν βοήθειαν. Ἄν τὰ ὑμέτερα εὐδοκιμῇ καὶ τὰ ὑμέτερα λαμπρότερα ἔσται· ἂν ἐπιρρέῃ τὰ τῆς διδασκαλίας ἡμῖν, εἰς ὑμᾶς ὁ
 30 πλοῦτος διαβήσεται. Ἀκουε τοῦ προφήτου λέγοντος, «μὴ ἑαυτοὺς ποιμαίνουσιν οἱ ποιμένες;».

8. Β' Κορ. 1,11.

9. Β' Βασιλ. 21,17.

10. Ἰεζεκ. 34,2.

μᾶς στερήσητε αὐτὴ τὴ βοήθεια. Ὑψῶστε τὰ χέρια σας γιὰ χάρη μας, γιὰ νὰ μὴ παραλύουν τὰ δικά μας. Ἀνοίξτε τὸ στόμα γιὰ μᾶς, γιὰ νὰ μὴ φράσσεται τὸ δικό μας στόμα. Παρακαλεῖτε τὸ Θεό, παρακαλεῖτε γι' αὐτό. Γίνεται βέβαια αὐτὸ γιὰ μᾶς, τὸ πᾶν ὅμως γίνεται γιὰ σᾶς· γιατί βρισκόμαστε ἐδῶ γιὰ τὴ δική σας ὠφέλεια καὶ μεριμνοῦμε γιὰ τὰ δικά σας. Παρακαλεῖτε ὁ καθένας καὶ ἰδιαίτερα καὶ ὅλοι μαζί. Πρόσεχε τὸν Παῦλο ποὺ λέγει, «γιὰ νὰ ἐκφρασθεῖ εὐχαριστία ἀπὸ πολλὰ πρόσωπα πρὸς χάρη μας γιὰ τὴ σωτηρία ποὺ ὁ Θεὸς μᾶς χάρισε»⁸· δηλαδή γιὰ νὰ δώσει σὲ πολλοὺς τὴ χάρη. Ἄν στὴν περίπτωση ἀνθρώπων συνέβη, ὅταν ἦρθε ὁ λαὸς καὶ παρακάλεσε γιὰ κατάδικους ἄνδρες ποὺ ὀδηγοῦνταν σὲ θάνατο, ὁ βασιλιάς ν' ἀλλάξει γνώμη γιατί λύγισε ἀπὸ τὸ πλῆθος, πολὺ περισσότερο ὁ Θεὸς θὰ καμφθεῖ ἀπὸ σᾶς, ὅχι ἐξ αἰτίας τοῦ πλῆθους σας, ἀλλ' ἐξ αἰτίας τῆς ἀρετῆς σας. Γιατὶ ἐμεῖς ἔχουμε σφοδρὸν ἐχθρό.

Ὁ καθένας δηλαδή ἀπὸ σᾶς μεριμνᾷ καὶ φροντίζει γιὰ τὰ δικά του, ἐμεῖς ὅμως φροντίζουμε γιὰ ὅλων σας τὶς ὑποθέσεις· σταθήκαμε σ' ἐκεῖνο τὸ σημεῖο τοῦ πολέμου, ὅπου ἀπαιτεῖται πολὺς κόπος. Ὁ διάβολος ἐξοπλίζεται ἐναντίον μας σφοδρότερα. Γιατὶ καὶ στοὺς πολέμους πρὶν ἀπ' ὅλους τοὺς ἄλλους ἐπιχειρεῖ ὁ ἐχθρὸς νὰ καταβάλει τὸ στρατηγό. Γι' αὐτὸ ἐκεῖ τρέχουν ὅλοι οἱ συμπολεμιστές· γι' αὐτὸ γίνεται πολὺς θόρυβος, ἐπειδὴ ὁ καθένας ἐπιχειρεῖ νὰ σκοτώσει τὸν ἀρχηγὸ καὶ τὸν περιφρουροῦν με τὶς ἀσπίδες ἀπὸ παντοῦ, θέλοντας νὰ σώσουν τὸ κεφάλι ἐκείνου. Ἀκοῦστε τί λέγει ὁ λαὸς πρὸς τὸ Δαυὶδ (τὰ λέγω αὐτὰ ὅχι γιὰ νὰ παραβάλω τὸν ἑαυτό μου μὲ τὸ Δαυίδ, δὲν τρελλάθηκα τόσο, ἀλλ' ἐπειδὴ θέλω νὰ δείξω τὴν ἀγάπη τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν ἄρχοντα)· «μὴ βγεῖς», λέγει, «στὸν πόλεμο μαζί μας, γιὰ νὰ μὴν σβήσει τὸ λυχνάρι τοῦ Ἰσραὴλ»⁹. Πρόσεχε πόσο φρόντιζαν τὸ γέροντα. Ἔχω μεγάλη ἀνάγκη ἀπὸ τὶς προσευχές σας. Κανένας, ὅπως προ- ἀνάφερα, ἂς μὴ μοῦ ἀφαιρέσει, ἀπὸ ἄμετρη ταπεινοφροσύνη, αὐτὴ τὴ συμμαχία καὶ τὴ βοήθεια. Ἄν τὰ δικά μας εὐδοκιμοῦν καὶ τὰ δικά σας θὰ εἶναι λαμπρότερα· «ἂν εἰσρέει ἡ χάρη τῆς διδασκαλίας σὲ μᾶς, ὁ πλοῦτος θὰ μεταβεῖ σὲ σᾶς. Ἀκουε τὸν προφήτη ποὺ λέγει· «μήπως οἱ ποιμένες ποιμαίνουν τοὺς ἑαυτούς τους;»¹⁰.

Ὅρᾳς τὸν Παῦλον ἐπιζητοῦντα συνεχῶς ταύτας τὰς εὐχάς; ἀκούεις ὅτι Πέτρος οὕτως ἐξηρπάγη τοῦ δεσμωτηρίου, ἐπειδὴ ἦν εὐχὴ ἐκτενὴς ὑπὲρ αὐτοῦ γινομένη; Σφόδρα πιστεύω ὅτι πολλὰ δυ-
νήσεται ὑμῶν ἡ εὐχή, μετὰ τοσαύτης συμφωνίας γινομένη. Πόσον
5 νομίζετε μεῖζον εἶναι τῆς ἡμετέρας σμικρότητος τὸ ὑπὲρ δήμου το-
σούτου προσιέναι τῷ Θεῷ καὶ παρακαλεῖν; Εἰ γὰρ αὐτὸς ὑπὲρ ἑαυ-
τοῦ παρρησίαν δεηθῆναι οὐκ ἔχω, πολλῷ μᾶλλον ὑπὲρ ἐτέρων.
Τῶν γὰρ εὐδοκιμούντων ἐστὶ τοῦτο καὶ ἐτέροις ἀξιοῦν ἵλεων γενέ-
σθαι τὸν Θεόν, τῶν ἑαυτοῖς εὐμενῇ καταστησάντων· ὁ δὲ καὶ αὐτὸς
10 προσκεκρουκῶς, πῶς ὑπὲρ ἄλλου δεήσεται; Ἀλλ' ὅμως ἐπειδὴ
σπλάγχνοις ὑμᾶς περιπλέκομαι πατρικοῖς, ἐπειδὴ ἡ ἀγάπη πάντα
τολμᾷ, οὐκ ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας μόνον, ἀλλὰ καὶ κατ' οἶκον, πρὸ
τῶν ἄλλων ἀπάντων ὑπὲρ τῆς ὑμετέρας υγείας τῆς κατὰ ψυχὴν,
τῆς κατὰ σῶμα ποιοῦμαι τὴν δέησιν. Οὐ γάρ ἐστιν οὕτως ἱερεῖ
15 πρέπουσα εὐχὴ ἑτέρα, ὥς τὸ ὑπὲρ τῶν τοῦ λαοῦ καλῶν πρὸ τῶν
αὐτοῦ προσιέναι καὶ ἐντυγχάνειν τῷ Θεῷ. Εἰ γὰρ ὁ Ἰωβ ἀνιστάμε-
νος εὐθέως ὑπὲρ τῶν τέκνων τοσαῦτα ἐποίει τῶν σαρκικῶν,
πόσῳ μᾶλλον ὑπὲρ τῶν πνευματικῶν ἡμεῖς τοῦτο ποιεῖν ὀφείλο-
μεν;

20 4. Τί δὲ ταῦτά φημι; Ὅτι εἰ ἡμεῖς ὑπὲρ ἀπάντων ὑμῶν ποιούμε-
θα δεήσεις καὶ προσευχάς, καίτοι γε τοσοῦτον ἀπέχοντες τοῦ μεγέ-
θους τοῦ πράγματος, πολλῷ μᾶλλον δίκαιον καὶ ὑμᾶς τοῦτο ποιεῖν.
Ἐνα μὲν γὰρ ὑπὲρ πολλῶν ἀξιοῦν, σφόδρα τολμηρὸν καὶ πολλῆς
δεόμενον παρρησίας· πολλοὺς δὲ ὁμοῦ συνελθόντας ὑπὲρ ἑνὸς
25 ποιεῖσθαι τὴν δέησιν, οὐδὲν φορτικόν. Οὐ γὰρ τῇ οἰκείᾳ πιστεύων
ἕκαστος ἀρετῇ τοῦτο ποιεῖ, ἀλλὰ τῷ πλήθει καὶ τῇ ὁμονοίᾳ, ἥ μά-
λιστα ὁ Θεὸς δυσωπεῖται πανταχοῦ. «Ὅπου γὰρ ἂν ᾧσι δύο ἢ
τρεῖς», φησί, «συνηγμένοι εἰς τὸ ἑμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐ-
τῶν». Εἰ, ὅπου δύο ἢ τρεῖς εἰσι συνηγμένοι ἐν μέσῳ ἐστί, πολλῷ
30 μᾶλλον ἔφ' ὑμῶν. Ὁ γὰρ καθ' ἑαυτὸν τις εὐχόμενος λαβεῖν οὐ δύ-

11. Πράξ. 12,5.

12. Ματθ. 18,20.

Βλέπεις τὸν Παῦλο ποὺ ἐπιζητεῖ συνέχεια αὐτὲς τὶς προσευχές; ἀκοῦς ὅτι ὁ Πέτρος ἔτσι ἀρπάχθηκε ἀπὸ τὴ φυλακή, ἐπειδὴ γινόταν ἐκτενὴς προσευχή γι' αὐτόν¹¹; Πιστεύω πάρα πολὺ ὅτι πολλὰ θὰ κατορθώσει ἡ προσευχή σας, ἐφ' ὅσον γίνεται μὲ τόση ὁμοφωνία. Πόσο νομίζετε ὅτι εἶναι μεγαλύτερο τῆς σμικρότητάς μας τὸ νὰ προσερχόμαστε στὸ Θεὸ καὶ νὰ παρακαλοῦμε γιὰ τόσο λαό; Γιατί, ἂν ἐγὼ ὁ ἴδιος δὲν ἔχω παρρησία νὰ προσευχηθῶ γιὰ τὸν ἑαυτό μου, πολὺ περισσότερο δὲν ἔχω παρρησία γιὰ ἄλλους. Γιατὶ αὐτὸ ἀνήκει σ' ἐκείνους ποὺ εὐδοκιμοῦν στὴν ἀρετή, ὥστε ν' ἀξιοῦν ἀπὸ τὸ Θεὸ νὰ δείξει εὐσπλαχνία καὶ γιὰ ἄλλους, ἀφοῦ οἱ ἴδιοι κατέστησαν εὐμενὴ τὰ δικά τους στὸ Θεό· ἐνῶ αὐτὸς ποὺ καὶ ὁ ἴδιος ἔχει προσκρούσει στὸ Θεὸ πῶς θὰ προσευχηθεῖ γιὰ ἄλλον; Ἄλλ' ὅμως ἐπειδὴ ἡ ἀγάπη τολμᾷ τὰ πάντα, γι' αὐτὸ παρακαλῶ τὸ Θεὸ ὅχι μόνο στὴν ἐκκλησία, ἀλλὰ καὶ στὸ σπίτι, πρὶν ἀπ' ὅλα τ' ἄλλα γιὰ τὴ δική σας ὑγεία, τὴν ψυχικὴ καὶ τὴν σωματικὴ. Γιατὶ στὸν ἱερέα δὲν ὑπάρχει ἄλλη εὐχή τόσο κατάλληλη, ὅσο τὸ νὰ πλησιάζει καὶ νὰ συνομιλεῖ προσευχόμενος μὲ τὸ Θεὸ πρὶν ἀπὸ τὰ δικά του καλὰ γιὰ τὰ καλὰ τοῦ λαοῦ. Ἄν λοιπὸν ὁ Ἰώβ, ὅταν σηκώθηκε, ἀμέσως ἔκανε τόσα πολλὰ γιὰ τὰ σαρκικά του τέκνα, πόσο περισσότερο ὀφείλουμε ἐμεῖς νὰ κάμνουμε αὐτὸ γιὰ τὰ πνευματικά μας τέκνα;

4. Γιατί τὰ λέγω αὐτά; Γιὰ τὸ λόγο ὅτι, ἂν ἐμεῖς προσευχόμαστε καὶ δεόμαστε γιὰ ὅλους σας, ἂν καὶ βέβαια τόσο πολὺ ἀπέχουμε ἀπὸ τὸ μέγεθος αὐτοῦ τοῦ πράγματος, πολὺ περισσότερο δίκαιο εἶναι νὰ κάμνετε καὶ σεῖς αὐτό. Γιατὶ τὸ νὰ ζητᾷ ἓνας γιὰ πολλοὺς εἶναι πολὺ τολμηρὸ καὶ χρειάζεται πολλὴ παρρησία, ὅταν ὅμως συνέλθουν πολλοὶ μαζὶ καὶ παρακαλέσουν γιὰ ἓναν δὲν εἶναι δύσκολο. Γιατὶ δὲν τὸ κάνει αὐτὸ κανεὶς πιστεύοντας στὴν προσωπικὴ του ἀρετή, ἀλλὰ πιστεύοντας στὸ πλῆθος, στὴν ὁμόνοια, ἀπὸ τὴν ὁποία ὁ Θεὸς προπαντὸς κάμπτεται παντοῦ. Γιατὶ λέγει, «ὅπου εἶναι δύο ἢ τρεῖς συγκεντρωμένοι στὸ ὄνομά μου, ἐκεῖ εἶμαι ἀνάμεσά τους»¹². Ἄν ὅπου εἶναι δύο ἢ τρεῖς συγκεντρωμένοι βρίσκεται ἀνάμεσά τους, πολὺ περισσότερο βρίσκεται ἀνάμεσα σὲ σᾶς. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ προσεύχεται κανεὶς μόνος του¹³ νὰ τὸ λάβει καὶ δὲν μπορεῖ νὰ τὸ λάβει, αὐτὸ θὰ τὸ λάβει προσευχόμενος μὲ τὸ

ναται, τοῦτο μετὰ τοῦ πλήθους εὐχόμενος λήψεται. Διὰ τί; Ὅτι εἰ καὶ μὴ ἡ οἰκεία ἀρετή, ἀλλ' ἡ συμφωνία πολλὴν ἔχει τὴν ἰσχύν. «Ὅπου ἐὰν ὦσι», φησί, «δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι». Διὰ τί εἶπε, «δύο»; Ἄν γὰρ εἷς ἢ εἷς τὸ ὄνομά σου, διὰ τί μὴ εἶ ἐκεῖ; Ὅτι πάν-
5 τας ὁμοῦ βούλομαι εἶναι, καὶ μὴ διεσπᾶσθαι.

Συμφράττωμεν τοίνυν ἀλλήλους, συνδεσμῶμεν τῇ ἀγάπῃ, μηδεὶς ἡμᾶς χωριζέτω. Εἴ τις ἐγκαλεῖ, εἴ τις λελύπηται, μὴ κατὰ διάνοιαν ἔχέτω, κἂν πρὸς τὸν πλησίον, κἂν πρὸς ἡμᾶς. Ταύτην ὑμᾶς χάριν αἰτῶ, προσιέναι καὶ ἐγκαλεῖν καὶ ἀπολογίας δέχεσθαι
10 παρ' ἡμῶν. «Ἐλεγξον», φησί, «μήποτε οὐκ εἶπεν· ἔλεγξον, μήποτε οὐκ ἐποίησε· καὶ εἰ ἐποίησεν, ἵνα μὴ προσθῇ». Ἡ γὰρ ἀπελογη-
σάμεθα, ἢ καταγνωσθέντες συγγνώμην ἡτήσαμεν, καὶ πειρώμεθα λοιπὸν μηκέτι περιπεσεῖν τοῖς αὐτοῖς. Τοῦτο καὶ ὑμῖν συμφέρει, καὶ ἡμῖν. Ὑμεῖς μὲν γὰρ ἴσως καὶ ἀλόγως ἐγκαλοῦντες, μαθόντες τοῦ
15 πράγματος τὴν ἀλήθειαν, διορθωθήσεσθε, ἡμεῖς δὲ ἡμαρτηκότες ἀγνοοῦμεν καὶ διορθούμεθα. Ὑμῖν μὲν ἀδιαφορεῖν οὐ συμφέρει· καὶ γὰρ τιμωρία κεῖται τοῖς πᾶν ρῆμα ἀργὸν ἐκβάλλουσιν· ἡμεῖς δὲ ἀποδύομεθα τὰ ἐγκλήματα, τὰ τε ψευδῆ τὰ τε ἀληθῆ· τὰ μὲν ψευδῆ, ὅτι ψευδῆ ἐστὶ δείξαντες, τὰ δὲ ἀληθῆ, μηκέτι ποιοῦντες τὰ αὐτά.
20 Πολλὴ γὰρ ἀνάγκη τὸν τοσούτων φροντίζοντα καὶ ἀγνοεῖν, καὶ ἐξ ἀγνοίας ἀμαρτάνειν.

Εἰ γὰρ οἰκίαν ἕκαστος ὑμῶν ἔχων, καὶ γυναικὸς καὶ παίδων προεστηκώς καὶ ἀνδραπόδων, ὁ μὲν πλειόνων, ὁ δὲ ἐλαττόνων, ὁμῶς ἐν οὕτῳ εὐαριθμήτοις ψυχαῖς πολλὰ ἀμαρτάνειν, οὐχ ὥς
25 βούλεται, ἀναγκάζεται, ἢ μὴ εἰδώς, ἢ διορθῶσαί τι βουλόμενος, πολλῷ μᾶλλον ἡμεῖς δήμου τοσούτου προεστῶτες. Καὶ ἔτι πληθύναι ὑμᾶς ὁ Κύριος, καὶ εὐλογῆσαι ὑμᾶς, τοὺς μικροὺς μετὰ τῶν μεγάλων. Εἰ γὰρ καὶ μεγάλη ἡ φροντίς ἀπὸ τοῦ πλήθους γίνεται, ὁμῶς οὐ παυόμεθα εὐχόμενοι αὐξηθῆναι τὴν φροντίδα ταύτην ἡμῖν,
30 καὶ ἐπιδοθῆναι τοῦτ' ὁ πλῆθος, καὶ πολλαπλάσιον γενέσθαι καὶ

λαό. Γιατί; Γιατί, ἂν ἡ προσωπικὴ ἀρετὴ δὲν ἔχει μεγάλη δύναμη, ἔχει ὅμως ἡ ὁμοφωνία. «Ὅπου εἶναι», λέγει, «δύο ἢ τρεῖς συγκεντρωμένοι». Γιατί εἶπε, «δύο»; Δηλαδή ἂν ἓνας εἶναι στὸ ὄνομά σου, γιατί δὲ βρίσκεσαι ἐκεῖ; Γιατί θέλω νὰ εἴστε ὅλοι μαζί καὶ νὰ μὴ διασπᾶσθε.

Ἄς περιφρουρούμαστε λοιπὸν ὁ ἓνας μὲ τὸν ἄλλο, ὥς δυνάμουμε μὲ τὰ δεσμὰ τῆς ἀγάπης, κανένας ὥς μὴ μᾶς χωρίζει. Ἄν κάποιος κατηγορεῖ, ἂν κάποιος ἔχει λύπη, ποῦ ἀφορᾷ τὸν πλησίον ἢ ἀφορᾷ ἐμᾶς, ὥς μὴ τὴν κρατᾷ στὴν ψυχὴ του. Αὐτὴ τῇ χάρι σᾶς ζητῶ, νὰ ἔρχεσθε καὶ νὰ ἀπευθύνετε τὴν κατηγορίαν ἐναντίον μου καὶ νὰ δέχεσθε τὴν ἀπολογία ἀπὸ μένα. «Ἐλεγξε», λέγει, «μήπως καὶ δὲν τὸ εἶπε, ἔλεγξε μήπως καὶ δὲν τὸ ἔκαμε. Κι ἂν τὸ ἔκαμε, γιὰ νὰ μὴ προσθέσει περισσότερα»¹³. Γιατί εἴτε ἀπολογηθήκαμε εἴτε καταδικασμένοι ζητήσαμε συγγνώμην, προσπαθοῦμε στὸ ἐξῆς νὰ μὴ ξαναπέσουμε πιά στὰ ἴδια. Αὐτὸ συμφέρει καὶ σὲ σᾶς καὶ σὲ μᾶς. Γιατί σεῖς, κατηγορώντας ἴσως παράλογα, ὅταν μάθετε τὴν ἀλήθεια τοῦ πράγματος θὰ διορθωθεῖτε, ἐνῶ ἐμεῖς, ποῦ ἀγνοοῦμε ὅτι σφάλουμε, διορθωνόμαστε. Δὲν σᾶς συμφέρει ν' ἀδιαφορεῖτε, καθόσον ἐπιφυλάσσεται τιμωρία γι' αὐτοὺς ποῦ λένε λόγια ἀργόσχολα, ἐνῶ ἐμεῖς ἀπαλλασσόμαστε ἀπὸ τὰ σφάλματα καὶ τὰ ψευδῆ καὶ τὰ ἀληθινὰ· καὶ ἀπαλλασσόμαστε ἀπὸ τὰ ψευδῆ, γιατί ἀποδείξαμε ὅτι εἶναι ψεύτικα, ἀπὸ τὰ ἀληθινὰ πάλι μὴ ξανακάμνοντας πάλι τὰ ἴδια. Γιατί εἶναι ἐντελῶς ἀναπόφευκτο αὐτὸς ποῦ φροντίζει γιὰ τόσα καὶ ἀγνοεῖ, καὶ νὰ σφάλλει ἀπὸ ἄγνοια.

Ἄν λοιπὸν ὁ καθένας ἀπὸ σᾶς ποῦ ἔχει σπίτι καὶ γυναῖκα καὶ παιδιὰ καὶ ἔχει ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν του δούλους, ἄλλος περισσότερους κι ἄλλος λιγότερους, κι ὅμως σὲ τόσο ὀλιγάριθμες ψυχὲς κάμνει πολλὰ σφάλματα, ὅχι βέβαια θέλοντάς το, ἀλλ' ἀναγκαζόμενος ἢ ἀπὸ ἄγνοια, ἢ θέλοντας νὰ διορθώσει κάτι, πολὺ περισσότερο εἶναι φυσικὸ νὰ σφάλλουμε ἐμεῖς, ποῦ εἴμαστε προϊστάμενοι τόσου λαοῦ· καὶ ἀκόμα εὐχομαι νὰ σᾶς πληθύνει ὁ Κύριος καὶ νὰ σᾶς εὐλογήσει ἐσᾶς τοὺς μικροὺς μαζί μὲ τοὺς μεγάλους. Ἄν καὶ ἡ φροντίδα ἀπὸ τὸ πλῆθος μεγαλώνει, ὅμως δὲν σταματοῦμε νὰ εὐχόμαστε νὰ μᾶς αὐξηθεῖ αὐτὴ ἡ φροντίδα καὶ ν' αὐξηθεῖ αὐτὸ ἐδῶ τὸ πλῆθος καὶ νὰ πολλαπλασιασθεῖ καὶ νὰ γίνῃ ἄπειρο. Κα-

ἄπειρον. Καὶ γὰρ πατέρες, καίτοι ὑπὸ τῆς πολυπαιδίας πολλάκις κοπτόμενοι, ὁμως οὐδένα βούλονται ἀποβαλεῖν. Πάντα ἡμῖν καὶ ὑμῖν ἴσα, καὶ αὐτὰ τὰ κεφάλαια τῶν ἀγαθῶν. Οὐ μετὰ πλεόνος μὲν ἐγὼ δασιλείας, ὑμεῖς δὲ μετὰ ἐλάττονος μετέχομεν τῆς ἱερᾶς τρα-
5 πέξης, ἀλλ' ὁμοίως ἑκάτεροι ταύτης ἐφαπτόμεθα.

Εἰ δὲ ἐγὼ πρότερος, οὐδὲν τοῦτο μέγα, ἐπεὶ καὶ ἐν τοῖς παι-
σιν ὁ πρεσβύτερος πρότερος τὴν χεῖρα ἐκτείνει εἰς τὴν ἐστίασιν,
ἀλλ' ὁμως οὐδὲν πλεόν παρὰ τοῦτο γίνεται, ἀλλὰ πάντα ἴσα ἡμῖν· ἡ
σωτήριος καὶ ἡ συνέχουσα τὰς ψυχὰς ἡμῶν ζωὴ μετὰ τῆς αὐτῆς
10 τιμῆς ἑκατέροις δίδεται. Οὐχ ἑτέρου μὲν ἐγὼ προβάτου, ἑτέρου δὲ
ὑμεῖς, ἀλλὰ τοῦ αὐτοῦ μετέχομεν πάντες· τὸ βάπτισμα τὸ αὐτὸ ἔχο-
μεν ἑκάτεροι, πνεύματος ἡξιώθημεν ἐνός, ἐπὶ τὴν αὐτὴν βασιλείαν
σπεύδομεν ἑκάτεροι, ἀδελφοὶ ὁμοίως ἐσμεν τοῦ Χριστοῦ· πάντα
ἡμῖν κοινά. Ποῦ οὖν τὸ πλεόν ἐμοῦ; Ἐν ταῖς φροντίσιν, ἐν τοῖς πό-
15 νοις, ἐν ταῖς μερίμναις, ἐν τῷ ἀλγεῖν ὑπὲρ ὑμῶν. Ἀλλ' οὐδὲν ταύ-
της τῆς ἀλγηδόνης ἡδίων· ἐπεὶ καὶ μήτηρ ἀλγοῦσα ὑπὲρ τοῦ παιδός,
ἡδεταὶ τῇ ἀλγηδόνι, φροντίζει ὑπὲρ τῶν τεχθέντων, καὶ εὐφραίνει-
ται ἐπὶ ταῖς φροντίσι· καίτοι γε ἡ φροντις καθ' ἑαυτὴν πικρόν· ἀλλ'
ὅταν γε ὑπὲρ παίδων γένηται, πολλὴν ἔχει τὴν ἡδονήν. Πολλοὺς
20 ὑμῶν ἐγέννησα, ἀλλὰ μετὰ ταῦτα αἱ ὠδῖνες. Ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν
σωματικῶν μητέρων πρότερον αἱ ὠδῖνες, καὶ τότε ὁ τόκος, ἐνταῦ-
θα δὲ μέχρις ἐσχάτης ἀναπνοῆς αἱ ὠδῖνες, μή πού τι καὶ μετὰ τὸν
τόκον ἀμβλωθρίδιον γένηται. Καὶ ἐπιποθῶ δὲ ἐγώ. Εἰ γὰρ καὶ ἑτε-
ρος ἐγέννησε πολλάκις, ἀλλ' ὁμως ἐγὼ ταῖς φροντίσι διακόπτομαι·
25 οὐδὲ γὰρ ἐξ ἑαυτῶν γεννῶμεν, ἀλλὰ τῆς χάριτός ἐστι τοῦ Θεοῦ τὸ
παῖν. Εἰ δὲ ἀμφοτέροι διὰ Πνεύματος τίκτομεν, οὐχ ἀμαρτήσεται τις
καὶ τοὺς παρ' ἐμοῦ τεχθέντας ἐκείνου προσειπών, καὶ τοὺς παρ'
ἐκείνου ἐμούς.

Ταῦτα δὴ πάντα ἐννοήσατε καὶ χεῖρα ὀρέξατε, ἵνα καὶ ὑμεῖς
30 καύχημα ἡμῶν γένησθε καὶ ἡμεῖς ὑμῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἣν γένοιτο μετὰ παρρησίας ἡμᾶς ἅπαντας
ἰδεῖν, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν.

θόσον οἱ πατέρες, ἂν καὶ κουράζονται συχνὰ ἀπ' τὰ πολλὰ παιδιά, ὅμως δὲ θέλουν κανένα νὰ χάσουν. "Ολα σὲ μᾶς καὶ σὲ σᾶς εἶναι ἴσα, κι αὐτὰ τὰ μέγιστα ἀγαθὰ. Δὲ μετέχουμε στὴν ἱερὴ τράπεζα ἐγὼ μὲ περισσότρη ἀφθονία ἐνῶ σεῖς μὲ λιγότερη, ἀλλ' ὁ καθένας ἐξ ἴσου πλησιάζει σ' αὐτήν.

"Αν βέβαια ἐγὼ προηγοῦμαι αὐτὸ δὲν εἶναι τίποτε σπουδαῖο, ἐπειδὴ καὶ στὰ παιδιά ὁ πρεσβύτερος πρῶτος ἀπλώνει τὸ χέρι στὸ συμπόσιο, ἀλλ' ὅμως τίποτε περισσότερο δὲ γίνεται ἀπ' αὐτό, ἀλλ' ὅλα εἶναι ἴσα σὲ μᾶς. Ἡ ζωὴ ποὺ θυνέχει καὶ σώζει τὶς ψυχές μας δίνεται στὸν καθένα μὲ τὴν ἴδια τιμὴ. Δὲ μετέχω ἐγὼ ἄλλου προβάτου καὶ σεῖς ἄλλου, ἀλλ' ὅλοι μετέχουμε τοῦ ἴδιου. Τό ἴδιο βάπτισμα ἔχουμε ὁ καθένας, ἐνὸς Πνεύματος ἀξιοθήκαμε, πρὸς τὴν ἴδια βασιλεία βαδίζουμε ὁ καθένας μας, ἀδελφοὶ ὅμοια εἴμαστε τοῦ Χριστοῦ, ὅλα σὲ μᾶς εἶναι κοινά. Ποῦ εἶναι λοιπὸν τὸ περισσότερο τοῦ δικοῦ μου; Στὶς φροντίδες, στοὺς κόπους, στὶς μέριμνες, στοὺς πόνους γιὰ σᾶς. Ἀλλ' ὅμως τίποτε δὲν εἶναι πιὸ εὐχάριστο ἀπ' αὐτὸν τὸν πόνο. Γιατὶ καὶ ἡ μητέρα ποὺ πονᾷ γιὰ τὸ παιδί της αἰσθάνεται ἡδονὴ στὸν πόνο, φροντίζει γιὰ τὰ παιδιά ποὺ γέννησε καὶ εὐχαριστεῖται μὲ τὶς φροντίδες, ἂν καὶ βέβαια ἡ φροντίδα αὐτὴ καθ' ἑαυτὴ εἶναι πικρὴ, ἀλλ' ὅταν γίνεται γιὰ τὰ παιδιά, περιέχει πολλὴ ἡδονή. Πολλοὺς ἀπὸ σᾶς γέννησα, ἀλλὰ μετὰ ἀπ' αὐτὰ ἦρθαν οἱ πόνοι. Γιατὶ στὴν περίπτωσι τῶν σωματικῶν μητέρων πρῶτα ἔρχονται οἱ πόνοι καὶ μετὰ ἀκολουθεῖ ἡ γέννα, ἐδῶ ὅμως οἱ πόνοι εἶναι μέχρι τὴν τελευταία ἀναπνοή, μὴ τυχὸν συμβεῖ κάποτε ἀποβολὴ καὶ μετὰ τὸν τοκετό. Καὶ σᾶς φροντίζω ἐγὼ μὲ ἰδιαίτερη ἀγάπη. "Αν καὶ ἄλλος σᾶς γέννησε πολλὰς φορές, ἐγὼ κόπτομαι ἀπ' τὶς φροντίδες. Οὔτε βέβαια ἐμεῖς οἱ ἴδιοι γεννᾶμε, ἀλλὰ τὸ πᾶν εἶναι ἔργο τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ. "Αν ὅμως γεννᾶμε καὶ οἱ δύο μὲ τὴν χάρι τοῦ Πνεύματος, δὲν θὰ σφάλλει κάποιος ἂν ὀνομάσει αὐτοὺς ποὺ γεννήθηκαν ἀπὸ μένα δικούς του, καὶ ἐκείνους ποὺ γεννήθηκαν ἀπὸ ἐκεῖνον δικούς μου.

Σκεφθεῖτε λοιπὸν ὅλα αὐτὰ καὶ δῶστε χέρι βοήθειας, γιὰ νὰ γίνετε κι ἐσεῖς καύχημά μου καὶ ἐγὼ δικό σας κατὰ τὴν ἡμέρα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, τὴν ὁποία εἶθε μὲ παρρησία νὰ ἰδοῦμε ὅλοι μας στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ε'

(Β' Θεσ. 3,3-18)

«Πιστὸς δέ ἐστιν ὁ Κύριος, ὃς στηρίζει ὑμᾶς καὶ φυλά-
ζει ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. Πεποίθαμεν δὲ ἐν Κυρίῳ ἐφ'
ὑμᾶς, ὅτι ἃ παραγγέλλομεν ὑμῖν, καὶ ποιεῖτε καὶ ποιή-
σετε. Ὁ δὲ Κύριος κατευθύναι ὑμῶν τὰς καρδίας εἰς
5 τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ καὶ εἰς τὴν ὑπομονὴν τοῦ Χρι-
στοῦ».

1. Οὐτε τὸ πᾶν ταῖς εὐχαῖς τῶν ἀγίων ἐπιτρέψαντας αὐτοὺς ἀρ-
γεῖν χρή, καὶ τῇ κακίᾳ προστρέχειν, καὶ μηδενὸς τῶν εἰς ἀρετὴν
φερόντων ἀντιλαμβάνεσθαι· οὔτε πάλιν ἐργαζομένους τὰ ἀγαθὰ,
10 καταφρονεῖν τῆς συμμαχίας ἐκείνης. Μεγάλα μὲν γὰρ δύναται, με-
γάλα ἢ εὐχή ἢ ὑπὲρ ἡμῶν, ἀλλ' ὅταν καὶ ἡμεῖς ἐργαζώμεθα. Διὰ
τοῦτο καὶ ὁ Παῦλος εὐχόμενος ὑπὲρ αὐτῶν, πάλιν τὸ ἀξιόπιστον
τίθησιν ἀπὸ τῆς ἐπαγγελίας, καὶ φησι· «πιστὸς δέ ἐστιν ὁ Κύριος,
ὃς στηρίζει ὑμᾶς καὶ φυλάζει ἀπὸ τοῦ πονηροῦ». Εἰ γὰρ εἴλετο
15 ὑμᾶς εἰς σωτηρίαν, οὐ ψεύσεται, οὐδὲ ἀφήσει πάντων ἀπολέσθαι.
Ἵνα δὲ μὴ διὰ τούτων εἰς ραθυμίαν ἀγάγῃ, καὶ τὸ πᾶν τοῦ Θεοῦ
νομίσαντες εἶναι αὐτοὶ καθεύδωσιν, ὅρα πῶς καὶ τὴν παρ' αὐτῶν
συνεργίαν ἀπαιτεῖ, λέγων· «πεποίθαμεν δὲ ἐν Κυρίῳ ἐφ' ὑμᾶς, ὅτι
ἃ παραγγέλλομεν, καὶ ποιεῖτε καὶ ποιήσετε». Πιστὸς μὲν οὖν ἐστι,
20 φησὶν, ὁ Θεός, καὶ ἐπαγγελλόμενος σῶσαι, πάντως σώσει, ἀλλ' ὥς
ἐπηγγείλατο. Πῶς δὲ ἐπηγγείλατο; Ἐὰν θέλωμεν καὶ ἀκούωμεν
αὐτοῦ· οὐχ ἀπλῶς, οὐδέ, ὥς ξύλα καὶ λίθους, ἀργοῦντας. Καλῶς δὲ
καὶ τό, «πεποίθαμεν ἐν Κυρίῳ», τέθεικε, τουτέστι, τῇ φιλανθρωπίᾳ
αὐτοῦ πιστεύομεν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ε'

(Β' Θεσ. 3,3-18)

«Εἶναι ἀξιόπιστος ὁμῶς ὁ Κύριος, ὁ ὅποιος θὰ σᾶς στηρίξει καὶ θὰ σᾶς προφυλάξει ἀπὸ τὸν πονηρό. Ἔχουμε πεποίθηση στὸν Κύριο γιὰ σᾶς ὅτι αὐτὰ ποὺ σᾶς παραγγέλλουμε καὶ τὰ πράττετε καὶ θὰ τὰ πράττετε. Ὁ Κύριος εἴθε νὰ κατευθύνει τὶς καρδιές σας στὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ στὴν ὑπομονὴ τοῦ Χριστοῦ».

1. Οὐτε πρέπει, ἀναθέτοντας τὸ πᾶν σὺν τὶς προσευχὰς τῶν ἁγίων, αὐτοὶ νὰ μὴ κάμνουν τίποτε καὶ νὰ τρέχουν πρὸς τὴν κακία καὶ νὰ μὴν ἐνδιαφέρονται γιὰ τίποτε ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ὁδηγοῦν στὴν ἀρετή, οὔτε πάλι, κάμνοντας τὸ καλὸ, νὰ περιφρονοῦν ἐκείνη τὴ βοήθεια. Γιατὶ μεγάλα πράγματα, ναὶ μεγάλα πράγματα μπορεῖ νὰ ἐπιτύχει ἡ προσευχή γιὰ μᾶς, ἀλλὰ ὅταν κι ἐμεῖς ἐργαζόμαστε. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Παῦλος, εὐχόμενος γι' αὐτούς, θέτει πάλι τὴν ἀξιοπιστίαν τῆς ὑπόσχεσης καὶ λέγει· «εἶναι ἀξιόπιστος ὁμῶς ὁ Κύριος, ὁ ὅποιος θὰ σᾶς στηρίξει καὶ θὰ σᾶς φυλάξει ἀπὸ τὸν πονηρό». Γιατί, ἂν σᾶς διάλεξε γιὰ σωτηρίαν δὲ θὰ ψευσθεῖ, οὔτε θὰ σᾶς ἀφήσει ὅπωςδήποτε νὰ χαθεῖτε. Γιὰ νὰ μὴ τοὺς ὁδηγήσει μ' αὐτὰ στὴ ραθυμία, καί, νομίζοντας ὅτι τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ Θεό, οἱ ἴδιοι καθεύδουν, πρόσεχε πῶς ἀπαιτεῖ καὶ τὴ συνεργασία τοὺς, λέγοντας· «ἔχουμε πεποίθηση στὸν Κύριο γιὰ σᾶς, ὅτι αὐτὰ ποὺ παραγγέλλουμε, καὶ τὰ πράττετε καὶ θὰ τὰ πράξετε». Ἀξιόπιστος λοιπὸν εἶναι ὁ Θεός, λέγει, καὶ ὑπόσχεται νὰ σώσει, καὶ ὅπωςδήποτε θὰ σώσει, ἀλλ' ὅπως ὑποσχέθηκε. Καὶ πῶς ὑποσχέθηκε; Ἐὰν θέλουμε κι ἂν ἀκοῦμε αὐτόν· ὅχι ἔτσι ἀπλᾶ, οὔτε σὰν ξύλα καὶ πέτρες, μὴ κάμνοντας τίποτε. Πολὺ σωστὰ ἀνέφερε καὶ τό, «ἔχουμε πεποίθηση στὸν Κύριο», δηλαδή, πιστεύουμε στὴ φιλανθρωπία του.

Πάλιν αὐτοὺς καθαιρεῖ, τὸ πᾶν ἀναρτῶν ἐκεῖ. Εἰ μὲν γὰρ εἶ-
 πεν ὅτι, 'πιστεύομεν δὲ ὑμῖν', ἦν μὲν τὸ ἐγκώμιον μέγα, ἀλλ' οὐκ
 ἂν ἔδειξεν αὐτοὺς ἐξαρτᾶν εἰς τὸν Θεὸν ἅπαντα· εἰ δὲ εἶπε, πεποί-
 θαμεν δὲ ἐν Κυρίῳ, ὅτι φυλάξει ὑμᾶς, καὶ μὴ προστέθεικε τό, «ἐφ'
 5 ὑμᾶς», καὶ τό, «ἃ παρηγγείλαμεν ποιεῖτε καὶ ποιήσετε», ἀργοτέ-
 ρους ἂν αὐτοὺς ἐποίησε, τὸ πᾶν ἐπὶ τὴν τοῦ Θεοῦ ρίψας δύναμιν.
 Δεῖ μὲν γὰρ τὸ πᾶν ἐπ' αὐτὸν ρίπτειν, ἀλλ' ἐνεργοῦντας καὶ αὐτούς,
 τοῖς πόνοις ἐμβεβηκότας καὶ τοῖς ἀγῶσι. Καὶ δείκνυσιν ἐνταῦθα,
 ὅτι εἰ καὶ ἀρκεῖ ἡ ἀρετὴ καὶ μόνη σῶσαι, ἀλλ' ὅμως χρὴ διαρκῇ τε
 10 αὐτὴν εἶναι, καὶ μέχρι τοῦ ἐλθεῖν ἡμᾶς εἰς ἐσχάτας ἀναπνοὰς ἡμῖν
 συμπαρεῖναι. «Ὁ δὲ Κύριος κατευθύναι ὑμῶν τὰς καρδίας εἰς τὴν
 ἀγάπην τοῦ Θεοῦ καὶ εἰς τὴν ὑπομονὴν τοῦ Χριστοῦ». Ἐγκωμιάζει
 πάλιν αὐτοὺς καὶ εὐχεται, τὴν κηδεμονίαν αὐτοῦ δεικνύς. Ἐπειδὴ
 γὰρ μέλλει ἐμβαίνειν εἰς ἐπιτίμησιν, τούτοις αὐτῶν προλεαίνει τὰς
 15 καρδίας, τῷ τε λέγειν, ὅτι θαρρῶ ὅτι ἀκούσεσθε, καὶ τῷ παρ' αὐ-
 τῶν εὐχὰς ἀπαιτεῖν, καὶ τῷ πάλιν αὐτοῖς ἐπεύχεσθαι μυρία ἀγαθά.

«Ὁ δὲ Κύριος κατευθύναι ὑμῶν», φησί, «τὰς καρδίας εἰς τὴν
 ἀγάπην τοῦ Θεοῦ». Πολλὰ γάρ ἐστι τὰ παρεκτρέποντα ἀπὸ τῆς
 ἀγάπης καὶ πολλαὶ αἱ ἐκεῖθεν ἐξέλκουσαι ἀτραποί. Καὶ πρῶτον
 20 μὲν ἡ τοῦ μαμωνᾶ κακία, καθάπερ τινὰς ἀναισχύντους χεῖρας ἐπα-
 φιεῖσα ἡμῶν τῇ ψυχῇ, καὶ ἀπρίξ ἐπιλαβομένη, ἔλκει καὶ σύρει καὶ
 μὴ βουλομένους ἐκεῖθεν· ἔπειτα κενοδοξία καὶ θλίψεις δὲ πολλάκις
 καὶ πειρασμοὶ περιέτρεψαν. Διὰ τοῦτο καθάπερ τινὸς πνεύματος
 τῆς τοῦ Θεοῦ δεόμεθα βοηθείας, ἵνα ἡμῖν τὸ ἰστίον ὥσπερ ὑπό τι-
 25 νος σφοδροῦ πνεύματος παραπεμφθῇ πρὸς τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ.
 Μὴ γάρ μοι εἴπης, ὅτι ἀγαπῶ αὐτὸν καὶ ὑπὲρ ἑμαυτόν· ταῦτα ρήμα-
 τά ἐστι· διὰ τῶν ἔργων δεῖξον, εἰ ἀγαπᾷς αὐτὸν ὑπὲρ σεαυτόν.
 Ὑπὲρ τὸ ἀργύριον ἀγάπησον, καὶ τότε πιστεύω ὅτι καὶ ὑπὲρ σεαυ-
 τὸν ἀγαπᾷς· ὁ δὲ χρημάτων μὴ καταφρονῶν διὰ τὸν Θεόν, πῶς
 30 σαυτοῦ καταφρονήσεις; Τί δὲ λέγω χρημάτων; ὁ πλεονεξίας μὴ

Πάλι τοὺς μειώνει ἐξαρτώντας τὰ πάντα ἀπὸ τὸ Θεό. Γιατί, ἂν ἔλεγε, 'ἔχουμε πεποίθηση σὲ σᾶς', θὰ ἦταν μέγας ὁ ἔπαινος, ἀλλὰ δὲ θὰ μπορούσε νὰ τοὺς δείξει ὅτι ὅλα ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὸ Θεό. Ἄν πάλι ἔλεγε, 'ἔχουμε πεποίθηση στὸν Κύριο ὅτι θὰ σᾶς φυλάξει' καὶ δὲν πρόσθετε τὸ «γιὰ σᾶς» καὶ τὸ «αὐτὰ ποὺ παραγγείλαμε τὰ πράττετε καὶ θὰ τὰ πράξετε», θὰ μπορούσε νὰ τοὺς κάμει πιὸ νωθροὺς, ἀναθέτοντας τὸ πᾶν στὴ δύναμη τοῦ Θεοῦ. Πρέπει βέβαια τὸ πᾶν νὰ ἀναθέτουν στὸ Θεό, ἀλλὰ νὰ προσπαθοῦν κι αὐτοί, ριπτόμενοι στοὺς κόπους καὶ στοὺς ἀγῶνες. Καὶ δείχνει ἐδῶ ὅτι, ἂν καὶ ἀρκεῖ ἡ ἀρετὴ καὶ μόνη της νὰ σώσει, ὅμως πρέπει νὰ εἶναι διαρκὴς, καὶ νὰ μᾶς συνοδεύει μέχρι ποὺ νὰ φθάσουμε στὴν τελευταία μας ἀναπνοή. «Ὁ Κύριος ἃς κατευθύνει τὶς καρδιές σας στὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ στὴν ὑπομονὴ τοῦ Χριστοῦ». Πάλι τοὺς ἐγκωμιάζει καὶ εὐχεται, δείχνοντας τὴν κηδεμονία του. Ἐπειδὴ δηλαδὴ πρόκειται νὰ τοὺς ἐπιτιμήσει, προετοιμάζει τὶς καρδιές τους μὲ αὐτά, καὶ μὲ τὸ ὅτι λέγει, πιστεύω μὲ πεποίθηση πὼς θ' ἀκούσετε, καὶ μὲ τὸ ὅτι ζητάει προσευχὲς ἀπ' αὐτοὺς, καὶ μὲ τὸ ὅτι εὐχεται πάλι γι' αὐτοὺς μύρια ἀγαθὰ.

«Ὁ Κύριος», λέγει, «νὰ κατευθύνει τὶς καρδιές σας στὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ». Πράγματι πολλὰ εἶναι αὐτὰ ποὺ παρεκτρέπουν ἀπὸ τὴν ἀγάπη, καὶ πολλὰ τὰ μονοπάτια ποὺ ὀδηγοῦν ἔξω ἀπὸ ἐκεῖ. Καὶ πρῶτα ἡ κακία τοῦ μαμωνᾶ, ἀπλώνοντας πάνω στὴν ψυχὴ μας σὰν κάποια ἀδιάντροπα χέρια, ἀφοῦ μᾶς πιάσει σφιχτά, μᾶς τραβάει καὶ μᾶς σύρει ἀπὸ ἐκεῖ, κι ἂν ἀκόμα ἐμεῖς δὲν τὸ θέλουμε. Ἐπειτα ἡ κενοδοξία ἀλλὰ καὶ θλίψεις καὶ πειρασμοὶ πολλὰς φορὲς μᾶς ἀπομάκρυναν. Γι' αὐτὸ παρακαλοῦμε καὶ ζητᾶμε τὴ βοήθεια τοῦ Θεοῦ, νὰ μᾶς ἔρθει σὰν κάποιος ἄνεμος, γιὰ νὰ στραφεῖ σὰν ἀπὸ κάποιον ἰσχυρὸ ἄνεμο τὸ ἰστίο πρὸς τὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ. Μὴ μοῦ πείς βέβαια, ὅτι ἀγαπῶ αὐτὸν περισσότερο καὶ ἀπὸ τὸν ἑαυτό μου. Αὐτὰ εἶναι λόγια· μὲ τὰ ἔργα δείξε ἂν ἀγαπᾷς αὐτὸν περισσότερο ἀπὸ τὸν ἑαυτό σου. Ἀγάπησέ τον περισσότερο ἀπὸ τὰ χρήματα καὶ τότε πιστεύω ὅτι τὸν ἀγαπᾷς περισσότερο καὶ ἀπὸ τὸν ἑαυτό σου· ἐφόσον ὅμως δὲν περιφρονεῖς τὰ χρήματα γιὰ χάρη τοῦ Θεοῦ, πῶς θὰ περιφρονήσεις τὸν ἑαυτό σου; Καὶ γιατί λέγω τὰ χρήματα; Σὺ ποὺ δὲν περιφρονεῖς τὴν πλεονεξία, πράγμα ποὺ

καταφρονῶν, ὃ καὶ χωρὶς τῶν ἐπιταγμάτων τοῦ Θεοῦ ἔδει ποιεῖν, πῶς καταφρονήσεις σουτοῦ;

«Καὶ εἰς τὴν ὑπομονήν», φησὶν, τοῦ Χριστοῦ». Τί ἐστίν, «εἰς τὴν ὑπομονήν»; Ἵνα ὑπομένωμεν, ὡς ἐκεῖνος ὑπέμεινεν, ἢ ἵνα ἐκεῖνα πράττωμεν, ἢ καὶ ἵνα μεθ' ὑπομονῆς ἀναμένωμεν αὐτόν, 5 τουτέστιν, ἵνα ἐμπαράσκειοι ὦμεν. Ἐπειδὴ γὰρ πολλὰ ἐπηγγείλατο, καὶ αὐτὸς ἔρχεται κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς, ἀναμένωμεν αὐτὸν καὶ ὑπομένωμεν. Ἐνθα δὲ ἂν ὑπομονὴν λέγῃ, πάντως θλίψιν αἰνίττεται· τοῦτο γὰρ ἐστὶν ἀγαπᾶν τὸν Θεόν, τὸ ὑπομένειν καὶ μὴ 10 θορυβεῖσθαι. «Παραγγέλλομεν δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, στέλλεσθαι ὑμᾶς ἀπὸ παντὸς ἀδελφοῦ ἀτάκτως περιπατοῦντος, καὶ μὴ κατὰ τὴν παράδοσιν, ἣν παρέλαβον παρ' ἡμῶν». Τουτέστιν, οὐχ ἡμεῖς ταῦτα λέγομεν, ἀλλ' ὁ Χριστός· τοῦτο γὰρ ἐστίν, «ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ 15 Χριστοῦ». Οὕτως εἰπὼν, τὸ φοβερὸν τῆς παραγγελίας δείκνυσι. «Διὰ τοῦ Χριστοῦ», φησί, «παραγγέλλομεν». Οὐκ ἄρα ὁ Χριστὸς προσέταξεν οὐδαμοῦ ἀργεῖν.

«Στέλλεσθαι ὑμᾶς», φησὶν, «ἀπὸ παντὸς ἀδελφοῦ». Μὴ μοι τὸν πλούσιον εἴπῃς, μὴ μοι τὸν πένητα, μὴ μοι τὸν ἅγιον· τοῦτο 20 ἀταξία ἐστί. «Περιπατοῦντος», φησί, τουτέστι, βιοῦντος. «Καὶ μὴ κατὰ τὴν παράδοσιν, ἣν παρέλαβον παρ' ἡμῶν». Παράδοσιν τὴν διὰ τῶν ἔργων φησί· καὶ κυρίως ταύτην αἰεὶ λέγει παράδοσιν. «Αὐτοὶ γὰρ οἶδατε πῶς δεῖ μιμεῖσθαι ἡμᾶς, ὅτι οὐκ ἠτακτήσαμεν ἐν ὑμῖν, οὐδὲ δωρεὰν ἄρτον ἐφάγομεν παρά τινος». Καίτοι εἰ καὶ ἐφα- 25 γον, οὐκ ἦν δωρεάν· «ἄξιος» γάρ, φησὶν, «ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ». Ἄλλ' ἐν κόπῳ καὶ μόχθῳ, νύκτα καὶ ἡμέραν ἐργαζόμενοι πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαι τίνα ὑμῶν. Οὐχ ὅτι οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν, ἀλλ' ἵνα ἑαυτοὺς τύπον δῶμεν ὑμῖν εἰς τὸ μιμεῖσθαι ἡμᾶς. Καὶ γάρ, ὅτε ἦμεν πρὸς ὑμᾶς, τοῦτο παρηγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι εἴ τις οὐ θέλει 30 ἐργάζεσθαι, μηδὲ ἐσθιέτω».

2. Ὅρα πῶς ἐν μὲν τῇ προτέρῃ ἐπιστολῇ προσηνέστερόν πως

ἔπρεπε νὰ τὸ κάμνεις καὶ χωρὶς τὶς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ, πῶς θὰ περιφρονήσεις τὸν ἑαυτό σου;

«Καὶ στήν ὑπομονὴ τοῦ Χριστοῦ», λέγει. Τί σημαίνει «στήν ὑπομονή»; Γιὰ νὰ ὑπομένουμε ὅπως ἐκεῖνος ὑπέμεινε, ἢ γιὰ νὰ πράττουμε ἐκεῖνα, ἢ καὶ νὰ τὸν περιμένουμε μὲ ὑπομονή, δηλαδὴ νὰ εἴμαστε προετοιμασμένοι. Ἐπειδὴ δηλαδὴ πολλὰ ὑπεσχέθηκε, ὅτι αὐτὸς ἔρχεται νὰ κρίνει ζῶντες καὶ νεκρούς, ἃς περιμένουμε αὐτὸν καὶ ἃς δείχνουμε ὑπομονή. Ὅπου μιλάει βέβαια γιὰ ὑπομονή, ὅπωςδὴποτε ὑπαινίσσεται θλίψη· γιὰτὶ αὐτὸ σημαίνει ν' ἀγαπᾷς τὸ Θεό, νὰ ὑπομένεις καὶ νὰ μὴ ταρασσέσαι. «Σᾶς παραγγέλλουμε, ἀδελφοί, στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, νὰ ἀπομακρύνεσθε ἀπὸ κάθε ἀδελφὸ πὺν βαδίζει ἄτακτα καὶ ὄχι σύμφωνα μὲ τὴν παράδοση πὺν παρέλαβαν ἀπὸ μᾶς». Δηλαδή, αὐτὰ δὲν τὰ λέμε ἐμεῖς, ἀλλ' ὁ Χριστός· γιὰτὶ αὐτὸ σημαίνει τὸ «στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ». Μὲ τὸ νὰ πεῖ αὐτό, δείχνει τὸ φοβερὸ τῆς παραγγελίας. «Στὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ», λέγει, «παραγγέλλουμε». Ἄρα ὁ Χριστὸς δὲ διέταξε πὺθενὰ νὰ εἴμαστε ἀργοί.

«Ν' ἀπομακρύνεσθε», λέγει, «ἀπὸ κάθε ἀδελφό». Μὴ μοῦ πεῖς τὸν πλούσιο, μὴ μοῦ πεῖς τὸ φτωχό, μὴ μοῦ πεῖς τὸν ἅγιό· αὐτὸ εἶναι ἀταξία. «Πὺν περιπατεῖ», λέγει· δηλαδή, «πὺν ζεῖ»· «ὄχι σύμφωνα μὲ τὴν παράδοση πὺν παρέλαβαν ἀπὸ μᾶς». Παράδοση ἐννοεῖ τὴν διὰ τῶν ἔργων· καὶ κυρίως αὐτὴν τὴν παράδοση ἐννοεῖ πάντοτε. «Γιὰτὶ σεῖς οἱ ἴδιοι γνωρίζετε πῶς πρέπει νὰ μᾶς μιμεῖσθε, γιὰτὶ δὲν ἀτακτήσαμε μεταξὺ σας, οὔτε φάγαμε ψωμὶ δωρεάν ἀπὸ κανένα σας». Ἄν καὶ ἔφαγαν βέβαια, ὅμως δὲν ἦταν δωρεάν· γιὰτὶ λέγει, «ὁ ἐργάτης εἶναι ἄξιος τοῦ μισθοῦ του»¹. «Ἀλλὰ νύχτα καὶ μέρα ἐργαζόμενοι γιὰ νὰ μὴν ἐπιβαρύνουμε κανέναν ἀπὸ σᾶς. Ὅχι γιὰτὶ δὲν ἔχουμε τὸ δικαίωμα, ἀλλὰ γιὰ νὰ δώσουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας παράδειγμα σὲ σᾶς, ὥστε νὰ μᾶς μιμεῖσθε. Γιὰτὶ κι ὅταν ἤμασταν κοντὰ σας αὐτὴ τὴν παραγγελία σᾶς δίναμε· «ἐὰν κάποιος δὲ θέλει νὰ ἐργάζεται δὲν πρέπει οὔτε καὶ νὰ τρώγει».

2. Πρόσεχε πῶς στήν προηγούμενη ἐπιστολὴ ὁμιλεῖ κάπως πιὸ

περὶ τούτων διαλέγεται, ὥς ὅταν λέγῃ, «παρακαλοῦμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, περισσεύειν μᾶλλον καὶ φιλοτιμεῖσθαι», καὶ οὐδαμοῦ, «παραγγέλλομεν», οὐδέ, «ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅπερ ἦν φοβερόν καὶ κίνδυνον ἔχον, ἀλλὰ «περισσεύειν»
 5 φησὶ «καὶ φιλοτιμεῖσθαι», ὃ ἦν εἰς ἀρετὴν προτρέποντος, «ἵνα εὐσχημόνως», φησί, «περιπατῆτε»· ἐνταῦθα δὲ οὐδὲν τοιοῦτον, ἀλλ', «εἴ τις οὐ θέλει ἐργάζεσθαι», φησί, «μηδὲ ἐσθιέτω». Εἰ γὰρ Παῦλος ἀνάγκην οὐκ ἔχων, ἀλλ' ἐξουσίαν ἔχων ἀργεῖν, καὶ τηλικούτον ἔργον ἀναδεδεγμένος, ὅμως εἰργάζετο, καὶ οὐχ ἀπλῶς εἰργάζετο,
 10 ἀλλὰ νύκτα καὶ ἡμέραν, ὥστε δύνασθαι καὶ ἑτέροις ἐπικουρεῖν, πολῶ μᾶλλον τοὺς ἄλλους ἐχρῆν τοῦτο ποιεῖν. «Ἀκούομεν γάρ τινας περιπατοῦντας ἐν ὑμῖν ἀτάκτως, μηδὲν ἐργαζομένους, ἀλλὰ περιεργαζομένους». Τοῦτο μὲν ἐνταῦθα· ἐκεῖ δὲ ἐν τῇ προτέρᾳ, «ἵνα εὐσχημόνως», φησί, «περιπατῆτε πρὸς τοὺς ἔξω». Τίνος ἕνεκεν;
 15 Ἴσως οὐδὲν οὐδέπω τοιοῦτον ἦν γεγονός· καὶ γὰρ ἀλλαχοῦ παραινῶν ἔλεγε· «μακάριόν τί ἐστὶ μᾶλλον διδόναι, ἢ λαμβάνειν». Τὸ δέ, «εὐσχημόνως περιπατεῖτε», οὐ περὶ ἀταξίας ἐστί· διὸ καὶ ἐπήγαγεν· «ἵνα μηδενὸς χρεῖαν ἔχητε».

Ἐνταῦθα δὲ καὶ ἑτέραν ἀνάγκην τίθησιν, ὥστε τὸ καλὸν
 20 ποιεῖν καὶ ἀγαθὸν πρὸς πάντας· προῖὼν γὰρ φησι, «μὴ ἐκκακήσητε καλοποιοῦντες». Πάντως γὰρ τὸν ἀργοῦντα καὶ δυνάμενον ἐργάζεσθαι, ἀνάγκη περίεργον εἶναι. Ἡ δὲ ἐλεημοσύνη ἐκείνοις δέδοται μόνοις, τοῖς οὐκ ἰσχύουσιν ἐκ τῆς τῶν χειρῶν ἐργασίας ἐπαρκέσαι ἑαυτοῖς, ἢ τοῖς διδάσκουσι, καὶ τὸ πᾶν ἀπησχολημένοις εἰς τὸν τῆς
 25 διδασκαλίας λόγον. «Οὐ γὰρ φιμώσεις», φησί, «βοῦν ἀλοῶντα»· καί, «ἄξιός ἐστις ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ». Ὡστε οὐδὲ οὗτος ἀργός ἐστιν, ἀλλ' ἐργασίας, καὶ ἐργασίας μεγάλης λαμβάνει τὸν μισθόν. Τὸ δὲ εὐχεσθαι καὶ νηστεῖαν ἀργοῦντα, οὐκ ἔστιν ἔργον χειρῶν· ἐργασίαν γὰρ φησιν ἐνταῦθα τὴν διὰ τῶν χειρῶν. Καὶ ἵνα μηδὲν
 30 τοιοῦτον ὑποπτεύσης, ἐπήγαγε· «μηδὲν ἐργαζομένους, ἀλλὰ περιε-

2. Α' Θεσ. 10,12.

3. Πράξ. 20,35.

4. Δευτ. 25,4.

5. Ματθ. 10,10.

εὐχάριστα γι' αὐτά, ὅπως ὅταν λέγει, «σᾶς παρακαλοῦμε, ἀδελφοί, νὰ δείχνετε περισσότερο ζῆλο καὶ φιλοτιμία»², καὶ πουθενὰ δὲ λέγει «παραγγέλλουμε», οὔτε «στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ», πράγμα πού ἦταν φοβερό καὶ ἐπικίνδυνο, ἀλλὰ λέγει, «δείχνετε περισσότερο ζῆλο καὶ φιλοτιμία», πράγμα πού ἀποτελεῖ προτροπὴ πρὸς ἀρετὴ, «γιὰ νὰ συμπεριφέρεσθε μὲ εὐπρέπεια», λέγει. Ἐδῶ ὅπως τίποτε τέτοιο δὲ λέγει, ἀλλὰ, λέγει, «ἂν κάποιος δὲ θέλει νὰ ἐργάζεται, οὔτε καὶ νὰ τρώει». Γιατί, ἂν ὁ Παῦλος, πού δὲν εἶχε ἀνάγκη, ἀλλὰ δικαίωμα νὰ ἀργεῖ, καὶ εἶχε ἀναλάβει τέτοιο ἔργο, κι' ὅμως ἐργαζόταν, καὶ ὄχι ἀπλῶς ἐργαζόταν, ἀλλὰ νύχτα καὶ μέρα, ὥστε νὰ μπορεῖ νὰ βοηθάει κι ἄλλους, πολὺ περισσότερο ἔπρεπε νὰ τὸ κάμνουν αὐτὸ οἱ ἄλλοι. «Γιατὶ ἀκοῦμε ὅτι μερικοὶ ἀνάμεσά σας συμπεριφέρονται ἄτακτα, χωρὶς νὰ κάμνουν καμιὰ ἐργασία, ἀλλὰ περιεργάζονται». Αὐτὸ λέγει ἐδῶ, ἐκεῖ ὅμως στὴν προηγούμενη ἐπιστολὴ λέγει, «γιὰ νὰ συμπεριφέρεσθε πρὸς τοὺς ἔξω μὲ εὐπρέπεια». Γιὰ ποιό λόγο; Ἴσως τίποτε τέτοιο δὲ συνέβηκε ἀκόμα· καθόσον ἄλλοῦ συμβουλευόντας ἔλεγε· «ἄξιό μακαρισμοῦ πολὺ περισσότερο εἶναι νὰ δίνει κανεῖς, παρὰ νὰ παίρνει»³. Τὸ «νὰ συμπεριφέρεσθε μὲ εὐπρέπεια», δὲ λέγεται ἐξ αἰτίας ἀταξίας· γι' αὐτὸ καὶ πρόσθεσε· «γιὰ νὰ μὴν ἔχετε ἀνάγκη ἀπὸ κανένα».

Ἐδῶ ὅμως προσθέτει κι ἄλλη ἀνάγκη, ὥστε νὰ κάμνουν τὸ καλὸ καὶ ἀγαθὸ πρὸς ὅλους. Γιατὶ προχωρώντας λέγει· «μὴ κουρασθεῖτε νὰ κάμνετε τὸ καλόν». Ὅπως δὴποτε αὐτὸς πού εἶναι ἀργόσχολος, ἐνῶ ἔχει τὴ δυνατότητα νὰ ἐργάζεται, ἀναγκαστικὰ εἶναι περίεργος. Ἡ ἐλεημοσύνη ὅμως ἔχει δοθεῖ μόνο σ' ἐκείνους πού δὲν τοὺς φθάνει νὰ ζήσουν ἀπὸ τὴν ἐργασία τῶν χειρῶν τους, ἢ σ' ἐκείνους πού διδάσκουν καὶ εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου ἀφοσιωμένοι στὸ λόγο τῆς διδασκαλίας. Γιατὶ λέγει, «δὲ θὰ φιμώσεις βόδι πού ἀλωνίζει»⁴, καί, «εἶναι ἄξιός ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ του»⁵. Ὡστε οὔτε αὐτὸς εἶναι ἀργόσχολος, ἀλλὰ λαμβάνει μισθὸ ἐργασίας, καὶ μάλιστα μεγάλης ἐργασίας. Τὸ νὰ προσεύχεται καὶ νὰ νηστεύει ὁ ἀργὸς δὲν εἶναι ἔργο χειρῶν· γιατί ἐργασία ἐδῶ ἐννοεῖ τὴ χειρωνακτική. Καὶ γιὰ νὰ μὴν ὑποπτευθεῖς κάτι τέτοιο, πρόσθεσε· «πὺ

γαζομένους. Τοῖς δὲ τοιούτοις παραγγέλλομεν καὶ παρακαλοῦμεν
 διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἐπειδὴ σφόδρα καθήψατο,
 προσηνέστερον βουλόμενος ποιῆσαι τὸν λόγον, ἐπήγαγε, «διὰ τοῦ
 Κυρίου», πάλιν τὸ ἀξιόπιστον καὶ φοβερὸν ταύτῃ δηλῶν. «Ἵνα
 5 μεθ' ἡσυχίας ἐργαζόμενοι, τὸν ἑαυτῶν ἄρτον ἐσθίωσι». Διὰ τί μὴ
 εἶπεν, 'εἰ δὲ μὴ ἀτακτοῦσι, τρέφeshθωσαν παρ' ὑμῶν', ἀλλὰ ἀμφό-
 τερα ἀπαιτεῖ, καὶ τὸ ἐν ἡσυχίᾳ εἶναι, καὶ τὸ ἐργάζεσθαι; Ὅτι βού-
 λεται αὐτοὺς ἐργαζομένους τρέφειν ἑαυτούς. Τοῦτο γάρ ἐστι, τό,
 «Ἵνα τὸν ἑαυτῶν ἄρτον ἐσθίωσι», τουτέστι, τὸν ἐξ οἰκείων πόνων,
 10 ἀλλὰ μὴ τὸν ἀλλότριον, τὸν ἀπὸ τοῦ προσατεῖν ἐκποριζόμενον.
 «Ὑμεῖς δέ, ἀδελφοί, μὴ ἐκκακήσητε καλοποιοῦντες». Ὅρα πῶς
 εὐθέως κατεκλάσθη τὰ σπλάγχνα τὰ πατρικά. Οὐκ ἴσχυσε περαιτέ-
 ρω τὴν ἐπιτίμησιν προαγαγεῖν, ἀλλὰ πάλιν αὐτοὺς ἠλέησε· καὶ ὄρα
 μεθ' ὅσης συνέσεως. Οὐκ εἶπε, 'πλὴν συγγινώσκετε αὐτοῖς, ἕως ἂν
 15 διορθώσονται', ἀλλὰ τί; «Ὑμεῖς δὲ τὸ καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐκκακή-
 σητε». Στέλλεσθε μὲν, φησὶν, ἀπ' αὐτῶν καὶ ἐπιτιμᾶτε αὐτοῖς, μὴ
 μὴν περιῖδητε λιμῶ διαφθαρέντας.

Τί οὖν, φησὶν, ἂν ἔχων τὴν παρ' ἡμῶν ἀφθονίαν ἐπιμένη ἀρ-
 γῶν; Ἐπὶ τούτου φάρμακον προσηνές, φησὶν, εἶπον, ὅτι στέλλεσθε
 20 ἀπ' αὐτοῦ· τουτέστι, μὴ μεταδιδῶτε αὐτῷ παρρησίας, ἐνδείκνυσθε
 ὅτι ὀργίζεσθε. Οὐ μικρὸν δὲ τοῦτο. Τοιαύτη γὰρ ἡ πρὸς τὸν ἀδελ-
 φὸν γίνεται ἐπιτίμησις, εἴ γε ὄντως διορθώσασθαι βουλόμεθα. Οὐκ
 ἀγνοοῦμεν τοὺς τρόπους τῆς ἐπιτιμῆσεως. Εἰπέ γάρ μοι, εἰ σαρκι-
 κὸν εἶχες ἀδελφόν, ἄρα ἂν περιεῖδες αὐτὸν λιμῷ τηκόμενον; Οὐκ
 25 ἔγωγε οἶμαι· ἀλλ' ἴσως κἂν ἐρρύθμισας αὐτόν.

«Εἰ δέ τις οὐχ ὑπακούει τῷ λόγῳ ἡμῶν, διὰ τῆς ἐπιστολῆς». Ὅρα
 ταπεινοφροσύνην τοῦ Παύλου· οὐκ εἶπεν, 'ὁ παρακούων,
 ἐμοῦ παρακούει', ἀλλ' ἡρέμα αἰνίττεται. «Τοῦτον σημειοῦσθε». Ὅστε
 μὴ λανθάνειν τοῦτο ποιεῖν προτρέπει. «Μὴ συναναμίγνυσθε
 30 αὐτῷ». Οὐ μικρὰ παιδευσὶς καὶ αὐτῇ. Εἴτα πάλιν· «Ἵνα ἐντραπῇ»,
 φησὶν. Οὕτως οὐκ ἀφίησιν περαιτέρω προελθεῖν. Ὡσπερ γὰρ εἰ-

δὲν κάμνουν καμιά ἐργασία, ἀλλὰ περιεργάζονται ξένα πράγματα. Σ' αὐτοὺς παραγγέλλουμε καὶ παρακαλοῦμε στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἐπειδὴ ὑπερβολικὰ τοὺς κατηγόρησε, θέλοντας νὰ κάμει τὸ λόγο πὶο εὐχάριστο, πρόσθεσε, «διὰ τοῦ Κυρίου», δηλώνοντας πάλι μ' αὐτὸ τὴν ἀξιοπιστία καὶ τὸ φοβερὸ τοῦ πράγματος. «Γιὰ νὰ τρῶνε τὸ ψωμί τους ἐργαζόμενοι μὲ ἡσυχία». Γιατὶ δὲν εἶπε, 'ἂν δὲν ἀτακτοῦν, ἅς τρέφονται ἀπὸ σᾶς', ἀλλ' ἀπαιτεῖ καὶ τὰ δύο, καὶ νὰ εἶναι ἡσυχοὶ καὶ νὰ ἐργάζονται; Γιατὶ θέλει νὰ τρέφουν τοὺς ἑαυτοὺς τους ἐργαζόμενοι οἱ ἴδιοι. Καθόσον αὐτὸ σημαίνει τὸ «γιὰ νὰ τρῶνε τὸ δικό τους ψωμί», δηλαδή τὸ ψωμί ποὺ ἐξοικονομεῖται ἀπὸ τοὺς κόπους τους, κι ὄχι τὸ ξένο, αὐτὸ ποὺ ἐξοικονομεῖται ἀπὸ τὴν ἐπαιτεία. «Ἐσεῖς ὅμως ἀδελφοί, μὴ κουρασθεῖτε νὰ κάμνετε τὸ καλό». Πρόσεχε πῶς ἀμέσως ράγισαν τὰ πατρικὰ σπλάγχνα. Δὲν ἄντεξε νὰ προχωρήσει παραπέρα τὴν ἐπιτίμηση, ἀλλὰ πάλι τοὺς εὐσπλαχνίσθηκε· καὶ πρόσεχε μὲ πόση σύνεση. Δὲν εἶπε 'πλὴν ὅμως νὰ τοὺς συγχωρεῖτε, μέχρι ποὺ νὰ διορθωθοῦν', ἀλλὰ τί; «Σεῖς μὴν κουρασθεῖτε νὰ κάμνετε τὸ καλό». Νὰ ἀπομακρύνεσθε βέβαια, λέγει, ἀπ' αὐτοὺς καὶ νὰ τοὺς ἐπιτιμᾶτε, ὅμως μὴ τοὺς παραμελήσετε ὅταν πεθαίνουν ἀπὸ πείνα.

Τί λοιπόν, λέγει, ἂν ἔχει τὴν ἀφθονία ἀπὸ μᾶς, ἐπιμένει ὅμως νὰ εἶναι ἀργός; Γι' αὐτὸν φάρμακο κατάλληλο, λέγει, σᾶς εἶπα ὅτι εἶναι τὸ ν' ἀπομακρύνεσθε ἀπ' αὐτόν· δηλαδή μὴ τοῦ δίνετε θάρρος· νὰ δείχνετε ὅτι ὀργίζεσθε. Δὲν εἶναι μικρὸ αὐτό. Γιατὶ τέτοια ἐπιτίμηση πρέπει νὰ γίνεται στὸν ἀδελφό, ἂν πραγματικὰ θέλουμε νὰ τὸν διορθώσουμε. Δὲν ἀγνοοῦμε τοὺς τρόπους τῆς ἐπιτιμήσεως. Γιατί πές μου, ἂν εἶχες ἀδελφὸ κατὰ σάρκα, θὰ τὸν παρέβλεπες ἄραγε ἐὰν ὑπόφερε ἀπὸ πείνα; Ἐγὼ τουλάχιστο νομίζω ὄχι, ἀλλ' ἴσως καὶ νὰ τὸν τακτοποιοῦσες. «Ἄν ὅμως κάποιος δὲν ὑπακούει στὰ λόγια αὐτὰ τῆς ἐπιστολῆς μας». Πρόσεχε τὴν ταπεινοφροσύνη τοῦ Παύλου· δὲν εἶπε 'αὐτὸς ποὺ παρακούει, παρακούει ἐμένα', ἀλλ' ἡρεμα τὸ ὑπαινίσσεται. «Αὐτὸν νὰ τὸν ἐπισημάνετε». Προτρέπει νὰ μὴ ξεχνοῦν νὰ τὸ κάμνουν αὐτό. «Αὐτὸν μὴ τὸν συναναστρέφεσθε»· δὲν εἶναι μικρὴ διδασκαλία κι αὐτή. Ἐπειτα πάλι λέγει· «γιὰ νὰ ντραπεῖ»· ἔτσι δὲν ἀφήνει νὰ προχωρήσει παραπέρα. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς λέγοντας, «ἂν κανεῖς δὲν ἐργάζεται,

πών, «εἴ τις μὴ ἐργάζεται, μὴδὲ ἐσθιέτω», δεδοικῶς μὴ λιμῶ ἀπό-
λωνται, ἐπήγαγεν, «ὕμεῖς δὲ τὸ καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐκκακήσητε»,
οὕτως εἰπών, «στέλλεσθε», καί, «μὴ συναναμίγνυσθε αὐτῷ», εἶτα
δείσας μὴ τοῦτο αὐτὸ ἐκκόψη αὐτὸν τῆς ἀδελφότητος (ὁ γὰρ ἀπο-
5 γνοὺς ἑαυτοῦ ταχέως ἀπολεῖται μὴ μεταλαβὼν παρρησίας), ἐπήγα-
γε· «καὶ μὴ ὡς ἐχθρὸν ἡγεῖσθε, ἀλλὰ νουθετεῖτε ὡς ἀδελφόν». Διὰ
τούτου δείκνυσιν ὅτι μεγάλην ὥρισε κατ' αὐτοῦ τιμωρίαν, τῷ τῆς
παρρησίας αὐτὸν ἀποστερεῖσθαι.

3. Εἰ γὰρ καὶ τὸ εἶναι μετὰ πολλῶν λαμβάνοντα αἰσχύνῃς ἄξιον,
10 ὅταν καὶ ἐπιτιμῶντες παρέχοιεν καὶ στέλλωνται, πόσου ὀνείδους
τοῦτο; πῶς ἱκανὸν δακεῖν ψυχὴν; Εἰ γὰρ μόνον ὀκνηρότερον διδόν-
τες, ἢ γογγύζοντες ἐμπυρίζουσι τοὺς λαβμάνοντας (μὴ γάρ μοι περὶ
τῶν ἀναισχύντων ἐπαιτῶν εἶπης, ἀλλὰ περὶ τῶν πιστῶν), εἰ καὶ
ἐμελλὸν ἐπιτιμᾶν διδόντες, τί οὐκ ἂν εἰργάσαντο; πόσης οὐκ ἦν τι-
15 μωρίας ἄξιον; Ἡμεῖς δὲ οὐχ οὕτως, ἀλλ' ὡς τὰ μέγιστα ἡδικημέ-
νοι, οὕτω τοὺς προσαιτοῦντας ὑβρίζομεν, ἀποστρεφόμεθα. Οὐ δί-
δως· τί καὶ λυπεῖς; «Νουθετεῖτε», εἶπεν, «ὡς ἀδελφούς», οὐχ ὑβρί-
ζετε ὡς ἐχθρούς». Ὁ τὸν ἀδελφὸν νουθετῶν, οὐ δημοσίᾳ τοῦτο
ποιεῖ, οὐκ ἐκπομπεύει τὴν ὕβριν, ἀλγῶν, καὶ ἀλλὰ ἰδίᾳ καὶ μετὰ
20 πολλῆς τῆς προσοχῆς, καὶ δακνόμενος, καὶ δακρῦων καὶ ὀδυρόμε-
νος. Ἀπὸ ἀδελφικῆς τοίνυν παρέχωμεν τῆς διανοίας, ἀπὸ ἀδελφι-
κῆς νουθετῶμεν τῆς προαιρέσεως· μὴ ὡς ἀλγοῦντες ἐπὶ τῷ διδό-
ναι, ἀλλ' ὡς ἀλγοῦντες ἐπὶ τῷ ἐκεῖνον παραβαίνειν τὴν ἐντολήν.
Ἐπεὶ τί τὸ κέρδος; Εἰ γὰρ καὶ μετὰ τὸ δοῦναι ὑβρίζεις, λυμαίνῃ τῇ
25 τῆς δόσεως ἡδονῇ· ὅταν δὲ μήτε δῶς καὶ ὑβρίσης, πόσον οὐκ εἰρ-
γᾶσω κακὸν τὸν ἄθλιον ἐκεῖνον καὶ ταλαίπωρον; Προσῆλθεν ὡς
ἐλεηθησόμενος παρὰ σοῦ· λαβὼν δὲ καιρίαν τὴν πληγὴν ἀπῆλθε,
καὶ μᾶλλον ἐδάκρυσεν. Ὅταν γὰρ ἀναγκάζεται διὰ τὴν ἔνδειαν
προσαιτεῖν, διὰ δὲ τὸ προσαιτεῖν ὑβρίζεται, ὅρα πόση τῶν ὑβριζόν-
30 των ἔσται ἡ τιμωρία· «ὁ ἀτιμάζων πένητα», φησί, «παροξύνει τὸν
ποιήσαντα αὐτόν».

οὔτε καὶ νὰ τρώγει», φοβούμενος μήπως χαθοῦν ἀπὸ τὴν πείνα, πρόσθεσε, «σεῖς ὅμως μὴ κουρασθεῖτε νὰ κάμνετε τὸ καλό», ἔτσι λέγοντας, «ν' ἀπομακρύνεσθε ἀπὸ αὐτόν», καί, «νὰ μὴ τὸν συνανα-στρέφεσθε», φοβούμενος μήπως αὐτὸ τὸν ξεκόψει ἀπὸ τὴν ἀδελφότητα (γιατὶ αὐτὸς ποὺ ἀπελπίσθηκε γρήγορα θὰ χαθεῖ, ἂν δὲν τοῦ δοθεῖ θάρρος), καὶ πρόσθεσε· «καὶ νὰ μὴ τὸν θεωρεῖτε ἐχθρό, ἀλλὰ νὰ τὸν συμβουλευέτε σὰν ἀδελφό». Μ' αὐτὸ δείχνει ὅτι τοῦ ἔβαλε μεγάλη τιμωρία, στερώντας του τὴν παρρησία.

3. Ἐὰν λοιπὸν καὶ τὸ νὰ εἶναι μὲ τοὺς πολλοὺς καὶ νὰ παίρνει εἶναι ἄξιο ντροπῆς, ὅταν καὶ δίνοντάς του τὸν ἐπιτιμοῦν καὶ τὸν ἀποφεύγουν, πόσης ντροπῆς εἶναι αὐτό; πόσο ἱκανὸ εἶναι νὰ πληγώσῃ μιὰ ψυχὴ; Γιατί, ἂν πυρώνουν αὐτοὺς ποὺ λαμβάνουν δίνοντάς τους μὲ ἀπροθυμία ἢ γογγύζοντας (μὴ μοῦ πεῖς βέβαια γιὰ τοὺς ἀδιάντροπους ζητιάνους, ἀλλὰ γιὰ τοὺς πιστοὺς), τί δὲ θὰ ἔκαμναν ἄραγε ἂν συνέβαινε δίνοντάς τους νὰ τοὺς ἐπιτιμοῦν; Πόσης τιμωρίας δὲ θὰ ἦταν ἄξιο; Ἐμεῖς ὅμως δὲν ἐνεργοῦμε ἔτσι, ἀλλὰ σὰν νὰ μᾶς ἔχουν ἀδικήσει παρά πολὺ, ἔτσι βρίζουμε τοὺς ζητιάνους καὶ τοὺς ἀποστρεφόμεσθε. Δὲ δίνεις; γιατί καὶ τὸν λυπεῖς; «Νὰ τοὺς νουθετεῖτε», εἶπε, «σὰν ἀδελφούς», ὅχι νὰ τοὺς βρίζετε σὰν ἐχθρούς. Αὐτὸς ποὺ νουθετεῖ τὸν ἀδελφὸ δὲν τὸ κάνει αὐτὸ δημόσια, δὲν τοῦ ἀπευθύνει βρισιές, ἀλλὰ τὸν νουθετεῖ μὲ πόνο, ἰδιαιτέρα καὶ μὲ πολλὴ προσοχή, καὶ καταπληγώνεται καὶ δακρύζει καὶ ὀδύρεται. Μὲ ἀδελφικὴ σκέψη λοιπὸν ἅς δίνουμε, μὲ ἀδελφικὴ προαίρεση ἅς συμβουλευοῦμε. Ὅχι σὰν νὰ πονᾶμε γι' αὐτὸ ποὺ δίνουμε, ἀλλὰ σὰν νὰ πονᾶμε γιατί ἐκεῖνος παραβαίνει τὴν ἐντολή. Γιατί ἄλλιῶς ποιό τὸ κέρδος; Ἐὰν, ἀφοῦ σώσεις, βρίζεις, καταστρέφεις τὴν ἡδονὴ τῆς δόσης. Ὅταν πάλι, χωρὶς νὰ δώσεις, βρίσεις πόσο κακὸ δὲν ἔκαμες σ' ἐκεῖνον τὸν ἄθλιο καὶ ταλαίπωρο; Ἦρθε σὲ σένα γιὰ νὰ τὸν ἐλεήσεις, καί, ἀφοῦ καίρια τὸν πλήγωσες, ἔφυγε δακρυσμένος περισσότερο. Γιατί, ὅταν ἀναγκάζεται ἀπὸ τὴ φτώχεια νὰ ζητιανεύει, καὶ ἐπειδὴ ζητιανεύει βρίζεται, σκέψου πόση θὰ εἶναι ἡ τιμωρία αὐτῶν ποὺ βρίζουν· γιατί λέγει· «ἐκεῖνος ποὺ ἀτιμάζει φτωχό, παροργίζει ἐκεῖνον ποὺ τὸν ἔκαμε»⁶.

Εἰπέ γάρ μοι· αὐτὸς αὐτὸν ἀφῆκε πένεσθαι διὰ σέ, ἵνα σὺ
 ἔχῃς θεραπεύειν σαυτόν, καὶ σὺ τὸν διὰ σέ πενόμενον ὑβρίζεις; πό-
 σης ἀγνωμοσύνης ταῦτα; πόσης ἀχαριστίας τοῦτο τὸ ἔργον; «Νου-
 θετεῖτε», φησὶν, «ὡς ἀδελφούς». Καὶ μετὰ τὸ δοῦναι νουθετεῖν
 5 ἐκέλευσε· ὅταν δὲ καὶ χωρὶς τοῦ διδόναι ὑβρίζωμεν, τίς ἡμῖν ἔσται
 ἀπολογία; «Αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος τῆς εἰρήνης δώῃ ὑμῖν τὴν εἰρήνην
 διαπαντὸς ἐν παντὶ τόπῳ». Ὅρα πῶς, ὅταν τὰ πρακτέα ὑπαγο-
 ρεύῃ, ἐπισημαίνεται αὐτὰ τῇ εὐχῇ, καθάπερ τινὰ σήμαντρα τῶν
 ἀποτεθέντων, τιθεὶς τὴν δέησιν καὶ τὴν ἱκετηρίαν. «Δώῃ ὑμῖν»,
 10 φησί, «τὴν εἰρήνην ἐν παντὶ τόπῳ». Ἐπειδὴ γὰρ ἀπὸ τούτων εἰκὸς
 μάχας γίνεσθαι, ἐκείνων τε τραχυτέρων γινομένων, τούτων τε οὐ-
 κέτι ὁμοίως τοῖς τοιούτοις παρεχόντων, εἰκότως τοῦτο ἐπηύξατο
 νῦν, «δῶῃ ὑμῖν» εἰπὼν «τὴν εἰρήνην διαπαντός». Τοῦτο γὰρ ἐστι
 τὸ ζητούμενον, ὥστε ἀεὶ ἔχειν αὐτήν. Τί ἐστιν, «ἐν παντὶ τόπῳ»;
 15 Πανταχόθεν βούλεται εἰρηνεύειν, ὥστε μηδαμόθεν ἔχειν φιλονει-
 κίας ἀφορμήν. Πανταχοῦ γὰρ εἰρήνη καλόν, ὅπου γε καὶ πρὸς τοὺς
 ἔξω· ἄκουε γὰρ αὐτοῦ ἀλλαχοῦ λέγοντος· «Εἰ δυνατόν, τὸ ἐξ ὑμῶν,
 μετὰ πάντων ἀνθρώπων εἰρηνεύετε». Οὐδὲν γὰρ οὕτω πρὸς τὸ κα-
 τορθῶσαι ἃ βουλόμεθα ἐπιτήδειον, ὡς τὸ εἰρηναῖον καὶ ἀτάραχον,
 20 ὡς τὸ ἀπεχθείας ἀπηλλάχθαι ἀπάσης καὶ μηδένα ἔχειν ἐχθρόν.

«Ὁ Κύριος μετὰ πάντων ὑμῶν. Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ
 Παύλου, ὃ ἐστι σημεῖον ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ· οὕτω γράφω. Ἡ χάρις
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν».
 Τοῦτο λέγει γράφειν ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ, ὥστε μηδενὶ ἐξεῖναι παρα-
 25 ποιεῖν αὐτάς, τῆς ὑπογραφῆς ὥσπερ τεκμηρίου κειμένου μεγάλου.
 «Ἀσπασμὸν» δὲ καλεῖ τὴν εὐχήν, δεικνὺς ὅτι πάντα πνευματικὰ
 ἔπραττον τότε, καὶ ὅτε ἀσπάσασθαι ἔδει, μετὰ κέρδους τὸ πρᾶγμα

Πές μου· αὐτὸς τὸν ἄφησε νὰ εἶναι φτωχὸς γιὰ σένα, γιὰ νὰ ἔχεις τρόπο νὰ θεραπεύεις τὸν ἑαυτό σου, καὶ σὺ βρίζεις αὐτὸν ποὺ εἶναι φτωχὸς ἐξ αἰτίας σου; Πόσης ἀγνωμοσύνης δεῖγμα εἶναι αὐτό; πόσης ἀχαριστίας δεῖγμα εἶναι αὐτὴ ἡ πράξη; «Νὰ τοὺς συμβουλευέτε», λέγει, «σὰν ἀδελφούς». Καὶ ἀφοῦ τοὺς δώσουν πρόσταξε νὰ τοὺς νουθετοῦν· ὅταν ὁμως καὶ χωρὶς νὰ δώσουμε, βρίζουμε, ποιὰ θὰ εἶναι ἡ ἀπολογία μας; «Αὐτὸς ὁ Κύριος τῆς εἰρήνης ὅς σᾶς δώσει τὴν εἰρήνην γιὰ πάντα καὶ σὲ κάθε τόπο». Πρόσεχε πῶς, ὅταν μιλάει γι' αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ γίνονται, ἐπισφραγίζονται αὐτὰ μὲ τὴν εὐχή, θέτοντας σὰν κάποιες σφραγίδες τῶν ὅσων εἶπε τὴ δέηση καὶ τὴν ἱκεσία. «Ἄς δώσει σὲ σᾶς», λέγει, «τὴν εἰρήνην σὲ κάθε τόπο». Ἐπειδὴ δηλαδὴ φυσικὸ ἦταν ἀπ' αὐτὰ νὰ δημιουργοῦνταν διαμάχες, γιατί ἐκεῖνοι γίνονταν σκληρότεροι, ἐνῶ αὐτοὶ δὲν ἔδιναν ὅμοια μὲ αὐτούς, πολὺ σωστὰ εὐχήθηκε αὐτὸ τώρα, λέγοντας «εἴθε νὰ σᾶς δίνει πάντοτε τὴν εἰρήνην». Γιατὶ αὐτὸ εἶναι τὸ ποθούμενο, ὥστε πάντα νὰ ἔχουν τὴν εἰρήνην. Τί σημαίνει «ἐν παντὶ τόπῳ»; Ἀπὸ παντοῦ θέλει νὰ ὑπάρχει εἰρήνη, ὥστε ἀπὸ πουθενὰ νὰ μὴν ἔχουν ἀφορμὴ φιλονεικίας. Παντοῦ βέβαια ἡ εἰρήνη εἶναι καλὸ πράγμα, ἀκόμα βέβαια καὶ στοὺς μὴ Χριστιανούς. Ἄκουε λοιπὸν αὐτὸν ποὺ λέγει ἄλλοῦ· «ἂν εἶναι δυνατόν, ὅσο ἐξαρτᾶται ἀπὸ σᾶς μὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους νὰ ἔχετε εἰρήνην»⁷. Τίποτε δὲν εἶναι τόσο κατάλληλο στὸ νὰ κατορθώσουμε αὐτὰ ποὺ ἐπιθυμοῦμε, ὅσο ἡ εἰρήνη καὶ ἡ ἀταραξία, ὅσο τὸ νὰ ἔχουμε ἀπαλλαχθεῖ ἀπὸ κάθε μίσος καὶ νὰ μὴν ἔχουμε κανέναν ἐχθρό.

«Ὁ Κύριος ὅς εἶναι μὲ ὅλους σας. Ὁ χαιρετισμὸς γράφεται μὲ τὸ δικό μου χέρι, τοῦ Παύλου, πράγμα ποὺ εἶναι γνώρισμα κάθε ἐπιστολῆς μου· ἔτσι γράφω. Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ νὰ εἶναι μὲ ὅλους σας. Ἀμήν». Αὐτό, λέγει, τὸ γράφει σὲ κάθε ἐπιστολή, ὥστε νὰ μὴν εἶναι δυνατόν σὲ κανένα νὰ τὶς παραποιήσῃ, ἀφοῦ ἡ ὑπογραφή κεῖται σὰν μεγάλη ἀπόδειξη τῆς γνησιότητος. «Ἀσπασμὸς» ὀνομάζει τὴν εὐχή, δείχνοντας ὅτι ὅλες οἱ πράξεις τοὺς τότε εἶχαν πνευματικότητα, κι ὅταν ἔπρεπε ν' ἀσπασθοῦν, ἡ πράξη εἶχε πνευματικὸ κέρδος· καὶ ἡ εὐχή δὲν ἦταν

ἦν· καὶ εὐχὴν οὐχ ἀπλῶς φιλίας σύμβολον. Ἀπὸ τούτου ἦρχετο καὶ εἰς αὐτὸ ἔλγηε, περιφράττων τειχίοις μεγάλοις τὰ λεγόμενα ἐκατέρωθεν, ἀσφαλεῖς τε θεμελίους τιθεῖς, καὶ τὸ τέλος ἐπήγαγεν ἀσφαλές. «Χάρις ὑμῖν», φησί, «καὶ εἰρήνη»· καὶ πάλιν, «ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν». Τοῦτο καὶ ὁ Κύριος ἐπηγγείλατο λέγων τοῖς μαθηταῖς, «ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ἡμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος». Ἀλλὰ τοῦτο γίνεται, ὅταν ἡμεῖς βουλώμεθα· οὐ γὰρ πάντως ἔσται μεθ' ἡμῶν, ἐὰν ἑαυτοὺς πόρρω ποιῶμεν. «Μεθ' ὑμῶν», φησὶν, «ἔσομαι ὁ διαπαντός».

Μὴ τοίνυν τὴν χάριν ἀπελάσωμεν. Στέλλεσθαι ἡμᾶς βούλεται ἀπὸ παντὸς ἀδελφοῦ ἀτάκτως περιπατοῦντος. Μέγα ἦν τότε τοῦτο τὸ κακόν, τὸ ἀπὸ τοῦ πληρώματος ἀποσπασθῆναι τῶν ἀδελφῶν. Τούτῳ γοῦν ἅπαντας τιμωρεῖται, καθὼς καὶ ἀλλαχοῦ γράφω
 15 φων Κορινθίοις ἔλεγε· «τῷ τοιούτῳ μηδὲ συνεσθίειν», φησὶν. Ἀλλ' οὐ νῦν μέγα αὐτὸ ἡγοῦνται οἱ πλείους, ἀλλὰ πάντα συγκέχυται καὶ διέφθαρται· μετὰ μοιχῶν, μετὰ πόρνων, μετὰ πλεονεκτῶν ἀπλῶς καὶ ὥς ἔτυχεν ἀναμιγνύμεθα. Εἰ ἀπὸ τοῦ ἀργῶς τρεφομένου μόνον στέλλεσθαι ἔδει, πόσῳ μᾶλλον ἀπὸ τῶν ἄλλων; Καὶ ἵνα
 20 μάθης ὅσον ἦν φοβερὸν τὸ χωρίζεσθαι ἀπὸ τοῦ συλλόγου τῶν ἀδελφῶν, καὶ ὅσον φέρει κέρδος τοῖς εὐγνωμόνως τὴν ἐπιτίμησιν δεχομένοις, ἄκουσον ὅπως ὁ πεφυσιωμένος ἐκεῖνος τῷ ἀμαρτήματι, ὁ εἰς ἐσχάτην κακίαν ἐλάσας, ὁ πορνείαν πορνεύσας, οἷα οὐδὲ ἐν τοῖς ἔθνεσιν ὀνομάζεται, ὁ ἀναισθήτως ἔχων τοῦ τραύματος (τοῦτο
 25 γὰρ ἐστὶν ὑπερβολὴ διαστροφῆς)· οὗτος δὴ ὁ τοιοῦτος οὕτω κατεκάμφθη καὶ συνεστάλη, ὥστε τὸν Παῦλον εἰπεῖν· «ἀρκεῖ τῷ τοιούτῳ ἡ ἐπιτίμησις αὕτη ἢ ὑπὸ τῶν πλειόνων· ὥστε κυρώσατε εἰς αὐτὸν ἀγάπην». Καθάπερ γὰρ μέλος ἀποσπασθὲν τοῦ λοιποῦ σώματος, οὕτως ἦν τότε.

30 4. Τὸ δὲ αἴτιον, καὶ πόθεν ἦν τοῦτο φοβερὸν τότε· ἐπειδὴ καὶ τὸ εἶναι μετ' αὐτῶν μέγα ἀγαθὸν αὐτοῖς ἐνομίζετο. Καθάπερ γὰρ οἱ-

8. Β' Θεσ. 1,1.

9. Ματθ. 28,20.

10. Α' Κορ. 5,11.

11. Β' Κορ. 2,6.

ἀπλῶς σύμβολο φιλίας. Ἀπ' αὐτὴν ἄρχιζε καὶ σ' αὐτὴν κατέληγε, περιφράσσοντας μὲ μεγάλα τεῖχη τὰ λεγόμενα καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη· καὶ ἔθετε δηλαδὴ ἀσφαλὴ θεμέλια, καὶ πρόσθεσε τὸ τέλος ἀσφαλές. «Χάρη», λέγει, «νὰ εἶναι σὲ σᾶς καὶ εἰρήνη»⁸· καὶ πάλι· «ἡ χάρη τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ νὰ εἶναι μὲ ὅλους σας. Ἀμήν». Αὐτὸ ὑπεσχέθηκε καὶ ὁ Κύριος λέγοντας στοὺς μαθητές του· «νὰ ἐγὼ εἶμαι μαζί σας ὅλες τὶς ἡμέρες μέχρι τῆ συντέλεια τοῦ αἰῶνα»⁹. Ἀλλ' αὐτὸ γίνεται ὅταν θέλουμε ἐμεῖς· γιατί δὲ θὰ εἶναι ὅπωςδήποτε μαζί μας, ἐὰν ἀπομακρύνουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας ἀπὸ αὐτόν. «Μαζί σας», λέγει, «θὰ εἶμαι γιὰ πάντα».

Ἄς μὴ διώξουμε λοιπὸν τὴ χάρη. Θέλει νὰ ἀπομακρυνόμαστε ἀπὸ κάθε ἀδελφὸ πὺ συμπεριφέρεται ἄτακτα. Τότε ἦταν μεγάλο αὐτὸ τὸ κακό, τὸ ν' ἀποσπασθεῖς δηλαδὴ ἀπὸ τὸ πλήρωμα τῶν ἀδελφῶν. Μ' αὐτὸ λοιπὸν τιμωρεῖ ὅλους, καθὼς καὶ ἀλλοῦ, γράφοντας στοὺς Κορινθίους, ἔλεγε· «μὲ τέτοιον οὔτε νὰ τρῶτε μαζί»¹⁰ λέγει. Ὅμως αὐτὸ τώρα οἱ περισσότεροι δὲν τὸ θεωροῦν μεγάλο, ἀλλ' ὅλα ἔγιναν ἄνω κάτω καὶ διαφθάρθηκαν. Συναναστρεφόμαστε ἀπλῶς καὶ ὅπως τύχει μὲ μοιχοὺς, μὲ πόρνους, μὲ πλεονέκτες. Ἄν πρέπει νὰ ἀπομακρυνόμαστε ἀπὸ τὸν ἀργόσχολο πὺ τρέφεται σὲ βάρος τῶν ἄλλων, πόσον μᾶλλον ἀπὸ τοὺς ἄλλους; Καὶ γιὰ νὰ μάθεις πόσο φοβερό ἦταν τὸ ν' ἀποχωριζόταν κάποιος ἀπὸ τὸ σύλλογο τῶν ἀδελφῶν, καὶ πόσο κέρδος φέρνει σ' αὐτοὺς πὺ δέχονται μὲ εὐγνωμοσύνη τὴν ἐπιτίμηση, ἄκουσε πῶς ἐκεῖνος πὺ ἦταν παραφουσκομένος ἀπὸ τὸ ἀμάρτημα, πὺ ἔφθασε στὴ χειρότερη μορφή κακίας, πὺ διέπραξε πορνεία πὺ δὲν ἀναφέρεται οὔτε μεταξὺ τῶν εἰδωλολατρῶν, πὺ εἶχε τὸ τραῦμα τοῦ ἀναίσθητο (γιατὶ αὐτὸ εἶναι ὑπερβολικὴ διαστροφή), αὐτὸς λοιπὸν πὺ ἦταν τέτοιος, τόσο κάμφηκε καὶ συστάλθηκε, ὥστε νὰ πεῖ ὁ Παῦλος· «αὐτὴ ἡ ἐπίπληξη ἀπὸ τοὺς περισσότερους εἶναι ἀρκετὴ γιὰ ἓναν τέτοιον ἄνθρωπο· δεῖξτε λοιπὸν τώρα σ' αὐτόν ἀγάπη»¹¹. Σὰν ἓνα μέλος πὺ ἀποσπάσθηκε ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπο σῶμα ἔτσι ἦταν τότε.

4. Ἡ αἰτία λοιπὸν καὶ ὁ λόγος γιὰ τὸν ὁποῖο αὐτὸ ἦταν τότε φοβερό, εἶναι τὸ ὅτι θεωροῦνταν μεγάλο ἀγαθὸ τὸ νὰ ἦταν μαζί μ'

κίαν μίαν οἰκοῦντες, καὶ ὑπὸ πατέρα ἓνα ὄντες, καὶ μιᾶς τραπέζης μετέχοντες, οὕτως ὥκουν τότε καθ' ἐκάστην Ἐκκλησίαν. Τὸ τοίνυν τοσαύτης ἐκπεσεῖν ἀγάπης, πόσον κακὸν ἦν; Νῦν δὲ οὐδὲ εἶναι μέγα δοκεῖ, διὰ τὸ μηδὲ μέγα τι νομίζεσθαι, ὅταν μετ' ἀλλήλων 5 ὦμεν. Ὅπερ ἐν τάξει τιμωρίας ἦν τότε, τοῦτο διὰ τὴν πολλὴν ψύξιν τῆς ἀγάπης καὶ χωρὶς τιμωρίας γίνεται νῦν, καὶ στελλόμεθα ἀπ' ἀλλήλων εἰκῇ, καὶ ἀπὸ ψυχρότητος. Τὸ γὰρ πάντων αἴτιον τῶν κακῶν, τὸ μὴ εἶναι ἀγάπην· τοῦτο πάντα διέλυσε καὶ ἠφάνισε τὰ σεμνὰ καὶ λαμπρὰ τῆς Ἐκκλησίας, ἐφ' οἷς ἀγάλλεσθαι ἔδει. Μεγά- 10 λη διδασκάλου παρρησία, ὅταν ἐκ τῶν οἰκείων κατορθωμάτων ἔχη τοῖς μαθηταῖς ἐπιτιμᾶν. Διὸ καὶ Παῦλος ἔλεγεν· «αὐτοὶ γὰρ οἶδατε πῶς δεῖ μιμεῖσθαι ἡμᾶς»· καὶ τοῦ βίου μᾶλλον ὀφείλει διδασκαλος εἶναι, ἢ τοῦ λόγου. Μηδεὶς δὲ νομιζέτω τοῦτο μεγαληγορίας εἶναι· εἰς γὰρ ἀνάγκην καταστὰς τοῦτο ἐφθέγγετο, καὶ πρὸς τὸ 15 κοινῇ χρήσιμον. «Ὅτι οὐκ ἠτακτήσαμεν», φησὶν, «ἐν ὑμῖν». Ἀπὸ τούτου οὐχ ὀρᾷς τὴν ταπεινοφροσύνην, ἣν δωρεὰν καλεῖ καὶ εὐταξίαν; «Οὐκ ἠτακτήσαμεν», φησὶν, «ἐν ὑμῖν, οὐδὲ δωρεὰν ἄρτον ἐφάγομεν». Δείκνυσιν ἐνταῦθα καὶ πένητας αὐτοὺς ἴσως ὄντας. Καὶ μή μοι εἴπῃς, 'ἀλλ' οὐ πάντες πένητες ἦσαν'· περὶ γὰρ πενήτων καὶ 20 τῶν οὐκ ἄλλως τῆς ἀναγκαίας εὐπορούντων τροφῆς, ἢ ἀπὸ τῆς τῶν χειρῶν ἐργασίας διαλέγεται. Οὐ γὰρ εἶπεν, 'ἵνα ἀπὸ πατέρων ἔχωσιν', ἀλλ', «ἵνα ἐργαζόμενοι τὸν ἑαυτῶν ἄρτον ἐσθίωσιν». Εἰ γὰρ ὁ κῆρυξ ἐγώ, φησί, τοῦ λόγου τῆς διδασκαλίας ἐφοβήθην βαρῆσαι ὑμᾶς, πολλῶ μᾶλλον ὁ μηδὲν ὑμᾶς ὠφελεῶν. Τοῦτο γὰρ ὄν- 25 τως βάρος ἐστί. Βάρος δέ ἐστιν, ὅταν τις μὴ μετὰ προθυμίας πολλῆς διδῶ. Ἀλλ' οὐ τοῦτο αἰνίττεται, ἀλλ' ὥς οὐκ ἐχόντων εὐκόλως. Διὰ τί γὰρ οὐκ ἐργάζῃ; χεῖράς σοι εἰς τοῦτο ἔδωκεν ὁ Θεός, οὐχ ἵνα παρ' ἐτέρων λαμβάνῃς, ἀλλ' ἵνα ἐτέροις παρέχῃς.

«Ὁ δὲ Κύριος», φησί, «μεθ' ὑμῶν». Τοῦτο ἔξεστι καὶ ἡμῖν 30 ἑαυτοῖς ἐπεύχεσθαι, ἂν τὰ τοῦ Κυρίου πράττωμεν. Ἄκουε γὰρ τοῦ

αυτοὺς. Γιατὶ σὰν νὰ κατοικοῦσαν σὲ μιὰ οἰκία καὶ νὰ βρίσκονταν ὑπὸ τὴν κηδεμονία ἑνὸς πατέρα καὶ νὰ ἔτρωγαν στὸ ἴδιο τραπέζι, ἔτσι κατοικοῦσαν τότε σὲ κάθε Ἑκκλησία. Πόσο κακὸ λοιπὸν ἦταν νὰ ξεπέσεις ἀπὸ μιὰ τόσο μεγάλη ἀγάπη; Τώρα ὅμως δὲ θεωρεῖται μεγάλο κακό, ἐπειδὴ δὲ θεωρεῖται σὰν κάτι τὸ σπουδαῖο, ὅταν βρισκόμαστε μεταξύ μας. Ἐκεῖνο ποὺ εἶχε τότε θέση τιμωρίας, τώρα, ἐπειδὴ πάγωσε ἡ ἀγάπη, γίνεται χωρὶς τιμωρία, καὶ ἀπομακρυνόμαστε ὁ ἓνας ἀπὸ τὸν ἄλλο χωρὶς λόγο καὶ ἀπὸ ψυχρότητα. Τὸ αἷτιο βέβαια ὅλων τῶν κακῶν εἶναι ἡ ἀπουσία τῆς ἀγάπης· αὐτὸ διέλυσε καὶ ἀφάνισε ὅλα τὰ σεμνὰ καὶ λαμπρὰ τῆς Ἑκκλησίας γιὰ τὰ ὁποῖα ἔπρεπε νὰ χαιρόμαστε. Μεγάλη εἶναι ἡ παρρησία τοῦ δασκάλου, ὅταν μπορεῖ νὰ ἐπιτιμήσει τοὺς μαθητὲς του μὲ βάση τὰ προσωπικά του κατορθώματα. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Παῦλος ἔλεγε· «γιατὶ σεῖς οἱ ἴδιοι γνωρίζετε πῶς πρέπει νὰ μᾶς μιμεῖσθε»¹². Καὶ ὀφείλει ὁ δάσκαλος νὰ εἶναι δάσκαλος περισσότερο τῆς ζωῆς του παρὰ τῶν λόγων. Καὶ κανένας ἄς μὴ νομίζει, ὅτι αὐτὸ εἶναι καυχησιολογία· γιατί αὐτὸ τὸ εἶπε ἐπειδὴ βρέθηκε στὴν ἀνάγκη καὶ ἀκόμη πρὸς κοινὴ ὠφέλεια. «Γιατὶ δὲν ἀτακτήσαμε», λέγει, «σὲ σᾶς». Ἀπ' αὐτὸ δὲ βλέπεις τὴν ταπεινοφροσύνη, τὴν ὁποία ὀνομάζει δωρεὰ καὶ πειθαρχία; «Δὲν ἀτακτήσαμε», λέγει, «σὲ σᾶς, οὔτε φάγαμε ἄρτο δωρεάν». Ἐδῶ δείχνει ὅτι αὐτοὶ ἦταν ἴσως καὶ φτωχοί. Καὶ μὴ μοῦ πεῖς βέβαια, ὅμως δὲν ἦταν ὅλοι φτωχοί. Γιατὶ ὁμιλεῖ γιὰ φτωχοὺς καὶ γι' αὐτοὺς ποὺ ἐξοικονομοῦν τὴν ἀναγκαίαν τροφὴ ὅχι μὲ ἄλλο τρόπο παρὰ μόνο μὲ τὴν ἐργασία τῶν χεριῶν τους. Γιατὶ δὲν εἶπε 'γιὰ νὰ ἔχουν ἀπὸ τοὺς πατέρες τους' ἀλλὰ, «γιὰ νὰ τρῶνε τὸ ψωμί τους ἐργαζόμενοι». Γιατί, ἂν ἐγώ, λέγει, ὁ κήρυκας τῆς διδασκαλίας τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ φοβήθηκα νὰ σᾶς ἐπιβαρύνω, πολὺ περισσότερο αὐτὸς ποὺ δὲ σᾶς ὠφελεῖ σὲ τίποτε. Αὐτὸ πραγματικὰ εἶναι βάρος. Βάρος ἐπίσης εἶναι ὅταν κάποιος δὲ δίνει μὲ μεγάλη προθυμία. Ὅμως δὲν ὑπαινίσσεται αὐτό, ἀλλὰ τὸ ὅτι δὲν ἔχουν εὐκόλα τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Γιατὶ δηλαδή δὲν ἐργάζεσαι; Ὁ Θεὸς γι' αὐτὸ σοῦ ἔδωσε τὰ χέρια, ὅχι γιὰ νὰ παίρνεις ἀπὸ ἄλλους, ἀλλὰ γιὰ νὰ δίνεις σ' ἄλλους.

«Ὁ Κύριος», λέγει, «ἄς εἶναι μαζί σας». Αὐτὸ εἶναι δυνατό καὶ σὲ μᾶς τοὺς ἰδίους νὰ εὐχηθοῦμε, ἂν ἐφαρμόζουμε τίς ἐντολές

Χριστοῦ λέγοντος τοῖς μαθηταῖς· «πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα, ὅσα ἐνετειλάμην ὑμῖν· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας 5 ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος». Οὐ μόνον ταῦτα πρὸς ἐκείνους εἴρηται, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἡμᾶς. Ὅτι γὰρ ἐκείνοις οὐκ ἐπήγγελται μόνον, δῆλον ἐκ τοῦ εἰπεῖν, «ἕως τοῦ αἰῶνος τῆς συντελείας», ἀλλὰ καὶ τοῖς κατ' ἴχνος ἐκείνων βαίνουσι. Τί οὖν πρὸς τοὺς μὴ διδασκάλους φησίν; Ἐκαστος ὑμῶν, εἰ βούλοιτο, διδάσκαλός ἐστιν, εἰ 10 καὶ μὴ ἐτέρου, ἀλλ' ἑαυτοῦ· δίδαξον σεαυτὸν πρῶτον. Ἐὰν διδάξης πάντα, ὅσα ἐνετείλατό σοι τηρεῖν, διὰ τούτου πολλοὺς ἔξεις τοὺς ζηλοῦντας. Ὡσπερ γὰρ ὁ λύχνος, ὅταν αὐτὸν γένηται λαμπρός, μυρίους δύναται ἀνάψαι, ἐσβεσμένος δὲ οὐδὲ ἑαυτῷ παρέξει φῶς, οὔτε ἐτέρους ἀνάψαι λύχνους δυνήσεται, οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ βίου τοῦ 15 καθαροῦ, ἐὰν τὸ ἐν ἡμῖν φῶς λαμπρὸν ᾖ, μυρίους καὶ μαθητὰς καὶ διδασκάλους ἐργασόμεθα, ὥσπερ ἀρχέτυπον προκείμενοι. Οὐδὲ γὰρ οὕτω τὰ παρ' ἐμοῦ ρήματα τοὺς ἀκούοντας ὠφελῆσαι δυνήσεται, ὡς ὁ βίος ὁ ἡμέτερος.

Ἔστω γάρ, εἰ βούλει, ἀνὴρ τις τῷ Θεῷ φίλος, καὶ ἐν ἀρετῇ 20 διαλάμπων, καὶ γυναῖκα ἔχων· ἔξεστι γὰρ καὶ γυναῖκα ἔχοντα ἀρέσκειν Θεῷ καὶ παιδιά καὶ οἰκέτας καὶ φίλους· οὗτος, εἶπέ μοι, οὐ πολλῷ μᾶλλον ἐμοῦ τοὺς πάντας ὠφελῆσαι δυνήσεται; Ἐμοῦ μὲν γὰρ ἅπαξ ἀκούσονται ἢ δεύτερον τοῦ μηνός, ἢ οὐδὲ ἅπαξ, καὶ ἅπερ ἂν ἀκούσωσιν, ἴσως μέχρι τοῦ τῆς ἐκκλησίας οὐδοῦ φυλάξαντες, 25 εὐθέως ἀποβάλλουσιν· ἐκείνου δὲ τὸν βίον ὁρῶντες διηνεκῶς, μεγάλα κερδαίνουσιν. Ὅταν γὰρ ὑβρισθεῖς μὴ ἀνθυβρίση, οὐχὶ σχεδὸν ἐνέπηξε καὶ ἐνεχάραξε τῆς ἐπιεικειᾶς αὐτοῦ τὴν αἰδῶ εἰς τὴν τοῦ ὑβρίζοντος ψυχὴν; κἂν μὴ παραυτίκα ὁμολογῇ τὴν ὠφέλειαν, ἀπὸ τοῦ θυμοῦ ἢ αἰσχυνόμενος ἢ ἐντρεπόμενος, ἀλλ' ὁμως αἰσθη-

τοῦ Κυρίου. Γιατὶ ἄκουε τὸ Χριστὸ πὺ λέγει στοὺς μαθητὲς του· «πηγαίνετε καὶ κάμετε μαθητὲς μου ὅλα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντας αὐτοὺς στὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, διδάσκοντας αὐτοὺς νὰ τηροῦν ὅλες τὶς ἐντολές πὺ σᾶς παρέδωσα καὶ νά, ἐγὼ θὰ εἶμαι μαζί σας ὅλες τὶς ἡμέρες μέχρι τῆ συντέλεια τοῦ κόσμου». ¹³. Αὐτὰ δὲ λέχθησαν μόνο πρὸς ἐκείνους, ἀλλὰ καὶ σ' ἐμᾶς. Τὸ ὅτι δὲν τὰ ὑπεσχέθηκε μόνο σ' ἐκείνους, γίνεται φανερὸ ἀπ' αὐτὸ πὺ εἶπε, «μέχρι τῆ συντέλεια τοῦ αἰῶνα». Τὰ ὑποσχέθηκε λοιπὸν καὶ σ' αὐτοὺς πὺ βαδίζουν στὰ ἵχνη ἐκείνων. Τί λέγει λοιπὸν πρὸς τοὺς μὴ δασκάλους; Καθένας ἀπὸ σᾶς ἂν θὰ ἤθελε μπορεῖ νὰ εἶναι δάσκαλος, ἂν ὅχι ἄλλου, τοῦλάχιστον τοῦ ἑαυτοῦ του· δίδαξε πρῶτα τὸν ἑαυτὸ σου. Ἐὰν τοῦ διδάξεις ὅλα ὅσα σοῦ παράγγειλε νὰ τηρεῖς ἐσύ, μ' αὐτὸν τὸν τρόπο θὰ ἔχεις πολλοὺς μιμητὲς. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς τὸ λυχνάρι, ὅταν αὐτὸ γίνει φωτεινὸ, μπορεῖ ν' ἀνάψει μύρια λυχνάρια, ἂν σβήσει ὅμως δὲ θὰ μπορέσει οὔτε στὸ ἴδιο νὰ δώσει φῶς οὔτε ν' ἀνάψει ἄλλα λυχνάρια, ἔτσι καὶ στὴν περίπτωση τοῦ καθαροῦ βίου, ἂν τὸ φῶς πὺ εἶναι μέσα μας εἶναι λαμπρό, θὰ δημιουργήσουμε μύριους μαθητὲς καὶ δασκάλους, καθιστάμενοι σὰν πρότυπο. Γιατὶ δὲ θὰ μπορέσουν νὰ ὠφελήσουν τόσο τοὺς ἀκροατὲς τὰ λόγια μου, ὅσο ἡ ζωὴ μου.

Ἄς ὑποθέσουμε λοιπὸν ὅτι ὑπάρχει ἓνας ἄνδρας πὺ εἶναι ἀγαπητὸς στὸ Θεό, πὺ λάμπει μὲ τὴν ἀρετὴ του καὶ ἔχει καὶ γυναῖκα· γιατί εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι ἀρεστὸς στὸ Θεὸ ἔχοντας καὶ γυναῖκα καὶ παιδιά καὶ ὑπηρέτες καὶ φίλους. Αὐτός, πὲς μου, δὲ θὰ μπορέσει νὰ ὠφελήσει ὅλους πολὺ περισσότερο ἀπὸ μένα; Γιατὶ ἐμένα μιὰ φορὰ τὸ μήνα ἢ δυὸ θὰ μὲ ἀκούσουν, ἢ οὔτε καὶ μιὰ φορὰ, καὶ ἐκεῖνοι πὺ θ' ἀκούσουν ἴσως τὰ φυλάξουν μέχρι τὸ κατώφλι τῆς ἐκκλησίας κι ἀμέσως νὰ τὰ λησμονήσουν, ἐνῶ, βλέποντας διαρκῶς τὴ ζωὴ ἐκείνου, μεγάλα κέρδη ἀποκομίζουν. Γιατί, ὅταν βρισθεῖ καὶ δὲν ἀνταποδώσει τὴν ὕβρη, δὲ ἐμπηξε σχεδὸν καὶ δὲ χάραξε βαθιὰ στὴν ψυχὴ τοῦ ὕβριστῆ τὴ ντροπὴ ἐξ αἰτίας τῆς ἐπιείκειάς του; Κι ἂν δὲν ὁμολογεῖ ἀμέσως τὴν ὠφέλεια ἐξ αἰτίας τοῦ θυμοῦ ἢ ἀπὸ αἰσχύνῃ ἢ ντροπῇ, ἀλλ' ὅμως ἀμέσως τοῦ

σιν εὐθέως λαμβάνει· καὶ ἀδύνατον ἄνθρωπον ὑβριστήν, κἂν θη-
 ρίον ἦ, ἀνεξικάκῳ τινὶ προσμίζαντα, μὴ μεγάλα κερδήσαντα ἀπελ-
 θεῖν. Τὰ γὰρ ἀγαθὰ κἂν μὴ πράττωμεν, ἀλλ' ὅμως ἐπαινοῦμεν
 ἅπαντες καὶ θαυμάζομεν. Ἡ γυνὴ πάλιν ἂν ἴδῃ τὸν ἄνδρα ἐπιεικῇ,
 5 μεγάλα κερδαίνει ἀεὶ συνοῦσα, καὶ τὸ παιδίον. Ἐξεστὶν οὖν
 ἐκάστῳ διδασκάλῳ γενέσθαι. «Οἰκοδομεῖτε» γάρ, φησὶν, «ἀλλή-
 λους εἰς τὸν ἕνα, καθὼς καὶ ποιεῖτε». Ὅρα γάρ· προσέπεσε ζημία
 ἐπὶ τῆς οἰκίας; ἡ γυνὴ θορυβεῖται, ἅτε ἀσθενεστέρα οὔσα καὶ πολυ-
 τελεστέρα καὶ φιλόκοσμος; ὁ ἀνὴρ ἐὰν ἦ φιλόσοφος καὶ καταγελα-
 10 στῆς ζημίας, καὶ ἐκείνην παραμυθεῖται καὶ πείθει φέρειν γενναίως.
 Ἄρ' οὖν, εἶπέ μοι, οὐ πολλῶ μᾶλλον αὐτὴν τῶν ἡμετέρων ὠφελή-
 σει λόγων; Εἰπεῖν μὲν γὰρ παντὶ εὐκόλον, πράττειν δὲ ὅταν εἰς
 χρεῖαν καταστῶμεν, σφόδρα δύσκολον. Διὰ τοῦτο μᾶλλον ἀπὸ τῶν
 ἔργων ρυθμίζεσθαι ἢ ἀνθρωπίνῃ φύσει εἶωθε· καὶ τοσαύτη τῆς
 15 ἀρετῆς ἢ ὑπερβολή, ὥστε καὶ δοῦλος πολλάκις ὀλόκληρον ὠφέλη-
 σεν οἰκίαν μετὰ τοῦ δεσπότου.

5. Οὐδὲ γὰρ εἰκῇ οὐδὲ ἀπλῶς αὐτοῖς συνεχῶς ἐπιτάττει τὴν
 ἀρετὴν ἀσκεῖν ὁ Παῦλος, καὶ πειθηνίους εἶναι τοῖς δεσπόταις, οὐ
 τῆς διακονίας τοσοῦτον φροντίζων τῶν δεσποτῶν, ὅσον ἵνα μὴ ὁ
 20 λόγος τοῦ Θεοῦ βλασφημῇται καὶ ἡ διδασκαλία· ὅταν δὲ μὴ βλα-
 σφημῇται, ταχέως καὶ θαυμασθήσεται. Καὶ οἶδα πολλὰς οἰκίας, ὅτι
 μεγάλα ἐκέρδαναν ἀπὸ τῆς τῶν δούλων ἀρετῆς. Εἰ δὲ οἰκέτης ὑπ'
 ἐξουσίαν κείμενος τὸν δεσπότην ρυθμίσει δύναται ἂν, πολλῶ μᾶλ-
 λον δεσπότης ὀκέτας. Διανείμασθε πρὸς ἐμέ, παρακαλῶ, ταύτην
 25 τὴν διακονίαν. Ἐγὼ πᾶσι κοινῇ διαλέγομαι· ὑμεῖς ἰδίᾳ ἐκάστῳ, καὶ
 ἕκαστος ἐγχειριζέσθω τὴν σωτηρίαν τῶν πλησίων. Ὅτι γὰρ δεῖ
 τῶν τῆς οἰκίας προεστάναι ἐν τούτοις, ἄκουσον ποῦ παραπέμπει
 τὰς γυναῖκας ὁ Παῦλος· «εἰ δέ τι μαθεῖν θέλουσι», φησὶν, «ἐν οἴκῳ
 τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν»· καὶ οὐ προσάγει αὐτὰς τῷ δι-
 30 δασκάλῳ. Καθάπερ γὰρ ἐν ταῖς διατριβαῖς τῶν γραμμάτων εἰσὶ

14. Α' Θεσ. 5,11.

15. Α' Κορ. 14,35.

κάνει αἴσθησι. Καὶ εἶναι ἀδύνατον ἄνθρωπος ὑβριστής, κι ἂν ἀκόμα εἶναι θηρίο, νὰ συναστραφεῖ κάποιον ἀνεξίκακο καὶ νὰ μὴ φύγει ἀποκομίζοντας μεγάλο κέρδος. Γιατὶ τὰ ἀγαθὰ ἔργα καὶ ἂν δὲν τὰ πράττουμε, ἀλλ' ὅμως τὰ ἐπαινοῦμε ὅλοι καὶ τὰ θαυμάζουμε. Ἡ γυναῖκα πάλι ἂν δεῖ ἐπιεικὴ τὸν ἄνδρα κερδίζει πολλὰ ἀπὸ τὴ συνεχὴ συναστροφὴ μαζί του, καθὼς καὶ τὸ παιδί. Εἶναι λοιπὸν δυνατό στὸν καθένα νὰ γίνεи δάσκαλος. Γιατὶ λέγει, «οἰκοδομεῖτε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο μεταξύ σας, πράγμα βέβαια καὶ ποὺ τὸ κάμνετε»¹⁴. Γιατὶ πρόσεχε· ἔπεσε ζημία στὸ σπίτι, ἡ γυναῖκα θορυβεῖται ἐπειδὴ εἶναι ἀσθενέστερη, πιὸ δαπανηρὴ καὶ φιλόκαλη; Ἄν ὁ ἄνδρας εἶναι φιλοσοφημένος καὶ θεωρεῖ γελοία τὴ ζημιά, καὶ ἐκείνην παρηγορεῖ καὶ τὴν πείθει νὰ τὴν ὑπομείνει γενναῖα. Ἄρα λοιπὸν, πές μου, δὲ θὰ τὴν ὠφελήσει πολὺ περισσότερο ἀπὸ τὰ δικά μου λόγια; Γιατὶ τὰ λόγια εἶναι εὐκόλα στὸν καθένα, τὸ νὰ ἐφαρμόζουμε ὅμως αὐτὰ ὅταν βρεθοῦμε σὲ ἀνάγκη, εἶναι τρομερὰ δύσκολο. Γι' αὐτὸ συνήθως ἡ ἀνθρώπινη φύση ρυθμίζεται περισσότερο ἀπὸ τὰ ἔργα, καὶ τόσο μεγάλη εἶναι ἡ ὑπεροχὴ τῆς ἀρετῆς, ὥστε καὶ δοῦλος πολλὰς φορὲς ὠφέλησε ὁλόκληρη οἰκία μαζί μὲ τὸν κύριό της.

5. Οὐτε βέβαια ἄσκοπα καὶ ἔτσι ἀπλῶς τοὺς προστάζει συνέχεια ὁ Παῦλος ν' ἀσκοῦν τὴν ἀρετὴ καὶ νὰ εἶναι ὑπάκουοι στοὺς κυρίους τους, φροντίζοντας ὄχι τόσο γιὰ τὴν διακονία τῶν κυρίων, ὅσο γιὰ νὰ μὴ βλασφημεῖται ὁ λόγος καὶ ἡ διδασκαλία τοῦ Θεοῦ· γιατί, ὅταν δὲ βλασφημεῖται, γρήγορα θὰ θαυμασθεῖ. Καὶ γνωρίζω πολλὰ σπίτια ποὺ κέρδισαν μεγάλα ἀπὸ τὴν ἀρετὴ τῶν δούλων. Ἄν λοιπὸν δοῦλος ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ ἐξουσία μπορεῖ νὰ συμβάλει στὴν ὅλη διαμόρφωση τοῦ χαρακτήρα τοῦ κυρίου του, πολὺ περισσότερο ὁ κύριος στὸ χαρακτήρα τῶν δούλων του. Μοιρασθεῖτε μὲ μένα, παρακαλῶ, αὐτὴ τὴ διακονία. Ἐγὼ ὁμιλῶ πρὸς ὅλους γενικά, σεῖς ἰδιαίτερα στὸν καθένα, καὶ ὁ καθένας ἃς προσφέρει στὸν πλησίον του τὴ σωτηρία. Γιατί, τὸ ὅτι πρέπει ὁ ἄνδρας νὰ προΐσταται τῆς οἰκίας ὡς πρὸς τὰ θέματα τῆς σωτηρίας, ἄκουσε ποῦ παραπέμπει ὁ Παῦλος τὶς γυναῖκες· «ἂν θέλουν νὰ μάθουν κάτι», λέγει, «ἃς ἐρωτοῦν τοὺς ἄνδρες τους στὸ σπίτι»¹⁵, καὶ δὲν τὶς ὁδηγεῖ στὸ δάσκαλο. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς στὰ σχολεῖα

καὶ ἐν τοῖς μαθηταῖς διδάσκαλοι, οὕτω καὶ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ· βού-
 λεται γὰρ μὴ ὑπὸ πάντων ἐνοχλεῖσθαι τὸν διδάσκαλον. Διὰ τί; Ὅτι
 μεγάλα ἀγαθὰ οὕτως ἔσται, οὐ μόνον ὅτι κοῦφος ἔσται ὁ πόνος τῷ
 διδασκάλῳ, ἀλλ' ὅτι καὶ τῶν μαθητῶν ἕκαστος μεριμνήσας, ταχέ-
 5ως γενέσθαι δύναται διδάσκαλος, ταύτην ἔχων τὴν φροντίδα.

Ὅρα γὰρ πόσῃν διακονίαν εἰσάγει ἡ γυνή· οἴκουρεῖ καὶ τῶν
 κατὰ τὴν οἰκίαν πάντων φροντίζει, ταῖς θεραπαινίσιν ἐφέστηκεν,
 ἀμφιέννυσι ταῖς αὐτῆς χερσί, πατέρα σοι ποιεῖ παίδων καλεῖσθαι,
 χαμαιτυπείων ἀπαλλάττει, πρὸς σωφροσύνην βοηθεῖ, τὸν οἶστρον
 10 τῆς φύσεως παύει. Ἀλλ' εὐεργέτει αὐτὴν καὶ σύ. Πῶς; Ἐν τοῖς
 πνευματικοῖς ὀρεξὼν χεῖρα· ἅπερ ἂν ἀκούσης χρήσιμα, ταῦτα, κα-
 θάπερ αἱ χελιδόνες, τῷ στόματι διαβαστάζων ἀπάγαγε, καὶ ἔνθες
 εἰς τὸ στόμα καὶ τῆς μητρὸς καὶ τῶν νεοττῶν. Πῶς γὰρ οὐκ ἄτο-
 πον ἐν μὲν τοῖς ἄλλοις τῶν πρωτείων ἀξιοῦν σαυτὸν καὶ τὴν τῆς
 15 κεφαλῆς χώραν ἐπέχειν, ἐν δὲ τῇ διδασκαλίᾳ λείπειν τὴν τάξιν;
 Τὸν ἄρχοντα τῶν ἀρχομένων οὐκ ἐν ταῖς τιμαῖς ὑπερέχειν δεῖ, ἀλλ'
 ἐν ταῖς ἀρεταῖς· τοῦτο γὰρ ἄρχοντος· ἐκεῖνο μὲν γὰρ τῶν ἀρχομέ-
 νων ἐστί, τοῦτο δὲ αὐτοῦ τοῦ ἄρχοντος κατόρθωμα. Ἄν πολλῆς
 ἀπολαύσης τιμῆς, οὐδὲν τοῦτο πρὸς σέ· ἔλαβες γὰρ παρ' ἐτέρων·
 20 ἂν πολλῇ λάμπης τῇ ἀρετῇ, τοῦτο ὄλον σόν. Κεφαλὴ τῆς γυναικὸς
 εἶ· οὐκοῦν ρυθμιζέτω τὸ σῶμα τὸ λοιπὸν ἡ κεφαλὴ. Οὐχ ὁρᾷς ὅτι
 οὐ τῷ τόπῳ τοσοῦτον ὑπερέχει τοῦ λοιποῦ σώματος, ὅσον τῇ προ-
 νοίᾳ, καθάπερ τις κυβερνήτης, ἅπαν αὐτὸ εὐθύνουσα; Ἐν γὰρ τῇ
 κεφαλῇ καὶ οἱ τοῦ σώματος καὶ οἱ τῆς ψυχῆς ὀφθαλμοί· ἐκεῖθεν
 25 ἐπιρρεῖ τούτοις τὸ διορατικόν, ἐκεῖθεν τὸ ἡγεμονικόν. Καὶ τὸ μὲν
 λοιπὸν τάττεται εἰς διακονίαν, αὐτὴ δὲ εἰς τὸ ἐπιτάττειν κεῖται. Πᾶ-
 σαι αἱ αἰσθήσεις ἐκεῖθεν ἔχουσι τὴν ἀρχὴν καὶ τὴν πηγὴν· τὰ
 φωνητικὰ ὄργανα ἐκεῖθεν ἀναπέμπεται, τὸ διορατικόν, τὸ ὁσφρητι-
 κόν, ἡ ἀφὴ πᾶσα· ἡ γὰρ τῶν νεύρων ρίζα καὶ τῶν ὀστέων ἐκεῖθεν

υπάρχουν καὶ ἀνάμεσα στοὺς μαθητὲς δάσκαλοι, ἔτσι καὶ στήν ἐκκλησίαν· γιατί θέλει ὁ δάσκαλος νὰ μὴν ἐνοχλεῖται ἀπὸ ὅλους. Γιὰ ποιό λόγο; Γιατί ἔτσι θὰ ὑπάρξουν μεγάλα ἀγαθὰ, ὅχι μόνο ὅτι θὰ ἐλαφρύνει ὁ κόπος τοῦ δασκάλου, ἀλλ' ἀκόμη καθέννας ἀπὸ τοὺς μαθητὲς, μεριμνώντας γι' αὐτό, γρήγορα μπορεῖ νὰ γίνει δάσκαλος, ἔχοντας αὐτὴ τὴ φροντίδα.

Πραγματικὰ πρόσεχε πόση ὑπηρεσία προσφέρει ἡ γυναίκα. Μένει στὸ σπίτι καὶ φροντίζει ὅλα ὅσα ἀφοροῦν τὸ σπίτι. Ἐπιβλέπει τὶς ὑπηρετίες, ντύνει τὰ μέλη τοῦ σπιτιοῦ μὲ τὰ χέρια της, σὲ κάνει νὰ ὀνομάζεσαι πατέρας παιδιῶν, σὲ ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὰ χαμαιτυπεῖα, σὲ βοηθάει στὴ σωφροσύνη, καταπαύει τὸν φυσικὸ οἶστρο. Ἄλλ' εὐεργέτα καὶ σὺ αὐτήν. Πῶς; Δός της χέρι βοήθειας στὰ πνευματικὰ θέματα. Ὅποια χρήσιμα ἀκούσεις, αὐτά, ὅπως οἱ χελιδόνες, κρατώντας τα στὸ στόμα σου, μετάφερε τα καὶ βάλτα στὸ στόμα καὶ τῆς μητέρας καὶ τῶν μικρῶν. Γιατί, πῶς δὲν εἶναι παράλογο στὰ ἄλλα ν' ἀξιῶνεις τὰ πρωτεῖα γιὰ τὸν ἑαυτό σου καὶ νὰ ἔχεις τὴ θέση τῆς κεφαλῆς, στὴ διδασκαλία ὅμως νὰ ὑστερεῖς κατὰ τὴν τάξη; Ὁ ἄρχοντας πρέπει νὰ ὑπερέχει ἀπὸ τοὺς ἀρχομένους ὅχι στὶς τιμές, ἀλλὰ στὶς ἀρετές. Καθόσον αὐτὸ εἶναι τὸ γνῶρισμα τοῦ ἄρχοντα· γιατί οἱ τιμές εἶναι τῶν ἀρχομένων, ἡ ἀρετὴ ὅμως εἶναι κατόρθωμα τοῦ ἴδιου τοῦ ἄρχοντα. Ἄν ἀπολαύσεις πολλὴ τιμὴ, αὐτὸ καθόλου δὲν εἶναι δικό σου· γιατί ἀπὸ τοὺς ἄλλους τὸ ἔλαβες· λάμπεις πολὺ στήν ἀρετὴ, αὐτὸ εἶναι ὀλόκληρο δικό σου. Εἶσαι κεφαλὴ τῆς γυναίκας· λοιπὸν ὥς κυβερνάει τὸ ὑπόλοιπο σῶμα ἡ κεφαλὴ. Δὲ βλέπεις ὅτι αὐτὴ δὲν ὑπερέχει ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπο σῶμα τόσο στὸν τόπο, ὅσο στήν πρόνοια ποὺ ἔχει γιὰ νὰ διευθύνει ὅλο αὐτὸ τὸ σῶμα, ὅπως ἀκριβῶς ἓνας κυβερνήτης; Γιατί στήν κεφαλὴ βρίσκονται τὰ μάτια καὶ τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς· ἀπὸ ἐκεῖ ἐπιρρέει σ' αὐτὰ τὸ διορατικὸ χάρισμα, ἀπ' ἐκεῖ τὸ διοικητικόν. Καὶ τὸ ὑπόλοιπο βέβαια σῶμα παίρνει ἐντολὰς γιὰ διακονία, ἡ κεφαλὴ ὅμως ὑπάρχει γιὰ νὰ διατάσσει. Ὅλες οἱ αἰσθήσεις ἐκεῖ ἔχουν τὴν ἀρχὴ καὶ τὴν πηγὴ· τὰ φωνητικὰ ὄργανα ἀπ' ἐκεῖ ἀναπέμπονται, τὸ διορατικόν, τὸ ὁσφρητικόν, ὅλη ἡ ἀφή· γιατί ἡ ρίζα τῶν νεύρων καὶ τῶν ὀστέων ἐκεῖ βρίσκεται. Βλέπεις

συνέστηκεν. Ὅρας ὅτι τῇ προνοίᾳ μᾶλλον ὑπερέχει ἢ τῇ τιμῇ;

Οὕτω καὶ τῶν γυναικῶν ἡμεῖς ἄρχομεν· νικῶμεν αὐτὰς μὴ τῷ πλείονα τιμὴν ζητεῖν παρ' ἡμῶν. Ἐδειξα ὅτι οὐ μικρὰς ἡμᾶς εὐεργεσίας εὐεργετοῦσιν, ἀλλ' ἐὰν θέλωμεν ἐν τοῖς πνευματικοῖς 5 δοῦναι τὴν ἀντίδοσιν, ἡμεῖς νικῶμεν· ἐπεὶ ἐν τοῖς σωματικοῖς ἀντίρροπὸν τι εἰσαγαγεῖν οὐ δυνατόν. Τί γάρ; εἰσάγετε πολλὰ χρήματα; Ἀλλ' ἐκείνη φυλάττει· ἀντίρροπος δὲ αὕτη ἐκείνης ἡ πρόνοια, καὶ οὕτως αὐτῆς δεῖται. Διὰ τί; Ὅτι πολλοὶ πολλὰ κεκτημένοι, ἐπειδὴ φυλάττουσαν οὐκ ἔσχον, πάντα ἀπώλεσαν. Ἀλλὰ τῶν παί- 10 δων ἔνεκεν κοινωνεῖτε ἀμφοτέροι, καὶ ἴση παρ' ἑκατέρου ἡ εὐεργεσία· μᾶλλον δὲ ἐκείνη πολυπονωτέραν ἐν τούτοις ἔχει τὴν διακονίαν, διαπαντὸς φέρουσα τὸ κυόμενον, καὶ ταῖς ὁδοῖσι διακοπτομένη. Ὡστε ἐν τοῖς πνευματικοῖς μόνοις δυνήσῃ νικᾶν. Μὴ δὲ φροντίζωμεν ὅπως ἡμῖν χρήματα ἔσται, ἀλλ' ὅπως ἃς ἐνεπιστεύθημεν 15 ψυχάς, μετὰ παρρησίας τῷ Θεῷ παραστήσωμεν· ἐν τῷ γὰρ ρυθμίζειν ἐκείνας καὶ ἑαυτοὺς τὰ μέγιστα ὀνήσομεν. Ὁ γὰρ ἕτερον διδάσκων, εἰ καὶ μηδὲν ἕτερον, ἀλλ' ἐν τῷ λέγειν κατανύσσεται, καὶ μάλιστα ὅταν ἴδῃ ἑαυτὸν ὑπεύθυνον ὄντα τούτοις, ὑπὲρ ὧν ἑτέροις ἐπιτιμᾷ.

20 Ἐπεὶ οὖν καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς κάκεινας ὠφελοῦμεν καὶ δι' ἐκείνων τὸν οἶκον καὶ τῷ Θεῷ τοῦτο δοκεῖ προηγουμένως, μὴ ἀποκάμωμεν καὶ τῆς ἑαυτῶν καὶ τῆς τῶν διακονουμένων ἡμῖν ψυχῆς κηδόμενοι, ἵν' ὑπὲρ ἀπάντων λάβωμεν τὴν ἀμοιβὴν καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ πλούτου καταντήσωμεν εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν τὴν μητέρα 25 ἡμῶν, τὴν ἄνω Ἱερουσαλήμ· ἥς μὴ γένοιτό ποτε ἐκπεσεῖν, ἀλλ' ἐν τῇ ἀρίστη λάμπαντας πολιτεία μετὰ πολλῆς τῆς παρρησίας ἀξιοθῆναι ἰδεῖν τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ὅτι περισσότερο ὑπερέχει στήν πρόνοια, παρὰ στήν τιμή;

Ἔτσι καὶ ἐμεῖς ἄς ἐξουσιάζουμε τὶς γυναῖκες. Ἄς τὶς νικοῦμε ζητώντας ὄχι περισσότερη τιμὴ ἀπ' αὐτές, ἀλλὰ μὲ τὸ νὰ εὐεργετοῦνται αὐτὲς περισσότερο ἀπὸ μᾶς. Ἐδειξα ὅτι δὲν μᾶς εὐεργετοῦν μὲ μικρὲς εὐεργεσίες· ἀλλ' ἂν θέλουμε νὰ τὸ ἀνταποδώσουμε στὰ πνευματικὰ θέματα ἐμεῖς νικοῦμε, γιατί στὰ σωματικὰ γιὰ νὰ προσφέρουμε κάτι ἰσοδύναμο δὲν εἶναι δυνατό. Τί λοιπόν; Φέρνετε πολλὰ χρήματα; Ἀλλ' ἐκείνη τὰ φυλάσσει. Κι αὐτὴ ἡ πρόνοια εἶναι ἰσοδύναμη ἐκείνης, καὶ τόσο πολὺ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ αὐτήν. Γιατί; Γιατὶ πολλοὶ ἀπέκτησαν πολλὴ περιουσία, ἐπειδὴ ὅμως δὲν εἶχαν γυναῖκα νὰ τὴ φυλάξει, ὅλα τὰ ἔχασαν. Ἀλλὰ γιὰ χάρη τῶν παιδιῶν συμμετέχει ὁ ἓνας στὴ ζωὴ τοῦ ἄλλου καὶ ἡ εὐεργεσία εἶναι ἴση ἀπὸ τὸν καθένα· ἢ καλύτερα ἐκείνη παρέχει γι' αὐτὰ διακονία πιὸ κοπιαστική, φέροντας συνέχεια τὸ ἔμβρυο καὶ κατασχιζόμενη ἀπὸ τοὺς πόνους τοῦ τοκετοῦ. Ὡστε στὰ πνευματικὰ μόνο θὰ μπορέσεις νὰ νικήσεις. Ἄς μὴ φροντίζουμε λοιπὸν νὰ ἔχουμε χρήματα, ἀλλὰ τὶς ψυχὲς ποὺ εἶναι ἐμπιστευμένες σὲ μᾶς νὰ τὶς παρουσιάσουμε μὲ παρρησία στὸ Θεό· γιατί φροντίζοντας νὰ διαπαιδαγωγήσουμε σωστὰ αὐτὲς τὶς ψυχὲς θὰ ὠφελήσουμε πολὺ καὶ τοὺς ἑαυτοὺς μας. Καθόσον αὐτὸς ποὺ διδάσκει ἄλλον, ἂν ὄχι τίποτε ἄλλο, αἰσθάνεται τοῦλάχιστον κατάνυξη καθὼς ὁμιλεῖ, καὶ μάλιστα ὅταν δεῖ τὸν ἑαυτό του νὰ εἶναι ὑπεύθυνος γι' αὐτὰ γιὰ τὰ ὁποῖα ἐπιτιμᾷ τοὺς ἄλλους.

Ἐπειδὴ λοιπὸν καὶ τοὺς ἑαυτοὺς μας κι ἐκεῖνες ὠφελοῦμε, καὶ μέσω ἐκείνων τὸ σπίτι, καὶ ὁ Θεὸς κυρίως αὐτὸ θέλει, ἄς μὴ σταματήσουμε νὰ φροντίζουμε καὶ γιὰ τὴ δική μας ψυχὴ καὶ γιὰ τὴν ψυχὴ αὐτῶν ποὺ μᾶς διακονοῦν, ὥστε γιὰ ὅλους νὰ λάβουμε τὴν ἀμοιβή, καὶ νὰ καταλήξουμε μὲ πολλὴ πλοῦτο στήν ἀγία πόλη τὴ μητέρα μας, τὴν ἄνω Ἱερουσαλήμ, ἀπὸ τὴν ὁποῖα εἶθε νὰ μὴ συμβεῖ νὰ ἐκπέσουμε ποτέ, ἀλλ', ἀφοῦ λάμψουμε μὲ τὸν ἄριστο τρόπο ζωῆς μας, μὲ πολλὴ παρρησία νὰ ἀξιωθοῦμε νὰ δοῦμε τὸν Κύριο μας Ἰησοῦ Χριστό, μαζί μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Υ Π Ο Μ Ν Η Μ Α
ΣΤΗΝ Α' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α' – ΙΗ')

ΥΠΟΘΕΣΙΣ

Τῶν τοῦ ἀποστόλου μαθητῶν εἷς καὶ ὁ Τιμόθεος ἦν. Καὶ μαρτυρεῖ μὲν ὁ Λουκᾶς, ὅτι θαυμαστός τις νέος ἦν, μαρτυρούμενος ὑπὸ τῶν ἐν Λύστρα καὶ Ἰκονίῳ ἀδελφῶν, ὃς ἅμα τε μαθητὴς ἐγένετο καὶ διδάσκαλος, καὶ οὕτω σφόδρα συνετὸς ἦν, ὥς, ἀκούων
5 Παύλου χωρὶς περιτομῆς κηρύσσοντος καὶ μαθὼν ὅτι καὶ Πέτρῳ ἀντέστη τούτου ἕνεκεν, ἐλέσθαι μὴ μόνον τὸ ἐναντίον μὴ κηρυῖν, ἀλλὰ καὶ παθεῖν· περιέτεμε γὰρ αὐτόν, φησὶν, ἐν ἡλικίᾳ τοιαύτῃ· οὕτω τε αὐτῷ πᾶσαν τὴν οἰκονομίαν ἐνεπίστευσεν. Ἦρκει μὲν οὖν ὁ τοῦ Παύλου πόθος δεῖξαι τὸν ἄνδρα, ὅστις ἐστί. Καὶ γὰρ ἀλλαχοῦ
10 αὐτῷ μαρτυρεῖ γράφων καὶ λέγων, «τὴν δὲ δοκιμὴν αὐτοῦ γινώσκετε, ὅτι ὥς πατρὶ τέκνον σὺν ἐμοὶ ἐδούλευσεν εἰς τὸ εὐαγγέλιον»· καὶ Κορινθίοις πάλιν ἐπιστέλλει λέγων, «ἔπεμψα ὑμῖν Τιμόθεον, ὃς ἐστί μου τέκνον ἀγαπητὸν καὶ πιστὸν ἐν Κυρίῳ»· καὶ πάλιν, «βλέπετε μὴ τις αὐτὸν ἐξουθενήσῃ· τὸ γὰρ ἔργον Κυρίου ἐργάζεται, ὡς καὶ ἐγώ». Καὶ Ἑβραίοις δὲ γράφων ἔλεγε, «γινώσκετε τὸν ἀδελφὸν Τιμόθεον ἀπολελυμένον», καὶ πολλὴν πανταχόθεν εὖροι τις ἂν αὐτοῦ τὴν ἀγάπην. Καὶ τὰ νῦν δὲ γεγνημένα θαύματα δείκνυσιν αὐτοῦ τὴν παρρησίαν.

Εἰ δέ τις ἐξετάζοι, τί δήποτε Τίτῳ καὶ Τιμοθέῳ γράφει μό-

1. Πράξ. 16,2.

2. Πράξ. 16,23.

3. Φίλιπ. 2,22.

ΥΠΟΘΕΣΗ

Ένας ἀπὸ τοὺς μαθητὲς τοῦ ἀποστόλου ἦταν καὶ ὁ Τιμόθεος. Καὶ βεβαιώνει βέβαια ὁ Λουκᾶς ὅτι ἦταν κάποιος θαυμαστὸς νέος¹, τὸ βεβαιώνουν καὶ οἱ ἀδελφοὶ στὰ Λύστρα καὶ στὸ Ἰκόνιο, ὅτι ἔγινε συγχρόνως μαθητὴς καὶ δάσκαλος, καὶ τόσο πολὺ ἦταν συνετός, ὥστε, ὅταν ἄκουσε ὅτι ὁ Παῦλος κηρύττει χωρὶς περιτομὴ κι ὅτι ἀντιστάθηκε ἀκόμα καὶ στὸν Πέτρο γι' αὐτὸ τὸ θέμα, προτίμησε ὄχι μόνο νὰ μὴ κηρύξει τὸ ἀντίθετο, ἀλλὰ καὶ νὰ περιτμηθεῖ καὶ ὁ ἴδιος². γιὰτὶ αὐτὸν τὸν περιέτεμε, λέγει, σὲ τέτοια ἡλικία καὶ ἔτσι ἐμπιστεύθηκε σ' αὐτὸν ὅλο τὸ ἔργο τῆς οἰκονομίας. Ἦταν μεγάλη λοιπὸν ἡ ἐπιθυμία τοῦ Παύλου νὰ δείξει τὸν ἄνδρα, ποιὸς ἀκριβῶς εἶναι. Γιατὶ καὶ ἀλλοῦ βεβαιώνει γι' αὐτὸν γράφοντας καὶ λέγοντας· «τὴ δοκιμασμένη ἀρετὴ αὐτοῦ τὴ γνωρίζετε, γιατί, σὰν τέκνο ποὺ συνεργάζεται μὲ τὸν πατέρα του, ἔτσι δούλεψε μαζί μου στὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου»³. καὶ στοὺς Κορινθίους πάλι στέλνοντας τὴν ἐπιστολὴ λέγει· «σᾶς ἔστειλα τὸν Τιμόθεο ποὺ εἶναι τέκνο μου ἀγαπητὸ καὶ πιστὸ ἐν Κυρίῳ»⁴. καὶ πάλι· «προσέχετε μήπως κάποιος τὸν ἐξουθενώσει· γιὰτὶ ἐργάζεται τὸ ἔργο τοῦ Κυρίου ὅπως ἐγώ». Ἀλλὰ γράφοντας καὶ πρὸς τοὺς Ἑβραίους ἔλεγε· «μάθετε γιὰ τὸν ἀδελφὸ Τιμόθεο ὅτι εἶναι ἐλευθερωμένος»⁵, καὶ θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ διαπιστώσει ἀπὸ πολλὰ σημεῖα τὴ μεγάλη ἀγάπη τοῦ Παύλου γι' αὐτόν. Καὶ τὰ θαύματα ποὺ ἔγιναν τώρα δείχνουν τὴν παρρησία αὐτοῦ.

Ἄν κάποιος ὅμως ἤθελε ἐξετάσει, γιατί ἄραγε μόνο στὸν

4. Α' Κορ. 4.17 καὶ 16.10-11

5. Ἑβρ. 13,23.

νοις, καίτοι γε καὶ Σίλας τῶν εὐδοκίμων ἦν καὶ Λουκᾶς ὁμοίως·
 φησὶ γὰρ αὐτὸς γράφων, «καὶ Λουκᾶς ἐστὶ μόνος μετ' ἐμοῦ», καὶ
 Κλήμης δὲ εἷς τῶν συνόντων αὐτῷ ἐτύγχανε· φησὶ γὰρ καὶ περὶ
 αὐτοῦ, «μετὰ καὶ Κλήμεντος καὶ τῶν λοιπῶν συνεργῶν μου»· τί-
 5 νος οὖν ἔνεκεν Τίτῳ καὶ Τιμοθέῳ γράφει μόνοις; Ὅτι τούτοις ἤδη
 Ἐκκλησίας ἦν ἐγκεχειρικῶς, ἐκείνους δὲ ἔτι μεθ' ἑαυτοῦ περιῆγε·
 τούτους δὲ φανεροῖς τισι τόποις ἀφώρισε. Τοσαύτη γὰρ ἦν αὐτοῦ ἡ
 ὑπερβολὴ τῆς ἀρετῆς, ὥς μηδὲν τὴν νεότητα ἐμποδίσαι. Διὰ τοῦτο
 γράφων φησὶ· «μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω»· καὶ πά-
 10 λιν, «τὰς νεωτέρας», φησὶν, «ὥς ἀδελφάς». Ὅταν γὰρ ἡ ἀρετὴ,
 πάντα περιττὰ καὶ οὐδὲν ἐμποδὼν γένοιτ' ἄν. Καὶ γὰρ περὶ ἐπισκό-
 πων διαλεγόμενος καὶ πολλὰ περὶ αὐτῶν εἰπὼν, οὐδαμοῦ περὶ τῆς
 ἡλικίας ἀκριβολογεῖται. Εἰ δὲ λέγει γράφων, «τέκνα ἐν ὑποταγῇ
 ἔχοντα», καί, «μιας γυναικὸς ἄνδρα», οὐ τοῦτό φησιν, ὥς ἀναγ-
 15 καῖον καὶ τέκνα ἔχειν καὶ γυναῖκα, ἀλλ', εἰ συμβαίῃ ποτὲ ἀπὸ κο-
 σμικῶν ἄγεσθαι, ἵνα τοιοῦτοι ᾖσιν, ὥς καὶ οἰκίας εἰδέναί προεστά-
 ναι καὶ παίδων καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων. Εἰ γὰρ καὶ κοσμικὸς εἴη
 καὶ μηδὲ ἐν τούτοις χρήσιμος γεγονώς, πῶς ἂν ἐπιστεῦθῃ φροντίδα
 Ἐκκλησίας;

20 Τίνος δὲ ἔνεκεν ἐπέστελλε, φησὶ, τῷ μαθητῇ εἰς διδασκαλίαν
 τεταγμένῳ λοιπόν; οὐ γὰρ ἔδει πρότερον ἀπαρτισθῆναι αὐτόν, εἴτα
 πέμπεσθαι; Ἀλλ' ἐδεῖτο διδασκαλίας οὐ τῆς αὐτῆς, ἥς οἱ μαθηταί,
 ἀλλὰ τῆς διδασκάλῳ πρεπούσης. Ὅρα οὖν αὐτὸν δι' ὅλης τῆς ἐπι-
 στλῆς διδασκάλῳ προσήκουσαν ποιούμενον τὴν διδασκαλίαν. Καὶ
 25 εὐθέως ἐκ τοῦ προοιμίου οὐκ εἶπεν, ἵνα μὴ προσέχῃς τοῖς ἑτεροδι-
 δασκαλοῦσιν, ἀλλὰ τί; «ἵνα παραγγείλῃς αὐτοῖς μὴ ἑτεροδιδασκα-
 λεῖν».

6. Β' Τιμ. 4,11.

7. Φιλιπ. 4,3.

8. Α' Τιμ. 4,12 καὶ 5,2.

9. Α' Τιμ. 4, 3. 4,2.

Τίτο καὶ στὸν Τιμόθεο γράφει, ἂν καὶ ὁ Σίλας ἦταν ἀπὸ τοὺς εὐδοκιμοῦντες στὸ κήρυγμα, ὅπως καὶ ὁ Λουκᾶς· γιατί ὁ ἴδιος γράφοντας λέγει· «καὶ ὁ Λουκᾶς εἶναι μόνος μαζί μου»⁶. ἀλλὰ καὶ ὁ Κλήμης συνέβαινε νὰ εἶναι ἓνας ἀπὸ τοὺς συντρόφους του· γιατί λέγει καὶ γι' αὐτόν· «μὲ τὸν Κλήμη καὶ τοὺς λοιποὺς συνεργάτες μου»⁷. Γιατί λοιπὸν γράφει μόνο στὸν Τίτο καὶ στὸν Τιμόθεο; Γιατί σ' αὐτοὺς ἤδη εἶχε ἐμπιστευθεῖ Ἑκκλησίες, ἐνῶ ἐκείνους ἀκόμα τοὺς περιέφερε μαζί του· αὐτοὺς τοὺς διόρισε σὲ τόπους γνωστούς. Καὶ τόσο ὑπερβολικὰ μεγάλη ἦταν ἡ ἀρετὴ τοῦ Τιμοθέου, ὥστε ἡ νεότητά του νὰ μὴν ἐμποδίσει σὲ τίποτε. Γι' αὐτὸ γράφοντας λέγει· «κανένας νὰ μὴ καταφρονεῖ τὴ νεαρὴ ἡλικία του»⁸. καὶ πάλι λέγει· «τίς νεότερες νὰ τίς θεωρεῖς σὰν ἀδελφές». Γιατί, ὅταν ὑπάρχει ἀρετὴ, ὅλα τ' ἄλλα εἶναι περιττά, καὶ τίποτε δὲ θὰ μπορούσε νὰ σταθεῖ ἐμπόδιο. Καθόσον μιλώντας γιὰ τοὺς ἐπισκόπους καὶ λέγοντας πολλὰ γι' αὐτούς, πουθενὰ δὲν ἀναφέρει ἀκριβῶς γιὰ τὴν ἡλικία. Ἐὰν γράφοντας λέγει, «νὰ ἔχει τέκνα ὑπάκουα καὶ νὰ εἶναι ἄνδρας μιᾶς γυναίκας»⁹, δὲν ἐννοεῖ αὐτό, ὅτι πρέπει νὰ ἔχει καὶ τέκνα καὶ γυναίκα, ἀλλ' ἂν συμβεῖ κάποτε νὰ γίνουν ἐπίσκοποι ἀπὸ τοὺς κοσμικοὺς, πρέπει νὰ εἶναι τέτοιοι, ὥστε νὰ ξέρουν νὰ διευθύνουν καὶ τὸ σπίτι τους καὶ τὰ παιδιά τους καὶ ὅλα τ' ἄλλα. Γιατί, ἂν ἦταν κοσμικὸς καὶ σ' αὐτὰ τὰ θέματα φάνηκε ἀνίκανος, πῶς θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ τοῦ ἐμπιστευθεῖ τὴ φροντίδα τῆς Ἑκκλησίας;

Γιὰ ποιό λόγο λοιπόν, λέγει, ἔστειλε ἐπιστολὴν στὸ μαθητὴ πὺ ἔχει ὀρισθεῖ πλέον γιὰ τὴ διδασκαλία; δὲν ἔπρεπε πρῶτα νὰ τὸν καταρτίσει τελείως κι ἔπειτα νὰ τοῦ στείλει ἐπιστολή; Ἐπειδὴ εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ διδασκαλία κατάλληλη σὲ δάσκαλο κι ὄχι ἀπὸ διδασκαλία ὅμοια μὲ τῶν μαθητῶν. Πρόσεχε λοιπὸν αὐτόν πὺ σ' ὅλη τὴν ἐπιστολὴ τὸν διδάσκει μὲ τρόπο πὺ ταιριάζει σὲ δάσκαλο. Εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τὸ προοίμιο δὲν εἶπε 'νὰ μὴ προσέχεις σ' αὐτοὺς πὺ διδάσκουν αἰρετικὲς διδασκαλίες', ἀλλὰ τί εἶπε; «Νὰ τοὺς παραγγεῖλεις νὰ μὴ διδάσκουν ξένες διδασκαλίες».

ΟΜΙΛΙΑ Α'

(Α' Τιμ. 1,1-4)

5 «Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ κατ' ἐπιταγὴν
Θεοῦ Σωτῆρος ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, τῆς
ἐλπίδος ἡμῶν, Τιμοθέω γνησίῳ τέκνῳ ἐν πίστει, χά-
ρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Χρι-
στοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν».

1. Μέγα τὸ τοῦ ἀποστόλου ἀξίωμα ἦν, μέγα καὶ θαυμαστόν· καὶ
πανταχοῦ ὁρῶμεν τὸν Παῦλον προτιθέντα τὰς αἰτίας τοῦ ἀξιώμα-
τος, οὐχ ὡς ἀρπάζοντα τὴν τιμὴν, ἀλλ' ὡς ἐγχειρισθέντα καὶ ἀνάγ-
κην ἔχοντα. Καὶ γὰρ ὅταν λέγῃ «κλητὸν» ἑαυτόν, καὶ ὅταν λέγῃ,
10 «διὰ θελήματος Θεοῦ», καὶ πάλιν ἀλλαχοῦ, «ἀνάγκη γάρ μοι ἐπί-
κειται», καὶ ὅταν εἰς τοῦτο ἀφωρίσθαι» λέγῃ, ταῦτα πάντα ἀναίρε-
σις φιλοτιμίας καὶ ἀλαζονείας ἐστίν. Ὡς περ γὰρ ὁ ἐπιπηδῶν μὴ
δεδομένη παρὰ Θεοῦ τιμῇ, μέμψεως ἄξιος τῆς ἐσχάτης, οὕτως ὁ
διακρουόμενος καὶ ἀποπηδῶν, ἐτέρων ἐστὶν ἐγκλημάτων ὑπεύθυ-
15 νος, παρακοῆς καὶ ἀπειθείας. Τοῦτο γοῦν καὶ νῦν ἐν ἀρχῇ τῆς πρὸς
Τιμόθεον ἐπιστολῆς ὁ Παῦλος φησιν, οὕτω λέγων, «Παῦλος ἀπό-
στολος Ἰησοῦ Χριστοῦ κατ' ἐπιταγὴν Θεοῦ». Οὐκ εἶπεν ἐνταῦθα,
Ἰησοῦ Χριστοῦ κλητός, ἀλλά, «κατ' ἐπιταγὴν». ἵνα γὰρ μή τι ἀνθρώπι-
νον πάθῃ ὁ Τιμόθεος, νομίζων ἐξ ἴσης αὐτῷ διαλέγεσθαι καὶ τοῖς
20 μαθηταῖς, διὰ τοῦτο οὕτως ἤρξατο.

Καὶ ποῦ ἐπέταξεν αὐτῷ ὁ Θεός; Εὐρίσκεται τὸ Πνεῦμα λέ-
γον ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων, «ἀφορίσατέ μοι τὸν Παῦλον

1. Ρωμ. 1,1.

2. Α' Κορ. 1,1 καὶ 9,16.

3. Ρωμ. 1,1.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Α΄

(Α΄ Τιμ. 1,1-4)

«Εγὼ ὁ Παῦλος, ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ διαταγὴ τοῦ Θεοῦ τοῦ Σωτήρα μας καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, πού εἶναι ἡ ἐλπίδα μας, στὸν Τιμόθεο, πού εἶναι μὲ τὴ πίστη του γνήσιο πνευματικό μου τέκνο· χάρη, ἔλεος καὶ εἰρήνη νὰ σοῦ δοθεῖ, Τιμόθεε, ἀπὸ τὸ Θεὸ Πατέρα μας καὶ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριο μας».

1. Μεγάλο ἦταν τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀποστόλου, μεγάλο καὶ θαυμαστό. Καὶ παντοῦ βλέπουμε τὸν Παῦλο νὰ προβάλλει τὶς αἰτίες τοῦ ἀξιώματος ὅχι σὰν ἕνας πού ἀρπάζει τὴν τιμὴ, ἀλλὰ σὰν νὰ δέχθηκε στὰ χέρια του αὐτὸ τὸ ἀξίωμα καὶ ἀποτελεῖ ὑποχρέωσή του. Γιατί, ὅταν λέγει τὸν ἑαυτό του «κλητός»¹, καὶ πάλι, «μὲ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ», καὶ ἄλλοῦ πάλι, «μοῦ εἶναι ἀνάγκη»², καὶ ἐπίσης, «γι' αὐτὸ εἶμαι προορισμένος»³, ὅλα αὐτὰ εἶναι ἀπομάκρυνση τῆς φιλοδοξίας καὶ τῆς ὑπερηφάνειας. Γιατί, ὅπως ἐκεῖνος πού καταλαμβάνει ἕνα ἀξίωμα, πού δὲν τοῦ δόθηκε ἀπὸ τὸ Θεό, εἶναι ἄξιος ἐσχάτης κατηγορίας, ἔστι κι αὐτὸς πού τὸ ἀπορρίπτει καὶ τὸ ἀποφεύγει εἶναι ὑπόλογος γιὰ ἄλλες κατηγορίες, γιὰ παρακοὴ καὶ ἀπειθεία. Αὐτὸ λοιπὸν λέγει ὁ Παῦλος καὶ τώρα στὴν ἀρχὴ τῆς ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Τιμόθεο, λέγοντας, «Παῦλος, ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ διαταγὴ τοῦ Θεοῦ». Δὲν εἶπε ἐδῶ, 'Παῦλος κλητός', ἀλλὰ «κατὰ διαταγὴ». Ἀρχίζει ἔτσι γιὰ νὰ μὴ πάθει ὁ Τιμόθεος κάτι ἀνθρώπινο, νομίζοντας ὅτι ὁμιλεῖ ἐξ ἴσου πρὸς αὐτὸν καὶ μὲ τοὺς μαθητές.

Καὶ ποῦ τὸν διέταξε ὁ Θεός; Βρίσκουμε τὸ ἅγιο Πνεῦμα νὰ λέγει στὶς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων «ξεχωρίστε μου τὸν Παῦλο

καὶ τὸν Βαρνάβαν». Καὶ πανταχοῦ δὲ γράφων προστίθησι τὸ ὄνομα τοῦ ἀποστόλου, παιδεύων τὸν ἀκούοντα μὴ νομίζειν ἀνθρώπινα εἶναι τὰ λεγόμενα· ὁ γὰρ ἀπόστολος οὐδὲν ἂν ἴδιον λέγοι· καὶ εἰπὼν ἀπόστολον, εὐθέως τοῦ ἀκροατοῦ τὴν διάνοιαν εἰς τὸν ἀποστείλαν-
 5 τα παραπέμπει. Διὰ τοῦτο πασῶν τῶν ἐπιστολῶν τοῦτο προτίθη-
 σιν, ἀξιόπιστον τὸν λόγον ποιῶν, καὶ οὕτω λέγων· «Παῦλος ἀπό-
 στολος Ἰησοῦ Χριστοῦ κατ' ἐπιταγὴν Θεοῦ Σωτῆρος ἡμῶν». Καὶ
 μὴν οὐδαμοῦ φαίνεται ὁ Πατὴρ ἐπιτάξας, ἀλλὰ πανταχοῦ ὁ Χρι-
 στὸς αὐτῷ διαλέγεται. Τί γάρ φησι; «Πορεύου, ὅτι ἐγὼ εἰς ἔθνη
 10 μακρὰν ἀποστελῶ σε»· καὶ πάλιν, «Καίσαρί σε δεῖ παραστῆναι». Ἄλλ' ἅπερ ἂν ὁ Υἱὸς ἐπιτάξῃ, καὶ ταῦτα τοῦ Πατρὸς ἐπιτάγματα λέγει εἶναι, ὥσπερ καὶ τὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ Υἱοῦ. Ἴδου γὰρ ἐξε-
 πέμφθη ὑπὸ τοῦ Πνεύματος, ἀφωρίσθη ὑπὸ τοῦ Πνεύματος, καὶ
 φησιν ἐπιταγὴν εἶναι Θεοῦ.

15 Τί οὖν; Μὴ ἄρα ἐλαττοῖ τοῦ Υἱοῦ τὴν ἐξουσίαν τὸ τὸν ἀπό-
 στολον αὐτοῦ κατ' ἐπιταγὴν τοῦ Πατρὸς πεπέμφθαι; Οὐδαμῶς·
 ὅρα γὰρ πῶς αὐτὴν κοινὴν ἐποίησεν. Εἰπὼν γάρ, «κατ' ἐπιταγὴν
 Θεοῦ Σωτῆρος ἡμῶν», ἐπήγαγε, «καὶ Κυρίου Χριστοῦ Ἰησοῦ, τῆς
 ἐλπίδος ἡμῶν». Ὅρα πῶς κυρίως τὰ ἐπώνυμα τέθεικε. Καὶ μὴν ὁ
 20 ψαλμωδὸς περὶ τοῦ Πατρὸς τοῦτο φησι, λέγων «ἡ ἐλπίς πάντων
 τῶν περάτων τῆς γῆς»· καὶ πάλιν ὁ μακάριος Παῦλος γράφων ἐτέ-
 ρωθί φησιν, «εἰς τοῦτο γὰρ κοπιῶμεν καὶ ὀνειδιζόμεθα, ὅτι ἠλπί-
 καμεν ἐπὶ Θεῷ ζῶντι καὶ ἀληθινῷ». Τὸν διδάσκαλον ἀναγκαῖον
 κινδύνους ὑπομένειν καὶ πολλῶ τῶν μαθητῶν πλείονας. «Πατά-
 25 ξω», γάρ φησι, «τὸν ποιμένα καὶ διασκορπισθήσεται τὰ πρόβατα». Ἐπεὶ οὖν τοῦτο γίνεται, σφοδρότερον κατ' αὐτῶν ὁ διάβολος πνεῖ,
 ἅτε ἐν τῇ τούτων ἀναιρέσει καὶ τοῦ ποιμνίου διασπειρομένου. Πρό-
 βατα μὲν γὰρ ἀποκτείνας, τὸ ποίμιον ἠλάττωσε· τὸν δὲ ποιμένα ἐκ
 μέσου ποιήσας, ὁλόκληρον τὴν ποίμνην ἐλυμήνατο. Ἄτε οὖν ἐν
 30 ἐλάττονι πόνῳ μείζονα ἐργαζόμενος, καὶ ἐν μιᾷ ψυχῇ τὸ πᾶν λυμαι-
 νόμενος, τούτοις ἐφίσταται μᾶλλον. Διὰ τοῦτο εὐθέως ἐκ προοι-

4. Πράξ. 13,2.

5. Πράξ. 2,21 καὶ 27,24.

6. Ψαλμ. 64,6.

7. Α' Τιμ. 4,10.

8. Ζαχ. 13,7.

καὶ τὸ Βαρνάβα»⁴. Ἀλλὰ καὶ παντοῦ γράφοντας προσθέτει τὸ ὄνομα τοῦ ἀποστόλου, διδάσκοντας τὸν ἀκροατὴν, ὅτι αὐτὰ ποὺ λέγονται δὲν εἶναι ἀνθρώπινα· γιατίὼ ἀπόστολος δὲν μπορεῖ νὰ πεῖ τίποτε δικό του· καὶ ὅταν λέγει, «ἀπόστολο», ἀμέσως μεταφέρει τὴ σκέψη τοῦ ἀκροατῆ σ' αὐτὸν ποὺ ἔστειλε τὸν ἀπόστολο. Γι' αὐτὸ σ' ὅλες τὶς ἐπιστολὰς λέγει αὐτὸ στὴν ἀρχή, κάμνοντας τὸ λόγο ἀξιόπιστο καὶ λέγοντας ἔτσι· «Παῦλος ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ διαταγὴ τοῦ Θεοῦ τοῦ Σωτήρα μας». Καὶ βέβαια πούθε νὰ δὲ φαίνεται νὰ ἔλαβε διαταγὴ ἀπὸ τὸν Πατέρα, ἀλλὰ παντοῦ συνομιλεῖ μαζί του ὁ Χριστός. Καὶ τί λέγει; «Πήγαινε, γιατίὼ ἐγὼ θὰ σὲ στείλω σὲ ἔθνη μακρινά»⁵· καὶ πάλι, «πρέπει νὰ παρουσιασθεῖς στὸν Καίσαρα». Ἀλλ' ὅ,τι κι ἂν διατάξει ὁ Υἱὸς κι αὐτὰ λέγει ὅτι εἶναι διαταγὰς τοῦ Πατέρα, ὅπως κι αὐτὰ ποὺ διατάσσει τὸ Πνεῦμα εἶναι καὶ τοῦ Υἱοῦ. Γιατί νά, στάλθηκε ἀπὸ τὸ Πνεῦμα, ὀρίσθηκε ἀπὸ τὸ Πνεῦμα καὶ λέγει εἶναι διαταγὴ τοῦ Θεοῦ.

Τί λοιπόν; μήπως ἄραγε μειώνει τὴν ἐξουσία τοῦ Υἱοῦ μὲ τὸ νὰ στάλθηκε ὁ ἀπόστολος αὐτοῦ κατὰ διαταγὴ τοῦ Πατρός; Καθόλου. Γιατί πρόσεχε πῶς αὐτὴ τὴν ἐξουσία τὴν παρουσιάζει κοινή. Ἀφοῦ δηλαδὴ εἶπε, «κατὰ διαταγὴ τοῦ Θεοῦ τοῦ Σωτήρα μας», πρόσθεσε, «καὶ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, τῆς ἐλπίδας μας». Πρόσεξε πῶς κατὰ τρόπο διακριτικὸ ἀνέφερε τὰ ὀνόματα. Βέβαια καὶ ὁ ψαλμωδὸς γιὰ τὸν Πατέρα αὐτὸ λέγει, λέγοντας· «ἡ ἐλπίδα ὅλων τῶν περάτων τῆς γῆς»⁶· καὶ πάλι ὁ μακάριος Παῦλος γράφοντας σὲ ἄλλο σημεῖο, λέγει· «γι' αὐτὸ κι ἐμεῖς κοπιᾶζουμε καὶ περιπαιζόμαστε, ἐπειδὴ στηρίξαμε τὶς ἐλπίδες μας σὲ Θεὸ ζωντανὸ καὶ ἀληθινό»⁷. Εἶναι ἀνάγκη ὁ δάσκαλος νὰ ὑπομένει κινδύνους πολὺ περισσότερους ἀπὸ τοὺς μαθητὲς του. Γιατί λέγει, «θὰ χτυπήσω τὸν ποιμένα καὶ θὰ διασκορπισθοῦν τὰ πρόβατα»⁸. Ἐπειδὴ λοιπὸν συμβαίνει αὐτό, γι' αὐτὸ ὁ διάβολος ἐπιτίθεται φοβερότερα ἐναντίον τῶν δασκάλων, γιατίὼ μὲ τὸ φόβο τῶν δασκάλων διασκορπίζεται τὸ ποῖμνιο. Γιατί, ἂν φονεύσει τὰ πρόβατα, μείωσε τὸ ποῖμνιο, ἂν ὁμως πετάξει ἀπὸ τὴν μέση τὸν ποιμένα, κατέστρεψε ὅλο τὸ ποῖμνιο. Ἔτσι λοιπὸν μὲ λιγότερο κόπο κατορθώνει πολὺ περισσότερα, καὶ καταστρέφοντας τὸ πᾶν σὲ μιὰ ψυχὴ, ἐπιβάλλεται περισσότερο σ' αὐτούς. Γι' αὐτὸ ἀμέσως καὶ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἐνισχύ-

μίων αὐτοῦ τὴν ψυχὴν ἀνιστᾷ λέγων, «Σωτῆρα τὸν Θεὸν ἔχομεν, καὶ ἐλπίδα τὸν Χριστόν». Πολλὰ πάσχομεν, ἀλλ' ἔχομεν ἐλπίδας μεγάλας· κινδυνεύομεν, ἐπιβουλεύομεθα, ἀλλ' ἔχομεν σώζοντα, οὐκ ἄνθρωπον, ἀλλὰ Θεόν. Οὐτε οὖν ὁ σώζων ἀσθενεῖ· Θεὸς γάρ ἐστι, 5 καὶ οἱ εἰς αὐτὸν οἱ κίνδυνοι, οὐ περιέσσονται ἡμῶν· οὐτε ἡ ἐλπίς καταισχύνεται· Χριστὸς γάρ ἐστι. Δύο γὰρ τούτοις φέρομεν τοὺς κινδύνους, ἢ ταχέως αὐτῶν ἀπαλλαττόμενοι, ἢ χρησταῖς ἐλπίσι τρεφόμενοι. Πῶς δὲ οὐδαμοῦ τοῦ Πατρὸς ἀπόστολον ἑαυτὸν εἶναί φησιν, ἀλλὰ τοῦ Χριστοῦ; Πάντα κοινοποιεῖ, καὶ Εὐαγγέλιον δὲ 10 αὐτὸ λέγει τοῦ Θεοῦ. Ὅσα γὰρ ἂν πάθωμεν, φησὶν, οὐδὲν ἐστὶ τὰ ἐνταῦθα.

«Τιμοθέω, γνησίῳ τέκνῳ ἐν πίστει». Καὶ τοῦτο παρακλητικόν. Εἰ γὰρ τοσαύτην ἐπεδείξατο πίστιν, ὥς Παύλου γενέσθαι τέκνον, οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ γνήσιον, θαρρήσει καὶ περὶ τῶν μελλόντων. Πίστεως δὲ τό, κἂν ἐναντία ταῖς ἐπαγγελίαις ἢ τὰ γινόμενα, 15 μὴ καταπίπτειν μηδὲ θορυβεῖσθαι. Ἄλλ' ἰδοὺ καὶ τέκνον, καὶ γνήσιον τέκνον, καὶ οὐδαμοῦ τῆς αὐτῆς ἐστὶν οὐσίας. Ἄλλὰ τί; Ἄλογον ἦν; Ἄλλ' οὐκ ἦν ἐκ Παύλου, φησὶν· ὥστε οὐ τοῦ ἐκ τινος εἶναι τοῦτο δηλωτικόν. Τί οὖν; Ἑτεροοῦσιος ἦν; Οὐδὲ τοῦτο. Εἰ- 20 πὼν γάρ, «τέκνον», διὰ τοῦτο προσέθηκεν, «ἐν πίστει», ὥστε δηλῶσαι ὅτι γνήσιος ἦν καὶ ἐξ αὐτοῦ ἦν· οὐδὲν ἐνήλακτο, κατὰ τὴν πίστιν τὸ ἐμφερὲς εἶχεν· ὃ καὶ ἐν τοῖς ἀνθρωπίνοις ἐπὶ τῆς οὐσίας ἐστίν, ὁμοίός ἐστιν υἱὸς τῷ πατρί, ἀλλ' οὐχ οὕτως, ὥς ἐπὶ Θεοῦ· πλείων γὰρ ἐγγύτης ἐκεῖ. Ἐνταῦθα μὲν γάρ, εἰ καὶ τῇ οὐσίᾳ ταυτόν 25 εἰσιν, ἀλλ' ἑτέροις πολλοῖς διεστήκασιν, χρώματι, σχήματι, συνέσει, χρόνῳ, προαιρέσει, τοῖς περὶ ψυχὴν, τοῖς περὶ σῶμα, τοῖς ἐκτός, καὶ πλείοσιν ἑτέροις διεστήκασιν ἀλλήλων ἢ συνάπτονται πρὸς ἀλλήλους· ἐκεῖ δὲ τούτων οὐδὲν ἐστὶ τῶν διαφραγμάτων. Τὸ «κατ' ἐπιταγὴν» τοῦ «κλητὸς» ἐνεργέστερόν ἐστι, καθὼς καὶ ἀλλαχόθεν 30 ἐστὶ μαθεῖν. Ὅμοιον δὲ τοῦ «Τιμοθέω γνησίῳ τέκνῳ», καὶ Κοριν-

ει τὴν ψυχὴ του, λέγοντας, Σωτήρα ἔχουμε τὸ Θεό, καὶ ἐλπίδα τὸ Χριστό. Πολλὰ ὑποφέρουμε, ἀλλ' ἔχουμε μεγάλες ἐλπίδες· κινδυνεύουμε, μᾶς ἐπιβουλεύονται, ἀλλ' ἔχουμε ἐκεῖνον ποὺ μᾶς σώζει, ποὺ δὲν εἶναι ἄνθρωπος, ἀλλὰ Θεός. Κι αὐτὸς λοιπὸν ποὺ μᾶς σώζει δὲν εἶναι ἀνίσχυρος, γιατί εἶναι Θεός, καὶ ὅποιοι κι ἂν εἶναι οἱ κίνδυνοι δὲ θὰ μᾶς καταβάλουν· κι οὔτε ἡ ἐλπίδα ντροπιάζεται· γιατί εἶναι ὁ Χριστός. Μὲ αὐτὰ τὰ δύο λοιπὸν ἀντιμετωπίζουμε τοὺς κινδύνους ἢ ἀπαλλασσόμενοι γρήγορα ἀπὸ αὐτοὺς ἢ τρεφόμενοι μὲ καλὰς ἐλπίδες. Πῶς ὁμως πουμενὰ δὲ λέγει γιὰ τὸν ἑαυτοῦ ὅτι εἶναι ἀπόστολος τοῦ Πατέρα, ἀλλὰ τοῦ Χριστοῦ; Ὅλα τὰ θεωρεῖ κοινά, καὶ τὸ ἴδιο τὸ Εὐαγγέλιο λέγει ὅτι εἶναι τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ λέγει, ὅσα κι ἂν πάθουμε, τίποτε δὲν εἶναι αὐτὰ τὰ ἐπίγεια.

«Στὸν Τιμόθεο, τὸ γνήσιο καὶ πιστὸ τέκνο». Κι αὐτὸ εἶναι παρακλητικό. Ἄν ἔδειξε τόση πίστη, ὥστε νὰ γίνει ὄχι ἀπλῶς τέκνο τοῦ Παύλου, ἀλλὰ γνήσιο, θὰ δείξει θάρρος καὶ γιὰ τὰ μελλοντικά. Γιατὶ εἶναι θέμα πίστεως νὰ μὴ χάνουμε τὸ θάρρος μας καὶ νὰ μὴν ἀνησυχοῦμε κι ὅταν ἀκόμα ὅλα ἔρχονται ἀντίθετα πρὸς τὶς ὑποσχέσεις. Ἀλλὰ νά, τὸν ὀνομάζει τέκνο, καὶ γνήσιο τέκνο, καὶ ὁμως δὲν εἶναι γεννημένος ἀπὸ αὐτόν. Ἀλλὰ τί; Ἀλλογενὴς ἦταν; Πάντως δὲν ἦταν, λέγει, τοῦ Παύλου. Ὡστε αὐτὸ δὲ δηλώνει ἀπὸ ποιὸν γεννήθηκε. Τί λοιπόν; ἦταν ἑτερούσιος; Οὔτε αὐτό. Γιατί, ἀφοῦ εἶπε «τέκνο», γι' αὐτὸ πρόσθεσε, «ἐν πίστει», ὥστε νὰ δηλώσει ὅτι ἦταν γνήσιος καὶ ὅτι προερχόταν πνευματικὰ ἀπὸ αὐτόν· τίποτε δὲν εἶχε ἀλλάξει, κατὰ τὴν πίστη ἦταν ὁμοιος μὲ αὐτόν, πράγμα ποὺ συμβαίνει καὶ στὰ ἀνθρώπινα ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς οὐσίας, ὅπου ὁ υἱὸς εἶναι ὁμοιος μὲ τὸν πατέρα, ἀλλ' ὄχι ἔτσι, ὅπως στὴν περίπτωση τοῦ Θεοῦ· ἐκεῖ ὑπάρχει μεγαλύτερη ἐγγύτητα. Ἐδῶ βέβαια στοὺς ἀνθρώπους, ἂν καὶ εἶναι ὅμοιοι στὴν οὐσία, ὁμως διαφέρουν σὲ πολλά, στὸ χρῶμα, στὸ σχῆμα, στὴ σύνεση, στὸ χρόνο, στὴν προαίρεση, σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ψυχὴ, σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ σῶμα, στὰ ἔξω, καὶ σὲ πολλὰ ἄλλα διαφέρουν μεταξύ τους ἢ σχετίζονται μεταξύ τους, στὸ Θεὸ ὁμως δὲν ὑπάρχει κανένας ἀπ' αὐτοὺς τοὺς φραγμούς. Τὸ «κατὰ διαταγὴν» εἶναι πιὸ ἰσχυρὸ ἀπὸ τὸ «κλητός», ὅπως μποροῦμε νὰ τὸ διαπιστώσουμε καὶ ἀπὸ ἄλλα σημεῖα. Ὅμοια μὲ τό, «στὸν Τιμόθεο τὸ γνήσιο τέκνο», λέγει καὶ

θείοις φησίν, «ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα», τουτέστιν, ἐν πίστει. Τὸ δέ, γνήσιον, προστίθῃσι, τὴν ἀκριβῆ καὶ ὑπὲρ τοὺς ἄλλους πρὸς αὐτὸν ὁμοιότητα δεῖξαι βουλόμενος· οὐ τοῦτο δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀγάπην τὴν πρὸς αὐτὸν καὶ τὴν διάθεσιν τὴν πολλήν.
 5 Ἴδου τὸ «ἐν» πάλιν ἐπὶ τῆς πίστεως· «γνησίῳ γὰρ τέκνῳ» ἐν πίστει, φησίν. Ὅρα δὲ καὶ τὸ ἐγκώμιον ὅσον, εἴ γε μὴ μόνον υἱὸν αὐτοῦ φησιν αὐτόν, ἀλλὰ καὶ γνήσιον τέκνον. «Χάρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν».

2. Διὰ τί τῶν ἄλλων ἐπιστολῶν οὐδαμοῦ τὸν ἔλεον προέταξεν, 10 ἀλλ' ἐνταῦθα; Καὶ τοῦτο ἀπὸ πολλῆς φιλοστοργίας· πλείονα γὰρ ἐπεύχεται τῷ παιδί, δεδοικῶς ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τρέμων. Οὕτω γὰρ ἐδεδοίκει, ὥς, ὃ μηδαμοῦ πεποίηκε, καὶ σωματικῶν ἕνεκεν ἐπιστεῖλαι πρὸς αὐτόν, ὥς ὅταν λέγῃ, «οἶνω ὀλίγῳ χρῶ διὰ τὸν στόμαχόν σου καὶ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας». Πλείονος γὰρ μάλιστα 15 οἱ διδάσκαλοι δέονται τοῦ ἔλεου. «Ἀπὸ Θεοῦ», φησί, «Πατρὸς ἡμῶν καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν». Πάλιν ἐνταῦθα παραμυθία. Εἰ γὰρ Πατὴρ ὁ Θεός, ὥς τέκνων κήδεται· ἄκουε γὰρ τοῦ Χριστοῦ λέγοντος, «τίς ἐστὶν ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος, ὃς ἐὰν αἰτήσῃ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἄρτον, μὴ λίθον ἐπιδώσει αὐτῷ»;

20 Καθὼς παρεκάλεσά σε προσμεῖναι ἐν Ἐφέσῳ, πορευόμενος εἰς Μακεδονίαν». Ἄκουε τὸ προσηγές, πῶς οὐ διδασκάλου κέχρηται φωνῇ, ἀλλ' οἰκέτου σχεδόν. Οὐ γὰρ εἶπεν, ἐπέταξα', οὐδὲ ἐκέλευσα', οὐδὲ παρήνεσα', ἀλλὰ τί; «Παρακάλεσά σε». Οὐ μὴν πρὸς πάντας τοὺς μαθητὰς οὕτω διακεῖσθαι ἡμᾶς χρή, ἀλλὰ πρὸς τοὺς 25 ἡμέρους καὶ ἐναρέτους, πρὸς δὲ τοὺς ἄλλους τοὺς διεφθαρμένους καὶ μὴ γνησίους ἐτέρως· καθὼς καὶ αὐτὸς γράφων ἀλλαχοῦ φησιν, «ἔλεγχτε αὐτοὺς μετὰ πάσης ἐπιταγῆς». Καὶ ἐνταῦθα δὲ ὄρα τί φησιν· «ἵνα παραγγείλῃς τισίν», οὐχ ἵνα παρακαλέσῃς', ἀλλ' «ἵνα παραγγείλῃς μὴ ἐτεροδιδασκαλεῖν». Τί τοῦτό ἐστιν; Οὐ γὰρ ἤρκει ἡ 30 Παύλου ἐπιστολή, ἣν ἐπέστειλεν αὐτοῖς; Ἦρκει μὲν, ἀλλὰ πρὸς τὰ

στοὺς Κορινθίους, «στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγὼ σᾶς γέννησα», δηλαδή, μὲ τὴν πίστιν σ' αὐτόν. Τὸ «γνήσιο» πάλι τὸ προσθέτει θέλοντας νὰ δείξει τὴν ἀκριβὴ ὁμοιότητα πρὸς αὐτὸν ποὺ εἶναι μεγαλύτερη ἀπ' ὅ,τι μὲ τοὺς ἄλλους· καὶ ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ γιὰ νὰ δείξει καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ πρὸς αὐτόν καὶ ὅλα γενικὰ τὰ αἰσθημάτων του. Νὰ τὸ «έν» πάλι λέγεται γιὰ τὴν πίστιν· γιατί λέγει «στὸ γνήσιο τέκνο, ἐν πίστει». Πρόσεχε ἐπίσης πόσος εἶναι καὶ ὁ ἔπαινος, ἐφόσον βέβαια δὲν τὸν ὀνομάζει μόνο υἱό του, ἀλλὰ καὶ «γνήσιο τέκνο». «Χάρη, ἔλεος καὶ εἰρήνη νὰ σοῦ δοθεῖ ἀπὸ τὸ Θεὸ Πατέρα μας καὶ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας».

2. Γιατί σὲ καμιά ἀπὸ τὶς ἄλλες ἐπιστολὰς δὲν ἀνέφερε στὴν ἀρχὴ τὸν ἔλεον, ἀλλὰ ἐδῶ; Κι αὐτὸ τὸ ἔκαμε ἀπὸ μεγάλη φιλοστοργία· περισσότερο δηλαδή εὐχεται γιὰ τὸ παιδί, γιατί φοβᾶται καὶ τρέμει γι' αὐτό. Τόσο πολὺ φοβόταν, ὥστε, πράγμα ποὺ δὲν ἔκαμε πονηρὰ, νὰ τοῦ γράψει στὴν ἐπιστολὴ καὶ γιὰ θέματα ποὺ ἀφοροῦν τὸ σῶμα του, ὅπως ὅταν λέγει, «νὰ πίνεις λίγο κρασί γιὰ τὸ στομάχι σου καὶ τὶς συχνὲς ἀρρώστιες σου»⁹. Πρὸ παντὸς οἱ δάσκαλοι ἔχουν περισσότερὴ ἀνάγκη ἀπὸ τὸ ἔλεος. «Ἀπὸ τὸ Θεό», λέγει, «τὸν Πατέρα μας καὶ ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας». Πάλι ἐδῶ παρηγοριά. Ἐὰν δηλαδή ὁ Θεὸς εἶναι Πατέρας, σὰν παιδιά του μᾶς φροντίζει· γιατί ἄκουε τὸ Χριστὸ ποὺ λέγει· «ποιὸς ἄνθρωπος ἀπὸ σᾶς εἶναι ἐκεῖνος, ἂν ὁ υἱὸς του τοῦ ζητήσῃ ψωμί, θὰ τοῦ δώσει λίθο;».¹⁰

«Ὅπως σὲ παρεκάλεσα τότε, ὅταν πήγαινα στὴ Μακεδονία, νὰ παραμείνῃς στὴν Ἔφεσο». Πρόσεχε τὴν εὐγένεια, πῶς δὲ χρησιμοποιεῖ φωνὴν δασκάλου ἀλλὰ σχεδὸν οἰκέτη. Γιατί δὲν εἶπε, 'διέταξα', οὔτε, 'πρόσταξα', οὔτε 'παραγγεῖλα', ἀλλὰ τί; «Σὲ παρακάλεσα». Δὲν πρέπει βέβαια νὰ φερόμαστε ἔτσι πρὸς ὅλους τοὺς μαθητὲς, ἀλλὰ στοὺς πρᾶους, στοὺς ἐνάρετους, ἐνῶ πρὸς τοὺς διεφθαρμένους καὶ μὴ γνησίους, διαφορετικά. Ὅπως κι ὁ ἴδιος γράφοντας ἄλλοῦ λέγει· «νὰ τοὺς ἐλέγχεις μὲ κάθε ἐξουσία»¹¹. Καὶ ἐδῶ πρόσεχε τί λέγει· «νὰ παραγγεῖλῃς σὲ μερικοὺς», ὄχι 'νὰ παρακαλέσεις', ἀλλὰ «νὰ παραγγεῖλῃς νὰ μὴ διδάσκουν διαφορετικὰς διδασκαλίας». Τί σημαίνει αὐτό; δὲν ἐφθανε δηλαδή ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Παύλου ποὺ τοὺς ἔστειλε; Ἐφθανε βέβαια, ἀλλ' οἱ ἄνθρω-

γράμματα καταφρονητικώτερον οἱ ἄνθρωποι ἔχουσιν. Ἡ οὖν τοῦ-
τό ἐστιν εἰπεῖν, ἥ ὅτι καὶ πρὸ τῶν γραμμάτων ταῦτα ἦν. Καὶ αὐτὸς
δὲ πολὺν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ χρόνον πεποίηκε καὶ ἐνταῦθα τὸ ἱερὸν
τῆς Ἀρτέμιδος ἦν, ἐνταῦθα ἔπαθε τὰ δεινὰ ἐκεῖνα. Μετὰ γὰρ τὸ λυ-
5 θῆναι τὸ θέατρον, καλέσας καὶ παρακαλέσας τοὺς μαθητάς, οὕτως
ἐξέπλει, καὶ πάλιν παρεγένετο αὐτοῖς. Ἄξιον δὲ ζητῆσαι, εἰ νῦν
ἐνίδρυσεν ἐκεῖ τὸν Τιμόθεον· φησὶ γάρ· «ἵνα παραγγείλῃς τισὶ μὴ
ἐτεροδιδασκαλεῖν». Οὐ τίθησιν αὐτοὺς ὀνομαστί, ἵνα μὴ ἀναισχυν-
τοτέρους ἐργάσῃται τῇ τοῦ ἐλέγχου περιφανείᾳ.

10 Ἐνταῦθά τινες ἦσαν ἐξ Ἰουδαίων ψευδαπόστολοι, βουλόμε-
νοι πάλιν ἐπὶ τὸν νόμον ἔλκειν τοὺς πιστοὺς, ὃ πανταχοῦ τῶν ἐπι-
στολῶν αἰτιᾶται. Ἐποιοῦν δὲ τοῦτο οὐχ οὕτως ὑπὸ συνειδότος ἐλ-
κόμενοι, ὡς ὑπὸ κενοδοξίας καὶ τοῦ θέλῃν ἔχειν μαθητάς, καὶ τῷ
μακαρίῳ Παύλῳ φιλονεικοῦντες καὶ πρὸς αὐτὸν ζηλοτύπως ἔχον-
15 τες. Τοῦτό ἐστιν «ἐτεροδιδασκαλεῖν». Μηδὲ προσέχειν, φησί, μύ-
θοις καὶ γενεαλογίαις ἀπεράντοις. «Μύθους» οὐ τὸν νόμον φησὶν,
ἄπαγε, ἀλλὰ τὰς παραποιήσεις καὶ τὰ παραχαράγματα καὶ τὰ πα-
ράσημα δόγματα. Εἰκὸς γὰρ τοὺς ἐξ Ἰουδαίων ἐν τοῖς ἀνονήτοις
τὸν πάντα λόγον ἀναλίσκειν, πάππους καὶ προπάππους ἀριθμοῦν-
20 τας, ἵνα δῇθεν ἐμπειρίας πολλῆς καὶ ἱστορίας δόξαν ἔχωσιν. «Ἵνα
παραγγείλῃς τισί», φησί, «μὴ ἐτεροδιδασκαλεῖν, μηδὲ προσέχειν
μύθοις καὶ γενεαλογίαις ἀπεράντοις». Τί ἐστιν «ἀπεράντοις»;
Ἦτοι πέρας οὐδὲν ἐχούσαις, ἥ οὐδὲν χρήσιμον ἢ δυσκατάληπτον
ἡμῖν.

25 Εἶδες πῶς διαβάλλει τὴν ζήτησιν; Ἐνθα γὰρ πίστις, οὐ
χρεία ζητήσεως· ἐνθα μηδὲν δεῖ περιεργάζεσθαι, τί δεῖ ζητήσεως;
ἡ ζήτησις τῆς πίστεώς ἐστιν ἀναιρετική. Ὁ γὰρ ζητῶν, οὐδέπω εὖ-
ρεν· ὁ ζητῶν, πιστεῦσαι οὐ δύναται. Διὰ τοῦτό φησι, μὴ ἀσχολώμε-
θα περὶ τὰς ζητήσεις· ἐπεὶ, εἰ ζητοῦμεν, οὐκ ἔστι τοῦτο πίστις· ἡ
30 γὰρ πίστις ἀναπαύει τὸν λογισμόν. Πῶς οὖν φησιν ὁ Χριστός,

ποι περισσότερη περιφρόνηση δείχνουν στίς ἐπιστολές. Ἡ λοιπὸν αὐτὸ μπορούμε νὰ ποῦμε, ἢ ὅτι καὶ πρὶν στείλει τίς ἐπιστολές τὰ πράγματα ἔτσι ἦταν. Κι αὐτὸς πολὺ χρόνο ἔμεινε σ' αὐτὴ τὴν πόλιν, κι ἐδῶ ἦταν ὁ ναὸς τῆς Ἀρτέμιδας, ἐδῶ ἔπαθε ὅλα ἐκεῖνα τὰ κακά. Γιατὶ μετὰ τὴ διάλυση τοῦ θεάτρου κάλεσε καὶ παρακάλεσε τοὺς μαθητές, καὶ μετὰ ἀναχώρησε μὲ τὸ πλοῖο, ἀλλὰ καὶ πάλι ξαναῆρθε σ' αὐτούς. Ἀξίζει νὰ ἐξετάσουμε, ἂν τότε ἐγκατέστησε ἐκεῖ τὸν Τιμόθεο· γιατί λέγει, «νὰ παραγγείλεις σὲ μερικοὺς νὰ μὴ διδάσκουν ἄλλες διδασκαλίες». Δὲν τοὺς ἀναφέρει μὲ τὰ ὀνόματά τους, γιὰ νὰ μὴ γίνουν πιὸ ἀδιάντροποι μὲ τὸν ὀλοφάνερο ἔλεγχον.

Ἐδῶ ὑπῆρχαν μερικοὶ ψευδαπόστολοι ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους, ποὺ ἤθελαν νὰ προσελκύσουν πάλιν τοὺς πιστοὺς στὸ νόμο, πράγμα ποὺ κατηγορεῖ ὁ ἀπόστολος σ' ὅλες τίς ἐπιστολές. Τὸ ἔκαμναν αὐτὸ ὄχι τόσο γιατί ἔτσι τοὺς ὑπαγόρευε ἡ συνείδησή τους, ἀλλὰ ἀπὸ κενοδοξία καὶ ἐπειδὴ ἤθελαν νὰ ἔχουν μαθητές, νὰ φιλονεικοῦν μὲ τὸν μακάριο Παῦλο, καὶ ἀπὸ ζήλεια πρὸς αὐτόν. Αὐτὸ σημαίνει τό, «διδάσκουν διαφορετικὲς διδασκαλίες», «οὔτε νὰ προσέχουν σὲ μύθους καὶ γενεαλογίες προγόνων ἀτέλειωτες». Μύθους δὲν ὀνομάζει τὸ νόμο, μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη, ἀλλὰ τίς παραποιήσεις, τίς παραχαράξεις καὶ τὰ κίβδηλα δόγματα. Φυσικὸ ἦταν οἱ ἐξ Ἰουδαίων Χριστιανοὶ νὰ ἀφιέρωναν ὅλο τὸ λόγο τους σὲ ἀνώφελα πράγματα, ἀπαριθμώντας πάππους καὶ προπάππους, γιὰ νὰ ἔχουν τάχα φήμη πολλῆς ἐμπειρίας καὶ γνώσεως τῆς ἱστορίας. «Γιὰ νὰ παραγγείλεις σὲ μερικοὺς», λέγει, «νὰ μὴ διδάσκουν ἄλλες διδασκαλίες, οὔτε νὰ προσέχουν σὲ μύθους καὶ ἀπέραντες γενεαλογίες». Τί σημαίνει «ἀπέραντες»; Ἡ ἐννοεῖ ἐκεῖνες ποὺ δὲν ἔχουν κανένα τελειωμό, ἢ ποὺ δὲν ἔχουν τίποτε τὸ χρήσιμο, ἢ ποὺ μᾶς εἶναι δυσκολονόητες.

Εἶδες πῶς κατηγορεῖ τὴν ἔρευνα; Γιατί, ὅπου ὑπάρχει πίστη δὲ χρειάζεται ἡ ἔρευνα. Ἐκεῖ ποὺ δὲν πρέπει νὰ περιεργάζεσαι τίποτε, τί χρειάζεται ἡ ἔρευνα; ἡ ἔρευνα ἀναιρεῖ τὴν πίστη. Ἐκεῖνος ποὺ ἐρευνᾷ, ποτὲ δὲ βρῆκε τὸ ζητούμενο· ἐκεῖνος ποὺ ἐρευνᾷ, δὲν μπορεῖ νὰ πιστέψει. Γι' αὐτὸ λέγει, νὰ μὴν ἀσχολούμαστε μὲ ἔρευνες· γιατί, ἂν ἐρευνοῦμε, αὐτὸ δὲν εἶναι πίστη. Γιατὶ ἡ πίστη ἀναπαύει τὸ λογισμό. Πῶς τότε λέγει ὁ Χριστός, «ζητεῖτε, καὶ θὰ

«ζητεῖτε καὶ εὐρήσετε, κρούετε καὶ ἀνοιγήσεται ὑμῖν», καί, «ἐρευνᾶτε τὰς Γραφάς, ὅτι ὑμεῖς ἐν ταύταις δοκεῖτε ζωὴν αἰώνιον ἔχειν»; Ἐκεῖ μὲν τὸ «ζητεῖτε», περὶ αἰτήσεως λέγει καὶ σφοδροῦ πόθου· ἐνταῦθα δὲ τὸ «ἐρευνᾶτε τὰς Γραφάς», οὐ τοὺς ζητητικούς 5 ἐστὶν εἰσάγοντος πόνους, ἀλλ' ἐκβάλλοντος. Εἶπε γάρ, «ἐρευνᾶτε τὰς Γραφάς», τουτέστιν, ὥστε τὴν ἀκρίβειαν αὐτῶν καταμαθεῖν καὶ εἰδέναι, οὐχ ἵνα ἀεὶ ζητῶμεν, ἀλλ' ἵνα παυώμεθα ζητοῦντες. Καὶ καλῶς εἶπε, παράγγελέ τισι «μὴ ἑτεροδιδασκαλεῖν, μηδὲ προσέχειν μύθοις καὶ γενεαλογίαις ἀπεράντοις, αἵτινες ζητήσεις 10 παρέχουσι μᾶλλον ἢ οἰκονομίαν Θεοῦ τὴν ἐν πίστει». Καλῶς εἶπεν, «οἰκονομίαν Θεοῦ»· μεγάλα γὰρ ἡμῖν δοῦναι ἠθέλησεν ὁ Θεός, ἀλλ' οὐ δέχεται ὁ λογισμὸς τὸ μέγεθος αὐτοῦ τῶν οἰκονομιῶν.

Διὰ πίστεως οὖν τοῦτο γενέσθαι δεῖ, ὅπερ ἐστὶ φάρμακον ψυχῶν μέγιστον. Ἡ τοίνυν ζήτησις ἐναντία ἐστὶ τῇ οἰκονομίᾳ τοῦ 15 Θεοῦ. Τί γὰρ ἀπὸ πίστεως οἰκονομεῖται; Δέξασθαι τὰς εὐεργασίας αὐτοῦ, καὶ γενέσθαι βελτίους, καὶ περὶ μηδενὸς ἀμφισβητεῖν καὶ ἀμφιβάλλειν, ἀλλ' ἀναπαύεσθαι. Ἐπερ γὰρ ἡ πίστις ἤνυσεν καὶ ὠκοδόμησεν, ταῦτα αὕτη καταστρέφει, ζητήσεις παρέχουσα καὶ τὴν πίστιν ἐκβάλλουσα. «Μηδὲ προσέχειν», φησί, «μύθοις καὶ γενεα- 20 λογίαις ἀπεράντοις». Καὶ αἱ γενεαλογίαι, φησί, τί ἐβλαπτον; Ἐλεγεν ὁ Χριστός, ὅτι διὰ πίστεως δεῖ σωθῆναι· ἐκεῖνοι ἐζήτουν καὶ ἔλεγον ὅτι οὐκ ἐνι τοῦτο. Ἐπειδὴ γὰρ ἡ μὲν ἀπόφασις κατὰ τὸ παρὸν ἦν, ἡ δὲ ἐκβασίς τῆς ἀποφάσεως ἐν τῷ μέλλοντι, πίστεως ἔδει. Ἐκεῖνοι δὲ προκατειλημμένοι τοῖς νομικοῖς παρατηρήμασιν, ἐνεπό- 25 διζον τῇ πίστει. Οἶμαι δὲ καὶ Ἑλλήνας αὐτὸν ἐνταῦθα αἰνίττεσθαι, ὅταν λέγῃ, «μύθοις καὶ γενεαλογίαις», ὡς τοὺς θεοὺς αὐτῶν καταλεγόντων.

3. Μὴ τοίνυν προσέχωμεν ταῖς ζητήσεσι. Πιστοὶ γὰρ διὰ τοῦτο κεκλήμεθα, ἵνα ἀνενδοιάστως τοῖς λεγομένοις πιστεύωμεν, ἵνα

12. Ματθ. 7,7.

13. Ἰω. 5,39.

βρεῖτε, χτυπᾶτε τὴν πόρτα, καὶ θὰ σᾶς ἀνοιχτεῖ»¹², καί, «ἐρευνᾶτε τὶς Γραφές, γιατί ἐσεῖς σ' αὐτὲς νομίζετε ὅτι θὰ ἔχετε ζωὴ αἰώνια»¹³; Στὴν πρώτη περίπτωση βέβαια τὸ «ζητεῖτε» τὸ λέγει γιὰ αἵτηση καὶ γιὰ σφοδρὸ πόθο, ἐνῶ στὴ δεύτερη «ἐρευνᾶτε τὶς Γραφές», δὲν ἐννοεῖ ἐκεῖνον ποὺ φορτώνεται μὲ ἄκαρπους ἐρευνητικούς κόπους, ἀλλ' ἐκεῖνον ποὺ τοὺς ἐκβάλλει. Εἶπε βέβαια «ἐρευνᾶτε τὶς Γραφές», δηλαδή νὰ τὶς ἐρευνοῦμε ἔτσι, ὥστε νὰ μάθουμε καὶ νὰ γνωρίσουμε τί ἀκριβῶς λέγουν αὐτές, ὄχι γιὰ νὰ ἀναζητοῦμε διαρκῶς, ἀλλὰ γιὰ νὰ σταματήσουμε τὴν ἀναζήτηση. Καὶ σωστὰ εἶπε, «παράγγελλε σὲ μερικοὺς νὰ μὴ διδάσκουν ἄλλες διδασκαλίες οὔτε νὰ προσέχουν σὲ μύθους καὶ ἀτέλειωτες γενεαλογίες ποὺ προκαλοῦν ἀνωφελεῖς συζητήσεις μᾶλλον παρὰ ἐξυπηρετοῦν τὴν οἰκονομία τοῦ Θεοῦ ποὺ βασίζεται στὴν πίστη». Σωστὰ εἶπε, «οἰκονομία τοῦ Θεοῦ»· γιατί ὁ Θεὸς θέλησε νὰ μᾶς δώσει μεγάλες δωρεές, ἀλλ' ἡ σκέψη μας δὲ δέχεται τὸ μέγεθος τῶν οἰκονομιῶν του.

Αὐτὸ λοιπὸν πρέπει νὰ γίνεῖ μὲ τὴν πίστη, ποὺ εἶναι μεγάλο φάρμακο τῶν ψυχῶν. Γιατί ἡ ἀναζήτηση εἶναι ἀντίθετη στὴν οἰκονομία τοῦ Θεοῦ. Τί εἶναι αὐτὸ λοιπὸν ποὺ μὲ τὴν πίστη οἰκονομεῖ ὁ Θεός; Νὰ δεχθοῦμε τὶς εὐεργεσίες του, νὰ γίνουμε καλύτεροι, καὶ νὰ μὴν ἀμφισβητοῦμε οὔτε καὶ ν' ἀμφιβάλλουμε γιὰ τίποτε, ἀλλὰ ν' ἀποδεχόμαστε αὐτά. Γιατί ἐκεῖνα ποὺ κατόρθωσε καὶ οἰκοδόμησε ἡ πίστη, αὐτὰ ἡ ἄκαρπη ἀναζήτηση τὰ καταστρέφει, δημιουργώντας ἔρευνες καὶ ἀπομακρύνοντας τὴν πίστη. «Οὔτε», λέγει, «νὰ προσέχουν σὲ μύθους καὶ σὲ ἀτέλειωτες γενεαλογίες». Καὶ οἱ γενεαλογίες, λέγει, σὲ τί ἔβλαπταν; Ὁ Χριστὸς ἔλεγε, ὅτι πρέπει νὰ σωθοῦμε μὲ τὴν πίστη· ἐκεῖνοι τὸ ἐρευνοῦσαν αὐτὸ καὶ ἔλεγαν, ὅτι αὐτὸ δὲν εἶναι δυνατόν. Ἐπειδὴ λοιπὸν ἡ ἀπόφαση ἀφοροῦσε τὸ παρόν, ἐνῶ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀποφάσεως ἀφοροῦσε τὸ μέλλον, χρειαζόταν πίστη. Ἐκεῖνοι ὅμως προκατειλημμένοι ἀπὸ νομικὲς διατάξεις, ἐμπόδιζαν τὴν πίστη. Νομίζω ὅτι αὐτὸς ἐδῶ ὑπαινίσσεται καὶ τοὺς Ἕλληνες, ὅταν λέγει, «μὲ μύθους καὶ γενεαλογίες», γιατί αὐτοὶ ἀπαριθμοῦσιν τοὺς θεοὺς τους.

3. Ἄς μὴν δίνουμε λοιπὸν προσοχὴ στὶς ἄκαρπες ἀναζητήσεις. Γιατί πιστοὶ γι' αὐτὸ ὀνομασθήκαμε, γιὰ νὰ πιστεύουμε χωρὶς ἐν-

μηδὲν ἀμφιβάλλωμεν. Εἰ μὲν γὰρ ἀνθρώπινα τὰ λεγόμενα ἦν, ἐχρῆν αὐτὰ βασανίζεσθαι, εἰ δὲ Θεοῦ, τιμᾶσθαι αὐτὰ μόνον χρὴ καὶ πιστεῦεσθαι· ἂν δὲ μὴ πιστεύωμεν, οὐδὲ ὅτι Θεός ἐστι πεισόμεθα. Πῶς γὰρ οἶδας ὅτι Θεός ἐστιν, εὐθύνας αὐτὸν ἀπαιτῶν; Τοῦτο 5 πρῶτον τεκμήριον τοῦ τὸν Θεὸν εἰδέναι, τὸ πιστεῦειν οἷς ἂν λέγῃ χωρὶς τεκμηρίων καὶ ἀποδείξεων. Τοῦτο καὶ Ἑλληνας ἴσασιν· ἐπίστευον γὰρ τοῖς θεοῖς, φησί, καίτοι γε ἄνευ τεκμηρίων λέγουσι. Τί δῆποτε; Ὅτι ἔκγονοί εἰσι θεῶν. Ὅρᾳς ὅτι καὶ Ἑλληνες τοῦτο ἴσασι; Καὶ τί λέγω ἐπὶ θεῶν; Ἐπὶ ἀνθρώπου τοῦτο ἐποίουν γόητος 10 καὶ μάγου, τοῦ Πυθαγόρου λέγω· «αὐτὸς ἔφα» καὶ ἐπὶ ναῶν ἡ σιγὴ ἄνωθεν ἐγέγραπτο, καὶ κατεῖχε τῷ δακτύλῳ τὸ στόμα καὶ ἐπισφίγγουσα τὰ χεῖλη, πᾶσι τοῖς παριοῦσι σιγᾶν παρῆνει.

Εἴτα ἐκεῖνα μὲν οὕτω σεμνὰ τὰ δὲ ἡμέτερα οὐχ οὕτως, ἀλλὰ καταγέλαστα; Καὶ ποίας οὐχὶ μανίας ἂν εἴη τοῦτο ὑπερβολή; Τὰ 15 μὲν γὰρ Ἑλλήνων εἰκότως ζητεῖται· τοιαῦτα γὰρ ἐστὶ, μάχαι τῶν λογισμῶν καὶ ἀμφισβητήσεις καὶ συμπεράσματα· τὰ δὲ ἡμέτερα τούτων ἀπάντων κεχώρισται. Ἐκεῖνα μὲν γὰρ ἀνθρωπίνη εὖρε σοφία, ταῦτα δὲ χάρις ἐδίδαξε πνευματική· ἐκεῖνα μωρίας καὶ ἀνοίας, ταῦτα τῆς ὄντως σοφίας δόγματα. Ἐκεῖ οὐκ ἔστι μαθητῆς οὐδὲ δι- 20 δάσκαλος, ἀλλὰ πάντες συζητοῦσιν· ἐνταῦθα κἂν διδάσκαλος ἢ κἂν μαθητής, μαθεῖν παρ' οὗ μαθεῖν χρὴ, πείθεσθαι, οὐκ ἀμφισβητεῖν, πιστεῦειν, οὐ συλλογίζεσθαι. Διὰ πίστεως γὰρ πάντες εὐδοκίμησαν οἱ παλαιοὶ καὶ ταύτης ἄνευ πάντα διέφθαρται. Καὶ τί λέγω περὶ τῶν ἐπουρανίων; Κἂν τὰ ἐπὶ γῆς ἐξετάσωμεν, ταύτης εὐρή- 25 σεις ἐχόμενα· οὔτε γὰρ συναλλάγματα, οὔτε τέχναι, οὔτε ἄλλο οὐδὲν ἔσται τοιοῦτον χωρὶς ταύτης. Εἰ δὲ ἐνταῦθα, ἐνθα περὶ ψευδῶν πραγμάτων, ταύτης δεῖ, πολλῷ μᾶλλον ἐν ἐκείναις.

Ταύτης οὖν ἐχώμεθα, ταύτην μετῴωμεν· οὕτω πάντα τὰ ὀλέ-

δοιασμούς στὰ λεγόμενα, γιὰ νὰ μὴν ἀμφιβάλλουμε γιὰ τίποτε. Γιατί, ἂν αὐτὰ ποὺ λέγονται ἦταν λόγια ἀνθρώπινα, θὰ ἔπρεπε νὰ τὰ ἐξετάζουμε βασανιστικά, ἐφόσον ὁμῶς εἶναι τοῦ Θεοῦ, πρέπει νὰ τὰ τιμοῦμε μόνο καὶ νὰ τὰ πιστεύουμε· ἂν δὲν τὰ πιστεύουμε, δὲ θὰ πεισθοῦμε οὔτε ὅτι ὑπάρχει Θεός. Γιατί πῶς γνωρίζεις ὅτι ὑπάρχει Θεός, ἐφόσον ἀπαιτεῖς εὐθύνες ἀπ' αὐτόν; Αὐτὸ εἶναι πρώτη ἀπόδειξη τοῦ ὅτι γνωρίζεις τὸ Θεό, τὸ νὰ πιστεύεις σ' αὐτὰ ποὺ λέγει χωρὶς τεκμήρια καὶ ἀποδείξεις. Αὐτὸ τὸ γνωρίζουν καὶ οἱ Ἕλληνες· γιατί πίστευαν στοὺς θεούς, λέγει, ἂν καὶ βέβαια ὁμιλοῦν γι' αὐτοὺς χωρὶς ἀποδείξεις. Καὶ τί λοιπὸν πίστευαν; Ὅτι εἶναι τέκνα θεῶν. Βλέπεις ὅτι καὶ ἡ Ἕλληνες τὸ γνωρίζουν αὐτό; Καὶ τί λέγω γιὰ θεούς; αὐτὸ τὸ ἔκαμαν καὶ γιὰ ἄνθρωπο πλάνο καὶ μάγο, ἐννοῶ τὸν Πυθαγόρα· «αὐτὸς τὸ εἶπε», ἔλεγαν. Καὶ στοὺς ναοὺς ἡ σιωπὴ ἦταν ζωγραφισμένη ψηλά, καὶ μὲ τὸ δάχτυλο ἔκλεινε τὸ στόμα καὶ σφίγγοντας τὰ χεῖλη, παρότρυνε σ' ὅλους ποὺ ἔμπαιναν μέσα νὰ σιωποῦν.

Ἐπειτα ἐκεῖνα ἦταν τόσο σεμνά, ἐνῶ τὰ δικά μας δὲν εἶναι τέτοια, ἀλλ' εἶναι καταγέλαστα; Καὶ ποιᾶς μανίας αὐτὸ δὲ θὰ ἦταν ὑπερβολή; Γιατί τὰ λεγόμενα τῶν Ἑλλήνων σωστὰ ἐξετάζονται, γιατί τέτοια εἶναι, διαμάχες συλλογισμῶν καὶ ἀμφισβητήσεις καὶ συμπεράσματα, τὰ δικά μας ὁμῶς διαφέρουν ἀπ' ὅλα αὐτά. Γιατί ἐκεῖνα τὰ ἐφεῦρε σοφία ἀνθρώπινη, ἐνῶ τὰ δικά μας τὰ δίδαξε πνευματικὴ θεία χάρις· ἐκεῖνα εἶναι γεμάτα μωρία καὶ ἀνοησία, ἐνῶ τὰ δικά μας εἶναι δόγματα τῆς πραγματικῆς σοφίας. Ἐκεῖ δὲν ὑπάρχει μαθητὴς οὔτε δάσκαλος, ἀλλ' ὅλοι συζητοῦν, σ' ἐμᾶς ὁμῶς εἴτε δάσκαλος εἶναι εἴτε μαθητὴς, μαθαίνει ἀπὸ ἐκεῖνον ποὺ πρέπει νὰ μάθει νὰ πείθεται καὶ δὲν ἀμφισβητεῖ, πιστεύει καὶ δὲν καταφεύγει στοὺς συλλογισμούς. Γιατί μὲ τὴν πίστη εὐδοκίμησαν ὅλοι οἱ παλιοί, καὶ ὅταν δὲν ὑπάρχει αὐτὴ ὅλα καταστρέφονται. Καὶ τί λέγω γιὰ τὰ ἐπουράνια; ἂν ἐξετάσουμε καὶ τὰ γήινα πράγματα, θὰ διαπιστώσεις ὅτι στηρίζονται κι αὐτὰ σ' αὐτήν· γιατί οὔτε συμβόλαια, οὔτε τέχνες, οὔτε τίποτε ἄλλο παρόμοιο μπορεῖ νὰ γίνει χωρὶς τὴν πίστη. Ἄν λοιπὸν ἐδῶ, ὅπου πρόκειται γιὰ πράγματα ψευδῆ, ἔχουμε ἀνάγκη ἀπ' αὐτήν, πολὺ περισσότερο γιὰ ἐκεῖνα.

Ἄς εἴμαστε λοιπὸν προσκολλημένοι σ' αὐτήν κι ἃς τὴν

θρια δόγματα τῆς ψυχῆς ἐκβάλλομεν τῆς ἡμετέρας, οἷον γένεσιν λέγω καὶ εἰμαρμένην. Ἐν πιστεύσης ὅτι ἐστὶν ἀνάστασις καὶ κρίσις, πάντα τὰ τοιαῦτα δυνήσῃ τῆς ψυχῆς ἐκβαλεῖν· πιστευσον ὅτι ἐστὶ Θεὸς δίκαιος, καὶ οὐ πιστεύσεις ὅτι ἐστὶ γένεσις ἀδίκος· πῖ-
 5 στευσον ὅτι ἐστὶ Θεὸς προνοῶν, καὶ οὐ πιστεύσεις ὅτι ἐστὶ κόλασις καὶ βασιλεία, καὶ οὐ πιστεύσεις ὅτι ἐστὶ γένεσις, τὸ μὲν ἐφ' ἡμῖν ἀναιρουῖσα, ὑποβάλλουσα δὲ ἡμᾶς ἀνάγκη καὶ βία. Μὴ σπείρης, μὴ φυτεύσης, μὴ στρατεύσῃ, μηδὲν ὅλως ἐργάσῃ· πάντως γὰρ καὶ ἐκόντος σου καὶ ἄκοντος ἥξει τὰ τῆς γενέσεως. Τί ἡμῖν δεῖ λοιπὸν
 10 εὐχῶν; Διὰ τί οὖν θέλεις γενέσθαι Χριστιανός, εἰ γένεσίς ἐστιν; Οὐ γὰρ ὑπὸ ἐγκλημα ἔση.

Πόθεν τέχνη; Ἀπὸ γενέσεως; Ναί, φησί, καὶ εἴμαρται τῷ δεῖνι γενέσθαι σοφῷ μετὰ πόνων. Καὶ δεῖξόν μοί τινα χωρὶς τοῦ πονεῖν μαθόντα τέχνην· ἀλλ' οὐκ ἂν ἔχοις· οὕτως οὐ τῆς γενέσεώς
 15 ἐστὶν ἀλλὰ τῶν πόνων. Πόθεν οὖν ὁ δεῖνα πλούσιός ἐστι μιαρὸς ὢν, φησί, καὶ πονηρός, παρὰ πατρὸς μὴ δεξάμενος τὴν κληρονομίαν, ἕτερος δὲ μυρία μοχθῶν, πένης ὑπάρχει; Ταῦτα γὰρ συνεχῶς γυμνάζουσι πάντα ἐπὶ πλούτου καὶ πενίας κινουῦντες, οὐδὲν ἐπὶ κακίας καὶ ἀρετῆς. Ἀλλ' ἐνταῦθα μὴ τοῦτο εἶπης, ἀλλὰ δεῖξον εἴ τις
 20 κακὸς ἐγένετο σπουδάζων, εἴ τις ἀγαθὸς ραθυμῶν· εἰ γὰρ ἰσχὺν ἔχει ἢ εἰμαρμένη, ἐπὶ τῶν μεγίστων ἐνδεικνύσθω τὴν ἰσχύν, ἐπὶ ἀρετῆς καὶ κακίας, μὴ ἐπὶ πλούτου καὶ πενίας. Καὶ πόθεν ὁ δεῖνα ἐν νόσοις, φησὶν, ὁ δεῖνα ἐν υἰείᾳ; Πόθεν ὁ δεῖνα εὐδοκιμεῖ, ἕτερος δὲ ἀσχημονεῖ; Πόθεν ἐκείνῳ κατὰ γνώμην τὰ πράγματα προχωρεῖ,
 25 ἐτέρῳ δὲ μυρία ἐπὶ μυρίοις ἐμποδίσματα; Ἀπόστηθι τῆς γενέσεως, καὶ εἶση ταῦτα· ἀκριβῶς πιστευσον ὅτι Θεὸς ἐστὶν ὁ προνοῶν, καὶ εἶση σαφῶς ταῦτα. Ἀλλ' οὐ δύναμαι, φησὶν· οὐ γὰρ ἀφήσιν ἡ σύγχυσις τῶν πραγμάτων τούτων ὑποπτεῦσαι πρόνοιαν. Εἰ Θεοῦ ταῦ-

ἐφαρμόζουμε· ἔτσι ὅλα αὐτὰ τὰ καταστροφικὰ δόγματα θὰ τ' ἀπομακρύνουμε ἀπὸ τὴν ψυχὴ μας, ὅπως δηλαδὴ τὴ γένεση¹⁴ καὶ τὴν εἰμαρμένη. Ἄν πιστέψεις ὅτι ὑπάρχει ἀνάστασις καὶ κρίσις, ὅλα αὐτὰ θὰ μπορέσεις νὰ τὰ διώξεις ἀπὸ τὴν ψυχὴ· πίστεψε ὅτι ὑπάρχει Θεὸς δίκαιος, καὶ δὲ θὰ πιστέψεις ὅτι ὑπάρχει ἄδικη μοίρα· πίστεψε ὅτι ὑπάρχει Θεὸς ποὺ προνοεῖ, καὶ δὲ θὰ πιστέψεις ὅτι ὑπάρχει μοίρα ποὺ συνέχει τὰ πάντα· πίστεψε ὅτι θὰ ὑπάρξει κόλασις καὶ οὐράνια βασιλεία, καὶ δὲ θὰ πιστέψεις ὅτι ὑπάρχει μοίρα, ἡ ὁποία ἀπομακρύνει ἀπὸ μᾶς τὴν πίστιν ἐκείνη καὶ μᾶς ὑποβάλλει στὴν ἀνάγκη καὶ στὴ βία. Μὴ σπείρεις, μὴ φυτέψεις, μὴ πᾶς στὸ στρατό, μὴν ἐργάζεσαι καθόλου· γιατί ὅπωςδήποτε εἴτε τὸ θέλεις εἴτε δὲν τὸ θέλεις θὰ σοῦ ἔρθουν ὅπως ὀρίζει ἡ μοίρα. Τί μᾶς χρειάζονται λοιπὸν οἱ εὐχές; Γιατί θέλεις νὰ γίνεις Χριστιανός, ἀφοῦ ὑπάρχει μοίρα; γιατί δὲ θὰ κατηγορηθεῖς.

Ἀπὸ ποῦ προέρχονται οἱ τέχνες; ἀπὸ τὴ μοίρα; Ναί, λέγει, καὶ εἶναι καθορισμένο ἀπὸ τὴ μοίρα ὁ τάδε νὰ γίνῃ σοφὸς μὲ κόπους. Καὶ δεῖξε μου ποιὸς εἶναι αὐτὸς ποὺ χωρὶς κόπο ἔμαθε τέχνη· ἀλλὰ δὲν μπορεῖς νὰ μοῦ δείξεις· ἐπομένως δὲν εἶναι θέμα πεπρωμένου, ἀλλὰ μόχθου. Πῶς λοιπὸν, λέγει, ὁ τάδε εἶναι πλούσιος, ἐνῶ εἶναι μιὰρὸς καὶ πονηρὸς καὶ δὲν κληρονόμησε τὴν περιουσίαν ἀπὸ τὸν πατέρα του, ἐνῶ ἄλλος, μὲ μύριους μόχθους, εἶναι φτωχός; γιατί αὐτὰ συνέχεια διδάσκουν, κάμνοντας τὰ πάντα γιὰ τὸν πλοῦτο καὶ τὴ φτώχεια καὶ τίποτε γιὰ τὴν κακία καὶ τὴν ἀρετή. Ἄλλ' ἐδῶ μὴν πεῖς αὐτό, ἀλλὰ δεῖξε ἄν κάποιος ποὺ προσπαθεῖ ἔγινε κακός, ἐὰν κάποιος ράθυμος ἔγινε ἀγαθός· γιατί, ἂν ἔχει δύναμη ἡ μοίρα, ὥς δείξει τὴ δύναμή της στὰ μέγιστα, στὴν ἀρετὴ καὶ στὴν κακία, καὶ ὅχι στὸν πλοῦτο καὶ στὴ φτώχεια. Καὶ πῶς ὁ τάδε εἶναι ἄρρωστος, λέγει, κι ὁ τάδε ὑγιής; Πῶς ὁ τάδε εὐδοκιμεῖ ἐνῶ ὁ ἄλλος ἀσχημονεῖ; Πῶς σ' ἐκεῖνον ὅλα γίνονται κατ' εὐχὴν, ἐνῶ στὸν ἄλλο παρουσιάζονται ἀμέτρητα πάνω σὲ ἀμέτρητα ἐμπόδια; Ἐγκατέλειψε τὴν εἰμαρμένη καὶ θὰ τὰ καταλάβεις αὐτά· πίστεψε μὲ ἀκρίβεια ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ προνοεῖ, καὶ θὰ τὰ καταλάβεις αὐτὰ μὲ σαφήνεια. Ἀλλὰ δὲν μπορῶ, λέγει· γιατί δὲν μ' ἀφήνει ἡ σύγχυσις αὐτῶν τῶν πραγμάτων νὰ σκεφθῶ τὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ. Ἄν αὐτὰ εἶναι ἔργα τοῦ Θεοῦ, πῶς μπορῶ νὰ πι-

τα ἔργα, πῶς δύναμαι πιστεῦσαι ὅτι Θεὸς ὁ ἀγαθὸς τῷ πόρνῳ, τῷ
 μιαρῷ, τῷ πλεονέκτη χρήματα δίδωσι, τῷ δὲ ἀγαθῷ οὐκέτι; Πό-
 θεν πιστεύσω; Ἀπὸ γὰρ πραγμάτων δεῖ πιστεῦειν. Καλῶς οὐκοῦν
 γενέσεως ἐκεῖνα δικαίας, ἢ ἀδίκου; Ἀδίκου, φῆς. Τίς οὖν ταύτην
 5 ἐποίησεν; ἼΑρα ὁ Θεός; Οὐ, φησὶν, ἀλλ' ἀγέννητός ἐστι. Καὶ πῶς
 ἀγέννητος οὕσα τοιαῦτα ἐργάζεται; Ἐναντία γὰρ ταῦτα. Οὐκ ἔστιν
 οὖν ὅλως Θεοῦ ταῦτα.

Οὐκοῦν ἐξετάσωμεν, τίς τὸν οὐρανὸν ἐποίησεν. Ἡ γένεσις,
 φησί. Τίς τὴν γῆν, τίς τὴν θάλασσαν, τίς τὰς ὥρας; Εἴτα ἐν μὲν τοῖς
 10 ἀψύχοις τοσαύτην εὐταξίαν ἐποίησε, τοσαύτην ἀρμονίαν, ἐν δὲ
 ἡμῖν, δι' οὗς τὰ πάντα, τοσαύτην ἀταξίαν; Ὡσπερ ἂν εἴ τις τῆς μὲν
 οἰκίας, ὅπως ἔσται θαυμαστή, προνοήσῃ, τῶν δὲ οἰκετῶν μηκέτι.
 Τίς τὴν διαδοχὴν τῶν ὥρῶν φυλάττει; τίς τοὺς εὐτάκτους τῆς φύ-
 σεως νόμους τέθεικε; τίς ἡμέρας καὶ νυκτὸς δρόμους ἔταξε; Ταῦτα
 15 ἐκείνης τῆς γενέσεως ἀνώτερά ἐστιν. Οὐ, φησὶν, ἀλλ' αὐτόματα γέ-
 γονε. Καὶ πῶς ἂν εὐταξία τοσαύτη αὐτομάτῃ γένοιτο ἂν; Πόθεν
 οὖν, φησὶν, οἱ πλούσιοι, οἱ ὑγιαίνοντες, οἱ εὐδοκιμοῦντες, οἱ μὲν
 ἀπὸ πλεονεξίας, οἱ δὲ ἀπὸ κληρονομίας, οἱ δὲ ἀπὸ βίας; Τίνος οὖν
 ἕνεκεν εὐημερεῖν τοὺς κακοὺς συνεχώρησεν ὁ Θεός; Ὅτι οὐκ
 20 ἔστιν ἐνταῦθα ἢ τοῦ κατ' ἀξίαν ἀντίδοσις, ἀλλ' ἐν τῷ μέλλοντι
 καιρῷ· τότε μοι δεῖξον τοιοῦτόν τι γινόμενον.

Τέως ἐνταῦθά μοι δός, φησί, καὶ ἐκεῖ οὐ ζητῶ. Ἀλλὰ διὰ
 τοῦτο οὐ λαμβάνεις, ἐπεὶ ζητεῖς. Εἰ γὰρ ἐκτὸς ὧν τῆς ἡδονῆς οὐ-
 τως αὐτὰ ζητεῖς, ὥς ἐκείνων προτιμᾷν, πολλῷ μᾶλλον, εἰ καὶ ἡδο-
 25 νῆς καθαρᾶς ἀπέλαυες. Διὰ τοῦτο ταῦτα δείκνυσί σοι, ὅτι οὐδέν εἴ-
 σιν, ὅτι ἀδιάφορά ἐστιν· οὐ γὰρ ἂν, εἰ μὴ ἀδιάφορα ἦν, καὶ ἐκείνοις
 αὐτὰ ἔδωκεν ἂν. Εἶπέ μοι, τὸ μέλανα εἶναι ἢ μακρὸν ἢ μικρὸν οὐχὶ
 ἀδιάφορον; Οὕτω καὶ ὁ πλοῦτος. Εἶπε γάρ μοι, ἐπὶ τῶν ἀναγκαίων
 οὐκ ἐξ ἴσης πᾶσι δέδοται, οἷον ἐπιτηδειότης πρὸς ἀρετὴν, τῶν

στέψω ὅτι ὁ ἀγαθὸς Θεὸς δίνει χρήματα στὸν πόρνο, στὸ μιαιρό, καὶ στὸν πλεονέκτη, στὸν ἀγαθὸ ὅμως καθόλου; Ἀπὸ ποῦ νὰ πιστέψω; γιατί ἀπὸ τὰ γεγονότα πρέπει νὰ πιστεύει κανεὶς. Καλῶς λοιπὸν ὅλα ἐκεῖνα εἶναι ἔργα δίκαιης ἢ ἀδίκης μοίρας; Ὑποδίκης, θὰ πεῖς. Ποιὸς λοιπὸν τὴν ἔκαμε αὐτήν; ἄραγε ὁ Θεός; Ὑποδίκης, λέγει, ἀλλ' εἶναι ἀγέννητη. Καὶ πῶς, ἐνῶ εἶναι ἀγέννητη, κάμνει τέτοια πράγματα; γιατί αὐτὰ εἶναι ἀντίθετα. Δὲν εἶναι λοιπὸν αὐτὰ καθόλου ἔργα τοῦ Θεοῦ.

Ἀλλὰ ἄς ἐξετάσουμε ποιὸς ἔκαμε τὸν οὐρανόν. Ἡ μοίρα, λέγει. Ποιὸς τὴ γῆ, ποιὸς τὴ θάλασσα, ποιὸς τὶς ἐποχές; Ἐπειτα στὰ ἄψυχα βέβαια ὄρισε τόση εὐταξία, τόση ἁρμονία, ἐνῶ σὲ μᾶς, γιὰ τοὺς ὁποίους ἔκαμε τὰ πάντα, τόση ἀταξία; Ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος φρόντιζε γιὰ τὴν οἰκία του, ὥστε νὰ εἶναι θαυμαστή, ἐνῶ γι' αὐτοὺς ποὺ διαμένουν στὴν οἰκία καθόλου. Ποιὸς διατηρεῖ ἀπαράβατη τὴ διαδοχὴ τῶν ἐποχῶν; ποιὸς ὄρισε τοὺς πειθαρχικοὺς νόμους τῆς φύσεως; ποιὸς ὄρισε τοὺς δρόμους τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νύχτας; Αὐτὰ εἶναι ἀνώτερα ἀπ' ἐκείνη τὴ μοίρα. Ὑποδίκης, λέγει, ἀλλ' ἔγιναν αὐτόματα. Καὶ πῶς θὰ μπορούσε νὰ γίνει τόση εὐταξία αὐτόματα; Ἀπὸ ποῦ λοιπὸν λέγει, ἔγιναν οἱ πλούσιοι, οἱ ὑγιεῖς καὶ ἐκεῖνοι ποὺ εὐδοκιμοῦν, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἄλλοι ἀπέκτησαν τὸν πλοῦτο ἀπὸ πλεονεξία, ἄλλοι τὸν κληρονόμησαν καὶ ἄλλοι χρησιμοποιοῦντας βία; Γιὰ ποιό λόγο λοιπὸν ἐπέτρεψε ὁ Θεὸς νὰ εὐημεροῦν οἱ κακοί; Γιατί ἢ κατ' ἀξίαν ἀνταπόδοση τοῦ καθενὸς δὲ γίνεται ἐδῶ, ἀλλὰ στὴ μέλλουσα ζωὴ· τότε δεῖξε μου ἂν μπορεῖ νὰ γίνει κάτι τέτοιο.

Δός μου, λέγει, ἐδῶ τώρα κι ἐκεῖ δὲ ζητῶ. Ἀλλὰ γι' αὐτὸ δὲν παίρνεις, ἐπειδὴ ζητᾷς. Γιατί, ἂν χωρὶς ν' ἀπολαμβάνεις τὴν ἡδονὴ τόσο πολὺ τὰ ζητᾷς, ὥστε νὰ προτιμᾷς ἐκεῖνα, πολὺ περισσότερο θὰ τὰ ζητοῦσες ἂν ἀπολάμβανες καὶ τὴν καθαρὴ ἡδονή. Γι' αὐτὸ σοῦ δείχνει ὅτι τὰ ἐπίγεια ἀγαθὰ δὲν εἶναι τίποτε, ὅτι εἶναι ἀδιάφορα· γιατί δὲ θὰ τὰ ἔδινε κι αὐτὰ σ' ἐκείνους, ἂν δὲν ἦταν ἀδιάφορα. Πές μου, τὸ νὰ εἶναι κάτι μαῦρο ἢ μακρὸ ἢ μικρό, δὲν εἶναι πράγμα ἀδιάφορο; Ἔτσι καὶ ὁ πλοῦτος. Γιατί πές μου, ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἀναγκαῖα, δὲν ἔχουν δοθεῖ ἐξ ἴσου σ' ὅλους, ὅπως ἡ ἰκανότητα γιὰ τὴν ἀπόκτηση τῆς ἀρετῆς, ἡ διανομὴ τῶν πνευματικῶν

πνευματικῶν δωρεῶν ἡ διανομή; Εἰ ἤδεις τοῦ Θεοῦ τὰς εὐεργεσίας, οὐκ ἂν ἐκείνων ἐξ ἴσης ἀπολαύων ἐν τούτοις ἡγανάκτησας, οὐδ' ἂν ταύτην τὴν πλεονεξίαν ἐζήτησας, ἐκείνην τὴν ἰσομοιρίαν εἰδώς. Ὡσπερ ἂν ὁ οἰκέτης τροφὰς μὲν τὰς παρὰ δεσπότου καὶ ἐν-
 5 δύματα καὶ οἰκήματα καρπούμενος, καὶ πάντων τῶν ἄλλων ἐξ ἴσης τοῖς ἄλλοις ἀπολαύων, εἰ τρίχας ἔχοι περιττὰς ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ἢ ὄνυχας μερίζοντας, πλεόν ἔχειν νομίζοι τῶν ἄλλων· τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον καὶ ὁ τοιοῦτος μάτην ἐπὶ τούτοις μέγα φρονεῖ, ἐφ' οἷς τὴν ἀπόλαυσιν πρόσκαιρον ἔχει.

10 Διὰ ταῦτα ἡμᾶς ἀφίστησιν αὐτῶν, ἵνα τὴν μανίαν ταύτην σβέσῃ, ἵνα μεταγάγῃ τὸν πρὸς αὐτὰ πόθον εἰς τὸν οὐρανόν. Ἡμεῖς δὲ οὐδὲ οὕτω σωφρονιζόμεθα. Ὡς γὰρ τὸ παιδίον εἴ τι παιδικὸν ἔχοι καὶ προτιμᾷ τοῦτο τῶν ἀναγκαίων, ἀποστερεῖ αὐτὸ ὁ πατήρ τῶν παιδικῶν, ἵνα καὶ ἄκοντα μεταγάγῃ πρὸς τὸ τέλειον, οὕτω καὶ
 15 ὁ Θεὸς πάντα ποιεῖ, ἵνα ἡμᾶς μεταγάγῃ εἰς τὸν οὐρανόν. Πῶς οὖν τοὺς πονηροὺς ἀφήσιν πλουτεῖν, φησὶν; Ὅτι οὐ πολὺς αὐτῶ λόγος ἐκείνων. Πῶς οὖν καὶ τοὺς δικαίους; Οὐκ αὐτός, ἀλλ' ἀπλῶς συγχωρεῖ. Καὶ ταῦτα μὲν νῦν ἐπιπολαίως ἡμῖν εἴρηται, ὥς πρὸς ἀγνοοῦντας τὰς Γραφάς· εἰ δὲ ἐβούλεσθε πιστεύειν καὶ προσέχειν τοῖς
 20 θείοις λόγοις, οὐδὲν ἂν ἡμῖν τούτων ἐδέησε τῶν λόγων· ἐκ τούτων γὰρ πάντα ἂν ἤδειμεν. Ἵνα γὰρ μάθῃς, ὅτι οὐδὲν ἐστὶν ὁ πλοῦτος, οὔτε ἡ υἰγεία, οὔτε ἡ δόξα, ἐγὼ σοι δείκνυμι πολλούς, οἷς ἐξὸν κερδαίνειν, οὐ κερδαίνουσιν, οἷς ἐξὸν ὑγιαίνειν, κατατήκουσιν ἑαυτῶν τὰ σώματα, οἷς ἐξὸν δόξης ἀπολαύειν, πάντα πράττουσιν ὥστε κα-
 25 ταφρονεῖσθαι. Οὐδεὶς μέντοι ἀγαθὸς ὢν, σπουδάζει εἶναι κακός.

Οὐκοῦν παυσώμεθα τοῦ ζητεῖν τὰ ἐνταῦθα ἀγαθὰ, καὶ ζητήσωμεν τὰ ἐν οὐρανοῖς. Οὕτω γὰρ αὐτῶν καὶ τυχεῖν δυνησόμεθα, καὶ τῆς αἰδίου τροφῆς ἀπολαύσομεν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ᾧμα τῷ ἁγίῳ
 30 Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμή, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ἀγαθῶν; Ἄν γνώριζες τὶς εὐεργεσίες τοῦ Θεοῦ, δὲ θὰ ἀγανακτοῦσες γι' αὐτά, τῇ στιγμῇ ποὺ ἀπολαμβάνεις ἐξ ἴσου ἐκεῖνα, οὔτε θὰ ζητοῦσες αὐτὴ τὴν πλεονεξία, γνωρίζοντας ἐκείνη τὴν ἰσονομία. Ὅπως ἀκριβῶς ἂν ἕνας δοῦλος, ποὺ καρποῦται ἀπὸ τὸν κύριό του τροφή, ἐνδύματα, οἰκία καὶ ἀπολαμβάνει ὅλα τὰ ἄλλα ἐξ ἴσου μὲ τοὺς ἄλλους, νόμιζε ὅτι ἔχει κάτι περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ἂν συνέβαινε νὰ ἔχει στὸ κεφάλι του τρίχες παραπανήσιες ἢ νύχια μεγαλύτερα, ἔτσι κι αὐτὸς μάταια καυχιέται γι' αὐτά, ποὺ τὰ ἀπολαμβάνει πρόσκαιρα.

Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς μᾶς τὰ στερεῖ, γιὰ νὰ μᾶς σβήσῃ αὐτὴ τὴ μανία, γιὰ νὰ ὁδηγήσῃ τὴν ἀγάπη μας ἀπ' αὐτὰ τὰ γήϊνα στὰ οὐράνια. Ἐμεῖς ὅμως οὔτε ἔτσι σωφρονιζόμαστέ. Γιατί, ὅπως τὸ παιδί, ἐὰν ἔχει κάτι τὸ παιδικὸ καὶ τὸ προτιμᾷ ἀπὸ τὰ ἀναγκαῖα, ὁ πατέρας τοῦ στερεῖ τὰ παιδικά, γιὰ νὰ τὸ ὁδηγήσῃ ἔστω καὶ χωρὶς τὴ θέλησή του στὸ τέλειο, ἔτσι κι ὁ Θεὸς κάμνει τὰ πάντα γιὰ νὰ μᾶς ὁδηγήσῃ στὸν οὐρανό. Πῶς λοιπόν, λέγει, ἐπιτρέπει στοὺς πονηροὺς νὰ ἀποκτοῦν πλούτη; Γιατὶ δὲν τὸν ἐνδιαφέρουν καὶ πολὺ ἐκεῖνοι. Πῶς ἐπιτρέπει τότε καὶ στοὺς δικαίους; Ὅχι αὐτός, ἀλλ' ἀπλῶς τὸ ἐπιτρέπει. Κι αὐτὰ τώρα σᾶς τὰ εἶπα ἐπιπόλαια, σὰν νὰ τὰ εἶπα πρὸς ἀνθρώπους ποὺ ἀγνοοῦν τὶς Γραφές· ἂν ὅμως θέλατε νὰ πιστεύετε καὶ νὰ προσέχετε στὰ θεῖα λόγια, δὲ θὰ χρειαζόταν τίποτε νὰ σᾶς πῶ ἀπ' αὐτά· γιατί ἀπὸ τὶς Γραφές θὰ τὰ γνωρίζαμε ὅλα. Γιὰ νὰ μάθεις λοιπόν, ὅτι δὲν εἶναι τίποτε οὔτε ὁ πλοῦτος, οὔτε ἡ υἰεῖα, οὔτε ἡ δόξα, ἐγὼ σοῦ δείχνω πολλούς, πού, ἐνῶ μπορούσαν νὰ κερδίσουν πολλά, ὅμως δὲν κερδίζουν, πού, ἐνῶ μπορούσαν νὰ εἶναι υἰεῖς, ἀλλ' ὅμως καταλειώνουν τὰ σώματά τους, πού, ἐνῶ μπορούσαν ν' ἀπολαμβάνουν δόξα, ὅμως κάνουν τὸ πᾶν ὥστε νὰ περιφρονοῦνται. Γιατὶ βέβαια κανένας δὲ φροντίζει νὰ γίνῃ κακός, ἐνῶ εἶναι ἀγαθός.

Λοιπόν ἄς σταματήσουμε νὰ ἐπιζητοῦμε τὰ ἐπίγεια ἀγαθὰ, κι ἄς ἀναζητοῦμε τὰ οὐράνια. Γιατὶ ἔτσι θὰ μπορέσουμε νὰ τὰ ἐπιτύχουμε καὶ ν' ἀπολαύσουμε τὴν ἀθάνατη τροφή, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ αἰώνια. Ἀμήν.

ΟΜΙΛΙΑ Β'

(Α' Τιμ. 1,5-11)

«Τὸ δὲ τέλος τῆς παραγγελίας ἐστὶν ἀγάπη ἐκ καθαρᾶς
καρδίας καὶ συνειδήσεως ἀγαθῆς καὶ πίστεως ἀνυπο-
κρίτου· ὧν τινες ἀστοχήσαντες, ἐξετράπησαν εἰς μα-
ταιολογίας, θέλοντες εἶναι νομοδιδάσκαλοι, μὴ νοοῦν-
5 τες μήτε ἃ λέγουσι, μήτε περὶ τίνων διαβεβαιοῦνται».

1. Οὐδὲν οὕτω λυμαίνεται τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, ὥς τὸ φι-
λίας καταφρονεῖν καὶ μὴ μετὰ πολλῆς αὐτὴν κατορθοῦν τῆς σπου-
δῆς· ὥσπερ οὖν οὐδὲν πάλιν ὀρθοῖ, ὥς τὸ παντὶ σθένει μεταδιώ-
κειν αὐτήν. Καὶ τοῦτο δηλῶν ὁ Χριστὸς φησιν, «ἐὰν δύο συμφωνή-
10 σωσιν ἐπὶ τὸ αὐτό, πάν, ὁ ἐὰν αἰτήσωσι, λήψονται»· καὶ πάλιν,
«ὅταν πληθυνθῇ ἡ ἀνομία, ψυχήσεται ἡ ἀγάπη». Τοῦτο τὰς αἰρέ-
σεις ἔτεκε πάσας. Ἐκ γὰρ τοῦ μὴ φιλεῖν τοὺς ἀδελφοὺς τοὺς ἐαυ-
τῶν ἐφθόνουν εὐδοκιμοῦσιν, ἐκ δὲ τοῦ φθονεῖν ἐφιλάρχουν, ἐκ δὲ
τοῦ φιλαρχεῖν αἰρέσεις ἔτεκον. Διὰ τοῦτο καὶ ὁ Παῦλος εἰπὼν, «ἵνα
15 παραγγείλῃς τισὶ μὴ ἑτεροδιδασκαλεῖν», καὶ τὸν τρόπον ὑφηγεῖται,
καθ' ὃν τοῦτο γενέσθαι δυνατόν. Τίς δ' οὖν οὗτός ἐστιν; Ἡ ἀγάπη.
Ὡσπερ οὖν ὅταν λέγῃ, «τέλος νόμου Χριστός», τουτέστι, συμπλή-
ρωμα, καὶ τοῦτο ἐκείνων ἔχεται, οὕτως ἡ παραγγελία αὕτη ἐνέχε-
ται τῇ ἀγάπῃ. Τέλος ἰατρείας ὑγεία· ὥστε ὑγείας οὐσης, οὐ πολλῆς
20 δεῖ κατασκευῆς· καὶ ἀγάπης οὐσης, οὐ πολλῆς δεῖ παραγγελίας.

1. Ματθ. 18,19 καὶ 24,13.

2. Ρωμ. 10,4.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Β'

(Α' Τιμ. 1,5-11)

«Ὁ σκοπὸς τῆς παραγγελίας εἶναι ἡ ἀγάπη ποὺ πηγάζει ἀπὸ καθαρὴ καρδιά, ἀπὸ καλὴ συνείδηση καὶ ἀπὸ εἰλικρινὴ πίστη. Ἀπὸ τὶς ἀρετὲς αὐτὲς μερικοὶ ἔπесαν ἔξω καὶ ἀπομακρύνθηκαν καὶ γι' αὐτὸ παρεκτράπηκαν σὲ μάταιες συζητήσεις, καὶ θέλουν νὰ εἶναι νομοδιδασκαλοὶ, ἐνῶ δὲν καταλαβαίνουν οὔτε ἐκεῖνα ποὺ λέγουν οὔτε ἐκεῖνα ποὺ διαβεβαιώνουν».

1. Τίποτε δὲ βλάπτει τόσο τοὺς ἀνθρώπους, ὅσο τὸ νὰ καταφρονεῖ κανεὶς τὴν ἀγάπη καὶ νὰ μὴ φροντίζει μὲ πολλὴ προθυμία νὰ τὴν καλλιεργεῖ, ὅπως πάλι βέβαια τίποτε δὲν ἐξυψώνει τοὺς ἀνθρώπους τόσο, ὅσο τὸ νὰ ἐπιδιώκουν τὴν ἀγάπη μὲ ὅλη τὴ δύναμή τους. Κι αὐτὸ δηλώνοντας ὁ Χριστὸς λέγει, «ἐὰν δύο συμφωνήσουν στὸ ἴδιο θέμα, κάθε τι ποὺ θὰ ζητήσουν θὰ τὸ λάβουν»¹. Καὶ πάλι «ὅταν θὰ πληθυνθεῖ ἡ ἀνομία, θὰ ψυχρανθεῖ ἡ ἀγάπη». Αὐτὸ γέννησε ὅλες τὶς αἱρέσεις. Ἐπειδὴ δὲν ἀγαποῦσαν τοὺς ἀδελφούς τους, φθονοῦσαν ἐκείνους ποὺ εὐδοκιμοῦσαν, ἀπὸ τὸ φθόνο πάλι γεννιόνταν ἡ φιλαρχία, καὶ ἀπὸ τὴ φιλαρχία γεννήθηκαν οἱ αἱρέσεις. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Παῦλος, ἀφοῦ εἶπε, «νὰ παραγγεῖλεις σὲ μερικοὺς νὰ μὴ διδάσκουν ξένες διδασκαλίες», ὑποδεικνύει καὶ τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖο εἶναι δυνατὸ νὰ γίνεи αὐτό. Ποιὸς λοιπὸν εἶναι αὐτός; Ἡ ἀγάπη. Ὅπως λοιπὸν ὅταν λέγει, «τέλος τοῦ νόμου εἶναι ὁ Χριστός»², δηλαδὴ συμπλήρωμα, κι αὐτὸ ἀκολουθεῖ ἐκεῖνα, ἔτσι αὐτὴ ἡ παραγγελία ἐμπεριέχεται στὴν ἀγάπη. Σκοπὸς τῆς ἱατρικῆς εἶναι ἡ υἰγεία· ὥστε, ὅταν ὑπάρχει υἰγεία, δὲ χρειάζεται πολλὴ φροντίδα· κι ὅταν ὑπάρχει ἀγάπη, δὲ χρειάζονται πολλὲς παραγγελίες.

Ἀγάπην δὲ ποίαν φησί· Τὴν εἰλικρινῇ, οὐ τὴν μέχρι ρημάτων, ἀλλὰ τὴν ἀπὸ διαθέσεως καὶ γνώμης καὶ τοῦ συναλγεῖν. «Ἐκ καθαρᾶς», φησί, «καρδίας»· ἦτοι περὶ πολιτείας φησὶν ὀρθῆς, ἢ περὶ γνησίας φιλίας. Ποιεῖ γὰρ καὶ βίος ἀκάθαρτος σχίσματα· «πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα 5 πράστων, μισεῖ τὸ φῶς». Ἔστι γὰρ φιλία καὶ ἡ τῶν φαύλων, οἷον καὶ ληστὰς ληστὰς φιλοῦσιν, καὶ ἀνδροφόνοι ἀνδροφόνους· ἀλλ' οὐκ ἔστι τοῦτο ἀπὸ συνειδήσεως ἀγαθῆς, ἀλλ' ἀπὸ φαύλης, οὐδ' ἐκ καθαρᾶς καρδίας, ἀλλ' ἐξ ἀκαθάρτου, οὐδὲ ἐκ πίστεως ἀνυποκρίτου, ἀλλ' ἐπιπλάστου καὶ ὑποκεκριμένης. Πίστις γὰρ τὸ ἀληθές 10 δείκνυσιν· ἀπὸ δὲ πίστεως εἰλικρινοῦς ἡ ἀγάπη τίκεται· ὁ γὰρ ὄντως εἰς Θεὸν πιστεύων, οὐκ ἀνέχεται ποτε ταύτην ἀφεῖναι.

«ἽΩν τινες», φησὶν, «ἀστοχήσαντες, ἐξετράπησαν εἰς ματαιολογίας». Καλῶς εἶπεν, «ἀστοχήσαντες»; τέχνης γὰρ δεῖ, ὥστε εὐθέα βάλλειν καὶ μὴ ἔξω τοῦ σκοποῦ. Ὡστε ὑπὸ τοῦ Πνεύματος 15 εὐθύνεσθαι· πολλὰ γὰρ τὰ τῆς εὐθείας παρεκτρέποντα· καὶ δεῖ πρὸς ἓν ὁρᾶν. «Θέλοντες», φησὶν, «εἶναι νομοδιδάσκαλοι». Ὁρᾷς καὶ ἄλλην αἰτίαν, τὴν τῆς φιλαρχίας; Διὰ τοῦτο καὶ ὁ Χριστὸς ἔλεγεν, «ὕμεῖς δὲ μηδένα καλέσητε Ραββί»· καὶ πάλιν ὁ ἀπόστολος, «οὐδὲ γὰρ αὐτοὶ τὸν νόμον φυλάσσουσιν, ἀλλ' ἵνα ἐν τῇ ὑμετέρᾳ σαρκὶ 20 καυχῇσονται». Τοῦ ἀξιώματος ἐφίενται, φησί· διὰ τοῦτο πρὸς τὴν ἀλήθειαν οὐχ ὁρῶσι. «Μὴ νοοῦντες», φησί, «μήτε ἃ λέγουσι, μήτε περὶ τίνων διαβεβαιοῦνται». Ἐνταῦθα διαβάλλει αὐτούς, ὥς οὐκ εἰδότας τὸν τοῦ νόμου σκοπόν, οὐδὲ τὸν καιρὸν μέχρι τίνος Κύριον αὐτὸν εἶναι ἐχρῆν. Πῶς οὖν, εἰ ἐξ ἀγνοίας, ἀμάρτημα τοῦτο λέγεις; 25 Ὅτι οὐ διὰ τὸ θέλειν νομοδιδασκάλους εἶναι μόνον, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ μὴ κατέχειν τὴν ἀγάπην τοῦτο ἔπαθον· ἄλλως δὲ καὶ ἡ ἄγνοια ἐκ τούτων ἐτέχθη. Ὅταν γὰρ ἡ ψυχὴ πράγμασιν ἑαυτὴν ἐκδῶ σαρκικοῖς, πηροῦται αὐτῆς τὸ διορατικόν· ἐκπεσοῦσα δὲ τῆς ἀγάπης ἐμπίπτει εἰς φιλονεικίαν, καὶ πηροῦται τὸ τῆς διανοίας ὄμμα. Ὅ 30 γὰρ ὑπὸ τίνος ἐπιθυμίας τούτων τῶν προσκαίρων κατεχόμενος,

Καὶ ποιάν ἀγάπη ἐννοεῖ; Τὴν εἰλικρινή, ὃχι ἐκείνην ποὺ φθάνει μόνο ὡς τὰ λόγια, ἀλλ' ἐκείνην ποὺ πηγάζει ἀπὸ διάθεση καὶ γνώμη ἀγαθὴ καὶ συμπόνια. «Ἀπὸ καθαρὴ», λέγει, «καρδιά»· ἡ ὁμιλεῖ γιὰ σωστὸ τρόπο ζωῆς ἢ γιὰ γνήσια ἀγάπη. Γιατὶ κι ὁ ἀκάθαρτος βίος δημιουργεῖ σχίσματα. «Καθένας ποὺ πράττει φαῦλα, μισεῖ τὸ φῶς»³. Γιατὶ ὑπάρχει καὶ ἀγάπη καὶ μεταξὺ τῶν φαύλων, ὅπως καὶ οἱ ληστές ἀγαποῦν τοὺς ληστές, καὶ οἱ φονιάδες τοὺς φονιάδες· ἀλλ' αὐτὴ ἡ ἀγάπη δὲν προέρχεται ἀπὸ ἀγαθὴ συνείδηση, ἀλλὰ ἀπὸ φαῦλη, οὔτε ἀπὸ καθαρὴ καρδιά, ἀλλὰ ἀπὸ ἀκάθαρτη, οὔτε ἀπὸ πίστη εἰλικρινή, ἀλλὰ ψευδὴ καὶ ὑποκριτικὴ. Γιατὶ ἡ πίστη δείχνει τὴν ἀλήθεια, καὶ ἀπὸ τὴν εἰλικρινὴ πίστη γεννιέται ἡ ἀγάπη· αὐτὸς ποὺ πραγματικὰ πιστεύει στὸ Θεό, δὲν ἀνέχεται ποτὲ νὰ ἐγκαταλείψει τὴν ἀγάπη.

«Ἀπὸ τίς ὁποῖες», λέγει, «μερικοὶ ἀστόχησαν, καὶ γι' αὐτὸ στράφηκαν σὲ μάταιες συζητήσεις». Ὁρθῶς εἶπε, «ἀστόχησαν»· γιατί χρειάζεται τέχνη, ὥστε νὰ ρίξεις κατ' εὐθείαν, κι ὃχι ἔξω ἀπὸ τὸ σκοπὸ, ὥστε νὰ κατευθύνεσαι ἀπὸ τὸ ἅγιο Πνεῦμα· γιατί πολλὰ εἶναι ἐκεῖνα ποὺ σὲ ἐκτρέπουν ἀπὸ τὸν εὐθὺ δρόμο, καὶ πρέπει νὰ κυττάζεις πρὸς ἓνα σκοπὸ. «Αὐτοὶ ποὺ θέλουν», λέγει, «νὰ εἶναι νομοδιδάσκαλοι». Βλέπεις καὶ ἄλλη αἰτία, τὴν αἰτία τῆς φιλαρχίας; Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Χριστὸς ἔλεγε, «σεῖς ὅμως κανένα μὴν ὀνομάσετε, δάσκαλε»⁴· καὶ πάλι ὁ ἀπόστολος· «οὔτε αὐτοὶ οἱ ἴδιοι δὲν φυλάσσουν τὸ νόμο, ἀλλὰ γιὰ νὰ καυχηθοῦν μὲ τὴν περιτομὴ στὴ δική σας σάρκα»⁵. Τὸ ἀξίωμα, λέγει, ἐπιθυμοῦν καὶ γι' αὐτὸ δὲ βλέπουν πρὸς τὴν ἀλήθεια. «Δὲν καταλαβαίνουν», λέγει, «οὔτε αὐτὰ ποὺ λέγουν, οὔτε ὅσα διαβεβαιώνουν». Ἐδῶ τοὺς κατηγορεῖ, γιατί δὲ γνωρίζουν τὸ σκοπὸ τοῦ νόμου, οὔτε τὸ χρόνο μέχρι τοῦ ὁποίου ἔπρεπε αὐτὸς νὰ ἔχει ἰσχὺ. Πῶς λοιπόν, ἂν εἶναι ἀπὸ ἄγνοια, τὸ ὀνομάζεις αὐτὸ ἀμάρτημα; Γιατὶ αὐτὸ τὸ ἔπαθαν, ὃχι μόνο ἐπειδὴ θέλουν νὰ εἶναι νομοδιδάσκαλοι, ἀλλὰ κι ἐπειδὴ δὲν ἔχουν τὴν ἀγάπη· ἄλλωστε καὶ ἡ ἄγνοια ἀπὸ αὐτὰ γεννήθηκε. Γιατί, ὅταν ἡ ψυχὴ παραδοθεῖ σὲ σαρκικὰ πράγματα, τυφλώνεται ἡ ἱκανότητά της νὰ διαβλέπει, καὶ ὅταν ἐκπέσει ἡ ἀγάπη, πέφτει στὴ φιλονεικία καὶ τυφλώνεται τὸ μάτι τῆς διάνοιας. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ κατέχεται ἀπὸ κάποια ἐπιθυμία γι' αὐτὰ τὰ πρόσκαιρα πράγματα,

μεθύων τῷ πάθει, τῆς ἀληθείας οὐκ ἂν γένοιτο κριτῆς ἀδέκαστος. Οὐκ ἴσασι, φησί, «περὶ τίνων διαβεβαιοῦνται». Εἰκὸς γὰρ ἦν αὐτοὺς περὶ τοῦ νόμου φθέγγεσθαι καὶ πολλὰ περὶ καθαρσίων καὶ τῶν ἄλλων τῶν σωματικῶν λέγειν.

5 Εἴτα ἀφείς ἐκεῖνα ἐλέγξαι, ὥς οὐδὲν ὄντα ἢ σκιὰν τῶν πνευματικῶν καὶ ὑπογραμμόν, ὃ μᾶλλον προσηνέστερον ἦν, τοῦτο ἐργάζεται. Ποῖον δὴ τοῦτο; Ἐπαινεῖ τὸν νόμον, νόμον ἐνταῦθα τὸν δεκάλογον καλῶν. Ἀπὸ δὲ τούτου κάκεῖνα ἐξέβαλεν. Εἰ γὰρ ταῦτα αὐτὰ κολάζει τοὺς παραβάτας καὶ ἄχρηστα ἡμῖν γίνεται, πολλῶν
10 μᾶλλον ἐκεῖνα. «Οἶδαμεν δέ», φησὶν, «ὅτι καλὸς ὁ νόμος, ἐάν τις αὐτῷ νομίμως χρῆται, εἰδὼς τοῦτο, ὅτι δικαίῳ νόμος οὐ κεῖται». «Καλός», φησί, «καὶ οὐ καλός». Τί δαί, φησὶν; Ἐὰν μὴ νομίμως τις χρῆται, οὐκ ἔστι καλός; Καὶ οὕτω καλός· ἀλλ' ὃ λέγει τοῦτό ἐστιν· ὅταν ἐκπληροῖ αὐτὸν δι' ἔργων· τὸ γάρ, «ἐάν τις αὐτῷ νομί-
15 μως χρῆται», τοῦτό ἐστιν ἐνταῦθα σημαῖνον. Ὅταν δὲ ἐξηγῶνται μὲν αὐτὸν διὰ ρημάτων, διὰ δὲ τῶν ἔργων παραβαίνωσι, τοῦτό ἐστιν ἀνόμως χρῆσθαι· χρῆται μὲν γὰρ καὶ οὗτος, ἀλλ' οὐκ εἰς οἰκείαν ὠφέλειαν. Ἔστι καὶ ἄλλο πρὸς τούτῳ εἰπεῖν. Ποῖον δὴ τοῦτο; Οἶον ἐὰν νομίμως χρήσῃ τῷ νόμῳ, παραπέμπει σε πρὸς τὸν
20 Χριστόν. Ὅταν γὰρ αὐτοῦ σκοπὸς ᾗ δικαιῶσαι τὸν ἄνθρωπον, μὴ δύνηται δέ, παραπέμπει πρὸς τὸν δυνάμενον.

Καὶ ἄλλως δὲ νομίμως χρήσασθαι τῷ νόμῳ ἐστίν, ὅταν ἐκ πολλῆς αὐτὸν φυλάττης τῆς περιουσίας. Τί δέ ἐστιν, ἐκ περιουσίας; Ὡσπερ τῷ χαλινῷ, φησὶν, εὐτάκτως κέχρηται οὐχ ὁ σκιρτῶν ἵπ-
25 πος, οὐδ' ὁ δάκνων, ἀλλ' ὁ ἀπλῶς αὐτὸν περικείμενος σχήματος ἕνεκεν, οὕτω καὶ νόμῳ νομίμως χρῆται ὁ μὴ διὰ τὴν ἐκ τῶν γραμμάτων ἀνάγκην σωφρονῶν. Τίς δὲ αὐτῷ νομίμως χρήσεται; Ὁ εἰδὼς, ὅτι οὐ δεῖται αὐτοῦ. Ὁ γὰρ πρὸς τοσοῦτον ἀρετῆς φθάσας,

μεθυσμένος ἀπὸ τὸ πάθος, δὲν μπορεῖ νὰ γίνεи δίκαιος κριτῆς τῆς ἀλήθειας. Δὲ γνωρίζουν, λέγει, «τὰ ὅσα διαβεβαιώνουν». Ἦταν φυσικὸ δηλαδὴ νὰ μιλοῦσαν γιὰ τὸ νόμο καὶ νὰ ἔλεγαν πολλὰ περὶ καθαρσίων καὶ ἄλλων σωματικῶν διατάξεων.

Ἐπειτα, ἀποφεύγοντας νὰ ἐλέγξει ἐκεῖνα, σὰν νὰ μὴν εἶναι τίποτε ἢ σὰν νὰ εἶναι σκιά καὶ τύπος τῶν πνευματικῶν, κάμνει αὐτὸ πού ἦταν περισσότερο κατάλληλο. Ποιό λοιπὸν εἶναι αὐτό; Ἐπαινεῖ τὸ νόμο, ὀνομάζοντας νόμο ἐδῶ τὸ δεκάλογο. Ἀπὸ αὐτὸν ἀπέρριψε κι ἐκεῖνα. Γιατί, ἂν αὐτὰ τὰ ἴδια τιμωροῦν τοὺς παραβάτες καὶ εἶναι ἄχρηστα σὲ μᾶς, πολὺ περισσότερο εἶναι ἐκεῖνα. «Γνωρίζουμε», λέγει, «ὅτι ὁ νόμος εἶναι καλός, ἐὰν τὸν χρησιμοποιεῖ κανεῖς σύμφωνα μὲ τὸν σκοπὸ τοῦ νόμου καὶ γνωρίζει αὐτό, ὅτι ὁ νόμος δὲν προορίζεται γιὰ τοὺς δικαίους». Λέγει ὅτι εἶναι καλός, κι ὅτι δὲν εἶναι καλός. Τί ὅμως; λέγει· ἐὰν κανεῖς δὲ χρησιμοποιεῖ τὸ νόμο σύμφωνα μὲ τὸ σκοπὸ τοῦ νόμου, δὲν εἶναι καλός; Καὶ ἔτσι εἶναι καλός· ἀλλ' αὐτὸ πού λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· ὅταν ἐκπληρώνει αὐτὸν μὲ τὰ ἔργα· γιατί τό, «ἐὰν κανεῖς χρησιμοποιεῖ τὸ νόμο νομίμως», αὐτὸ ἀκριβῶς σημαίνει ἐδῶ. Ὅταν ὅμως ἐξηγοῦν αὐτὸν μὲ τὰ λόγια, μὲ τὰ ἔργα ὅμως τὸν παραβαίνουν, αὐτὸ εἶναι ἄνομη χρῆση· χρησιμοποιεῖται βέβαια κι αὐτός, ἀλλὰ ὄχι πρὸς ὠφέλειά μας. Μποροῦμε νὰ ποῦμε καὶ κάτι ἄλλο μαζὶ μ' αὐτό. Ποιό λοιπὸν εἶναι αὐτό; Ὅτι δηλαδή, ἂν χρησιμοποιεῖς τὸ νόμο σωστά, αὐτὸ σὲ ὁδηγεῖ στὸ Χριστό. Γιατί, ὅταν σκοπὸς τοῦ νόμου εἶναι νὰ δικαιώσῃ τὸν ἄνθρωπο, ἀλλὰ δὲν μπορεῖ, τότε σὲ στέλνει σ' αὐτὸν πού μπορεῖ.

Εἶναι δυνατό καὶ διαφορετικὰ νὰ χρησιμοποιεῖς σωστά τὸ νόμο· ὅταν τὸν φυλάττεις μὲ πάρα πολὺ μεγάλη προσοχὴ καὶ ἀκρίβεια. Τί σημαίνει, «ἐκ περιουσίας»; Ὅπως ἀκριβῶς τὸ χαλινάρι, λέγει, τὸ χρησιμοποιεῖ μὲ εὐταξία ὄχι τὸ ἄλογο πού σκιρτάει, οὔτε αὐτός πού τὸ πληγώνει, ἀλλ' ἐκεῖνος πού τοῦ τὸ φοράει ἀπλῶς γιὰ στολίδι, ἔτσι χρησιμοποιεῖ καὶ τὸ νόμο σωστά ἐκεῖνος πού εἶναι σώφρωνας ὄχι ἀπὸ τὴν ἀνάγκη τῶν διατάξεων αὐτοῦ. Καὶ ποιός θὰ χρησιμοποιεῖ σωστά τὸ νόμο; Ἐκεῖνος πού ξέρει ὅτι δὲν τὸν ἔχει ἀνάγκη. Γιατί, ἐκεῖνος πού ἐφθασε σὲ τόσο ὕψος ἀρετῆς, ὥστε νὰ ἐφαρμόζει τὸ νόμο ὄχι ἀπὸ φόβο πρὸς αὐτόν, ἀλλ' ἀπὸ

ὥστε μὴ διὰ τὸν ἐκείνου φόβον αὐτὸν κατορθοῦν, ἀλλὰ διὰ τὴν ἀρετὴν, οὗτος νομίμως χρῆται αὐτῷ καὶ ἀσφαλῶς· ἐάν τις αὐτῷ οὕτω χρῆται, ὡς μὴ φοβούμενος αὐτόν, ἀλλὰ τῆς ἐκεῖ τιμωρίας κειμένης μᾶλλον τὴν κατάγνωσιν ἔχων πρὸ ὀφθαλμῶν. Καὶ ἄλλως
5 δὲ δίκαιον ἐνταῦθα καλεῖ τὸν κατωρθωκότα τὴν ἀρετὴν. Ἐκεῖνος τοίνυν κέχρηται τῷ νόμῳ καλῶς, ὁ μὴ καταξιῶν ἀπ' αὐτοῦ παιδεύεσθαι.

2. Ὡσπερ γὰρ αἱ στιγμαὶ τῶν γραμμάτων τοῖς παισὶ κεῖνται, ὁ δὲ τὰ ἀπ' αὐτῶν πληρῶν μὴ ἐξ αὐτῶν, ἀλλ' ἐξ ἐτέρων, μείζονος
10 ἐπιστήμης ἂν εἴη ἔμπειρος καὶ κρεῖττον μᾶλλον κέχρηται τοῖς γράμμασιν· οὕτως ὁ ὑπὲρ τὸν νόμον, οὐ παιδαγωγεῖται τῷ νόμῳ. Ὁ γὰρ μὴ ἀπὸ τοῦ φόβου αὐτὸν πληρῶν, ἀλλ' ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν ἀρετὴν ἐπιθυμίας, πλειόνως οὗτος μάλιστα αὐτὸν κατορθοῖ. Οὐ γὰρ ὁμοίως ὁ κόλασιν δεδοικὼς καὶ ὁ τιμῆς ἐφιέμενος τὸν νόμον
15 πλήροϊ· οὐχ ὁμοίως ὁ ὑπὸ τὸν νόμον ὢν καὶ ὁ ὑπὲρ τὸν νόμον· τὸ γὰρ ὑπὲρ νόμον ζῆσαι, τοῦτό ἐστι νομίμως χρῆσθαι. Νόμῳ γὰρ ἐκεῖνος χρῆται καλῶς καὶ φυλάττει, ὁ μείζονα τοῦ νόμου κατορθῶν, ὁ μὴ καταξιῶν παιδευτὴν αὐτὸν ἔχειν. Ὁ γὰρ νόμος, ὡς τὰ πολλά, κακῶν ἀπαγόρευσις ἐστι· δίκαιον δὲ οὐ ποιεῖ τοῦτο, ἀλλὰ
20 καὶ ἀγαθῶν ἐργασία. Ὡστε ὅσοι κακῶν ἀπέχονται ὡς δοῦλοι, οὗτοι οὐ πληροῦσιν αὐτοῦ τὸν σκοπόν· διὰ γὰρ τοῦτο κεῖται, ἵνα παράβασιν κολάζῃ. Ὡστε καὶ ἐκεῖνοι κέχρηνται αὐτῷ, ἀλλ' ἐν τῷ κόλασιν δεδοικέναι. Θέλεις γάρ, φησί, μὴ φοβεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν; Τὸ ἀγαθὸν ποιεῖ· ὡς ἂν εἴποι τις, μόνοις γὰρ τοῖς πονηροῖς τιμω-
25 ριῶν διαγορευτικός ἐστι· τῷ δὲ στεφάνῳ ἀξία ποιήσαντι ποῦ χρήσιμος ὁ νόμος; Ὡσπερ οὖν ὁ ἰατρὸς τῷ τραῦμά τι ἔχοντι, οὐ τῷ ὑγιαίνοντι οὐδὲ τῷ καλῶς διακειμένῳ.

«Ἀνόμοις δέ», φησί, «καὶ ἀνυποτάκτοις, ἀσεβέσι καὶ ἀμαρτωλοῖς». Ἀνόμους Ἰουδαίους καλεῖ, τοὺς αὐτοὺς δὲ καὶ ἀνυποτά-
30 κτους. «Ὁ νόμος», φησὶν, «ὀργὴν κατεργάζεται». Τοῦτο πρὸς τοὺς

ἀγάπη πρὸς τὴν ἀρετὴν, αὐτὸς χρησιμοποιεῖ τὸ νόμο σωστὰ καὶ μὲ ἀσφάλεια· ἐὰν κανεῖς τὸν χρησιμοποιεῖ ἔτσι, χωρὶς νὰ τὸν φοβᾶται, ἔχει μπροστὰ στὰ μάτια τοῦ τὴν καταδίκη περισσότερο ἀπὸ τὴν ἐκεῖ κειμένη τιμωρία. Ἄλλωστε ἐδῶ ὀνομάζει δίκαιον ἐκεῖνον ποὺ κατόρθωσε τὴν ἀρετὴν. Ἐκεῖνος λοιπὸν χρησιμοποιεῖ τὸ νόμο σωστά, ἐκεῖνος ποὺ δὲ θεωρεῖ ἄξιο νὰ διδάσκεται ἀπ’ αὐτόν.

2. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ οἱ στιγμὲς τῶν γραμμάτων γράφονται γιὰ παιδιὰ, καὶ ἐκεῖνος ποὺ ἐφαρμόζει τὰ λεγόμενα τῶν γραμμάτων ὄχι ἀπὸ τὶς στιγμὲς, ἀλλ’ ὀδηγούμενος ἀπὸ ἄλλα πράγματα, εἶναι γνώστης ἀνώτερης ἐπιστήμης καὶ χρησιμοποιεῖ πολὺ πιὸ καλύτερα τὰ γράμματα, ἔτσι καὶ ἐκεῖνος ποὺ βρίσκεται πάνω ἀπὸ τὸ νόμο, δὲν παιδαγωγεῖται ἀπὸ τὸ νόμο. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ ἐφαρμόζει τὸ νόμο ὄχι ἀπὸ φόβο, ἀλλ’ ἀπὸ πόθο γιὰ τὴν ἀρετὴν, αὐτὸς προπάντων ἐφαρμόζει περισσότερο αὐτόν. Γιατὶ δὲν ἐφαρμόζει ὅμοια τὸ νόμο ἐκεῖνος ποὺ φοβᾶται τὴν κόλαση καὶ ἐκεῖνος ποὺ ἐπιθυμεῖ τιμὲς· δὲν τὸν ἐφαρμόζει ὅμοια ἐκεῖνος ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὸ νόμο· γιατί τὸ νὰ ζήσει κανεῖς πάνω ἀπὸ τὸ νόμο, αὐτὸ σημαίνει, νὰ τὸν χρησιμοποιεῖ σωστά. Γιατὶ ἐκεῖνος χρησιμοποιεῖ σωστὰ καὶ φυλάττει τὸ νόμο, ἐκεῖνος ποὺ κατορθώνει περισσότερα ἀπὸ τὸ νόμο, ἐκεῖνος ποὺ δὲ δέχεται νὰ εἶναι ὁ νόμος δάσκαλός του. Γιατὶ ὁ νόμος, κατὰ τὸ πλεῖστον, εἶναι ἀπαγόρευση τῶν κακῶν· δίκαιο δὲν κάμει κάποιον αὐτό, ἀλλὰ καὶ ἡ ἐκτέλεση ἀγαθῶν πράξεων. Ὡστε, ὅσοι ἀπέχουν ἀπὸ τὰ κακὰ σὰν δοῦλοι, αὐτοὶ δὲν ἐκπληροῦν τὸ σκοπὸ τοῦ νόμου· γιατί, γι’ αὐτὸ ὑπάρχει ὁ νόμος, γιὰ νὰ τιμωρεῖ τὴν παράβαση. Ὡστε κι ἐκεῖνοι χρησιμοποιοῦν τὸ νόμο, ἀλλ’ ἐπειδὴ φοβοῦνται τὴν τιμωρία. Γιατὶ λέγει· «θέλεις νὰ μὴ φοβᾶσαι τὴν ἐξουσία; κάμνε τὸ καλό»⁶· ὅπως θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κάποιος· ὁ νόμος διατάσσει νὰ τιμωροῦνται μόνο οἱ κακοί, ἐνῶ γιὰ ἐκεῖνον ποὺ ἔκαμε ἔργα ἄξια νὰ στεφανωθοῦν στὸ τί εἶναι χρήσιμος ὁ νόμος; Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ ὁ γιατρὸς εἶναι χρήσιμος σ’ ἐκεῖνον ποὺ ἔχει τραῦμα, ὄχι στὸν ὑγιή, οὔτε σ’ ἐκεῖνον ποὺ εἶναι ἐντελῶς καλά.

«Στοὺς ἄνομους ὅμως», λέγει, «καὶ στοὺς ἀνυπότακτους, στοὺς ἀσεβεῖς καὶ στοὺς ἁμαρτωλούς». «Ἄνομους» ὀνομάζει τοὺς Ἰουδαίους, τοὺς ἰδίους ἐπίσης καὶ ἀνυπότακτους. «Ὁ νόμος». λέ-

ποιοῦντας τὸ κακόν. Τί δὲ πρὸς τὸν τιμῆς ἄξιον; «Διὰ νόμου», φησὶν, «ἐπίγνωσις ἁμαρτίας». Τί δαὶ πρὸς τὸν δίκαιον; «Δικαίῳ», φησί, «νόμος οὐ κεῖται». Διὰ τί; Ὅτι κολάσεώς ἐστὶν ἐκτὸς καὶ ὅτι οὐ περιμένει τὰ πρακτέα παρ' ἐκείνου μαθεῖν, ἔχων ἑνδον ὑπαγο-
 5 ρεύουσιν τὴν τοῦ Πνεύματος χάριν. Νόμος γὰρ ἐδόθη, ἵνα τῷ φόβῳ κολάζωνται καὶ τῇ ἀπειλῇ. Οὐ δεῖ τοίνυν χαλινουῖ ἐπὶ τὸν εὐ-
 ἡνιον ἵππον, οὐδὲ παιδαγωγίας ἐπὶ τὸν οὐ δεόμενον παιδαγωγῷ. «Ἀνόμοις δέ», φησί, «καὶ ἀνυποτάκτοις, ἀσεβέσι καὶ ἁμαρτωλοῖς, ἀνοσίοις καὶ βεβήλοις, πατραλοίαις καὶ μητραλοίαις». Καὶ οὐ μέχρι
 10 τούτου ἔστι οὐδὲ μέχρι τῶν ἁμαρτημάτων μόνον, ἀλλὰ καὶ κατ' εἶ-
 δος ἐπεξῆλθε τὰ ἁμαρτήματα, ὥστε πεῖσαι ἐπαισχυνθῆναι τὴν τοῦ νόμου ἐπιστάσιαν.

Εἴτα καταλέξας κατ' εἶδος, εἶπε καὶ κατὰ παράλειψιν, καίτοι καὶ τὰ εἰρημένα ἱκανὰ ἦν ἀπαγαγεῖν. Περὶ τίνων οὖν ταῦτά φησι;
 15 Περὶ Ἰουδαίων· οὗτοι καὶ βέβηλοι καὶ ἀνόσιοι· τούτους γὰρ αἰνίτ-
 τεται, «ἀσεβέσιν», εἰπὼν, «καὶ ἁμαρτωλοῖς». Τοιούτων δὲ ὄντων αὐτῶν ἀναγκαίως καὶ ὁ νόμος ἐδόθη. Εἰπέ γάρ μοι, οὐχὶ συνεχῶς εἰδώλοις προσεκύνουν; οὐ τὸν Μωϋσέα ἐλίθαζον; οὐ φόνων αὐτῶν αἱ χεῖρες ἔγεμον συγγενικῶν; οὐχὶ ἄνω καὶ κάτω ταῦτα αὐτοῖς ἐγ-
 20 καλοῦσιν οἱ προφῆται; Τοῖς δὲ τὰ ἐν οὐρανῷ φιλοσοφοῦσι περιττὰ ταῦτα. «Πατραλοίαις», φησί, «καὶ μητραλοίαις, ἀνδροφόνοις, πόρ-
 νοις, ἀρσενοκοίταις, ἀνδραποδισταῖς, ψεύσταις, ἐπιόρκοις, καὶ εἴ τι ἕτερον τῇ ὑγιαίνουσῃ διδασκαλίᾳ ἀντίκειται». Καλῶς εἶπε, «τῇ ὑγιαίνουσῃ διδασκαλίᾳ». Ἐκεῖνα γὰρ πάντα πάθη ψυχῆς ἦν διε-
 25 φθαρμένης. «Κατὰ τὸ εὐαγγέλιον», φησί, «τῆς δόξης τοῦ μακαρίου Θεοῦ, ὃ ἐπιστεύθην ἐγώ». Ὡστε καὶ νῦν ἐπὶ βεβαιώσει τοῦ εὐαγγε-
 λίου δεῖ νόμου· τοῖς μέντοι πειθομένοις οὐ δεῖ.

γει, ὀργὴ κατεργάζεται»· αὐτὸ ἀπευθύνεται σ' αὐτοὺς ποὺ κάμουν τὸ κακό. Καὶ τί λέγει γιὰ ἐκεῖνον ποὺ εἶναι ἄξιος τιμῆς; «Μὲ τὸ νόμο», λέγει, «συναισθάνεται κανεῖς τὴν ἁμαρτία»⁷. Καὶ τί γιὰ τὸν δίκαιο; «Γιὰ τὸν δίκαιο», λέγει, «νόμος δὲν ὑπάρχει». Γιατί; Γιατί βρίσκεται ἔξω ἀπὸ τὴν τιμωρία, καὶ δὲν περιμένει νὰ μάθει ἀπὸ τὸ νόμο, τὸ τί πρέπει νὰ κάμνει, γιατί ἔχει μέσα του τὴ χάρη τοῦ Πνεύματος ποὺ τοῦ τὸ ὑπαγορεύει. Ὁ νόμος δόθηκε γιὰ νὰ διορθώνονται οἱ ἄνθρωποι μὲ τὸ φόβο καὶ τὴν ἀπειλή. Δὲ χρειάζεται λοιπὸν χαλινὸ τὸ ὑπάκουο ἄλογο, οὔτε παιδαγωγία ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ παιδαγωγό. «Γιὰ τοὺς ἄνομους», λέγει, «τοὺς ἀνυπότακτους, τοὺς ἀσεβεῖς καὶ ἁμαρτωλοὺς, τοὺς ἀνοσίους καὶ βεβήλους, τοὺς πατροκτόνους καὶ μητροκτόνους», ὑπάρχει ὁ νόμος. Καὶ δὲ σταμάτησε μέχρις αὐτό, οὔτε μόνο μέχρι τὰ ἁμαρτήματα, ἀλλ' ἀνέφερε τὰ ἁμαρτήματα κατ' εἶδος, ὥστε νὰ τοὺς πείσει νὰ νιώσουν ντροπὴ γιὰ τὴν ἐπιστασία τοῦ νόμου.

Ἐπειτα, ἀφοῦ ἀπαρίθμησε τὰ ἁμαρτήματα κατ' εἶδος, εἶπε καὶ ἐκεῖνα ποὺ παραλείπονται, ἂν καὶ ἦταν ἄρκετὰ αὐτὰ ποὺ ἀνέφερε νὰ τοὺς ἀπομακρύνουν. Γιὰ ποιούς τὰ λέγει αὐτά; Γιὰ τοὺς Ἰουδαίους· γιατί αὐτοὶ ἦταν καὶ πατροκτόνοι καὶ μητροκτόνοι, αὐτοὶ ἦταν ἀκόμη καὶ βέβηλοι καὶ ἀνόσιοι· αὐτοὺς ἐννοεῖ, λέγοντας, «γιὰ τοὺς ἀσεβεῖς καὶ ἁμαρτωλοὺς». Ἐπειδὴ αὐτοὶ ἦταν τέτοιοι, ἀναγκαστικὰ τοὺς δόθηκε κι ὁ νόμος. Γιατί πές μου, δὲν προσκυνοῦσαν συνέχεια τὰ εἰδωλα; δὲ λιθοβολοῦσαν τὸ Μωϋσῆ; δὲν ἦταν τὰ χέρια τους γεμάτα ἀπὸ φόνους συγγενικοὺς; δὲν τοὺς κατηγοροῦν οἱ προφῆτες συνέχεια γι' αὐτά; Γιὰ ἐκείνους ὁμῶς ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ τὰ οὐράνια αὐτὰ εἶναι περιττά. «Γιὰ τοὺς πατροκτόνους», λέγει, «καὶ τοὺς μητροκτόνους, τοὺς ἀνδροφόνους, τοὺς πόρνους, τοὺς ἀρσενοκοῖτες, τοὺς ἀνδραποδιστές, τοὺς ψεῦτες, τοὺς ἐπιόρκους, καὶ γιὰ ὅ,τιδήποτε ἄλλο ποὺ ἀντιτίθεται στὴν ὑγιὴ διδασκαλία». Σωστὰ εἶπε, «στὴν ὑγιὴ διδασκαλία». Γιατί ὅλα ἐκεῖνα ἦταν πάθη διεφθαρμένης ψυχῆς. «Ποὺ εἶναι», λέγει, «σύμφωνη μὲ τὸ Εὐαγγέλιο τῆς δόξας τοῦ μακαρίου Θεοῦ, τὸ ὁποῖον αὐτὸς μοῦ ἐμπιστεύθηκε». Ὡστε καὶ τώρα ὁ νόμος χρειάζεται γιὰ τὴν ἐπιβεβαίωση τοῦ Εὐαγγελίου· γι' αὐτοὺς ὁμῶς ποὺ πιστεύουν δὲ χρειάζεται .

«Εὐαγγέλιον δὲ δόξης» αὐτὸ καλεῖ, δι' οὐδὲν ἕτερον, ἀλλ' ἡ διὰ τοὺς αἰσχυνομένους ἐπὶ τοῖς διωγμοῖς καὶ ἐπὶ τῷ πάθει τοῦ Χριστοῦ. Τῶν τε οὖν ἄλλων ἕνεκεν καὶ τούτων αὐτῶν «εὐαγγέλιον δόξης» εἶρηκε, δηλῶν ὅτι δόξα ἐστὶ τὸ πάθος τοῦ Χριστοῦ· ἡ καὶ 5 τὰ μέλλοντα αἰνίττεται. Εἰ γὰρ τὰ παρόντα αἰσχύνῃς γέμει καὶ ὄνειδῶν, ἀλλὰ τὰ μέλλοντα οὐ τοιαῦτα· τὸ δὲ εὐαγγέλιον μελλόντων ἐστίν, οὐ παρόντων. Πῶς οὖν ὁ ἄγγελος, «ἰδοὺ εὐαγγελίζομαι ὑμῖν, ὅτι ἐτέχθη ὑμῖν Σωτήρ»; "Ὅτι τεχθεὶς ἔμελλε τοῦτο γίνεσθαι· οὐ γὰρ ἄμα ἐγεννήθη, εἰργάζετο τὰ σημεῖα. «Κατὰ τὸ εὐαγγέλιον», 10 φησί, «τῆς δόξης τοῦ μακαρίου Θεοῦ». «Τῆς δόξης»· ἡ τὴν λατρείαν φησὶ τοῦ Θεοῦ ἢ ὅτι εἰ τὰ παρόντα πάντα ἐμπέπλησται τῆς δόξης αὐτοῦ, πολλῶ δὲ μᾶλλον τὰ μέλλοντα· ὅταν τεθῶσι, φησίν, ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ· ὅταν ἀντικείμενον ἢ μηδέν, ὅταν ἴδωσιν οἱ δίκαιοι πάντα τὰ μακαριστὰ ἐκεῖνα, «ἃ μήτε ὀφθαλ- 15 μὸς εἶδε, μήτε οὖς ἤκουσε, μήτε ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου ἀνέβη». «Θέλω», γὰρ φησιν, «ἵν' ὅπου εἰμὶ ἐγώ, καὶ οὗτοι ὦσιν, ἵνα θεωρῶσι τὴν δόξαν τὴν ἐμήν, ἣν ἔδωκάς μοι».

Μάθωμεν τίνες ἄρα οὗτοί εἰσι καὶ μακαρίσωμεν αὐτούς, ἐννοοῦντες ὅσων ἀπολαύσονται τότε ἀγαθῶν, ὅσης μεθέξουσιν δόξης, 20 ὅσου φωτός. Ἡ μὲν γὰρ ἐνταῦθα δόξα οὐδαμινὴ τέ ἐστὶ καὶ ἄστατος· κἂν παραμείνῃ δέ, ἕως τελευτῆς παραμένει, καὶ λοιπὸν παντελῶς σβέννυται· «οὐ γὰρ συγκαταβήσεται αὐτῷ», φησίν, «ἡ δόξα αὐτοῦ ὀπίσω αὐτοῦ»· πολλοῖς δὲ οὐδὲ ἐνταῦθα μέχρι τέλους παρέμεινε· περὶ δὲ ἐκείνης οὐκ ἔστιν ὑποπεῦσαι τι τοιοῦτον, ἀλλὰ πᾶν 25 τούναντίον, ὅτι μένει καὶ οὐδὲ τέλος ἔξει ποτέ. Τοιαῦτα γὰρ τὰ τοῦ Θεοῦ, μόνιμα καὶ μεταβολῆς κρείττω πάσης καὶ τέλους. Οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ δόξα τότε ἐκ τῶν ἔξω, ἀλλ' ἐκ τῶν ἑνδον· οἷόν τι λέγω, οὐκ ἀπὸ ἱματίων πολυτελῶν, οὐκ ἀπὸ πλήθους θεραπόντων, οὐκ ἀπὸ ὀχημάτων ἡ δόξα τότε γίνεται, ἀλλὰ τούτων χωρὶς αὐτὸς ὁ 30 ἀνὴρ ἡμφίεσται τὴν δόξαν. Νῦν μὲν γάρ, ἂν ταῦτα ἀπῇ, γυμνὸς τῆς δόξης ἔσται, ἐκεῖ δὲ οὐχ οὕτως. Ἐν γοῦν βαλανείοις γυμνοὺς ὀρώ-

Τὸ ὀνομάζει αὐτὸ «Εὐαγγέλιο τῆς δόξας», ὅχι γιὰ τίποτε ἄλλο, παρὰ γιὰ ἐκείνους πού περιφρονοῦνται ἐξ αἰτίας τῶν διωγμῶν καὶ τοῦ πάθους τοῦ Χριστοῦ. Καὶ ἐξ αἰτίας τῶν ἄλλων λοιπὸν καὶ ἐξ αἰτίας αὐτῶν ἐδῶ τὸ ὀνόμασε «Εὐαγγέλιο τῆς δόξας», δηλώνοντας ὅτι εἶναι δόξα τὸ πάθος τοῦ Χριστοῦ, ἢ ὑπαινίσσεται καὶ τὰ μέλλοντα. Γιατί, ἂν τὰ τῆς παρούσας ζωῆς εἶναι γεμάτα ἀπὸ ἀτιμία καὶ ὄνειδος, δὲ συμβαίνει τὸ ἴδιο ὅμως μὲ τὰ μέλλοντα· τὸ Εὐαγγέλιο εἶναι γιὰ τὰ μέλλοντα, ὅχι τὰ παρόντα. Πῶς λοιπὸν ὁ ἄγγελος λέγει, «νά, σᾶς φέρνω τῇ χαρμόσυνῃ εἰδησῇ, ὅτι γεννήθηκε Σωτήρας γιὰ σᾶς»⁸; Ἐπειδὴ αὐτὸ ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ ἀφοῦ θὰ εἶχε γεννηθεῖ· γιατί δὲν ἔκαμνε θαύματα μόλις γεννήθηκε. «Ποῦ εἶναι σύμφωνη», λέγει, «μὲ τὸ Εὐαγγέλιο τῆς δόξας τοῦ μακαρίου Θεοῦ». «Τῆς δόξας»· ἢ ἐννοεῖ τὴ λατρεία τοῦ Θεοῦ, ἢ ὅτι, ἂν ὅλα τὰ παρόντα γέμισαν ἀπὸ τῆ δόξα του, πολὺ περισσότερο τὰ μέλλοντα· ὅταν τεθοῦν, λέγει, οἱ ἐχθροὶ του κάτω ἀπὸ τὰ πόδια του· ὅταν ἀντίθετο δὲ θὰ ὑπάρχει κανένα, ὅταν δοῦν οἱ δίκαιοι ὅλα ἐκεῖνα τὰ μακαριστά, «τὰ ὅποια οὔτε μάτι ἀνθρώπινο εἶδε, οὔτε αὐτὶ τὰ ἤκουσε, οὔτε ἀνθρώπινη καρδιά τὰ αἰσθάνθηκε. Γιατί, λέγει, «θέλω, ὅπου εἶμαι ἐγὼ κι αὐτοὶ νὰ εἶναι ἐκεῖ, γιὰ νὰ βλέπουν τὴ δόξα μου πού μοῦ ἔδωσες»⁹.

Ἄς μάθουμε ποιοὶ ἄραγε εἶναι αὐτοί, καὶ ἅς τοὺς μακαρίσουμε, σκεπτόμενοι πόσα ἀγαθὰ θ' ἀπολαύσουν τότε, πόσης δόξας θὰ γίνουν μέτοχοι, πόσου φωτός. Γιατί ἢ ἐδῶ δόξα εἶναι μηδαμινὴ καὶ ἄστατη· κι ἂν ἀκόμα παραμείνῃ, παραμένῃ ὥς τὸ θάνατο, καὶ ἔπειτα ἐντελῶς σβήνῃ. «Δὲ θὰ τὸν ἀκολουθήσῃ ἡ δόξα του», λέγει, «πίσω του»¹⁰. σὲ πολλοὺς μάλιστα οὔτε ἐδῶ στὴ γῇ παρέμεινε μέχρι τέλους, ἐνῶ γιὰ ἐκείνη τὴ δόξα δὲν εἶναι δυνατό νὰ σκεφθεῖς κάτι τέτοιο, ἀλλὰ κάθετι τὸ ἀντίθετο, ὅτι παραμένῃ καὶ δὲ θὰ ἔχει τέλος ποτέ. Γιατί τέτοια εἶναι τὰ πράγματα τοῦ Θεοῦ, μόνιμα, ἀνώτερα ἀπὸ ὅποιαδήποτε μεταβολὴ καὶ τέλος. Γιατί ἢ τότε δόξα δὲ θὰ προέρχεται ἀπὸ ἐξωτερικὰ πράγματα, ἀλλὰ ἀπὸ ἐσωτερικά· ἐννοῶ τὸ ἐξῆς μ' αὐτὸ πού λέγω· δὲ θὰ προέρχεται ἡ δόξα τότε ἀπὸ πολυτελὴ ροῦχα, οὔτε ἀπὸ πλῆθος ὑπηρετῶν, οὔτε ἀπὸ ἀμάξια, ἀλλὰ χωρὶς νὰ ὑπάρχουν αὐτά, ὁ ἴδιος ὁ ἄνθρωπος θὰ εἶναι ντυμένος μὲ τὴ δόξα. Τώρα βέβαια, ἂν ἀφαιρεθοῦν αὐτά, θὰ μείνῃ

μεν ἐντίμους καὶ ἀτίμους, ὀρῶμεν δὲ καὶ φαύλους. Τῶν ἐν ἀγοραῖς πολλοὶ γοῦν πολλάκις ἐκινδύνευσαν, τῶν παίδων αὐτοὺς κατὰ τινα

χρείαν ἀπολιπόντων· ἐκεῖ δὲ μεθ' ἑαυτοῦ τὴν δόξαν ἔχει πανταχοῦ. Καὶ καθάπερ οἱ ἄγγελοι, ὅπουπερ ἂν φανῶσιν, ἐν ἑαυτοῖς τὴν δόξαν
5 ἔχουσιν, οὕτω καὶ οἱ ἅγιοι· μᾶλλον δὲ καθάπερ ὁ ἥλιος οὐ δεῖται ἱματίου, οὐ δεῖται ἐτέρου τινός, ἀλλ' ἅμα τε ἐφάνη καὶ τὴν ἑαυτοῦ δόξαν ἐξέλαμψεν, οὕτω καὶ τότε ἔσται.

3. Μεταδιώκωμεν τοίνυν τὴν δόξαν ἐκείνην, ἥς οὐδὲν αἰδεσιμώτερον· κατελείπωμεν ταύτην, ἥς οὐδὲν οὐδαμινώτερον. «Ἐν πε-
10 ριβολῇ», φησὶν, «ἱματίων μὴ καυχῆσθαι». Ταῦτα ἄνωθεν προελέγετο τοῖς νηπίοις. Καὶ γὰρ ὁ ὀρχηστής καὶ ἡ πόρνη καὶ ὁ σκηνικός χαριέστερά σου ἡμφίεσται καὶ πολυτελέστερα. Καὶ χωρὶς δὲ τούτων, καυχᾶσαι ἐπὶ πράγματι, ὧ ἂν ἐπίθωνται σῆτες, ἀπεστέρησάν σε τῆς ἀπολαύσεως. Ὅρᾳς πῶς ἀβέβαιόν ἐστι τὸ πρᾶγμα, ἢ τοῦ
15 παρόντος βίου δόξα; Καυχᾶ ἐπὶ πράγματι, ὃ σκώληκες τίκτουσι καὶ ἀπολλύουσι· λέγονται γὰρ ἰνδικά τινα ζωῦφια εἶναι, ὅθεν τὰ νήματα ταῦτα κατασκευάζεται. Κτιῆσαι ἱμάτιον, εἰ βούλει, τὸ ἐκ τῶν ἄνωθεν ὑφαντόν, τὴν περιβολὴν τὴν θαυμασίαν καὶ λαμπράν, τὸν ἱματισμὸν τὸν διάχρυσον ὄντως. Ἐκεῖνος ὁ χρυσὸς οὐκ ἀπὸ με-
20 τάλλων ἐστίν, ἀ κατὰ δίκων χεῖρες ὥρυξαν, ἀλλ' ἀπὸ ἀρετῆς τίκεται. Περιβάλωμεν ἑαυτοὺς ἐκείνην τῇ στολῇ, ἣν οὐκ ἄνθρωποι πένητες καὶ δοῦλοι κατασκευάζουσιν, ἀλλ' αὐτὸς ὁ Δεσπότης.

Ἀλλὰ ἐρεῖς ὅτι κατέσπαρται τῷ ἱματίῳ τούτῳ χρυσός; Καὶ τί τοῦτο πρὸ σέ; Τὸν γὰρ ἐργασάμενον πάντες θαυμάζουσιν, οὐ τὸν
25 περικείμενον· ἐκείνου γὰρ ὄντως τὸ θαῦμα. Ὡσπερ γὰρ ἐπὶ τῶν ἱματίων τῶν λιτῶν οὐ τὸ ξύλον, ἐν ᾧ ἐντέταται τὸ ἱμάτιον ἐπὶ τὸ κναφεῖον, θαυμάζομεν, ἀλλὰ τὸν ἐργαζόμενον, καίτοι ξύλον αὐτὰ φορεῖ καὶ ξύλῳ ἐνδέδεται. Ὡσπερ οὖν ἐκεῖνα οὐ χρείας ἕνεκεν ἐνδέδεται, οὕτως οὐδὲ αὗται, ἀλλὰ τῆς τοῦ ἱματίου χρείας, ἵνα τινάσ-

γυμνὸς ἀπὸ δόξα, ἀνῶ ἐκεῖ δὲ συμβαίνει τὸ ἴδιο. Στὰ λουτρά βλέπουμε γυμνοὺς ἔντιμους καὶ ἄτιμους, βλέπουμε ἀκόμη καὶ φαύλους. Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς πλουσίους συχνὰ κινδύνεψαν στὴν ἀγορά, γιατί οἱ ὑπηρέτες τοὺς ἐγκατέλειψαν κάποια στιγμή πού εἶχαν ἀνάγκη, ἐκεῖ ὅμως παντοῦ θὰ ἔχει κανεὶς τὴ δόξα μαζί του. Καὶ ὅπως οἱ ἄγγελοι, ὅπου κι ἂν φανοῦν, ἔχουν τὴ δόξα μαζί τους, ἔτσι καὶ οἱ ἅγιοι· ἢ καλύτερα ὅπως ἀκριβῶς ὁ ἥλιος δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ἔνδυμα, δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τίποτε ἄλλο, ἀλλὰ συγχρόνως μὲ τὴν ἐμφάνισή του ἔλαμψε καὶ ἡ δόξα του, τὸ ἴδιο θὰ συμβεῖ καὶ τότε.

3. Ἄς ἐπιδιώκουμε λοιπὸν ἐκείνη τὴ δόξα, ἀπὸ τὴν ὁποία τίποτε δὲν ὑπάρχει σεβαστότερο, καὶ ἄς ἐγκαταλείπουμε αὐτήν, ἀπὸ τὴν ὁποία δὲν ὑπάρχει τίποτε μηδαμινότερο. «Μὴ καυχηθεῖς», λέγει, «γιά τὰ ὠραῖα σου ἐνδύματα»¹¹. Αὐτὰ λέγονταν παλαιὰ στὰ νήπια. Καθόσον ὁ χορευτής, ἡ πόρνη καὶ ὁ ἡθοποιὸς εἶναι ντυμένοι πιὸ χαριτωμένα καὶ πολυτελέστερα ἀπὸ σένα. Καὶ ἐκτὸς ἀπὸ αὐτὰ καυχιέσαι γιὰ πράγμα, πού, ἂν καθήσει σκόρος ἐπάνω του, σοῦ στέρησε τὴν ἀπόλαυση. Βλέπεις πόσο ἀβέβαιο εἶναι τὸ πράγμα, ἡ δόξα τῆς παρούσας ζωῆς; Καυχιέσαι γιὰ πράγμα πού τὸ γεννοῦν καὶ τὸ καταστρέφουν τὰ σκουλήκια. Γιατὶ λένε πὼς εἶναι κάποια ἰνδικὰ ζωῦφια, ἀπὸ τὰ ὁποῖα κατασκευάζονται αὐτὲς οἱ κλωστές. Ἀπόκτησε ἔνδυμα, ἂν θέλεις, ὑφασμένο μὲ οὐράνιες κλωστές, τὴν περιβολὴ τὴ θαυμάσια καὶ λαμπρή, τὸ ἔνδυμα τὸ πραγματικὰ χρυσοῦφαντο. Ἐκεῖνο τὸ χρυσάφι δὲν προέρχεται ἀπὸ μέταλλα πού τὰ ξέθαψαν χέρια καταδίκων, ἀλλὰ γεννιέται ἀπὸ τὴν ἀρετὴ. Ἄς ντύσουμε τοὺς ἐαυτοὺς μας μὲ ἐκείνη τὴ στολή, πού δὲν τὴν φτιάχνουν φτωχοὶ καὶ δοῦλοι, ἀλλ' ὁ ἴδιος ὁ Κύριος.

Ἀλλὰ θὰ ρωτήσεις, σ' αὐτὸ τὸ ἐνδύμα ὑπάρχει κατάσπαρτο χρυσάφι; Καὶ τί σχέση ἔχει αὐτὸ μὲ σένα; γιατί ὅλοι θαυμάζουν ἐκεῖνον πού ἔφτιαξε τὸ ἔνδυμα καὶ ὄχι αὐτὸν πού τὸ φορεῖ· γιατί πραγματικὰ ἐκεῖνου εἶναι τὸ θαῦμα. Ὅπως δηλαδὴ στὴ περίπτωση τῶν ἀπλῶν ἐνδυμάτων, δὲ θαυμάζουμε μέσα στὸ ἐργαστήρι τὸ ξύλο πάνω στὸ ὁποῖο εἶναι ἀπλωμένο τὸ ἔνδυμα, ἀλλ' ἐκεῖνον πού τὸ ἔκαμε, ἂν καὶ ξύλο τὸ φορεῖ καὶ ξύλο τὸ ἔχει ντυθεῖ. Ὅπως λοιπὸν ἐκεῖνα δὲν τὰ φοροῦν ἀπὸ ἀνάγκη, ἔτσι οὔτε κι αὐτές, ἀλλ'

σηται, φησίν, ἵνα μὴ σῆτι κατατείνηται. Πῶς οὖν οὐκ ἐσχάτης τοῦτο ἀνοίας ἐστὶν ὑπὲρ τοῦ μηδενὸς τοσαύτην ποιεῖσθαι σπουδὴν καὶ πάντα μηχανᾶσθαι καὶ τὴν ἑαυτῶν προδιδόναι σωτηρίαν καὶ τῆς γεέννης καταφρονεῖν καὶ εἰς Θεὸν ὑβρίζειν καὶ περιορᾶν τὸν Χριστὸν πεινῶντα; Τί ἂν τις εἴποι τὴν τῶν ἀρωμάτων πολυτέλειαν, τῶν ἰνδικῶν, τῶν ἀραβικῶν, τῶν περσικῶν, τῶν ξηρῶν, τῶν ὑγρῶν, τῶν μύρων, τῶν θυμιαμάτων, ἅπερ ἅπαντα δαπάνην ἔχειν πολλὴν καὶ ἀνόνητον; Τί μυρίζεις, ὦ γύναι, τὸ σῶμα ἔσωθεν ἀκαθαρσίας γέμον; Τί περὶ τὸ δυσῶδες ἀναλίσκη καὶ ταῦτο ποιεῖς, ὥσπερ ἂν εἴ τις ἐπιβάλοι βορβόρῳ μύρον ἢ πλίνθῳ διαβρέχοι βάλσαμον; Ἔστιν, εἰ βούλει, μύρον, ἐστὶν ἄρωμα, ὃ δυνήσῃ χρῆσθαι τὴν ψυχὴν, οὐκ ἐξ Ἀραβίας, οὐδὲ ἐξ Αἰθιοπίας, οὐδ' ἀπὸ Περσίδος, ἀλλ' ἐξ αὐτοῦ φερόμενον τοῦ οὐρανοῦ, πωλούμενον οὐ χρυσίου, ἀλλὰ προαιρέσεως ἀγαθῆς καὶ πίστεως ἀνυποκρίτου.

15 Τοῦτο ἀγοράσαι τὸ μύρον, οὗ ἡ ὁσμὴ τὴν οἰκουμένην ἐμπληῆσαι δύναται· τούτου ἀπέπνεον οἱ ἀπόστολοι· «ὁσμὴ γάρ ἐσμεν εὐωδίας», φησίν, «οἷς μὲν εἰς θάνατον, οἷς δὲ εἰς ζωὴν». Τί δὴ τοῦτό ἐστιν; Ὅτι καὶ ὅς ἀποπνίγεσθαι λέγεται ἀπὸ τῆς εὐωδίας. Οὐ τὸ σῶμα δὲ μόνον τῶν ἀποστόλων, ἀλλὰ καὶ τὰ ἱμάτια τοῦ μύρου τοῦ
20 πνευματικοῦ ἀπέπνεον. Οὕτω γὰρ ἔπνει καλὸν τὰ ἱμάτια Παύλου, ὥς δαίμονας ἀπελαύνειν. Ποίου φύλλου, ποίας κασίας, ποίας σμύρνης οὐχὶ καὶ ἡδίων καὶ χρησιμωτέρα αὕτη ἡ εὐωδία; Εἰ γὰρ δαίμονας ἀπήλαυνε, τί οὐκ ἂν ἕτερον εἰργάσατο; Τοῦτο κατεσκαυάζωμεν τὸ μύρον· κατασκευάζει δὲ αὐτὸ δι' ἐλεημοσύνης ἡ πνευμα-
25 τικὴ χάρις. Τούτου καὶ ἐκεῖ ἀπελθόντες μέλλομεν ἀποπνεῖν καὶ τοὺς ἀγίους πρὸς ἑαυτοὺς ἐπιστρέφειν· καὶ καθάπερ ἐνταῦθα πάντας ἐπιστρέφουσιν οἱ ἀνακεχρωσμένοι ταῖς εὐωδαίαις, κἂν τε εἰς βαλανεῖον κἂν τε εἰς ἐκκλησίαν κἂν τε εἰς ἕτερον πολυάνθρωπον τόπον ἀπέλθῃ ὁ τοῦτο ἀποπνέων, πάντες αὐτοῦ ἐξαρτῶνται καὶ
30 πάντες ἐπιστρέφονται· οὕτω καὶ ἐν ἐκείνῳ τῷ κόσμῳ τῶν ἀπο-

ἀπὸ ἀνάγκη τοῦ ἐνδύματος, γιὰ νὰ τινάσσεται, λέγει, γιὰ νὰ μὴν τὸ τρώει ὁ σκόρος. Πῶς λοιπὸν αὐτὸ δὲν εἶναι δεῖγμα τῆς χειρότερης μορφῆς τρέλλας, τὸ νὰ φροντίζει κανεὶς τόσο πολὺ γιὰ κάτι τὸ μηδαμινὸ καὶ νὰ μηχανεύεται τὰ πάντα, καὶ νὰ προδίδει τὴν σωτηρίαν του, καὶ νὰ περιφρονεῖ τὴ γέεννα, καὶ νὰ βρίζει τὸ Θεό, καὶ νὰ περιφρονεῖ τὸ Χριστὸ ποὺ πεινάει; Τί θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ τὴν πολυτέλεια τῶν ἰνδικῶν ἀρωμάτων, τῶν ἀραβικῶν, τῶν περσικῶν, τῶν ξηρῶν, τῶν ὑγρῶν, τῶν μύρων, τῶν θυμιαμάτων, ποὺ ὅλα ἀπαιτοῦν δαπάνη μεγάλη καὶ ἀνώφελη; Τί μυρίζεις ἄρωμα, γυναῖκα, στὸ σῶμα, ποὺ μέσα του εἶναι γεμάτο ἀκαθαρσία; Γιατί καταναλώνεις ἄρωμα γιὰ τὸ δύσοσμο σῶμα καὶ κάνεις τὸ ἴδιο, ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος ἔρριχνε μύρο στὸ βόρβορο ἢ περιέβρεχε τὸ τοῦβλο μὲ βάλαμο; Ὑπάρχει, ἂν θέλεις, μύρο, ὑπάρχει ἄρωμα, μὲ τὸ ὁποῖο θὰ μπορέσεις ν' ἀλείψεις τὴν ψυχὴ, προερχόμενο ὄχι ἀπὸ τὴν Ἀραβία, οὔτε ἀπὸ τὴν Αἰθιοπία, οὔτε ἀπὸ τὴν Περσία, ἀλλ' ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν οὐρανόν, καὶ πουλιέται ὄχι μὲ χρυσάφι, ἀλλὰ μὲ ἀγαθὴ προαίρεση καὶ πίστη εἰλικρινή.

Αὐτὸ τὸ μύρο ἀγόρασε, τοῦ ὁποίου ἡ εὐωδιὰ μπορεῖ τὴν οἰκουμένη νὰ γεμίσει. Ἀπ' αὐτὸ τὸ μύρο εὐωδιάζουν οἱ ἀπόστολοι· γιατί λέγει, «εἴμαστε ὁσμὴ εὐωδίας, γιὰ ἄλλους πρὸς θάνατό τους, καὶ γιὰ ἄλλους πρὸς ζωὴ τους»¹². Τί σημαίνει λοιπὸν αὐτό; Λένε ὅτι καὶ ὁ χοῖρος πνίγεται ἀπὸ τὴν εὐωδιά. Ὅχι μόνο τὸ σῶμα τῶν ἀποστόλων, ἀλλὰ καὶ τὰ ροῦχα τους εὐωδιάζουν πνευματικὸ μύρο. Τόσο ὥραϊα εὐωδιάζουν τὰ ροῦχα τοῦ Παύλου, ὥστε νὰ διώχνουν δαίμονες. Ἀπὸ ποιοῦ ἀρωματικὸ φύλλο, ἀπὸ ποιά κασία, ἀπὸ ποιά σμύρνα δὲν εἶναι πιὸ εὐχάριστη καὶ πιὸ χρήσιμη αὐτὴ ἡ εὐωδιὰ; Γιατί, ἂν ἔδιωχνε δαίμονες, τί ἄλλο δὲ θὰ μπορούσε νὰ κάμει; Αὐτὸ τὸ μύρο ἃς κατασκευάζουμε· κι αὐτὸ τὸ κατασκευάζει ἡ πνευματικὴ χάρις μὲ τὴν ἐλεημοσύνη. Αὐτὸ τὸ μύρο πρόκειται ν' ἀποπνέουμε κι ὅταν ἀπέλθουμε ἐκεῖ, στρέφοντας τοὺς ἀγίους πρὸς τὸ μέρος μας. Καὶ ὅπως ἀκριβῶς ἐδῶ ἐκεῖνοι ποὺ εἶναι πλημμυρισμένοι ἀπὸ εὐωδιὰς τραβοῦν τὴν προσοχὴ ὅλων, καὶ ἐκεῖνος ποὺ εὐωδιάζει ἀπὸ μύρο, εἴτε μεταβεῖ σὲ λουτρό, εἴτε σὲ ἐκκλησία, εἴτε σ' ἄλλον πολυάνθρωπο τόπο, ὅλοι στρέφονται πρὸς αὐτὸν καὶ κρέμονται ἀπ' αὐτόν, ἔτσι καὶ σ' ἐκεῖνον τὸν κόσμον καθὼς εἰσέρ-

πνεουσῶν ψυχῶν τῆς πνευματικῆς εὐωδίας εἰσιουσῶν, πάντες ὑπεξίστανται καὶ παραχωροῦσι. Καὶ ἐνταῦθα δὲ καὶ δαίμονες καὶ κακίαι πᾶσαι προσελθεῖν οὐ τολμῶσιν οὐδὲ ὑπομένουσιν· ἀποπνίγονται γάρ.

5 Ἐκεῖνο τοίνυν τὸ ἄρωμα περιθώμεθα. Τοῦτο μὲν γὰρ καὶ βλακείας δόξαν ἡμῖν περιτίθησιν, ἐκεῖνο δὲ ἀνδρείας καὶ θαύματος ὄντως· καὶ παρρησίαν δὲ ἡμῖν παρέχει πολλήν. Τοῦτο τὸ ἄρωμα οὐ γῆ ἀναδίδωσιν, ἀλλ' ἀρετὴ τίκτει, οὐ μαραίνεται, ἀλλ' ἀνθεῖ· τοῦτο τιμίους τοὺς ἔχοντας ποιεῖ. Τούτῳ χρिόμεθα, ὅταν βαπτίζόμεθα:
10 τότε καλὸν ἀποπνέομεν. Τὸ δὲ καὶ εἰς τὸ ἐξῆς τούτου ἀποπνεῖν τῆς ἡμῶν ἐστὶ σπουδῆς. Διὰ τοῦτο καὶ τὸ παλαιὸν μύρῳ ἐχρίοντο οἱ ἱερεῖς, τῆς ἀρετῆς σύμβολον διδόντες, ὅτι τὸν ἱερέα καλὸν ἀποπνεῖν δεῖ. Τῆς δὲ ἀμαρτίας οὐδὲν ἐστὶ δυσωδέστερον. Ὅρα αὐτῆς πῶς διαγράφει τὴν φύσιν ὁ προφήτης· «προσώζεσαν καὶ ἐσάπησαν οἱ
15 μώλωπές μου». Ὅντως γὰρ σηπεδόνος χεῖρων ἐστὶ καὶ δυσωδέστερα ἢ ἀμαρτία. Τί γάρ, εἰπέ μοι, πορνείας δυσωδέστερον; Εἰ δὲ μὴ αἰσθάνῃ ἐργαζομένης, ἐννόησόν μοι τίς ἢ ἀμαρτία μετὰ τὴν ἐργασίαν, καὶ τότε αὐτῆς ὄψει τὴν δυσωδίαν, τότε τὴν προστριβεῖσαν ἀκαθαρσίαν, τότε τὸ ἄγος, τότε τὸ μύσος.

20 Τοιαύτη πᾶσα ἀμαρτία· πρὶν ἢ μὲν ἐργασθῆναι, ἔχει τινὰ ἡδονήν, μετὰ δὲ τὸ τελεσθῆναι τὸ μὲν ἡδὺ παύεται καὶ μαραίνεται, τὸ δὲ λυπηρὸν καὶ κατηφὲς ἐπεισέρχεται. Ἡ δὲ δικαιοσύνη τούναντίον· παρὰ μὲν τὴν ἀρχὴν ἔχει τοὺς πόνους, πρὸς δὲ τῷ τέλει τὴν ἡδονήν καὶ τὴν ἀνάπαυσιν. Οὐδὲ ἐκεῖ μὲν οὖν ἡ ἡδονὴ ἡδονὴ γίνεται,
25 τῇ προσδοκίᾳ τῆς αἰσχύνης καὶ τῆς τιμωρίας· καὶ ἐνταῦθα δὲ πάλιν οὐδὲ ὁ πόνος πόνος τῇ ἐλπίδι τῶν ἀμοιβῶν. Τί δὲ ἢ μέθη, εἰπέ μοι; Οὐκ ἐν τῷ πίνειν μόνον ἔχει τὴν ἡδονήν; Μᾶλλον δὲ οὐδ' ἐν τῷ πίνειν. Ὅταν γὰρ εἰς ἀναισθησίαν ἐμπέσῃ καὶ μηδένα τῶν παρόντων βλέπῃ, ἀλλὰ τῶν μαινομένων χειρὸν διακέηται, ποία

χονται οἱ ψυχές πού ἀποπνέουν πνευματική εὐωδιά, ὅλοι ὑποχωροῦν, κάμνοντας τόπο νά περάσουν. Καί ἐδῶ οἱ δαίμονες κι ὅλες οἱ κακίες δέν τολμοῦν νά πλησιάσουν, οὔτε ὑπομένουν, ἐπειδὴ καταπνίγονται.

Ἐκεῖνο λοιπὸν τὸ ἄρωμα ἃς φορέσουμε. Γιατὶ αὐτὸ ἐδῶ μᾶς περιβάλλει μὲ δόξα βλακειάς, ἐνῶ ἐκεῖνο πραγματικὰ μὲ δόξα ἀνδρείας καὶ θαύματος, καὶ ἀκόμα μᾶς δίνει πολλή παρρησία. Αὐτὸ τὸ ἄρωμα δέν τὸ ἀναδίδει ἡ γῆ, ἀλλὰ τὸ γεννᾷ ἡ ἀρετὴ· δὲ μαραίνεται, ἀλλ’ ἀνθεῖ· αὐτὸ κάμνει τίμιους ἐκείνους πού τὸ ἔχουν. Μ’ αὐτὸ μᾶς χρίουν, ὅταν βαπτίζομαστε· τότε ἀποπνέουμε ὡραία εὐωδιά, τὸ νὰ ἀποπνέουμε ὅμως καὶ στὴν υπόλοιπη ζωὴ μας αὐτὴν τὴν εὐωδιά ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ δική μας φροντίδα. Γι’ αὐτὸ τὴν παλαιὰ ἐποχὴ οἱ ἱερεῖς χρίονταν μὲ μύρο, συμβολίζοντας ἔτσι τὴν ἀρετὴ καὶ δείχνοντας ὅτι ὁ ἱερέας πρέπει ν’ ἀποπνέει καλὴ εὐωδιά. Ὅμως δέν ὑπάρχει τίποτε δυσωδέστερο ἀπὸ τὴν ἁμαρτία. Πρόσεχε πῶς περιγράφει ὁ προφήτης τὴ φύση της· «βρώμησαν καὶ σάπησαν τὰ τραύματα τῶν ἁμαρτιῶν μου»¹³. Πραγματικὰ ἡ ἁμαρτία εἶναι χειρότερη καὶ δυσωδέστερη ἀπὸ τὴ σαπίλα. Γιατί πές μου, τί ὑπάρχει πιὸ βρωμερὸ ἀπὸ τὴν πορνεία; Ἄν δέν τὴν αἰσθάνεσαι τὴ στιγμὴ πού διαπράττεις αὐτήν, σκέψου, σὲ παρακαλῶ, ποιά εἶναι ἡ ἁμαρτία μετὰ τὴν πράξη, καὶ τότε θὰ δεῖς τὴ δυσωδία της, τότε θὰ διαπιστώσεις τὴν ἀκαθαροσύνη πού κόλλησε ἐπάνω σου, τότε θὰ δεῖς τὸ μίasma, τότε τὸ βδέλυγμα.

Τέτοια εἶναι κάθε ἁμαρτία· πρὶν διαπραχθεῖ ἔχει κάποια ἡδονή, μετὰ τὴν πράξη ὅμως ἡ ἡδονὴ τελειώνει καὶ μαραίνεται, ἐνῶ ἡ λύπη καὶ ἡ βαρυθυμία κατακυριεύει τὴν ψυχὴ. Τὸ ἀντίθετο συμβαίνει μὲ τὴ δικαιοσύνη. Στὴν ἀρχὴ χρειάζεται νὰ καταβάλεις κόπους, ἐνῶ στὸ τέλος αἰσθάνεσαι τὴν ἡδονὴ καὶ τὴν ἀνάπαυση. Οὔτε βέβαια ἐκεῖ ἡ ἡδονὴ εἶναι ἡδονή, ἐφ’ ὅσον σὲ περιμένει ἡ ντροπὴ καὶ ἡ τιμωρία· κι ἐδῶ πάλι ὁ κόπος δέν εἶναι κόπος ἐφ’ ὅσον ὑπάρχει ἡ ἐλπίδα τῶν ἀμοιβῶν. Τί εἶναι πάλι ἡ μέθη, πές μου; δέν αἰσθάνεσαι ἡδονὴ μόνο ὅταν πίνεις; ἢ καλύτερα οὔτε τὴ στιγμὴ πού πίνεις. Γιατί, ὅταν ὁ ἄνθρωπος πέσει σὲ ἀναισθησία καὶ δὲ βλέπει τίποτε ἀπὸ τὰ παρόντα, ἀλλὰ συμπεριφέρεται χειρότερα καὶ ἀπὸ τοὺς τρελλοὺς, ποιά τότε ἡδονὴ αἰσθάνεται; ἢ καλύ-

λοιπὸν ἡδονή; Μᾶλλον δὲ οὐδὲ ἐν αὐτῇ τῇ πορνείᾳ ἡδονή τίς ἐστίν.
 Ὅταν γὰρ ὑπὸ πάθους ἡ ψυχὴ κατεχομένη τὴν κρίσιν ἀφαιρῇται,
 ποία αὕτη ἡδονή; Εἰ δὲ τοῦτο, καὶ ψῶρα ἡδονή.

Ἡδονὴν δὲ ἐκείνην ἐγὼ εἵπομι ἂν τὴν ἀληθῆ, ὅταν μὴ ᾗ ἐν
 5 πάθει ἡ ψυχὴ κατατεινομένη ὑπὸ τοῦ σώματος καὶ διασπωμένη.
 Ποία γὰρ αὕτη ἡδονή, τρίζειν ὀδόντας, διαστρέφειν ὀφθαλμούς,
 γαργαλίζεσθαι καὶ θερμαίνεσθαι πέρα τοῦ δέοντος; Οὕτω δὲ οὐκ
 ἐστίν ἡδονή, ὅτι σπεύδομεν αὐτῆς ἀπαλλαγῆναι ταχέως, καὶ ἀπαλ-
 λαγέντες ἀλγοῦμεν. Εἰ ἡδονή ἐστι, μὴ ἀπαλλάττου αὐτῆς, ἀλλὰ
 10 μένε ἐν τῇ ἡδονῇ. Ὅρᾳς ὅτι ὄνομά ἐστι μόνον ἡδονῆς; Ἀλλ' οὐ τὰ
 παρ' ἡμῖν τοιαῦτα, ἀλλ' ὄντως ἐστὶν ἡδέα, οὐ μετὰ φλογὸς ἔχοντα
 τὴν ἡδονήν, ἀλλ' ἐλευθέραν ἀφιέντα τὴν ψυχὴν, καὶ εὐφραίνοντα
 καὶ διαχέοντα. Τοιαύτη ἦν ἡ Παύλου ἡδονὴ λέγοντος, «ἐν τούτῳ
 χαίρω, ἀλλὰ καὶ χαρήσομαι»· καί, «χαίρετε ἐν Κυρίῳ πάντοτε».
 15 Ἐκείνη γὰρ καὶ αἰσχύνην ἔχει καὶ κατάγνωσιν, ἐκείνη καὶ λάθρα
 γίνεται καὶ μυρίων ἐμπέπλησται ἀηδιῶν· αὕτη δὲ πάντων τούτων
 ἀπήλλακται.

Ταύτην οὖν μεταδιώκωμεν, ἵνα τῶν μελλόντων ἐπιτύχωμεν
 ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι-
 20 στοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμή,
 νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

τερα οὔτε στήν ἴδια τήν πορνεία ὑπάρχει κάποια ἡδονή. Γιατί ὅταν, κυριευμένη ἡ ψυχὴ ἀπὸ τὸ πάθος της, ἔχει ἀφαιρεθεῖ ἡ κρίση, ποιά ἡδονὴ εἶναι αὕτη; Ἐὰν αὐτὸ εἶναι ἡδονή, τότε καὶ ἡ ψώρα εἶναι ἡδονή.

Ἀληθινὴ ἡδονὴ μπορῶ νὰ ὀνομάσω ἐγὼ ἐκείνην ποὺ αἰσθάνεται κανεὶς ὅταν ἡ ψυχὴ δὲν εἶναι κυριευμένη ἀπὸ πάθος, βασανισμένη ἀπὸ τὸ σῶμα καὶ ταραγμένη. Γιατὶ ποιά ἡδονὴ εἶναι αὕτη ὅταν τρίζουν τὰ δόντια, στρέφουν ἐδῶ κι ἐκεῖ τὰ μάτια, ἐρεθίζεσαι καὶ καταφλέγεσαι πέρα ἀπὸ τὸ κανονικό; Τόσο πολὺ δὲν εἶναι αὐτὸ ἡδονή, γιατί σπεύδουμε ν' ἀπαλλαγοῦμε γρήγορα ἀπ' αὐτήν, κι ὅταν ἀπαλλαγοῦμε πονᾶμε. Ἐὰν εἶναι ἡδονή, μὴν ἀπαλλάσσεσαι ἀπ' αὐτήν, ἀλλὰ μένε στήν ἡδονή. Βλέπεις ὅτι μόνο τὸ ὄνομα ἔχει τῆς ἡδονῆς; Ὅμως τὰ δικά μας δὲν εἶναι τέτοια, ἀλλ' εἶναι πραγματικὰ εὐχάριστα. Δὲν ἔχουν ἡδονὴ μὲ φλόγα, ἀλλ' ἀφήνουν τὴν ψυχὴ χαρούμενη. Τέτοια ἦταν καὶ ἡ ἡδονὴ τοῦ Παύλου ὅταν ἔλεγε, «καὶ γι' αὐτὸ χαίρομαι, ἀλλὰ καὶ στὸ μέλλον θὰ χαρῶ», καί, «χαίρετε στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου πάντοτε»¹⁴. Γιατὶ ἐκείνη ἡ ἡδονὴ ἔχει καὶ ντροπὴ καὶ κατάκριση· ἐκείνη καὶ κρυφὰ γίνεται καὶ εἶναι γεμάτη μὲ μύριες ἀηδίες, ἐνῶ αὕτη εἶναι ἀπαλλαγμένη ἀπ' ὅλα αὐτά.

Αὕτη λοιπὸν τὴν ἡδονὴ ἃς ἐπιδιώκουμε, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ μελλοντικὰ ἀγαθὰ μὲ τὴ χάρη καὶ φιланθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ΟΜΙΛΙΑ Γ'

(Α' Τιμ. 1,12-14)

«Χάριν ἔχω τῷ ἐνδυναμώσαντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὅτι πιστόν με ἠγήσατο θέμενος εἰς διακονίαν, τὸν πρότερον ὄντα βλάσφημον καὶ διώκτην καὶ ὑβριστήν· ἀλλ' ἠλεήθην, ὅτι ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν
5 ἀπιστίᾳ· ὑπερεπλεόνασε δὲ ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν μετὰ πίστεως καὶ ἀγάπης τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ».

1. Τὴν ταπεινοφροσύνην πολὺ μὲν ἔχουσιν κέρδος ὁρῶμεν, οὐδαμοῦ δὲ ταχέως εὐρισκομένην, ἀλλὰ ταπεινορρημοσύνην μὲν πολλὴν καὶ πέρα τοῦ δέοντος, ταπεινοφροσύνην δὲ οὐδαμοῦ. Ὁ δὲ μακάριος οὕτως αὐτὴν μετεδίωκε Παῦλος, ὥς καὶ ἐπινοεῖν πολλὰς πανταχοῦ προφάσεις πρὸς τὸ ταπεινοῦν αὐτοῦ τὴν διάνοιαν. Ἐπειδὴ γὰρ μάλιστα ἐκείνους εἰκὸς κάμνειν βουλομένους ταπεινοφρονεῖν τοὺς μεγάλα συνειδότας ἑαυτοῖς κατορθώματα, πολλὴν δὲ εἰκὸς καὶ αὐτὸν βίαν πάσχειν, ὑπὸ τοῦ συνειδότος τοῦ ἀγαθοῦ, καθά-
15 περ ὑπὸ τινος ρεύματος, ὀγκούμενον· ὅρα τοίνυν καὶ ἐνταῦθα τί ποιεῖ. Εἶπεν, ὅτι «ἐπιστεύθην ἐγὼ τὸ Εὐαγγέλιον τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ»· Εὐαγγέλιον, οὗ μετέχειν θέμις οὐκ ἔστι τοὺς ἔτι νόμῳ χρωμένους· ἀντίκειται γὰρ αὐτῷ ἔτι, καὶ τοσοῦτον αὐτοῦ τὸ μέσον, ὥς τοὺς ὑπ' ἐκείνου φερομένους μηδέπω ἀξίους εἶναι τούτου μετέ-
20 χεῖν· ὥσπερ ἂν εἴ τις λέγοι, ὅτι τοὺς δεσμῶν δεομένους καὶ δίκης οὐ θέμις εἰς φιλοσόφων εἰσφέρειν χορόν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Γ'

(Α' Τιμ. 1,12-14)

«Καὶ εὐχαριστῶ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας, ποὺ μὲ ἐνίσχυσε, καὶ γιὰτὶ μὲ θεώρησε πιστὸ καὶ μὲ ἔθεσε στὴ διακονία τοῦ Εὐαγγελίου, ἐμένα ποὺ πρὶν ἦμουν βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής· ἀλλ' ἐλεήθηκα, γιὰτὶ ἀπὸ ἄγνοια ἐνεργοῦσα, ζώντας μέσα στὴν ἀπιστία· καὶ ξεχείλισε σὲ μένα ἡ χάρη τοῦ Κυρίου μας μαζὶ μὲ πίστη καὶ ἀγάπη ποὺ πηγάζουν ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστό».

1. Βλέπουμε τὴν ταπεινοφροσύνη νὰ ἔχει πολὺ κέρδος, νὰ μὴ βρίσκεται ὅμως εὐκόλα πουθενά· καὶ ταπεινολογία βέβαια βρίσκεις πολλή καὶ πέρα ἀπὸ τὸ κανονικό, ταπεινοφροσύνη ὅμως πουθενά. Ἄλλ' ὁ μακάριος Παῦλος τόσο τὴν ἐπιδίωκε, ὥστε νὰ ἐπινοεῖ παντοῦ πολλές προφάσεις γιὰ νὰ ταπεινώνει τὸ λογισμό του. Ἐπειδὴ λοιπὸν φυσικὸ εἶναι νὰ κοπιᾶζουν πρὸ πάντων ἐκεῖνοι ποὺ θέλουν νὰ εἶναι ταπεινοί, ἐκεῖ ποὺ συναισθάνονται τὰ μεγάλα κατορθώματα, εἶναι φυσικὸ αὐτὸς νὰ βιάζεται πολὺ ἀπὸ τὴν ἀγαθὴ συνείδηση, ἐξογκούμενος σὰν ἀπὸ κάποιο ρεῦμα· πρόσεχε λοιπὸν καὶ ἐδῶ τί κάνει. Εἶπε, «μοῦ ἐμπιστεύθηκε τὴ διακονία τοῦ Εὐαγγελίου τῆς δόξας τοῦ Θεοῦ». Εὐαγγέλιο στὸ ὁποῖο δὲν εἶναι ὀρθὸ νὰ μετέχουν ἐκεῖνοι ποὺ χρησιμοποιοῦν ἀκόμα τὸ νόμο· γιὰτὶ ἀντιτίθεται ὁ νόμος ἀκόμα σ' αὐτό, καὶ τόση εἶναι ἡ ἀπόσταση αὐτοῦ ἀπὸ τὸ νόμο, ὥστε ἐκεῖνοι ποὺ ὀδηγοῦνται ἀπὸ τὸ νόμο νὰ μὴν εἶναι ἀκόμα ἄξιοι νὰ μετέχουν αὐτοῦ· ὅπως ἀκριβῶς ἂν ἔλεγε κάποιος, ὅτι, ἐκεῖνοι ποὺ χρειάζονται φυλακὴ καὶ καταδίκη δὲν εἶναι σωστὸ νὰ τοὺς εἰσάγεις στὸν κύκλο τῶν φιλοσόφων.

Ἐπεὶ οὖν ἐφυσήθη καὶ μέγα ἐφθέγγετο, ἅμα καὶ ἑαυτὸν καταστέλλει καὶ τοὺς ἄλλους πείθει τὸ αὐτὸ δὴ τοῦτο ποιεῖν· γράφων τε, «ὃ ἐπιστεύθην ἐγώ», ταχέως ἐπελάβετο ἑαυτοῦ, ἵνα μὴ νομίσης, ὅτι ἐξ ὑπερηφανίας τοῦτό φησιν. Ὅρα τοίνυν ποία κέχρηται διορ-
 5 θώσει ἐπάγων καὶ λέγων· «χάριν ἔχω τῷ ἐνδυναμώσαντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὅτι πιστόν με ἠγήσατο, θέμενος εἰς διακονίαν». Ὅρᾳς πῶς πανταχοῦ τὸ ἑαυτοῦ κατόρθωμα κρύπτει καὶ τὸ πᾶν ἀνατίθησι τῷ Θεῷ, ἀλλ' ἐπὶ τοσοῦτον, ἐφ' ὅσον τὸ αὐτεξούσιον μὴ λυμῆνασθαι; Ἐφη γὰρ ἂν ἴσως ὁ ἄπιστος, εἰ τὸ
 10 πᾶν τοῦ Θεοῦ ἐστι καὶ οὐδὲν παρ' ἡμῶν εἰσφέρεται, ἀλλ' ὡς ξύλα καὶ λίθους μετακινεῖ πρὸς φιλοσοφίαν ἀπὸ κακίας, τί δήποτε Παῦλον μὲν τοιοῦτον εἰργάσατο, τὸν δὲ Ἰούδαν οὐκέτι; Ταύτην οὖν ἀναιρῶν τὴν ἀντίθεσιν, ὅρα πῶς μετὰ συνέσεως τῷ λόγῳ κέχρηται. «Ἐπιστεύθην», φησὶν, «ἐγώ». Τοῦτο αὐτοῦ κατόρθωμα καὶ
 15 ἀξίωμα, ἀλλ' οὐκ αὐτοῦ ὅλον· ὅρα γὰρ τί φησι· «χάριν ἔχω τῷ ἐνδυναμώσαντί με Χριστῷ Ἰησοῦ». Τοῦτο τοῦ Θεοῦ· εἴτα πάλιν τὸ αὐτοῦ, ὅτι «πιστόν με ἠγήσατο»· πάντως ἐπειδὴ ἐμελλεν ἀφ' ἑαυτοῦ χρησιμεύειν. «Θέμενος», φησὶν, «εἰς διακονίαν τὸν πρότερον ὄντα βλάσφημον καὶ διώκτην καὶ ὑβριστήν· ἀλλ' ἠλεήθην, ὅτι
 20 ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν ἀπιστίᾳ». Ὅρα πῶς καὶ τὸ αὐτοῦ τίθησι καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ, τὸ πλεον νέμων τῇ τοῦ Θεοῦ προνοίᾳ, τὸ δὲ αὐτοῦ συστέλλων, πλὴν ὅσον μὴ λυμῆνασθαι, ὡς ἔφθην εἰπών, τὴν αὐτεξουσίαν.

Τί δέ ἐστι, «τῷ ἐνδυναμώσαντί με»; Ἀκουε· φορτίον ὑπῆλθε
 25 μέγα καὶ πολλῆς ἐδεῖτο τῆς ἀνωθεν ροπῆς. Ἐννόησον γὰρ ὅσον ἦν πρὸς καθημερινὰς ὑβρεῖς, λοιδορίας, ἐπιβουλὰς, κινδύνους, σκώμματα, ὄνειδῃ, θανάτους ἴστασθαι, καὶ μὴ ἀποκάμνειν μηδὲ ὀλισθαίνειν μηδὲ περιτρέπεσθαι, ἀλλὰ πάντοθεν βαλλόμενον μυρίοις καθ' ἑκάστην ἡμέραν τοῖς βέλεσιν, ἀτενὲς ἔχοντα τὸ ὄμμα
 30 ἐστάναι καὶ ἀκατάπληκτον. Τοῦτο οὐκ ἦν ἀνθρωπίνης ἰσχύος, ἀλλ'

Ἐπειδὴ λοιπὸν καυχήθηκε κι εἶπε μεγάλα λόγια, καταστέλλει τὸν ἑαυτό του καὶ συγχρόνως πείθει καὶ τοὺς ἄλλους νὰ κάμνουν τὸ ἴδιο ἀκριβῶς· καὶ γράφοντας, «τὸ ὁποῖο Εὐαγγέλιο μοῦ ἐμπιστεύθηκε», ἀμέσως διέκοψε τὸν ἔπαινο γιὰ τὸν ἑαυτό του, γιὰ νὰ μὴ νομίσεις ὅτι αὐτὸ τὸ λέγει ἀπὸ ὑπερηφάνεια. Πρόσεχε λοιπὸν ποιὰ διόρθωση χρησιμοποιοῖ προσθέτοντας καὶ λέγοντας· «καὶ εὐχαριστῶ τὸν Κύριό μας Ἰησοῦ Χριστό, πὺ μὲ ἐνίσχυσε καὶ μὲ ἔκρινε ἄξιο καὶ μὲ ἔθεσε στὴ διακονία τοῦ Εὐαγγελίου του». Βλέπεις πῶς παντοῦ κρύβει τὸ δικό του κατόρθωμα κι ὅλα τὰ ἀποδίδει στὸ Θεὸ καὶ σὲ τέτοιο βαθμό, ὥστε νὰ μὴ βλάπτεται ἡ προσωπικὴ ἐλευθερία; Γιατὶ ἴσως θὰ ἔλεγε ὁ ἄπιστος, ἂν τὸ πᾶν εἶναι τοῦ Θεοῦ καὶ τίποτε δὲν κάμνομε ἐμεῖς, ἀλλὰ μᾶς μετακινεῖ σὰν ξύλα καὶ πέτρες πρὸς τὴν εὐσέβεια ἀπὸ τὴν κακία, γιατί τότε τὸν Παῦλο τὸν ἔκαμε τέτοιο, ὅχι ὅμως καὶ τὸν Ἰούδα; Ἀναιρῶντας λοιπὸν αὐτὴ τὴν ἀντίθεση, πρόσεχε πῶς μὲ σύνεση χρησιμοποιοῖ τὸ λόγο. «Μοῦ ἐμπιστεύθηκε», λέγει. Αὐτὸ εἶναι κατόρθωμα καὶ τιμὴ δική του, ἀλλ' ὅχι ἐξ ὁλοκλήρου δική του· γιατί κοίτα τί λέγει· «εὐχαριστῶ τὸν Ἰησοῦ Χριστό πὺ μὲ ἐνίσχυσε»· αὐτὸ εἶναι τοῦ Θεοῦ. Ἐπειτα πάλι τὸ δικό του· «γιατὶ μὲ ἔκρινε ἄξιο τῆς ἐμπιστοσύνης του», ὅπωςδὴποτε ἐπειδὴ ἐπρόκειτο νὰ ὠφελήσει ἀπὸ μόνος του. «Μὲ ἔθεσε», λέγει, «στὴ διακονία τοῦ Εὐαγγελίου, ἐμένα πὺ ἤμουν προηγουμένως βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὕβριστής· ἀλλ' ἐλεήθηκα, γιατί ἀπὸ ἄγνοια ἐνεργοῦσα ζώντας μέσα στὴν ἀπιστία». Πρόσεχε πῶς καὶ τὸ δικό του ἀναφέρει καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ, ἀποδίδοντας ὅμως τὸ μεγαλύτερο στὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ, ἐνῶ μειώνει τὸ δικό του, ἀλλὰ τόσο, ὅσο νὰ μὴ βλάπτεται, ὅπως εἶπα, ἡ προσωπικὴ ἐλευθερία.

Τί σημαίνει ὅμως, «τῶ ἐνδυναμώσαντί με»; Ἄκουγε· πολὺ μεγάλο βάρος φορτώθηκε καὶ χρειαζόταν μεγάλη οὐράνια βοήθεια. Γιατὶ σκέψου πόσο ἦταν δύσκολο νὰ ἀντιστέκεται στίς καθημερινὲς ὕβρεις, τίς κακολογίες, τίς ἐπιβουλές, τοὺς κινδύνους, τίς κοροϊδίες, τίς ντροπές, τοὺς θανάτους, καὶ νὰ μὴν ἀποκάμνει οὔτε νὰ καταπίπτει, οὔτε καὶ νὰ ἐκτρέπεται, ἀλλ', ἐνῶ βάλλονταν ἀπ' ὅλες τίς πλευρὲς μὲ μύρια βέλη κάθε μέρα, νὰ στέκεται ἀκλόνητος, ἔχοντας τὸ βλέμμα ἀκαμπτο καὶ ἀτρόμητο. Αὐτὸ δὲν ἦταν

οὐδὲ τῆς τοῦ Θεοῦ ροπῆς μόνον, ἀλλὰ καὶ τῆς αὐτοῦ προαιρέσεως. Ὅτι γὰρ προειδὼς αὐτὸν τίς ἔσται, εἴλετο αὐτόν, ἄκουσον τί φησι, πρὶν ἢ ἄψασθαι αὐτὸν τοῦ κηρύγματος· «σκεῦος ἐκλογῆς μοί ἐστιν οὗτος, τοῦ βαστάσαι τὸ ὄνομά μου ἐνώπιον ἐθνῶν καὶ βασιλέων». 5 Ὡσπερ γὰρ οἱ βαστάζοντες τὸ σημεῖον τὸ βασιλικὸν ἐν πολέμῳ, τὸ λεγόμενον τῇ συνηθείᾳ λάβουρον, πολλῆς δέονται τῆς ἰσχύος καὶ τῆς ἐμπειρίας, ὥστε αὐτὸ μὴ προδοῦναι τοῖς πολεμίοις, οὕτω καὶ οἱ τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ βαστάζοντες οὐκ ἐν πολέμῳ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν εἰρήνῃ, πολλῆς δέονται τῆς δυνάμεως, ὥστε τοῖς κατηγοροῖς 10 αὐτὸ μὴ ἐκδοῦναι στόμασιν, ἀλλὰ βαστάζειν καλῶς καὶ φέρειν τὸν σταυρόν.

Πολλῆς γὰρ ὄντως δεῖ τῆς ἰσχύος, ὥστε βαστάσαι τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ. Ὁ γὰρ ἀνάξιόν τι ἢ λέγων ἢ πράττων ἢ φρονῶν, οὐκ ἐβάστασε τὸ ὄνομα, οὐκ ἔχει τὸν Χριστὸν ἐν ἑαυτῷ. Πομπεῦει δὲ ὁ 15 βαστάζων, οὐ δι' ἀγορᾶς, ἀλλὰ διὰ τῶν οὐρανῶν καὶ πάντες πεφρίκασιν, ἄγγελοι δορυφοροῦντες καὶ θαυμάζοντες. «Χάριν ἔχω», φησί, «τῷ ἐνδυναμώσαντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν». Ὅρα πῶς καὶ τῶν αὐτοῦ χάριν αὐτῷ οἶδεν. Ὅτι γὰρ σκεῦος ἐκλογῆς ἐστι, φησὶν αὐτῷ χάριν εἰδέναι. Καίτοι τοῦτο σὸν 20 γέγονεν, ὦ μακάριε Παῦλε· οὐ γὰρ προσωπολήπτης ὁ Θεός. Ἀλλὰ χάριν ἔχω, φησὶν, ὅτι κατηξίωσέ με τῆς διακονίας ταύτης· τοῦτο γάρ με τοῦ πιστὸν εἶναι νομίζειν σημεῖον. Καθάπερ γὰρ ἐν οἰκίᾳ οὐ τῷ πιστευθῆναι μόνον ὁ οἰκονόμος χάριν ἔχει τῷ δεσπότῃ, ἀλλὰ καὶ τὸ σημεῖον τίθησι τοῦτο, ὅτι αὐτὸν τῶν ἄλλων ἡγεῖται πιστότε- 25 ρον· τὸν αὐτὸν δὴ τρόπον καὶ ἐνταῦθα.

Εἴτα σκόπει πῶς ἐπαίρει τὸν ἔλεον τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν φιλάνθρωπίαν, τὸν πρότερον αὐτοῦ βίον ἐξηγούμενος. «Τὸν πρότερον ὄντα», φησί, «βλάσφημον καὶ διώκτην καὶ ὑβριστήν». Καὶ δταν μὲν περὶ Ἰουδαίων διαλέγεται τῶν ἔτι ἀπίστων, μεθ' ὑποστολῆς

ἀποτέλεσμα ἀνθρώπινης δύναμης, ἀλλ’ οὔτε τῆς θείας βοήθειας μόνο, ἀλλὰ καὶ τῆς δικῆς του προαιρέσεως. Γιατί, τὸ ὅτι τὸν διάλεξε, ἐπειδὴ προεῖδε ποιὸς πρόκειται νὰ γίνει αὐτός, ἄκουσε τί λέγει προτοῦ ἀρχίσει αὐτὸς τὸ κήρυγμα· «αὐτὸς εἶναι ὄργανο τῆς ἐκλογῆς μου, γιὰ νὰ βαστάξει καὶ νὰ κηρύξει τὸ ὄνομά μου ἐνῶπιον ἐθνῶν καὶ βασιλέων»¹. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖνοι ποὺ κρατοῦν στὸν πόλεμο τὴ βασιλικὴ σημαία, αὐτὸ ποὺ συνήθως ὀνομάζεται λάβαρο, χρειάζεται νὰ ἔχουν πολλή δύναμη καὶ ἐμπειρία γιὰ νὰ μὴ παραδοθεῖ τὸ λάβαρο στοὺς ἐχθρούς, ἔτσι καὶ ἐκεῖνοι ποὺ βαστάζουν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ χρειάζονται πολλή δύναμη ὄχι μόνο σὲ καιρὸ πολέμου, ἀλλὰ καὶ σὲ καιρὸ εἰρήνης, ὥστε νὰ μὴν τὸ παραδώσουν στὰ στόματα τῶν κατηγορῶν, ἀλλὰ νὰ τὸ κρατοῦν καλὰ καὶ νὰ μεταφέρουν τὸ σταυρό.

Πραγματικὰ χρειάζεται κανεὶς πολλή δύναμη, γιὰ νὰ βαστάξει τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ. Γιατί ἐκεῖνος ποὺ λέγει κάτι ἀνάξιο ἢ πράττει ἢ σκέπτεται, δὲ βάσταξε τὸ ὄνομα, δὲν ἔχει τὸ Χριστὸ μέσα του. Ἐκεῖνος ποὺ τὸ βαστάζει βαδίζει ὄχι μέσω τῆς ἀγορᾶς, ἀλλὰ μέσω τῶν οὐρανῶν κι ὅλοι φρίττουν, καθὼς ἄγγελοι τὸν δορυφοροῦν καὶ θαυμάζουν. «Εὐχαριστῶ», λέγει, «τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας ποὺ μὲ ἐνίσχυσε». Πρόσεχε πῶς καὶ γιὰ τὰ δικά του ἀναγνωρίζει εὐγνωμοσύνη στὸν Κύριο. Τὸ ὅτι εἶναι σκεῦος ἐκλογῆς τοῦ Θεοῦ, λέγει ὅτι ὀφείλει εὐγνωμοσύνη σ’ αὐτόν. Ἐὰν καὶ βέβαια αὐτὸ εἶναι δικό σου, μακάριε Παῦλε· γιατί ὁ Θεὸς δὲν εἶναι προσωπολήπτης. Ἀλλὰ τοῦ χρεωστῶ εὐγνωμοσύνη, λέγει, γιατί μὲ θεώρησε ἄξιο αὐτῆς τῆς διακονίας· γιατί αὐτὸ θεωρῶ ὅτι εἶναι ἀπόδειξη τοῦ ὅτι μὲ ἔκρινε ἄξιο τῆς ἐμπιστοσύνης του. Ὅπως ἀκριβῶς σὲ κάποια οἰκία ὁ οἰκονόμος χρωστᾷ εὐγνωμοσύνη στὸν κύριό του, ὄχι μόνο γιὰ τὴν ἐμπιστοσύνη του, ἀλλὰ γιατί παρουσιάζει κι αὐτὴ τὴν ἀπόδειξη τῆς ἐμπιστοσύνης του, τὸ νὰ τὸν θεωρεῖ πιὸ ἀξιόπιστο ἀπὸ τοὺς ἄλλους· κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο λοιπὸν καὶ ἐδῶ.

Ἐπειτα πρόσεχε πῶς προβάλλει τὴν εὐσπλαγχνία τοῦ Θεοῦ καὶ τὴ φιλανθρωπία, ἐξηγώντας τὴν προηγούμενη ζωὴ του. «Ἐμένα ποὺ ἤμουν προηγουμένως», λέγει, «βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής». Καὶ ὅταν βέβαια ὁμιλεῖ γιὰ τοὺς Ἰουδαίους, ποὺ εἶναι

κέχρηται τῷ λόγῳ· «μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖς», φησὶν, «ὅτι ζῆλον Θεοῦ ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν»· περὶ δὲ ἑαυτοῦ φησι, «βλάσφημον ὄντα καὶ διώκτην καὶ ὑβριστήν». Ὁρᾷ τὴν καταφο-
 5 τὴν διάνοιαν; Οὐκ ἤρκει εἰπεῖν, «βλάσφημον ὄντα καὶ διώκτην», ἀλλ' ὅτι καὶ μετ' ἐπιτάσεως τοῦτο ἔπραττε. Οὐ μόνον γάρ, φησί, μέχρις ἐμοῦ ἴστων τὸ φαῦλον, οὐδὲ ἤρκούμην αὐτὸς βλασφημῶν, ἀλλὰ καὶ τοὺς βουλομένους εὐσεβεῖν ἐδίωκον. Πολλὴ τῆς βλασφη-
 μίας ἡ μανία. Ἀλλ' ἡλεήθην, ὅτι ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν ἀπιστίᾳ.

10 2. Τίνος οὖν ἔνεκεν καὶ ἄλλοι Ἰουδαῖοι οὐκ ἡλεήθησαν; Ὅτι οὐκ ἐξ ἀγνοίας, ἀλλὰ καὶ εἰδότες καὶ σφόδρα ἐπιστάμενοι ἔπραττον ἄπερ ἔπραττον. Καὶ ἵνα μάθῃς ἀκριβῶς, ἄκουε τοῦ εὐαγγελικοῦ λέ-
 γοντος, ὅτι «πολλοὶ ἐκ τῶν Φαρισαίων καὶ Ἰουδαίων ἐπίστευον
 15 μᾶλλον, ἢ περὶ τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ». Καὶ πάλιν ὁ Χριστὸς φησι· «πῶς δύνασθε πιστεύειν, δόξαν παρὰ ἀλλήλων λαμβάνοντες;»· καὶ πάλιν· «ταῦτα εἶπον», φησὶν, «οἱ γονεῖς τοῦ τυφλοῦ διὰ τοὺς Ἰου-
 δαίους, ἵνα μὴ ἀποσυνάγωγοι γένωνται». Πανταχοῦ γὰρ αὐτοῖς τὸ
 20 τῆς φιλαρχίας πάθος ἠνώχλει. Καὶ μὴν αὐτοὶ εἶπον, ὅτι «οὐδεὶς δύ-
 ναται ἀφιέναι ἁμαρτίας, εἰ μὴ ὁ μόνος ὁ Θεός», καὶ εὐθέως ἐποίησε
 τοῦτο, ὅπερ ἔφησαν εἶναι σημεῖον Θεοῦ. Οὐκ ἦν οὖν ταῦτα ἀγνοίας.

Ποῦ δὲ ὁ Παῦλος ἦν τότε; Ἴσως ἂν τις εἴποι παρὰ τοὺς πό-
 δας Γαμαλιήλ, οὐδὲν κοινὸν μετὰ τῶν ὀχλῶν ἔχων τῶν στασια-
 στῶν. Ὁ δὲ Γαμαλιήλ ἀνὴρ τις ἦν οὐ φιλαρχίας ἔνεκέν τι ποιῶν.
 25 Πῶς οὖν μετὰ ταῦτα εὐρίσκεται μετὰ τοῦ ὄχλου ὁ Παῦλος; Ἐώρα
 αὐξανόμενον τὸ δόγμα καὶ κρατοῦν λοιπὸν καὶ πάντας αὐτοὺς πει-
 θομένους. Ἐπὶ μὲν γὰρ τοῦ Χριστοῦ ποτὲ μὲν αὐτῷ συνήεσαν, ποτὲ
 δὲ τοῖς διδασκάλοις· ὅτε δὲ τέλεον ἀπεσχοινίσθησαν, τότε λοιπόν.

2. Ρωμ. 10,2.

3. Ἰω. 12,43.

4. Ἰω. 5,44.

5. Ἰω. 9,22.

6. Ἰω. 12,19.

ἀκόμα ἄπιστοι, χρησιμοποιοῖ τὸ λόγο μὲ περιορισμό· «μαρτυρῶ γι' αὐτούς», λέγει, «ὅτι ἔχουν ζῆλο Θεοῦ, ἀλλ' ὄχι μὲ ἐπίγνωση»². γιὰ τὸν ἑαυτό του ὅμως, λέγει, «ἐμένα ποὺ ἤμουν βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής». Βλέπεις τὴ μείωση τοῦ ἑαυτοῦ του, πῶς δὲν εἶναι ἐγωϊστής, ὅτι ἔχει ταπεινωμένο τὸ φρόνημα; Δὲν τοῦ ἔφθανε νὰ πεῖ ὅτι ἦταν «βλάσφημος καὶ διώκτης», ἀλλὰ καὶ ὅτι τὸ ἔκαμνε αὐτὸ μὲ ἐπίταση. Γιατί, λέγει, δὲν ἔφθανε ἡ φαυλότητα μόνο μέχρι τὸν ἑαυτό μου καὶ δὲν μοῦ ἔφθανε νὰ εἶμαι ἐγὼ βλάσφημος, ἀλλὰ καταδίωκα καὶ αὐτοὺς ποὺ ἤθελαν νὰ εἶναι εὐσεβεῖς. Μεγάλη εἶναι ἡ μανία τῆς βλασφημίας. «'Αλλ' ἐλεήθηκα, γιατί ἀπὸ ἄγνοια τὰ ἔκανα, ζώντας μέση στὴ ἀπιστία».

2. Γιατί ὅμως δὲν ἐλεήθηκαν καὶ ἄλλοι Ἰουδαῖοι; Γιατί ἔκαμναν ἐκεῖνα ποὺ ἔκαμναν ὄχι ἀπὸ ἄγνοια, ἀλλὰ γνωρίζοντας αὐτὰ καὶ μάλιστα γνωρίζοντάς τα πάρα πολὺ καλά. Καὶ γιὰ νὰ ἔχεις ἀκριβὴ γνώση αὐτοῦ ἄκουε τὸν εὐαγγελιστὴ ποὺ λέγει, ὅτι «πολλοὶ ἀπὸ τοὺς Φαρισαίους καὶ Ἰουδαίους πίστευαν βέβαια, ὅμως δὲν τὸ ὁμολογοῦσαν. Γιατί ἀγάπησαν περισσότερο τὴ δόξα τῶν ἀνθρώπων, παρὰ τὴ δόξα τοῦ Θεοῦ»³. Καὶ πάλι ὁ Χριστὸς λέγει· «πῶς μπορεῖτε νὰ πιστεύετε, ἀφοῦ δέχεσθε τιμὲς ὁ ἓνας ἀπὸ τὸν ἄλλο;»⁴. καὶ πάλι, «αὐτὰ εἶπαν», λέγει, «οἱ γονεῖς τοῦ τυφλοῦ ἐξ αἰτίας τῶν Ἰουδαίων, γιὰ νὰ μὴ διωχθοῦν ἀπὸ τὴ συναγωγή»⁵. Καὶ οἱ ἴδιοι οἱ Ἰουδαῖοι ἔλεγαν πάλι· «βλέπετε ὅτι σὲ τίποτε δὲν ὠφελοῦμε, γιατί ὁ κόσμος ὅλος ἀκολουθεῖ πίσω του»⁶. Σὲ ὅλες τὶς περιπτώσεις τοὺς ἐνωχλοῦσε τὸ πάθος τῆς φιλαρχίας. Καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι εἶπαν ὅτι, «κανένας δὲν μπορεῖ νὰ συγχωρεῖ ἁμαρτίες, παρὰ μόνο ὁ Θεός», καὶ ἀμέσως ἔκαμε αὐτό, τὸ ὁποῖον εἶπαν ὅτι εἶναι σημεῖο τοῦ Θεοῦ. Δὲ γίνονταν λοιπὸν αὐτὰ ἀπὸ ἄγνοια.

Καὶ ποῦ ἦταν τότε ὁ Παῦλος; Ἴσως πεῖ κάποιος, δίπλα στὰ πόδια τοῦ Γαμαλιήλ, χωρὶς νὰ ἔχει τίποτε κοινὸ μὲ τὸ πλῆθος τῶν στασιαστῶν. Ὁ Γαμαλιήλ ἦταν ἓνας ἄνδρας ποὺ δὲν ἔκαμε τίποτε ἀπὸ φιλαρχία. Πῶς λοιπὸν μετὰ ἀπ' αὐτὰ ὁ Παῦλος βρίσκεται μὲ τὸν ὄχλο; Ἐβλεπε τὸ δόγμα νὰ αὐξάνεται καὶ στὴ συνέχεια νὰ ἐπικρατεῖ, κι ὅλους αὐτοὺς νὰ πιστεύουν. Ὅταν ζοῦσε ὁ Χριστὸς ἄλλοτε συναναστρέφονταν αὐτὸν καὶ ἄλλοτε τοὺς δασκάλους, ὅταν ὅμως ἀποχωρίσθηκαν τελείως, τότε πλέον δὲν ἔκαμνε, ὅσα

οὐχ ὥς οἱ λοιποὶ φιλαρχίας ἔνεκεν ἔπραττεν ἄπερ ἔπραττεν, ἀλλὰ
ζήλου. Τίνος γὰρ ἔνεκεν εἰς Δαμασκὸν ἐπορεύετο; Λύμην τὸ πρᾶ-
γμα ἐνόμιζε καὶ ἐδεδοίκει μὴ πανταχοῦ διαδοθῇ τὸ κήρυγμα. Οἱ δὲ
Ἰουδαῖοι οὐχ οὕτως· οὐ γὰρ τῆς προστασίας τῶν πολλῶν ἔνεκεν,
5 ἀλλὰ φιλαρχίας χάριν πάντα ἔπραττον. Ὅρα γοῦν τί φασιν· «ἀροῦ-
σιν ἡμῶν τὸ ἔθνος καὶ τὴν πόλιν». Ποῖος αὐτοὺς κατέσεισε φόβος;
Ἀνθρώπινος. Ἐκεῖνο δὲ ἄξιον ἐξετάσαι, πῶς ἀκριβῆς ὢν περὶ τὸν
νόμον, οὐδὲν ἔγνω· αὐτὸς γὰρ ἦν ὁ λέγων· «ὃ προεπηγγείλατο διὰ
τῶν προφητῶν αὐτοῦ». Πῶς οὖν οὐκ οἶδας ζηλωτῆς ὑπάρχων τοῦ
10 πατρῴου νόμου, παρὰ τοὺς πόδας Γαμαλιήλου παιδευόμενος; Ἀλλ’
οἱ μὲν ἐν λίμναις καὶ ποταμοῖς διατρίβοντες καὶ τελῶναι προσέ-
δραμον καὶ ἐδέξαντο, σὺ δὲ διώκεις ὁ νομομαθής; Διὰ τοῦτο κατε-
γίνωσκεν ἑαυτοῦ, λέγων, «οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος»·
διὰ τοῦτο τὴν ἄγνοιαν ὁμολογεῖ, ἣν ἡ ἀπιστία ἔτικτε· διὰ τοῦτο
15 φησιν «ἐλεηθῆναι».

Τί ἐστι, «πιστόν με ἠγήσατο»; Οὐδὲν τῶν δεσποτικῶν προε-
δίδου· πάντα αὐτοῦ ἔλεγεν εἶναι καὶ τὰ ἴδια· οὐκ ἐσφετερίζετο τὴν
τοῦ Θεοῦ δόξαν. Ἄκουε γὰρ αὐτοῦ καὶ ἀλλαχοῦ λέγοντος, «ἄνδρες,
τί ἡμῖν προσέχετε; ἡμεῖς ὁμοιοπαθεῖς ὑμῖν ἐσμεν ἄνθρωποι». Τοῦ-
20 τό ἐστι, «πιστόν με ἠγήσατο». Καὶ πάλιν ἀλλαχοῦ, «περισσότερον
αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα», φησίν· «οὐκ ἐγὼ δέ, ἀλλ’ ἡ χάρις τοῦ
Θεοῦ ἡ σὺν ἐμοί»· καὶ πάλιν, «ὁ ἐνεργῶν ἐν ἡμῖν καὶ τὸ θέλειν καὶ
τὸ ἐνεργεῖν». Δείκνυσιν ἑαυτὸν ἐκ τούτου τιμωρίας ἄξιον· ὁ γὰρ
ἔλεος ἐπὶ τούτοις γίνεται. Καὶ πάλιν ἀλλαχοῦ φησι· «πώρωσις ἀπὸ
25 μέρους τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν. Ἀλλ’ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ», φησίν, «ὑπε-
ρεπλεόνασε μετὰ πίστεως καὶ ἀγάπης τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Τί
ἐστι τοῦτο; Ἵνα μὴ ἀκούσας, «ἠλεήθην», τοσοῦτον μόνον νομίσης,
«βλάσφημος», φησίν, «ἤμην καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής· οὐκοῦν καὶ
κολάσεως ἄξιος· ἀλλ’ οὐκ ἐτιμωρήθην· ἠλεήθην γάρ.
30 Ἄρ’ οὖν τοῦτο μόνον καὶ μέχρι τούτου ὁ ἔλεος τοῦ μὴ δοῦναι

7. Ἰω. 11,48.

8. Ρωμ. 1,2.

9. Πράξ. 22,3.

10. Α’ Κορ. 15,9.

11. Πράξ. 14,14.

12. Α’ Κορ. 15,10.

13. Φιλιπ. 2,13.

14. Ρωμ. 11,25.

ἔκαμνε, ἀπὸ φιλαρχία, ὅπως οἱ ὑπόλοιποι, ἀλλ' ἀπὸ ζῆλο. Γιὰ ποιό λόγο πήγαινε στὴ Δαμασκό; Θεωροῦσε τὸ πράγμα αὐτὸ καταστροφὴ καὶ φοβόταν μήπως τὸ κήρυγμα διαδοθεῖ παντοῦ. Δὲν συνέβαινε τὸ ἴδιο ὅμως μὲ τοὺς Ἰουδαίους· γιατί ἔκαμαν τὰ πάντα ὄχι γιὰ νὰ προστατέψουν τοὺς πολλούς, ἀλλὰ χάριν τῆς φιλαρχίας. Πρόσεχε λοιπὸν τί λένε· «θὰ πάρουν τὸ ἔθνος μας καὶ τὴν πόλη»⁷. Ποιὸς φόβος τοὺς τρόμαξε; ἀνθρώπινος. Ἀξίζει ὅμως νὰ ἐξετάσουμε τὰ ἐξῆς· πῶς, ἂν καὶ ἦταν αὐστηρὸς τηρητὴς τοῦ νόμου, ἐν τούτοις τίποτε δὲν γνώριζε· γιατί αὐτὸς ἦταν ποὺ ἔλεγε· «ἐκεῖνο ποὺ ὑποσχέθηκε μὲ τοὺς προφῆτες του»⁸. Πῶς λοιπὸν δὲν τὸ γνωρίζεις, ἐνῶ εἶσαι ζηλωτὴς τοῦ πατρικοῦ νόμου καὶ ἀνατρέφεται δίπλὰ στὰ πόδια τοῦ Γαμαλιήλου⁹; Καὶ ἐκεῖνοι βέβαια ποὺ ζοῦσαν στὶς λίμνες καὶ στοὺς ποταμούς καὶ οἱ τελῶνες ἔτρεξαν μὲ προθυμία καὶ τὸν δέχθηκαν, ἐνῶ ἐσὺ ὁ νομομαθὴς τὸν καταδιώκεις; Γι' αὐτὸ κατηγοροῦσε τὸν ἑαυτοῦ, λέγοντας, «δὲν εἶμαι ἄξιος νὰ ὀνομασθῶ ἀπόστολος»¹⁰. γι' αὐτὸ ὁμολογεῖ τὴν ἄγνοια, ποὺ τὴ γεννοῦσε ἡ ἀπιστία· γι' αὐτὸ λέγει «ἐλεήθηκα».

Τί σημαίνει, «μὲ θεώρησε πιστό»; Τίποτε δὲν πρόδιδε ἀπ' αὐτὰ ποὺ ἀνήκουν στὸν Κύριο· ὅλα ἔλεγε ὅτι εἶναι αὐτοῦ, ἀκόμη καὶ τὰ δικά του· δὲν σφετεριζόταν τὴ δόξα τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ ἄκουε αὐτὸν ποὺ λέγει καὶ ἄλλοι· «ἄνδρες, τί μᾶς προσέχετε; Ἐμεῖς εἴμαστε ἄνθρωποι ὁμοιοπαθεῖς μὲ σᾶς»¹¹. Αὐτὸ σημαίνει, «μὲ θεώρησε πιστό». Καὶ πάλι ἄλλοι, «περισσότερο ἀπὸ ὅλους αὐτοὺς κόπιασα», λέγει· «ὄχι ἐγὼ ὅμως, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ποὺ εἶναι μαζί μου»¹². Καὶ πάλι, «ὁ Θεὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ ἐνεργεῖ μέσα μας, ὥστε νὰ θέλουμε καὶ νὰ ἐνεργοῦμε»¹³. Ἀπ' αὐτὸ δείχνει τὸν ἑαυτοῦ τοῦ ἄξιο γιὰ τιμωρία· γιατί τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ δίνεται σ' αὐτούς. Καὶ πάλι ἄλλοι λέγει· «δημιουργήθηκε ἀναισθησία σὲ ἓνα μέρος τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ»¹⁴. «Ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ», λέγει, «περίσσευσε μὲ τὴν πίστι καὶ τὴν ἀγάπη στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Τί σημαίνει αὐτό; Γιὰ νὰ μὴ νόμισεις ἀκούοντας, «ἐλεήθηκα», τόσο μόνο, «βλάβασφημος», λέγει, «ἤμουν καὶ διώκτης καὶ ὕβριστής· δηλαδή ἤμουν ἄξιος καὶ γιὰ τιμωρία· ἀλλὰ δὲν τιμωρήθηκα, γιατί ἐλεήθηκα».

Ἄρα λοιπὸν αὐτὸ εἶναι μόνο τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ καὶ μέχρι

τιμωρίαν; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ καὶ ἕτερα πολλὰ καὶ μεγάλα. Οὐ γὰρ τῆς ἐπηρετημένης ἡμᾶς δίκης μόνης ἀπήλλαξεν ὁ Θεός, ἀλλὰ καὶ δικαίους ἐποίησε καὶ υἱοὺς καὶ ἀδελφοὺς καὶ φίλους καὶ κληρονόμους καὶ συγκληρονόμους. Διὰ τοῦτό φησιν, «ὑπερεπλέονασεν ἡ
 5 χάρις», δηλῶν ὅτι ὑπερέβη καὶ τὸν ἔλεον τὰ δῶρα. Ταῦτα γὰρ οὐκ ἔλεοῦντός ἐστιν, ἀλλὰ φιλοῦντος καὶ σφόδρα ἀγαπῶντος. Εἰπὼν τοίνυν πολλὰ καὶ μεγάλα περὶ τῆς φιλανθρωπίας τοῦ Θεοῦ, ὅτι βλάσφημον ὄντα καὶ ὑβριστὴν καὶ διώκτην ἠλέησε, καὶ ὅτι οὐ μέ-
 χρι τούτου ἔστη μόνον, ἀλλὰ καὶ μεγάλων ἐτέρων ἠξίωσε, πάλιν
 10 ἐκεῖνο ἀσφαλίζεται τὸ τῶν ἀπίστων, τὸ μὴ λέγειν ὅτι ἡ προαίρεσις ἀνήρηται· ἐπήγαγε γοῦν, «μετὰ πίστεως καὶ ἀγάπης τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Τοσοῦτον μόνον, φησὶν, ἡμεῖς εἰσηνέγκαμεν· ἐπιστεύσαμεν, ὅτι δύναται ἡμᾶς σῶσαι.

3. Ἀγαπήσωμεν τοίνυν αὐτὸν διὰ τοῦ Χριστοῦ. Τί ἐστι, διὰ τοῦ
 15 Χριστοῦ; Ὅτι αὐτὸς ἡμῖν τούτου πρόξενος γέγονεν, οὐχ ὁ νόμος. Ὅρᾳς τίνων μὲν ὁ Χριστὸς αἷτιος ἡμῖν γέγονεν ἀγαθῶν, τίνων δὲ ὁ νόμος; Καὶ οὐχ ἀπλῶς εἶπεν, 'ἐπλέονασεν ἡ χάρις', ἀλλ' «ὑπερεπλέονασε». Καὶ γὰρ ὄντως ὑπερεπλέονασε, τοὺς μυρίων κολάσεων ἀξίους, τούτους εἰς υἰοθεσίαν ἀγαγοῦσα ἐξαίφνης. Ἴδου πάλιν τό,
 20 «ἐν», «διά» ἐστιν· οὐ γὰρ πίστεως δεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀγάπης· ἐπεὶ πολλοὶ καὶ νῦν εἰσιν, ὅτι μὲν ἐστιν ὁ Χριστὸς Θεὸς πιστεύοντες, οὐκ ἀγαπῶντες δὲ αὐτόν, οὐδὲ τὰ τῶν φιλοῦντων πράσσοντες· πῶς γάρ, ὅταν πάντα αὐτοῦ προτιμῶσι, χρήματα, γένεσιν, εἰμαρμένην, παρατήρησιν, κληδονισμούς, οἰωνισμούς; Ὅταν δὲ εἰς ὕβριν
 25 αὐτοῦ ζῶμεν, εἰπέ μοι, ποία ἀγάπη; Εἴ τις ἔχει φίλον θερμὸν καὶ διάπυρον, κἂν οὕτω φιλείτω τὸν Χριστόν· κἂν οὕτω φιλείτω τὸν ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν τὸν Υἱὸν αὐτοῦ δεδωκότα, οὐδὲν ἡμῶν κατωρθωκότων. Τί λεγῶ, κατωρθωκότων; μεγάλα μὲν οὖν ἐργασαμένων κακὰ καὶ τετολμηκότων ἀτόλμητα ἀντ' οὐδενός. Καὶ ὁ μὲν

ἐδῶ φθάνει, τὸ νὰ μὴν τιμωρούμαστε δηλαδή; Καθόλου, ἀλλὰ περιλαμβάνει κι ἄλλα πολλὰ καὶ μεγάλα. Γιατὶ δὲν μᾶς ἀπάλλαξε ὁ Θεὸς μόνο ἀπὸ τὴν ποινὴ πού κρεμόταν πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια μας, ἀλλὰ μᾶς ἔκαμε καὶ δικαίους καὶ υἱοὺς καὶ ἀδελφοὺς καὶ φίλους καὶ κληρονόμους καὶ συγκληρονόμους. Γι' αὐτὸ λέγει, «ὕπερπερίσσευσε ἡ χάρη», δηλώνοντας ὅτι τὰ δῶρα ξεπέρασαν κι αὐτὸ τὸ ἔλεος. Αὐτὰ δὲν εἶναι δείγματα κάποιου πού ἐλεεῖ, ἀλλὰ κάποιου πού ἀγαπάει καὶ μάλιστα ἀγαπάει πάρα πολύ. Ἀφοῦ λοιπὸν εἶπε πολλὰ καὶ μεγάλα γιὰ τὴ φιланθρωπία τοῦ Θεοῦ, ὅτι, ἐνῶ ἦταν βλάσφημος καὶ ὕβριστὴς καὶ διώκτης, τὸν ἐλέησε, κι ὅτι δὲν ἔφθασε μόνο μέχρις ἐδῶ, ἀλλὰ κι ἄλλα μεγάλα τὸν ἀξίωσε, πάλι διασφαλίζει ἐκεῖνο τὸ τῶν ἀπίστων, τὸ νὰ μὴν λέγουν ὅτι καταργεῖται ἡ προαίρεση· πρόσθεσε λοιπὸν· «μὲ τὴν πίστη καὶ τὴν ἀγάπη στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Τόσο μόνο, λέγει, ἐμεῖς προσφέραμε· πιστέψαμε ὅτι μπορεῖ νὰ μᾶς σώσει.

3. Ἄς ἀγαπήσουμε λοιπὸν αὐτὸν «διὰ τοῦ Χριστοῦ». Τί σημαίνει «διὰ τοῦ Χριστοῦ»; Ὅτι αὐτὸς ἔγινε σὲ μᾶς πρόξενος αὐτοῦ, ὄχι ὁ νόμος. Βλέπεις ποιῶν ἀγαθῶν αἷτιος ἔγινε σὲ μᾶς ὁ Χριστός, καὶ ποιῶν ὁ νόμος; Καὶ δὲν εἶπε ἀπλῶς 'πλεόνασε ἡ χάρη', ἀλλὰ «ὕπερπλεόνασε». Καὶ πράγματι «ὕπερπλεόνασε», ἀφοῦ, ἐκεῖνους πού ἦταν ἄξιοι γιὰ μύριες τιμωρίες, ξαφνικὰ τοὺς ὁδήγησε σὲ υἰοθεσία. Νὰ πάλι τὸ «ἐν», πού σημαίνει «διά»· γιατί δὲ χρειάζεται μόνο ἡ πίστη, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀγάπη· γιατί ὑπάρχουν πολλοὶ καὶ τώρα πού πιστεύουν ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι βέβαια Θεός, ὅμως δὲν τὸν ἀγαποῦν, καὶ οὔτε κάμνουν ἐκεῖνα πού κάμνουν ὅσοι τὸν ἀγαποῦν. Ἀλλὰ πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ τὸν ἀγαποῦν, ὅταν ἀντὶ αὐτοῦ προτιμοῦν ὅλα τὰ ἄλλα, τὰ χρήματα, τὴ μοίρα, τὴν εἰμαρμένη, τὶς νομικὲς διακρίσεις, τὶς μαντεῖες, τοὺς οἰωνισμούς; Ὅταν ζοῦμε γιὰ νὰ τὸν βρίσουμε, πές μου, ποιά ἀγάπη ἔχουμε γι' αὐτόν; Ἄν κανεὶς ἔχει θερμὸ καὶ ἀγαπητὸ φίλο, ἔστω καὶ ἔτσι ὥς ἀγαπᾷ τὸ Χριστό, ἔστω καὶ ἔτσι ὥς ἀγαπᾷ ἐκεῖνον πού ἔδωσε τὸν Υἱό του γιὰ τοὺς ἐχθρούς, τὴν στιγμὴ πού ἐμεῖς δὲν εἴχαμε νὰ ἐπιδείξουμε κανένα κατόρθωμα. Τί λέγω δὲν εἴχαμε νὰ ἐπιδείξουμε κανένα κατόρθωμα; διαπράξαμε μάλιστα μεγάλα κακὰ καὶ ἀποτολμήσαμε πράγματα ἀτόλμητα γιὰ τὸ τίποτε. Καὶ αὐτὸς βέβαια μετὰ ἀπὸ μύριες εὐ-

μετὰ τὰς μυρίας εὐεργεσίας καὶ κηδεμονίας οὐδὲ οὕτως ἔρριψεν, ἀλλὰ τότε μάλιστα τὸν Υἱὸν ἔδωκεν, ὅτε μείζονα ἡδίκησαμεν· ἡμεῖς δὲ μετὰ τὸ τοσούτων τυχεῖν, μετὰ τὸ γενέσθαι φίλοι, μετὰ τὸ πάντων τῶν ἀγαθῶν ἀξιωθῆναι δι' αὐτοῦ, οὐδὲ ὥς φίλον ἠγαπήσαμεν. Καὶ τίς ἡμῖν ἔσται ἐλπίς; Τάχα φρίττετε πρὸς τὸ ρῆμα· ἀλλ' εἴθε πρὸς τὰ πράγματα. Καὶ πῶς, φησὶν, οὐδὲ ὥς τοὺς φίλους οὕτω φιλήσομεν τὸν Θεόν; Πῶς; Ἐγὼ πειράσομαι δεῖξαι· καὶ εὐχομαι μὲν μηδὲν δόξαι λέγειν, ἀλλὰ ληρεῖν, φοβοῦμαι δὲ μὴ κατὰ πραγμάτων ἢ τὰ λεγόμενα ρήματα.

10 Σκόπει δέ· ὑπὲρ φίλων, τῶν ὄντως φίλων, πολλοὶ καὶ ζημιωθῆναι εἴλοντο πολλάκις· τοῦ δὲ Χριστοῦ ἔνεκεν οὐ μόνον ζημιωθῆναι, ἀλλὰ τοῖς οὖσιν ἀρκεῖσθαι οὐδεὶς ἀνέχεται. Ὑπὲρ φίλου πολλάκις καὶ ὑβρίσθημεν καὶ ἐχθρας ἀνεδεξάμεθα· διὰ δὲ τὸν Χριστὸν οὐδεὶς ἐχθραν ἀναδέχεται, ἀλλ' εἰκῇ, φησί, φιλοῦ· εἰκῇ μὴ 15 μισοῦ. Τὸν φίλον λιμώττοντα οὐδέποτε περιοψόμεθα, τὸν δὲ Χριστὸν καθ' ἡμέραν ἡμῖν προσιόντα οὐχ ὑπὲρ τινος μεγάλου, ἀλλ' ὑπὲρ ἄρτου μόνου, οὐδὲ προσιέμεθα, καὶ ταῦτα ἐρευγόμενοι δυσωδίας καὶ διασπώμενοι καὶ γαστριζόμενοι καὶ τὸν χθεσινὸν οἶνον ἀποπνέοντες καὶ τρυφῶντες, καὶ οἱ μὲν πόρναις διδόντες, οἱ δὲ πα- 20 ρασίτοις, οἱ δὲ κόλαξιν, οἱ δὲ τέρασι καὶ μωροῖς καὶ νάννοις· καὶ γὰρ τὰ τῆς φύσεως ἀμαρτήματα ταῦτα φέρουσιν εἰς τέρψιν. Καὶ φίλοις τοῖς ὄντως φίλοις οὐδέποτε φθονοῦμεν, οὐδὲ δακνόμεθα τῇ τούτων εὐπραγίᾳ· ἐπὶ δὲ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦτο πάσχομεν· καὶ μείζονα ἴδοι τις ἂν τὴν φιλίαν ἰσχύουσαν, ἢ τὸν τοῦ Θεοῦ φόβον. Καὶ 25 γὰρ ὁ ὕπουλος καὶ ὁ φθονερὸς μᾶλλον τοῦ Θεοῦ τοὺς ἀνθρώπους αἰδεῖται. Πῶς, ἐγὼ λέγω· ὅτι τοῦ μὲν Θεοῦ ὀρώντος τὰ κατὰ καρδίαν, οὐκ ἀφίσταται ἄνθρωπος δόλους ράπτων· ἂν δὲ ἄνθρωπον

εργασίες καὶ φροντίδες δὲν μᾶς ἀπέρριψε οὔτε καὶ ἔτσι, ἀλλὰ τότε ἀκριβῶς, πού τὸν ἀδικήσαμε στὸ μεγαλύτερο βαθμό, ἔδωσε τὸν Υἱό του. Ἐμεῖς ὅμως μετὰ ἀπὸ τόσα πού τύχαμε καὶ ἀφοῦ γίναμε φίλοι, καὶ ἀξιωθήκαμε ὅλα τὰ ἀγαθὰ δι' αὐτοῦ, δὲν τὸν ἀγαπήσαμε οὔτε σὰν φίλο. Καὶ ποιά ἐλπίδα θὰ ἔχουμε; Ἰσως φρίττετε ἀκούοντας τὸ λόγο αὐτό· ἀλλὰ μακάρι νὰ φρίττατε μπροστὰ στὰ ἴδια τὰ πράγματα. Καὶ πῶς, λέγει, δὲ θὰ ἀγαπήσουμε τὸ Θεὸ οὔτε ἔτσι ὅπως ἀγαποῦμε τοὺς φίλους; Πῶς; ἐγὼ θὰ προσπαθήσω νὰ σᾶς τὸ ἀποδείξω· καὶ εὐχομαι βέβαια νὰ φανεῖ ὅτι δὲ λέγω τίποτε, ἀλλ' ὅτι παραληρῶ, φοβᾶμαι ὅμως, μήπως τὰ λόγια μου θὰ εἶναι σύμφωνα μὲ τὰ πράγματα.

Πρόσεχε λοιπόν· γιὰ τοὺς φίλους, τοὺς πραγματικοὺς φίλους, πολλοὶ πολλὰς φορὲς προτίμησαν καὶ νὰ ζημιωθοῦν, γιὰ χάρη τοῦ Χριστοῦ ὅμως ὅχι μόνο δὲν ἀνέχεται κανένας νὰ ζημιωθεί, ἀλλὰ δὲν ἀνέχεται καὶ νὰ ἀρκεσθεῖ σ' αὐτὰ πού ἔχει. Γιὰ χάρη τοῦ φίλου πολλὰς φορὲς μᾶς ἔβρισαν καὶ δεχθήκαμε καὶ μίση, γιὰ τὸ Χριστὸ ὅμως κανένας δὲ δέχεται μίσος, ἀλλὰ, λέγει, ἀνώφελα ν' ἀγαπᾶς, ἄσκοπα ὅμως νὰ μὴ μισεῖς. Τὸ φίλο πού πεινάει ποτὲ δὲ θὰ τὸν παραβλέψουμε, τὸ Χριστὸ ὅμως πού μᾶς πλησιάζει κάθε μέρα ὅχι γιὰ κάτι τὸ μεγάλο, ἀλλὰ μόνο γιὰ ψωμί, οὔτε τὸν πλησιάζουμε, καὶ ὅλα αὐτὰ τῇ στιγμῇ πού ρευόμαστε δυσωδία, πού σκάζουμε ἀπὸ τὴν πολυφαγία, πού παραγεμίζουμε τὶς κοιλιές μας, πού ἀποπνέουμε τὸ χθεσινὸ κρασί, καὶ ζοῦμε τόσο ἀπολαυστικά· καὶ ἄλλοι βέβαια παραδίνονται σὲ πόρνες, ἄλλοι πάλι σὲ παρασίτους, ἄλλοι σὲ κόλακες, ἄλλοι σὲ τέρατα καὶ ἀνόητους καὶ νάνους, καθόσον αὐτὰ τὰ ἁμαρτήματα τῆς φύσεως ὁδηγοῦν σὲ εὐχαρίστηση. Καὶ τοὺς φίλους, τοὺς πραγματικοὺς φίλους, ποτὲ δὲν τοὺς φθονοῦμε, οὔτε στεναχωριέμαστε γιὰ τὴν εὐτυχία τους, στὴν περίπτωση ὅμως τοῦ Χριστοῦ καὶ αὐτὸ τὸ παθαίνουμε. Καὶ μπορεῖ νὰ παρατηρήσει κανεὶς ὅτι περισσότερη δύναμη ἔχει ἢ φιλία παρὰ ὁ φόβος τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ ὁ ὑπουργὸς καὶ φθονερὸς ἄνθρωπος περισσότερο ντρέπεται τοὺς ἀνθρώπους παρὰ τὸ Θεό. Πῶς συμβαίνει αὐτὸ θὰ σᾶς τὸ πῶ ἐγώ· ὅτι δηλαδή, ἂν καὶ βλέπει ὁ Θεὸς τὰ ἀπόκρυφα τῆς καρδιᾶς, ἐν τούτοις ὁ ἄνθρωπος δὲ σταματᾷ τὶς δολοπλοκίες, ἂν ὅμως ἄνθρωπος δεῖ ἄνθρωπο τὰ χάνει καὶ κοκκινί-

ἴδῃ ἄνθρωπος, ἀπόλωλε καὶ ἐρυθρίῃ. Τί τοῦτο λέγω; Πρὸς φίλον μὲν κακούμενον ἀπερχόμεθα, κἂν μικρόν τι ἀναβαλώμεθα, φοβούμεθα μὴ καταγνωσθῶμεν· τοῦ δὲ Χριστοῦ πολλάκις ἐν δεσμοῖς ἀποθανόντος, οὐδὲ ἐπεσκεψάμεθα. Καὶ πρὸς τοὺς φίλους δὲ τοὺς 5 πιστούς, οὐκ ἐπειδὴ πιστοὶ εἰσιν, ἀπερχόμεθα, ἀλλ' ἐπειδὴ φίλοι.

4. Ὅρᾳς οὐδὲν φόβῳ Θεοῦ γινόμενον, οὐδὲ τῷ περὶ αὐτὸν φίλτρῳ, ἀλλὰ τὰ μὲν φιλία, τὰ δὲ συνηθεία; Ὅρῶντες φίλον ἀποδημοῦντα, κλαίμεν, στένομεν, ἂν δὲ καὶ ἀποθανόντα ἴδωμεν, ὀλοφύρομεθα, καίτοι γε εἰδότες ὅτι οὐ διαπαντὸς ἡμῶν διαστήσεται, ἀλλ' 10 αὐτὸν ἐν τῇ ἀναστάσει ἀποληψόμεθα· τοῦ δὲ Χριστοῦ χωριζομένου ἡμῶν καθ' ἐκάστην ἡμέραν, μᾶλλον δὲ τὸν Χριστὸν καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἀπελαύνοντες ἀφ' ἡμῶν οὐκ ἀλγοῦμεν, οὐδὲ δεινόν τι ποιεῖν νομίζομεν ἀδικοῦντες, λυποῦντες, παροξύνοντες, τὰ μὴ δοκοῦντα αὐτῷ πράσσοντες. Ἀλλ' οὕπῳ τοῦτο φρικτόν, εἰ μὴδὲ ὡς 15 φίλῳ αὐτῷ κεκρήμεθα· ἐγὼ γὰρ δείξω, ὅτι καὶ ὡς ἐχθρῷ αὐτῷ χρώμεθα. Πῶς; «Τὸ φρόνημα τῆς σαρκός», φησὶν ὁ Παῦλος, ἐχθρα εἰς Θεόν». Ἡμεῖς δὲ τοῦτο μὲν ἀεὶ περιφέρομεν, τὸν δὲ Χριστὸν ἀεὶ βουλόμενον ἡμῖν ἐπιτρέχειν καὶ πρὸς τὰς θύρας ἡμῶν ἐρχόμενον διώκομεν (αἱ γὰρ πονηραὶ πράξεις τοῦτο ἐργάζονται)· καὶ 20 ποιοῦμεν αὐτὸν ὑβρίζεσθαι καθ' ἐκάστην ἡμέραν, διὰ τὰς πλεονεξίας ἡμῶν, διὰ τὰς ἀρπαγὰς. Δοξάζεται τις εὐδοκιμῶν, καὶ τὰ αὐτοῦ φθεγγόμενος καὶ τὴν Ἐκκλησίαν ὠφελῶν; καὶ ἡμεῖς τούτῳ φθονοῦμεν, ὅτι τὰ τοῦ Θεοῦ ἐργάζεται· καὶ δοκοῦμεν μὲν φθονεῖν ἐκείνῳ, ὁ δὲ φθόνος διαβαίνει εἰς Χριστόν.

25 Οὐ, φησὶν, ἀλλὰ βουλόμεθα οὐ δι' ἐτέρων, ἀλλὰ δι' ἡμῶν τὴν ὠφέλειαν γίνεσθαι. Οὐ διὰ τὸν Χριστόν, ἀλλὰ δι' ἡμᾶς· ἐπεὶ εἰ διὰ τὸν Χριστόν, ἀλλὰ δι' ἡμᾶς· ἐπεὶ εἰ διὰ τὸν Χριστόν, ἀδιάφορον ἂν ἦν ἡμῖν τὸ καὶ δι' ἐτέρων, καὶ δι' ἡμῶν ταῦτα γίνεσθαι. Εἶπε γάρ μοι, εἴ τις ἰατρὸς παῖδα ἔχων τυφλοῦσθαι μέλλοντα, αὐτὸς μὲν ἐξασθενήσῃ 30 πρὸς τὴν ἰατροίαν, ἕτερον δὲ εὖροι δυνάμενον τοῦτο ἐργά-

ζει από ντροπή. Καὶ γιατί λέγω αὐτό; Πηγαίνουμε σὲ φίλο πού βρίσκεται σὲ κατάσταση κακή, κι ἂν καθυστερήσουμε λίγο, φοβόμαστε μήπως κατηγορηθοῦμε, τὸ Χριστὸ ὅμως πού πολλές φορές πέθανε στὰ δεσμά, οὔτε κἂν τὸν ἐπισκεφθήκαμε. Καὶ στοὺς πιστοὺς φίλους πηγαίνουμε ὄχι ἐπειδὴ εἶναι πιστοί, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶναι φίλοι.

5. Βλέπεις ὅτι τίποτε δὲν γίνεται ἀπὸ φόβο Θεοῦ οὔτε ἀπὸ ἀγάπη γι' αὐτόν, ἀλλὰ ἄλλα ἀπὸ φιλία καὶ ἄλλα ἀπὸ συνήθεια; Ὅταν βλέπουμε φίλο νὰ ξενιτεύεται, κλαῖμε, στενάζουμε, ἂν μάλιστα τὸν δοῦμε νὰ πεθαίνει κλαῖμε σπαραχτικά, ἂν καὶ γνωρίζουμε, ὅτι δὲν θὰ χωρισθεῖ γιὰ πάντα ἀπὸ μᾶς, ἀλλὰ θὰ τὸν λάβουμε στὴν ἀνάσταση· γιὰ τὸ Χριστὸ ὅμως πού χωρίζεται ἀπὸ μᾶς κάθε μέρα, ἢ καλύτερα τὸ Χριστὸ πού τὸν διώχνουμε κάθε μέρα ἀπὸ κοντά μας, δὲν πονοῦμε καὶ οὔτε νομίζουμε ὅτι κάμνουμε κάτι τρομερό, τῇ στιγμῇ πού τὸν ἀδικοῦμε, πού τὸν λυποῦμε, πού τὸν ἐξοργίζουμε, πού κάμνουμε πράγμα :α πού δὲν ἀρέσουν σ' αὐτόν. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸ ἀκόμα δὲ θὰ ἦταν τόσο φρικτό, ἂν δὲν τὸν συμπεριφερόμασταν σὰν φίλο· γιατί ἐγὼ θὰ δείξω ὅτι τὸν συμπεριφερόμαστε καὶ σὰν ἐχθρό. Πῶς; Ὁ Παῦλος λέγει, ὅτι «τὸ φρόνημα τὸ σαρκικὸ εἶναι ἐχθρὰ πρὸς τὸ Θεό»¹⁵. Ἐμεῖς βέβαια αὐτὸ πάντοτε τὸ περιφέρουμε, τὸν Χριστὸ ὅμως πού πάντοτε θέλει νὰ μᾶς βοηθήει καὶ πού ἔρχεται στὶς θύρες μας τὸν διώχνουμε (γιατί οἱ πονηρὲς πράξεις αὐτὸ κάμνουν). Καὶ γινόμαστε αἰτία κάθε μέρα νὰ βρίζεται, ἐξ αἰτίας τῆς πλεονεξίας μας καὶ τῶν ἀρπαχτικῶν μας διαθέσεων. Τιμᾶται κάποιος ἐπειδὴ εὐδοκιμεῖ καὶ κηρύττοντας τὸ λόγο του καὶ τὴν Ἐκκλησίᾳ ὠφελώντας; καὶ αὐτόν ἐμεῖς τὸν φθονοῦμε, γιατί ἐργάζεται τὰ τοῦ Θεοῦ. Καὶ νομίζουμε βέβαια ὅτι φθονοῦμε ἐκεῖνον, ὁ φθόνος ὅμως μεταβαίνει στὸ Χριστό.

Ὅχι, λέγει, ἀλλὰ θέλουμε ἢ ὠφέλεια νὰ προέλθει ἀπὸ μᾶς κι ὄχι ἀπὸ ἄλλους. Ὅχι γιὰ τὸ Χριστό, ἀλλὰ γιὰ μᾶς· γιατί, ἂν ἐνδιαφερόμασταν γιὰ τὸ Χριστό, θὰ μᾶς ἦταν ἀδιάφορο ἂν ἡ ὠφέλεια αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ ἄλλους ἢ ἀπὸ μᾶς. Γιατὶ πές μου, ἂν κάποιος γιατρὸς εἶχε παιδί πού ἐπρόκειτο νὰ τυφλωθεῖ, καὶ ὁ ἴδιος βέβαια δὲν μπορούσε νὰ τὸ θεραπεύσει, μπορούσε ὅμως νὰ βρεῖ ἄλλον πού θὰ εἶχε τὴ δύναμη νὰ τὸ θεραπεύσει, ἄραγε θὰ τὸν ἐδιωχνε;

ζεσθαι, ἄρα ἂν ἀπήλασεν αὐτόν; Οὐδαμῶς· ἀλλὰ μονονουχὶ ἐρεῖ
 πρὸς αὐτόν· εἴτε διὰ σοῦ, εἴτε δι' ἐμοῦ, τὰ τῆς ὠφελείας γινέσθω.
 Τί δήποτε; Ὅτι οὐ τὸ ἑαυτοῦ ὄρᾳ, ἀλλὰ τὸ τῷ παιδὶ συμφέρον.
 Οὕτω καὶ ἡμεῖς, εἰ τὸ τοῦ Χριστοῦ ἐωρῶμεν, εἵπομεν ἂν, εἴτε δι'
 5 ἡμῶν, εἴτε δι' ἐτέρου τινὸς τὸ λυσιτελὲς γινέσθω· «εἴτε ἀληθείᾳ,
 εἴτε προφάσει», φησί, «Χριστὸς καταγγέλλεται». Ἄκουε γὰρ τοῦ
 Μωϋσέως λέγοντος πρὸς τοὺς παροξϋναι αὐτὸν βουλομένους, ἡνί-
 κα οἱ περὶ Ἑλδὰδ καὶ Μωδὰδ προεφήτευον· «μὴ ζηλοῖς σὺ ἐμοί·
 καὶ τίς δώῃ πάντα τὸν λαὸν Κυρίου προφήτας εἶναι;».

10 Ταῦτα δὲ πάντα ἀπὸ φιλοδοξίας γίνεται. Ἄρα οὐκ ἐχθρῶν
 ταῦτα καὶ πολεμίων; Εἶπε σέ τις κακῶς; ἀγάπησον αὐτὸν σύ. Καὶ
 πῶς δυνατόν; Δυνατόν, καὶ σφόδρα δυνατόν, ἔαν θέλῃς· ἂν δὲ κα-
 λῶς εἰπόντα φιλήσης, οὐκ ἔτι σοι χάρις· οὐ γὰρ διὰ τὸν Κύριον,
 ἀλλὰ διὰ τὴν εὐφημίαν τοῦτο πεποίηκας. Ἐβλαψέ σέ τις; εὐεργέ-
 15 τησον· ἂν δὲ ὠφελήσαντα ὠφελήσης, οὐδὲν μέγα πεποίηκας. Ἡδι-
 κήθης καὶ ἐζημιώθης τὰ μεγάλα; τοῖς ἐναντίοις ἀμείψεσθαι σπού-
 δασον. Ναί, παρακαλῶ, οὕτω διοικῶμεν τὰ καθ' ἑαυτούς· παυσώ-
 μεθα τοῦ ἀδικεῖν καὶ μισεῖν τοὺς ἐχθρούς· αὐτὸς τοὺς ἐχθροὺς κε-
 λεύει φιλεῖν, ἡμεῖς δὲ καὶ αὐτὸν φιλοῦντα διώκομεν. Μὴ γένοιτο,
 20 φησί. Τῷ ρήματι τοῦτο πάντες φθεγγόμεθα, διὰ δὲ τῶν ἔργων οὐ
 πάντες. Τοσαύτη ἡ τῆς ἀμαρτίας σκότωσις, ὅτι ἅπερ οὐκ ἔστι
 λόγῳ φορητά, ταῦτα δι' ἔργων φορητά ἐστίν.

Ἀποστῶμεν ὥπῃ γοῦν ποτε τῶν βλαπτόντων καὶ λυμαινομέ-
 νων ἡμῶν τὴν σωτηρίαν, ἵνα τύχωμεν ὧν τοὺς φίλους εἰκὸς τυχεῖν.
 25 «Θέλω» γάρ, φησὶν, «ἵν', ὅπου εἰμὶ ἐγώ, ὧσι καὶ οἱ μαθηταί μου,
 ἵνα τὴν δόξαν ὀρῶσι τὴν ἐμήν», ἧς γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν,
 χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ
 τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ
 καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

16. Φιλίπ. 1,18.

17. Ἀριθμ. 11,19.

18. Ἰω. 17,24.

Καθόλου, ἀλλ' αὐτὸ θὰ τοῦ πεῖ· εἴτε ἀπὸ μένα, εἴτε ἀπὸ σένα, ἀρκεῖ νὰ γίνει ἡ θεραπεία. Γιατί ἄραγε; Γιατὶ βλέπει τοῦ παιδιοῦ τὸ συμφέρον καὶ ὄχι τὸ δικό του. Ἔτσι καὶ ἐμεῖς, ἂν βλέπαμε τὸ συμφέρον τοῦ Χριστοῦ, θὰ λέγαμε, ὥς γίνει αὐτὸ πὺ εἶναι ὠφέλιμο εἴτε ἀπὸ μᾶς εἴτε ἀπὸ κάποιον ἄλλο. «Εἴτε μὲ εἰλικρίνεια, εἴτε μὲ πρόφαση», λέγει, ὁ Χριστὸς κηρύσσεται»¹⁶. Ἄκουε τί λέγει ὁ Μωϋσῆς σ' ἐκείνους πὺ ἤθελαν νὰ τὸν παροργίσουν ὅταν προφήτευαν οἱ περὶ τὸν Ἑλδὰδ καὶ Μωδάδ· «μὴ ζηλεύεις ἐσὺ ἐμένα· καὶ ποιὸς θὰ ἔδινε ὥστε ὅλος ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ νὰ εἶναι προφῆτες;»¹⁷.

Ὅλα αὐτὰ προέρχονται ἀπὸ τὴ φιλοδοξία. Ἄρα δὲν εἶναι αὐτὰ ἔργα ἐχθρῶν καὶ πολεμίων; Σὲ κακολόγησε κάποιος; ἐσὺ ἀγάπησέ τον. Καὶ πῶς εἶναι δυνατό; Εἶναι δυνατό, καὶ πάρα πολὺ δυνατό, ἐὰν θέλεις. Ἐὰν τὸν ἀγαπήσεις ὅταν λέγει καλὰ λόγια γιὰ σένα, δὲν ὑπάρχει πιά ἡ χάρη σὲ σένα· γιατί αὐτὸ τὸ ἔκαμες ὄχι γιὰ τὸν Κύριο, ἀλλὰ γιὰ τὴν καλὴ σου φήμη. Σὲ ἔβλαψε κάποιος; εὐεργέτησέ τον· ἂν ὠφελήσεις κάποιον πὺ σὲ ὠφέλησε, δὲν ἔχεις κάμει τίποτε σπουδαῖο. Ἀδικήθηκες καὶ ζημιώθηκες σὲ πολὺ μεγάλο βαθμό· φρόντισε τὰ ἀντίθετα ν' ἀνταποδώσεις. Ναί, σᾶς παρακαλῶ, ἔτσι νὰ διευθετοῦμε τὰ ὅσα ἔχουν σχέση μὲ μᾶς. Ἄς παύσουμε νὰ ἀδικοῦμε καὶ νὰ μισοῦμε τοὺς ἐχθρούς. Αὐτὸς προτρέπει ν' ἀγαποῦμε τοὺς ἐχθρούς, ἐμεῖς ὅμως καταδιώκουμε καὶ αὐτὸν πὺ τοὺς ἀγαπάει. Μὴ γένοιτο, λέγει. Τὰ λόγια αὐτὰ ὅλοι τὰ λέμε, μὲ τὰ ἔργα ὅμως δὲν τὸ κάμνομε ὅλοι. Τόσος εἶναι ὁ σκοτισμὸς τῆς ἁμαρτίας, ὥστε αὐτὰ πὺ δὲν μποροῦμε νὰ ὑποφέρουμε μὲ λόγια, αὐτὰ τὰ ὑποφέρουμε στὴν πράξη.

Ἄς ἀπομακρυνθοῦμε λοιπὸν κάποτε ἔστω καὶ ἀργὰ ἀπὸ ἐκεῖνα πὺ βλάπτουν καὶ μολύνουν τὴ σωτηρία μας, γιὰ νὰ τύχουμε αὐτὰ πὺ εἶναι φυσικὸ νὰ τύχουν οἱ φίλοι. Γιατὶ λέγει, «θέλω νὰ εἶναι καὶ οἱ μαθητές μου ὅπου εἶμαι ἐγώ, γιὰ νὰ βλέπουν τὴ δόξα μου»¹⁸, τὴν ὁποία μακάρι νὰ ἐπιτύχουμε ὅλοι μας, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸ Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ΟΜΙΛΙΑ Δ'

(Α' Τιμ. 1,15-17)

«Πιστὸς ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος, ὅτι Χριστὸς Ἰησοῦς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον ἁμαρτωλοὺς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ. Ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἠλεήθη, ἵνα ἐν ἐμοὶ πρῶτῳ ἐνδείξῃται Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν
5 ἅπασαν μακροθυμίαν, πρὸς ὑποτύπωσιν τῶν μελλόντων πιστεῦειν ἐπ' αὐτῷ εἰς ζωὴν αἰώνιον».

1. Οὕτω μεγάλαι εἰσὶν αἱ εὐεργεσίαι τοῦ Θεοῦ καὶ πᾶσαν ἀνθρωπίνην ὑπερβαίνουσαι προσδοκίαν καὶ ἐλπίδα, ὥς πολλαχοῦ καὶ ἀπιστεῖσθαι. Ἡ γὰρ μήτε ἐνενόησε, μήτε προσεδόκησε νοῦς
10 ἀνθρώπινος, ταῦτα ἡμῖν ἐχαρίσατο. Διὰ τοῦτο καὶ πολλὸν οἱ ἀπόστολοι λόγον ὑπὲρ τούτου ποιοῦνται, ὥστε πιστευθῆναι τὰ δῶρα τὰ παρὰ τοῦ Θεοῦ ἡμῖν παρασχεθέντα. Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῶν μεγάλων ἀγαθῶν τοῦτο πάσχομεν, ἄρα μὴ ὄναρ ἐστίν; λέγοντες, τῷ ἀπιστεῖν, οὕτω καὶ ἐπὶ τῶν τοῦ Θεοῦ δωρεῶν. Τί οὖν ἦν τὸ ἀπι-
15 στούμενον; Εἰ οἱ ἐχθροί, εἰ οἱ ἁμαρτωλοί, εἰ οἱ ἐν νόμῳ μὴ δικαιωθέντες μηδὲ δι' ἔργων, οὗτοι ἐξαίφνης διὰ πίστεως μόνης ἐμελλον τῶν πρωτείων τεύξεσθαι. Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἐν τῇ πρὸς Ρωμαίους περὶ τούτου διαλέγεται τοῦ κεφαλαίου, πολλὰ δὲ καὶ ἐνταῦθα. «Πιστός», φησὶν, «ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος, ὅτι Χριστὸς Ἰη-
20 σοῦς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον ἁμαρτωλοὺς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ». Ἐπειδὴ γὰρ Ἰουδαῖοι τούτῳ μάλιστα ἐφείλκοντο, πείθει αὐ-

Ο Μ Ι Λ Ι Α Δ'

(Α' Τιμ. 1,15-17)

«Εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος καὶ ἄξιος κάθε ἀποδοχῆς, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἦρθε στὸν κόσμον νὰ σώσει τοὺς ἁμαρτωλοὺς, ἀπὸ τοὺς ὁποίους πρῶτος εἶμαι ἐγώ. Ἀλλὰ γι' αὐτὸ ἐλεήθηκα, γιὰ νὰ δείξει ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ὅλη τὴ μακροθυμία του πρῶτα σὲ ἐμένα, καὶ νὰ χρησιμεύσω σὰν πρότυπο σὲ ἐκείνους πὺ μελλοντικὰ θὰ πιστέψουν σ' αὐτὸν γιὰ ν' ἀπολαύσουν τὴν αἰώνια ζωή».

1. Τόσο μεγάλες εἶναι οἱ εὐεργεσίες τοῦ Θεοῦ καὶ ξεπερνοῦν κάθε ἀνθρώπινη προσδοκία καὶ ἐλπίδα, ὥστε σὲ πολλὰς περιπτώσεις καὶ νὰ μὴ γίνονται πιστευτές. Γιατί, ἐκεῖνα πὺ οὔτε τὰ σκέφθηκε οὔτε τὰ περίμενε ἀνθρώπινος νοῦς, αὐτὰ μᾶς χάρισε. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ ἀπόστολοι κάμνουν πολὺ λόγο γι' αὐτό, ὥστε νὰ πιστέψουμε στὰ δῶρα πὺ μᾶς πρόσφερε ὁ Θεός. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς στὴν περίπτωση μεγάλων δώρων παθαίνουμε αὐτό, ἐπειδὴ δὲν τὸ πιστεύουμε, καὶ λέμε, ἄραγε μήπως αὐτὸ εἶναι ὄνειρο; τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὶς δωρεὰς τοῦ Θεοῦ. Ποιό λοιπὸν ἦταν τὸ ἀπιστοῦμενο; Ἄν οἱ ἐχθροί, ἂν οἱ ἁμαρτωλοί, ἂν αὐτοὶ πὺ δὲ δικαιώθηκαν μὲ τὸ νόμο οὔτε μὲ τὰ ἔργα, αὐτοὶ ξαφνικὰ μὲ τὴν πίστη μόνο ἐπρόκειτο νὰ ἐπιτύχουν τὰ πρωτεῖα. Πολλὰ βέβαια ἀναφέρει γι' αὐτὸ τὸ θέμα στὴν ἐπιστολὴ πρὸς Ρωμαίους, πολλὰ ὅμως καὶ ἐδῶ. «Εἶναι ἀξιόπιστος», λέγει, «ὁ λόγος καὶ ἄξιος κάθε ἀποδοχῆς, ὅτι ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἦρθε στὸν κόσμον νὰ σώσει ἁμαρτωλοὺς, ἀπὸ τοὺς ὁποίους πρῶτος εἶμαι ἐγώ». Ἐπειδὴ δηλαδὴ οἱ Ἰουδαῖοι προσελκύονταν πρὸ πάντων μὲ αὐτό, τοὺς πείθει νὰ μὴ προσέχουν στὸ

τοὺς τῷ νόμῳ μὴ προσέχειν, ὥς οὐκ ἐνὸν δι' ἐκείνου σωθῆναι πίστεως χωρίς. Πρὸς τοῦτο τοίνυν μάχεται. Ἐπιστον γὰρ εἶναι ἐδόκει, εἰ δὴ ἄνθρωπος πάντα τὸν ἔμπροσθεν καταδαπανήσας βίον εἰκῇ καὶ μάτην ἐν πονηραῖς πράξεσι καταναλώσας, ἔμελλε σώζεσθαι ὕστερον ἀπὸ πίστεως μόνης. Διὰ τοῦτό φησι, «πιστὸς ὁ λόγος».

Ἀλλὰ τινες οὐκ ἠπίστανται μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐνεκάλουν, ὁ καὶ νῦν ποιοῦσιν Ἕλληνες λέγοντες, 'ποιήσωμεν τὰ κακά, ἵνα ἔλθῃ τὰ ἀγαθά'. Ἐπειδὴ γὰρ ἤκουσαν λέγοντος, «ὅπου ἐπλεόνασεν ἡ ἀμαρτία ὑπερεξεπερίσσευσεν ἡ χάρις», διασύροντες τὰ ἡμέτερα ἐκεῖνοι ἔλεγον τοῦτο. Οὕτω καὶ ὅταν περὶ γεέννης διαλεγώμεθα αὐτοῖς, καὶ ποῦ, φασί, ταῦτα ἄξια Θεοῦ εἰ ἄνθρωπος μὲν τὸν οἰκέτην λαβὼν τὸν ἑαυτοῦ πολλὰ ἡμαρτηκότα, ἀφήσῃ καὶ συγγνώμης ἄξιοι, ὁ δὲ Θεὸς ἀθάνατα κολάζει; Καὶ ὅταν περὶ λουτροῦ πάλιν αὐτοῖς διαλεγώμεθα καὶ τῆς διὰ τούτου τῶν ἀμαρτημάτων ἀφέσεως, ποῦ ταῦτα, φασίν, ἄξια Θεοῦ, τὸν μυρία ἐργασάμενον κακὰ ἀφιέναι τῶν ἀμαρτημάτων; Ὅρᾳς τὴν ἐνδιάστροφον γνώμην, πῶς πανταχοῦ τὴν οἰκείαν ἐνδείκνυται φιλονεικίαν; Καὶ μὴν εἰ ἡ ἄφεσις κακόν, καλὸν ἡ κόλασις· εἰ δὲ ἡ κόλασις οὐ καλόν, ἡ ἄφεσις καλόν· κατὰ τὸν ἐκείνων φημι λόγον· κατὰ γὰρ τὸν ἡμέτερον ἀμφοτέρω καλὰ· καὶ πῶς, ἐν ἐτέρῳ δεῖξομεν καιρῷ· οὐ γὰρ τοῦ παρόντος ἂν εἴη· βαθὺν γὰρ ὄντα καὶ πολλῆς δεόμενον τῆς ἐπεξεργασίας, ἐν καιρῷ δεῖ τοῦτον προθεῖναι ἐπὶ τῆς ὑμετέρας ἀγάπης· τέως δὲ τῶν προκειμένων ἐχώμεθα.

25 «Πιστός», φησίν, «ὁ λόγος». Πόθεν πιστός; Καὶ ἀπὸ τῶν προαγόντων, καὶ ἀπὸ τῶν μετὰ ταῦτα. Ὅρα πῶς καὶ προκατασκευάζει, καὶ μετὰ τὸ κατασκευάσαι αὐτῷ ἐνδιατρίβει. Τὸ γὰρ εἰπεῖν, ὅτι «βλάσφημον ὄντα καὶ διώκτην ἠλέησε», τοῦτο κατασκευάζοντος ἦν. Καὶ οὐκ ἠλέησε, φησί, μόνον, ἀλλὰ καὶ πιστὸν 30 ἐποίησε· τοσοῦτον οὐ χρή, φησίν, ἀπιστεῖν ὅτι ἠλέησεν. Οὐδεὶς γὰρ ὁρῶν τὸν δεσμώτην ἐν βασιλείοις στρεφόμενον, ὅτι ἠλεήθη ἀμφι-

νόμο, γιατί δὲν εἶναι δυνατό νὰ σωθοῦν μὲ τὴν τήρηση ἐκείνου χωρὶς πίστη. Γι' αὐτὸ τὸ πράγμα λοιπὸν ἀγωνίζεται. Γιατὶ φαινόταν ἀπίστευτο, τὸ ἂν δηλαδὴ ἄνθρωπος, ποὺ σπατάλησε ὅλη τὴν προηγούμενη ζωὴ του ἄσκοπα καὶ τὴν ξόδεψε μάταια σὲ πονηρὲς πράξεις, ἐπρόκειτο νὰ σωθεῖ ὕστερα ἀπὸ μόνη τὴν πίστη. Γι' αὐτὸ λέγει «εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος».

Ὅμως μερικοὶ δὲν ἀπιστοῦσαν μόνο, ἀλλὰ καὶ κατηγοροῦσαν, πράγμα ποὺ καὶ τώρα κάμουν οἱ Ἕλληνες, λέγοντας, «ἄς πράξουμε τὰ κακὰ γιὰ νὰ ἔρθουν τὰ ἀγαθὰ»¹. Ἐπειδὴ δηλαδὴ ἄκουσαν νὰ λέγει, «ὅπου πλεόνασε ἡ ἁμαρτία, ὑπερπερίσσευσε ἡ χάρη», τὸ ἔλεγαν αὐτὸ ἐκεῖνοι διασύροντας τὰ δικά μας. Τὸ ἴδιο καὶ ὅταν τοὺς μιλοῦμε γιὰ τὴ γέννα, λένε, 'καὶ πῶς αὐτὰ εἶναι ἄξια τοῦ Θεοῦ, ἐὰν ὁ ἄνθρωπος ἀφήνει καὶ συγχωρεῖ τὸ δοῦλο του, ποὺ τὸν συνέλαβε νὰ ἔχει κάμει πολλὰ ἁμαρτήματα, ἐνῶ ὁ Θεὸς τιμωρεῖ αἰώνια;' Καὶ ὅταν πάλι τοὺς ὁμιλοῦμε γιὰ τὸ βάπτισμα καὶ γιὰ τὴν ἄφεση τῶν ἁμαρτημάτων δι' αὐτοῦ, 'πῶς εἶναι αὐτά, λένε, ἄξια τοῦ Θεοῦ, νὰ συγχωροῦνται οἱ ἁμαρτίες ἐκείνου ποὺ ἔπραξε μύρια κακά;' Βλέπεις τὴ διεστραμμένη γνώμη, πῶς παντοῦ δείχνει τὴ φιλόνηκη διάθεσή της; Καὶ βέβαια, ἂν ἡ ἄφεση τῶν ἁμαρτιῶν εἶναι κακό, καλὸ εἶναι ἡ κόλαση, ἂν ὅμως ἡ κόλαση δὲν εἶναι καλό, ἡ ἄφεση εἶναι καλό, σύμφωνα μὲ τὰ λόγια τους, λέγω, γιατί σύμφωνα μὲ τὰ δικά μας καὶ τὰ δυὸ εἶναι καλά, καὶ πῶς συμβαίνει αὐτό, θὰ τὸ ἀποδείξουμε ἄλλη φορά· γιατί δὲν εἶναι θέμα τοῦ παρόντος, ἐπειδὴ ἔχει βάθος καὶ χρειάζεται πολλὴ ἐπεξεργασία, καὶ ἔτσι σὲ κατάλληλο χρόνο πρέπει νὰ τὸ θέσω μπρὸς στὴν ἀγάπη σας· τώρα ὅμως ἄς συνεχίσουμε τὸ θέμα ποὺ συζητᾶμε.

«Εἶναι ἀξιόπιστος», λέγει, «ὁ λόγος». Ἀπὸ ποῦ εἶναι ἀξιόπιστος; Καὶ ἀπὸ τὰ προηγούμενα καὶ ἀπὸ τὰ ἐπόμενα. Πρόσεχε πῶς προετοιμάζει τὸ θέμα, καὶ ἀφοῦ τὸ παρουσιάσει ἐπιμένει σ' αὐτό. Γιατὶ μὲ τὸ νὰ πεῖ, ὅτι «ἐνῶ ἦταν βλάσφημος καὶ διώκτης τὸν ἐλέησε ὁ Θεός», αὐτὸ ἦταν προετοιμασία. Καὶ δὲν τὸν ἐλέησε, λέγει, μόνο, ἀλλὰ καὶ τὸν ἔκαμε πιστό· τόσο πολὺ δὲν πρέπει, λέγει, νὰ ἀπιστεῖ κανεὶς ὅτι τὸν ἐλέησε. Γιατὶ κανένας δὲν ἀμφιβάλλει ποτὲ ὅτι ἐλεήθηκε ὁ δεσμώτης, ὅταν τὸν βλέπει νὰ κυκλοφορεῖ μέσα

βάλλει ποτέ· ὅπερ ἐπὶ τοῦ Παύλου ἦν ἰδεῖν. Ἀφ' ἑαυτοῦ γὰρ ποιεῖται τὸ σημεῖον καὶ οὐκ αἰσχύνεται καλῶν ἑαυτὸν ἁμαρτωλόν, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον εὐφραίνεται· οὕτω γὰρ μάλιστα δύναται δεῖξαι τὸ μέγα τῆς τοῦ Θεοῦ κηδεμονίας θαῦμα, καὶ ὅτι φιланθρωπίας ἡξιώθη το-
5 σαύτης.

Καὶ πῶς ἀλλαχοῦ λέγων περὶ ἑαυτοῦ, «κατὰ δικαιοσύνην τὴν ἐν νόμῳ γενόμενος ἄμεμπτος», ἐνταῦθά φησιν «ἁμαρτωλὸν εἶναι», καὶ πρῶτον τῶν ἁμαρτωλῶν; Ὅτι πρὸς τὴν δικαιοσύνην, ἣν ὁ Θεὸς εἰργάσατο, καὶ τὴν ὄντως ζητούμενην, ἁμαρτωλοὶ καὶ οἱ ἐν
10 τῷ νόμῳ. «Πάντες γὰρ ἡμαρτον καὶ ὑστεροῦνται τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ». Διὰ τοῦτο οὐχ ἀπλῶς εἶπε «δικαιοσύνην», ἀλλὰ «τὴν ἐν νόμῳ». Ὡςπερ γὰρ ὁ ἀργύριον πολὺ κεκτημένος καθ' ἑαυτὸν μὲν πλούσιος φαίνεται, κατὰ δὲ τὴν σύγκρισιν τῶν θησαυρῶν τῶν βασιλικῶν σφόδρα πένης, καὶ πρῶτος πένης· οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα,
15 πρὸς τοὺς ἀγγέλους κρινόμενοι, ἁμαρτωλοὶ οἱ ἄνθρωποι, καὶ εἰ δίκαιοι. Εἰ δὲ Παῦλος ὁ τὴν ἐν νόμῳ δικαιοσύνην ἐργασάμενος πρῶτος ἁμαρτωλός, τίς ἄρα τῶν ἄλλων δίκαιος ἂν κληθεῖ; Οὐ γὰρ διαβάλλων αὐτοῦ τὸν βίον ὡς ἀσελγῆ, τοῦτό φησι, μὴ γένοιτο, ἀλλὰ τὴν δικαιοσύνην ἐκείνην πρὸς ταύτην συγκρίνων, τὸ μηδὲν εἶ-
20 ναι δείκνυσιν· οὐ μόνον δὲ τοῦτο, ἀλλὰ καὶ ἁμαρτωλοὺς τοὺς ἔχοντας αὐτὴν ἀποφαίνει. «Ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἡλεήθην», φησὶν, «ἵνα ἐμοὶ πρῶτον ἐνδείξηται Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν πᾶσαν μακροθυμίαν, πρὸς ὑποτύπωσιν τῶν μελλόντων πιστεύειν εἰς αὐτὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον».

25 2. Ὅρᾳς πῶς πάλιν ταπεινοῖ καὶ καταστέλλει ἑαυτόν, ἐτέραν εὐτελεστέραν λέγων αἰτίαν; Τὸ μὲν γὰρ δι' ἄγνοιαν λέγειν ἐλεηθῆναι, οὐ σφόδρα δείκνυσιν ἁμαρτωλὸν τὸν ἐλεούμενον οὐδὲ ἄγαν κατεγνωσμένον· τὸ δὲ διὰ τοῦτο ἐλεηθῆναι, ἵνα μηδεὶς ἀπαγορεύῃ λοιπὸν τῶν ἡμαρτηκότων, ἀλλὰ θαρρῇ ὅτι καὶ αὐτὸς τῶν αὐτῶν τεύ-
30 ξεται, σφόδρα μέγα καὶ μεθ' ὑπερβολῆς. Ὡστε φθεγξάμενος,

2. Φιλιπ. 3,7.

3. Ρωμ. 3,23.

στὰ βασιλικά ἀνάκτορα, πράγμα πὺ ἦταν δυνατό νὰ δεῖ κανεῖς καὶ στὸν Παῦλο. Γιατὶ παρουσιάζει τὴν ἀπόδειξη ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ του, καὶ δὲ ντρέπεται νὰ ὀνομάζει τὸν ἑαυτὸ του ἁμαρτωλό, ἀντίθετα μάλιστα πολὺ περισσότερο εὐχαριστεῖται· γιατί ἔτσι πρὸ πάντων μπορεῖ νὰ δείξει τὸ μεγάλο θαῦμα τῆς πρόνοιας τοῦ Θεοῦ, καὶ ὅτι ἀξιώθηκε τόσης μεγάλης φιλανθρωπίας.

Καὶ πῶς σὲ ἄλλο σημεῖο λέγει γιὰ τὸν ἑαυτὸ του, «ὡς πρὸς τὴ δικαιοσύνη τοῦ νόμου ζοῦσα ἄμεμπτος»², ἐνῶ ἐδῶ λέγει «ὅτι εἶναι ἁμαρτωλός, καὶ πρῶτος ἀπὸ τοὺς ἁμαρτωλοὺς»; Γιατὶ ὡς πρὸς τὴ δικαιοσύνη, τὴν ὁποία ἐργάσθηκε ὁ Θεός, καὶ τὴν πραγματικὰ ἀναζητούμενη, ἁμαρτωλοὶ ἦταν καὶ ἐκεῖνοι πὺ ἔζησαν σύμφωνα μὲ τὸ νόμο· «γιατὶ ὅλοι ἁμάρτησαν καὶ στεροῦνται τὴ θεία δόξα»³. Γι' αὐτὸ δὲν εἶπε ἀπλῶς «δικαιοσύνη», ἀλλὰ τὴν «ἐν νόμῳ». Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ ἐκεῖνος πὺ ἔχει ἀποκτήσει πολλὰ χρήματα, φαίνεται βέβαια πλούσιος ὡς πρὸς τὸν ἑαυτὸ του, σὲ σύγκριση ὅμως μὲ τοὺς βασιλικοὺς θησαυροὺς εἶναι πολὺ φτωχός, καὶ ὁ πρῶτος φτωχός, ἔτσι καὶ ἐδῶ, οἱ ἄνθρωποι κρινόμενοι σὲ σχέση μὲ τοὺς ἀγγέλους εἶναι ἁμαρτωλοί, καὶ ἂν ἀκόμα εἶναι δίκαιοι. Ἄν ὅμως ὁ Παῦλος πὺ ἐφάρμοσε τὴ δικαιοσύνη τοῦ νόμου εἶναι πρῶτος ἁμαρτωλός, ποιός ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἄραγε μπορεῖ νὰ ὀνομασθεῖ δίκαιος; Τὸ λέγει αὐτὸ χωρὶς νὰ διαβάλλει τὴν ζωὴ του σὰν ἀσελγή, μὴ γένοιτο, ἀλλὰ συγκρίνοντας ἐκείνη τὴ δικαιοσύνη μ' αὐτήν, δείχνει ὅτι αὐτὴ εἶναι μηδέν· καὶ ὅχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ δείχνει καὶ ἁμαρτωλοὺς αὐτοὺς πὺ τὴν ἔχουν. «Ἀλλὰ γι' αὐτὸ ἐλεήθηκα», λέγει, «γιὰ νὰ δείξει ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς πρῶτα σὲ μένα ὅλη τὴ μακροθυμία του, καὶ νὰ χρησιμεύσω σὰν πρότυπο σὲ ἐκείνους πὺ μελλοντικὰ πρόκειται νὰ πιστέψουν σ' αὐτὸν γιὰ ν' ἀπολαύσουν τὴν αἰώνια ζωή».

2. Βλέπεις πῶς πάλι ταπεινώνει καὶ μειώνει τὸν ἑαυτὸ του, ἀναφέροντας ἄλλη εὐτελέστερη αἰτία; Γιατὶ τὸ νὰ λέγει ὅτι ἐλεήθηκε ἐξ αἰτίας τῆς ἄγνοιας, δὲ δείχνει τὸν ἐλεούμενο πολὺ ἁμαρτωλό, οὔτε πολὺ κατακριμένο, τὸ νὰ λέγει ὅμως ὅτι ἐλεήθηκε γι' αὐτό, γιὰ νὰ μὴν ἀπογοητεύεται στὸ ἐξῆς κανένας ἀπὸ τοὺς ἁμαρτωλοὺς, ἀλλὰ νὰ παίρνει θάρρος μὲ τὴν πίστη ὅτι καὶ αὐτὸς θὰ τύχει τῶν ἰδίων εὐεργεσιῶν, αὐτὸ εἶναι πολὺ μεγάλο καὶ ὑπερβολικὰ με-

«πρῶτός εἰμι ἐγὼ τῶν ἀμαρτωλῶν, καὶ βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής», καί, «οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος», καὶ ὅσα εἴρηκεν, ὁμῶς οὐδὲν οὕτω ταπεινὸν ἐφθέγγετο. Καὶ ἐπὶ ὑποδείγματος δὲ τοῦτο σαφὲς ἔσται. Ἔστω γὰρ πόλις πολυάνθρωπος 5 πάντας τοὺς πολίτας ἔχουσα φαύλους, τοὺς μὲν ἥττον, τοὺς δὲ μᾶλλον, πάντας μέντοι κατεγνωσμένους· εἷς δέ τις ἐν τοῖς πολλοῖς ἐκείνοις πάντων μᾶλλον ἔστω κολάσεως καὶ τιμωρίας ἄξιος καὶ πᾶν ἐπελθὼν εἶδος κακίας· ἂν τοίνυν λέγῃ τις, ὅτι πᾶσιν ἀφεῖναι βούλεται ὁ βασιλεὺς, οὐχ οὕτω πιστεύουσιν τῷ λόγῳ, ἕως ἂν ἴδω- 10 σι τὸν πάντων φαυλότερον αὐτῶν τούτου τυχόντα· οὐκ ἔστι γὰρ λοιπὸν ἀμφισβήτησις.

Τοῦτο καὶ Παῦλός φησιν, ὅτι βουλόμενος ὁ Θεὸς πληροφορῆσαι τοὺς ἀνθρώπους, ὅτι πάντα αὐτοῖς ἀφίησι, τὸν πάντων ἀμαρτωλότερον εἴλετο. Οὐ γὰρ ἂν, ἐμοῦ τυχόντος συγχωρήσεως, 15 φησί, περὶ τῶν ἄλλων ἀμφισβητήσεί τις· ὥς ἂν εἰ ἔλεγέ τις καὶ ἐν τῇ συνηθείᾳ, ἂν δὲ τῷδε ὁ Θεὸς συγχωρήσῃ, οὐδένα τῶν ἄλλων κολάσει. Καὶ δείκνυσι διὰ τούτου οὐδὲ ἄξιον ἑαυτὸν ὄντα συγχωρήσεως, ἀλλὰ διὰ τὴν εἰς ἑτέρους σωτηρίαν ταύτης πρότερον ἀπολαύσαντα. Μηδεὶς τοίνυν ἀμφιβαλλέτω, φησί, περὶ σωτηρίας, ὁπό- 20 τε ἐγὼ ἐσώθην. Καὶ ὅρα τοῦ μακαρίου τούτου τὴν ταπεινοφροσύνην. Οὐκ ἔφη, ἵνα ἐνδείξῃται ἐν ἐμοὶ τὴν μακροθυμίαν, ἀλλά, «τὴν πᾶσαν μακροθυμίαν»· ὥς ἂν εἰ ἔλεγε· μᾶλλον ἐμοῦ ἐπ' ἄλλῳ οὐκ ἔχει μακροθυμῆσαι, οὐδὲ εὐρεῖν οὕτως ἀμαρτωλόν, παντὸς δεόμενον αὐτοῦ τοῦ ἐλέους, πάσης τῆς μακροθυμίας, οὐ μέρους, καθάπερ 25 οἱ ἐπὶ μέρους ἀμαρτάνοντες.

«Πρὸς ὑποτύπωσιν», φησί, «τῶν μελλόντων πιστεύειν ἐπ' αὐτῷ εἰς ζωὴν αἰώνιον», τουτέστι, πρὸς παράκλησιν, πρὸς προτροπὴν. Ἐπειδὴ δὲ μέγα τι περὶ τοῦ Υἱοῦ ἐφθέγγετο καὶ ὅτι τοσαύτην ἀγάπην ἐνεδείξατο, ἵνα μὴ τις νομίσῃ ταύτης ἀπεστερῆσθαι τὸν 30 Πατέρα, ἀναφέρει καὶ αὐτῷ δόξαν ἐπάγων, καὶ φησι· «τῷ δὲ βασι-

γάλο. Ὡστε, ἂν καὶ εἶπε, «πρῶτος εἶμαι ἐγὼ ἀπὸ τοὺς ἁμαρτωλοὺς, καὶ βλάσφημος καὶ διώκτης καὶ ὑβριστής», καί, «δὲν εἶμαι ἄξιος νὰ ὀνομασθῶ ἀπόστολος»⁴, καὶ ὅσα ἄλλη ἔχει πεῖ, ὅμως τίποτε δὲν εἶπε τόσο ταπεινό. Καὶ αὐτὸ θὰ γίνει σαφὲς μὲ παράδειγμα. Ἄς ὑποθέσουμε δηλαδή ὅτι ὑπάρχει μιὰ πόλη πολυάνθρωπη ποὺ ἔχει ὅλους τοὺς πολίτες φαύλους, ἄλλους λιγότερο, καὶ ἄλλους περισσότερο, ὅλους ὅμως κατακριμένους· κάποιος ὅμως ἀνάμεσα ἀπὸ ὅλους ἐκείνους τοὺς πολλοὺς εἶναι ἄξιος καταδίκης καὶ τιμωρίας περισσότερο ἀπὸ ὅλους, ἐπειδὴ διέπραξε κάθε εἶδος κακίας. Ἄν λοιπὸν πεῖ κάποιος, ὅτι ὁ βασιλιάς θέλει ὅλους νὰ τοὺς δώσει χάρη, δὲν θὰ πιστέψουν τόσο στὸ λόγο, μέχρι ποὺ νὰ δοῦν ὅτι ἔλαβε αὐτὴ τὴ χάρη ὁ χειρότερος ἀπὸ αὐτοὺς· γιατί στὴ συνέχεια δὲν ὑπάρχει ἀμφισβήτηση.

Αὐτὸ λέγει καὶ ὁ Παῦλος· ὅτι δηλαδή, ἐπειδὴ ἤθελε ὁ Θεὸς νὰ βεβαιώσει τοὺς ἀνθρώπους, πὼς ὅλα τοὺς τὰ συγχωρεῖ, διάλεξε τὸν πιὸ ἁμαρτωλὸ ἀπὸ ὅλους. Γιατί, λέγει, ἐφόσον ἐγὼ συγχωρέθηκα, δὲ θὰ μποροῦσε νὰ ἀμφισβητήσῃ κάποιος αὐτὸ γιὰ τοὺς ἄλλους· ὅπως ἂν κάποιος ἔλεγε κατὰ τὴ συνήθεια, 'ἂν ὁ Θεὸς συγχωρήσῃ αὐτόν, δὲ θὰ τιμωρήσῃ κανέναν ἀπὸ τοὺς ἄλλους'. Καὶ ἀποδεικνύει μὲ αὐτὸ ὅτι δὲν εἶναι ἄξιος οὔτε συγχωρήσεως, ἀλλὰ χάριν τῆς σωτηρίας τῶν ἄλλων ἀπόλαυσε αὐτὴν πρῶτα ὁ ἴδιος. Κανέναν λοιπόν, λέγει, ἂς μὴν ἀμφιβάλλῃ γιὰ τὴ σωτηρία, ἐφόσον ἐγὼ σώθηκα. Καὶ πρόσεχε τὴν ταπεινοφροσύνη αὐτοῦ τοῦ μακαρίου. Δὲν εἶπε, 'γιὰ νὰ δείξῃ σὲ μένα τὴ μακροθυμία', ἀλλ' «ὅλη τὴ μακροθυμία»· σὰν νὰ ἔλεγε· 'δὲν ὑπάρχει ἄλλος γιὰ τὸν ὁποῖο θὰ χρειασθεῖ νὰ μακροθυμήσῃ περισσότερο ἀπὸ μένα, οὔτε θὰ βρεῖ τόσο ἁμαρτωλό, ποὺ νὰ χρειασθεῖ ὅλο τὸ ἔλεος αὐτοῦ, ὅλη τὴ μακροθυμία, ὄχι ἓνα μέρος, ὅπως ἐκεῖνοι ποὺ ἁμαρτάνουν ἐν μέρει.

«Γιὰ νὰ χρησιμεύσω σὰν πρότυπο», λέγει, «γιὰ ἐκείνους ποὺ μελλοντικὰ θὰ πιστέψουν σ' αὐτόν, γιὰ ν' ἀπολαύσουν τὴν αἰώνια ζωὴ», δηλαδή γιὰ παρηγοριά, γιὰ προτροπὴ. Ἐπειδὴ ὅμως εἶπε κάτι μεγάλο γιὰ τὸν Υἱό, καὶ ὅτι ἔδειξε τόση μεγάλη ἀγάπη, γιὰ νὰ μὴν νομίσει κανεὶς, ὅτι ὁ Πατέρας στερεῖται αὐτῆς τῆς ἀγάπης, ἀποδίδει δόξα καὶ σ' αὐτόν, προσθέτοντας καὶ λέγοντας, «στὸ βα-

λεῖ τῶν αἰώνων ἀφθάρτῳ, ἀοράτῳ, μόνῳ σοφῷ Θεῷ τιμὴ καὶ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν». Ὑπὲρ δὴ τούτων, φησὶν, οὐ τὸν Υἱὸν μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸν Πατέρα δοξάζομεν. Ἐρώμεθα οὖν τοὺς αἵρετικούς· ἰδοὺ, «μόνῳ Θεῷ», εἶρηκε περὶ Πατρὸς 5 λέγων· Ἄρα οὐ Θεὸς ὁ Υἱός; Καὶ «μόνῳ ἀφθάρτῳ» ἄρα οὐκ ἀφθαρτος ὁ Υἱός; Καὶ ὁ δίδωσιν ἡμῖν μετὰ ταῦτα, αὐτὸς οὐκ ἔχει; Ναί, φησί, καὶ Θεός, καὶ ἀφθαρτος, ἀλλ' οὐ τοιοῦτος, οἷος ὁ Πατήρ. Τί φῆς; Οὐ τοιοῦτος καὶ ἐλάττονος οὐσίας ἐστίν; Οὐκοῦν καὶ ἀφθαρσίας ἐλάττονος. Τί δέ ἐστι, μείζων καὶ ἥττων ἀφθαρσία; Ἡ 10 γὰρ ἀφθαρσία οὐδὲν ἄλλο ἐστίν, ἢ τὸ μὴ διαφθεῖρεσθαι. Δόξα μὲν γὰρ μείζων καὶ ἥττων ἐστίν, ἀφθαρσία δὲ μείζων καὶ ἥττων οὐκ ἔστιν, ὥσπερ οὖν οὐδὲ ὑγεία ἥττων καὶ πλείων· ἢ γὰρ φθεῖρεσθαι τι δεῖ, ἢ μὴδ' ὅλως.

Τί οὖν, φησὶν; Ἡμεῖς καὶ ἀφθαρτοὶ ὡσαύτως; Μὴ γένοιτο· 15 οὐδαμῶς. Διὰ τί; Ὅτι αὐτὸς μὲν φύσει τοῦτο ἔχει, ἡμεῖς δὲ ἐπεισάκτως. Ἄρ' οὖν καὶ ἐπὶ τοῦ Υἱοῦ οὕτως; Οὐδαμῶς· ἀλλὰ καὶ αὐτὸς φύσει. Τίνος οὖν ἔνεκεν ἡ διαφορὰ; Ὅτι αὐτὸς μὲν, φησί, παρ' οὐδενὸς ἐγένετο τοιοῦτος, ὁ δὲ Υἱὸς παρὰ τοῦ Πατρὸς. Καὶ ἡμεῖς τοῦτο ὁμολογοῦμεν· οὐδὲ γὰρ ἡμεῖς ἀρνούμεθα, ὅτι ἐκ τοῦ Πατρὸς ὁ 20 Υἱὸς ἀφθάρτως γεγένηται. Ὑπὲρ τούτων, φησί, τὸν Πατέρα δοξάζομεν, ὅτι τοιοῦτον αὐτὸν ἐγέννησεν. Ὅρᾳς ὅτι τότε μάλιστα δοξάζεται ὁ πατήρ, ὅταν μεγάλα ἢ κατωρθωκῶς ὁ παῖς; Εἰς αὐτὸν γὰρ ἀναφέρεται τὰ τοῦ υἱοῦ. Οὐκοῦν, ὅταν δυνατὸν ἢ γεγεννηκῶς, καὶ τοιοῦτον οἶον αὐτός, ἢ δόξα τοῦ υἱοῦ μᾶλλον ἐστίν ἢ τοῦ πατρὸς, 25 ὅταν αὐτάρκη, ὅταν ἑαυτῷ ἀρκοῦντα, ὅταν μὴ ἀσθενῇ. Τῷ δέ, «βασιλεῖ τῶν αἰώνων», καὶ περὶ τοῦ Υἱοῦ εἶρηται, δι' οὗ καὶ τοὺς αἰῶνας ἐποίησε. Τὸ αὐτό ἐστίν ἐνταῦθα.

Παρὰ μὲν γὰρ ἡμῖν διήρηται ἀμφότερα, ἡ δημιουργία, λέγω, καὶ ἡ κτίσις, καὶ ἕτερος μὲν κατασκευάζει καὶ ποιεῖται καὶ ταλαι- 30 πωρεῖ, ἕτερος δὲ κρατεῖ. Διὰ τί; Ὅτι ὁ κατασκευάζων ἐλάττων ἐστίν. Ἐκεῖ δὲ οὐδαμῶς· οὐχ ἑτέρου μὲν ἢ δεσποτεία, ἑτέρου δὲ ἢ

σιλιά τῶν αἰώνων, τὸν ἄφθαρτο, τὸν ἀόρατο, στὸν μόνο σοφὸ Θεὸ ἀνήκει ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν». Γι' αὐτά, λέγει, ὄχι μόνο τὸν Υἱό, ἀλλὰ καὶ τὸν Πατέρα δοξάζουμε. Ἐὰν ρωτήσουμε λοιπὸν τοὺς αἵρετικούς· νά, «στὸ μόνο Θεὸ» εἶπε, μιλώντας γιὰ τὸν Πατέρα· ἄρα δὲν εἶναι Θεὸς ὁ Υἱός; καί, «στὸν μόνο ἄφθαρτο»· ἄρα δὲν εἶναι ἄφθαρτος ὁ Υἱός; Καὶ μετὰ ἀπὸ αὐτά, ἐκεῖνο ποὺ δίνει σὲ μᾶς ὁ Πατέρας, αὐτὸς δὲν τὸ ἔχει; Ναί, λέγει, καὶ Θεὸς εἶναι, καὶ ἄφθαρτος, ἀλλ' ὄχι τέτοιος ποὺ εἶναι ὁ Πατέρας. Τί λές; δὲν εἶναι τέτοιος, καὶ εἶναι κατώτερης οὐσίας; ἐπομένως εἶναι καὶ κατώτερης ἀφθαρσίας; Γιατὶ ἡ ἀφθαρσία δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ τὸ νὰ μὴ φθείρεται κανεὶς. Δόξα βέβαια ὑπάρχει μεγαλύτερη καὶ μικρότερη, ἀφθαρσία ὅμως δὲν ὑπάρχει μεγαλύτερη καὶ μικρότερη, ὅπως ἀκριβῶς οὔτε ὑγεία λιγότερη καὶ περισσότερη. Ἡ πρέπει νὰ φθαρεῖ κάτι, ἢ νὰ μὴ φθαρεῖ καθόλου.

Τί λοιπὸν, λέγει; ἐμεῖς εἴμαστε ἄφθαρτοι; Μὴ γένοιτο· καθόλου. Γιατί; Ἐπειδὴ αὐτὸς τὸ ἔχει αὐτὸ φυσικὴ ιδιότητα, ἐνῶ ἐμεῖς σὰν κάτι ποὺ προέρχεται ἀπὸ ἔξω. Ἄραγε τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὸν Υἱό; Καθόλου· ἀλλὰ κι αὐτὸς τὸ ἔχει φυσικὴ ιδιότητα. Σὲ τί λοιπὸν συνίσταται ἡ διαφορὰ; Στὸ ὅτι ὁ Πατέρας, λέγει, ἀπὸ κανέναν δὲν ἐγίνε τέτοιος, ἐνῶ ὁ Υἱὸς ἀπὸ τὸν Πατέρα. Καὶ ἐμεῖς αὐτὸ ὁμολογοῦμε· γιατί οὔτε καὶ ἐμεῖς ἀρνούμαστε, ὅτι ὁ Υἱὸς γεννήθηκε ἀπὸ τὸν Πατέρα ἀφθάρτως. Γι' αὐτά, λέγει, δοξάζουμε τὸν Πατέρα, ἐπειδὴ γέννησε αὐτὸν τέτοιον. Βλέπεις ὅτι τότε πρὸ πάντων δοξάζεται ὁ Πατέρας, ὅταν τὸ παιδί ἔχει κατορθώσει μεγάλη; γιατί οἱ πράξεις τοῦ υἱοῦ ἀναφέρονται σ' αὐτόν. Λοιπὸν ὅταν εἶναι δυνατό νὰ τὸν ἔχει γεννήσει, καὶ τέτοιον μάλιστα ὅπως αὐτός, δηλαδή νὰ εἶναι αὐτάρκης, νὰ ἀρκεῖ γιὰ τὸν ἑαυτό του, καὶ νὰ μὴ εἶναι ἀνίσχυρος, τότε ἡ δόξα πολὺ περισσότερο εἶναι τοῦ Υἱοῦ παρὰ τοῦ Πατρός. Ἐπίσης τό, «στὸ βασιλιά τῶν αἰώνων», ἔχει λεχθεῖ καὶ γιὰ τὸν Υἱὸ «διὰ τοῦ ὁποίου ἔκαμε τοὺς αἰῶνες»¹. Τὸ ἴδιο σημαίνει καὶ ἐδῶ.

Σὲ μᾶς δηλαδή ἔχουν διαιρεθῇ καὶ τὰ δύο, ἐννοῶ ἡ δημιουργία καὶ ἡ κτίσις. Καὶ ἄλλος κατασκευάζει καὶ φτιάχνει καὶ κοπιάζει, ἐνῶ ἄλλος ἐξουσιάζει. Γιατί; Ἐπειδὴ αὐτὸς ποὺ κατασκευάζει εἶναι κατώτερος. Ἐκεῖ ὅμως καθόλου· δὲν εἶναι ἄλλου ἢ ἐξουσία,

δημιουργία. Οὐδὲ γάρ, ἐπειδὴν ἀκούσω, «δι' οὗ καὶ τοὺς αἰῶνας ἐποίησεν», ἀφαιρῶ τὸν Πατέρα τὸ δημιουργικόν· οὔτε δὲ ὅταν ἀκούσω, ὁ Πατὴρ βασιλεὺς τῶν αἰώνων, τὸν Υἱὸν ἀφαιρῶ τὴν δεσποτείαν· κοινὰ γὰρ καὶ ἐκείνου καὶ τούτου ταῦτα· ἀμφοτέρω γὰρ 5 ἐκατέροις ἐστίν. Ἐκτισεν ὁ Πατὴρ τῷ δημιουργὸν Υἱὸν γεγεννηκέναι· βασιλεύει ὁ Υἱὸς τῷ Κύριος εἶναι τῶν κτισμάτων. Οὐ γὰρ μισθοῦ ἐργάζεται, καθάπερ οἱ παρ' ἡμῖν, οὐδὲ ἐτέρω ὑπακούων, καθάπερ οὗτοι, ἀλλὰ δι' οἰκείαν ἀγαθότητα καὶ φιланθρωπίαν. Τί δέ; Ὁ Υἱὸς ὠράθη ποτέ; Οὐκ ἂν τις ἔχοι λέγειν. Τί οὖν ἐστιν 10 «ἀφθάρτω, ἀοράτω, μόνω σοφῷ Θεῷ»; τί δὲ ὅταν λέγη, «οὐδὲ γὰρ ἐστὶν ὄνομα ἕτερον, ἐν ᾧ δεῖ σωθῆναι ἡμᾶς»; καὶ πάλιν «οὐκ ἐστὶν ἐν ἄλλῳ οὐδενὶ ἢ σωτηρία»; «Τιμὴ καὶ δόξα», φησὶν, «εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν». Τιμὴ καὶ δόξα οὐ διὰ ρημάτων γίνεται. Ἐπεὶ οὖν καὶ αὐτὸς οὐ διὰ ρημάτων ἡμᾶς ἐτίμησεν, ἀλλὰ καὶ διὰ πρα- 15 γμάτων καὶ δι' ἔργων, οὕτω καὶ ἡμεῖς αὐτὸν τιμήσωμεν καὶ διὰ πραγμάτων καὶ δι' ἔργων. Καίτοι αὕτη μὲν ἡ τιμὴ ἡμῶν ἄπτεται, ἐκείνη δὲ αὐτοῦ οὐδαμῶς· οὐ γὰρ δεῖται τῆς παρ' ἡμῶν, ἡμεῖς δὲ τῆς παρ' αὐτοῦ δεόμεθα.

3. Ὡστε κἂν τιμήσωμεν αὐτόν, πάλιν ἡμᾶς αὐτοὺς ἐτίμησαμεν. 20 Ὡσπερ γὰρ ὁ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνοίξας, ἵνα τὸ ἡλιακὸν ἴδῃ φῶς, ἑαυτὸν πάλιν ὥνησε, θαυμάζων τὸ κάλλος τοῦ ἄστρου, οὐκ ἐκείνῳ τι κεχάρισται· οὐ γὰρ λαμπρότερον αὐτὸ πεποίηκεν, ἀλλὰ μένει τὸ αὐτό· οὕτω καὶ πολλῷ μᾶλλον ἐπὶ τοῦ Θεοῦ· ὁ θαυμάζων τὸν Θεὸν καὶ τιμῶν, ἑαυτὸν ἔσωσε καὶ ὠφέλησεν ὠφέλειαν μεγίστην. Πῶς; 25 Ὅτι τὴν ἀρετὴν μετέρχεται, παρ' αὐτοῦ δοξάζεται· «τοὺς γὰρ δοξάζοντάς με», φησί, «δοξάσω». Πῶς οὖν αὐτὸς δοξάζεται, φησὶν, ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἡμετέρας οὐδὲν ἀπολαύων; Ὡσπερ οὖν καὶ πεινῇν λέγεται καὶ διψῇν· πάντα γὰρ οἰκειοῦνται τὰ ἡμέτερα, ἵνα κἂν οὕτως ἡμᾶς ἐφελκύσῃται καὶ τὰς τιμὰς καὶ τὰς ὕβρεις, ἵνα κἂν 30 οὕτω φοβηθῶμεν· καὶ οὐδ' οὕτως ἐφελκόμεθα. Δοξάσωμεν δὴ τὸν Θεόν, ἄρωμεν τὸν Θεὸν ἐν τῷ σώματι καὶ ἐν τῷ πνεύματι ἡμῶν.

καὶ ἄλλου ἢ δημιουργία. Οὐτε ὅταν ἀκούσω, «μὲ τὸν ὁποῖο ἔκαμε τοὺς αἰῶνες», ἀφαιρῶ τὸ δημιουργικὸ ἀπὸ τὸν Πατέρα. Οὐτε πάλι ὅταν ἀκούσω, «ὁ Πατέρας ὁ βασιλιάς τῶν αἰώνων», ἀφαιρῶ τὴ δεσποτεία ἀπὸ τὸν Υἱό· γιατί αὐτὰ εἶναι κοινὰ καὶ ἐκείνου καὶ αὐτοῦ. Γιατὶ καὶ τὰ δύο ἀνήκουν καὶ στὸν ἓνα καὶ στὸν ἄλλο. Ἐκτισε ὁ Πατέρας μὲ τὸ νὰ γεννήσῃ Υἱὸ δημιουργό· βασιλεύει ὁ Υἱὸς μὲ τὸ νὰ εἶναι Κύριος τῶν κτισμάτων. Γιατὶ δὲν ἐργάζεται μὲ μισθό, ὅπως οἱ ἐργαζόμενοι σὲ μᾶς, οὐτε ὑπακούει σὲ ἄλλον, ὅπως αὐτοί, ἀλλ' ἀπὸ δική του ἀγαθότητα καὶ φιланθρωπία. Τί λοιπόν; Ὁ Υἱὸς θεάθηκε ποτέ; Δὲ θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ τὸ πεῖ. Τί σημαίνει λοιπόν, «στὸν ἄφθαρτο, τὸν ἀόρατο, τὸ μόνο σοφὸ Θεό»; Τί πάλι ὅταν λέγει, «γιατὶ δὲν ὑπάρχει ἄλλο ὄνομα, μὲ τὸ ὁποῖο νὰ μπορούμε νὰ σωθοῦμε»⁶; καὶ πάλι, «δὲν ὑπάρχει σωτηρία σὲ κανέναν ἄλλον»; «Τιμὴ καὶ δόξα», λέγει, «στοὺς αἰῶνες. Ἀμήν». Ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα δὲν ἀποδίδεται μὲ λόγια. Ἐπειδὴ λοιπὸν καὶ αὐτὸς δὲ μᾶς τίμησε μὲ λόγια, ἀλλὰ μὲ πράξεις καὶ ἔργα, ἔτσι καὶ ἐμεῖς ἂς τιμήσουμε αὐτὸν μὲ πράξεις καὶ ἔργα. Ἄν καὶ βέβαια ἀπὸ τὴν τιμὴ αὐτὴ ἐμεῖς ὠφελοῦμαστε, ἐνῶ αὐτὸς καθόλου· γιατί αὐτὸς δὲν ἔχει ἀνάγκη τῆς τιμῆς μας, ἐνῶ ἐμεῖς ἔχουμε ἀνάγκη τῆς δικῆς του.

3. Ὡστε, ἂν τιμήσουμε αὐτόν, πάλι τοὺς ἑαυτούς μας τιμήσαμε. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖνος ποὺ ἄνοιξε τὰ μάτια του γιὰ νὰ δεῖ τὸ φῶς τοῦ ἡλίου, ὠφέλησε πάλι τὸν ἑαυτό του, θαυμάζοντας τὴν ὁμορφιὰ τοῦ ἄστρου, χωρὶς νὰ χάρισε τίποτε σὲ ἐκεῖνο, ἀφοῦ δὲν ἔκαμε αὐτὸ λαμπρότερο, ἀλλὰ παραμένει τὸ ἴδιο, ἔτσι συμβαίνει, καὶ πολὺ περισσότερο, μὲ τὸ Θεό· ἐκεῖνος ποὺ θαυμάζει καὶ τιμᾷ τὸ Θεό, ἔσωσε τὸν ἑαυτό του καὶ τὸν ὠφέλησε μὲ μεγάλη ὠφέλεια. Πῶς; Ἀσκώντας τὴν ἀρετὴ καὶ δοξαζόμενος ἀπὸ αὐτόν. Γιατὶ λέγει, «αὐτοὺς ποὺ μὲ δοξάζουν, θὰ τοὺς δοξάσω»⁷. Πῶς λοιπὸν αὐτὸς δοξάζεται, λέγει, χωρὶς νὰ ἀπολαμβάνει τίποτε ἀπὸ τὴ δόξα μας; Ὅπως ἀκριβῶς λέγεται ὅτι πεινάει καὶ διψάει· γιατί κάμνει δικά του. Ὅλα τὰ δικά μας, γιὰ νὰ μᾶς προσελκύσει ἔστω καὶ ἔτσι, καὶ τὶς τιμὲς καὶ τὶς ὕβρεις, γιὰ νὰ φοβηθοῦμε ἔστω καὶ ἔτσι, καὶ οὐτε ἔτσι ὁμῶς προσελκυόμαστε. Ἄς δοξάσουμε λοιπὸν τὸ Θεό, ἂς δεχθοῦμε τὸ Θεὸ καὶ στὸ σῶμα καὶ στὸ πνεῦμα μας. Καὶ πῶς,

Καὶ πῶς τις ἐν τῷ σώματι δοξάζει, φησί; Πῶς δὲ ἐν τῷ πνεύματι; Πνεῦμα ἐνταῦθα τὴν ψυχὴν λέγει, πρὸς ἀντιδιαστολὴν τοῦ σώματος. Πῶς οὖν τις δοξάζει ἐν τῷ σώματι; πῶς δὲ ἐν τῇ ψυχῇ; Ἐν σώματι δοξάζει ὁ μὴ πορνεύων, ὁ μὴ μεθυσκόμενος, ὁ μὴ γαστρι-
 5 ζόμενος, ὁ μὴ καλλωπιζόμενος, ὁ τοσαύτην αὐτοῦ ποιούμενος πρό-
 νοιαν, ὅσον πρὸς ὑγίαν ἀρκεῖν μόνον, ὁ μὴ μοιχεύων, ἢ μὴ μυριζο-
 μένη, ἢ μὴ χρώματι διαγράφουσα τὸ πρόσωπον, ἢ ἀρκουμένη τῇ
 πλάσει τοῦ Θεοῦ καὶ μηδὲν ἐπιτεχνωμένη. Τί γάρ, εἶπέ μοι, προσά-
 γεις τὰ παρὰ σαυτῆς τῇ ἀπηρτισμένη παρὰ τοῦ Θεοῦ δημιουργία;
 10 οὐκ αὐτάρκης σοι γέγονεν ἡ διάπλασις; ὥς βελτίων τοίνυν τεχνῖτις
 ἐπιχειρεῖς ρυθμίσαι τὸ ἔργον; Οὐκ ἔστι τοῦτο, ἀλλὰ διὰ τοῦτο καλ-
 λωπίζη καὶ ὑβρίζεις τὸν δημιουργόν, ἵνα μυρίους ἐραστὰς ἐπι-
 σπάσῃ.

Καὶ τί πάθω, φησὶν. οὐδὲ γὰρ ἐγὼ βούλομαι, ἀλλὰ διὰ τὸν
 15 ἄνδρα ταῦτα ποιεῖν ἀναγκάζομαι. Οὐκ ἔνι μὴ βουλομένην ἐρᾶσθαι.
 Καλὴν σε ὁ Θεὸς ἐποίησεν, ἵνα θαυμάζηται καὶ ἐπὶ τούτῳ, οὐχ ἵνα
 ὑβρίζηται· μὴ τούτοις αὐτὸν ἀμείου τοῖς δώροις, ἀλλὰ σωφροσύνη
 καὶ κοσμιότητι. Καλὴν σε ὁ Θεὸς ἐποίησεν, ἵνα σοι τοὺς τῆς κο-
 σμιότητος ἄθλους ἀυξήσῃ. Οὐ γάρ ἐστιν ἴσον ἐπέραστον οὔσαν
 20 σωφρονεῖν, καὶ ὑπ' οὐδενὸς γενομένην περιμάχητον. Ἀκούεις τί
 φησιν ἡ Γραφὴ περὶ τοῦ Ἰωσήφ; Ὅτι «ἦν ὥραϊος καὶ καλὸς τῇ
 ὄψει»; Τί ἡμᾶς τοῦτο ἀκούοντας ὠφελεῖ, ὅτι καλὸς ἦν Ἰωσήφ; Ἵνα
 μᾶλλον αὐτοῦ τὸ κάλλος θαυμάζωμεν καὶ τὴν κοσμιότητα. Ἐποίη-
 σέ σε καλὴν ὁ Θεός; τί τοίνυν κατασκευάζεις ἄμορφον σαυτήν;
 25 Ὡσπερ γὰρ ἂν εἴ τις χρυσῷ ἀνδριάντι ἐπιχρίσειε πηλὸν βορβόρου,
 οὕτως εἰσὶν αἱ τοῖς ἐπιτρίμμασι κεχρημέναι· γῆν καταπάσσεις σαυ-
 τὴν τὴν μὲν φοινικὴν, τὴν δὲ λευκὴν.

Ἄλλ' αἱ ἄμοργοι, φησὶν, εἰκότως τοῦτο πράττουσι. Τίνος
 ἔνεκεν, εἶπέ μοι; Ἵνα τὴν ἀμορφίαν κρύψωσιν; Ἀλλὰ ἀνόνητα πο-
 30 νοῦσι. Πότε γάρ, εἶπέ μοι, τὸ φυσικὸν ὑπὸ τοῦ τεχνικοῦ καὶ ἐπιτε-
 τηδευμένου νικᾶται; Τί δὲ ὅλως ἡ ἀμορφία λυπεῖ, ὅταν ψόγον μὴ
 ἔχῃ; Ἀκούε γὰρ σοφοῦ τινος λέγοντος, «μὴ βδελύξῃ ἄνδρα ἐν ὁρά-
 8. Γεν. 39,6.

λέγει, τὸν δοξάζει κανεῖς μὲ τὸ σῶμα; πῶς πάλι μὲ τὸ πνεῦμα; Πνεῦμα ἐδῶ ὀνομάζει τὴν ψυχὴν, πρὸς ἀντιδιαστολὴν ἀπὸ τὸ σῶμα. Πῶς λοιπὸν κανεῖς τὸν δοξάζει μὲ τὸ σῶμα; πῶς μὲ τὴν ψυχὴν; Μὲ τὸ σῶμα τὸν δοξάζει ἐκεῖνος ποὺ δὲν πορνεύει, ἐκεῖνος ποὺ δὲ μεθάει, ἐκεῖνος ποὺ δὲ λαιμαργεῖ, ἐκεῖνος ποὺ δὲν καλλωπίζεται, ἐκεῖνος ποὺ τόσο μόνο φροντίζει γιὰ τὸν ἑαυτό του, ὅσο ἀρκεῖ γιὰ νὰ εἶναι ὑγιής, ἐκεῖνος ποὺ δὲ μοιχεύει, ἐκείνη ποὺ δὲ χρησιμοποιοῦ ἀρώματα, ἐκείνη ποὺ δὲ βάφει τὸ πρόσωπο μὲ χρώματα, ἐκείνη ποὺ ἀρκεῖται ὅπως τὴν ἔπλασε ὁ Θεὸς καὶ δὲ χρησιμοποιοῦ τίποτε τὸ τεχνητό. Γιατί, πές μου, τί προσθέτεις ἀπὸ τὰ δικά σου στὴν τέλεια δημιουργία τοῦ Θεοῦ; δὲν σοῦ ἔγινε πλήρης ἡ διάπλαση; σὰν καλύτερη τάχα τεχνίτις ἐπιχειρεῖς νὰ ὀλοκληρώσεις τὸ δημιούργημα; Δὲν εἶναι αὐτό, ἀλλὰ περιφρονεῖς τὸ δημιουργό, καὶ καλλωπίζεσαι γι' αὐτό, γιὰ ν' ἀποσπάσεις ἄπειρους ἐραστές.

Καὶ τί νὰ κάνω, λέγει; οὔτε ἐγὼ τὸ θέλω, ἀλλ' ἀναγκάζομαι νὰ κάμω αὐτὰ γιὰ τὸν ἄνδρα. Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ἀγαπηθεῖ κάποια ποὺ δὲ θέλει. Σὲ ἔκαμε ωραία ὁ Θεὸς γιὰ νὰ θαυμάζεται καὶ γι' αὐτό, ὅχι γιὰ νὰ βρίζεται· μὴ τὸν ἀμείβεις μὲ αὐτὰ τὰ δῶρα, ἀλλὰ μὲ σωφροσύνη καὶ κοσμιότητα. Ὡραία σὲ ἔπλασε ὁ Θεός, γιὰ νὰ αὐξήσεις σὲ σένα τοὺς ἄθλους τῆς κοσμιότητος. Δὲν εἶναι τὸ ἴδιο νὰ σωφρονεῖ κάποια ποὺ εἶναι ἀξιέραστη, καὶ μία ἄλλη ποὺ δὲν εἶναι ἐπιθυμητὴ ἀπὸ κανέναν. Ἀκοῦς τί λέγει ἡ Γραφὴ γιὰ τὸν Ἰωσήφ; ὅτι, «ἦταν ωραῖος καὶ ὁμορφος στὸ πρόσωπο»⁸. Τί μᾶς ὠφελεῖ ἐμᾶς ποὺ ἀκοῦμε αὐτό, ὅτι ἦταν ωραῖος ὁ Ἰωσήφ; Γιὰ νὰ θαυμάσουμε περισσότερο τὴν ὁμορφιά του καὶ τὴν κοσμιότητά του. Σὲ ἔπλασε ωραία ὁ Θεός; Γιατί λοιπὸν κάμνεις ἄσχημο τὸν ἑαυτό σου; Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος σὲ χρυσὸ ἀνδριάντα ἀλείψει πηλὸ βρώμικο, ἔτσι ἐνεργοῦν καὶ ἐκεῖνες ποὺ χρησιμοποιοῦν βαφές προσώπου· χῶμα πασπαλίζεις στὸν ἑαυτό σου ἄλλοτε κόκκινο, ἄλλοτε ἄσπρο.

Ἄλλ' οἱ ἄσχημες, λέγει, εὖλογα τὸ κάμουν αὐτό. Γιὰ ποιό λόγο, πές μου; γιὰ νὰ κρύψουν τὴν ἀσχήμια; Ἀλλὰ κοπιάζουν ἀνώφελα. Γιατί, πές μου, πότε τὸ τεχνητὸ καὶ ἐπιτηδευμένο νικάει τὸ φυσικό; Γιὰ νὰ συντομεύω, γιατί σὲ στεναχωρεῖ ἡ ἀσχήμια, ὅταν δὲν ἔχει ψεγάδι; Γιατί ἄκουε κάποιον σοφὸ ποὺ λέγει· «μὴν ἀπο-

σει αὐτοῦ, μηδὲ αἰνέσης ἄνδρα ἐν τῷ κάλλει αὐτοῦ»· μᾶλλον μὲν οὖν Θεὸν θαύμασον τὸν ἀριστοτέχνην, ἐκεῖνον δὲ μηκέτι· οὐ γὰρ αὐτοῦ κατόρθωμα τὸ γενόμενον. Ποῖον γὰρ κέρδος ἀπὸ κάλλους, εἶπέ μοι; Οὐδέν, ἀλλ' ἀγῶνες πλείους, μείζονες ἐπήρειαι, καὶ οἱ 5 κίνδυνοι καὶ αἱ ὑποψίαι. Τὴν μὲν γὰρ οὐ τοιαύτην οὐδ' ἂν ὑποπτεύσειέ τις· ἐκείνη δέ, ἂν μὴ πολλῇ τῇ κοσμιότητι καὶ μεθ' ὑπερβολῆς ἢ κεχρημένη, εὐθέως δέξεται δόξαν πονηράν· καὶ ὁ ἀνὴρ δὲ μεθ' ὑποψίας συνοικεῖ, οὗ τί γένοιτ' ἂν χαλεπώτερον; οὐ τοσαύτην ἀπὸ τῆς θέας κτώμενος τὴν ἡδονήν, ὅσον ἀπὸ τῆς ὑπονοίας καρποῦται 10 τὴν λύπην.

Ἐκείνη μὲν γὰρ τῇ συνηθείᾳ μαραίνεται, βλακειάς, διαχύσεως, ἀσελγείας δόξαν λαμβανούσης αὐτῆς. τῆς ψυχῆς βαναύσου γινομένης, ἀπονοίας πολλῆς πληρουμένης· πρὸς ταῦτα γὰρ πάντα μᾶλλον ἢ εὐμορφία ἔλκει. Τὴν δὲ οὐ τοιαύτην οὐκ ἂν εὖροιμεν πολ- 15 λὰ τὰ κωλύματα ἔχουσιν· οὔτε γὰρ οἱ ἐπιπηδῶντες κύνες εἰσὶν, ἀλλὰ, καθάπερ τις ἀμνάς, ἐν ἡσυχίᾳ πολλῇ βόσκεται, οὐδενὸς ἐνοχλοῦντος λύκου οὐδὲ ἐπιπηδῶντος, ἅτε τοῦ ποιμένος παρακαθημένου αὐτῇ. Οὐκ ἔστι πλεονεξία τὸ ἐτέραν μὲν εἶναι καλήν, ἐτέραν δὲ μὴ τοιαύτην· πλεονεξία ἐστὶ τὸ ἐτέραν μὲν πορνεύειν καὶ καλήν μὴ 20 οὔσαν, ἐτέραν δὲ εἶναι πονηράν. Εἶπε γάρ μοι, τίς ἀρετὴ ὀφθαλμῶν; Ἄρα τὸ ὑγροὺς εἶναι καὶ εὐστρόφους καὶ στρογγύλους καὶ κυανοῦς, ἢ τὸ ὀξεῖς καὶ διορατικούς; Ἐγὼ μὲν τοῦτό φημι, καὶ δῆλον ἐκεῖθεν· τίς ἀρετὴ λύχνου; Τὸ λαμπρὰ φαίνειν καὶ πᾶσαν καταυγάζειν τὴν οἰκίαν, ἢ τὸ καλῶς πεπλάσθαι καὶ στρογγύλον εἶναι; 25 Ἐκεῖνο πάντως ἂν εἵπομεν· τοῦτο μὲν γὰρ ἀδιάφορον, τὸ δὲ ζητούμενον ἐκεῖνο. Διὰ τοῦτο καί, σαπρὸν λύχνον ἐποίησας, πρὸς τὴν ἐγκεχειρισμένην θεραπαινίδα ἀεὶ λέγομεν· οὕτω λύχνου τὸ φωτίζειν ἐστίν.

Οὐκοῦν καὶ ὀφθαλμός, εἴαν τε τοιόσδε εἴαν τε τοιόσδε ἦ, οὐδέν 30 ἐστίν, ἕως ἂν μετὰ πάσης αὐταρκειάς τὴν χρεῖαν πληροῖ· ὥσπερ οὖν καὶ σαπρὸς λέγεται, εἴαν ἀμβλυωπῇ, καὶ τὴν σύνθεσιν μὴ ἔχη

στρέφεται ἄνδρα ἐξ αἰτίας τῆς ὀψείας του, οὔτε νὰ ἐπαινέσεις ἄνδρα γιὰ τὴν ὁμορφιά του»⁹. Περισσότερο θαύμασε τὸ Θεό, τὸν ἀριστοτέχνη, ἐνῶ ἐκεῖνον καθόλου· γιατί αὐτὸ πού ἐγινε δὲν εἶναι κατόρθωμα αὐτοῦ. Πές μου, ποιό εἶναι τὸ κέρδος ἀπὸ τὴν ὁμορφιά; Κανένα· ἀπλῶς ἔχει ἀγῶνες περισσότερους, περισσότερη ὑπερηφάνεια καὶ κινδύνους καὶ ὑποψίες. Γιατὶ ἐκείνην πού δὲν εἶναι τέτοια, δὲν μπορεῖ κανένας νὰ τὴν ὑποπτευθεῖ, ἐνῶ ἡ ἄλλη, ἂν δὲν ἔχει πολλὴ κοσμιότητα καὶ εἶναι βαμμένη ὑπερβολικά, ἀμέσως θὰ δεχθεῖ πονηρὴ σκέψη· καὶ ὁ ἄνδρας τῆς συγκατοικεῖ μὲ ὑποψία, πράγμα ἀπὸ τὸ ὁποῖο τί θὰ μπορούσε νὰ ὑπάρξει φοβερότερο; Δὲν ἀποκομίζει τόση ἡδονὴ ἀπὸ τὴ θεά, ὅση λύπη ἀπολαμβάνει ἀπὸ τὴν ὑποψία.

Πραγματικὰ ἐκείνη ἡ ἡδονὴ μαραίνεται ἀπὸ τὴ συνήθεια, ἐπειδὴ θεωρεῖται σὰν δεῖγμα βλακειάς, διαχύσεως καὶ ἀσελγείας, ἐνῶ ἡ ψυχὴ γίνεται βάνανση, γεμάτη ἀπὸ πολλὴ ἀλαζονεία. Γιατὶ σ' ὅλα αὐτὰ περισσότερο παρασύρει ἡ ὁμορφιά. Σὲ ἐκείνην ὅμως πού δὲν εἶναι τέτοια δὲν θὰ μπορούσαμε νὰ βροῦμε πολλὰ ἐμπόδια· γιατί οὔτε οἱ σκύλοι ὑπάρχουν πού ὀρμοῦν ἐπάνω της, ἀλλὰ σὰν μιὰ ἀμνάδα βόσκει μὲ πολλὴ ἡσυχία, χωρὶς νὰ τὴν ἐνοχλεῖ κανένας λύκος οὔτε νὰ ὀρμᾷ ἐπάνω της, γιατί δίπλα της κάθεται ὁ βοσκός. Δὲν εἶναι ἀπληστία τὸ νὰ εἶναι ἡ μία ὠραία, καὶ ἄλλη ὄχι τέτοια· ἀπληστία εἶναι τὸ νὰ πορνεύει ἡ μία ἂν καὶ δὲν εἶναι ὠραία, ἄλλη πάλι νὰ εἶναι πονηρὴ. Πές μου, ποία εἶναι ἡ ἀρετὴ τῶν ματιῶν; Ἐπειὶ τὸ νὰ εἶναι ὑγρὰ καὶ εὐστροφα καὶ στρογγυλὰ καὶ γαλάζια, ἢ νὰ εἶναι ἐξυπνα καὶ διορατικά; Ἐγὼ βέβαια λέγω ὅτι αὐτὸ εἶναι, καὶ εἶναι φανερό ἀπὸ τὸ ἐξῆς· ποία εἶναι ἡ ἀρετὴ τοῦ λυχναριοῦ; τὸ νὰ φέγγει λαμπρὰ καὶ νὰ φωτίζει ὅλο τὸ σπίτι, ἢ νὰ εἶναι καλοφτιαγμένο καὶ στρογγυλό; Ὅπωςδὴποτε θὰ λέγαμε τὸ πρῶτο. Γιατὶ τὸ δεύτερο εἶναι ἀδιάφορο, ἐνῶ τὸ πρῶτο εἶναι τὸ ἐπιθυμούμενο. Γι' αὐτὸ καὶ λέμε πάντοτε στὴν ἀρμόδια ὑπηρέτρια, ἀναψες ἐλαττωματικὸ λυχνάρι. Ἐτσι τὸ ἔργο τοῦ λυχναριοῦ εἶναι νὰ φωτίζει.

Λοιπὸν καὶ τὸ μάτι, ἐὰν εἶναι τέτοιο, ἐὰν εἶναι ἀλλοιώτικο, δὲν ἔχει καμιὰ σημασία, ἐφ' ὅσον μὲ κάθε αὐτάρκεια ἀνταποκρίνεται στὴν ἀνάγκη· ὅπως βέβαια λέγεται καὶ ἐλαττωματικό, ἐὰν μυ-

πασαν ἀπηρτισμένην· καὶ γὰρ τοὺς ἀνεωγμένων τῶν ὀφθαλμῶν μὴ βλέποντας σαπροὺς ἔχειν ὀφθαλμοὺς φαμεν. Πᾶν γὰρ ὃ μὴ τὴν ἰδίαν χρεῖαν πληροῖ, σαπρὸν λέγομεν· καὶ τοῦτο ὀφθαλμοῦ κακία. Τῆς δὲ ρινός, εἰπέ μοι, ποία ἀρετή; Ἄρα τὸ εὐθεῖαν εἶναι καὶ ἀπε-
 5 ξεσμένην ἐκατέρωθεν καὶ τὴν ἀναλογίαν σύμμετρον ἔχειν, ἢ τὸ πρὸς τὴν ὁσφρησιν ἐπιτηδεῖαν εἶναι καὶ δυναμένην ταχέως ἀντιλαμβάνεσθαι καὶ παραπέμψαι τῷ ἐγκεφάλῳ; Τοῦτο δὴ παντί που δῆλόν ἐστι.

Φέρε δὴ καὶ ἐπὶ ὑποδείγματι τὸ πρᾶγμα προσεξετάσωμεν.
 10 Εἰπέ γάρ μοι, τοὺς ἄρπαγας, τὰ σκεύη, ποῖα φήσομεν κατεσκευάσθαι καλῶς, τὰ δυνάμενα ἀρπάζειν μετὰ ἀκριβείας καὶ κατέχειν, ἢ τὰ διαπεπλασμένα καλῶς; Δῆλον ὅτι ἐκεῖνα. Τί δὲ ὁδόντας, ποίους εἶναι φήσομεν καλοὺς; Τοὺς τμητικούς καὶ εὐκόλως διατέμνοντας τὴν τροφήν, ἢ τοὺς καλῶς συγκειμένους; Δῆλον ὅτι ἐκείνους. Καὶ
 15 ὅλως ἐπὶ παντὸς τοῦ σώματος τούτῳ προσάγοντες τῷ λόγῳ τὴν ζήτησιν, εὐρήσομεν πάντα τὰ ὑγιῆ καὶ καλὰ, ἕως ἂν ἐνεργῇ μετὰ ἀκριβείας τὰ οἰκεῖα τῶν μελῶν ἕκαστον. Οὕτω καὶ σκεῦος ἕκαστον λέγομεν καλόν, καὶ ζῶον καὶ φυτόν, οὐκ ἀπὸ τῆς διαπλάσεως, οὐδ' ἀπὸ τοῦ χρώματος, ἀλλ' ἀπὸ τῆς διακονίας· οὕτω καὶ οἰ-
 20 κήτην καλοῦμεν καλὸν τὸν ἐπιτήδειον ἡμῖν πρὸς διακονίαν, οὐ τὸν ὠραῖον καὶ βλᾶκα.

Ὅρᾳς πῶς ἐστὶν εἶναι καλήν; Ὅταν τοίνυν τῶν μεγίστων καὶ θαυμαστῶν ὁμοίως ἀπολαύωμεν, οὐδὲν πλεονεκτούμεθα. Οἷόν τι λέγω· τὸν κόσμον τοῦτον ὁμοίως ὁρῶμεν, τὸν ἥλιον, τὴν σελή-
 25 νην, τοὺς ἀστέρας, τὸν ἀέρα ὁμοίως ἔλκομεν, τοῦ ὕδατος, τῆς τροφῆς ὁμοίως μετέχομεν, ἂν τε εὐμορφοὶ ὦμεν, ἂν τε μή. Εἰ δὲ χρή τι καὶ θαυμαστὸν εἰπεῖν, τῶν εὐμόρφων αἱ μὴ τοιαῦται μᾶλλον ὑγιεινότεραι. Ἐκεῖναι μὲν γὰρ ὥς δὴ τὴν ὥραν διαφυλάττουσαι, καμά-
 30 τοις ἑαυτὰς οὐ διδόασιν, ἀλλ' ἀργία καὶ σκιατροφία, ὑφ' ὧν μάλιστα αἱ τῶν μελῶν ἐνέργειαι ἀμβλύτεραι γίνονται· αὗται δὲ ἀπλῶς καὶ ἄρδην, ἅτε οὐδεμίαν περὶ ταῦτα ἔχουσαι τὴν σπουδὴν, ἐκεῖ τὸ πᾶν ἀναλίσκουσι.

Δοξάσωμεν τοίνυν τὸν Θεόν, ἄρωμεν αὐτὸν ἐν τῷ σώματι

ωπεῖ καὶ δὲν ἔχει τέλεια τὴν ὅλη σύνθεσιν· γιατί καὶ αὐτοὺς ποὺ δὲ βλέπουν, ἐνῶ ἔχουν ἀνοιχτὰ τὰ μάτια, λέμε ὅτι ἔχουν ἐλαττωματικούς ὀφθαλμούς. Κάθε τι ποὺ δὲν ἐκπληρώνει τὴ δική του ἀνάγκη, τὸ λέμε ἐλαττωματικό· καὶ αὐτὸ εἶναι κακία τοῦ ματιοῦ. Ἐπίσης πές μου, ποιά εἶναι ἡ ἀρετὴ τῆς μύτης; ἄραγε τὸ νὰ εἶναι ἴσια καὶ καλοσχηματισμένη καὶ ἀπὸ τὶς δύο πλευρὲς καὶ νὰ ἔχει συμμετρικὲς ἀναλογίες, ἢ νὰ εἶναι κατάλληλη γιὰ τὴν ὁσφρηση καὶ νὰ μπορεῖ γρήγορα νὰ ἀντιλαμβάνεται καὶ νὰ πέμπει σήματα στὸν ἐγκέφαλο; Αὐτὸ βέβαια στὸν καθένα εἶναι ὀλοφάνερο.

Ἐμπρὸς λοιπὸν ἃς ἐξετάσουμε τὸ πρᾶγμα καὶ μὲ παράδειγμα. Πές μου λοιπὸν ποιοὶ ἀπὸ τοὺς γάντζους μπορούμε νὰ ποῦμε ὅτι κατασκευάσθηκαν καλά, ἐκεῖνα ποὺ μπορούν νὰ κρατοῦν ἢ οἱ ὁμορφοφτιαγμένοι; Εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι οἱ πρῶτοι. Γιὰ τὰ δόντια πάλι ποιά θὰ ποῦμε ὅτι εἶναι καλά· ἐκεῖνα ποὺ δαγκώνουν καὶ κόβουν εὐκόλα τὴν τροφή ἢ τὰ καλοβγαλμένα; Εἶναι φανερό ὅτι τὰ πρῶτα. Καὶ γενικὰ ἂν ἐρευνήσουμε μὲ αὐτὴ τὴ λογικὴ ὅλο τὸ σῶμα, θὰ βροῦμε ὅτι ὅλα τὰ ὑγιὴ εἶναι καὶ ὠραῖα. ἐφ' ὅσον καθένα ἀπὸ τὰ μέλη ἐκτελεῖ μὲ ἀκρίβεια τὴν ἐργασία του. Ἔτσι καὶ κάθε σκεῦος καὶ κάθε ζῶο καὶ φυτὸ τὸ ὀνομάζουμε ὠραῖο, ὅχι ἀπὸ τὴ διάπλασή του, οὔτε ἀπὸ τὸ χρῶμα του, ἀλλ' ἀπὸ τὴν ἐργασία ποὺ κάνει. Ἔτσι ὀνομάζουμε καλὸν καὶ τὸ δοῦλο ἐκεῖνον ποὺ εἶναι κατάλληλος πρὸς διακονία, καὶ ὅχι τὸν ὠραῖο καὶ βλάκα.

Βλέπεις τί σημαίνει νὰ εἶναι ὠραῖα; Ὅταν λοιπὸν ἀπολαμβάνουμε ὅμοια τὰ μέγιστα καὶ θαυμαστά, δὲν πλεονεκτοῦμε σὲ τίποτα. Ἐννοῶ τὸ ἐξῆς· τὸν κόσμον αὐτὸ ὅμοια τὸν βλέπουμε, τὸν ἥλιο, τὴ σελήνη, τὰ ἀστέρια, τὸν ἀέρα ὅμοια τὸν ἀναπνέουμε, ὅμοια ἀπολαμβάνουμε τὸ νερό, τὴν τροφή, εἴτε εἵμαστε ὁμορφοί, εἴτε ὅχι. Ἄν πρέπει νὰ πῶ καὶ κάτι θαυμαστό, πολὺ περισσότερο ὑγιεῖς εἶναι ἀπὸ τὶς ὁμορφες ἐκεῖνες ποὺ δὲν εἶναι ὁμορφες. Γιατὶ ἐκεῖνες γιὰ νὰ διαφυλάξουν τὴν ὁμορφιά τους δὲν παραδίνουν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς στοὺς κόπους, ἀλλὰ στὴ ἀργία καὶ τὴν τρυφηλότητα, ἐξ αἰτίας τῶν ὁποίων οἱ ἐνέργειες τῶν μελῶν ἐξασθενίζουν περισσότερο, αὐτὲς ὅμως, μὴ ἔχοντας καμιά φροντίδα γι' αὐτά, ἔτσι ἀπλῶς καὶ ἐξ ὀλοκλήρου δαπανοῦν τὸ πᾶν στοὺς κόπους.

Ἄς δοξάσουμε λοιπὸν τὸ Θεό, ἃς τὸν δεχθοῦμε μέσα στὸ

ἡμῶν, μὴ καλλωπιζώμεθα· περιττὴ αὕτη ἢ σπουδὴ καὶ ἀνόνητος.
 Μὴ παιδεύωμεν τοὺς ἄνδρας ὅψεις μόνας φιλεῖν· ἂν γὰρ ἦς οὕτω
 κοσμουμένη, ταχέως ὑπὸ τῆς ἡταιρηκυίας, μελετήσας ἐν τῇ ὀψει τῇ
 σῇ, ἀλίσκεται· ἂν μέντοι διδάξης αὐτὸν τρόπους φιλεῖν καὶ κοσμιό-
 5 τητα, οὐ ταχέως πορνεύσει· οὐδὲ γὰρ εὐρίσκει ταῦτα παρὰ τῇ
 πόρνη, ἀλλὰ τὰ τούτοις ἐναντία. Μὴ τοίνυν διδάξης αὐτὸν ὑπὸ γέ-
 λωτος ἀλίσκεσθαι, μηδὲ ὑπὸ σχήματος ἐκκεχυμένου, ἵνα μὴ κατὰ
 σαυτῆς ἀρτύσης τὰ φάρμακα· παίδευε αὐτὸν κοσμιότητι χαίρειν·
 δυνήσῃ δὲ τοῦτο, ὅταν καὶ τὸ σχῆμα τοιοῦτον ἦ· ἐπεὶ, ἐὰν ἐπερω-
 10 μένη καὶ ἄσωτος ἦς, πῶς δυνήσῃ προσενεγκεῖν ρῆμα σεμνόν; τίς
 δέ σε οὐ χλευάσεται καὶ γελάσει; Πῶς δὲ ἔστι καὶ ἐν τῷ σώματι
 ἄραι τὸν Θεόν; Ἀρετὴν ἀσκοῦντα, τὴν ψυχὴν καλλωπίζοντα· καὶ
 γὰρ ἐπ' αὐτὴν τοῦτο οὐ κεκώληται.

Οὕτω δοξάζομεν τὸν Θεόν, ὅταν πάντοθεν ὦμεν ἀγαθοί, καὶ
 15 δοξαζόμεθα καὶ ἡμεῖς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ οὐχ ὁμοίως, ἀλλὰ πολλῶ
 μειζόνως. «Λογίζομαι» γάρ, φησὶν, «ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ
 νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλύπτεσθαι εἰς ἡμᾶς».
 Ἦς γένοιτο πάντας ἡμᾶς μετασχεῖν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ
 20 Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
 αἰώνων. Ἀμήν.

σῶμα μας, ἄς μὴν καλλωπιζόμαστε· εἶναι περιττὴ αὐτὴ ἡ φροντίδα καὶ ἀνώφελη. Ἦς μὴ συνηθίζουμε τοὺς ἄνδρες νὰ ἀγαποῦν μόνο τὰ πρόσωπα· γιατί, ἂν εἶσαι ἔτσι στολισμένη, γρήγορα κατακτᾶται ἀπὸ πόρνη, ἐπειδὴ ἔτσι συνήθισε ἀπὸ τὸ δικό σου πρόσωπο· ἂν ὅμως τὸν διδάξεις νὰ ἀγαπᾷ τοὺς τρόπους καὶ τὴν κοσμιότητα, δὲ θὰ πορνεύσει γρήγορα· γιατί αὐτὰ δὲν τὰ βρίσκει στὴν πόρνη, ἀλλὰ τὰ ἀντίθετα μὲ αὐτά. Μὴν τὸν διδάξεις λοιπὸν νὰ κατακτᾶται ἀπὸ τὸ ἄξιο γιὰ γέλια, οὔτε ἀπὸ τὴν εὐχάριστη μορφή, γιὰ νὰ μὴ παρασκευάσεις τὰ φάρμακα αὐτὰ ἐναντίον σου· μάθε τον νὰ χαίρεται στὴν κοσμιότητα· καὶ θὰ τὸ κατορθώσεις αὐτὸ ὅταν εἶναι τέτοια καὶ ἡ ἐμφάνισή σου. Γιατί, ἂν εἶσαι ἐλαφριά καὶ ἄσωτη, πῶς θὰ μπορέσεις νὰ τοῦ πείς ἓνα σεμνὸ λόγο; Ποιός δὲ θὰ σὲ χλευάσει καὶ δὲ θὰ σὲ κοροϊδέψει; Πῶς ὅμως εἶναι δυνατό νὰ δεχθοῦμε τὸ Θεὸ καὶ μέσα στὸ σῶμα μας; Ἀσκώντας τὴν ἀρετὴ καὶ καλλωπίζοντας τὴν ψυχὴ· γιατί αὐτὸ δὲν ἀπαγορεύεται νὰ γίνεται σ' αὐτήν.

Ἔτσι δοξάζουμε τὸ Θεό, ὅταν εἴμαστε ἀγαθοὶ ἀπὸ παντοῦ, καὶ δοξαζόμαστε καὶ ἐμεῖς ἐκείνη τὴν ἡμέρα ὅχι ὅμοια, ἀλλὰ πολὺ περισσότερο. Γιατί λέγει, «σκέπτομαι, ὅτι τὰ παθήματα αὐτοῦ τοῦ κόσμου δὲν εἶναι ἄξια σὲ σύγκριση μὲ τὴ δόξα ποὺ πρόκειται ν' ἀποκαλυφθεῖ σὲ μᾶς μελλοντικά»¹⁰. Αὐτὴ τὴ δόξα εὐχομαι νὰ ἀπολαύσουμε ὅλοι μας, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, στὸ ὁποῖο μαζί μὲ τὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιον Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ΟΜΙΛΙΑ Ε'

(Α' Τιμ. 1,18-20)

«Ταύτην τὴν παραγγελίαν παρατίθεμαί σοι, τέκνον Τιμόθεε, κατὰ τὰς προαγούσας ἐπὶ σὲ προφητείας, ἵνα στρατεύῃ ἐν αὐταῖς τὴν καλὴν στρατείαν, ἔχων πίστιν καὶ ἀγαθὴν συνείδησιν, ἣν τινες ἀπώσάμενοι, περὶ τὴν
5 πίστιν ἔναι ἰγῆσαν».

1. Τὸ τῆς διδασκαλίας καὶ τὸ τῆς ἱερωσύνης ἀξίωμα μέγα ἐστὶ καὶ θαυμαστὸν καὶ ὄντως τῆς τοῦ Θεοῦ δεόμενον ψήφου, ὥστε τὸν ἄξιον εἰς μέσον παραγαγεῖν. Οὕτω καὶ τὸ παλαιὸν ἐγίνετο, οὕτω καὶ νῦν γίνεται, ὅταν χωρὶς πάθους ἀνθρωπίνου τὰς αἰρέσεις ποιῶ-
10 μεθα, ὅταν πρὸς μηδὲν ὀρώντες βιωτικόν, μὴ πρὸς φιλίαν, μὴ πρὸς ἀπέχθειαν. Εἰ γὰρ καὶ μὴ τοσοῦτου Πνεύματος μετέχομεν, ἀλλ' ἀρκεῖ πρόθεσις ἀγαθὴ τοῦ Θεοῦ τὴν χειροτονίαν ἐπισπάσασθαι. Ἐπεὶ οὐδὲ οἱ ἀπόστολοι Πνεύματος μετεῖχον, ὅτε τὸν Ματθίαν ἐξελά-
ξαντο, ἀλλ' εὐχῇ τὸ πρᾶγμα ἐπιτρέψαντες, ἐγκατέλεξαν αὐτὸν τῷ
15 τῶν ἀποστόλων ἀριθμῷ· οὐ γὰρ πρὸς φιλίαν ἀνθρωπίνην ἐώρων. Οὕτως ἔδει καὶ νῦν ἐφ' ἡμῶν γίνεσθαι. Ἀλλ' ἡμεῖς πρὸς ἔσχατον ραθυμίας ἐληλακότες καὶ τὰ φανερά πρὸς ἀκρίβειαν προῖέμεθα· ὅταν δὲ τὰ δῆλα παρορῶμεν, πῶς τὰ ἄδηλα ἡμῖν ὁ Θεὸς ἐκκαλύψει; Εἰ ἐν τῷ μικρῷ, φησὶν, οὐκ ἐγένεσθε πιστοί, τὸ μέγα καὶ ἀλη-
20 θινὸν τίς ὑμῖν ἐγχειρίσει; Τότε δέ, ἐπεὶ οὐδὲν ἀνθρώπινον ἐγίνετο, καὶ ἀπὸ προφητείας ἐγίνοντο οἱ ἱερεῖς.

Τί ἐστὶν «ἀπὸ προφητείας»; Ἀπὸ Πνεύματος ἁγίου. Προφητεία γὰρ ἐστὶν οὐ τὸ τὰ μέλλοντα λέγειν, ἀλλὰ καὶ τὸ τὰ παρόντα,

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ε'

(Α' Τιμ. 1,18-20)

«Αὐτὴ τὴν παραγγελίαν σου ἀφήνω, τέκνο Τιμόθεε, σύμφωνα μὲ τὰ προφητικὰ λόγια ποὺ σου ὑποδείχθηκαν, γιὰ νὰ ἀγωνίζεσαι τὸν καλὸν ἀγῶνα σύμφωνα μὲ αὐτά, ἔχοντας πίστη καὶ καλὴ συνείδηση, τὴν ὁποία μερικοὶ ἀπέρριψαν καὶ ναυάγησαν ὡς πρὸς τὴν πίστη».

1. Τὸ ἀξίωμα τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς ἱερωσύνης εἶναι μεγάλο καὶ θαυμαστὸ καὶ πραγματικὰ χρειάζεται τὴν ψῆφο τοῦ Θεοῦ, ὥστε νὰ ὑποδειχθεῖ ὁ ἄξιος γι' αὐτό. Ἔτσι γινόταν καὶ παλιά, ἔτσι γίνεται καὶ τώρα, ὅταν κάμνουμε τὶς ἐκλογές χωρὶς ἀνθρώπινο πάθος, ὅταν δὲν ἀποβλέπουμε σὲ τίποτε βιωτικό, οὔτε σὲ φιλία, οὔτε σὲ μίσος. Γιατί, καὶ ἂν ἀκόμα δὲν ἔχουμε τόσο Πνεῦμα, φθάνει ὅμως ἡ ἀγαθὴ πρόθεση γιὰ νὰ ἀποσπάσει τὴ χειροτονία ἀπὸ τὸ Θεό. Ἄλλωστε οὔτε οἱ ἀπόστολοι εἶχαν τὸ Πνεῦμα, ὅταν ἐξέλεξαν τὸ Ματθία, ἀλλ' ἐμπιστεύθηκαν τὴν ἐκλογὴ στὴν προσευχή, καὶ συμπεριέλαβαν αὐτὸν στὸν ἀριθμὸ τῶν ἀποστόλων· γιὰτὶ δὲ λάμβαναν ὑπόψη ἀνθρώπινη φιλία. Ἔτσι ἔπρεπε νὰ γίνεται καὶ τώρα σὲ μᾶς. Ἀλλ' ἐμεῖς, ἐπειδὴ φθάσαμε στὸ ἔσχατο σημεῖο ἀδιαφορίας, ἀκόμα καὶ ἐκεῖνα ποὺ εἶναι ὀλοφάνερα ὀρθὰ, τὰ ἀπορρίπτουμε· ὅταν ὅμως παραβλέπουμε τὰ φανερά, πῶς ὁ Θεὸς θὰ μᾶς ἀποκαλύψει τὰ μὴ φανερά; Ἐὰν γιὰ τὸ μικρό, λέγει, δὲν φανήκατε ἄξιοι ἐμπιστοσύνης, τὸ μεγάλο καὶ ἀληθινὸ ποιὸς θὰ σᾶς τὸ ἐμπιστευθεῖ; Τότε ὅμως, ἐπειδὴ δὲ γινόταν τίποτε ἀνθρώπινο, οἱ ἱερεῖς ὑποδεικνύονταν καὶ διὰ προφητείας.

Τί σημαίνει «διὰ προφητείας»; Ἀπὸ τὸ ἅγιο Πνεῦμα. Γιατί προφητεία εἶναι ὄχι μόνο τὸ νὰ λέγει κανεὶς τὰ μέλλοντα, ἀλλὰ

ἐπεὶ καὶ ὁ Σαοὺλ κατὰ προφητείαν ἐδείχθη ἐν τοῖς σκεύεσι κρυπτό-
 μενος· ὁ γὰρ Θεὸς τοῖς δικαίοις ἀποκαλύπτει. Προφητεία ἦν καὶ τὸ
 λέγειν, «ἀφορίσατέ μοι τὸν Παῦλον καὶ τὸν Βαρνάβαν»· οὕτω καὶ
 ὁ Τιμόθεος ἠρέθη. Προφητείας δὲ ἐνταῦθά φησι τὰς πολλὰς, ἴσως
 5 ἐκείνην μεθ' ἧς αὐτὸν ἔλαβεν ὅτε περιέτεμε καὶ ὅτε ἐχειροτόνει,
 καθὼς καὶ αὐτὸς γράφων φησί· «μὴ ἀμέλει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσμα-
 τος». Διανιστὰς τοίνυν αὐτὸν καὶ νήφειν παρασκευάζων καὶ ἐγρη-
 γορέναι, ἀναμιμνήσκει τοῦ ἐλομένου καὶ χειροτονήσαντος· ὥς ἂν εἰ
 ἔλεγεν· 'ὁ Θεὸς σε ἐξελέξατο, αὐτός σοι ἐνεπίστευσεν, οὐκ ἀνθρω-
 10 πίνη γέγονας ψήφω· μὴ ὑβρίσης, μηδὲ καταισχύνης τοῦ Θεοῦ τὴν
 ψῆφον'.

Εἶτα, ἐπειδὴ παραγγελίαν ἔφησε καὶ φορτικώτερον ἦν, τί
 φησι; «Ταύτην τὴν παραγγελίαν παρατίθεμαί σοι, τέκνον Τιμόθεε».
 Ὡς τέκνω καὶ γνησίῳ παραγγέλλει. Οὐ γὰρ αὐθεντικῶς οὐδὲ δε-
 15 σποτικῶς οὐδὲ μετ' ἐξουσίας, ἀλλὰ πατρικῶς, «τέκνον», φησί,
 «Τιμόθεε». Τὸ δὲ παραθέσθαι τῆς φυλακῆς τὸ ἀκριβὲς δηλοῖ καὶ
 τὸ οὐχ ἡμέτερον· οὐ γὰρ ἡμεῖς αὐτὸ ἐκτησάμεθα, ἀλλ' ὁ Θεὸς ἡμῖν
 ἐχαρίσατο· οὐ τοῦτο δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ πίστιν καὶ ἀγαθὴν συνείδη-
 σιν. Ὡς οὖν ἔδωκε, ταῦτα φυλάττωμεν. Εἰ μὴ αὐτὸς ἦλθεν, οὔτε
 20 ἡ πίστις αὐτῇ εὐρίσκετο οὔτε ὁ βίος ὁ καθαρός, ὃν ἐκ παιδείας
 λαμβάνομεν. Ὡς ἂν εἰ ἔλεγεν· 'οὐκ ἐγὼ εἰμι ὁ παραγγέλλων, ἀλλ' ὁ
 ἐλόμενος'· τὸ μὲν γάρ, «κατὰ τὰς προαγούσας ἐπὶ σὲ προφητείας»,
 τοῦτό ἐστιν. Ἐκείνων ἄκουσον, ἐκείναις πείθου.

Τί δὲ παραγγέλλεις, εἰπέ; «Ἵνα στρατεύῃ ἐν αὐταῖς τὴν κα-
 25 λὴν στρατείαν». Ἐκεῖναι σὲ εἶλοντο εἰς ὃ εἶλοντό σε, στρατεύου τὴν
 καλὴν στρατείαν. Καλὴν εἶπεν· ἔστι γὰρ καὶ κακὴ στρατεία, περὶ
 ἧς φησιν· «ὥσπερ γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν ὀπλὰ τῇ ἁμαρ-
 τία καὶ τῇ ἀκαθαρσίᾳ». Ἐκεῖνοι ὑπὸ τυράννῳ στρατεύονται, σὺ δὲ
 ὑπὸ βασιλεῖ. Διὰ τί δὲ καλεῖ στρατείαν τὸ πρᾶγμα; Δηλῶν ὅτι πόλε-
 30 μος ἐγήρεται σφοδρὸς πᾶσι μέν, μάλιστα δὲ τῷ διδασκάλῳ, ὅτι

καὶ τὰ παρόντα, καθόσον καὶ ὁ Σαοῦλ μὲ προφητεία δείχθηκε ὅτι κρυβόταν στὰ σκεύη· γιατί ὁ Θεὸς ἀποκαλύπτει στοὺς δικαίους. Προφητεία ἦταν καὶ οἱ λόγοι τοῦ Πνεύματος, «ξεχωρίστε μου τὸν Παῦλο καὶ τὸν Βαρνάβα»¹. Ἔτσι ἐκλέχθηκε καὶ ὁ Τιμόθεος. Προφητεῖες ἐδῶ ὀνομάζει τὶς πολλές, καὶ ἴσως ἐννοεῖ ἐκείνην μὲ τὴν ὁποία τὸν ἔλαβε, ὅταν τὸν περιέτεμε καὶ ὅταν τὸν χειροτόνησε, καθὼς καὶ ὁ ἴδιος γράφοντας λέγει· «μὴν ἀμελεῖς τὸ χάρισμα ποὺ ὑπάρχει σὲ σένα»². Διαγείροντας λοιπὸν αὐτὸν καὶ ἐτοιμάζοντάς τον νὰ εἶναι νηφάλιος καὶ προσεκτικός, τοῦ ὑπενθυμίζει ἐκεῖνον ποὺ τὸν ἐξέλεξε καὶ τὸν χειροτόνησε· σὰν νὰ τοῦ ἔλεγε δηλαδὴ· ὁ Θεὸς σὲ ἐξέλεξε, αὐτὸς σοῦ ἐμπιστεύθηκε, δὲν ἔχεις γίνεи μὲ ἀνθρώπινη ψῆφο· μὴ περιφρονήσεις καὶ μὴ ντροπιάσεις τὴν ἀπόφασί τοῦ Θεοῦ.

Ἔπειτα, ἐπειδὴ ἔδωσε παραγγελία καὶ ἦταν βαρύτερο αὐτό, τί λέγει; «Αὐτὴ τὴν παραγγελία σοῦ ἀφήνω, τέκνο Τιμόθεε». Παραγγέλλει σὰν νὰ εἶναι τέκνο καὶ μάλιστα γνήσιο τέκνο. Ὁχι δηλαδὴ αὐθεντικά, οὔτε δεσποτικά, οὔτε μὲ ἐξουσία, ἀλλὰ πατρικά. «Τέκνο», λέγει, «Τιμόθεε». Ἡ ἀνάθεση τῆς φύλαξης δηλώνει τὸ ἀκριβὲς καὶ ἐκεῖνο ποὺ δὲν εἶναι δικό μας· γιατί δὲν τὸ ἀποκτήσαμε αὐτὸ ἐμεῖς, ἀλλ' ὁ Θεὸς μᾶς τὸ χάρισε· καὶ ὄχι αὐτὸ μόνο, ἀλλὰ καὶ πίστι καὶ ἀγαθὴ συνείδηση. Αὐτὰ λοιπὸν ποὺ μᾶς ἔδωσε αὐτὰ ἃς τὰ φυλάγουμε. Ἄν δὲν ἐρχόταν αὐτός, οὔτε αὐτὴ ἡ πίστις θὰ ὑπῆρχε, οὔτε ὁ βίος ὁ καθαρὸς, τὸν ὁποῖον ἀποκτοῦμε ἀπὸ τὴν παιδεία. Σὰν νὰ τοῦ ἔλεγε· ὁ δὲν εἶμαι ἐγὼ ποὺ παραγγέλλω, ἀλλ' ἐκεῖνος ποὺ σὲ ἐξέλεξε· γιατί τό, «σύμφωνα μὲ τὶς προφητεῖες ποὺ λέχθηκαν γιὰ σένα», αὐτὸ σημαίνει. Ἐκεῖνες ἤκουσε, σὲ ἐκεῖνες πίστεψε.

Τί παραγγέλλεις ὁμως, πές; Γιὰ νὰ ἀγωνίζεσαι τὸν καλὸν ἀγῶνα σύμφωνα μὲ αὐτές. Ἐκεῖνες σὲ διάλεξαν γι' αὐτὸ γιὰ τὸ ὁποῖο σὲ διάλεξαν· ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἀγῶνα. Καλὸν εἶπε· γιατί ὑπάρχει καὶ κακὸς ἀγῶνας, γιὰ τὸν ὁποῖο λέγει· «ὅπως ἀκριβῶς παραδώσατε τὰ μέλη σας ὅπλα στὴν ἁμαρτία καὶ στὴν ἀκαθαρσία»³. Ἐκεῖνοι στρατεύονται ἀπὸ τύραννο, ἐνῶ ἐσὺ ἀπὸ βασιλιά. Γιατί ὁμως ὀνομάζει ἀγῶνα τὸ πρᾶγμα; Γιὰ νὰ δηλώσει ὅτι ἔχει ξεσηκωθεῖ δυνατὸς πόλεμος ἐναντίον ὅλων βέβαια, ιδιότερα ὁμως

ὀπλων ἡμῖν ἰσχυρῶν δεῖ, ὅτι νήψεως, ὅτι ἐγρηγόρσεως, ὅτι διηνε-
 κοῦς ἀγρυπνίας, ὅτι πρὸς αἷμα καὶ μάχας παρεσκαύσθαι ὀφείλομεν,
 ὅτι παρατάττεσθαι καὶ μηδὲν ἔχειν χαῦνον. «Ἵνα στραυτέῃ ἐν αὐ-
 ταῖς», φησί. Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῶν στρατοπέδων οὐ πάντες εἰς ἐν
 5|εἶδος στρατεύονται, ἀλλ' ἐν διαφόροις τάγμασιν, οὕτω καὶ ἐν τῇ
 Ἐκκλησίᾳ, ὁ μὲν εἰς διδασκάλου τάξιν ὁ δὲ εἰς μαθητοῦ, ὁ δὲ εἰς
 ἰδιώτου, σὺ δὲ ἐν τούτῳ.

Εἴτα, ἵνα μή τις νομίσῃ ἀρκεῖν τοῦτο, τί φησιν; «Ἔχων πί-
 στιν καὶ ἀγαθὴν συνείδησιν». Τὸν γὰρ διδάσκαλον πρότερον ἐαυ-
 10|τοῦ χρῆ εἶναι διδάσκαλον. Ὡσπερ γὰρ ὁ στρατηγός, ἐὰν μὴ πρότε-
 ρον ἢ στρατιώτης ἄριστος οὐ στρατηγός ἐστι ποτέ, οὕτω καὶ ὁ δι-
 δάσκων. Τοῦτο καὶ ἀλλαχοῦ φησί· «μή πως ἄλλοις κηρύξας, αὐτὸς
 ἀδόκιμος γένωμαι». «Ἔχων», φησί, «πίστιν καὶ ἀγαθὴν συνείδη-
 σιν», ἵν' οὕτω τῶν ἄλλων προίσιτᾶσαι. Ταῦτα ἀκούοντες, μὴ ἀπα-
 15|ξιώσωμεν τὰς τῶν μειζόνων παραινέσεις, κἂν διδάσκαλοι ὦμεν.
 Εἰ γὰρ Τιμόθεος, οὗ πάντες οὐκ ἐσμὲν ἀντάξιοι, δέχεται παραγγε-
 λίας καὶ διδάσκεται, καὶ ταῦτα ἐν τάξει διδασκάλου ὢν, πολλῶ
 μᾶλλον ἡμεῖς. «Ἦν τινες», φησὶν, «ἀπώσάμενοι, περὶ τὴν πίστιν
 ἐναυάγησαν». Εἰκότως. Ὅταν γὰρ ἡ βίος ἀπεγνωσμένος, καὶ δό-
 20|γμα τίκεται τοιοῦτον· καὶ ἔστιν ἰδεῖν πολλοὺς ἐκ τούτου καταπε-
 σόντας εἰς βυθὸν κακῶν καὶ εἰς ἐλληνισμόν ἐκτραπέντας. Ἵνα γὰρ
 μὴ φόβῳ τῶν μελλόντων βασανίζονται, σπουδάζουσι πείσαι τὴν
 ψυχὴν, ὅτι ψευδῇ πάντα τὰ παρ' ἡμῖν. Καὶ πίστεώς τινες ἐκτρέπον-
 ται, οἱ λογιμοῖς τὸ πᾶν ζητοῦντες· ναυάγιον γὰρ ἐργάζεται ὁ λογι-
 25|σμός, καὶ ὥσπερ πλοῖον ἀσφαλές ἐστὶν ἡ πίστις.

2. Τοὺς ἐκτραπέντας τοίνυν ἐκεῖθεν ἀνάγκη ναυαγεῖν, καὶ δεί-
 κνυσι τοῦτο ἀπὸ τοῦ ὑποδείγματος. «Ὡν ἐστὶν Ὑμέναιος», φησί,
 «καὶ Ἀλέξανδρος». Καὶ ἀπὸ τούτων ἡμᾶς σωφρονίζει. Ὅρᾳτε πῶς
 ἐξ ἐκείνων τῶν χρόνων ἦσαν οἱ παραδιδάσκοντες, οἱ πολυπραγμο-
 30|νοῦντες, οἱ τῆς πίστεως ἀπεχόμενοι, οἱ ζητοῦντες λογιμοῖς οἱ-

ἐναντίον τοῦ δασκάλου, ὅτι χρειαζόμαστε ἰσχυρὰ ὄπλα, ὅτι χρειαζόμαστε νηφαλιότητα, ἐγρήγορση, διαρκὴ ἐπαγρύπνηση, ὅτι πρέπει νὰ ἐτοιμασθοῦμε γιὰ μάχες καὶ αἷμα, ὅτι πρέπει νὰ παραταχθοῦμε γιὰ μάχη, καὶ νὰ μὴν ἔχουμε τίποτε τὸ ἀποχαυνωμένο. «Γιὰ νὰ ἀγωνισθεῖς σύμφωνα μὲ αὐτές», λέγει. Ὅπως ἀκριβῶς στὰ στρατόπεδα δὲν ἐπιστρατεύονται ὅλοι σὲ ἓνα εἶδος, ἀλλὰ σὲ διάφορα τάγματα, ἔτσι καὶ στὴν Ἐκκλησία ἄλλος στρατεύεται στὴ θέση τοῦ δασκάλου, ἄλλος στοῦ μαθητῆ, ἄλλος στὴ θέση τοῦ ἰδιώτη, ἐνῶ ἐσὺ σ' αὐτό.

Ἐπειτα, γιὰ νὰ μὴν νομίσαι κανεὶς ὅτι φθάνει αὐτό, τί λέγει; «Ἐχοντας πίστη καὶ ἀγαθὴ συνείδηση». Γιατὶ ὁ δάσκαλος πρῶτα πρέπει νὰ εἶναι δάσκαλος τοῦ εαυτοῦ του. Ὅπως ἀκριβῶς ὁ στρατηγός, ἂν δὲν εἶναι πρῶτα ἄριστος στρατιώτης, οὔτε στρατηγός θὰ γίνῃ ποτέ, ἔτσι καὶ ὁ δάσκαλος. Αὐτὸ τὸ λέγει καὶ ἄλλοι· «μήπως, ἐνῶ κήρυξα σὲ ἄλλους, ἐγὼ ὁ ἴδιος ὅμως ἀποδειχθῶ ἀνάξιος»⁴. «Ἐχοντας», λέγει, «πίστη καὶ ἀγαθὴ συνείδηση», γιὰ νὰ εἶσαι ἔτσι προϊστάμενος τῶν ἄλλων. Ἀκούοντας αὐτά, ἄς μὴν ὑποτιμοῦμε τίς παραινέσεις τῶν μεγαλυτέρων, κι ἂν ἀκόμα εἴμαστε δάσκαλοι. Γιατί, ἂν ὁ Τιμόθεος, τοῦ ὁποίου ὅλοι μας δὲν εἴμαστε ἀντάξιοί του, δέχεται παραγγελίες καὶ διδάσκεται, καὶ αὐτὰ τὴ στιγμὴ πού εἶναι δάσκαλος, πολὺ περισσότερο ἐμεῖς. «Τὴν ὁποία μερικοί», λέγει, «ἀπέρριψαν καὶ ναυάγησαν ὡς πρὸς τὴν πίστη». Καὶ σωστά. Γιατί, ὅταν ὑπάρχει ζωὴ χωρὶς ἐλπίδα, γεννιέται καὶ τέτοιο δόγμα. Καὶ μπορεῖ κανεὶς νὰ δεῖ πολλούς, πού ἔπесαν ἐξ αἰτίας αὐτοῦ σὲ βυθὸ κακῶν καὶ ἐκτράπηκαν στὴν εἰδωλολατρία. Γιὰ νὰ μὴν βασανίζονται λοιπὸν ἀπὸ τὸν φόβο τῶν μελλόντων, προσπαθοῦν νὰ πείσουν τὴν ψυχὴ, ὅτι ὅλα τὰ δικά μας εἶναι ψεύτικα. Καὶ μερικοὶ ἐκτρέπονται ἀπὸ τὴν πίστη, αὐτοὶ πού ἀναζητοῦν τὸ πᾶν στοὺς λογισμούς· γιατί ὁ λογισμὸς προξενεῖ ναυάγιο, ἐνῶ ἡ πίστη εἶναι σὰν ἀσφαλὲς πλοῖο.

2. Ἐκεῖνοι λοιπὸν πού ἐκτράπηκαν ἀπὸ ἐκεῖ εἶναι ἀνάγκη νὰ ναυαγοῦν, καὶ αὐτὸ τὸ δείχνει μὲ τὸ παράδειγμα. «Ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι ὁ Ὑμέναιος», λέγει, «καὶ ὁ Ἀλέξανδρος». Καὶ ἀπὸ αὐτοὺς σωφρονίζει ἐμᾶς. Βλέπετε πῶς ἀπὸ ἐκεῖνα τὰ χρόνια ὑπῆρχαν οἱ παραδιδάσκαλοι, οἱ πολυπραγμονοῦντες, ἐκεῖνοι πού ἀπεῖχαν ἀπὸ

κείοις; Ὁ ναυαγῶν γυμνὸς καὶ πάντων ἐστὶν ἔρημος· οὕτω καὶ ὁ τῆς πίστεως ἐκπεσὼν οὐδὲν ἔχει λοιπόν, οὐχ ὅπου στῆ, οὐχ ὅπου κατάσχη· οὐ βίον ἔχει δι' οὗ κερδαίνει τι ἐκεῖθεν· τῆς γὰρ κεφαλῆς διεφθαρμένης, τί τοῦ λοιποῦ σώματος ὄφελος; Εἰ γὰρ ἡ πίστις βίου 5 χωρὶς οὐδὲν ἐστὶ, πολλῶ μᾶλλον τούναντίον. Εἰ τῶν αὐτοῦ καταφρονεῖ ὁ Θεὸς δι' ἡμᾶς, πολλῶ μᾶλλον ἡμᾶς τῶν ἡμετέρων δι' αὐτὸν χρὴ καταφρονεῖν. Οὕτω γάρ ἐστὶν ὅταν τις ἐκπέσῃ τῆς πίστεως· οὐδαμοῦ ἴσταται, ἀλλὰ ἄλλην ἄλλως νήχεται, ἕως ἂν καταποντισθῇ πάλιν.

10 «Οὐδὲ παρέδωκα», φησί, «τῷ σατανᾷ, ἵνα παιδευθῶσι μὴ βλασφημεῖν». Ὅρᾳς ὅτι βλασφημία ἐστὶ τὸ λογισμοῖς ζητεῖν τὰ θεῖα; Εἰκότως· τί γὰρ ἂν ἔχοι κοινὸν λογισμὸς ἀνθρώπινος πρὸς ἐκεῖνα; Πῶς δὲ ὁ σατανᾶς αὐτοὺς παιδεύει μὴ βλασφημεῖν; Εἰ γὰρ τοὺς ἄλλους παιδεύει μὴ βλασφημεῖν, πολλῶ μᾶλλον ἑαυτὸν ἐχρῆν· 15 εἰ δὲ ἑαυτὸν μέχρι τοῦ νῦν οὐ δύναται παιδεῦσαι, οὐδὲ τοὺς ἄλλους. Οὐκ εἶπεν, ἵνα παιδεύσῃ αὐτοὺς μὴ βλασφημεῖν', ἀλλ', «ἵνα παιδευθῶσι μὴ βλασφημεῖν». Οὐκ ἐκεῖνος τοῦτο ἐργάζεται, ἀλλὰ τοῦτο ἐκβαίνει· ὥσπερ οὖν καὶ ἀλλαχοῦ φησιν ἐπὶ τοῦ πεπορνευκότος. «Παράδοτε τὸν τοιοῦτον τῷ σατανᾷ εἰς ὄλεθρον τῆς σαρκός»· οὐχ 20 ἵνα σώσῃ τὸ σῶμα, ἀλλ' ἵνα σωθῇ τὸ πνεῦμα· τοῦτο δὲ ἀπρόσωπόν ἐστι. Πῶς οὖν τοῦτο γίνεται; Ὡσπερ οὖν οἱ δῆμιοι μυρίων γέμοντες κακῶν τοὺς ἄλλους σωφρονίζουσιν, οὕτω καὶ ἐνταῦθα ἐπὶ τοῦ πονηροῦ δαίμονος.

Καὶ διὰ τί μὴ σὺ αὐτοὺς ἐκόλασας, ὥσπερ ἐκεῖνον τὸν Βαρι- 25 ἡσοῦν, ὥσπερ Κηφᾶς Ἀνανίαν, ἀλλὰ τῷ σατανᾷ παρέδωκας; Οὐχ ἵνα κολασθῶσιν, ἀλλ' ἵνα παιδευθῶσι. Καίτοι καὶ οὗτος ἔχει ἰσχύν, ὥς ὅταν λέγῃ· «τί θέλετε, ἐν ράβδῳ ἔλθω πρὸς ὑμᾶς;»· καὶ πάλιν, «οὐχ ἵνα ἡμεῖς δόκιμοι ὦμεν, ἀλλ' ἵνα ὑμεῖς τὸ καλὸν ποιῆτε»· καὶ πάλιν, «οὐκ εἰς καθαίρεσιν, ἀλλ' εἰς οἰκοδομήν». Τί οὖν τὸν σατα-

5. Α' Κορ. 5,5.

6. Α' Κορ. 5,5.

7. Β' Κορ. 13,7.

τὴν πίστιν, ἐκεῖνοι ποὺ στηρίζαν τὴν ἀναζήτηση στοὺς λογισμοὺς τοὺς; Αὐτὸς ποὺ ναυαγεῖ εἶναι γυμνὸς καὶ ἔρημος ἀπὸ ὅλα. Ἔτσι καὶ αὐτὸς ποὺ ξέπεσε ἀπὸ τὴν πίστιν, δὲν ἔχει στὸ ἐξῆς τίποτε, δὲν ἔχει ποὺ νὰ σταθεῖ, δὲν ἔχει ποὺ νὰ κρατηθεῖ, δὲν ἔχει ζωὴ, ἀπὸ τὴν ὁποία μπορεῖ κάτι νὰ κερδίσει· γιατί, ὅταν τὸ κεφάλι εἶναι διεφθαρμένο, ποιό εἶναι τὸ ὄφελος γιὰ τὸ ὑπόλοιπο σῶμα; Ἄν δηλαδή ἡ πίστις, χωρὶς ὀρθὸ τρόπο ζωῆς δὲν εἶναι τίποτε, πολὺ περισσότερο τὸ ἀντίθετο. Ἄν ὁ Θεὸς περιφρονεῖ τὰ δικά του γιὰ χάρη μας, πολὺ περισσότερο ἐμεῖς πρέπει νὰ καταφρονήσουμε τὰ δικά μας γιὰ χάρη του. Τὸ ἴδιο βέβαια συμβαίνει ὅταν κάποιος ἐκπέσει ἀπὸ τὴν πίστιν. Πουθενὰ δὲν στέκεται, ἀλλὰ κολυμπᾷ ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, μέχρι ποὺ νὰ καταποντισθεῖ καὶ πάλι.

«Τοὺς ὁποίους», λέγει, «παρέδωσα στὸ σατανᾶ, γιὰ νὰ παιδευθοῦν καὶ νὰ μὴ βλασφημοῦν». Βλέπεις ὅτι εἶναι βλασφημία νὰ ἐρευνᾷς τὰ θεῖα μὲ λογισμοὺς; Καὶ σωστά· γιατί τί κοινὸ μπορεῖ νὰ ἔχει ὁ ἀνθρώπινος λογισμὸς μὲ τὰ θεῖα; Καὶ πῶς τοὺς παιδεύει ὁ σατανᾶς, ὥστε νὰ μὴ βλασφημοῦν; γιατί, ἐὰν παιδεύει τοὺς ἄλλους νὰ μὴ βλασφημοῦν, πολὺ περισσότερο ἔπρεπε νὰ παιδεύει τὸν ἑαυτό του· ἐὰν ὅμως τὸν ἑαυτό του μέχρι τώρα δὲν μπορεῖ νὰ παιδεύσει, οὔτε τοὺς ἄλλους μπορεῖ. Δὲν εἶπε, ‘γιὰ νὰ παιδεύσει αὐτοὺς νὰ μὴ βλασφημοῦν’, ἀλλὰ, «γιὰ νὰ παιδευθοῦν νὰ μὴ βλασφημοῦν». Δὲν τὸ κάμνει αὐτὸ ἐκεῖνος, ἀλλὰ αὐτὸ συμβαίνει ἔτσι. Ὅπως ἀκριβῶς βέβαια καὶ ἄλλοῦ λέγει γιὰ ἐκεῖνον ποὺ εἶχε πορνεύσει· «παραδῶστε αὐτὸν στὸ σατανᾶ πρὸς καταστροφή τῆς σαρκος»⁵. Ὁχι γιὰ νὰ σώσει τὸ σῶμα, ἀλλὰ γιὰ νὰ σωθεῖ τὸ πνεῦμα· γιατί αὐτὸ εἶναι ἀπρόσωπο. Πῶς λοιπὸν γίνεται αὐτό; Ὅπως ἀκριβῶς οἱ δῆμιοι, ἐνῶ οἱ ἴδιοι εἶναι γεμάτοι ἀπὸ μύρια κακά, σωφρονίζουν τοὺς ἄλλους, ἔτσι καὶ ἐδῶ στὴν περίπτωση τοῦ πονηροῦ δαίμονα.

Καὶ γιατί δὲν τοὺς τιμώρησες αὐτοὺς ἐσύ, ὅπως ἐκεῖνον τὸν Βαριησοῦ, ὅπως ὁ Πέτρος τὸν Ἀνανία, ἀλλὰ τοὺς παρέδωσες στὸ σατανᾶ; Ὁχι γιὰ νὰ τιμωρηθοῦν, ἀλλὰ γιὰ νὰ παιδευθοῦν. Ἄν καὶ βέβαια αὐτὸς ἔχει δύναμη, ὅπως ὅταν λέγει· «τί θέλετε νὰ ἔρθω σε σᾶς μὲ ραβδί;»⁶ καὶ πάλι· «ὄχι γιὰ νὰ φανοῦμε ἐμεῖς ἐπιτυχημένοι, ἀλλὰ γιὰ νὰ κάμνετε ἐσεῖς τὸ καλό»⁷ καὶ πάλι· «ὄχι γιὰ καθαίρε-

νᾶν καλεῖ πρὸς τὴν τιμωρίαν· Ἵνα μετὰ τῆς σφοδρότητος καὶ τῆς
 κολάσεως καὶ ἡ ὕβρις ἧ μείζων· μᾶλλον δὲ τοὺς μὲν ἀπίστους αὐ-
 τοὶ ἐπαίδευσον, τοὺς δὲ ἐκτραπέντας τῷ σατανᾷ παρεδίδουν. Τί
 δήποτε δὲ Πέτρος τὸν Ἀνανίαν· Καὶ γὰρ ὁ Ἀνανίας ἄπιστος ἦν ἔτι
 5 πειράζων. Ἵνα μάθωσι τοίνυν οἱ ἄπιστοι, ὅτι οὐ δύνανται λαθεῖν,
 διὰ τοῦτο δι' ἑαυτῶν αὐτοὺς ἐτιμωροῦντο· τοὺς δὲ τοῦτο μαθόντας
 λοιπόν, εἴτα ἐκτραπέντας, τῷ σατανᾷ παρεδίδουν, δεικνύντες ὅτι
 οὐκ οἰκεία δυνάμει, ἀλλὰ τῇ αὐτῶν φυλακῇ συνείχοντο, καὶ παρε-
 δίδοντο ὅσοι εἰς ἀπόνοιαν ἤρθησαν. Καθάπερ οὖν ἐπὶ τῶν βασιλέ-
 10 ων, τοὺς μὲν πολεμίους καὶ οἰκείαις σφάττουσι χερσί, τοὺς δὲ ὑφ'
 ἑαυτοὺς τοῖς δημίοις παραδιδόασιν, οὕτω καὶ ἐνταῦθα. Δείκνυται
 δὲ ἀπὸ τούτου, ὅτι διὰ τὴν τῶν ἀποστόλων φυλακὴν τοῦτο ἐγίνετο·
 ἄλλως δὲ οὐδὲ μικρὸν ἦν τὸ δύνασθαι ἐπιτάττειν τῷ διαβόλῳ· τοῦ-
 το γὰρ δεικνύντος ἦν, ὅτι δουλεύει καὶ εἴκει καὶ ἄκων τοῖς ἀποστό-
 15 λοις ὁ διάβολος. Ὡστε οὐκ ἔλαττον εἰς χάριν τοῦτο ἦν. Πῶς δὲ
 παρέδωκεν, ἄκουσον.

«Συναχθέντων ὑμῶν», φησί, «καὶ τοῦ ἐμοῦ πνεύματος σὺν
 τῇ δυνάμει τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, παράδοτε τὸν τοιοῦ-
 τον τῷ σατανᾷ». Ἐξεβάλλετο οὖν εὐθέως τοῦ κοινοῦ συνεδρίου,
 20 ἀπεσχίζετο τῆς ἀγέλης, ἐγίνετο ἔρημος καὶ γυμνός, παρεδίδοτο τῷ
 λύκῳ. Ὡσπερ γὰρ ἡ νεφέλη τὸ στρατόπεδον τῶν Ἑβραίων, οὕτω
 τὴν Ἐκκλησίαν τὸ Πνεῦμα ἐγνώριζεν. Εἴ τις τοίνυν ἐκτὸς ἐγίνετο,
 κατεκαίετο· ἐγίνετο δὲ ἐκτὸς τῇ κρίσει τῶν ἀποστόλων. Οὕτω καὶ
 ὁ Κύριος παρέδωκε τὸν Ἰούδαν τῷ σατανᾷ· εὐθέως γὰρ μετὰ τὸ
 25 ψωμίον εἰσῆλθεν εἰς ἐκεῖνον ὁ σατανᾶς. Ἔστι δὲ καὶ τοῦτο εἰπεῖν,
 ὅτι οὕς μὲν διορθώσασθαι ἐβούλοντο, οὐκ ἐκόλαζον αὐτοί· τοὺς δὲ
 ἀδιορθώτους αὐτοὶ ἐτιμωροῦντο· ἢ εἰ μὴ τοῦτο, ὅτι φοβερώτεροι
 μᾶλλον ἦσαν ἐτέροις ἐκδιδόντες αὐτούς. Οὕτω καὶ ὁ Ἰὼβ παρεδό-

ση, ἀλλὰ γιὰ οἰκοδομή»⁸. Γιατί λοιπὸν καλεῖ τὸ σατανᾶ γιὰ τὴν τιμωρία; Γιὰ νὰ εἶναι μαζί με τὴν σφοδρότητα καὶ τὴν τιμωρία καὶ ἡ προσβολὴ μεγαλύτερη· ἢ καλύτερα τοὺς ἀπίστους τοὺς παίδευαν αὐτοί, ἐνῶ ἐκείνους ποὺ ἐκτρέπονταν τοὺς παρέδιναν στὸ σατανᾶ. Καὶ γιατί ὁ Πέτρος τιμώρησε τὸν Ἀνανία; καθόσον ὁ Ἀνανίας ἦταν ἄπιστος, ποὺ ἐξακολουθοῦσε νὰ ἐνοχλεῖ. Γιὰ νὰ μάθουν λοιπὸν οἱ ἄπιστοι, ὅτι δὲν μποροῦν νὰ ξεφύγουν, γι' αὐτὸ τοὺς τιμωροῦσαν οἱ ἴδιοι. Ἐκεῖνοι λοιπὸν ποὺ ἔμαθαν αὐτὸ καὶ ἔπειτα ἐκτράπηκαν, τοὺς παρέδιναν στὸ σατανᾶ, δείχνοντας ὅτι συγκρατοῦνταν ὄχι μετὰ τὴ δική τους δύναμη, ἀλλὰ μετὰ τὴ φύλαξη αὐτῶν, καὶ παραδίδονταν στὸ σατανᾶ ὅσοι ἔφθαναν σὲ ἀλαζονεία. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ συμβαίνει μετὰ τοὺς βασιλεῖς, οἱ ὁποῖοι τοὺς ἐχθρούς τους τοὺς σφάζουν μετὰ τὰ ἴδια τους τὰ χέρια, ἐνῶ τοὺς γεινικά κακοὺς τοὺς παραδίνουν στοὺς δῆμιους, ἔτσι καὶ ἐδῶ. Ἀπὸ αὐτὸ γίνεται φανερό, ὅτι αὐτὸ γινόταν γιὰ τὴν προφύλαξη τῶν ἀποστόλων· ἐξ ἄλλου δὲν ἦταν μικρὸ πράγμα τὸ νὰ μποροῦν νὰ διατάσσουν τὸ διάβολο· γιατί αὐτὸ φανέρωνε, ὅτι ὁ διάβολος ὑπηρετεῖ καὶ ὑποχωρεῖ στοὺς ἀποστόλους καὶ χωρὶς τὴ θέλησή του. Ὡστε αὐτὸ δὲν ἦταν μικρὸ σὲ χάρη. Πῶς ὅμως τὸν παρέδωσε, ἄκουσε.

«Ἀφοῦ συγκεντρωθεῖτε», λέγει, «ἐσεῖς καὶ τὸ δικό μου πνεῦμα, μετὰ τὴ δύναμη τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, παραδῶστε αὐτὸν στὸ σατανᾶ». Ἀπομακρυνόταν λοιπὸν ἀμέσως ἀπὸ τὸ κοινὸ συνέδριο, ἀποχωρίζοταν ἀπὸ τὴν ἀγέλη, γινόταν ἔρημος καὶ γυμνὸς καὶ παραδινόταν στὸ λύκο. Γιατί, ὅπως ἡ νεφέλη γνώριζε τὸ στρατόπεδο τῶν Ἑβραίων, ἔτσι καὶ τὸ Πνεῦμα γνώριζε τὴν Ἐκκλησία. Ἄν λοιπὸν κάποιος ἀπομακρυνόταν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία, κατακαιγόταν· καὶ ἀπομακρυνόταν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία μετὰ τὴν ἀπόφαση τῶν ἀποστόλων. Ἐτσι καὶ ὁ Κύριος παρέδωσε τὸν Ἰούδα στὸ σατανᾶ· γιατί ἀμέσως μετὰ τὸ ψωμὶ μπῆκε σὲ ἐκεῖνον ὁ σατανᾶς. Μποροῦμε ἀκόμα καὶ αὐτὸ νὰ ποῦμε, ὅτι δηλαδὴ ἐκείνους ποὺ ἤθελαν νὰ διορθωθοῦν δὲν τοὺς τιμωροῦσαν αὐτοί, ἐνῶ τοὺς ἀδιόρθωτους τοὺς τιμωροῦσαν αὐτοί· ἢ, ἂν δὲν εἶναι αὐτό, ὅτι ἦταν φοβερότεροι πολὺ περισσότερο παραδίδοντάς τους σὲ ἄλλους γιὰ τιμωρία. Ἐτσι καὶ ὁ Ἰώβ παραδόθηκε στὸ σατανᾶ· ὁμοίως

θη τῷ σατανᾷ· ἀλλ' ἐκεῖνος οὐχ ὑπὲρ ἁμαρτημάτων, ἀλλ' ὑπὲρ πλείονος εὐδοκιμήσεως.

3. Πολλὰ τοιαῦτα γίνεται καὶ νῦν. Ἐπειδὴ γὰρ οἱ ἱερεῖς οὐ πάντας ἴσασι τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ ἀναξίως τῶν μυστηρίων μετέχοντας, ὁ Θεὸς πολλάκις τοῦτο ποιεῖ, καὶ παραδίδωσιν αὐτοὺς τῷ σατανᾷ. Ὅταν γὰρ νόσοι, ὅταν ἐπιβουλαί, ὅταν πένθη καὶ συμφοραὶ συμβαίνωσιν, ὅταν ἄλλα τινὰ τοιαῦτα, διὰ τοῦτο γίνεται. Καὶ τοῦτο ὁ Παῦλος δηλοῖ, οὕτω λέγων· «διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ἀσθενεῖς καὶ ἄρρωστοι, καὶ κοιμῶνται ἱκανοί». Καὶ πῶς, φησὶν, ὅταν ἅπαξ 10 δι' ἐνιαυτοῦ προσερχώμεθα; Τοῦτο γὰρ τὸ δεινόν, ὅτι οὐ καθαρότητι διανοίας, ἀλλὰ διαστήματι χρόνου τὴν ἀξίαν διορίζεις τῆς προσόδου, καὶ τοῦτο εὐλάβειαν εἶναι νομίζεις, τὸ μὴ πολλάκις προσελθεῖν, οὐκ εἰδὼς ὅτι τὸ ἀναξίως προσελθεῖν, κἂν ἅπαξ γένηται, ἐκηλίδωσε, τὸ δὲ ἀξίως, κἂν πολλάκις ἔσωσεν. Οὐκ ἔσται τόλμα τὸ 15 πολλάκις προσιέναι, ἀλλὰ τὸ ἀναξίως, κἂν ἅπαξ τις τοῦ παντὸς χρόνου προσέλθῃ. Ἡμεῖς δὲ οὕτως ἀνοήτως διακείμεθα καὶ ἀθλίως, ὅτι μυρία διαπαντὸς ἐργαζόμενοι τοῦ ἐνιαυτοῦ κακά, τοῦ μὲν ἀποδύσασθαι ἐκεῖνα οὐδεμίαν ποιούμεθα φροντίδα, νομίζομεν δὲ ἄρκεῖν τὸ μὴ συνεχῶς κατατολμᾶν καὶ ἐπιπηδᾶν ὑβριστικῶς τῷ 20 σώματι τοῦ Χριστοῦ, οὐκ ἐννοοῦντες ὅτι καὶ οἱ τὸν Χριστὸν σταυρώσαντες ἅπαξ ἐσταύρωσαν. Ἄρ' οὖν, ἐπειδὴ ἅπαξ, ἔλαττον τὸ ἁμάρτημα; Καὶ ὁ Ἰούδας δὲ ἅπαξ προέδωκε· τί οὖν; τοῦτο αὐτὸν ἐξείλετο;

Διὰ τί γὰρ χρόνῳ τὸ πρᾶγμα μετερχόμεθα; Χρόνος προσόδου 25 ἔστω ἡμῖν τὸ καθαρὸν συνειδός. Οὐδὲν πλέον ἔχει τὸ ἐν τῷ Πάσχᾳ μυστήριον τοῦ νῦν τελουμένου· ἐν ἔστι καὶ τὸ αὐτό, ἢ αὐτὴ τοῦ Πνεύματος χάρις· αἰὶ Πάσχα ἐστίν. Ἴστε οἱ μύσται τὸ εἰρημένον. Καὶ ἐν Παρασκευῇ καὶ ἐν Σάββατῳ καὶ ἐν Κυριακῇ καὶ ἐν ἡμέρᾳ μαρτύρων ἢ αὐτὴ θυσία ἐπιτελεῖται. «Ὅσάκις γὰρ ἂν ἐσθίητε τὸν 30 ἄρτον», φησί, «τοῦτον, ἢ τὸ ποτήριον τοῦτο πίνετε, τὸν θάνατον

ἐκεῖνος ὄχι γιὰ ἁμαρτήματα, ἀλλὰ γιὰ νὰ εὐδοκιμήσει περισσότερο.

Πολλὰ τέτοια γίνονται καὶ τώρα. Ἐπειδὴ δηλαδὴ οἱ ἱερεῖς δὲ γνωρίζουν ὅλους τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ αὐτοὺς ποὺ μετέχουν ἀνάξια στὰ μυστήρια, πολλές φορές ὁ Θεὸς τὸ κάμνει αὐτό, καὶ τοὺς παραδίνει στὸ σατανᾶ. Γιατί, ὅταν μᾶς συμβαίνουν ἁρρώστιες, ὅταν ἐπιβουλές, ὅταν πένθη καὶ συμφορές, ὅταν ὀρισμένα ἄλλα παρόμοια, γι' αὐτὸ συμβαίνουν. Καὶ αὐτὸ τὸ δηλώνει ὁ Παῦλος, λέγοντας τὰ ἐξῆς: «γι' αὐτὸ ὑπάρχουν ἀναμεταξύ μας πολλοὶ ἀσθενεῖς καὶ ἁρρωστοὶ, καὶ ἄρκετοὶ πέθαναν ἤδη»⁹. Καὶ πῶς, λέγει, συμβαίνει αὐτὸ ὅταν προσερχόμαστε μιὰ φορὰ τὸ χρόνο στὸ μυστήριον τῆς θείας κοινωνίας; Αὐτὸ βέβαια εἶναι τὸ φοβερό, ὅτι καθορίζεις τὴν ἀξία τῆς προσελεύσεως στὸ μυστήριον ἀνάλογα μὲ τὰ χρονικὰ διαστήματα καὶ ὄχι ἀνάλογα μὲ τὴν καθαρότητα τῆς καρδιᾶς, καὶ αὐτὸ νομίζεις ὅτι εἶναι εὐλάβεια, τὸ νὰ μὴ προσέρχεσαι πολλές φορές, χωρὶς νὰ γνωρίζεις ὅτι ἡ ἀνάξια προσέλευση, κι ἂν γίνῃ μιὰ φορὰ τὸ χρόνο, σὲ κηλίδωσε, ἐνῶ ἡ ἄξια, κι ἂν πολλές φορές, σὲ ἔσωσε. Δὲν εἶναι τόλμη τὸ νὰ προσέρχεσαι πολλές φορές, ἀλλὰ τὸ νὰ προσέρχεσαι ἀνάξια, κι ἂν ἀκόμα προσέλθῃ κανεὶς μιὰ φορὰ σ' ὅλο τὸ χρόνο. Ἐμεῖς ὅμως τόσο ἀνόητα καὶ ἄθλια φερόμαστε, γιατί, ἂν καὶ ὅλο τὸ χρόνο κάμνουμε μύρια κακά, δὲ φροντίζουμε καθόλου ν' ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ ἐκεῖνα, ἀλλὰ νομίζουμε ὅτι ἄρκεῖ τὸ νὰ μὴ τολμοῦμε συνέχεια καὶ προσβλητικὰ νὰ προσερχόμαστε στὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ, χωρὶς νὰ σκεπτόμαστε ὅτι καὶ αὐτοὶ ποὺ σταύρωσαν τὸ Χριστὸ μιὰ φορὰ τὸν σταύρωσαν. Ἄραγε λοιπόν, ἐπειδὴ ἔγινε μιὰ φορὰ, εἶναι μικρότερο τὸ ἁμάρτημα; Ἀλλὰ καὶ ὁ Ἰούδας μιὰ φορὰ παρέδωσε τὸ Χριστό. Τί λοιπόν; αὐτὸ τὸν ἀπάλλαξε;

Καὶ γιατί ἐξετάζουμε τὸ πράγμα σὲ σχέση μὲ τὸ χρόνο; χρόνος ὠφέλειας ἃς εἶναι γιὰ μᾶς ἡ καθαρὴ συνείδηση. Δὲν ἔχει τίποτε παραπάνω τὸ μυστήριον ποὺ γίνεται τὸ Πάσχα ἀπὸ αὐτὸ ποὺ γίνεται τώρα· εἶναι ἓνα καὶ τὸ αὐτό, ἡ ἴδια χάρις τοῦ ἁγίου Πνεύματος· πάντοτε Πάσχα εἶναι. Οἱ μύστες γνωρίζετε αὐτὸ ποὺ λέχθηκε. Καὶ τὴν Παρασκευὴ καὶ τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακὴ καὶ τὴν ἡμέρα τῶν μαρτύρων ἐπιτελεῖται ἡ ἴδια θυσία. Γιατὶ λέγει, «κάθε

τοῦ Κυρίου καταγγέλλετε». Οὐχ ὄρω καιροῦ περιέγραψε τὴν θυσίαν. Πῶς οὖν τότε, φησί, Πάσχα λέγεται; Ὅτι τότε ἔπαθεν ὁ Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν. Μηδεὶς τοίνυν ἐτέρως ἐκείνῳ προσίτω καὶ τούτῳ ἄλλως· μία δύναμις ἐστὶ, μία ἀξία, μία χάρις, ἐν σῶμα καὶ 5 τὸ αὐτό, οὐκ ἐκεῖνο τούτου ἀγιώτερον, οὐδὲ τοῦτο ἐκείνου ἔλαττον. Καὶ τοῦτο καὶ ὑμεῖς ἴστε, οὐδὲν καινότερον ὀρῶντες, πλὴν τῶν κοσμικῶν τούτων παραπετασμάτων καὶ τοῦ λαμπροῦ πλήθους.

Ἔχουσι δέ τι πλεοναίαι ἡμέραι ἐκεῖναι τοῦτο, ὅτι ἀπ' αὐτῶν ἀρχὴν ἔλαβεν ἡ σωτήριος ἡμῶν ἡμέρα, ὅτι ἐν αὐτῇ ἐτύθη ὁ Χριστός, 10 λοιπὸν δὲ κατὰ τὰ μυστήρια οὐδεμίαν προτέρησιν ἔχουσι. Καὶ τροφῇ μὲν προσβάλλων αἰσθητῇ, νίπτεις τὰς χεῖρας, πλύνεις τὸ στόμα, τροφῇ δὲ μέλλων προσιέναι πνευματικῇ, οὐ νίπτεις τὴν ψυχὴν, ἀλλὰ γέμων ἀκαθαρσίας προσέρχῃ; Καὶ τί, φησὶν; Οὐκ ἀρκοῦσιν αἱ τῶν τεσσαράκοντα ἡμερῶν νηστεῖαι τὸν πολλὸν φορυτὸν 15 καθᾶραι τῶν ἀμαρτημάτων; Καὶ τί τὸ ὄφελος, εἶπέ μοι; Ἄν τις μύρον ἀποθέσθαι θέλων καθάρῃ τὸν τόπον, εἶτα πάλιν μικρὸν μετὰ τὸ ἐμβαλεῖν καὶ κόπρον ἐπιβάλῃ, οὐκ ἀπέπτῃ ἡ εὐωδία; Τοῦτο γίνεται καὶ ἡμῖν· ἐγενόμεθα ἄξιοι προσερχόμενοι κατὰ δύναμιν τὴν ἡμετέραν· εἶτα πάλιν μολύνομεν ἑαυτούς. Τί οὖν τὸ κέρδος; Τοῦτο 20 καὶ περὶ τῶν δυναμένων ἐν ταῖς τεσσαράκοντα ἡμέραις ἀπονίπτεσθαί φαμεν.

Μὴ δὲ ἀμελῶμεν τῆς ἡμετέρας σωτηρίας, παρακαλῶ, ἵνα μὴ γένηται κενὸς ὁ κόπος ἡμῶν. Ἄνθρωπος γάρ, φησὶν, ἀποστρέφων ἀπὸ ἀμαρτίας αὐτοῦ, καὶ πάλιν πορευόμενος καὶ τὰ αὐτὰ ποιῶν, 25 «ὥσπερ κύων ἐστὶν εἰς τὸν ἴδιον ἔμετον ἐπιστρέφων». Ἄν οὕτω ποιῶμεν καὶ οὕτω προσέχωμεν, δυνησόμεθα τῶν βραβείων ἀξιωθῆναι ἐκείνων, ὧν γένοιτο πάντα ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς 30 αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

10. Α' Κορ. 11,26.

11. Παροιμ. 26,11.

φορὰ πού τρώγετε αὐτὸν τὸν ἄρτο, ἢ πίνετε αὐτὸ τὸ ποτήρι, τὸ θάνατο τοῦ Κυρίου διακηρύσσετε»¹⁰. Δὲν περιέγραψε τὴ θυσία μὲ ὄρο τὸ χρόνο. Πῶς λοιπὸν τότε, λέγει, ὀνομάζεται Πάσχα; Γιατὶ τότε ἔπαθε ὁ Χριστὸς γιὰ μᾶς. Κανένας λοιπὸν ἄς μὴ προσέρχεται διαφορετικὰ σ' ἐκεῖνο, καὶ διαφορετικὰ σ' αὐτό· μία δύναμη εἶναι, μία ἀξία, μία χάρη, ἓνα σῶμα καὶ τὸ αὐτό, δὲν εἶναι ἐκεῖνο πιὸ ἅγιο ἀπὸ αὐτό, οὔτε αὐτὸ κατώτερο ἀπὸ ἐκεῖνο. Καὶ αὐτὸ τὸ γνωρίζετε καὶ ἐσεῖς, μὴ βλέποντας τίποτε τὸ πιὸ καινούργιο, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ κοσμικὰ αὐτὰ παραπετάσματα καὶ τὸ λαμπρὸ πλῆθος.

Οἱ ἡμέρες ἐκεῖνες ἔχουν κάτι τι παραπάνω, πού εἶναι τὸ ἐξῆς, ὅτι δηλαδὴ ἀπὸ αὐτὲς ἄρχισε ἡ ἡμέρα τῆς σωτηρίας μας, ὅτι αὐτὴν τὴν ἡμέρα ὁ Χριστὸς θυσιάσθηκε, στὴ συνέχεια ὅμως ὡς πρὸς τὰ μυστήρια δὲν ὑπάρχει καμιὰ προτεραιότητα. Καὶ ὅταν βέβαια προσέρχεσαι σὲ τροφὴ αἰσθητὴ, νίβεις τὰ χέρια καὶ πλύνεις τὸ στόμα, ὅταν ὅμως πρόκειται νὰ προσέλθεις σὲ τροφὴ πνευματική, δὲν πλύνεις τὴν ψυχὴ, ἀλλὰ προσέρχεσαι ἔχοντάς την γεμάτη ἀπὸ ἀκαθαρσίες; Καὶ τί, λέγει; Δὲν φθάνουν οἱ νηστεῖες τῶν σαράντα ἡμερῶν, ὥστε νὰ καθαρίσουν τὴ μεγάλη βρωμιὰ τῶν ἀμαρτημάτων; Καὶ ποιό τὸ ὄφελος, πές μου; ἂν κάποιος θέλοντας νὰ καθαρίσει τὸν τόπο βάλει μύρο, καὶ ἔπειτα πάλι, λίγο μετὰ τὸ μύρο πού ἔβαλε, βάλει καὶ κοπριά, δὲν ἐξαφανίσθηκε ἡ εὐωδία; Αὐτὸ γίνεται καὶ μὲ μᾶς. Προσερχόμενοι γίναμε ἄξιοι κατὰ τὴν δύναμη μας, καὶ ὕστερα πάλι μολύνουμε τὸν ἑαυτό μας. Ποιό λοιπὸν τὸ κέρδος; Αὐτὸ λέμε καὶ γιὰ ἐκείνους πού μποροῦν νὰ καθαρισθοῦν κατὰ τὴ διάρκεια τῶν σαράντα ἡμερῶν.

Σᾶς παρακαλῶ, ἄς μὴν ἀμελοῦμε γιὰ τὴ σωτηρία μας, γιὰ νὰ μὴ πάει χαμένος ὁ κόπος μας. Γιατί, λέγει, ὅτι ὁ ἄνθρωπος πού ἀποστρέφεται τὶς ἀμαρτίες του καὶ πάλι πηγαίνει καὶ κάμνει τὰ ἴδια, «εἶναι σὰν σκυλὶ πού ἐπιστρέφει στὸν ἐμετό του»¹¹. Ἄν ἐνεργοῦμε ἔτσι καὶ προσέχουμε ἔτσι, θὰ μπορέσουμε νὰ ἀξιωθοῦμε ἐκεῖνα τὰ βραβεῖα, πού εὐχομαι ὅλοι μας νὰ τὰ ἐπιτύχουμε, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιланθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζί μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ΟΜΙΛΙΑ ΣΤ'

(Α' Τιμ. 2,1-2)

«Παρακαλῶ οὖν πρῶτον πάντων ποιεῖσθαι δεήσεις, προσευχάς, ἐντεύξεις, εὐχαριστίας ὑπὲρ πάντων ἀνθρώπων, ὑπὲρ βασιλέων καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῇ ὄντων, ἵνα ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν ἐν πάσῃ
5 εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι. Τοῦτο γὰρ καλὸν καὶ ἀποδεκτὸν ἐνώπιον τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ, ὃς πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν».

1. Ὡσπερ κοινός τις ἐστὶ πατὴρ τῆς οἰκουμένης ἀπάσης ὁ ἱε-
10 ρεύς. Πάντων τοίνυν ἄξιον αὐτὸν κήδεσθαι, καθάπερ καὶ ὁ Θεός, ᾧ ἱερᾶται· διὰ τοῦτο φησι, «παρακαλῶ οὖν πρῶτον πάντων ποιεῖσθαι δεήσεις, προσευχάς». Δύο γὰρ ἐντεῦθεν γίνεται τὰ ἀγαθὰ, τό τε ἔχθος ὃ πρὸς τοὺς ἔξω ἔχομεν καταλύεται (οὐδεὶς γὰρ πρὸς τοῦτον ἀπεχθῶς ἔχειν δυνήσεται, ὑπὲρ οὗ δεήσεις ποιεῖται), αὐτοὶ τε
15 ἐκεῖνοι βελτίους γίνονται τῷ τε εὐχὰς ὑπὲρ αὐτῶν γίνεσθαι, τῷ τε μὴ ἐκθηριοῦσθαι πρὸς ἡμᾶς. Οὐδὲν γὰρ οὕτω πρὸς διδασκαλίαν ἐπαγωγόν, ὥς τὸ φιλεῖν καὶ φιλεῖσθαι. Ἐννόησον δὲ ὅσον ἦν ἀκούειν τοὺς ἐπιβουλεύοντας, τοὺς μαστίζοντας, τοὺς ἐλαύνοντας, τοὺς ἀποκτινύνοντας, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα πάσχοντες ὑπὲρ τῶν τὰ τοιαῦτα
20 δρώντων προσευχὰς πρὸς τὸν Θεὸν ποιοῦνται ἐκτενεῖς. Ὅρᾳς πῶς ἀνώτερον εἶναι βούλεται τὸν Χριστιανὸν πάντων; Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῶν παίδων τῶν νηπίων, κἂν βασταζόμενον τὸ παιδίον τύπτῃ τοῦ πατρὸς τὴν ὄψιν, οὐδὲν ὑποτέμνεται τῆς φιλοστοργίας, οὕτω κἂν τυπώμεθα παρὰ τῶν ἔξωθεν, οὐδὲν ὀφείλομεν ἐλαττοῦν τῆς εὐ-

Ο Μ Ι Λ Ι Α ΣΤ'

(Α' Τιμ. 2,1-2)

«Παρακαλῶ λοιπόν, πρῶτα ἀπ' ὅλα νὰ κάμνετε δεήσεις, προσευχές, παρακλήσεις, καὶ εὐχαριστίες γιὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, γιὰ τοὺς βασιλεῖς καὶ ὅλους ἐκείνους πὺ εἶναι σὲ ὑψηλές θέσεις, γιὰ νὰ ζοῦμε βίον ἡρεμο καὶ ἡσυχο μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα. Γιατὶ αὐτὸ εἶναι καλὸ καὶ εὐπρόσδεκτο ἐνώπιον τοῦ Σωτήρα μας Θεοῦ, ὁ ὁποῖος θέλει νὰ σωθοῦν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι καὶ νὰ γνωρίσουν τὴν ἀλήθεια».

1. Ὁ ἱερεὺς εἶναι σὰν κάποιος κοινὸς πατέρας ὅλης τῆς οἰκουμένης. Αὐτὸς λοιπὸν πρέπει νὰ φροντίζει γιὰ ὅλους, ὅπως καὶ ὁ Θεός, τοῦ ὁποίου εἶναι ἱερεὺς· γι' αὐτὸ λέγει· «παρακαλῶ λοιπὸν πρὶν ἀπὸ ὅλα νὰ κάμετε δεήσεις, προσευχές». Δύο εἶναι τὰ ἀγαθὰ πὺ προέρχονται ἀπὸ ἐδῶ· καὶ ἡ ἔχθρα πὺ ἔχουμε πρὸς τοὺς ἔξω διαλύεται (γιατὶ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ αἰσθάνεται μίσος πρὸς ἐκεῖνον γιὰ τὸν ὁποῖο προσεύχεται), καὶ ἐκεῖνοι οἱ ἴδιοι γίνονται καλύτεροι μὲ τὸ νὰ γίνονται προσευχές γιὰ ἐκείνους, καὶ μὲ τὸ μὴ γίνονται σὰν τὰ θηρία ἐναντίον μας. Γιατὶ τίποτε δὲν προσελκύει τόσο στὴ διδασκαλία, ὅσο τὸ νὰ ἀγαπᾶ καὶ νὰ ἀγαπιέται κανεὶς. Σκέψου ποιά ἐντύπωση ἔκαμνε σ' ἐκείνους πὺ ἐπιβουλεύονταν, πὺ μάστιζαν, πὺ καταδίωκαν, πὺ φόνευαν, ἀκούγοντας ὅτι ἐκεῖνοι πὺ παθαίνουν αὐτὰ κάμνουν ἐκτενεῖς προσευχές πρὸς τὸ Θεὸ γι' αὐτοὺς πὺ κάμνουν αὐτά. Βλέπεις πῶς θέλει νὰ εἶναι ὁ Χριστιανὸς ἀνώτερος ἀπὸ ὅλους; Γιατὶ, ὅπως ἀκριβῶς στὴν περίπτωση τῶν μικρῶν παιδιῶν, καὶ ἂν ἀκόμα τὸ παιδί πὺ βαστάζεται χτυπᾶ τὸ πρόσωπο τοῦ πατέρα, δὲ μειώνει καθόλου τὴ φιλοστοργία του πρὸς αὐτό, ἔτσι κι ἐμεῖς κι ἂν δεχόμαστε χτυπήματα ἀπὸ

νοίας τῆς πρὸς αὐτούς.

Τί δέ ἐστι τό, «πρῶτον πάντων», τουτέστιν, ἐν τῇ λατρείᾳ τῇ καθημερινῇ. Καὶ τοῦτο ἴσασιν οἱ μύσται πῶς καθ' ἐκάστην ἡμέραν γίνεται, καὶ ἐν ἑσπέρᾳ καὶ ἐν πρωίᾳ· πῶς ὑπὲρ παντὸς τοῦ κόσμου, 5 καὶ βασιλέων καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῇ ὄντων ποιούμεθα τὴν δέησιν. Ἀλλ' ἴσως ἐρεῖ τις, ὅτι οὐχ ὑπὲρ πάντων εἶπεν, ἀλλ' ὑπὲρ τῶν πιστῶν. Τί οὖν, ὅταν λέγῃ, «ὑπὲρ βασιλέων»; οὐ γὰρ δὴ τότε θεοσεβεῖς ἦσαν βασιλεῖς, ἀλλὰ μέχρι πολλοῦ προῆλθον ἀσεβεῖς ἀσεβεῖς διαδεχόμενοι. Εἶτα, ἵνα μὴ κολακεῖα τὸ πρᾶγμα ᾗ, προλα- 10 βῶν εἶπεν, «ὑπὲρ πάντων», καὶ τότε, «ὑπὲρ βασιλέων». Εἰ γὰρ εἶπεν, ὑπὲρ βασιλέων μόνων, ἴσως ἂν τις τοῦτο ὑπέλαβεν. Εἶτα, ἐπειδὴ εἰκὸς ἦν τὴν τοῦ Χριστιανοῦ ψυχὴν ναρκᾶν ταῦτα ἀκούουσιν καὶ μὴ προσίεσθαι τὴν παραίνεσιν, εἴ γε ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνοῦ ἐν τῷ τῶν μυστηρίων δεῖ καιρῷ δεήσεις προσφέρειν, ὅρα τί φησι καὶ 15 πῶς τίθησι τὸ κέρδος, ἵνα κἂν οὕτω δέξῃ τὴν παραίνεσιν. «Ἵνα ἡρεμον», φησί, «καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν». Τουτέστιν, ἡ ἐκείνων σωτηρία ἡμῶν ἀμεριμνία ὑπάρχει· ὥσπερ καὶ ἐν τῇ πρὸς Ρωμαίους ἐπιστολῇ, προτρέπων αὐτοὺς πείθεσθαι τοῖς ἄρχουσι, φησὶν· «εἰ μὴ διὰ τὴν ἀνάγκην, ἀλλὰ διὰ τὴν συνείδησιν». Ὁ γὰρ 20 Θεὸς εἰς τὸ κοινῇ χρήσιμον τὰς ἀρχὰς διετάξατο. Πῶς οὖν οὐκ ἄτοπον αὐτοὺς μὲν ὑπὲρ τοῦτου στρατεύεσθαι καὶ τὰ ὅπλα τίθεσθαι, ἵν' ἡμεῖς ἐν ἀδείᾳ ὦμεν, ἡμᾶς δὲ μηδὲ ὑπὲρ τῶν κινδυνευόντων καὶ στρατευομένων ποιεῖσθαι δεήσεις;

Ὡστε οὐ κολακεῖα ἐστὶ τὸ πρᾶγμα, ἀλλὰ κατὰ τὸν τοῦ δι- 25 καίου γίνεται λόγον. Εἰ γὰρ μὴ ἐσώζοντο μηδὲ εὐδοκίμουν ἐν τοῖς πολέμοις, ἀνάγκη καὶ τὰ ἡμέτερα ἐν ταραχαῖς εἶναι καὶ θορύβοις· ἡ γὰρ καὶ αὐτοὺς ἡμᾶς στρατεύεσθαι ἔδει, κατακοπέντων ἐκείνων, ἡ φεύγειν πανταχοῦ καὶ πλανᾶσθαι. Καθάπερ γὰρ πρόβολοί τινές εἰσι, φησί, προβεβλημένοι καὶ τοὺς ἐνδον ἐν εἰρήνῃ φυλάττοντες. 30 «Δεήσεις», φησί, «προσευχάς, ἐντεύξεις, εὐχαριστίας». Δεῖ γὰρ εὐχαριστεῖν τῷ Θεῷ καὶ ὑπὲρ τῶν εἰς ἄλλους γενομένων ἀγαθῶν, οἶον ὅτι τὸν ἥλιον ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροὺς καὶ ἀγαθοὺς, ὅτι βρέχει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους. Ὅρᾳς ὅτι οὐ μόνον διὰ τῆς εὐχῆς, ἀλλὰ

τούς ἔξω, πρέπει νὰ μὴ μειώνουμε τὴν ἀγάπη μας πρὸς αὐτοὺς.

Τί σημαίνει ὅμως τὸ «πρῶτον ἀπὸ ὅλα»; Δηλαδή στὴν καθημερινὴ λατρεία. Καὶ αὐτὸ τὸ γνωρίζουν οἱ μύστες, πῶς γίνεται κάθε μέρα, καὶ τὴν ἐσπέρα καὶ τὸ πρωί. Πῶς γιὰ ὅλο τὸν κόσμο, καὶ γιὰ τοὺς βασιλεῖς καὶ γιὰ ὅλους ποὺ βρίσκονται σὲ ἀξιώματα κάμνουμε τὴν προσευχή. Ἄλλ' ἴσως πεῖ κάποιος, ὅτι δὲ μίλησε γιὰ ὅλους, ἀλλὰ γιὰ τοὺς πιστοὺς. Τί λοιπὸν ὅταν λέγει «γιὰ τοὺς βασιλεῖς»; Γιατὶ τότε οἱ βασιλεῖς δὲν ἦταν θεοσεβεῖς, ἀλλὰ γιὰ μεγάλο χρονικὸ διάστημα διαδέχονταν οἱ ἀσεβεῖς τοὺς ἀσεβεῖς. Ἐπειτα, γιὰ νὰ μὴ θεωρηθεῖ κολακεία τὸ πράγμα, προηγουμένως εἶπε, «γιὰ ὅλους», καὶ ἔπειτα «γιὰ τοὺς βασιλεῖς». Γιατί, ἂν ἔλεγε μόνο γιὰ τοὺς βασιλεῖς, ἴσως κάποιος τὸ σκεπτόταν αὐτό. Ἐπειτα, ἐπειδὴ φυσικὸ ἦταν νὰ ναρκώνεται ἡ ψυχὴ τοῦ Χριστιανοῦ, ἀκούοντας αὐτά, καὶ νὰ μὴν ἀποδέχεται τὴ συμβουλή, ἐφόσον πρέπει νὰ δεηθεῖ κατὰ τὴν ὥρα τῶν μυστηρίων γιὰ τὸν εἰδωλολάτρη, πρόσεχε τί λέγει καὶ πῶς θέτει τὸ κέρδος, γιὰ νὰ δεχθεῖς ἔστω καὶ ἔτσι τὴν προτροπή· «γιὰ νὰ περνοῦμε», λέγει, «ἡρεμῇ καὶ ἡσυχῇ ζωῇ». Δηλαδή, ἡ σωτηρία ἐκείνων εἶναι δική μας ξενοιασιά, ὅπως ἀκριβῶς καὶ στὴν ἐπιστολὴ πρὸς Ρωμαίους, προτρέποντας αὐτοὺς νὰ πείθονται στοὺς ἄρχοντες, λέγει· «ἂν ὄχι ἀπὸ ἀνάγκη, ἀλλὰ ἀπὸ συνείδηση»¹. Γιατὶ ὁ Θεὸς ὅρισε τὶς ἀρχές γιὰ κοινὴ ὠφέλεια. Πῶς λοιπὸν δὲν εἶναι ἄτοπο αὐτοὶ νὰ στρατεύονται καὶ νὰ πιάνουν τὰ ὅπλα, γιὰ νὰ εἴμαστε ἐμεῖς σὲ ἀσφάλεια, ἐμεῖς ὅμως νὰ μὴ προσευχόμαστε οὔτε γι' αὐτοὺς ποὺ κινδυνεύουν καὶ στρατεύονται;

Ὡστε τὸ πράγμα δὲν εἶναι κολακεία, ἀλλ' εἶναι θέμα δικαιοσύνης. Ἄν αὐτοὶ δὲ σώζονταν καὶ οὔτε σημείωναν ἐπιτυχία στοὺς πολέμους, κατ' ἀνάγκη καὶ ἐμεῖς θὰ βρισκόμασταν σὲ ταραχές καὶ θορύβους· γιατί ἢ θὰ ἔπρεπε καὶ ἐμεῖς οἱ ἴδιοι νὰ στρατευθοῦμε, ἂν σκοτώνονταν ἐκεῖνοι, ἢ νὰ φύγουμε καὶ νὰ πλανόμαστε παντοῦ. Σὰν νὰ εἶναι δηλαδή κάποια ὀχυρώματα, λέγει, ποὺ φυλάγουν ἐκείνους ποὺ εἶναι μέσα γιὰ νὰ ζοῦν μὲ εἰρήνῃ. «Δεήσεις», λέγει, «προσευχές, ἐντεύξεις, εὐχαριστίες». Πρέπει νὰ εὐχαριστοῦμε τὸ Θεὸ καὶ γιὰ τὰ ἀγαθὰ ποὺ δίνει στοὺς ἄλλους· ὅπως τὸ ὅτι ἀνατέλλει τὸν ἥλιο σὲ πονηροὺς καὶ ἀγαθοὺς, τὸ ὅτι βρέχει γιὰ δικαίους καὶ ἀδίκους. Βλέπεις ὅτι ὄχι μόνο μὲ τὴν προσευχή, ἀλλὰ καὶ μὲ

καὶ διὰ τῆς εὐχαριστίας ἐνοῖ καὶ συγκολλᾷ ἡμᾶς; Ὁ γὰρ ἀναγκαζόμενος εὐχαριστεῖν τῷ Θεῷ ὑπὲρ τῶν τοῦ πέλας ἀγαθῶν, ἀναγκάζεται καὶ φιλεῖν αὐτὸν καὶ οἰκείως πρὸς αὐτὸν διακεῖσθαι. Εἰ δὲ ὑπὲρ τῶν τοῦ πέλας εὐχαριστεῖν δεῖ, πολλῷ μᾶλλον ὑπὲρ τῶν εἰς ἡμᾶς καὶ τῶν λάθρα γινομένων, καὶ ἐκόντων καὶ ἀκόντων, καὶ ὑπὲρ τῶν δοκούντων εἶναι λυπηρῶν· καὶ γὰρ πρὸς τὸ ἀγαθὸν ὁ Θεὸς ἡμῖν ἅπαντα οἰκονομεῖ.

2. Πᾶσα τοίνυν ἡμῖν εὐχὴ εὐχαριστίαν ἐχέτω. Εἰ δὲ καὶ ὑπερέυχεσθαι τῶν πέλας οὐχὶ πιστῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀπίστων προστα-
 10 τόμεθα, ἐννόησον ὅσον ἐστὶ κακὸν κατεύχεσθαι τῶν ἀδελφῶν. Τί λέγεις; Ἐκεῖνός σε ὑπὲρ ἐχθρῶν ἐκεύλευσεν εὐχεσθαι, σὺ δὲ τοῦ ἀδελφοῦ κατεύχη; Οὐκ ἐκεῖνου κατεύχη, ἀλλὰ σαυτοῦ· τὸν γὰρ Θεὸν παροξύνεις, ἐκεῖνα τὰ ἀνόσια φθεγγόμενος ῥήματα· 'οὕτω δεῖξον αὐτῷ, οὕτω ποιήσον αὐτῷ, βάλε αὐτόν, ἀνταπόδος αὐτῷ'.
 15 Πόρρω ταῦτα τῶν τοῦ Χριστοῦ μαθητῶν, τῶν ἐπιεικῶν καὶ προσηνῶν. Τοῦ στόματος τοῦ ἡξιωμένου τοιαύτης μυσταγωγίας μηδὲν πικρὸν ἐκβαλλέτω, μηδὲν ἀηδὲς ἢ τῷ θείῳ σώματι προσομιλοῦσα γλῶσσα· καθαρὰν αὐτὴν φυλάττωμεν, μὴ ἀρὰς προσφέρωμεν δι' αὐτῆς. Εἰ γὰρ λοῖδοροι οὐ κληρονομήσουσι βασιλείαν, πολλῷ μᾶλ-
 20 λον οἱ κατευχόμενοι· ἀνάγκη γὰρ καὶ ὑβρίζειν τὸν κατευχόμενον· ὕβρις δὲ καὶ εὐχὴ ἀλλήλων ἀπεσχοίνισται· ἀρὰ καὶ εὐχὴ πολὺ τὸ μέσον ἔχει· κατηγορία καὶ εὐχὴ πολὺ τὸ μέσον ἔχουσι. Προσεύχη τὸν Θεὸν ἵλεων ποιῆσαι, καὶ ἐτέρου κατεύχη; Ἐὰν μὴ ἀφῆς, οὐκ ἀφεθήσεται σοι· καὶ αὐτὸς οὐ μόνον οὐκ ἀφήης, ἀλλὰ καὶ τὸν Θεὸν
 25 μὴ ἀφεῖναι παρακαλεῖς; Εἶδες ὑπερβολὴν κακίας; Εἰ τῷ μὴ ἀφιέντι οὐκ ἀφίεται, τῷ καὶ τὸν Δεσπότην παρακαλοῦντι μὴ ἀφεῖναι, πῶς ἀφεθήσεται; Οὐκ ἐκεῖνον βλάπτεις, ἀλλὰ σαυτόν.

Τί δήποτε; Εἰ γὰρ καὶ ἀκούεσθαι ἐμελλες ὑπὲρ τῶν σαυτοῦ, διὰ ταῦτα οὐδέποτε εἰσακουσθήσῃ, ὅτι μιαρῷ στόματι τὰς εὐχὰς
 30 ποιεῖς· μιαρὸν γὰρ ὄντως τὸ τοιοῦτον στόμα καὶ ἀκάθαρτον, πάσης δυσωδίας ἐμπεπλησμένον, πάσης ἀκαθαρσίας. Δέον σε ὑπὲρ τῶν

τὴν εὐχαριστία μᾶς ἐνώνει καὶ μᾶς συγκολλάει; Γιατὶ αὐτὸς ποὺ ἀναγκάζεται νὰ εὐχαριστήσῃ τὸ Θεὸ γιὰ τὰ ἀγαθὰ ποὺ δίνει στὸν πλησίον του, ἀναγκάζεται καὶ νὰ τὸν ἀγαπᾷ καὶ νὰ φέρεται φιλικὰ πρὸς αὐτόν. Ἐὰν πρέπει νὰ εὐχαριστοῦμε τὸ Θεὸ γιὰ τὰ ἀγαθὰ ποὺ δίνει στὸν πλησίον μας, πολὺ περισσότερο πρέπει γιὰ τὰ δικά μας καὶ γιὰ ἐκεῖνα ποὺ τὰ ἀγνοοῦμε καὶ θέλουμε δὲ θέλουμε μᾶς τὰ δεῖναι, καὶ ἀκόμα καὶ γιὰ ἐκεῖνα ποὺ τὰ θεωροῦμε λυπηρά· γιατί ὁ Θεὸς ὅλα τὰ ρυθμίζει πρὸς τὸ καλὸ μας.

2. Κάθε προσευχή μας λοιπὸν ἅς περιέχει εὐχαριστία. Ἐὰν μᾶς προστάζει νὰ εὐχόμεσθε γιὰ τοὺς πλησίον ὅχι μόνο τοὺς πιστοὺς, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπίστους, σκέψου πόσο κακὸ εἶναι νὰ προσευχόμεσθε κατὰ τῶν ἀδελφῶν. Τί λές; Ἐκεῖνος σὲ προέτρεψε νὰ προσεύχεσαι γιὰ τοὺς ἐχθροὺς καὶ σὺ προσεύχεσαι κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ σου; Δὲν προσεύχεσαι ἐναντίον ἐκείνου, ἀλλ' ἐναντίον τοῦ ἑαυτοῦ σου, γιατί παροργίζεις τὸ Θεὸ λέγοντας ἐκεῖνα τὰ ἀνόσια λόγια· ἔτσι δεῖξε σ' αὐτόν, ἔτσι κάμε τον, χτύπησέ τον, ἀνταπόδωσέ του. Πολὺ ἀπέχουν αὐτὰ ἀπὸ τοὺς μαθητὲς τοῦ Χριστοῦ, τοὺς ἐπεικεῖς καὶ εἰρηνικούς. Τὸ στόμα ποὺ ἀξιώθηκε τέτοια μυσταγωγία, ἅς μὴ βγάλει τίποτε πικρὸ· τίποτε ἀηδὲς ἅς μὴ βγάλει ἢ γλῶσσα ποὺ ἄγγιξε τὸ θεῖο σῶμα. Ἐὰς τὴν φυλάγουμε καθαρὴ, ἅς μὴν προσφέρουμε μὲ αὐτὴν κατάρεις. «Ἐὰν οἱ κακολόγοι δὲ θὰ κληρονομήσουν τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν»², πολὺ περισσότερο αὐτοὶ ποὺ καταριέονται· γιατί κατ' ἀνάγκη αὐτὸς ποὺ καταριέται βρίζει· ἢ ὕβρη καὶ ἢ εὐχὴ ἀπέχουν πολὺ ἢ μία ἀπὸ τὴν ἄλλη. Ἡ κατάρεια καὶ ἢ εὐχὴ ἀπέχουν πολὺ· ἢ κατηγορία καὶ ἢ εὐχὴ ἀπέχουν πολὺ. Προσεύχεσαι στὸ Θεὸ νὰ σὲ ἐλεήσῃ, καὶ καταριέσαι ἄλλον; «Ἐὰν δὲ συγχωρήσεις, δὲ θὰ συγχωρηθεῖς»³. Καὶ ἐσὺ ὅχι μόνο δὲ συγχωρεῖς, ἀλλὰ παρακαλεῖς καὶ τὸ Θεὸ νὰ μὴ τὸν συγχωρήσῃ; Εἶδες ὑπερβολικὴ κακία; Ἐὰν δὲ συγχωρεῖται αὐτὸς ποὺ δὲ συγχωρεῖ, αὐτὸς ποὺ παρακαλεῖ τὸν Κύριο νὰ μὴ συγχωρήσῃ, πῶς θὰ συγχωρηθεῖ; Δὲ βλάπτεις ἐκεῖνον, ἀλλὰ τὸν ἑαυτοῦ σου.

Γιατί ἄραγε; Γιατί, κι ἂν ἀκόμα ἐπρόκειτο νὰ εἰσακουσθεῖς γιὰ τὰ δικά σου αἰτήματα, γι' αὐτὸ ποὺ κάνεις ποτὲ δὲ θὰ εἰσακουσθεῖς· ἐπειδὴ κάνεις μὲ μιὰρὸ στόμα τὶς εὐχές· πραγματικὰ εἶναι μιὰρὸ ἓνα τέτοιο στόμα καὶ ἀκάθαρτο, γεμάτο ἀπὸ κάθε δυσωδία,

σῶν τρέμειν ἀμαρτημάτων, καὶ τὸν ἀγῶνα πάντα ὑπὲρ τούτων
 ποιεῖσθαι, σὺ δὲ προσέρχῃ τὸν Θεὸν κινήσων κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ;
 οὐ γὰρ δέδοικας καὶ μεριμνᾷς τὰ σαυτοῦ; οὐχ ὁρᾷς τί διαπράττῃ;
 Μίμησαι κἂν τὰ παιδία τὰ εἰς διδασκαλεῖον φοιτῶντα, ἅπερ ἐπει-
 5 δὲ τὴν ἑαυτῶν συμμορίαν ἔνδον ἴδῃ τῶν μαθημάτων ἀπαιτουμέ-
 νην τὰς εὐθύνας, καὶ διὰ τὴν ραθυμίαν ἅπαντας τυπτομένους, καὶ
 καθ' ἓνα ἕκαστον ἐξεταζόμενον πικρῶς καὶ κοπτόμενον ὑπὸ τῶν
 πληγῶν, ἀποτέθνηκεν ὑπὸ τοῦ δέους· κἂν μυρία τις αὐτὰ πλήξῃ
 τῶν συμφοιτητῶν, οὐκ ἀνέχεται ὀργισθῆναι, τοῦ φόβου τὴν ψυχὴν
 10 κατέχοντος, οὐδὲ ἐντυχεῖν τῷ διδασκάλῳ, ἀλλ' εἰς ἓν μόνον ὁρᾷ, τὸ
 εἰσελθεῖν καὶ ἀπαλλαγῆναι πληγῶν χωρίς, καὶ πρὸς ἐκεῖνον τὸν
 καιρὸν σκοπεῖ· κἂν ἐξέλθῃ, εἴτε πληγὰς λαβὼν εἴτε μὴ λαβὼν,
 οὐδὲ εἰς νοῦν ἐκεῖνα λοιπὸν βάλλεται ὑπὸ τῆς ἡδονῆς.

Σὺ δὲ ἐστὼς καὶ μεριμνῶν ὑπὲρ τῶν ἀμαρτημάτων τῶν
 15 σῶν, οὐ φρίττεις τῶν ἐτέρων μνημονεύων; Καὶ πῶς τὸν Θεὸν πα-
 ρακαλεῖς; Δι' ὧν γὰρ αὐτὸν κατ' ἐκείνου ἀξιοῖς, διὰ τούτων καὶ τὰ
 σαυτοῦ πικρότερα ἐργάζῃ, οὐκ ἀφιεῖς αὐτὸν συγγνώμην δοῦναι τοῖς
 σοῖς. Πῶς γάρ, εἰ θέλεις με γίνεσθαι, φησὶν, ἐξεταστὴν ἀκριβῆ τῶν
 εἰς σὲ πεπλημμελημένων, πῶς τῶν παρὰ σοῦ εἰς ἐμὲ γεγεννημένων
 20 ἀξιοῖς γενέσθαι τὴν συγχώρησιν; Μάθωμέν ποτε εἶναι Χριστιανοί·
 εἰ εὐχεσθαι οὐκ ἴσμεν, ὅπερ ἐστὶν εὐκολον καὶ σφόδρα ράδιον, τί
 τῶν ἄλλων εἰσόμεθα; Μάθωμεν εὐχεσθαι ὡς Χριστιανοί· Ἑλλή-
 νων εἰσὶν ἐκεῖναι αἱ εὐχαί, Ἰουδαίων ἐκεῖναι αἱ δεήσεις· τοῦ Χρι-
 στιανοῦ δὲ ἐναντία, ἄφεσιν καὶ ἀμνηστίαν αἰτεῖν τῶν εἰς ἡμᾶς πε-
 25 πλημμελημένων. «Λοιδορούμενοι», φησὶν, «εὐλογοῦμεν, διωκόμε-
 νοι ἀνεχόμεθα, βλασφημούμενοι παρακαλοῦμεν». Ἄκουε τοῦ Στε-
 φάνου λέγοντος· «Κύριε, μὴ στήσης αὐτοῖς τὴν ἀμαρτίαν ταύτην».
 Οὐ μόνον οὐ κατηύχετο, ἀλλὰ καὶ ὑπερηύχετο· σὺ δὲ οὐ μόνον οὐχ
 ὑπερηύξω, ἀλλὰ καὶ κατηύξω. Ὡςπερ οὖν θαυμάσιος ἐκεῖνος,
 30 οὕτω σὺ κάκιστος.

Τίνα θαυμάζομεν, εἰπέ μοι; τοὺς ὑπὲρ ὧν ηὔξατο, ἢ τὸν ὑπε-

κάθε ἀκαθαρσία. Ἐνῶ πρέπει νὰ τρέμεις γιὰ τὰ δικά σου ἁμαρτήματα, καὶ ὅλος ὁ ἀγώνας σου νὰ γίνεται γι' αὐτά, ἐσὺ προσέρχεσαι νὰ παρακινήσεις τὸ Θεὸ κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ σου; Δὲ φοβᾶσαι καὶ δὲ φροντίζεις γιὰ τὰ δικά σου; δὲ βλέπεις τί κάνεις; Μιμήσου ἔστω καὶ τὰ παιδιὰ πὺ φοιτοῦν στὸ διδασκαλεῖο, τὰ ὅποια, ἂν δοῦν μέσα τῇ συντροφιά τους νὰ ἐξετάζεται, καὶ ἐξ αἰτίας τῆς τεμπελιάς τους νὰ τὰ χτυποῦν ὅλα, καὶ τὸ καθένα νὰ ἐξετάζεται αὐστηρὰ καὶ νὰ κλαίει ἀπὸ τὰ χτυπήματα, πεθαίνουν ἀπὸ τὸ φόβο. Κι ἂν κάποιος ἀπὸ τοὺς συμφοιτητὲς τὰ χτυπήσει πάρα πολὺ, δὲν ἔχει τὴ δύναμη νὰ ὀργισθεῖ, γιὰτὶ ὁ φόβος κατέχει τὴ ψυχὴ του, οὔτε καὶ ν' ἀπευθυνθεῖ στὸ δάσκαλο, ἀλλὰ σὲ ἓνα μόνο ἀποβλέπει, νὰ μπεῖ στὴν τάξη χωρὶς νὰ δεχθεῖ ξυλιές, καὶ σ' ἐκεῖνον τὸ χρόνο ἔχει στραμμένη τὴν προσοχή του· καὶ ἂν βγεῖ ἀπὸ τὴν τάξη, ἀφοῦ δέχθηκε ἢ ὄχι ξυλιές, δὲ σκέπτεται ἐκεῖνα ἀπὸ τὴ χαρὰ του.

Ἐσὺ ὅμως ἐνῶ στέκεσαι καὶ μεριμνᾷς γιὰ τὰ ἁμαρτήματά σου, δὲ φρίττεις πὺ θυμᾶσαι τὰ ξένα; καὶ πῶς παρακαλεῖς τὸ Θεό; Γιὰτὶ αὐτὰ πὺ ζητᾷς ἀπὸ τὸ Θεὸ ἐναντίον ἐκείνου, μὲ αὐτὰ ἐτοιμάζεις γιὰ σένα φοβερότερα, μὴ ἀφήνοντας τὸ Θεὸ νὰ συγχωρήσει τὰ δικά σου ἁμαρτήματα. Πῶς λοιπόν, λέγει, ἐὰν θέλεις νὰ γίνω ἐγὼ αὐστηρὸς ἐξεταστής τῶν πλυμμελημάτων πὺ ἔγιναν σὲ βάρος σου, ζητᾷς νὰ συγχωρήσω αὐτὰ πὺ ἔκαμες ἐσὺ σὲ μένα; Ἄς μάθουμε κάποτε νὰ εἴμαστε Χριστιανοί. Ἄν δὲ γνωρίζουμε νὰ προσευχόμαστε, πράγμα πὺ εἶναι εὐκολο καὶ πολὺ ἀπλό, τί θὰ γνωρίσουμε ἀπὸ τὰ ἄλλα; Ἄς μάθουμε νὰ προσευχόμαστε σὰν Χριστιανοί· ἐκεῖνες οἱ προσευχὲς εἶναι τῶν εἰδωλολατρῶν, ἐκεῖνες οἱ δεήσεις εἶναι τῶν Ἰουδαίων, ἐνῶ τοῦ Χριστιανοῦ εἶναι ἀντίθετες· μ' αὐτὲς ζητοῦμε ἄφεση καὶ ἀμνηστία τῶν σφαλμάτων πὺ ἔγιναν σὲ μᾶς. «Ὅταν μᾶς βρίζουν», λέγει, «εὐλογοῦμε, ὅταν μᾶς καταδιώκουν δείχνουμε ἀνοχή, ὅταν μᾶς βλασφημοῦν παρακαλοῦμε»⁴. Ἄκου τὸν Στέφανο πὺ λέγει· «Κύριε, μὴ λογαριάσεις σ' αὐτοὺς αὐτὸ τὸ ἁμάρτημα»⁵. Ὅχι μόνο δὲν καταριόταν, ἀλλὰ καὶ προσευχόταν γι' αὐτούς, ἐνῶ ἐσὺ ὄχι μόνο δὲν προσευχήθηκες ὑπὲρ αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ τοὺς καταράστηκες. Ὅσο θαυμάσιος λοιπὸν ἦταν ἐκεῖνος, τόσο πιὸ κακὸς εἶσαι ἐσὺ.

Ποιὸν θαυμάζουμε, πές μου; Ἐκείνους γιὰ τοὺς ὁποίους προ-

ρευχόμενον; Τοῦτον δηλονότι· εἰ δὲ ἡμεῖς, πολλῶ μᾶλλον ὁ Θεός.
 Βούλει πλήττεσθαι τὸν ἐχθρόν; Εὗξαι ὑπὲρ αὐτοῦ, ἀλλὰ μὴ τοιαύτη
 διανοία, μὴ ὡς πλήττων· τοῦτο μὲν γὰρ γίνεται, σὺ δὲ μὴ τούτῳ
 ποίει τῷ σκοπῷ. Καίτοι ὁ μακάριος ἐκεῖνος ἀδίκως πάντα ἔπασχε,
 5 καὶ ὑπερηύχετο· ἡμεῖς δὲ πολλὰ καὶ δικαίως πάσχομεν παρὰ τῶν
 ἐχθρῶν. Εἰ δὲ ὁ ἀδίκως παθὼν οὐκ ἐτόλμησε μὴ ὑπερεύξασθαι, οἱ
 δίκαια πάσχοντες καὶ μὴ μόνον οὐχ ὑπερευχόμενοι, ἀλλὰ καὶ κα-
 τευχόμενοι, τίνος οὐκ ἐσμὲν ἄξιοι τιμωρίας; Δοκεῖς μὲν ἐκείνῳ δι-
 δόναι τὴν πληγὴν, τὸ δὲ ἀληθὲς κατὰ σαυτοῦ τὸ ζῖφος ὠθεῖς, οὐκ
 10 ἀφιεῖς τὸν δικαστὴν ἐν τοῖς σοῖς ἀμαρτήμασι γενέσθαι ἡμερον, δι'
 ὧν αὐτὸν κατὰ ἐτέρων παροξύνεις. «ὦ, γὰρ μέτρῳ μετρεῖτε, ἀντι-
 μετρηθήσεται ὑμῖν», φησί, «καὶ ὧ κρίματι κρίνετε, κριθήσεσθε».
 Γενώμεθα τοίνυν συγγνωμονικοί, ἵνα τοιούτου τύχωμεν τοῦ Θεοῦ.
 3. Ταῦτα οὐκ ἀκούειν ὑμᾶς μόνον βούλομαι, ἀλλὰ καὶ φυλάττειν.
 15 Νῦν δὲ μέχρι ρημάτων ἡ μνήμη μόνον· τάχα δὲ οὐδὲ μέχρι τούτων,
 ἀλλὰ διαλυθέντων ἡμῶν, ἂν ἐρωτήσῃ τις τῶν μὴ παραγεγονότων,
 τί διελέχθημεν, οἱ μὲν οὐδὲ ἐροῦσιν, οἱ δὲ εἰδότες ἐροῦσι τὴν ὑπό-
 θεσιν, εἰς ἣν εἰρήκαμεν μόνον, ὅτι ὠμίλησεν εἰς τὸ μὴ δεῖν μνησι-
 κακεῖν, ἀλλὰ καὶ ὑπερεύχεσθαι, εἴτα ἀφέντες εἰπεῖν τὰ λεχθέντα
 20 πάντα (οὐ γὰρ οἷόν τε μεμνησθαι), οἱ δὲ μικρῶν μέμνηνται, ἀλλ'
 ἐνίων. Διὸ παρακαλῶ, εἰ μηδὲν κερδαίνετε ἐκ τῶν λεγομένων,
 μηδὲ προσέχειν τῇ ἀκροάσει. Τί γὰρ τὸ ὄφελος; μεῖζον τὸ κρίμα γί-
 νεται, χαλεπωτέρα ἢ τιμωρία, ὅτι μετὰ μυρίας παραινέσεις τοῖς αὐ-
 τοῖς ἐπιμένομεν. Διὰ τοῦτο εὐχὴν ἡμῖν ὠρίσεν ὁ Θεός, ἵνα μηδὲν
 25 βιωτικὸν μηδὲ ἀνθρώπινον αἰτῶμεν.

Ἴστε δὴ οἱ πιστοὶ τίνα δεῖ εὐχεσθαι, πῶς πᾶσα κοινὴ ἐστὶν ἡ
 εὐχή. Ἄλλ' οὐκ εἴρηται, φησὶν, ὑπὲρ τῶν ἀπίστων εὐχεσθαι ἐκεῖ.
 Ἐπειδὴ μὴ ἴστε τῆς εὐχῆς τὴν δύναμιν, μηδὲ τὸ βάθος καὶ τὸν θη-
 σαυρὸν αὐτῆς ἐπιγινώσκετε· εἰ γὰρ τις αὐτὴν ἀναπτύξειεν, εὐρήσει

σευχήθηκε ἢ αὐτὸν ποὺ προσευχόταν γι' αὐτούς; Ὅπως δὴποτε αὐτόν. Ἐὰν ἐμεῖς, πολὺ περισσότερο ὁ Θεός. Θέλεις νὰ πλήξεις τὸν ἐχθρό; Προσευχῆσου γι' αὐτόν· ὅχι ὅμως μὲ τέτοια διάθεση, ὅχι σὰν νὰ πλήττεις· αὐτὸ βέβαια γίνεται, ἐσὺ ὅμως μὴν τὸ κάμεις μὲ αὐτὸ τὸ σκοπό. Ἄν καὶ βέβαια ἐκεῖνος ὁ μακάριος ὅλα τὰ πάθαινε ἄδिका, κι ὅμως προσευχόταν γι' αὐτούς, ἐνῶ ἐμεῖς πολλὰ καὶ δίκαια τὰ παθαίνουμε ἀπὸ τοὺς ἐχθρούς. Ἄν λοιπὸν αὐτὸς ποὺ ἔπαθε ἄδिका δὲν τόλμησε νὰ μὴ προσευχηθεῖ ὑπὲρ αὐτῶν, ἐμεῖς ποὺ πάσχουμε δίκαια, κι ὅχι μόνο δὲν προσευχόμαστε, ἀλλὰ καὶ καταριέμαστε, ποιᾷς τιμωρίας δὲν εἴμαστε ἄξιοι; Νομίζεις βέβαια ὅτι δίνεις σὲ ἐκεῖνον τὸ χτύπημα, ἡ ἀλήθεια ὅμως εἶναι ὅτι τραβᾷς τὸ ξίφος ἐναντίον σου, μὴν ἀφήνοντας τὸ δικαστὴ νὰ γίνῃ πρᾶος γιὰ τὰ ἁμαρτήματά σου μὲ τὰ ὅποια τὸν ἐξοργίζεις μὲ τὴν προσευχή σου ἐναντίον τῶν ἄλλων. Γιατὶ λέγει, «μὲ ὅποιο μέτρο μετρεῖτε, μὲ τὸ ἴδιο θὰ μετρηθεῖτε καὶ σεῖς, καὶ μὲ ὅποιο κριτήριον κρίνετε, θὰ κριθεῖτε»⁶. Ἄς γίνουμε λοιπὸν συγχωρητικοί, γιὰ νὰ ἔχουμε τέτοιον καὶ τὸ Θεό.

3. Αὐτὰ δὲ θέλω μόνο νὰ τὰ ἀκοῦτε, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ φυλάσσετε. Τώρα ὅμως ἡ μνήμη περιορίζεται μόνο ὥς τὰ λόγια, καὶ ἴσως οὔτε ὥς ἐκεῖ, ἀλλὰ ὅταν διαλυθοῦμε, ἂν κάποιος ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ δὲν ἦρθαν ἐρωτήσῃ, τί εἶπαμε, ἄλλοι οὔτε θὰ ποῦν, ἐνῶ ἄλλοι ποὺ γνωρίζουν θὰ ποῦν μόνο τὴν ὑπόθεσιν ποὺ διαπραγματευθήκαμε, δηλαδή ὅτι μίλησε γιὰ τὸ ὅτι δὲν πρέπει νὰ μνησικακοῦμε, ἀλλὰ καὶ νὰ προσευχόμαστε γιὰ τοὺς ἐχθρούς, ἔπειτα ὅμως παραλείπουν νὰ ποῦν ὅλα ὅσα λέχθηκαν (γιατὶ δὲν εἶναι δυνατό νὰ τὰ θυμηθοῦν), ἄλλοι πάλι θυμοῦνται ἐλάχιστα καὶ ἀσήμαντα. Γι' αὐτὸ παρακαλῶ, ἂν δὲν κερδίζετε τίποτε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ λέμε, οὔτε καὶ νὰ τὰ προσέχετε. Γιατὶ ποῖό τὸ ὄφελος; ἡ καταδίκη γίνεται μεγαλύτερη, ἡ τιμωρία φοβερότερη, ἀφοῦ, μετὰ ἀπὸ μύριες συμβουλές, ἐξακολουθοῦμε νὰ κάμνουμε τὰ ἴδια. Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς μᾶς ὅρισε προσευχή, γιὰ νὰ μὴ ζητοῦμε τίποτε τὸ βιωτικὸ οὔτε τὸ ἀνθρώπινον.

Γνωρίζετε βέβαια οἱ πιστοὶ γιατί πρέπει νὰ προσεύχεσθε, πῶς κάθε προσευχή εἶναι κοινή. Ἀλλά, λέγει, δὲν λέχθηκε ἐκεῖ νὰ προσευχόμαστε γιὰ τοὺς ἀπίστους. Ἐπειδὴ δὲ γνωρίζετε τὴ δύναμιν τῆς προσευχῆς, οὔτε ἀντιλαμβάνεσθε τὸ βάθος καὶ τὸ θησαυρό

καὶ τοῦτο κείμενον ἐν αὐτῇ. Ὅταν γὰρ λέγῃ ὁ εὐχόμενος. «γεννηθή-
τω τὸ θέλημά σου ὡς ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς», οὐδὲν ἄλλο ἢ
τοῦτο αἰνίττεται. Πῶς; Ὅτι ἐν οὐρανῷ οὐδεὶς ἄπιστος, οὐδεὶς προσ-
κρούων. Εἰ τοίνυν περὶ τῶν πιστῶν μόνων ἦν, οὐκ εἶχε λόγον τὸ
5 λεγόμενον. Εἰ γὰρ οἱ πιστοὶ ἔμελλον τὸ θέλημα αὐτοῦ ποιεῖν, οἱ δὲ
ἄπιστοι οὐχί, οὐκέτι ὡς ἐν οὐρανῷ τὸ θέλημα αὐτοῦ ἦν, ἀλλὰ τί;
Ὡσπερ ἐν οὐρανῷ, φησὶν, οὐδεὶς πονηρός, οὕτω μηδὲ ἐπὶ τῆς γῆς
ἔστω· ἀλλὰ πάντα, φησὶν, εἰς τὸν φόβον ἔλκυσον τὸν σαυτοῦ, πάν-
τας ἀγγέλους ποιήσον τοὺς ἀνθρώπους, κἂν ἐχθροὶ ἡμῶν ᾧσι, κἂν
10 πολέμιοι.

Οὐχ ὁρᾷς πόσα καθ' ἐκάστην ἡμέραν ὁ Θεὸς βλασφημεῖται;
πόσα ὑβρίζεται καὶ παρὰ τῶν ἀπίστων καὶ παρὰ τῶν πιστῶν, καὶ
διὰ ρημάτων καὶ διὰ πραγμάτων; Τί οὖν, ἔσβεσε διὰ τοῦτο τὸν
ἥλιον; ἐκοίμισε τὴν σελήνην; κατέρραξε τὸν οὐρανόν; ἀνετάραξε
15 τὴν γῆν; ἐξήρανε τὴν θάλασσαν; ἠφάνισε τῶν ὑδάτων τὰς πηγάς,
συνέχεε τὸν ἀέρα; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ πᾶν τούναντίον· ἀνατέλλει τὸν
ἥλιον, βρέχει τὸν ὑετόν, δίδωσι καρπούς, δίδωσι τροφὰς ἐτησίους
τοῖς βλασφήμοις, τοῖς ἀνοήτοις, τοῖς μιαιοῖς, τοῖς διώκταις, οὐ
μία ἡμέραν οὐδὲ δευτέραν οὐδὲ τρίτην, ἀλλὰ πάντα τὸν βίον. Τοῦ-
20 τον μίμησαι καὶ σύ, τοῦτον ζήλωσον κατὰ δύναμιν ἀνθρωπίνην.
Οὐ δύνασαι τὸν ἥλιον ἀνατεῖλαι; μὴ κακηγορήσης. Οὐ δύνασαι ὑε-
τὸν δοῦναι; μὴ λοιδορήσης. Οὐ δύνασαι θρέψαι; μὴ παροινήσης.
Ἀρκεῖ ταῦτα παρὰ σοῦ δῶρα· παρὰ τοῦ Θεοῦ δι' ἔργων γίνεται εἰς
τοὺς ἐχθροὺς ἡ εὐεργεσία· σὺ κἂν διὰ λόγων ποιήσον, ὑπέρευξαι
25 τοῦ ἐχθροῦ· οὕτως ἔση ὁμοῖος τῷ Πατρί σου τῷ ἐν οὐρανοῖς.

Μυριάκις ὑπὲρ τούτων διελέχθημεν καὶ διαλεγόμενοι οὐ
παυόμεθα· μόνον γινέσθω τι πλέον. Ἡμεῖς οὐ ναρκῶμεν οὐδὲ ἀπο-
κάμνομεν, ἡμεῖς οὐ περικακοῦμεν λέγοντες· μόνον ὑμεῖς μὴ ἀκού-
οντες δόζητε ἐνοχλεῖσθαι. Δοκεῖ δέ τις ἐνοχλεῖσθαι, ὅταν μὴ ποιῇ
30 τὰ λεγόμενα· ὁ γὰρ ποιῶν, συνεχῶς βούλεται τὰ αὐτὰ ἀκούειν,
ὥσπερ οὐκ ἐνοχλούμενος, ἀλλ' ἐγκωμιαζόμενος. Ὡστε οὐδαμόθεν
ἄλλοθεν τοῦτο γίνεται, ἀλλ' ἐκ τοῦ μὴ ποιεῖν τὰ λεγόμενα· ἐκεῖθεν

της· γιατί, ἂν κάποιος τὴν ἀναπτύξει, θὰ βρεῖ ἀκόμα καὶ τοῦτο σ' αὐτήν. Ὅταν δηλαδὴ λέγει ὁ προσευχόμενος, «ἄς γίνει τὸ θέλημά σου ὅπως στὸν οὐρανό, ἔτσι καὶ στὴ γῇ», τίποτε ἄλλο δὲν ἐννοεῖ παρὰ αὐτό. Ποιό; Ὅτι στὸν οὐρανὸ δὲν ὑπάρχει κανένας ἄπιστος, κανένας ἐνάντιος. Ἄν λοιπὸν ἐπρόκειτο μόνο γιὰ τοὺς πιστοὺς, δὲν εἶχε θέση τὸ λεγόμενο. Γιατί, ἐὰν ἐπρόκειτο οἱ πιστοὶ νὰ κάμνουν τὸ θέλημά του, οἱ ἄπιστοι ὅμως ὄχι, δὲ θὰ ἦταν τὸ θέλημά του ὅπως στὸν οὐρανό, ἀλλὰ τί; Ὅπως στὸν οὐρανό, λέγει, δὲν ὑπάρχει κανένας πονηρός, ἔτσι ἄς μὴν ὑπάρχει οὔτε στὴ γῇ. Ἀλλ' ὅλους προσέλκυσε τους, λέγει, στὸ φόβο σου, ὅλους τοὺς ἀνθρώπους κάμε τους ἀγγέλους, εἴτε ἐχθροὶ μας εἶναι εἴτε πολέμιοι.

Δὲ βλέπεις πόσο βλασφημεῖται ὁ Θεὸς κάθε μέρα; πόσο βρίσκεται ἀπὸ τοὺς ἀπίστους καὶ τοὺς πιστοὺς, καὶ μὲ τὰ λόγια καὶ μὲ τὰ ἔργα; Τί λοιπόν; μήπως ἔσβησε γι' αὐτὸ τὸν ἥλιο; κοίμισε τὴ σελήνη; ἔρριξε ὁ οὐρανὸς καταρρακτώδη βροχή, συγκλόνισε τὴ γῇ; ξήρανε τὴ θάλασσα; ἐξαφάνισε τίς πηγὲς τῶν ὑδάτων; ἀναστάτωσε τὸν ἀέρα; Καθόλου, ἀλλ' ἐντελῶς τὸ ἀντίθετο· ἀνατέλλει τὸν ἥλιο, ρίχνει τὴ βροχή, δίνει καρπούς, δίνει ἐτήσιες τροφὲς στοὺς βλάσφημους, στοὺς ἀνόητους, στοὺς μιαρούς, στοὺς διῶκτες, ὄχι μόνο μιὰ μέρα, οὔτε δύο, οὔτε τρεῖς, ἀλλὰ σ' ὅλη τὴ ζωὴ. Αὐτὸν μιμήσου καὶ ἐσύ, αὐτὸν ζήλεψε ὅσο σοῦ τὸ ἐπιτρέπουν οἱ ἀνθρώπινες δυνάμεις. Δὲν μπορεῖς νὰ ἀνατείλεις τὸν ἥλιο; μὴ κακολογήσεις. Δὲν μπορεῖς νὰ δώσεις βροχή; μὴ βρίζεις. Δὲν μπορεῖς νὰ θρέψεις; μὴ φέρεσαι σὰν μεθυσμένος. Αὐτὰ τὰ δῶρα εἶναι ἀρκετὰ γιὰ σένα. Ἡ εὐεργεσία τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἐχθροὺς γίνεται μὲ ἔργα. Ἐσὺ κάμε μὲ λόγια τὴν εὐεργεσία, προσευχήσου γιὰ τὸν ἐχθρό. Ἐτσι θὰ εἶσαι ὅμοιος μὲ τὸν Πατέρα σου τὸν οὐράνιο.

Ἀπειρες φορὲς μιλήσαμε γι' αὐτὰ καὶ δὲ θὰ σταματήσουμε νὰ μιᾶμε. Μόνο ἄς γίνει κάτι παραπάνω. Ἐμεῖς δὲν ναρκωνόμαστε οὔτε κουραζόμαστε, ἐμεῖς δὲν ἀπελπιζόμαστε νὰ μιᾶμε. Μόνον ἐσεῖς μὴ δείξετε ὅτι ἐνοχλεῖσθε ἀκούοντάς τα. Φαίνεται νὰ ἐνοχλεῖται κάποιος, ὅταν δὲν κάμνει αὐτὰ ποὺ λέγονται. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ τὰ ἐφαρμόζει, συνέχεια θέλει νὰ ἀκούει τὰ ἴδια, σὰν νὰ μὴν ἐνοχλεῖται, ἀλλὰ νὰ ἐγκωμιάζεται. Ὡστε ἀπὸ πούθεν ἄλλοῦ δὲν προέρχεται ἡ ἐνόχληση, παρὰ ἀπὸ τὸ ὅτι δὲν πράττουμε τὰ λε-

καὶ ὁ λέγων φορτικός ἐστιν. Ἐάν τις ἐλεημοσύνην, εἶπέ μοι, ποιῇ, εἴτα ἄλλος περὶ ἐλεημοσύνης διαλέγεται, οὐ μόνον οὐκ ἀποκναίει πρὸς τὴν ἀκρόασιν, ἀλλὰ καὶ γάννυται, ἀκούων τῶν οἰκείων κατορθωμάτων λεγομένων καὶ ἀνακηρυττομένων. Οὕτως οὖν καὶ
 5 ἡμεῖς, ἐπειδὴ οὐδὲν πρὸς ἀνεξικακίαν ἔχομεν κοινόν, οὐδὲ κατώρθωται ἡμῖν τοῦτο, διὰ τοῦτο δοκοῦμεν εἶναι καὶ πρὸς τὰ ρήματα δυσχερεῖς· εἰ δὲ τὰ πράγματα ἦν, οὐκ ἂν λόγος ἡμᾶς ἐλύπησεν. Εἰ τοίνυν μὴ βούλεσθε ἡμᾶς φορτικούς εἶναι μηδὲ ἐπαχθεῖς, οὕτω ποιήσατε, δι' ἔργων ἐπιδείξασθε τὸ πρᾶγμα· ὥς οὐδέποτε παυσό-
 10 μεθα ὑπὲρ τῶν αὐτῶν ὑμῖν διαλεγόμενοι, ἕως ἂν κατορθωθῇ ἐν ὑμῖν. Μάλιστα μὲν γὰρ καὶ κηδεμονία καὶ φιλοστοργία τῇ πρὸς ὑμᾶς τοῦτο πράττομεν· ἔπειτα δὲ καὶ διὰ τὸν ἐπικείμενον ἡμῖν κίνδυνον. Τὸν γὰρ σαλπίζοντα, κἂν μηδεὶς εἰς πόλεμον ἐξίῃ, σαλπίζειν δεῖ, τὸ αὐτοῦ πληροῦντα. Οὐ τοίνυν μείζονα ὑμῖν τὴν κόλασιν ἐργά-
 15 σασθαι βουλόμενοι, τοῦτο πράττομεν, ἀλλὰ τὸ καθ' ἑαυτοὺς ἀποδύσασθαι. Μετὰ δὲ τούτου, καὶ ἡ ὑμετέρα ἡμᾶς ἀγάπη κατέχει· ἀποσπώμεθα γὰρ τὰ σπλάγχνα καὶ δακνόμεθα, εἴ τι τοιοῦτο συμβαίῃ. Ἀλλὰ μὴ γένοιτο. Οὐκ ἔστι δαπάνης, ὅπερ εἵπομεν νῦν, οὐκ ἔστιν ἐπιζημίας χρημάτων, οὐκ ἔστιν ὁδοῦ μακρᾶς· θελῆσαι δεῖ μό-
 20 νον, ρῆμά ἐστι, προαίρεσις ἐστι. Φυλάττωμεν ἡμῶν τὸ στόμα, θύραν καὶ μοχλὸν ἐπιθῶμεν, ἵνα μηδὲν τῶν μὴ δοκούντων τῷ Θεῷ φθεγγώμεθα. Ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν γίνεται τοῦτο, οὐχ ὑπὲρ ὧν εὐχόμεθα.

Τοῦτο δεῖ λογιζώμεθα, ὅτι καὶ ὁ εὐλογῶν τὸν ἐχθρόν, ἑαυτὸν
 25 εὐλογεῖ, καὶ ὁ καταρώμενος, ἑαυτὸν καταρᾶται, καὶ ὁ εὐχόμενος ὑπὲρ τοῦ ἐχθροῦ, ὑπὲρ ἑαυτοῦ εὐχεται, οὐχ ὑπὲρ ἐκείνου. Ἄν οὕτω ταῦτα ποιῶμεν, δυνησόμεθα τὸ κατόρθωμα τοῦτο εἰς ἔργον ἀγαγεῖν, καὶ τυχεῖν τῶν ἐπηγγελμένων ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ᾧμα τῷ
 30 ἀγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

γόμενα. Ἐξ αἰτίας αὐτοῦ καταντάει φορτικὸς καὶ ὁ ὁμιλητής. Πές μου, ἂν κάποιος κάμνει ἐλεημοσύνη, κι ἔπειτα κάποιος ὁμιλεῖ γιὰ τὴν ἐλεημοσύνη, ὅχι μόνο δὲν ἐνοχλεῖται ἀπὸ τὴν ἀκρόαση, ἀλλὰ καὶ χαίρεται, καθὼς ἀκούει νὰ ὁμιλοῦν γιὰ τὰ κατορθώματά του καὶ νὰ ἀνακηρύττονται. Ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐμεῖς, ἐπειδὴ δὲν ἔχουμε τίποτε κοινὸ μὲ τὴν ἀνεξικακία, καὶ οὔτε ἐμεῖς τὸ κατορθώσαμε αὐτό, γι' αὐτὸ τὸ λόγο καὶ στεναχωριέμαστε μὲ αὐτὰ τὰ λόγια. Ἄν ὑπῆρχαν οἱ πράξεις, τὰ λόγια δὲ θὰ μᾶς στενοχωροῦσαν. Ἄν λοιπὸν θέλετε νὰ μὴν εἴμαστε φορτικοὶ καὶ βαρετοί, ἔτσι ἐνεργῆστε, μὲ τὰ ἔργα ἀποδείξτε το. Δὲ θὰ παύσουμε ποτὲ νὰ σᾶς μιλάμε γιὰ τὰ ἴδια, μέχρι πού νὰ κατορθώσετε κάτι. Καὶ αὐτὸ τὸ κάμνουμε πρὸ πάντων ἀπὸ κηδεμονία καὶ φιλοστοργία πού αἰσθάνομαστε πρὸς ἐσᾶς. Ἐπειτα καὶ γιὰ τὸν κίνδυνο πού ἐπίκειται σὲ μᾶς· γιατί αὐτὸς πού σαλπίζει, καὶ ἂν κανεὶς δὲν βγεῖ στὸν πόλεμο, πρέπει νὰ σαλπίζει, κάνοντας τὸ δικό του καθῆκον. Δὲν τὸ κάμνουμε αὐτὸ λοιπὸν γιὰ νὰ προκαλέσουμε τιμωρία μεγαλύτερη σὲ σᾶς, ἀλλὰ νὰ τὴν ἀπομακρύνουμε κατὰ τὸ δυνατὸ ἀπὸ μᾶς. Καὶ μαζὶ μ' αὐτό, εἶναι καὶ ἡ ἀγάπη σας πού μᾶς κατέχει· ἂν συμβεῖ κάτι τέτοιο, πληγώνονται καὶ σχίζονται τὰ σπλάχνα μας. Ἀλλ' εἴθε νὰ μὴ γίνει. Δὲν ἀπαιτεῖ δαπάνη αὐτὸ πού εἶπαμε τώρα, δὲν ἀπαιτεῖ ζημία χρημάτων, δὲν εἶναι μακρὺς ὁ δρόμος. Χρειάζεται μόνο θέληση, λόγος εἶναι, προαίρεση εἶναι. Ἄς φυλάγουμε τὸ στόμα μας, ἃς βά- λουμε πόρτα καὶ μοχλό, γιὰ νὰ μὴ λέμε τίποτε πού δὲν ἀρέσει στὸ Θεό. Γιὰ μᾶς τοὺς ἰδίους γίνεται αὐτό, ὅχι γι' αὐτοὺς πού προσευ- χόμαστε.

Αὐτὸ ἃς σκεπτόμαστε πάντοτε, ὅτι καὶ αὐτὸς πού εὐλογεῖ τὸν ἐχθρό, εὐλογεῖ τὸν ἑαυτό του· καὶ αὐτὸς πού καταριέται, κατα- ριέται τὸν ἑαυτό του· καὶ αὐτὸς πού προσεύχεται γιὰ τὸν ἐχθρό, προσεύχεται γιὰ τὸν ἑαυτό του, ὅχι γιὰ ἐκεῖνον. Ἄν ἔτσι τὰ κά- μνομε αὐτά, θὰ μπορέσουμε αὐτὸ τὸ κατόρθωμα νὰ τὸ κάνουμε πράξη καὶ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ὑπεσχημένα ἀγαθὰ, μὲ τὴ χάρη καὶ φι- λανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, στὸν ὁποῖο μαζὶ μὲ τὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ αἰώνια. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ζ'

(Α' Τιμ. 2,2-7)

«Ἵνα ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν ἐν πάσῃ εὐ-
σεβείᾳ καὶ σεμνότητι. Τοῦτο γὰρ καλὸν καὶ ἀποδεκτὸν
ἐνώπιον τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ, ὃς πάντας ἀνθρώ-
πους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλ-
θεῖν».

5

1. Εἰ τοὺς κοινοὺς βούλεται λύεσθαι πολέμους καὶ τὰς μάχας
καὶ τὰς ταραχάς, καὶ διὰ τοῦτο ὑπὲρ βασιλέων καὶ ὑπὲρ ἀρχόντων
παρακαλεῖ τὸν ἱερωμένον εὐχὰς ποιεῖσθαι, πολλῶ μᾶλλον καὶ τοὺς
ιδιώτας τοῦτο χρὴ ποιεῖν. Τῶν πολέμων γὰρ ἐστὶν εἶδη τρία τὰ χα-
10 λεπώτερα· εἷς μὲν οὗτος ὁ κοινός, ὅταν οἱ παρ' ἡμῖν στρατιῶται
πολεμῶνται παρὰ βαρβάρων· δεύτερος, ὅταν, καὶ εἰρήνης οὔσης,
ἡμεῖς πρὸς ἀλλήλους πολεμῶμεν· τρίτος, ὅταν ἕκαστος πρὸς ἑαυ-
τὸν πολεμῇ. Οὗτος δὴ καὶ πάντων ἐστὶ χαλεπώτατος. Ἐκεῖνος μὲν
γὰρ ὁ παρὰ τῶν βαρβάρων οὐδὲν μέγα ἡμᾶς βλάψαι δυνήσεται· τί
15 γὰρ, εἰπέ μοι; ἔσφαξε καὶ ἀνεῖλεν, ἀλλ' οὐδὲν τὴν ψυχὴν ἐλυμήνα-
το. Ἀλλ' οὐδὲ ὁ δεύτερος, εἰ μὴ βουλώμεθα, βλάψαι τι ἡμᾶς δυ-
νήσεται. Κἂν γὰρ ἕτεροι πρὸς ἡμᾶς πολεμῶσιν, ἔξεστιν ἡμῖν εἶναι
εἰρηνικοῖς· ἄκουε γὰρ τοῦ προφήτου λέγοντος, «ἀντὶ τοῦ ἀγαπᾶν
με, ἐνδιέβαλόν με, ἐγὼ δὲ προσηυχόμην»· καὶ πάλιν, «μετὰ τῶν
20 μισούντων τὴν εἰρήνην ἡμην εἰρηνικός»· καὶ πάλιν, «ὅταν ἐλάλουν
αὐτοῖς, ἐπολέμουν με δωρεάν». Τὸν δὲ τρίτον οὐκ ἐνὶ ἀκινδύνως
διαφυγεῖν. Ὅταν γὰρ ἡμῖν διαστασιάζῃ τὸ σῶμα πρὸς τὴν ψυχὴν
καὶ χαλεπὰς ἐπιθυμίας ἐγείρῃ καὶ τὰς ἡδονὰς ὀπλίσῃ τῶν σωμά-
των, τῆς ὀργῆς, τοῦ φθόνου, οὐκ ἐνὶ, μὴ τοῦ πολέμου τούτου λυ-

1. Ψαλμ. 108,4.

2. Ψαλμ. 119,7.

3. Ψαλμ. 108,3.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ζ'

(Α' Τιμ. 2,2-7)

«Γιὰ νὰ ζοῦμε βίο ἡρεμο καὶ ἡσυχο μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα. Γιατὶ αὐτὸ εἶναι καλὸ καὶ ἀποδεκτὸ ἐνώπιον τοῦ Σωτήρα μας Θεοῦ, ὁ ὁποῖος θέλει ὅλοι οἱ ἄνθρωποι νὰ σωθοῦν καὶ νὰ γνωρίσουν τὴν ἀλήθεια».

1. Ἐὰν θέλει νὰ διαλύσει τοὺς κοινούς πολέμους καὶ τὶς μάχες καὶ τὶς ταραχές, καὶ γι' αὐτὸ παρακαλεῖ τὸν ἱερωμένο νὰ προσεύχεται γιὰ τοὺς βασιλεῖς καὶ γιὰ τοὺς ἄρχοντες, πολὺ περισσότερο πρέπει αὐτὸ νὰ τὸ κάμνουν οἱ ἰδιῶτες. Τρία εἶναι τὰ φοβερότερα εἶδη τῶν πολέμων· ἓνας εἶναι αὐτὸς ὁ κοινός, ὅταν οἱ στρατιῶτες μας πολεμοῦνται ἀπὸ τοὺς βαρβάρους· δεύτερος, ὅταν, ἐνῶ ἐπικρατεῖ εἰρήνη, ἐμεῖς πολεμοῦμε μεταξύ μας· τρίτος, ὅταν καθένας πολεμεῖ πρὸς τὸν ἑαυτό του. Αὐτὸς εἶναι ὁ φοβερότερος ἀπὸ ὅλους. Γιατὶ ἐκεῖνος ὁ πόλεμος ποὺ προέρχεται ἀπὸ τοὺς βαρβάρους δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς βλάψει σὲ τίποτε μεγάλο. Πές μου, γιατί; Ἔσφαξε καὶ σκότωσε, ἀλλὰ δὲν ἔβλαψε σὲ τίποτε τὴν ψυχὴ. Ἄλλ' οὔτε ὁ δεύτερος, ἂν δὲ θέλουμε, θὰ μπορέσει νὰ μᾶς βλάψει σὲ τίποτε. Καὶ ἂν ἄλλοι μᾶς πολεμοῦν, εἶναι δυνατό ἐμεῖς νὰ εἴμαστε εἰρηνικοί· γιατί ἄκουε τὸν προφήτη ποὺ λέγει, «ἀντὶ νὰ μὲ ἀγαποῦν, μὲ συκοφαντοῦσαν, ἐγὼ ὅμως προσευχόμουν γι' αὐτούς»¹. καὶ πάλι, «μὲ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ μισοῦσαν τὴν εἰρήνη, ἐγὼ ἤμουν εἰρηνικός»². καὶ πάλι, «ὅταν τοὺς μιλοῦσα, μὲ πολεμοῦσαν χωρὶς αἰτία»³. Τὸν τρίτο πόλεμο ὅμως δὲν εἶναι δυνατό νὰ τὸν διαφύγομε ἀκίνδυνα. Γιατί, ὅταν τὸ σῶμα μας ἐπαναστατεῖ πρὸς τὴν ψυχὴ καὶ ξεσηκώνει ἐπιθυμίες φοβερές καὶ ὀπλίζει τὶς ἡδονές τῶν σωμάτων, τῆς ὀργῆς, τοῦ φθόνου, δὲν εἶναι δυνατό, ἂν δὲ λυ-

θέντος, ἐπιτυχεῖν τῶν ἐπηγγελμένων ἀγαθῶν, ἀλλ' ἀνάγκη τὸν μὴ καταστέλλοντα ταύτην τὴν ταραχήν, πεσεῖν καὶ τραύματα λαβεῖν, ἐκεῖνον τὸν θάνατον τίκοντα τὸν ἐν τῇ γεέννῃ.

Δεῖ τοίνυν ἡμῖν καθ' ἐκάστην ἡμέραν μερίμνης καὶ φροντίδος 5 πολλῆς, ὥστε μήτε ἐγείρεσθαι ἐν ἡμῖν τοῦτον τὸν πόλεμον, μήτε διεγερθέντα μένειν, ἀλλὰ καταστέλλεσθαι καὶ κοιμίζεσθαι. Τί γὰρ ἂν ὄφελος γένοιτο, ὅταν ἡ μὲν οἰκουμένη βαθείας ἀπολαύῃ εἰρήνης, σὺ δὲ πρὸς ἑαυτὸν πολεμῇς; Ταύτην δεῖ τὴν εἰρήνην ἔχειν· ἂν ταύτην ἔχωμεν, οὐδὲν ἡμᾶς τῶν ἔξωθεν βλάβῃαι δυνήσεται. Συντελεῖ δὲ 10 πρὸς ταύτην οὐ μικρὸν καὶ ἡ κοινὴ εἰρήνη· διὰ τοῦτό φησιν, «ἵνα ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν». Εἰ δέ τις, ἡσυχία οὐσῃς, ταραττεται, σφόδρα ἄθλιός ἐστιν. Ὅρῳς ὅτι ταύτην λέγει τὴν εἰρήνην, ἣν ἐγὼ φημι τὴν τρίτην; Διὰ τοῦτο εἰπὼν, «ἵνα ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν», οὐκ ἔστη μέχρι τούτου, ἀλλὰ προσέθηκεν, «ἐν 15 πάσῃ εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι». Ἐν δὲ εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι εἶναι οὐκ ἔνι, μὴ τῆς εἰρήνης ἐκείνης κατορθωθείσης. Ὅταν γὰρ λογισμοὶ ζητητικοὶ ταρασσῶσιν ἡμῶν τὴν πίστιν, ποία εἰρήνη; ὅταν ἀσελγείας πνεύματα, ποία εἰρήνη; Ἵνα γὰρ μὴ νομίσης ὅτι τοῦτον ἀπλῶς λέγει τὸν βίον, ὃν πάντες ζῶσιν ἄνθρωποι, εἰπὼν, «ἵνα 20 ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν», ἐπάγει, «ἐν πάσῃ εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι»· ἐπειδὴ ἔνεστι τὸν ἡρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγειν καὶ Ἑλλήνας, καὶ ἀκολάστους καὶ σπαταλῶντας καὶ τρυφῶντας εὐ-
ροῖς ἂν τοῦτον τὸν βίον ζῶντας.

Ἵνα οὖν μάθῃς ὅτι οὐ τοῦτόν φησι, προστίθῃσι τό, «ἐν πάσῃ 25 εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι». Ἐκεῖνος γὰρ ὁ βίος ἐπιβουλὰς ἔχει καὶ μάχας, τῆς ψυχῆς καθ' ἐκάστην ἡμέραν τιτρωσκομένης ὑπὸ τῶν θορύβων τῶν ἐν τοῖς λογισμοῖς. Ὅτι δὲ τὸν βίον τοῦτον δηλοῦν βούλεται, δῆλον μὲν ἀπὸ τῆς ἐπαγωγῆς, δῆλον δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ μὴ ἀπλῶς ἐν εὐσεβείᾳ εἰπεῖν, ἀλλὰ μετὰ προσθήκης τοῦ, «πάσῃ». 30 Τοῦτο γὰρ εἰπὼν, ἔοικεν οὐ τὴν ἀπὸ τῶν δογμάτων μόνον ἀπαιτεῖν πολιτείαν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ βίου ἀσφαλιζομένην· καὶ γὰρ ἐν

θεῖ αὐτός ὁ πόλεμος, νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ὑπεσχημένα ἀγαθὰ, ἀλλ' εἶναι ἀνάγκη, ἐκεῖνος ποὺ δὲν καταστέλλει αὐτὴ τὴν ταραχὴν, νὰ πέσει καὶ νὰ δεχθεῖ τραύματα, ποὺ γεννοῦν τὸ θάνατο τῆς γέεννας.

Πρέπει λοιπὸν ἐμεῖς κάθε μέρα νὰ μεριμνοῦμε καὶ νὰ φροντίζουμε πολὺ, ὥστε οὔτε νὰ ξεσηκώνεται μέσα μας αὐτός ὁ πόλεμος, οὔτε νὰ παραμένει, ὅταν ξεσηκωθεί, ἀλλὰ νὰ καταστέλλεται καὶ νὰ κοιμίζεται. Γιατὶ ποιό θὰ ἦταν τὸ ὄφελος, ὅταν ἡ οἰκουμένη ἀπολαμβάνει βαθειὰ εἰρήνην, σὺ ὅμως πολεμᾷς μὲ τὸν ἑαυτό σου; Αὐτὴ τὴν εἰρήνην πρέπει νὰ ἔχουμε· ἂν ἔχουμε αὐτήν, τίποτε ἀπὸ τὰ ἔξω δὲ θὰ μπορέσει νὰ μᾶς βλάψει. Συντελεῖ πρὸς αὐτὴν βέβαια ὄχι λίγο καὶ ἡ κοινὴ εἰρήνη· γι' αὐτὸ λέγει, «γὰ νὰ ζοῦμε ἡρεμὸ καὶ ἡσυχὸ βίον». Ἄν ὅμως κάποιος, ἐνῶ εἶναι ἡσυχία, ταρασσεται, εἶναι πάρα πολὺ ἄθλιος. Βλέπεις ὅτι αὐτὴ τὴν εἰρήνην ἐννοεῖ, τὴν ὁποία ἐγὼ ὀνομάζω τρίτη; Γι' αὐτό, ἀφοῦ εἶπε «γὰ νὰ ζοῦμε ἡρεμὴ καὶ ἡσυχὴ ζωὴ», δὲ σταμάτησε μέχρις ἐδῶ, ἀλλὰ πρόσθεσε, «μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα». Δὲν εἶναι δυνατό νὰ ζεῖ κανεὶς μὲ εὐσέβεια καὶ σεμνότητα, ἂν δὲν κατορθώσει ἐκεῖνη τὴν εἰρήνην. Γιατί, ὅταν λογισμοὶ ἀναζητήσεως ταρασσούν τὴν πίστη μας, ποιά εἰρήνην ὑπάρχει; ὅταν πνεύματα ἀσέλγειας, ποιά εἰρήνην; Γιὰ νὰ μὴ νομίσεις λοιπὸν ὅτι ἀπλῶς αὐτὴ τὴ ζωὴ ἐννοεῖ, ποὺ ζοῦν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, ἀφοῦ εἶπε, «γὰ νὰ ζοῦμε ἡρεμὴ καὶ ἡσυχὴ ζωὴ», προσθέτει, «μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα». Ἐπειδὴ εἶναι δυνατόν ἡρεμὴ καὶ ἡσυχὴ ζωὴ νὰ περνοῦν καὶ οἱ εἰδωλολάτρες, καὶ ἀκόμη μπορεῖς νὰ βρεῖς νὰ ζοῦν τὸν βίον αὐτὸ καὶ ἀκόλαστοι καὶ σπάταλοι καὶ φιλήδονοι.

Γιὰ νὰ μάθεις λοιπόν, ὅτι δὲν ἐννοεῖ αὐτό, προσθέτει τό, «μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα». Γιατὶ ἐκεῖνη ἡ ζωὴ ἔχει ἐπιβουλὰς καὶ μάχες, ἀφοῦ ἡ ψυχὴ κάθε μέρα πληγώνεται ἀπὸ τοὺς θορύβους ποὺ γεννιοῦνται στοὺς λογισμοὺς. Τὸ ὅτι θέλει νὰ δηλώσει αὐτὴ τὴ ζωὴ, εἶναι φανερό ἀπὸ τὴν προσθήκην, ἀλλ' εἶναι φανερό καὶ ἀπὸ τὸ ὅτι δὲν εἶπε ἀπλῶς μὲ «εὐσέβεια», ἀλλὰ πρόσθεσε καὶ τὸ «κάθε». Γιατὶ λέγοντας αὐτὸ φάνηκε ὅτι ἀπαιτεῖ ὄχι μόνο τὴν πολιτεία ἐκεῖνη ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὰ δόγματα, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνη ποὺ ἀσφαλίζεται ἀπὸ τὸν βίον· γιὰτὶ πρέπει νὰ ἀναζητοῦμε τὴν εὐσέβεια καὶ στὰ δύο. Γιατὶ ποιό τὸ ὄφελος

ἀμφοτέροις τὴν εὐσέβειαν δεῖ ζητεῖν. Τί γὰρ ὄφελος ἐν τῇ πίστει εὐσεβοῦντας διὰ τοῦ βίου ἀσεβεῖν; Ὅτι γὰρ ἔστι διὰ τοῦ βίου ἀσεβεῖν, ἄκουε τοῦ μακαρίου τούτου πάλιν ἀλλαχοῦ λέγοντος· «Θεὸν ὁμολογοῦσιν εἰδέναί, τοῖς δὲ ἔργοις ἀρνοῦνται»· καὶ πάλιν, «τὴν πίστιν ἡρνηται, καὶ ἔστιν ἀπίστου χεῖρων»· καὶ πάλιν, «ἐάν τις ἀδελφὸς ὀνομαζόμενος ἢ πόρνος ἢ πλεονέκτης ἢ εἰδωολάτρης, ὁ τοιοῦτος οὐ τιμᾷ τὸν Θεόν»· καὶ πάλιν, «ὁ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν, τὸν Θεὸν ἀγνοεῖ».

Ὅρᾳ πόσοι ἀσεβείας τρόποι; Διὰ τοῦτό φησιν, «ἐν πάσῃ εὐσεβείᾳ καὶ σεμνότητι». Ἄσεμνος γὰρ οὐκ ἔστιν ὁ πόρνος μόνον, ἀλλὰ καὶ ὁ πλεονέκτης ἄσεμνος ἂν λέγοιτο καὶ ἀκόλαστος· καὶ γὰρ καὶ τοῦτο ἐπιθυμία οὐχ ἡττων τῆς τῶν σωμάτων. Ὁ τοίνυν μὴ κολάζων αὐτήν, ἀκόλαστος λέγεται· διὰ γὰρ τὸ μὴ κολάζειν τὴν ἐπιθυμίαν ἀκόλαστοι λέγονται. Ὡστε καὶ τὸν ὀργίλον ἀκόλαστον ἂν εἴποιμι ἔγωγε καὶ τὸν βάσκανον καὶ τὸν φιλάργυρον καὶ τὸν ὑπουλον καὶ πάντα τὸν ἐν ἀμαρτίᾳ ὄντα, ἀκόλαστον εἶναι καὶ ἄσεμνον καὶ ἀσελγῆ. «Τοῦτο γὰρ καλὸν καὶ ἀποδεκτόν», φησὶν, ἐνώπιον τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ. Ποῖον τοῦτο; Τὸ εὐχεσθαι ὑπὲρ πάντων· τοῦτο ἀποδέχεται ὁ Θεός, τοῦτο θέλει· «πάντας γὰρ ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι», φησί, «καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν».

2. Μιμοῦ τὸν Θεόν. Εἰ πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι, εἰκότως ὑπὲρ πάντων δεῖ εὐχεσθαι· εἰ πάντας αὐτὸς ἠθέλησε σωθῆναι, θέλει καὶ σύ· εἰ δὲ θέλεις, εὐχου· τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶ τὸ εὐχεσθαι. Ὅρᾳ πῶς πανταχόθεν τὴν ψυχὴν ἐπεισεν, ὥστε καὶ ὑπὲρ Ἑλλήνων εὐχεσθαι; Καὶ τὸ κέρδος δεικνὺς ὅσον ἐκ τούτου τίκεται, «ἵνα ἡρεμον», φησί, «καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν», καὶ τὸ πολλῶ τοῦτου μεῖζον, ὅτι καὶ τῷ Θεῷ τοῦτο δοκεῖ, καὶ ὅτι ὅμοιοι αὐτῷ κατὰ τοῦτο γινόμεθα, κατὰ τὸ τὰ αὐτὰ αὐτῷ θελεῖν. Ἰκανὰ ταῦτα δυσωπῆσαι καὶ θηρίον. Μὴ τοίνυν φοβηθῆς ὑπὲρ Ἑλλήνων εὐχόμενος· καὶ αὐτὸς τοῦτο βούλεται· φοβήθητι τὸ κατεύξασθαι

4. Τίτ. 1,16.

5. Α' Τιμ. 5,8.

6. Α' Κορ. 5,11.

7. Α' Ἰω. 2,9.

νὰ εἵμαστε εὐσεβεῖς στὴν πίστι, στὴ ζωὴ ὅμως ἀσεβεῖς; Ὅτι εἶναι δυνατὸ νὰ ἀσεβεῖς στὴ ζωὴ, ἄκουε πάλι αὐτὸν τὸν μακάριο ποὺ λέγει ἄλλοῦ· «ὁμολογοῦν ὅτι γνωρίζουν τὸ Θεό, μὲ τὰ ἔργα τους ὅμως τὸν ἀρνοῦνται»⁴· καὶ πάλι, «τὴν πίστι ἀρνήθηκε, καὶ εἶναι χειρότερος ἀπὸ ἄπιστος»⁵· καὶ πάλι, «ἐὰν κάποιος, ποὺ ὀνομάζεται ἀδελφός, εἶναι πόρνος ἢ πλεονέκτης ἢ εἰδωλολάτρης, αὐτὸς δὲν τιμᾷ τὸ Θεό»⁶· καὶ πάλι, «αὐτὸς ποὺ μισεῖ τὸν ἀδελφό του, ἀγνοεῖ τὸ Θεό»⁷.

Βλέπεις πόσοι εἶναι οἱ τρόποι τῆς ἀσέβειας; Γι' αὐτὸ λέγει, «μὲ κάθε εὐσέβεια καὶ σεμνότητα». Γιατὶ ἄσεμνος δὲν εἶναι μόνον ὁ πόρνος, ἀλλὰ καὶ ὁ πλεονέκτης θὰ μπορούσε νὰ ὀνομασθεῖ ἄσεμνος καὶ ἀκόλαστος· γιατί καὶ αὐτὸ εἶναι ἐπιθυμία ὅχι χειρότερη ἀπὸ αὐτὴ τῶν σωμάτων· αὐτὸς λοιπὸν ποὺ δὲν τὴν ἀναχαιτίζει λέγεται ἀκόλαστος· ἀκριβῶς ἐπειδὴ δὲν ἀναχαιτίζουν τὴν ἐπιθυμία λέγονται ἀκόλαστοι. Ὡστε λοιπὸν θὰ μπορούσα ἐγὼ νὰ ὀνομάσω ἀκόλαστο καὶ τὸν ὀργίλο καὶ τὸν φθονερὸ καὶ τὸν φιλάργυρο καὶ τὸν ὑπουργό, καὶ ὁ καθένας ποὺ βρίσκεται στὴν ἁμαρτία εἶναι ἀκόλαστος καὶ ἄσεμνος καὶ ἀσελγής. Γιατὶ λέγει, «αὐτὸ εἶναι καλὸ καὶ ἀποδεκτὸ ἀπὸ τὸ Σωτήρα μας Θεό». Ποιό αὐτό; Τὸ νὰ προσευχόμαστε γιὰ ὅλους· αὐτὸ δέχεται ὁ Θεός, αὐτὸ ἐπιθυμεῖ. Γιατὶ λέγει, «ὅλοι οἱ ἄνθρωποι θέλει νὰ σωθοῦν καὶ νὰ γνωρίσουν τὴν ἀλήθεια».

2. Νὰ μιμεῖσαι τὸ Θεό. Ἄν θελεῖ νὰ σωθοῦν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, εἶναι εὐλόγο ὅτι πρέπει νὰ προσευχόμαστε γιὰ ὅλους· ἐὰν αὐτὸς θέλησε νὰ σωθοῦν ὅλοι, θέλει νὰ σωθεῖς καὶ σύ· ἂν θέλεις νὰ σωθεῖς, νὰ προσεύχεσαι· γιατί ἡ προσευχὴ εἶναι γι' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους. Βλέπεις πῶς ἔπεισε τὴν ψυχὴ ἀπὸ παντοῦ, ὥστε νὰ προσεύχεται καὶ γιὰ τοὺς εἰδωλολάτρες; Καὶ δείχνοντας πόσο εἶναι τὸ κέρδος ποὺ γεννιέται ἀπὸ αὐτό, λέγει, «γιὰ νὰ ζοῦμε ἡρεμῇ καὶ ἡσυχῇ ζωῇ», καὶ τὸ μεγαλύτερο ἀπὸ αὐτό, ὅτι αὐτὸ ἀρέσει καὶ στὸ Θεό, καὶ ὅτι γινόμαστε ὅμοιοι μὲ αὐτὸν ὡς πρὸς αὐτό, ὡς πρὸς τὸ νὰ θελούμε τὰ ἴδια μὲ αὐτόν. Αὐτὰ εἶναι ἱκανὰ νὰ ἐξημερώσουν καὶ θηρία. Μὴ φοβηθεῖς λοιπὸν νὰ προσεύχεσαι γιὰ τοὺς εἰδωλολάτρες· καὶ αὐτὸς τὸ θέλει αὐτό· φοβήσου μόνο τὴν κατάρα· γιατί αὐτὸ δὲν τὸ θέλει. Ἄν λοιπὸν πρέπει νὰ προσεύχε-

μόνον· τοῦτο γὰρ οὐ βούλεται. Εἰ δὲ ὑπὲρ Ἑλλήνων εὐχεσθαι χρή, καὶ ὑπὲρ αἰρετικῶν δῆλον ὅτι· ὑπὲρ γὰρ πάντων ἀνθρώπων εὐχεσθαι δεῖ, οὐ διώκειν.

Τοῦτο δὲ καὶ ἄλλως καλὸν ἀπὸ τοῦ τῆς αὐτῆς ἡμᾶς φύσεως
 5 κοινωνεῖν· καὶ ὁ Θεὸς δὲ ἐπαινεῖ καὶ ἀποδέχεται τὴν εὐνοίαν, τὴν φιλοστοργίαν τὴν πρὸς ἀλλήλους. Εἰ τοίνυν αὐτὸς θέλει, φησί, δοῦναι ὁ Κύριος, τί δεῖ εὐχῶν τῶν παρ' ἐμοῦ; Πολὸν τοῦτο ἐκείνοις καὶ σοὶ συμβάλλεται, πρὸς ἀγάπην αὐτοὺς ἔλκει, σὲ πάλιν οὐκ ἀφήσιν ἐκτεθηριῶσθαι· ἱκανὰ δὲ ταῦτα πρὸς πίστιν ἐπισπάσασθαι. Πολλοὶ
 10 γὰρ τῶν ἀνθρώπων διὰ φιλονεικίαν τὴν πρὸς ἀλλήλους ἀπέστησαν τοῦ Θεοῦ. Τοῦτο σωτηρίαν νῦν Θεοῦ καλεῖ, ὃς «πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι», εἰπὼν, ἐπειδὴ καὶ αὕτη ὄντως ἐστὶν ἡ σωτηρία· ταύτης γὰρ χωρὶς οὐδὲν μέγα ἢ ἄλλη ἐστίν, ἀλλ' ὄνομα σωτηρίας ἐστὶ καὶ προσηγορία μόνον. «Καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀλη-
 15 θείας», φησὶν, «ἐλθεῖν». «Ἀληθείας»· ποίας; Τῆς εἰς αὐτὸν πίστεως. Καὶ δὴ προλαβὼν εἶπε, «παράγγελλε μὴ ἑτεροδιδασκαλεῖν»· ἵνα δὲ μὴ τις ὡς ἐχθροῖς αὐτοῖς προσέχη, μηδὲ μάχας ἀπὸ τούτου πλέκη, φησί· «πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν».

20 Εἴτα τοῦτο εἰπὼν, ἐπήγαγεν· «εἷς γὰρ Θεός, εἷς καὶ μεσίτης Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων». Εἶπεν, «εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν», δεικνὺς ὅτι οὐκ ἔστιν ἡ οἰκουμένη ἐν ἀληθείᾳ. Εἶπε πάλιν, «εἷς γὰρ Θεός», δεικνὺς ὅτι οὐ πολλοί, καθὼς τινες νομίζουσιν. Εἶπεν, ὅτι καὶ μεσίτην καὶ Υἱὸν πέπομφε, δεικνὺς ὅτι σωθῆναι θέλει πάντας.
 25 Τί οὖν; ὁ Υἱὸς οὐ Θεός; Καὶ σφόδρα. Πῶς οὖν φησιν, «εἷς»; Πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῶν εἰδώλων, οὐ πρὸς τὸν Υἱόν· περὶ γὰρ ἀληθείας καὶ πλάνης ἦν αὐτῷ ὁ λόγος. Ὁ δὲ μεσίτης ὀφείλει ἀμφοτέροις κοινωνεῖν, ὧν ἐστὶ μεσίτης· μεσίτου γὰρ τοῦτό ἐστι, τὸ ἐκατέρων ἐχόμενον, ὧν ἐστὶ μεσίτης, κοινωνεῖν· ἐὰν δὲ τοῦ μὲν ἐνὸς ἐχῇται,
 30 τοῦ δὲ ἐνὸς ἀπεσχοινισμένος ᾗ, οὐκέτι μεσίτης ἐστίν. Εἰ τοίνυν μὴ ἔχεται τῆς τοῦ Πατρὸς φύσεως, οὐκ ἔστι μεσίτης, ἀλλ' ἀπεσχοίνι-

σαι γὰρ τοὺς εἰδωλολάτρες, εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι πρέπει καὶ γὰρ τοὺς αἰρετικούς· γιατί πρέπει νὰ προσευχόμαστε γὰρ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, καὶ ὄχι νὰ τοὺς διώκουμε.

Αὐτὸ εἶναι καλὸ καὶ ἀπὸ ἄλλη σκοπία· ἀπὸ τὸ ὅτι γινόμαστε κοινωνοὶ τῆς ἴδιας φύσεως, ἐνῶ ὁ Θεὸς ἐπαινεῖ καὶ δέχεται τὴν ἀγάπη, τὴ φιλοστοργία μεταξύ μας. Ἐν ἑπομένῳ, λέγει, ὁ ἴδιος ὁ Κύριος θέλει νὰ δώσει, τί χρειάζονται οἱ προσευχές μας; Αὐτὸ βοηθᾷ πολὺ ἐκείνους καὶ σένα, ἔλκοντας ἐκείνους στὴν ἀγάπη, καὶ μὴ ἀφήνοντας ἐσένα νὰ γίνεις θηρίο· αὐτὰ εἶναι ἱκανὰ νὰ προσελκύσουν στὴν πίστη. Γιατὶ πολλοὶ ἄνθρωποι ἐξ αἰτίας τῆς μεταξύ τους φιλονεικίας ἀπομακρύνθηκαν ἀπὸ τὸ Θεό. Αὐτὸ τώρα τὸ ὀνομάζει σωτηρία τοῦ Θεοῦ, λέγοντας, ὁ ὁποῖος «θέλει οἱ ἄνθρωποι νὰ σωθοῦν», ἐπειδὴ καὶ αὕτη εἶναι ἡ πραγματικὴ σωτηρία. Γιατὶ χωρὶς αὐτὴν ἡ ἄλλη δὲν εἶναι τίποτε τὸ μεγάλο, ἀλλὰ μόνο ὄνομα σωτηρίας καὶ προσηγορία. «Καὶ νὰ γνωρίσουν», λέγει, «τὴν ἀλήθεια». Τὴν ἀλήθεια· ποιάν; Τὴν πίστη σ' αὐτόν. Καὶ πρὶν ἀπ' αὐτὸ βέβαια εἶπε, «παράγγελλε νὰ μὴ διδάσκουν ξένες διδασκαλίες», ὅμως γὰρ νὰ μὴ τοὺς βλέπει κανεὶς αὐτοὺς σὰν ἐχθροὺς καὶ οὔτε νὰ δημιουργεῖ διαμάχες ἀπὸ αὐτό, λέγει· «ὅλοι οἱ ἄνθρωποι θέλει νὰ σωθοῦν καὶ νὰ γνωρίσουν τὴν ἀλήθεια».

Ἐπειτα, ἀφοῦ εἶπε αὐτό, πρόσθεσε· «γιατὶ ἓνας εἶναι ὁ Θεὸς καὶ ἓνας ὁ μεσίτης μεταξύ τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων». Εἶπε, «γὰρ νὰ γνωρίσουν τὴν ἀλήθεια», γὰρ νὰ δείξει ὅτι ἡ οἰκουμένη δὲ βρίσκεται στὴν ἀλήθεια. Εἶπε πάλι, «γιατὶ ἓνας εἶναι ὁ Θεός», γὰρ νὰ δείξει ὅτι δὲν εἶναι πολλοί, ὅπως νομίζουν μερικοί. Εἶπε ὅτι ἔχει στείλει καὶ μεσίτη καὶ Υἱό, γὰρ νὰ δείξει ὅτι θέλει ὅλοι νὰ σωθοῦν. Τί λοιπόν; ὁ Υἱὸς δὲν εἶναι Θεός; Καὶ πάρα πολὺ εἶναι. Πῶς λοιπόν λέγει «ἓνας»; Πρὸς ἀντιδιαστολὴ ἀπὸ τὰ εἰδωλα, ὄχι πρὸς τὸν Υἱό, καθόσον ὁ λόγος τοῦ ἦταν γὰρ ἀλήθεια καὶ πλάνη. Ὁ μεσίτης ὀφείλει νὰ βρίσκεται σὲ σχέση καὶ μὲ τοὺς δύο, στοὺς ὁποίους εἶναι μεσίτης· γιατί τὸ ἔργο τοῦ μεσίτη εἶναι αὐτό, τὸ νὰ ἔχει σχέση καὶ κοινωνία καὶ μὲ τοὺς δύο, τῶν ὁποίων εἶναι μεσίτης· ἐὰν ὅμως κοινωνεῖ μὲ τὸν ἓνα, ἀλλ' ἀποχωρίζεται ἀπὸ τὸν ἄλλο, δὲν εἶναι μεσίτης. Ἐὰν λοιπόν δὲν μετέχει τῆς φύσεως τοῦ Πατρός, δὲν εἶναι μεσίτης, ἀλλ' ἀπεσχίσθη ἀπ' αὐτόν. Ὅπως

σται. Ὡσπερ γὰρ τῆς τῶν ἀνθρώπων ἔχεται φύσεως, ἐπειδὴ πρὸς ἀνθρώπους ἦρχετο, οὕτω καὶ τῆς τοῦ Θεοῦ, ἐπειδὴ παρὰ Θεοῦ ἦρχετο.

Ἐπειδὴ γὰρ δύο φύσεων μέσος γέγονεν, ἐγγὺς τῶν δύο φύσεων αὐτὸν εἶναι δεῖ. Ὡσπερ γὰρ τὸ τόπου τινὸς μέσον ἐκατέρων ἐστὶ τῶν τόπων ἐγγύς, οὕτω καὶ τὸ τῶν φύσεων μέσον ἐκατέρων ὀφείλει εἶναι τῶν φύσεων ἐγγύς. Ὡσπερ οὖν ἄνθρωπος γέγονεν, οὕτω καὶ Θεὸς ἦν. Ἀνθρωπος οὐκ ἂν ἐγένετο μεσίτης· ἔδει γὰρ καὶ τῷ Θεῷ διαλέγεσθαι· Θεὸς οὐκ ἂν ἐγένετο μεσίτης· οὐ γὰρ ἂν ἐδέξαντο αὐτὸν οἷς ἐμεσίτευσεν. Ὡσπερ ἐκεῖ φησιν, «εἷς Θεὸς ὁ Πατήρ, καὶ εἷς Κύριος Ἰησοῦς Χριστός», οὕτω καὶ ἐνταῦθα, «εἷς» καὶ «εἷς». Οὐ τίθησι δύο· ἐπειδὴ γὰρ περὶ πολυθεΐας διελέγετο, ἵνα μὴ τις ἀρπάσῃ τῶν δύο τὸν ἀριθμὸν εἰς πολυθεΐαν, «εἷς» καὶ «εἷς» τέθεικεν. Ὅρᾳς πῶς ἡ Γραφὴ μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας κέχρηται τῷ λόγῳ; Τὸ γάρ, «εἷς» καὶ «εἷς», δύο, ἀλλ' οὐκ ἐροῦμεν τοῦτο, καίτοι τοῦ λογισμοῦ ὑποβάλλοντος. Ἐνταῦθα οὐ λέγεις, «εἷς» καὶ «εἷς», δύο· ὅπερ δὲ οὐδὲ ὁ λογισμὸς ὑποβάλλει, τοῦτο λέγεις, εἰ ἐγέννησεν, ἔπαθεν.

«Εἷς γὰρ ὁ Θεός», φησὶν, «εἷς καὶ μεσίτης Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων Ἰησοῦς Χριστός, ὁ δοὺς ἑαυτὸν ἀντίλυτρον ὑπὲρ πάντων, τὸ μαρτύριον καιροῖς ἰδίοις». Τί οὖν; καὶ Ἑλλήνων, εἰπέ μοι; Ναί. Καὶ ὁ μὲν Χριστὸς καὶ ἀπέθανεν ὑπὲρ Ἑλλήνων, σὺ δὲ εὖξασθαι οὐκ ἀνέχῃ; Πῶς οὖν, φησὶν, οὐκ ἐπίστευσαν; Ὅτι οὐκ ἠθέλησαν· τὸ δὲ αὐτοῦ μέρος ἐγένετο· μαρτύριον τὸ πάθος, φησὶν. Ἦλθε γὰρ μαρτυρήσων, φησί, τῇ ἀληθείᾳ τοῦ Πατρός, καὶ ἐσφάγη. Ὡστε οὐχ ὁ Πατήρ αὐτῷ μαρτυρεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς τῷ Πατρί. «Ἐγὼ γὰρ ἦλθον ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Πατρός μου», φησὶν· καὶ πάλιν, «ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν»· καὶ πάλιν, «Πνεῦμα ὁ Θεός». Μέχρι θανάτου τοίνυν ἐμαρτύρησε. Τὸ δέ, «καιροῖς ἰδίοις», τοῦτο ἔστι, τοῖς προσήκουσιν. «Εἷς ὁ ἐτέθην ἐγὼ

8. Α' Κορ. 8,6.

9. Ἰω. 5,43.

10. Ἰω. 1,18.

11. Ἰω. 17,3.

12. Ἰω. 4,24.

ἀκριβῶς λοιπὸν μετέχει τῆς φύσεως τῶν ἀνθρώπων, ἐπειδὴ ἐρχόταν πρὸς ἀνθρώπους, ἔτσι μετέχει καὶ τῆς φύσεως τοῦ Θεοῦ, ἐπειδὴ ἐρχόταν ἀπὸ τὸ Θεό.

Ἐπειδὴ δηλαδή γεννήθηκε ἀνάμεσα σὲ δύο φύσεις, πρέπει αὐτὸς νὰ βρίσκεται πλησίον τῶν δύο φύσεων. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς τὸ μέσον ἐνὸς τόπου εἶναι πλησίον καὶ τῶν δύο τόπων ποὺ τοὺς χωρίζει, ἔτσι καὶ τὸ μέσον τῶν δύο φύσεων ὀφείλει νὰ εἶναι πλησίον τῶν δύο φύσεων. Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν ἔγινε ἄνθρωπος, ἔτσι ἦταν καὶ Θεός. Ἄνθρωπος δὲ θὰ μπορούσε νὰ γίνει μεσίτης· γιατί ἔπρεπε νὰ συνομιλεῖ καὶ μὲ τὸ Θεό· Θεὸς δὲ θὰ μπορούσε νὰ γίνει μεσίτης· γιατί δὲ θὰ τὸν δέχονταν ἐκεῖνοι γιὰ τοὺς ὁποίους μεσίτευε. Ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖ λέγει, «ἓνας Θεὸς ὁ Πατέρας, καὶ ἓνας Κύριος Ἰησοῦς Χριστός»⁸, ἔτσι καὶ ἐδῶ, «ἓνας» καὶ «ἓνας». Δὲν λέγει δύο· ἐπειδὴ δηλαδή μιλοῦσε γιὰ πολυθεΐα, γιὰ νὰ μὴν ἐκλάβει κανεὶς τὸν ἀριθμὸ δύο σὰν πολυθεΐα, εἶπε, «ἓνας» καὶ «ἓνας». Βλέπεις πῶς ἡ Γραφὴ χρησιμοποιεῖ τὸ λόγο μὲ πολλὴ ἀκρίβεια; Γιατί τὸ «ἓνας» καὶ «ἓνας», εἶναι δύο, ἀλλὰ δὲ θὰ τὸ ποῦμε αὐτό, ἂν καὶ ὁ λογισμὸς τὸ ὑποβάλλει. Ἐδῶ δὲ λές, «ἓνας» καὶ «ἓνας», δύο· λές αὐτὸ ποὺ οὔτε ὁ λογισμὸς ὑποβάλλει, ἐὰν δηλαδή γέννησε, ἔπαθε.

«Ἐνας λοιπόν», λέγει, «εἶναι ὁ Θεός, ἓνας καὶ ὁ μεσίτης Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ὁ Ἰησοῦς Χριστός, ὁ ὁποῖος ἔδωσε τὸν ἑαυτοῦ ἀντίλυτρο γιὰ ὅλους, τὸ μαρτύριο στοὺς ἰδίους καιροὺς». Τί λοιπόν; Πές μου, καὶ γιὰ τοὺς Ἑλλήνες τὸ ἔδωσε; Ναί. Καὶ ὁ Χριστὸς βέβαια καὶ πέθανε γιὰ τοὺς εἰδωλολάτρες, καὶ ἐσὺ δὲν ἀνέχεσαι νὰ προσευχηθεῖς; Πῶς λοιπόν, λέγει, δὲν πίστεψαν; Γιατί δὲ θέλησαν· ἐκεῖνο ποὺ ἐξαρτόνταν ἀπὸ αὐτὸν ἔγινε. «Μαρτύριο», λέγει τὸ πάθος. Γιατί λέγει, ἦρθε νὰ μαρτυρήσει γιὰ τὴν ἀλήθεια τοῦ Πατέρα, καὶ σφάχθηκε. Ὡστε δὲν μαρτυρεῖ μόνο ὁ Πατέρας γι' αὐτόν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς γιὰ τὸν Πατέρα. Γιατί λέγει, «ἐγὼ ἦρθα στὸ ὄνομα τοῦ Πατέρα μου»⁹· καὶ πάλι, «τὸ Θεὸ κανένας ποτὲ δὲν τὸν εἶδε»¹⁰· καὶ πάλι, «γιὰ νὰ γνωρίσουν σένα τὸν μόνο ἀληθινὸ Θεό»¹¹· καὶ πάλι, «Πνεῦμα ὁ Θεός»¹². Μέχρι θανάτου λοιπὸν μαρτύρησε. Τὸ «στοὺς ἰδίους καιροὺς» λοιπὸν αὐτὸ σημαίνει, στοὺς κατάλληλους. «Γιὰ τὸ ὁποῖο τοποθετήθηκα ἐγὼ κήρυκας καὶ ἀπό-

κῆρυξ καὶ ἀπόστολος (ἀλήθειαν λέγω, οὐ ψεύδομαι), διδάσκαλος ἐθνῶν ἐν πίστει καὶ ἀληθείᾳ».

3. Ἐπειδὴ τοίνυν ὁ Χριστὸς ὑπὲρ ἐθνῶν ἔπαθε, καὶ ἐγὼ διδάσκαλος ἐθνῶν ἀφωρίσθην, τίνος ἔνεκεν σὺ οὐκ εὖχῃ ὑπὲρ αὐτῶν;
 5 Καλῶς ἐνταῦθα τὸ ἑαυτοῦ ἀξιόπιστον δεικνύς, τό, «εἰς ὃ ἐτέθην ἐγὼ κῆρυξ», φησί, τουτέστιν, ἀφωρίσθην· πάνυ γὰρ ἐνάρκων πρὸς τοῦτο οἱ ἀπόστολοι. Εἴτα ἐπήγαγε, «διδάσκαλος ἐθνῶν ἐν πίστει καὶ ἀληθείᾳ». «Ἐν πίστει» πάλιν· ἀλλὰ μὴ νομίσης, ἐπειδὴ «ἐν πίστει» ἤκουσας, ὅτι ἀπάτη τὸ πρᾶγμα ἐστὶ· καὶ γάρ, «ἐν ἀληθείᾳ»,
 10 φησὶν· εἰ δὲ ἀλήθεια, οὐκ ἔστι ψεῦδος. Ὁρᾷς τὴν χάριν ἐκτεταμένην; τοῖς γὰρ Ἰουδαίοις αἱ εὐχαὶ οὐχ ὑπὲρ τοιούτων ἐγίνοντο, νῦν δὲ ἡ χάρις ἐκτέταται. Διὰ τοῦτο καὶ διδάσκαλον ἐθνῶν ἑαυτὸν εἶπεν ἀφωρίσθαι, τὴν πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης χυθεῖσαν αἰνιττόμενος χάριν. «Ὁ δούς», φησὶν, «ἑαυτὸν ἀντίλυτρον». Πῶς οὖν παρεδόθη
 15 ὑπὸ τοῦ Πατρὸς; Ἄρα οὖν τῆς αὐτοῦ ἀγαθότητος γέγονεν. «Ἀντίλυτρον», τί ἐστίν; Ἐμελλε τιμωρεῖσθαι αὐτούς· τοῦτο οὐκ ἐποίησεν· ἀπόλλυσθαι ἔμελλον· ἀλλ' ἄντ' ἐκείνων τὸν αὐτοῦ ἔδωκεν Υἱόν, καὶ κήρυκας ἡμᾶς ἔπεμψεν, ὥστε κηρύττειν τὸν σταυρόν.

Ἰκανὰ ταῦτα ἐπισπάσασθαι πάντας καὶ τὴν ἀγάπην ἐνδείξασθαι τοῦ Χριστοῦ. Ὅντως γὰρ μεγάλα καὶ ἀνεκδιήγητα τὰ παρὰ Θεοῦ εἰς ἡμᾶς ἐπιδεδειγμένα. Κατέθυσεν ἑαυτὸν ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν, τῶν μισούντων, τῶν ἀποστρεφόμενων αὐτόν. Ὁ οὐδὲ ὑπὲρ φίλων, οὐδὲ ὑπὲρ παίδων ποιήσειεν ἂν τις, οὐδὲ ὑπὲρ ἀδελφῶν, Δεσπότης ὑπὲρ δούλων ἐποίησε, δεσπότης οὐ τοιοῦτος, οἷος οἱ δοῦ-
 25 λοι, ἀλλὰ Θεὸς ὑπὲρ ἀνθρώπων, καὶ ἀνθρώπων οὐδὲ εὐδοκιμούντων. Εἰ γὰρ εὐδοκιμηκότες ἦσαν, εἰ γὰρ εὐηρεστηκότες, οὐ τοσοῦτον ἦν θαυμαστόν· νῦν δὲ τοῦτό ἐστίν τὸ πᾶσαν διάνοιαν ἐκπλήττον, τὸ ὑπὲρ τοιούτων ἀχαρίστων καὶ ἀγνωμόνων ἀποθανεῖν. Ὁ γὰρ ἀπὸ ἀνθρώπων πρὸς ὁμοφύλους οὐ γίνεται, τοῦτο ἐγένετο ἀπὸ
 30 Θεοῦ εἰς ἡμᾶς· καὶ τοσαύτης ἀπολαύσαντες ἀγάπης, ἀκκιζόμεθα ἔτι καὶ οὐ φιλοῦμεν τὸν Χριστόν.

Αὐτὸς κατέθυσεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν, ἡμεῖς δὲ αὐτόν καὶ τῆς

στολος (ἀλήθεια λέγω, δὲν ψεύδομαι), δάσκαλος τῶν ἐθνῶν, με πίστη καὶ ἀλήθεια».

3. Ἀφοῦ λοιπὸν ὁ Χριστὸς ἔπαθε γιὰ τὰ ἔθνη, καὶ ἐγὼ ὀρίσθηκα δάσκαλος τῶν ἐθνῶν, γιὰ ποιό λόγο ἐσὺ δὲν προσεύχεται γι' αὐτούς; Πολὺ σωστὰ ἐδῶ γιὰ νὰ δείξει τὴν ἀξιοπιστία του, λέγει, «γιὰ τὸ ὅποιο τοποθετήθηκα ἐγὼ κήρυκας», δηλαδὴ ὀρίσθηκα· γιατί οἱ ἀπόστολοι ἦταν πάρα πολὺ ἐπιφυλακτικοὶ γι' αὐτό. Ἐπειτα πρόσθεσε, «δάσκαλος τῶν ἐθνῶν με πίστη καὶ ἀλήθεια». «Μὲ πίστη» πάλι· ἀλλὰ μὴ νομίσεις, ἐπειδὴ ἄκουσες «μὲ πίστη», ὅτι τὸ πράγμα εἶναι ἀπάτη· γιατί λέγει, «μὲ ἀλήθεια»· ἐὰν εἶναι ἀλήθεια, δὲν εἶναι ψεῦδος. Βλέπεις πόσο ἡ χάρη ἐπεκτάθηκε; Γιατὶ στοὺς Ἰουδαίους οἱ προσευχῆς δὲ γίνονταν γιὰ τέτοια, ἐνῶ τώρα ἡ χάρη ἐπεκτάθηκε. Γι' αὐτὸ εἶπε ὅτι ὀρίσθηκε καὶ δάσκαλος τῶν ἐθνῶν, ὑπονοώντας τὴ χάρη πού χύθηκε σὲ ὅλη τὴν οἰκουμένη. «Αὐτός», λέγει, «ποὺ ἔδωσε τὸν ἑαυτό του ἀντίλυτρο». Πῶς λοιπὸν παραδόθηκε ἀπὸ τὸν Πατέρα; Ἄρα λοιπὸν αὐτὸ ἦταν ἔργο τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ. Τί σημαίνει «ἀντίλυτρο»; Ἐπρόκειτο αὐτοὶ νὰ τιμωρηθοῦν· αὐτὸ δὲν τὸ ἔκαμε. Ἐπρόκειτο νὰ χαθοῦν· ἀλλὰ ἀντὶ γιὰ ἐκείνους ἔδωσε τὸν Υἱό του, καὶ ἔστειλε ἐμᾶς κήρυκες, ὥστε νὰ κηρύττουμε τὸ σταυρό.

Εἶναι ἀρκετὰ αὐτὰ νὰ προσελκύσουν ὅλους καὶ νὰ δείξουν τὴν ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ. Γιατὶ πραγματικὰ εἶναι μεγάλα καὶ ἀνεκδιήγητα αὐτὰ πού ἐπέδειξε ὁ Θεὸς σὲ μᾶς. Θυσίασε τὸν ἑαυτό του γιὰ τοὺς ἐχθρούς, γι' αὐτοὺς πού τὸν μισοῦν, γι' αὐτοὺς πού τὸν ἀποστρέφονται. Πράγμα πού δὲν τὸ ἔκαμε κανεὶς οὔτε γιὰ τοὺς φίλους του οὔτε γιὰ τὰ παιδιά του οὔτε γιὰ τοὺς ἀδελφούς του, τὸ ἔκαμε ὁ Κύριος γιὰ τοὺς δούλους του, Κύριος ὄχι τέτοιος, ὅμοιος μὲ τοὺς δούλους, ἀλλὰ Θεὸς γιὰ τοὺς ἀνθρώπους, καὶ γιὰ ἀνθρώπους πού δὲν εὐδοκимоῦσαν. Γιατί, ἂν εὐδοκимоῦσαν, ἂν ἦταν εὐάρεστοι, δὲ θὰ ἦταν τόσο θαυμαστό· τώρα ὅμως αὐτὸ εἶναι πού ἐκπλήττει κάθε διάνοια, τὸ ὅτι πέθανε γιὰ τέτοιους ἀχάριστους καὶ ἀγνώμονες. Αὐτὸ πού δὲ γίνεται ἀπὸ ἀνθρώπους πρὸς τοὺς ὁμοφύλους, αὐτὸ ἔγινε ἀπὸ τὸ Θεὸ σὲ μᾶς, καὶ ἐνῶ ἀπολαύσαμε τόση ἀγάπη, δείχνουμε ἄρνηση ἀκόμα καὶ δὲν ἀγαποῦμε τὸ Χριστό.

Αὐτὸς θυσίασε τὸν ἑαυτό του γιὰ μᾶς, ἐμεῖς ὅμως τὸν πα-

ἀναγκαίᾳς τροφῆς ἀποροῦντα περιορῶμεν, καὶ νοσοῦντα καὶ γυμνητεύοντα οὐκ ἐπισκεπτόμεθα. Πόσης ὀργῆς ταῦτα ἄξια, πόσης κολάσεως, πόσης γεέννης; Εἰ γὰρ μηδὲν ἕτερον, τοῦτο γοῦν αὐτὸ μόνον, ὅτι κατηξίωσε τὰ τῶν ἀνθρώπων πάθη οἰκειοῦσθαι καὶ λέγειν ὅτι πεινῶ καὶ διψῶ, οὐχ ἱκανὸν ἦν πάντας προτρέψαι; Ἀλλ', ὦ τῆς τῶν χρημάτων τυραννίδος, μᾶλλον δέ, ὦ τῆς τῶν ἐκοντὶ δεδουλωμένων αὐτοῖς μοχθηρίας· οὐκ ἐκεῖνα ἔχει μεγάλην τὴν ἰσχύν, ἀλλ' ἡμεῖς σφόδρα ἐσμέν ἐκλυτοὶ καὶ δεδουλωμένοι, ἡμεῖς ταπεινοὶ καὶ γεώδεις, ἡμεῖς σαρκικοί, ἡμεῖς ἀνόητοι· οὐ γὰρ ἐκείνων μεγάλη 10 ἡ ἰσχὺς. Τί γὰρ δύναται, εἶπέ μοι; κωφά ἐστι καὶ ἀναίσθητα. Εἰ ὁ διάβολος οὐδὲν ἐστιν, ὁ μιαρὸς δαίμων, ὁ οὕτω πονηρὸς καὶ πάντα κυκῶν, τὰ χρήματα τίνα ἔχει ἰσχύν;

Ἐὰν ἴδῃς ἄργυρον, νόμισον εἶναι κασσίτερον. Ἀλλ' οὐ δύνασαι; Οὐκοῦν, ὅπερ ἐστὶν ἐληθές, τοῦτο νόμισον, ὅτι γῆ ἐστι· γῆ γάρ 15 ἐστίν. Ἀλλ' οὐδὲ τοῦτον δέχηται τὸν λογισμόν; Ἐννόησον ὅτι ἀπολούμεθα καὶ ἡμεῖς, ὅτι πολλοὶ τῶν κεκτημένων οὐδὲν σχεδὸν αὐτῶν ἀπώναντο, ὅτι μύριοι κομπάσαντες ἐν αὐτῷ, τέφρα ἐγένοντο καὶ κόνις, ὅτι καὶ νῦν δίκην τίνουσι τὴν ἐσχάτην, τῶν ἐν ὀστράκῳ καὶ ὑέλῳ διαιτηθέντων πολλῷ τυγχάνοντες πτωχότεροι, τῶν ἐν κο- 20 πρίᾳ πολλάκις οἱ ἐπὶ τῶν κλινῶν τῶν ἐλεφαντίνων ἀπορώτεροι. Ἀλλὰ τέρπει τὰς ὄψεις; Ἀλλὰ τούτων ἕτερα πολλὰ τέρπειν δύναται μᾶλλον. Καὶ γὰρ καὶ τὰ ἄνθη, καὶ ὁ ἀῆρ καθαρὸς ὢν, καὶ ὁ οὐρανός, καὶ ὁ ἥλιος πολλῷ μᾶλλον τέρπει. Οὗτος μὲν γὰρ καὶ ἰὸν ἔχει πολύν, ὅθεν πολλοὶ καὶ μέλανα αὐτὸν εἶναι ἀπεφήναντο, καὶ δῆλον 25 ἀπὸ τῶν ἐκμαγείων τῶν μελαιομένων, ἐν δὲ ἡλίῳ μέλαν οὐδὲν, ἐν οὐρανῷ, ἐν ἀστροῖς. Πολλὴ ἐν τούτοις τοῖς ἄνθεσιν ἡ ἀπόλαυσις, ἢ ἐν ἐκείνῳ τῷ χρώματι. Οὐ τὸ ἄνθος τοίνυν ἐστὶ τὸ τέρπον, ἀλλ' ἡ πλεονεξία, ἡ ἀδικία· τοῦτο τέρπει τὰς ψυχάς, οὐχ ὁ ἄργυρος.

ραβλέπουμε τὴ στιγμὴ πού δὲν ἔχει οὔτε καὶ τὴν ἀναγκαίαν τροφή; καί, ἐνῶ εἶναι ἄρρωστος καὶ ἐνῶ εἶναι γυμνός, δὲν τὸν ἐπισκεπτόμαστε. Πόσης ὀργῆς εἶναι ἄξια αὐτά, πόσης τιμωρίας, πόσης γέεννας; Ἄν ὅχι τίποτε ἄλλο, αὐτὸ λοιπὸν μόνο, τὸ ὅτι καταδέχθηκε νὰ οἰκειοποιηθεῖ τὰ ἀνθρώπινα παθήματα καὶ νὰ λέγει 'πεινῶ καὶ διψῶ', δὲν ἦταν ἄρκετὸ νὰ μᾶς προτρέψει ὅλους; Ἀλλά, πῶ πῶ μέγεθος τῆς τυραννικῆς ἐξουσίας τῶν χρημάτων, ἢ καλύτερα τῆς μοχθηρίας αὐτῶν πού μὲ τὴ θέλησή τους εἶναι δοῦλοι τῶν χρημάτων· δὲν ἔχουν ἐκεῖνα μεγάλη δύναμη, ἀλλ' ἐμεῖς εἴμαστε ὑπερβολικὰ ἔκλυτοι καὶ ὑποδουλωμένοι σ' αὐτά, ἐμεῖς ταπεινοὶ καὶ γεώδεις, ἐμεῖς σαρκικοί, ἐμεῖς ἀνόητοι· γιατί δὲν εἶναι μεγάλη ἡ δύναμη ἐκείνων. Πές μου, τί μποροῦν ἐκεῖνα; εἶναι κουφὰ καὶ ἀναίσθητα. Ἐὰν ὁ διάβολος δὲν εἶναι τίποτε, ὁ μιὰρὸς δαίμων, αὐτὸς πού εἶναι τόσο πονηρὸς καὶ πού κάνει ἄνω κάτω τὰ πάντα, ποιά δύναμη ἔχουν τὰ χρήματα;

Ἄν δεῖς ἄργυρο. θεώρησέ τον κασσίτερο. Ἀλλὰ δὲν μπορεῖς; Λοιπὸν, αὐτὸ πού εἶναι ἀληθές, αὐτὸ θεώρησέ τον, ὅτι εἶναι χῶμα· γιατί εἶναι χῶμα. Ἀλλὰ δὲ δέχεσαι οὔτε αὐτὴ τὴ σκέψη; Σκέψου ὅτι χανόμαστε καὶ ἐμεῖς, ὅτι πολλοὶ δὲν ἀπόλαυσαν σχεδὸν τίποτε ἀπὸ αὐτὰ πού ἀπέκτησαν, ὅτι ἄπειροι πού κόμπασαν γι' αὐτόν, ἔγιναν στάχτη καὶ σκόνη, ὅτι καὶ τώρα τιμωροῦνται μὲ τὴ χειρότερη τιμωρία, ὅτι εἶναι φτωχότεροι ἀπὸ ἐκείνους πού ἔτρωγαν σὲ σκεύη ὀστράκινα καὶ γυάλινα, καὶ πολλές φορές εἶναι φτωχότεροι ἐκεῖνοι πού κοιμοῦνταν σὲ κρεβάτια ἀπὸ ἐλεφαντοστοῦν, ἀπὸ αὐτοὺς πού κοιμοῦνταν στὴν κοπριά. Ἀλλ' εὐχαριστεῖ τὰ μάτια; Κι ὅμως ὑπάρχουν πολλὰ ἄλλα πού μποροῦν νὰ εὐχαριστοῦν περισσότερο. Πραγματικὰ τὰ ἄνθη, ὁ ἀέρας, ὅταν εἶναι καθαρός, καὶ ὁ οὐρανός, καὶ ὁ ἥλιος πολὺ περισσότερο εὐχαριστεῖ. Ἐνῶ αὐτὸς ἔχει καὶ πολὺ σκουριά, καὶ γι' αὐτὸ πολλοὶ εἶπαν ὅτι αὐτὸς εἶναι μαῦρος, καὶ γίνεται αὐτὸ φανερό ἀπὸ τὰ ἐκμαγεῖα πού εἶναι σκοῦρα, ἐνῶ στὸν ἥλιο τίποτε δὲν εἶναι μαῦρο, ὅπως καὶ στὸν οὐρανὸ καὶ στὰ ἄστρα. Πολλὴ εἶναι ἡ ἀπόλαυση σ' αὐτὰ τὰ ἄνθη παρὰ σ' ἐκεῖνο τὸ χρῶμα. Δὲν εἶναι λοιπὸν τὸ ἄνθος πού εὐχαριστεῖ, ἀλλ' ἡ πλεονεξία, ἡ ἀδικία· αὐτὸ εὐχαριστεῖ τὶς ψυχές, ὅχι ὁ ἄργυρος.

Ἐκβαλε ταύτην ἀπὸ τῆς ψυχῆς καὶ ὄψει πηλοῦ τὸ δοκοῦν εἶναι τίμιον ἀτιμότερον· ἐκβαλε τὸ πάθος· ἐπεὶ καὶ οἱ πυρέττοντες, κἂν βόρβορον ἴδωσιν, ὡς πηγὰς ἐπιποθοῦσιν, οἱ ὑγιαίνοντες δὲ ὡς χρή, οὐδὲ ὕδατος ἐπιθυμοῦσι πολλάκις. Ἐκβαλε τὴν νόσον, καὶ ὄψει τὰ πράγματα ὡς ἔστι. Καὶ ἵνα μάθῃς, ὅτι οὐ ψεύδομαι, πολλοὺς ἔχω δεῖξαι τοῦτο πεποιηκότας. Σβέσον τὸ πῦρ, καὶ ὄψει ὅτι ἀνθέων ταῦτά ἐστιν εὐτελέστερα. Κάλὸν τὸ χρυσίον; ἀλλ' εἰς ἐλεημοσύνην καλόν, εἰς ἐπικουρίαν πενήτων καλόν, οὐκ εἰς τὴν ἀνόνητον χρήσιν, ἵνα ἔνδον ἀποκέηται, ἵνα εἰς γῆν κατορύττηται, ἵνα περὶ 10 χεῖρας καὶ πόδας καὶ κεφαλὰς περικέηται. Διὰ τοῦτο εὐρέθη, οὐχ ἵνα τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ καταδεσμῶμεν τούτῳ, ἀλλ' ἵνα λύωμεν τοὺς δεδεμένους· εἰς τοῦτο κέχρησο τῷ χρυσῷ· λύσον τὸν δεδεμένον, μὴ δῆσῃς τὴν λελυμένην. Τίνος γὰρ ἕνεκεν, εἶπέ μοι, τὴν οὐδαμινὴν πάντων προτίθῃς; μὴ γάρ, ἐπειδὴ χρυσός ἐστιν, οὐκέτι δε- 15 σμὸν ποιεῖ; μὴ γὰρ ἡ ὕλη τὸν δεσμὸν ποιεῖ; Ἄν τε χρυσὸς ᾗ, ἂν τε σίδηρος, ταῦτόν ἐστι, καίτοι τοῦτο ἐκείνου καὶ βαρύτερον. Ἀλλὰ τί ποιεῖ κοῦφον τὸ πρᾶγμα; Ἡ κενοδοξία καὶ τὸ παρὰ πάντων ὀρᾶσθαι δεδεμένην, ἐφ' ᾧ ἐχρῆν μᾶλλον αἰσχύνεσθαι. Ὅτι γὰρ τοῦτο ἀληθές ἐστι, κατάδησον καὶ ἄφες ἐν ἐρημίᾳ, ἔνθα οὐδεὶς ὁ θεω- 20 ρῶν, καὶ βαρύνεται τὸν δεσμὸν καὶ ἐπαχθῇ νομίζει.

Φοβηθῶμεν, ἀγαπητοί, μὴ ἀκούσωμεν ἐκεῖνα τὰ φοβερά ρήματα, «δῆσατε αὐτοῦ χεῖρας καὶ πόδας». Τί ἤδη τοῦτο σαυτῇ ποιεῖς, γύναι; οὐδεὶς δεσμώτης χεῖρας καὶ πόδας δέδεται. Τί καὶ τὴν κεφαλὴν δεσμεῖς; οὐ γὰρ ἀρκεῖ χεῖρας καὶ πόδας; τί καὶ τὸν 25 τράχηλον μυρίοις δεσμοῖς περιβάλλεις; Τὴν γὰρ ἀπὸ τούτων φροντίδα παρίημι, τὸ δέος, τὴν ἀγωνίαν, τὴν μάχην τὴν ὑπὲρ αὐτῶν πρὸς τὸν ἄνδρα, εἴ ποτε αὐτῶν δεηθείη, τὸν θάνατον ὃν ὑπομένουσιν, εἴ ποτε ἐκπέσοι τι τούτων. Ταῦτα οὖν ἡδονή, εἶπέ μοι; Ἴνα ἕτερος τέρπη τὰς ὀψεις, σαυτὴν καὶ δεσμοῖς καὶ φροντίσι καὶ κιν-

Βγάλε αὐτὴν ἀπὸ τὴν ψυχὴ καὶ θὰ δεῖς, αὐτὸ ποὺ φαίνεται ὅτι εἶναι πολὺτιμο, ὅτι εἶναι εὐτελέστερο ἀπὸ τὸν πηλό. Βγάλε τὸ πάθος· γιατί καὶ αὐτοὶ ποὺ πάσχουν ἀπὸ πυρετό, ἂν δοῦν ἀκόμα καὶ βόρβορο, τὸν ἐπιποθοῦν σὰν νὰ εἶναι πηγές, ἐνῶ οἱ πραγματικά ὑγιεῖς πολλὰς φορές οὔτε νερὸ ἐπιθυμοῦν. Ἀπομάκρυνε τὴν ἀρρώστια καὶ θὰ δεῖς τὰ πράγματα ὅπως εἶναι. Καὶ γιὰ νὰ μάθεις ὅτι δὲν ψεύδομαι, ἔχω πολλοὺς νὰ σοῦ δείξω ποὺ τὸ ἔκαναν αὐτό. Σβῆσε τὴ φωτιά, καὶ θὰ δεῖς ὅτι αὐτὰ εἶναι εὐτελέστερα ἀπὸ τὰ ἄνθη. Εἶναι καλὸ τὸ χρυσάφι; ἀλλ' εἶναι καλὸ γιὰ ἐλεημοσύνη, καλὸ γιὰ τὴ βοήθεια φτωχῶν, ὅχι γιὰ ἀνόητη χρῆση, γιὰ ν' ἀποθηκεύεται, γιὰ νὰ παραχώνεται στὴ γῆ, γιὰ νὰ περιτίθεται στὰ χέρια, στὰ πόδια καὶ στὰ κεφάλια. Γι' αὐτὸ ἐφευρέθηκε, ὅχι γιὰ νὰ δεσμεύουμε μὲ αὐτὸ τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ γιὰ νὰ λύνουμε τοὺς δεσμευμένους· γι' αὐτὸ χρησιμοποίησε τὸ χρυσό· λύσε τὸν δεμένο, μὴ δέσεις τὴ λυμένη. Πές μου, γιὰ πῶς λόγῳ προτιμᾷς ἀπ' ὅλα τὸ πῶς μηδαμινό; Μήπως δηλαδή, ἐπειδὴ εἶναι χρυσός, δὲ δημιουργεῖ δεσμά; μήπως ἡ ὕλη δημιουργεῖ τὰ δεσμά; Εἴτε λοιπὸν εἶναι χρυσός, εἴτε σίδηρος, τὸ ἴδιο εἶναι, ἂν καὶ αὐτὸ εἶναι βαρύτερο ἀπὸ ἐκεῖνο. Ἀλλὰ ποιό εἶναι ἐκεῖνο ποὺ κάμνει ἐλαφρότερο τὸ πράγμα; Ἡ κενοδοξία, καὶ τὸ ὅτι τὴν βλέπουν ὅλοι ὅτι εἶναι δεμένη στὸ χρυσό, πράγμα γιὰ τὸ ὁποῖο ἔπρεπε πολὺ περισσότερο νὰ ντρέπονται. Καὶ γιὰ νὰ καταλάβεις ὅτι αὐτὸ εἶναι ἀλήθεια, δέσε την μὲ τὸ χρυσό καὶ ἄφησέ την στὴν ἐρημίᾳ, ὅπου δὲν ὑπάρχει κανεὶς νὰ τὴ βλέπει, καὶ τότε θεωρεῖ βαρὺ τὸ δεσμὸ καὶ μισητό.

Ἄς φοβηθοῦμε, ἀγαπητοί, μήπως ἀκούσουμε ἐκεῖνα τὰ φοβερὰ λόγια, «δέστε τοὺς χέρια καὶ τὰ πόδια»¹³. Γιατί λοιπόν, γυναίκα, κάμνεις αὐτὸ στὸν ἑαυτό σου; Κανένας δεσμώτης δὲ δένει χέρια καὶ πόδια. Γιατί δένεις καὶ τὸ κεφάλι; δὲ σοῦ φτάνουν τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια; γιατί περιβάλλεις καὶ τὸ λαιμὸ μὲ μύρια δεσμά; Ἀφήνω βέβαια κατὰ μέρος τὴ φροντίδα ποὺ δημιουργοῦν αὐτά, τὸ φόβο, τὴν ἀγωνία, τὴν διαμάχη μὲ τὸν ἄνδρα γι' αὐτά, ἂν κάποτε τὰ χρειασθεῖ, τὸ θάνατο ποὺ ὑπομένουν, ἂν κάποτε κάτι ἀπὸ αὐτὰ χαθεῖ. Πές μου λοιπόν, εἶναι ἡδονή; Γιὰ νὰ εὐχαριστοῦνται τὰ μάτια ἄλλου, ὑποβάλλεις τὸν ἑαυτό σου σὲ δεσμά καὶ φροντίδες καὶ

δύνοις καὶ ἀηδίαις καὶ μάχαις καθημεριναῖς ὑποβάλλεις; ἄρ' οὐ πά-
σης κατηγορίας καὶ καταγνώσεως ἄξιον τοῦτο;

Μή, παρακαλῶ, μὴ ταῦτα ποιῶμεν, ἀλλὰ λύωμεν πάντα
σύνδεσμον ἀδικίας, διαθρύπτωμεν πεινῶντι τὸν ἄρτον· πάντα τὰ
5 ἄλλα πράττωμεν, ἃ τὴν πρὸς τὸν Θεὸν ἡμῖν παρρησίαν προξενῆσαι
δύναται, ἵνα τύχωμεν τῶν ἐπηγγελεμένων ἀγαθῶν, ἐν Χριστῷ Ἰη-
σοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἀγίῳ Πνεύματι
δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.
'Αμήν.

κινδύνους καὶ ἀηδίες καὶ διαμάχες καθημερινές; Ἴσως δὲν εἶναι αὐτὸ ἄξιο κάθε κατηγορίας καὶ καταδίκης;

Ἴσως μὴν κάνουμε αὐτά, παρακαλῶ, ἀλλὰ ὥς λύνουμε κάθε σύνδεσμο ἀδικίας, ὥς προσφέρουμε ψωμὶ στὸν πεινασμένο, ὥς κάμνουμε ὅλα τὰ ἄλλα, ποὺ μποροῦν νὰ μᾶς δημιουργήσουν παρρησία πρὸς τὸ Θεό, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ μᾶς ἔχει ὑποσχεθεῖ, μὲ τὴ χάρη τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Η'

(Α' Τιμ. 2,8-10)

«Βούλομαι οὖν προσεύχεσθαι τοὺς ἄνδρας ἐν παντὶ τόπῳ, ἐπαίροντας ὁσίους χειράς χωρὶς ὀργῆς καὶ δια-
λογισμοῦ· ὡσαύτως καὶ τὰς γυναῖκας ἐν καταστολῇ
κοσμίῳ μετὰ αἰδοῦς καὶ σωφροσύνης κοσμεῖν ἑαυτάς,
5 μὴ ἐν πλέγμασιν ἢ χρυσῷ ἢ μαργαρίταις ἢ ἱματισμῷ
πολυτελεῖ, ἀλλ' ὃ πρέπει γυναιξὶν ἐπαγγελλομέναις θε-
οσέβειαν, δι' ἔργων ἀγαθῶν».

1. «Ὅταν προσεύχησθε», φησὶν ὁ Χριστός, «μὴ γίνεσθε ὡς οἱ ὑποκριταί, ὅτι φιλοῦσιν ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις τῶν
10 πλατειῶν ἐστῶτες προσεύχεσθαι, ὅπως φανῶσι τοῖς ἀνθρώποις.
'Αμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ἀπέχουσι τὸν μισθὸν αὐτῶν. Σὺ δὲ ὅταν προσ-
εύχῃ, εἰσελθε εἰς τὸ ταμιεῖόν σου, καὶ κλείσας τὰς θύρας, πρόσευ-
ξαι τῷ Πατρὶ σου τῷ ἐν τῷ κρυπτῷ, καὶ αὐτὸς ἀποδώσει σοι ἐν
τῷ φανερῷ». Τί οὖν ὁ Παῦλός φησι, «βούλομαι προσεύχεσθαι
15 τοὺς ἄνδρας ἐν παντὶ τόπῳ, ἐπαίροντας ὁσίους χειράς χωρὶς ὀργῆς
καὶ διαλογισμοῦ»; 'Αλλ' οὐκ ἔστιν ἐναντίον ἐκείνοις τοῦτο, μὴ γέ-
νοιτο, ἀλλὰ καὶ σφόδρα συνᾶδον. Πῶς καὶ τίνι τρόπῳ; Δεῖ δὲ πρό-
τερον εἰπεῖν, τί ἐστίν, «εἰσελθε εἰς τὸ ταμιεῖόν σου» καὶ τί δήποτε
τοῦτο προστάττει, εἰ ἐν παντὶ τόπῳ δεῖ εὐχέσθαι, καὶ εἰ ἐν ἐκκλη-
20 σίᾳ μὴ δεῖ εὐχέσθαι, καὶ εἰ ἐν ἄλλῳ μηδενὶ τῆς οἰκίας μέρει, ἀλλ'
ἐν τῷ ταμείῳ μόνον.

Τί οὖν ἐστὶ τὸ λεγόμενον; Τὸ ἀκενόδοξον δεικνὺς ἐνταῦθα ὁ Χριστός φησι, μὴ λάθρα ἀπλῶς, ἀλλὰ κεκρυμμένως τὰς εὐχὰς ποιοῦ. Ὡσπερ γὰρ λέγων, «μὴ γνώτω ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἡ

Ο Μ Ι Λ Ι Α Η'

(Α' Τιμ. 2,8-10)

«Θέλω λοιπὸν οἱ ἄνδρες νὰ προσεύχονται σὲ κάθε τόπο, ὑψώνοντας χέρια ἅγια, χωρὶς ὀργή καὶ ἀμφιβολία· ἐπίσης καὶ οἱ γυναῖκες νὰ στολίζουν τὸν ἑαυτό τους μὲ ἐνδυμασία σεμνή μὲ ντροπὴ καὶ σωφροσύνη, ὅχι μὲ πλεξοῦδες τῶν μαλλιῶν ἢ μὲ χρυσὰ κοσμήματα ἢ μαργαριτάρια ἢ πολυτελὴ φορέματα, ἀλλὰ μ' αὐτὸ πὺν ταιριάζει σὲ γυναῖκες θεοσεβεῖς, δηλαδὴ μὲ ἔργα καλά».

1. «Ὅταν προσεύχεσθε», λέγει ὁ Χριστός, «μὴ γίνεσθε ὅπως οἱ ὑποκριτές, γιατί αὐτοὶ ἀρέσκονται νὰ στέκονται γιὰ νὰ προσευχηθοῦν στίς συναγωγές καὶ στίς γωνίες τῶν πλατειῶν, γιὰ νὰ τοὺς δοῦν οἱ ἄνθρωποι. Ἀλήθεια σᾶς λέγω ὅτι αὐτοὶ ἔλαβαν τὴν ἀμοιβή τους. Ἐσὺ ὅμως ὅταν προσεύχεται μὲς στὸ δωμάτιό σου καί, ἀφοῦ κλείσεις τίς πόρτες, προσευχήσου στὸν Πατέρα σου πὺν εἶναι παρὼν στὸ κρυφὸ αὐτὸ μέρος, καὶ αὐτὸς θὰ σὲ ἀνταμείψει στὰ φανερά»¹. Γιατί λοιπὸν ὁ Παῦλος λέγει, «θέλω οἱ ἄνδρες νὰ προσεύχονται σὲ κάθε τόπο, ὑψώνοντας ἅγια χέρια χωρὶς ὀργή καὶ διαλογισμούς»; Ἀλλὰ αὐτὸ δὲν εἶναι ἀντίθετο μὲ ἐκεῖνο, μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη, καὶ μάλιστα εἶναι καὶ πάρα πολὺ σύμφωνο. Πῶς καὶ μὲ ποιό τρόπο; Πρέπει ὅμως προηγουμένως νὰ ποῦμε, τί σημαίνει, «μὲς στὸ δωμάτιο σου», καὶ τί τέλος πάντων αὐτὸ προ-στάζει, ἂν πρέπει νὰ προσευχόμαστε σὲ κάθε τόπο, καὶ ἂν δὲν πρέπει νὰ προσευχόμαστε στὴν ἐκκλησία, καὶ ἐπίσης σὲ κανένα ἄλλο μέρος τῆς οἰκίας, ἀλλὰ μόνο στὸ δωμάτιό μας.

Τί σημαίνει λοιπὸν αὐτὸ πὺν λέγει; Γιὰ νὰ δείξει ἐδῶ ὁ Χριστός ὅτι δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχει κενοδοξία λέγει, νὰ προσεύχεται ὅχι ἀπλῶς μυστικά, ἀλλ' ἐντελῶς κρυμμένος. Ὅπως ἀκριβῶς

δεξιὰ σου», οὐ περὶ χειρῶν διαλέγεται ἀπλῶς, ἀλλὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς πρὸς τὴν κενοδοξίαν φυγῆς παρίστησιν, οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα τοῦτο αἰνίττεται. Οὐ τοίνυν εἰς τὸν τόπον περιώρισε τὴν εὐχήν, ἀλλ' ἐν μόνον ἐπέταξε τὸ ἀκενόδοξον. Ὁ δὲ Παῦλος ταῦτά φησι
 5 πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῆς ἰουδαϊκῆς εὐχῆς· ὅρα γὰρ τί φησιν· «ἐν παντὶ τόπῳ ἐπαίροντας ὁσίους χειῖρας», ὅπερ τοῖς Ἰουδαίοις θέμις οὐκ ἦν. Οὐδὲ γὰρ ἐξῆν τῷ Θεῷ προσιέναι ἀλλαχοῦ καὶ θύειν καὶ τὰς λατρείας ἐν τῷ ναῷ ἐπιτελεῖν ἔδει. Τούτων ἀντίρροπον τὴν παραίνεσιν εἰσάγει, καὶ τῆς ἀνάγκης ἀπαλλάξας ἐκείνης, οὐκ ἔστι,
 10 φησί, τοιαῦτα τὰ ἡμετέρα, οἷα τὰ ἰουδαϊκά.

Ὡσπερ γὰρ ὑπὲρ πάντων τὰς εὐχὰς κελεύει ποιεῖν, ὑπὲρ πάντων γὰρ καὶ ὁ Χριστὸς ἀπέθανε, καὶ ὑπὲρ πάντων, φησί, ταῦτα κηρύττω, οὕτω καὶ πανταχοῦ καλὸν εὐχεσθαι· ἡ δὲ παρατήρησις λοιπὸν μὴ περὶ τόπον ἔστω, ἀλλὰ περὶ τὸν τρόπον τῆς εὐχῆς. Παν-
 15 ταχοῦ μὲν εὐχου, φησί, πανταχοῦ δὲ ὁσίους χειῖρας ἔπαιρε· τοῦτό ἐστι τὸ ζητούμενον. «Ὅσίους» δὲ τί ἐστι; Καθαρὰς· καθαρὰς δὲ τί ἐστιν; Οὐχ ὕδατι νιπτομένας, ἀλλὰ πλεονεξίας, φόνων, ἀρπαγῆς, πληγῶν καθαρὰς. «Χωρὶς ὀργῆς καὶ διαλογισμοῦ». Τί δὴ τοῦτό ἐστι; τίς δὲ εὐχόμενος ὀργίζεται; Τουτέστι, χωρὶς μνησικακίας. Κα-
 20 θαρὰ ἔστω τοῦ εὐχομένου ἡ διάνοια, παντὸς πάθους ἀπηλλαγμένη· μηδεὶς μετὰ ἐχθρας προσίτω τῷ Θεῷ· μηδεὶς μετὰ ἀηδίας καὶ διαλογισμοῦ. Τί ἐστι, «χωρὶς διαλογισμοῦ»; Ἐπακούσωμεν. Ἄρα οὐ δεῖ ὅλως ἀμφιβάλλειν ὅτι ἐπακουσθησόμεθα. «Ὅσα γὰρ ἂν αἰτήσητε», φησί, «πιστεύοντες, λήψεσθε»· καὶ πάλιν, «ὅταν στήκητε
 25 προσευχόμενοι, ἀφίετε, εἴ τι ἔχετε κατὰ τινος». Τοῦτό ἐστι, «χωρὶς ὀργῆς καὶ διαλογισμοῦ».

Καὶ πῶς, φησί, δυνήσομαι πιστεῦειν, ὅτι ἐπιτεύξομαι τῆς αἰτήσεως; Ἄν μηδὲν ἐναντίον αἰτῆς, ὧν δοῦναί ἐστιν ἔτοιμος· ἂν μηδὲν ἀνάξιον τοῦ βασιλέως, ἂν μηδὲν βιωτικόν, ἂν πάντα πνευ-

δηλαδή λέγοντας, «ἄς μὴ γνωρίζει τὸ ἀριστερό σου χέρι τί κάμνει τὸ δεξιόν σου», δὲν ὁμιλεῖ ἀπλῶς γιὰ τὰ χέρια, ἀλλὰ παρουσιάζει τὴν ὑπερβολικὴν τάσιν πρὸς τὴν κενοδοξίαν, ἔτσι καὶ ἐδῶ αὐτὸ ὑπαινίσσεται. Δὲν περιόρισε λοιπὸν τὴν προσευχὴν σὲ κάποιον τρόπο, ἀλλὰ ἓνα μόνο πρόσταξε, τὴν ἀποφυγὴν τῆς κενοδοξίας. Ἐνῶ ὁ Παῦλος τὰ λέγει αὐτὰ πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῆς ἰουδαϊκῆς προσευχῆς· γιατίι πρόσεχε τί λέγει· «σὲ κάθε τρόπο ὑψώνοντας ἅγια χέρια», πράγμα πού δὲν ἦταν ἐπιθυμητὸ γιὰ τοὺς Ἰουδαίους. Γιατί δὲν ἐπιτρεπόταν νὰ προσέρχονται στὸ Θεὸ σὲ ἄλλον τρόπο, θυσιάζοντας καὶ ἐπιτελώνοντας τὶς λατρεῖες, ἀλλ’ ἐπρεπε ἀπὸ ὅλη τὴν οἰκουμένην νὰ συγκεντρώνονταν σ’ ἓναν τρόπο, ἐπιτελώνοντας τὰ τῆς λατρείας στὸ ναό. Σὰν ἀντιστάθμισμα αὐτοῦ δίνει αὐτὴ τὴν προτροπὴν, καὶ ἀπαλλάσσοντας ἀπὸ ἐκείνη τὴν ἀνάγκην, δὲν εἶναι, λέγει, τὰ δικὰ μας τέτοια, ὅπως ἦταν τὰ ἰουδαϊκά.

Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν οἱ προσευχὲς προτρέπει νὰ γίνονται γιὰ ὅλους, γιατίι καὶ ὁ Χριστὸς πέθανε γιὰ ὅλους, καὶ γιὰ ὅλους, λέγει, αὐτὰ τὰ κηρύττω, ἔτσι εἶναι καλὸ καὶ νὰ προσευχόμεσθε παντοῦ. Ἡ παρατήρησις λοιπὸν ἄς μὴν εἶναι γιὰ τὸν τρόπο, ἀλλὰ γιὰ τὸν τρόπο τῆς προσευχῆς. Παντοῦ λοιπὸν νὰ προσεύχεσθαι, λέγει, παντοῦ νὰ ὑψώνεις ἅγια χέρια· αὐτὸ εἶναι τὸ ζητούμενον. Καὶ τί σημαίνει, «ὄσια»; Καθαρά· καθαρὰ πάλι τί σημαίνει; Ὅχι πλυμένα μὲ νερό, ἀλλὰ καθαρὰ ἀπὸ πλεονεξίας, φόνο, ἀρπαγῆς, πληγῆς. «Χωρὶς ὀργὴν καὶ διαλογισμόν». Τί λοιπὸν σημαίνει αὐτό; Ποιὸς προσευχόμενος ὀργίζεται; Δηλαδή, χωρὶς μνησικακία. Νὰ εἶναι καθαρὴ ἡ σκέψις τοῦ προσευχομένου, ἀπαλλαγμένη ἀπὸ κάθε πάθος· κανένας νὰ μὴ πλησιάζει τὸ Θεὸ μὲ ἔχθραν· κανένας μὲ δυσἀρεσκείαν καὶ διαλογισμόν. Τί σημαίνει «χωρὶς διαλογισμόν»; Ὅχι ἀκούσουμε. Δὲν πρέπει δηλαδή ν’ ἀμφιβάλλουμε καθόλου ὅτι θὰ μᾶς ἀκούσει ὁ Θεός. Γιατί λέγει, «ὅσα ζητήσετε μέ πίστιν, θὰ τὰ λάβετε»²· καὶ πάλι, «ὅταν στέκεσθε γιὰ προσευχήν, συγχωρῆστε, ἂν ἔχετε κάτι ἐναντίον κάποιου»³. Αὐτὸ σημαίνει, «χωρὶς ὀργὴν καὶ διαλογισμόν».

Καὶ πῶς, λέγει, θὰ μπορέσω νὰ πιστέψω, ὅτι θὰ εἰσακουσθεῖ τὸ αἶτημά μου; Ὅχι δὲ ζητᾷς τίποτε ἀντίθετον μ’ αὐτὰ πού εἶναι ἔτοιμος νὰ δώσει· ἂν τίποτε ἀνάξιον τοῦ βασιλεῖος, ἂν τίποτε βιωτι-

ματικά, ἂν χωρὶς ὀργῆς προσίης, ἂν καθαρὰς ἔχων τὰς χεῖρας, ἂν
 ὀσίας· ὅσαι εἰσιν αἱ ἐλεημοσύνας ἐργαζόμεναι. Ἄν οὕτω προσίης,
 πάντως ἐπιτεύξῃ τῆς αἰτήσεως. «Εἰ γὰρ ὑμεῖς», φησί, «πονηροὶ
 ὄντες οἴδατε δόματα ἀγαθὰ διδόναι τοῖς τέκνοις ὑμῶν, πόσω μᾶλ-
 5 λον ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς;». Διαλογισμὸν τὴν ἀμφιβο-
 λίαν λέγει. Ὡσαύτως καὶ τὰς γυναῖκας βούλομαι, φησί, Θεῷ προσ-
 ιέναι χωρὶς ὀργῆς, χωρὶς διαλογισμοῦ, ὁσίους χεῖρας ἔχειν, μὴ
 ταῖς ἐπιθυμίαις ἐξακολουθεῖν ταῖς ἑαυτῶν, μὴ ἀρπάζειν, μὴ πλεο-
 νεκτεῖν. Τί γάρ, κἂν αὕτῃ μὴ ἀρπάξῃ, διὰ δὲ τοῦ ἀνδρὸς τοῦτο ἐρ-
 10 γάζεται; Παρὰ δὲ τῶν γυναικῶν καὶ πλεον τι αἰτεῖ ὁ Παῦλος.
 Ποῖον δὴ τοῦτο; Τὸ μετὰ «αἰδοῦς καὶ σωφροσύνης», φησὶν, «ἐν
 καταστολῇ κοσμίᾳ ἑαυτάς, μὴ ἐν πλέγμασιν, ἢ χρυσῷ, ἢ μαργαρί-
 ταις, ἀλλ' ὃ πρέπει γυναιξὶν ἐπαγγελομέναις θεοσέβειαν δι' ἔργων
 ἀγαθῶν». «Καταστολήν» τί φησι; Τουτέστι, τὴν ἀμπεχόνην πάντο-
 15 θεν περιεστάλθαι καλῶς, κοσμίως, μὴ περιέργως· ἐκεῖνο γὰρ κό-
 σμιον, τοῦτο δὲ ἄκοσμον.

Τί λέγεις; προσέρχῃ δεομένη τοῦ Θεοῦ καὶ περίκεισαι χρυσία
 καὶ ἐμπλέγματα; μὴ γὰρ χορεῦσαι ἤλθες; μὴ γὰρ γάμων μεθέξουσα;
 μὴ γὰρ εἰς πομπὴν παρεγένου; Ἐκεῖ τὰ χρυσία, ἐκεῖ τὰ ἐμπλέγμα-
 20 τα, ἐκεῖ τὰ πολυτελῆ ἱμάτια ἔχει καιρόν· νῦν δι' οὐδενὸς χρεῖα τού-
 των. Ἥλθες παρακαλέσαι, δεηθῆναι ὑπὲρ ἁμαρτημάτων, ἐντευξο-
 μένη ὑπὲρ ὧν προσέκρουσας, αἰτουμένη τὸν Δεσπότην, ἵλεω κατα-
 στήσουσα αὐτόν· τί κοσμεῖς σαυτήν; Οὐκ ἔστι ταῦτα ἰκετευούσης
 τὰ σχήματα. Πῶς δύνασαι στενάξαι; πῶς δύνασαι δακρῦσαι; πῶς
 25 μετὰ ἐκτενείας εὐξασθαι, τοιοῦτον σχῆμα περικειμένη; Κἂν δα-
 κρύσης, γέλως ἔσται τὰ δάκρυα τοῖς ὀρῶσιν· οὐ γὰρ χρυσοφορεῖν
 τὴν δακρύνουσαν δεῖ· ἐπεὶ σκηνή ἐστι καὶ ὑπόκρισις. Πῶς γὰρ οὐ
 σκηνή, ὅταν ἀπ' αὐτῆς τῆς διανοίας, ἀφ' ἧς ἡ τοσαύτη πολυτέλεια
 καὶ φιλοτιμία ἐτέχθη, ἀπὸ τῆς αὐτῆς καὶ δάκρυα προχέηται; Περιέ-
 30 λε πᾶσαν ἐκείνην τὴν ὑπόκρισιν· Θεὸς οὐ παίζεται. Ταῦτα τῶν μί-

κό, ἂν ὅλα εἶναι πνευματικά, ἂν πλησιάζεις χωρίς ὀργή, ἂν ἔχοντας τὰ χέρια καθαρὰ, ἂν ἅγια· ἅγια εἶναι τὰ χέρια ποὺ κάμνουν ἐλεημοσύνες. Ἐὰν ἔτσι πλησιάζεις, ὅπωςδήποτε θὰ πετύχεις τὸ αἵτημά σου. «Ἐὰν ἐσεῖς», λέγει, «ποὺ εἴστε πονηροί, γνωρίζετε νὰ δίνετε ἀγαθὰ πράγματα στὰ παιδιά σας, πόσο μᾶλλον ὁ Πατέρας σας ὁ οὐράνιος;»⁴. Διαλογισμὸ ὀνομάζει τὴν ἀμφιβολία. Ἐπίσης καὶ οἱ γυναῖκες, λέγει, θέλω νὰ προσέρχονται στὸ Θεὸ χωρίς ὀργή, χωρίς ἀμφιβολία, νὰ ἔχουν χέρια καθαρὰ, χωρίς νὰ ἀκολουθοῦν τὶς ἐπιθυμίες τους, χωρίς ν' ἀρπάζουν, χωρίς νὰ κυριαρχοῦνται ἀπὸ πλεονεξία. Τί δηλαδή, ἂν ἡ ἴδια βέβαια δὲν ἀρπάζει, τὸ κάνει ὅμως αὐτὸ μὲ τὸν ἄνδρα της; Ἀπὸ τίς γυναῖκες ὁ Παῦλος ζητᾷ καὶ κάτι περισσότερο. Ποιό λοιπὸν εἶναι αὐτό; «Τὸ νὰ στολίζουν», λέγει, «μὲ ντροπὴ καὶ σωφροσύνη καὶ μὲ ἐνδυμασία σεμνὴ τὸν ἑαυτό τους καὶ ὄχι μὲ πλεξοῦδες μαλλιῶν ἢ μὲ χρυσὸ ἢ μὲ μαργαριτάρια, ἀλλὰ μὲ ὅ,τι ταιριάζει σὲ γυναῖκες θεοσεβεῖς, μὲ ἔργα ἀγαθὰ». Τί ἐννοεῖ, «καταστολή»; Δηλαδή ἡ ἐνδυμασία νὰ εἶναι καλὴ ἀπὸ κάθε πλευρά, κόσμια καὶ ὄχι ἐξεζητημένη· γιατί ἐκεῖνο εἶναι σεμνόν, ἐνῶ αὐτὸ ἄσεμνο.

Τί λές; ἔρχεσαι νὰ παρακαλέσεις τὸ Θεὸ καὶ περιβάλλεσαι ἀπὸ χρυσὰ καὶ πλεξοῦδες μαλλιῶν; Μήπως ἦρθες γιὰ νὰ χορέψεις; μήπως γιὰ νὰ λάβεις μέρος σὲ γάμο; μήπως ἦρθες σὲ πομπή; Ἐκεῖ ἔχουν θέση τὰ χρυσὰ, ἐκεῖ οἱ πλεξοῦδες τῶν μαλλιῶν, ἐκεῖ τὰ πολυτελὴ ἐνδύματα· ἐδῶ δὲ χρειάζεται τίποτε ἀπὸ αὐτά. Ἦρθες νὰ παρακαλέσεις, νὰ δεηθεῖς γιὰ ἁμαρτήματα, νὰ προσευχηθεῖς γιὰ ἐκείνους μὲ τοὺς ὁποίους ἦρθες σὲ σύγκρουση, νὰ παρακαλέσεις τὸν Κύριο, νὰ τὸν κάνεις εὐσπλαχνικό. Τί στολίζεις τὸν ἑαυτό σου; Αὐτὴ ἡ ἐμφάνιση δὲν εἶναι γυναίκας ποὺ ἰκετεύει. Πῶς μπορεῖς νὰ στενάξεις; πῶς μπορεῖς νὰ δακρύσεις; πῶς μπορεῖς νὰ προσευχηθεῖς μὲ ζῆλο θερμὸ ντυμένη μὲ τέτοια περιβολή; Καὶ ἂν δακρύσεις, τὰ δάκρυα θὰ εἶναι ἄξια γιὰ γέλια γι' αὐτοὺς ποὺ σὲ βλέπουν· ἐκείνη ποὺ δακρύζει δὲν πρέπει νὰ εἶναι ντυμένη μὲ χρυσάφι· γιατί εἶναι θέατρο καὶ ὑποκρισία. Πῶς δηλαδή δὲν εἶναι θέατρο, ὅταν, ἀπὸ τὴν ἴδια διάνοια ἀπὸ τὴν ὁποία γεννήθηκε τόση πολυτέλεια καὶ φιλοδοξία, ἀπὸ τὴν ἴδια καὶ δάκρυα χύνονται; Περίορισε ὅλη ἐκείνη τὴν ὑποκρισία· ὁ Θεὸς δὲν ἐμπαίζεται. Αὐτὰ εἶναι

μων καὶ τῶν ὀρχηστῶν ἐστὶ τῶν ἐν ταῖς σκηναῖς διημερευόντων·
 γυναικὶ δὲ κοσμίᾳ οὐδὲν τούτων πρέπει. «Μετὰ αἰδοῦς», φησί,
 «καὶ σωφροσύνης».

2. Μὴ τοίνυν τὰς ἐταιριζομένας μιμοῦ· διὰ γὰρ τούτου τοῦ
 5 σχήματος ἐκεῖναι πολλοὺς ἐπισπῶνται τοὺς ἐραστάς, κάντεῦθεν
 πολλαὶ πονηρὰν ἔλαβον ὑποψίαν πολλάκις, καὶ οὐδὲν ἐκ τοῦ κό-
 σμου τούτου ἀπώναντο· πολλοὺς γὰρ διὰ τῆς δόξης ταύτης ἔβλαψαν.
 Ὡσπερ γὰρ ἡ πεπορνευμένη κἂν ἔχη σῶφρονος δόξαν, οὐδὲν τῆς
 δόξης ἀπώνατο, τοῦ τὰ κρύφια δικάζοντος τότε πάντα εἰς μέσον
 10 ἄγοντος, οὕτως οὐδὲ ἡ σῶφρων, ἂν ἐπιτηδεύσῃ διὰ τοῦ σχήματος
 μοιχείας δόξαν λαβεῖν, ἀπώνατό τι τῆς σωφροσύνης· πολλοὶ γὰρ
 διὰ τῆς δόξης ταύτης ἐβλάβησαν. Τί οὖν ἐγὼ πάθω, φησὶν, ἂν ἑτε-
 ρος ὑποπτεύσῃ; Σὺ δίδως τὴν ἀφορμὴν διὰ τοῦ σχήματος, διὰ τοῦ
 βλέμματος, διὰ τῶν κινημάτων. Διὰ τοῦτο πολὺς τῷ Παύλῳ ὁ λό-
 15 γος τῆς ἀμφιάσεως, πολὺς τῆς αἰδοῦς. Εἰ δὲ ἡ πλούτου μόνον ἐστὶ
 τεκμήρια ταῦτα περιεῖλε, χρυσόν, μαργαρίτας, ἱμάτια πολυτελῆ,
 πῶς οὐ πολλῷ μᾶλλον ἡ περιεργίας ἐστίν, οἷον ἐπιτρίμματα, ὑπο-
 γραφὰς ὀφθαλμῶν, διατεθρυμμένην βάδισιν, διακεκλασμένην
 φωνήν, ὄμμα ὑγρὸν καὶ πάσης πορνείας γέμον, περίεργον ἀναβολὴν
 20 τοῦ φάρους, τοῦ χιτωνίσκου, ζώνην περιεργοτέραν, ὑποδήματα
 ἀπηρτισμένα; Ἄπαντα γὰρ ταῦτα διὰ τοῦ εἰπεῖν, «ἐν καταστολῇ
 κοσμίᾳ», ἠνίζατο, καὶ διὰ τοῦ εἰπεῖν, «μετὰ αἰδοῦς»· ταῦτα γὰρ
 ἀναιδεΐας ἐστὶ καὶ ἀσχημοσύνης.

Ἀνάσχεσθέ μου, παρακαλῶ· γυμνότερον γὰρ ὁ λόγος τὸν
 25 ἔλεγχον προσάγει, οὐχ ἵνα πλήξῃ, οὐδ' ἵνα λυπήσῃ, ἀλλ' ἵνα τὸ ἀλ-
 λότριον τῆς ἀγέλης ἅπαν περιέλῃ. Εἰ ταῖς ἀνδρας ἐχούσαις, εἰ ταῖς
 τρυφώσαις, εἰ ταῖς πλουτούσαις ταῦτα ἀπαγορεύει, πολλῷ μᾶλλον
 ταῖς παρθενίαν ἀναδεδεγμέναις. Καὶ τίς, φησί, παρθένος χρυσία πε-
 ριτίθεται; τίς δὲ ἐμπλέγματα; Τοσαύτη ἡ τοῦ λιτοῦ σχήματός ἐστι
 30 περιεργία, ὥς ταῦτα μηδὲν εἶναι πρὸς ἐκεῖνα. Ἐνεστι γὰρ καὶ δι'

γνωρίσματα τῶν γελωτοποιῶν καὶ τῶν χορευτῶν ποὺ περνοῦν τὴ μέρα τους στὰ θέατρα, ἐνῶ στὴ σεμνὴ γυναῖκα δὲν ταιριάζει τίποτε ἀπὸ αὐτά. «Μὲ ντροπὴ», λέγει, «καὶ σωφροσύνη».

2. Μὴ λοιπὸν μιμεῖσαι τίς ἐταῖρες· γιατί ἐκεῖνες μὲ αὐτὴ τὴν ἐμφάνιση προσελκύουν πολλοὺς ἐραστές, καὶ πολλὰς ἀπ' ἐδῶ πολλὰς φορὲς ἔφθασαν σὲ πονηρὴ ὑποψία καὶ δὲν ὠφελήθηκαν σὲ τίποτε ἀπὸ αὐτὸ τὸ στολισμό· καθόσον πολλοὺς τοὺς ἔβλαψαν μὲ τέτοια φαντασία. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἡ πόρνη, κι ἂν ἀκόμα ἔχει φήμη φρόνιμης, δὲν ὠφελήθηκε καθόλου ἀπὸ τὴ φήμη αὐτὴ, ἀφοῦ ἐκεῖνος ποὺ θὰ δικάζει τότε τὰ ὅσα ἔγιναν στὰ κρυφὰ ὅλα θὰ τὰ βγάλει στὴ μέση, ἔτσι καὶ ἡ φρόνιμη, ἂν στολιστεῖ, ὥστε μὲ τὴν ἐμφάνιση τῆς μοιχείας ν' ἀποκτήσει φήμη, δὲν ὠφελήθηκε σὲ τίποτε ἀπὸ τὴ σωφροσύνη· γιατί πολλοὶ βλάφτηκαν ἀπὸ αὐτὴ τὴν φήμη. Τί φταίω ἐγὼ λοιπόν, λέγει, ἐὰν ἄλλος ὑποπτευθεῖ; Ἐσὺ δίνεις τὴν ἀφορμὴ μὲ τὴν ἐμφάνιση, μὲ τὸ βλέμμα, μὲ τίς κινήσεις. Γι' αὐτὸ ὁ Παῦλος κάμνει πολὺ λόγο γιὰ τὴν ἀμφίεση, πολὺ γιὰ τὴ ντροπὴ. Ἄν λοιπὸν ἀπαγόρευσε ἐκεῖνα ποὺ εἶναι μόνο ἀποδείξεις πλούτου, τὸν χρυσὸ δηλαδή, τὰ μαργαριτάρια, τὰ πολυτελὴ ἐνδύματα, πῶς δὲν ἀπαγόρευσε πολὺ περισσότερο ἐκεῖνα ποὺ εἶναι πολὺ πιὸ περιττά, ὅπως τὰ φκιασίδια, τὸ βάψιμο τῶν ματιῶν, τὸ κουνιστὸ βάδισμα, τὴ νιαζιάρικη φωνή, τὸ ἐρωτικὸ καὶ γεμάτο ἀπὸ κάθε πορνεία βλέμμα, τὸ περίεργο σχῆμα τοῦ φορέματος, τοῦ χιτωνίσκου, τὴν πιὸ περίεργη ζώνη καὶ τὰ στολισμένα παπούτσια; Γιατί ὅλα αὐτὰ τὰ ὑπαινίχθηκε μὲ τὸ νὰ πεῖ, «μὲ ἐνδυμασία σεμνή», καὶ μὲ τὸ νὰ πεῖ, «μὲ ντροπὴ». Καθόσον ὅλα αὐτὰ εἶναι γεμάτα ἀναίδεια καὶ ἀσχημοσύνη.

Δεῖξτε, παρακαλῶ, ὑπομονή· γιατί ὁ λόγος παρουσιάζει γυνώτερο τὸν ἔλεγχον, ὅχι γιὰ νὰ πλήξει, οὔτε γιὰ νὰ λυπήσει, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἐπαναφέρει τὸ ἀποξενωμένο πρόβατο στὴν ἀγέλη. Ἄν αὐτὰ τὰ ἀπαγορεύει σ' αὐτὲς ποὺ ἔχουν ἄνδρες, ἂν σὲ αὐτὲς ποὺ ζοῦν μὲ τρυφηλότητα, ἂν στὶς πλούσιες, πολὺ περισσότερο σ' αὐτὲς ποὺ ἔχουν ἀποδεχθεῖ τὴν παρθενία. Καὶ ποιά παρθένος, λέγει, περιβάλλεται χρυσαφικά; ποιά ἔχει πλεξοῦδες μαλλιῶν; Τόση μεγάλη εἶναι ἡ προσοχὴ ποὺ προξενεῖ τὸ ἀπλὸ φόρεμα, ὥστε αὐτὰ νὰ μὴ εἶναι τίποτε κοντὰ σ' ἐκεῖνα. Γιατί εἶναι δυνατὸ νὰ στολίζεσαι καὶ

εὐτελῶν ἱματίων μᾶλλον καλλωπίζεσθαι τῶν τὰ χρυσία περικειμένων. Ὅταν γὰρ σφόδρα ἦ κυανὸς ὁ χιτῶν, καὶ τῇ ζώνῃ συνεσταλμένος μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας περὶ τὸ στῆθος, καθάπερ τούτων τῶν ἐπὶ τῆς σκηνῆς ὀρχουμένων, ὥστε μήτε εἰς πλάτος ἐκβαίνειν 5 ἐξωγκωμένον, μήτε εἰς ἰσχνότητα συστέλλεσθαι, ἀλλ' ἀμφοτέρων εἶναι μέσον, καὶ πολλὰς ἔχειν περὶ τὰ στέρνα τὰς ρυτίδας, πόσων σηρικῶν οὐχ ἱκανὸν τοῦτο δελεάσαι μᾶλλον;

Τί δέ, ὅταν τὸ ὑπόδημα ἐν τῷ μέλανι σφόδρα ἀποστίλβῃ δι' αὐτοῦ, λῆγον εἰς ὄξύ, καὶ τὴν ἐν ταῖς ζωγραφίαις εὐφυῖαν ἢ μιμού- 10 μενον, ὥστε μήτε τὸν ταρσὸν ἀνέχειν πολὺ; τί δέ, ὅταν τὴν ὄψιν ἐπιτρίμμασι μὲν μὴ καλλωπίζῃς, ἀπονίπτῃς δὲ μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας καὶ τῆς σχολῆς, καὶ διατείνῃς μετὰ τοῦ μετώπου πολὺ τῆς ὄψεως λευκότερον τὸ κάλυμμα, εἴτα ἄνωθεν τὸ φάρος ἐπιτιθῇς, ὡς ἂν τῷ λευκῷ τὸ μέλαν ἐμπρέπη; Τί ἂν τις εἴποι περὶ τῶν 15 ὀφθαλμῶν τὰς μυρίας ἐκείνας περιστροφάς; Περὶ τῆς δέσεως, τῆς νῦν μὲν κρυπτομένης, νῦν δὲ γυμνουμένης ἐν τῇ δέσει τῆς περιστηθίδος; καὶ γὰρ καὶ τοῦτο γυμνοῦσι πολλάκις, ὥστε τοῦ ζώσματος τὴν ἀκρίβειαν φαίνεσθαι, τοῦ φάρους παντὸς περὶ τὴν κεφαλὴν περιανομένου. Τὰς δὲ χεῖρας, καθάπερ οἱ τραγωδοί, οὕτω μετὰ ἀκρι- 20 βείας ἐνδιδύσκουσιν, ὥστε νομίζουσιν προσπεφυκέναι μᾶλλον αὐταῖς. Τί ἂν τις εἴποι τὴν βάδισιν, καὶ τὰ ἄλλα ἐπιτηδεύματα παντὸς χρυσίου μᾶλλον δυνάμενα τοὺς θεωμένους ἐλεῖν;

Φοβηθῶμεν, ἀγαπητοί, μὴ ἀκούσωμεν καὶ ἡμεῖς, ἅπερ ὁ προφήτης ἔλεγε ταῖς τῶν Ἑβραίων γυναιξὶ περὶ τὸν κόσμον τὸν 25 ἐξωθεν ἡσχολημέναις· «ἀντὶ ζώνης σχοινίῳ ζώσῃ, καὶ ἀντὶ τοῦ κόσμου τῆς κεφαλῆς σου φαλάκρωμα ἔξεις». Ὡστε ταῦτα μᾶλλον ἐπαγωγὰ τῶν χρυσίων ἐστίν, ὡς πολλῶν ἐτέρων καὶ πρὸς τοῦτο ἐπιτετηδευμένων, πρὸς τὸ ὁρᾶσθαι καὶ αἰχμαλωτίζειν τοὺς θεωμένους. Οὐκ ἔστι μικρὸν τὸ ἀμάρτημα, ἀλλὰ καὶ σφόδρα μέγα, ἱκανὸν 30 παροξύνει τὸν Θεόν, ἱκανὸν παντὶ τῷ πόνῳ τῆς παρθενίας λυμηνασθαι.

3. Χριστὸν ἔχεις νυμφίον· τί ἐραστὰς ἀνθρώπους ἐπισπᾶσαι;

μέ φθηνὰ φορέματα πολὺ περισσότερο ἀπὸ αὐτὲς ποὺ φοροῦν τὰ χρυσαφικά. Ὅταν δηλαδὴ ὁ χιτῶνας εἶναι πολὺ γαλάζιος καὶ μετὴ ζώνη περισφιγμένος γύρω ἀπὸ τὸ στῆθος μετὰ πολλὴ ἀκρίβεια, ὅπως ἀκριβῶς τῶν χορευτριῶν ἐκείνων στήν σκηνή, ὥστε οὔτε κατὰ πλάτος νὰ ἐξογκώνεται, οὔτε νὰ περιμαζεύεται, ἀλλὰ νὰ βρίσκεται στὸ μέσο καὶ τῶν δύο καὶ νὰ ἔχει πολλὰς πτυχὲς γύρω ἀπὸ τὸ στέρνα, ἀπὸ πόσα μεταξωτὰ φορέματα δὲν εἶναι αὐτὸ περισσότερο ἱκανὸ νὰ ἐπηρεάσει;

Τί πάλι, ὅταν τὸ ὑπόδημα γυαλίζει τρομερὰ μετὰ τὸ μαῦρο χρῶμα του, εἶναι μυτερὸ καὶ μιμεῖται τὴ ζωγραφικὴ τέχνη, ὥστε νὰ μὴ μπορεῖ νὰ δεχθεῖ γιὰ πολὺ οὔτε τὸν ταρσό; Τί ἐπίσης ὅταν τὸ πρόσωπο βέβαια δὲν τὸ καλλωπίζεις μετὰ βαψίματα, τὸ πλύνεις ὅμως μετὰ πολλὴ προσοχὴ καὶ σχολαστικότητά, καὶ βάζεις στὸ μέτωπο τὸ κάλυμμα πολὺ λευκότερο ἀπὸ τὸ πρόσωπο, καὶ ἔπειτα βάζεις ἀπὸ ἐπάνω τὸ ἔνδυμα, ὥστε νὰ συνδιάζεται ἡ ωραιότατα τοῦ λευκοῦ μετὰ τὸ μαῦρο; Τί θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ ἐκεῖνες τίς μύριες περιστροφὲς τῶν ματιῶν; γιὰ τὸ δέσιμο, ποὺ ἄλλοτε μὲν κρύβεται, ἄλλοτε δὲ γυμνώνεται ὁ στηθόδεσμος κατὰ τὸ δέσιμο; Γιατὶ καὶ αὐτὸ πολλὰς φορὲς τὸ ἀπογυμνώνουν, ὥστε νὰ φαίνεται ὅλη ἡ ἀκρίβεια τῆς ζώνης, τοποθετώντας ὅλο τὸ ἔνδυμα γύρω ἀπὸ τὸ κεφάλι. Τὰ χέρια πάλι, ὅπως οἱ τραγωδοί, ἔτσι τὰ ντύνουν μετὰ κάθε προσοχή, ὥστε νὰ νομίζει κανεὶς ὅτι μᾶλλον φυτεύθηκαν σ' αὐτὲς. Τί θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ τὸ βάδισμα καὶ τὰ ἄλλα ἐπιτηδεύματα ποὺ μποροῦν νὰ αἰχμαλωτίσουν τοὺς θεατὲς περισσότερο ἀπὸ κάθε χρυσαφικό;

Ἄς φοβηθοῦμε, ἀγαπητοί, μὴν ἀκούσουμε καὶ ἐμεῖς ἐκεῖνα ποὺ ἔλεγε ὁ προφήτης στὶς γυναῖκες τῶν Ἑβραίων, οἱ ὁποῖες ἀσχολοῦνταν μετὰ τὸν ἐξωτερικὸ στολισμό· «ἀντὶ γιὰ ζώνη, θὰ ζωσθεῖς σχοινί, καὶ ἀντὶ γιὰ στολίδια στὸ κεφάλι σου θὰ ἔχῃς φαλάκρα»⁵. Ὡστε αὐτὰ εἶναι περισσότερο θελκτικὰ ἀπὸ τὰ χρυσαφικά καὶ ἄλλα πολλὰ ἔχουν ἐπιτηδευθεῖ γι' αὐτὸ τὸ λόγο γιὰ νὰ τίς βλέπουν οἱ θεατὲς καὶ νὰ αἰχμαλωτίζονται. Δὲν εἶναι μικρὸ τὸ ἁμάρτημα, ἀλλὰ καὶ πολὺ μεγάλο, ἱκανὸ νὰ παροργίσει τὸ Θεό, ἱκανὸ νὰ καταστρέψει κάθε κόπο τῆς παρθενίας.

3. Ἐχεις νυμφίον τὸ Χριστό· γιὰτὶ προσπαθεῖς ν' ἀποσπάσεις

Μοιχείας σε τότε κρινεῖ. Διὰ τί μὴ κοσμήῃ τὸν κόσμον τὸν αὐτῷ ἀρέσκοντα, τὸν αὐτῷ φίλον, τὴν αἰδῶ, τὴν σωφροσύνην, τὴν κοσμιότητα, τὴν σῶφρονα καταστολήν; αὕτη πορνικὴ τίς ἐστι καὶ αἰσχρά. Οὐκέτι διαγινώσκουμεν τὰς πόρνas καὶ τὰς παρθένους. Ὅρα
 5 εἰς πόσῃν ἀσχημοσύνην ἐξήγαγον ἑαυτάς. Ἀνεπιτήδευτον εἶναι χρὴ τὴν παρθένον, ἀπλῶς καὶ εἰκῇ διεσκευασμένην, ἢ δὲ μυρία ἐπιτηδεύει πρὸς τὴν φαινομένην διασκευήν. Παῦσαι τῆς μανίας, γύναι, ἐπὶ τὴν ψυχὴν μετάγαγε τὴν τοιαύτην σπουδὴν, ἐπὶ τὴν ἔσω ἐμπρέπειαν· αὐτὸς γὰρ ὁ κόσμος ὁ ἔξωθεν περικείμενος οὐκ ἀφίησι τὸν
 10 ἔνδον γενέσθαι καλόν. Ὁ περὶ τοῦτον ἡσχολημένος, τοῦ ἔνδον καταφρονεῖ, ὥσπερ ὁ τούτου καταφρονῶν, πᾶσαν τὴν σπουδὴν περὶ τὸν ἔνδον ἐνδείκνυται.

Μὴ μοι εἴπῃς, οἴμοι, ἱμάτιον ἐκτετριμμένον φορῶ, ὑπόδημα εὐτελές, κάλυμμα οὐδαμινόν· ποῖος ταῦτα κόσμος; Μὴ ἀπάτα σαυ-
 15 τήν. Ἐνεστίν, ὅπερ ἔφην, διὰ τούτων μειζόνως καλλωπίζεσθαι, ἢ δι' ἐκείνων, μάλιστα διὰ τῶν ἐκτετριμμένων ἱματίων, ἢ τῶν προσπεπλασμένων τῷ σώματι, καὶ ἐκτετυπωμένων καλῶς πρὸς τὸ σχῆμα τὸ ἀναιδές, καὶ στιλβόντων λαμπρόν. Ἐμοὶ ταῦτα λέγεις· τί δὲ τῷ Θεῷ ἐρεῖς τῷ τὴν διάνοιαν εἰδότι, μεθ' ἧς ταῦτα ποιεῖς;
 20 Ἀλλ' οὐχ ὥστε πορνεῦσαι ποιεῖς; Ἀλλὰ τί; ὥστε θαυμασθῆναι; καὶ οὐκ αἰσχύνῃ, οὐδὲ ἐρυθριᾷς ἐπὶ τούτοις βουλομένη θαυμάζεσθαι; Ἀλλ' ἀπλῶς, φησί, ταῦτα περίκειμαι, οὐδὲ ἐπὶ τούτῳ. Οἶδεν ὁ Θεὸς ἃ φθέγγῃ πρὸς ἡμᾶς. Μὴ γὰρ ἐμοὶ δίδως λόγον; Ἐκείνῳ τῷ παρόντι τοῖς γινομένοις καὶ τότε ἐξετάζοντι ταῦτα, ἐκείνῳ ᾧ γυμνά
 25 καὶ τετραχηλισμένα πάντα. Διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς ταῦτα λέγομεν νῦν, ἵνα ὑμᾶς τῶν εὐθυνῶν ἐκείνων μὴ ποιήσωμεν ἐνόχους. Φοβηθῶμεν μὴ καὶ ὑμῖν ὄνειδίσῃ, ἃ διὰ τοῦ προφήτου ταῖς Ἰουδαίων γυναιξίν, «ἦλθον ὀφθῆναί μοι θρυπτόμεναι καὶ τοῖς ποσὶν ἅμα παίζουσαι».

30 Ἀνεδέξασθαι ἀγῶνα μέγαν, ἐνθα ἀθλήσεως, οὐ καλλωπισμοῦ δεῖ, πυκτεύειν δεῖ, οὐ βλακεύειν. Οὐχ ὀρᾷς τοὺς πυκτεύοντας, τοὺς ἀθλοῦντας; ἄρα βαδίσεως αὐτοῖς μέλει καὶ σχήματος; Οὐδα-

ἀνθρώπους ἐραστές; Τότε θὰ σὲ κρίνει γιὰ μοιχεία. Γιατί δὲ στολίζεται τὸ στολίδι ποὺ ἀρέσει σ' αὐτόν, ποὺ ἀγαπᾷ αὐτός, τὴ ντροπή, τὴ σωφροσύνη, τὴν κοσμιότητα, τὴ σεμνὴ ἐνδυμασία; αὐτὴ εἶναι κάπως πορνικὴ καὶ αἰσχρὴ. Δὲν ξεχωρίζουμε πιά τις πόρνες ἀπὸ τις παρθένες. Κοίτα σὲ πόση ἀδιαντροπιὰ ἔφθασαν. Ἀνεπιτήδευτη πρέπει νὰ εἶναι ἡ παρθένος, ντυμένη ἀπλὰ καὶ ὅπως τύχει, αὐτὴ ὅμως ἐπιτηδεύεται χίλια δυὸ γιὰ τὴν ἐξωτερικὴ ἐνδυμασία. Σταμάτα τὴ μανία, γυναίκα, καὶ μετάφερε αὐτὴ τὴ φροντίδα στὴν ψυχὴ, στὴν ἐσωτερικὴ ὁμορφιά· γιατί αὐτός ὁ ἐξωτερικὸς στολισμὸς δὲν ἀφήνει τὸν ἐσωτερικὸ νὰ γίνῃ ὡραῖος. Ἐκεῖνος ποὺ ἀσχολεῖται μὲ αὐτὸ τὸ στολισμό, καταφρονεῖ τὸν ἐσωτερικό, ὅπως πάλι ἐκεῖνος ποὺ περιφρονεῖ τὸν ἐξωτερικό, συγκεντρώνει ὅλη τὴ φροντίδα τοῦ στὸν ἐσωτερικὸ στολισμό.

Μὴ μοῦ πεῖς, ἀλλοίμονο, φορῶ ροῦχο τριμμένο, εὐτελὲς ὑπόδημα, τιποτένιο κάλυμμα· ποιά στολίδια εἶναι αὐτά; Μὴν ἀπατᾷς τὸν ἑαυτό σου. Εἶναι δυνατό, ὅπως εἶπα, νὰ καλλωπίζεσαι μὲ αὐτὰ περισσότερο παρὰ μὲ ἐκεῖνα, καὶ μάλιστα μὲ τὰ τριμμένα ροῦχα, παρὰ μὲ αὐτὰ ποὺ κολλοῦν στὸ σῶμα καὶ διαγράφουν καλῶς τὸ ἀναίσχυντο σχῆμα καὶ γυαλίζουν λαμπρά. Αὐτὰ τὰ λὲς σὲ μένα, τί θὰ πεῖς ὅμως στὸ Θεὸ ποὺ γνωρίζει τὴ σκέψη, μὲ τὴν ὁποία κάμνεις αὐτά; Ἀλλὰ δὲν τὰ κάμνεις γιὰ νὰ πορνεύσεις; Μὰ τότε γιατί; γιὰ νὰ θαυμασθεῖς; Καὶ δὲ ντρέπεσαι οὔτε κοκκινίζεις ποὺ θέλεις νὰ θαυμάζεσαι γι' αὐτά; Μά, λέγει, ἀπλῶς τὰ φορῶ αὐτά, ὄχι γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ. Γνωρίζει ὁ Θεὸς αὐτὰ ποὺ λὲς σὲ μένα. Μήπως δίνεις λόγο σὲ μένα; Σ' ἐκεῖνον δίνεις, ποὺ εἶναι παρὸν σὲ αὐτὰ ποὺ γίνονται, καὶ ὁ ὁποῖος θὰ ἐξετάσει τότε αὐτά, σὲ ἐκεῖνον, μπροστὰ στὸν ὁποῖον εἶναι ὅλα γυμνὰ καὶ ὀλοφάνερα. Γι' αὐτὸ κι ἐγὼ σᾶς τὰ λέγω αὐτά, γιὰ νὰ μὴν σᾶς καταστήσω ἔνοχες ἐκείνων τῶν εὐθυνῶν. Ἄς φοβηθοῦμε μήπως σᾶς κατηγορήσει καὶ σᾶς γι' αὐτὰ γιὰ τὰ ὁποῖα ἔλεγξε μὲ τὸν προφήτη τις γυναῖκες τῶν Ἰουδαίων· «ἦρθαν γιὰ νὰ τις δῶ νὰ ἀκολασταίνουν καὶ νὰ παίζουν μὲ τὰ πόδια»⁶.

Ἀναλάβετε μεγάλον ἀγώνα, στὸν ὁποῖο χρειάζεται ἀθληση, ὄχι καλλωπισμός, χρειάζεται νὰ πυγμαχεῖ κανεὶς ὄχι νὰ βλακεύει. Δὲν βλέπεις αὐτοὺς ποὺ πυγμαχοῦν, αὐτοὺς ποὺ ἀθλοῦνται; ἄραγε

μῶς· ἀλλὰ ταῦτα πάντα ἀφέντες, ἱμάτιον ἐλαίῳ διάβροχον ἀναβαλλόμενοι, πρὸς ἓν μόνον ὁρῶσι, τὸ πληῆσαι, καὶ μὴ πληγῆναι. Ἔστηκεν ὁ διάβολος τρίζων τοὺς ὁδόντας, πάντοθέν σε βουλόμενος καθελεῖν, σὺ δὲ μένεις ἀπησχολημένη περὶ τὸν κόσμον τοῦτον τὸν σαστανικόν; Οὐδὲν βούλομαι λέγειν περὶ φωνῆς, πῶς πολλαὶ καὶ τοῦτο ἐπιτηδεύουσι, περὶ μύρων καὶ τῆς ἄλλης βλακειάς. Διὰ ταῦτα γελῶσιν ἡμᾶς αἱ κοσμικαί. Τὸ σεμνὸν τῆς παρθενίας ἀπόλωλεν· οὐδεὶς τιμᾷ παρθένον, ὡς τιμᾶν χρή· ἑαυτὰς γὰρ ἀτιμάζεσθαι πεποιήκασιν. Οὐκ ἔδει, ὥσπερ ἐξ οὐρανοῦ παραγενομένης, οὕτως εἶναι 10 περιβλέπτους ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ· νῦν δὲ καταπεφρόνηνται δι' ἑαυτάς, οὐ λέγω τὰς φρονίμους. Ὅταν γὰρ ἴδῃ σε, τὴν ἐσταυρωμένην εἶναι ὀφείλουσαν, ἢ ἄνδρα ἔχουσα καὶ παιδιά καὶ οἰκίας προεστῶσα, μᾶλλον αὐτῆς τὸν κόσμον τοῦτον διώκουσαν, πῶς οὐ καταγελάσεται; πῶς οὐ καταφρονήσει; Ὅρᾳς πόση ἢ σπουδή; 15 πόση ἢ μελέτη; δι' εὐτελείας νικᾷς τὴν κοσμουμένην τὰ πολυτελῆ, μᾶλλον αὐτῆς καλλωπιζομένη τῆς τὰ χρυσία περικειμένης. Ἄ πρέπει σοι οὐ ζητεῖς, ἃ οὐ πρέπει σοι, ἐκεῖνα μετέρχη, δέον σὲ τὰ ἀγαθὰ ἔργα μετιέναι. Διὰ τοῦτο τῶν κοσμικῶν ἀτιμότεραι αἱ παρθένοι· οὐ γὰρ ἄξια τῆς παρθενίας τὰ ἔργα ἐπιδείκνυνται.

20 Ταῦτα εἰρήκαμεν οὐ πρὸς πάσας, μᾶλλον δὲ πρὸς πάσας, τὰς μὲν ὑπευθύνους, ἵνα σωφρονῶσι, τὰς δὲ ἀνευθύνους, ἵνα ἐκεῖνας σωφρονίζωσιν. Ἀλλ' ὁρᾶτε ὅπως μὴ εἰς ἔργον ἢ ἐπιτιμησις ἔλθῃ. Οὐ γὰρ ἵνα λυπήσωμεν, εἶπομεν, ἀλλ' ἵνα διορθωσώμεθα, ἵνα καυχώμεθα ἐν ὑμῖν. Γένοιτο δὲ πάντας ἡμᾶς τὰ τῷ Θεῷ δοκοῦντα 25 ποιεῖν καὶ εἰς δόξαν αὐτοῦ ζῆν, ὥστε καὶ τῶν ἐπηγγελεγμένων τυχεῖν ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμή, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

φροντίζουν για τὸ βάδισμα καὶ γιὰ τὴν ἐμφάνιση; Καθόλου, ἀλλὰ, ἀφήνοντας ὅλα αὐτὰ καὶ φορώντας λαδωμένο ἔνδυμα, ἀποβλέπουν σ' ἓνα μόνο, τὸ νὰ ἐπιφέρουν χτύπημα, καὶ ὄχι νὰ δεχθοῦν χτύπημα. Στέκεται ὁ διάβολος τρίζοντας τὰ δόντια, θέλοντας νὰ σὲ καταβάλει ἀπὸ παντοῦ, καὶ σὺ ἀπασχολεῖσαι μὲ αὐτὸν τὸν σατανικὸ στολισμό; Δὲ θέλω νὰ πῶ τίποτε γιὰ τὴν φωνή, πῶς πολλὰς τὴν ἐπιτηδεύουν καὶ αὐτὴν, οὔτε γιὰ τὰ ἀρώματα καὶ ὅλες τὶς ἄλλες βλακεῖες. Γι' αὐτὰ μᾶς περιγελοῦν οἱ κοσμικὲς. Χάθηκε ἡ παρθενικὴ σεμνότης· κανένας δὲν τιμᾷ παρθένο, ἔτσι ὅπως πρέπει νὰ τὴν τιμᾷ, γιατίι κατέστησαν τὸν ἑαυτὸ τους ἄξιο ν' ἀτιμάζεται. Δὲν ἔπρεπε νὰ εἶναι ἔτσι περίβλεπτες στὴν Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ, σὰν νὰ κατέβηκαν ἀπὸ τὸν οὐρανό; Τώρα ὅμως περιφρονοῦνται ἐξ αἰτίας τοῦ ἑαυτοῦ τους· δὲν λέγω τὶς φρόνιμες. Γιατί, ὅταν δεῖ ἑσέ-να, ποὺ ἔπρεπε νὰ εἶσαι σταυρωμένη, ποὺ ἔχεις ἄνδρα καὶ παιδιά καὶ διευθύνεις σπίτι, νὰ ἐπιδιώκεις αὐτὸ τὸ στολισμὸ περισσότερο ἀπὸ αὐτὴν, πῶς δὲ θὰ σὲ περιγελάσει; πῶς δὲ θὰ σὲ περιφρονήσει; Βλέπεις πόσο τὸ μέλημα, πόση ἢ φροντίδα; Μὲ τὴν εὐτέλεια νικᾷς αὐτὴν ποὺ στολίζεται πολυτελῶς καὶ εἶσαι περισσότερο στολισμένη ἀπὸ αὐτὴν ποὺ φορᾷ τὰ χρυσαφικά. Δὲ ζητᾷς αὐτὰ ποὺ σοῦ πρέ-πουν, ἀλλ' ἐκεῖνα ποὺ δὲν σοῦ ταιριάζουν, ἐκεῖνα ἐπιδιώκεις, ἐνῶ πρέπει νὰ ἐκτελεῖς τὰ καλὰ ἔργα. Γι' αὐτὸ οἱ παρθένες περιφρο-νοῦνται περισσότερο παρὰ οἱ κοσμικὲς· γιατίι δὲ δείχνουν ἔργα ἄξια τῆς παρθενίας.

Αὐτὰ τὰ εἶπαμε ὄχι πρὸς ὅλες, ἢ καλύτερα πρὸς ὅλες· στίς ὑπεύθυνες γιὰ νὰ σωφρονισθοῦν, ἐνῶ στίς ἀνεύθυνες γιὰ νὰ σωφρονίζουσιν ἐκεῖνες. Ἀλλὰ προσέχετε μήπως ἡ ἐπιτίμηση γίνῃ πραγματικότητα. Γιατί αὐτὰ δὲν τὰ εἶπαμε γιὰ νὰ λυπήσουμε, ἀλλὰ γιὰ νὰ διορθώσουμε, γιὰ νὰ καυχηθοῦμε γιὰ σᾶς. Εἶθε νὰ συμβεῖ ὅλοι μας νὰ κάμνουμε ἐκεῖνα ποὺ ἀρέσουν στὸ Θεὸ καὶ νὰ ζοῦμε γιὰ τὴν δόξα αὐτοῦ, ὥστε νὰ ἐπιτύχουμε καὶ τὰ ὑπεσχημένα ἀγα-θά, μὲ τὴ χάρη καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμις καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Θ'

(Α' Τιμ. 2,11-15)

«Γυνή ἐν ἡσυχίᾳ μανθανέτω ἐν πάσῃ ὑποταγῇ. Γυναικὶ δὲ διδάσκειν οὐκ ἐπιτρέπω, οὐδὲ αὐθεντεῖν ἀνδρός, ἀλλ' εἶναι ἐν ἡσυχίᾳ. Ἀδὰμ γὰρ πρῶτος ἐπλάσθη, εἴτα Εὔα· καὶ Ἀδὰμ οὐκ ἠπατήθη, ἡ δὲ γυνὴ ἀπατηθεῖσα ἐν
5 παραβάσει γέγονε, σωθήσεται δὲ διὰ τῆς τεκνογονίας, ἔὰν μείνωσιν ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ καὶ ἀγιασμῷ μετὰ σωφροσύνης».

1. Πολλὴν ἀπαιτεῖ τὴν αἰδῶ παρὰ τῶν γυναικῶν ὁ μακάριος Παῦλος, πολλὴν τὴν κοσμιότητα. Διὰ τοῦτο οὐ μέχρι σχημάτων, οὐ
10 μέχρι καταστολῆς πρόεισιν, ἀλλὰ καὶ μέχρι φωνῆς. Καὶ τί φησι; «Γυνὴ ἐν ἡσυχίᾳ μανθανέτω». Τί ἐστὶ τοῦτο; Μὴδὲ φθεγγέσθω, φησὶν, ἐν ἐκκλησίᾳ γυνή, ὅπερ καὶ ἐν τῇ πρὸς Κορινθίους ἐπιστολῇ γράφων ἔλεγεν· «αἰσχροὺς γὰρ ἐστὶν γυναικεῖς ἐν ἐκκλησίᾳ λελεῖν». Τί δὴποτε; Ὅτι ὁ νόμος αὐτάς, φησὶν, ὑπέταξε. Καὶ πάλιν ἐτέρω-
15 θι, «εἰ δέ τι μανθάνειν ἐθέλουσιν, ἐν οἴκῳ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν». Ἀλλὰ τότε μὲν αἱ γυναῖκες ἀπὸ τῆς τοιαύτης διδασκαλίας ἐσίγων, νυνὶ δὲ παρ' αὐταῖς πολὺς ὁ θόρυβος, πολλὴ ἡ κραυγὴ, πολλὴ ἡ διάλεξις, οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ τοσαύτη, ὅση ἐνταῦθα· πάσας διαλεγόμενας ἴδοι τις ἄν, ὅσα οὔτε ἐν ἀγορᾷ, οὔτε ἐν βα-
20 λανείοις. Ὡς περ γὰρ δι' αὐτὸ τοῦτο παραγινόμεναι, ἵνα ἄνεσιν ἔχωσιν, οὕτω περὶ τὴν τῶν ἀνονήτων διάλεξιν ἡσχόληνται ἅπασαι. Διὰ τοῦτο πάντα ἄνω καὶ κάτω γέγονε· καὶ οὐκ ἐννοοῦσιν, ὅτι οὐδὲ ἐστὶν ἄλλως μαθεῖν τι τῶν χρησίμων μὴ ἡσυχάζουσας. Ὅταν γὰρ

1. Α' Κορ. 14,35.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Θ'

(Α' Τιμ. 2,11-15)

«Ἡ γυναῖκα νὰ μαθαίνει μὲ ἡσυχία καὶ πλήρη ὑποταγή. Στὴ γυναῖκα δὲν ἐπιτρέπω νὰ διδάσκει, οὔτε νὰ ἐξουσιάζει τὸν ἄνδρα, ἀλλὰ νὰ μένει ἡσυχῇ. Γιατὶ πρῶτα πλάσθηκε ὁ Ἀδὰμ καὶ ἔπειτα ἡ Εὕα. Καὶ ὁ Ἀδὰμ δὲν ἀπατήθηκε, ἡ γυναῖκα ὁμῶς ἀπατήθηκε καὶ ἐγινε παραβάτης, καὶ θὰ σωθεῖ μὲ τὴ τεκνογονία, ἐὰν οἱ γυναῖκες διατηρήσουν τὴ πίστη, τὴν ἀγάπη καὶ τὸν ἀγιασμό μὲ σωφροσύνη».

1. Πολλὴ ντροπὴ ἀπαιτεῖ ὁ μακάριος Παῦλος ἀπὸ τὶς γυναῖκες, πολλὴ σεμνότητα. Γι' αὐτὸ δὲν προχωρεῖ μόνο μέχρι τὴν ἐμφάνιση τοῦ προσώπου, οὔτε μέχρι τὸ ντύσιμο, ἀλλὰ καὶ μέχρι τὴ φωνή. Καὶ τί λέγει; Ἡ γυναῖκα νὰ μαθαίνει μὲ ἡσυχία. Τί σημαίνει αὐτό; Νὰ μὴ μιλάει, λέγει, ἡ γυναῖκα στὴν Ἐκκλησία, πράγμα ποὺ ἔλεγε καὶ στὴν πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὴ γράφοντας· «εἶναι αἰσχρὸ στίς γυναῖκες νὰ ὁμιλοῦν στὴν Ἐκκλησία». Γιατί ἄραγε; Ἐπειδὴ, λέγει, τὶς ὑπέταξε ὁ νόμος. Καὶ πάλι ἄλλοῦ· «ἂν θέλουν νὰ μάθουν κάτι, νὰ ἐρωτοῦν στὸ σπίτι τοὺς ἄνδρες τους»¹. Ἀλλὰ τότε βέβαια οἱ γυναῖκες ἔμειναν σιωπηλές σὲ τέτοια διδασκαλία, ἐνῶ τώρα πολὺς θόρυβος ἐπικρατεῖ σ' αὐτές, πολλὴ φασαρία, πολλὴ συζήτηση καὶ πουθενὰ ἄλλοῦ δὲ γίνεται τόση, ὅση ἐδῶ· ὅλες θὰ μπορούσε νὰ τὶς δεῖ κανεὶς νὰ συζητοῦν τόσα, ὅσα οὔτε στὴν ἀγορά, οὔτε στὰ λουτρά. Σὰν νὰ ἔρχονται δηλαδὴ εἰδικὰ γι' αὐτό, γιὰ νὰ ἔχουν ἀνεση, ἀσχολούμενες ὅλες μὲ τὴ συζήτηση ἀνώφελων πραγμάτων. Γι' αὐτὸ ὅλα ἔγιναν ἄνω κάτω καὶ δὲν καταλαβαίνουν, ὅτι δὲν εἶναι δυνατό νὰ μάθουν ἀλλιῶς κάτι τὸ χρήσιμο, ἐὰν δὲν ἡσυχάζουν.

ἐπείγεται μὲν πρὸς τὴν διάλεξιν ὁ λόγος, μηδεὶς δὲ προσέχη τοῖς λεγομένοις, τί τὸ ὄφελος; Τοσοῦτον γὰρ αὐτὴν σιγηρὰν εἶναι δεῖ, φησὶν, ὥς μὴ μόνον περὶ βιωτικῶν, ἀλλὰ μηδὲ περὶ πνευματικῶν φθέγγεσθαι ἐν ἐκκλησίᾳ. Τοῦτο κόσμος, τοῦτο αἰδώς, τοῦτο μᾶλλον αὐτὴν τῶν ἱματίων κοσμηῆσαι δυνήσεται· ἂν οὕτως ἑαυτὴν περιστείλῃ, δυνήσεται καὶ μετὰ πολλῆς τῆς εὐκοσμίας τὰς εὐχὰς ποιεῖσθαι.

«Γυναικὶ δὲ οὐκ ἐπιτρέπω διδάσκειν». «Οὐκ ἐπιτρέπω», φησί· ποίαν ἐνταῦθα τοῦτο ἔχει τὴν ἀκολουθίαν; Καὶ πολλήν. Περὶ 10 ἡσυχίας διελέγετο, περὶ κοσμιότητος, περὶ αἰδοῦς· εἶπε ὅτι λαλεῖν αὐτὰς οὐ βούλομαι. Πάντοθεν τοίνυν βουλόμενος αὐτῶν περικόψαι τὴν ἀφορμὴν τῆς λαλιᾶς, μηδὲ διδασκέτωσαν, φησὶν, ἀλλὰ τὴν τῶν μαθητευομένων ἐχέτωσαν τάξιν· οὕτω γὰρ διὰ τῆς σιγῆς καὶ τὴν ὑποταγὴν δείξουσι. Λάλον γάρ πως τὸ γένος ἐστί· διὰ τοῦτο πάντο- 15 θεν αὐτὴν καταστέλλει. «Ἀδὰμ» γάρ, φησί, «πρῶτος ἐπλάσθη, εἶτα Εὔα· καὶ Ἀδὰμ οὐκ ἠπατήθη. ἡ δὲ γυνὴ ἀπατηθεῖσα ἐν παραβάσει γέγονε». Τί οὖν ταῦτα πρὸς τὰς νῦν; Ναί, φησί· τῆς πλείονος ἀπέλαυσε τιμῆς τὸ τῶν ἀνδρῶν γένος· πρῶτον ἐπλάσθη. Ἀλλαχοῦ δὲ καὶ τὸ μεῖζον ἐδειξεν, οὕτω λέγων· «οὐ γὰρ ἐπλάσθη ὁ ἀνὴρ διὰ 20 τὴν γυναῖκα, ἀλλ' ἡ γυνὴ διὰ τὸν ἄνδρα». Τί οὖν τοῦτο λέγει; Πολλοίθεν βουλόμενος τὸν ἄνδρα πρωτεύειν. Πρῶτον μὲν γὰρ ἀπὸ τούτων ἐχέτω τὰ πρωτεῖα, φησί, δεύτερον δὲ ἀπὸ τῶν ἤδη γενομένων. Ἐδίδαξέ ποτε τὸν ἄνδρα, καὶ πάντα κατέστρεψε, καὶ τῇ παρακοῇ ὑπεύθυνον ἐποίησε. Διὰ τοῦτο αὐτὴν ὑπέταξεν ὁ Θεός, ἐπει- 25 δὴ τῇ ἀρχῇ, μᾶλλον δὲ τῇ ὁμοτιμίᾳ κακῶς ἐχρήσατο. «Πρὸς τὸν ἄνδρα σου», φησὶν, «ἡ ἀποστροφή σου». Πρὸ δὲ τούτου οὐκ εἴρητο τοῦτο.

Πῶς δὲ Ἀδὰμ οὐκ ἠπατήθη; οὐκοῦν οὐ παρήκουσεν, εἴ γε οὐκ ἠπατήθη. Πρόσεχε ἀκριβῶς. Ἡ γυνὴ φησιν, «ὁ ὄφεις ἠπάτησέ με»· ὁ δὲ Ἀδὰμ οὐ λέγει, «ἡ γυνὴ ἠπάτησέ με», ἀλλ' ὅτι «αὕτη ἔδω- 30 κέ μοι καὶ ἔφαγον». Οὐκ ἔστι δὲ ἴσον παρὰ τῆς ὁμοφύλου καὶ συγγενοῦς δέξασθαι τὴν ἀπάτην, καὶ παρὰ θηρίου, τοῦ δούλου, τοῦ

2. Α' Κορ. 11,9.

3. Γεν. 3,16.

4. Γεν. 3,18.

Γιατί, όταν ο λόγος δείχνει τὸ ἐνδιαφέρον του γιὰ τὴ συζήτηση, ἀλλὰ κανένας δὲν προσέχει σ' αὐτὰ ποὺ λέγονται, ποιό τὸ ὄφελος; Τόσο σιωπηλὴ πρέπει νὰ εἶναι αὐτή, λέγει, ὥστε νὰ μὴ ὁμιλεῖ στὴν ἐκκλησία ὄχι μόνο γιὰ βιωτικά, ἀλλ' οὔτε γιὰ πνευματικά. Αὐτὸ εἶναι στολισμός, αὐτὸ ντροπὴ, αὐτὸ θὰ μπορέσει νὰ στολίσει αὐτὴν πολὺ περισσότερο ἀπὸ τὰ φορέματα. Ἐάν ἔτσι ντύσει τὸ ἑαυτὸ της, θὰ μπορέσει μὲ πολλὴ εὐκοσμία νὰ προσευχηθεῖ.

«Στὴ γυναῖκα δὲν ἐπιτρέπω νὰ διδάσκει». «Δὲν ἐπιτρέπω», λέγει. Ποιά σχέση ἔχει αὐτὸ ἐδῶ; Ἔχει πολλὴ σχέση. Μιλοῦσε γιὰ ἡσυχία, γιὰ κοσμιότητα, γιὰ ντροπὴ. Εἶπε, ὅτι δὲν θέλω αὐτὲς νὰ ὁμιλοῦν. Θέλοντας λοιπὸν ἀπὸ παντοῦ νὰ περικόψει τὴν ἀφορμὴ τῆς λαλιᾶς, οὔτε νὰ διδάσκουν, λέγει, ἀλλὰ νὰ κατέχουν τὴν τάξιν τῶν μαθητευομένων· γιατί ἔτσι μὲ τὴ σιγὴ θὰ δείξουν καὶ τὴν ὑποταγὴν. Καθόσον τὸ γυναικεῖο φύλο εἶναι κάπως φλύαρο· γι' αὐτὸ ἀπὸ παντοῦ περιορίζει τὴ γυναῖκα. Γιατί, λέγει, «ὁ Ἀδὰμ πλάσθηκε πρῶτος καὶ ἔπειτα ἡ Εὐᾶ· καὶ ὁ Ἀδὰμ δὲν ἀπατήθηκε, ἐνῶ ἡ γυναῖκα ἀπατήθηκε καὶ ἔγινε παραβάτης». Τί σχέση λοιπὸν ἔχουν αὐτὰ μὲ τίς σημερινὲς γυναῖκες; Naί, λέγει· περισσότερης τιμῆς ἀπόλαυσε τὸ ἀνδρικό φύλο· πρῶτο πλάσθηκε. Ἄλλοῦ πάλι ἔδειξε καὶ τὴν ἀνωτερότητα αὐτοῦ, λέγοντας τὸ ἐξῆς· «γιατί δὲν πλάσθηκε ὁ ἄνδρας γιὰ τὴ γυναῖκα, ἀλλ' ἡ γυναῖκα γιὰ τὸν ἄνδρα»². Ποιά σημασία λοιπὸν ἔχει αὐτό; Θέλει ἀπὸ παντοῦ νὰ φαίνεται ὁ ἄνδρας ὅτι πρωτεύει. Πρῶτα λοιπὸν ἀπὸ αὐτὰ ἃς ἔχει τὰ πρωτεῖα, λέγει, καὶ δεύτερον ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἤδη ἔχουν γίνει. Κάποτε δίδαξε τὸν ἄνδρα, καὶ ὅλα τὰ κατέστρεψε καὶ τὸν κατέστησε ὑπεύθυνος στὴν παρακοή. Γι' αὐτὸ τὴν ὑπέταξε ὁ Θεός, ἐπειδὴ ἔκαμε κακὴ χρῆσιν τῆς ἐξουσίας. ἢ καλύτερα τῆς ἰσοτιμίας. «Πρὸς τὸν ἄνδρα σου», λέγει, «ἢ ἀποστροφὴ σου»³. Πρὶν ἀπὸ αὐτὸ δὲ λέχθηκε αὐτό.

Πῶς ὅμως ὁ Ἀδὰμ δὲν ἀπατήθηκε; Δὲν θὰ παράκουε δηλαδὴ, ἐὰν δὲν εἶχε ἀπατηθεῖ. Πρόσεχε ἀκριβῶς. Ἡ γυναῖκα λέγει, «τὸ φίδι μὲ ἀπάτησε»⁴· ὁ Ἀδὰμ ὅμως δὲ λέγει, «ἡ γυναῖκα μὲ ἀπάτησε», ἀλλά, «αὐτὴ μοῦ ἔδωσε καὶ ἔφαγα». Δὲν εἶναι τὸ ἴδιο νὰ δεχθεῖς τὴν ἀπάτη ἀπὸ τὴν ὁμόφυλὴ καὶ συγγενή, καὶ ἀπὸ τὸ θηρίο, τὸν δοῦλο, τὸν ὑποταγμένο· ὥστε ἐκεῖνα εἶναι ἀπάτη. Σὲ σύγκριση

ὑποτεταγμένου· ὥστε ἐκεῖνο ἀπάτης ἐστί. Πρὸς οὖν τὴν σύγκρισιν τῆς γυναικός φησιν αὐτὸν μὴ ἡπατῆσθαι, ὅτι ἐκείνη μὲν ὑπὸ τοῦ δούλου καὶ ὑποτεταγμένου, οὗτος δὲ ὑπὸ τῆς ἐλευθέρας. Πάλιν δὲ οὐ περὶ τοῦ Ἀδὰμ εἴρηται, ὅτι «εἶδε τὸ ξύλον ὅτι καλὸν εἰς
 5 βρωσιν», ἀλλὰ περὶ τῆς γυναικός, καὶ ὅτι ἔφαγε καὶ ἔδωκε καὶ τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς· ὥστε οὗτος οὐκ ἐπιθυμία ἀλοῦς παρέβη, ἀλλὰ τῇ γυναικὶ πεισθεὶς ἀπλῶς. Ἐδίδαξεν ἅπαξ ἡ γυνὴ καὶ πάντα κατέστρεψε· διὰ τοῦτο φησι, «μὴ διδασκέτω». Τί οὖν πρὸς τὰς λοιπὰς, εἰ ἐκείνη τοῦτο ἔπαθε; Καὶ πάνν· τὸ γὰρ γένος ἀσθενὲς καὶ κοῦφον.
 10 Ἄλλως δέ, περὶ τῆς φύσεως ἐνταῦθα πάσης λέγεται· οὐ γὰρ εἶπεν, ἡ Εὗα ἀπατηθεῖσα, ἀλλ', «ἡ γυνή», ὅπερ ἐστὶν ὄνομα τοῦ κοινοῦ γένους μᾶλλον ἢ ἐκείνης. Τί οὖν, πᾶσα ἡ φύσις ἐν παραβάσει γέγονε δι' ἐκείνης; Ὡσπερ περὶ τοῦ Ἀδάμ φησιν, ὅτι «ἐν ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ, ὃς ἐστὶ τύπος τοῦ μέλλοντος», οὕτω καὶ
 15 ἐνταῦθα τὸ γυναικεῖον γένος παρέβη, οὐ τὸ ἀνδρεῖον.

Τί οὖν; οὐκ ἔχει σωτηρίαν; Ναί, φησί. Ποίαν δὲ ταύτην; Τὴν διὰ τῶν τέκνων· οὐ γὰρ δὴ περὶ τῆς Εὗας ἔλεγεν, «ἐὰν μείνωσιν ἐν τῇ πίστει καὶ τῇ ἀγάπῃ καὶ τῷ ἁγιασμῷ μετὰ σωφροσύνης». Ποία πίστει; ποία ἀγάπῃ; ποίῳ ἁγιασμῷ μετὰ σωφροσύνης; Ὡς ἂν εἰ
 20 ἔλεγε· μὴ κατηφεῖς ἐστε αἱ γυναῖκες, ὅτι τὸ γένος ὑμῶν διαβέβληται· ἔδωκεν ὑμῖν ὁ Θεὸς καὶ ἐτέραν ἀφορμὴν σωτηρίας, τὴν παιδοτροφίαν· ὥστε μὴ μόνον δι' ἑαυτῶν, ἀλλὰ καὶ δι' ἐτέρων σώζεσθαι. Ὅρα πόσα κατὰ ταῦτὸν ζητήματα τίκτεται. «Ἡ γυνὴ ἀπατηθεῖσα», φησὶν, «ἐν παραβάσει γέγονε». Τίς; Ἡ Εὗα. Αὕτη οὖν
 25 σωθήσεται διὰ τῆς τεκνογονίας; Οὐ τοῦτο φησιν, ἀλλ' ὅτι ἡ φύσις ἡ γυναικεία σωθήσεται. Αὕτη δὲ οὐκ ἐν παραβάσει γέγονε; Ναί, γέγονεν, ἀλλὰ παρέβη μὲν ἡ Εὗα, σωθήσεται δὲ τὸ γυναικεῖον γένος διὰ τῆς τεκνογονίας. Διὰ τί γὰρ μὴ καὶ διὰ τῆς οἰκείας ἀρετῆς; μὴ γὰρ ἐκείνη τοῦτο ταῖς ἄλλαις ἐξέκλεισε; τί οὖν πρὸς τὰς παρθέ-
 30 νους; τί δὲ πρὸς τὰς στείρας; τί δὲ πρὸς τὰς χήρας τὰς πρὶν ἢ τεκεῖν τοὺς ἀνδρας ἀποβαλούσας; ἀπολώλασιν; ἐλπίδα οὐκ ἔχουσι; καὶ

5. Γεν.3,6.

6. Ρωμ. 5,14.

λοιπὸν μὲ τῇ γυναίκα λέγει αὐτὸς δὲν ἀπατήθηκε, γιατί ἐκείνη ἀπατήθηκε ἀπὸ δοῦλο καὶ ὑποταγμένο, ἐνῶ αὐτὸς ἀπὸ τὴν ἐλεύθερη. Ἐπίσης πάλι δὲ λέχθηκε γιὰ τὸν Ἀδὰμ, ὅτι «εἶδε τὸ ξύλο ὅτι ἦταν καλὸ γιὰ νὰ φαγωθεῖ»⁵, ἀλλὰ γιὰ τὴν γυναίκα, καὶ ὅτι ἔφαγε καὶ ἔδωσε καὶ στὸν ἄνδρα της· ὥστε αὐτὸς παρέβηκε τὴν ἐντολὴ ὅχι ἐπειδὴ τὸν κυρίευσε ἐπιθυμία, ἀλλ' ἀπλῶς ἐπειδὴ πίστεψε στὴ γυναίκα. Μιὰ φορὰ δίδαξε ἡ γυναίκα, καὶ ὅλα τὰ κατέστρεψε. Γι' αὐτό, λέγει, «νὰ μὴ διδάσκει». Καὶ τί σχέση ἔχει αὐτὸ μὲ τὶς ὑπολοιπες, ἂν ἐκείνη ἔπαθε αὐτό; Ἔχει πάρα πολὺ· γιατί τὸ γυναικεῖο φύλο εἶναι ἀσθενὲς καὶ ἐλαφρόμυαλο. Ἄλλωστε ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ ὅλη τὴν φύση· γιατί δὲν εἶπε, 'ἡ Εὐὰ ἀπατήθηκε', ἀλλά, «ἡ γυναίκα», πράγμα ποὺ εἶναι ὄνομα τοῦ κοινοῦ γένους μᾶλλον παρὰ ἐκείνης. Τί λοιπὸν, ὅλη ἡ φύση διέπραξε τὴν παράβαση ἐξ αἰτίας ἐκείνης; Ὅπως γιὰ τὸν Ἀδὰμ λέγει, ὅτι «κατὰ τρόπο ὅμοιο μὲ τὴν παράβαση τοῦ Ἀδὰμ, ὁ ὁποῖος εἶναι τύπος τοῦ μελλοντικοῦ Ἀδὰμ»⁶, ἔτσι καὶ ἐδῶ τὸ γυναικεῖο φύλο παρέβηκε, ὅχι τὸ ἀνδρικό.

Τί λοιπον; δὲν ἔχει σωτηρία; Ναί, λέγει. Καὶ ποιά εἶναι αὕτη; Εἶναι ἡ σωτηρία διὰ τῶν τέκνων· γιατί δὲν ἔλεγε γιὰ τὴν Εὐὰ, «ἐὰν μείνουν σταθερὲς στὴν πίστη, τὴν ἀγάπη καὶ τὸν ἁγιασμὸ μὲ σωφροσύνη». Σὲ ποιά πίστη; σὲ ποιά ἀγάπη; σὲ ποιό ἁγιασμὸ μὲ σωφροσύνη; Σὰν νὰ ἔλεγε· μὴν εἴστε στεναχωρεμένες οἱ γυναῖκες, ἐπειδὴ τὸ γένος σας διασύρθηκε· σᾶς ἔδωσε ὁ Θεὸς καὶ ἄλλη ἀφορμὴ σωτηρίας, τὴν ἀνατροφὴ τῶν παιδιῶν· ὥστε νὰ σώζεσθε ὅχι μόνο διὰ τοῦ ἑαυτοῦ σας, ἀλλὰ καὶ μέσω ἄλλων. Πρόσεχε πόσα ζητήματα ἀνακύπτουν σχετικὰ μ' αὐτό. Ἡ γυναίκα ἀπατήθηκε, λέγει, καὶ ἔγινε παραβάτης. Ποιά; ἡ Εὐὰ. Αὕτη λοιπὸν θὰ σωθεῖ μὲ τὴν τεκνογονία; Δὲν λέγει αὐτό, ἀλλ' ὅτι ἡ γυναικεῖα φύση θὰ σωθεῖ. Αὕτη δηλαδὴ δὲν ἔγινε παραβάτης; Ναί, ἔγινε, ἀλλὰ παρέβηκε βέβαια τὴν ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ ἡ Εὐὰ, θὰ σωθεῖ ὅμως τὸ γυναικεῖο φύλο μὲ τὴν τεκνογονία. Καὶ γιατί ὅχι καὶ μὲ τὴν ἀρετὴ του; μήπως ἐκείνη ἀπέκλεισε τὶς ἄλλες ἀπὸ αὐτό; Τί γίνεται λοιπὸν μὲ τὶς παρθένες; τί μὲ τὶς στεῖρες; τί μὲ τὶς χῆρες ποὺ ἔχασαν τοὺς ἄνδρες πρὶν προλάβουν νὰ τεκνοποιήσουν; ὁδηγήθηκαν στὴν ἀπώλεια; δὲν ἔχουν ἐλπίδα; Καὶ ὅμως οἱ παρθένες εἶναι

μὴν αἱ παρθένοι εἰσὶν αἱ μάλιστα εὐδοκιμοῦσαι. Τί ποτε οὖν βούλεται εἰπεῖν;

2. Τινὲς φασιν, ὅτι, ὥσπερ τὸ πᾶν γένος ὑπέταξεν ἀπὸ τῆς διαπλάσεως διὰ τῶν εἰς τὴν πρώτην γενομένων γυναικᾶ (ἐπειδὴ γὰρ ἡ
5 Εὐὰ δευτέρα ἐπλάσθη καὶ ὑπετάγη, καὶ τὸ λοιπὸν γένος ὑποτασσέσθω, φησὶν), οὕτως ἄρα, ἐπειδὴ καὶ παρέβη, καὶ τὸ λοιπὸν γένος γέγονεν ἐν τῇ παραβάσει. Ἀλλ' οὐκ ἔχει λόγον· ἐκεῖ μὲν γὰρ τῆς τοῦ Θεοῦ δωρεᾶς γέγονε τὸ πᾶν, ἐνταῦθα δὲ τῆς ἀμαρτίας τῆς γυναικός. Ὁ οὖν λέγει, τοῦτό ἐστιν· ὅτι, ὥσπερ πάντες ἀπέθανον ἄν-
10 θρωποὶ διὰ τοῦ ἐνός, ἐπειδὴ ὁ εἷς ἥμαρτεν, οὕτω καὶ πᾶν τὸ γυναικεῖον γένος παρέβη, ἐπειδὴ ἐν παραβάσει γέγονεν ἡ γυνή. Μηδὲν οὖν ἀλγείτω· ἔδωκεν αὐτῇ ὁ Θεὸς παραμυθίαν οὐ μικράν, τὸ τεκεῖν παιδιά. Ἀλλὰ τοῦτο τῆς φύσεως, φησί. Καὶ ἐκεῖνο τῆς φύσεως· οὐ γὰρ μόνον τὸ τῆς φύσεως, ἀλλὰ καὶ τὸ τῆς παιδοτροφίας κεχάρι-
15 σται. «Ἐὰν ἐπιμείνωσι», φησί, «τῇ πίστει καὶ τῇ ἀγάπῃ καὶ τῷ ἁγιασμῷ μετὰ σωφροσύνης»· τουτέστιν, ἐὰν ἑαυτὰς ἐν ἀγάπῃ μετὰ τὸ τεκεῖν καὶ ἀγνεῖα διατηρήσωσιν. Ἐν τούτοις οὐ μικρὸν ἔξουσιν τὸν ὑπὲρ τούτων μισθόν, ἀλλὰ καὶ σφόδρα μέγαν, ὅτι ἀθλητὰς ἔθρεψαν τῷ Χριστῷ. «Ἀγιασμὸν» δὲ τὸν ὀρθὸν λέγει βίον,
20 «σωφροσύνην» δὲ τὴν κοσμιότητα.

«Πιστὸς ὁ λόγος». Πρὸς τοῦτο εἴρηται, οὐ πρὸς τό, «εἴ τις ἐπισκοπῆς ὀρέγεται». Ἐπειδὴ γὰρ τοῦτο ἀμφιβαλλόμενον ἦν, διὰ τοῦτο λέγει, «πιστὸς ὁ λόγος», ὅτι δυνήσονται πατέρες ἀπολαύειν τῆς τῶν παίδων ἀρετῆς, καὶ μητέρες, ὅταν αὐτοὺς ἐκθρέψωσι κα-
25 λῶς. Τί οὖν, ἂν αὕτη μὲν ᾗ μοχθηρὰ καὶ μυρίων κακῶν γέμουσα; ἄρα ἀπὸ τῆς παιδοτροφίας ὠφεληθήσεται; οὐκ εἰκὸς δὲ μᾶλλον τοιούτους αὐτοὺς τρέφειν ὁμοίους αὐτῇ; Περὶ τῆς ἐναρέτου ταῦτά φησιν, οὐ τῆς τυχεύσεως, ὅτι πολὺν καὶ τούτου λήψεται μισθὸν καὶ ἀμοιβήν. Ἀκούσατε ταῦτα, πατέρες καὶ μητέρες, ὥς οὐκ ἄμισθος
30 ὑμῖν ἔσται ἡ παιδοτροφία. Τοῦτο οὖν καὶ προΐων φησιν, «ἐν ἔργοις καλοῖς μαρτυρουμένη, εἰ ἐτεκνοτρόφησε»· μετὰ τῶν ἄλλων καὶ

ἐκεῖνες ποὺ εὐδοκιμοῦν περισσότερο πνευματικά. Τί λοιπὸν θέλει νὰ πεῖ;

2. Μερικοὶ λένε, ὅτι, ὅπως ἀκριβῶς τὸ θηλυκὸ φύλο ὑποτάχθηκε ἐξ αἰτίας ὧν ἐκείνων ποὺ συνέβηκαν στὴν πρώτη γυναῖκα κατὰ τὴ δημιουργία (ἐπειδὴ ἡ Εὐα πλάσθηκε δεύτερη καὶ ὑποτάχθηκε, καὶ τὸ ὑπόλοιπο θηλυκὸ φύλο πρέπει νὰ ὑποταχθεῖ, λέγει), ἔτσι λοιπὸν, ἐπειδὴ διέπραξε τὴν παράβαση, καὶ τὸ ὑπόλοιπο φύλο ἔγινε μέτοχο τῆς παράβασης. Ἀλλὰ δὲν φαίνεται λογικόν· γιατί ἐκεῖ τὸ πᾶν ἔχει γίνεи μετὰ τὴ δωρεὰ τοῦ Θεοῦ, ἐνῶ ἐδῶ μετὰ τὴν ἁμαρτία τῆς γυναῖκας. Αὐτὸ ποὺ λέγει λοιπὸν σημαίνει τὸ ἐξῆς· ὅτι δηλαδὴ ὅπως ἀκριβῶς ὅλοι οἱ ἄνθρωποι πέθαναν ἐξ αἰτίας τοῦ ἐνός, ἐπειδὴ ὁ ἓνας ἁμάρτησε, ἔτσι καὶ ὅλο τὸ γυναικεῖο φύλο διέπραξε τὴν παράβαση, ἐπειδὴ ἡ γυναῖκα διέπραξε τὴν παράβαση. Ἐὰς μὴ στεναχωριέται ὅμως καθόλου· τῆς ἔδωσε ὁ Θεὸς ὅχι μικρὴ παρηγοριά, τὸ νὰ γεννᾷ παιδιά. Ἀλλὰ αὐτό, λέγει, εἶναι θέμα τῆς φύσεως. Καὶ ἐκεῖνο τῆς φύσεως εἶναι· γιατί ὅχι μόνο τῆς φύσεως, ἀλλὰ τῆς ἔχει χαρισθεῖ καὶ ἡ ἀνατροφή τῶν παιδιῶν. «Ἄν παραμείνουν», λέγει, «σταθερὲς στὴν πίστη, τὴν ἀγάπη καὶ τὸν ἁγιασμό μετὰ τὴν γέννα σταθερὸ στὴν ἀγάπη καὶ τὴν ἀγνότητα. Δὲν θὰ ἔχουν μικρὸ μισθὸ γι' αὐτά, ἀλλὰ πάρα πολὺ μεγάλο, γιατί ἀνέθρεψαν ἀθλητὲς γιὰ τὸ Χριστό. «Ἀγιασμό» ὀνομάζει τὴ σωστὴ ζωὴ, ἐνῶ «σωφροσύνη» τὴν κοσμιότητα.

«Εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος». Γι' αὐτὸ λέχθηκε, ὅχι γιὰ τό, «ἂν κάποιος ἐπιθυμεῖ νὰ εἶναι ἐπίσκοπος». Ἐπειδὴ δηλαδὴ ἀμφέβαλλαν γι' αὐτό, γι' αὐτὸ λέγει, «εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος», γιατί θὰ μπορέσουν οἱ πατέρες ν' ἀπολαμβάνουν τὴν ἀρετὴ τῶν παιδιῶν τους, καὶ οἱ μητέρες ὅταν τὰ ἀναθρέψουν σωστά. Τί λοιπὸν ἂν αὐτὴ εἶναι μοχθηρὴ καὶ γεμάτη ἀπὸ μύρια κακά; ἄραγε θὰ ὠφεληθεῖ ἀπὸ τὴν παιδοτροφία; Δὲν εἶναι πολὺ περισσότερο φυσικὸ νὰ τὰ ἀναθρέψει τέτοια, ὅμοια μετὰ αὐτήν; Αὐτὰ τὰ λέγει γιὰ τὴ ἐνάρετη, ὅχι γιὰ τὴν τυχοῦσα, ὅτι θὰ λάβει πολὺ μισθὸ καὶ ἀμοιβὴ καὶ γι' αὐτὸ τὸ ἔργο. Ἀκοῦστε αὐτά, πατέρες καὶ μητέρες, ὅτι ἡ ἀνατροφή τῶν παιδιῶν δὲ θὰ μείνει γιὰ σᾶς χωρὶς μισθό. Αὐτὸ βέβαια λέγει καὶ στὴ συνέχεια, «ἔχοντας μαρτυρία στὰ καλὰ ἔργα ἂν ἀνέ-

αὐτὸ τίθησιν. Οὐ γάρ ἐστι τοῦτο μικρὸν τὸ τὰ δοθέντα παιδία παρὰ Θεοῦ, ταῦτα τῷ Θεῷ ἀνατιθέναι. Ἄν γὰρ τὴν κρηπίδα καὶ τοὺς θεμελίους καλοὺς ἔχοιεν τῆς καταβολῆς, μέγαν ἔξουσι τὸν μισθόν· ὥσπερ οὖν ἀμελοῦντες, τὴν κόλασιν. Ἐπεὶ καὶ ὁ Ἥλει διὰ τοὺς
 5 παῖδας ἀπώλετο τοὺς ἑαυτοῦ· ἐχρῆν γὰρ αὐτοὺς νουθετεῖν. Καὶ μὴν ἐνουθέτει· ἀλλ' οὐχ ὥς ἔδει, ἀλλὰ μὴ βουληθεὶς αὐτοὺς λυπῆσαι, καὶ αὐτοὺς καὶ ἑαυτὸν προσαπώλεσεν.

Ἀκούσατε ταῦτα οἱ πατέρες· παιδεύετε ὑμῶν τὰ τέκνα ἐν παιδείᾳ καὶ νουθεσίᾳ Κυρίου μετὰ πολλῆς τῆς ἐπιστροφῆς. Ἄγριον
 10 ἢ νεότης, πολλῶν δεομένη τῶν ἐπιστατούντων, διδασκάλων, παιδαγωγῶν, ἀκολούθων, τροφῶν· ἀγαπητὸν γὰρ μετὰ τοσαῦτα κατασχεθῆναι αὐτήν. Καθάπερ τις ἵππος ἀδάμαστος, καθάπερ τι θηρίον ἀτίθασσον, τοιοῦτόν ἐστιν ἡ νεότης. Ἄν τοίνυν ἄνωθεν καὶ ἐκ πρώτης ἡλικίας ὄρους αὐτῇ πῆξωμεν καλοὺς, οὐ δεησόμεθα πολ-
 15 λῶν μετὰ ταῦτα πόνων, ἀλλ' ἡ συνήθεια νόμος αὐτοῖς ἔσται λοιπόν. Μηδὲν ἐῷμεν αὐτοὺς τῶν ἡδέων καὶ βλαβερῶν ποιεῖν, μηδὲ ὥς παισὶ χαριζώμεθα· ἐν σωφροσύνῃ μάλιστα διατηρῶμεν αὐτούς· τοῦτο γὰρ πάντων πλέον τὴν νεότητα λυμαίνεται. Πρὸς τοῦτο πολλῶν ἡμῖν δεῖ τῶν ἀγώνων, πολλῆς τῆς προσοχῆς. Ταχέως αὐτοῖς
 20 γυναῖκας ἄγωμεν, ὥστε καθαρὰ αὐτῶν καὶ ἀνέπαφα τὰ σώματα δέχεσθαι τὴν νύμφην· οὗτοι οἱ ἔρωτες θερμότεροι. Ὁ πρὸ τοῦ γάμου σωφρονῶν, πολλῷ μᾶλλον μετὰ τὸν γάμον· ὁ δὲ μαθὼν πορνεύειν πρὸ τοῦ γάμου, καὶ μετὰ τὸν γάμον τοῦτο ποιήσει. «Ἄνδρι» γάρ, φησί, «πόρνῳ πᾶς ἄρτος ἡδύς». Διὰ τοῦτο στέφανοι ταῖς κε-
 25 φαλαῖς ἐπιτίθενται, σύμβολον τῆς νίκης, ὅτι ἀήττητοι γενόμενοι, οὕτω προσέρχονται τῇ εὐνῇ, ὅτι μὴ κατηγωνίσθησαν ὑπὸ τῆς ἡδονῆς. Εἰ δὲ ἀλοὺς ὑπὸ τῆς ἡδονῆς πόρναις ἑαυτὸν ἐκδῶ, τίνος ἕνεκεν λοιπὸν καὶ στέφανον ἔχει ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἡττημένος;

Ταῦτα αὐτοῖς παραινῶμεν, τούτοις νουθετῶμεν, φοβῶμεν, 30 ἀπειλῶμεν, νῦν μὲν τοῦτο, νῦν δὲ ἐκεῖνο ποιοῦντες. Μεγάλην παρακαταθήκην ἔχομεν τὰ παιδία. Φροντίζωμεν τοίνυν αὐτῶν, καὶ

7. Α' Τιμ. 5,10.

8. Ἐκκλ. 23,24.

θρεψε παιδιά»⁷, θέτοντας μαζί με τὰ ἄλλα καὶ αὐτό. Γιατὶ δὲν εἶναι αὐτὸ μικρό, τὸ νὰ προσφέρεις στὸ Θεὸ τὰ παιδιὰ ποὺ σοῦ δόθηκαν ἀπὸ τὸ Θεό. Ἐὰν λοιπὸν βάλουν καλὰ θεμέλια καὶ βάθρο στὴν ἀνατροφή τους, θὰ ἔχουν μεγάλο μισθό, ὅπως πάλι θὰ τιμωρηθοῦν ἂν ἀμελήσουν. Ἐπειδὴ καὶ ὁ Ἥλεις χάθηκε ἐξ αἰτίας τῶν παιδιῶν του· γιατί ἔπρεπε νὰ τὰ νουθετεῖ. Καὶ βέβαια τὰ νουθετοῦσε, ὅχι ὅμως ὅπως ἔπρεπε, ἀλλὰ μὴ θέλοντας νὰ τὰ λυπήσει, καὶ αὐτὰ καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος χάθηκαν.

Ἀκοῦστε τα αὐτὰ οἱ πατέρες· παιδεύετε τὰ παιδιὰ σας με παιδεία καὶ νουθεσία Κυρίου με μεγάλη φροντίδα. Ἄγρια εἶναι ἡ νεότητα κι ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ πολλοὺς ἐπιστάτες, δασκάλους, παιδαγωγούς, συνοδούς, τροφεῖς, ὅμως εἶναι εὐχάριστο νὰ τὴ δαμάσεις μετὰ ἀπὸ τόσα. Ὅπως ἀκριβῶς ἓνα ἄλογο ἀδάμαστο, ὅπως ἓνα θηρίο ἀτίθασσο, τέτοια εἶναι ἡ νεότητα. Ἐὰν λοιπὸν ἀπὸ τὴν ἀρχὴ καὶ ἀπὸ τὴν μικρὴ ἡλικία τῆς θέσουμε καλοὺς νόμους, δὲ θὰ κοπιᾶσουμε πολὺ μετὰ ἀπὸ αὐτά, ἀλλὰ στὸ ἐξῆς ἡ συνήθεια θὰ εἶναι νόμος γιὰ τοὺς νέους. Δὲν πρέπει νὰ τοὺς ἐπιτρέπουμε νὰ κάμουν τίποτε ἀπὸ τὰ εὐχάριστα καὶ βλαβερά, κι οὔτε νὰ τοὺς κάνουμε τὰ χατήρια, ἐπειδὴ τάχα εἶναι παιδιὰ· πρὸ πάντων νὰ τοὺς κρατᾶμε σὲ σωφροσύνη· γιατί αὐτὸ περισσότερο ἀπὸ ὅλα καταστρέφει τὴ νεότητα. Καὶ κοντὰ σ' αὐτὰ χρειάζονται πολλοὶ κόποι ἐκ μέρους μας, πολλὴ προσοχή. Γρήγορα νὰ τοὺς ὀδηγοῦμε σὲ γάμο, ὥστε νὰ δέχονται τὴ νύμφη με καθαρὰ καὶ ἄγνὰ τὰ σώματά τους· αὐτοὶ οἱ ἔρωτες εἶναι θερμότεροι. Αὐτὸς ποὺ εἶναι φρόνιμος πρὶν ἀπὸ τὸ γάμο, πολὺ περισσότερο θὰ εἶναι μετὰ τὸ γάμο, ἐνῶ ἐκεῖνος ποὺ ἔμαθε νὰ πορνεύει πρὶν ἀπὸ τὸ γάμο, θὰ τὸ κάνει αὐτὸ καὶ μετὰ τὸ γάμο. Γιατὶ λέγει, «σὲ ἄνδρα πόρνο, κάθε ψωμί εἶναι γλυκό»⁸. Γι' αὐτὸ βάζουν στεφάνια στὸ κεφάλι, σύμβολο τῆς νίκης, γιατί παραμένοντας ἀνίκητοι, ἔτσι προσέρχονται στὸ γάμο, γιατί δὲ νικήθηκαν ἀπὸ τὴν ἡδονή. Ἐὰν ὅμως κυριευμένος ἀπὸ τὴν ἡδονή, παραδίνει τὸν ἑαυτό του σὲ πόρνες, γιὰ ποιό λόγο λοιπὸν φέρει στεφάνι στὸ κεφάλι, ἐνῶ εἶναι νικημένος;

Αὐτὰ ὡς τοὺς συμβουλευοῦμε, μ' αὐτὰ ὡς τοὺς νουθετοῦμε, ὡς τοὺς φοβίζουμε, ὡς τοὺς ἀπειλοῦμε, ἄλλοτε κάμνοντας αὐτό, καὶ ἄλλοτε ἐκεῖνο. Μεγάλῃ παρακαταθήκῃ ἔχουμε τὰ παιδιὰ. Ἐὰς

πάντα ποιῶμεν, μὴ ὁ πονηρὸς ἡμᾶς αὐτοὺς ἀφέληται. Νῦν δὲ πάντα ἀπεναντίας γίνεται παρ' ἡμῶν. Ὅπως μὲν γὰρ ἔσται τὸ χωρίον καλόν, πάντα πράττομεν, καὶ ὅπως ἀνδρὶ πιστῷ τοῦτο ἐγχειρίσωμεν, καὶ ὀνηλάτην, καὶ ὀρεοκόμον, καὶ ἐπίτροπον, καὶ λογοθέτην 5 εὐνούστατον ἐπιζητοῦμεν, ὃ δὲ πάντων ἡμῖν ἐστὶ τιμιώτερον, ὅπως τὸν υἱὸν ἐπιτρέψωμέν τινι τῷ δυναμένῳ αὐτοῦ τὴν σωφροσύνην διατηρῆσαι, οὐ σκοποῦμεν· καίτοι τοῦτο πάντων ἐστὶ τὸ κτῆμα τιμιώτερον, καὶ ἐκεῖνα διὰ τοῦτο γίνεται. Τῶν μὲν οὖν κτημάτων αὐτοῖς φροντίζομεν, αὐτῶν δὲ οὐκέτι. Ὅρᾳς τὴν ἀλογίαν; Ἄσκησον 10 τοῦ παιδὸς τὴν ψυχὴν, κάκεῖνα παρέσται λοιπόν· ταύτης μὲν γὰρ οὐκ οὕσης ἀγαθῆς, οὐδὲν ὄφελος αὐτῷ τῶν χρημάτων· ταύτης δὲ κατωρθωμένης, οὐδὲν βλάβος ἀπὸ τῆς πενίας.

Βούλει καταλιπεῖν αὐτὸν πλούσιον; δίδαξον αὐτὸν εἶναι χρηστόν· οὕτω γὰρ καὶ τὰ κτήματα συγκροτῆσαι δυνήσεται, καὶ 15 ἐὰν μὴ κτήσῃται, τῶν κεκτημένων οὐδὲν ἔλαττον διακείσεται. Ἄν δὲ πονηρὸς ᾖ, κἂν μυρία καταλίπῃς αὐτῷ, τὸν φύλακα οὐ κατέλιπες, ἀλλὰ τῶν εἰς ἔσχατον πενίας ἐληλακότων χεῖρονα ἐποίησας. Τοῖς γὰρ μὴ ρυθμισθεῖσι τῶν παίδων καλῶς, βέλτιον πλούτου πενία. Ἐκεῖνη μὲν γὰρ καὶ ἄκοντας κατέχει ἐν ἀρετῇ· οὗτος δὲ οὐδὲ 20 βουλομένους ἀφίησι σωφρονεῖν, ἀλλ' ἐξάγει καὶ καταστρέφει, καὶ μυρίοις ἐμβάλλει δεινοῖς. Αἱ μητέρες τὰς θυγατέρας μάλιστα διανείμασθε· εὐκόλος ὑμῖν ἡ φυλακὴ αὕτη· περισκοπεῖτε, ὥστε οἰκουροὺς εἶναι· πρὸ δὲ πάντων εὐλαβεῖς αὐτὰς εἶναι παιδεύετε, κοσμίας, χρημάτων καταφρονεῖν, ἀκαλλωπίστους μένειν. Οὕτω πρὸς 25 τὸν γάμον ἔκδοτε. Ἄν οὕτως αὐτὰς διαπλάττωμεν, οὐκ αὐτὰςμόνον, ἀλλὰ καὶ τὸν ἄνδρα διασώσετε τὸν μέλλοντα αὐτὴν ἀγαγέσθαι· οὐ τὸν ἄνδρα, ἀλλὰ καὶ τὰ παιδία· οὐ τὰ παιδία, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐγγονα. Τῆς γὰρ ρίζης γενομένης καλῆς, οἱ κλάδοι ἐπὶ τὸ βέλτιον ἐκταθήσονται, καὶ πάντων τούτων λήψεσθε τὸν μισθόν. Ὡς οὖν οὐ μίαν 30 ὠφελοῦντες ψυχὴν, ἀλλὰ πολλὰς διὰ τῆς μιᾶς, οὕτω πάντα πράτ-

τὰ φροντίζουμε λοιπόν, κι ἄς κάμνουμε τὰ πάντα, μήπως ὁ πονηρὸς ἀρπάξει ἐμᾶς τοὺς ἴδιους. Τώρα ὅμως ἐμεῖς κάμνουμε ὅλα τὰ ἀντίθετα. Γιὰ νὰ εἶναι λοιπόν καλὸ τὸ χωράφι κάνομε τὰ πάντα, καὶ φροντίζουμε νὰ τὸ παραδώσουμε σὲ ἄνδρα πιστό, καὶ ψάχνουμε νὰ βροῦμε ἡμιονηγὸ καὶ ἀμαξηλάτη καὶ διοικητὴ καὶ λογιστὴ ἔξυπνο· ὅμως ἐκεῖνο ποὺ μᾶς εἶναι τὸ πολυτιμότερο ἀπὸ ὅλα, τὸ νὰ ἀναθέσουμε τὸν υἱὸ μας σὲ κάποιον ποὺ θὰ μπορέσει νὰ διατηρήσει τὴν σωφροσύνη του, δὲ φροντίζουμε καθόλου, ἂν καὶ αὐτὸ τὸ κτῆμα εἶναι τὸ πολυτιμότερο ἀπὸ ὅλα, καὶ ὅλα ἐκεῖνα γίνονται γι' αὐτό. Γιὰ τὰ κτήματά τους φροντίζουμε, γι' αὐτὰ τὰ ἴδια ὅμως καθόλου. Βλέπεις τὸν παραλογισμό; Ἐσκησε τὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ, καὶ ἐκεῖνα θ' ἀκολουθήσουν ἀπὸ πίσω· ὅταν αὐτὴ δὲν εἶναι ἀγαθὴ, δὲν τὸ ὠφελοῦν καθόλου τὰ κτήματα· ἐνῶ ὅταν αὐτὴ ἀσκηθεῖ, τότε καμιά βλάβη δὲν ὑπάρχει ἀπὸ τὴ φτώχεια.

Θέλεις ν' ἀφήσεις τὸ παιδί σου πλούσιο; δίδαξέ το νὰ εἶναι χρηστό· γιατί ἔτσι θὰ μπορέσει νὰ διαφυλάξει καὶ τὰ κτήματα· καὶ ἂν δὲν ἀποκτήσει ἄλλα, δὲ θὰ ἐλαττώσει τὰ ἀποκτημένα. Ἐάν ὅμως εἶναι πονηρό, κι ἂν ἀκόμα τοῦ ἀφήσεις ἀμέτρητα κτήματα, δὲν ἄφησες τὸν φύλακα, ἀλλὰ τὸ ἔκαμες χειρότερο ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ ἔφθασαν στὴ χειρότερη μορφή φτώχειας. Γιατί γιὰ ἐκείνους ποὺ δὲν ἀνέθρεψαν σωστὰ τὰ παιδιά, εἶναι προτιμότερη ἢ φτώχεια ἀπὸ τὸν πλοῦτο. Γιατί ἐκεῖνη τοὺς διατηρεῖ στὴν ἀρετὴ καὶ χωρὶς τὴν θέλησή τους, ἐνῶ ὁ πλοῦτος δὲν τοὺς ἀφήνει νὰ εἶναι φρόνιμοι οὔτε κι ὅταν τὸ θέλουν, ἀλλὰ τοὺς παρασύρει καὶ τοὺς καταστρέφει, καὶ τοὺς ὀδηγεῖ σὲ μύρια δεινά. Οἱ μητέρες κατ' ἐξοχὴ νὰ φροντίζουν τὶς θυγατέρες· εἶναι εὐκόλη γιὰ σᾶς αὐτὴ ἡ ἐπαγρύπνηση. Φροντίζετε, ὥστε νὰ εἶναι νοικοκυρές, καὶ πρὶν ἀπ' ὅλα νὰ τὶς ἀνατρέφετε ἔτσι, ὥστε νὰ εἶναι εὐλαβεῖς, σεμνές, νὰ περιφρονοῦν τὰ χρήματα, νὰ ἀποφεύγουν τοὺς καλλωπισμούς. Ἐτσι παραδῶστε αὐτὲς στὸ γάμο. Ἐάν τὶς διαπλάθετε ἔτσι, ὅχι μόνον αὐτὲς θὰ σώσετε, ἀλλὰ καὶ τὸν ἄνδρα ποὺ πρόκειται νὰ τὶς νυμφευτεῖ· καὶ ὅχι μόνο τὸν ἄνδρα, ἀλλὰ καὶ τὰ παιδιά· ὅχι μόνο τὰ παιδιά, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐγγόνια. Γιατί ὅταν ἡ ρίζα εἶναι καλὴ, ὠραιότερα θ' ἀπλωθοῦν τὰ κλαδιά, καὶ θὰ λάβετε τὸ μισθὸ ὅλων αὐτῶν. Καὶ ὅλα νὰ τὰ κάμνουμε ἔτσι, σὰν νὰ μὴν ὠφελοῦμε μία ψυχὴ, ἀλλὰ

τωμεν. Οὕτω γὰρ δεῖ ἐκ τῆς πατρικῆς οἰκίας ἐξιέναι πρὸς γάμου, καθάπερ ἀθλητὴν ἐκ παλαίστρας, πᾶσαν δι' ἀκριβείας ἔχουσιν τὴν ἐπιστήμην, καθάπερ ζύμην ὀφείλουσαν τὸ ὅλον φύραμα εἰς τὸ ἑαυτῆς μεταστῆσαι κάλλος.

5 Καὶ οἱ παῖδες πάλιν οὕτως ἔστωσαν αἰδέσιμοι, ὥς ἀπὸ τῆς κοσμιότητος καὶ τῆς σωφροσύνης μᾶλλον διαγινώσκεσθαι, ἵνα καὶ παρὰ ἀνθρώπων, καὶ παρὰ Θεοῦ πολὺν τὸν ἔπαινον ἔχωσι. Μαθέτωσαν γαστρὸς κρατεῖν, πολυτελείας ἀπέχεσθαι, οἰκονομικοὶ τινες εἶναι, φιλόστοργοι, μαθέτωσαν ἄρχεσθαι. Οὕτω γὰρ δυνήσονται
10 πολὺν προξενῆσαι μισθὸν τοῖς γονεῦσιν· οὕτω πάντα ἔσται εἰς δόξαν Θεοῦ καὶ εἰς σωτηρίαν ἡμετέραν, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

πολλές μέσω τῆς μιᾶς. Γιατὶ ἔτσι πρέπει νὰ βγαίνουν ἀπὸ τὸ πατρικὸ σπίτι γιὰ τὸ γάμο, ὅπως ὁ ἀθλητὴς ἀπὸ τὴν παλαίστρα, κατέχοντας τὴν ἐπιστήμη μὲ κάθε λεπτομέρεια, ὅπως ἀκριβῶς ἡ ζύμη ποὺ ὀφείλει τὸ φύραμα νὰ τὸ μεταμορφώσει στὸ δικό της κάλλος.

Καὶ τὰ παιδιά πάλι ἄς εἶναι ἔτσι σεμνά, ὥστε νὰ διακρίνονται μᾶλλον ἀπὸ τὴ σεμνότητα καὶ τὴ σωφροσύνη, ὥστε νὰ ἔχουν μεγάλο ἔπαινο καὶ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἀπὸ τὸ Θεό. Ἄς μάθουν νὰ ἐξουσιάζουν τὸ στομάχι, νὰ ἀπέχουν ἀπὸ τὴν πολυτέλεια, νὰ εἶναι οἰκονόμα, φιλόστοργα, νὰ μάθουν νὰ ἄρχονται. Γιατὶ ἔτσι θὰ μπορέσουν νὰ προσφέρουν πολὺ μισθὸ στοὺς γονεῖς, ἔτσι ὅλα θὰ εἶναι πρὸς δόξα τοῦ Θεοῦ καὶ δική μας σωτηρία, στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη, καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι'

(Α' Τιμ. 3,1-7)

«Εἴ τις ἐπισκοπῆς ὀρέγεται, καλοῦ ἔργου ἐπιθυμεῖ. Δεῖ
οὖν τὸν ἐπίσκοπον ἀνεπίληπτον εἶναι, μιᾶς γυναικὸς
ἄνδρα, νηφάλιον, σώφρονα, κόσμιον, φιλόξενον, διδα-
κτικόν, μὴ πάροινον, μὴ πλήκτην, μὴ αἰσχροκερδῆ,
5 ἀλλ' ἐπεικῇ, ἁμαχον, ἀφιλάργυρον, τοῦ ἰδίου οἴκου
καλῶς προϊστάμενον, τέκνα ἔχοντα ἐν ὑποταγῇ μετὰ
πάσης σεμνότητος».

1. Μέλλων κατιέναι εἰς τὸν περὶ τῆς ἐπισκοπῆς λόγον, δείκνυσι
καθάπαξ ὅποιον εἶναι χρὴ τὸν ἐπίσκοπον, οὐκ ἐν τάξει τῆς πρὸς
10 τὸν Τιμόθεον αὐτὸ παρεινέσεως ποιῶν, ἀλλ' ὡς πᾶσι διαλεγόμε-
νος, καὶ δι' ἐκείνου πάντας ρυθμίζων. Καὶ τί φησιν; «Εἴ τις ἐπι-
σκοπῆς ὀρέγεται», οὐκ ἐγκαλῶ, φησί· προστασίας γὰρ ἔργον ἐστίν·
εἴ τις ταύτην ἔχει τὴν ἐπιθυμίαν, ὥστε μὴ τῆς ἀρχῆς καὶ τῆς αὐθεν-
τίας ἐφίεσθαι μόνον, ἀλλὰ τῆς προστασίας, οὐκ ἐγκαλῶ· «καλοῦ
15 γὰρ ἔργου ἐπιθυμεῖ», φησίν. Ἐπεὶ καὶ Μωϋσῆς ἐπεθύμησε τοῦ
πράγματος, ἀλλ' οὐ τῆς ἐξουσίας, καὶ οὕτως ἐπεθύμησεν, ὡς ἀκοῦ-
σαι· «τίς σε κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστὴν ἐφ' ἡμᾶς;». Εἴ τις
οὕτως ἐπεθύμησε, ἐπιθυμεῖτω· ἐπισκοπὴ γὰρ εἴρηται παρὰ τὸ ἐπι-
σκοπεῖν ἅπαντας. «Δεῖ οὖν», φησί, «τὸν ἐπίσκοπον ἀνεπίληπτον
20 εἶναι, μιᾶς γυναικὸς ἄνδρα. Οὐ νομοθετῶν τοῦτό φησιν, ὡς μὴ εἶ-
ναι ἐξὸν ἀνευ τούτου γίνεσθαι, ἀλλὰ τὴν ἀμετρίαν κωλύων· ἐπειδὴ
ἐπὶ τῶν Ἰουδαίων ἐξῆν καὶ δευτέροις ὁμιλεῖν γάμοις, καὶ δύο ἔχειν

1. ᾠξοδ. 2,14.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι'

(Α' Τιμ. 3,1-7)

«Ἐὰν κάποιος ἐπιθυμεῖ ἐπισκοπῇ ἐπιθυμεῖ καλὸ ἔργο. Πρέπει λοιπὸν ὁ ἐπίσκοπος νὰ εἶναι ἄμεμπτος, ἄνδρας μιᾶς γυναίκα, νηφάλιος, σώφρωνας, κόσμιος, φιλόξενος, διδακτικός, νὰ μὴ πίνει πολὺ κρασί, νὰ μὴν εἶναι πλήκτης, νὰ μὴν εἶναι αἰσχροκερδής, ἀλλὰ ἐπεικῆς, ἀφιλόνεικος, ἀφιλάργυρος, καλὸς προϊστάμενος τοῦ σπιτιοῦ του, νὰ ἔχει παιδιὰ ὑποτακτικὰ μὲ κάθε σεμνότητα».

1. Ἐπειδὴ πρόκειται ν' ἀσχοληθεῖ μὲ τὸ θέμα τῆς ἐπισκοπῆς, δείχνει κατὰ τρόπο ἀπόλυτο ποιὸς πρέπει νὰ εἶναι ὁ ἐπίσκοπος, δίνοντας αὐτὴ τὴν παραίνεση ὅχι ὑπὸ τῇ μορφῇ ἐκείνῃ ποὺ συμβουλεύει τὸν Τιμόθεο, ἀλλὰ σὰ νὰ ἀπευθύνεται πρὸς ὅλους καὶ ρυθμίζοντας μέσῳ ἐκείνου ὅλους. Καὶ τί λέγει; «Ἄν κανεῖς ἐπιθυμεῖ ἐπισκοπῇ», δὲν τὸ κατηγορῶ, λέγει· γιατί εἶναι ἔργο προστασίας· ἂν κάποιος ἔχει αὐτὴ τὴν ἐπιθυμία, ὥστε νὰ μὴν ἐπιθυμεῖ μόνο τὴν ἐξουσία καὶ τὴν αὐθεντικότητα, ἀλλὰ τὴ φροντίδα, δὲν τὸ κατηγορῶ· «γιατὶ καλὸ ἔργο ἐπιθυμεῖ», λέγει. Γιατὶ καὶ ὁ Μωϋσῆς τὸ ἐπιθύμησε αὐτό, ἀλλ' ὅχι τὴν ἐξουσία, καὶ ἔτσι τὴν ἐπιθύμησε, ὥστε ν' ἀκούσει, «ποιὸς σὲ κατέστησε ἄρχοντα καὶ δικαστὴ ἀνάμεσά μας;»¹. Ἄν κάποιος τὴν ἐπιθύμησε ἔτσι ὥς τὴν ἐπιθυμεῖ· γιατί ὀνομάσθηκε ἐπισκοπῇ, ἐπειδὴ φροντίζει γιὰ ὅλους. «Πρέπει λοιπόν», λέγει, «ὁ ἐπίσκοπος νὰ εἶναι ἄμεμπτος, ἄνδρας μιᾶς γυναίκα». Δὲν τὸ λέγει αὐτὸ νομοθετώντας, σὰν νὰ μὴ μπορεῖ νὰ γίνῃ κανεῖς ἐπίσκοπος χωρὶς αὐτό, ἀλλ' ἐμποδίζει τὴν ἀμετρία. Ἐπειδὴ στοὺς Ἰουδαίους ἦταν δυνατό νὰ συνάψουν καὶ δεύτερο γάμο καὶ

κατὰ ταῦτόν γυναικάς. «Τίμιον γὰρ ὁ γάμος». Τινὲς δέ, «ἵνα μιᾷς γυναικὸς ἀνὴρ ᾦ», φασὶ τοῦτο εἰρῇσθαι. «Ἀνεπίληπτον»· πᾶσαν εἶπεν ἀρετήν, «ἀνεπίληπτον» εἰπών. Ὡστε, εἴ τις σύνοιδεν ἑαυτῷ τινα ἁμαρτήματα, οὐ καλῶς ποιεῖ, πράγματος ἐπιθυμῶν, οὐ διὰ τῶν ἔργων ἑαυτὸν ἐξέβαλεν· οὐ γὰρ ἄρχειν, ἀλλὰ ἄρχεσθαι δεῖ τὸν τοιοῦτον.

Τὸν γὰρ ἄρχοντα παντὸς λαμπτήρος λαμπρότερον εἶναι δεῖ, καὶ βίον ἔχειν ἀκηλίδωτον, ὥστε πάντα πρὸς ἐκεῖνον ὁρᾶν καὶ πρὸς τὸν αὐτοῦ βίον τὸν οἰκεῖον χαρακτηρίζειν. Ποιεῖ δὲ τοῦτο, οὐχ ἀπλῶς τοσαύτη κεχρημένος τῇ παραινέσει, ἀλλ' ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς ἐμελλεν ἐπισκόπους καθιστᾶν, ὅπερ καὶ Τίτῳ γράφων παρήνει, καὶ ἐπειδὴ εἰκὸς ἦν πολλοὺς τοῦ πράγματος ἐπιθυμεῖν, διὰ τοῦτο ταῦτα παρεγγυᾷ. «Νηφάλιον», φησί, τουτέστιν, διορατικόν, μυρίους ἔχοντα πάντοθεν ὀφθαλμούς, ὅξυ βλέποντα, καὶ μὴ ἀμβλύνοντα τὸ τῆς διανοίας ὄμμα. Πολλὰ γάρ ἐστι τὰ συμπίπτοντα, καὶ οὐκ ἐῶντα ὁρᾶν καθαρῶς καὶ ὡς ἔχει τὰ πράγματα· καὶ γὰρ καὶ ἀθυμῖαι καὶ φροντίδες καὶ πραγμάτων ὄχλος καὶ πολλὰ πάντοθεν ἐπιρρεῖ. Ἄγρυπνον τοίνυν αὐτὸν εἶναι χρή, οὐ τὰ ἑαυτοῦ μεριμνῶντα μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ τῶν λοιπῶν· διεγρηγέρθαι χρή καὶ ζεῖν τῷ πνεύματι καὶ πυρ πνέειν, ὡς εἰπεῖν, καὶ μᾶλλον στρατηγοῦ καὶ ἐν νυκτὶ καὶ ἐν ἡμέρᾳ τὸ στράτευμα περιόντος κάμνειν καὶ διακονεῖσθαι καὶ τὴν ὑπὲρ πάντων ἔχειν φροντίδα καὶ μέριμναν.

«Σώφρονα, κόσμιον, φιλόξενον». Ταῦτα ἐπειδὴ τῶν ἀρχομένων ἔχουσιν οἱ πολλοὶ (δεῖ γὰρ καὶ αὐτοὺς εἰς τὰ τοιαῦτα τοῖς ἄρχουσιν ἴσους εἶναι), δεικνὺς τὸ τῶν ἐπισκόπων ἐξαίρετον, ἐπήγαγε, «διδασκτικόν· τοῦτο γὰρ οὐκέτι ὁ ἀρχόμενος ἀπαιτεῖται· μάλιστα δὲ τοῦτο πάντων προσεῖναι δεῖ τῷ ταύτην τὴν ἀρχὴν ἐγκεχειρισμένῳ. «Μὴ πάροινον». Οὐ τὸν μέθυσον ἐνταῦθά φησιν, ἀλλὰ τὸν ὑβριστήν, τὸν αὐθάδη. «Μὴ πλήκτην». Οὐ τὸν μὴ πλήττοντά φησιν ταῖς χερσί. Τί οὖν ἐστι, «μὴ πλήκτην»; Ἐπειδὴ εἰσιν ἀκαίρως τι-

νὰ ἔχουν συγχρόνως δυὸ γυναῖκες. «Γιατὶ ὁ γάμος εἶναι τίμιος». Μερικοὶ λένε ὅτι αὐτὸ τὸ εἶπε «γὰ νὰ ἔχει ὁ ἄνδρας μιὰ γυναῖκα». «Νὰ εἶναι ἄμεμπτος». Κάθε ἀρετὴ συμπεριέλαβε, λέγοντας, «ἄμεμπτος». Ὡστε, ἂν κάποιος συναισθάνεται κάποια ἁμαρτήματά του, δὲν ἐνεργεῖ σωστὰ ἐπιθυμώντας ἓνα πράγμα, ἀπὸ τὸ ὁποῖο ἀπομάκρυνε τὸν ἑαυτό του μὲ τὰ ἔργα του· ἓνας τέτοιος δὲν πρέπει νὰ ἄρχει, ἀλλὰ νὰ ἄρχεται.

Πραγματικὰ ὁ ἄρχοντας πρέπει νὰ εἶναι λαμπρότερος ἀπὸ κάθε λαμπτήρα καὶ νὰ ἔχει βίον ἀκηλίδωτο, ὥστε ὅλοι νὰ προσβλέπουν σ' ἐκεῖνον καὶ νὰ συμμορφώνουν τὴ ζωὴ τους σύμφωνα μὲ τὴν δική του ζωὴ. Τὸ κάνει αὐτὸ ὅχι ἀπλῶς γὰ νὰ δώσῃ αὐτὴν τὴν παραίνεση, ἀλλ' ἐπειδὴ κι αὐτὸς ἐπρόκειτο νὰ καταστήσῃ ἐπισκόπους, πράγμα πού συμβούλευε καὶ στὸν Τίτο γράφοντας, καὶ ἐπειδὴ ἦταν φυσικὸ πολλοὶ νὰ ἐπιθυμοῦν τὸ πράγμα αὐτό, γι' αὐτὸ τὰ παραγγέλλει αὐτά. «Νὰ εἶναι νηφάλιος», λέγει, δηλαδὴ διορατικὸς, ἔχοντας ἀμέτρητα μάτια ἀπὸ παντοῦ, βλέποντας μὲ ὁξὺ μάτι καὶ χωρὶς νὰ ἀμβλύνει τὸ μάτι τῆς διάνοιας. Γιατὶ πολλὰ εἶναι αὐτὰ πού συμπύκνουν καὶ δὲν ἀφήνουν τὸ μάτι νὰ βλέπει καθαρὰ καὶ ὅπως ἔχουν τὰ πράγματα· καθόσον καὶ λύπες καὶ φροντίδες καὶ πλῆθος ὑποθέσεων καὶ πολλὰ ἄλλα ἐπισωρεύονται ἀπὸ παντοῦ. Πρέπει λοιπὸν νὰ εἶναι ἄγρυπνος, χωρὶς νὰ μεριμνᾷ μόνο γὰ τὰ δικά του, ἀλλὰ καὶ γὰ τῶν ὑπολοίπων. Πρέπει νὰ βρίσκεται σὲ ἐγρήγορση, νὰ ζεῖ ζωὴ πνευματικὴ, νὰ πνέει φωτιά, ὅπως θὰ λέγαμε, καὶ περισσότερο ἀπὸ τὸ στρατηγὸ νύχτα καὶ μέρα νὰ περιτρέχει τὸ στράτευμα, νὰ κοπιᾷ καὶ νὰ τὸ ὑπηρετεῖ, ἔχοντας τὴ μέριμνα καὶ τὴ φροντίδα γὰ ὅλους.

«Νὰ εἶναι σώφρωνας, κόσμιος, καὶ φιλόξενος». Αὐτὰ ἐπειδὴ τὰ ἔχουν καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἀρχομένους (γιατὶ πρέπει καὶ αὐτοὶ νὰ εἶναι ἴσοι μὲ τοὺς ἄρχοντες σ' αὐτά), δείχνοντας τὸ ἐξαίρετο τῶν ἐπισκόπων, πρόσθεσε, «νὰ εἶναι διδακτικὸς», γιατὶ ἀπὸ αὐτὸ ὁ ἀρχόμενος δὲν ἔχει καθόλου ἀνάγκη· αὐτὸ περισσότερο ἀπὸ ὅλους πρέπει νὰ τὸ ἔχει ἐκεῖνος στὸν ὁποῖο ἔχει δοθεῖ αὐτὴ ἡ ἐξουσία. «Νὰ μὴ εἶναι πάροινος»· δὲν ἐννοεῖ ἐδῶ τὸν μέθυσο, ἀλλὰ τὸν ὑβριστὴ, τὸν αὐθάδη. «Οὔτε νὰ εἶναι πλήκτης»· δὲν ἐννοεῖ ἐκεῖνον πού δὲ χτυπᾷ μὲ τὰ χέρια. Τί σημαίνει λοιπὸν, «νὰ μὴ

νὲς πλήττοντες τῶν ἀδελφῶν τὴν συνείδησιν, τούτους νῦν αἰνίττε-
 σθαί μοι δοκεῖ. «Μὴ αἰσχροκερδῇ, ἀλλ' ἐπιεικῇ, ἄμαχον, ἀφιλάρ-
 γυρον, τοῦ ἰδίου οἴκου καλῶς προϊστάμενον, τέκνα ἔχοντα ἐν ὑπο-
 ταγῇ μετὰ πάσης σεμνότητος». Εἰ τοίνυν ὁ γαμήσας μεριμνᾷ τὰ τοῦ
 5 κόσμου, τὸν δὲ ἐπίσκοπον οὐ δεῖ τὰ τοῦ κόσμου μεριμνᾶν, πῶς
 φησι, «μιαῖς γυναικὸς ἄνδρα»; Τινὲς μὲν οὖν φασιν, ὅτι τὸν ἀπὸ γυ-
 ναικὸς ἡνίξατο μένοντα ἐλεύθερον· εἰ δὲ μὴ τοῦτο εἴη, ἔνεστι γυναι-
 κα ἔχοντα, ὡς μὴ ἔχοντα, εἶναι. Τότε μὲν γὰρ καλῶς τοῦτο συνε-
 χώρησεν, ὡς πρὸς τὴν τοῦ πράγματος φύσιν τὴν τότε οὖσαν. Ἔνε-
 10 στι δὲ αὐτὸ μεταχειρίσασθαι καλῶς, εἴ τις βούλοιο. Ὡσπερ γὰρ ὁ
 πλοῦτος δυσχερῶς εἰσάγει εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν, πολλα-
 χοῦ δὲ οἱ πλουτοῦντες εἰσῆλθον, οὕτω καὶ ὁ γάμος.

Τί δὲ λέγεις, εἰπέ μοι; περὶ ἐπισκόπου διαλεγόμενος ἔλεγεν,
 ὅτι δεῖ αὐτὸν μὴ μέθυσον εἶναι, ἀλλὰ φιλόξενον, δέον τὰ μείζονα
 15 τούτων εἰπεῖν. Διὰ τί γὰρ οὐκ εἶπεν ὅτι, δεῖ δὲ τὸν ἐπίσκοπον ἄγγε-
 λον εἶναι, μηδενὶ πάθει ἀνθρωπίνῳ ὑποκεῖσθαι; ἐκεῖνα τὰ μεγάλα,
 ἃ Χριστὸς εἶπεν, ἃ καὶ τοὺς ἀρχομένους ἔχειν δεῖ, ἐσταυρῶσθαι,
 καὶ ἐν ταῖς χερσὶν δεῖ ἔχειν τὴν ψυχὴν; ὁ καὶ ὁ Χριστὸς εἶπεν, «ὁ
 ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων»·
 20 καὶ πάλιν, «ἐὰν μὴ τις ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθήσῃ
 ὀπίσω μου, οὐκ ἔστι μου ἄξιος», ἀλλὰ «μὴ πάροινον», φησί; Καλαὶ
 αἱ ἐλπίδες, εἰ περὶ τούτων ὀφείλει ὁ ἐπίσκοπος παραινέσθαι. Διὰ
 τί γὰρ οὐκ εἶπες, 'δεῖ δὲ αὐτὸν ἤδη μεταστῆναι ἐκ τῆς γῆς', ἀλλὰ ἃ
 25 τοῖς κοσμικοῖς ἐπέταξας, ταῦτα τῷ ἐπισκόπῳ οὐκ ἐπιτάττεις; Τί δὲ
 ἐκείνοις, φησί; «Νεκρώσατε τὰ μέλη ὑμῶν τὰ ἐπὶ τῆς γῆς»· καὶ
 πάλιν, «ὁ δὲ ἀποθανὼν δεδικαίωται ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας»· καὶ πάλιν,
 «οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ τὴν σάρκα ἐσταύρωσαν»· καὶ ὁ Χριστὸς πάλιν
 φησὶν, «ἐὰν μὴ τις ἀποτάξῃται αὐτοῦ πᾶσι τοῖς ὑπάρχουσιν, οὐκ
 ἔστι μου ἄξιος». Τίνος οὖν ἔνεκεν ταῦτα οὐκ εἶρηκεν; Ὅτι τοιού-

2. Ἰω. 10,11.

3. Ματθ. 10,38.

4. Κολ. 3,5.

5. Ρωμ. 6,7.

6. Κολ. 5,24.

7. Λουκᾶ 14,33.

εἶναι πλήκτης»; Ἐπειδὴ ὑπάρχουν μερικοὶ ποὺ ἄκαιρα ἐπιφέρουν πλήγματα στὴ συνείδηση τῶν ἀδελφῶν, μοῦ φαίνεται ὅτι αὐτοὺς ἐννοεῖ ἐδῶ. «Νὰ μὴ εἶναι αἰσχροκερδής, ἀλλὰ νὰ εἶναι ἐπιεικής, ἄμαχος, ἀφιλάργυρος, νὰ κυβερνάει καλὰ τὸ σπίτι του, νὰ ἔχει παιδιὰ ὑποτακτικὰ καὶ μὲ κάθε σεμνότητα». Ἄν λοιπὸν αὐτὸς ποὺ συνάπτει γάμο μεριμνᾷ γιὰ τὰ πράγματα τοῦ κόσμου, ἐνῶ ὁ ἐπίσκοπος δὲν πρέπει νὰ μεριμνᾷ γιὰ τὰ τοῦ κόσμου, πῶς λέγει, «νὰ εἶναι ἄνδρας μιᾶς γυναίκας»; Μερικοὶ λοιπὸν λένε, ὅτι ὑπαινίχθηκε ἐκεῖνον ποὺ μένει ἐλεύθερος ἀπὸ γυναίκα· ἂν ὅμως δὲν εἶναι αὐτό, μπορεῖ νὰ ἔχει γυναίκα καὶ νὰ εἶναι σὰν νὰ μὴν ἔχει. Τότε βέβαια αὐτὸ σωστὰ τὸ ἐπέτρεψε, σύμφωνα μὲ τὴ φύση τοῦ πράγματος ποὺ συνηθιζόταν τότε. Καὶ εἶναι δυνατόν αὐτὸ νὰ τὸ χειρισθεῖ κανεὶς σωστὰ, ἂν θέλει. Ὅπως ἀκριβῶς ὁ πλοῦτος δύσκολα εἰσάγει στὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, ἀλλὰ σὲ πολλὰς περιπτώσεις οἱ πλούσιοι εἰσῆλθαν, ἔτσι καὶ ὁ γάμος.

Ἀλλὰ πές μου, τί ἐννοεῖς μὲ αὐτό; Μιλώντας γιὰ τὸν ἐπίσκοπο ἔλεγε ὅτι αὐτὸς δὲν πρέπει νὰ εἶναι μέθυσος, ἀλλὰ φιλόξενος, ἐνῶ ἔπρεπε νὰ πεῖ μεγαλύτερα ἀπὸ αὐτά. Γιατί λοιπὸν δὲν εἶπε ὅτι πρέπει ὁ ἐπίσκοπος νὰ εἶναι ἄγγελος, καὶ νὰ μὴν εἶναι δοῦλος κανενὸς ἀνθρώπινου πάθους; ἐκεῖνα τὰ μεγάλα ποὺ εἶπε ὁ Χριστὸς καὶ τὰ ὁποῖα πρέπει καὶ οἱ ἀρχόμενοι νὰ τὰ ἔχουν, νὰ ἔχουν δηλαδή σταυρωθεῖ καὶ νὰ ἔχουν πάντα τὴν ψυχὴ στὰ χέρια; πράγμα ποὺ εἶπε καὶ ὁ Χριστὸς, «ὁ ποιμὴν ὁ καλὸς θυσιάζει τὴ ζωὴ του γιὰ τὰ πρόβατα»²· καὶ πάλι, «ἂν κάποιος δὲ σηκώσει τὸν σταυρό του καὶ δὲν ἀκολουθήσει πίσω μου, δὲν εἶναι ἄξιός μου»³, ἀλλὰ λέγει, «νὰ μὴ εἶναι πάροινος»; Καλὲς εἶναι οἱ ἐλπίδες, ἂν ὁ ἐπίσκοπος ὀφείλει νὰ δίνει συμβουλὲς γι' αὐτά. Γιατί λοιπὸν δὲν εἶπες, ὅτι πρέπει αὐτὸς ἀπὸ τὴ γῆ νὰ μεταφερθεῖ στὸν οὐρανό, ἀλλ' ἐκεῖνα ποὺ διέταξες στοὺς κοσμικοὺς, αὐτὰ δὲν τὰ διατάσσεις στὸν ἐπίσκοπο; Τί λέγει σὲ ἐκείνους; «Νεκρώσατε τὰ μέλη σας ποὺ εἶναι στὴ γῆ»⁴· καὶ πάλι, «αὐτὸς ποὺ πέθανε, ἔχει δικαιωθεῖ ἀπὸ τὴν ἁμαρτία»⁵· καὶ πάλι, «ὅσοι εἶναι τοῦ Χριστοῦ, σταύρωσαν τὴ σάρκα»⁶· καὶ ὁ Χριστὸς πάλι λέγει, «ἂν κάποιος δὲν ἀποχωρισθεῖ ὅλα τὰ ὑπάρχοντά του, δὲν εἶναι ἄξιός μου»⁷. Γιατί λοιπὸν αὐτὰ δὲν τὰ εἶπε; Γιατί τέτοιοι λίγοι ἦταν δυνατό νὰ βρεθοῦν, εἶχαν ὅμως ἀνάγκη ἀπὸ

τους ὀλίγους εὐρεθῆναι ἐνῆν, ἐπισκόπων δὲ ἔδει πολλῶν, καὶ καθ' ἑκάστην πόλιν τῶν προηγησομένων.

2. Ἐπεὶ οὖν ἐνεδρεύεσθαι ἔμελλε τὰ τῶν Ἐκκλησιῶν, διὰ τοῦτο συμμαετρημένην εἶπεν ἀρετὴν, οὐκ ἐκείνην τὴν ἄνω, τὴν ὑψηλὴν· τὸ γὰρ νηφάλιον εἶναι καὶ κόσμιον καὶ σώφρονα πολλῶν ἦν. «Τέκνα ἔχοντα», φησὶν, «ἐν ὑποταγῇ μετὰ πάσης σεμνότητος». Δεῖ γὰρ οἴκοθεν παρέχεσθαι τὰ παραδείγματα. Τίς γὰρ ἂν πιστεύσειεν, ὅτι τὸν ἀλλότριον ὑποτάζει ὁ τὸν υἱὸν μὴ ὑποτάξας; «Τοῦ ἰδίου οἴκου καλῶς προϊστάμενον». Τοῦτο καὶ οἱ ἔξωθέν φασιν, ὅτι ὁ οἰκονομικὸς καὶ πολιτικὸς ἂν γένοιτο ταχέως. Καὶ γὰρ τοῦτό ἐστιν ἡ ἐκκλησία, ὡσανεὶ μικρὰ οἰκία· καὶ ὥσπερ ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰσὶ παιδιά, γυνή, οἰκέται, καὶ πάντων ὁ ἀνὴρ ἀνήρηται τὴν ἀρχήν, οὕτω καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οὐδὲν ἄλλο ἢ τοῦτό ἐστι, παιδιά, γυναῖκες, οἰκέται. Εἰ δὲ κοινωνοὺς ἔχει τῆς ἀρχῆς ὁ τῆς ἐκκλησίας προεστώς, ἀλλ' ἔχει 15 κάκεῖ ὁ ἀνὴρ κοινωνὸν τὴν γυναῖκα. Ἀλλὰ τὰ πρὸς διατροφήν ἐνταῦθα τῶν χηρῶν καὶ τῶν παρθένων φροντίζειν δεῖ; Ἐχει κάκεῖ ὁ ἀνὴρ τοὺς δούλους, τὰς θυγατέρας· ἄλλως δὲ καὶ εὐκολώτερον τῆς οἰκίας ἄρχειν. Ὁ τοίνυν ταῦτα καλῶς οὐκ οἰκονομήσας, πῶς τὰ τῆς ἐκκλησίας οἰκονομῆσαι δυνήσεται;

20 Εἴτα εἰπὼν, «εἰ δέ τις τοῦ ἰδίου οἴκου προστῆναι οὐκ οἶδε, πῶς Ἐκκλησίας Θεοῦ ἐπιμελήσεται;». «Μὴ νεόφυτον», φησὶν. Οὐ τὸν νεώτερον ἐνταῦθα λέγει, ἀλλὰ τὸν νεοκατήχητον· «ἐγὼ» γάρ, φησὶν, «ἐφύτευσα, Ἀπολλῶς ἐπότισεν, ἀλλ' ὁ Θεὸς ἠῤῥξανε». Τοῦτον οὖν δηλῶσαι βουλόμενος, τοῦτο εἶπεν. Ἐπεὶ τί ἐκώλυεν εἰπεῖν, 25 μὴ νεώτερον; Τίνος οὖν ἕνεκεν αὐτός, φησί, τὸν Τιμόθεον νεώτερον ὄντα ἐποίει; καὶ μαρτυρεῖ τοῦτο, πρὸς αὐτὸν λέγων, «μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω». Ὅτι πολλὴν τὴν ἀρετὴν αὐτῷ συνήδει· ὅτι μεγάλην τὴν περὶ τὸν βίον ἀκρίβειαν· ὃ δὴ καὶ εἰδώς, «ἐκ βρέφους», φησὶν γράφων, «τὰ ἱερὰ γράμματα ἔμαθες». Ὅτι δὲ 30 καὶ ἐπιτεταμένην εἶχε νηστείαν, δηλοῖ τό, «οἶνω ὀλίγῳ χρῶ διὰ τὰς

8. Α' Κορ. 3,6.

9. Α' Κορ. 4,12.

10. Β' Τιμ. 3,15.

πολλοὺς ἐπισκόπους, καὶ σὲ κάθε πόλη ἔπρεπε νὰ ὑπάρχει ὁ ἐπίσκοπος ποὺ θὰ προΐστατο.

2. Ἐπειδὴ λοιπὸν ἐπρόκειτο νὰ στηθοῦν παγίδες στὴν πορεία τῆς Ἐκκλησίας, γι' αὐτὸ μίλησε γιὰ ἀρετὴ μετρημένη, καὶ ὄχι γιὰ ἐκείνη τὴν ἀνώτερη, τὴν ὑψηλὴ· γιατί τὸ «νὰ εἶναι νηφάλιος καὶ κόσμιος καὶ σώφρωνας», ἦταν κάτι ποὺ τὸ εἶχαν πολλοί. «Νὰ ἔχει», λέγει, «τέκνα ὑποτακτικὰ μὲ κάθε σεμνότητα». Πρέπει τὰ παραδείγματα νὰ τὰ δίνει ἀπὸ τὸ σπίτι του. Γιατὶ ποίος θὰ μπορούσε νὰ πιστέψει ὅτι θὰ ὑποτάξει τὸν ξένο αὐτὸς ποὺ δὲν ὑπέταξε τὸ γιό του; «Νὰ κυβερνᾷ καλὰ τὸ σπίτι του». Αὐτὸ τὸ λένε καὶ οἱ μὴ Χριστιανοί, ὅτι δηλαδὴ αὐτὸς ποὺ εἶναι ἐπιτήδειος στὰ οἰκονομικὰ θέματα, γρήγορα μπορεῖ νὰ γίνει καὶ πολιτικός. Γιατὶ τέτοιο πράγμα εἶναι καὶ ἡ ἐκκλησία, σὰν μικρὴ οἰκία· καὶ ὅπως στὴν οἰκία ὑπάρχουν παιδιά, γυναῖκα, ὑπηρέτες, καὶ ὅλων τὴν διοίκηση ἀναλαμβάνει ὁ ἄνδρας, ἔτσι καὶ στὴν ἐκκλησία τίποτε ἄλλο δὲν ὑπάρχει, παρὰ αὐτό, παιδιά, γυναῖκες, ὑπηρέτες. Ἄν ὅμως ὁ προϊστάμενος τῆς ἐκκλησίας ἔχει βοηθοὺς γιὰ τὴ διοίκησή της, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖ ὁ ἄνδρας ἔχει βοηθὸ τὴ γυναῖκα. Ἀλλὰ πρέπει νὰ φροντίζει ἐδῶ γιὰ τὴν διατροφή τῶν χηρῶν καὶ τῶν παρθένων; Ἐχει καὶ ἐκεῖ ὁ ἄνδρας τοὺς δούλους, τὶς θυγατέρες. Ἀλλωστε εἶναι καὶ εὐκολότερο νὰ διοικεῖς τὸ σπίτι σου. Αὐτὸς λοιπὸν ποὺ δὲ διοίκησε καλὰ αὐτά, πῶς θὰ μπορέσει νὰ διοικήσει τὰ πράγματα τῆς Ἐκκλησίας;

Ἐπειτα, ἀφοῦ εἶπε, «ἂν κάποιος δὲ γνωρίζει νὰ διοικεῖ τὸ σπίτι του πῶς θὰ φροντίσει τὴν Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ;». «Νὰ μὴ εἶναι νεόφυτος», λέγει. Δὲν ἐννοεῖ τὸν νεώτερο ἐδῶ, ἀλλὰ τὸν νεοκατήχητο· γιατί λέγει, «ἐγὼ φύτεψα, ὁ Ἀπολλῶς πότισε, ἀλλ' ὁ Θεὸς τὸ αὖξανε»⁸. Αὐτὸν λοιπὸν θέλοντας νὰ δηλώσει τὸ εἶπε αὐτό. Γιατὶ τί τὸν ἐμπόδιζε νὰ πεῖ, νὰ μὴν εἶναι νεώτερος; Γιὰ ποιό λόγο, λέγει, αὐτὸς χειροτόνησε ἐπίσκοπο τὸν Τιμόθεο ἐνῶ ἦταν νεώτερος; Καὶ τὸ βεβαιώνει αὐτὸ λέγοντας πρὸς αὐτόν, «κανένας ἂς μὴ περιφρονεῖ τὴ νεότητά σου»⁹. Γιατὶ γνώριζε ὅτι αὐτὸς εἶχε πολλὴ ἀρετὴ, ὅτι ἡ ζωὴ του ἦταν ὡς πρὸς ὅλα σωστή, πράγμα ποὺ τὸ γνώριζε καὶ τὸ γράφει, λέγοντας· «ἀπὸ βρέφος ἔμαθες τὰ ἱερὰ γράμματα»¹⁰. Τὸ ὅτι ἔκαμνε καὶ σκληρὴ νηστεία τὸ φανερῶνουν

πυκνάς σου ἀσθενείας», μετὰ τῶν ἄλλων καὶ περὶ τούτου γράψας αὐτῷ, ὥς, εἰ μὴ ταῦτα ὑπ' αὐτοῦ κατωρθωμένα ἦδει, οὔτε ἂν ἔγραψεν, οὔτε τῷ μαθητῇ τοιαῦτα παρήγγειλεν. Ἐπειδὴ οὖν ἐξ Ἑλλήνων πολλοὶ προσήεσαν τότε καὶ ἐβαπτίζοντο, μὴ εὐθέως, φησί, νε-
5 ὄφυτον εἰς τὸν τῆς ἀρχῆς ὄγκον ἄγετε, τουτέστι, νεοκατήχητον.

Εἰ γάρ, πρὶν ἢ γενέσθαι μαθητής, διδάσκαλος γένοιτο ταχέως, καὶ εἰς ἀπόνοιαν ἔρχεται· εἰ, πρὶν ἢ μαθεῖν ἀρχεσθαι, τῶν ἀρχόντων γένοιτο, φουᾶται. Διὰ τοῦτο ἐπήγαγεν· «ἵνα μὴ τυφωθείς εἰς κρίμα ἐμπέση τοῦ διαβόλου»· τουτέστιν, εἰς τὴν καταδίκην τὴν
10 αὐτὴν, ἣν ἐκεῖνος ἀπὸ τῆς ἀπονοίας ὑπέμεινε. Δεῖ δὲ αὐτὸν καὶ μαρτυρίαν καλὴν ἔχειν ἀπὸ τῶν ἔξωθεν, ἵνα μὴ εἰς ὀνειδισμόν ἐμπέση καὶ παγίδα τοῦ διαβόλου. Καλῶς· μέλλει γὰρ ὀνειδίζεσθαι παρ' αὐτῶν. Τάχα καὶ διὰ τοῦτο εἶπε, «μιας γυναικὸς ἄνδρα», καί-
τοι λέγων ἀλλαχοῦ, «θέλω πάντας ἀνθρώπους εἶναι, ὥς καὶ ἐμαυ-
15 τόν», τουτέστιν, ἐν ἐγκρατείᾳ. Ἵνα οὖν μὴ εἰς στενὸν περικλείσῃ τὸ πρᾶγμα, ἐὰν ἠκριβωμένην πολιτείαν ἀπαιτήσῃ, διὰ τοῦτο συμμαε-
τρημένην ἐζήτησεν ἀρετὴν. Ἔδει γὰρ καθίστασθαι καθ' ἐκάστην πόλιν τὸν προηγούμενον· ἄκουε γὰρ αὐτοῦ γράφοντος τῷ Τίτῳ, «ἵνα καταστήσῃς κατὰ πόλιν πρεσβυτέρους, ὥς ἐγὼ σοι διευταξά-
20 μην». Τί δέ, ἂν μαρτυρίαν ἔχῃ καλὴν καὶ δόξαν ἀγαθὴν, μὴ ἢ δὲ τοιοῦτος; Μάλιστα μὲν οὖν δύσκολον τοῦτο· ἀγαπητὸν γὰρ τοὺς ὀρθοὺς ὀρθὴν ἔχειν δόξαν παρὰ τοῖς ἐχθροῖς· νῦν δὲ οὐδὲ τοῦτο μόνον εἶασεν· οὐδὲ γὰρ εἶπε, δεῖ αὐτὸν μαρτυρίαν ἔχειν, ἀλλά, «δεῖ αὐτὸν καὶ μαρτυρίαν ἔχειν», ὥς μετὰ τῶν ἄλλων καὶ ταύτην· οὐ γὰρ δὴ
25 ταύτην μόνον.

Τί οὖν, ἂν κακῶς λέγοιεν αὐτὸν εἰκῇ, καὶ βασκαίνοντες, καὶ μάλιστα ἐπειδὴ Ἑλληνές εἰσιν; Οὐκ ἔστι τοῦτο· τὸν γὰρ ἄληπτον ἔχοντα βίον κάκεῖνοι αἰδοῦνται. Πῶς, φησίν; Ἄκουε αὐτοῦ περὶ ἑαυτοῦ λέγοντος, «διὰ δυσφημίας καὶ εὐφημίας». Οὐ γὰρ τοῦ βίου
30 αὐτῶν ἐπελαμβάνοντο, ἀλλὰ τοῦ κηρύγματος· διὰ τοῦτό φησι, «διὰ δυσφημίας». Ὡς πλάνοι καὶ γόητες διεβάλλοντο διὰ τὸ κήρυγμα.

11. Τιτ. 1,5.

12. Β' Κορ. 6,8.

τὰ λόγια, «νὰ πίνεις λίγο κρασί ἐξ αἰτίας τῶν πυκνῶν ἀσθενειῶν σου»· γράφοντάς του μαζί μὲ τὰ ἄλλα καὶ αὐτό, γιατί, ἂν δὲν ἤξερε ὅτι ὅλα αὐτὰ θὰ τηρηθοῦν ἀπὸ τὸν Τιμόθεο, οὔτε θὰ τὰ ἔγραφε οὔτε θὰ παράγγελνε τέτοια στὸ μαθητὴ του. Ἐπειδὴ λοιπὸν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς εἰδωλολάτρεις προσήρχονταν τότε καὶ βαπτίζονταν, μὴν ὁδηγεῖτε, λέγει, ἀμέσως στὸ βάρος τῆς ἐξουσίας νεόφυτο, δηλαδὴ νεοκατήχητο.

Γιατί, ἂν γίνεи γρήγορα δάσκαλος προτοῦ γίνεи μαθητῆς, φθάνει καὶ σὲ ἀλαζονεία. Ἄν προτοῦ μάθει νὰ ἄρχεται γίνεи ἄρχοντα, ὑπερηφανεύεται. Γι' αὐτὸ πρόσθεσε, «γιὰ νὰ μὴν ὑπερηφανυθεῖ καὶ πέσει στὸ ἀμάρτημα τοῦ διαβόλου», δηλαδὴ στὴν ἴδια καταδίκη, τὴν ὁποία ἐκεῖνος ὑπέστη ἀπὸ τὴν ἀλαζονεία. Πρέπει ὅμως αὐτὸς νὰ ἔχει καὶ καλὴ μαρτυρία ἀπὸ τοὺς ἔξω, γιὰ νὰ μὴ πέσει σὲ χλευασμὸ καὶ σὲ παγίδα τοῦ διαβόλου. Σωστά· γιατί πρόκειται νὰ χλευασθεῖ ἀπὸ αὐτοῦς. Ἴσως καὶ γι' αὐτὸ εἶπε, «νὰ εἶναι ἄνδρας μιᾶς γυναίκα», ἂν καὶ βέβαια λέγει ἄλλου, «θέλω ὅλοι οἱ ἄνθρωποι νὰ εἶναι ὅπως καὶ ἐγώ», δηλαδὴ ἐγκρατεῖς. Γιὰ νὰ μὴ περιορίσει λοιπὸν τὸ πράγμα, ἂν ζητοῦσε συμπεριφορὰ τέλεια, γι' αὐτὸ ζήτησε ἀρετὴ μετρημένη. Γιατί ἔπρεπε σὲ κάθε πόλη νὰ τοποθετήσῃ τὸν προϊστάμενο· ἄκουε αὐτὸν ποὺ γράφει στὸν Τίτο καὶ λέγει, «γιὰ νὰ τοποθετήσῃς πρεσβυτέρους σὲ κάθε πόλη, ὅπως ἐγὼ σὲ διέταξα»¹¹. Τί λοιπὸν ἂν ἔχει καλὴ μαρτυρία καὶ καλὴ φήμη, ὅμως δὲν εἶναι τέτοιος; Πρὸ πάντων λοιπὸν αὐτὸ εἶναι δύσκολο· γιατί εἶναι ἀγαπητὸ νὰ ἔχουν καλὴ φήμη στοὺς ἐχθροὺς αὐτοῖ ποὺ εἶναι καλοί, τώρα ὅμως οὔτε αὐτὸ μόνο ἄφησε· γιατί δὲν εἶπε, «πρέπει αὐτὸς νὰ ἔχει μαρτυρία», ἀλλὰ, «πρέπει αὐτὸς νὰ ἔχει καὶ μαρτυρία», δηλαδὴ μαζί μὲ τὰ ἄλλα καὶ αὐτήν· ὅχι ὅμως μόνον αὐτήν.

Τί λοιπὸν ἂν αὐτὸν τὸν κατηγοροῦν ἄδिका καὶ ἀπὸ φθόνου καὶ μάλιστα ἐπειδὴ εἶναι εἰδωλολάτρεις; Δὲν εἶναι δυνατόν αὐτό· γιατί ἐκεῖνον ποὺ ἔχει βίον ἀνεπίληπτο καὶ ἐκεῖνοι τὸν σέβονται. Πῶς, λέγει; Ἄκουε αὐτὸν ποὺ λέγει γιὰ τὸν ἑαυτό του, «γιὰ δυσφημίες καὶ εὐφημίες»¹². Δὲν κατηγοροῦσαν δηλαδὴ τὴ ζωὴ τους, ἀλλὰ τὸ κήρυγμα· γι' αὐτὸ λέγει, «γιὰ δυσφημίες». Σὰν πλάνοι, σὰν μάγοι συκοφαντοῦνταν ἐξ αἰτίας τοῦ κηρύγματος. Κι αὐτὸ τὸ ἔκαμναν.

Καὶ τοῦτο ἐποιοῦν, ἐπεὶ μὴ εἶχον τοῦ βίου αὐτῶν ἐπιλαμβάνεσθαι. Διὰ τί γὰρ μηδεὶς εἶπε περὶ τῶν ἀποστόλων, ὅτι πόρνοι καὶ ἀσελγεῖς καὶ πλεονέκται, ἀλλὰ πλάνοι, ὃ τοῦ κηρύγματος ἦν μόνον; ἄρα οὐχ ὅτι βίον ἀληπτον εἶχον; Εὐδηλον ὅτι.

5 Οὕτω τοίνυν καὶ ἡμεῖς ζῶμεν καὶ οὐδεὶς ἡμᾶς ἐρεῖ κακῶς, κἂν ἐχθρὸς ᾗ κἂν ἄπιστος. Ὁ γὰρ βίον λάμποντα ἔχων, κάκεῖνοις ἐστὶν αἰδέσιμος· ἢ γὰρ ἀλήθεια καὶ τοὺς ἐχθροὺς ἐπιστομίζει. Εἰς παγίδα δὲ πῶς ἐμπίπτει; Τοῖς αὐτοῖς ἀμαρτήμασι πολλάκις περιπίπτων, οἷς κάκεῖνοι. Εἰ γὰρ εἴη τοιοῦτος, ταχέως αὐτῷ καὶ ἄλλην
10 παγίδα τίθησιν ὁ διάβολος, ταχέως αὐτὸν ἀναιροῦσιν ἐκεῖνοι. Εἰ δὲ τὴν παρ' ἐχθρῶν δεῖ μαρτυρίαν ἔχειν, πολλῷ μᾶλλον καὶ τὴν παρὰ τῶν φίλων. Ὅτι γὰρ οὐκ ἐνὶ κακῶς ἀκοῦσαι τὸν ἀνεπιλήπτῳ βίῳ κεκρημένον, ἀκούε τοῦ Χριστοῦ λέγοντος· «λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ἵνα ἴδωσι τὰ καλὰ ἔργα ὑμῶν καὶ δο-
15 ξάζωσι τὸν Πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

Τί οὖν, ἂν συκοφαντῇται, φησί, καὶ ἐκ περιστάσεως τὴν διαβολὴν ὑπομένῃ; Ἐγχωρεῖ μὲν καὶ τοῦτο· δεῖ δὲ μηδὲ τοῦτον εἰς τὸ μέσον ἄγεσθαι· καὶ γὰρ πολὺ τὸ δέος. Δεῖ τοίνυν, φησί, καὶ καλὴν μαρτυρίαν ἔχειν αὐτόν· λαμψάτω γὰρ τὰ ἔργα ὑμῶν. Ὡσπερ οὖν
20 οὐκ ἂν τις εἴποι τὸν ἥλιον σκοτεινόν, οὐδὲ αὐτὸς ὁ τυλφός· αἰσχύνεται γὰρ ταῖς πάντων μάχεσθαι δόξαις· οὕτω τὸν σφόδρα καλὸν οὐκ ἂν τις μέμψατο· ἀλλὰ τῶν μὲν δογμάτων ἕνεκεν πολλάκις ἂν αὐτοὺς διαβάλλοιεν Ἕλληνες, βίου δὲ ὀρθοῦ οὐκ ἂν ἐπιλάβοιντο, ἀλλὰ καὶ μετὰ τῶν ἄλλων θαυμάζουσι καὶ ἐκλήττονται.

25 3. Οὕτω τοίνυν ζῶμεν, ὥστε μὴ βλασφημεῖσθαι τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Μήτε οὖν πρὸς δόξαν ἀνθρωπίνην βλέπωμεν, μήτε ὥστε πονηρὰν λαμβάνειν δόξαν, ἀλλ' ἐν ἑκατέρῳ τὴν συμμετρίαν τιμῶμεν. «Ἐν οἷς φαίνεσθε», φησί, «ὡς φωστῆρες ἐν κόσμῳ». Διὰ τοῦτο γὰρ ἡμᾶς εἶασεν, ἵν' ὡς φωστῆρες ὦμεν, ἵνα διδάσκαλοι τῶν
30 ἄλλων καταστῶμεν, ἵν' ὡς ζύμη γενώμεθα, ἵνα ὡς ἄγγελοι μετὰ

13. Ματθ. 5,16.

14. Φιλίπ. 2,15.

γιατί δὲν μπορούσαν νὰ κατηγορήσουν τὸν τρόπο τῆς ζωῆς τους. Γιατί δηλαδή δὲν εἶπε κανένας γιὰ τοὺς ἀποστόλους, ὅτι εἶναι πόρνοι καὶ ἀσελγεῖς καὶ πλεονέκτες, ἀλλὰ πλάνοι, πράγμα πὺ ἀφοροῦσε μόνο τὸ κήρυγμα; ἘΑραγε ὄχι γιατί εἶχαν βίον ἀνεπίληπτο; Εἶναι ὀλοφάνερο, ὅτι γι' αὐτό.

Ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐμεῖς νὰ ζοῦμε, καὶ κανένας δὲν θὰ μᾶς κακολογήσει, κι ἂν ἀκόμα εἶναι ἐχθρός, κι ἂν ἀκόμα εἶναι ἄπιστος. Γιατί ἐκεῖνος πὺ ἔχει ζωὴ λαμπρή, εἶναι σεβαστός καὶ σὲ ἐκείνους· γιατί ἡ ἀλήθεια ἀποστομώνει καὶ τοὺς ἐχθρούς. Καὶ πῶς πέφτει σὲ παγίδα; Πέφτοντας πολλές φορές στὰ ἴδια ἀμαρτήματα, στὰ ὁποῖα πέφτουν καὶ ἐκεῖνοι. Γιατί, ἂν εἶναι τέτοιος, γρήγορα κι ἄλλη παγίδα θὰ τοῦ στήσει ὁ διάβολος, γρήγορα ἐκεῖνοι θὰ τὸν καταστρέψουν. Ἄν λοιπὸν πρέπει νὰ ἔχει μαρτυρία ἀπὸ τοὺς ἐχθρούς, πολὺ περισσότερο πρέπει νὰ ἔχει καὶ τὴ μαρτυρία ἀπὸ τοὺς φίλους. Τὸ ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ δυσφημισθεῖ ἓνας πὺ ζεῖ ζωὴ ἀνεπίληπτη, ἄκουε τὸ Χριστὸ πὺ λέγει· «ἃς λάμψει τὸ φῶς σας μπροστὰ στοὺς ἀνθρώπους γιὰ νὰ δοῦν τὰ καλὰ σας ἔργα καὶ νὰ δοξάσουν τὸν Πατέρα σας τὸν οὐράνιο»¹³.

Τί λοιπὸν, λέγει, ἂν συκοφαντεῖται καὶ ὑπομένει στὴν περίπτωσι αὐτὴ τὴ συκοφαντία; Συμβαίνει βέβαια καὶ αὐτό· δὲν πρέπει οὔτε αὐτὸς νὰ ὀδηγηθεῖ στὴ θέσι τοῦ προΐσταμένου· γιατί εἶναι μεγάλος ὁ φόβος. Πρέπει λοιπὸν, λέγει, νὰ ἔχει αὐτὸς καὶ καλὴ μαρτυρία· νὰ λάμψουν δηλαδή τὰ ἔργα σας. Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν δὲν μπορεῖ νὰ πεῖ κανεὶς σκοτεινὸ τὸν ἥλιο, οὔτε ὁ ἴδιος ὁ τυφλός· γιατί ντρέπεται νὰ ἐναντιώνεται στὴ γνώμη ὅλων· ἔτσι τὸν πάρα πολὺ καλὸ δὲ θὰ μπορούσε κανένας νὰ τὸν κατηγορήσει. Καὶ γιὰ τὰ δόγματα βέβαια πολλές φορές θὰ μπορούσαν οἱ εἰδωολάτρες νὰ τοὺς διαβάλλουν, δὲ θὰ μπορούσαν ὅμως νὰ τοὺς κατηγορήσουν γιὰ τὴν ὀρθὴ ζωὴ, ἀλλὰ μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους καὶ τοὺς θαυμάζουν καὶ ἐκπλήττονται.

3. Ἔτσι λοιπὸν ἃς ζοῦμε, ὥστε νὰ μὴ βλασφημεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Οὔτε νὰ ἀποβλέπουμε σὲ ἀνθρώπινη δόξα, οὔτε νὰ ἀπολαμβάνουμε δόξα πονηρὴ, ἀλλὰ νὰ τηροῦμε τὸ μέτρο σὲ κάθε περίπτωση. «Μὲ τὰ ὁποῖα φαίνεσθε», λέγει, «σὰν φωστῆρες στὸν κόσμος»¹⁴. Γι' αὐτὸ δηλαδή ἄφησε ἐμᾶς, γιὰ νὰ εἴμαστε σὰν

τῶν ἀνθρώπων περιπολῶμεν, ἵν' ὡς ἄνδρες μετὰ τῶν παίδων τῶν μικρῶν, ὡς πνευματικοὶ μετὰ τῶν ψυχικῶν, ἵνα κερδαίνωσιν ἐκεῖνοι, ἵνα σπέρματα ὦμεν, ἵνα καρπὸν πολὺν φέρωμεν. Οὐκ ἔδει λόγων, εἰ τοσοῦτον ἡμῶν ὁ βίος ἔλαμπεν· οὐκ ἔδει διδασκάλων, εἰ 5 ἔργα ἐπεδεικνύμεθα. Οὐδεὶς ἂν ἦν Ἑλλήν ἐν ἡμεῖς ἡμεῖς Χριστιανοί, ὡς δεῖ· εἰ τὰ τοῦ Χριστοῦ ἐφυλάττομεν, εἰ ἡδικοῦμεθα, εἰ ἐπλεονεκτοῦμεθα, εἰ λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν, εἰ κακῶς πάσχοντες εὐηργετοῦμεν, οὐδεὶς οὕτω θηρίον ἦν, ὡς μὴ ἐπιδραμεῖν τῇ εὐσεβείᾳ, εἰ παρὰ πάντων ταῦτα ἐγίνετο.

10 Καὶ ἵνα μάθητε, εἷς ἦν ὁ Παῦλος, καὶ τοσοῦτους ἐπεσπάσατο. Εἰ πάντες ἡμεῖς τοιοῦτοι, πόσας οἰκουμένας οὐκ ἂν ἐπεσπασάμεθα; Ἴδου πλείους εἰσὶν οἱ Χριστιανοὶ τῶν ἐθνικῶν. Καὶ ἐν μὲν ταῖς ἁλλαις τέχναις εἷς ἑκατὸν ὁμοῦ παῖδας διδάξαι δύναται· ἐνταῦθα δὲ τῶν διδασκάλων πλειόνων ὄντων καὶ τῶν μαθητῶν πολλῶ πλειό-
15 νων, οὐδεὶς πρόσεισιν. Οἱ γὰρ διδασκόμενοι πρὸς τὴν τῶν διδασκάλων ἀρετὴν ὁρῶσι· καὶ ὅταν ἴδωσι καὶ ἡμᾶς τῶν αὐτῶν ἐπιθυμοῦντας, τῶν αὐτῶν ἐφιεμένους, τοῦ ἄρχειν, τοῦ τιμᾶσθαι, πῶς δυνήσονται θαυμάσαι τὸν Χριστιανισμόν; Ὅρῶσι βίους ἐπιληψίμους, ψυχὰς γηῖνας· τὰ χρήματα ὁμοίως αὐτοῖς θαυμάζομεν, πολλῶ δὲ
20 καὶ πλέον· τὸν θάνατον ὁμοίως αὐτοῖς πεφρίκαμεν, πενίαν ὁμοίως φοβούμεθα, πρὸς νόσους ὁμοίως δυσχεραίνομεν, ὁμοίως δόξης ἐρῶμεν καὶ δυναστείας, ὑπὲρ φιλαργυρίας κατακόπτοντες ἑαυτούς, τοὺς καιροὺς θεραπεύομεν. Πόθεν οὖν ἔχουσι πιστεῦσαι; ἀπὸ σημείων; ἀλλ' οὐ γίνεται ταῦτα· ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἀναστροφῆς; ἀλλ'
25 ἀπόλωλεν· ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἀγάπης; ἀλλ' οὐδαμοῦ οὐδὲ ἵχνος αὐτῆς ὁρᾶται. Διὰ τοῦτο οὐ τῶν ἡμετέρων μόνον ἀμαρτημάτων, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐτέρων βλάβης ἡμεῖς λόγον ὑφέξομεν.

Ἀνανήψωμέν ποτε, γρηγορήσωμεν, δείξωμεν πολιτείαν ἐπὶ γῆς οὐρανίαν, λέγωμεν ὅτι ἡμῶν τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανῷ ὑπάρχει,
30 καὶ ἐπὶ γῆς τὴν ἀθλησιν ἐπιδειξώμεθα. Ἄλλ' ἐγένοντο, φησί, παρ'

φωστῆρες, γιὰ νὰ γίνουμε δάσκαλοι τῶν ἄλλων, γιὰ νὰ γίνουμε σὰν τὴν ζύμη, γιὰ νὰ συναναστρεφόμεστε σὰν ἄγγελοι μὲ τοὺς ἀνθρώπους, σὰν ἄνδρες μὲ τὰ μικρὰ παιδιὰ, σὰν πνευματικοὶ μὲ τοὺς ψυχικοὺς, γιὰ νὰ κερδίσουν ἐκεῖνοι, γιὰ νὰ εἴμαστε σπέρματα, γιὰ νὰ φέρουμε πολὺν καρπὸ. Δὲν χρειάζονταν λόγια, ἂν ἔλαμπε τόσο ἡ ζωὴ μας· δὲν χρειάζονταν δάσκαλοι, ἂν παρουσιάζαμε ἔργα. Κανένας δὲ θὰ ἦταν εἰδωολάτρης, ἂν ἐμεῖς εἴμασταν Χριστιανοί, ὅπως πρέπει, ἂν φυλάγαμε τὰ παραγγέλματα τοῦ Χριστοῦ, ὅταν ἀδικούμεσταν, ὅταν ἄλλοι ἄρπαζαν τὰ δικά μας, ἂν εὐλογούσαμε ὅταν ὑβρίζομαστε, ἂν δεινοπαθώντας εὐεργετούσαμε, κανένας δὲν θὰ ἦταν τόσο θηρίο, ὥστε νὰ μὴ τρέξει στὴν εὐσέβεια, ἂν ἀπὸ ὅλους ἐφαρμόζονταν αὐτά.

Καὶ γιὰ νὰ μάθετε, ἓνας ἦταν ὁ Παῦλος καὶ τόσοις ἀπέσπασε. Ἐάν ὅλοι εἴμασταν τέτοιοι, πόσες οἰκουμένες δὲ θὰ μπορούσαμε νὰ προσελκύσουμε στὸ Χριστό; Νά, εἶναι περισσότεροι οἱ Χριστιανοὶ ἀπὸ τοὺς ἐθνικοὺς. Καὶ στίς ἄλλες βέβαια τέχνες ἓνας μπορεῖ νὰ διδάξει ἑκατὸ παιδιὰ μαζί, ἐδῶ ὅμως ἐνῶ εἶναι πολλοὶ οἱ δάσκαλοι καὶ οἱ μαθητὲς πολὺ περισσότεροι, κανένας δὲν πλησιάζει. Γιατὶ οἱ διδασκόμενοι προσέχουν στὴν ἀρετὴ τῶν δασκάλων, καὶ ὅταν δοῦν καὶ ἐμεῖς νὰ ἐπιθυμοῦμε τὰ ἴδια, νὰ λαχταροῦμε τὰ ἴδια, τὴν ἐξουσία, τὴν τιμὴ, πῶς θὰ μπορέσουν νὰ θαυμάσουν τὸ Χριστιανισμό; Βλέπουν τρόπους ζωῆς ἐπιλήψιμους, ψυχὲς γήϊνες· θαυμάζουμε τὸ ἴδιο μὲ αὐτοὺς τὰ χρήματα, καὶ μάλιστα πολὺ περισσότερο· φρίττουμε γιὰ τὸ θάνατο τὸ ἴδιο μὲ αὐτούς, τὸ ἴδιο φοβόμεστε τὴ φτώχεια· στίς ἀρρώστιες δυσανασχετοῦμε τὸ ἴδιο· τὸ ἴδιο ἀγαπᾶμε τὴ δόξα καὶ τὴν ἐξουσία· σκοτωνόμαστε γιὰ τὴ φιλαργυρία, ἐπιδιώκουμε τίς εὐκαιρίες. Ἀπὸ ποῦ λοιπὸν μποροῦν νὰ πιστέψουν; ἀπὸ θαύματα; ἀλλ' αὐτὰ δὲν γίνονται· μήπως ἀπὸ τὴ συναναστροφή; ἀλλὰ χάθηκε· μήπως ἀπὸ τὴν ἀγάπη; ἀλλὰ πουθενὰ οὔτε ἵχνος της φαίνεται. Γι' αὐτὸ δὲ θὰ δώσουμε λόγο μόνο γιὰ τὰ δικά μας ἁμαρτήματα, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴ βλάβη τῶν ἄλλων.

Ἐὰς συνέλθουμε κάποτε, ἄς ξυπνήσουμε, ἄς δείξουμε οὐράνια πολιτεία στὴ γῆ, ἄς λέμε ὅτι «τὸ πολίτευμά μας βρίσκεται στὸν οὐρανόν»¹⁵, καὶ ἄς δείξουμε τὴν ἀθληση στὴ γῆ. Ἀλλὰ φάνη-

ἡμῖν ἄνδρες μεγάλοι. Πόθεν πιστεύσω, φησὶν ὁ Ἕλλην; οὐ γὰρ
 ὁρῶ ὑμᾶς τὰ αὐτὰ πράσσοντας ἐκείνοις. Ἐπεὶ εἰ δεῖ ταῦτα διηγεί-
 σθαι, ἔχομεν καὶ ἡμεῖς, φησί, μεγάλους φιλοσόφους καὶ θαυμα-
 στοὺς βίου ἔνεκεν. Ἀλλὰ δεῖξόν μοι Παῦλον ἕτερον καὶ Ἰωάννην·
 5 ἀλλ' οὐκ ἂν ἔχοις. Πῶς οὖν οὐχὶ καὶ γελάσειεν οὕτω διαλεγομένων
 ἡμῶν; πῶς οὐχὶ καὶ ἔτι καθῆσθαι ἐν ἀγνοίᾳ ἀνέξεται ὁρῶν οὐκ ἐν
 ἔργοις, ἀλλ' ἐν λόγοις φιλοσοφοῦντας ἡμᾶς; Νῦν γὰρ ὑπὲρ ὀβολοῦ
 ἐνὸς καὶ ἀναιρεῖσθαι καὶ ἀναιρεῖν ἔτοιμοι ἕκαστος· ὑπὲρ κυάθου
 γῆς μυρία δικαστήρια συνιστᾶς· ὑπὲρ θανάτου παιδίου τὰ ἄνω
 10 κάτω ποιεῖς. Τὰ γὰρ ἄλλα ἀφίημι τὰ πολλοῦ πένθους ἄξια, οἷον
 οἰωνισμούς, καὶ κληδομισμούς, μαντείας, ἐπωδάς, μαγείας. Ὀν-
 τως μεγάλα ταῦτα καὶ ἱκανὰ τὴν ὀργὴν ἐκκαλέσασθαι τοῦ Θεοῦ,
 ὅτι καὶ μετὰ τὸ τὸν Υἱὸν ἀποστεῖλαι τὸν ἑαυτοῦ, τοιαῦτα τολμῶμεν.

\ Τί ἐστὶν ἄρα; Οὐδὲν ἕτερον ἢ πενθεῖν χρή· τὸ γὰρ πολλοστὸν
 15 τοῦ κόσμου μόλις διασώζεται. Ἀλλ' οἱ ἀπολλύμενοι ἀκούοντες χαί-
 ρουσιν, ὥς οὐκ αὐτοὶ μόνοι τοῦτο ὑπομένοντες, ἀλλὰ μετὰ πλειό-
 νων. Καὶ ποίας ταῦτα χαρᾶς; καὶ γὰρ αὐτῆς τῆς χαρᾶς τίσουσι δί-
 κην. Μὴ γάρ, ὥς ἐνταῦθα, νομίσης, τὸ κοινωνοὺς εἶναι τῶν συμ-
 φορῶν φέρειν παραμυθίαν οὕτω κάκεῖ. Πόθεν τοῦτο δῆλον; Ἐγὼ
 20 ποιήσω φανερόν. Εἰπέ γάρ μοι· εἴ τις κελευσθεῖη καυθῆναι, εἴτα
 καὶ τὸν παῖδα συγκαιόμενον αὐτῷ ἴδοι καὶ κνῖσσαν ἀπὸ τῶν κρεῶν
 ἀνιούσαν, οὐκ ἀποθανεῖται; Σφόδρα γε· καὶ πῶς, ἐγὼ λέγω. Εἴ γὰρ
 οἱ μὴ πάσχοντες, ταῦτα ὁρῶντες γινόμενα, ναρκῶσι καὶ ἐκλύονται,
 πολλῶ μᾶλλον οἱ κακούμενοι τοῦτο πείσονται. Καὶ μὴ θαυμάσης·
 25 ἀκουε γάρ τινος σοφοῦ λέγοντος, «καὶ σὺ ἐάλως ὥσπερ καὶ ἡμεῖς,
 ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης». Ἐχει γάρ πως φύσει τὸ συμπαθὲς τὸ
 ἀνθρώπινον, καὶ ταῖς τῶν ἐτέρων κατακλώμεθα συμφοραῖς. Εἰπέ
 δὴ μοι, ἄρα ὁ πατήρ τὸν υἱὸν ὁρῶν ἐν τῇ αὐτῇ κείμενον δίκη, πα-
 ραμυθίαν ἢ προσθήκην λήψεται τῶν δεινῶν; τί δὲ ἀνὴρ τὴν γυναῖ-

καν, λέγει, ανάμεσά μας μεγάλοι ἄνδρες. Ἀπὸ ποῦ νὰ πιστέψω, λέγει ὁ εἰδωλολάτρης; καθόσον δὲ βλέπω ἐσεῖς νὰ κάμετε τὰ ἴδια μὲ ἐκείνους. Γιατί, ἂν πρέπει νὰ διηγηθεῖτε αὐτά, ἔχουμε καὶ ἐμεῖς, λέγει, μεγάλους φιλοσόφους καὶ θαυμαστοὺς γιὰ τὴ ζωὴ τους. Δεῖξε μου ὅμως ἄλλον Παῦλο καὶ Ἰωάννη· ἀλλὰ δὲν ἔχεις νὰ δείξεις. Πῶς λοιπὸν δὲ θὰ γελάσει ὅταν συζητᾶμε ἔτσι, πῶς δὲ θὰ προτιμήσει νὰ καθήσει ἀκόμη στὴ ἄγνοια, βλέποντάς μας νὰ φιλοσοφοῦμε ὄχι μὲ ἔργα ἀλλὰ μὲ λόγια; Γιατὶ τώρα γιὰ ἓνα ὀβολὸ εἶναι ἔτοιμος ὁ καθένας καὶ νὰ καταστρέψει καὶ νὰ καταστραφεῖ· γιὰ ἓνα μέτρο γῆς μύρια δικαστήρια κάνεις· γιὰ τὸ θάνατο τοῦ παιδιοῦ ἀναστατώνεις τὰ πάντα. Ἀφήνω τὰ ἄλλα ποὺ εἶναι ἄξια γιὰ πολὺ πένθος, ὅπως τοὺς οἰωνισμοὺς, τοὺς κληδωνισμοὺς, τὶς διακρίσεις, τὶς γενέσεις, τὰ σύμβολα, τὰ φυλακτά, τὶς μαντεῖες, τὶς ἐπωδές, τὶς μαγεῖες. Πραγματικὰ εἶναι μεγάλα αὐτὰ καὶ ἱκανὰ νὰ προκαλέσουν τὴν ὀργὴν τοῦ Θεοῦ, γιὰτὶ καὶ μετὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ Υἱοῦ του, τολμοῦμε καὶ κάμνουμε τέτοια.

Τί πρέπει λοιπὸν νὰ κάνουμε; Τίποτε ἄλλο παρὰ πρέπει νὰ πενθοῦμε· γιὰτὶ μόλις καὶ μὲ δυσκολία σῴζεται τὸ ἐλάχιστο μέρος τοῦ κόσμου. Ἄλλ' αὐτοὶ ποὺ χάνονται ἀκούοντας αὐτὰ χαίρονται, γιὰτὶ δὲν εἶναι αὐτοὶ μόνοι ποὺ ὑπομένουν αὐτό, ἀλλὰ μαζὶ μὲ πολλοὺς ἄλλους. Καὶ γιὰ ποιά χαρὰ αὐτὰ εἶναι ἄξια; Καὶ γι' αὐτὴ τὴ χαρὰ θὰ δώσουν λόγο. Γιατὶ μὴ νομίσεις πῶς, ὅπως ἐδῶ, τὸ νὰ μετέχουν στὶς συμφορὰς φέρνει παρηγοριά, ἔτσι καὶ ἐκεῖ. Ἀπὸ ποῦ εἶναι αὐτὸ φανερό; Ἐγὼ θὰ τὸ κάνω φανερό. Γιατὶ πές μου· ἂν κάποιος διαταχθεῖ νὰ καεῖ καὶ δεῖ ἔπειτα καὶ τὸ παιδί του νὰ καίγεται καὶ νὰ ἀνεβαίνει καπνὸς ἀπὸ τὰ κρέατα ποὺ καίγονται, δὲ θὰ πεθάνει; Ὅπως δὴποτε βέβαια· καὶ πῶς, ἐγὼ θὰ σᾶς τὸ πῶ. Ἄν αὐτοὶ ποὺ δὲν ὑποφέρουν βλέποντας αὐτὰ νὰ γίνονται, ναρκώνονται καὶ παραλύουν, πολὺ περισσότερο θὰ τὸ πάθουν αὐτὸ ἐκεῖνοι ποὺ ὑφίστανται τὶς κακώσεις. Καὶ μὴν ἀπορήσεις· ἄκουε κάποιον σοφὸ ποὺ λέγει· «καὶ σὺ συνελήφθηκες ὅπως ἐμεῖς, καὶ μαζὶ μὲ μᾶς λογαριάσθηκες»¹⁶. Ἡ ἀνθρώπινη συμπάθεια εἶναι κάτι τὸ φυσικὸ καὶ συντριβόμαστε ἀπὸ τὶς συμφορὰς τῶν ἄλλων. Πές μου λοιπὸν σὲ παρακαλῶ, ἄραγε βλέποντας ὁ πατέρας τὸ γιό του καταδικασμένο τὸ ἴδιο μ' αὐτόν, θὰ ἔχει παρηγοριά ἢ θὰ προστεθοῦν στὰ δεινὰ του καὶ ἄλλα; Τί πάλι θὰ συμβεῖ ὅταν ὁ ἄνδρας δεῖ ἔτσι τὴ γυναῖκα

κα; τί δὲ ἄνθρωπος τὸν ἄνθρωπον; οὐχὶ τότε μᾶλλον κατακλώμεθα; Ναί, φησὶν· ἀλλ' οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ταῦτα τὰ πάθη. Οἶδα καγὼ, ἀλλ' ἕτερα πολλῶ χαλεπώτερα· κλαυθμὸς γὰρ ἔσται ἀπαραμύθητος τότε, πάντων ἀλλήλους ὁρώντων, πάντων κοπτομένων.

5 Οἱ ἐν λιμῶ ὄντες, εἶπέ, ἄρα παραμυθίαν λαμβάνουσι τῶν οἰκείων κακῶν ἐκ τῆς ἐτέρων κοινωνίας; Τί δέ, ὅταν ἡ καὶ παῖς, ἡ καὶ πατήρ, καὶ γυνή, καὶ ἑγγονα τὴν αὐτὴν τίννυνται δίκην; τί δέ, ὅταν φίλους ὁρῶμεν, ἄρα παραμυθίαν ἔχομεν; Οὐκ ἔστιν, οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐπιτείνεται ἡμῖν τὰ δεινά. Χωρὶς δὲ τούτων
10 ἔστι κακά, ἃ μὴ ἔχει παραμυθίαν ἀπὸ τῶν κοινῶν διὰ τὴν χαλεπότητα· οἷόν τι λέγω· ἔστω τις ἐν πυρὶ κείμενος καὶ ἄλλος πάλιν· πῶς ἀλλήλους παραμυθήσονται; Εἶπέ μοι, παρακαλῶ, εἴ ποτε ἐν πυρετῶ γεγόναμεν σφοδρῶ οὐχὶ πάντα τὰ τῆς παραμυθίας ἡμῖν ἐξέλιπεν; Εἰκότως· ὅταν γὰρ ἐπικρατῇ τὰ δεινά, οὐκέτι ἂν ἔχοι σχολὴν
15 παραμυθεῖσθαι ἡ ψυχὴ. Ἡ οὐχ ὁρᾷς τὰς τοὺς ἄνδρας ἀποβαλούσας, πόσας ἔχουσιν ἀριθμεῖν ἐτέρας γυναῖκας τὸ αὐτὸ ποθούσας; ἀλλ' οὐδὲν ἀπὸ τούτου τὸ πένθος ἑλαττον γίνεται.

Μὴ δὴ ταύτῃ τρεφώμεθα τῇ ἐλπίδι, ἀλλὰ μίαν εὖρωμεν παραμυθίαν, τὸ μετανοεῖν ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις, καὶ ἔχεσθαι τῆς
20 ἀγαθῆς ὁδοῦ τῆς ἐπὶ τὸν οὐρανὸν φερούσης, ἵνα τῆς τῶν οὐρανῶν βασιλείας ἐπιτύχωμεν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ᾧμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

του; τί ὅταν ὁ ἄνθρωπος τὸ συνάνθρωπό του; Δὲν κατασυντριβόμαστε τότε περισσότερο; Ναί, λέγει ἀλλὰ αὐτὰ τὰ πάθη δὲν ὑπάρχουν ἐκεῖ. Κι ἐγὼ τὸ γνωρίζω, ἀλλ' ὑπάρχουν ἄλλα πολὺ φοβερότερα· γιατί τότε θὰ ὑπάρχει κλαυθμὸς ἀπαρηγόρητος, βλέποντας ὅλοι τοὺς ἄλλους, ὅλοι νὰ θρηνοῦν.

Ἐκεῖνοι ποὺ ὑποφέρουν ἀπὸ πείνα, πές μου, ἄραγε παρηγοριέονται γιὰ τὰ δικά τους δεινὰ ὅταν ἔρχονται σὲ ἐπικοινωνία μὲ τοὺς ἄλλους; Τί πάλι ὅταν ἡ τὸ παιδί ἢ ὁ πατέρας καὶ ἡ γυναῖκα καὶ τὰ ἐγγόνια ὑφίστανται τὴν ἴδια τιμωρία; τί ἐπίσης ὅταν βλέπουμε φίλους, ἄραγε ἔχουμε καμιά παρηγοριά; Δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό, ἀλλὰ πολὺ περισσότερο τὰ δεινοπαθήματά μας μεγαλώνουν. Ἐκτὸς ἀπὸ αὐτὰ εἶναι κακὰ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν παρηγοριά λόγῳ τοῦ μεγέθους τους, ἂν καὶ εἶναι κοινά. Γιὰ παράδειγμα· ἂν εἶναι κάποιος ριγμένος στὴ φωτιά καὶ ἄλλος πάλι τὸ ἴδιο, πῶς θὰ παρηγορήσει ὁ ἓνας τὸν ἄλλο; Πές μου, σὲ παρακαλῶ, ἂν κάποτε βρεθήκαμε σὲ ὑψηλὸ πυρετό, δὲν ἔχασαν τὴν ἀξία τους ὅλα τὰ λόγια τῆς παρηγοριᾶς; Ἀσφαλῶς ναί· γιατί, ὅταν τὰ δεινοπαθήματα βρίσκονται στὸ ἀποκορύφωμά τους, ἡ ψυχὴ δὲν ἔχει καιρὸ γιὰ παρηγοριά. Ἡ μήπως δὲ βλέπεις τίς γυναῖκες ποὺ χάνουν τὸν ἄνδρα τους, πόσες ἄλλες γυναῖκες μποροῦν νὰ μετρήσουν ποὺ ἔχουν πάθει τὸ ἴδιο; ἀλλ' ὡς πρὸς τίποτε τὸ πένθος δὲ γίνεται μικρότερο ἐξ αἰτίας αὐτοῦ.

Ἄς μὴ τρεφόμαστε λοιπὸν μ' αὐτὴ τὴν ἐλπίδα, ἀλλ' ὥς βροῦμε μιά παρηγοριά, νὰ μετανοοῦμε γιὰ τὰ ἁμαρτήματά μας καὶ ν' ἀκολουθοῦμε τὸν καλὸ δρόμο ποὺ ὁδηγεῖ στὸν οὐρανό, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

κα; τί δὲ ἄνθρωπος τὸν ἄνθρωπον; οὐχὶ τότε μᾶλλον κατακλώμεθα; Ναί, φησὶν· ἀλλ' οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ταῦτα τὰ πάθη. Οἶδα καγὼ, ἀλλ' ἕτερα πολλῶ χαλεπώτερα· κλαυθμὸς γὰρ ἔσται ἀπαραμύθητος τότε, πάντων ἀλλήλους ὁρώντων, πάντων κοπτομένων.

5 Οἱ ἐν λιμῶ ὄντες, εἶπέ, ἄρα παραμυθίαν λαμβάνουσι τῶν οἰκείων κακῶν ἐκ τῆς ἐτέρων κοινωνίας; Τί δέ, ὅταν ἡ καὶ παῖς, ἡ καὶ πατήρ, καὶ γυνή, καὶ ἔγγονα τὴν αὐτὴν τίννυνται δίκην; τί δέ, ὅταν φίλους ὁρῶμεν, ἄρα παραμυθίαν ἔχομεν; Οὐκ ἔστιν, οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐπιτείνεται ἡμῖν τὰ δεινά. Χωρὶς δὲ τούτων
10 ἔστι κακά, ἃ μὴ ἔχει παραμυθίαν ἀπὸ τῶν κοινῶν διὰ τὴν χαλεπότητα· οἷόν τι λέγω· ἔστω τις ἐν πυρὶ κείμενος καὶ ἄλλος πάλιν· πῶς ἀλλήλους παραμυθήσονται; Εἶπέ μοι, παρακαλῶ, εἴ ποτε ἐν πυρετῶ γεγύναμεν σφοδρῶ οὐχὶ πάντα τὰ τῆς παραμυθίας ἡμῖν ἐξέλιπεν; Εἰκότως· ὅταν γὰρ ἐπικρατῇ τὰ δεινά, οὐκέτι ἂν ἔχοι σχολὴν
15 παραμυθεῖσθαι ἡ ψυχὴ. Ἦ οὐχ ὁρᾷς τὰς τοὺς ἄνδρας ἀποβαλούσας, πόσας ἔχουσιν ἀριθμεῖν ἑτέρας γυναῖκας τὸ αὐτὸ ποθούσας; ἀλλ' οὐδὲν ἀπὸ τούτου τὸ πένθος ἔλαττον γίνεται.

Μὴ δὴ ταύτῃ τρεφώμεθα τῇ ἐλπίδι, ἀλλὰ μίαν εὖρωμεν παραμυθίαν, τὸ μετανοεῖν ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις. καὶ ἔχεσθαι τῆς
20 ἀγαθῆς ὁδοῦ τῆς ἐπὶ τὸν οὐρανὸν φερούσης, ἵνα τῆς τῶν οὐρανῶν βασιλείας ἐπιτύχωμεν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κρᾶτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

του; τί ὅταν ὁ ἄνθρωπος τὸ συνάνθρωπό του; Δὲν κατασυντριβόμαστε τότε περισσότερο; Ναί, λέγει ἀλλὰ αὐτὰ τὰ πάθη δὲν ὑπάρχουν ἐκεῖ. Κι ἐγὼ τὸ γνωρίζω, ἀλλ' ὑπάρχουν ἄλλα πολὺ φοβερότερα· γιατί τότε θὰ ὑπάρχει κλαυθμὸς ἀπαρηγόρητος, βλέποντας ὅλοι τοὺς ἄλλους, ὅλοι νὰ θρηνοῦν.

Ἐκεῖνοι ποὺ ὑποφέρουν ἀπὸ πείνα, πές μου, ἄραγε παρηγοριέονται γιὰ τὰ δικά τους δεινὰ ὅταν ἔρχονται σὲ ἐπικοινωνία μὲ τοὺς ἄλλους; Τί πάλι ὅταν ἢ τὸ παιδί ἢ ὁ πατέρας καὶ ἡ γυναῖκα καὶ τὰ ἐγγόνια ὑφίστανται τὴν ἴδια τιμωρία; τί ἐπίσης ὅταν βλέπουμε φίλους, ἄραγε ἔχουμε καμιά παρηγοριά; Δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό, ἀλλὰ πολὺ περισσότερο τὰ δεινοπαθήματά μας μεγαλώνουν. Ἐκτὸς ἀπὸ αὐτὰ εἶναι κακὰ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν παρηγοριά λόγῳ τοῦ μεγέθους τους, ἂν καὶ εἶναι κοινά. Γιὰ παράδειγμα· ἂν εἶναι κάποιος ριγμένος στὴ φωτιά καὶ ἄλλος πάλι τὸ ἴδιο, πῶς θὰ παρηγορήσει ὁ ἓνας τὸν ἄλλο; Πές μου, σὲ παρακαλῶ, ἂν κάποτε βρεθήκαμε σὲ ὑψηλὸ πυρετό, δὲν ἔχασαν τὴν ἀξία τους ὅλα τὰ λόγια τῆς παρηγοριᾶς; Ἀσφαλῶς ναί· γιατί, ὅταν τὰ δεινοπαθήματα βρίσκονται στὸ ἀποκορύφωμά τους, ἡ ψυχὴ δὲν ἔχει καιρὸ γιὰ παρηγοριά. Ἡ μήπως δὲ βλέπεις τὶς γυναῖκες ποὺ χάνουν τὸν ἄνδρα τους, πόσες ἄλλες γυναῖκες μποροῦν νὰ μετρήσουν ποὺ ἔχουν πάθει τὸ ἴδιο; ἀλλ' ὥς πρὸς τίποτε τὸ πένθος δὲ γίνεται μικρότερο ἐξ αἰτίας αὐτοῦ.

Ἄς μὴ τρεφόμαστε λοιπὸν μ' αὐτὴ τὴν ἐλπίδα, ἀλλ' ἄς βροῦμε μιὰ παρηγοριά, νὰ μετανοοῦμε γιὰ τὰ ἁμαρτήματά μας καὶ ν' ἀκολουθοῦμε τὸν καλὸ δρόμο ποὺ ὁδηγεῖ στὸν οὐρανό, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Α'

(Α' Τιμ. 3,8-16)

«Διακόνους ὡσαύτως σεμνοὺς, μὴ διλόγους, μὴ οἶνω
πολλῷ προσέχοντας, μὴ αἰσχροκερδεῖς, ἔχοντας τὸ μυ-
στήριον τῆς πίστεως ἐν καθαρᾷ συνειδήσει. Καὶ οὗτοι
δὲ δοκιμαζέσθωσαν πρῶτον, εἴτα διακονεῖτωσαν
5 ἀνέγκλητοι ὄντες».

1. Διαλεγόμενος περὶ ἐπισκόπων καὶ χαρακτηρίσας αὐτοὺς καὶ
εἰπὼν τίνα μὲν ἔχειν, τίνων δὲ ἀπέχεσθαι χρή, καὶ τὸ τῶν πρεσβυ-
τέρων τάγμα ἀφείς, εἰς τοὺς διακόνους μετεπήδησε. Τί δήποτε;
Ὅτι οὐ πολὺ τὸ μέσον αὐτῶν καὶ τῶν ἐπισκόπων. Καὶ γὰρ καὶ αὐ-
10 τοὶ διδασκαλίαν εἰσὶν ἀναδεδεγμένοι καὶ προστασίαν τῆς ἐκκλη-
σίας· καὶ ἃ περὶ ἐπισκόπων εἶπε, ταῦτα καὶ πρεσβυτέροις ἀρμόττει.
Τῇ γὰρ χειροτονίᾳ μόνῃ ὑπερβεβήκασι, καὶ τούτῳ μόνον δοκοῦσι
πλεονεκτεῖν τοὺς πρεσβυτέρους. «Διακόνους ὡσαύτως». Τουτέστι,
τὰ αὐτὰ δεῖ, φησὶν, ἔχειν καὶ αὐτοὺς. Τί ἐστὶ τὰ αὐτά; Οἶον τὸ ἀνε-
15 πιλήπτους εἶναι, τὸ σώφρονας, τὸ φιλοξένους, τὸ ἐπιεικεῖς, ἀμά-
χους, ἀφιλαργύρους. Καὶ ὅτι τοιοῦτους αὐτοὺς εἶναι βουλόμενος
εἶπε τό, «ὡσαύτως», ἐδήλωσε διὰ τῆς ἐπαγωγῆς λέγων· «σεμνοὺς,
μὴ διλόγους»· τουτέστι, μὴ ὑπόουλους, μηδὲ δολερούς. Οὐδὲν γὰρ
οὕτω ποιεῖν εἰώθεν ἀγεννεῖς, ὥς τὸ δολερόν· οὐδὲν οὕτως ἀχρη-
20 στον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὥς τὸ ὑπουργόν.

«Μὴ οἶνω πολλῷ», φησί, «προσέχοντας, μὴ αἰσχροκερδεῖς,
ἔχοντας τὸ μυστήριον τῆς πίστεως ἐν καθαρᾷ συνειδήσει». Ἴδου
ἐσήμανε τί ἐστὶν «ἀλήπτους εἶναι». Ὅρα δὲ πῶς τό, «μὴ νεόφυ-

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Α

(Α' Τιμ. 3,8-16)

«Οἱ διάκονοι ἐπίσης νὰ εἶναι σεμνοί, ὄχι δίγλωσσοι, νὰ μὴν ἐπιδίδονται σὲ πολὺ κρασί, νὰ μὴ εἶναι αἰσχροκερδεῖς, ἔχοντας τὸ μυστήριον τῆς πίστεως μὲ καθαρὴ συνείδηση. Καὶ αὐτοὶ ἐπίσης ὥς δοκιμάζονται πρῶτα, καὶ ἔπειτα ὥς γίνονται διάκονοι, ἐφόσον εἶναι ἄμεμπτοι».

1. Ἀφοῦ μίλησε γιὰ τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς χαρακτήρισε καὶ εἶπε τί νὰ ἔχουν, ἀπὸ ποιά πρέπει νὰ ἀπέχουν, καὶ ἀφοῦ ἄφησε τὸ τάγμα τῶν πρεσβυτέρων, μεταπηδῆσε στοὺς διακόνους. Γιατί τέλος πάντων; Ἐπειδὴ δὲν εἶναι μεγάλη ἡ ἀπόστασις μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν ἐπισκόπων. Γιατί καὶ αὐτοὶ εἶναι ταγμένοι γιὰ τὴν διδασκαλίαν καὶ τὴν προστασίαν τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἐκεῖνα ποὺ εἶπε γιὰ τοὺς ἐπισκόπους, αὐτὰ ταιριάζουν καὶ γιὰ τοὺς πρεσβυτέρους. Ὑπερτεροῦν μόνο ὡς πρὸς τὴ χειροτονία, καὶ σ' αὐτὸ μόνο φαίνεται νὰ πλεονεκτοῦν ἀπὸ τοὺς πρεσβυτέρους. «Ἐπίσης καὶ οἱ διάκονοι». Δηλαδή καὶ αὐτοὶ πρέπει νὰ ἔχουν, λέγει, τὰ ἴδια. Τί σημαίνει τὰ ἴδια; Δηλαδή νὰ εἶναι ἀνεπίληπτοι, σώφρονες, φιλόξενοι, ἐπιεικεῖς, ἄμαχοι, ἀφιλόγαυροι. Καὶ ὅτι ἐπειδὴ θέλει αὐτοὶ νὰ εἶναι τέτοιοι εἶπε τὸ «ἐπίσης», τὸ δήλωσε μὲ αὐτὸ ποὺ πρόσθεσε, λέγοντας, «νὰ εἶναι σεμνοί, καὶ ὄχι δίγλωσσοι· δηλαδή ὄχι ὑπουλοὶ, οὔτε δόλιοι. Γιατί συνήθως τίποτε δὲν κάνει τοὺς ἀνθρώπους τόσο ἀγενεῖς, ὅσο ὁ δόλος· τίποτε δὲν εἶναι τόσο ἄχρηστο στὴν Ἐκκλησία, ὅσο τὸ ὑπουλό.

«Νὰ μὴν ἐπιδίδονται σὲ πολὺ κρασί», λέγει, «νὰ μὴν εἶναι αἰσχροκερδεῖς, ἔχοντας τὸ μυστήριον τῆς πίστεως μὲ καθαρὴ συνείδηση». Νά, ἐξήγησε τί σημαίνει «νὰ εἶναι ἀνεπίληπτοι». Πρόσ-

τον», καὶ ἐνταῦθα τίθησι. Τὸ γὰρ εἰπεῖν, «καὶ οὗτοι δὲ δοκιμαζέ-
σθωσαν πρῶτον», ὡς περὶ τοῦ ἐπισκόπου τοῦτο εἰρημένον αὐτῷ,
οὕτω τὸν σύνδεσμον αὐτοῦ ἐπήγαγεν· «οὐδὲν γὰρ τὸ μέσον μετα-
ξύ». Διὰ τοῦτο εἴρηται καὶ ἐκεῖ τό, «μὴ νεόφυτον». Πῶς γὰρ οὐκ
5 ἄτοπον, εἰς μὲν οἰκίαν νεώνητον οἰκέτην μὴ πρότερον ἐγχειρίζε-
σθαί τι τῶν ἔνδον, πρὶν ἂν διὰ πολλῆς τῆς πείρας τῆς αὐτοῦ
γνώμης πολλὰ τεκμήρια δῶ, εἰς δὲ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ ἔξω-
θεν εἰσελθόντα εἰς τοὺς πρώτους εὐθέως κατατάττεσθαι; «Γυναῖ-
κας ὡσαύτως, διακόνους», φησί, «σεμνάς, μὴ διλόγους, νηφαλίους,
10 πιστὰς ἐν πᾶσι». Τινὲς ἀπλῶς περὶ γυναικῶν εἰρῆσθαι τοῦτό φα-
σιν, οὐκ ἔστι δέ· τί γὰρ ἐβούλετο μεταξὺ τῶν εἰρημένων παρεμβα-
λεῖν τι περὶ γυναικῶν; ἀλλὰ περὶ τῶν τὸ ἀξίωμα τῆς διακονίας
ἐχουσῶν λέγει.

«Διάκονοι ἔστωσαν μιᾶς γυναικὸς ἄνδρες». Ταῦτα καὶ περὶ
15 γυναικῶν διακόνων ἀρμόττει εἰρῆσθαι. Σφόδρα γὰρ ἀναγκαῖον
τοῦτο καὶ χρήσιμον καὶ κόσμιον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. «Διάκονοι ἔστω-
σαν μιᾶς γυναικός», φησὶν, «ἄνδρες». Ὅρᾳς πῶς τὴν αὐτὴν ἀπαιτεῖ
καὶ παρὰ διακόνων ἀρετὴν; Εἰ γὰρ καὶ μὴ τῆς αὐτῆς εἰσὶν ἀξίας τῷ
ἐπισκόπῳ, ἀλλ' ὁμῶς ὁμοίως ἀνεπίληπτοι, ὁμοίως ἀγνοὶ ὀφείλου-
20 σιν εἶναι. «Τέκνων καλῶς προῖστάμενοι καὶ τῶν ἰδίων οἴκων. Οἱ
γὰρ καλῶς διακονήσαντες βαθμὸν καλὸν ἑαυτοῖς περιποιοῦνται,
καὶ πολλὴν παρρησίαν ἐν πίστει τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Πανταχοῦ
τίθησι τὴν τῶν τέκνων προστασίαν, ἵνα μὴ ἀπὸ τούτου οἱ λοιποὶ
σκανδαλίζωνται. «Οἱ γὰρ καλῶς», φησί, «διακονήσαντες, βαθμὸν
25 καλὸν ἑαυτοῖς περιποιοῦνται»· τουτέστι, προκοπὴν καὶ παρρησίαν
πολλὴν τὴν ἐν πίστει Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ὡσεὶ ἔλεγεν, οἱ ἐν τοῖς κάτω
δείξαντες ἑαυτοὺς διεγυγερμένους, ταχέως καὶ πρὸς ἐκεῖνα ἀνελεύ-
σονται. «Ταῦτά σοι γράφω, ἐλπίζων ἐλθεῖν πρὸς σὲ τάχιον. Ἐὰν δὲ
βραδύνω, ἵνα εἰδῇς πῶς δεῖ ἐν οἴκῳ Θεοῦ ἀναστρέφεσθαι, ἥτις
30 ἐστὶν Ἐκκλησία Θεοῦ ζῶντος, στυλὸς καὶ ἐδραῖωμα τῆς ἀλη-
θείας».

Ἵνα μὴ τὸ περὶ τοιούτων αὐτὸν διατάττεσθαι εἰς ἀθυμίαν ἐμ-

εχε ὅμως πῶς τό, «νὰ μὴν εἶναι νεοκατήχητος», τὸ ἀναφέρει καὶ ἐδῶ. Γιατὶ μὲ τὸ νὰ πεῖ, «καὶ αὐτοὶ ᾧς δοκιμάζονται πρῶτα», ὅπως αὐτὸ τὸ εἶπε γιὰ τὸν ἐπίσκοπο, ἔτσι πρόσθεσε τὸν σύνδεσμο αὐτοῦ· γιατί κανένα ἐνδιάμεσο δὲν ὑπάρχει μεταξύ τους. Γι' αὐτὸ λέχθηκε καὶ ἐκεῖ τό, «νὰ μὴ εἶναι νεοκατήχητος». Πῶς λοιπὸν δὲν εἶναι παράλογο, στὴν οἰκία βέβαια νὰ μὴ παραδίδεται τίποτε ἀπὸ τὰ ἐσωτερικά της σὲ νεοαγορασμένο ὑπηρέτη, προτοῦ δώσει πολλές ἀποδείξεις τοῦ χαρακτήρα του μετὰ ἀπὸ πολλὴ δοκιμασία, ἐνῶ στὴν Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ νὰ κατατάσσεται ἀμέσως στοὺς πρῶτους κάποιος ποὺ εἰσῆλθε ἀπὸ ἔξω; «Ἐπίσης καὶ οἱ διακόνισσες γυναῖκες», λέγει, «νὰ εἶναι σεμνές, ὄχι δίγλωσσες, νηφάλιες, πιστὲς σὲ ὅλα». Μερικοὶ λένε ὅτι αὐτὸ λέχθηκε ἀπλῶς γιὰ τὶς γυναῖκες, δὲν εἶναι ὅμως αὐτὸ σωστό· γιατί τί ἤθελε ἀνάμεσα σ' αὐτὰ ποὺ λέχθηκαν νὰ παρεμβάλει κάτι γιὰ τὶς γυναῖκες; ἀλλὰ τὸ λέγει γιὰ τὶς γυναῖκες ποὺ ἔχουν τὸ ἀξίωμα τῆς διακονίας.

«Οἱ διάκονοι νὰ εἶναι ἄνδρες μιᾶς γυναίκας». Αὐτὰ πρέπει νὰ λέχθηκαν καὶ γιὰ τὶς γυναῖκες διακόνισσες. Γιατὶ αὐτὸ εἶναι πάρα πολὺ ἀναγκαῖο καὶ χρήσιμο καὶ κόσμιο στὴν Ἐκκλησία. «Οἱ διάκονοι νὰ εἶναι», λέγει, «ἄνδρες μιᾶς γυναίκας». Βλέπεις ὅτι τὴν ἴδια ἀρετὴ ἀπαιτεῖ καὶ ἀπὸ τοὺς διακόνους; Ἄν καὶ δὲν εἶναι τῆς ἰδίας ἀξίας μὲ τὸν ἐπίσκοπο, ἀλλ' ὅμως ὀφείλουν νὰ εἶναι ὅμοια ἀνεπίληπτοι, ὅμοια ἄγνοί. «Νὰ εἶναι καλοὶ προϋστάμενοι τῶν τέκνων καὶ τῶν σπιτιῶν τους. Γιατὶ αὐτοὶ ποὺ διακόνησαν σωστὰ ἀποκτοῦν καλὸ βαθμὸ γιὰ τὸν ἑαυτὸ τους καὶ πολλὴ παρρησία στὴν πίστη στὸν Ἰησοῦ Χριστό». Παντοῦ ἀναφέρει τὴν προστασία τῶν τέκνων, γιὰ νὰ μὴ σκανδαλίζονται οἱ ὑπόλοιποι ἀπὸ αὐτό. «Γιατὶ ἐκεῖνοι», λέγει, «ποὺ διακόνησαν σωστά, ἀποκτοῦν καλὸ βαθμὸ γιὰ τὸν ἑαυτὸ τους»· δηλαδή, προκοπὴ καὶ παρρησία πολλὴ γιὰ τὴν πίστη στὸν Ἰησοῦ Χριστό. Σὰν νὰ ἔλεγε, ἐκεῖνοι ποὺ ἀπέδειξαν ὅτι εἶναι ἄγρυπνοι στὰ κατώτερα, γρήγορα θὰ φθάσουν καὶ πρὸς ἐκεῖνα. «Αὐτὰ σοῦ γράφω, ἐλπίζοντας νὰ ρθῶ γρήγορα κοντά σου. Ἐὰν ὅμως ἀργήσω, σοῦ τὰ γράφω γιὰ νὰ γνωρίσεις πῶς πρέπει νὰ πολιτεύεσαι στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος εἶναι Ἐκκλησία τοῦ ζωντανοῦ Θεοῦ, στύλος καὶ ἐδραίωμα τῆς ἀλήθειας».

Γιὰ νὰ μὴ ὀδηγήσει τὸ μαθητὴ σὲ λύπη δίνοντάς του τέτοιες

βάλῃ τὸν μαθητὴν, φησὶν, οὐ διὰ τοῦτο ταῦτα γράφω, ὥς οὐκέτι ἤξων, ἀλλ' ἤξω μὲν, εἰ δὲ συμβῇ με βραδύναι, ἵνα μὴ ἀσχάλλῃς, φησί. Τούτῳ μὲν ὑπὲρ τοῦ παῦσαι τὴν ἀθυμίαν ταῦτα ἐπιστέλλει, τοῖς δὲ ἄλλοις ὑπὲρ τοῦ διεγεῖραι αὐτοὺς καὶ ποιῆσαι σπουδαιοτέ-
 5 ρους· ἡ γὰρ παρουσία αὐτοῦ καὶ ἐπαγγελλομένη, μεγάλη ἡδύνατο. Μὴ θαυμάσης δέ, εἰ πνεύματι πάντα προορῶν, ἡγνόει τοῦτο λέγων, «ἐλπίζω ἐλθεῖν, ἐὰν δὲ βραδύνω»· τοῦτο γὰρ ἀγνοοῦντός ἐστιν. Ἐπειδὴ γὰρ Πνεύματι ἤγετο καὶ οὐκ οἰκεία γνώμη ἐπραττεν ἅπερ ἐπραττε, καὶ τοῦτο εἰκότως ἡγνόει. «Ἴνα εἰδῇς», φησί, «πῶς δεῖ
 10 ἐν οἴκῳ Θεοῦ ἀναστρέφεσθαι, ἣτις ἐστὶν Ἐκκλησία Θεοῦ ζῶντος, στῦλος καὶ ἐδραῖωμα τῆς ἀληθείας»· οὐχ ὥς ἐκεῖνος ὁ ἰουδαϊκός. Τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ συνέχον τὴν πίστιν καὶ τὸ κήρυγμα· ἡ γὰρ ἀλή-
 θειά ἐστι τῆς Ἐκκλησίας καὶ στῦλος καὶ ἐδραῖωμα. «Καὶ ὁμολογου-
 μένως», φησί, «μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον. Θεὸς ἐφανε-
 15 ρώθη ἐν σαρκί, ἐδικαιώθη ἐν πνεύματι». Τοῦτέστιν, ἡ οἰκονομία ἡ ὑπὲρ ἡμῶν. Μὴ μοι εἴπῃς τοὺς κώδωνας, μηδὲ τὰ ἅγια τῶν ἀγίων, μηδὲ τὸν ἀρχιερέα· στῦλός ἐστι τῆς οἰκουμένης ἡ Ἐκκλησία. Ἐν-
 νόησον τὸ μυστήριον, καὶ φρίξαι ἔχεις· καὶ μυστήριόν ἐστι, καὶ μέγα, καὶ εὐσεβείας μυστήριον, καὶ ὁμολογουμένως, οὐ ζητουμέ-
 20 νως· ἀναμφίβολον γὰρ ἐστὶν.

Ἐπειδὴ περὶ ἱερέων διαταττόμενος οὐδὲν τοιοῦτον εἶπεν, οἶον ἐν τῷ Λευϊτικῷ, εἰς ἕτερον ἀνάγει τὸ πρᾶγμα, λέγων, «Θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκί», τοῦτέστιν, ὁ δημιουργὸς ὤφθη, φησὶν, ἐν σαρκί. «Ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῆς», ἡ ὅτι δόλον
 25 οὐκ ἐποίησεν, ὅπερ ὁ προφήτης λέγει, «ὃς ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲν εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ». «ᾠφθη ἀγγέλοις». Ὡστε καὶ ἄγγελοι μεθ' ἡμῶν εἶδον τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, πρότερον οὐχ ὁρῶντες. Ὡντως μέγα τὸ μυστήριον. Ἐκηρύχθη ἐν ἔθνεσιν, ἐπιστεύθη ἐν κόσμῳ. Πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ἠκούσθη καὶ ἐπι-

ἐντολές, λέγει, δὲν σοῦ τὰ γράφω αὐτὰ γι' αὐτό, σὰν νὰ μὴν ἔρθω ποτέ, ἀλλὰ θὰ ἔρθω ὅπωςδὴποτε, ἂν ὅμως συμβεῖ νὰ καθυστερήσω, γιὰ νὰ μὴν στεναχωρηθεῖς, λέγει. Σ' αὐτὸν βέβαια τὰ παραγγέλλει αὐτὰ γιὰ νὰ τοῦ σταματήσῃ τὴ στεναχώρια, ἐνῶ στοὺς ἄλλους γιὰ νὰ τοὺς διεγείρῃ καὶ νὰ τοὺς κάμῃ σπουδαιοτέρους· γιατί ἡ παρουσία του, κι ὅταν ἀκόμη βρισκόταν στὶς ὑποσχέσεις, μεγάλα κατόρθωνε. Μὴν ἀπορήσεις ὅμως, ἐάν, ἐνῶ ὅλα τὰ προέβλεπε μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Πνεύματος, αὐτὸ τὸ ἀγνοοῦσε, λέγοντας «ἐλπίζω νὰ ἔρθω, ἐάν ὅμως καθυστερήσω»· γιατί αὐτὸ δείχνει ὅτι τὸ ἀγνοοῦσε. Ἐπειδὴ δηλαδὴ ὁδηγοῦνταν ἀπὸ τὸ Πνεῦμα, καὶ ὄχι ἀπὸ τὴ δική του γνώμη, ἔκαμνε αὐτὰ ποὺ ἔκαμνε, καὶ αὐτὸ κατὰ φυσικὸ λόγο τὸ ἀγνοοῦσε. «Γιὰ νὰ μάθεις», λέγει, «πῶς πρέπει νὰ πολιτεύεσαι στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος εἶναι ἡ Ἐκκλησία τοῦ ζωντανοῦ Θεοῦ, στύλος καὶ ἐδραίωμα τῆς ἀλήθειας»· ὄχι ὅπως ἐκεῖνος ὁ ἰουδαϊκός. Γιατί αὐτὸ εἶναι ποὺ διαφυλάσσει τὴν πίστη καὶ τὸ κήρυγμα· γιατί ἡ ἀλήθεια εἶναι καὶ στύλος καὶ ἐδραίωμα τῆς Ἐκκλησίας· «καὶ χωρὶς ἀμφισβήτηση», λέγει, «τὸ μυστήριον τῆς εὐσέβειας εἶναι μεγάλο. Ὁ Θεὸς φανερώθηκε μὲ σάρκα, δικαιώθηκε ἐν Πνεύματι». Δηλαδὴ ἡ οἰκονομία ποὺ ἔγινε γιὰ μᾶς. Μὴ μοῦ πεῖς τοὺς κώδωνες, οὔτε τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, οὔτε τὸν ἀρχιερέα· στύλος τῆς οἰκουμένης εἶναι ἡ Ἐκκλησία. Σκέψου καλὰ τὸ μυστήριον, καὶ θὰ φρίξεις· καὶ μυστήριον εἶναι, καὶ μεγάλο, καὶ μυστήριον εὐσέβειας, καὶ πρέπει νὰ γίνεται πιστευτὸ ἀναμφισβήτητα καὶ χωρὶς ἀμφιβολίες· γιατί δὲν ἐπιδέχεται ἀμφιβολίες.

Ἐπειδὴ δίνοντας ἐντολές γιὰ τοὺς ἱερεῖς, δὲν εἶπε τίποτε παρόμοιο μὲ τὰ ὅσα λέγονται στὸ Λευϊτικόν, μεταφέρει ἄλλοῦ τὸ πράγμα, λέγοντας· «ὁ Θεὸς φανερώθηκε μὲ σάρκα», δηλαδὴ ὁ δημιουργὸς φανερώθηκε, λέγει, μὲ σάρκα. «Δικαιώθηκε ἐν Πνεύματι». Ἡ λοιπὸν ἐννοεῖ αὐτό, «καὶ δικαιώθηκε ἡ σοφία ἀπὸ τὰ τέκνα της», ἢ «ὅτι δὲν διέπραξε δολιότητα», αὐτὸ ποὺ λέγει ὁ προφήτης· «αὐτὸς ποὺ δὲν ἔκαμε ἁμαρτία, οὔτε βρέθηκε δόλος στὸ στόμα του»¹. «Παρουσιάστηκε στοὺς ἀγγέλους». Ὡστε καὶ ἄγγελοι μαζί μας εἶδαν τὸν Υἱὸ τοῦ Θεοῦ, ἐνῶ προηγουμένως δὲν τὸν ἔβλεπαν. Πραγματικὰ εἶναι μεγάλο τὸ μυστήριον. Κηρύχθηκε στὰ ἔθνη, πιστεύθηκε στὸν κόσμον. Ἀκούσθηκε σὲ ὅλη τὴν οἰκουμένη

στεύθη· καὶ δηλοῖ λέγων ὁ προφήτης, «εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν». Τοῦτο μὴ δὴ νομίσης ἀπλῶς ῥήματα εἶναι ψιλὰ· οὐ γάρ ἐστιν, ἀλλὰ πραγμάτων ἀπορρήτων πεπλήρωται. «Ἀνελήφθη ἐν δόξῃ»· τουτέστιν, ἐπὶ νεφελῶν. «Οὗτος», φησὶν, 5 «Ἰησοῦς ὁ ἀναληφθεὶς ἀφ' ἡμῶν, οὕτως ἐλεύσεται ὃν τρόπον ἐθεάσασθε». Ὅρα μοι τὴν σύνεσιν τοῦ μακαρίου Παύλου. Μέλλων παραινεῖν τοῖς τῆς διακονίας ἡξιωμένοις μὴ ἀνέδην ἐμπορεῖσθαι τοῦ οἴνου, οὐκ εἶπε 'μὴ μεθύειν', ἀλλὰ «μηδὲ οἴνω πολλῷ προσέχοντας». Εἰκότως· εἰ γὰρ οἱ εἰσιόντες εἰς τὸ ἱερὸν οὐδὲ ὅλως μετελάμβανον οἴνου, πολλῷ μᾶλλον τούτους οὐ χρή. Παραφορὰν γὰρ ἐργάζεται, φησί, καὶ κἂν μὴ μέθην ἐργάσεται, διαχεῖ τὸ τῆς ψυχῆς εὐτόνον, διαλύει τὸ συγκεκροτημένον.

Σκόπει δὲ πῶς πανταχοῦ μυστήριον καλεῖ τὴν ὑπὲρ ἡμῶν οἰκονομίαν· εἰκότως· οὐ γάρ ἐστι πᾶσιν ἀθρώποις δῆλον, μᾶλλον δὲ 15 οὐδὲ ἀγγέλοις ἦν δῆλον· πῶς γάρ, ὃ ἐφάνη διὰ τῆς Ἐκκλησίας; Διὰ τοῦτο φησιν, «ὁμολογουμένως μέγα ἐστί». Καὶ γὰρ ὄντως μέγα· ἄνθρωπος γὰρ ἐγένετο ὁ Θεός, καὶ θεὸς ὁ ἄνθρωπος· ἄνθρωπος ὦφθη ἀναμάρτητος, ἄνθρωπος ἀνελήφθη, ἐκηρύχθη ἐν κόσμῳ· μεθ' ἡμῶν εἶδον αὐτὸν οἱ ἄγγελοι. Μυστήριον τοίνυν ἐστί. Μὴ τοί- 20 νυν ἐκπομπεύωμεν τὸ μυστήριον, μὴ πανταχοῦ αὐτὸ προτιθῶμεν, ἀξίως τοῦ μυστηρίου τούτου ζῶμεν. Οἱ μυστήρια ἐμπεπιστευμένοι, μεγάλοι τινές εἰσιν. Εἰ βασιλεὺς ἡμῖν τι μυστήριον ἐνεπίστευσεν, εἶπέ μοι, ἄρα οὐ μεγάλης φιλίας τοῦτο τεκμήριον ἐποιούμεθα; Νῦν δὲ ὁ Θεὸς ἡμῖν τὸ μυστήριον αὐτοῦ ἐνεπίστευσε, καὶ ὥς μὴ μεγάλα 25 εὐεργετηθέντες ἀχάριστοι περὶ τὸν εὐεργέτην γινόμεθα. Φρίξωμεν ἀναισθήτως ἔτι διακειμένοι πρὸς τὴν εὐεργεσίαν. Μυστήριόν ἐστιν ὃ πάντες ἴσασιν, μᾶλλον δὲ ὃ πρὸ τούτου οὐ πάντες ᾔδεισαν, νῦν δὲ πᾶσι γέγονε δῆλον.

2. Ἀξιόπιστοι τοίνυν γενώμεθα περὶ τὴν τοῦ μυστηρίου φυλα- 30 κήν. Αὐτὸς ἡμῖν τηλικούτον ἐπίστευσε μυστήριον, ἡμεῖς δὲ αὐτῷ

2. Ψαλμ. 18,5.

3. Πράξ. 1,11.

4. Δηλαδή πρὶν ἀπὸ τὴν ἐνσάρκωση τοῦ Λόγου.

καὶ πιστεύθηκε. Καὶ τὸ δηλώνει ὁ προφήτης, λέγοντας· «σὲ ὅλη τὴν γῆ ἀπλώθηκε ὁ λόγος τους»². Αὐτὸ μὴ νομίσεις ὅτι εἶναι λόγια ἀπλά· δὲν εἶναι, ἀλλ' εἶναι γεμάτο ἀπὸ ἀπόρρητες πράξεις. «Ἀναλήφθηκε μὲ δόξα»³, δηλαδή ἐπάνω στὶς νεφέλες. «Αὐτός», λέγει, «ὁ Ἰησοῦς, πὺ ἀναλήφθηκε ἀπὸ σαῶς, ἔτσι θὰ ἔρθει μὲ τὸν τρόπο πὺ εἶδατε». Πρόσεχε σὲ παρακαλῶ τὴ σύνεση τοῦ μακαρίου Παύλου. Ἐπιθυμώντας νὰ συμβουλευθεὶ ἐκείνους πὺ ἀξιώθηκαν τὴ διακονία νὰ μὴν ἀπολαμβάνουν κατὰ κόρο τὸ κρασί, δὲν εἶπε «μὴ μεθᾶτε», ἀλλά, «μὴ παραδίνεσθε στὸ πολὺ κρασί». Καὶ σωστά· γιατί, ἂν αὐτοὶ πὺ ἔμπαιναν στὸ ἱερό, δὲν ἔπιναν καθόλου κρασί, πολὺ περισσότερο αὐτοὶ δὲν πρέπει νὰ πίνουν. Γιατί, λέγει, τὸ κρασί κάνει τὸν ἄνθρωπο νὰ παραφέρεται, κι ἂν ἀκόμα δὲν τὸν μεθήσει, παραλύει τὴ δύναμη τῆς ψυχῆς, διαλύει τὴν συγκρότησή της.

Πρόσεχε ὅμως πῶς παντοῦ ὀνομάζει μυστήριο τὴν οἰκονομία τοῦ Θεοῦ γιὰ μᾶς· καὶ σωστά· γιατί δὲν εἶναι φανερό σὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, ἢ καλύτερα οὔτε στοὺς ἀγγέλους ἦταν φανερό· πῶς θὰ ἦταν φανερό, ἐκεῖνο πὺ φανερώθηκε μὲ τὴν Ἐκκλησία; Γι' αὐτὸ λέγει, «ἀναμφισβήτητα εἶναι μεγάλο». Καὶ πραγματικὰ εἶναι μεγάλο· γιατί ὁ Θεὸς ἔγινε ἄνθρωπος, καὶ θεὸς ὁ ἄνθρωπος· ἄνθρωπος φανερώθηκε ἀναμάρτητος, ἄνθρωπος ἀναλήφθηκε, κηρύχθηκε στὸν κόσμον· μαζί μας τὸν εἶδαν οἱ ἄγγελοι. Μυστήριο λοιπὸν εἶναι. Ἦς μὴ διαπομπεύουμε λοιπὸν τὸ μυστήριο, ἅς μὴν τὸ ἐκθέτουμε παντοῦ, ἅς ζοῦμε ἐπάξια αὐτοῦ τοῦ μυστηρίου. Ἐκεῖνοι στοὺς ὁποίους ἔχουν ἐμπιστευθεῖ μυστήρια, εἶναι κάποιοι μεγάλοι. Ἦν ὁ βασιλιάς μᾶς ἐμπιστευόταν κάποιο μυστήριο, πές μου, δὲν θὰ τὸ θεωρούσαμε ἄραγε αὐτὸ ἀπόδειξη μεγάλης φιλίας; Τώρα ὅμως ὁ Θεὸς μᾶς ἐμπιστεύθηκε τὸ μυστήριό του, καὶ δείχνουμε ἀχαριστία στὸν εὐεργέτη σὰν νὰ μὴν μᾶς εὐεργέτησε μὲ κάτι μεγάλο. Ἦς φρίξουμε πὺ εἵμαστε ἀκόμα ἀναίσθητοι πρὸς τὴν εὐεργεσία. Εἶναι μυστήριο πὺ ὅλοι τὸ γνωρίζουν, ἢ καλύτερα πὺ δὲν τὸ γνώριζαν ὅλοι πρὶν ἀπὸ αὐτό⁴, τώρα ὅμως ἔγινε φανερό σὲ ὅλους.

2. Ἦς γίνουμε λοιπὸν ἀξιόπιστοι γιὰ τὴ φύλαξη τοῦ μυστηρίου. Αὐτὸς μᾶς ἐμπιστεύθηκε τόσο μεγάλο μυστήριο καὶ ἐμεῖς δὲν τοῦ

οὐδὲ χρήματα πιστεύομεν. Ἄλλ' αὐτὸς μὲν λέγει, ἀπόθεσθε αὐτὰ παρ' ἐμοί, οὐδεὶς αὐτὰ ἀρπάσαι δύναται, οὐδὲ σῆς οὐδὲ ληστῆς λυ-
 μαίνεται, καὶ ἑκατονταπλασίονα δώσιν ὑπισχνεῖται, καὶ οὐ πειθό-
 μεθα. Καίτοι γε παρ' οἷς ἂν παρακαταθώμεθα παρακαταθήκην, οὐ-
 5 δὲν ἀπολαμβάνομεν πλέον, ἀλλὰ ἂν ὅλον ἀπολάβωμεν ὃ παρακα-
 τεθέμεθα, καὶ χάριν ἴσμεν· κἂν κλέπτῃς ὑφέληται, φησὶν, ἐνταῦθα,
 ἐμοὶ τοῦτο λόγισαι· οὐ λέγω σοι, ληστῆς ἔλαβεν, οὐδὲ σῆς ἔφαγεν.
 Ἐκατονταπλασίονα ἐνταῦθα ἀποδίδωσι, καὶ ἐκεῖ ζωὴν αἰώνιον
 προσδίδωσι, καὶ οὐδεὶς παρακατατίθεται. Ἄλλὰ βραδέως μοι,
 10 φησὶν, ἀποδίδωσι. Καὶ τοῦτο τῆς μεγαλοδωρεᾶς αὐτοῦ σημεῖον μέ-
 γιστον, τὸ μὴ ἐνταῦθα ἀποδιδόναι ἐν τῷ ἐπικήρῳ βίῳ τούτῳ· μᾶλ-
 λον δὲ καὶ ἐνταῦθα ἀποδίδωσιν ἑκατονταπλασίονα. Εἰπέ γάρ μοι,
 ἐνταῦθα οὐχὶ σμίλῃν εἶασε Παῦλος; οὐχὶ κάλαμον καὶ ἄγκιστρον
 Πέτρος; οὐχὶ τελώνιον Ματθαῖος; οὐχὶ πᾶσα αὐτοῖς ἡ οἰκουμένη
 15 ἀνέφκτο μᾶλλον ἢ τοῖς βασιλεῦσιν; οὐ παρὰ τοὺς πόδας αὐτῶν ἐτί-
 θεσαν πάντες τὰ χρήματα; οὐκ ἐκείνους ἐποίουν διοικητὰς καὶ κυ-
 ρίους; οὐχὶ καὶ τὰς ψυχὰς αὐτοῖς ἐνεχειρίζον; οὐχὶ ὁλοκλήρους ἑαυ-
 τοὺς τῆς ἐκείνων βουλῆς ἐξήρτησαν; οὐχὶ καὶ ἑαυτοὺς δούλους κα-
 τέγραφον;

20 Καὶ νῦν δὲ οὐ πολλὰ τοιαῦτα ὁρῶμεν γινόμενα; Πολλοὶ γὰρ
 πολλάκις ἀπὸ μικρῶν ὄντες καὶ εὐτελῶν, μάκελλαν μεταχειρίζον-
 τες μόνον καὶ οὐδὲ τῆς ἀναγκαίας μόνης εὐποροῦντες τροφῆς,
 προσηγορίαν μονάζοντος ἔχοντες, πάντων μᾶλλον ἐφάνησαν, καὶ
 παρὰ βασιλέων ἐτιμήθησαν. Ἄλλὰ μικρὰ ταῦτα; ἀλλ' ἐννόησον ὅτι
 25 προσθήκη ταῦτα· τὸ δὲ κεφάλαιον ἐν τῷ μέλλοντι τεταμίευσται
 χρόνῳ. Καταφρόνησον χρημάτων, εἰ βούλει χρήματα ἔχειν· εἰ βού-
 λει πλουτῆσαι, γενοῦ πένης. Τοιαῦτα γὰρ τοῦ Θεοῦ τὰ παράδοξα·
 οὐ βούλεται σε ἐκ τῆς οἰκείας σπουδῆς, ἀλλ' ἐκ τῆς αὐτοῦ χάριτος
 γενέσθαι πλούσιον. Ἐμοὶ ταῦτα, φησὶν, ἄφες· σὺ τὰ πνευματικὰ με-
 30 ρίμνα, ἵνα μάθῃς μου καὶ τὴν δύναμιν· τὴν δουλείαν καὶ τὸν ζυγὸν
 τὸν ἀπὸ τῶν χρημάτων φεῦγε. Ἔως ὅτε αὐτῶν ἀντέχῃ, πένης εἶ·
 ἐπειδὴν αὐτῶν καταφρονήσῃς, διπλῇ γίνῃ πλούσιος, τῷ τέ σοι

ἐμπιστευόμαστε οὔτε τὰ χρήματά μας. Καὶ αὐτὸς βέβαια λέγει, ἀποθέστε αὐτὰ σὲ μένα, δὲν μπορεῖ κανένας νὰ τὰ ἀρπάξει, οὔτε σαράκι τὰ καταστρέφει, οὔτε ληστής. Καὶ ὑπόσχεται νὰ τὰ ἀποδώσει ἑκατονταπλάσια, καὶ δὲν ὑπακοῦμε. Ἄν καὶ βέβαια ἀπὸ ἐκείνους ποὺ ἐμπιστευόμαστε παρακαταθήκη δὲν παίρνουμε πίσω τίποτε περισσότερο, ἀλλ', ἂν πάρουμε ὅλο ἐκεῖνο ποὺ τοὺς ἐμπιστευθήκαμε, τοὺς χρωστάμε καὶ εὐγνωμοσύνη· καὶ ἂν κλέφτης ἐδῶ τὸ ἀφαιρέσει, λέγει, λογάριασέ το σὲ μένα· δὲν σοῦ λέγω τὸ πῆρε ληστής, οὔτε τὸ ἔφαγε σαράκι. Ἐδῶ σοῦ ἀποδίδει ἑκατονταπλάσια, καὶ ἐκεῖ σοῦ δίδει ζωὴ αἰώνια, καὶ κανένας δὲν τὰ ἐμπιστεύεται. Ἀλλὰ, λέγει, ἀργὰ μοῦ τὰ ἀποδίδει. Καὶ αὐτὸ εἶναι μέγιστη ἀπόδειξη τῆς μεγαλοδωρεᾶς του, τὸ νὰ μὴ τὰ ἀποδίδει ἐδῶ σ' αὐτὸν τὸν φθαρτὸ βίο, ἢ καλύτερα καὶ ἐδῶ τὰ ἀποδίδει ἑκατονταπλάσια. Γιατὶ πές μου, δὲν ἄφησε ὁ Παῦλος ἐδῶ σμίλη; δὲν ἄφησε καλάμι καὶ ἀγκίστρι ὁ Πέτρος; δὲν ἄφησε τελώνιο ὁ Ματθαῖος; δὲν ἀνοίχθηκε σ' αὐτοὺς πολὺ περισσότερο ὅλη ἡ οἰκουμένη παρὰ στοὺς βασιλεῖς; δὲν ἄφηναν στὰ πόδια τοὺς ὅλοι τὰ χρήματα; δὲν ἔκαναν ἐκείνους διοικητὲς καὶ κυρίους; δὲν ἐμπιστεύονταν στὰ χέρια τοὺς καὶ τίς ψυχές τοὺς; δὲν ἐξάρτησαν ὁλόκληρους τοὺς ἑαυτούς τοὺς ἀπὸ τῆ θέληση ἐκείνων; δὲν θεωροῦσαν καὶ τοὺς ἑαυτούς τοὺς δούλους ἐκείνων;

Ἀλλὰ τώρα δὲν βλέπουμε πολλὰ τέτοια νὰ γίνονται; Γιατὶ συχνὰ πολλοί, ἐνῶ ἦταν μικροὶ καὶ εὐτελεῖς καὶ μεταχειρίζονταν μόνο τσάπα καὶ δὲν εἶχαν οὔτε τὴν ἀναγκαῖα τροφή, εἶχαν ὅμως τὸ ὄνομα τοῦ μοναχοῦ, καὶ ἔλαμψαν περισσότερο ἀπὸ ὅλους, καὶ τιμήθηκαν ἀπὸ βασιλεῖς. Ἀλλὰ εἶναι μικρὰ αὐτά; Σκέψου ὅμως ὅτι αὐτὰ εἶναι κάτι πρόσθετο, ἐνῶ τὸ κεφάλαιο ἔχει ἀποταμιευτεῖ στὸν μέλλοντα χρόνο. Περιφρόνησε τὰ χρήματα, ἂν θέλεις νὰ ἔχεις χρήματα· ἂν θέλεις νὰ πλουτήσεις, γίνε φτωχός. Γιατὶ τέτοια εἶναι τὰ παράξενα τοῦ Θεοῦ· δὲ θέλει νὰ γίνεις ἐσὺ πλούσιος ἀπὸ τὸν δικό σου ζῆλο, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν δική του χάρη. Σὲ μένα, λέγει, ἄφησέ τα αὐτά· ἐσὺ νὰ φροντίζεις γιὰ τὰ πνευματικά, γιὰ νὰ μάθεις καὶ τῇ δυνάμει μου· τῇ δουλείᾳ καὶ τὸ ζυγὸ τῶν χρημάτων ἀπόφευγέ τα. Ὅσο χρόνο εἶσαι προσηλωμένος σ' αὐτὰ εἶσαι φτωχός· ὅταν αὐτὰ τὰ περιφρονήσεις, θὰ γίνεις διπλὰ πλούσιος, καὶ μὲ τὸ

πάντοθεν ταῦτα ἐπιρρεῖν, καὶ τῷ μηδενὸς δεῖσθαι ὧν οἱ πολλοί. Οὐ γὰρ τὸ πολλὰ κεκτηῖσθαι πλουτοῦντος, ἀλλὰ τὸ μὴ πολλῶν δεῖσθαι. Ὡστε ἕως ἂν δέηται, οὐδὲν τοῦ πένητος ὁ βασιλεὺς διενήνοχε· πενία γὰρ τοῦτό ἐστι, τὸ δεῖσθαι ἐτέρων. Ὡστε καὶ ὁ βασιλεὺς κατὰ
5 τοῦτον τὸν λόγον πένης ἐστί, καθὼς δεῖται τῶν ἀρχομένων.

Ἄλλ' οὐχ ὁ ἐσταυρωμένος οὕτως· οὐδενὸς γὰρ δεῖται, ἀρκοῦσιν αὐτῷ πρὸς διατροφήν αἱ χεῖρες· «ἐμοὶ» γάρ, φησί, «καὶ τοῖς οὔσι μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὐταί». Ταῦτα ἐκεῖνος ἔλεγεν ὁ λέγων, «ὥς μηδὲν ἔχοντες, καὶ πάντα κατέχοντες»· ἐκεῖνος ὁ
10 θεὸς νομισθεὶς παρὰ τῶν ἐν Λύστρα κατοικούντων. Εἰ βούλει τῶν ἐν τῷ κόσμῳ τυχεῖν, ζῆτει τὸν οὐρανόν· εἰ βούλει καὶ τῶν ἐνταῦθα ἀπολαῦσαι, καταφρόνησον αὐτῶν. «Ζητεῖτε» γάρ, φησί, «πρῶτον τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν, καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν». Τί τὰ μικρὰ θαυμάζεις; τί κέχνηας περὶ τὰ μηδενὸς ἄξια λό-
15 γου; μέχρι πότε πένης; μέχρι πότε πτωχός; Ἀνάβλεψον εἰς τὸν οὐρανόν, τὸν ἐκεῖ πλοῦτον ἐνόησον, καταγέλασον τοῦ χρυσοῦ, μάθε τὴν χρῆσιν αὐτοῦ, πόση τίς ἐστι. Μέχρι τοῦ παρόντος μένει ἡ ἀπόλαυσις, μέχρι τοῦ παρόντος βίου τοῦ ἐπικήρου· ὅσον ψάμμος, μᾶλλον δὲ ὅσον σταγῶν πρὸς ἄβυσσον ἀμετρον, τοσοῦτον ὁ παρῶν
20 βίος πρὸς τὰ μέλλοντα. Οὐκ ἐστι κτῆσις τοῦτο, χρῆσις ἐστίν, οὐκ ἐστι κυρία· πῶς γάρ, ὅταν σου ἀποπνέοντος καὶ ἐκόντος καὶ ἄκοντος, ἕτεροι λαμβάνωσι πάντα τὰ ὄντα, καὶ αὐτοὶ πάλιν ἐτέροις δόντες, καὶ πάλιν ἐκεῖνοι ἐτέροις;

Πάντες γὰρ πάροικοί ἐσμεν, καὶ ὁ κύριος τῆς οἰκίας τάχα
25 μᾶλλον ὁ μισθωτός ἐστι τῆς οἰκίας· πολλάκις γὰρ ἐκείνου τελευτήσαντος, οὗτος ἔμεινε, πλεον ἀπολαύων τῆς οἰκίας. Εἰ δὲ οὗτος μετὰ μισθοῦ, ἀλλὰ κάκεῖνος ὁ πρότερος μετὰ μισθοῦ· ὥκοδόμησε γὰρ καὶ ἐταλαιπωρήθη καὶ ἐπεσκεύασε. Ρήματι μόνον ἐστὶν ἡ δεσποτεία· τῷ δὲ ἔργῳ πάντες τῶν ἀλλοτρίων ἐσμὲν κύριοι. Ἐκεῖνα
30 μόνον ἐστὶν ἡμέτερα, ὅσα ἂν ἐκεῖ προπέμψωμεν· τὰ δὲ ἐνταῦθα οὐχ

5. Πράξ. 20,34.

6. Β' Κορ. 6,10.

7. Ματθ. 6,33.

νὰ χύνονται αὐτὰ σὲ σένα ἀπὸ παντοῦ, καὶ μὲ τὸ νὰ μὴν ἔχεις ἀνάγκη κανενὸς ἀπὸ αὐτὰ ποὺ ἔχουν ἀνάγκη οἱ πολλοί. Γιατὶ πλούσιος εἶναι ὄχι ἐκεῖνος ποὺ ἔχει πολλά, ἀλλὰ αὐτὸς ποὺ δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ πολλά. Ὡστε, μέχρις ὅτου ἔχει ἀνάγκες, ὁ βασιλιάς δὲν διαφέρει σὲ τίποτε ἀπὸ τὸ φτωχό· γιατί αὐτὸ εἶναι φτώχεια, τὸ νὰ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ἄλλους. Ὡστε καὶ ὁ βασιλιάς ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἄποψη εἶναι φτωχός, ἐφ' ὅσον ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τοὺς ἀρχομένους.

Ἀλλὰ δὲ συμβαίνει τὸ ἴδιο μὲ τὸν σταυρωμένο· γιατί δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ κανέναν· τοῦ φθάνουν πρὸς διατροφή τὰ χέρια· γιατί λέγει, «ἐμένα καὶ αὐτοὺς ποὺ εἶναι μαζί μου, μᾶς ὑπηρέτησαν αὐτὰ τὰ χέρια»⁵. Αὐτὰ ἔλεγε ἐκεῖνος ποὺ λέγει, «σὰν νὰ μὴ ἔχουμε τίποτε, καὶ ὅμως τὰ κατέχομε ὅλα»⁶· ἐκεῖνος ποὺ θεωρήθηκε σὰ θεὸς ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῶν Λύστρων. Ἄν θέλεις νὰ ἐπιτύχεις τὰ ἐγκόσμια, ζήτα τὰ οὐράνια· ἂν θέλεις νὰ ἀπολαύσεις αὐτὰ ποὺ εἶναι ἐδῶ, καταφρόνησέ τα. Γιατὶ λέγει, «ζητεῖτε πρῶτα τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν καὶ ὅλα αὐτὰ θὰ σᾶς προστεθοῦν»⁷. Γιατί θαυμάζεις τὰ μικρά; γιατί χάσκεις γιὰ τὰ ἀνάξια λόγου; μέχρι πότε θὰ εἶσαι πένης, μέχρι πότε φτωχός; Κοίταξε στὸν οὐρανό, σκέψου τὸν πλοῦτο ποὺ εἶναι ἐκεῖ, περιγέλασε τὸ χρυσάφι, μάθε τὴ χρήση του, πόση τέλος πάντων εἶναι αὐτή. Μέχρι τὴν παρούσα ζωὴ μένει ἡ ἀπόλαυση, μέχρι τὴν παρούσα ζωὴ τὴ φθαρτή· ὅσο εἶναι ἡ ἄμμος, ἡ καλύτερα ὅσο εἶναι ἡ σταγόνα σὲ σύγκριση μὲ τὴν ἄμετρη ἄβυσσο, τόσο εἶναι ἡ παρούσα ζωὴ σὲ σχέση πρὸς τὴ μέλλουσα. Δὲν εἶναι κτῆμα αὐτό, εἶναι χρῆση, δὲν εἶναι κτῆμα ἰδιωτικό· γιατί πῶς εἶναι, ὅταν ἐσὺ πεθαίνεις καὶ εἴτε τὸ θέλεις εἴτε δὲν τὸ θέλεις ἄλλοι παίρνουν ὅλη τὴν περιουσία σου, καὶ αὐτοὶ πάλι τὰ δίνουν σὲ ἄλλους, καὶ ἐκεῖνοι πάλι σὲ ἄλλους;

Ὅλοι πραγματικὰ εἴμαστε πάροικοι· καὶ ὁ κύριος τοῦ σπιτιοῦ μᾶλλον εἶναι ὁ μισθωτὸς τοῦ σπιτιοῦ· γιατί πολλές φορὲς πέθανε ἐκεῖνος, κι ἔμεινε αὐτός, ἀπολαμβάνοντας περισσότερο τὸ σπίτι. Ἐὰν αὐτὸς μὲ μισθό, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνος ὁ προηγούμενος μὲ μισθό· γιατί τὸ ἔχτισε, καὶ ταλαιπωρήθηκε, καὶ τὸ ἐπισκεύασε. Μὲ τὰ λόγια μόνο τοῦ ἀνήκει ἡ κυριότητα, ἐνῶ στὴν πράξη ὅλοι εἴμαστε κύριοι τῶν ξένων. Μόνον ἐκεῖνα εἶναι δικά μας, ὅσα θὰ προπέμψουμε ἐκεῖ· ἐνῶ αὐτὰ ποὺ εἶναι ἐδῶ δὲν εἶναι δικά μας.

ἡμέτερα, ἀλλὰ τῶν ζώντων, μᾶλλον δὲ καὶ ζῶντας ἡμᾶς ἀπέλιπεν. Ἐκεῖνα μόνα ἐστὶν ἡμέτερα, ὅσα τῆς ψυχῆς ἐστὶ κατορθώματα, ἐλεημοσύνη καὶ φιланθρωπία. Ταῦτα τὰ ἐκτὸς λέγεται καὶ παρὰ τοῖς ἔξωθεν· ἐκτὸς γὰρ ἡμῶν ἐστὶ. Ποιήσωμεν τοίνυν αὐτὰ τῶν ἐν-
5 τός. Οὐ γὰρ δυνατόν χρήματα λαμβάνοντα ἀπελθεῖν, ἀλλὰ δυνατόν ἐλεημοσύνην λαμβάνοντα ἀπελθεῖν· μᾶλλον δὲ καὶ προπέμψωμεν αὐτά, ὥστε ἐτοιμάσαι ἡμῖν σκηνὴν ἐν ταῖς αἰωνίαις μοναῖς.

3. Χρήματα λέγεται παρὰ τὸ κεχρηῆσθαι, οὐ παρὰ τὸ κυρίου εἶ-
ναι· καὶ τὰ κτήματα δὲ αὐτὰ χρῆσίς ἐστιν, οὐ δεσποτεία. Εἶπέ γάρ
10 μοι, πόσων κυρίων ἕκαστος ἀγρὸς γέγονε, καὶ πόσων ἔσται; λέγε-
ταί τις καὶ παροιμία σοφωτάτη (οὐ γὰρ τῶν δημωδῶν παροιμιῶν
δεῖ καταφρονεῖν, ἂν ἔχωσί τι σοφόν)· 'ἀγρέ', φησί, 'πόσων ἥς καὶ
πόσων ἔση;' Τοῦτο καὶ πρὸς οἰκίας, τοῦτο καὶ πρὸς χρήματα λε-
κτέον ἡμῖν. Ἀρετὴ μόνον οἶδεν ἡμῖν συναποδημεῖν, ἀρετὴ μόνη
15 διαβαίνει πρὸς τὴν ζωὴν τὴν ἐκεῖ. Ἐκλύσωμέν ποτε καὶ σβέσωμεν
τῶν χρημάτων τὸν πόθον, ἵνα ἀνάψωμεν τῶν ἐκεῖ τὴν ἐπιθυμίαν.
Οὐ δύνανται οὗτοι οἱ δύο ἔρωτες μίαν κατέχειν ψυχὴν· «ἢ γὰρ τὸν
ἕνα», φησί, «φιλήσει καὶ τὸν ἕτερον μισήσει, ἢ ἐνὸς ἀνθέξεται καὶ
τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει». Ὁρᾷς, εἶπέ μοι, ἄνδρα ἀκολούθως
20 ἔχοντα πολλούς, σοβοῦντα διὰ τῆς ἀγορᾶς, σηρικὰ ἡμφιεσμένον
ἱμάτια, ἵππῳ ὀχούμενον, τὸν αὐχένα τείνοντα; μὴ καταπλαγῆς,
ἀλλὰ γέλασον. Ὡσπερ ὅταν τὰ παιδία ὀρᾷς ἄρχοντας παίζοντα,
καταγελᾷς, οὕτω καὶ ἐπὶ τούτῳ· οὐδὲν τοῦτο ἐκείνου διενήνοχε,
μᾶλλον δὲ ἐκεῖνο καὶ τερπνότερον, ἅτε παρὰ παιδικῆς γινόμενον
25 ἡλικίας μετὰ πολλῆς τῆς ἀφελείας. Ἐκεῖ καὶ γέλως ἐστὶ καὶ ἡδονή,
ἐνταῦθα καταγέλαστός ἐστιν οὗτος καὶ ἀσχημοσύνης πλήρης. Δό-
ξασον τὸν Θεόν, ὅτι σε τῆς σκηνῆς ταύτης καὶ τοῦ φυχήματος
ἀπήλλαξεν.

Ἄν γὰρ θέλης σὺ ὁ χαμαὶ ἐρχόμενος, ὑψηλότερος ἔση τοῦ
30 καθημένου τὸ ὄχημα. Πῶς; Ὅτι ἐκεῖνος μὲν μικρὸν ἀνέστηκεν
ἀπὸ τῆς γῆς τῷ σώματι, τῇ δὲ ψυχῇ προσπέπηγεν· «ἐκολλήθη»
γάρ, φησὶν, «ἡ ἰσχύς μου τῇ σαρκί μου»· σὺ δὲ τῷ φρονήματι ἐν

8. Ματθ. 6,24.

9. Ψαλμ. 101,6.

ἀλλὰ τῶν ζωντανῶν, ἡ καλύτερα μᾶς ἄφησαν κι ὅταν εἴμαστε ζωντανοί. Ἐκεῖνα μόνον εἶναι δικά μας, ὅσα εἶναι κατορθώματα τῆς ψυχῆς, ἡ ἐλεημοσύνη καὶ ἡ φιланθρωπία. Αὐτὰ τὰ ἐξωτερικὰ ὁμολογοῦνται καὶ ἀπὸ τοὺς μὴ Χριστιανούς· γιατί εἶναι ἔξω ἀπὸ μᾶς. Ἄς πράξουμε λοιπὸν αὐτὰ ποὺ εἶναι μέσα μας. Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ φύγει κανεὶς παίρνοντας χρήματα, ἀλλ' εἶναι δυνατὸ νὰ φύγει παίρνοντας τὴν ἐλεημοσύνη· ἡ καλύτερα θὰ τὰ στείλουμε αὐτὰ ἀπὸ πρὶν, ὥστε νὰ μᾶς ἐτοιμάσουν σκηνὴ στὶς αἰώνιες μονές.

3. Χρήματα λέγονται ἀπὸ τὴν χρῆση ὄχι ἀπὸ τὴν κυριότητα· καὶ τὰ ἴδια τὰ κτήματα εἶναι χρῆση, ὄχι κυριότητα. Πές μου λοιπόν, κάθε ἀγρὸς πόσους κυρίους εἶχε καὶ πόσους θὰ ἔχει; Λέγεται καὶ κάποια σοφότατη παροιμία (δὲν πρέπει νὰ περιφρονοῦμε τὶς λαϊκὲς παροιμίες, ἂν ἔχουν κάτι τὸ σοφόν)· «ἀγρέ», λέγει, «πόσους κυρίους εἶχες καὶ πόσους θὰ ἔχεις;». Αὐτὸ μπορεῖ νὰ λεχθεῖ σὲ μᾶς καὶ γιὰ τὶς οἰκίες, αὐτὸ καὶ γιὰ τὶς περιουσίες. Μόνη ἡ ἀρετὴ γνωρίζει νὰ ταξιδεύει μαζί μας, μόνη ἡ ἀρετὴ νὰ διαβαίνει στὴν ἐκεῖ ζωή. Ἄς διαλύσουμε κάποτε καὶ ἃς σβήσουμε τὸν πόθο τῶν χρημάτων, γιὰ νὰ ἀνάψουμε τὴν ἐπιθυμία τῶν ἐκεῖ ἀγαθῶν. Δὲν μποροῦν αὐτοὶ οἱ δύο ἔρωτες νὰ κατέχουν μία ψυχὴ· «ἢ τὸν ἕνα», λέγει, «θ' ἀγαπήσει καὶ τὸν ἄλλο θὰ μισήσει, ἢ στὸν ἕνα θὰ προσκολληθεῖ καὶ τὸν ἄλλο θὰ καταφρονήσει»⁸. Πές μου, βλέπεις ἄνδρα νὰ ἔχει πολλοὺς ἀκολούθους, νὰ τρέχει βιαστικὰ μέσα ἀπὸ τὴν ἀγορά, νὰ φορεῖ μεταξωτὰ ἐνδύματα, νὰ εἶναι πάνω σὲ ἄλογο, νὰ τεντώνει τὸ λαιμό; μὴν ἐκπλαγεῖς, ἀλλὰ γέλασε. Ὅπως ὅταν βλέπεις τὰ παιδιὰ νὰ παίζουν ἄρχοντες γελαῖς, ἔτσι καὶ γι' αὐτόν· αὐτὸ δὲν διαφέρει σὲ τίποτε ἀπὸ ἐκεῖνο, ἡ καλύτερα ἐκεῖνο εἶναι καὶ πιὸ εὐχάριστο, γιατί γίνεται ἀπὸ παιδικὴ ἡλικία μὲ πολλὴ ἀφέλεια. Ἐκεῖ ὑπάρχει καὶ γέλιο καὶ εὐχαρίστηση· ἐδῶ αὐτὸς εἶναι καταγέλαστος καὶ γεμάτος ἀσχήμια. Δόξασε τὸ Θεὸ γιατί σὲ ἀπάλλαξε ἀπὸ αὐτὴ τὴ σκηνὴ καὶ τὴν ἀλαζονεία.

Πραγματικὰ ἂν θέλεις ἐσὺ ποὺ περπατᾷς χαμηλά, θὰ γίνεις ὑψηλότερος ἀπὸ αὐτόν ποὺ κάθεται στὸ ὄχημα. Πῶς; Γιατὶ ἐκεῖνος βέβαια εἶναι λίγο ψηλότερα ἀπὸ τὴ γῆ μὲ τὸ σῶμα, μὲ τὴν ψυχὴ ὅμως εἶναι μπηγμένος στὴ γῆ· γιατί λέγει, «κόλλησε ἡ δύναμή μου στὴ σάρκα μου»⁹, ἐνῶ ἐσὺ μὲ τὸ φρόνημα περπατᾷς στὸν

οὐρανῷ περιπατεῖς. Ἀλλ' ἀκολουθῶς ἔχει πολλοὺς σοβοῦντας; Καὶ
 τί μᾶλλον αὐτός, ἢ ὁ ἵππος τιμᾶται; Τί ταύτης τῆς ἀλογίας χειρόν,
 ἀνθρώπους διώκειν, ἵνα τὸ κτῆνος μετ' εὐρυχωρίας παρέλθῃ;
 Ἀλλὰ τὸ ἵππῳ ὀχεῖσθαι σεμνόν; Ἀλλὰ καὶ δοῦλοι τούτου μετέχου-
 5 σιν. Εἰσὶ δέ τινες, οἱ τοσοῦτον ἔχουσι τύφου, ὥς μηδὲν δεόμενοι,
 ὀπισθεν ποιεῖν ἀκολουθεῖν. Ἄρα τί τούτων ἐστὶν ἀλογώτερον; ἀπὸ
 ἵππων καὶ πολυτελείας ἱματίων καὶ ἀκολουθῶν βούλονται φαίνε-
 σθαι. Τί ταύτης τῆς δόξης οὐδαμινέστερον, τῆς ἀπὸ ἵππων καὶ οἰ-
 κετῶν συνιστεμένης; Ἐνάρετος εἶ; μηδενὶ τούτων κέχρησο· οἰκεῖον
 10 ἔχε τὸν κόσμον, μὴ τῇ ἐτέρου παρουσίᾳ καλλωπίζου. Ταῦτα καὶ
 πονηροὶ καὶ μιαιοὶ καὶ ἄγροικοι καὶ πάντες ὅσοι πλούτου μετέχου-
 σι δύνανται ἔχειν. Καὶ μῖμοι καὶ ὀρχησταὶ ἐφ' ἵππων φέρονται καὶ
 οἰκέτην προτρέχοντα ἔχουσιν· ἀλλ' ὅμως μῖμοί εἰσι καὶ ὀρχησταὶ
 καὶ οὐ γεγόνασι σεμνοὶ ἀπὸ τῶν ἵππων καὶ τῶν ἀκολουθῶν.
 15 Ὅταν γὰρ μηδὲν τῶν ἐν ψυχῇ καλῶν προσῇ τῷ τοιούτῳ, ταῦτα,
 ἂν ἔξωθεν προστεθῇ, εἰκῇ καὶ μάτην· καὶ καθάπερ ἀσθενεῖ τοίχῳ
 ἢ διεφθορότι σώματι, ὅσα ἂν τις περιθῇ, μένει ἀηδὲς ὃν καὶ διε-
 φθορός, οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα, οὐδεμίαν ἢ ψυχὴν ὀνησιν ἀπὸ τῶν
 ἐκτὸς προσλαμβάνει, ἀλλὰ μένει τοῦτο οὕσα, κἂν μυρία τις αὐτῇ
 20 περιθῇ χρυσία.

Μὴ δὲ πρὸς ταῦτα ἐπτοημένοι ὦμεν, ἀποστήσωμεν ἑαυτοὺς
 τῶν προσκαίρων, τῶν μειζόνων ἐχώμεθα, τῶν πνευματικῶν, τῶν
 ὄντως αἰδεσίμους ποιούντων ἡμᾶς, ἵνα καὶ τῶν μελλόντων ἐπιτύ-
 χωμεν ἀγαθῶν, καὶ τὰ ἐξῆς.

οὐρανό. Ἄλλ' ἔχει πολλοὺς ἀκολουθοὺς πού τρέχουν; Καὶ ποιός τιμᾶται περισσότερο αὐτὸς ἢ ὁ ἵππος; Ποιός παραλογισμὸς ὑπάρχει χειρότερος ἀπὸ αὐτόν, νὰ διώχνει ἀνθρώπους, γιὰ νὰ περάσει τὸ κτῆνος μὲ εὐρυχωρία; Ἄλλ' εἶναι σεμνὸ νὰ ἱππεύεις στὸν ἵππο; Μὰ αὐτὸ τὸ κάνουν καὶ δοῦλοι. Εἶναι μερικοὶ πού ἔχουν τόση ἀλαζονεία, ὥστε, χωρὶς νὰ ὑπάρχει καμιά ἀνάγκη, τοὺς ὑποχρεώνουν νὰ ἀκολουθοῦν ἀπὸ πίσω. Ἐπομένως τί πιὸ παράλογο ὑπάρχει ἀπὸ αὐτά; Θέλουν νὰ φαίνονται ἀπὸ τὰ ἄλογα καὶ ἀπὸ τὴν πολυτέλεια τῶν ἐνδυμάτων καὶ ἀπὸ τοὺς ἀκολουθοὺς. Τί μηδαμινότερο ὑπάρχει ἀπὸ τὴ δόξα αὐτή, πού ἀποτελεῖται ἀπὸ ἄλογα καὶ ὑπηρέτες; Εἶσαι ἐνάρετος; μὴ χρησιμοποιοεῖς τίποτε ἀπὸ αὐτά; ἔχε δικό σου στολισμό, μὴ στολίζεσαι μὲ τὴν παρουσία ἄλλου. Αὐτὰ μποροῦν νὰ τὰ ἔχουν καὶ οἱ πονηροὶ καὶ οἱ ἄθλιοι καὶ οἱ ἀγροῖκοι καὶ ὅλοι ὅσοι ἔχουν πλοῦτο. Καὶ οἱ ἡθοποιοὶ καὶ οἱ χορευτὲς κυκλοφοροῦν ἐπάνω σὲ ἄλογα, καὶ ἔχουν ὑπηρέτη πού τρέχει πρὶν ἀπὸ αὐτούς· ἀλλ' ὅμως εἶναι ἡθοποιοὶ καὶ χορευτὲς καὶ δὲν ἔχουν γίνεи σεβαστοὶ ἀπὸ τὰ ἄλογα καὶ τοὺς ἀκολουθοὺς. Γιατί, ὅταν σ' ἓναν τέτοιο δὲν ὑπάρχει τίποτε ἀπὸ τὶς ὁμορφιὲς τῆς ψυχῆς, αὐτά, ἂν προστεθοῦν ἀπ' ἔξω, εἶναι ἄσκοπο καὶ μάταιο. Καὶ ὅπως σὲ ἓνα ἀνίσχυρο τοῖχο ἢ ἀσθενικὸ σῶμα, ὅσα καὶ ἂν τοῦ προσθέσεις μένει συχαμένο καὶ καταστραμμένο, ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐδῶ· ἡ ψυχὴ καμιά ὀφέλεια δὲν ἀποκτᾷ ἀπὸ τὰ ἐξωτερικὰ στολίδια, ἀλλὰ παραμένει αὐτὸ πού εἶναι, κι ἂν τὴν περιβάλει κανεὶς μὲ μύρια χρυσαφικά.

Ἄς μὴ συγκινούμαστε λοιπὸν μ' αὐτά, ἄς ἀπομακρύνουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας ἀπὸ τὰ πρόσκαιρα καὶ ἄς ἐπιδιώκουμε τὰ σπουδαιότερα, τὰ πνευματικά, πού μᾶς κάμουν πραγματικὰ σεβάσμιους, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ μέλλοντα ἀγαθὰ, καὶ τὰ λοιπά.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Β'

(Α' Τιμ. 4,1-10)

«Τὸ δὲ Πνεῦμα ρητῶς λέγει, ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς
ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως, προσέχοντες πνεύμα-
σι πλάνοις καὶ διδασκαλίαις δαιμόνων, ἐν ὑποκρίσει
ψευδολόγων, κεκαυτηριασμένων τὴν ἰδίαν συνείδησιν,
5 κωλυόντων γαμεῖν, ἀπέχεσθαι βρωμάτων, ἃ ὁ Θεὸς
ἔκτισεν εἰς μετάληψιν μετὰ εὐχαριστίας τοῖς πιστοῖς
καὶ ἐπεγνωκόσι τὴν ἀλήθειαν. Ὅτι πᾶν κτίσμα Θεοῦ
καλόν, καὶ οὐδὲν ἀπόβλητον μετὰ εὐχαριστίας λαμβά-
νόμενον· ἀγιάζεται γὰρ διὰ λόγου Θεοῦ καὶ ἐντεύξε-
10 ως».

1. Ὡσπερ οἱ τῆς πίστεως ἐχόμενοι ἐπ' ἀσφαλοῦς τῆς ἀγκύρας
ἐρείδονται, οὕτως οἱ ταύτης ἐκπεσόντες οὐδαμοῦ στήναι δύνανται,
ἀλλὰ πολλοὺς ἄνω καὶ κάτω πλανηθέντες πλάνους, τὸ τελευταῖον
εἰς αὐτὰ τῆς ἀπωλείας φέρονται τὰ βάραθρα. Καὶ τοῦτο ἤδη μὲν
15 ἐδήλωσεν εἰπών, ὅτι ἤδη ἐναυάγησάν τινες περὶ τὴν πίστιν. Καὶ
νῦν δέ φησι· «τὸ δὲ Πνεῦμα ρητῶς λέγει, ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς
ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως, προσέχοντες πνεύμασι πλάνοις».
Περὶ Μανιχαίων καὶ Ἐγκρατιτῶν καὶ Μαρκιωνιστῶν καὶ παντὸς
αὐτῶν τοῦ ἐργαστηρίου τὰ τοιαῦτά φησιν, «ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς
20 ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως». Ὅρᾳς ὅτι πάντων αἴτιον τῶν
μετὰ ταῦτα κακῶν τὸ τῆς πίστεως ἀποστήναι; Τί δὲ ἐστί,

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Β'

(Α' Τιμ. 4,1-10)

«Τὸ Πνεῦμα ὁμῶς ρητὰ λέγει ὅτι κατὰ τοὺς τελευταίους καιροὺς θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη, προσέχοντας σὲ πνεύματα πλάνα καὶ διδασκαλίαις δαιμόνων, παρασυρόμενοι ἀπὸ τὴν ὑποκρισία τῶν ψευδολόγων, ποὺ ἔχουν καυτηριασμένη τὴ συνείδησή τους, ἐμποδίζουσιν τὸ γάμο, καὶ προστάζουν νὰ ἀπέχουσιν ἀπὸ τὶς τροφές ποὺ ὁ Θεὸς ἔδωκε γιὰ νὰ τὶς ἀπολαμβάνουν μὲ εὐχαρίστηση οἱ πιστοὶ καὶ ἐκεῖνοι ποὺ γνώρισαν τὴν ἀλήθεια. Γιατὶ κάθε κτίσμα τοῦ Θεοῦ εἶναι καλὸ καὶ τίποτε δὲν εἶναι ἀπορρίψιμο ποὺ λαμβάνεται μὲ εὐχαριστία πρὸς τὸ Θεό· γιατί ἀγιάζεται μὲ τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν προσευχή».

1. Ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖνοι ποὺ ἀκολουθοῦν τὴν πίστη εἶναι στηριγμένοι σὲ ἀσφαλὴ ἄγκυρα, ἔτσι καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν ἐκπέσει πουθενὰ δὲν μποροῦν νὰ σταθοῦν, ἀλλὰ πλανεμένοι πολλοὺς κάμουν πλάνους, καὶ στὸ τέλος ὁδηγοῦνται στὰ ἴδια τὰ βάραθρα τῆς καταστροφῆς. Καὶ αὐτὸ τὸ δήλωσε ἤδη ὅταν εἶπε ὅτι ἤδη ναυάγησαν μερικοὶ ὡς πρὸς τὴν πίστη. Ἀλλὰ καὶ τώρα λέγει· «τὸ Πνεῦμα ὁμῶς ρητὰ λέγει, ὅτι κατὰ τοὺς τελευταίους καιροὺς θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη, προσέχοντας σὲ πνεύματα πλάνα». Αὐτὰ τὰ λέγει γιὰ τοὺς Μανιχαίους, τοὺς Ἐγκρατιτές, τοὺς Μαρκιωνιστὲς καὶ ὅλο τὸ ἐργαστήριό αὐτῶν, ὅτι δηλαδὴ «κατὰ τοὺς τελευταίους καιροὺς θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη». Βλέπεις ὅτι αἰτία ὅλων τῶν κακῶν μετὰ ἀπὸ αὐτὰ εἶναι ἡ ἀποστασία ἀπὸ τὴν πίστη; Καὶ τί σημαίνει, «ρητῶς»; Φανερά. πε-

«ρητῶς»; Φανερώς, σαφῶς, ὁμολογουμένως, ὥς μὴ ἀμφιβάλλειν.

Μὴ θαυμάσης, φησὶν, εἰ νῦν ἀπὸ τῆς πίστεώς τινες ἀποστάν-
 τες ἔτι Ἰουδαῖζουσιν· ἔσται καιρὸς ὅτε χαλεπώτερον αὐτοὶ οἱ τῆς
 πίστεως μετεσχηκότες τοῦτο ἐργάσονται, οὐ μέχρι βρωμάτων,
 5 ἀλλὰ καὶ μέχρι γάμων, καὶ πάντων τῶν τοιούτων τὴν ὀλέθριον
 συμβουλὴν εἰσάγοντες. Οὐ περὶ Ἰουδαίων λέγει ταῦτα· πῶς γὰρ τό,
 «ἐν ὑστέροις καιροῖς», καὶ τό, «ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως»,
 ἔχει χώραν; ἀλλὰ περὶ Μανιχαίων καὶ τῶν ἀρχηγῶν τούτων.
 Πνεύματα δὲ πλάνης ἐκάλεσεν αὐτούς, εἰκότως· ὑπὸ γὰρ ἐκείνων
 10 ἐνεργούμενοι, ταῦτα ἐφθέγγαντο. Τί ἐστίν, «ἐν ὑποκρίσει ψευδολό-
 γων»; Αὐτὰ ἃ ψεύδονται, οὐ κατὰ ἄγνοιαν οὐδὲ οὐκ εἰδότες, ἀλλ'
 ὑποκρινόμενοι ψεύδονται, εἰδότες μὲν τὸ ἀληθές, τὸ δὲ συνειδὸς
 κεκαυτηριασμένοι, τουτέστι, πονηροῦ ὄντες βίου. Τί δήποτε δὲ μό-
 νους τούτους τοὺς αἵρετικοὺς λέγει; Προεῖπεν ὁ Χριστὸς καὶ ἐτέ-
 15 ρους λέγων, «ἀνάγκη ἐστὶν ἐλθεῖν ἰὰ σκάνδαλα». Ἄλλως τε διὰ
 τῆς τοῦ σίτου σπορᾶς καὶ τῶν ζιζανίων τῆς βλάστης τούτους αὐ-
 τοὺς προεμήνυσε.

Σὺ δέ μοι θαύμασον τοῦ Παύλου τὴν προφητείαν· πρὸ γὰρ
 τῶν χρόνων, ὧν ἔμελλεν ἔσεσθαι, ἐδήλου καὶ τὸν χρόνον αὐτόν.
 20 Μὴ θαυμάσης τοίνυν, εἰ νῦν, ὅτε τὴν ἀρχὴν ἔχει τὰ τῆς πίστεως,
 ταῦτά τινες ἐπιχειροῦσι παρεισφέρειν τὰ ὀλέθρια δόγματα, ὅτι, ὅταν
 παγῇ μετὰ χρόνον πολύν, ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως.
 «Κωλύόντων», φησί, «γαμεῖν, ἀπέχεσθαι βρωμάτων». Τί δήποτε
 καὶ τὰς ἄλλας αἵρέσεις οὐκ εἶπεν; Ἠνίξато καὶ αὐτὰς εἰπών,
 25 «πνεύμασι πλάνοις καὶ διδασκαλίαις δαιμονίων». Οὐ γὰρ ἐβούλετο
 ἤδη κατασπεῖραι εἰς τὰς τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς ταῦτα· ἀλλ' ὅπερ
 ἀρχὴν εἰλήφει, τοῦτο ἤδη παρέδειξε, τὸ τῶν βρωμάτων. «Ἄ ὁ
 Θεός», φησὶν, ἔκτισεν εἰς μετάληψιν τοῖς πιστοῖς, καὶ ἐπεγνωκόσι
 τὴν ἀλήθειαν». Διὰ τί μὴ φησι, καὶ τοῖς ἀπίστοις; Πῶς τοῖς ἀπί-
 30 στοις, ὅποτε νόμοις ἑαυτοὺς τούτων ἀπείργουσι;

Τί οὖν, οὐ κεκώλυται ἡ τρυφή; Καὶ σφόδρα. Διὰ τί, εἰ εἰς με-

ντακάθαρα, ἀδιαμφισβήτητα, ὥστε νὰ μὴν ἀμφιβάλλει κανεὶς.

Μὴν ἀπορεῖς, λέγει, ἂν τώρα μερικοὶ ποὺ ἀποστατήσαν ἀπὸ τὴν πίστη ἰουδαῖζουν ἀκόμα· θὰ ρθεῖ καιρὸς κατὰ τὸν ὁποῖο αὐτοὶ ποὺ ἦταν κοινωνοὶ τῆς πίστεως αὐτὸ θὰ τὸ κάμουν φοβερότερα, ὄχι μόνο γιὰ τὰ φαγητά, ἀλλὰ καὶ γιὰ τοὺς γάμους, καὶ γιὰ ὅλα τὰ παρόμοια θὰ δίνουν τὴν καταστροφικὴ συμβουλή. Δὲν τὰ λέγει αὐτὰ γιὰ τοὺς Ἰουδαίους· γιατίι πῶς τότε τό, «κατὰ τοὺς τελευταίους καιροὺς», καὶ τό, «θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη», ἔχει θέση; ἀλλὰ τὰ λέγει γιὰ τοὺς Μανιχαίους καὶ τοὺς ἀρχηγούς τους. «Πνεύματα πλάνης» πάλι τοὺς ὀνόμασε πολὺ σωστά· γιατίι τὰ εἶπαν αὐτὰ παρακινούμενοι ἀπὸ ἐκεῖνα. Τί σημαίνει, «μὲ ὑποκρισία ψευδολόγων»; Αὐτὰ τὰ ψέματα ποὺ λένε, δὲν τὰ λένε ἀπὸ ἄγνοια, οὔτε γιατίι δὲ γνωρίζουν, ἀλλὰ ψεύδονται μὲ ὑποκρισία· ἂν καὶ γνωρίζουν βέβαια τὴν ἀλήθεια, ἢ συνείδησή τους ὁμῶς εἶναι καυτηριασμένη, δηλαδὴ ζοῦν βίῳ πονηρό. Καὶ γιατίι ἄραγε ὁμιλεῖ γι' αὐτοὺς μόνο τοὺς αἵρετικούς; Προεῖπε ὁ Χριστὸς καὶ γιὰ ἄλλους, λέγοντας, «εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔρθουν τὰ σκάνδαλα»¹. Ἄλλωστε γι' αὐτοὺς ἀκριβῶς προεῖπε μὲ τὴν σπορὰ τοῦ σιταριοῦ καὶ τὴ βλάστηση τῶν ζιζανίων.

Σὺ ὁμῶς θαύμασε τοῦ Παύλου τὴν προφητεία· γιατίι, πρὶν ἀπὸ τοὺς χρόνους ποὺ ἐπρόκειτο νὰ γίνουν, προέλεγε καὶ τὸ χρόνο αὐτόν. Μὴν ἀπορήσεις λοιπόν, ἂν τώρα, ποὺ ἡ πίστη εἶναι στὴν ἀρχή, ἐπιχειροῦν μερικοὶ νὰ εἰσάγουν αὐτὰ τὰ καταστροφικὰ δόγματα, γιατίι, ὅταν παγιωθεῖ μετὰ ἀπὸ πολὺ χρόνο, θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη. «Θὰ ἐμποδίζουν», λέγει, «ἀπὸ τὸ γάμο καὶ ν' ἀπέχουν ἀπὸ τροφές». Καὶ γιατίι ἄραγε δὲν ἀνέφερε καὶ τίς ἄλλες αἱρέσεις; Τίς ὑπαινίχθηκε καὶ αὐτές, λέγοντας, «μὲ πλάνα πνεύματα καὶ δαιμονικὲς διδασκαλίες». Δὲν ἠθέλε δηλαδὴ νὰ ἐνσπείρει ἀκόμη αὐτὰ στίς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐκεῖνο ποὺ εἶχε ἀρχίσει, αὐτὸ ἀνέφερε τότε, τὸ σχετικὸ μὲ τὰ φαγητά. «Ἐκεῖνα ποὺ ὁ Θεός», λέγει, «ἔδωσε γιὰ νὰ τὰ ἀπολαμβάνουν οἱ πιστοὶ καὶ αὐτοὶ ποὺ γνώρισαν τὴν ἀλήθεια». Γιατί δὲν ἀναφέρει καὶ τοὺς ἀπίστους; Πῶς ν' ἀναφέρει τοὺς ἀπίστους, ἀφοῦ μὲ νόμους ἐμποδίζουν τοὺς ἑαυτοὺς τους ἀπὸ αὐτά;

Τί λοιπόν, δὲν ἐμποδίζεται ἡ τρυφηλὴ ζωή; Καὶ πάρα πολὶ

τάληψιν ἔκτισαι; Ὅτι καὶ ἄρτον ἔκτισε καὶ κεκώλυται ἡ ἀμετρία, καὶ οἶνον ἔκτισε καὶ κεκώλυται ἡ ἀμετρία. Οὐχ ὥς ἀκάθαρτον νῦν τὴν τρυφὴν παραιτεῖσθαι κελεύει, ἀλλ' ὥς ἐκλύουσιν διὰ τῆς ἀμετρίας τὴν ψυχὴν. «Ὅτι πᾶν κτίσμα Θεοῦ καλόν», φησί, «καὶ οὐδὲ 5 ἀπόβλητον μετ' εὐχαριστίας λαμβανόμενον». Εἰ κτίσμα Θεοῦ, καλόν· «πάντα γὰρ καλὰ λίαν». Τῷ εἰπεῖν, «κτίσμα Θεοῦ», περὶ τῶν ἐδωδίων ἀπάντων ἡνίξατο· καὶ ἤδη προκατασπᾶ τὴν αἵρεσιν τὴν τῶν ἀγέννητον τὴν ὕλην εἰσαγόντων καὶ ἐκείνης ταῦτα λεγόντων εἶναι. Οὐκοῦν εἰ καλόν, τί ἐστὶν ὃ φησι τό, «ἀγιάζεται διὰ λόγου 10 καὶ ἐντεύξεως»; δῆλον γὰρ ὅτι ἀκάθαρτον ὃν ἀγιάζεται. Οὐ τοῦτο, ἀλλ' ἐνταῦθα πρὸς ἐκείνους φησί, τοὺς κοινὰ τινα νομίζοντας ἐξ αὐτῶν εἶναι. Δύο τοίνυν τίθησι κεφάλαια, ἐν μὲν, ὅτι οὐδὲν κτίσμα κοινόν· δεύτερον δέ, ὅτι εἰ καὶ γένοιτο κοινόν, ἀλλ' ἔχεις τὸ φάρμακον· σφράγισον, εὐχαρίστησον, δόξασον τὸν Θεόν, καὶ πᾶσα ἀκα- 15 θαρσία ἀπέπτῃ· οὐκοῦν καὶ τὸ εἶδω λόθυτον, φησὶν, οὕτω δυνάμεθα καθαίρειν; Ἐὰν μὴ ἤδεις, ὅτι εἶδω λόθυτόν ἐστιν· ἐὰν δὲ εἰδῇς λοιπὸν καὶ μεταλάβῃς, ἀκάθατος ἔσῃ, οὐχ ὅτι εἶδω λόθυτόν ἐστιν, ἀλλ' ὅτι προσταχθεὶς μὴ κοινωνεῖν δαίμοσιν, ἐκοινωνήσας δι' ἐκείνου. Ὡστε οὕτε ἐκεῖνό ἐστι φύσει τοιοῦτον, ἀλλ' ἀπὸ τῆς προ- 20 αἰρέσεως γίνεται τῆς σῆς καὶ τῆς παρακοῆς.

Τί δαί; οὐκ ἀκάθαρτον τὸ ὕειον; Οὐδαμῶς, ὅταν μετὰ εὐχαριστίας λαμβάνηται, ὅταν μετὰ σφραγίδος, οὐδὲ ἄλλο οὐδέν. Ἀκάθατος ἡ προαίρεσις ἡ μὴ εὐχαριστοῦσα τῷ Θεῷ. «Ταῦτα ὑποτιθέμενος τοῖς ἀδελφοῖς, καλὸς ἔσῃ διάκονος Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐντρεφόμενος τοῖς λόγοις τῆς πίστεως καὶ τῆς καλῆς διδασκαλίας ἧ παρη- 25 κολούθηκας». «Ταῦτα», ποῖα; Ἄπερ εἶπεν, ὅτι «τὸ μυστήριον μέγα ἐστίν», ὅτι τὸ τούτων ἀπέχεσθαι, δαιμόνων ἐστίν, ὅτι διὰ λόγου καὶ ἐντεύξεως Θεοῦ τὰ βρώματα καθαρίζεται. «Ἐντρεφόμενος, φησί, «τοῖς λόγοις τῆς πίστεως καὶ τῆς διδασκαλίας ἧ παρη- 30 κολούθηκας. Τοὺς δὲ βεβήλους καὶ γραῶδεις μύθους παραιτοῦ· γν-

μάλιστα. Γιατί, ἀφοῦ ἔγιναν τὰ ἀγαθὰ γὰ νὰ τὰ ἀπολαμβάνουμε; «Γιατί, καὶ τὸ ψωμὶ τὸ ἔδωσε, καὶ ἀπαγορεύθηκε ἡ ἄμετρη χρῆση του· καὶ τὸ κρασί ἔδωσε, καὶ ἀπαγορεύθηκε ἡ ἄμετρη χρῆση του. Δὲ διατάσσει λοιπὸν ν' ἀπομακρυνθοῦμε ἀπὸ τὴν τρυφή γιατί εἶναι κάτι τὸ ἀκάθαρτο, ἀλλὰ γιατί παραλύει τὴν ψυχὴ μὲ τὴν ἄμετρη χρῆση. Γιατί λέγει, «κάθε κτίσμα τοῦ Θεοῦ εἶναι καλόν, καὶ τίποτε δὲν εἶναι ἀπόβλητο, ὅταν λαμβάνεται μὲ εὐχαριστία πρὸς τὸ Θεόν». Ἐὰν εἶναι κτίσμα τοῦ Θεοῦ εἶναι καλόν· «γιατί ὅλα εἶναι πολὺ καλά»². Μὲ τὸ νὰ πεῖ, «κτίσμα τοῦ Θεοῦ», ὑπαινίχθηκε ὅλα τὰ φαγόμενα· καὶ ἤδη καταπολεμεῖ τὴν αἵρεση ἐκείνων πού ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ ὕλη εἶναι ἀγέννητη, καὶ λέγουν ὅτι αὐτὰ εἶναι ἐκείνης. Λοιπὸν, ἂν εἶναι καλόν, τί σημαίνει αὐτὸ πού λέγει, «ἀγιάζεται μὲ λόγον καὶ προσευχή»; γιατί εἶναι φανερό ὅτι ἀγιάζεται ἐπειδὴ εἶναι ἀκάθαρτο. Ὅχι αὐτό, ἀλλ' ἐδῶ ὁμιλεῖ γὰ ἐκείνους πού νόμιζαν ὅτι κάποια ἀπὸ αὐτὰ εἶναι ἀκάθαρτα. Δύο θέματα λοιπὸν θίγει· ἓνα εἶναι, τὸ ὅτι κανένα κτίσμα δὲν εἶναι ἀκάθαρτο, καὶ τὸ δεύτερο, ὅτι, κι ἂν ἀκόμα ἔγινε ἀκάθαρτο, ὅμως ἔχεις τὸ φάρμακον· σφράγισέ το, εὐχαρίστησε, δόξασε τὸ Θεόν, καὶ κάθε ἀκαθαρσία ἔφυγε. Καὶ μπορούμε λοιπὸν, λέγει, ἔτσι νὰ καθαρίσουμε καὶ τὸ εἰδωλόθυτον; Ἄν δὲν γνωρίζεις ὅτι εἶναι εἰδωλόθυτον· ἂν ὅμως γνωρίζεις καὶ τὸ φᾶς, θὰ εἶσαι ἀκάθαρτος· ὄχι γιατί εἶναι εἰδωλόθυτον, ἀλλὰ γιατί, ἂν καὶ διατάχθηκες νὰ μὴν ἔχεις σχέσεις μὲ τοὺς δαίμονες, μέσω ἐκείνου ἐπικοινωνήσῃς μ' αὐτούς. Ὡστε οὔτε τὸ εἰδωλόθυτον εἶναι ἀπὸ τὴ φύση τοῦ τέτοιου, ἀλλὰ γίνεται ἀπὸ τὴ δική σου προαίρεση καὶ τὴν παρακοή.

Τί λοιπὸν; δὲν εἶναι ἀκάθαρτο τὸ χοιρινόν; Καθόλου, ὅταν λαμβάνεται μὲ εὐχαριστία, ὅταν μὲ σφραγίδα, οὔτε καὶ κανένα ἄλλο. Ἀκάθαρτη εἶναι ἡ προαίρεση, πού δὲν εὐχαριστεῖ τὸ Θεόν. «Αὐτὰ συμβουλεύοντας στοὺς ἀδελφούς, θὰ εἶσαι καλὸς διάκονος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τρεφόμενος μὲ τὰ λόγια τῆς πίστεως καὶ τῆς καλῆς διδασκαλίας, τὴν ὁποία παρακολούθησες». Αὐτά· ποιά; Αὐτὰ πού εἶπε, ὅτι «τὸ μυστήριον εἶναι μεγάλο», ὅτι τὸ νὰ ἀπέχετε ἀπὸ αὐτὰ εἶναι δαιμονικόν, ὅτι μὲ τὸ λόγον καὶ τὴν προσευχὴ πρὸς τὸ Θεὸν τὰ τρόφιμα καθαρίζονται. «Τρεφόμενος», λέγει, «μὲ τὰ λόγια τῆς πίστεως καὶ τῆς διδασκαλίας πού παρακολούθησες. Τοὺς

μυαζε δὲ σεαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν». «Ταῦτα ὑποτιθέμενος», φησίν. Ὁρᾷς οὐδαμοῦ τὴν αὐθεντίαν ἐνταῦθα, ἀλλὰ τὴν συγκατάβασιν; «Ὑποτιθέμενος», φησίν. Οὐκ εἶπεν, 'ἐπιτάττων', οὐκ εἶπε, 'παραγγέλλων', ἀλλὰ, «ὑποτιθέμενος», τουτέστιν, ὡς συμβουλευὼν ταῦτα
5 ὑποτίθεσο, καὶ τοὺς λόγους ἀνακίνηει τοὺς περὶ πίστεως. «Ἐντρεφόμενος», φησίν, τὸ διηνεκὲς τῆς εἰς τὰ τοιαῦτα προσοχῆς δηλῶν.

2. Ὡσπερ γὰρ τὴν τροφὴν ταύτην καθ' ἐκάστην ἡμέραν προσφερόμεθα, οὕτω, φησί, καὶ τοὺς περὶ πίστεως λόγους δεῖ λαμβάνωμεν, δεῖ τούτοις τρεφώμεθα. Τί ἐστίν, «ἐντρεφόμενος»; Μηρυ-
10 κώμενος, συνεχῶς τὰ αὐτὰ στρέφων, δεῖ τὰ αὐτὰ μελετῶν· τροφὴν γὰρ ἔχει οὐ τὴν τυχοῦσαν. «Τοὺς δὲ βεβήλους καὶ γραώδεις μύθους παραιτοῦ». Τίνας ἐνταῦθα λέγει; Τὰς Ἰουδαίων παρατηρήσεις. Καὶ μύθους αὐτάς φησι. Καὶ πάνυ, ἢ διὰ τὰς παραποιήσεις, ἢ διὰ τὸ ἄκαιρον. Τὸ γὰρ ἐν καιρῷ, χρήσιμον· χωρὶς δὲ τοῦ καιροῦ, οὐ μό-
15 νον ἄχρηστον, ἀλλὰ καὶ βλαβερὸν. Ἐννόησον γάρ μοι ἄνδρα μετὰ εἴκοσιν ἔτη τῷ μαστῷ προσάγοντα ἑαυτὸν τῆς τίτθης, πῶς ἐστι καταγέλαστος, διὰ τὸ ἄκαιρον. Ὁρᾷς πῶς καὶ ἀκάθαρτα αὐτὰ εἶπε καὶ γραώδη; τὸ μὲν διὰ τὸ παλαιόν, τὸ δὲ διὰ τὸ ἐμποδίζειν τῇ πίστει. Τὸ γὰρ ὑπὸ φόβον ἄγειν τὴν ἀνωτέρω τούτων γενομένην ψυ-
20 χήν, τῶν ἀκαθάρτων ἐστὶ παραγγελμάτων. «Γύμναζε δὲ σεαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν», τουτέστι, πρὸς πίστιν καθαρὰν καὶ βίον ὀρθόν· τοῦτο γὰρ ἐστὶν εὐσέβεια. Γυμνασίας ἄρα χρεῖα ἡμῖν. «Ἡ γὰρ σωματικὴ γυμνασία», φησί, «πρὸς ὀλίγον ἐστὶν ὠφέλιμος».

Τινὲς περὶ τῆς νηστείας τοῦτο φησιν εἰρῆσθαι· ἀλλ' ἄπαγε,
25 οὐκ ἐστὶ σωματικὴ γυμνασία, ἀλλὰ πνευματικὴ. Εἰ γὰρ σωματικὴ ἦν, τὸ σῶμα ἔτρεφεν ἄν· εἰ δὲ τήκει αὐτὸ καὶ λεπτύνει καὶ κατισχυοῖ, οὐκ ἐστὶ σωματικὴ. Οὐκ ἄρα περὶ τῆς τοῦ σώματος ἀσκήσεως φησιν. Ὡστε ἡμῖν δεῖ τῆς κατὰ ψυχὴν γυμνασίας· ἐκείνη γὰρ οὐκ ἔχει κέρδος, ἀλλ' ὀλίγον ὠφέλησε τὸ σῶμα· ἡ δὲ τῆς εὐσεβείας
30 ἀσκήσεις τὸν καρπὸν καὶ ἐν τῷ μέλλοντι ἀποδίδωσι, καὶ ἐνταῦθα

βέβηλους ὅμως καὶ τὰ παραμύθια τῶν γραιῶν παράτα τα· νὰ ἀσκεῖς τὸν ἑαυτό σου στὴν εὐσέβεια. Αὐτὰ νὰ συμβουλεύεις», λέγει. Βλέπεις ὅτι ἐδῶ δὲν ὑπάρχει πουθενὰ αὐθεντία, ἀλλὰ συγκατάβαση; «Συμβουλευόντας», λέγει. Δὲν εἶπε, 'διατάσσοντας', δὲν εἶπε 'παραγγέλλοντας', ἀλλὰ, «συμβουλευόντας»· δηλαδή, νὰ τὰ λέγεις αὐτὰ ὑπὸ μορφὴ συμβουλῆς, ὑπενθυμίζοντας καὶ τοὺς λόγους γιὰ τὴ πίστη. «Τρεφόμενος», λέγει, δηλώνοντας μ' αὐτὸ τὴ συνεχή προσοχὴ σ' αὐτὰ τὰ θέματα.

2. Ὅπως δηλαδή αὐτὴ τὴν τροφὴ κάθε μέρα τὴν τρῶμε, ἔτσι, λέγει, πάντοτε νὰ παίρνουμε καὶ τοὺς λόγους τῆς πίστεως, πάντοτε νὰ τρεφόμεσθε μὲ αὐτούς. Τί σημαίνει «τρεφόμενος»; Νὰ μασᾶς αὐτά, συνέχεια τὰ ἴδια νὰ στριφογυρίζεις μέσα σου, πάντα τὰ ἴδια νὰ μελετᾷς· γιατί ἔχουν τροφὴ ὄχι τυχαία. «Τοὺς βέβηλους ὅμως καὶ τὰ παραμύθια τῶν γραιῶν παράτα τα». Ποιὰ παραμύθια ἐννοεῖ ἐδῶ; Τίς διακρίσεις τῶν Ἰουδαίων. Καὶ αὐτὲς τίς ὀνομάζει παραμύθια; Καὶ βέβαια· ἢ γιὰ τίς παραποιήσεις ποὺ κάνουν, ἢ γιατί εἶναι παράκαιρες. Γιατί, ἐκεῖνο ποὺ γίνεται στὴν ὥρα του, εἶναι χρήσιμο· ὅταν ὅμως ἔξω ἀπὸ τὴν ὥρα του, ὄχι μόνον εἶναι ἄχρηστο, ἀλλὰ καὶ βλαβερό. Γιατί σκέψου, σὲ παρακαλῶ, ἕναν ἄνδρα εἴκοσι χρόνων νὰ πηγαίνει νὰ βυζᾷξει ἀπὸ τὸ μαστὸ τῆς παραμάνας· πόσο καταγέλαστος δὲ θὰ εἶναι γιὰ τὸ ἄκαιρο τῆς πράξεως. Βλέπεις πῶς αὐτὰ τὰ εἶπε καὶ ἀκάθαρτα καὶ γεροντικά; τὸ ἓνα γιατί εἶναι παλιό, τὸ ἄλλο πάλι ἐπειδὴ ἐμποδίζει στὴν πίστη. Γιατί, τὸ νὰ ὀδηγεῖς μὲ φόβο μιὰ ψυχὴ, ποὺ βρίσκεται ψηλότερα ἀπὸ αὐτά, εἶναι τῶν ἀκαθάρτων παραγγελμάτων. «Νὰ ἀσκεῖς τὸν ἑαυτό σου στὴν εὐσέβεια», δηλαδή στὴν καθαρὴ πίστη καὶ στὴ σωστὴ ζωὴ· γιατί αὐτὸ εἶναι εὐσέβεια. Ἦρα χρειαζόμαστε ἀσκηση. Γιατί, λέγει, «ἢ σωματικὴ ἀσκηση, εἶναι λίγο ὠφέλιμη»³. Μερικοὶ λέγουν ὅτι αὐτὸ τὸ εἶπε γιὰ τὴ νηστεία· ἀλλὰ ὄχι, δὲν εἶναι ἡ νηστεία σωματικὴ ἀσκηση, ἀλλὰ πνευματικὴ. Γιατί, ἂν ἦταν σωματικὴ, θὰ ἔτρεφε τὸ σῶμα, ἐφόσον ὁμως λειώνει αὐτὸ καὶ τὸ λεπτύνει καὶ τὸ ἀδυνατίζει, δὲν εἶναι σωματικὴ. Ἦρα δὲν τὸ λέγει γιὰ τὴν ἀσκηση τοῦ σώματος. Ὡστε ἐμεῖς ἔχουμε ἀνάγκη ἀπὸ τὴν ἀσκηση τῆς ψυχῆς· γιατί ἀπὸ ἐκείνη δὲν ὑπάρχει κέρδος, ἀλλ' ὠφελεῖ λίγο τὸ σῶμα· ἡ ἀσκηση ὁμως τῆς εὐσέβειας ἀποδίδει τὸν καρπὸ καὶ στὸ

ἀνακτᾶται, καὶ ἐκεῖ. «Πιστὸς ὁ λόγος»· τουτέστιν, ἀληθής, ὅτι καὶ ἐνταῦθα καὶ ἐκεῖ. Ὅρα πῶς πανταχοῦ τοῦτο ἐπάγει· οὐ δεῖται κατασκευῆς, ἀλλ' ἀποφαίνεται· πρὸς γὰρ Τιμόθεον ἦν ὁ λόγος αὐτῷ. Ἄρα καὶ ἐνταῦθα ἐν ἐλπίσιν ἐσμὲν χρησταῖς. Ὁ γὰρ μηδὲν ἑαυτῷ
 5 συνειδῶς πονηρόν, ὁ μυρία κατορθῶν, καὶ ἐνταῦθα γάννυται· ὥσπερ οὖν ὁ πονηρὸς οὐκ ἐκεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα κολάζεται, φόβῳ συζῶν διηνεκῶς, οὐδενὶ μετὰ παρρησίας ἀντιβλέψαι τολμῶν, τρέμων, ὠχριῶν, ἀγωνιῶν. Ἡ οὐ τοιοῦτοι οἱ πλεονέκται, οἱ κλέπται, οἱ θαρροῦντες ὑπὲρ ὧν ἔχουσιν; οἱ μοιχοί, οἱ ἀνδροφόνοι
 10 οὐ χαλεπωτάτην ζῶσι ζωήν, μετὰ ὑποψίας τὸν ἥλιον ὀρῶντες αὐτόν; Τοῦτο οὖν ζωή; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ θάνατος χαλεπός.

«Εἰς τοῦτο» γάρ, φησί, «καὶ κοπιῶμεν, καὶ ὀνειδιζόμεθα, ὅτι ἡλπίκαμεν ἐπὶ Θεῷ ζῶντι, ὃς ἐστὶ Σωτὴρ πάντων ἀνθρώπων, μάλιστα πιστῶν». Ὡσεὶ ἔλεγε, τίνος γὰρ ἔνεκεν κόπτομεν ἑαυτούς, εἰ
 15 μὴ τὰ μέλλοντα προσεδοκῶμεν; τίνος δὲ ἔνεκεν πάντες ἡμῖν ὀνειδίζουσιν; οὐ δεινά, φησί, τοσαῦτα πεπόνθαμεν; οὐχ ὕβρεις καὶ λοιδορίας καὶ μυρία κακά; εἰκῇ οὖν ταῦτα ὑπεμείναμεν; εἰ μὴ ἐπὶ Θεῷ ζῶντι ἡλπίκαμεν, τίνος ἔνεκεν ταῦτα ὑπεμείναμεν; Εἰ δὲ τοὺς ἀπίστους σώζει ἐνταῦθα, πολλῷ μᾶλλον τοὺς πιστοὺς ἐκεῖ. Ποίαν λέ-
 20 γει σωτηρίαν; Τὴν ἐκεῖ. «Ὅς ἐστι», φησί, «Σωτὴρ πάντων, μάλιστα πιστῶν». Τουτέστι, πλείονα σπουδὴν περὶ τοὺς πιστοὺς ἐνδείκνυται. Τέως τὴν ἐνταῦθά φησι. Καὶ πῶς τῶν πιστῶν ἐστὶ, φησί, Σωτήρ; Εἰ μὴ γὰρ Σωτὴρ ἦν, οὐδὲν ἂν ἐκώλυσεν ὑπὸ πάντων πολεμουμένους πάλαι διεφθάρθαι. Ἐνταῦθα καὶ παρορμᾷ αὐτὸν πρὸς
 25 τοὺς κινδύνους, ὥστε μὴ ἐκλυθῆναι, Θεὸν ἔχοντα τοιοῦτον, μήτε τῆς παρ' ἐτέρων συμμαχίας δεῖσθαι, ἀλλ' ἐκοντὶ πάντα φέρειν γενναίως· ἐπεὶ καὶ οἱ πρὸς τὰ βιωτικὰ κεχηνότες, πρὸς τὴν ἐλπίδα τοῦ κέρδους ὀρῶντες ἐγχειροῦσι τοῖς πράγμασιν.

Ἄρα ἔσχατός ἐστι λοιπὸν ὁ καιρός. «Ἐν ὑστέροις γὰρ και-

μέλλον, παρέχοντας κέρδος καὶ ἐδῶ καὶ ἐκεῖ. «Εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος»· δηλαδή ἀληθής, γιατί καὶ ἐδῶ ὠφελεῖ καὶ ἐκεῖ. Πρόσεχε πῶς παντοῦ αὐτὸ λέγει· δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ἀπόδειξη, ἀλλ' ἀπλῶς διατυπώνει τὴ γνώμη του· γιατί ὁ λόγος ἀπευθυνόταν πρὸς τὸν Τιμόθεο. Ὡς ἀρα καὶ ἐδῶ ἔχουμε καλὰς ἐλπίδες. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ δὲν διαβλέπει τίποτε πονηρὸ στὸν ἑαυτό του, ἐκεῖνος ποὺ ἔκαμε μύρια κατορθώματα, καὶ ἐδῶ χαίρεται· ὅπως πάλι ὁ πονηρὸς ὄχι μόνον ἐκεῖ, ἀλλὰ καὶ ἐδῶ τιμωρεῖται, συζώντας διαρκῶς μὲ τὸ φόβο, δὲν τολμάει κανέναν νὰ δεῖ κατάματα μὲ παρρησία, τρέμει, χλωμιάζει, ἀγωνιᾷ. Ὡς μήπως δὲν εἶναι τέτοιοι οἱ πλεονέκτες, οἱ κλέπτες, καὶ δὲ στηρίζουν τὸ θάρρος τους σ' αὐτὰ ποὺ ἔχουν; Οἱ μοιχοί, οἱ φονιάδες δὲν ζοῦν δύσκολη ζωὴ, βλέποντας μὲ ὑποψία καὶ τὸν ἴδιο τὸν ἥλιο; Αὐτὸ λοιπὸν εἶναι ζωὴ; Καθόλου, ἀλλὰ θάνατος φοβερός.

«Γι' αὐτὸ λοιπόν», λέγει, «κοπιᾶζουμε καὶ κατηγορούμαστε, γιατί ἐλπίσαμε στὸ ζωντανὸ Θεό, ποὺ εἶναι ὁ Σωτήρας ὅλων τῶν ἀνθρώπων, καὶ προπάντων τῶν πιστῶν». Σὰν νὰ ἔλεγε, γιὰ ποιό λόγο καταπονοῦμε τοὺς ἑαυτοὺς μας, ἂν δὲν περιμέναμε τὰ μέλλοντα; γιὰ ποιό λόγο ὅλοι μᾶς κακολογοῦν; Δὲν εἶναι φοβερά, λέγει, τὰ τόσα ποὺ ἔχουμε πάθει; δὲν ὑπέστημεν ὕβρεις, κακολογίες, καὶ μύρια κακά; Ὡς σκοπα λοιπὸν ὑπομείναμε αὐτά; Ὡς δὲν εἴχαμε ἐλπίσει στὸ ζωντανὸ Θεό, γιὰ ποιό λόγο ὑπομείναμε αὐτά; Καὶ ἂν σώζει ἐδῶ τοὺς ἀπίστους, πολὺ περισσότερο σώζει ἐκεῖ τοὺς πιστούς. Ποιὰ σωτηρία ἐννοεῖ; Τὴν οὐράνια. «Ὁ ὁποῖος εἶναι», λέγει, «Σωτήρας ὅλων, καὶ πρὸ πάντων τῶν πιστῶν». Δηλαδή περισσότερη φροντίδα δείχνει γιὰ τοὺς πιστούς. Ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ τὴν ἐδῶ ζωὴ. Καὶ πῶς, λέγει, εἶναι Σωτήρας τῶν πιστῶν; Ὡς δὲν ἦταν Σωτήρας, τίποτε δὲ θὰ ἐμπόδιζε νὰ καταστραφοῦν ἀπὸ παλαιά, ἀφοῦ πολεμοῦνται ἀπὸ ὅλους. Ἐδῶ παρακινεῖ τὸν Τιμόθεο πρὸς τοὺς κινδύνους, ὥστε νὰ μὴ παραλύσει, ἀφοῦ ἔχει ἕναν τέτοιο Θεό, οὔτε νὰ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὴν συμμαχία τῶν ἄλλων, ἀλλ' ὅλα νὰ τὰ ὑποφέρει μὲ τὴ θέλησή του γενναῖα· γιατί καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἐπιθυμοῦν τὰ βιωτικά, καταπιάνονται μὲ τέτοια πράγματα ἀποβλέποντας στὴν ἐλπίδα τοῦ κέρδους.

Ἐπομένως ὁ καιρὸς εἶναι ἐσχατος. Γιατὶ λέγει, «κατὰ τοὺς

ροῖς», φησὶν, «ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως, προσέχοντες πνεύμασι πλάνοις καὶ διδασκαλίαις δαιμόνων, ἐν ὑποκρίσει ψευδολόγων, κεκαυτηριασμένων τὴν ἰδίαν συνείδησιν, κωλυόντων γαμεῖν». Τί οὖν; ἡμεῖς οὐ κωλύομεν, φησί, γαμεῖν; Οὐ κωλύομεν, μὴ
 5 γένοιτο, βουλομένους, ἀλλὰ τοὺς μὴ βουλομένους γαμεῖν προτρέπομεν ἐπὶ τὴν παρθενίαν. Ἔτερόν ἐστι κωλῦσαι, καὶ ἕτερον κύριον ἀφεῖναι τῆς προαιρέσεως· ὁ μὲν γὰρ κωλύων, καθάπαξ τοῦτο ποιεῖ, ὁ δὲ ὡς ἐπὶ μείζονα τὴν παρθενίαν ἐνάγων, οὐ κωλύων γαμεῖν τοῦτο ποιεῖ, ἀλλὰ προτρέπων παρθενεύειν. «Κωλυόντων»,
 10 φησί, «γαμεῖν, ἀπέχεσθαι βρωμάτων ἃ ὁ Θεὸς ἔκτισεν εἰς μετάληψιν μετὰ εὐχαριστίας τοῖς πιστοῖς καὶ ἐπεγνωκόσι τὴν ἀλήθειαν». Καλῶς εἶπεν, «ἐπεγνωκόσι τὴν ἀλήθειαν». Ἄρα τὰ πρότερα τύπος ἦν· οὐδὲν γὰρ φύσει ἀκάθαρτον, ἀλλὰ παρὰ τὴν συνείδησιν τοῦ μεταλαμβάνοντος γίνεται. Καὶ τίνος οὖν ἔνεκεν τῶν πολλῶν αὐτοὺς
 15 βρωμάτων ἀπήγαγε; Τὴν πολλὴν ἐκκόπτων τρυφήν. Ἄλλ' εἰ μὲν εἶπεν, ὅτι διὰ τρυφήν μὴ ἐσθίετε, οὐκ ἂν ἠνέσχοντο· νῦν δὲ εἰς νόμου αὐτὸ κατέκλεισεν ἀνάγκην, ἵνα τῷ μείζονι φόβῳ μᾶλλον ἀπόσχονται. Ἐπεὶ, ὅτι τοῦ ὑδὸς ἀκαθαρτότερόν ἐστιν ὁ ἰχθύς, παντί που δῆλον· ἀλλ' ὁμῶς ἐκείνων οὐκ ἀπήγαγεν. Ὅσον δὲ αὐτοῖς χα-
 20 λεπὸν ἦν ἡ τρυφή, ἄκουε καὶ τοῦ Μωϋσέως λέγοντος· «ἔφαγε καὶ ἐλιπάνθη καὶ ἐπαχύνθη καὶ ἀπελάκτισεν ὁ ἡγαπημένος». Ἔστι δὲ καὶ ἄλλη αἰτία. Ἵνα γὰρ μὴ στενοχωρηθέντες λοιπὸν ἐπὶ βόας ἔλθωσι καὶ σφάττωσι πρόβατα, εἰκότως διὰ τὸν Ἄπιν καὶ τὸν μόσχον τῶν λοιπῶν ἀπεῖρξεν· ἀκάθαρτος γὰρ ἐκεῖνος, ἀχάριστος,
 25 μιαρὸς καὶ βέβηλος.

3. Ταῦτα ὑποτίθεσο, ταῦτα μελέτα· τὸ γάρ, «ἐντρεφόμενος τοῖς λόγοις τῆς πίστεως», τοῦτό ἐστι. Μὴ τοῖς ἄλλοις μόνον παραίνει, φησὶν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἐν αὐτοῖς ἔχε τὴν μελέτην. «Ἐντρεφόμενος» γάρ, φησί, «τοῖς λόγοις τῆς πίστεως καὶ τῆς καλῆς διδασκαλίας ἧ
 30 παρηκολούθηκας. Τοὺς δὲ βεβήλους καὶ γραώδεις μύθους παραιτοῦ». Διὰ τί μὴ εἶπεν, ἄνέχου τῶν τοιούτων, ἀλλά, «παραιτοῦ»;

τελευταίους καιρούς θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστιν, προσέχοντας σὲ πνεύματα πλάνης καὶ δαιμονικὲς διδασκαλίες, σὲ ψευδολόγους μὲ ὑποκρισία, ἔχοντας τὴ συνείδησή τους καυτηριασμένη, καὶ ἐμποδίζοντας τὸ γάμο». Τί λοιπόν; Ἐμεῖς, λέει, δὲν ἐμποδίζουμε τὸ γάμο; Δὲν ἐμποδίζουμε, μὴ γένοιτο, αὐτοὺς ποὺ θέλουν, ἀλλ' αὐτοὺς ποὺ δὲν θέλουν νὰ συζευχθοῦν τοὺς προτρέπουμε στὴν παρθενία. Ἄλλο εἶναι νὰ ἐμποδίσεις κάποιον καὶ ἄλλο νὰ τὸν ἀφήσεις κύριο τῆς ἐπιθυμίας του· γιατί ἐκεῖνος ποὺ ἐμποδίζει, τὸ κάμνει αὐτὸ κατὰ τρόπο ἀπόλυτο, ἐνῶ ἐκεῖνος ποὺ ὑποδεικνύει τὴν παρθενία σὰν κάτι τὸ ἀνώτερο, τὸ κάμνει αὐτὸ ὅχι ἐμποδίζοντας τὸ γάμο, ἀλλὰ προτρέποντας στὴν παρθενία. «Ἐμποδίζουν», λέγει, «τὸ γάμο καὶ προτρέπουν νὰ ἀπέχουν ἀπὸ τροφές, ποὺ ὁ Θεὸς τίς ἔδωσε γιὰ νὰ τίς τρῶνε μὲ εὐχαριστία πρὸς αὐτὸν οἱ πιστοὶ καὶ ἐκεῖνοι ποὺ γνώρισαν τὴν ἀλήθεια». Σωστὰ εἶπε, «ἐκεῖνοι ποὺ γνώρισαν τὴν ἀλήθεια». Ἐπομένως τὰ προηγούμενα ἦταν τύπος· γιατί τίποτε δὲν εἶναι ἀκάθαρτο ἀπὸ τὴ φύση του, ἀλλὰ γίνεται ἀπὸ τὴ συνείδηση ἐκείνου ποὺ τὸ τρώγει. Καὶ γιὰ ποιό λόγο λοιπὸν ἀπαγόρευσε τοὺς Ἰουδαίους ἀπὸ πολλὰ φαγητά; Περιορίζοντας τὴν πολλὴ τρυφή. Ἀλλά, ἐὰν τοὺς ἔλεγε, «μὴ τρῶτε πρὸς ἀποφυγὴ τῆς τρυφῆς, δὲ θὰ τὸ ἀνέχονταν, ἐνῶ τώρα τὸ ἔκαμε αὐτὸ ὑποχρεωτικὸ νόμο, γιὰ νὰ ἀπέχουν περισσότερο ἀπὸ μεγάλυτερο φόβο. Γιατί, τὸ ὅτι τὸ ψάρι εἶναι πιὸ ἀκάθαρτο ἀπὸ τὸν χοῖρο, εἶναι φανερὸ στὸν καθένα· ἀλλ' ὅμως ἐκεῖνα δὲν τὰ ἀπαγόρευσε. Πόσο φοβερὴ ἦταν γι' αὐτοὺς ἡ τρυφή, ἄκουε τὸν Μωϋσῆ ποὺ λέγει· «ἔφαγε, λιπάνθηκε, καὶ παχύνθηκε καὶ κλώτσησε ὁ ἀγαπημένος»⁴. Ἀλλὰ ὑπάρχει καὶ ἄλλη αἰτία. Γιὰ νὰ μὴ ὑποχρεωθοῦν στὸ ἐξῆς νὰ καταφύγουν στὴ σφαγὴ βοδιῶν καὶ προβάτων, φυσικὰ γιὰ τὸν Ἰσραὴλ, ἀπαγόρευσε τὸ μοσχάρι μεταξὺ τῶν ἄλλων, γιατί αὐτὸ ἦταν ἀκάθαρτο, ἀχάριστο, μιὰ καὶ βέβηλο.

3. Αὐτὰ νὰ συμβουλεύεις, αὐτὰ νὰ μελετᾷς· γιατί τὸ «τρέφόμενος μὲ τὰ λόγια τῆς πίστεως», αὐτὸ σημαίνει. Μὴ συμβουλεύεις μόνο τοὺς ἄλλους, λέγει, ἀλλὰ καὶ σὺ ὁ ἴδιος νὰ μελετᾷς αὐτά. Γιατί λέγει, «νὰ τρέφεις μὲ τὰ λόγια τῆς πίστεως καὶ μὲ τὴν καλὴ διδασκαλίαν ποὺ παρακολούθησες. Τοὺς βέβηλους ὅμως καὶ γεροντικοὺς μύθους παράτα τους». Γιατί δὲν εἶπε «νὰ τοὺς ἀνέχε-

Τὴν τελείαν ἀποφυγὴν αἰνιττόμενος διὰ τούτου. Ὁ δὲ λέγει, τοιοῦ-
 τὸν ἐστὶ· μηδὲ εἰς γυμνασίαν ποτὲ καθῆς σεαυτὸν διαλεγόμενος
 πρὸς ἐκείνους, ἀλλὰ ταῦτα τοῖς αὐτοῦ παραίνει. Οὐ γάρ ἐστι πρὸς
 τοὺς διεστραμμένους μαχόμενον ὀνῆσαι τί ποτε, πλὴν εἴ ποτε οἴο-
 5 μεθὰ τινα βλάβην γίνεσθαι, ὥς δι' ἀσθένειαν παραιτουμένων ἡμῶν
 τὴν πρὸς ἐκείνους διάλεξιν. «Γύμναζε δὲ σεαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν»·
 τουτέστι, πρὸς βίον καθαρὸν, πρὸς πολιτείαν ἀρίστην. Ὁ δὲ γυμνα-
 ζόμενος καὶ καιροῦ μὴ ὄντος ἀγώνων, αὐτὸς ὥς ἀγωνιζόμενος
 ἅπαντα ποιεῖ, πάντων ἀπέχεται, ἐναγωνιὸς ἐστίν, ἰδρῶτας ἔχει
 10 πολλούς. «Γύμναζε», φησί, «σεαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν. Ἡ γὰρ
 σωματικὴ γυμνασία πρὸς ὀλίγον ἐστὶν ὠφέλιμος· ἡ δὲ εὐσέβεια
 πρὸς πάντα ὠφέλιμός ἐστιν, ἐπαγγελίαν ἔχουσα ζωῆς τῆς νῦν καὶ
 τῆς μελλούσης».

Καὶ τίνος ἔνεκεν, φησὶν, ἐμνήσθη ταύτης τῆς σωματικῆς γυ-
 15 μνασίας; Ἀπὸ συγκρίσεως τὴν ὑπεροχὴν ταύτης δηλῶν, ὅτι ἐκείνη
 μὲν καὶ πόνους ἔχουσα πολλούς, οὐδὲν ἔχει τὸ κέρδος οὐδὲ ἄξιον
 λόγου, αὕτη δὲ διηνεκὲς καὶ ἀφθονον. Ὡσπερ ὅταν λέγῃ, «κοσμεῖν
 ἑαυτὰς μὴ ἐν πλέγμασιν ἢ χρυσῷ ἢ μαργαρίταις ἢ ἱματισμῷ πολυ-
 τελεῖ, ἀλλ', ὃ πρέπει γυναιξὶν ἐπαγγελλομέναις θεοσέβειαν, δι' ἔρ-
 20 γων ἀγαθῶν». «Πιστὸς ὁ λόγος, καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος. Εἰς
 τοῦτο γὰρ κοπιῶμεν καὶ ὀνειδιζόμεθα». Παῦλος ὠνειδίζετο, καὶ σὺ
 ἀσχάλλεις; Παῦλος ἐκοπία, καὶ σὺ τρυφᾷν βούλει; Ἀλλ' οὐκ ἂν
 ἐκεῖνος τρυφῶν τοσούτων ἐπέτυχεν ἀγαθῶν. Εἰ γὰρ τὰ βιωτικὰ
 πράγματα καὶ ἐπίκηρα καὶ φθαρτὰ πόνων χωρὶς καὶ ἰδρώτων οὐ-
 25 δέποτε παραγίνεται τοῖς ἀνθρώποις, πολλῷ μᾶλλον τὰ πνευματικά.
 Ναί, φησὶν, ἀλλ' ἀπὸ κληρονομίας πολλοῖς πολλάκις παρεγένετο.
 Ἀλλὰ κἂν αὐτὰ παραγίνηται, ἡ φυλακὴ ἢ τούτων καὶ ἡ σωτηρία
 πόνων οὐκ ἐστὶ χωρὶς, ἀλλὰ δεῖ πονεῖν καὶ ταλαιπωρεῖσθαι τῶν
 κεκτημένων οὐχ ἥττον· καὶ οὕτω λέγω, ὅτι πολλὰ πονήσαντες ἢ
 30 καὶ πολλοὶ ταλαιπωρηθέντες, ἐψεύσθησαν πρὸς αὐτὰ τοῦ λιμένος

σαι αὐτούς', ἀλλ' εἶπε, «παράτα τους»; Μ' αὐτὰ ὑπαινίσσεται τὴν πλήρη ἀποφυγή. Αὐτὸ ποὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· οὔτε γιὰ ἄσκησιν νὰ καθήσεις ποτὲ νὰ συζητήσεις μὲ ἐκείνους, ἀλλ' αὐτὰ νὰ τὰ συμβουλευεῖς στοὺς δικούς σου. Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατό μαχόμενος πρὸς τοὺς διεστραμμένους νὰ τοὺς ὠφελήσεις ποτὲ σὲ κάτι, ἐκτὸς ἂν κάποτε νομίζουμε ὅτι προκύπτει κάποια βλάβη, ἂν παραιτούμαστε ἐμεῖς ἀπὸ τὴ συζήτηση πρὸς ἐκείνους ἀπὸ ἀδυναμία. «Νὰ ἀσκεῖς τὸν ἑαυτό σου στὴν εὐσέβεια»· δηλαδή σε βίο καθαρὸ, σὲ πολιτεία ἄριστη. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ ἀσκεῖται καὶ χωρὶς νὰ εἶναι καιρὸς ἀγώνων, αὐτὸς τὰ κάμνει ὅλα σὰν νὰ ἀγωνίζεται· ἀπὸ ὅλα ἀπέχει, εἶναι σὲ ἀγωνία καὶ χύνει πολλοὺς ἰδρῶτες. «Νὰ ἀσκεῖς τὸν ἑαυτό σου», λέγει, «στὴν εὐσέβεια. Γιατὶ ἡ σωματικὴ ἄσκηση λίγο ὠφελεῖ, ἐνῶ ἡ εὐσέβεια εἶναι ὠφέλιμη σ' ὅλα, γιατί ὑπόσχεται ἀγαθὰ γιὰ τὴν παρούσα καὶ τὴ μέλλουσα ζωή».

Καὶ γιὰ ποιό λόγο, λέγει, θυμήθηκε αὐτὴ τὴ σωματικὴ ἄσκηση; Ἀπὸ σύγκριση δηλώνοντας τὴν ὑπεροχὴ αὐτῆς· γιατί ἐκείνη, ἂν καὶ ἔχει πολλοὺς κόπους, δὲν ἔχει κανένα κέρδος οὔτε τίποτε ἀξιόλογο, ἐνῶ αὐτὴ ἔχει κέρδος διαρκὲς καὶ ἄφθονο. Ὅπως ἀκριβῶς ὅταν λέγει, «νὰ στολίζετε τὸν ἑαυτό σας ὄχι μὲ πλεξοῦδες ἢ χρυσαφικὰ ἢ μαργαριτάρια ἢ ἐνδύματα πολυτελῆ, ἀλλὰ μὲ ἐκεῖνο ποὺ ταιριάζει σὲ γυναῖκες ποὺ ἐπαγγέλλονται θεοσέβεια, μὲ ἔργα ἀγαθὰ». «Εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος καὶ ἄξιος κάθε ἀποδοχῆς. Γι' αὐτὸ βέβαια κοπιᾶζουμε καὶ κακολογούμεσθε». Ὁ Παῦλος κακολογοῦνταν καὶ σὺ στεναχωριέσαι; Ὁ Παῦλος κόπιαζε, καὶ σὺ θέλεις νὰ ζεῖς μὲ ἀπολαύσεις; Ἀλλὰ δὲν θὰ μπορούσε ἐκεῖνος νὰ ἐπιτύχει τόσα ἀγαθὰ ἐπιδιδόμενος στίς ἀπολαύσεις. Γιατί, ἂν τὰ κοσμικὰ πρέγματα, ποὺ εἶναι καὶ πρόσκαιρα καὶ φθαρτά, δὲν ἀποκτοῦνται ποτὲ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους χωρὶς κόπους καὶ ἰδρῶτες, πολὺ περισσότερο τὰ πνευματικά. Ναί, λέγει, ἀλλὰ πολλοὶ συχνὰ τὰ ἀπέκτησαν ἀπὸ κληρονομιά. Ἀλλὰ κι ἂν αὐτὰ ἀποκτοῦνται ἔτσι, ἢ προσπάθεια νὰ τὰ φυλάξεις καὶ νὰ τὰ διασώσεις δὲν εἶναι χωρὶς κόπους, ἀλλὰ πρέπει νὰ κοπιᾶξεις καὶ νὰ ταλαιπωρεῖσαι ὄχι λιγότερο ἀπὸ ἐκείνους ποὺ τὰ ἀπέκτησαν. Καὶ δὲν λέγω βέβαια ὅτι πολλοὶ ἂν καὶ κόπιασαν πολὺ καὶ ταλαιπωρήθηκαν, διαψεύσθηκαν οἱ ἐλπίδες τους στὴν εἴσοδο τοῦ λιμανιοῦ, γιατί ἐπνευσε

τὰ στόματα, πνεύματός ποθεν ἔμπεσόντος καὶ ἐν αὐταῖς ταῖς ἐλπίσι τῶν ἀγαθῶν τὸ ναυάγιον ἐργασαμένου.

Παρὰ δὲ ἡμῖν οὐδὲν τοιοῦτόν ἐστι· Θεὸς γάρ ἐστιν ὁ ἐπαγγελ-
 λόμενος καὶ «ἡ ἐλπίς οὐ καταισχύνει». Ἦ οὐκ ἴστε καὶ ὑμεῖς, ἅτε
 5 ἐν τοῖς βιωτικοῖς στρεφόμενοι πράγμασι, πόσοι μετὰ μυρίους πό-
 νους οὐκ ἀπώναντο τῶν καρπῶν, ἢ θανάτου πολλάκις προαπενεγ-
 κόντος αὐτούς, ἢ πραγμάτων μεταβολῆς γενομένης, ἢ νόσου προσ-
 πεσούσης, ἢ συκοφαντῶν ἐπιτεθέντων, ἢ καὶ ἄλλης τινὸς αἰτίας
 (πολλὰ δὲ τὰ ἀνθρώπινα) κεναῖς αὐτοὺς ἀπαγαγούσης χερσί; Τί δέ,
 10 φησί, τοὺς ἐπιτυγχάνοντας οὐχ ὁρᾷς, τοὺς δι' ὀλίγων πόνων μεγάλα
 κτησαμένους ἀγαθὰ; Ποῖα ἀγαθὰ; χρήματα, καὶ οἰκίας, καὶ πλέθρα
 γῆς τόσα καὶ τόσα, καὶ ἀνδραπόδων ἀγέλας, καὶ σταθμὸν ἀργυρίου
 καὶ χρυσίου; ταῦτα λέγεις ἀγαθὰ καὶ οὐκ ἐγκαλύπτῃ οὐδὲ καταδύῃ,
 ἄνθρωπος περὶ οὐρανοῦ φιλοσοφεῖν προστεταγμένος, καὶ πρὸς τὰ
 15 τῆς γῆς κεχηνῶς πράγματα, καὶ ἀγαθὰ καλῶν ἃ μηδενός ἐστιν ἄξια
 λόγου; Εἰ ταῦτα ἀγαθὰ, πάντως καὶ τοὺς κεκτημένους αὐτὰ ἀγα-
 θοὺς δεῖ καλεῖν· ὁ γὰρ ἀγαθὸν τι ἔχων, πῶς οὐκ ἀγαθός; Τί οὖν,
 εἶπέ μοι; ὅταν οἱ κεκτημένοι αὐτὰ πλεονεκτῶσιν, ἀρπάζωσιν, ἀγα-
 θοὺς αὐτοὺς καλέσομεν; Εἰ γὰρ ἀγαθὸν ὁ πλοῦτος, ἀπὸ δὲ πλεονε-
 20 ξίας συνάγεται, ὅσω ἂν αὖξῃται, τοσούτῳ μᾶλλον τὸν ἔχοντα ἀγα-
 θὸν ποιήσῃ νομίζεσθαι. Ἄρα οὖν ἀγαθὸς ὁ πλεονεκτῶν; Εἰ δὲ ὁ
 πλοῦτος ἀγαθός, ὑπὸ δὲ πλεονεξίας αὖξεται, ὅσω ἂν πλεονεκτῇ,
 ἀγαθώτερος ἔσται.

Εἶδες τὴν ἐναντίωσιν; Ἀλλὰ ἂν μὴ πλεονεκτῇ, φησί. Καὶ
 25 πῶς ἐνι γενέσθαι; ὀλέθριον γὰρ τὸ πάθος καὶ οὐκ ἔστιν, οὐκ ἔστι
 μὴ ἀδικοῦντα πλουτεῖν. Τοῦτο καὶ ὁ Χριστὸς ἀπεφώνησε λέγων,
 «ποιήσατε ὑμῖν φίλους ἐκ τοῦ μαμωνᾶ τῆς ἀδικίας». Τί οὖν, φησὶν,
 ἂν παρὰ πατρὸς δέξῃται τὸν κληρὸν; Τὰ ἐξ ἀδικίας συλλεγένητα
 ἐδέξατο. Οὐ γὰρ δὴ ἀπὸ τοῦ Ἀδάμ ὁ πρόγονος ἐκείνου πλούσιος
 30 ἦν, ἀλλὰ πολλοὺς ἐτέρους εἰκὸς πρὸ ἐκείνου γεγενῆσθαι, εἴτα ἐν

5. Ρωμ. 5, 5.

6. Λουκᾶ 16, 9.

κάποιος ἄνεμος με ὀρμή, προξενώντας τὸ ναυάγιο τῶν καλῶν αὐτῶν ἐλπίδων.

Σὲ μᾶς ὅμως δὲ συμβαίνει τίποτε παρόμοιο. Γιατὶ ὁ Θεὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ μᾶς ἔδωσε τὶς ὑποσχέσεις καὶ «ἡ ἐλπίδα δὲν ντροπιάζει»⁵. Ἡ δὲ γνωρίζετε καὶ ἐσεῖς, ὅτι ἀπὸ ἐκείνους ποὺ καταγίνονται μετὰ βιωτικὰ πράγματα, πόσοι δὲν ἀπόλαυσαν τοὺς καρπούς, ἂν καὶ κατέβαλαν μύριους κόπους, ἢ ἐπειδὴ πολλές φορές τοὺς πῆρε ὁ θάνατος πρὶν ἀπὸ τὴν ὥρα τους, ἢ ἐπειδὴ συνέβηκε κάποια μεταβολὴ τῶν πραγμάτων, ἢ ἐπειδὴ ἔπεσε ἀρρώστια, ἢ ἐπειδὴ τοὺς ἐπιτέθηκαν συκοφάντες, ἢ καὶ κάποια ἄλλη αἰτία (γιατὶ πολλὰ εἶναι τὰ ἀνθρώπινα), ποὺ τοὺς ὀδήγησε ἐκεῖ μετὰ ἄδεια χέρια; Τί λοιπόν, λέγει, δὲ βλέπεις ἐκείνους ποὺ πέτυχαν, ἐκείνους ποὺ ἀπέκτησαν μεγάλα ἀγαθὰ μετὰ λίγους κόπους; Ποιὰ ἀγαθὰ; χρήματα καὶ σπίτια, καὶ πλέθρα γῆς τόσα καὶ τόσα, καὶ κοπάδια ἀπὸ δούλους, καὶ κιλὰ ἀπὸ χρυσὸ καὶ ἄργυρο; αὐτὰ λὲς ἀγαθὰ, καὶ δὲ σκεπάζεις τὸ πρόσωπό σου οὔτε κρύβεσαι ἀπὸ ντροπῆς, πού, ἐνῶ εἶσαι ἄνθρωπος καὶ ἔχεις λάβει ἐντολὴ νὰ φιλοσοφεῖς γιὰ τὸν οὐρανόν, ἐσύ καὶ χάσκεις πρὸς τὰ γῆινα πράγματα, καὶ ὀνομάζεις ἀγαθὰ ἐκεῖνα ποὺ εἶναι ἐντελῶς ἀνάξια λόγου; Ἄν εἶναι αὐτὰ ἀγαθὰ, τότε πρέπει ὅπωςδήποτε νὰ ὀνομάζουμε ἀγαθοὺς καὶ ἐκείνους ποὺ τὰ ἀπέκτησαν· γιατί πῶς δὲν εἶναι ἀγαθὸς ἐκεῖνος ποὺ κατέχει κάποιο ἀγαθόν; Τί λοιπόν, πές μου; ὅταν αὐτοὶ ποὺ τὰ ἀπέκτησαν εἶναι πλεονέκτες καὶ ἄρπαγες, θὰ τοὺς ὀνομάσουμε ἀγαθοὺς; Γιατί, ἂν ὁ πλοῦτος εἶναι ἀγαθός, καὶ μαζεύεται ἀπὸ πλεονεξία, ὅσο αὐξάνεται τόσο περισσότερο ἀγαθὸ θεωρεῖται ὅτι θὰ κάμει αὐτὸν ποὺ τὸν ἔχει. Ἄρα λοιπόν εἶναι ἀγαθὸς ὁ πλεονέκτης; Ἄν ὅμως εἶναι ἀγαθὸς ὁ πλοῦτος καὶ αὐξάνεται ἀπὸ πλεονεξία, ὅσο πιὸ πλεονέκτης εἶσαι, τόσο πιὸ ἀγαθὸς θὰ εἶσαι.

Εἶδες τὴν ἀντίθεση; Ἀλλά, λέγει, ἂν δὲν εἶσαι πλεονέκτης; Καὶ πῶς εἶναι δυνατό αὐτὸ νὰ γίνε; Γιατὶ τὸ πάθος εἶναι καταστρεπτικὸ καὶ δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό νὰ πλουτεῖ κανεὶς χωρὶς νὰ ἀδικεῖ. Αὐτὸ τὸ δήλωσε καὶ ὁ Χριστός, λέγοντας, «κάνετε φίλους ἀπὸ τὸ μαμωνᾶ τῆς ἀδικίας»⁶. Τί λοιπόν, λέγει, ἂν λάβει τὴν κληρονομίαν ἀπὸ τὸν πατέρα του; Πῆρε αὐτὰ ποὺ μαζεύθηκαν μετὰ ἀδικία. Γιατὶ δὲν ἦταν βέβαια ὁ πρόγονος ἐκείνου ἀπὸ

τοῖς πολλοῖς εὐρεθῆναι τινὰ ἀδίκως τὰ τῶν ἄλλων εἰληφότα καὶ καρπούμενον. Τί οὖν; Ἀβραάμ, φησὶν, ἄδικον πλοῦτον εἶχε; τί δὲ ὁ Ἰώβ, ὁ ἄμεμπτος, ὁ δίκαιος, ὁ ἀληθινός, ὁ θεοσεβής, ὁ ἀπεχόμενος ἀπὸ παντὸς πονηροῦ πράγματος; Ὁ πλοῦτος ἐκείνοις οὐκ ἐν χρυσῷ
 5 ἦν, οὐδὲν ἐν ἀργύρῳ, οὐδὲ ἐν οἰκοδομήμασιν, ἀλλ' ἐν θρέμμασιν· ἄλλως δὲ καὶ θεόπλουτος οὗτος ἦν. Ὅτι γὰρ ἐν θρέμμασιν ἦν, εὐ-
 δηλον ἐκεῖθεν· καταλέγων γὰρ ὁ τὸ βιβλίον γράψας τὰ συμβεβηκό-
 τα τῷ μακαρίῳ ἐκείνῳ καὶ λέγων, ὅτι ἀπέθανον αὐτῷ κάμηλοι
 καὶ ἵπποι θήλειαι καὶ ὄνοι, οὐκ εἶπεν ὅτι καὶ χρυσίου θησαυροὺς
 10 ἐλθόντες ἀφήρπασαν. Ἀλλως δὲ καὶ ὁ Ἀβραάμ πλούσιος ἦν· ἀλλ'
 ἐν οἰκέταις. Τί οὖν; οὐκ ἠγόρασε τούτους; Οὐδαμῶς· διὰ τοῦτο εἶ-
 πεν ἡ Γραφή, ὅτι οἰκογενεῖς ἦσαν οἱ τριακόσιοι δέκα καὶ ὀκτώ.
 Καὶ πρόβατα καὶ βόες ἦσαν αὐτῷ. Πόθεν οὖν χρυσίον ἔπεμψε τῇ
 Ρεβέκκα; Ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου δῶρα λαβών, οὐ βιασάμενος οὐδὲ
 15 ἀδικήσας.

4. Εἰπέ γάρ μοι, πόθεν σὺ πλουτεῖς; παρὰ τίνος λαβών; Παρὰ
 τοῦ πάππου, φησί, παρὰ τοῦ πατρός. Δυνήσῃ οὖν μέχρι πολλοῦ τοῦ
 γένους ἀνιών, οὕτω δεῖξαι τὴν κτῆσιν δικαίαν οὔσαν; Ἀλλ' οὐκ ἂν
 ἔχοις, ἀλλ' ἀνάγκη τὴν ἀρχὴν αὐτῆς καὶ τὴν ρίζαν ἀπὸ ἀδικίας εἶναι
 20 τίνος. Πόθεν; Ὅτι ὁ Θεὸς ἐξ ἀρχῆς οὐ τὸν μὲν πλούσιον ἐποίησε,
 τὸν δὲ πένητα, οὐδὲ παραγαγών, τούτῳ μὲν ἔδειξε χρυσίου θησαυ-
 ροὺς πολλοὺς, ἐκεῖνον δὲ ἀπεστέρησε τῆς ἐρεῦνης, ἀλλὰ τὴν αὐτὴν
 πᾶσιν ἀνῆκε γῆν. Πόθεν οὖν κοινῆς οὔσης, σὺ μὲν ἔχεις πλέθρα
 τόσα καὶ τόσα, ὁ δὲ πλησίον οὐδὲ κύαθον γῆς; Ὁ πατήρ μοι, φησί,
 25 παρέδωκεν. Ἐκεῖνος δὲ παρὰ τίνος παρέλαβε; Παρὰ τῶν προγόν-
 ων. Ἀλλὰ ἀνάγκη πάντως ἀνιόντα εὐρεῖν τὴν ἀρχήν. Ἐγένετο
 πλούσιος ὁ Ἰακώβ, ἀλλὰ τῶν πόνων λαβών τὸν μισθόν. Πλὴν

τοῦ Ἀδὰμ πλούσιος, ἀλλὰ πολλοὶ ἄλλοι εἶναι φυσικὸν νὰ γεννήθηκαν πρὶν ἀπὸ ἐκεῖνον· ἔπειτα ἀνάμεσα στοὺς πολλοὺς βρέθηκε κάποιος ποὺ μὲ ἀδικίες πῆρε ἐκεῖνα ποὺ ἀνῆκαν στοὺς ἄλλους καὶ τὰ καρποῦνταν. Τί λοιπόν, λέγει, ὁ Ἀβραὰμ εἶχε ἄδικο πλοῦτο; Τί ἐπίσης ὁ Ἰώβ, ὁ ἄμεμπτος, ὁ δίκαιος, ὁ ἀληθινός, ὁ θεοσεβής, ὁ ὅποιος ἀπεῖχε ἀπὸ κάθε πονηρὸ πρᾶγμα; Ὁ πλοῦτος ἐκείνων δὲν ἀποτελοῦνταν ἀπὸ χρυσὸ καὶ ἄργυρο, οὔτε ἀπὸ ὀικοδομήματα, ἀλλὰ ἀπὸ κτήνη· ἄλλωστε αὐτὸς ἦταν καὶ θεόπλουτος. Τὸ ὅτι ὁ πλοῦτος τοῦ ἀποτελοῦνταν ἀπὸ ζῶα εἶναι φανερὸ καὶ ἀπ' ἐκεῖνο· ἀναγράφοντας, ἐκεῖνος ποὺ ἔγραψε τὸ βιβλίον, ἐκεῖνα ποὺ συνέβηκαν σὲ ἐκεῖνον τὸν μακάριο, καὶ λέγοντας, ὅτι τοῦ ψόφησαν καμηῆλες καὶ ἄλογα θηλυκὰ καὶ ὄνοι, δὲν εἶπε ὅτι ἦρθαν καὶ τοῦ ἄρπαξαν θησαυροὺς ἀπὸ χρυσάφι. Ἐξ ἄλλου καὶ ὁ Ἀβραὰμ ἦταν πλούσιος· ἀλλὰ σὲ ὑπηρετές. Τί λοιπόν; δὲν τοὺς ἀγόρασε αὐτούς; Καθόλου. Γι' αὐτὸ ἡ Γραφή εἶπε ὅτι οἱ τριακόσιοι δέκα ὀκτὼ ἦταν γεννημένοι στὸ σπῖτι τοῦ. Εἶχε καὶ πρόβατα καὶ βόδια. Ἀπὸ ποῦ λοιπόν ἔστειλε χρυσάφι στὴ Ρεβέκκα; Ἔλαβε δῶρα ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο, χωρὶς βία καὶ χωρὶς ν' ἀδικήσῃ.

4. Πές μου λοιπόν, ἐσὺ ἀπὸ ποῦ πλουτεῖς; ἀπὸ ποιόν τὰ πῆρες; καὶ ὁ ἄλλος ἀπὸ ποῦ; Ἀπὸ τὸν παπποῦ τοῦ, λέγει, ἀπὸ τὸν πατέρα τοῦ. Θὰ μπορέσεις λοιπόν, ἀνεβαίνοντας πολὺ μακριὰ στὸ γενεαλογικὸ δένδρο, νὰ ἀποδείξεις ὅτι ἡ ἀπόκτηση εἶναι δίκαια; Μὰ δὲ θὰ μπορέσεις, ἀλλ' ἀναγκαστικὰ ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ ρίζα τοὺς εἶναι ἀπὸ κάποια ἀδικία. Ἀπὸ ποῦ; Γιατὶ ὁ Θεὸς ἀπὸ τὴν ἀρχὴ δὲν ἔκαμε τὸν ἕνα πλούσιο καὶ τὸν ἄλλο φτωχό· οὔτε ὁδήγησε καὶ ἔδειξε στὸν ἕνα πολλοὺς θησαυροὺς χρυσοῦ, ἐνῶ τὸν ἄλλον τοῦ στέρησε τὴν ἔρευνα, ἀλλ' ἡ ἴδια γῆ ἀνῆκε σ' ὅλους. Ἀπὸ ποῦ λοιπόν, ἐνῶ εἶναι κοινὴ, ἐσὺ ἔχεις πλέθρα τόσα καὶ τόσα, ἐνῶ ὁ πλησίον σου οὔτε σπιθαμὴ γῆς; Ὁ πατέρας μου, λέγει, μοῦ τὰ παρέδωσε. Καὶ ἐκεῖνος ἀπὸ ποιόν τὰ πῆρε; Ἀπὸ τοὺς προγόνους τοῦ. Ἀλλ' ὅπως-δήποτε εἶσαι ἀναγκασμένος νὰ προχωρήσεις πρὸς τὰ ἐπάνω γιὰ νὰ βρεῖς τὴν ἀρχή. Ἐγινε πλούσιος ὁ Ἰακώβ, ἀλλ' ἔλαβε τὸ μισθὸ τῶν κόπων τοῦ. Πλὴν ὁμως δὲν τὰ ἐξετάζω αὐτὰ λεπτομερῶς. Ἄς ποῦμε πὼς εἶναι ὁ πλοῦτος δίκαιος καὶ ἀπαλλαγμένος ἀπὸ κάθε ἄρπαγῃ· γιατί δὲν εἶσαι ἐσὺ ὑπεύθυνος γιὰ ἐκεῖνα ποὺ ὁ πατέρας

ἀλλ' οὐδὲ ὑπὲρ τούτων ἀκριβολογοῦμαι· ἔστω δίκαιος ὁ πλοῦτος, καὶ πάσης ἀρπαγῆς ἀπηλλάχθω· οὐ γὰρ δὴ σὺ ὑπεύθυνος περὶ ὧν ὁ πατήρ ἐπλεονέκτησεν· ἔχεις μὲν γὰρ τὰ ἐκ τῆς ἀρπαγῆς, ἀλλ' οὐχ ἥρπασας σύ.

5 Πλὴν ἀλλὰ συγκεχωρήσθω μηδὲ ἐκεῖνον ἥρπακέναι, ἀλλὰ πόθεν ἀπὸ γῆς ἀναβλυσθέντα τὸν χρυσὸν ἔχειν· τί οὖν; παρὰ τοῦτο ἀγαθὸς ὁ πλοῦτος; Οὐδαμῶς. Ἀλλ' οὐδὲ πονηρός, φησὶν. Ἐὰν μὴ πλεονεκτῇ, οὐ πονηρός, ἐὰν μεταδιδῶ τοῖς δεομένοις· ἐὰν δὲ μὴ μεταδιδῶ, πονηρός καὶ ἐπίβουλος. Ἔως ἂν μὴ ποιῇ, φησί, κακόν, 10 οὐ κακός, κἂν ἀγαθὸν μὴ ἐγράφηται. Καλῶς· τοῦτο δὲ οὐ κακὸν τὸ μόνον ἔχειν τὰ δεσποτικά, τὸ μόνον ἀπολαύειν τῶν κοινῶν; ἢ οὐχὶ τοῦ Θεοῦ ἡ γῆ καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς; Εἰ τοίνυν τοῦ Δεσπότη τοῦ κοινοῦ τὰ ἡμέτερα, ἄρα καὶ τῶν συνδούλων τῶν ἡμετέρων· τὰ γὰρ τοῦ Δεσπότη πάντα κοινά. Ἡ οὐχ ὁρῶμεν καὶ ἐν ταῖς μεγάλαις 15 οἰκίαις οὕτω ταῦτα διατεταγμένα; οἶον, πᾶσιν ἐξ ἴσου τὸ σιτομέτριον δίδοται· ἀπὸ τῶν δεσποτικῶν γὰρ ἔξεισι θησαυρῶν· ἡ οἰκία ἡ δεσποτικὴ πᾶσιν ἀνεῖται. Κοινὰ καὶ τὰ βασιλικά πάντα, αἱ πόλεις, αἱ ἀγοραί, οἱ περίπατοι πᾶσιν εἰσι κοινοί, πάντες τὸ ἴσον μετέχουμεν. Θέα γάρ μοι Θεοῦ οἰκονομίαν· ἐποίησεν εἶναί τινα κοινά, ἵνα 20 κἂν ἀπ' ἐκείνων καταιδέσῃ τὸ ἀνθρώπινον γένος· οἶον τὸν ἀέρα, τὸν ἥλιον, τὸ ὕδωρ, τὴν γῆν, τὸν οὐρανόν, τὴν θάλατταν, τὸ φῶς, τοὺς ἀστέρας, καθάπερ ἀδελφοῖς πάντα ἐξ ἴσης διανέμει· ὀφθαλμοὺς πᾶσι τοὺς αὐτοὺς ἐδημιούργησε, σῶμα τὸ αὐτό, ψυχὴν τὴν αὐτήν, ὁμοίαν τὴν κατασκευὴν ἐν πᾶσιν, ἀπὸ γῆς τὰ πάντα, καὶ ἀπὸ 25 ἐνὸς ἀνδρὸς πάντας, ἐν τῇ αὐτῇ οἰκίᾳ πάντας. Ἀλλ' οὐδὲν τούτων ἡμᾶς ἐνέτρεψεν.

Ἐποίησε καὶ ἄλλα κοινά, οἶον λουτρά, πόλεις, ἀγοράς, περιπάτους. Καὶ θέα πῶς ἐν τοῖς κοινοῖς οὐδεμία μάχη, ἀλλὰ πάντα εἰρηνικά. Ὅταν δέ τις παρασπάσαι τι ἐπιχειρήσῃ καὶ ἴδιον ποιήσῃ, 30 τότε ἡ ἔρις ἐπείσέρχεται, ὥσπερ αὐτῆς τῆς φύσεως ἀγανακτούσης, ὅτι δὴ, πάντοθεν ἡμᾶς συνάγοντος τοῦ Θεοῦ, ἡμεῖς φιλονεικοῦμεν διαιρεῖν ἑαυτούς, καὶ ἀποσπᾶν ἐν τῷ ἰδιοποιεῖσθαι, καὶ λέγειν τὸ σὸν καὶ τὸ ἐμόν, τὸ ψυχρὸν τοῦτο ρῆμα· τότε γὰρ μάχη, τότε ἀηδία.

σου ἔδειξε πλεονεξία· κατέχεις λοιπὸν ἐκεῖνα ποὺ προέρχονται ἀπὸ ἄρπαγῆ, ἀλλὰ δὲν ἄρπαξες ἐσὺ.

Πλὴν ὅμως ἄς δεχθοῦμε ὅτι οὔτε ἐκεῖνος τὰ ἄρπαξε, ἀλλὰ κάπου ἀπὸ τῆ γῆ ἀνέβλυσε ὁ χρυσὸς ποὺ κατέχει. Τί λοιπόν; καὶ γι' αὐτὸ εἶναι ἀγαθὸς ὁ πλοῦτος; Καθόλου. Ἄλλ' οὔτε πονηρός, λέγει. Ἐὰν δὲν προέρχεται ἀπὸ πλεονεξία, δὲν εἶναι πονηρός, ἐὰν προσφέρεται σ' ἐκείνους ποὺ τὸν ἔχουν ἀνάγκη· ἐὰν ὅμως δὲ δίνεται, εἶναι πονηρὸς καὶ ἐπίβουλος. Ὡς τὸ σημεῖο ποὺ δὲν κάνει κακό, λέγει, δὲν εἶναι κακός, ἔστω κι ἂν δὲν κάμνει καλό. Σωστά· αὐτὸ δὲν εἶναι κακό, νὰ κατέχεις δηλαδὴ μόνος ἐσὺ τὰ ἀγαθὰ τοῦ Κυρίου, μόνος ν' ἀπολαμβάνεις τὰ κοινὰ ἀγαθὰ; ἢ μήπως δὲν εἶναι τοῦ Θεοῦ ἡ γῆ καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς; Ἄν λοιπὸν τὰ δικά μας εἶναι τοῦ κοινοῦ Κυρίου, ἄρα εἶναι καὶ τῶν συνδούλων μας· γιατί τοῦ Κυρίου ὅλα εἶναι κοινὰ. Ἡ μήπως δὲ βλέπουμε καὶ στὰ μεγάλα σπίτια νὰ εἶναι ρυθμισμένα αὐτὰ ἔτσι; ὅπως, σὲ ὅλους δίνεται ἐξ ἴσου ἡ ἴδια μερίδα τροφῆς, γιατί βγαίνει ἀπὸ τοὺς θησαυροὺς τοῦ κυρίου· ἡ οἰκία τοῦ κυρίου εἶναι ἐλεύθερη γιὰ ὅλους. Κοινὰ εἶναι ὅλα τὰ βασιλικά, οἱ πόλεις, οἱ ἀγορές· οἱ περίπατοι σὲ ὅλους εἶναι κοινοὶ κι ὅλοι μετέχουμε ἐξ ἴσου. Πρόσεχε, σὲ παρακαλῶ, οἰκονομία Θεοῦ· ἔκαμε μερικὰ νὰ εἶναι κοινὰ, γιὰ νὰ καταντραπεῖ τὸ ἀνθρώπινο γένος ἀπ' ἐκεῖνα, ὅπως τὸν ἀέρα, τὸν ἥλιο, τὸ νερό, τὴ γῆ, τὸν οὐρανό, τὴ θάλασσα, τὸ φῶς, τὰ ἀστέρια, καὶ ὅλα τὰ μοιράζει ἐξ ἴσου σὰν σὲ ἀδελφούς· σὲ ὅλους ἔδωσε τὰ ἴδια μάτια, τὸ ἴδιο σῶμα, τὴν ἴδια ψυχὴ, ὅμοια τὴν κατασκευὴ σὲ ὅλους, ἀπὸ τῆ γῆ ὅλα, καὶ ἀπὸ ἓναν ἄνδρα ὅλους, στὴν ἴδια οἰκία ὅλους. Καὶ τίποτε ἀπὸ ὅλα αὐτὰ δὲν μᾶς ἔκαμε νὰ ντραποῦμε.

Ἔκαμε καὶ ἄλλα κοινὰ, ὅπως λουτρά, πόλεις, ἀγορές, περιπάτους. Καὶ παρατήρησε πῶς στὰ κοινὰ δὲν ὑπάρχει καμία διαμάχη, ἀλλ' ὅλα εἶναι εἰρηνικά. Ὅταν ὅμως κάποιος ἐπιχειρήσει ν' ἀποσπάσει κάτι καὶ νὰ τὸ κάμει δικό του, τότε ἀρχίζει ἡ φιλονεικία, σὰν νὰ ἀγανακτεῖ ἡ ἴδια ἡ φύση· καὶ ἐνῶ ὁ Θεὸς μᾶς συνενώνει ἀπὸ παντοῦ, ἐμεῖς φιλονεικοῦμε γιὰ νὰ διαιροῦμε τοὺς ἑαυτοὺς μας καὶ νὰ τοὺς ἀποσποῦμε, προσπαθώντας νὰ τὰ κάνουμε δικά μας ὅλα καὶ νὰ λέμε τὸ δικό σου καὶ τὸ δικό μου, αὐτὴ τὴν ψυχρὴ λέξη· γιατί τότε δημιουργεῖται μάχη, τότε ὑπάρχει ἀηδία. Ὅπου

Ἐνθα δὲ τοῦτο οὐκ ἔστιν, οὐδὲ μάχη οὐδὲ φιλονεικία τίκτεται· ὥστε τοῦτο μᾶλλον ἐκείνου συγκεκλήρωται ἡμῖν καὶ κατὰ φύσιν ἐστί. Διὰ τί μηδεὶς ὑπὲρ ἀγορᾶς ποτε δικάζεται; ἄρα οὐχ ὅτι κοινὴ πάντων ἐστίν; Ὑπὲρ δὲ οἰκίας πάντας ὁρῶμεν δικάζομένους, ὑπὲρ 5 χρημάτων. Καὶ τὰ μὲν ἀναγκαῖα κοινὰ ἡμῖν πρόκειται, ἡμεῖς δὲ οὐδὲ ἐν τοῖς ἐλαχίστοις τὸ κοινὸν φυλάττομεν. Καὶ μὴν διὰ τοῦτο ἡμῖν ἐκεῖνα ἀνῆκεν, ἵνα παιδευθῶμεν ἀπ' ἐκείνων καὶ ταῦτα ἔχειν κοινῶς· ἡμεῖς δὲ οὐδὲ οὕτω παιδευόμεθα.

Ἀλλά, ὅπερ ἔφην, πῶς ὁ τὸν πλοῦτον ἔχων ἀγαθός; Οὐκ ἐνι 10 τοῦτο, ἀλλ' ἀγαθός, ἐὰν ἐτέροις μεταδῷ· ὅταν μὴ ἔχη, τότε ἀγαθός· ὅταν ἐτέροις αὐτὸν δῷ, τότε ἀγαθός· ἕως δ' ἂν ἔχη, οὐκ ἂν εἴη ἀγαθός. Τοῦτο οὖν ἀγαθόν, ὃ κατεχόμενον μὲν πονηροὺς δείκνυσιν, ἢ ἀπόκτησις δὲ ἀγαθός; Οὐκ ἄρα τὸ ἔχειν χρήματα ἀγαθόν, ἀλλὰ τὸ μὴ ἔχειν ἀγαθὸν ποιεῖ φαίνεσθαι. Οὐκ ἄρα ὁ πλοῦτος ἀγαθόν. Ἄν 15 δὲ καὶ παρὸν λαβεῖν, μὴ λάβης, πάλιν ἀγαθός. Εἰ τοίνυν καὶ ἔχοντες τοῦτον, ἂν τοῖς ἄλλοις μεταδοίημεν, ἢ διδόμενον οὐ λαμβάνοντες, τότε ἐσμεν ἀγαθοί, ἂν δὲ λάβωμεν ἢ κτησώμεθα, οὐκ ἀγαθοί, πῶς ἀγαθὸν ἂν γένηται ὁ πλοῦτος; Μὴ τοίνυν κάλει τοῦτο ἀγαθόν. Διὰ τοῦτο αὐτὸν οὐκ ἔχεις, ἐπειδὴ ἀγαθὸν αὐτὸν νομίζεις, ἐπειδὴ 20 ἐπτόησαι περὶ αὐτόν. Κάθαρόν σου τὴν διάνοιαν, τὴν κρίσιν ἔχε διηκριβωμένην, καὶ τότε ἔση ἀγαθός· μάθε τίνα ἐστὶ τὰ ὄντως ἀγαθά. Τίνα δὲ ταῦτά ἐστιν; Ἀρετὴ, φιланθρωπία· ταῦτα ἀγαθά, οὐκ ἐκεῖνος. Κατὰ τοῦτον τὸν κανόνα, ἐὰν ᾗς ἐλεήμων, ὅσῳ ἂν ᾗς πλέον, τοσούτῳ ἀγαθός· καὶ εἴ καὶ νομίζῃ· ἂν δὲ πλούσιος ᾗς, οὐ- 25 κέτι.

Οὕτω γενώμεθα οὖν ἀγαθοί, ἵνα καὶ ὦμεν ἀγαθοί, καὶ τῶν μελλόντων ἐπιτύχωμεν ἀγαθῶν ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

δὲν ὑπάρχει αὐτό, οὔτε μάχη γεννιέται οὔτε φιλονεικία. Ὡστε κληρὸς μας πολὺ περισσότερο εἶναι αὐτὸ παρὰ ἐκεῖνο, καὶ εἶναι αὐτὸ ἡ φύση μας. Γιατί κανένας δὲ δικάζεται ποτὲ γιὰ τὴν ἀγορά; Ἄραγε ὄχι ἐπειδὴ εἶναι κοινὴ ὅλων; Γιὰ σπίτια βλέπουμε ὅλους νὰ δικάζονται, γιὰ χρήματα τὸ ἴδιο. Καὶ τὰ ἀναγκαῖα βέβαια εἶναι μπροστά μας κοινά. ἑμεῖς ὅμως δὲν φυλάσσουμε τὸ κοινὸ οὔτε στὸ ἐλάχιστο. Καὶ ὅμως γι' αὐτὸ ἐκεῖνα μᾶς τὰ ἔδωσε κοινά, γιὰ νὰ διδαχθοῦμε ἀπὸ ἐκεῖνα, καὶ αὐτὰ νὰ τὰ ἔχουμε κοινά, ἀλλ' ἑμεῖς οὔτε ἔτσι διδασκόμαστε,

Ἀλλά, πράγμα πὺ εἶπα, πῶς εἶναι δυνατό νὰ εἶναι ἀγαθὸς αὐτὸς πὺ ἔχει τὸν πλοῦτο; Δὲν εἶναι δυνατόν αὐτό, ἀλλ' εἶναι ἀγαθὸς ἂν τὸν μεταδώσει σὲ ἄλλους. Ὅταν δὲν ἔχει, τότε εἶναι ἀγαθός· ὅταν δώσει τὸν πλοῦτο σὲ ἄλλους τότε εἶναι ἀγαθός· ὡς τὴν στιγμή πὺ τὸν ἔχει, δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ἀγαθός. Αὐτὸ λοιπὸν εἶναι ἀγαθὸ, πὺ ὅταν τὸ κατέχουμε μᾶς δείχνει πονηροῦς, ἐνῶ ἡ ἀπόκτησή του μᾶς κάνει ἀγαθούς; Ἄρα δὲν εἶναι ἀγαθὸ τὸ νὰ ἔχεις χρήματα, ἀλλὰ τὸ νὰ μὴν ἔχεις σὲ κάνει νὰ φαίνεσαι ἀγαθός. Ἐπομένως ὁ πλοῦτος δὲν εἶναι ἀγαθός. Ἄν πάλι μπορεῖς νὰ πάρεις, ἀλλὰ δὲν παίρνεις, πάλι ἀγαθὸς εἶσαι. Ἄν λοιπὸν τὸν ἔχουμε τὸν πλοῦτο καὶ τὸν μεταδίδουμε στοὺς ἄλλους ἢ μᾶς δίδεται καὶ δὲν τὸν παίρνουμε, τότε εἴμαστε ἀγαθοί· ἂν τὸν πάρουμε ἢ τὸν ἀποκτήσουμε, δὲν εἴμαστε ἀγαθοί· πῶς εἶναι δυνατό νὰ γίνει ἀγαθὸ ὁ πλοῦτος; Μὴ τὸν ὀνομάζεις λοιπὸν ἀγαθός. Γι' αὐτὸ δὲν τὸν ἔχεις, ἐπειδὴ τὸν θεωρεῖς ἀγαθός, ἐπειδὴ εἶσαι κυριευμένος ἀπ' αὐτόν. Καθάρισε τὴ διάνοια σου, ἔχε ὀρθὴ τὴν κρίση, καὶ τότε θὰ γίνεις ἀγαθός· μάθε ποιά εἶναι τὰ πραγματικὰ ἀγαθὰ. Ποιά εἶναι λοιπὸν αὐτά; Ἡ ἀρετή, ἡ φιλάνθρωπία· αὐτὰ εἶναι ἀγαθὰ, ὄχι ἐκεῖνος. Σύμφωνα μ' αὐτόν τὸν κανόνα, ἂν εἶσαι ἐλεήμονας, ὅσο πιὸ πολὺ εἶσαι, τόσο πιὸ ἀγαθὸς εἶσαι· καὶ εἶσαι καὶ θεωρεῖσαι· ἂν ὅμως εἶσαι πλούσιος, καθόλου δὲν εἶσαι ἀγαθός.

Τέτοιοι λοιπὸν ἀγαθοὶ ἃς γίνουμε, ὥστε καὶ γιὰ νὰ εἴμαστε πραγματικὰ ἀγαθοί, καὶ γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ μελλοντικὰ ἀγαθὰ μετὰ τὴ βοήθεια τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μετὰ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α ΙΓ'

(Α' Τιμ. 4,11-5,7)

«Παράγγελλε ταῦτα καὶ δίδασκε. Μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω, ἀλλὰ τύπος γίνου τῶν πιστῶν ἐν λόγῳ, ἐν ἀνατροφῇ, ἐν ἀγάπῃ, ἐν πίστει, ἐν ἀγνεΐᾳ. Ἔως ἔρχομαι πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει, τῇ παρακλήσει, 5 τῇ διδασκαλίᾳ. Μὴ ἀμέλει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος, ὃ ἐδόθη σοι διὰ προφητείας, μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ πρεσβυτερίου».

1. Τῶν πραγμάτων τὰ μὲν διδασκαλίας δεῖται, τὰ δε ἐπιταγῆς. Ἄν τοίνυν ἐπιτάττης ὑπὲρ ὧν διδάσκειν χρή, καταγέλαστος ἔσῃ· 10 πάλιν, ἂν διδάσκης ὑπὲρ ὧν ἐπιτάττειν χρή, τὸ αὐτὸ ὑπομένεις ὁμοίως. Οἷόν τι λέγω· τὸ μὴ εἶναι πονηρόν, ὑπὲρ τούτου οὐ διδάσκειν χρή, ἀλλ' ἐπιτάττειν καὶ ἀπαγορεύειν μετὰ πλείονος αὐθεντίας· τὸ μὴ ἰουδαΐζειν, ἐπιταγῆς δεῖται. Ἄν μέντοι λέγῃς, ὅτι δεῖ τὰ ὑπάρχοντα κενοῦν, ὅτι δεῖ παρθενεύειν, ἂν περὶ πίστεως διαλέγῃ, 15 ἐνταῦθα διδασκαλίας χρεΐα. Διὰ τοῦτο ἀμφοτέρω τήθῃσιν ὁ Παῦλος. «Παράγγελλε καὶ δίδασκε», φησὶν. Οἷον εἴ τις ἔχει περίεπτα, ἢ εἴ τι ἕτερον τοιοῦτον, ὅταν εἰδότες αὐτὰ πονηρὰ ὄντα πράττωσι, παραγγελίας δεῖ μόνης· ὅταν δὲ μὴ εἰδότες, διδασκαλίας. «Μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω», φησὶν. Ὅρᾳς ὅτι καὶ ἐπιτάττειν 20 χρή τὸν ἱερέα καὶ αὐθεντικώτερον διαλέγεσθαι, μὴ πάντα διδάσκειν· Εὐκαταφρόνητον γάρ πως πρᾶγμα ἡ νεότης ἀπὸ τῆς κοινῆς

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Γ'

(Α' Τιμ. 4,11-5,7)

«Παράγγελλε αὐτὰ καὶ δίδασκε. Κανένας ἄς μὴ περιφρονεῖ τὴ νεότητά σου, ἀλλὰ γίνε πρότυπο τῶν πιστῶν στὸ λόγο, στὴ συναναστροφή, στὴν ἀγάπη, στὴν πίστη, στὴν ἀγνότητα. Μέχρι ποὺ νὰ ἔρθω νὰ καταγίνεσαι στὴν ἀνάγνωση, στὴν προτροπή, στὴ διδασκαλία. Μὴν ἀμελεῖς τὸ χάρισμα ποὺ ὑπάρχει σὲ σένα, ποὺ σοῦ δόθηκε μὲ τὴν προφητεία μὲ τὴν ἐπίθεση τῶν χειρῶν τοῦ πρεσβυτερίου».

1. Ἀπὸ τὰ πράγματα μερικὰ βέβαια ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ διδασκαλία, ἐνῶ ἄλλα ἀπὸ προσταγή. Ἄν λοιπὸν διατάσσεις ἐκεῖνα ποὺ πρέπει νὰ τὰ διδάσκεις, θὰ εἶσαι καταγέλαστος· ἂν πάλι διδάσκεις ἐκεῖνα ποὺ πρέπει νὰ διατάσσεις, παθαίνεις ὅμοια τὸ ἴδιο. Μὲ αὐτὸ ποὺ λέγω ἐννοῶ τὸ ἐξῆς· τὸ νὰ μὴν εἶναι κανεὶς πονηρός, αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ τὸ διδάσκει, ἀλλὰ νὰ τὸ διατάσσει καὶ νὰ τὸ ἀπαγορεύει μὲ πολὺ αὐθεντία, ἐνῶ τὸ νὰ μὴν ἰουδαῖζει κανεὶς, χρειάζεται διαταγή. Ἄν ὅμως λές, ὅτι πρέπει νὰ δίνεις τὰ ὑπάρχοντά σου, ὅτι πρέπει νὰ παρθενεύεις, ἂν ὁμιλεῖς γιὰ τὴν πίστη, ἐδῶ χρειάζεται διδασκαλία. Γι' αὐτὸ ὁ Παῦλος λέγει καὶ τὰ δύο. «Παράγγελλε καὶ δίδασκε», λέγει. Δηλαδή, ἂν κάποιος ἔχει φυλακτὰ ἢ κάτι ἄλλο, ἐὰν αὐτὰ τὰ χρησιμοποιοῦν, ἂν καὶ γνωρίζουν ὅτι εἶναι πονηρά, χρειάζεται μόνο παραγγελία· ὅταν τὰ χρησιμοποιοῦν χωρὶς νὰ γνωρίζουν, χρειάζεται διδασκαλία. «Κανένας ἄς μὴ περιφρονεῖ τὴ νεότητά σου», λέγει. Βλέπεις ὅτι ὁ ἱερεὺς πρέπει καὶ νὰ διατάσσει καὶ νὰ ὁμιλεῖ περισσότερο αὐθεντικά, καὶ ὄχι πάντα νὰ διδάσκει; Γιατὶ ἡ νεότητα ἔχει γίνεи λόγω κοινῆς προλήψεως

προλήψεως γέγονε· διὰ τοῦτό φησι, «μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω». Δεῖ γὰρ καὶ ἀκαταφρόνητον εἶναι τὸν διδάσκαλον.

Ποῦ οὖν τὸ ἐπιεικές, φησί; ποῦ οὖν τὸ πρᾶον, ἂν μὴ καταφρονῇται; Ἐν μὲν τοῖς πρὸς ἑαυτὸν καταφρονεῖσθω καὶ φερέτω· οὕτω γὰρ ἡ διδασκαλία κατορθοῦται τῇ μακροθυμίᾳ· ἐν δὲ τοῖς πρὸς ἑτέρους, μηκέτι· τοῦτο γὰρ οὐκ ἔστιν ἐπιείκεια, ἀλλὰ ψυχρότης. Ἄν μὲν ὕβρεις ἐκδικῇ τὰς εἰς ἑαυτόν, ἂν λοιδορίας, ἂν ἐπιβουλάς, εἰκότως ἐγκαλεῖς· ἂν δὲ ὑπὲρ τῆς τῶν ἄλλων σωτηρίας, ἐπίταττε καὶ μετὰ αὐθεντίας προνόει· ἐνταῦθα οὐκέτι ἐπιεικειᾶς χρεία, 10 ἀλλ' αὐθεντίας, ἵνα μὴ τῷ κοινῷ λυμαινῇται. Ἡ τοῦτό φησιν, ἡ ἐκεῖνο· «μηδεὶς διὰ τὴν νεότητα καταφρονήσῃ σου»· ἕως γὰρ ἀντίρροπον ἐπιδεικνύῃ βίον, οὐκέτι διὰ τὴν ἡλικίαν τις καταφρονήσῃ, ἀλλὰ καὶ θαυμάσῃ μᾶλλον. Διὰ τοῦτο καὶ ἐπάγει λέγων, «ἀλλὰ τύπος γίνου τῶν πιστῶν ἐν λόγῳ, ἐν ἀναστροφῇ, ἐν ἀγάπῃ, ἐν πίστει, 15 ἐν ἀγνείᾳ», περὶ πάντα σεαυτὸν παρεχόμενος τύπον καλῶν ἔργων. Τουτέστι, τὸ ἀρχέτυπον τοῦ βίου αὐτὸς ἔσο, ὥσπερ εἰκὼν προκείμενος, ὥσπερ νόμος ἔμψυχος, ὥσπερ κανὼν καὶ ὄρος τῆς εὐζωΐας. Τὸν γὰρ διδάσκαλον τοιοῦτον εἶναι χρή· «ἐν λόγῳ», ὡς καὶ φθέγγεσθαι μετ' εὐκολίας· «ἐν ἀναστροφῇ, ἐν ἀγάπῃ, ἐν πίστει, ἐν 20 ἀγνείᾳ» τῇ ὀρθῇ, ἐν σωφροσύνῃ. «Ἔως ἔρχομαι, πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει, τῇ παραινέσει, τῇ διδασκαλίᾳ». Τιμοθέῳ κελεύει προσέχειν τῇ ἀναγνώσει.

Ἀκούωμεν ἅπαντες καὶ παιδευώμεθα μὴ ἀμελεῖν τῆς τῶν θείων Γραφῶν μελέτης. Ἴδου πάλιν, «ἕως ἔρχομαι», φησί, «πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει τῇ τῶν θείων Γραφῶν, τῇ παρακλήσει» τῇ πρὸς ἀλλήλους, «τῇ διδασκαλίᾳ» τῇ πρὸς πάντας. Μὴ ἀμέλει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος, ὃ ἐδόθη σοὶ διὰ προφητείας. Τὴν διδασκαλίαν ἐνταῦθα προφητείαν λέγει. «Μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ πρε-

πράγμα κάπως εὐκαταφρόνητο· γι' αὐτὸ λέγει, «κανένας ἄς μὴν περιφρονεῖ τὴ νεότητά σου». Γιατὶ ὁ δάσκαλος δὲν πρέπει νὰ εἶναι εὐκαταφρόνητος.

Ποῦ εἶναι λοιπὸν ἡ ἐπιείκεια, λέγει; Ποῦ εἶναι ἡ πραότητα, ἂν δὲν καταφρονεῖται; Γιὰ ὅ,τι βέβαια ἀφορᾷ τὸν ἑαυτό του, ἄς καταφρονεῖται καὶ ἄς δείχνει ὑπομονή· ἔτσι ἡ διδασκαλία σημειώνει ἐπιτυχία μὲ τὴ μακροθυμία· σὲ ὅ,τι ἀφορᾷ ὅμως τοὺς ἄλλους, καθόλου· γιατί αὐτὸ δὲν εἶναι ἐπιείκεια, ἀλλὰ ψυχρότητα. Ἐὰν βέβαια ἐκδικεῖται γιὰ τὶς ὑβρεῖς πρὸς τὸν ἑαυτό του, ἂν γιὰ τὶς κακολογίες, ἂν γιὰ τὶς ἐπιβουλές, σωστὰ τὸν κατηγορεῖς· ἂν ὅμως πρόκειται γιὰ τὴ σωτηρία τῶν ἄλλων, δίνε διαταγές καὶ δίδνε τὴν πρόνοιά σου μὲ αὐθεντικότητα· ἐδῶ δὲ χρειάζεται πιά ἐπιείκεια, ἀλλ' αὐθεντία, γιὰ νὰ μὴ βλάπτεται ἡ κοινότητα. Ἡ αὐτὸ ἐννοεῖ, ἡ ἐκεῖνο. «Κανένας νὰ μὴ σὲ καταφρονήσῃ ἐξ αἰτίας τῆς νεότητάς σου»· γιατί, ὅσο θὰ δείχνεις ἀντάξιο τρόπο ζωῆς, κανένας δὲν θὰ σὲ καταφρονήσῃ ἐξ αἰτίας τῆς ἡλικίας σου, ἀλλὰ μᾶλλον θὰ σὲ θαυμάσῃ. Γι' αὐτὸ καὶ προσθέτει, λέγοντας, «ἀλλὰ γίνε πρότυπο τῶν πιστῶν στὸ λόγο, στὴ συναναστροφή, στὴν ἀγάπη, στὴ πίστη, στὴν ἀγνότητα», παρέχοντας τὸν ἑαυτό σου πρότυπο καλῶν ἔργων σὲ ὅλα. Δηλαδή, τὸ παράδειγμα τῆς ζωῆς γίνε ἐσύ, στεκόμενος μπροστὰ σὰν μιὰ εἰκόνα, σὰν νόμος ἔμψυχος, σὰν κανόνας καὶ ὑπόδειγμα καλοῦ βίου. Γιατὶ τέτοιος πρέπει νὰ εἶναι ὁ δάσκαλος· «πρότυπο στὸ λόγο», δηλαδή νὰ ὁμιλεῖ μὲ εὐκολία· «στὴ συναναστροφή, στὴν ἀγάπη, στὴν πίστη, στὴν ἀγνότητα» τὴ σωστή, στὴ σωφροσύνη. «Μέχρι ποῦ νὰ ρθῶ νὰ καταγίνεσαι μὲ τὴν ἀνάγνωση, τὴν προτροπή, τὴ διδασκαλία». Προτρέπει τὸν Τιμόθεο νὰ ἀσχολεῖται μὲ τὴν ἀνάγνωση.

Ἄς ἀκοῦμε ὅλοι καὶ ἄς διδασκόμαστε νὰ μὴν ἀμελοῦμε τὴ μελέτη τῶν θείων Γραφῶν. Νὰ πάλι «μέχρι ποῦ νὰ ρθῶ», λέγει. Πρόσεχε πῶς τὸν παρηγορεῖ· γιατί φυσικὸ ἦταν, ἐπειδὴ ἔμεινε ὀρφανός, ν' ἀναζητοῦσε τὸν Παῦλο. «Μέχρι ποῦ νὰ ρθῶ», λέγει, «πρόσεχε τὴν ἀνάγνωση» τῶν Θείων Γραφῶν, «τὴν παράκληση» μεταξύ τους, «τὴ διδασκαλία» πρὸς ὅλους. «Μὴ παραμελεῖς τὸ χάρισμα ποῦ σοῦ δόθηκε μὲ τὴν προφητεία». «Προφητεία» ἐδῶ ὀνομάζει τὴ διδασκαλία. «Μὲ τὴν ἐπίθεση τῶν χειρῶν τοῦ πρεσβυτε-

σβυτερίου». Οὐ περὶ πρεσβυτέρων φησὶν ἐνταῦθα, ἀλλὰ περὶ ἐπισκόπων· οὐ γὰρ δὴ πρεσβύτεροι τὸν ἐπίσκοπον ἐχειροτόνουν. «Ταῦτα μελέτα, ἐν τούτοις ἴσθι». Ὅρα πῶς πολλάκις περὶ τῶν αὐτῶν αὐτῷ παρεγγυᾷ, δεῖξαι βουλόμενος, ὅτι μάλιστα πάντων ἐν 5 τούτοις σπουδάζειν τὸν διδάσκαλον χρή. «Ἐπεχε σεαυτῷ», φησί, «καὶ τῇ διδασκαλίᾳ, ἐπίμενε αὐτοῖς». Τουτέστι, πρόσεχε σεαυτῷ, καὶ δίδασκε καὶ τοὺς λοιπούς. «Τοῦτο γὰρ ποιῶν, καὶ σεαυτὸν σώσεις καὶ τοὺς ἀκούοντάς σου». Καλῶς εἶπε, «καὶ σεαυτόν». Ὁ γὰρ τοῖς τῆς διδασκαλίας ἐντρεφόμενος λόγοις, πρότερον αὐτὸς 10 καρποῦται τὴν ὠφέλειαν· ἐν τῷ γὰρ παραινεῖν ἑτέροις, καὶ ἑαυτὸν κατανύσσει.

Οὐ γὰρ δὴ πρὸς Τιμόθεον ταῦτα εἴρηται, ἀλλὰ πρὸς πάντας. Εἰ δὲ τῷ νεκροῦς ἀνιστῶντι τοιαῦτα παραινεῖ, τί ἐροῦμεν ἡμεῖς; Καὶ ὁ Χριστὸς δὲ τὸ περὶ τῶν διδασκάλων αἰνίττεται λέγων· 15 «ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ οἰκοδεσπότῃ, ὃς ἐκβάλλει ἐκ τοῦ θησαυροῦ αὐτοῦ καὶ καινὰ καὶ παλαιά». Καὶ πάλιν ὁ μακάριος Παῦλος τὸ αὐτὸ παραινῶν φησὶν· «ἵνα διὰ τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως τῶν Γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν». Καὶ μάλιστα πάντων αὐτὸς τοῦτο ἐπραττε, παρὰ τοὺς πόδας Γαμαλιήλου 20 παιδευόμενος τὸν πατρῶον νόμον, ὥστε καὶ μετὰ ταῦτα αὐτὸν εἰκὸς προσέχειν τῇ ἀναγνώσει· ὁ γὰρ ἑτέροις ταῦτα παραινῶν, ἑαυτῷ προτέρῳ παρήνεσεν ἄν. Ὅρᾳς γοῦν αὐτὸν συνεχῶς ταῖς τῶν προφητῶν κεχρημένον μαρτυρίας καὶ θεωροῦντα τὰ ἐν αὐταῖς; Εἴτα Παῦλος μὲν προσέχει τῇ ἀναγνώσει (οὐ γάρ ἐστι μικρὰν ἀπὸ τῶν 25 Γραφῶν ὠφέλειαν καρπώσασθαι), ἡμεῖς δὲ ραθυμοῦμεν καὶ παρέρῳως ἀκούομεν; καὶ πόσης οὐκ ἂν εἴημεν κολάσεως ἄξιοι; «Ἵνα σου γὰρ ἡ προκοπὴ φανερά ᾗ», φησὶν, «ἐν πᾶσιν».

2. Ὅρᾳς ὅτι ἐβούλετο αὐτὸν καὶ ἐν τούτῳ μέγαν γενέσθαι καὶ θαυμαστόν; Διὰ τοῦτο οὕτως εἶπε, δεικνὺς ὅτι ἐδεῖτο αὐτοῦ ἔτι. Τί 30 ἐστίν, «ἵνα σου ἡ προκοπὴ φανερά ᾗ ἐν πᾶσι»; Μὴ ἐν τῷ βίῳ,

1. Ματθ. 13,52.

2. Ρωμ. 15,4.

ρίου». Δὲν μιλάει ἐδῶ γιὰ πρεσβυτέρους, ἀλλὰ γιὰ ἐπισκόπους· γιατί τὸν ἐπίσκοπο δὲν τὸν χειροτονοῦσαν πρεσβύτεροι. «Αὐτὰ νὰ μελετᾷς, σ' αὐτὰ νὰ μένεις». Βλέπεις πῶς πολλές φορές τοῦ παραγγέλλει γιὰ τὰ ἴδια πράγματα, θέλοντας νὰ δείξει ὅτι περισσότερο ἀπὸ ὅλα ὁ δάσκαλος πρέπει νὰ σπουδάζει σ' αὐτά. «Πρόσεχε τὸν ἑαυτό σου», λέγει, «καὶ τῇ διδασκαλίᾳ, ἐπίμενε σὲ αὐτά». Δηλαδή τὸν ἑαυτό σου νὰ προσέχεις, καὶ νὰ διδάσκεις τοὺς ὑπολοίπους. «Γιατὶ κάνοντας αὐτὸ καὶ τὸν ἑαυτό σου θὰ σώσεις καὶ αὐτοὺς ποὺ σὲ ἀκοῦν». Σωστὰ εἶπε, «καὶ τὸν ἑαυτό σου». Γιατὶ αὐτὸς ποὺ τρέφεται μὲ τὰ λόγια τῆς διδασκαλίας, προηγουμένως ὁ ἴδιος ἀπολαμβάνει τὴν ὠφέλεια· γιατί, συμβουλευόντας τοὺς ἄλλους, καὶ ὁ ἴδιος διεγείρεται.

Αὐτὰ δὲ λέχθηκαν μόνο γιὰ τὸν Τιμόθεο, ἀλλὰ γιὰ ὅλους. Ἐὰν λοιπὸν παραγγέλλει τέτοια σ' αὐτὸν ποὺ ἀνασταίνει νεκρούς, τί θὰ ποῦμε ἐμεῖς; Καὶ ὁ Χριστὸς αὐτὰ ὑπαινίσσεται μιλώντας γιὰ τοὺς δασκάλους· «ὅμοια εἶναι ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν μὲ ἄνθρωπο οἰκοδεσπότη, ὁ ὁποῖος βγάζει ἀπὸ τὸ θησαυρὸ τοῦ καινούρια καὶ παλαιά»¹. Καὶ πάλι ὁ μακάριος Παῦλος συμβουλευόντας τὸ ἴδιο, λέγει· «γιὰ νὰ ἔχουμε τὴν ἐλπίδα, μὲ τὴν ὑπομονὴ καὶ τὴν παράκληση τῶν Γραφῶν»². Καὶ μάλιστα περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον, αὐτὸς τὸ ἔκαμνε αὐτό, διδασκόμενος τὸν πατῶο νόμο δίπλα στὰ πόδια τοῦ Γαμαλιήλου, ὥστε καὶ μετὰ ἀπὸ αὐτὰ φυσικὸ ἦταν καὶ αὐτὸς νὰ δίνει προσοχὴ στὴν ἀνάγνωση· γιατί, αὐτὸς ποὺ παραγγέλλει στοὺς ἄλλους αὐτά, ὅπωςδήποτε προηγουμένως θὰ τὰ παράγγειλε στὸν ἑαυτό του. Βλέπεις λοιπὸν αὐτὸν ποὺ χρησιμοποιεῖ συνέχεια τὶς μαρτυρίες τῶν προφητῶν καὶ ἐξετάζει τὰ λεγόμενα αὐτῶν; Ἐπειτα ὁ Παῦλος βέβαια προσέχει τὴν ἀνάγνωση (γιατὶ δὲν εἶναι μικρὴ ἡ ὠφέλεια ποὺ μπορεῖ κανεὶς νὰ καρπωθεῖ ἀπὸ τὶς Γραφές), ἐνῶ ἐμεῖς δείχνουμε ἀδιαφορία καὶ τὰ ἀκοῦμε σὰν νὰ εἶναι πάρεργο; πόσης τιμωρίας δὲ θὰ εἴμασταν ἄξιοι; «Γιὰ νὰ εἶναι», λέγει, «φανερὴ ἡ προκοπὴ σου σὲ ὅλους».

2. Βλέπεις ὅτι αὐτὸς ἤθελε νὰ γίνῃ μέγας καὶ θαυμαστὸς καὶ σ' αὐτό; Γι' αὐτὸ ἔτσι μίλησε, δείχνοντας ὅτι εἶχε ἀκόμη ἀνάγκη ἀπὸ αὐτόν. Τί σημαίνει, «γιὰ νὰ εἶναι φανερὴ ἡ προκοπὴ σου σὲ ὅλους»; Ὅχι μόνο στὴ ζωὴ, λέγει, ἀλλὰ καὶ στὸν διδασκαλικὸ

φησί, μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ λόγῳ τῷ διδασκαλικῷ. «Πρεσβυ-
 τέρῳ μὴ ἐπιπλήξῃ». ἼΑρα τὸ ἀξίωμα νῦν φησιν; Οὐκ ἔγωγε οἶμαι,
 ἀλλὰ περὶ παντὸς γεγηρακότος. Τί οὖν, ἂν δέηται διορθώσεως;
 «Οὐκ ἐπιπλήξῃ», φησὶν, ἀλλ' ὥς ἂν εἰ πρὸς πατέρα, φησί, προσε-
 5 νεχθείης ἀμαρτόντα, οὕτω καὶ πρὸς ἐκεῖνον διαλέγου. «Πρεσβυτέ-
 ρας ὡς μητέρας, νεωτέρους ὡς ἀδελφούς, νεωτέρας ὡς ἀδελφάς,
 ἐν πάσῃ ἀγνεΐᾳ». Αὐτὴ τοῦ πράγματος ἡ φύσις φορτικόν τί ἐστι, τὸ
 ἐλέγχεσθαι λέγω, καὶ μάλιστα ὅταν καὶ εἰς γέροντα γένηται· ἂν δὲ
 καὶ παρὰ νέου, τριπλοῦν γίνεται τὸ τῆς προπετείας. Παραμυθεῖται
 10 οὖν αὐτὸ τῷ τρόπῳ καὶ τῇ προσηνεΐᾳ. Ἐνεστι γὰρ ἀνεπαχθῶς
 ἐλέγχειν, εἴ τις θέλει τοῦτο ἀσκεῖν· πολλῆς μὲν γὰρ συνέσεώς ἐστιν,
 ἔνεστι δέ. «Νεωτέρους ὡς ἀδελφούς», φησί. Διὰ τί καὶ ἐνταῦθα
 τοῦτο παρήνεσε; τὸ θρασὺ πάλιν διὰ τὴν ἡλικίαν αἰνιττόμενος. Δεῖ
 τοίνυν καὶ ἐνταῦθα παραμυθεῖσθαι τὸ πρᾶγμα τῇ ἐπιεικείᾳ.

15 «Νεωτέρας», φησὶν, «ὡς ἀδελφάς»· καὶ προσέθηκεν, «ἐν
 πάσῃ ἀγνεΐᾳ». Μὴ μοι, φησί, τὴν τῆς μίξεως μόνον εἵπης ἀμαρ-
 τίαν, ἀλλὰ μηδὲ ὑποψίαν, φησί, δῶς. Ἐπειδὴ γὰρ αἱ πρὸς τὰς νεω-
 τέρας γινόμεναι ὁμιλίας δυσκόλως διαφεύγουσιν ὑποψίαν, δεῖ δὲ
 γενέσθαι παρὰ τοῦ ἐπισκόπου καὶ τοῦτο, διὰ τοῦτο, «ἐν πάσῃ
 20 ἀγνεΐᾳ», προστίθῃσι, δηλῶν ὅτι μετὰ πάσης ἀγνεΐας προσήκει τὰς
 πρὸς αὐτὰς ὁμιλίας ποιεῖν. Τί λέγεις, εἶπέ μοι; Τιμοθέῳ ταῦτα ἐπι-
 τάττεις; Ναί, φησί· δι' αὐτοῦ γὰρ τῇ οἰκουμένη διαλέγομαι. Εἰ δὲ
 Τιμοθέῳ ταῦτα ἐπιτάττει, ἐννοεῖτω ἕκαστος τῶν ἄλλων ὅποῖος εἶ-
 ναι ὀφείλει· μήτε ὑποψίαν παρέχων, μήτε σκιὰν προφάσεως τοῖς
 25 διαβάλλειν βουλομένοις.

«Χήρας τίμα, τὰς ὄντως χήρας». Διὰ τί μηδὲν περὶ παρθενίας
 διαλέγεται, μηδὲ λέγει, 'παρθένους τίμα'; Ὅτι μοι δοκοῦσι μηδὲ εἶ-
 ναι τότε, ἢ καὶ ἐκπεπτωκέναι. «Ἦδη» γάρ, φησί, «τινὲς ἐξετράπη-
 σαν ὀπίσω τοῦ σατανᾶ. Χήρας τίμα, τὰς ὄντως χήρας», φησὶν.
 30 ἼΑρα ἔστι μὴ ἔχειν μὲν ἄνδρα, μὴ εἶναι δὲ χήραν. Ὡσπερ γὰρ τὴν

λόγο. «Πρεσβύτερο μὴν ἐπιπλήξεις». Ἐννοεῖ τὸ ἀξίωμα; Ἐγὼ τοῦλάχιστο νομίζω ὄχι, ἀλλ' ἐννοεῖ κάθε ἡλικιωμένο. Τί λοιπόν, ἂν χρειάζεται διόρθωση; «Δὲ θὰ τὸν ἐπιπλήξεις», λέγει, ἀλλὰ σὰν νὰ πλησιάζεις πατέρα ποὺ ἀμάρτησε, λέγει, ἔτσι νὰ συζητᾷς καὶ μὲ ἐκεῖνον. «Τίς ἡλικιωμένες σὰν μητέρες, τοὺς νεότερους σὰν ἀδελφούς, τίς νεότερες σὰν ἀδελφές, μὲ κάθε ἀγνότητα». Ἡ φύση αὐτὴ τοῦ πράγματος εἶναι κάπως δύσκολη, τὸ νὰ ἐλέγχει κανεὶς ἐννοῶ, καὶ μάλιστα ὅταν ὁ ἔλεγχος γίνεται σὲ γέροντα· ἂν πάλι ὁ ἔλεγχος γίνεται καὶ ἀπὸ νέο, ὁ κίνδυνος τότε γίνεται τριπλός. Μετριάζεται λοιπόν αὐτὸ ἀπὸ τὸν τρόπο καὶ τὴν εὐγένεια. Γιατὶ εἶναι δυνατὸ νὰ ἐλέγχει κανεὶς εὐχάριστα, ἂν θέλει νὰ ἀσκεῖ τὸν ἔλεγχον· χρειάζεται βέβαια πολλὴ σύνεση, ὅμως εἶναι δυνατό. «Τοὺς νεότερους σὰν ἀδελφούς», λέγει. Γιατὶ καὶ ἐδῶ συμβούλεψε αὐτό; Ὑπαινισσόμενος πάλι τὴ θρασύτητα ἐξ αἰτίας τῆς ἡλικίας. Πρέπει λοιπόν καὶ ἐδῶ ἡ πράξη νὰ μετριασθεῖ μὲ τὴν ἐπιείκεια.

«Τίς νεότερες», λέγει, «σὰν ἀδελφές»· καὶ πρόσθεσε, «μὲ κάθε ἀγνότητα». Μὴ μοῦ ὀνομάσεις, λέγει, ἁμαρτία μόνο τῆς συνουσίας, ἀλλ' οὔτε ὑποψία νὰ δώσεις, λέγει. Ἐπειδὴ οἱ συζητήσεις ποὺ γίνονται μὲ τίς νεότερες διαφεύγουν δύσκολα ἀπὸ τὴν ὑποψία, ὅμως πρέπει καὶ αὐτὸ νὰ γίνει ἀπὸ τὸν ἐπίσκοπο, γι' αὐτὸ προσθῆται, «μὲ κάθε ἀγνότητα», δηλώνοντας ὅτι πρέπει νὰ κάμνει τίς συζητήσεις μὲ αὐτές μὲ κάθε ἀγνότητα. Τί λές, πές μου; Στὸν Τιμόθεο διατάσσεις αὐτά; Ναί, λέγει· διότι μέσω αὐτοῦ συνομιλῶ μὲ τὴν οἰκουμένη. Ἄν ὅμως αὐτὰ τὰ διατάσσει στὸν Τιμόθεο, ὡς σκεφθεῖ καθένας ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ποιὸς ὀφείλει νὰ εἶναι, μὴ δίνοντας ἀφορμὴ γιὰ ὑποψία, οὔτε σκιὰ προφάσεως σ' ἐκείνους ποὺ θέλουν νὰ διαβάλλουν.

«Νὰ τιμᾷς τίς χῆρες, τίς πραγματικὰ χῆρες». Γιατί δὲ λέγει τίποτε γιὰ τὴν παρθενία, καὶ οὔτε λέγει, τίμα τίς παρθένες; Γιατί, μοῦ φαίνεται, δὲν ὑπῆρχαν τότε, ἢ εἶχαν ἐκπέσει ἀπὸ τὴν παρθενία. «Γιατὶ ἤδη», λέγει, «μερικὲς ἐκτράπηκαν τρέχοντας πίσω ἀπὸ τὸ σατανᾶ»³. «Νὰ τιμᾷς τίς χῆρες, τίς πραγματικὰ χῆρες», λέγει. Ἐννοεῖται δυνατὸ νὰ μὴν ἔχει βέβαια ἄνδρα, νὰ μὴν εἶναι ὅμως χῆρα. Ὅπως ἀκριβῶς τὴν παρθένο δὲν τὴν κάμει παρθένο, τὸ νὰ

παρθένον οὐ τοῦτο ποιεῖ παρθένον, τὸ μὴ ὠμιληκέναι γάμῳ, ἀλλὰ πολλῶν καὶ ἐτέρων δεῖ, τοῦ ἀμέμπτου, τοῦ εὐπροσέδρου· οὕτω καὶ χήραν οὐχ ἡ τοῦ ἀνδρὸς ἐρημία ποιεῖ ἀπλῶς, ἀλλ' ἡ μετὰ σωφροσύνης ὑπομονή, ἡ ἐκ πάντων μόνωσις. Τὰς τοιαύτας χήρας τιμᾶν
 5 παραινεῖ, εἰκότως· πολλῆς γὰρ δέονται τιμῆς μεμονωμέναι· ἄνδρας οὐκ ἔχουσι τοὺς προστησομένους· τὸ πρᾶγμα ἐπονείδιστον εἶναι δοκεῖ καὶ δυσοιώνιστον παρὰ τοῖς πολλοῖς. Διὰ τοῦτο πολλῆς αὐτὴν βούλεται παρὰ τοῦ ἱερέως ἀπολαύειν τιμῆς· οὐ διὰ τοῦτο δὲ μόνον, ἀλλ' ἐπειδὴ καὶ ἀξία ἐστίν. «Εἰ δέ τις χήρα τέκνα ἢ ἔκγονα
 10 ἔχει, μανθανέτωσαν πρῶτον τὸν ἴδιον οἶκον εὐσεβεῖν, καὶ ἀμοιβὰς ἀποδιδόναι τοῖς προγόνοις». Ὅρα τοῦ Παύλου τὸ συνετόν, πῶς πολλαχοῦ ἀπὸ ἀνθρωπίνων προτρέπει λογισμῶν. Οὐ γὰρ ἔθηκεν ἐνταῦθα μέγα τι καὶ ὑψηλόν, ἀλλ' ὅπερ ἐστὶν εὐσυνείδητον· «καὶ ἀμοιβὰς», φησὶν, «ἀποδιδόναι τοῖς προγόνοις». Πῶς; Τῆς ἀνατρο-
 15 φῆς, τῆς αὐξήσεως. Οἶον, ἀπήλαυσας πολλῆς τῆς ἐπιμελείας· ἀπῆλθον ἐκεῖνοι· οὐκ ἡδυνήθης αὐτοῖς ἀποδοῦναι τὴν ἀμοιβήν· οὐ γὰρ δὴ καὶ αὐτὴ ἐγέννησας αὐτούς, οὐδὲ ἀνέθρεψας· ἐν τοῖς ἐκγόνοις αὐτοῦ ἀμείβου, ἀποδίδου τὸ ὀφείλημα διὰ τῶν παίδων. «Μανθανέτωσαν», φησὶν, «πρῶτον τὸν οἶκον ἴδιον εὐσεβεῖν». Ἐνταῦθα
 20 τὸ εὖ ποιεῖν φησιν ἀπλούστερον.

Εἶτα, ἵνα μᾶλλον ἐπάρῃ, ἐπήγαγε· «τοῦτο γὰρ ἐστὶν ἀποδεκτὸν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ». Ἐπειδὴ δὲ εἶπε, «τὰς ὄντως χήρας», λέγει τίς ἐστὶν ἡ ὄντως χήρα. «Ἡ δὲ ὄντως χήρα καὶ μεμονωμένη ἤλπικεν ἐπὶ τὸν Θεόν, καὶ προσμένει ταῖς δεήσεσι καὶ ταῖς προσευ-
 25 χαῖς νυκτὸς καὶ ἡμέρας· ἡ δὲ σπαταλῶσα, ζῶσα τέθνηκεν». Εἴ τις, φησί, μὴ κοσμικὸν ἐπανήρηται βίον, καὶ ἐν χηρείᾳ οὔσα, αὕτη ὄντως χήρα ἐστίν· ἡ ἐπὶ τὸν Θεὸν ἐλπίζουσα ὥς χρή, ἡ δεήσει προσ-
 30 ἀνέχουσα καὶ προσκαρτεροῦσα νυκτὸς καὶ ἡμέρας, αὕτη χήρα ἐστίν· οὐχ ὥς καὶ τῆς τέκνα ἐχούσης οὐχὶ χήρας οὔσης· καὶ γὰρ καὶ
 30 ἐκείνην θαυμάζει τὴν παιδοτροφοῦσαν, ὥς χρή· ἀλλ' εἴ τις τέκνα μὴ ἔχει, τουτέστιν, ἡ μεμονωμένη οὔσα. Εἶτα παραμυθεῖται αὐτήν, ὥς οὐκ ἔχουσιν τέκνα, εἰπὼν, ὅτι τοῦτό ἐστι χήραν μάλιστα εἶναι,

μὴν παντρευτεῖ, ἀλλὰ καὶ πολλὰ ἄλλα χρειάζονται, ὅπως τὸ ἄμempto, ἡ σταθερότητα· ἔτσι καὶ τῇ χήρᾳ τὴν κάμνει ὄχι ἀπλῶς ἡ ἀπουσία τοῦ ἀνδρα, ἀλλ' ἡ ὑπομονὴ ποὺ συνοδεύεται ἀπὸ σωφροσύνη, ἡ ἀπομόνωση ἀπὸ ὅλα. Αὐτὲς τὶς χῆρες συμβουλεύει νὰ τιμᾷ καὶ σωστά· γιατί, καθὼς εἶναι ἀπομονωμένες, ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ πολλὴ τιμὴ· δὲν ἔχουν ἄνδρες νὰ τὶς προστατέψουν· τὸ πρᾶγμα θεωρεῖται ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ἐπονείδιστο καὶ ἀπαίσιο. Γι' αὐτὸ θέλει ὁ Παῦλος ν' ἀπολαμβάνει αὐτὴ μεγάλη τιμὴ ἀπὸ τὸν ἱερέα· ὄχι ὅμως μόνο γι' αὐτό, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶναι καὶ ἄξια. «Ἄν καμιὰ χήρα ἔχει παιδιὰ ἢ ἐγγόνια, ἅς μάθουν πρῶτα στὸν οἶκο τους νὰ εὐσεβοῦν καὶ νὰ ἀποδίδουν τιμὲς στοὺς προγόνους». Πρόσεχε τὴ σύνεση τοῦ Παύλου, πῶς σὲ πολλὰς περιπτώσεις προτρέπει ἀπὸ ἀνθρώπινους λογισμοὺς. Ἐδῶ δὲν ἔθεσε κάτι μεγάλο καὶ ὑψηλό, ἀλλὰ αὐτὸ ποὺ εἶναι εὐκολο στὴ διάνοια. «Καὶ ν' ἀποδίδουν», λέγει, «τιμὲς στοὺς προγόνους». Πῶς; Γιὰ τὴν ἀνατροφή, γιὰ τὸ μεγάλο. Ὅπως, ἀπόλαυσε πολλὴ φροντίδα· ἐκεῖνοι ἔφυγαν· δὲν μπόρεσε νὰ τοὺς ἀποδώσει ἀνταμοιβή· οὔτε καὶ ἐσὺ τοὺς γέννησε, οὔτε τοὺς ἀνέθρεψε· ἀντάμειψέ τοὺς στὸ πρόσωπο τῶν ἐγγονῶν, ἀπόδωσε αὐτὸ ποὺ ὀφείλεις μέσω τῶν παιδιῶν. «Ἄς μάθουν», λέγει, «πρῶτα τὸ σπίτι τους νὰ ζοῦν μὲ εὐσέβεια». Ἐδῶ λέγει ὅτι εἶναι πολὺ ἀπλὴ ἡ εὐεργεσία.

Ἐπειτα γιὰ νὰ προτρέψει περισσότερο, πρόσθεσε· «γιατὶ αὐτὸ εἶναι δεκτὸ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ». Ἐπειδὴ δηλαδὴ εἶπε, «τὶς πραγματικὰ χῆρες», λέγει καὶ ποιά εἶναι ἡ πραγματικὴ χήρα. «Ἡ πραγματικὴ χήρα καὶ ἀπομονωμένη ἔχει ἐλπίσει στὸ Θεό, καὶ ἐμμένει στὶς παρακλήσεις καὶ τὶς προσευχὰς νύχτα καὶ μέρα· αὐτὴ ὅμως ποὺ ἐπιδίδεται στὶς ἡδονές, ἂν καὶ ζεῖ, ἔχει πεθάνει». Ἄν κάποια, λέγει, δὲν κάμνει κοσμικὴ ζωὴ, ὅταν βρίσκεται σὲ χηρεία, αὐτὴ εἶναι πραγματικὴ χήρα· αὐτὴ ποὺ ἐλπίζει στὸ Θεὸ ὅπως πρέπει, αὐτὴ ποὺ στηρίζεται στὴν προσευχή, καὶ ἐπιμένει νύχτα καὶ μέρα, αὐτὴ εἶναι χήρα· ὄχι ὅτι καὶ αὐτὴ ποὺ ἔχει παιδιὰ δὲν εἶναι χήρα· γιατί καὶ ἐκεῖνη ποὺ ἀνατρέφει παιδιὰ, ὅπως πρέπει, τὴ θαυμάζει, ἀλλὰ ἂν κάποια δὲν ἔχει τέκνα, δηλαδὴ αὐτὴ ποὺ εἶναι ἀπομονωμένη. Ἐπειτα τὴν παρηγορεῖ, ἐπειδὴ εἶναι ἄτεκνη, λέγοντας αὐτὸ πρὸ πάντων εἶναι δεῖγμα ὅτι εἶσαι χήρα· ὅταν ὄχι μόνο δὲν

ὅταν μὴ τῆς παρὰ τοῦ ἀνδρὸς παραμυθίας, ἀλλὰ καὶ τῆς παρὰ τῶν τέκνων ἀπεστερημένη οὕσα τύχη· ἔχει γὰρ τὸν Θεὸν ἀντὶ πάντων. Οὐ γὰρ μὴ ἔχουσα τέκνα ἐλάττων ἐστίν, ἀλλὰ τὸ λείπον αὐτῇ διὰ τὴν τῶν παίδων ἀπουσίαν πληροῖ τῇ παραμυθίᾳ. Ὁ οὖν λέγει, 5 τοιοῦτό ἐστι· μὴ ἄλγει, ἐὰν ἀκούσης, ὅτι δεῖ παιδοτροφεῖν, ὡς οὐκ ἔχουσα τέκνα, ὡς ἐκ τούτου ἐλαττουμένου σοι τοῦ ἀξιώματος· ὄντως εἴ χήρα· «ἡ χήρα δὲ σπαταλῶσα, ζῶσα τέθνηκεν».

3. Ἐπειδὴ γὰρ πολλαὶ τέκνα ἔχουσαι τὴν χηρείαν αἰροῦνται, οὐχ ἵνα τοῦ βίου τὰς ἀφορμὰς περικόψωσιν, ἀλλ' ἵνα μᾶλλον αὐτὰς 10 ἐξάψωσιν, ἵνα μετὰ πλείονος αὐθεντίας ἅπαντα πράττωσι, καὶ κοσμικαῖς μᾶλλον ἐκδοῖεν ἑαυτὰς ἐπιθυμίαις, διὰ τοῦτό φησιν, «ἡ δὲ σπαταλῶσα, ζῶσα τέθνηκεν». Τί λέγεις; καὶ χήρα γυνὴ οὐκ ὀφείλει σπαταλᾶν; Οὐ, φησὶν. Εἰ τοίνυν καὶ τῆς ἡλικίας καὶ τῆς φύσεως ἀισθενούσης οὐδὲ οὕτως ἀναγκαῖα ἡ σπατάλη, ἀλλὰ θανάτου γίνε- 15 ται πρόξενος, θανάτου τοῦ αἰωνίου, τί ἂν εἴποιεν ἄνδρες σπαταλῶντες; Εἰκότως δέ φησιν, «ἡ δὲ σπαταλῶσα, ζῶσα τέθνηκεν». Ἀλλ' ἵνα μάθης, φέρε ἴδωμεν τί τῶν ζώντων ἔργον ἐστί, καὶ τί τῶν τεθνηκότων, καὶ ποῦ τάξομεν ταύτην. Οἱ ζῶντες τὰ τῆς ζωῆς ἐνεργοῦσι, τῆς μελλούσης, τῆς ὄντως ζωῆς. Τίνα δέ ἐστι τῆς μελ- 20 λούσης ζωῆς, περὶ ἣν ἡμᾶς ἡσυχολῆσθαι προσήκει τὸν ἅπαντα χρόνον, ἀκούε τοῦ Χριστοῦ λέγοντος· «δεῦτε, κληρονομήσατε τὴν ἡτοιμασμένην ἡμῖν βασιλείαν ἀπὸ καταβολῆς κόσμου· ἐπείνασα γάρ, καὶ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν· ἐδίψησα, καὶ ἐποτίσατέ με». Οἱ ζῶντες οὐχὶ τούτῳ διεστήκασι τῶν νεκρῶν μόνον, τῷ τὸν ἥλιον 25 ὁρᾶν καὶ πνεῖν τὸν ἀέρα· οὐ τούτῳ φαμέν, ἀλλὰ τῷ ἀγαθόν τι ποιεῖν· ἐπεὶ, εἰ μὴ τοῦτο προσῇ, τῶν τεθνεώτων οὐδὲν κρείττονες ἔσονται.

Καὶ ἵνα μάθης, ἀκούε πῶς ἐστι καὶ ἀποθανόντα ζῆν. «Ὁ Θεός», φησὶν, «οὐκ ἐστι νεκρῶν, ἀλλὰ ζώντων». Ἀλλὰ τοῦτο, 30 φησὶν, αἰνιγμα πάλιν. Οὐκοῦν ἀμφοτέρα ἐπιλυσώμεθα. Τέθνηκέ τις ζῶν, ὅταν ἐν σπατάλῃ διάγῃ. Πῶς; Τῇ γαστρὶ ζῇ μόνη, ταῖς δὲ ἄλ-

ἔχει τὴν παρηγορίαν τοῦ ἀνδρα, ἀλλὰ συμβαίνει νὰ εἶναι στερημένη καὶ ἀπὸ παιδιὰ· γιατίι τότε ἔχει τὸ Θεὸ ἀντὶ γιὰ ὅλα. Δὲ βρίσκεται σὲ κατώτερη θέσιν ἐπειδὴ δὲν ἔχει παιδιὰ, ἀλλ' αὐτὸ πού τῆς λείπει ἀπὸ τὴν ἀπουσία τῶν παιδιῶν τὸ συμπληρώνει ἡ παρηγορία. Αὐτὸ πού λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· μὴ στεναχωριέσαι, ἐὰν ἀκούσεις, ὅτι πρέπει νὰ ἀναθρέψεις παιδιὰ, ἐνῶ δὲν ἔχεις παιδιὰ, καὶ νομίζεις ὅτι ἀπὸ αὐτὸ μειώθηκε τὸ ἀξίωμα σου· πραγματικὰ εἶσαι χήρα· «ἡ χήρα ἡ ἄσωτη εἶναι πεθαμένη, ἂν καὶ ζεῖ».

3. Πράγματι, ἐπειδὴ πολλές, πού ἔχουν παιδιὰ, προτιμοῦν τὴν χηρεία, ὅχι γιὰ νὰ περικόψουν τίς ἀφορμὲς τοῦ βίου, ἀλλὰ γιὰ νὰ τίς ἀνάψουν περισσότερο, γιὰ νὰ κάμνουν τὰ πάντα μὲ περισσότερη αὐθεντία, καὶ νὰ παραδίνονται περισσότερο στὶς κοσμικὲς ἐπιθυμίες, γι' αὐτὸ λέγει, «ἐκείνη πού εἶναι ἄσωτη, ἂν καὶ ζεῖ, πέθανε». Τί λές; καὶ ἡ χήρα γυναίκα δὲν πρέπει νὰ σπαταλᾷ; Ὁχι, λέγει. Ἄν λοιπόν, ὅταν καὶ ἡ ἡλικία καὶ ἡ φύσις ἐξασθενίζει, δὲν εἶναι τότε ἀναγκαία ἡ σπατάλη, ἀλλὰ γίνεται πρόξενος θανάτου, τοῦ αἰώνιου θανάτου, τί θὰ μπορούσαν νὰ ποῦν οἱ ἄνδρες οἱ σπάταλοι; Καὶ σωστὰ λέγει, «ἡ ἄσωτη, ἂν καὶ ζεῖ, ἔχει πεθάνει». Ἀλλὰ γιὰ νὰ μάθεις, ἔλα νὰ δοῦμε ποιό εἶναι τὸ ἔργο τῶν ζώντων καὶ ποιό τῶν πεθαμένων, καὶ ποῦ θὰ κατατάξουμε αὐτήν. Οἱ ζῶντες φροντίζουν γιὰ τὰ πράγματα τῆς ζωῆς, τῆς μέλλουσας, τῆς πραγματικῆς ζωῆς. Καὶ ποιά εἶναι τῆς μέλλουσας ζωῆς, γιὰ τὴν ὁποία ἐμεῖς πρέπει νὰ ἀσχολούμαστε ὅλο τὸ χρόνο, ἄκουε τὸ Χριστὸ πού λέγει· «ἐλᾶτε καὶ κληρονομήστε τὴν ἐτοιμασμένην βασιλείαν γιὰ σᾶς ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τοῦ κόσμου· γιατίι πείνασα καὶ μοῦ δώσατε νὰ φάγω· δίψασα, καὶ μὲ ποτίσατε»⁴. Οἱ ζῶντες δὲ διαφέρουν ἀπὸ τοὺς νεκροὺς σ' αὐτὸ μόνο, στὸ ὅτι βλέπουν τὸν ἥλιο καὶ ἀναπνέουν τὸν ἀέρα, δὲν λέμε αὐτό, ἀλλὰ στὸ ὅτι πράττουν κάποιο ἀγαθόν· γιατίι, ἂν δὲ συμβαίνει αὐτό, δὲ θὰ εἶναι καθόλου καλύτεροι ἀπὸ τοὺς πεθαμένους.

Καὶ γιὰ νὰ μάθεις, ἄκουε πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ζεῖ κάποιος καὶ ἐνῶ ἔχει πεθάνει. «Ὁ Θεός», λέγει, «δὲν εἶναι Θεὸς νεκρῶν, ἀλλὰ ζώντων»⁵. Ἀλλά, λέγει, αὐτὸ πάλι εἶναι αἰνίγμα. Λοιπὸν ὡς τὰ λύσουμε καὶ τὰ δύο. Ἐνῶ ζεῖ κάποιος εἶναι πεθαμένος, ὅταν κάμνει ζωὴ ἄσωτη. Πῶς; Ζεῖ μόνο γιὰ τὴν κοιλιά, καὶ καθόλου γιὰ

λαις αἰσθήσεσιν οὐδαμῶς· οἶόν πως, οὐχ ὁρᾷ ἢ χρὴ ὁρᾶν, οὐκ ἀκούει ἢ χρὴ ἀκούειν, οὐ φθέγγεται ἢ δεῖ φθέγγεσθαι, οὐδὲ τὰ τῶν ζώντων ἐνεργεῖ· ἀλλ' ὥσπερ ἐκεῖνος ὁ τεταμένος ἐπὶ τῆς κλίνης τοὺς ὀφθαλμοὺς μύσας καὶ τὰ ὄμματα συνειλημμένος, τῶν ὄντως οὐδενὸς ἐπαισθάνεται, οὕτω καὶ οὗτος· μᾶλλον δὲ οὐχ οὕτως, ἀλλὰ πολλῷ χειρόν. Ἐκεῖνος μὲν γὰρ καὶ τῶν ἀγαθῶν ὁμοίως καὶ τῶν κακῶν ἀνεπαισθήτως ἔχει, οὗτος δὲ ἐκείνων αἰσθάνεται μόνων, τῶν κακῶν λέγω, πρὸς δὲ τὰ ἀγαθὰ τῷ κειμένῳ ὁμοίως ἐστὶν ἀκίνητος. Οὕτω μὲν οὖν καὶ τέθνηκεν. Οὐδὲν γὰρ αὐτὸν κινεῖ τῶν τῆς 10 μελλούσης ζωῆς, ἀλλὰ καθάπερ εἰς κατάδυσίν τινα σκοτεινὴν καὶ ζοφώδη, καὶ ἄντρον πολλῆς ἀκαθαρσίας γέμον, λαβοῦσα εἰς τοὺς οἰκείους αὐτὸν κόλπους ἢ μέθη, διαπαντὸς ἐν σκότῳ ποιεῖ διατρίβειν, ὥσπερ τοὺς τεθνεῶτας. Ὅταν γὰρ τὸν πάντα χρόνον τὸν μὲν ἀριστῶν, τὸν δὲ μεθύων διατελῇ, οὐχὶ ἐν σκότῳ ἐστίν; οὐχὶ νεκρός 15 ἐστι; Καὶ πρὸς αὐτὴν δὲ τὴν ἔω, ἣν δοκεῖ νήφειν, οὐκ ἔχει νῆψιν καθαρὰν τῷ μήπω τὸν ἐσπερινὸν ἤδη κεκενῶσθαι οἶνον καὶ ἀπηντλησθαι, καὶ τοῦ μέλλοντος σφόδρα τῇ ἐπιθυμίᾳ κατέχεσθαι, καὶ τῷ δαίλῃ καὶ μεσημβρίας ἐν κώμοις διάγειν, καὶ πᾶσαν τὴν νύκτα ἐν ὕπνῳ βαθεῖ, καὶ τοῦ ὀρθροῦ τὸ πλεον. Τοῦτον οὖν, εἰπέ μοι, 20 μετὰ τῶν ζώντων ἀριθμήσομεν;

Τί ἂν τις εἰποι τὸν πολλὸν χειμῶνα τὸν ἀπὸ τῆς τρυφῆς, τὸν εἰς τὴν ψυχὴν, τὸν εἰς τὰ σώματα εἰσρεόμενον; Καθάπερ γὰρ ἡ συνεχῆς συννέφεια καὶ διηνεκὴς οὐκ ἀφήσει τὴν ἀκτῖνα διαλάμψαι ποτέ, οὕτως οἱ τῆς τρυφῆς καὶ τοῦ οἴνου ἀτμοί, καθάπερ τινὰ σκό- 25 πελον τὸν ἐγκέφαλον ἀπολαβόντες, καὶ πυκνὸν ἐκεῖ στήσαντες νέφος, τὸ λογικὸν οὐκ ἀφιδῶσιν ἐκταθῆναί ποτε, ἐν πολλῇ σκοτομήνῃ κατέχοντες τὸν μεθύοντα. Πόσον οἶμαι λοιπὸν ἔνδον εἶναι τὸν χειμῶνα τοῦ ταῦτα παθόντος; πόσον τὸν θόρυβον; Καθάπερ γὰρ πλημμύρας γενομένης καὶ τοῦ ὕδατος τῶν ἐργαστηρίων τὰ πρόθυ- 30 ρα ὑπερπηδήσαντος, τοὺς ἐνοικοῦντας ὀρῶμεν ἀεὶ θορυβουμένους καὶ καδίσκους καὶ ἀμφορέας καὶ σπόγγους καὶ ἕτερα πολλὰ ἐπινό-

τις ἄλλες αἰσθήσεις· ὅπως δηλαδὴ δὲ βλέπει αὐτὰ πὺν πρέπει νὰ βλέπει, δὲν ἀκούει αὐτὰ πὺν πρέπει νὰ ἀκούει, δὲν λέγει αὐτὰ πὺν πρέπει νὰ λέγει, καὶ οὔτε ἐκτελεῖ τὰ ἔργα ζώντων, ἀλλ', ὅπως ἐκεῖνος πὺν εἶναι ξαπλωμένος στὸ κρεβάτι μὲ κλειστὰ μάτια καὶ σκεπασμένος τοὺς ὀφθαλμοὺς δὲν αἰσθάνεται τίποτε ἀπὸ τὰ πράγματα, ἔτσι καὶ αὐτός· ἢ καλύτερα ὅχι ἔτσι, ἀλλὰ πολὺ χειρότερα. Γιατὶ ἐκεῖνος βέβαια ὁμοία καὶ τὰ ἀγαθὰ δὲν αἰσθάνεται καὶ τὰ κακά, ἐνῶ αὐτὸς μόνο ἐκεῖνα αἰσθάνεται, ἐννοῶ τὰ κακά, ἐνῶ ἀπέναντι στὰ ἀγαθὰ παραμένει ἀσυγκίνητος ὁμοία μὲ τὸν νεκρό. Ἔτσι λοιπὸν καὶ ἔχει πεθάνει. Τίποτε ἀπὸ τὴ μέλλουσα ζωὴ δὲν τὸν συγκινεῖ, ἀλλὰ, ὀδηγώντας τον ἡ μέθη στοὺς κόλπους τῆς, σὰν σὲ κάποιο πηγάδι σκοτεινὸ καὶ ζοφιῶδες καὶ ἄντρο γεμάτο ἀπὸ πολλὴ ἀκαθαρσία, τὸν κάμνει νὰ μένει γιὰ πάντα στὸ σκοτάδι, ὅπως οἱ νεκροί. Ὅταν λοιπὸν ὅλο τὸν καιρὸ του τὸν περνᾷ ἄλλοτε τρώγοντας κι ἄλλοτε μεθώντας, δὲ βρίσκεται σὲ σκοτάδι; δὲν εἶναι νεκρός; Καὶ τὴν αὐγὴν ἀκόμα, πὺν φαίνεται νὰ ἡσυχάζει, δὲν ἔχει καθαρὴ ἡσυχία, γιατί δὲ χώνεψε ἀκόμα κι οὔτε ἐξάντλησε τὸ βραδυνὸ κρασί· τὸν κατέχει σφοδρὴ ἐπιθυμία γιὰ τὸ μελλοντικὸ κρασί, καὶ περνᾷ τὸν καιρὸ του μὲ συντροφιᾶς βακχικὲς καὶ τὸ δεῖλι καὶ τὸ μεσημέρι, καὶ ὅλη τὴ νύχτα βρίσκεται σὲ βαθὺ ὕπνο κι ἀκόμα πὺν πολὺ τὰ ξημερώματα. Αὐτὸν λοιπόν, πὲς μου, θὰ τὸν λογαριάσουμε μὲ τοὺς ζωντανούς;

Τί θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ τὴ μεγάλη κακοθυμία πὺν γεννᾷ ἡ τρυφηλὴ ζωὴ καὶ πὺν εἰσχωρεῖ στὰ σώματα καὶ στὴν ψυχὴ; Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἡ συνεχῆς καὶ ἀδιάκοπη συννεφιά δὲν ἀφήνει ποτὲ νὰ λάμψει ἡ ἀκτίνα τοῦ ἡλίου, ἔτσι καὶ οἱ ἀτμοὶ τῆς τρυφῆς καὶ τοῦ κρασιοῦ, ἀφοῦ ἀποκλείσουν τὸν ἐγκέφαλο σὰν κάποιο σκόπελο, καὶ στήσουν ἐκεῖ πυκνὸ νέφος, δὲν ἐπιτρέπουν ποτὲ τὸ λογικὸ ν' ἀπλωθεῖ, κρατώντας τὸν μεθυσμένο μέσα σὲ βαθὺ σκοτάδι. Πόση λοιπὸν ἀναταραχὴ νομίζεις ὅτι ὑπάρχει μέσα σ' αὐτὸν πὺν ἔπαθε αὐτά; πόσος θόρυβος; Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ὅταν γίνεи πλημμύρα καὶ τὸ νερὸ φθάσει στὰ πρόθυρα τῶν ἐργαστηρίων, βλέπουμε τοὺς ἔνοικους πάντοτε ταραγμένους, καὶ χρησιμοποιοῦν μικροὺς κάδους καὶ ἀμφορεῖς καὶ σπόγγους καὶ ἄλλα πολλὰ, ὥστε ν' ἀντλήσουν τὸ νερὸ γιὰ νὰ μὴν σαπήσει τὰ θε-

οὔντας, ὥστε ἀπαντλῆσαι, ἵνα μὴ καὶ τοὺς θεμελίους διασῇσιν καὶ τὰ σκεύη ἅπαντα ἄχρηστα ἐργάσῃται, οὕτω καὶ ἡ ψυχὴ, ὅταν ὑπεραντλος γένηται τῇ πολλῇ τρυφῇ, θορυβοῦνται μὲν ἔνδον οἱ λογισμοί, τὸ δὲ ἤδη συναχθὲν οὐκέτι κενῶσαι ἰσχύοντες, τῷ πάλιν ἔτε-
5 ρον ἐπεισελθεῖν πολὺς ὁ χειμὼν τίκτεται.

Μὴ γάρ μοι τὸ πρόσωπον ἴδης φαιδρὸν καὶ σεσηρόν, ἀλλὰ τὰ ἔνδον ἐξέτασον, καὶ πολλῆς ὄψει γέμοντα τῆς κατηφείας· καὶ εἴ γε ἐνῆν τὴν ψυχὴν ἐκβαλόντα τοῖς τοῦ σώματος ὀφθαλμοῖς ὑποβαλεῖν, εἶδες ἂν τὴν τοῦ σπαταλῶντος κατηφῇ, στυγνὴν, ὀδυνηράν,
10 κατισχνωμένην. Ὅσῳ γὰρ ἂν τὸ σῶμα λιπαίνεται καὶ παχύνεται, τοσούτῳ μᾶλλον ἐκείνη κατισχνοῦται καὶ ἀσθενεστέρα γίνεται· καὶ ὅσῳ ἂν ἐκεῖνο θάλπηται, τοσούτῳ μᾶλλον αὕτη θάπτεται. Καὶ καθάπερ ἐπὶ τῆς κόρης τῶν ὀφθαλμῶν ἂν μὲν τοὺς ἔξωθεν ἐπικειμένους χιτωνίσκους ἔχη παχεῖς, οὐκ ἰσχύει τὸ διορατικὸν ἀφεῖναι καὶ
15 ἀτενίσαι, τῆς ἀκτῖνος ἐκκρουομένης ὑπὸ τῆς παχύτητος καὶ σκότος γίνεται πολλάκις· οὕτω καὶ τὸ σῶμα, ἐπειδὴν λιπαίνεται συνεχῶς, πολλὴν εἰκὸς τὴν παχύτητα περικεῖσθαι. Ἀλλ' οἱ τεθνεῶτες, φησί, σήπονται καὶ διαφθείρονται καὶ πολὺς ἀπ' αὐτῶν ἰχώρ διαρρεῖ. Οὕτω καὶ ἐπὶ τῆς σπαταλώσεως ἐστὶν ἰδεῖν, τὸ ρεῦμα, τὸ φλέγμα,
20 κόρυζα, λύγξ, ἔμετοι, ἐρυγαί· τὰ γὰρ ἄλλα, ἃ καὶ αἰσχρὸν εἰπεῖν, παρίημι. Τοσαύτην γὰρ τῆς τρυφῆς ἢ τυραννίς, ὅτι ἃ μὴδὲ εἰπεῖν ἀνεχόμεθα, ταῦτα ποιεῖ αὐτὰς ὑπομένειν.

4. Ἔτι οὖν ἐρωτᾷς, πῶς διαρρεῖ σῶμα πάντοθεν; Ἀλλ' ἐσθίει καὶ πίνει; Ἀλλ' οὐκ ἔστι τοῦτο ζωῆς ἀνθρωπίνης τεκμήριον, ἐπεὶ
25 καὶ τὰ ἄλογα ἐσθίει καὶ πίνει. Νεκρᾷς τοίνυν τῆς ψυχῆς κειμένης, τί τὸ ὄφελος τῆς βρώσεως καὶ τῆς πόσεως; Ὡς περ γὰρ τοῦ σώματος κειμένου νεκροῦ, εὐανθὲς ἱμάτιον περιβεβλημένον οὐδὲν ὀνίνησιν, οὕτω καὶ σῶμα περικείμενον εὐανθὲς νεκρᾷ ψυχῇ οὐδὲν ὠφελεῖ. Ὅταν γὰρ δεῖ περὶ μαγεύρων, περὶ τραπεζοποιῶν, περὶ σι-
30 τοποιῶν ὁ λόγος αὐτῇ γίνηται καὶ μὴδὲν εὐσεβὲς φθέγγηται, οὐχὶ τέθνηκε. Τί γάρ ἐστιν ἄνθρωπος, ἰδωμεν. Οἱ ἔξωθεν φασὶ ζῶον

μέλια καὶ καταστήσει ὅλα τὰ σκεύη ἄχρηστα, ἔτσι καὶ ἡ ψυχὴ, ὅταν καταπλημμυρίσει μὲ τὴν πολλὴν τρυφή, οἱ λογισμοὶ μέσα της θορυβοῦνται, δὲν μποροῦν νὰ ἀποβάλουν ἐκεῖνο ποὺ ἔχει μαζευθεῖ, καὶ δημιουργεῖται μεγάλη ἀναταραχὴ μὲ τὸ νὰ προστίθεται πάλι ἄλλο.

Μὴ δεῖς βέβαια τὸ πρόσωπο φαιδρὸ καὶ εὐθυμο, ἀλλὰ ἐξέτασε τὰ μέσα καὶ θὰ δεῖς ὅτι εἶναι γεμάτα ἀπὸ κατήφεια· καὶ ἂν ἦταν δυνατό νὰ βγάλεις τὴν ψυχὴ καὶ νὰ τὴ θέσεις μπροστὰ στὰ μάτια τὰ σωματικά, θὰ μπορούσες νὰ δεῖς τὴν ψυχὴ τοῦ ἀσώτου νὰ εἶναι κατηφής, στυγνὴ, ὀδυνηρὴ, καταξηραμένη. Γιατί, ὅσο τὸ σῶμα λιπαίνεται καὶ παχαίνει, τόσο περισσότερο ἐκείνη καταξηραίνεται καὶ γίνεται ἀσθενέστερη· καὶ ὅσο ἐκεῖνο ζωογονεῖται, τόσο περισσότερο αὐτὴ θάπτεται· καὶ ὅπως ἀκριβῶς στὴν περίπτωση τῆς κόρης τῶν ματιῶν, ἂν ἔχει τοὺς χιτωνίσκους ποὺ βρίσκονται ἀπ' ἔξω παχεῖς, δὲν μπορεῖ τὸ διορατικὸ ν' ἀπλωθεῖ καὶ νὰ δεῖ, γιατί ἡ ἀκτίνα ἐμποδίζεται ἀπὸ τὸ πάχος, καὶ πολλές φορές γίνεται σκοτάδι, ἔτσι καὶ τὸ σῶμα, ὅταν λιπαίνεται συνέχεια, εἶναι φυσικὸ νὰ περιβάλλεται μὲ πολὺ πάχος. Ἀλλὰ οἱ πεθαμένοι, λέγει, σαπίζουν καὶ καταστρέφονται, καὶ πολὺ σάπιο αἷμα τρέχει ἀπ' αὐτοὺς. Τὸ ἴδιο εἶναι δυνατό νὰ δεῖς καὶ στὴν ἀκόλαστη ψυχὴ, τὴν καταρροή, τὸ φλέγμα, τὴ μύξα, τὸν λόξυγγα, τοὺς ἐμετοὺς, τὰ ρεψίματα· γιατί τὰ ἄλλα, ποὺ εἶναι αἰσχρὸ καὶ νὰ τὰ πεῖ κανεὶς, τὰ παραλείπω. Τόσο μεγάλη δηλαδὴ εἶναι ἡ τυραννικὴ δύναμη τῆς ἡδυπάθειας, ὥστε, ἐκεῖνα ποὺ δὲν ἀνεχόμαστε νὰ τὰ ποῦμε, αὐτὰ τίς κάνουν νὰ τὰ ὑπομένουν.

4. Ἀκόμα λοιπὸν ρωτᾷς, πῶς καταρρέει τὸ σῶμα ἀπὸ παντοῦ; Ἀλλὰ τρώει καὶ πίνει; Δὲν εἶναι ὅμως αὐτὸ ἀπόδειξη ἀνθρώπινης ζωῆς, γιατί καὶ τὰ ἄλογα ζῶα τρῶνε καὶ πίνουν. Ἄν λοιπὸν κεῖται νεκρὴ ἡ ψυχὴ, τί τὸ ὄφελος νὰ τρώει καὶ νὰ πίνει; Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς τὸ σῶμα, ὅταν κεῖται νεκρό, κι ἂν τὸ περιβάλεις μὲ φόρεμα γεμάτο ἀπὸ λουλούδια, δὲν ὠφελεῖται σὲ τίποτε, ἔτσι δὲν ὠφελεῖ σὲ τίποτε καὶ τὸ ἀνθισμένον σῶμα ποὺ περιβάλλει νεκρὴ ψυχὴ. Ὅταν συνέχεια συζητᾷ γιὰ μαγεῖρους, γιὰ τραπεζοκόμους, γιὰ σιτοποιοὺς, καὶ δὲ λέγει τίποτε εὐσεβές, δὲν ἔχει πεθάνει; Γιατί, ἂς δοῦμε, τί εἶναι ἄνθρωπος. Οἱ εἰδωλολάτρεις λένει ὅτι εἶναι ζῶο λο-

λογικόν, θνητόν, νοῦ καὶ ἐπιστήμης δεκτικόν· ἡμεῖς δὲ μὴ ἀπ' ἐκείνων τὸν ὅρον θώμεθα, ἀλλὰ πόθεν; Ἀπὸ τῆς θείας Γραφῆς. Ποῦ τοίνυν ἡ Γραφή ὅρον ἐξέθετο ἀνθρώπου; Ἦκουε λεγούσης αὐτῆς· «ἦν ἄνθρωπος δίκαιος, ἀληθινός, θεοσεβής, ἀπεχόμενος ἀπὸ παν-
 5 τὸς πονηροῦ πράγματος». Τοῦτο ἄνθρωπος. Καὶ πάλιν ἕτερός φησι· «μέγα ἄνθρωπος, καὶ τίμιον ἀνὴρ ἐλεήμων». Τοὺς δὲ μὴ τοιούτους, κἂν νοῦ μετέχωσι, κἂν μυριάκις ἐπιστήμης ὥσι δεκτικοί, οὐκ οἶδεν ἡ Γραφή λέγειν ἀνθρώπους, ἀλλὰ κύνας, καὶ ἵππους, καὶ ἔχεις, καὶ ὄφεις, καὶ ἀλώπεκας, καὶ λύκους, καὶ εἴ τι τούτων
 10 ἀτιμότερον τῶν θηρίων. Εἰ τοίνυν τοῦτο ἄνθρωπος, ὁ σπαταλῶν οὐκ ἄνθρωπος· πῶς γὰρ ὁ μηδὲν τούτων φροντίζων; οὐ γὰρ ἐνι σπατάλην ὁμοῦ καὶ νῆψιν συνελθεῖν· ταῦτα ἀλλήλων ἐστὶν ἀναιρετικά. Τοῦτο καὶ οἱ ἔξωθέν φασιν, ὅτι

παχεῖα γαστήρ λεπτόν οὐ τίκτει νόον.

15 Οἶδε καὶ ἀψύχους ἀνθρώπους ἡ Γραφή καλεῖν· «οὐ μὴ μείνη τὸ Πνεῦμά μου ἐν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις, διὰ τὸ εἶναι αὐτοὺς σάρκας». Καίτοι γε καὶ ψυχὴν εἶχον, ἀλλά, ἐπειδὴ νεκρὰν αὐτὴν περιέφερον, σάρκας αὐτοὺς εἶπεν. Ὡσπερ γὰρ περὶ τῶν ἐναρέτων, κἂν ἔχωσι σῶμα, ὁμῶς φαμέν, ὅλος ψυχὴ ἐστίν, ὅλος πνεῦμά ἐστίν,
 20 οὕτω καὶ περὶ τῶν οὐ τοιούτων τὰ ἐναντία. Οὕτω καὶ Παῦλος ἔλεγεν· «ὕμεῖς οὐκ ἐστὲ ἐν σαρκί», ἐπειδὴ μὴ τὰ τῆς σαρκὸς ἐπετέλουν. Οὕτως οἱ σπαταλῶντες οὐκ εἰσὶν ἐν ψυχῇ, οὐδὲ ἐν πνεύματι. «Ἡ δὲ σπαταλῶσα, ζῶσα τέθνηκε», φησὶν. Ἀκούσατε αἱ πάντα τὸν χρόνον ἐν κώμοις διατρίβουσαι καὶ μέθαις, αἱ τοὺς μὲν πένητας
 25 περιορῶσαι ὑπὸ λιμοῦ τηκομένους καὶ ἀποθνήσκοντας, διηνεκῶς δὲ ὑμεῖς ὑπὸ τῆς τρυφῆς ἀποθνήσκουσαι. Δύο γὰρ θανάτους ἐργάζεσθε, τὸν τῶν θλιβομένων, καὶ τὸν ὑμῶν αὐτῶν, ἀμφοτέρους ἐξ ἀμετρίας. Εἰ δὲ ἐκεράσατε τὴν ἡμετέραν πλησμονὴν ἐκείνῃ τῇ ἐνδείᾳ, δύο ζωὰς ἂν εἰργάζεσθε. Τί διασπᾶς τὴν γαστέρα τὴν σὴν τῇ
 30 πλησμονῇ; τί κατατῆκεις τὴν τοῦ πένητος ἐν ἐνδείᾳ; Ταύτην πλεόν

6. Ἰώβ. 1,2.

7. Παροιμ. 20,6.

8. Γεν. 6,3.

9. Ρωμ. 8,9.

γικό, θνητό, δεκτικό ἐπιστήμης καὶ νοῦ, ἐμεῖς ὅμως ἄς μὴν πάρουμε τὸν ὄρο ἀπὸ ἐκείνους, ἀλλὰ ἀπὸ ποῦ; Ἀπὸ τῆς θείας Γραφῆς. Ποῦ ἀνέφερε λοιπὸν ἡ Γραφὴ ὁρισμὸν γιὰ τὸν ἄνθρωπο; Ἄκουε αὐτὴν ποὺ λέγει· «ἦταν ἄνθρωπος δίκαιος, ἀληθινός, θεοσεβής, ἀπέχοντας ἀπὸ κάθε πονηρὸ πρᾶγμα»⁶. Αὐτὸ εἶναι ἄνθρωπος. Καὶ πάλι ἄλλος λέγει· «μεγάλον πρᾶγμα ὁ ἄνθρωπος, καὶ τίμιον ὁ φιλόανθρωπος ἄνδρας»⁷. Ἐκεῖνοι ποὺ δὲν εἶναι τέτοιοι, κι ἂν ἀκόμῃ ἔχουν νοῦ, κι ἂν εἶναι δεκτικοὶ ἐπιστήμης μύριες φορές, δὲν γνωρίζει ἡ Γραφὴ νὰ τοὺς ὀνομάζει ἀνθρώπους, ἀλλὰ σκύλους καὶ ἵππους καὶ ὀχιές καὶ φίδια καὶ ἀλεπούδες καὶ λύκους καὶ ὀτιδήποτε ἄλλο ὑπάρχει ἀτιμότερον ἀπὸ αὐτὰ τὰ θηρία. Ἐὰν λοιπὸν αὐτὸ εἶναι ἄνθρωπος, ὁ ἄσωτος δὲν εἶναι ἄνθρωπος· γιατί πῶς μπορεῖ νὰ εἶναι ἄνθρωπος αὐτὸς ποὺ δὲ φροντίζει καθόλου γι' αὐτά; καθόσον δὲν εἶναι δυνατό νὰ συνυπάρξουν ἡ ἄσωτία καὶ ἡ νήψη, γιατί ἀναιροῦν τὸ ἓνα τὸ ἄλλο. Αὐτὸ τὸ λένε καὶ οἱ μὴ Χριστιανοί, ὅτι δηλαδή,

«παχειὰ κοιλιά, δὲ γεννᾶ λεπτὸ μυαλό».

Γνωρίζει ἡ Γραφὴ νὰ τοὺς ὀνομάζει καὶ ἄψυχους ἀνθρώπους· «δὲ θὰ μείνει τὸ πνεῦμα μου σ' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους, γιατί αὐτοὶ εἶναι σάρκες»⁸. Ἄν καὶ βέβαια εἶχαν ψυχὴ, ἀλλ' ἐπειδὴ τὴν περιέφεραν νεκρὴ, τοὺς ὀνόμασε σάρκες. Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν γιὰ τοὺς ἐναρέτους, κι ἂν ἀκόμῃ ἔχουν σῶμα, ὅμως λέμε, ὅλος εἶναι ψυχὴ, ὅλος εἶναι πνεῦμα, ἔτσι λέμε τὰ ἀντίθετα γι' αὐτοὺς ποὺ δὲν εἶναι τέτοιοι. Ἐτσι καὶ ὁ Παῦλος ἔλεγε· «σεῖς δὲν εἴστε τῆς σάρκας»⁹, ἐπειδὴ δὲν ἐκτελοῦσαν τίς ἐπιθυμίες τῆς σάρκας. Ἐτσι καὶ οἱ ἄσωτοι δὲν εἶναι τῆς ψυχῆς, οὔτε τοῦ πνεύματος. «Ἡ ἄσωτη, καὶ ἂν ἀκόμῃ ζεῖ, ἔχει πεθάνει», λέγει. Ἀκοῦστε ὅσες περνᾶτε τὸν καιρὸ σας σὲ συμπόσια καὶ μεθύσια, ὅσες παραβλέπετε τοὺς φτωχοὺς νὰ λειώνουν καὶ νὰ πεθαίνουν ἀπὸ τὴν πείνα, ἐνῶ ἐσεῖς διαρκῶς πεθαίνετε ἐξ αἰτίας τῆς τρυφηλῆς ζωῆς. Δύο θανάτους ἐργάζεσθε· τὸν θάνατον τῶν θλιβομένων, καὶ τὸ δικό σας, καὶ τοὺς δύο ἀπὸ ἀμετρία. Ἄν ὅμως ἀναμιγνύατε τὴν δική σας πλησμονὴ μὲ ἐκείνη τὴ φτώχεια, δύο ζωὲς θὰ σώζατε. Γιατί σκάζεις τὴν κοιλιά σου μὲ τὸ παραφόρτωμα; γιατί λειώνεις τὴν κοιλιὰ τοῦ φτωχοῦ μὲ τὴν πείνα; Τὴ δική σου τὴν καταπαχαίνεις περισσότερο ἀπὸ τὸ

τοῦ μέτρου καταπιαίνεις, ἐκείνην ὑπὲρ τὸ μέτρον ξηραίνεις.

Ἐννόησον τίνα ἐστὶ τὰ ἀπὸ τῶν σιτίων, ποῦ μεταβάλλεται καὶ τί γίνεται. Ἄρα οὐ δυσχεραίνεις καὶ πρὸς τὴν ἀκοήν; τί τοίνυν, ὥστε πλείονα ἐκεῖνα ἀποθέσθαι, σπουδάξεις; Οὐδὲν ἄλλο ἐστὶ τὸ
 5 πλεόν τῆς τρυφῆς, ἢ κόπρου πλεονασμός. Ἐχει γὰρ ἡ φύσις μέτρα, καὶ τὸ πλεόν ἐκείνων οὐκέτι γίνεται τροφή, ἀλλὰ λύμη καὶ κόπρος πλείων. Θρέψον τὸ σῶμα, μὴ ἀποκτείνης. Διὰ τοῦτο τροφή κέκληται, οὐχ ἵνα ἀπολλύωμεν αὐτό, ἀλλ' ἵνα τρέφωμεν· διὰ τοῦτο οἶμαι καὶ τὴν τροφήν εἰς τοῦτο ἐκκρίνεσθαι, ἵνα μὴ τῆς τρυφῆς ὦμεν
 10 ἐρασταί· ὥς, εἰ μὴ τοῦτο ἦν, μηδὲ εἰς ἄχρηστον ἦγε, μηδὲ ἐλυμαίνετο τῷ σώματι, οὐκ ἂν ἐπαυσάμεθα ἀλλήλους καταπίνοντες. Εἰ γὰρ ὅσον ἐβουλόμεθα δεχομένη ἡ γαστήρ τὸ πᾶν εἰργάζετο καὶ τῷ σώματι παρέπεμπε, μυρίους ἂν εἶδες πολέμους καὶ μάχας. Εἰ γὰρ καὶ νῦν καὶ τῶν μὲν εἰς κόπρον ἐκκρινομένων, τῶν δὲ εἰς αἷμα καὶ
 15 φλέγμα ἄχρηστον καὶ νόθον, ὅμως ἐγκείμεθα τῇ τρυφῇ, καὶ πολλάκις οὐσίας ὀλοκλήρους ἐν τραπέζῃ μιᾷ καταναλίσκομεν, εἰ μὴ τοιοῦτον ἦν τὸ τέλος τῆς τρυφῆς, τί οὐκ ἂν ἐπράξαμεν;

Πλείονος δυσωδίας πληροῦμεν ἑαυτούς, ὅταν μᾶλλον τρυφήσωμεν, καθάπερ ἀσκοῦ τινος, τοῦ σώματος πάντοθεν διαρρέοντος.
 20 Ἐρεῦγεται τις τοιοῦτον, ὥς καὶ τὸν ἐγκέφαλον λυμήνασθαι τῶν ἔξωθεν· ἀτμοὶ πάντοθεν ἀπὸ τοῦ σώματος ζοφώδεις προῖενται, καθάπερ ἀπὸ καμίνου τῆς θερμότητος σαπίσης ἔνδον. Εἰ δὲ οἱ ἔξωθεν οὕτω δυσχεραίνουσι, τί οἶει παθεῖν τὸν ἐγκέφαλον ἔνδον, πληττόμενον συνεχῶς ὑπὸ τῶν ἀτμῶν; τί δὲ τοὺς ὀχετοὺς τοῦ αἵματος ζέοντος καὶ ἐμφραττομένου; τί δὲ τὰς δεξαμενὰς ἐκεῖνας, τὸ
 ἥπαρ, τὸν σπλῆνα; τί δὲ αὐτὰς τὰς ἀμάρας τῆς κόπρου; Καὶ τὸ χαλεπόν, ὅτι ταῦτας μὲν τὰς ἀμάρας τῆς κόπρου προνοούμεθα, ὅπως μὴ ἐμφραγῶσι καὶ τὴν κόπρον εἰς τὰ ἄνω πέμψωσι, καὶ πάντα ὑπὲρ τούτων πράττομεν, κοντοῖς ὠθοῦντες, μακέλλαις σύροντες,
 30 τὰς δὲ ἀμάρας τῆς ἡμετέρας γαστρὸς οὐ διακαθαίρομεν, ἀλλ' ἐμφάττομεν καὶ πιλοῦμεν· καὶ τῆς κόπρου ἀνιούσης ἄνω, ἐνθα ὁ βα-

κανονικό, ἐνῶ ἐκείνη τὴν ξηραίνεις περισσότερο ἀπὸ τὸ κανονικό.

Σκέψου τί εἶναι οἱ τροφές, σὲ τί μεταβάλλονται καὶ τί γίνονται. Ἄραγε δὲ δυσανασχετεῖς καὶ ποὺ τὰ ἀκοῦς; Γιατί λοιπὸν φροντίζεις νὰ ἐπισωρεύσεις περισσότερα ἀπ' ἐκείνα; Τίποτε ἄλλο δὲν εἶναι ἢ ἐπὶ πλεόν τροφή, παρὰ ἀφθονία κοπράνων. Γιατί ἡ φύση ἔχει μέτρα καὶ τὸ περισσότερο ἐκείνων δὲ γίνεται τροφή, ἀλλὰ φθορὰ καὶ περισσότερα κόπρανα. Θρέψε τὸ σῶμα, μὴ τὸ καταστρέφεις. Γι' αὐτὸ ὀνομάσθηκε τροφή, ὄχι γιὰ νὰ κατεστρέφουμε τὸ σῶμα, ἀλλὰ γιὰ νὰ τὸ τρέφουμε. Γι' αὐτὸ νομίζω ἀποβάλλεται καὶ ἡ τροφή σὲ περιττώματα, γιὰ νὰ μὴ γίνουμε ἐραστές τῆς τρυφῆς· γιατί, ἂν δὲ συνέβαινε αὐτό, οὔτε σὲ ἄχρηστα μετατρεπόταν, οὔτε κατέστρεφε τὸ σῶμα, δὲν θὰ σταματούσαμε νὰ τρῶμε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο. Γιατί, ἂν δεχόταν ἡ κοιλία μας ὅσο θέλαμε καὶ τὸ ἐπεξεργαζόταν ὅλο, στέλνοντάς το στὸ σῶμα, θὰ ἔβλεπες μύριους πολέμους καὶ μάχες. Ἄν λοιπὸν καὶ τώρα, ποὺ ἄλλες τροφές ἐκκρίνονται σὰν περιττώματα, ἐνῶ ἄλλες μετατρέπονται σὲ αἷμα καὶ φλέγμα ἄχρηστο καὶ νόθο, πάλι ὅμως ἐπιμένουμε στὴν τρυφή, καὶ πολλὰς φορὲς περιουσίαις ὀλόκληρες ξοδεύουμε γιὰ ἓνα τραπέζι, τί δὲ θὰ κάναμε ἂν δὲν ἦταν αὐτὸ τὸ τέλος τῆς τρυφῆς;

Γεμίζουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας μὲ περισσότερη δυσωδία, ὅταν τρυφήσουμε περισσότερο, πού, σὰν ἀκριβῶς ἀσκός, τὸ σῶμα τὴν ἀποβάλλει παντοῦ. Ἀποβάλλει κανεὶς κάποιο ἀτμὸ δυσώδη, ὥστε νὰ καταστρέφεται καὶ ὁ ἐγκέφαλος ἀπὸ τὰ ἔξω. Ἀναδύονται ἀτμοὶ ζοφεροὶ ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ σώματος, ὅπως ἀκριβῶς ἡ θερμότης ἀναδύεται μέσα ἀπὸ καμίνι σαπισμένο. Ἄν οἱ ἐξωτερικοὶ ἀτμοὶ προκαλοῦν τέτοια δυσανασχέτηση, τί νομίζεις θὰ πάθει μέσα ὁ ἐγκέφαλος, ποὺ πλήττεται συνέχεια ἀπὸ τοὺς ἀτμούς; τί θὰ πάθουν οἱ φλέβες τοῦ αἵματος ποὺ βράζει καὶ τίς βουλώνει; τί θὰ πάθουν ἐκεῖνες οἱ δεξαμενές, τὸ ἦπαρ δηλαδή, ὁ σπλήνας; τί αὐτὰ τὰ ἔντερα τῶν κοπράνων; Καὶ τὸ φοβερὸ εἶναι, ὅτι αὐτὰ τὰ αὐλάκια τῆς κοπριάς τὰ φροντίζουμε, ὥστε νὰ μὴ φραγοῦν καὶ ἀποβάλουν τὴν κοπριά πρὸς τὰ πάνω, καὶ τὰ πάντα κάμνουμε γι' αὐτὰ σπρώχνοντάς τα μὲ κοντάρια καὶ σύροντάς τα μὲ τσάπες, ἐνῶ τὰ αὐλάκια τῆς κοιλιάς δὲν τὰ καθαρίζουμε, ἀλλὰ τὰ φράζουμε καὶ τὰ πιέζουμε, καί, ἐνῶ τὰ κόπρανα ἀνέρχονται πρὸς τὰ πάνω, ὅπου κάθεται ὁ

σιλεὺς αὐτὸς κάθηται, τὸν ἐγκέφαλον λέγω, οὐδεμίαν ποιούμεθα πρόνοιαν. Διὰ τοι τοῦτο οὐχ ὡς βασιλέα ἔχοντες κόσμιον, οὕτω πάντα πράττομεν, ἀλλ' ὡς κύνα τινὰ ἀκάθαρτον. Διὰ τοῦτο ὁ Θεὸς πόρρω ἀπώκισεν ἐκεῖνα τὰ μέλη, ὥστε μηδεμίαν ἐξ αὐτῶν δέχε-
 5 σθαι λύμην. Ἄλλ' οὐκ ἐῷμεν ἡμεῖς, ἀλλὰ πάντα διαφθείρομεν τῇ ἀμετρίᾳ. Τί δ' ἂν τις εἴποι τὰ ἄλλα κακά; Ἀπόφραξον τοὺς ὀχετοὺς τῶν ἀμαρῶν, καὶ ὄψει λοιμὸν εὐθέως τικτόμενον.

Εἴτα ἡ μὲν ἐξωθεν προσπεσοῦσα δυσωδία λοιμὸν τίκτει, ἡ δὲ ἐνδον οὖσα καὶ πάντοθεν ἐμπεφραγμένη τῷ στεγανῷ τοῦ σώμα-
 10 τος καὶ μὴ ἔχουσα πόθεν διαφορηθῇ, μυρίας οὐκ ἐργάζεται νόσους καὶ τῷ σώματι καὶ τῇ ψυχῇ; Καὶ τὸ δεινόν, ὅτι πρὸς μὲν τὸν Θεὸν πολλοὶ δυσχεραίνουν, τί ποτε τοῦτό ἐστι; λέγοντες· κόπρον βαστά-
 ζειν ἡμᾶς ἐνομοθέτησεν· αὐτοὶ δὲ τὴν κόπρον αὔξουσι. Διὰ τοῦτο ὁ Θεὸς ἐνομοθέτησεν, ἵνα κἂν οὕτω τῆς τρυφῆς ἀπαλλάξῃ, ἵνα κἂν
 15 οὕτω πείσῃ μὴ προσηλωθῆαι τοῖς βιωτικοῖς. Σὺ δὲ οὐδὲ οὕτως ἀνέχη παύσασθαι τῆς τρυφῆς, ἀλλὰ μέχρι τοῦ φάρυγγος, μέχρι τοῦ καιροῦ τῆς τραπέζης, μᾶλλον δὲ οὐδὲ μέχρι τότε τῆς ἡδονῆς παρα-
 μενούσης, ἐπιμένεις τῇ τρυφῇ. Ἦ οὐχ ἅμα μὲν παρέδραμε τὴν γλῶτταν καὶ τὸν αὐχένα, καὶ ἐσβεσται τὰ τῆς ἡδονῆς; Ἦ γὰρ αἵ-
 20 σθησις ἐν τῇ γεύσει, μετὰ δὲ ταῦτα οὐκέτι, ἀλλὰ πολλὴ ἡ ἀηδία, ἡ μὴ κατεργαζομένου τοῦ στομάχου, ἢ μετὰ πολλῆς τῆς δυσκολίας τοῦτο ποιούντος. Εἰκότως ἄρα ἔλεγεν, «ἡ σπαταλῶσα, ζῶσα τέ-
 θνηκεν». Οὐδὲν γὰρ οὐκ ἔστιν οὔτε ἀκοῦσαι, οὔτε εἰπεῖν τὴν σπα-
 ταλῶσαν ψυχὴν· μαλακὴ γίνεται, ἀγεννής, ἀνανδρος, ἀνελευθέρα,
 25 δειλὴ, θρασύτητος, κολακείας, ἀμαθίας πλήρης, θυμοῦ, ἀκροχο-
 λίας, πάντων τῶν κακῶν μεστή, τῶν δὲ ἐναντίων ἀγαθῶν ἔρημος. Διὰ τοῦτό φησι· «καὶ ταῦτα παράγγελλε, ἵνα ἀνεπίληπτοι ᾧσιν». Ὅρᾳς ὅτι νομοθεσίας τὸ πρᾶγμά ἐστιν; Οὐ τῇ προαιρέσει ἐπιτρέπει αὐτό· «παράγγελλε», φησί, μὴ τρυφᾶν, ὡς ὠμολογημένου ὄντος
 30 κακοῦ, ὡς οὐκ ἐνδὸν οὐδὲ ἐγχωροῦν τὸν τρυφῶντα μυστηρίων με-
 τέχειν. «Καὶ ταῦτα παράγγελλε, ἵνα ἀνεπίληπτοι ᾧσι», φησὶν.

ἴδιος ὁ βασιλιάς, ἐννοῶ, τὸν ἐγκέφαλο, δὲ φροντίζουμε καθόλου γι' αὐτό. Καὶ ὅλα αὐτὰ λοιπὸν τὰ κάνουμε ὅχι σὰ νὰ ἔχουμε τίμιο βασιλιά, ἀλλὰ σὰν νὰ ἔχουμε κάποιο ἀκάθαρτο σκυλί. Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς τοποθέτησε ἐκεῖνα τὰ μέλη μακριά, ὥστε νὰ μὴ δέχεται ὁ ἐγκέφαλος καμιὰ φρουρὰ ἀπὸ αὐτά. Ἐμεῖς ὅμως δὲν ἀφήνουμε, ἀλλ' ὅλα τὰ καταστρέφουμε μὲ τὴν ἀμετρία. Τί νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ τὰ ἄλλα κακά; Φράξε τοὺς ὀχετοὺς τῶν αὐλακιῶν, καὶ θὰ δεῖς ἀμέσως νὰ γεννιέται λοιμός.

Ἐπειτα ἡ δυσωδία βέβαια, ποὺ δημιουργεῖται ἀπὸ ἔξω, προξενεῖ λοιμώδη ἀσθένεια, ἐνῶ αὐτὴ ποὺ εἶναι μέσα καὶ εἶναι φραγμένη ἀπὸ παντοῦ μὲ τὴν στεγανότητα τοῦ σώματος, καὶ δὲν ἔχει ἀπὸ ποῦ νὰ διασκορπισθεῖ, δὲν προξενεῖ μύριες ἀρρώστιες καὶ στὸ σῶμα καὶ στὴν ψυχὴ; Καὶ τὸ φοβερὸ εἶναι ὅτι πολλοὶ δυσανασχετοῦν βέβαια πρὸς τὸ Θεό, λέγοντας, 'τί τέλος πάντων εἶναι αὐτό; ὅρισε νόμο νὰ βαστάζουμε κοπριά', οἱ ἴδιοι ὅμως αὐξάνουν τὴν κοπριά. Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς νομοθέτησε, ὥστε, ἔστω καὶ ἔτσι, νὰ μᾶς ἀπαλλάξει ἀπὸ τὴν τρυφή, ἔστω καὶ ἔτσι νὰ μᾶς πείσει νὰ μὴ προσηλωνόμαστε στὰ βιωτικά. Ἐσὺ ὅμως οὔτε ἔτσι δέχεσαι νὰ σταματήσεις τὴν τρυφηλὴ ζωὴ, ἀλλὰ, ἐνῶ παραμένει ἡ ἡδονὴ μέχρι τὸ φάρυγγα, μέχρι τὴν ὥρα τοῦ τραπεζιοῦ, ἢ καλύτερα οὔτε μέχρι τότε, ἐπιμένεις στὴν τρυφή. Ἢ μήπως δὲ σβήνει ἡ ἡδονὴ μόλις περάσει ἡ τρυφή τῇ γλώσσᾳ καὶ τὸ λαιμό; Γιατὶ ἡ αἴσθησις τῆς ἡδονῆς ὑπάρχει στὴ γεύση, ἐνῶ στὴ συνέχεια δὲν ὑπάρχει, ἀλλ' ὑπάρχει πολλὴ ἀηδία, ἢ γιὰ τὸ στομάχι δὲν μπορεῖ νὰ τὰ χωνέψει, ἢ τὸ κάμει αὐτὸ μὲ πολλὴ δυσκολία. Πολὺ σωστὰ ἐπομένως ἔλεγε, «ἡ ἄσωτη, καὶ ἂν ἀκόμα ζεῖ, ἔχει πεθάνει». Ἢ ἄσωτη ψυχὴ δὲν εἶναι δυνατόν οὔτε νὰ ἀκούσει, οὔτε νὰ πεῖ κάτι· γίνεται μαλθακή, ἀγεννής, ἀνανδρὴ, ἀνελεύθερη, δειλὴ, γεμάτη θρασύτητα, κολακεία, ἀμάθεια, θυμὸς, ὀξύθυμία, γεμάτη ἀπὸ ὅλα τὰ κακά, καὶ ἔρημη ἀπὸ τὰ ἀντίθετα ἀγαθὰ. Γι' αὐτὸ λέγει· «καὶ αὐτὰ παράγγελλε, ὥστε νὰ εἶναι ἀνεπίληπτου». Βλέπεις ὅτι τὸ πρᾶγμα ἀνήκει στὰ νομοθετημένα; Δὲν τὸ ἀφήνει αὐτὸ στὴν προαίρεση· «παράγγελλε», λέγει, νὰ μὴ κάμνουν τρυφηλὴ ζωὴ, γιὰ τὴν εἶναι κακὸ ἀναμφισβήτητο· γιὰ τὴν δὲν εἶναι δυνατό καὶ οὔτε ἐπιτρέπεται νὰ μέτεχει ὁ ἄσωτος στὰ μυστήρια. «Καὶ παράγγελλε αὐτά, ὥστε νὰ εἶ-

Ὅρας ὅτι ἐν τοῖς ἁμαρτήμασι κεῖται τὸ πρᾶγμα; Τὸ γὰρ ἐν τῇ προ-
αιρέσει ὄν, κἂν μὴ πραχθῇ, οὐδὲν κωλύει ἀνεπίληπτον εἶναι.

Οὐκοῦν τῷ Παύλῳ πειθόμενοι καὶ ἡμεῖς παραγγέλλωμεν τὰς
σπαταλώσας τῶν χρηρῶν ἐκτὸς εἶναι τοῦ καταλόγου τῶν χρηρῶν. Εἰ
5 γὰρ στρατιώτης λουτροῖς καὶ θεάτροις προσανέχων καὶ πραγμα-
τεíαις, καθάπερ τις λειποτάκτης κρίνεται, πολλῷ μᾶλλον αἱ χῆραι.
Μὴ ζητῶμεν ἐνταῦθα τὴν ἀνεσιν, ἵνα ἐκεῖ αὐτὴν εὕρωμεν· μὴ σπα-
ταλῶμεν ἐνταῦθα, ἵνα ἐκεῖ σπαταλήσωμεν τὴν ὄντως σπατάλην,
τὴν ὄντως τρυφήν, τὴν οὐδὲν τίκτουςαν κακόν, τὴν μυρία ἀγαθὰ
10 ἔχουσαν, ὧν γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν, ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ,
μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμή, νῦν
καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ναι ἀνεπίληπτου», λέγει. Βλέπεις ὅτι αὐτὸ κατατάσσεται μεταξὺ τῶν ἁμαρτημάτων; Γιατί, ἐκεῖνο ποὺ ἀφήνεται στὴν προαίρεση, καὶ ἂν ἀκόμα δὲν πραγματοποιηθεῖ, δὲν ἐμποδίζει καθόλου νὰ εἶναι ἀνεπίληπτος.

Λοιπὸν, ὑπακούοντας καὶ ἐμεῖς στὸν Παῦλο, ἃς παραγγέλλουμε στὶς χῆρες ἐκεῖνες ποὺ εἶναι ἄσωτες, νὰ εἶναι ἔξω ἀπὸ τὸν κατάλογο τῶν χηρῶν. Γιατί, ἂν κάποιος στρατιώτης, πηγαίνοντας σὲ λουτρὰ καὶ θέατρα καὶ ἀγορές, κρίνεται σὰν λιποτάκτης, πολὺ περισσότερο οἱ χῆρες. Ἄς μὴ ζητοῦμε ἐδῶ τὴν ἄνεση γιὰ νὰ τὴν βροῦμε ἐκεῖ· ἃς μὴ παραδινόμαστε στὶς ἡδονές ἐδῶ, γιὰ νὰ ἀπολαύσουμε τὴν ἐκεῖ ἡδονή, τὴν πραγματικὴ ἡδονή, τὴν πραγματικὴ τρυφή, ἐκείνην ποὺ δὲν γεννᾷ κανένα κακό, ἐκείνην ποὺ ἔχει μύρια ἀγαθὰ, τὰ ὁποῖα εὐχομαι ὅλοι μας νὰ ἐπετύχουμε μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη, καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Δ'

(Α' Τιμ. 5,8-10)

«Εἰ δέ τις τῶν ἰδίων, καὶ μάλιστα τῶν οἰκείων οὐ
προνοεῖ, τὴν πίστιν ἥρνηται καὶ ἔστιν ἀπίστου χεί-
ρων».

1. Πολλοὶ νομίζουσιν ἀρκεῖν ἑαυτοῖς πρὸς σωτηρίαν τὴν οἰκείαν
5 ἀρετὴν, κἂν τὰ κατὰ τὸν ἑαυτὸν βίον καλῶς διάθωνται, μηδὲν αὐ-
τοῖς ἔτι λείπειν πρὸς σωτηρίαν ἡγοῦνται. Οὐ μὴν ὀρθῶς οἶονται.
Καὶ τοῦτο δείκνυσι μὲν καὶ ὁ τὸ τάλαντον κατορύξας τὸ ἐν οὐ γὰρ
δὴ μειώσας αὐτὸ προσήνεγκεν, ἀλλ' ὀλόκληρον, καὶ τοιοῦτον, οἶον
ὁ παρακαταθέμενος ἔδωκεν. Δείκνυσι δὲ καὶ ἐνταῦθα ὁ μακάριος
10 Παῦλος οὕτω λέγων· «εἰ δέ τις τῶν ἰδίων οὐ προνοεῖ». Πρόνοιαν
πᾶσαν λέγει, τὴν κατὰ ψυχὴν, τὴν κατὰ σῶμα, ἐπεὶ καὶ αὕτη πρό-
νοιά ἐστιν. Ὁ δὲ «τῶν ἰδίων, καὶ μάλιστα τῶν οἰκείων», τουτέστι,
τῶν πρὸς γένος διαφερόντων, «μὴ προνοῶν, ἀπίστου», φησὶν,
«ἐστὶ χείρων». Ὁ λέγει καὶ Ἡσαΐας, ὁ τῶν προφητῶν κορυφαῖος·
15 «τοὺς οἰκείους τοῦ σπέρματός σου οὐχ ὑπερόψει». Εἰ γάρ τις τοὺς
γένει προσήκοντας καὶ ἠνωμένους ὑπὸ ἀγχιστείας περιίδει, πῶς
ἔσται περὶ τοὺς ἄλλους φιλόστοργος; οὐχὶ κενοδοξίαν τὸ πρᾶγμα
πάντες ἐροῦσιν, ὅταν τοὺς ἄλλοτρίους εὖ ποιῶν, τῶν αὐτοῦ κατα-
φρονῇ καὶ μὴ φείδεται; τί δέ, ὅταν ἄλλους κατηγῶν, τούτους ἐν
20 πλάνῃ περιορᾷ, καίτοι πλείονα ἔχων εὐκολίαν καὶ μεῖζον δικαίωμα
ἐν τῷ εὖ ποιεῖν; Σφόδρα γε οὐ γὰρ ἐροῦσι, φιλόστοργοι οἱ Χριστι-
ανοὶ οἱ τοὺς ἑαυτῶν περιορῶντες;

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Δ'

(Α' Τιμ. 5,8-10)

«Ἐὰν ὅμως κάποιος δὲ φροντίζει γιὰ τοὺς δικούς του, καὶ μάλιστα γιὰ τοὺς στενοὺς συγγενεῖς του, ἀρνήθηκε τὴν πίστη καὶ εἶναι χειρότερος ἀπὸ τοὺς ἀπίστους».

1. Πολλοὶ νομίζουν ὅτι τοὺς φθάνει γιὰ νὰ σωθοῦν ἡ δική τους ἀρετή, κι ἂν τακτοποιήσουν καλὰ τὰ τῆς ζωῆς τους, νομίζουν ὅτι δὲν τοὺς λείπει τίποτε πιά γιὰ νὰ σωθοῦν. Δὲν σκέπτονται ὅμως ὀρθά. Καὶ αὐτὸ τὸ δείχνει βέβαια καὶ ἐκεῖνος ποὺ ἔκρυσε τὸ ἕνα τάλαντο· γιὰτὶ δὲν τὸ ἐπέστρεψε μειωμένο, ἀλλ' ὀλόκληρο, καὶ τέτοιο, ὅπως τοῦ τὸ παρέδωσε ἐκεῖνος ποὺ τοῦ τὸ ἐμπιστεύθηκε. Τὸ δείχνει ὅμως ἐδῶ καὶ ὁ μακάριος Παῦλος λέγοντας τὰ ἐξῆς· «ἐὰν ὅμως κάποιος δὲ φροντίζει γιὰ τοὺς δικούς του». Ἐννοεῖ κάθε φροντίδα ποὺ ἀφορᾷ τὴν ψυχὴ, τὸ σῶμα, ἐπειδὴ κι αὐτὴ εἶναι φροντίδα. «Αὐτὸς ποὺ δὲ φροντίζει διὰ τοὺς δικούς του, καὶ μάλιστα τοὺς στενοὺς συγγενεῖς του», δηλαδὴ τοὺς συγγενεῖς ὡς πρὸς τὸ γένος, «εἶναι χειρότερος», λέγει, «ἀπὸ ἀπιστο». Αὐτὸ ποὺ λέγει καὶ ὁ Ἡσαΐας, ὁ κορυφαῖος ἀπὸ τοὺς προφῆτες· «μὴ παραβλέπεις τοὺς οἰκείους τοῦ σπέρματός σου»¹. Γιατί, ἐὰν κάποιος παραβλέψει τοὺς συγγενεῖς ὡς πρὸς τὸ γένος καὶ τοὺς ἐνωμένους μὲ δεσμὸ πνευματικό, πῶς θὰ εἶναι φιλόστοργος πρὸς τοὺς ἄλλους; Δὲ θὰ ποῦν ὅλοι, ὅτι αὐτὸ εἶναι κενοδοξία, ὅταν, ἐνῶ εὐεργετεῖ τοὺς ξένους, περιφρονεῖ τοὺς δικούς του καὶ δὲν τοὺς φροντίζει; Τί πάλι, ὅταν, ἐνῶ κατηχεῖ ἄλλους, αὐτοὺς τοὺς ἀφήνει στὴν πλάνη, ἂν καὶ ἔχει περισσότερη εὐκολία καὶ μεγαλύτερη ὑποχρέωση νὰ τοὺς εὐεργετεῖ; Πάρα πολὺ σωστά. Δὲ θὰ ποῦν λοιπόν, φιλόστοργοι εἶναι οἱ Χριστιανοί, ποὺ παραβλέπουν τοὺς δικούς τους;

«Καὶ ἔστι», φησὶν, «ἀπίστου χείρων». Διὰ τί; Ὅτι ἐκεῖνος, εἰ καὶ μὴ τοὺς ἀλλοτρίους, τοὺς γοῦν ἐγγὺς οὐ περιορᾷ. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστι· καὶ τὸν τοῦ Θεοῦ νόμον καὶ τὸν τῆς φύσεως ἀδικεῖ ὁ τῶν ἰδίων καταμελῶν. Εἰ δὲ «ὁ μὴ προνοῶν τῶν οἰκείων τὴν πίστιν ἡρνηται, καὶ ἀπίστου χείρων ἐστίν», ὁ καὶ ἀδικῶν τοὺς οἰκείους, ποῦ τετάσσεται; μετὰ τίνος στήσεται; Πῶς δὲ τὴν πίστιν ἡρνηται; «Θεόν», φησὶν, «ὁμολογοῦσιν εἰδέναι, τοῖς δὲ ἔργοις ἀρνοῦνται». Τί δὲ ἐπέταξεν ὁ πιστευθεὶς Θεός; Τοὺς οἰκείους τοῦ σπέρματος μὴ ὑπερορᾶν. Πῶς δὲ πιστεύει ἀρνησίθεος ὁ τοιοῦτος 10 γεγονώς; Ἐννοήσωμεν ὅσοι χρημάτων φειδόμενοι τῶν οἰκείων καταφρονοῦμεν· ὁ Θεὸς διὰ τοῦτο καὶ τὴν ἀπὸ τῆς συγγενείας ἐπενόησεν ἔνωσιν, ἵνα πολλὰς ἔχωμεν ὑποθέσεις τοῦ ἀλλήλους εἰδοποιεῖν. Ὅταν τοίνυν, ὅπερ ὁ ἀπίστος ποιεῖ, σὺ μὴ ποιῇς, οὐχὶ ἡρνησαι τὴν πίστιν; Ἄρα οὐ τοῦτο πίστεως, τὸ ὁμολογίᾳ μόνον 15 στεύειν, ἀλλὰ καὶ τὸ ἔργα ἐπιδείκνυσθαι ἀξία. Καὶ καθ' ἕκαστόν ἐστιν πιστεύειν, καὶ μὴ πιστεύειν. Ἐπειδὴ γὰρ περὶ τρυφῆς διελέχθη καὶ σπατάλης, οὐ κατὰ τοῦτο μόνον, φησὶν, ἀπόλωλε, καθὼς τρυφᾷ, ἀλλ' ὅτι καὶ τοὺς οἰκείους ἀναγκάζεται περιορᾶν. Εἰκότως τοῦτό φησιν· ἡ γὰρ τῇ γαστρὶ ζῶσα, καὶ κατὰ τοῦτο ἀπόλωλε, τὴν 20 πίστιν ἀρνούμενη. Πῶς δὲ «ἐστὶν ἀπίστου χείρων»; Ὅτι οὐκ ἴσον τὸν οἰκεῖον περιορᾶν, καὶ τὸν πόρρω· πῶς γάρ; ἀλλὰ μεῖζον ἐνταῦθα τὸ ἐγκλημα, τὸν γνώριμον ἢ τὸν ἀγνώστα, τὸν φίλον ἢ τὸν οὐ φίλον περιορᾶν.

«Χήρα καταλεγέσθω μὴ ἑλαττον ἐτῶν ἐξήκοντα, γεγонуῖα 25 ἐνδὸς ἀνδρὸς γυνή, ἐν ἔργοις καλοῖς μαρτυρουμένη». Εἶπε, «μανθανέτωσαν πρῶτον τὸν ἴδιον οἶκον εὐσεβῆν καὶ ἀμοιβὰς ἀποδιδόναι τοῖς προγόνους»· εἶπεν, «ἡ σπαταλῶσα ζῶσα τέθνηκεν»· εἶπεν ὅτι, «τῶν οἰκείων εἰ μὴ προνοεῖ, ἀπίστου χείρων ἐστίν»· εἶπεν «ἅπερ

«Καὶ εἶναι», λέγει, «χειρότερος ἀπὸ τὸν ἄπιστο». Γιατί; Γιατί ἐκεῖνος, ἂν ὅχι τοὺς ξένους, τοῦλάχιστον δὲν παραβλέπει τοὺς συγγενεῖς. Αὐτὸ πὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· καὶ τὸ νόμο τοῦ Θεοῦ, καὶ τὸ νόμο τῆς φύσεως ἀδικεῖ αὐτὸς πὺ παραμελεῖ τοὺς δικούς του. Ἐν ὅμως «ἐκεῖνος πὺ δὲ φροντίζει γιὰ τοὺς δικούς του ἔχει ἀρνηθεῖ τὴν πίστη καὶ εἶναι χειρότερος ἀπὸ ἄπιστο», ἐκεῖνος πὺ ἀδικεῖ τοὺς στενοὺς συγγενεῖς του πὺ θὰ καταταχθεῖ; μὲ ποιόν θὰ στηθεῖ; Καὶ πῶς ἀρνήθηκε τὴν πίστη; «Τὸ Θεό», λέγει, «ὁμολογοῦν ὅτι γνωρίζουν, μὲ τὰ ἔργα ὅμως τὸν ἀρνοῦνται»². Καὶ τί διέταξε ὁ Θεὸς πὺ πιστεύουμε; Τοὺς ἐκ σπέρματος συγγενεῖς μὴ τοὺς παραβλέπεις. Πῶς λοιπὸν πιστεύει ἐκεῖνος πὺ εἶναι τέτοιος, ἀφοῦ ἀρνήθηκε τὸ Θεό; Ἄς τὸ σκεφθοῦμε ὅσοι περιφρονοῦμε τοὺς συγγενεῖς μας, λυποῦμενοι νὰ ξοδέψουμε χρήματα. Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς ἐπινόησε καὶ τὴν ἔνωση ἀπὸ τῆ συγγένεια, γιὰ νὰ ἔχουμε πολλὰς ἀφορμὰς τῆς εὐεργεσίας μεταξύ μας. Ὅταν λοιπὸν ἐκεῖνο πὺ τὸ κάμνει ὁ ἄπιστος, ἐσὺ δὲν τὸ κάμνεις, δὲν ἀρνήθηκες τὴν πίστη; Ἄρα δὲν εἶναι αὐτὸ δεῖγμα τῆς πίστεως, τὸ νὰ πιστεύεις μόνο μὲ τὴν ὁμολογία, ἀλλὰ καὶ τὸ νὰ δείχνεις ἔργα ἄξια. Καὶ γιὰ κάθε πράγμα μπορεῖς νὰ πιστεύεις καὶ νὰ μὴ πιστεύεις. Καὶ ἐπειδὴ μίλησε γιὰ τρυφή καὶ σπατάλη, ὅχι μόνο, λέγει, ἔχει χαθεῖ ὡς πρὸς αὐτό, ὡς πρὸς τὸ ὅτι ζεῖ μὲ τρυφηλότητα, ἀλλὰ γιατί ἀναγκάζεται νὰ παραβλέψει καὶ τοὺς δικούς του. Πολὺ σωστὰ τὸ λέγει αὐτό· γιατί αὐτὴ πὺ ζεῖ γιὰ τὴ γαστέρα, ἔχει χαθεῖ καὶ ὡς πρὸς αὐτό, γιατί ἀρνήθηκε τὴν πίστη. Καὶ πῶς «εἶναι χειρότερος ἀπὸ ἄπιστο»; Γιατί δὲν εἶναι τὸ ἴδιο νὰ παραβλέπεις τὸ στενὸ συγγενὴ σου, καὶ τὸν μακρυνό σου· πῶς δηλαδὴ θὰ ἦταν; ἀλλὰ τὸ ἁμάρτημα ἐδῶ εἶναι μεγαλύτερο, νὰ παραβλέπεις δηλαδὴ τὸν γνώριμο, παρὰ τὸν ἄγνωστο, τὸ φίλο, παρὰ ἐκεῖνον πὺ δὲν εἶναι φίλος.

«Ἄς καταγραφεῖ σὰν χήρα ὅχι ἐκείνη πὺ εἶναι μικρότερη τῶν ἐξήντα ἐτῶν, πὺ ὑπῆρξε γυναῖκα ἐνὸς ἀνδρα, καὶ μαρτυρεῖται γιὰ τὰ καλὰ τῆς ἔργα». Εἶπε, «ἄς μάθουν πρῶτα νὰ σέβονται τὸ σπίτι τους καὶ νὰ ἀποδίδουν ἀμοιβὰς στοὺς προγόνους τους»· εἶπε, «ἢ ἄσωτη, ἂν καὶ ζεῖ, ἔχει πεθάνει»· εἶπε, «ἂν δὲ φροντίζει γιὰ τοὺς στενοὺς συγγενεῖς τῆς, εἶναι χειρότερη ἀπὸ ἄπιστο»· εἶπε ἂν

μὴ ἔχουσα ἀνάξιος ἐστὶ τοῦ καταλόγου τῶν χηρῶν»· λέγει ἐνταῦθα τί δεῖ ἔχειν λοιπόν. Τί οὖν; ἀπὸ τῶν χρόνων αὐτὴν ἐγκρινοῦμεν; καὶ ποῖον τοῦτο κατόρθωμα; οὐ γὰρ αὐτῆς ἐστὶ τὸ ἐξήκοντα γεγονέναι ἐτῶν. Οὐκ ἀπὸ τῆς ἡλικίας, φησί, μόνον, ὥς ἂν εἰ καὶ ἐκεῖ-
 5 νην παρέλθοι τὴν ἡλικίαν, φησί, μὴ ἔχουσα τὰ ἔργα, μηδὲ τότε καταλεγέσθω. Τί δήποτε δὲ ὑπὲρ τῆς ἡλικίας ἀκριβολογεῖται, τὴν αἰτίαν ὕστερον τίθησιν, οὐ παρ' ἑαυτοῦ, ἀλλὰ παρ' αὐτῶν εἰσηνηγε-
 μένην τῶν χηρῶν; Τέως δὲ τῶν ἐξῆς ἀκούσωμεν. «Ἐν ἔργοις», φησί, «καλοῖς μαρτυρουμένη». Ποίοις ἔργοις; «Εἰ ἐτεκνοτρόφη-
 10 σεν». Οὐ μικρὸν ὄντως τὸ ἔργον τοῦτο, τὸ παιδοτροφεῖν. Τὸ παιδοτροφεῖν δὲ οὐ τοῦτό ἐστὶν ἀπλῶς τὸ τρέφειν μόνον τοὺς παῖδας, ἀλλὰ καὶ τὸ τρέφειν ὥς δεῖ, καθάπερ ἄνω φησὶν· «ἐὰν ἐπιμείνωσι τῇ πίστει καὶ τῇ ἀγάπῃ καὶ τῷ ἁγιασμῷ».

Ὅρῃς πῶς πανταχοῦ τῶν οἰκείων τὰς εὐεργεσίας τῶν ἄλλο-
 15 τρίων προτίθησι; Πρῶτον γὰρ φησιν, «εἰ ἐτεκνοτρόφησε», καὶ τότε, «εἰ ἐξενοδόχησεν, εἰ ἀγίων πόδας ἐνιψεν, εἰ θλιβομένοις ἐπήρκεσεν, εἰ παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ ἐπηκολούθησε». Τί οὖν, ἂν πένης ᾗ; Οὐδὲ οὕτω τοῦ παιδοτροφεῖν, οὐδὲ τοῦ ξενοδοχεῖν, οὐδὲ τοῖς θλιβομένοις ἐπαρκεῖν ἀπεστέρηται. Οὐκ ἐστὶ τῆς τοὺς δύο ὀβολοὺς
 20 καταβαλούσης ἀπορωτέρα· κἂν πένης ᾗ, οἰκίαν ἔχει· οὐ γὰρ δὴ αἷθριος μένει. «Εἰ ἀγίων πόδας», φησὶν, «ἐνιψεν». Οὐκ ἐστὶ τοῦτο δαπάνης. «Εἰ παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ ἐπηκολούθησεν». Οἷον ἐπίταγμα λέγει ἐνταῦθα; Τὴν σωματικὴν ὑπηρεσίαν εἰσφέρειν προτρέπεται· πρὸς γὰρ θεραπείαν μάλιστα ἐπιτηδεῖως ἔχουσιν αἱ γυναῖκες, κλί-
 25 νην στρώσαι, ἀναπαύσαι.

2. Βαβαί, πόσῃν ἀκρίβειαν ἀπαιτεῖ παρὰ τῆς χήρας, ὅσῃν σχεδὸν καὶ παρ' αὐτοῦ τοῦ τὴν ἐπισκοπὴν ἔχοντος. Τὸ γάρ, «εἰ παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ ἐπηκολούθησε», τοῦτο δηλοῦντός ἐστιν, ὅτι εἰ καὶ μὴ αὐτὴ αὐτὸ ἐργάσασθαι ἠδυνήθη, ἀλλ' ὁμῶς ἐκοινώνησεν, ὑπουργη-
 30 σε. Τὴν σπατάλην ἐκκόπτων, προνοητικὴν αὐτὴν εἶναι βούλεται, οἰκονομικὴν, εὐχαῖς διαπαντός προσκαρτερεῖν. Τοιαύτη ἦν ἡ Ἄννα. Ὅρα πόσῃν ἀπαιτεῖ τὴν ἀκρίβειαν παρὰ τῆς χήρας, ὅσῃν οὐδὲ παρὰ τῶν παρθένων· καὶ μὴν καὶ ἐκεῖνας πολλὴν ἀπήτησε

δὲν ἔχει αὐτὰ εἶναι ἀνάξια νὰ καταγραφεῖ στὸν κατάλογο τῶν χηρῶν· λέγει ἐδῶ λοιπὸν τί πρέπει νὰ ἔχει. Τί λοιπόν; ἀπὸ τὰ χρόνια της θὰ τὴν ἐγκρίνουμε; Καὶ ποιό κατόρθωμα εἶναι αὐτό; γιατί δὲν εἶναι δικό της κατορθωμα τὸ ὅτι ἔγινε ἐξήντα ἐτῶν. Ὅχι μόνο, λέγει, ἀπὸ τὴν ἡλικία, γιατί, ἂν περάσει καὶ ἐκείνη τὴν ἡλικία, λέγει, χωρὶς νὰ ἔχει τὰ ἀνάλογα ἔργα, οὔτε τότε νὰ καταγραφεῖ. Καὶ γιατί ἀκριβολογεῖ γιὰ τὴν ἡλικία καὶ ὕστερα θέτει τὴν αἰτία, ὅχι ἀπὸ μόνος του, ἀλλ' εἰσάγοντας αὐτὴν ἀπὸ τὶς ἴδιες τὶς χῆρες; Πρῶτα ἅς ἀκούσουμε τὰ ἐξῆς. «Νὰ ἔχει», λέγει, «μαρτυρία καλῶν ἔργων». Ποιὰ ἔργα; Ἐὰν ἀνέθρεψε παιδιά. Αὐτὸ τὸ ἔργο πραγματικὰ δὲν εἶναι μικρό, τὸ νὰ ἀνατρέφει παιδιά. Ἡ παιδοτροφία δὲν εἶναι ἀπλῶς τὸ νὰ ἀνατρέφει παιδιά μόνο, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ ἀνατρέφει ὅπως πρέπει, ὅπως ἀναφέρει παραπάνω· «ἐὰν παραμείνουν στὴν πίστη, στὴν ἀγάπη καὶ τὸν ἀγιασμό»³.

Βλέπεις πῶς παντοῦ ἀναφέρει πρῶτες τὶς εὐεργεσίες πρὸς τοὺς συγγενεῖς καὶ ὅχι πρὸς τοὺς ξένους; Γιατὶ πρῶτα λέγει, «ἐὰν ἀνέθρεψε παιδιά», καὶ μετὰ, «ἐὰν φιλοξένησε, ἐὰν ἔπλυνε πόδια ἀγίων, ἐὰν βοήθησε θλιβομένους, ἐὰν ἐπιδίωξε κάθε ἔργο ἀγαθό». Τί λοιπόν, ἂν εἶναι φτωχή; Οὔτε ἔτσι πρέπει νὰ στερηθεῖ τὴν παιδοτροφία, οὔτε τὴ φιλοξενία, οὔτε τὴ βοήθεια στοὺς θλιβομένους. Δὲν εἶναι πιὸ φτωχή ἀπὸ ἐκείνην ποὺ κατέβαλε τοὺς δύο ὀβολούς· κι ἂν εἶναι φτωχή, ἔχει σπίτι· γιατί δὲ διαμένει στὸ ὑπαιθρο. «Ἐὰν ἔπλυνε», λέγει, «πόδια ἀγίων». Αὐτὸ δὲν ἀπαιτεῖ δαπάνη. «Ἐὰν ἐπιδίωξε κάθε ἔργο ἀγαθό». Ποιὰ παραγγελία ἐννοεῖ ἐδῶ; Προτρέπεται νὰ προσφέρει σωματικὴ ὑπηρεσία· γιατί γιὰ περιποίηση πρὸ πάντων οἱ γυναῖκες εἶναι οἱ πιὸ κατάλληλες, ὅπως νὰ στρώσουν κρεβάτια, ν' ἀναπαύσουν.

2. Πῶ πῶ, πόση ἀκρίβεια ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὴ χήρα, ὅση σχεδὸν καὶ ἀπὸ αὐτὸν ποὺ ἔχει τὴν ἐπισκοπή. Γιατὶ τό, «ἂν ἀκολούθησε σὲ κάθε ἔργο ἀγαθό», αὐτὸ ἐννοεῖ· ὅτι, καὶ ἂν ἀκόμα δὲν μπόρεσε ἡ ἴδια νὰ ἐκτελέσει αὐτὸ τὸ ἔργο, ἀλλ' ὅμως ἔλαβε μέρος, βοήθησε. Περιορίζοντας τὴ σπατάλη, τὴ θέλει νὰ εἶναι προνοητικὴ, οἰκονομικὴ, νὰ ἐπιμένει στὶς προσευχὲς πάντα. Τέτοια ἦταν ἡ Ἄννα. Πρόσεχε πόση αὐστηρότητα ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὴ χήρα, ὅσην οὔτε ἀπὸ τὶς παρθένες· βέβαια καὶ ἀπὸ ἐκεῖνες ἀπαίτησε πολλὴ αὐστηρότη-

τὴν ἀκρίβειαν, καὶ ἄκραν τὴν ἀρετὴν. Τὸ γὰρ εἰπεῖν, «εὖσχημον καὶ εὐπρόσεδρον τῷ Κυρίῳ ἀπερισπάστως», ἐν κεφαλαίῳ πως περιλαμβάνει τὴν ἀρετὴν ἅπασαν. Ὅρᾳς ὅτι οὐ τὸ μὴ δευτέροις ὁμιλῆσαι γάμοις ἀρκεῖ δεῖξαι τὴν χήραν, ἀλλ' ἐτέρων δεῖ πολλῶν; Διὰ τί
 5 γάρ, εἰπέ μοι, δευτέροις οὐχ ὁμιλῆσαι γάμοις προτρέπει; ἼΑρα κατέγνω τοῦ πράγματος; Οὐδαμῶς· τοῦτο γὰρ αἰρετικῶν· ἀλλ' ἀπησχολῆσθαι βουλόμενος λοιπὸν αὐτὴν ἐν τοῖς πνευματικοῖς, καὶ πρὸς τὴν ἀρετὴν μετατάξασθαι· οὐ γὰρ ἀκαθαρσίας, ἀλλὰ ἀσχολίας ὁ γάμος· ἐπεὶ καὶ ὅταν λέγῃ, «ἵνα σχολάσωσιν», οὐ λέγει, ἵνα κα-
 10 θαρθῶσι'. Πολλῆς γὰρ ἀσχολίας ὄντως ὁ γάμος αἷτιος. Εἰ τοίνυν διὰ τοῦτο μὴ γαμῇ, ἵνα σχολάξῃς τῷ φόβῳ τοῦ Θεοῦ, μὴ σχολάζεις δέ, οὐδέν σοι τοῦ πράγματος ὄφελος. ἵνα τὴν θεραπείαν πᾶσαν περὶ ξένους, περὶ ἀγίους ἐπιδείκνυσαι. Ὅταν οὖν ταῦτα μὴ ποιῇς, ὡς τοῦ πράγματος καταγνοῦσα μᾶλλον ἀπέσχου τοῦ γάμου. Οὕτω καὶ
 15 ἡ παρθένος ἢ μὴ μετὰ ἀκριβείας ἐσταυρωμένη, τῷ τοῦ γάμου κατεγνωκέναι ὡς μιανοῦ καὶ ἀκαθάρτου, τοῦτον παρητήσατο.

Ὅρᾳς ὅτι ξενοδοχίαν λέγει, οὐ τὴν ἀπλῶς φιλοφροσύνην, ἀλλὰ τὴν μετὰ σπουδῆς, τὴν μετὰ προαιρέσεως ἰλαρᾶς, τὴν μετὰ προθυμίας, τὴν οὕτω τὸ πρᾶγμα μετιοῦσαν, ὡς αὐτὸν δεχομένην
 20 τὸν Χριστόν; Οὐ γὰρ δὴ ταῖς θεραπαίνισι βούλεται τὴν εἰς τούτους θεραπείαν ἐπιτάττεσθαι, ἀλλ' αὐτὰς δι' ἑαυτῶν ταῦτα ποιεῖν· «εἰ γὰρ ἐγώ», φησὶν, «ἐνίψα τοὺς πόδας ὑμῶν ὁ διδάσκαλος, πολλῶ μᾶλλον ὑμεῖς ὀφείλετε τοῦτο ποιεῖν ἀλλήλοις». Κἂν γὰρ μυριάκις ἢ τις πλουτοῦσα, κἂν ἐν περιφανείᾳ τινὶ μεγίστῃ τυγχάνῃ οὔσα, καὶ
 25 ἐπὶ εὐγενείᾳ προγόνων μέγα φρονῇ, οὐκ ἔστι τοσοῦτον τὸ μέσον, ὅσον τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν μαθητῶν. Εἰ ὡς τὸν Χριστὸν δέχῃ, μηδὲν ἐπαισχυνθῇς, μᾶλλον δὲ καὶ σεμνύνου ἐπὶ τῷ πράγματι· εἰ δὲ μὴ ὡς τὸν Χριστὸν δέχῃ, μηδὲ δέξῃ. «Ὁ δεχόμενος», φησὶν, «ὑμᾶς, ἐμὲ δέχεται». Ἐὰν μὴ οὕτω δέχῃ, οὐδὲ μισθὸν ἔχεις.

30 Ἀνθρώπους παριόντας ὁδίτας, ὡς ἐνόμιζεν, ὁ Ἀβραὰμ ἐδέχετο, καὶ οὐ πάντα τοῖς οἰκέταις ἐπέτρεπεν ἐξευτρεπίζειν τὰ πρὸς

3α. Α' Κορ. 7,35.

4. Ἰω. 13,14.

5. Ματθ. 10,40.

τα καὶ πλήρη ἀρετῇ. Γιατὶ μὲ τὸ νὰ πεῖ, «νὰ κάμνει σεμνὴ ζωὴ καὶ νὰ εἶναι ἀπερίσπαστα ἀφοσιωμένη στὸν Κύριο»^{3α}, χωρὶς περισπασμούς, συμπεριλαμβάνει κατὰ κάποιο τρόπο περιληπτικὰ ὅλη τὴν ἀρετῇ. Βλέπεις ὅτι δὲν εἶναι ἀρκετὸ νὰ δείξει τῇ χήρᾳ τὸ νὰ μὴ συνάψει δεύτερο γάμο, ἀλλὰ χρειάζεται πολλὰ ἄλλα; Γιατὶ ὁμως, πές μου, τὴν προτρέπει νὰ μὴν ἔρθει σὲ δεύτερο γάμο; Μήπως ἦταν ἐναντίον αὐτοῦ τοῦ πράγματος; Καθόλου· γιατί αὐτὸ εἶναι τῶν αἰρετικῶν· ἀλλὰ ἐπειδὴ θέλει ν' ἀπασχοληθεῖ αὐτὴ στὸ ἐξῆς μὲ τὰ πνευματικὰ καὶ νὰ μεταταγεῖ στὴν ἀρετῇ· γιατί δὲν εἶναι θέμα ἀκαθαρσίας ὁ γάμος, ἀλλ' ἀσχολίας· γι' αὐτὸ ὅταν λέγει, «γιὰ νὰ σχολάσουν», δὲν λέγει, «γιὰ νὰ καθαρισθοῦν». Πραγματικὰ ὁ γάμος ἔχει πολλὴ ἀπασχόληση. Ἐὰν λοιπὸν γι' αὐτὸ δὲν παντρεύεσαι, γιὰ ν' ἀσχολεῖσαι μὲ τὸ φόβο τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ δὲν ἀσχολεῖσαι, δὲν ἔχεις κανένα ὄφελος ἀπὸ τὴ χηρεία, παρὰ νὰ δείξεις ὅλη τὴν περιποίησή σου στοὺς ξένους, στοὺς ἀγίους. Ὅταν λοιπὸν δὲν κάμνεις αὐτά, ἀπέφυγες τὸ γάμο μᾶλλον σὰν κατήγορος αὐτοῦ. Ἐτσι καὶ ἡ παρθένος ποὺ δὲν ἀφοσιώθηκε μὲ ἀκρίβεια στὴν παρθενία, παραιτήθηκε ἀπὸ τὸ γάμο, γιατί τὸν θεώρησε μιὰ καὶ ἀκάθαρτο.

Βλέπεις ὅτι ὀνομάζει φιλοξενία ὄχι τὴν ἀπλὴ φιλοφροσύνη, ἀλλ' αὐτὴ ποὺ γίνεται μὲ φροντίδα, μὲ προαίρεση χαρούμενη, μὲ προθυμία, τὴ φιλοξενία ποὺ γίνεται ἔτσι, ὥστε νὰ εἶναι σὰν νὰ δέχεται τὸν ἴδιο τὸ Χριστό; Γιατὶ δὲ θέλει νὰ ἀναθέσει στὶς ὑπηρετρίες τὴν περιποίησιν αὐτῶν, ἀλλ' αὐτὲς οἱ ἴδιες νὰ τὰ κάμνουν αὐτά. Γιατὶ λέγει· «ἐὰν ὁ δάσκαλος ἔπλυνα τὰ πόδια σας, πολὺ περισσότερο ἐσεῖς ὀφείλετε νὰ κάμνετε αὐτὸ μεταξύ σας»⁴. Κι ἂν ἀκόμα κάποια εἶναι μύριες φορές πλούσια, κι ἂν ἀκόμα τυχαίνει νὰ βρίσκεται σὲ μεγάλη δόξα καὶ μεγαλοφρονεῖ γιὰ τὴν εὐγενικὴ κατὰγωγὴ τῶν προγόνων της, δὲν εἶναι τόση ἡ διαφορὰ, ὅση τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν μαθητῶν. Ἐὰν τὸ κάμνεις σὰ νὰ δέχεσαι τὸ Χριστό, μὴ ντραπεῖς γιὰ τίποτε, μᾶλλον δὲ νὰ σεμνύεσαι γιὰ τὸ πρᾶγμα· ἐὰν ὁμως δὲν τὸ κάμνεις σὰ νὰ δέχεσαι τὸ Χριστό, οὔτε νὰ δεχθεῖς νὰ τὸ κάνεις. «Αὐτὸς ποὺ δέχεται», λέγει, «ἐσᾶς, ἐμένα δέχεται»⁵. Ἐὰν δὲν τὸ δέχεσαι ἔτσι, οὔτε μισθὸ ἔχεις.

Ἀνθρώπους περαστικούς διαβάτες, ὅπως νόμιζε, ὁ Ἀβραάμ δεχόταν, καὶ δὲν ᾤφνηε στοὺς ὑπηρέτες νὰ ἐτοιμάσουν ὅλα τὰ

ὑποδοχήν, ἀλλὰ τὸ πλεόν τῆς διακονίας καὶ αὐτὸς δι' ἑαυτοῦ
 ἔπραττε, καὶ τῇ γυναικὶ τὰ ἄλευρα φορᾶν ἐπέταττε, καίτοι τριακο-
 σίους δεκαοκτὼ ἔχων οἰκογενεῖς, ὧν εἰκὸς καὶ θεραπαινίδας εἶναι·
 ἀλλ' αὐτὸς ἐβούλετο τὸν μισθὸν ἔχειν μετὰ τῆς γαμετῆς, οὐ τῆς δα-
 5 πάνης μόνης, ἀλλὰ καὶ τῆς διακονίας. Οὕτω δεῖ φιλοξενίαν ἐπιδεί-
 κνυσθαι, δι' ἑαυτῶν πάντα πράττοντας, ἵν' ἡμεῖς ἀγιαζώμεθα, ἵν' αἱ
 χεῖρες αἱ ἡμέτεραι εὐλογῶνται. Καὶ πένησι διδῶς, μὴ ἀπαξιώσης
 διὰ σευατοῦ δοῦναι· οὐ γὰρ τῷ πένητι δίδως, ἀλλὰ τῷ Χριστῷ. Τίς
 δὲ οὕτως ἄθλιος, ὡς ἀπαξιοῦν αὐτὸν τὴν χεῖρα ὀρέγειν τῷ
 10 Χριστῷ; Τοῦτο φιλοξενία, τοῦτο ὄντως διὰ τὸ Θεὸν ἐστι ποιῆσαι.

Ἄν δὲ μετὰ τύφου ἐπιτάττης, κἂν τῶν πρωτείων κελεύης ἀπολαύ-
 ειν, οὐκ ἔστι φιλοξενία τὸ τοιοῦτον, οὐδὲ διὰ τὸν Θεὸν ἐστι. Πολ-
 λῆς ὁ ξένος δεῖται τῆς θεραπείας, πολλῆς τῆς παρακλήσεως· ἀγα-
 πητὸν γὰρ καὶ μετὰ τοσαῦτα τὸ μὴ ἐρυθριᾶν. Ἐπειδὴ τὸ πρᾶγμα
 15 φύσιν ἔχει τοιαύτην, ὥστε τὸν εὖ παθόντα αἰσχύνεσθαι, τῇ ὑπερ-
 βολῇ τῆς θεραπείας τὰ τῆς αἰσχύνης χρή περιαιρεῖν, καὶ δεικνύναι
 καὶ ῥήμασι καὶ πράγμασιν, ὅτι οὐκ εὖ ποιεῖ ὁ εὖ ποιῶν, ἀλλ' εὖ πά-
 σχει αὐτὸς καὶ εὐεργετεῖται μᾶλλον ἢ εὐεργετεῖ. Οὕτω πλεονάζεται
 τὸ γινόμενον ἀπὸ τῆς προαιρέσεως.

20 Ὡσπερ γὰρ ὁ ἡγούμενος ζημιουῖσθαι, πάντα ἀπώλεσεν, καὶ ὁ
 ἡγούμενος εὖ πάσχειν, πλεόν ἔλαβεν· «ίλαρόν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ
 Θεός». Ὡστε χάριν ὀφείλεις μᾶλλον τῷ πένητι τοῦ λαβεῖν. Εἰ μὴ
 γὰρ πένητες ἦσαν, οὐκ ἂν τὸ πολὺ τῶν ἀμαρτημάτων ὑπετέμου· ἰα-
 τροὶ τῶν τραυμάτων εἰσὶ τῶν σῶν· φάρμακά σοι παρέχουσι τὰς
 25 ἑαυτῶν χεῖρας. Οὐχ οὕτως ἰατρὸς χεῖρας ἐκτείνων καὶ φάρμακον
 ἐπιτιθεὶς τὴν ἰατροίαν παρέχει, ὡς πένης χεῖρα ἐκτείνων καὶ τὰ
 παρὰ σοῦ λαμβάνων, ἐκμαγεῖον τῶν σῶν ἐστὶ κακῶν. Ἔδωκας τὸ
 ἀργύριον, συνεξῆλθε καὶ τὰ ἀμαρτήματα. Τοιοῦτοι καὶ οἱ ἱερεῖς·

6. Β' Κορ. 9,7.

7. Ὡσηδ 4,8.

σχετικὰ μὲ τὴν ὑποδοχή, ἀλλὰ τὸ περισσότερον μέρος τῆς διακονίας τὸ ἔκαμε αὐτὸς ὁ ἴδιος· καὶ στὴ γυναῖκα του διέταξε νὰ ζυμώσει τὸ ἀλεύρι, ἂν καὶ εἶχε τριακόσιους δεκαοκτὼ ὑπηρέτες οἰκογενειακοὺς, μεταξὺ τῶν ὁποίων φυσικὸ ἦταν νὰ ὑπῆρχαν καὶ ὑπέρτριες· ἀλλ' ἤθελε αὐτὸς νὰ ἔχει τὸ μισθὸ μαζὶ μὲ τὴ γυναῖκα του, ὄχι μόνον τὸ μισθὸ τῆς δαπάνης, ἀλλὰ καὶ τῆς διακονίας. Ἔτσι πρέπει νὰ κάμνουμε τὴ φιλοξενία, κάμνοντας ἐμεῖς τὰ πάντα, γιὰ νὰ ἀγιαζόμεσθε ἐμεῖς, γιὰ νὰ εὐλογοῦνται τὰ δικά μας χέρια. Καὶ ὅταν δίνεις στοὺς φτωχοὺς, μὴ θεωρήσεις ἀνάξιο νὰ τὸ δώσεις ἐσὺ ὁ ἴδιος· γιατί δὲ δίνεις στὸ φτωχό, ἀλλὰ στὸ Χριστό. Ποιὸς εἶναι τόσο ἄθλιος, ὥστε καὶ νὰ ἀπαξιεῖ ν' ἀπλώσει αὐτὸς τὸ χέρι βοήθειας στὸ Χριστό; Αὐτὸ εἶναι φιλοξενία, αὐτὸ μπορεῖς νὰ κάμεις πραγματικὰ γιὰ τὸ Θεό. Ἄν ὅμως διατάσσεις μὲ ἀλαζονεία, κι ἂν ἐπιδιώκεις νὰ ἀπολαύσεις τὰ πρωτεῖα, αὐτὸ δὲν εἶναι φιλοξενία κι οὔτε γίνεται γιὰ τὸ Θεό. Ὁ ξένος ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ πολλὴ περιποίηση, ἀπὸ πολλὴ παρηγοριά· γιατί εἶναι εὐχάριστο νὰ μὴν κοκκινίζει ἀπὸ ντροπὴ καὶ μετὰ ἀπὸ τόσα. Ἐπειδὴ εἶναι τέτοιας φύσεως ἡ φιλοξενία, ὥστε αὐτὸς ποὺ εὐεργετεῖται νὰ ντρέπεται, πρέπει μὲ τὴν ὑπερβολικὴ φροντίδα νὰ ἀπομακρύνεται ἡ ντροπὴ καὶ νὰ δείχνεται καὶ μὲ λόγια καὶ μὲ πράξεις, ὅτι δὲν εὐεργετεῖ αὐτὸς ποὺ κάμνει τὴν εὐεργεσίαν, ἀλλ' εὐεργετεῖται, καὶ πολὺ περισσότερο εὐεργετεῖται αὐτὸς ὁ ἴδιος, παρὰ εὐεργετεῖ. Ἔτσι ὑπερπερισσεύει ἐκεῖνο ποὺ γίνεται ἀπὸ προαίρεση.

Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν ἐκεῖνος ποὺ νομίζει ὅτι εὐεργετεῖ ἔχασε τὰ πάντα, ἔτσι καὶ ἐκεῖνος ποὺ νομίζει ὅτι εὐεργετεῖται, ἔλαβε περισσότερο. «Γιατὶ ὁ Θεὸς ἀγαπᾷ ἐκεῖνον ποὺ δίνει μὲ χαρά»⁶. Ὡστε πολὺ περισσότερο ὀφείλεις εὐγνωμοσύνη στὸ φτωχὸ γιὰ τὰ ὅσα ἔλαβες. Ἄν δὲν ὑπῆρχαν φτωχοί, δὲ θὰ ἀπέβαλες τὸ περισσότερον μέρος τῶν ἁμαρτημάτων σου· εἶναι γιατροὶ τῶν τραυμάτων σου· σοῦ παρέχουν φάρμακα τὰ χέρια τους. Δὲ σοῦ παρέχει ἔτσι ὁ γιατρὸς τὴ θεραπείαν ἀπλώνοντας τὰ χέρια καὶ δίνοντάς σου φάρμακο, ὅπως ὁ φτωχὸς ἀπλώνοντας τὸ χέρι καὶ παίρνοντας ἀπὸ σένα αὐτὰ ποὺ τοῦ δίνεις· εἶναι ἡ πλύσις τῶν κακῶν σου. Ἐδωσες τὰ χρήματα, βγῆκαν μαζὶ καὶ τὰ ἁμαρτήματα. Τέτοιοι εἶναι καὶ οἱ ἱερεῖς· «θὰ φάγουν τὶς ἁμαρτίες τοῦ λαοῦ μου»⁷,

«ἀμαρτίας», φησί, «λαοῦ μου φάγονται». Ὡστε μείζονα λαμβάνεις ἢ δίδως, εὐεργετῇ μᾶλλον ἢ εὐεργετεῖς· Θεῷ δανείζεις, οὐκ ἀνθρώποις, αὔξεις τὸν πλοῦτον, οὐ μειοῖς· μειοῖς δέ, ἐὰν μὴ ἐλαττώσης, ἐὰν μὴ δῷς. «Εἰ ἐξενοδόχησε», φησὶν, «εἰ ἀγίων πόδας ἐνιψε». Ποίων δὴ τούτων; Τῶν θλιβομένων, οὐχ ἀπλῶς ἀγίων· ἔνεστι γὰρ ἀγίους εἶναι καὶ πολλῆς ἀπολαύειν θεραπείας παρὰ πάντων. Μὴ τούτους δίδωκε τοὺς ἐν ἀφθονίᾳ ὄντας, ἀλλὰ τοὺς ἐν θλίψει, τοὺς ἀγνώτας, τοὺς οὐ παρὰ πολλῶν γνωριζομένους. «Ὅς ἐποίησεν ἐνί», φησι, «τούτων τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποίησε».

10 3. Μὴ δῷς τοῖς προεστῶσι τῆς Ἐκκλησίας διανεῖμαι· σὺ διακόνησον αὐτή, ἵνα μὴ τοῦ ἀναλίσκειν, ἀλλὰ καὶ τοῦ ὑπηρετῆσαι ἔχῃς τὸν μισθόν· οἰκείαις χερσὶ δός· σὺ σπείρον τὴν αὐλακα. Οὐκ ἐν ἄροτρον ἐνταῦθα πῆξασθαι, οὐδὲ βοῦν ζεῦξαι, οὐδὲ καιρὸν ἀναμεῖναι, οὐδὲ γῆν ἀνατεμεῖν, οὐδὲ κρυμῶ παλαῖσαι· πάσης ταύτης τῆς 15 περιεργασίας ἀπήλλακται οὗτος ὁ σπόρος. Εἰς γὰρ τὸν οὐρανὸν σπείρεις, ἐνθα οὐ κρυμός, οὐδὲ χειμῶν, οὐκ ἄλλο οὐδέν· εἰς ψυχὰς σπείρεις, ἐνθα οὐδεὶς τὸ βαλλόμενον αἶρει, ἀλλὰ κατέχεται σφοδρῶς, καὶ μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας, καὶ μετὰ πολλῆς τῆς σπουδῆς. Σὺ σπείρον. Διὰ τί σαυτὸν ἀποστερεῖς τοῦ μισθοῦ; Μέγας μισθός 20 τὸ δύνασθαι καὶ τὰ τῶν ἄλλων οἰκονομεῖν. Οὐ τοῦ δοῦναι μόνον μισθός ἐστιν, ἀλλὰ καὶ τοῦ καλῶς οἰκονομῆσαι τὰ διδόμενα. Διὰ τί μὴ σὺ λαμβάνεις τὸν μισθόν; ὅτι γὰρ καὶ τούτου ἐστὶ μισθός, ἀκουσον· «κατέστησαν», φησὶν, οἱ ἀπόστολοι τοὺς περὶ Στέφανον εἰς τὴν τῶν χηρῶν διακονίαν».

25 Γενοῦ σὺ οἰκονόμος τῶν σαυτοῦ· αὐτή σε χειροτονεῖ ἡ φιλανθρωπίᾳ, ὁ τοῦ Θεοῦ φόβος. Τοῦτο καὶ κενοδοξίας ἀπήλλακται, τοῦτο καὶ ψυχὰς ἀναπαύει, τοῦτο καὶ χεῖρας ἀγιάζει, τοῦτο καὶ φρόνημα κατασπᾷ, τοῦτο καὶ φιλοσοφίαν διδάσκει, τοῦτο προθυμότερον ἐργάζεται, τοῦτό σε τὰς εὐλογίας ποιεῖ λαβεῖν· ἅπειςιν ἡ

8. Ματθ. 25,45.

9. Πράξ. 6,5.

λέγει. Ὡστε περισσότερα παίρνεις, παρὰ δίνεις· εὐεργετεῖσαι περισσότερο, παρὰ εὐεργετεῖς. Στὸ Θεὸ δανεῖζεις, ὄχι στοὺς ἀνθρώπους· αὐξάνεις τὸν πλοῦτο, δὲν τὸν μειώνεις· τὸν μειώνεις ἂν δὲν τὸν ἐλαττώσεις, ἂν δὲ δώσεις. «Ἐὰν φιλοξένησε», λέγει, «ἐὰν ἐπλυνε πόδια ἀγίων». Ποιῶν δηλαδή ἀγίων; Τῶν θλιβομένων, ὄχι ἀπλῶς ἀγίων· γιατί εἶναι δυνατό νὰ εἶναι ἅγιοι καὶ νὰ ἀπολαμβάνουν πολλή φροντίδα ἀπὸ ὅλους. Μὴν ἐπιδιώκεις νὰ βρεῖς ἐκείνους πὺ εἶναι πλούσιοι, ἀλλὰ τοὺς θλιμμένους, τοὺς ἀγνώστους, ἐκείνους πὺ δὲν εἶναι γνωστοὶ σὲ μεγάλο κύκλο. «Ὅποιος», λέγει, «τὸ ἔκαμε σὲ ἓναν ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἐλαχίστους, σὲ μένα τὸ ἔκαμε»⁸.

3. Μὴ δώσεις στοὺς προΐσταμένους τῆς Ἐκκλησίας γιὰ νὰ τὰ μοιράσουν· ἐσὺ ἢ ἴδια διακόνησε, γιὰ νὰ ἔχεις τὸ μισθὸ ὄχι μόνο τῆς προσφορᾶς, ἀλλὰ καὶ τῆς ὑπηρεσίας. Δῶσε μὲ τὰ δικά σου χέρια· ἐσὺ σπεῖρε στὸ αὐλάκι. Δὲ χρειάζεται ἐδῶ νὰ πῆξεις ἄροτρο, οὔτε νὰ ζέψεις βόδι, οὔτε νὰ περιμένεις κατάλληλο καιρὸ, οὔτε νὰ σκάψεις τὴ γῆ, οὔτε νὰ παλαίψεις μὲ τὴν παγωνιά· αὐτὸς ὁ σπόρος εἶναι ἀπαλλαγμένος ἀπὸ ὅλη αὐτὴ τὴ διεργασία. Γιατί σπέρνεις στὸν οὐρανό, ὅπου δὲν ὑπάρχει οὔτε παγωνιά, οὔτε κακοκαιρία, οὔτε τίποτε ἄλλο· σπέρνεις σὲ ψυχές, ὅπου κανεὶς δὲν μπορεῖ ν' ἀρπάξει αὐτὸ πὺ ἔβαλες, ἀλλὰ κρατιέται σφιχτά, καὶ μὲ πολλή φροντίδα, καὶ μὲ πολλή ζῆλο. Ἐσὺ σπεῖρε. Γιατί στερεῖς τὸν ἑαυτό σου ἀπὸ τὸ μισθό; Εἶναι μεγάλος ὁ μισθὸς ὅταν μπορεῖς νὰ τακτοποιεῖς καὶ τῶν ἄλλων τίς ἀνάγκες. Δὲν ὑπάρχει μισθὸς μόνο γιὰ ἐκεῖνον πὺ δίνει, ἀλλὰ καὶ γιὰ ἐκεῖνον πὺ τακτοποιεῖ σωστὰ ἐκεῖνα πὺ δίνονται. Γιατί δὲν παίρνεις ἐσὺ τὸ μισθό; Γιατί, τὸ ὅτι καὶ γι' αὐτὸ ὑπάρχει μισθός, ἄκουσε· «ὄρισαν», λέγει, «οἱ ἀπόστολοι γιὰ τὴ διακονία τῶν χηρῶν τοὺς ἀνθρώπους πὺ ἦταν γύρω ἀπὸ τὸν Στέφανο»⁹.

Γίνε ἐσὺ ὁ οἰκονόμος τῶν δικῶν σου· αὐτὴ ἡ φιλανθρωπία σὲ χειροτονεῖ, ὁ φόβος τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸ καὶ ἀπὸ ματαιοδοξία εἶναι ἀπαλλαγμένο, αὐτὸ καὶ ψυχές ἀναπαύει, αὐτὸ καὶ χέρια ἀγιάζει, αὐτὸ καὶ τὴν ἀλαζονεία καταστέλλει, αὐτὸ καὶ φιλοσοφία διδάσκει, αὐτὸ σὲ κάνει προθυμότερο, αὐτὸ γίνεται αἰτία νὰ λάβεις τίς εὐλογίες· φεύγει ἡ κεφαλὴ σου δεχόμενη ὅλες τίς εὐλογίες τῶν

κεφαλή σου δεχομένη πάσας τὰς παρὰ τῶν χηρῶν εὐλογίας. Προ-
 θυμότερος γενοῦ ἐν ταῖς εὐχαῖς, περιεργάζου καὶ ἀγίους ἄνδρας,
 τοὺς ὄντως ἀγίους, τοὺς ἐν ταῖς ἐρημίαις καθημένους, τοὺς οὐ δυ-
 ναμένους ἐπαιτεῖν, τοὺς προσανέχοντας τῷ Θεῷ· βάδιζε μακρὰν
 5 ὁδόν, δίδου διὰ σαυτοῦ· πολλὰ γάρ ἐστι δι' ἑαυτοῦ ὠφελῆσαι, ἐὰν
 δῶς. Ὅρᾳς σκηνὴν καὶ καταγώγιον; ὁρᾳς ἐρημίαν; ὁρᾳς μόνωσιν;
 Πολλάκις ἀπελθὼν δοῦναι χρήματα, ἔδωκας τὴν ψυχὴν ὁλόκλη-
 ρον, καὶ κατεσχέθης, καὶ γέγονας συναιχμάλωτος ἐκείνου, συνεξε-
 νίτευσας τῷ κόσμῳ. Μέγα πρᾶγμα καὶ πένητας ὁρᾷν· «ἀγαθόν»,
 10 φησὶν, «εἰσελθεῖν εἰς οἰκίαν πένθους, ἢ εἰς οἰκίαν γέλωτος». Ἐν-
 τεῦθεν ἡ ψυχὴ φλεγμαίνει. Ἄν μὲν γὰρ ἔχης ὁμοίως τρυφᾶν, προ-
 τροπὴν ἔλαβες εἰς σπατάλην· ἂν δὲ μὴ ἔχης, λύπην ἐδέξω. Εἰς δὲ
 τὴν οἰκίαν τοῦ πένθους οὐδὲν τοιοῦτον, ἀλλὰ κἂν μὴ ἔχης τρυφᾶν,
 οὐκ ἡλγησας, κἂν ἔχης, καταστέλλῃ. Ὅντως οἰκία πένθους τὰ μο-
 15 ναστήρια, ἔνθα σάκκος καὶ σποδός, ἔνθα μόνωσις, ἔνθα γέλως οὐ-
 δείς, οὐδὲ βιωτικῶν πραγμάτων ὄχλος, ἔνθα νηστεία, ἔνθα χαμευ-
 νία, πάντα καθαρὰ κνίσσης αἱμάτων, θορύβου, ταραχῆς, πολυο-
 χλίας.

Λιμὴν ἐστὶν εὐδῖος. Ὡς περ λαμπτήρές εἰσιν ἀφ' ὕψηλοῦ τοῖς
 20 πόρρωθεν ἐπιβαίνουσι φαίνοντες, ἐπὶ λιμένος καθήμενοι, καὶ πρὸς
 γαλήνην τὴν αὐτῶν ἅπαντας ἔλκοντες, οὐκ ἑῶντες γενέσθαι ναυά-
 για τοῖς εἰς αὐτοὺς ὁρῶσιν, οὐκ ἑῶντες ἐν σκότῳ διάγειν τοὺς ἐκεῖ
 βλέποντας. Ἀπιθὶ πρὸς αὐτούς, φιλοφρόνησον, πρόσιθι, ἄψαι πο-
 δῶν ἀγίων· πολλῷ γὰρ ἐντιμότερον τῶν ἐκείνων ἅπτεσθαι ποδῶν,
 25 ἢ τῆς ἐτέρων κεφαλῆς. Εἰπὲ γάρ μοι, εἰ ἀνδριάντων πόδας κατέ-
 χουσί τινες, ἐπειδὴ ὅλως τύπον ἔχουσι βασιλικόν, σὺ τὸν αὐτὸν
 ἔχοντα τὸν Χριστὸν ἐν ἑαυτῷ, οὐ καθέξεις ἀπὸ τῶν ποδῶν, καὶ
 σωθήσῃ; Ἅγιοί εἰσιν οἱ πόδες, κἂν εὐτελεῖς ᾧσι· τῶν δὲ βεβήλων
 οὐδὲ ἡ κεφαλὴ τιμία· πόδες γὰρ ἀγίων μεγάλα ἴσχυσαν. Διόπερ καὶ
 30 κολάζουσιν, ὅταν ἐξ ἑαυτῶν τὸν κονιορτὸν ἐκτινάξωσιν. Ὅταν

χηρῶν. Γίνε προθυμότερος στίς προσευχές, φρόντιζε νὰ συναναστρέφῃσαι ἄνδρες ἁγίους, τοὺς πραγματικὰ ἁγίους, ἐκείνους ποὺ ζοῦν στίς ἐρημιές, ἐκείνους ποὺ εἶναι προσηλωμένοι στὸ Θεό· βάδιζε μακρὸ δρόμο, δίνε σὺ ὁ ἴδιος· γιατί πολλὰ μπορεῖς νὰ ὠφελήσεις μὲ τὸν ἑαυτό σου, ἂν δώσεις. Βλέπεις σκηνὴ καὶ ὑπόγειο; βλέπεις ἐρημιὰ; βλέπεις ἀπομόνωση; Πηγαίνοντας πολλές φορές νὰ δώσεις χρήματα, ἔδωσες ὅλη τὴν ψυχὴ· καὶ κυριεύθηκες, καὶ ἔγινες συναιχμάλωτος ἐκείνου, καὶ ξενιτεύθηκες μαζί του στὸν κόσμο. Μεγάλο πράγμα καὶ τοὺς φτωχοὺς νὰ βλέπεις. «Εἶναι καλό», λέγει, «νὰ μπεῖς σὲ σπίτι ποὺ ὑπάρχει πένθος παρὰ σὲ σπίτι ποὺ κυριαρχοῦν γέλια»¹⁰. Ἀπ' ἐδῶ ἡ ψυχὴ φλογίζεται. Γιατί, ἂν μπορεῖς ὅμοια μ' αὐτοὺς νὰ ζεῖς τρυφηλά, ἔλαβες προτροπὴ γιὰ σπατάλη, ἂν ὅμως δὲν μπορεῖς, δέχθηκες λύπη. Στὸ σπίτι τοῦ πένθους ὅμως τίποτε τέτοιο δὲ συμβαίνει, ἀλλὰ, καὶ ἂν ἀκόμα δὲν μπορεῖς νὰ ζεῖς φιλήδονα, δὲν πόνεσες, ἐνῶ, ἂν μπορεῖς, καταστέλλεσαι. Πραγματικὰ σπίτια πένθους εἶναι τὰ μοναστήρια, ὅπου ὑπάρχει σάκκος καὶ σποδός, ὅπου μόνωση, ὅπου κανένα γέλιο, οὔτε πλῆθος βιωτικῶν πραγμάτων, ὅπου κυριαρχεῖ νηστεία, ὅπου ὕπνος κάτω στὸ χῶμα, ὅπου ὅλα εἶναι καθαρὰ ἀπὸ κνίσσα αἱμάτων, ἀπὸ θόρυβο, ἀπὸ ταραχὴ, ἀπὸ φασαρία.

Εἶναι λιμάνι ἡσυχο. Εἶναι σὰν τοὺς φάρους ποὺ εἶναι τοποθετημένοι στὰ λιμάνια καὶ φαίνονται ἀπὸ ψηλὰ σ' αὐτοὺς ποὺ ἔρχονται ἀπὸ μακριά, καὶ προσελκύουν ὅλους στὴ γαλήνη τους, χωρὶς νὰ ἀφήνουν νὰ γίνονται ναυάγια σ' αὐτοὺς ποὺ τοὺς βλέπουν καὶ χωρὶς νὰ ἀφήνουν νὰ ζοῦν στὸ σκοτάδι ἐκείνους ποὺ ἔχουν ἐκεῖ στραμμένα τὰ βλέμματά τους. Πήγαινε σ' αὐτούς, δεῖξε φιλοφροσύνη, πλησίασε, ἄγγιξε πόδια ἁγίων· εἶναι πολὺ πιὸ ἐντιμο νὰ ἀγγίζεις τὰ πόδια ἐκείνων, παρὰ τὸ κεφάλι ἄλλων. Γιατί πές μου, ἂν ὀρισμένοι πιάνουν τὰ πόδια τῶν ἀγαλμάτων, ἐπειδὴ ἔχουν ἐντελῶς τύπο βασιλικό, σὺ ποὺ ἔχεις τὸν ἴδιο τὸ Χριστὸ μέσα σου, δὲ θὰ πιαστεῖς ἀπὸ τὰ πόδια του, ὥστε νὰ σωθεῖς; Ὑγια εἶναι τὰ πόδια, κι ἂν ἀκόμα εἶναι εὐτελὴ, ἐνῶ τῶν βεβήλων δὲν εἶναι τίμιο οὔτε τὸ κεφάλι· γιατί τὰ πόδια ἁγίων μεγάλα πράγματα κατόρθωσαν. Γι' αὐτὸ καὶ τιμωροῦν, ὅταν τινάξουν τὴν σκόνῃ ἀπὸ αὐτά. Ὅταν βρίσκεται ἅγιος κοντά μας, καθόλου νὰ μὴ ντρεπόμαστε νὰ κάνουμε

ἅγιος ἢ παρ' ἡμῖν, μηδὲν ἐπαισχυνώμεθα τῶν αὐτῶν. Ἅγιοι δὲ εἰσι πάντες, ὅσοι πίστιν ὀρθὴν μετὰ βίου ἔχουσι· κἂν σημεῖα μὴ ἐργάζωνται, κἂν δαίμονας μὴ ἐκβάλλωσιν, ἅγιοί εἰσιν.

Ἄπιθι πρὸς τὰς τῶν ἀγίων σκηνάς· ὥσπερ ἀπὸ γῆς εἰς τὸν
 5 οὐρανόν, οὕτως ἔστιν εἰς μοναστήριον ἀνδρὸς ἀγίου καταφυγεῖν.
 Οὐχ ὁρᾷς ἐκεῖ ταῦτα ἅπερ ἐν τῇ οἰκίᾳ· πάντων καθαρὸς ὁ χορὸς
 ἐκεῖνος· σιγὴ καὶ ἡσυχία πολλή· τὸ ἐμὸν οὐκ ἐνὶ καὶ τὸ σὸν ἐκεῖ.
 Ἄν δὲ καὶ ἡμέραν μίαν μείνης, ἢ καὶ δευτέραν, τότε πλέον αἰ-
 σθήσῃ τῆς ἡδονῆς. Ἡμέρα γίνεται, μᾶλλον δὲ πρὸ ἡμέρας ἀλεκτρυ-
 10 ὦν ἐφώνησε· καὶ οὐκ ἔστιν, ὥσπερ ἐπὶ τῆς οἰκίας, ρέγχουσιν οἱ οἰ-
 κέται, αἱ θύραι κεκλεισμέναι, πάντες νεκροῖς ἐοίκασι καθεύδοντες,
 ὁ ὄρεοκόμος τοὺς κώδωνας σείει. Οὐδὲν τοιοῦτον ἐκεῖ, ἀλλ' εὐθέ-
 ως ἅπαντες μετὰ εὐλαβείας τὸν ὕπνον ἀποθέμενοι διανίστανται,
 τοῦ προεστῶτος αὐτοὺς διεγείροντος, καὶ ἐστήκασι τὸν ἅγιον
 15 στησάμενοι χορόν, καὶ τὰς χεῖρας εὐθέως ἀνατείναντες, τοὺς ἱεροὺς
 ᾄδουσιν ὕμνους. Οὐ γὰρ δὴ, ὥσπερ ἡμεῖς, πολλῶν ὥρῶν δέονται
 πρὸς τὸ τὸν ὕπνον ἀποτινάξασθαι καὶ τὴν καρηβαρίαν. Ἡμεῖς μὲν
 γὰρ ἅμα διαναστάντες, καθήμεθα ἐπὶ πολὺ διατεινόμενοι, πρὸς
 χρεῖαν ἀπερχόμεθα, εἴτα νιπτόμεθα καὶ ἐνδύματα λαμβάνομεν, καὶ
 20 πολὺς ἀναλίσκεται καιρὸς.

4. Ἐκεῖ δὲ τοιοῦτον οὐδέν· οὐδεὶς οἰκέτην καλεῖ· ἕκαστος γὰρ
 ἀρκεῖ ἑαυτῷ· οὐ δεῖται ἱματίων πολλῶν, οὐ δεῖται τοῦ τὸν ὕπνον
 ἀποτινάξασθαι, ἀλλ' ἅμα τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνέωξε, καὶ τῷ πολὺν
 ἐγρηγορότι χρόνον προσέοικε τῆς νήψεως ἔνεκεν. Ὅταν γὰρ ἡ
 25 καρδιά μὴ βαρηθεῖσα τοῖς σιτίοις βαπτίζεται κάτω, οὐ δεῖται πολ-
 λοῦ τοῦ καιροῦ πρὸς τὸ ἀνανεγκεῖν, ἀλλ' εὐθέως ἐστὶν ἐν νήψει·
 χεῖρες δεῖ καθαροί· καὶ γὰρ ὁ ὕπνος εὐτακτος· οὐδεὶς ἀκούει ρεγ-
 χόντων ἐκεῖ, οὐδεὶς ἀσθμαιόντων, οὐδὲ ριπταζόμενον ὁρᾷ κατὰ
 τὸν ὕπνον, οὐδὲ γυμνούμενον, ἀλλὰ καθεύδουσι τῶν ἐγρηγορότων
 30 εὐσχημονέστερον κείμενοι. Τοῦτο δὲ ὅλον ἀπὸ τῆς εὐταξίας γίνεται

αὐτά. Καὶ ἅγιοι εἶναι ὅλοι, ὅσοι ἔχουν σωστὴ πίστι καὶ ζωὴ· κι ἂν ἀκόμη δὲν κάμνουν θαύματα, κι ἂν ἀκόμα δὲν ἀπομακρύνουν δαιμόνια, εἶναι ἅγιοι.

Πήγαινε στὶς σκηνὲς τῶν ἀγίων· ὅπως ἀπὸ τῆ γῆ στὸν οὐρανό, ἔτσι εἶναι ὅταν καταφύγεις σὲ μοναστήρι ἀγίου ἀνδρός. Δὲν βλέπεις ἐκεῖ αὐτὰ ποὺ βλέπεις στὸ σπίτι· ὁ ὄμιλος ἐκεῖνος εἶναι καθαρὸς ἀπὸ ὅλα· ὑπάρχει πολλὴ σιγὴ καὶ ἡσυχία· δὲν ἰσχύει ἐκεῖ τὸ δικό μου καὶ τὸ δικό σου Ἐάν μείνεις καὶ μία ἡμέρα μόνο ἢ καὶ δεύτερη, τότε περισσότερο θὰ αἰσθανθεῖς τὴν εὐτυχία. Ἡ ἡμέρα ἔρχεται, ἢ καλύτερα ὁ πετεινὸς λάλησε πρὶν ἀπὸ τὰ ξημερώματα καὶ δὲ συμβαίνει, ὅπως στὰ σπίτια, ὅπου ροχαλίζουν οἱ ὑπηρέτες, οἱ πόρτες εἶναι κλειστές, ὅλοι καθὼς κοιμοῦνται μοιάζουν σὰν νεκροί, ὁ ἀμαξηλάτης χτυπᾷ τὰ κουδούνια. Ἐκεῖ δὲν συμβαίνει τίποτε τέτοιο, ἀλλ' ἀμέσως ὅλοι σηκώνονται μὲ εὐλάβεια, διώχνοντας τὸν ὕπνο, ἀφοῦ ὁ ἡγούμενος τοὺς ξυπνήσει, καὶ ἀφοῦ σχηματίσουν τὸν ἅγιο χορὸ καὶ σηκώσουν ἀμέσως τὰ χέρια, ψάλλουν τοὺς ἱεροὺς ὕμνους. Δὲν εἶναι σὰν καὶ μᾶς, ποὺ χρειαζόμαστε πολλές ὥρες γιὰ ν' ἀπομακρύνουμε ἀπὸ πάνω μας τὸν ὕπνο καὶ τὴ ζάλη. Γιατὶ ἐμεῖς, μόλις ξυπνήσουμε, καθόμαστε πολὺ ὥρα στὸ κρεβάτι καὶ τεντωνόμαστε γιὰ πολλὴ ὥρα, πηγαίνουμε γιὰ ἀνάγκη, ἔπειτα νίβουμε τὸ πρόσωπο καὶ τὰ χέρια, μετὰ ἀπὸ αὐτὸ φοροῦμε τὰ παπούτσια καὶ τὰ ροῦχα, καὶ πολὺς χρόνος ξοδεύεται.

4. Ἐκεῖ ὅμως τίποτε παρόμοιο δὲ συμβαίνει· κανένας δὲν καλεῖ ὑπηρέτη· γιατί ὁ καθένας ἐπαρκεῖ γιὰ τὸν ἑαυτό του· δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ πολλὰ ροῦχα· δὲν ἔχει ἀνάγκη νὰ διώξει τὸν ὕπνο, ἀλλὰ μόλις ἀνοιξε τὰ μάτια, μοιάζει μ' ἐκεῖνον ποὺ ἔμεινε ἄγρυπνος γιὰ πολὺ χρόνο, ἐξ αἰτίας τῆς νηφαλιότητος. Γιατί, ὅταν ἡ καρδιά, χωρὶς νὰ ἔχει γίνῃ βαριά ἀπὸ τὸ φαγητό, πέφτει νὰ κοιμηθεῖ, δὲ χρειάζεται πολὺ χρόνο γιὰ νὰ ξυπνήσει, ἀλλ' ἀμέσως βρίσκεται σὲ νηφαλιότητα. Τὰ χέρια εἶναι πάντοτε καθαρὰ· γιατί ὁ ὕπνος εἶναι κόσμιος· κανένας δὲν ἀκούει ἐκεῖ ροχαλίσματα, οὔτε ἀναστενάγματα, οὔτε βλέπει κανέναν νὰ τινάζεται στὸν ὕπνο, οὔτε νὰ ξεγυμνώνεται, ἀλλὰ κοιμοῦνται, ξαπλωμένοι πρὸς κόσμια καὶ ἀπὸ τοὺς ζύπνιους. Ὅλα αὐτὰ συμβαίνουν γιατί ὑπάρχει εὐταξία στὴν ψυχὴ. Πραγματικὰ αὐτοὶ εἶναι ἅγιοι, καὶ εἶναι ἄγγελοι ἀνάμεσα στοὺς

τῆς ἐν τῇ ψυχῇ. Ὅντως ἅγιοι οὗτοι, καὶ ἐν ἀνθρώποις ἄγγελοι. Καὶ μὴ θαυμάσης ἀκούων ταῦτα· ὁ γὰρ πολὺς φόβος ὁ τοῦ Θεοῦ οὐκ ἀφήσει πρὸς τὰ βάθη τοῦ ὕπνου κατελθεῖν καὶ βαπτίσαι τὴν διάνοιαν αὐτῶν, ἀλλ' ἐξ ἐπιπολῆς ἐπίκειται διαναπαύων αὐτοὺς μό-
5 νον. Τοιούτου δὲ αὐτοῖς ὄντος τοῦ ὕπνου, τοιαῦτα εἶναι αὐτῶν ἀνάγκη καὶ τὰ ὀνειράτα, οὐ φαντασιώδη, οὐδὲ τερατώδη. Ἀλλ', ὅπερ ἔφην, ἀλεκτρυὼν ἐφώνησε, καὶ εὐθέως ἐλθὼν ὁ προεστώς, καὶ τῷ ποδὶ τὸν κείμενον ἀπλῶς ὑπονύξας, πάντας ἀνέστησεν· οὐδὲ γὰρ γυμνοὺς ἐκεῖ καθεύδειν θέμις.

10 Εἴτα διαναστάντες, εὐθέως ἐστήκασιν, ὕμνους ᾄδοντες προφητικούς μετὰ πολλῆς τῆς συμφωνίας, μετ' εὐρύθμων μελῶν. Οὔτε κιθάρα, οὔτε σύριγγες, οὔτε οὐδὲν ἄλλο ὄργανον μουσικὸν τοιαύτην ἀφήσει φωνήν, οἷαν ἐστὶν ἀκοῦσαι ἐν ἡσυχίᾳ βαθεῖα καὶ ἐν ἐρημίᾳ τῶν ἁγίων ἀδόντων ἐκείνων. Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ ᾠσματα
15 πρόσφορα καὶ φιλίας γέμοντα τῆς πρὸς τὸν Θεόν. «Ἐν ταῖς νυξί», φησὶν, «ἐπάρατε τὰς χεῖρας ὑμῶν πρὸς τὸν Θεόν»· καὶ πάλιν, «ἐκ νυκτὸς ὀρθρίζει τὸ πνεῦμά μου πρὸς σὲ ὁ Θεός, διότι φῶς τὰ προστάγματά σου ἐπὶ τῆς γῆς». Καὶ τὰ ᾠσματα τὰ δαυιδικὰ πολλὰς πηγὰς κινοῦντα δακρύων. Ὅταν γὰρ ᾄδῃ λέγων· «ἐκοπίασα ἐν τῷ
20 στεναγμῷ μου, λούσω καθ' ἐκάστην νύκτα τὴν κλίνην μου, ἐν δάκρυσί μου τὴν στρωμνὴν μου βρέξω»· καὶ πάλιν, ὅτι «σποδὸν ὥσει ἄρτον ἔφαγον»· καὶ πάλιν, «τί ἐστὶν ἄνθρωπος, ὅτι μιμνήσκη αὐτοῦ;» «Ἄνθρωπος ματαιότητι ὡμοιώθη, καὶ αἱ ἡμέραι ἡμῶν ὥσει σκιὰ παράγουσι»· καί, «μὴ φοβοῦ, ὅταν πλουτήσῃ ἄνθρωπος,
25 καὶ ὅταν πληθυθῇ ἡ δόξα τοῦ οἴκου αὐτοῦ»· καὶ πάλιν, «ὁ κατοικίζων μοντρόπους ἐν οἴκῳ»· καί, «ἐπτάκις τῆς ἡμέρας ἤνεσά σε ἐπὶ τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου»· καὶ πάλιν, «μεσονύκτιον ἐξηγειρόμην τοῦ ἐξομολογεῖσθαί σοι ἐπὶ τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου»· καί, «ὁ Θεὸς λυτρῶσεται τὴν ψυχὴν μου ἐκ χειρὸς ἄδου»·
30 καί, «ἐὰν πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιᾶς θανάτου, οὐ φοβηθήσομαι κακά,

11. Ψαλμ. 133,3.

12. Ἦσ. 26,9.

13. Ψαλμ. 6,7.

14. Ψαλμ. 101,10.

15. Ψαλμ. 8,5 καὶ 143,4.

16. Ψαλμ. 143,4.

άνθρώπους. Καὶ μὴν ἀπορεῖς ἀκούγοντας αὐτά. Γιατὶ ὁ πολὺς φόβος ποὺ αἰσθάνονται γιὰ τὸ Θεό, δὲν τοὺς ἀφήνει νὰ κατέλθουν στὰ βάθη τοῦ ὕπνου καὶ νὰ βουτηχθεῖ τὸ μυαλό τους ἐκεῖ, ἀλλὰ ἔρχεται ἀβασάνιστα γιὰ νὰ τοὺς ἀναπαύσει μόνο. Καὶ ἀφοῦ τέτοιος εἶναι ὁ ὕπνος τους, κατ' ἀνάγκη καὶ τὰ ὄνειρά τους εἶναι τέτοια, ὄχι φαντασιώδη, ὄχι τερατώδη. Ἀλλά, αὐτὸ ποὺ εἶπα, μόλις λαλήσει ὁ πετεινὸς καὶ ἔρθει ἀμέσως ὁ προϊστάμενος καὶ ἀκουμπήσει ἀπλῶς μὲ τὸ πόδι τὸν καθένα ποὺ κοιμᾶται, ἀμέσως ὅλους τοὺς σήκωσε. Γιατὶ δὲν εἶναι σωστὸ ἐκεῖ νὰ κοιμοῦνται γυμνοί.

Ἔπειτα, ἀφοῦ σηκωθοῦν, ἀμέσως συγκεντρώνονται, ψάλλοντας ὕμνους προφητικούς, χωρὶς παραφωνίες, καὶ μὲ ὠραῖες μελωδίες. Οὔτε κιθάρα, οὔτε φλογέρες, οὔτε κανένα ἄλλο μουσικὸ ὄργανο ἀφήνει τέτοια φωνή, τέτοια ποὺ μπορεῖς νὰ ἀκούσεις μέσα στὴ βαθιὰ ἡσυχία καὶ στὴν ἐρημία, ὅταν ψάλλουν ἐκεῖνοι οἱ ἅγιοι. Καὶ αὐτὰ τὰ ᾠσματα εἶναι ἀνάλογα μὲ τὴν ὥρα καὶ γεμάτα ἀπὸ ἀγάπη γιὰ τὸ Θεό. «Τὶς νύχτες», λέγει, «ὑψῶστε τὰ χέρια σας στὸ Θεό»¹⁷. καὶ πάλι, «ἀπὸ τὴν νύχτα ξυπνάει τὸ πνεῦμα μου γιὰ σένα, Θεέ μου, γιατί τὰ προστάγματά σου εἶναι φῶς πάνω στὴ γῆ»¹⁸. Καὶ τὰ ᾠσματα τὰ δαυιδικὰ προξενοῦν πολλὰς πηγὰς δακρύων. Γιατί, ὅταν ψάλλει, λέγοντας, «κουράστηκα στὸν στεναγμό μου, κάθε νύχτα λούζω τὴν κλίνη μου, μὲ τὰ δάκρυά μου βρέχω τὸ στρώμα μου»¹⁹. καὶ πάλι, «ἔφαγα στάχτη σὰν ψωμί»²⁰. καὶ πάλι, «τί εἶναι ὁ ἄνθρωπος, ὥστε νὰ τὸν θυμᾶσαι;»²¹. «ὁ ἄνθρωπος εἶναι ὁμοιος μὲ τὴ ματαιότητα, καὶ οἱ ἡμέρες μας φεύγουν σὰν τὴ σκιά»²². καί, «μὴ φοβᾶσαι, ὅταν πλουτήσῃ ὁ ἄνθρωπος, κι ὅταν μεγαλώσῃ ἡ δόξα τοῦ σπιτιοῦ του»²³. καὶ πάλι, «αὐτὸς ποὺ ἀναδεικνύει εὐτυχισμένους οἰκογενειάρχες στὸ σπίτι»²⁴. καί, «πολλὰς φορὰς τὴν ἡμέρα σὲ ὕμνησα, γιὰ τὶς κρίσεις τῆς δικαιοσύνης σου»²⁵. καὶ πάλι, «ξύπνησα τὰ μεσάνυχτα γιὰ νὰ σοῦ ἐξομολογηθῶ γιὰ τὶς δίκαιες κρίσεις σου»²⁶. καὶ «ὁ Θεὸς θὰ σώσῃ τὴν ψυχὴ μου ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ ἄδου»²⁷. καί, «ἂν πορευθῶ ἀνάμεσα στὴ σκιά τοῦ θανάτου, δὲ θὰ φοβηθῶ κακόν, γιατί ἐσὺ εἶσαι μαζί μου»²⁸. καὶ πάλι, «δὲ θὰ φοβη-

17. Ψαλμ. 48,17.

18. Ψαλμ. 67,7.

19. Ψαλμ. 118,164.

20. Ψαλμ. 118,62.

21. Ψαλμ. 48,16.

22. Ψαλμ. 22,4.

ὅτι σὺ μετ' ἐμοῦ εἶ»· καὶ πάλιν, «οὐ φοβηθήσομαι ἀπὸ φόβου νυκτερινοῦ, ἀπὸ βέλους πετομένου ἡμέρας, ἀπὸ πράγματος ἐν σκότει διαπορευομένου, ἀπὸ συμπτώματος καὶ δαιμονίου μεσημβρινοῦ»· καὶ πάλιν, «ἐλογίσθημεν, ὡς πρόβατα σφαγῆς», τὴν εἰς Θεὸν αὐ-
5 τῶν διάπυρον ἀγάπην ἐνδείκνυται.

Ὅταν δὲ πάλιν μετὰ τῶν ἀγγέλων ᾄδωσι (καὶ γὰρ καὶ ἄγγε-
λοι τότε ᾄδουσιν), «αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν οὐρανῶν», λέγοντες,
ἡμῶν χασμωμένων, κνωμένων, ρεγχόντων, ἢ καὶ ὑπτίων ἀπλῶς
κειμένων, καὶ μυρίας λογιζομένων ἀπάτας· οἷόν ἐστιν ἐκείνους ἐν
10 τούτῳ τὸ πᾶν τῆς νυκτὸς ἀναλίσκειν· Ἐπειδὴν δὲ ἡμέρα μέλλῃ γί-
νεσθαι, διαναπαύονται λοιπόν· καὶ ὅταν ἡμεῖς ἀρξώμεθα τῶν ἔρ-
γων, ἐκεῖνοι καιρὸν ἔχουσι τῆς ἀναπαύσεως. Ἡμέρας δὲ γενομέ-
νης, ἡμῶν μὲν ἕκαστος καλεῖ τὸν ἕτερον, τὸν λόγον ποιεῖ τῶν ἐξο-
διαζομένων, εἰς ἀγορὰν ἐμβάλλει, ἄρχοντι παρίσταται, τρέμει, δέ-
15 δοικε τὰς εὐθύνas· ἕτερος ἐπὶ τῆς σκηνῆς, ἄλλος πρὸς τὸ ἐπιτήδευ-
μα τὸ ἑαυτοῦ. Ἐκεῖνοι δὲ πάλιν εὐχὰς ἐωθινὰς ἐπιτελέσαντες καὶ
ὕμνους, πρὸς τὴν τῶν Γραφῶν ἀνάγνωσιν τρέπονται· εἰσὶ δὲ οἱ καὶ
βιβλία γράφειν μεμαθηκότες. Ἐκαστος οἶκημα ἀποτεταγμένον ἐν
λαβῶν, ἡσυχίαν διαπαντὸς ἀσκεῖ, οὐδενὸς φλυαροῦντος, οὐδενὸς
20 οὐδὲν λέγοντος.

Εἴτα τρίτην, ἕκτην, ἐννάτην, καὶ τὰς ἐσπερινὰς εὐχὰς ἐπιτε-
λοῦσι, καὶ εἰς τέσσαρα μέρη τὴν ἡμέραν διανείμαντες, καθ' ἕκα-
στον μέρος πληρούμενον ψαλμωδίαις, ὕμνοις γεραίρουσι τὸν Θεόν.
Πάντων δὲ ἀριστῶντων τῶν ἄλλων, γελώντων, παιζόντων, διαρ-
25 ρηγνυμένων ὑπὸ τῆς γαστριμαργίας, οὗτοι τοῖς ὕμνοις προσανέχου-
σιν. Οὐδαμοῦ τραπέζης καιρὸς, οὐδὲ τῶν αἰσθητῶν τούτων. Πάλιν
μετὰ τὸ ἀριστον τῶν αὐτῶν ἔχονται, ὕπνῳ πρότερον ἑαυτοὺς ἐκδε-
δωκότες. Οἱ μὲν οὖν κοσμικοὶ καὶ τὴν ἡμέραν καθεύδουσιν, ἐκεῖ-
νοι δὲ καὶ τὴν νύκτα ἐγρηγόρασιν. Ὅντως υἱοὶ φωτός εἰσιν. Εἴτα
30 ἐκεῖνοι τὸ πλεον ἀναλῶσαντες ἐν τῷ ὕπνῳ τῆς ἡμέρας προΐασι
βεβαρημένοι, οὗτοι δὲ ἔτι νήφουσιν, ἄσιτοι μένοντες ἕως ὀψέ, καὶ

23. Ψαλμ. 90,5-6.

24. Ψαλμ. 43,22.

θῶ ἀπὸ νυχτερινὸ φόβο, ἀπὸ βέλος ποὺ ρίχνεται ἐναντίον μου τὴν ἡμέρα, ἀπὸ πράγμα ποὺ βαδίζει μέσα στὸ σκοτάδι, ἀπὸ περαστικὸ καὶ δαιμόνιο μεσημβρινόν»²³. καὶ πάλι, «μᾶς λογάριασαν σὰν πρόβατα γιὰ σφαγὴ»²⁴, ὅλα αὐτὰ δείχνουν τὴ φλογερὴ ἀγάπη τοὺς στὸ Θεό.

Ὅταν πάλι ψάλλουν μαζὶ μὲ τὸ τοὺς ἀγγέλους (γιατὶ τότε καὶ ἄγγελοι ψάλλουν) λέγοντας, «ὑμνεῖτε τὸν Κύριο ἀπὸ τοὺς οὐρανούς»²⁵, ἐνῶ ἐμεῖς χάσκουμε, ξυνόμαστε, ροχαλίζουμε, ἢ καὶ ἀπλῶς εἴμαστε ἀνάσκελα ξαπλωμένοι, καὶ σκεπτόμαστε μύριες ἀπάτες, ὅπως φυσικὸ οἱ παρόμοιοι νὰ ξοδεύουν σ' αὐτὰ ὅλο τὸ μέρος τῆς νύχτας, κι ὅταν πρόκειται νὰ ξημερώσει, τότε ἀναπαύονται· καὶ ὅταν ἐμεῖς ἀρχίζουμε τὴ δουλειά, ἐκεῖνοι τότε ἀναπαύονται. Καὶ ὅταν ξημερώσει, καθένας ἀπὸ μᾶς καλεῖ τὸν ἄλλο καὶ τοῦ ἀναφέρει τὰ ἔξοδα, πηγαίνει στὴν ἀγορά, παρουσιάζεται στὸν ἄρχοντα, τρέμει, φοβᾶται τὶς τιμωρίες, ἄλλος πηγαίνει στὴ σκηνὴ καὶ ἄλλος στὸ ἐπάγγελμα του. Ἐκεῖνοι πάλι, ἀφοῦ ἔψαλλαν τὶς πρωῒνές προσευχές καὶ τοὺς ὕμνους, γυρίζουν στὴν ἀνάγνωση τῶν Γραφῶν· ὑπάρχουν καὶ μερικοὶ ποὺ ἔχουν μάθει νὰ γράφουν καὶ βιβλία. Ὁ καθένας πῆρε ἓνα ξεχωριστὸ οἶκημα, καὶ ἀσκεῖ πάντα τὴν ἡσυχία, καὶ κανένας δὲ φλυαρεῖ, κανένας δὲ λέγει τίποτε.

Ἐπειτα, τὴν τρίτη, τὴν ἕκτη, καὶ τὴν ἐνάτη ὥρα ἐπιτελοῦν καὶ τὶς ἐσπερινές προσευχές, καὶ ἀφοῦ χώρισαν σὲ τέσσερα μέρη τὴν ἡμέρα, ποὺ κάθε μέρος εἶναι γεμάτο μὲ ψαλμωδίες, δοξολογοῦν τὸ Θεὸ μὲ ὕμνους. Καὶ ἐνῶ ὅλοι οἱ ἄλλοι τρώγουν, γελοῦν, παίζουν, σκάζουν ἀπὸ τὴ γαστριμαργία, αὐτοὶ ἀφοσιώνονται στοὺς ὕμνους. Πουθενὰ δὲν ὑπάρχει καιρὸς γιὰ τραπέζι, οὔτε γιὰ κάτι ἀπὸ αὐτὰ τὰ αἰσθητά. Πάλι μετὰ τὸ γεῦμα ἐπιδίδονται στὰ ἴδια, ἀφοῦ προηγουμένως κοιμηθοῦν. Καὶ οἱ κοσμικοὶ βέβαια κοιμοῦνται καὶ τὴν ἡμέρα, ἐνῶ ἐκεῖνοι ἀγρυπνοῦν καὶ τὴ νύχτα. Πραγματικὰ εἶναι υἱοὶ φωτός. Ἐπειτα οἱ κοσμικοὶ, ἀφοῦ κατανάλωσαν τὸ περισσότερο μέρος τῆς ἡμέρας στὸν ὕπνο, βαδίζουν βαρεῖς, ἐνῶ αὐτοὶ ἀκόμα ἐγκρατεύονται, μένοντας νηστικοὶ ὡς ἀργὰ καὶ ἀφοσιωμένοι στοὺς ὕμνους. Κι ὅταν πάλι φθάσει ἡ ἐσπέρα, οἱ κοσμι-

τοῖς ὕμνοις προσανέχοντες. Ἐσπέρας δὲ πάλιν καταλαβούσης, οἱ μὲν εἰς λουτρὰ καὶ ἀνέσεις σπεύδουσιν, ἐκεῖνοι δὲ τῶν πόνων ἀπολύσαντες ἑαυτοὺς, τότε τῇ τραπέζῃ προσανέχουσιν, οὐκ οἴκετῶν πλῆθος ἐγείροντες, οὐδὲ περιτρέχοντες τὴν οἰκίαν, οὐδὲ θορυβοῦν-
 5 τες, οὐδὲ ὄψα πολλὰ παρατιθέμενοι, οὐδὲ κνίσσης γέμοντα, ἀλλ' οἱ μὲν ἄρτον μόνον καὶ ἄλας, οἱ δὲ ἔλαιον προστιθέντες, ἕτεροι δέ, ὅσοι ἀσθενέστεροί εἰσι, καὶ λαχάνων ἔχονται καὶ ὀσπρίων.

Εἶτα μικρὸν καθίσαντες, μᾶλλον δὲ ὕμνοις τὸ πᾶν κατακλεί-
 σαντες, διαναπαύονται ἐπὶ στιβάδος ἕκαστος πρὸς ἀνάπαυσιν μό-
 10 νον πεποιημένης, οὐ τρυφήν. Οὐκ ἔστι φόβος ἀρχόντων ἐκεῖ, οὐκ ἔστι δεσποτῶν ἀπόνοια, οὐκ ἔστι παίδων ταραχή, οὐκ ἔστι κιβω-
 τίων πλῆθος, οὐδὲ ἱματίων ἀπόθεσις περιττή, οὐ χρυσίον, οὐκ ἀρ-
 γύριον· οὐκ εἰσιν ἐκεῖ φυλακαὶ καὶ προφυλακαί· οὐκ ἔστι ταμεῖον,
 οὐκ ἄλλο τοιοῦτον οὐδέν· ἀλλὰ πάντα εὐχῆς γέμει, πάντα ὕμνων,
 15 πάντα εὐωδίας πνευματικῆς, οὐδὲν ἐκεῖ σαρκικόν. Ληστῶν ἐφό-
 δους οὐ δεδοίκασιν· οὐ γὰρ ἔχουσιν ὅτου ζημιωθῶσι· χρήματα οὐκ
 ἔστι, σῶμά ἐστι καὶ ψυχή· ἂν ταύτην ἀφέλονται, οὐκ ἐζημίωσαν,
 ἀλλ' ὦνησαν. «Ἐμοὶ γὰρ τὸ ζῆν», φησί, «Χριστός, καὶ τὸ ἀποθα-
 νεῖν κέρδος». Ἀπέλυσαν τῶν δεσμῶν ἑαυτοὺς πάντων. Ὦντως
 20 «φωνὴ ἀγαλλιάσεως ἐν σκηναῖς δικαίων».

5. Οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ὁλολυγῆς ἀκοῦσαί ποτε οὐδὲ κωκυτοῦ· καθα-
 ρὸς τούτων τῶν ἀηδιῶν ὁ ὄροφος, καθαρὸς τῆς κραυγῆς ταύτης.
 Ἀποθνήσκουσι μὲν γὰρ καὶ ἐν αὐτοῖς· οὐ γὰρ εἰσιν ἀθάνατοι τὸ
 σῶμα· ἀλλ' οὐκ ἴσασι θάνατον τὸν θάνατον. Μεθ' ὕμνων προπέμ-
 25 πουςι τοὺς ἀπελθόντας· προπομπὴν τὸ τοιοῦτον καλοῦσιν, οὐκ ἐκ-
 φοράν. Κἂν ἀπαγγελθῇ, ὅτι ὁ δεῖνα τετελεύτηκε, πολλὴ ἡ εὐφροσύ-
 νη, πολλὴ ἡ ἡδονή· μᾶλλον δὲ οὐδὲ τολμᾷ τις εἰπεῖν, ὅτι ὁ δεῖνα τε-
 τελεύτηκεν, ἀλλ' ὁ δεῖνα τετελείωται. Εἶτα εὐχαριστία, δόξα πολ-
 λή, εὐφροσύνη, ἐκάστου εὐχομένου τέλος τοιοῦτον λαβεῖν, οὕτω
 30 τὸν ἀγῶνα τοῦτον ἐξελθεῖν, ἀναπαύσασθαι τῶν πόνων καὶ τῶν

26. Φιλίπ. 1,21.

27. Ψαλμ. 117,15.

κοὶ τρέχουν στὰ λουτρὰ καὶ στὶς ἀνέσεις, ἐνῶ ἐκεῖνοι, ἀφοῦ ἀπάλλαξαν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς ἀπὸ τοὺς κόπους, τότε κάθονται στὸ τραπέζι, χωρὶς νὰ ξεσηκώνουν πλῆθος ὑπηρετῶν, οὔτε νὰ περιτρέχουν τὴν οἰκία, οὔτε νὰ θορυβοῦν, οὔτε νὰ παραθέτουν πολλὰ φαγητά, οὔτε νὰ εἶναι γεμάτος ὁ τόπος ἀπὸ μυρωδιὰ κρέατος, ἀλλ' ἄλλοι τρώγουν μόνο ψωμί καὶ ἀλάτι, ἄλλοι προσθέτουν καὶ λάδι, ἄλλοι πάλι, ὅσοι εἶναι ἀσθενενέστεροι, ἔχουν καὶ λαχανικὰ καὶ ὄσπρια.

Ἐπειτα, ἀφοῦ καθίσουν λίγο, ἢ καλύτερα, ἀφοῦ κατακλείσουν τὸ πᾶν μὲ ὕμνους, ἀναπαύεται ὁ καθένας πάνω σὲ ἀχυρόστρωμα, ποὺ εἶναι φτιαγμένο μόνο γιὰ ξεκούραση, ὄχι γιὰ ἀπόλαυση. Δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ φόβος ἀρχόντων, δὲν ὑπάρχει ἀλαζονεῖα δεσποτῶν, δὲν ὑπάρχει ὁ φόβος δοῦλων, δὲν ὑπάρχει θόρυβος γυναικῶν, δὲν ὑπάρχει ταραχὴ παιδιῶν, δὲν ὑπάρχει πλῆθος κιβωτίων, οὔτε περιττὴ ἀποθήκευση ρούχων, οὔτε χρυσάφι, οὔτε ἄργυρος· δὲν ὑπάρχουν ἐκεῖ φυλακὲς καὶ προφυλακὲς· δὲν ὑπάρχει ταμεῖο, οὔτε τίποτε ἄλλο παρόμοιο, ἀλλ' ὅλα εἶναι γεμάτα ἀπὸ προσευχῇ, ὅλα ἀπὸ ὕμνους, ὅλα ἀπὸ εὐωδία πνευματικὴ, καὶ τίποτε δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ σαρκικό. Δὲ φοβοῦνται ἐφόδους τῶν ληστῶν, γιατίι δὲν ἔχουν κάτι ποὺ θὰ ζημιώνονταν. Χρήματα δὲν ὑπάρχουν, μόνο σῶμα καὶ ψυχὴ ὑπάρχει· ἂν ἀφαιρέσουν αὐτήν, δὲν τοὺς ζημιώσαν, ἀλλὰ τοὺς ὠφέλησαν. Γιατίι λέγει, «γιὰ μένα ἡ ζωὴ, εἶναι ὁ Χριστός, καὶ ὁ θάνατος εἶναι κέρδος»²⁶. Ἐλευθέρωσαν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς ἀπὸ ὅλα τὰ δεσμά. «Πραγματικὰ ἐπικρατεῖ φωνὴ ἀγαλλιάσεως σὲ σκηνὲς δικαίων»²⁷.

5. Ἐκεῖ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ἀκούσεις ποτὲ θρήνους, οὔτε ὀδυρμούς· ὁ ὄροφος εἶναι καθαρὸς ἀπὸ αὐτὲς τὶς ἀηδίες, καθαρὸς ἀπὸ αὐτὴ τὴν κραυγὴ. Πεθαίνουν βέβαια καὶ ἀνάμεσα τους· γιατίι δὲν εἶναι ἀθάνατοι στὸ σῶμα· ἀλλὰ δὲ θεωροῦν θάνατο τὸ θάνατο. Προπέμπουν τοὺς νεκροὺς μὲ ὕμνους· αὐτὸ τὸ ὀνομάζουν προπομπή, ὄχι κηδεῖα. Κι ἂν ἀνακοινωθεῖ ὅτι ὁ τάδε πέθανε, εἶναι μεγάλη ἡ ἀγαλλίαση, μεγάλη ἡ ἡδονή· ἢ καλύτερα οὔτε τολμᾷ νὰ εἰπεῖ κανεὶς ὅτι ὁ τάδε πέθανε, ἀλλὰ ὁ τάδε τελείωσε. Ἐπειτα ἀκολουθεῖ εὐχαριστία, δόξα πολλή, εὐφροσύνη, κι ὁ καθένας εὐχεται νὰ ἔχει τέτοιο τέλος, ἔτσι νὰ περατώσει αὐτὸν τὸν ἀγώνα, ν' ἀναπαυ-

ἀγώνων, ἰδεῖν τὸν Χριστόν. Κἂν ἄρρωστήσῃ, οὐ δάκρυα, οὐ θρή-
 νος, ἀλλ' εὐχαὶ πάλιν· οὐκ ἰατρῶν χεῖρες, ἀλλὰ πίστις μόνη πολλά-
 κισ ἀπήλλαξε τὸν ἄρρωστον. Εἰ δὲ καὶ ἰατρῶν δεηθείῃ, πολλὴ καὶ
 ἐνταῦθα ἡ φιλοσοφία, πολλὴ ἡ καρτερία· οὐ παρέστηκε γυνὴ λύου-
 5 σα τὰς τρίχας, οὐδὲ παιδία τὴν οὐδέπω γενομένην ὀρφανίαν ἀποδυ-
 ρόμενα, οὐδὲ οἰκέται παρακαλοῦντες τὸν ἀποπνέοντα μετὰ ἀσφα-
 λείας αὐτοὺς τινι παρακαταθέσθαι· ἀλλὰ πάντων τούτων ἀπηλλα-
 γμένη ἡ ψυχὴ, ἐν σκοπεῖ μόνον εἰς τὴν ἐσχάτην ἀναπνοήν, ὅπως
 ἀπέλθῃ τῷ Θεῷ φίλη. Κἂν γένηται δὲ νόσος, οὐ γίνεται ἀπὸ γα-
 10 στριμαργίας, οὐδὲ ἀπὸ καρηβαρίας, ἀλλὰ καὶ αὐταὶ αἱ τῶν νόσων
 ὑποθέσεις ἐγκωμίων γέμουσιν, οὐχὶ κατηγορίας, ὥς αὖται· ἡ γὰρ
 ἀγρυπνίας, ἡ νηστείας ἐπίτασις, ἡ τι τῶν τοιούτων τὰς νόσους ἐρ-
 γάζεται· ὅθεν καὶ εὐαπάλλακτοι γίνονται· ἀρκεῖ γὰρ μηκέτι καμών-
 τας ὁμοίως πάντων ἀπηλλάχθαι τῶν δεινῶν.

15 6. Εἰπέ οὖν μοι, φησὶν, «εἰ ἀγία· τις πόδας ἐνίψεν» ἐν τῇ ἐκ-
 κλησίᾳ, εἰ ἔνεστι καὶ ἐνταῦθα τοιούτους εὐρεῖν. Ἔνεστι, καὶ πάνυ
 ἔνεστι· μόνον μή, ἐπειδὴ ἐκείνων τὸν βίον διηγησάμεθα, τῶν ἐν
 ταῖς ἐκκλησίαις καταφρονῶμεν. Πολλοὶ πολλάκις τοιοῦτοι καὶ ἐν
 μέσαις ταῖς ἐκκλησίαις εἰσὶν, ἀλλ' ἐν τῷ λανθάνοντι. Μὴ γὰρ ἐπει-
 20 δὴ οἰκίας περινοστοῦσι, μηδὲ ἐπειδὴ εἰς ἀγορὰν ἐμβάλλουσι, μηδὲ
 ἐπειδὴ προΐστανται, καταφρονῶμεν αὐτῶν. Καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ἐπέ-
 ταξε· «κρίνατε» γάρ, φησὶν, «ὀρφανῶ, καὶ δικαιώσατε χήραν».
 Πολλαὶ τῆς ἀρετῆς αἱ ὁδοί, ὥσπερ οὖν καὶ τῶν μαργαριτῶν πολλὴ
 ἡ διαφορὰ, καίτοι πάντες μαργαρίται λέγονται, ἀλλ' ὁ μὲν ἐστὶ λαμ-
 25 πρὸς καὶ στρογγύλος πάντοθεν, ἕτερος δὲ τοῦτο μὲν οὐκ ἔχει τὸ
 κάλλος, ἕτερον δέ. Ποῖον δὴ τοῦτο; Ὡσπερ ἀπὸ τινος τέχνης τὸ
 κοράλλιον ἐπιμήκη ἔχει τὴν γραμμὴν, καὶ τὰς γωνίας ἐκτετορευμέ-
 νας, καὶ τοῦ λευκοῦ χρώματος ἕτερον ἐπιτερπέστερον, τὸ δὲ πράσι-
 νον πολὺ πάσης χλωρότητος ἐπιτερπέστερον· ἄλλος τοῦ αἵματος τὸ
 30 ἀνθηρὸν παρέχεται τῷ εὐανθεῖ, ἄλλος τῆς θαλάττης ἐστὶ κυανώτε-

θεῖ ἀπὸ τοὺς κόπους καὶ τοὺς ἀγῶνες, νὰ δεῖ τὸ Χριστό. Καὶ ἂν ἄρρωστήσει κάποιος δὲν ὑπάρχουν δάκρυα, οὔτε θρῆνοι, ἀλλὰ προσευχὲς πάλι· πολλές φορές τὸν ἄρρωστο τὸν ἔκαναν καλὰ ὅχι τὰ χέρια τῶν γιατρῶν, ἀλλὰ μόνο ἡ πίστις. Καὶ ἂν χρειασθεῖ γιατρός, καὶ ἐδῶ ἡ φιλοσοφία εἶναι πολλή, ἡ ὑπομονὴ πολλή. Δὲν παραβρίσκεται γυναῖκα λύνοντας τὰ μαλλιά της, οὔτε παιδιὰ κλαίγοντας γιὰ τὴν ὀρφάνια πού δὲν ἔγινε ἀκόμη, οὔτε δοῦλοι παρακαλώντας αὐτὸν πού ξεψυχάει νὰ τοὺς ἐμπιστευθεῖ σὲ κάποιον μὲ ἀσφάλεια, ἀλλ' ἡ ψυχὴ, ἐλευθερωμένη ἀπὸ ὅλα αὐτά, ἓνα μόνο σκέπτεται στὴν ἔσχατη ἀναπνοή, νὰ φύγει ἀγαπητὴ στὸ Θεό. Κι ἂν συμβεῖ κάποια ἄρρώστια, δὲν συμβαίνει ἀπὸ γαστριμαργία, οὔτε ἀπὸ κεφαλόπονο, ἀλλὰ κι αὐτὲς οἱ αἰτίες τῶν ἀσθενειῶν εἶναι γεμάτες ἀπὸ ὕμνους, ὅχι κατηγορίες ὅπως αὐτές· ἡ ἐπίταση τῆς ἀγρυπνίας ἢ τῆς νηστείας ἢ κάτι τέτοιο προξενεῖ τὶς ἄρρώστειες, καὶ γι' αὐτὸ καὶ ἀπαλλάσσονται εὐκολα· ἄρκεῖ νὰ μὴν κοπιᾶσουν μὲ τὸν ἴδιο τρόπο, γιὰ νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ ὅλα τὰ δεινὰ.

6. Ἀλλὰ πές μου, λέγει, ἐὰν ἔπλυνε πόδια ἀγίων στὴν Ἐκκλησία, ἐὰν εἶναι δυνατό καὶ ἐδῶ νὰ βρεῖ κανένας τέτοιους. Εἶναι δυνατό, καὶ πάρα πολὺ δυνατό· μόνο ὅμως νὰ μὴ καταφρονοῦμε τοὺς ἀνθρώπους πού εἶναι στὶς ἐκκλησίες, ἐπειδὴ διηγηθήκαμε τὴ ζωὴ ἐκείνων. Πολλὲς φορές ὑπάρχουν πολλοὶ τέτοιοι καὶ μέσα στὶς ἐκκλησίες, ἀλλὰ μᾶς διαφεύγουν. Ἄς μὴ τοὺς καταφρονοῦμε λοιπόν, ἐπειδὴ κατοικοῦν στὰ σπίτια, οὔτε ἐπειδὴ πηγαίνουν στὴν ἀγορά, οὔτε ἐπειδὴ εἶναι προϊστάμενοι. Καὶ αὐτὸ ὁ Θεὸς τὸ πρόσταξε. Γιατὶ λέγει· «κρίνατε δίκαια ὀρφανό, καὶ δικαιῶστε χήρα»²⁸. Εἶναι πολλοὶ οἱ δρόμοι τῆς ἀρετῆς, ὅπως ἀκριβῶς βέβαια καὶ ἡ διαφορὰ ἀνάμεσα στὰ μαργαριτάρια εἶναι μεγάλη, ἂν καὶ ὀνομάζονται ὅλα μαργαριτάρια, ἀλλὰ τὸ ἓνα εἶναι λαμπρὸ καὶ στρογγυλὸ ἀπὸ παντοῦ, ἐνῶ τὸ ἄλλο δὲν ἔχει βέβαια αὐτὴ τὴν ὁμορφιά, ἀλλ' ἔχει ἄλλη. Ποιὰ λοιπόν εἶναι αὕτη; Σὰν ἀπὸ κάποια τέχνη τὸ κοράλλι ἔχει γραμμὴ ἐπιμήκη, καὶ τὶς γωνίες σκαλισμένες σὰν στὸν τόρνο, καὶ κάποιο ἄλλο χρῶμα ὠραιότερο ἀπὸ τὸ λευκὸ, ἐνῶ τὸ πράσινο χρῶμα τοῦ εἶναι πολὺ πιὸ ὠραιότερο ἀπὸ κάθε πρισινάδα· ἄλλο πάλι στολισμένο μὲ λουλούδια προσφέρει τὸ θαλερὸ τοῦ αἵματος, ἄλλο εἶναι πιὸ γαλανὸ ἀπὸ τὴ θάλασσα, ἄλλο λαμπρότερο ἀπὸ τὴν

ρος, ἄλλος τῆς ἀλουργίδος στιλβότερος· καὶ ἄλλα δὲ μυρία ἂν τις εὖροι τοῖς ἀνθεσιν ἀμιλλώμενα κατὰ τὸ ποικίλον, ἢ τοῖς τοῦ ἡλίου χρώμασιν ἐξισούμενα. Τοιοῦτοι δὴ καὶ οἱ ἅγιοι· οἱ μὲν ἑαυτοὺς ἀσκοῦσιν, οἱ δὲ καὶ τὰς ἐκκλησίας. Καλῶς ἄρα ἔλεγεν, «εἰ ἀγίων πόδας ἐνίψεν, εἰ θλιβομένοις ἐπήρκεσεν». Ὡστε γὰρ πάντας ἐπάραι πρὸς μίμησιν, διὰ τοῦτο οὕτως εἶπεν.

Οὐκοῦν καὶ ἡμεῖς ἐπιδράμωμεν τῷ πράγματι, ἵνα ἔχωμεν καυχᾶσθαι ἐκεῖ, ὅτι ἐνίψαμεν πόδας ἀγίων. Εἰ δὲ πόδας αὐτῶν νίπτειν δεῖ, πολλῶ μᾶλλον καὶ ἐκ χειρὸς ἐπιδιδόναι αὐτοῖς τὰ χρήματα καὶ σπουδάζειν λανθάνειν. «Μὴ γνῶτω», φησὶν, «ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἢ δεξιὰ σου». Τί μυρίους παραλαμβάνεις μάρτυρας; μὴδὲ οἰκέτης ιδέτω, εἰ δυνατόν, μὴδὲ γυνή. Πολλὰ τὰ σκάνδαλα τοῦ δολίου· πολλάκις ἢ μὴδέποτε ἐμποδίσασα, τότε ἐμποδίζει ἢ ὑπὸ κενοδοξίας ἢ ὑπὸ ἐτέρου τινός. Ἐπεὶ καὶ ὁ Ἀβραάμ, καίτοι 15 θαυμαστὴν ἔχων γυναῖκα, τὸν υἱὸν μέλλων ἀναφέρειν, ἔκρυπτε, καίτοι γε οὐκ εἰδὼς τὸ ἐκβησόμενον, ἀλλὰ πεπεισμένος, ὅτι πάντως ἀναιρήσει. Τί οὖν ἔμελλε λέγειν, εἴ τις ἦν ἄνθρωπος τῶν πολλῶν; οὐκ ἂν εἶπε, τίς ἐστὶν οὗτος ὁ ταῦτα διαπραττόμενος; οὐκ ἂν ἐπὶ ἀπηνεΐᾳ αὐτὸν διέβαλε καὶ ἀγροικίᾳ; Οὐδὲ ἰδεῖν κατηξιώθη τὸ 20 παιδίον τὸ ἑαυτῆς ἢ γυνή, οὐδὲ ὑστέρας ἀκοῦσαι φωνῆς, οὐδὲ σπαῖρον θεάσασθαι, ἀλλ' ὥσπερ αἰχμάλωτον λαβὼν, οὕτως ἀπήγαγεν. Ἀλλ' οὐδὲν τούτων ἐνενόησεν ὁ δίκαιος ἐκεῖνος, μεθύων τῷ πόθῳ. Οὐδὲν γὰρ ἄλλο ἐώρα, ἀλλὰ τὸ προστατόμενον ὅπως ἐργάσαιτο, οὐδὲ παῖς ἦν ἐκεῖ, οὐδὲ γυνή· μᾶλλον δὲ οὐδὲ αὐτὸς ᾔδει τὸ 25 ἐκβησόμενον· οὕτω πάντοθεν ἐσπούδαζε καθαρὸν τὸ ἱερεῖον ἀναγαγεῖν, μὴ δάκρυσιν αὐτό, μὴ ἀντιλογίᾳ μολῶναι.

Ὅρα δὲ μεθ' ὅσης ἡμερότητος ὁ Ἰσαὰκ ἐρωτᾷ, καὶ τί φησι πρὸς αὐτόν· «ἰδοὺ τὰ ξύλα καὶ τὸ πῦρ, ποῦ τὸ πρόβατον;» Τί οὖν ὁ πατήρ; «ὁ Θεὸς ὀψεται ἑαυτῷ πρόβατον εἰς ὀλοκάρπωσιν, τέ- 30 κνον». Λέγεται δὲ τοῦτο καὶ ὡς προφητεία, ὅτι τὸν Υἱὸν ὀψεται

29. Ματθ. 6,3.

30. Γεν. 7-8.

πορφύρα· καὶ ἄλλα μύρια χρώματα μπορεῖ νὰ βρεῖ κανεὶς ποὺ συναγωνίζονται τὰ λουλούδια ὡς πρὸς τὴν ποικιλία, ἢ ἐξισώνονται μὲ τὰ χρώματα τοῦ ἡλίου. Τέτοιοι λοιπὸν εἶναι καὶ οἱ ἅγιοι· ἄλλοι ἀπὸ αὐτοὺς ἀσκοῦν τοὺς ἑαυτοὺς τους, καὶ ἄλλοι τὶς ἐκκλησίες. Ἐπομένως καλὰ ἔλεγε, «ἐὰν ἔπλυνε πόδια ἁγίων, ἐὰν βοήθησε θλιμμένους». Μὲ σκοπὸ λοιπὸν νὰ διεγείρει ὅλους πρὸς μίμηση, γι' αὐτὸ μίλησε ἔτσι.

Λοιπὸν καὶ ἐμεῖς ἅς φροντίσουμε γι' αὐτὸ τὸ πράγμα, γιὰ νὰ ἔχουμε νὰ καυχιόμαστε ἐκεῖ, ὅτι πλύνουμε πόδια ἁγίων. Ἐὰν πρέπει νὰ πλένουμε τὰ πόδια τους, πολὺ περισσότερο νὰ δίνουμε σ' αὐτοὺς τὰ χρήματα μὲ τὸ χέρι μας, καὶ νὰ φροντίζουμε νὰ μένει ἡ πράξη μας αὐτὴ κρυφῇ. «Νὰ μὴ γνωρίζει», λέγει, «τὸ ἀριστερό σου χέρι, τί κάνει τὸ δεξιόν»²⁹. Τί κουβαλᾷς μαζί σου μύριους μάρτυρες; Ἄς μὴ δεῖ οὔτε ὁ ὑπηρέτης, ἂν εἶναι δυνατό οὔτε ἡ γυναῖκα σου. Πολλὰ εἶναι τὰ σκάνδαλα τοῦ δόλιου· πολλές φορές αὐτὴ ποὺ δὲν ἐμπόδισε ποτέ, τότε ἐμποδίζει ἢ ἀπὸ κενοδοξία ἢ ἀπὸ κάτι ἄλλο. Ἐπειδὴ καὶ ὁ Ἀβραάμ, ἂν καὶ εἶχε θαυμαστὴ γυναῖκα, ὅταν ἐπρόκειτο νὰ θυσιάσει τὸ γιό του, τὸ ἔκρυβε, ἂν καὶ βέβαια δὲ γνώριζε τὴν ἔκβαση, ἀλλ' ἦταν σίγουρος ὅτι ὅπωςδήποτε θὰ τὸν θυσιάσει. Τί λοιπὸν θὰ ἔλεγε, ἂν ἦταν κάποιος ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ἀνθρώπους; Δὲν θὰ ἔλεγε, ποιὸς εἶναι αὐτὸς ποὺ κάμνει αὐτά; Δὲ θὰ τὸν κατηγοροῦσε γιὰ σκληρότητα καὶ βαναυσότητα; Δὲν ἀξιώθηκε ἡ γυναῖκα οὔτε νὰ δεῖ τὸ παιδί της, οὔτε νὰ ἀκούσει τὴν τελευταία φωνή του, οὔτε νὰ τὸ δεῖ νὰ σφαδάζει, ἀλλὰ σὰν νὰ τὸ ἔλαβε αἰχμάλωτο, ἔτσι τὸ ὁδήγησε. Ἀλλὰ τίποτε ἀπὸ αὐτὰ δὲ σκέφθηκε ὁ δίκαιος μεθυσμένος ἀπὸ τὴν ἀγάπη πρὸς τὸ Θεό. Γιατὶ δὲν ἔβλεπε τίποτε ἄλλο, παρὰ πῶς θὰ ἐκτελέσει τὴν προσταγή· δὲ βρισκόταν ἐκεῖ οὔτε παιδί, οὔτε γυναῖκα· ἢ καλύτερα κι αὐτὸς ὁ ἴδιος δὲ γνώριζε τὴν ἔκβαση τοῦ πράγματος· τόσο πολὺ φρόντιζε νὰ διατηρήσει καθαρὸ τὸ θυσιαστήριον ἀπὸ παντοῦ, νὰ μὴ τὸ μολύνει μὲ δάκρυα, οὔτε μὲ ἀντιλογία.

Πρόσεχε μὲ πόση ἡμερότητα ρωτᾷ ὁ Ἰσαάκ, καὶ τί λέγει σ' αὐτόν· «νὰ τὰ ξύλα καὶ ἡ φωτιά, ποῦ εἶναι ὅμως τὸ πρόβατο;». Τί λοιπὸν ἀπαντᾷ ὁ πατέρας; «Ὁ Θεὸς θὰ φροντίσει, παιδί μου, γιὰ τὸ πρόβατο τῆς θυσίας»³⁰. Λέγεται αὐτὸ καὶ σὰν προφητεία, ὅτι ὁ

ἐαυτῷ Θεὸς εἰς ὀλοκάρπωσιν· καὶ ἅμα καὶ τότε ἐκβέβηκε. Τί καὶ αὐτὸν κρύπτεις, εἶπέ, τὸν σφαγιασθησόμενον; Ναί, φησί, δέδοικα μὴ ναρκήσῃ, δέδοικα μὴ ἀνάξιος ὀφθῇ. Εἶδες πῶς μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας ἅπαντα ἔπραττεν; Ἄρα καλῶς εἶπεν ἡ Γραφή, «μὴ γνῶτω ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἡ δεξιὰ σου»· τουτέστι, κἂν ὥς οἰκεῖον μέλος ἔχωμέν τινα, μὴ σπουδάζωμεν αὐτῷ δεικνύναι, πλὴν εἰ μὴ ἀνάγκη εἴῃ. Πολλὰ γὰρ ἀπὸ τούτου γίνεται τὰ δεινά. Εἰς κενοδοξίαν τις αἵρεται, κώλυμα γίνεται πολλάκις.

Διὰ δὴ τοῦτο καὶ ἑαυτοὺς λανθάνωμεν, εἰ δυνατόν, ἵνα τύχω-
 10 μεν τῶν ἐπηγγελεμένων ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυ-
 ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρί, ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύ-
 ματι, δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώ-
 νων.

Θεὸς θὰ φροντίσει νὰ προσφερθεῖ ὁ Υἱὸς του γιὰ ὁλοκαύτωμα· καὶ ἀμέσως τότε ἔτσι ἔγινε. Καὶ γιατί, πές μου, τὸν κρύβεις αὐτὸν ποὺ θὰ σφαχτεῖ; Ναί, λέγει, φοβᾶμαι μήπως ναρκωθεῖ, φοβᾶμαι μήπως φανεῖ ἀνάξιος. Εἶδες μὲ πόση ἀκρίβεια ἔπραττε τὰ πάντα; Ἐπειὶ ἄρα σωστὰ εἶπε ἡ Γραφή, «νὰ μὴ γνωρίζει ἡ ἀριστερά σου τί κάμνει ἡ δεξιὰ σου»³¹. Δηλαδή, κι ἂν ἀκόμα ἔχομε κάποιο πολὺ συγγενικό μας μέλος, νὰ μὴ σπεύδουμε νὰ τοῦ τὸ δείξουμε, ἐκτὸς ἂν εἶναι ἀνάγκη. Γιατὶ πολλὰ κακὰ προέρχονται ἀπὸ αὐτό. Ὁδηγεῖται κανεὶς στὴν κενοδοξία, πολλές φορές γίνεται ἐμπόδιο.

Γι' αὐτὸ ἃς τὸ διατηροῦμε κρυφὸ καὶ ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ μας, ἂν εἶναι δυνατό, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ μᾶς ὑποσχέθηκε, μὲ τὴ χάρη καὶ τὴ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων.

31. Ματθ. 6,3.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Ε'

(Α' Τιμ. 5,11-20)

5 «Νεωτέρας δὲ χήρας παραιτοῦ· ὅταν γὰρ καταστρηνιά-
σωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμεῖν θέλουσιν, ἔχουσαι κρίμα, ὅτι
τὴν πρώτην πίστιν ἠθέτησαν. Ἄμα δὲ καὶ ἀργαὶ μαν-
θάνουσι περιερχόμεναι τὰς οἰκίας· οὐ μόνον δὲ ἀργαί,
ἀλλὰ καὶ φλύαροι καὶ περιέργοι, λαλοῦσαι τὰ μὴ δέον-
τα. Βούλομαι οὖν νεωτέρας χήρας γαμεῖν, οἰκοδεσπο-
τεῖν, μηδεμίαν ἀφορμὴν διδόναι τῷ ἀντικειμένῳ λοιδο-
ρίας χάριν. Ἦδη γάρ τινες ἐξετράπησαν ὀπίσω τοῦ
σατανᾶ».

10 1. Πολὺν ὑπὲρ τῶν χηρῶν ὁ Παῦλος ποιησάμενος λόγον, καὶ
χρόνον αὐτῶν διορίσας τῷ λέγειν, «χήρα καταλεγέσθω μὴ ἔλαττον
ἐτῶν ἐξήκοντα γεγονυῖα», καὶ τὴν ποιότητα διδάξας τῆς χήρας τῷ
εἰπεῖν, «εἰ ἐτεκνοτρόφησεν, εἰ ἐξενοδόχησεν, εἰ ἀγίων πόδας ἐνι-
ψε», πάλιν ἐνταῦθά φησι· «νεωτέρας δὲ χήρας παραιτοῦ». Περὶ δὲ
15 τῶν παρθένων, καίτοι γε πολὺ φορτικωτέρου τοῦ πράγματος ὄν-
τος, οὐδὲν τοιοῦτον αἰνίττεται· εἰκότως. Διὰ τί; Ὅτι ἐπὶ μείζοσιν
ἀπεγράψαντο, καὶ ἀπὸ μείζονος τῆς διανοίας ἐκεῖ τὸ ἔργον προέβη
τοῦτο. Τὸ μὲν οὖν, «εἰ ἐξενδόχησεν», «εἰ ἀγίων πόδας ἐνιψε», καὶ
πάντα τὰ τοιαῦτα, διὰ τοῦ εὐπροσέδρου παρέστηκεν, καὶ τοῦ λέγειν,
20 «ἡ δὲ ἄγαμος μεριμνᾷ τὰ τοῦ Κυρίου». Εἰ δὲ χρόνων ἕνεκεν οὐδὲν
ἀκριβολογεῖται, μὴ θαυμάσης· μάλιστα μὲν γὰρ ἀπὸ τούτου κάκεῖνο

1. Α' Τιμ. 5,9.

2. Α' Τιμ. 5,10.

3. Α' Κορ. 7,34.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Ε'

(Α' Τιμ. 5,11-20)

«Τὶς νεώτερες χῆρες ν' ἀποφεύγεις νὰ τὶς γράψεις στὸν κατάλογο τῶν χηρῶν· γιατί, ὅταν τὰ πάθη τοὺς τὶς ἀπομακρύνουν ἀπὸ τὸν Χριστό, θέλουν νὰ παντρευτοῦν, καὶ εἶναι ἀξιοκατάκριτες, γιατί παρέβηκαν τὴν πρώτη ὑπόσχεση. Συγχρόνως μαθαίνουν νὰ εἶναι ἀργές, ἀλλὰ καὶ φλύαρες καὶ περίεργες, μιλώντας γιὰ ἄπρεπα. Θέλω λοιπὸν οἱ νεώτερες χῆρες νὰ παντρεύονται, νὰ διευθύνουν τὸ σπίτι τοὺς, καὶ νὰ μὴ δίνουν καμιά ἀφορμὴ στὸν ἐχθρὸ τῆς πίστεως γιὰ κατηγορία. Ἦδη μερικὲς ἄφησαν τὸν ὀρθὸ δρόμο καὶ ἀκολούθησαν πίσω ἀπὸ τὸ σατανᾶ».

1. Ἀφοῦ ἔκαμε ὁ Παῦλος πολὺ λόγο γιὰ τὶς χῆρες καὶ ὄρισε χρόνο γι' αὐτές, λέγοντας, «χήρα ἥς καταγράφεται στὸν κατάλογο τῶν χηρῶν ὅχι ἐκείνη ποὺ εἶναι μικρότερη τῶν ἐξήντα ἐτῶν»¹, καὶ ἀφοῦ δίδαξε τὴν ποιότητα τῆς χήρας μὲ τὸ νὰ πεῖ, «ἐὰν ἀνέθρεψε παιδιὰ, ἐὰν φιλοξένησε, ἐὰν ἔπλυνε πόδια ἀγίων»², πάλι λέγει ἐδῶ· «τὶς νεώτερες χῆρες ν' ἀποφεύγεις νὰ τὶς δεχθεῖς». Γιὰ τὶς παρθένες ὅμως, ἂν καὶ εἶναι περισσότερο δύσκολο τὸ πράγμα, δὲν ὑπαινίσσεται τίποτε τέτοιο· καὶ σωστά. Γιατί; Γιατὶ ἀφιερώθηκαν σὲ ὑψηλότερα, καὶ αὐτὴ ἡ ἀφιέρωση αὐτῶν ἐγίνε ἀπὸ ὑψηλότερη ψυχικὴ διάθεση. Τὸ «ἐὰν φιλοξένησε» λοιπόν, «ἐὰν ἔπλυνε πόδια ἀγίων», καὶ ὅλα τὰ παρόμοια, τὰ δήλωσε μὲ τὴν φροντίδα ποὺ ζήτησε ἀπὸ αὐτὴν καὶ μὲ αὐτὸ ποὺ λέγει ὅτι, «ἡ ἀγαμὴ μεριμνᾷ τὰ τοῦ Κυρίου»³. Ἄν ὅμως δὲ λέγει τίποτε μὲ ἀκρίβεια γιὰ τὴν ἡλικία, μὴν ἀπορήσεις· γιατί βέβαια ἀπὸ αὐτὸ εἶναι ὀλοφάνερο καὶ

δῆλον. Ἄλλως δὲ εἶπον, ὅτι ἀπὸ μείζονος διανοίας ἐκεῖναι τὴν παρθενίαν εἶλοντο. Πρὸς δὲ τούτοις, ἐνταῦθα ἤδη πτώματα γέγονε, καὶ αὗται παρεῖχον τὴν ἀφορμὴν τῆς τοιαύτης νομοθεσίας, ἐκεῖ δὲ τοιοῦτον οὐδὲν ἦν. Ὅτι γὰρ ἐξέπεσόν τινες ἤδη, ἀπὸ τούτου δῆλον, 5 ἀπὸ τοῦ λέγειν, «ὅταν γὰρ καταστρηνιάσωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμεῖν θέλουνσι»· καὶ πάλιν, «ἤδη γὰρ ἐξετράπησάν τινες ὀπίσω τοῦ σατανᾶ». «Νεωτέρας δὲ χήρας παραιτοῦ». Διὰ τί; «Ὅταν γὰρ καταστρηνιάσωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμεῖν θέλουνσι».

Τί ἐστίν, «ὅταν καταστρηνιάσωσιν»; Ὅταν ἀκκισθῶσιν, 10 ὅταν θρύπτονται· καθάπερ ὅταν ἐπὶ ἀνδρός τις ἐπιεικοῦς λέγῃ, 'ἄφες αὐτήν, ὅτι ἐτέρου γέγονε'. Δείκνυσι τοίνυν ὅτι καὶ τὴν χηρέαν ἀπλῶς εἶλοντο, οὐ κρίνασαι. Ἄρα καὶ ἡ χήρα τῷ Χριστῷ ἀρμόζεται ἐν τῇ χηρείᾳ· ἐγὼ γάρ, φησί, προστάτης τῶν χηρῶν, καὶ πατὴρ τῶν ὀρφανῶν. Δείκνυσιν ὅτι οὐδὲ τὴν χηρείαν ὀρθῶς αἰροῦνται, 15 ἀλλὰ καταστρηνιῶσιν· ἀλλ' ὁμως φέρει. Καὶ μὴν ἀλλαχοῦ φησιν· «ἡρμοσάμην ὑμᾶς ἐνὶ ἀνδρὶ παρθένον ἀγνὴν παραστῆσαι τῷ Χριστῷ». Ὅταν ὀνομασθῶσιν αὐτῷ, φησί, «γαμεῖν θέλουνσι, ἔχουσαι κρίμα, ὅτι τὴν πρώτην πίστιν ἠθέτησαν». Πίστιν τὴν συνθήκην λέγει, τὴν ἀλήθειαν· ὥσει ἔλεγεν, ἐψεύσαντο αὐτόν, ἠθέτησαν, 20 παρέβησαν τὰς συνθήκας. Ἄμα δὲ καὶ ἀργαὶ μανθάνουσιν. Οὐκ ἄρα ἀνδράσι μόνον ἐπιτάττει τὸ ἐργάζεσθαι, ἀλλὰ καὶ γυναιξί· πᾶσαν γὰρ τὴν κακίαν ἐδίδαξεν ἡ ἀργία. Οὐ τούτῳ, φησί, τῷ κρίματι μόνον εἰσὶν ὑπεύθυνοι, ἀλλὰ καὶ ἑτέροις ἀμαρτήμασιν. Εἰ ἄρα ἀνάρμοστον γυναικὶ τὸ περιέναι τὰς οἰκίας, πολλῷ μᾶλλον παρ- 25 θένῳ. «Οὐ μόνον δέ», φησὶν, «ἀργαὶ μανθάνουσιν, ἀλλὰ καὶ φλύαροι καὶ περίεργοι, λαλοῦσαι τὰ μὴ δέοντα. Βούλομαι οὖν νεωτέρας χήρας γαμεῖν, τεκνογονεῖν, οἰκοδεσποτεῖν».

Τί οὖν συμβαίνει ὅταν καὶ ἡ τοῦ ἀνδρός μέριμνα ἀποστῇ, καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ μὴ κατέχη; Εἰκότως ἀργαί, λάλοι, περίεργοι γίνονται. 30 Ὁ γὰρ τὰ ἑαυτοῦ μὴ μεριμνῶν, τὰ ἐτέρου μεριμνήσει πάντως·

ἐκεῖνο. Ἐλλωστε εἶπα ὅτι οἱ παρθένες διάλεξαν τὴν παρθενία ἀπὸ σκέψη ὑψηλότερη. Ἐπὶ πλέον στὴν περίπτωσι τῶν χηρῶν παρουσιάστηκαν ἤδη πτώσεις, καὶ αὐτὲς ἔδωσαν τὴν ἀφορμὴ μιᾶς τέτοιας νομοθεσίας, ἐνῶ στὴν περίπτωσι τῶν παρθένων δὲν συνέβηκε τίποτε τέτοιο. Ὅτι λοιπὸν μερικὲς ξέπεσαν ἤδη, εἶναι φανερὸ ἀπ' αὐτό, ἀπὸ αὐτὸ ποὺ λέγει, «ὅταν κυριευθοῦν ἀπὸ ἐπιθυμίες ποὺ τὶς ἀποσποῦν ἀπὸ τὸ Χριστό, θέλουν νὰ παντρευτοῦν»· καὶ πάλι, «ἤδη μερικὲς ἔφυγαν ἀπὸ τὸ σωστὸ δρόμο καὶ πηγαίνουν πίσω ἀπὸ τὸ σατανᾶ». «Τὶς νεώτερες χῆρες μὴ τὶς δέχεσαι». Γιατί; «Γιατί, ὅταν οἱ ἐπιθυμίες τοὺς τὶς ἀποσπάσουν ἀπὸ τὸ Χριστό, θέλουν νὰ παντρευτοῦν».

Τί σημαίνει, «ὅταν τὰ πάθη τὶς ἀποσπάσουν ἀπὸ τὸ Χριστό»; Ὅταν κυριεύονται ἀπὸ φιλαρέσκεια, ὅταν ἀκολασταίνουν· ὅπως ἀκριβῶς ὅταν κάποιος λέγει γιὰ ἄνδρα ἐπιεικὴ, ἄφησέ την, γιατί ὑπῆρξε ἄλλου. Δείχνει λοιπὸν, ὅτι καὶ τὴ χηρεία τυχαία τὴν προτίμησαν, γιατί λέγει, ἐγὼ εἶμαι προστάτης τῶν χηρῶν καὶ πατέρας τῶν ὀρφανῶν. Δείχνει ὅτι οὔτε τὴ χηρεία ἐκλέγουν σωστά, ἀλλ' ἀκολασταίνουν· ἀλλ' ὅμως τὸ ὑπομένει. Καὶ ἄλλοῦ πάλι λέγει, «σᾶς ἀρραβώνιασα μὲ ἓναν ἄνδρα γιὰ νὰ σᾶς παρουσιάσω σὰν παρθένο ἀγνή στὸ Χριστό»⁴. Ὅταν ἀφοσιωθοῦν στὸ Χριστό, λέγει, «καὶ θέλουν νὰ παντρευτοῦν, εἶναι ἀξιοκατάκριτες, γιατί ἀθέτησαν τὴν πρώτη πίστι»· πίστι ὀνομάζει τὴν ὑπόσχεσι, τὴν ἀλήθεια· σὰν νὰ ἔλεγε, τὸν ἐξαπάτησαν, ἀθέτησαν, παρέβηκαν τὶς συμφωνίες. Συγχρόνως μαθαίνουν νὰ εἶναι καὶ ἀργόσχολες. Ἄρα δὲν προστάσσει μόνο στοὺς ἄνδρες νὰ ἐργάζονται, ἀλλὰ καὶ στὶς γυναῖκες· γιατί ὅλη τὴν κακία τὴν δίδαξε ἡ ἀργία. Δὲν εἶναι μόνο ὑπεύθυνες γι' αὐτὸ τὸ ἁμάρτημα, λέγει, ἀλλὰ καὶ γιὰ ἄλλα ἁμαρτήματα. Ἄν λοιπὸν δὲν ἀρμόζει σὲ γυναῖκα νὰ περιέρχεται στὰ σπίτια, πολὺ περισσότερο στὴν παρθένο. Ὅχι μόνο, λέγει, «μαθαίνουν νὰ εἶναι ἀργές, ἀλλὰ καὶ φλύαρες καὶ περίεργες, μιλώντας τὰ μὴ πρέποντα. Θέλω λοιπὸν οἱ νεώτερες χῆρες νὰ παντρεύονται, νὰ ἀποκτοῦν τέκνα, νὰ γίνονται καλὲς οἰκοκυρές.

Τί λοιπὸν συμβαίνει ὅταν καὶ ἡ φροντίδα τοῦ Θεοῦ δὲν τὴν συγκρατεῖ; Εὐλογα γίνονται ἀργές, φλύαρες, περίεργες. Γιατί ἐκεῖνος ποὺ δὲ φροντίζει γιὰ τὰ δικά του, ὅπωςδῆποτε θὰ φροντίσει

ὥσπερ ὁ τὰ ἑαυτοῦ φροντίζων, τῶν ἐτέρων οὐδένα ποιήσεται λόγον, οὐδεμίαν ἔξει φροντίδα. «Λαλοῦσαι τὰ μὴ δέοντα». Οὐδὲν οὕτως ἀνάρμοστον γυναικί, ὡς τὸ τὰ ἐτέρων περιεργάζεσθαι μάλιστα, οὐ μόνον δὲ γυναικί, ἀλλὰ καὶ ἀνδρί· ἀναισχυντίας γὰρ καὶ ἰτα-
 5 μότητος τεκμήριον τοῦτο μέγιστον. «Βούλομαι οὖν». Ἐπειδὴ αὗται βούλονται, «βούλομαι καὶ γὼ νεωτέρας χήρας γαμεῖν, τεκνογονεῖν, οἰκοδεσποτεῖν, οἰκουρεῖν»· πολλῶ γὰρ τοῦ ποιεῖν ἐκεῖνα τοῦτο βέλτιον. Ἔδει μὲν οὖν τὰ τοῦ Θεοῦ μεριμνᾶν, ἔδει τὴν πίστιν φυλάττειν, ἐπειδὴ δὲ ἐκεῖνα οὐ γίνεται, βέλτιον ταῦτα γενέσθαι, ἢ
 10 ἐκεῖνα· οὔτε γὰρ ὁ Θεὸς ἀθετεῖται, οὔτε αὗται ταῦτα μανθάνουσι. Ἀπὸ μὲν γὰρ τῆς χηρείας ἐκείνης οὐδὲν χρηστὸν ἔσται· ἀπὸ δὲ τοῦ γάμου τούτου πολλὰ ἀγαθὰ· ἐντεῦθεν τὸ κεχηνὸς καὶ ράθυμον τῆς διανοίας αὐτῆς ἐπιστρέψαι δυνήσεται.

Καὶ τίνος ἔνεκεν, φησὶν, οὐκ εἶπεν, ἐπειδὴ χῆραι ἐξέπεσον,
 15 πολλῆς αὐτὰς ἐπιμελείας δεῖ ἀπολαύειν, ὥστε μὴ παθεῖν ἅπερ εἶπον, ἀλλ' ἐπέταξε γάμον; Ὅτι οὐ κεκώλυται, ὅτι ἐν ἀσφαλείᾳ καθίστησι· διὸ καὶ ἐπάγει· «μηδεμίαν διδόναι ἀφορμὴν τῷ ἀντικειμένῳ λοιδορίας χάριν», μηδὲ λαβὴν τινα. «Ἦδη γάρ τινες ἐξετράπησαν ὀπίσω τοῦ σατανᾶ». Κωλύει τοίνυν τὰς χήρας τὰς τοιαύτας,
 20 οὐ βουλόμενος μὴ εἶναι χήρας νεωτέρας, ἀλλὰ μὴ βουλόμενος μοιχαλίδας εἶναι, μὴ βουλόμενος ἀργὰς εἶναι καὶ περιέργους, λαλούσας τὰ μὴ δέοντα, μὴ βουλόμενος τὸν διάβολον ἀφορμὴν λαμβάνειν· ὥς, εἰ μὴ τοιοῦτον ἐγίνετο, οὐκ ἂν ἐκώλυσεν. «Εἰ δέ τις πιστὸς ἢ πιστὴ ἔχει χήρας, ἐπαρκεῖτω αὐταῖς, καὶ μὴ βαρεῖσθω ἢ ἐκκλησία,
 25 ἵνα ταῖς ὄντως χήραις ἐπαρκῇ». Ὅρᾳς πῶς πάλιν ὄντως χήρας λέγει ἐκείνας τὰς μεμονωμένας, τὰς οὐδαμόθεν ἐχούσας παραμυθίαν; Οὕτω γὰρ βέλτιον ἦν. Δύο γὰρ ἐγίνετο τὰ μέγιστα, καὶ ἐκεῖναι ἀφορμὴν ἐλάμβανον τοῦ εὖ ποιεῖν, καὶ αὗται διетρέφοντο καλῶς, καὶ ἡ ἐκκλησία οὐκ ἐβαρεῖτο.

για τὰ ξένα, ὅπως πάλι ἐκεῖνος ποὺ φροντίζει γιὰ τὰ δικά του, κανένα λόγο δὲ θὰ κάμει γιὰ τὰ ξένα, καμιὰ φροντίδα δὲν θὰ ἔχει. «Λέγοντας τὰ μὴ πρέποντα». Δὲν ὑπάρχει τίποτε τόσο ἀταίριαστο στὴ γυναῖκα, ὅσο βέβαια τὸ νὰ περιεργάζεται τὰ ξένα, καὶ ὄχι μόνο στὴ γυναῖκα, ἀλλὰ καὶ στὸν ἄνδρα· γιὰ αὐτὸ εἶναι μεγάλη ἀπόδειξη ἀδιαντροπιᾶς καὶ θρασύτητας. «Θέλω λοιπόν». Ἐπειδὴ αὐτὲς θέλουν, θέλω καὶ ἐγώ, «οἱ νεώτερες χῆρες νὰ παντρεύονται, νὰ τεκνοποιοῦν, νὰ γίνονται καλὲς οἰκοκυρές», νὰ μένουν στὸ σπῖτι. Γιὰ πολὺ πιὸ καλὺτερο εἶναι αὐτό, παρὰ νὰ κάμουν ἐκεῖνα. Ἐπρεπε λοιπόν νὰ μεριμνοῦν τὰ τοῦ Θεοῦ, ἔπρεπε νὰ φυλάσσουν τὴν πίστη, ἐπειδὴ ὅμως ἐκεῖνα δὲ γίνονται, εἶναι προτιμότερο νὰ γίνονται αὐτά, παρὰ ἐκεῖνα· γιὰ οὔτε ὁ Θεὸς ἀθετεῖται, οὔτε αὐτὲς μαθαίνουν αὐτά. Γιὰ ἀπὸ ἐκείνη τὴ χηρεῖα τίποτε καλὸ δὲ θὰ προέλθει, ἀπὸ αὐτὸ τὸ γάμο ὅμως πολλὰ ἀγαθὰ θὰ προέλθουν· μὲ τὸ γάμο δηλαδὴ ἡ ἐπιθυμία καὶ ἡ ραθυμία τῆς διάνοιάς της θὰ μπορέσουν νὰ μεταστραφοῦν.

Καὶ γιὰ ποιό λόγο, λέγει, δὲν εἶπε, ἔπειδὴ χῆρες ξέπεσαν, πρέπει αὐτὲς νὰ ἀπολαμβάνουν πολλή φροντίδα, ὥστε νὰ μὴν πάθουν αὐτὰ ποὺ εἶπα, ἀλλὰ διέταξε γάμο; Γιὰ δὲν ἀπαγορεύτηκε ὁ γάμος, γιὰ παρέχει ἀσφάλεια· γι' αὐτὸ καὶ προσθέτει· «νὰ μὴ δύνουν καμιὰ ἀφορμὴ στὸν ἐχθρὸ τῆς πίστεως, ὥστε νὰ ἐμπαιχθεῖ ἡ πίστη», οὔτε καμιὰ εὐκαιρία. «Γιὰ ἤδη μερικὲς ἐκτράπηκαν καὶ ἀκολουθοῦν πίσω ἀπὸ τὸ σατανᾶ». Ἐμποδίζει λοιπόν τὶς χῆρες αὐτὲς ὄχι ἐπειδὴ θέλει νὰ μὴν ὑπάρχουν χῆρες νεώτερες, ἀλλ' ἐπειδὴ δὲ θέλει νὰ εἶναι μοιχαλίδες, ἐπειδὴ δὲ θέλει νὰ εἶναι ἀργὲς καὶ περίεργες, μιλώντας τὰ ἄπρεπα, ἐπειδὴ δὲ θέλει ὁ διάβολος νὰ ἔχει ἀφορμή· γιὰτί, ἂν δὲν συνέβαινε κάτι τέτοιο, δὲ θὰ τὶς ἐμπόδιζε νὰ παραμένουν χῆρες. «Ἄν κάποιος πιστὸς ἢ πιστὴ ἔχει χῆρες, ἃς τὶς βοηθάει, καὶ ἃς μὴν ἐπιβαρύνεται ἡ Ἐκκλησία, γιὰ νὰ βοηθᾷ τὶς πραγματικὰ χῆρες». Βλέπεις πῶς πάλι ὀνομάζει πραγματικὲς χῆρες ἐκεῖνες τὶς ἐντελῶς μόνες, ποὺ δὲν ἔχουν παρηγοριὰ ἀπὸ πουθενά; Γιὰτί ἔτσι ἦταν προτιμότερο. Γιὰτί δυὸ μεγάλες ὠφέλειες προέκυπταν ἀπὸ αὐτό· καὶ ἐκεῖνες εἶχαν ἀφορμὴ γιὰ ἀγαθοεργία, καὶ αὐτὲς καλὰ διατρέφονταν, καὶ ἡ Ἐκκλησία δὲν ἐπιβαρυνόταν.

Καλῶς προσέθηκεν, «εἴ τις πιστός»· παρὰ γὰρ τῶν ἀπίστων οὐκ ἔδει τὰς πιστὰς τρέφεσθαι, ἵνα μὴ δόξωσι δεῖσθαι αὐτῶν. Καὶ ὄρα πῶς παραμυθητικῶς. Οὐκ εἶπε, 'πολυτέλειάν τινα χορηγείτω', ἀλλ', «ἐπαρκείτω αὐταῖς». «Ἵνα ἡ ἐκκλησία», φησί, «ταῖς ὄντως 5 χήραις ἐπαρκῇ». Ἵνα καὶ ταύτης τὸν μισθὸν αὕτη ἔχει τῆς βοηθείας· ἡ γὰρ βοηθοῦσα ταύτῃ, οὐ ταύτῃ βοηθεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐκείναις, μετ' εὐρυχωρίας ἀφεῖσα αὐτὰς τρέφεσθαι. «Βούλομαι νεωτέρας», τί; τρυφᾶν; ἀλλὰ σπαταλᾶν; οὐδὲν τοιοῦτον, ἀλλὰ, «γαμεῖν, τεκνογονεῖν, οἰκοδεσποτεῖν». Ἵνα γὰρ μὴ νομίσης αὐτὸν εἰς 10 τρυφήν αὐτὰς προτρέπειν, ἐπήγαγε· «μηδεμίαν διδόναι ἀφορμὴν τῷ ἀντικειμένῳ λαιδορίας χάριν». Ἔδει μὲν γὰρ αὐτὰς εἶναι ἀνωτέρας τῶν βιωτικῶν, ἐπειδὴ δὲ κατώτεραι γεγόνασι, κἂν ἐν αὐτοῖς στηκέτωσαν. «Οἱ καλῶς προεστῶτες πρεσβύτεροι, διπλῆς τιμῆς ἀξιούσθωσαν, μάλιστα οἱ κοπιῶντες ἐν λόγῳ καὶ διδασκαλίᾳ. Λέ- 15 γει γὰρ ἡ Γραφή, 'βοῦν ἀλοῶντα οὐ φιμώσεις' καί, 'ἄξιός ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ'».

2. «Τιμὴν» ἐνταῦθα τὴν θεραπείαν λέγει, τὴν τῶν ἀναγκαίων χορηγίαν. Τὸ γὰρ ἐπαγαγεῖν, «οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα», καί, «ἄξιός ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ», τοῦτο δηλοῖ. Ἵνα καὶ ὅταν 20 λέγῃ, «χήρας τίμα», τοῦτο λέγει περὶ τῆς τῶν ἀναγκαίων τροφῆς, «ἵνα ταῖς ὄντως χήραις ἐπαρκέσῃ», φησί· καὶ πάλιν, «τίμα τὰς ὄντως χήρας»· τουτέστι, τὰς ἐν πενίᾳ· ὅσω γὰρ ἂν τις ἐν πενίᾳ ᾗ, τοσούτῳ μᾶλλον ἐστὶ χήρα. Τίθησι τὸ τοῦ νόμου, τίθησι τὸ τοῦ Χριστοῦ, ἀμφοτέρα συμφωνοῦντα. Ὁ μὲν γὰρ νόμος φησὶν, «οὐ φιμώ- 25 σεις βοῦν ἀλοῶντα». Ὁρᾷς πῶς βούλεται κάμνειν τὸν διδάσκαλον; Οὐ γὰρ ἐστὶν, οὐκ ἐστὶν, ἄλλος πόνος τοιοῦτος, ὥς ὁ ἐκείνου. Ἀλλ' ἐκεῖνο μὲν τοῦ νόμου· πῶς δὲ καὶ τὸ τοῦ Χριστοῦ τίθησιν; «ἽΑξιός» γάρ, φησὶν, «ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ». Μὴ τῷ μισθῷ τοίνυν προσέχωμεν μόνῳ, ἀλλὰ καὶ πῶς προσέταξε· φησὶ

5. Δευτ. 25,4.

6. Λουκᾶ 10,7.

Σωστὰ πρόσθεσε, «ἐὰν κάποιος πιστός»· γιατί δὲν ἔπρεπε οἱ πιστὲς νὰ τρέφονται ἀπὸ τοὺς ἀπίστους, γιὰ νὰ μὴ φανεῖ ὅτι τοὺς ἔχουν ἀνάγκη. Καὶ πρόσεχε πῶς τὸ λέγει μὲ τρόπο παρηγορητικό. Δὲν εἶπε ‘νὰ χορηγεῖ πολυτέλεια’, ἀλλὰ «νὰ παρέχει σ’ αὐτὲς τὰ ἀναγκαῖα». «Γιὰ νὰ μπορεῖ ἡ Ἐκκλησία», λέγει, «νὰ βοηθᾷ τὶς πραγματικὰ χῆρες». Ἦ ἀρα αὐτὴ ἔχει τὸ μισθὸ καὶ αὐτῆς τῆς βοήθειας· γιατί ἐκείνη πὺ βοηθᾷ τὴ χήρα, δὲ βοηθᾷ μόνο αὐτήν, ἀλλὰ καὶ τὶς ἄλλες τῆς Ἐκκλησίας, γιατί ἐπιτρέπει σ’ αὐτὲς νὰ τρέφονται μὲ κάποια ἄνεση. «Θέλω οἱ νεώτερες χῆρες»· τί; νὰ ζοῦν τρυφηλά; νὰ ζοῦν σπάταλα; τίποτε τέτοιο, ἀλλὰ «νὰ παντρεύονται, νὰ ἀποκτοῦν παιδιὰ, νὰ γίνονται καλὲς οἰκοκυρές». Καὶ γιὰ νὰ μὴν νομίσεις ὅτι τὶς προτρέπει αὐτὸς στὴν τρυφή, πρόσθεσε· «γιὰ νὰ μὴ δίνουν καμιὰ ἀφορμὴ στὸν ἐχθρὸ τῆς πίστεως πρὸς ἐμπαιγμὸ τῆς πίστεως». Ἦ πρεπε βέβαια αὐτὲς νὰ εἶναι ἀνώτερες ἀπὸ τὰ βιωτικὰ πράγματα, ἐπειδὴ ὁμῶς ἀποδείχθηκαν κατώτερες, ἅς σταθοῦν ἔστω καὶ σ’ αὐτά. «Οἱ πρεσβύτεροι πὺ εἶναι καλοὶ προϊστάμενοι, εἶναι ἄξιοι διπλῆς τιμῆς, καὶ πρὸ πάντων ἐκεῖνοι πὺ κοπιᾶζουν γιὰ τὸ κήρυγμα καὶ τὴ διδασκαλία. Γιατί ἡ Γραφὴ λέγει· ‘δὲ θὰ φιμώσεις βόδι πὺ ἀλωνίζει’, καὶ ‘ὁ ἐργάτης εἶναι ἄξιος τοῦ μισθοῦ του’».

2. «Τιμὴ» ἐδῶ ὀνομάζει τὴν περιποίηση, τὴ χορήγηση τῶν ἀναγκαίων. Γιατί μὲ τὸ νὰ προσθέσει, «δὲ θὰ φιμώσεις βόδι πὺ ἀλωνίζει», καί, «ἄξιος εἶναι ὁ ἐργάτης τοῦ μισθοῦ του», αὐτὸ δηλώνει. Ἦ ἀρα καὶ ὅταν λέγει, «νὰ τιμᾷς τὶς χῆρες», αὐτὸ τὸ λέγει γιὰ τὴν ἀναγκαίαν τροφή, «γιὰ νὰ βοηθήσει», λέγει, «τὶς πραγματικὰ χῆρες»· καὶ πάλι, «τίμα τὶς πραγματικὰ χῆρες»· δηλαδή, ἐκεῖνες πὺ εἶναι φτωχές· γιατί, ὅσο πιὸ φτωχὴ εἶναι κάποια, τόσο περισσότερο εἶναι χήρα. Ἀναφέρει τὰ λόγια τοῦ νόμου, τὴν ἐντολὴ τοῦ Χριστοῦ, πὺ καὶ τὰ δύο συμφωνοῦν. Γιατί ὁ νόμος λέγει, «δὲ θὰ φιμώσεις βόδι πὺ ἀλωνίζει». Βλέπεις πῶς θέλει νὰ κοπιᾶζει ὁ δάσκαλος; Γιατί δὲν ὑπάρχει, δὲν ὑπάρχει ἄλλος τέτοιος κόπος, σὰν τὸν κόπο τοῦ δασκάλου. Ἄλλ’ ἐκεῖνο εἶναι ἐντολὴ τοῦ νόμου, πῶς ὁμῶς ἀναφέρει καὶ τὴν ἐντολὴ τοῦ Χριστοῦ; Γιατί λέγει, ὁ ἐργάτης εἶναι ἄξιος τοῦ μισθοῦ του». Ἦς μὴ προσέχουμε λοιπὸν μόνο τὸ μισθό, ἀλλὰ καὶ ποιὰ ἐντολὴ ἔδωσε· γιατί λέγει, «ἄξιος εἶναι ὁ

γάρ, «ἄξιος ὁ ἐργάτης τῆς τροφῆς αὐτοῦ ἐστίν». Ὡστε, εἴ τις τρυφᾷ καὶ ἀνίεται, οὐκ ἔστιν ἄξιος· εἰ μὴ τίς ἐστι βοῦς ἀλοῶν, καὶ πρὸς πνίγος καὶ πρὸς ἀκάνθας τὸ ζευγος ἀνέχων ἔλκει, καὶ οὐ πρό-
 5 οὔτερον ἀφίσταται, ἕως ταῖς ἀποθήκαις τοὺς καρποὺς εἰσκομίσει, οὐκ ἔστιν ἄξιος. Ἄρα δεῖ μετὰ ἀφθονίας ἐπιρρέειν τοῖς διδασκά-
 λοις τὴν τῶν ἀναγκαίων χορηγίαν, ἵνα μὴ κάμνωσι μήτε ἐκλύων-
 ται, μηδὲ περὶ τὰ μικρὰ σχολάζοντες τῶν μεγάλων ἀποστερῶσιν
 ἐαυτούς· ἵνα τὰ πνευματικὰ ἐργάζωνται, μηδένα τῶν βιωτικῶν
 ποιούμενοι λόγον.

10 Τοιοῦτοι ἦσαν οἱ Λευῖται· οὐδὲν αὐτοῖς ἔμελε τῶν βιωτικῶν,
 ὅτι τοῖς λαϊκοῖς ἔμελε τῆς αὐτῶν προνοίας, καὶ νόμῳ ἐτέτακτο τὰ
 τῶν προσόδων, οἷον αἱ δεκάται, τὰ ἀπὸ τῶν χρυσίων, αἱ ἀπαρχαί,
 αἱ εὐχαί, καὶ πολλὰ ἕτερα. Ἄλλ' ἐκείνοις μὲν εἰκότως ταῦτα ἐνομο-
 θέτει, ἅτε τὰ παρόντα ζητοῦσιν, ἐγὼ δὲ πλέον οὐδὲν λέγω τοῦ δεῖν
 15 τοὺς προεστῶτας ἔχειν τρυφὰς καὶ σκεπάσματα, ἵνα μὴ περιέλ-
 κωνται εἰς ταῦτα. Τί δέ ἐστι, «διπλῆς τιμῆς»; Διπλῆς τῆς πρὸς τὰς
 χήρας, ἢ τῆς πρὸς τοὺς διακόνους, ἢ ἀπλῶς διπλῆς τιμῆς πολλῆς
 φησι. Μὴ τοῦτο τοίνυν μόνον σκοπῶμεν, ὅτι διπλῆς αὐτοὺς τιμῆς
 ἡξίωσεν, ἀλλ' ὅτι προσέθηκεν, «τοὺς καλῶς προεστῶτας». Τί δέ
 20 ἐστι, «καλῶς προεστῶτας»; Ἀκούσωμεν τοῦ Χριστοῦ λέγοντος·
 «ὁ ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων».
 Ἄρα τοῦτο ἐστὶ καλῶς προεστάναι, μηδενὸς φείδεσθαι τῆς ἐκεί-
 νων κηδεμονίας ἕνεκεν. «Μάλιστα», φησὶν, «οἱ κοπιῶντες ἐν
 λόγῳ καὶ διδασκαλίᾳ».

25 Ποῦ νῦν εἰσιν οἱ λέγοντες μὴ δεῖν λόγου, μηδὲ διδασκαλίας,
 ὅπου γε καὶ Τιμοθέῳ τοσαῦτα παραινεῖ λέγων, «ταῦτα μελέτα, ἐν
 τούτοις ἴσθι», καὶ πάλιν, «πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει, τῇ παρακλήσει·
 τοῦτο γὰρ ποιῶν καὶ σεαυτὸν σώσεις καὶ τοὺς ἀκούοντας»; Καὶ
 τούτους μάλιστα πάντων τῶν ἄλλων τιμᾶσθαι βούλεται· καὶ τὴν
 30 αἰτίαν τίθησιν, ὅτι πολὺν πόνον ὑπομένουσι, φησὶν. Εἰκότως.
 Ὅταν γὰρ ὁ μὲν ἕτερος μήτε ἀγρυπνῇ, μήτε φροντίζῃ, ἀλλὰ ἀπλῶς

7. Ἰω. 10,11.

8. Α' Τιμ. 4,15.

9. Α' Τιμ. 4,16.

ἐργάτης τῆς τροφῆς του». Ὡστε, ἂν κάποιος ἐπιδίδεται στήν τρυφήλῃ ζωῇ καὶ στῇ μαλθακότητι, δὲν εἶναι ἄξιος· ἂν κάποιος δὲν εἶναι βόδι πὺ ἀλωνίζει, καὶ ἀνέχεται νὰ σέρνει τὸ ζυγὸ πρὸς τὴν παράβαση καὶ τὰ ἀγκάθια, καὶ δὲ σταματᾷ προηγουμένως, μέχρι πὺ νὰ μεταφέρει τοὺς καρποὺς στὶς ἀποθῆκες, δὲν εἶναι ἄξιος. Ἄρα πρέπει νὰ χορηγοῦνται μὲ ἀφθονία στοὺς δασκάλους τὰ ἀναγκαῖα, γιὰ νὰ μὴν κοπιᾶζουν οὔτε νὰ χαλαρώνουν τὴν προσπάθεια, οὔτε ἀπασχολούμενοι μὲ τὰ μικρὰ νὰ στεροῦν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς ἀπὸ τὰ μεγάλα· γιὰ νὰ ἐργάζονται τὰ πνευματικὰ καὶ νὰ μὴ κάμουν κανένα λόγο γιὰ τὰ βιωτικά.

Τέτοιοι ἦταν οἱ Λευῖτες· δὲν τοὺς ἐνδιέφερε τίποτε ἀπὸ τὰ βιωτικά, γιὰτὶ οἱ λαϊκοὶ φρόντιζαν γι' αὐτοὺς, καὶ μὲ νόμο εἶχαν καθορισθεῖ τὰ ἔσοδά τους, ὅπως αἱ δεκάτες, τὰ ἔσοδα ἀπὸ τὸ χρυσό, αἱ ἀπαρχές, αἱ εὐχές, καὶ πολλὰ ἄλλα. Ἀλλὰ σ' ἐκείνους βέβαια σωστὰ νομοθετοῦσε αὐτά, γιὰτὶ ἐπιθυμοῦσαν τὰ παρόντα· καὶ ἐγὼ δὲ λέγω τίποτε περισσότερο ἀπὸ τὸ ὅτι οἱ προΐστάμενοι πρέπει νὰ ἔχουν τροφές καὶ σκεπάσματα, γιὰ νὰ μὴν ἀφοσιώνονται σ' αὐτά. Καὶ τί σημαίνει, «διπλῆς τιμῆς»; Διπλὴ ἀπὸ ὅ,τι στὶς χῆρες, ἢ ἀπὸ ὅ,τι στοὺς διακόνους· ἢ ἀπλῶς μὲ τὴ διπλὴ τιμὴ ἐννοεῖ τὴ μεγάλη τιμὴ. Ἄς μὴ σκεπτόμαστε λοιπὸν μόνο αὐτό, ὅτι τοὺς ἀξίωσε νὰ τιμοῦνται διπλά, ἀλλ' ὅτι πρόσθεσε, «τοὺς καλοὺς προΐσταμένους». Τί σημαίνει ὁμως, «καλοὶ προΐσταμένοι»; Ἄς ἀκούσουμε τὸ Χριστὸ πὺ λέγει· «ὁ καλὸς ποιμένας θυσιάζει τὴν ψυχὴν του γιὰ τὰ πρόβατα»⁷. Ἄρα αὐτὸ σημαίνει, «καλὸς προΐστάμενος», νὰ μὴν ἀποφεύγει κανένα κόπο πὺ ἔχει σχέση μὲ τὴ φροντίδα ἐκείνων. «Πρὸ πάντων», λέγει, «ἐκεῖνοι πὺ κοπιᾶζουν μὲ τὸ λόγο καὶ τὴ διδασκαλίαν».

Ποῦ εἶναι τώρα ἐκεῖνοι πὺ λένε δὲ χρειάζεται λόγος οὔτε διδασκαλία; τὴ στιγμὴ πὺ καὶ στὸν Τιμόθεο προτρέπει τόσα πολλά, λέγοντας, «αὐτὰ νὰ μελετᾷς, σ' αὐτὰ νὰ μένεις»⁸, καὶ πάλι, «πρόσεχε τὴν ἀνάγνωση καὶ τὴν προσευχή· γιὰτὶ κάμνοντας αὐτὸ θὰ σώσεις καὶ τὸν ἑαυτό σου καὶ ἐκείνους πὺ σὲ ἀκούουν»⁹; Καὶ περισσότερο ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους αὐτοὶ θέλει νὰ τιμοῦνται· καὶ τὴν αἰτία ἀναφέρει, γιὰτὶ, λέγει, ὑπομένουν πολὺ κόπο. Καὶ σωστά. Γιατί, ὅταν ὁ ἕνας οὔτε ξαγρυπνᾷ οὔτε φροντίζει, ἀλλ'

συνεδρεύῃ ἐν ἀδείᾳ καὶ ἀμεριμνίᾳ, ἐκεῖνος δὲ κόπτεται φροντίζων, μελετῶν, καὶ μάλιστα, ὅταν ἄπειρος ᾖ καὶ λόγων τῶν ἔξωθεν, πῶς οὐ δεῖ μάλιστα τιμῆς ἀπολαύειν καὶ πρὸ τῶν ἄλλων ἀπάντων αὐτὸν εἰς τοσοῦτους πόνους ἑαυτοῦς ἀφιέντα; Μυρίαις γὰρ γλώσσαις
 5 ἐστὶν ὑπεύθυνος· ὁ δεῖνα ἐμέμψατο, ἕτερος ἐπήνεσεν, ἄλλος ἔσκωπεν, ἄλλος διέβαλε τὴν μνήμην καὶ τὴν σύνθεσιν· καὶ δεῖ αὐτῷ πολλῆς ἰσχύος, ὥστε τοῦτο φέρειν.

Μέγα γὰρ τοῦτο, μέγα πρὸς ἐκκλησίας οἰκοδομήν, καὶ πολὺ συντελεῖ τὸ διδακτικοὺς εἶναι τοῖς προεστῶτας, κἂν τοῦτο μὴ
 10 παρῇ, πολλὰ τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οἵχεται. Διὰ τοῦτο μετὰ τῶν ἄλλων, μετὰ τοῦ φιλοξένου καὶ τοῦ ἐπιεικοῦς, μετὰ τοῦ ἀλήπτου, καὶ τοῦτο ἀριθμεῖ λέγων, «διδακτικόν». Ἐπεὶ διὰ τί διδάσκαλος λέγεται; Ναί, φησὶν, ἵνα τῷ βίῳ διδάσκη φιλοσοφίαν. Ὡστε ταῦτα περιττά, καὶ οὐ δεῖ τῆς ἀπὸ τῶν λόγων διδασκαλίας εἰς προκοπὴν.
 15 Καὶ πῶς ὁ Παῦλός φησι, «μάλιστα οἱ κοπιῶντες ἐν λόγῳ καὶ διδασκαλίᾳ»; ὅταν γὰρ περὶ δογμάτων ἢ λόγος, ποῖος βίος ἐνταῦθα ἰσχὺν ἔχει; Τίνα λόγον δέ φησιν; Οὐ τὸν κομπῶδη, οὐδὲ τὸν τὴν κομπείαν ἔχοντα τὴν ἔξωθεν, ἀλλὰ τὸν ἰσχὺν πολλὴν κεκτημένον τοῦ πνεύματος, τὸν συνέσεως γέμοντα καὶ φρονήσεως. Οὐ κατα-
 20 σκευῆς οὖν αὐτῷ καὶ φράσεως δεῖ, ἀλλὰ νοημάτων, ὅπως ἂν λέγηται, οὐδὲ συνθήκης, ἀλλὰ φρενῶν.

«Κατὰ πρεσβυτέρου κατηγορίαν μὴ παραδέχου, ἐκτὸς εἰ μὴ ἐπὶ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων». Κατὰ γὰρ νεωτέρου δεῖ ἐκτὸς μαρτύρων κατηγορίαν δέχεσθαι; κατὰ δὲ ὅλως τινός, καὶ οὐχὶ μετὰ ἀκρι-
 25 βείας πάντοτε δεῖ τὰς κρίσεις ποιεῖσθαι; Τί οὖν ἐστὶν ὃ λέγει; Οὐδὲ ἐπὶ ἄλλων, φησί, μάλιστα δὲ κατὰ πρεσβυτέρου. Πρεσβύτερον γὰρ ἐνταῦθά φησιν, οὐχὶ τὸ ἀξίωμα, ἀλλὰ τὴν ἡλικίαν, ἐπειδὴ περ εὐκολώτερον ἀμαρτάνουσιν οἱ νέοι τῶν πρεσβυτέρων. Δῆλον δέ ἐστιν ἐντεῦθεν, ὅτι Ἐκκλησίαν λοιπὸν ἦν ἐμπεπιστευμένος ὁ Τιμόθεος, ἢ

ἀπλῶς κάθεται μὲ τοὺς ἄλλους σὲ ἀσφάλεια καὶ ἀμεριμνησία, ἐνῶ ἐκεῖνος κοπιάζει φροντίζοντας, μελετώντας, καὶ μάλιστα ὅταν δὲν εἶναι γνώστης τῆς ἐξωχριστιανικῆς μορφώσεως, πῶς δὲν πρέπει ν' ἀπολαμβάνει τὴ πιὸ μεγάλη τιμή, αὐτὸς ποὺ ὑπέβαλε τὸν ἑαυτό του σὲ τόσους κόπους περισσότερο ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους; Γιατὶ εἶναι ὑπόλογος σὲ μύριες γλῶσσες· ὁ τάδε κατηγορήσε, ἄλλος ἐπαίνεσε, ἄλλος κοροΐδεψε, ἄλλος διέβαλε τὴ μνήμη καὶ τὴν πρόθεση· καὶ χρειάζεται αὐτὸς πολλὴ δύναμη, γιὰ νὰ ὑπομείνει αὐτά.

Πραγματικὰ αὐτὸ εἶναι μεγάλο ἔργο, μεγάλο ἔργο γιὰ τὴν οἰκοδομὴ τῆς Ἐκκλησίας, καὶ πολὺ βοηθᾷ νὰ εἶναι οἱ προϊστάμενοι διδακτικοί, καὶ ἂν αὐτὸ δὲν ὑπάρχει, πολλὰ χάνονται ἀπὸ τὶς Ἐκκλησίες. Γι' αὐτὸ μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα, μαζὶ μὲ τὸ νὰ εἶναι φιλόξενος καὶ ἐπιεικής, μαζὶ μὲ τὸ νὰ εἶναι ἀδιάβλητος, ἀπαριθμεῖ καὶ αὐτό, λέγοντας, «νὰ εἶναι διδακτικός». Ἄλλωστε, γιατί λέγεται δάσκαλος; Ναί, λέγει, γιὰ νὰ διδάσκει εὐσέβεια μὲ τὴ ζωή. Ὡστε αὐτὰ εἶναι περιττά, καὶ δὲν χρειάζεται γιὰ τὴν προκοπὴ ἢ διδασκαλία τῶν λόγων. Καὶ πῶς λέγει ὁ Παῦλος, «πρὸ πάντων ἐκεῖνοι ποὺ κοπιάζουν στὸ λόγο καὶ στὴ διδασκαλία»; γιατί, ὅταν ἀναφέρεται ὁ λόγος στὰ δόγματα, ποιὸς βίος ἐδῶ ἔχει ἰσχὺ; Ποιό λόγο λοιπὸν ἐννοεῖ; Ὁχι τὸν γεμάτο ἀπὸ κομπασμό, οὔτε ἐκεῖνον ποὺ ἔχει κομπή ἐξωτερικὴ μορφή, ἀλλ' ἐκεῖνον ποὺ ἔχει πολλὴ δύναμη τοῦ πνεύματος, ἐκεῖνον ποὺ εἶναι γεμάτος ἀπὸ σύνεση καὶ φρόνηση. Δὲν τοῦ χρειάζεται λοιπὸν προετοιμασία καὶ εὐγλωττία, ἀλλὰ νοήματα, ὅπως κι ἂν λέγονται, οὔτε ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ σύνθεση, ἀλλὰ ἀπὸ νοῦ. «Μὴν δέχεσαι κατηγορία ἐναντίον πρεσβυτέρων, ἐκτὸς ἂν προέρχεται ἀπὸ δύο ἢ τρεῖς μάρτυρες». Καὶ πρέπει νὰ δέχεται κατηγορία ἐναντίον νεωτέρου χωρὶς μάρτυρες; ἐναντίον κάποιου γενικὰ ποὺ κατηγορεῖται πρέπει νὰ δέχεται πάντοτε τὶς κατηγορίες, χωρὶς λεπτομερὴ ἐξέταση; Τί σημαίνει λοιπὸν αὐτὸ ποὺ λέγει; Οὔτε ἐναντίον ἄλλων, λέγει, νὰ δέχεται τὶς κατηγορίες, πρὸ πάντων ὅμως νὰ μὴ τὶς δέχεται ἐναντίον πρεσβυτέρου. Πρεσβύτερον βέβαια ἐδῶ ὀνομάζει ὄχι αὐτὸν ποὺ ἔχει τὸ ἀξίωμα τοῦ πρεσβυτέρου, ἀλλὰ τὸν πρεσβύτερο στὴν ἡλικία, ἐπειδὴ οἱ νέοι ἀμαρτάνουν εὐκολότερα ἀπὸ τοὺς πρεσβυτέρους. Ἀπ' ἐδῶ γίνεται φανερό, ὅτι ὁ Παῦλος εἶχε ἐμπιστευθεῖ πλέον στὸν Τιμόθεο Ἐκκλη-

καὶ ἔθνος ὁλόκληρον τὸ τῆς Ἀσίας διὸ καὶ περὶ πρεσβυτέρων αὐτῷ διαλέγεται. «Τοὺς ἁμαρτάνοντας ἐνώπιον πάντων ἔλεγχε, ἵνα καὶ οἱ λοιποὶ φόβον ἔχωσι». Τουτέστι, μὴ ταχέως ἔκκοπτε, ἀλλὰ μετὰ πολλῆς τῆς ἀκριβείας ἅπαντα περιεργάζου· ὅταν μέντοι μάθης 5 σαφῶς, σφοδρῶς ἐπέξιθι, ἵνα οἱ ἄλλοι σωφρονισθῶσιν. Ὡσπερ γὰρ τὸ ἀπλῶς κατακρίνειν βλαβερὸν, οὕτω τὸ μὴ ἐπεξιέναι τοῖς φανεροῖς ἁμαρτήμασιν, ὁδὸν ἐστὶ δοῦναι τοῖς ἄλλοις τοῦ τὰ αὐτὰ ποιεῖν καὶ τολμᾶν. «Ἐλεγχε» δέ, εἶπε, δηλῶν ὅτι οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ μετὰ ἀποτομίας· οὕτω γὰρ καὶ οἱ λοιποὶ φόβον ἔξουσι. Πῶς οὖν 10 φησιν ὁ Χριστός, «ὑπαγε, ἔλεγξον αὐτὸν μεταξὺ σοῦ καὶ αὐτοῦ μόνοι», ἐὰν εἰς σὲ ἁμάρτη; Πλὴν κάκεῖνον συγχωρεῖ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἐλέγχεσθαι.

3. Τί οὖν; οὐχὶ σκανδαλίζει μᾶλλον τὸ ἐνώπιον πάντων ἐλέγχεσθαι; Πῶς; Ὅταν γὰρ τὸ ἁμάρτημα ὥσιν εἰδότες, τὴν δὲ κόλασιν 15 οὐκέτι, μᾶλλον σκανδαλίζονται. Ὡσπερ γὰρ ἀτιμωρήτων μενόντων τῶν ἁμαρτανόντων, πολλοὶ οἱ πλημμελοῦντες, οὕτω κολαζομένων, πολλοὶ οἱ κατορθοῦντές εἰσιν. Οὕτω καὶ ὁ Θεὸς ἐποίησε· τὸν Φαραὼ εἰς μέσον ἀγαγὼν ἐκόλασε, καὶ τὸν Ναβουχοδονόσορ, καὶ πολλοὺς ἑτέρους καὶ κατὰ πόλιν, καὶ κατὰ ἄνθρωπον ὁρῶμεν δίκην 20 δεδωκότας. Ἄρα βούλεται πάντας φόβον ἔχειν παρὰ τοῦ ἐπισκόπου, καὶ πᾶσιν αὐτὸν ἐφίστησιν. Ἐπειδὴ γὰρ πολλὰ ὑπὸ ὑπονοίας κρίνεται, δεῖ, φησὶν, εἶναι τοὺς μαρτυροῦντας καὶ διελέγχοντας αὐτὸν κατὰ τὸν παλαιὸν νόμον. «Ἐπὶ γὰρ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται πᾶν ῥῆμα». «Κατὰ πρεσβυτέρου», φησί, «κατηγο- 25 ρίαν μὴ παραδέχου». Οὐκ εἶπε, 'μὴ κατακρίνης', ἀλλὰ, «μηδὲ δέξῃ κατηγορίαν», μηδὲ ὅλως εἰς κρίσιν καταθῆς.

Τί οὖν ἂν καὶ οἱ δύο ψεύδονται; Τοῦτο σπανιάκις συμβαίνει· ἐνὶ δὲ ἀπὸ τῆς κρίσεως ἐξεταζόμενον καὶ τοῦτο γενέσθαι δῆλον. Τὰ γὰρ ἁμαρτήματα ἀγαπητὸν καὶ δύο μάρτυρας ἔχειν, διὰ τὸ λά- 30 θρα γίνεσθαι καὶ κεκρυμμένως· ὥστε πολλῆς δοκιμασίας σημεῖον

σία ἢ καὶ ὀλόκληρο τὸ ἔθνος τῆς Ἀσίας· γι' αὐτὸ τοῦ μιλάει καὶ γιὰ πρεσβυτέρους. «Ἐκεῖνοι ποὺ σφάλλουν νὰ τοὺς ἐλέγχεις μπροστὰ σὲ ὅλους, γιὰ νὰ φοβοῦνται καὶ οἱ ὑπόλοιποι». Δηλαδή μὴ τοὺς ἀποκόπτεις ἀπὸ τὸ ποίμνιο γρήγορα, ἀλλ' ὅλα ἐξετάζε τα μὲ πολλή προσοχή· ὅταν ὁμως τὰ μάθεις ὅλα μὲ ἀκρίβεια, τιμώρησε αὐστηρά, γιὰ νὰ σωφρονισθοῦν οἱ ἄλλοι. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς εἶναι βλαβερὸ τὸ νὰ κατακρίνεις ἀπλῶς, ἔτσι καὶ τὸ νὰ μὴ τιμωρεῖς γιὰ τὰ φανερά ἀμαρτήματα· γιατί ἀνοίγεις δρόμο στοὺς ἄλλους νὰ ἐπιχειροῦν καὶ νὰ κάμουν τὰ ἴδια. «Ἐλεγχε», εἶπε, δηλώνοντας ὅτι ὄχι ἀπλῶς, ἀλλὰ μὲ αὐστηρότητα· γιατί ἔτσι καὶ οἱ ὑπόλοιποι θὰ φοθηθοῦν. Πῶς λοιπὸν ὁ Χριστὸς λέγει, «πήγαινε, ἐλεγξέ τον μόνο ἐνῶ θὰ εἴσαστε ἐσὺ καὶ ἐκεῖνος», ἐὰν ἀμαρτησε ἀπέναντι σου; Πλὴν ὁμως καὶ ἐκεῖνον τὸν ἐπιτρέπει νὰ ἐλέγχεται στὴν Ἐκκλησία.

3. Τί λοιπὸν; δὲ σκανδαλίζει περισσότερο τὸ νὰ ἐλέγχεται κανεὶς μπροστὰ σὲ ὅλους; Πῶς; Γιατί, ὅταν γνωρίζουν τὸ ἀμάρτημα, τὴν τιμωρία ὁμως ὄχι, τότε σκανδαλίζονται περισσότερο. Ὅπως δηλαδή εἶναι πολλοὶ ἐκεῖνοι ποὺ πέφτουν σὲ πλημμελήματα, ὅταν μένουν ἀτιμώρητοι ἐκεῖνοι ποὺ ἀμαρτάνουν, ἔτσι ὅταν τιμωροῦνται, εἶναι πολλοὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἀσκοῦν τὴν ἀρετή. Τὸ ἴδιο ἔκαμε καὶ ὁ Θεός· τὸν Φαραὼ τὸν ὁδήγησε στὴ μέση καὶ τὸν τιμώρησε, καὶ τὸν Ναβουχοδονόσορ ἐπίσης· καὶ πολλοὺς ἄλλους βλέπουμε νὰ ἔχουν τιμωρηθεῖ καὶ ὀλόκληρες πόλεις καὶ ἀνθρώπους. Ἄρα θέλει ὅλοι νὰ φοβοῦνται τὸν ἐπίσκοπο, καὶ αὐτὸς νὰ ἔχει τὸ νοῦ του σὲ ὅλους. Ἐπειδὴ δηλαδή πολλὰ κρίνονται ἀπὸ ὑποψία, πρέπει, λέγει, νὰ παραβρίσκονται οἱ μάρτυρες, ποὺ θὰ ἐλέγξουν αὐτὸν σύμφωνα μὲ τὸν παλαιὸ νόμο. Γιατί λέγει, «κάθε λόγος, θὰ μπορεῖ νὰ ἔχει ἰσχὺ ὅταν μαρτυρεῖται ἀπὸ δύο ἢ τρεῖς»¹⁰. «Νὰ μὴ δέχεσαι», λέγει, «κατηγορία ἐναντίον πρεσβυτέρου». Δὲν εἶπε, «μὴ κατακρίνεις», ἀλλά, «νὰ μὴ δεχθεῖς κατηγορία», οὔτε νὰ τὸν δικάσεις καθόλου.

Τί λοιπὸν ἂν καὶ οἱ δύο μάρτυρες ψεύδονται; Αὐτὸ συμβαίνει σπάνια, καὶ εἶναι δυνατόν αὐτὸ νὰ γίνε φανερὸ ἀπὸ τὴν κρίση καθὼς θὰ ἐξετάζεται. Γιατί γιὰ τὰ ἀμαρτήματα εἶναι καλὸ νὰ ὑπάρχουν δύο μάρτυρες, γιατί γίνονται μυστικά καὶ κρυφά· ὥστε αὐτὸ

τοῦτο. Τί οὖν, ἂν μὲν ὁμολογημένα ἦ τὰ ἀμαρτήματα, μάρτυρας δὲ μὴ ἔχη, ἀλλὰ πονηρὰν ὑπόνοιαν; Εἶπον ἄνω, φησί, «δεῖ δὲ αὐτὸν καὶ μαρτυρίαν καλὴν ἔχειν ἀπὸ τῶν ἔξωθεν». Μετὰ φόβου τοίνυν ἀγαπῶμεν τὸν Θεόν· δικαίῳ μὲν γὰρ νόμος οὐ κεῖται· οἱ δὲ πολλοὶ
 5 καὶ τὴν ἀρετὴν ἀνάγκῃ μετερχόμενοι, καὶ οὐ προθέσει, μεγάλα ἀπὸ τοῦ φόβου καρποῦνται, πολλάκις τὰς ἐπιθυμίας ἐκκόπτοντες τὰς ἑαυτῶν. Διὰ τοῦτο περὶ γεέννης ἀκούωμεν, ἵνα πολὺ τι καρπωσώμεθα ἀπὸ τῆς ἀπειλῆς καὶ τοῦ φόβου τούτου. Εἰ γὰρ μέλλων ἐμβάλλειν εἰς αὐτὴν τοὺς ἀμαρτάνοντας, μὴ προεῖπε ταύτης τὴν ἀπει-
 10 λήν, πολλοὶ ἐνέπεσον ἂν εἰς αὐτήν. Εἰ γὰρ νῦν τοῦ φόβου κατασείοντος ἡμῶν τὰς ψυχάς, εἰσὶ τινες οἱ οὕτω ραδίως ἀμαρτάνοντες, ὥς οὐδὲ οὔσης αὐτῆς, εἰ μηδὲν τούτων εἶρητο μήτε ἠπειλήτο, τί οὐκ ἂν εἰργασάμεθα δεινόν; Ὡστε, ἅπερ ἀεὶ φημι, τῆς βασιλείας οὐχ ἦττον ἢ γέεννα τοῦ Θεοῦ τὴν κηδεμονίαν δείκνυσιν. Ἡ γέεννα
 15 γὰρ τῇ βασιλείᾳ συμπράττει, τοὺς ἀνθρώπους τῷ φόβῳ ὠθοῦσα πρὸς αὐτήν.

Μὴ οὖν ἀπηνείας μηδὲ ὠμότητος εἶναι τὸ πρᾶγμα νομίσωμεν, ἀλλὰ ἐλέου καὶ φιλανθρωπίας πολλῆς καὶ κηδεμονίας καὶ φίλ-
 τρου τοῦ περὶ ἡμᾶς. Εἰ μὴ ἠπειλήθη καταστροφή ἐπὶ Ἰωνᾶ, οὐκ ἂν
 20 ἐκωλύθη ἡ καταστροφή· εἰ μὴ εἶπεν, ὅτι «καταστραφήσεται Νινευί», οὐκ ἂν ἔστη Νινευί· εἰ μὴ ἠπειλήθη γέεννα, ἅπαντες ἂν εἰς γέενναν ἐνεπέσομεν· εἰ μὴ ἠπειλήθη πῦρ, οὐδεὶς ἂν διέφυγε τὸ πῦρ. Ἐναντία ὧν βούλεται πράττειν λέγει, ἵνα πράττῃ ἃ βούλεται. Οὐ βούλεται τὸν θάνατον τοῦ ἀμαρτωλοῦ, καὶ λέγει τὸν θάνατον τοῦ
 25 ἀμαρτωλοῦ, ἵνα μὴ ἐμβάλλῃ εἰς θάνατον· οὐκ εἶπε ῥήματι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ ἔργον δείκνυσιν, ἵνα φεύγωμεν. Ἵνα δὲ μή τις νομίσῃ ἀπειλὴν εἶναι τὸ πρᾶγμα μόνον, ἀλλὰ καὶ ὄντως εἶναι, ἀπὸ τῶν ἐν-
 ταῦθα γεγονότων δῆλον τοῦτο ἐποίησεν. Ἡ οὐ δοκεῖ σοι τῆς γεέννης εἶναι σύμβολον ὁ κατακλυσμός, ὁ τῆς παντελοῦς πανωλεθρίας

11. Α' Τιμ. 3,7.

12. Ἰωνᾶ 3,4.

εἶναι δεῖγμα μεγάλης δοκιμασίας. Τί λοιπόν, ἂν βέβαια τὰ ἁμαρτήματα διαπράχθηκαν, δὲν ὑπάρχουν ὅμως μάρτυρες, ἀλλὰ πονηρὴ ὑποψία; Εἶπα παραπάνω, λέγει, «πρέπει αὐτὸς νὰ ἔχει καὶ καλὴ μαρτυρία ἀπὸ τοὺς ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας»¹¹. Μὲ φόβο λοιπόν ὡς ἀγαποῦμε τὸ Θεό· γιὰ τὸν δίκαιο βέβαια νόμος δὲν ἔχει ἰσχύ· ὅμως οἱ πολλοὶ ἀσκώντας τὴν ἀρετὴ ἀπὸ ἀνάγκη, καὶ ὄχι ἀπὸ διάθεση, ὠφελοῦνται πάρα πολὺ ἀπὸ τὸ φόβο, κόβοντας πολλές φορές τὶς ἐπιθυμίες τους. Γι' αὐτὸ ἀκοῦμε γιὰ τὴ γέεννα, γιὰ νὰ ὠφεληθοῦμε πολὺ σὲ κάτι ἀπὸ αὐτὸ τὸ φόβο καὶ τὴν ἀπειλή. Γιατί, ἂν συνέβαινε νὰ ριχτοῦν στὴ γέεννα οἱ ἁμαρτωλοί, καὶ δὲν προέλεγε τὴν ἀπειλή της, πολλοὶ θὰ ἔπεφταν σ' αὐτήν. Ἐνῶ ὁ φόβος συνταράσσει τὶς ψυχές μας, ὑπάρχουν μερικοὶ ποὺ τόσο εὐκόλα ἁμαρτάνουν, σὰν νὰ μὴν εἶναι τίποτε ἢ γέεννα, ἂν δὲν εἶχε λεχθεῖ τίποτε ἀπὸ αὐτὰ οὔτε εἶχε ἀπειληθεῖ, ποιοῦ φοβερό δὲ θὰ διαπράτταμε; Ὡστε, ἐκεῖνο ποὺ πάντα λέγω, ἡ γέεννα δὲ δείχνει τὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ λιγότερο ἀπὸ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ ἡ γέεννα βοηθᾷ τὴν βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὁδηγώντας τοὺς ἀνθρώπους σ' αὐτὴν μὲ τὸ φόβο.

Ἄς μὴ νομίσουμε λοιπόν ὅτι τὸ πράγμα εἶναι ἀπάνθρωπο καὶ σκληρό, ἀλλ' εἶναι γεμάτο ἀπὸ εὐσπλαχνία καὶ πολλὴ φιλανθρωπία, ἀπὸ κηδεμονία καὶ πολλὴ ἀγάπη γιὰ μᾶς. Ἐνῶ δὲν ἀπειλοῦνταν καταστροφή στὴν ἐποχὴ τοῦ Ἰωνᾶ, δὲ θὰ ἐμποδιζόταν ἡ καταστροφή· ἂν δὲν ἔλεγε, ὅτι «θὰ καταστραφεῖ ἡ Νινευῦ»¹², δὲ θὰ σωζόταν ἡ Νινευῖ· ἂν δὲν ἀπειλοῦνταν γέεννα, ὅλοι θὰ πέφταμε στὴν γέεννα· ἂν δὲν ἀπειλοῦνταν φωτιά, κανένας δὲ θὰ ξέφευγε τὴ φωτιά. Λέγει ἀντίθετα ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ θέλει νὰ κάνει, γιὰ νὰ κάμνει ἐκεῖνα ποὺ θέλει. Δὲ θέλει τὸ θάνατο τοῦ ἁμαρτωλοῦ, καὶ ὁμιλεῖ γιὰ τὸ θάνατο τοῦ ἁμαρτωλοῦ, γιὰ νὰ μὴ τὸν ρίξει σὲ θάνατο· δὲν τὸ εἶπε μόνο μὲ λόγια, ἀλλὰ τὸ δείχνει καὶ ἔμπρακτα, γιὰ νὰ τὸ ἀποφεύγουμε. Καὶ γιὰ νὰ μὴ νομίσει κανεὶς ὅτι τὸ πράγμα εἶναι ἀπειλὴ μόνο, ἀλλ' ὅτι εἶναι πραγματικότητα, τὸ ἔκαμε φανερό ἀπὸ τὰ συμβάντα ἐδῶ στὴ γῆ. Ἡ μήπως νομίζεις ὅτι ὁ κατακλυσμὸς δὲν εἶναι σύμβολο τῆς γέεννας, ἡ τελεία καταστροφή τῆς βροχῆς δὲ συμβολίζει τὴ φωτιά τῆς γέεννας; Γιατὶ λέγει, «ὅπως ἀκριβῶς,

τοῦ ὑετοῦ τοῦ πυρός; «Ὡσπερ» γάρ, φησίν, «ἐν ταῖς ἡμέραις Νῶε ἦσαν γαμοῦντες καὶ ἐκγαμίζοντες», οὕτω καὶ νῦν.

Προεῖπε πρὸ πλείονος χρόνου τότε, καὶ νῦν προλέγει πρὸ ἐτῶν τετρακοσίων, ἢ καὶ πλειόνων, ἀλλ' οὐδεὶς ὁ προσέχων· πάν-
 5 τες μύθους τὸ πρᾶγμα εἶναι νομίζουσι, πάντες γέλωτα, οὐδένα φό-
 βος ἔχει, οὐδεὶς δακρύει, οὐδεὶς πατάσσει τὸ στῆθος. Ὁ ποταμὸς
 τοῦ πυρὸς ἀναβράσσεται, ἢ φλόξ ἐκκαίεται, καὶ ἡμεῖς γελοῶμεν καὶ
 τρυφῶμεν καὶ ἀμαρτάνομεν ἀδεῶς. Οὐδεὶς εἰς νοῦν τὴν ἡμέραν
 ἐκείνην λαμβάνει ποτέ, οὐδεὶς ἐννοεῖ, ὅτι περέρχεται τὰ παρόντα,
 10 ὅτι πρόσκαιρα ταῦτα, καίτοι τῶν πραγμάτων καθ' ἐκάστην ἡμέραν
 βοώντων καὶ φωνὴν ἀφιέντων. Οἱ ἄωροι θάνατοι, αἱ τῶν πραγμά-
 των μεταβολαί, καὶ ζώντων ἡμῶν γινόμεναι, οὐ παιδεύουσιν ἡμᾶς,
 αἱ ἀρρωστίαι καὶ τὰ λοιπὰ νοσήματα. Οὐκ ἐν τοῖς ἡμετέροις δὲ
 σώμασι τὰς μεταβολὰς μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς στοιχείοις
 15 ἴδοι τις ἂν· καὶ ἐν ταῖς ἡλικίαις δὲ καθ' ἐκάστην ἡμέραν τὸν θάνα-
 τον μελετῶμεν, καὶ ἐν πᾶσι τὸ ἄστατον πανταχοῦ διὰ τῶν πραγμά-
 των χαρακτηρίζεται. Οὐδέποτε χειμὼν ἔμεινεν, οὐδέποτε θέρος,
 οὐδὲ ἔαρ, οὐδὲ μετόπωρον, ἀλλὰ πάντα τρέχει καὶ ἀφίπταται καὶ
 ρεῖ.

20 Ἄλλὰ τί βούλει εἶπω τὰ ἄνθη, τὰ ἀξιώματα, τοὺς βασιλεῖς
 τοὺς νῦν ὄντας καὶ αὖριον οὐκ ὄντας; ἀλλὰ τοὺς πλουτοῦντας; ἀλλὰ
 τὰ οἰκοδομήματα τὰ λαμπρά; ἀλλὰ νύκτα καὶ ἡμέραν; ἀλλὰ τὸν
 ἥλιον; ἀλλὰ τὴν σελήνην; Οὐ φθίνει καὶ αὕτη; καὶ αὐτὸς δὲ ὁ ἥλιος
 οὐκ ἐκλείπει πολλάκις, οὐ σκοτίζεται, οὐ νέφος αὐτὸν κρύπτει; Μή
 25 τι τῶν ὀρωμένων παραμένει διαπαντός; Οὐδέν, ἀλλ' ἡ ψυχὴ μόνη
 τῶν ἐν ἡμῖν, καὶ ταύτης ἀμελοῦμεν. Τῶν μὲν ἀλλοιουμένων, ὡς
 μενόντων πολλὴν ποιούμεθα πρόνοιαν, τῆς δὲ μενούσης ἀεὶ ὡς πα-
 ρερχομένης οὐδένα ἔχοντες λόγον. Ὁ δεῖνα μεγάλα δύναται; Ἄλλ'
 ἔως αὖριον, μετὰ δὲ ταῦτα ἀπολεῖται· καὶ δῆλον ἐκ τῶν μερίζονα
 30 δυνηθέντων, καὶ νῦν οὐδαμοῦ φαινομένων. Σκηνὴ τις ἐστὶν ὁ βίος
 καὶ ὄναρ. Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοῦ σκήνου ἀρθέντος αἱ
 ποικιλίαι διαλύονται, καὶ τὰ ὄνειράτα τῆς ἀκτῖνος φανείσης πάντα

στις ἡμέρες τοῦ Νῶε νυμφεύονταν καὶ πάντρευναν τὰ παιδιά τους, ἔτσι καὶ τώρα»¹³.

Τὸ προεῖπε τότε πρὶν ἀπὸ πολὺ χρόνο, καὶ τώρα τὸ προλέγει πρὶν ἀπὸ τετρακόσια ἢ καὶ περισσότερα χρόνια, ἀλλὰ κανένας δὲν προσέχει. Ὅλοι νομίζουν τὸ πρᾶγμα παραμύθια, ὅλοι τὸ νομίζουν ἄξιο γιὰ γέλια, κανένας δὲ φοβᾶται, κανένας δὲ δακρύζει, κανένας δὲ χτυπάει τὸ στῆθος. Ὁ ποταμὸς τῆς φωτιᾶς βράζει, ἡ φλόγα καίει, καὶ ἐμεῖς γελοῦμε, ζώντας τρυφηλὰ καὶ ἁμαρτάνοντας ἄφοβα. Κανένας δὲ φέρνει ποτὲ στὸ νοῦ τὴν ἡμέρα ἐκείνη, κανένας δὲν καταλαβαίνει ὅτι τὰ παρόντα περνοῦν, ὅτι αὐτὰ εἶναι πρόσκαιρα· ἂν καὶ τὰ πρᾶγματα βοοῦν κάθε ἡμέρα καὶ ἀφήνουν φωνή. Οἱ πρόωροι θάνατοι, οἱ μεταβολές τῶν πραγμάτων, ποὺ γίνονται ὅταν ἀκόμα ζοῦμε, οἱ ἀρρώστιες καὶ τὰ λοιπὰ νοσήματα, δὲν μᾶς διδάσκουν. Δὲ γίνονται οἱ μεταβολές μόνο στὰ δικά μας σώματα, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ τὶς δεῖ κανένας καὶ στὰ ἴδια τὰ στοιχεῖα· παρατηροῦμε κάθε μέρα τὸ θάνατο στὶς διαφορὲς ἡλικίες, καὶ σὲ ὅλα παντοῦ χαρακτηρίζεται τὸ ἄστατο μὲ τὰ ἴδια τὰ πρᾶγματα. Ποτὲ δὲν παρέμεινε ὁ χειμώνας, ποτὲ τὸ καλοκαίρι, οὔτε ἡ ἀνοιξη, οὔτε τὸ φθινόπωρο, ἀλλ' ὅλα τρέχουν καὶ φεύγουν καὶ χάνονται.

Ἀλλὰ τί, θέλεις νὰ πῶ γιὰ τὰ ἄνθη, τὰ ἀξιώματα, τοὺς βασιλεῖς ποὺ εἶναι σήμερα καὶ αὔριο δὲν ὑπάρχουν; μήπως γιὰ τοὺς πλούσιους; μήπως γιὰ τὰ λαμπρὰ οἰκοδομήματα, μήπως γιὰ τὴ νύχτα καὶ τὴν ἡμέρα; μήπως γιὰ τὸν ἥλιο, μήπως γιὰ τὴ σελήνη; Καὶ αὐτὴ δὲ φθίνει; μήπως καὶ ὁ ἴδιος ὁ ἥλιος δὲν παθαίνει ἔκλειψη πολλὰς φορές; δὲν σκοτίζεται; δὲν τὸν κρύβει σύννεφο; Μήπως παραμένει γιὰ πάντα κάτι ἀπὸ αὐτὰ ποὺ βλέπουμε; Τίποτε, ἀλλὰ μόνο ἡ ψυχὴ μένει ἀπὸ αὐτὰ ποὺ ὑπάρχουν σὲ μᾶς, καὶ αὐτὴν τὴν ἀμελοῦμε. Γι' αὐτὰ βέβαια ποὺ ἀλλοιώνονται φροντίζουμε σὰν νὰ εἶναι σταθερά, ἐνῶ γι' αὐτὴν ποὺ παραμένει πάντα, σὰν νὰ εἶναι κάτι ποὺ παρέρχεται, δὲ φροντίζουμε καθόλου. Ὁ τάδε μπορεῖ νὰ κάνει μεγάλα πρᾶγματα; Ἀλλὰ μέχρι αὔριο, καὶ στὴ συνέχεια θὰ χαθεῖ· καὶ γίνεται φανερό ἀπὸ ἐκείνους ποὺ κατόρθωσαν μεγάλα πρᾶγματα καὶ τώρα δὲ φαίνονται πουθενά. Μιὰ σκηνὴ θεατρικὴ εἶναι ἡ ζωὴ καὶ ὄνειρο. Ὅπως ἀκριβῶς λοιπὸν στὴ σκηνὴ ὅταν σηκωθεῖ ἡ αὐλαία διαλύονται ὅλες οἱ ποικιλίες, καὶ τὰ ὄνειρα, μό-

ἀφίπταται· οὕτω καὶ νῦν τῆς συντελείας γενομένης, καὶ τῆς κοινῆς καὶ τῆς ἐνὸς ἐκάστου, πάντα λύεται καὶ ἀφανίζεται. Καὶ ξύλον μὲν, δ' ἐφύτευσας, μένει, καὶ ἡ οἰκία, ἣν οἰκοδομεῖς, καὶ αὐτὴ μένει, ὁ δὲ τεχνίτης καὶ ὁ γεωργὸς ἀπάγονται καὶ διαφθείρονται. Καὶ τούτων 5 γινομένων, οὐδὲ οὕτως ἐντρεπόμεθα, ἀλλ' ὥς ἀθάνατοι ταῦτα πάντα κατασκευάζομεν, τρυφῶντες καὶ σπαταλῶντες.

4. Ἄκουσον τί φησιν ὁ Σολομῶν, ὁ ἔργῳ πεῖραν λαβὼν τῶν παρόντων πραγμάτων· «ὥκοδόμησά μοι οἰκίας», φησὶν, «ἐφύτευσά κήπους καὶ παραδείσους, ἀμπελῶνας καὶ κολυμβήθρας ὑδά- 10 των, ἀργύριον καὶ χρυσίον ἐγένετό μοι, ἐποίησά μοι ἄδοντας καὶ ἀδούσας, ποίμνια καὶ βουκόλια». Οὐδεὶς γὰρ οὕτως ἐγένετο τρυφή- λος, οὐδεὶς οὕτως ἐνδοξος, οὐδεὶς οὕτω σοφός, οὐδεὶς οὕτως ἄρ- χων, οὐδεὶς οὕτω κατὰ νοῦν πάντα εἶδεν αὐτῷ προκεχωρηκότα. Τί οὖν; Οὐδὲν τούτων ἀπώνατο· ἀλλὰ τί φησι μετὰ ταῦτα πάντα; 15 «Ματαιότης» γάρ, φησί, «ματαιοτήτων, τὰ πάντα ματαιότης»· οὐχ ἀπλῶς ματαιότης, ἀλλὰ καθ' ὑπερβολήν. Πεισθῶμεν αὐτῷ, παρα- καλῶ, τῷ διὰ πείρας ἤκοντι· πεισθῶμεν αὐτῷ, καὶ ἐπιλαβώμεθα πραγμάτων, ἐνθα οὐκ ἔστι ματαιότης, ἐνθα ἀλήθεια, ἐνθα πάντα πάγια καὶ βέβαια, ἐνθα πάντα ἐπὶ τῆς πέτρας ὥκοδόμηται, ἐνθα 20 γῆρας οὐκ ἔστι, οὐδὲ πάροδος, ἐνθα πάντα ἀνθεῖ, ἐνθα πάντα ἀκμά- ζει, ἐνθα παλαιούμενον οὐδέν, οὐδὲ γηράσκον, οὐδὲ ἐγγὺς ἀφανι- σμοῦ. Ποθήσωμεν, παρακαλῶ, γνησίως τὸν Θεόν, μὴ φόβῳ γεέν- νης, ἀλλ' ἐπιθυμίᾳ βασιλείας. Τί γάρ, εἶπέ μοι, τοῦ τὸν Χριστὸν ἰδεῖν ἴσον; Οὐδὲν οὐκ ἔστι. Τί δὲ τοῦ ἀπολαῦσαι τῶν ἀγαθῶν ἐκεί- 25 νων ἴσον; Οὐκ ἔστιν οὐδέν· εἰκότως. «Οὔτε γὰρ ὀφθαλμὸς εἶδε, οὔτε οὖς ἤκουσεν, οὔτε ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπου ἀνέβη, ἃ ἠτοίμασεν ὁ Θεός», φησί, «τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν».

Ἐκείνων ἐπιτυχεῖν σπουδάσωμεν, καταφρονήσωμεν τούτων. Οὐχὶ μυριάκις αὐτῶν κατηγοροῦμεν, ὅτι οὐδὲν ὁ βίος ὁ ἀνθρώπι- 30 νος; Τί σπουδάξεις περὶ τὸ μηδέν; τί πόνους ὑφίστασαι περὶ τὸ

14. Ἐκκλ. 2,4-8.

15. Ἐκκλ. 1,2.

16. Α' Κορ. 2,9.

λις φανεῖ ἡ ἀκτίνα, ὅλα χάνονται, ἔτσι καὶ ἐδῶ, ὅταν ἔρθει ἡ συντέλεια, καὶ ἡ κοινὴ καὶ τοῦ καθενὸς χωριστά, ὅλα διαλύονται καὶ ἐξαφανίζονται. Καὶ τὸ δένδρο βέβαια ποὺ φύτεψες μένει, καὶ τὸ σπίτι ποὺ κτίζεις καὶ αὐτὸ μένει, ὁ τεχνίτης ὁμως καὶ ὁ γεωργὸς φεύγουν καὶ χάνονται. Καὶ ἐνῶ γίνονται αὐτά, οὔτε ἔτσι ντρεπόμαστε, ἀλλ' ὅλα αὐτὰ τὰ κατασκευάζουμε σὰν νὰ εἴμαστε ἀθάνατοι, ζώντας τρυφηλὰ καὶ μὲ σπατάλες.

4. Ἦκουσε τί λέγει ὁ Σολομώντας, ποὺ γνώρισε τὰ παρόντα πράγματα· «ἔχτισα», λέγει, «γιὰ τὸν ἑαυτό μου σπίτια, φύτεψα κήπους καὶ παραδειςους, ἀμπελῶνες καὶ πισίνες μὲ νερά, ἀπέκτησα χρυσὸ καὶ ἄργυρο, ὄρισα νὰ μοῦ τραγουδοῦν τραγουδιστὲς καὶ τραγουδίστριες, ἀπέκτησα πρόβατα καὶ βόδια»¹⁴. Πραγματικὰ κανένας δὲν ἔκαμε τόσο τρυφηλὴ ζωὴ, κανένας δὲν ὑπῆρξε τόσο ἐνδοξος, κανένας τόσο σοφός, κανένας τόσο ἄρχοντας, κανένας δὲν εἶδε τὰ πράγματα νὰ συμβαίνουν τόσο πολὺ ὅπως τὰ ἤθελε αὐτός. Τί λοιπόν; Τίποτε ἀπὸ αὐτὰ δὲν ὠφελήθηκε· ἀλλὰ τί λέγει μετὰ ἀπὸ ὅλα αὐτά; «Ματαιότης ματαιότητων», λέγει, «τὰ πάντα ματαιότης»¹⁵. Ὅχι ἀπλῶς ματαιότητα, ἀλλὰ σὲ ὑπερβολικὸ βαθμό. Ἦς πεισθοῦμε σ' αὐτόν, παρακαλῶ, ποὺ ἔφθασε σ' αὐτὸ μὲ τὴν ἴδια τὴν πείρα· ἂς πεισθοῦμε σ' αὐτόν, καὶ ἂς ἀφοσιωθοῦμε σὲ πράγματα, ὅπου δὲν ὑπάρχει ματαιότητα, ὅπου ὑπάρχει ἀλήθεια, ὅπου ὅλα εἶναι σταθερὰ καὶ βέβαια, ὅπου ὅλα ἔχουν οἰκοδομηθεῖ στὴν πέτρα, ὅπου δὲν ὑπάρχουν γηρατειά, οὔτε παροδικότητα, ὅπου ὅλα ἀνθοῦν, ὅπου ὅλα ἀκμάζουν, ὅπου τίποτε δὲν παλιώνει, οὔτε γηράσκει, οὔτε βρίσκειται κοντὰ στὸν ἀφανισμό. Ἦς ποθήσουμε, παρακαλῶ, γνήσια τὸ Θεό, ὄχι ἀπὸ φόβο γιὰ τὴ γέεννα, ἀλλὰ ἀπὸ πόθο γιὰ τὴ βασιλεία του. Γιατί, πές μου, τί μπορεῖ νὰ ἐξισωθεῖ μὲ τὸ νὰ δεῖ κανεὶς τὸ Χριστό; Τίποτε δὲν ὑπάρχει. Τί εἶναι ἴσο μὲ τὴν ἀπόλαυση ἐκείνων τῶν ἀγαθῶν; Τίποτε δὲν ὑπάρχει, καὶ πολὺ σωστά. Γιατί, λέγει, «οὔτε μάτι εἶδε, οὔτε αὐτὶ ἤκουσε, οὔτε ἀνθρώπινη καρδιὰ αἰσθάνθηκε, ἐκεῖνα ποὺ ἐτοίμασε ὁ Θεὸς γιὰ ἐκείνους ποὺ τὸν ἀγαποῦν»¹⁶.

Ἦς προσπαθήσουμε νὰ ἐπιτύχουμε ἐκεῖνα καὶ ἂς περιφρονήσουμε αὐτά. Δὲν τὰ κατηγοροῦμε αὐτὰ ἀμέτρητες φορές, δὲ λέμε ὅτι ἡ ἀνθρώπινη ζωὴ δὲν εἶναι τίποτε; Τί φροντίζεις γιὰ τὸ

μηδέν; Ἀλλ' ὁρᾷς οἰκοδομὰς λαμπρὰς καὶ τούτων ἀπατᾷ σε ἡ θεά;
 Ἀλλ' εὐθέως ἴδε εἰς τὸν οὐρανόν, ἀνάβλεψον ἀπὸ τῶν λίθων καὶ
 τῶν κιόνων πρὸς ἐκεῖνο τὸ κάλλος, καὶ ὄψει οὐδὲν οὕσας, ἀλλὰ
 παίδων ἀθύρματα μικρῶν. Εἶδες πῶς λεπτότερος, πῶς κουφότε-
 5 ρος, πῶς καθαρώτερος καὶ διαυγέστερος ὁ ἀήρ, ὅσῳ ἂν ἀναβαίνης
 εἰς ὕψος; Ἐκεῖ οἱ τὴν ἐλεημοσύνην ἐργαζόμενοι τὰς οἰκίας ἔχουσι,
 τὰς σκηνάς. Ταῦτα ἐν τῇ ἀναστάσει καταλύεται, μᾶλλον δὲ πρὸ τῆς
 ἀναστάσεως χρόνος ἐπελθὼν διέφθειρε καὶ ἠφάνισε καὶ διέλυσε·
 καὶ πρὸ τοῦ χρόνου δὲ ἐν αὐτῇ πολλάκις τῇ ἀκμῇ καὶ τῇ ὥρᾳ ἡ
 10 σεισμὸς κατήνεγκεν, ἡ καὶ ἐμπρησμὸς τὸ πᾶν ἐλυμήνατο. Οὐ γὰρ
 δὴ ἐν ταῖς ἡλικίαις τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς οἰκοδομαῖς
 εἰσιν ἄωροι θάνατοι· καὶ πολλάκις τὰ μὲν σαθρὰ τῷ χρόνῳ γενό-
 μενα, τῆς γῆς τιναχθείσης, ἔμεινεν ἀκλινῇ, τὰ δὲ ἀπαστράπτοντα
 καὶ πεπηγότα καὶ νεοκατασκευάστα, ὑπὸ βροντῆς μόνης κατεσει-
 15 σθη καὶ ἀπώλετο· καὶ τοῦτο τοῦ Θεοῦ οἰκονομοῦντος, οἶμαι, ἵνα μὴ
 μέγα φρονῶμεν ἐν ταῖς οἰκοδομαῖς.

Βούλει καὶ ἐτέρως μὴ ἀθυμεῖν; ἐπὶ τὰ κοινὰ ἐλθὲ οἰκοδομή-
 ματα, ὧν ἴσον μετέχεις καὶ σύ. Οὐ γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστιν οἰκία, κἂν
 σφόδρα ἢ λαμπρά, τῶν δημοσίων οἰκοδομημάτων λαμπροτέρα.
 20 Ἐνδιάτριψον ὅσον χρόνον θέλεις ἐκεῖ· σά ἐστιν ἐκεῖνα, σά ἐστιν
 μετὰ τῶν ἄλλων· κοινά ἐστι, καὶ οὐκ ἴδια. Ἀλλ' οὐ τέρπει ταῦτα,
 φησὶν. Οὐ τέρπει, πρῶτον μὲν τῇ συνηθείᾳ, δεύτερον δὲ τῇ πλεονε-
 ξίᾳ· ἄρα τὸ τερπνὸν ἢ πλεονεξία ἐστί, καὶ τὸ τὰ πάντων βούλεσθαι
 ἰδιοποιεῖσθαι. Μέχρι τίνος τούτοις προσηλώμεθα; Μέχρι τίνος τῇ
 25 γῇ προσπεπήγαμεν, καὶ καθάπερ οἱ σκώληκες, περὶ τὸν βόρβορον
 ἐγκαλινδούμεθα; Τὸ σῶμα ἡμῖν ἔδωκεν ὁ Θεὸς ἀπὸ γῆς, ἵνα καὶ
 αὐτὸ εἰς οὐρανὸν ἀναγάγωμεν, οὐχ ἵνα δι' αὐτοῦ καὶ τὴν ψυχὴν εἰς

μηδέν; γιατί ὑπομένεις κόπους γιά τὸ μηδέν; Ἀλλὰ βλέπεις λαμπρὲς οἰκοδομὲς καὶ σὲ ἀπατᾷ ἡ θεὰ τους; Κοίταξε ὁμῶς ἀμέσως στὸν οὐρανό· ἀπὸ τὶς πέτρες καὶ τοὺς κίονες κοίταξε σ' ἐκείνη τὴν ὁμορφιά, καὶ θὰ δεῖς ὅτι αὐτὰ εἶναι ἔργα τῶν μυρμηγκιῶν καὶ τῶν κουνουπιῶν. Φιλοσόφησε βαθειὰ βλέποντάς τα· ἀνέβα στὰ οὐράνια· ἀπ' ἐκεῖ σκέψου τὶς λαμπρὲς οἰκοδομὲς, καὶ θὰ δεῖς ὅτι δὲν εἶναι τίποτε, ἀλλὰ παιχνίδια μικρῶν παιδιῶν. Εἶδες πῶς ὁ ἀέρας εἶναι λεπτότερος, πῶς ἐλαφρότερος, πῶς καθαρότερος καὶ διαυγέστερος ὅσο ἀνεβαίνεις στὸ ὕψος; Ἐκεῖ ἔχουν τὰ σπίτια καὶ τὶς σκηνὲς οἱ ἐλεήμονες. Αὐτὰ κατὰ τὴν ἀνάστασι καταστρέφονται, ἢ καλύτερα πρὶν ἀπὸ τὴν ἀνάστασι ἐρχόμενος ὁ χρόνος τὰ κατέστρεψε, τὰ ἐξαφάνισε καὶ τὰ διέλυσε· καὶ πολλὰς φορὲς πρὶν ἀπὸ τὸ χρόνο, πάνω στὴ ἀκμὴ καὶ στὴν ὥρα τους, ἢ σεισμὸς τὰ κατέδαφισε ἢ φωτιὰ κατέστρεψε τὸ πᾶν. Γιατὶ βέβαια θάνατοι δὲ συμβαίνουν μόνο στὶς ἡλικίες τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ στὶς οἰκοδομὲς ὑπάρχουν πρόωροι θάνατοι· καὶ πολλὰς φορὲς ἐκεῖνα ποὺ σάπισαν ἀπὸ τὴν πολυκαιρία, ὅταν σείστηκε ἡ γῆ, ἔμειναν ἀσάλευτα, ἐνῶ ἐκεῖνα ποὺ λάμπουν καὶ εἶναι σταθερὰ καὶ νεοκατασκευάστα, σείσθηκαν καὶ χάθηκαν ἀπὸ μόνη τὴ βροντὴ· κι αὐτὸ νομίζω εἶναι ἔργο τῆς οἰκονομίας τοῦ Θεοῦ, γιὰ νὰ μὴ μεγαλοφρονοῦμε γιὰ τὶς οἰκοδομὲς.

Θέλεις νὰ μὴ λυπᾶσαι καὶ μὲ ἄλλον τρόπο; ἔλα στὰ κοινὰ οἰκοδομήματα, στὰ ὁποῖα μετέχεις καὶ σὺ ἐξ ἴσου. Γιατὶ δὲν ὑπάρχει, δὲν ὑπάρχει σπίτι, κι ἂν ἀκόμα εἶναι πάρα πολὺ ὥραϊο, ποὺ νὰ εἶναι ὥραιότερο ἀπὸ τὰ δημόσια οἰκοδομήματα. Μεῖνε ἐκεῖ ὅσο χρόνο θέλεις· δικά σου εἶναι ἐκεῖνα, δικά σου εἶναι μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους· εἶναι κοινά, καὶ ὄχι ιδιωτικά. Ἀλλὰ δὲν εὐχαριστοῦν αὐτά, λέγει. Δὲν εὐχαριστοῦν, πρῶτα βέβαια ἐπειδὴ τὰ συνηθίσαμε, καὶ δεύτερον ἐξ αἰτίας τῆς πλεονεξίας. Ἄρα ἐκεῖνο ποὺ προξενεῖ εὐχαρίστησι εἶναι ἡ πλεονεξία, ὄχι ἡ ὁμορφιά. Ἄρα ἡ εὐχαρίστησι εἶναι ἡ πλεονεξία, καὶ τὸ νὰ θέλεις νὰ κάνεις δικά σου τὰ πάντα. Μέχρι πότε θὰ εἴμαστε προσηλωμένοι σ' αὐτά; μέχρι πότε θὰ εἴμαστε καρφωμένοι στὴ γῆ, καὶ ὅπως τὰ σκουλήκια, θὰ κυλιόμαστε στὸ βόρβορο; Ὁ Θεὸς μᾶς ἔδωσε τὸ σῶμα ἀπὸ τὴ γῆ, γιὰ νὰ τὸ ὀδηγήσουμε κι αὐτὸ στὸν οὐρανό, ὄχι γιὰ νὰ ρίξουμε μέσω αὐτοῦ

γῆν κατασπῶμεν· γεῶδές ἐστιν, ἀλλ', ἐὰν θέλω, οὐράνιον γίνεται.
 Ὅρα πόση τετίμηκεν ἡμᾶς τιμῇ, τοιοῦτον ἔργον ἐπιτρέψας ἡμῖν.
 Ἐποίησα, φησὶν, ἐγὼ γῆν καὶ οὐρανόν· δίδωμι καὶ σοὶ δημιουργίαν, ποίησον τὴν γῆν οὐρανόν· δύνασαι γάρ. «Ὁ ποιῶν πάντα, καὶ
 5 μετασκευάζων αὐτά», περὶ τοῦ Θεοῦ εἴρηται.

Ἀλλὰ ταύτην καὶ τοῖς ἀνθρώποις ἔδωκε τὴν ἐξουσίαν· καθάπερ τις πατὴρ φιλόστοργος ζωγραφῶν οὐκ αὐτὸς μόνος, ἀλλὰ καὶ τὸ παιδίον βούλεται ἄγειν εἰς τὴν ἴσιν μάθησιν. Ἐποίησα, φησὶν, ἐγὼ σῶμα καλόν· δίδωμί σοι τοῦ κρείττονος τὴν δημιουργίαν· ποίησον σὺ ψυχὴν καλήν. Εἶπον ἐγὼ, «ἐξαγαγέτω ἡ γῆ βατάνην χόρτου, καὶ πᾶν ξύλον κάρπιμον»· εἶπε καὶ σύ, 'ἐξαγαγέτω ἡ γῆ αὕτη καρπὸν τὸν ἴδιον, καὶ ἐξελεύσεται ὁ ἐὰν θέλῃς ἐνεργῆσαι'. Ποιῶ θέρος καὶ ὀμίχλην, στερεῶ βροντὴν, καὶ κτίζω πνεῦμα, ἐπλασα δράκοντα ἐμπαίζειν αὐτῷ, τουτέστι, τὸν διάβολον. Οὐδὲ σοὶ ταύτης
 15 ἐφθόνησα τῆς ἐξουσίας· ἐμπαιζον καὶ σύ, εἰ θέλεις· δύνασαι γάρ ὡς στρουθίον δῆσαι αὐτόν. Ἀνατέλλω τὸν ἥλιον ἐπὶ πονηροὺς καὶ ἀγαθοὺς· μίμησαι καὶ σύ, μετάδος τῶν σῶν καὶ ἀγαθοῖς καὶ πονηροῖς. Ὑβριζόμενος φέρω καὶ εὐεργετῶ τοὺς ὑβρίζοντας· μίμησαι καὶ σύ· δύνασαι γάρ. Εὖ ποιῶ, οὐκ ἐπὶ ἀντιδόσει· μίμησαι καὶ σύ,
 20 καὶ μὴ εὖ ποιήσης ἐπὶ ἀντιδόσει, μηδὲ ἐπὶ ἀμοιβῇ. Ἀνῆψα φωστῆρας εἰς τὸν οὐρανόν· ἀναψον καὶ σὺ τούτων λαμπροτέρους, δύνασαι γάρ· τοὺς ἐν πλάνῃ φώτισον· μείζων ἢ εὐεργεσία ἐκείνη τοῦ τὸν ἥλιον ὁρᾶν τὸ ἐμὲ ἐπιγινώσκειν. Ἄνθρωπον οὐ δύνασαι ποιῆσαι, ἀλλὰ δίκαιον δύνασαι ποιῆσαι καὶ εὐάρεστον τῷ Θεῷ.
 25 Ἐγὼ τὴν οὐσίαν εἰργασάμην· σὺ καλλώπισον τὴν προαίρεσιν. Ὅρα πῶς σε φιλῶ, καὶ ἐν τοῖς μείζοσί σοι ἔδωκα τὴν ἰσχύν.

Ὅρατε, ἀγαπητοί, πῶς τετιμήμεθα, καὶ τινες τῶν ἀλονίστων καὶ ἀγνωμόνων λέγουσι, διὰ τί τῆς προαιρέσεώς ἐσμεν κύριοι; Ταῦτα πάντα ὅσα διήλθομεν, ἐν οἷς δυνάμεθα μιμεῖσθαι τὸν Θεόν,
 30 εἰ μὴ προαίρεσις ἦν, οὐκ ἂν ἦν ἡμῖν δυνατόν μιμήσασθαι. Ἄρχω,

17. Ἀμώς 5,8.

18. Γεν. 1,11.

καὶ τὴν ψυχὴ στὴ γῇ. Εἶναι γήϊνο τὸ σῶμα, ἀλλὰ ἂν θέλω γίνεται οὐράνιο. Πρόσεχε μὲ πόση τιμὴ μᾶς τίμησε, ἀναθέτοντάς μας τέτοιο ἔργο. Δημιούργησα, λέγει, ἐγὼ τὴ γῇ καὶ τὸν οὐρανόν· δίνω καὶ σὲ σένα τὴ δυνατότητα δημιουργίας· κάμε τὴ γῇ οὐρανόν· γιατίι μπορείς. «Αὐτὸς ποὺ κάμει τὰ πάντα καὶ τὰ μετασκευάζει»¹⁷, ἔχει λεχθεῖ γιὰ τὸ Θεό.

Ἄλλὰ αὐτὴ τὴν ἐξουσία τὴν ἔδωσε καὶ στοὺς ἀνθρώπους. Ὅπως ἀκριβῶς ἓνας φιλόστοργος πατέρας ζωγράφος, ὄχι μόνο αὐτὸς θέλει νὰ εἶναι ζωγράφος, ἀλλὰ καὶ τὸ παιδί του θέλει νὰ τοῦ τὸ μάθει τὴν ἴδια τέχνη. Δημιούργησα ἐγὼ, λέγει, ὠραῖο σῶμα· σοῦ παραδίνω τὴ δημιουργία τοῦ πιὸ σπουδαιότερου· κάνε ἐσὺ καλὴ τὴν ψυχὴ. Εἶπα ἐγὼ, «ἃς βγάλει ἡ γῇ βοτάνη χόρτου, καὶ κάθε δένδρο ἃς παράγει καρπόν»¹⁸. πὲς καὶ σύ· ἃς βγάλει αὐτὴ ἡ γῇ τὸν ἴδιο καρπόν, καὶ θὰ βγάλει αὐτὸ ποὺ ἐπιθυμεῖς νὰ κάνει. Κάμνω τὸ καλοκαίρι καὶ τὴν ὁμίχλη, στερεώνω τὴ βροντὴ, καὶ δημιουργῶ τὸ πνεῦμα, ἔπλασα δράκο γιὰ νὰ τὸ περιπαίζει, δηλαδὴ τὸν διάβολο. Οὔτε σὲ σένα φθόνησα αὐτὴ τὴν ἐξουσία· ἐμπαιξέ τον καὶ σὺ ἂν θέλεις· γιατίι μπορείς νὰ τὸν δέσεις σὰν σπουργίτι. Ἀνατέλλω τὸν ἥλιο γιὰ τοὺς πονηροὺς καὶ τοὺς ἀγαθοὺς· μιμήσου με καὶ σύ, δῶσε ἀπὸ τὰ δικά σου καὶ στοὺς ἀγαθοὺς καὶ στοὺς πονηροὺς. Ὅταν βρίσκομαι δείχνω ὑπομονὴ καὶ εὐεργετῶ ἐκείνους ποὺ μὲ βρίζουν· μιμήσου με καὶ σύ· γιατίι μπορείς. Εὐεργετῶ, ὄχι γιὰ νὰ μοῦ τὸ ἀνταποδώσουν· μιμήσου με καὶ σύ, καὶ μὴν εὐεργετεῖς γιὰ νὰ σοῦ ἀνταποδοθεῖ, οὔτε γιὰ νὰ ἀμειφθεῖς. Ἀναψα φωστῆρες στὸν οὐρανόν· ἀναψε καὶ σὺ λαμπρότερους ἀπὸ αὐτοὺς, γιατίι μπορείς· φώτισε ἐκείνους ποὺ βρίσκονται στὴν πλάνη· μεγαλύτερη εἶναι ἡ εὐεργεσία ἐκείνη, τὸ νὰ μὲ γνωρίζουν, παρὰ νὰ βλέπουν τὸν ἥλιο. Ἄνθρωπο δὲν μπορείς νὰ κάμεις, ἀλλὰ μπορείς νὰ τὸν κάμεις δίκαιο καὶ εὐάρεστο στὸ Θεό. Ἐγὼ δημιούργησα τὴν οὐσία, ἐσὺ στόλισε τὴν προαίρεση. Κοίτα πόσο σὲ ἀγαπῶ, καὶ σοῦ ἔδωσα δύναμη γιὰ τὰ μεγαλύτερα.

Βλέπετε, ἀγαπητοί, πῶς ἔχουμε τιμηθεῖ, καὶ μερικοὶ παράλογοι καὶ ἀγνώμονες λένε, ἑγώ εἶμαστε κύριοι τῆς προαιρέσεως; Ὅλα αὐτὰ ποὺ ἀναφέραμε, μὲ τὰ ὁποῖα μπορούμε νὰ μιμούμαστε τὸ Θεό, ἂν δὲν ὑπῆρχε ἡ προαίρεση, δὲ θὰ ἦταν δυνατό νὰ τὸν μι-

φησίν, ἀγγέλων ἐγώ, καὶ σὺ διὰ τῆς ἀπαρχῆς. Ἐπὶ θρόνου κάθημαι βασιλικοῦ· καὶ σὺ συγκάθησαι διὰ τῆς ἀπαρχῆς· «συνήγειρε», φησί, «καὶ συνεκάθισεν ἡμᾶς ἐν δεξιᾷ τοῦ Πατρός». Προσκυνεῖ σε τὰ Χερουβὶμ καὶ τὰ Σεραφίμ, πᾶσα ἡ ἀγγελικὴ δύναμις, ἀρχαί, 5 ἐξουσίαι, θρόνοι, κυριότητες διὰ τῆς ἀπαρχῆς. Μὴ κατηγόρει τοῦ σώματος, ὃ τοσαύτης ἀπολαύει τιμῆς, ὃ τρέμουνσι καὶ αἱ ἀσώματοι δυνάμεις. Ἀλλὰ τί εἶπω; οὐ τούτοις τὸ φίλτρον ἐπιδείκνυμαι μόνοις, ἀλλὰ καὶ οἷς ἔπαθον. Διὰ σέ ἐνεπτύσθην, ἐρραπίσθην, τὴν δόξαν ἐκένωσα, τὸν Πατέρα εἶασα, καὶ πρὸς σέ ἦλθον τὸν μισοῦντά 10 με καὶ ἀποστρεφόμενον, καὶ οὐδὲ ἀκοῦσαι βουλόμενον τὸ ὄνομά μου· κατεδίωξα καὶ ἐπέδραμον, ἵνα σε κατάσχῃ· ἤνωσά σε καὶ συνῆψα ἐμαυτῷ· φάγε με, εἶπον, πίε με. Καὶ ἄνω σε ἔχω, καὶ κάτω συμπλέκομαί σοι. Οὐκ ἀρκεῖ σοι, ὅτι σου τὴν ἀπαρχὴν ἔχω ἄνω; οὐ παραμυθεῖται τοῦτο τὸν πόθον; καὶ κάτω πάλιν κατέβην, οὐχ 15 ἀπλῶς μίγνυμαί σοι, ἀλλὰ συμπλέκομαι, τρώγομαι, λεπτύνομαι κατὰ μικρόν, ἵνα πολλὴ ἡ ἀνάκρασις γένηται καὶ ἡ μίξις καὶ ἡ ἔνωσις. Τὰ γὰρ ἐνούμενα ἐν οἰκείοις ἔστηκεν ὄροις, ἐγὼ δὲ συνυφαίνομαί σοι. Οὐ βούλομαι λοιπὸν εἶναι τι μέσον· ἐν εἶναι βούλομαι τὰ ἀμφοτέρα.

20 Ταῦτα οὖν εἰδότες καὶ τὴν πολλὴν περὶ ἡμᾶς αὐτοῦ κηδεμονίαν, ἅπαντα πράττωμεν, ἅπερ ἂν ἡμᾶς μὴ ἀναξίους δύναται δεικνύναι τῶν μεγάλων αὐτοῦ δωρεῶν· ὧν γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν 25 καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

μηθοῦμε. «Κυβερνῶ», λέγει, «ἐγὼ τοὺς ἀγγέλους, καὶ σὺ μέσω τῆς ἀπαρχῆς»¹⁹. Κάθομαι σὲ βασιλικὸ θρόνο· καὶ σὺ κάθесαι μαζί μου μέσω τῆς ἀπαρχῆς· «μᾶς μάζεψε, λέγει, «καὶ μᾶς κάθησε στὰ δεξιά τοῦ Πατρός»²⁰. Σὲ προσκυνοῦν τὰ Χερουβὶμ καὶ τὰ Σεραφίμ, ὅλη ἡ ἀγγελικὴ δύναμη, οἱ ἀρχές, οἱ ἐξουσίες, οἱ θρόνοι, οἱ κυριότητες μέσω τῆς ἀπαρχῆς. Μὴ κατηγορεῖς τὸ σῶμα, ποὺ ἀπολαμβάνει τόση τιμή, ποὺ τὸ τρέμουν καὶ οἱ ἀσώματες δυνάμεις. Ἀλλὰ τί νὰ πῶ; Δὲ δείχνω τὴν ἀγάπη μου μόνο μεῖν αὐτά, ἀλλὰ καὶ μεῖν ἐκεῖνο ποὺ ἔπαθα. Γιὰ σένα φτύστηκα, ραπίσθηκα, κενώθηκα ἀπὸ τὴ δόξα, τὸν Πατέρα ἄφησα, καὶ ἦρθα σὲ σένα ποὺ μεῖν μισεῖς καὶ μεῖν ἀποστρέφесαι, καὶ δὲ θέλεις ν’ ἀκούσεις οὔτε τὸ ὄνομά μου· ἔτρεξα πρὸς ἐσένα καὶ σὲ κατεδίωξα, γιὰ νὰ σὲ κυριεύσω· σὲ ἔνωσα καὶ σὲ σύνδεσα μεῖν τὸν ἑαυτό μου· φάγε με, εἶπα, πιές με. Καὶ στὸν οὐρανὸ σὲ ἔχω, καὶ κάτω εἶμαι ἐνωμένος μαζί σου. Δὲ σοῦ φθάνει, ὅτι ἔχω ἐπάνω τὴν ἀπαρχή σου; αὐτὸ δὲν παρηγορεῖ τὸν πόθο σου; καὶ κάτω πάλι κατέβηκα, καὶ ὄχι ἀπλῶς συνδέομαι μαζί σου, ἀλλὰ συμπλέκομαι, τρώγομαι, λεπτύνομαι λίγο λίγο, γιὰ νὰ γίνει μεγαλύτερη ἡ ἀνάμιξη, ἡ συμπλοκὴ καὶ ἡ ἔνωση. Γιατὶ ἐκεῖνα ποὺ ἐνώνονται διατηροῦν τὰ ὅριά τους, ἐγὼ ὁμῶς συνυφαίνομαι μαζί σου. Δὲ θέλω δηλαδὴ νὰ ὑπάρχει κάτι ἐνδιάμεσο· θέλω τὰ δύο νὰ εἶναι ἓνα.

Γνωρίζοντας λοιπὸν αὐτὰ καὶ τὴ μεγάλη φροντίδα τοῦ γιὰ μᾶς, ὅς κάμνουμε ὅλα ἐκεῖνα ποὺ μποροῦν νὰ μᾶς καταστήσουν ἄξιους τῶν μεγάλων δωρεῶν τοῦ, τὶς ὁποῖες εὐχομαι ὅλοι μας νὰ ἐπιτύχουμε μεῖν τὴ χάρη καὶ φιланθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζί μεῖν τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

19. Ἀπαρχή· δηλαδὴ ὁ ἐνανθρωπήσας Χριστός.

20. Πρβλ. Ἐφ. 2,6.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι ΣΤ'

(Α' Τιμ. 5,21-6,2)

«Διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
Χριστοῦ καὶ τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων, ἵνα ταῦτα φυ-
λάξης χωρὶς προκρίματος, μηδὲν ποιῶν κατὰ πρόσ-
κλισιν. Χεῖρας ταχέως μηδενὶ ἐπιτίθει, μηδὲ κοινώνει
5 ἁμαρτίαις ἀλλοτρίαις. Σεαυτὸν ἀγνὸν τήρει. Μηκέτι
ὑδροπότηι, ἀλλ' οἶνω ὀλίγῳ χρῶ διὰ τὸν στόμαχόν σου
καὶ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας».

1. Διαλεχθεῖς περὶ ἐπισκόπων, περὶ διακόνων, ἀνδρῶν, γυναι-
κῶν, περὶ χηρῶν, περὶ πρεσβυτέρων, περὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων,
10 καὶ δείξας ὅσων ἐστὶν ὁ ἐπίσκοπος κύριος, ὅτε περὶ κρίσεως ἔλε-
γεν, ἐπήγαγε· «διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ Κυρίου ἡμῶν
Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων, ἵνα ταῦτα φυλάξης
χωρὶς προκρίματος, μηδὲν ποιῶν κατὰ πρόσκλισιν». Καὶ φρικτῶς
παραγγέλλει λοιπόν· οὐ γὰρ ἐπειδὴ Τιμόθεος ἦν τὸ τέκνον τὸ ἀγα-
15 πητόν, ἠδέεσθη. Ὁ γὰρ περὶ ἑαυτοῦ μὴ αἰσχυνθεὶς εἶπεῖν, «φοβοῦ-
μαι μὴ πως ἄλλοις κηρύξας, αὐτὸς ἀδόκιμος γένωμαι», πολλῶ
μᾶλλον περὶ Τιμοθέου οὐκ ἂν ἠδέεσθη οὐδὲ ἡσχύνθη. Ἀλλὰ τὸν μὲν
Πατέρα καὶ τὸν Υἱὸν καλῶς παραλαμβάνει εἰς μαρτυρίαν, τοὺς
μέντοι ἐκλεκτοὺς ἀγγέλους τίνος ἔνεκεν; Ἀπὸ πολλῆς ἐπιεικειᾶς·
20 ἐπεὶ καὶ Μωϋσῆς οὕτω φησί· «διαμαρτύρομαι ὑμῖν τὸν οὐρανὸν
καὶ τὴν γῆν, διὰ τὴν πολλὴν ἐπιείκειαν τοῦ Δεσπότης»· καὶ πάλιν,

1. Α' Κορ. 9,27.

2. Δευτ. 4,26.

Ο Μ Ι Λ Ι Α ΙΣΤ'

(Α' Τιμ. 5,21-6,2)

«Σὲ ἐξορκίζω ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων, νὰ τὰ φυλάξεις αὐτὰ χωρὶς προκατάληψη, χωρὶς νὰ κάμνεις τίποτε ἀπὸ εὐμενὴ προδιάθεση τῆς καρδιᾶς πρὸς τοὺς πταιστές. Μὴ βάζεις τὰ χέρια γρήγορα σὲ κανέναν γιὰ χειροτονία, οὔτε νὰ γίνεσαι συμμέτοχος σὲ ξένες ἁμαρτίες. Διατήρει τὸν ἑαυτό σου καθαρὸ. Μὴ πίνεις νερὸ κατὰ τὸ φαγητό, ἀλλὰ χρησιμοποίει λίγο κρασί γιὰ τὸ στομάχι σου καὶ τὶς συχνὲς ἀρρώστιες σου».

1. Ἀφοῦ μίλησε γιὰ τοὺς ἐπισκόπους, γιὰ τοὺς διακόνους, γιὰ τοὺς ἄνδρες, γιὰ τὶς γυναῖκες, γιὰ τὶς χῆρες, γιὰ τοὺς πρεσβυτέρους, καὶ γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους, καὶ ἔδειξε πόση ἐξουσία ἔχει ὁ ἐπίσκοπος, ὅταν μιλοῦσε γιὰ τὴν κρίση, πρόσθεσε· «σὲ ἐξορκίζω ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων, νὰ τὰ φυλάξεις αὐτὰ χωρὶς προκατάληψη, χωρὶς νὰ κάμνεις τίποτε ἀπὸ εὐμενὴ προδιάθεση τῆς καρδιᾶς». Καὶ φρικτὰ παραγγέλλει πλεόν· καὶ δὲν ντράπηκε, ἐπειδὴ ὁ Τιμόθεος ἦταν τὸ ἀγαπητὸ τέκνο. Γιατί, αὐτὸς ποὺ εἶπε γιὰ τὸν ἑαυτό του, χωρὶς νὰ ντραπεῖ, «φοβᾶμαι μήπως κηρύξω στοὺς ἄλλους, ἀλλ' ἐγὼ ὁ ἴδιος ἀποδοκιμασθῶ»¹, πολὺ περισσότερο δὲ θὰ σεβόταν καὶ δὲ θὰ ντρεπόταν τὸν Τιμόθο. Ἀλλὰ καὶ τὸν Πατέρα βέβαια καὶ τὸν Υἱὸ σωστὰ τοὺς ἐπικαλεῖται γιὰ μάρτυρες, γιατί ὅμως ἐπικαλεῖται τοὺς ἐκλεκτοὺς ἀγγέλους; Ἀπὸ πολλὴ ἐπιείκεια· γιατί καὶ ὁ Μωϋσῆς ἔτσι λέγει· «ἐπικαλοῦμαι σὰν μάρτυρες τὸν οὐρανὸ καὶ τὴ γῆ, γιὰ τὴν πολλὴ ἐπιείκεια τοῦ Κυρίου»²· καὶ πάλι, «ἀκοῦστε, φαράγγια,

«ἀκούσατε, φάραγγες, θεμέλια τῆς γῆς». Καλεῖ δὲ μάρτυρα τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱὸν τῶν λεχθέντων, εἰς τὴν μέλλουσαν ἡμέραν ἀπολογούμενος αὐτοῖς, εἴ τι γένοιτο παρὰ τὸ δέον, ὡς τὸ πᾶν ἀποδυσάμενος. «Ἵνα ταῦτα», φησί, «φυλάξης χωρὶς προκρίματος, μηδὲν ποιῶν κατὰ πρόσκλισιν». Τουτέστιν, ἵνα κοινὸς ᾦς καὶ ἴσος τοῖς δικαζομένοις, τοῖς ἐπὶ σοῦ κρινομένοις, ἵνα σε μηδεὶς προκατάλαβῃ, μηδὲ προοικειώσῃται.

Τίνες δὲ εἰσιν ὁ ἐκλεκτοὶ ἄγγελοι; ἼΑρα ὡς ὄντων τινῶν οὐ τοιούτων. Ἐπεὶ καὶ ὁ Ἰακώβ τὸν Θεὸν λαμβάνει ἰδίᾳ μάρτυρα, καὶ 10 τὸν βουνόν. Οὕτω καὶ ἡμεῖς πολλάκις καὶ ὑπερέχοντα καὶ ἐλάττονα πρόσωπα εἰς μαρτυρίαν λαμβάνομεν· οὕτω μέγα ἐστὶν ἡ μαρτυρία, ὡς ἂν εἰ ἔλεγε· μάρτυρα καλῶ τὸν Θεὸν καὶ τὸν Υἱὸν αὐτοῦ καὶ τοὺς δούλους αὐτοῦ, ὅτι παρήγγειλά σοι· ἐπ' αὐτῶν ἰδοὺ σοι παραγγέλλω. Φοβεῖ τὸν Τιμόθεον. Εἴτα τοῦτο εἰπὼν, ὁ πάντων 15 μάλιστα καιριώτατον ἦν, ἐπήγαγε καὶ ὁ μάλιστα συνέχει τὴν Ἐκκλησίαν, τὰ τῶν χειροτονιῶν. «Χεῖρας» γάρ, φησί, «ταχέως μηδενὶ ἐπιτίθει, μηδὲ κοινώνει ἀμαρτίαις ἀλλοτριαῖς». Τί ἐστι, «ταχέως»; Μὴ ἐκ πρώτης δοκιμασίας, μηδὲ δευτέρας, μηδὲ τρίτης, ἀλλὰ πολλάκις περισκεψάμενος καὶ ἀκριβῶς ἐξετάσας· οὐ γὰρ ἀκίνδυνον τὸ 20 πρᾶγμα. Τῶν γὰρ ἡμαρτημένων ἐκείνῳ καὶ σὺ δίκην ὑφέξεις ὁ τὴν ἀρχὴν παρασχών, καὶ τῶν παρελθουσῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν γενησομένων. Ἀφείς γὰρ τὰς πρώτας ἀκαίρως, ὑπεύθυνος ἔσῃ καὶ τῶν ἐσομένων, τούτων μὲν ὡς αἴτιος ὢν σὺ τοῦτον ἐπὶ τὴν ἀρχὴν ἀγαγών, τῶν δὲ παρελθουσῶν ὡς οὐκ ἀφείς αὐτὰς πενθῆσαι, οὔτε ἐν 25 κατανύξει γενέσθαι. Ὡσπερ γὰρ τῶν κατορθωμάτων κοινωνεῖς, οὕτω καὶ τῶν ἀμαρτημάτων.

«Σεαυτὸν ἀγνὸν τήρει». Περὶ σωφροσύνης φησὶν ἐνταῦθα. «Μηκέτι ὕδροπότει, ἀλλ' οἶνῳ ὀλίγῳ χρῶ διὰ τὸν στόμαχόν σου καὶ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας». Εἰ δὲ ἀνδρὶ μέχρι τοσούτου 30 νηστεῖαις προσεσχηκότι, καὶ ἐπὶ τοσοῦτον ὕδατι χρησαμένῳ, ὡς

θεμέλια τῆς γῆς»³. Ἐπικαλεῖται μάρτυρα τῶν ὧν εἶπε τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱό, ἀπολογούμενος σ' αὐτοὺς κατὰ τὴ μέλλουσα ἡμέρα, ἂν κάτι τι ἔγινε χωρὶς νὰ πρέπει, ὅτι ἔκανε τὸ πᾶν γι' αὐτούς. «Γιὰ νὰ τὰ φυλάξεις αὐτά», λέγει, «χωρὶς προκατάληψη, χωρὶς νὰ κάμνεις τίποτε ἀπὸ εὐμενὴ προδιάθεση τῆς καρδιᾶς γιὰ τοὺς πταῖστες». Δηλαδή γιὰ νὰ εἶσαι κοινὸς καὶ ἴσος πρὸς ἐκείνους ποὺ δικάζονται, ποὺ κρίνονται ἀπὸ σένα, γιὰ νὰ μὴ σὲ προσελκύσει κανένας, οὔτε νὰ σὲ πάρει μὲ τὸ μέρος του.

Ποιοὶ ὅμως εἶναι οἱ ἐκλεκτοὶ ἄγγελοι; Σὰν δηλαδή μερικοὶ νὰ μὴν εἶναι τέτοιοι. Γιατὶ καὶ ὁ Ἰακώβ ἐπικαλεῖται μάρτυρά του τὸ Θεὸ καὶ τὸ βουνό. Ἔτσι καὶ ἐμεῖς πολλές φορές ἐπικαλούμαστε γιὰ μάρτυρες πρόσωπα καὶ ἀνώτερα καὶ κατώτερα· τόσο μεγάλο πρᾶγμα εἶναι ἡ μαρτυρία, καὶ εἶναι σὰν νὰ ἔλεγε· μάρτυρα ἐπικαλοῦμαι τὸ Θεὸ καὶ τὸν Υἱό του καὶ τοὺς δούλους του, ὅτι σοῦ ἔδωσα παραγγελίες· γι' αὐτὰ τώρα σοῦ παραγγέλλω. Φοβίζει τὸν Τιμόθεο. Ἐπειτα, ἀφοῦ εἶπε αὐτό, πρόσθεσε ἐκεῖνο ποὺ ἦταν τὸ σπουδαιότερο ἀπὸ ὅλα καὶ τὸ ὁποῖο πρὸ πάντων συγκρατεῖ καὶ διαφυλάσσει τὴν Ἐκκλησίαν, τὸ θέμα τῶν χειροτονιῶν. Γιατὶ λέγει, «μὴ βάζεις τὰ χέρια γρήγορα σὲ κανέναν, οὔτε νὰ γίνεσαι συμμέτοχος σὲ ξένες ἁμαρτίες». Τί σημαίνει, «γρήγορα»; Ὅχι μὲ τὴν πρώτη δοκιμασία, οὔτε μὲ τὴ δεύτερη, οὔτε μὲ τὴν τρίτη, ἀλλ' ἀφοῦ τὸ σκεφθεῖς πολλές φορές καὶ ἐξετάσεις τὸ πρᾶγμα μὲ προσοχή· γιατί τὸ πρᾶγμα δὲν εἶναι χωρὶς κινδύνους. Καθόσον καὶ σύ, ποὺ τοῦ ἔδωσες τὴν ἐξουσία, θὰ δώσεις λόγο γιὰ τὶς ἁμαρτίες ποὺ ἔκαμε ἐκεῖνος καὶ στὸ παρελθὸν καὶ στὸ μέλλον. Γιατί, συγχωρώντας τὶς πρῶτες ἁμαρτίες ἄκαιρα, θὰ εἶσαι ὑπεύθυνος καὶ γιὰ τὶς μελλοντικές· γιὰ τὶς μελλοντικές σὰν αἷτιος, ἐφόσον σὺ τὸν ὡδήγησες στὴν ἐξουσία, ἐνῶ γιὰ τὶς περασμένες ἐπειδὴ δὲν τὸν ἄφησες νὰ πενθήσει γι' αὐτές, οὔτε νὰ αἰσθανθεῖ κατάνυξη. Ὅπως δηλαδή εἶσαι συμμέτοχος στὰ κατορθώματά του, ἔτσι καὶ στὰ ἁμαρτήματά του.

«Κράτα τὸν ἑαυτό σου ἄγνό». Ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ σωφροσύνη. «Μὴ πίνεις νερὸ κατὰ τὸ φαγητό, ἀλλὰ πίνε λίγο κρασί γιὰ τὸ στομάχι σου καὶ τὶς συχνὲς ἀρρώστιες σου». Ἄν λοιπὸν σὲ ἄνδρα, ποὺ νήστευε τόσο καὶ χρησιμοποιοῦσε τόσο πολὺ τὸ νερό, ὥστε

καὶ ἀσθενεῖν, καὶ πυκνῶς ἀσθενεῖν, παραγγέλλει σωφρονεῖν καὶ οὐκ ἀναίνεται ἐκεῖνος, πολλῷ μᾶλλον ἡμεῖς, ὅταν ἀκούσωμεν νοου-
 θεσίαν παρά τινος, οὐκ ὀφείλομεν δυσχεραίνειν. Τί δήποτε δὲ οὐκ
 ἔρρωσεν αὐτοῦ τὸν στόμαχον; Οὐχ ὡς ἀδυνατῶν, ἀλλὰ μέγα τι καὶ
 5 ἐντεῦθεν οἰκονομῶν· οὗ γὰρ τὰ ἱμάτια νεκροὺς ἀνίστη, εὐδηλον ὅτι
 καὶ τοῦτο ἐδύνατο. Τίνος οὖν ἔνεκεν; Ἴνα, κἂν νῦν ἴδωμεν ἄνδρας
 μεγάλους καὶ ἐναρέτους ἀσθενοῦντας, μὴ σκανδαλίζώμεθα· καὶ γὰρ
 καὶ ἐκεῖνο συμφερόντως ἐγένετο. Εἰ γὰρ αὐτῷ ἐδόθη ἄγγελος σα-
 τᾶν, ἵνα μὴ ὑπεραίρηται, πολλῷ μᾶλλον Τιμοθέῳ· ἱκανὰ γὰρ ἦν τὰ
 10 σημεῖα εἰς ἀπόνοιαν ἄραι. Διὰ τοῦτο νόμῳ ἰατρείας ἀφίησιν αὐτὸν
 δουλεῦσαι, ἵνα καὶ αὐτὸς μετριάξῃ, καὶ οἱ ἄλλοι μὴ σκανδαλίζων-
 ται, καὶ μάθωσιν, ὅτι τῆς φύσεως ὄντες κάκεῖνοι τῆς ἡμετέρας
 οὕτω κατῴρθουν ἄπερ κατῴρθουν.

Δοκεῖ δέ μοι καὶ ἄλλως ἐπίνοσος εἶναι, καὶ τοῦτο δείκνυσι
 15 λέγων, «διὰ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας», ἀπὸ τε σοῦ στομάχου,
 ἀπὸ τε τῶν ἄλλων μερῶν. Οὐ μὴν ἀνῆκεν αὐτὸν ἀνέδην ἐμφορεῖ-
 σθαι τοῦ οἴνου, ἀλλ' ὅσον πρὸς ὑγείαν, οὐ πρὸς τρυφήν. «Τινῶν
 ἀνθρώπων αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, προάγουσαι εἰς κρίσιν, τισὶ
 δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσιν». Ἐπειδὴ περὶ χειροτονιῶν ἔλεγε, «μὴ κοι-
 20 νώνει», φησὶν, «ἁμαρτίαις ἀλλοτρίαις», τί οὖν, ἂν ἀγνοῶ, φησί;
 «Τινῶν αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, προάγουσαι αὐτοὺς εἰς κρίσιν,
 τισὶ δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσι». «Τινῶν μέν», φησί, «δῆλοί εἰσιν», ὅτι
 προλαμβάνουσι, τινῶν δὲ οὐ, ἀλλ' «ἐπακολουθοῦσιν». «Ὡσαύτως
 καὶ τὰ καλὰ ἔργα πρόδηλά ἐστι, καὶ τὰ ἄλλως ἔχοντα κρυβῆναι οὐ
 25 δύναται. Ὅσοι εἰσὶν ὑπὸ ζυγὸν δοῦλοι, τοὺς ἰδίους δεσπότας
 ἀξίους πάσης τιμῆς ἡγείσθωσαν, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ
 διδασκαλία βλασφημηῇται». «Πάσης τιμῆς ἀξίους», φησὶν, «ἡγεί-
 σθωσαν». Μὴ γάρ, ἐπειδὴ πιστὸς εἶ, νομίσης ἐλεύθερος εἶναι· τοῦ-

καὶ νὰ ἀσθενεῖ, καὶ μάλιστα συχνὰ νὰ ἀσθενεῖ, παραγγέλλει νὰ σωφρονεῖ, καὶ ἐκεῖνος δὲν τὸ ἀρνεῖται, πολὺ περισσότερο ἐμεῖς, ὅταν ἀκούσουμε ἀπὸ κάποιον συμβουλή, δὲν πρέπει νὰ στεναχωριέμαστε. Γιατὶ ὅμως δὲ θεράπευσε τὸ στομάχι του; Ὅχι μὴ μporώντας, ἀλλὰ ἀποσκοπώντας καὶ ἀπ' ἐδῶ σὲ κάποιο μεγάλο ἀγαθό· γιατί ἐκεῖνος, τοῦ ὁποίου καὶ τὰ ροῦχα ἀνάσταναν νεκρούς, εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι μποροῦσε νὰ κάμει κι αὐτό. Γιατί λοιπὸν δὲν τὸ ἔκαμε; Γιὰ νὰ μὴ σκανδαλιζόμαστε, ὅταν δοῦμε καὶ τώρα μεγάλους καὶ ἐναρέτους ἄνδρες νὰ εἶναι ἄρρωστοι· καθόσον καὶ ἐκεῖνο ἔγινε γιὰ τὸ συμφέρον. Γιατί, ἂν σ' αὐτὸν δόθηκε «ἄγγελος τοῦ σατανᾶ»⁴, γιὰ νὰ μὴν ὑπερηφανεύεται, πολὺ περισσότερο στὸν Τιμόθεο· γιατί ἦταν ἀρκετὰ τὰ θαύματα γιὰ νὰ ὀδηγήσουν σὲ ἀλαζονεία. Γι' αὐτὸ τὸν ἀφήνει νὰ γίνεῖ ὑπηρέτης στὸ νόμο τῆς ἱατρικῆς, γιὰ νὰ εἶναι καὶ αὐτὸς μετριόφρονas, καὶ οἱ ἄλλοι νὰ μὴ σκανδαλίζονται, καὶ νὰ μάθουν ὅτι ἐνῶ εἶναι καὶ ἐκεῖνοι τῆς δικῆς μας φύσεως, ἔτσι κατόρθωναν ἐκεῖνα ποὺ κατόρθωναν.

Μοῦ φαίνεται ὅμως πῶς ἦταν φιλάσθενος, καὶ αὐτὸ τὸ δείχνουν τὰ λόγια του, «γιὰ τὶς συχνές σου ἄρρώστιες», καὶ τοῦ στομαχιοῦ, καὶ τῶν ἄλλων μερῶν τοῦ σώματος. Δὲν τοῦ ἐπέτρεπε νὰ πίνει κρασί ἐλεύθερα, ἀλλὰ τόσο, ὅσο χρειάζεται γιὰ τὴν ὑγεία, ὄχι γιὰ τὴν ἀπόλαυση. «Μερικῶν ἀνθρώπων οἱ ἁμαρτίες εἶναι ὀλοφάνερες καὶ διευκολύνουν στὴν ὀρθὴ κρίση· σὲ μερικοὺς ὅμως φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». Ἐπειδὴ μιλοῦσε γιὰ χειροτονίες, «μὴ γίνεσαι», λέγει, «συμμέτοχος σὲ ξένες ἁμαρτίες», τί λοιπὸν, λέγει, ἐὰν ἀγνοῶ τὶς ἁμαρτίες; «Μερικῶν ἀνθρώπων οἱ ἁμαρτίες εἶναι ὀλοφάνερες καὶ διευκολύνουν αὐτοὺς στὴν ὀρθὴ κρίση, σὲ μερικοὺς ὅμως φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». «Μερικῶν ἀνθρώπων», λέγει, «εἶναι ὀλοφάνερες», γιατί ἀποκαλύπτονται, μερικῶν ὅμως δὲν εἶναι φανερές, ἀλλὰ «φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». «Ἔτσι καὶ τὰ καλὰ ἔργα εἶναι ὀλοφάνερα, καὶ τὰ μὴ ὀλοφάνερα δὲν μποροῦν νὰ κρυβοῦν. Ὅσοι βρίσκονται κάτω ἀπὸ ζυγὸ δουλείας, ὡς θεωροῦν τοὺς κυρίους τοὺς ἄξιους κάθε τιμῆς, γιὰ νὰ μὴ βλασφημεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ διδασκαλία τοῦ Εὐαγγελίου». «Νὰ τοὺς θεωροῦν», λέγει, «ἄξιους γιὰ κάθε τιμὴ». Μὴ νομίσεις ἐπειδὴ εἶσαι πιστὸς ὅτι εἶσαι ἐλεύθερος· αὐτὸ εἶναι ἐλευθε-

καὶ ἀσθενεῖν, καὶ πυκνῶς ἀσθενεῖν, παραγγέλλει σωφρονεῖν καὶ οὐκ ἀναίνεται ἐκεῖνος, πολλῷ μᾶλλον ἡμεῖς, ὅταν ἀκούσωμεν νοου-
 θεσίαν παρά τινος, οὐκ ὀφείλομεν δυσχεραίνειν. Τί δήποτε δὲ οὐκ
 ἔρρωσεν αὐτοῦ τὸν στόμαχον; Οὐχ ὡς ἀδυνατῶν, ἀλλὰ μέγα τι καὶ
 5 ἐντεῦθεν οἰκονομῶν· οὐ γὰρ τὰ ἱμάτια νεκροὺς ἀνίστη, εὐδηλον ὅτι
 καὶ τοῦτο ἐδύνατο. Τίνος οὖν ἔνεκεν; Ἴνα, κἂν νῦν ἴδωμεν ἄνδρας
 μεγάλους καὶ ἐναρέτους ἀσθενοῦντας, μὴ σκανδαλιζώμεθα· καὶ γὰρ
 καὶ ἐκεῖνο συμφερόντως ἐγένετο. Εἰ γὰρ αὐτῷ ἐδόθη ἄγγελος σα-
 τᾶν, ἵνα μὴ ὑπεραίρηται, πολλῷ μᾶλλον Τιμοθέῳ· ἱκανὰ γὰρ ἦν τὰ
 10 σημεῖα εἰς ἀπόνοιαν ἄραι. Διὰ τοῦτο νόμῳ ἰατρείας ἀφήσιν αὐτὸν
 δουλεῦσαι, ἵνα καὶ αὐτὸς μετριάξῃ, καὶ οἱ ἄλλοι μὴ σκανδαλίζων-
 ται, καὶ μάθωσιν, ὅτι τῆς φύσεως ὄντες κάκεῖνοι τῆς ἡμετέρας
 οὕτω κατῴρθουν ἄπερ κατῴρθουν.

Δοκεῖ δέ μοι καὶ ἄλλως ἐπίνοσος εἶναι, καὶ τοῦτο δείκνυσι
 15 λέγων, «διὰ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας», ἀπό τε σοῦ στομάχου,
 ἀπό τε τῶν ἄλλων μερῶν. Οὐ μὴν ἀνῆκεν αὐτὸν ἀνέδην ἐμπορεῖ-
 σθαι τοῦ οἴνου, ἀλλ' ὅσον πρὸς ὑγείαν, οὐ πρὸς τρυφήν. «Τινῶν
 ἀνθρώπων αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, προάγουσαι εἰς κρίσιν, τισὶ
 δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσιν». Ἐπειδὴ περὶ χειροτονιῶν ἔλεγε, «μὴ κοι-
 20 νώνει», φησὶν, «ἁμαρτίαις ἀλλοτρίαις», τί οὖν, ἂν ἀγνοῶ, φησί;
 «Τινῶν αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, προάγουσαι αὐτοὺς εἰς κρίσιν,
 τισὶ δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσι». «Τινῶν μέν», φησί, «δῆλοί εἰσιν», ὅτι
 προλαμβάνουσι, τινῶν δὲ οὐ, ἀλλ' «ἐπακολουθοῦσιν». «Ὡσαύτως
 καὶ τὰ καλὰ ἔργα πρόδηλά ἐστι, καὶ τὰ ἄλλως ἔχοντα κρυβῆναι οὐ
 25 δύναται. Ὅσοι εἰσὶν ὑπὸ ζυγὸν δοῦλοι, τοὺς ἰδίους δεσπότας
 ἀξίους πάσης τιμῆς ἡγείσθωσαν, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ
 διδασκαλία βλασφημῇται». «Πάσης τιμῆς ἀξίους», φησὶν, «ἡγεί-
 σθωσαν». Μὴ γάρ, ἐπειδὴ πιστὸς εἶ, νομίσης ἐλεύθερος εἶναι· τοῦ-

καὶ νὰ ἀσθενεῖ, καὶ μάλιστα συχνὰ νὰ ἀσθενεῖ, παραγγέλλει νὰ σωφρονεῖ, καὶ ἐκεῖνος δὲν τὸ ἀρνεῖται, πολὺ περισσότερο ἐμεῖς, ὅταν ἀκούσουμε ἀπὸ κάποιον συμβουλή, δὲν πρέπει νὰ στεναχωριέμαστε. Γιατὶ ὅμως δὲ θεράπευσε τὸ στομάχι του; Ὅχι μὴ μωρώντας, ἀλλὰ ἀποσκοπώντας καὶ ἀπ' ἐδῶ σὲ κάποιο μεγάλο ἀγαθό· γιατί ἐκεῖνος, τοῦ ὁποίου καὶ τὰ ροῦχα ἀνάσταναν νεκρούς, εἶναι ὀλοφάνερο ὅτι μποροῦσε νὰ κάμει κι αὐτό. Γιατί λοιπὸν δὲν τὸ ἔκαμε; Γιὰ νὰ μὴ σκανδαλιζόμαστε, ὅταν δοῦμε καὶ τώρα μεγάλους καὶ ἐναρέτους ἄνδρες νὰ εἶναι ἄρρωστοι· καθόσον καὶ ἐκεῖνο ἔγινε γιὰ τὸ συμφέρον. Γιατί, ἂν σ' αὐτὸν δόθηκε «ἄγγελος τοῦ σατανᾶ»⁴, γιὰ νὰ μὴν ὑπερηφανεύεται, πολὺ περισσότερο στὸν Τιμόθεο· γιατί ἦταν ἀρκετὰ τὰ θαύματα γιὰ νὰ ὀδηγήσουν σὲ ἀλαζονεία. Γι' αὐτὸ τὸν ἀφήνει νὰ γίνεи ὑπηρέτης στὸ νόμο τῆς ἱατρικῆς, γιὰ νὰ εἶναι καὶ αὐτὸς μετριόφρονas, καὶ οἱ ἄλλοι νὰ μὴ σκανδαλίζονται, καὶ νὰ μάθουν ὅτι ἐνῶ εἶναι καὶ ἐκεῖνοι τῆς δικῆς μας φύσεως, ἔτσι κατόρθωναν ἐκεῖνα ποὺ κατόρθωναν.

Μοῦ φαίνεται ὅμως πῶς ἦταν φιλάσθενος, καὶ αὐτὸ τὸ δείχνουν τὰ λόγια του, «γιὰ τίς συχνές σου ἀρρώστιες», καὶ τοῦ στομαchioῦ, καὶ τῶν ἄλλων μερῶν τοῦ σώματος. Δὲν τοῦ ἐπέτρεπε νὰ πίνει κρασί ἐλεύθερα, ἀλλὰ τόσο, ὅσο χρειάζεται γιὰ τὴν ὑγεία, ὄχι γιὰ τὴν ἀπόλαυση. «Μερικῶν ἀνθρώπων οἱ ἁμαρτίες εἶναι ὀλοφάνερες καὶ διευκολύνουν στὴν ὀρθὴ κρίση· σὲ μερικοὺς ὅμως φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». Ἐπειδὴ μιλοῦσε γιὰ χειροτονίες, «μὴ γίνεσαι», λέγει, «συμμέτοχος σὲ ξένες ἁμαρτίες», τί λοιπὸν, λέγει, ἐὰν ἀγνοῶ τίς ἁμαρτίες; «Μερικῶν ἀνθρώπων οἱ ἁμαρτίες εἶναι ὀλοφάνερες καὶ διευκολύνουν αὐτοὺς στὴν ὀρθὴ κρίση, σὲ μερικοὺς ὅμως φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». «Μερικῶν ἀνθρώπων», λέγει, «εἶναι ὀλοφάνερες», γιατί ἀποκαλύπτονται, μερικῶν ὅμως δὲν εἶναι φανερές, ἀλλὰ «φανερώνονται μετὰ ἀπὸ χρόνον». «Ἐτσι καὶ τὰ καλὰ ἔργα εἶναι ὀλοφάνερα, καὶ τὰ μὴ ὀλοφάνερα δὲν μποροῦν νὰ κρυβοῦν. Ὅσοι βρίσκονται κάτω ἀπὸ ζυγὸ δουλείας, ἃς θεωροῦν τοὺς κυρίους τοὺς ἄξιους κάθε τιμῆς, γιὰ νὰ μὴ βλασφημεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ διδασκαλία τοῦ Εὐαγγελίου». «Νὰ τοὺς θεωροῦν», λέγει, «ἄξιους γιὰ κάθε τιμὴ». Μὴ νομίσεις ἐπειδὴ εἶσαι πιστὸς ὅτι εἶσαι ἐλεύθερος· αὐτὸ εἶναι ἐλευθε-

τό ἐστὶν ἐλευθερία τὸ μᾶλλον δουλεύειν. Ὁ γὰρ ἄπιστος, ἂν μὲν ἴδῃ διὰ τὴν πίστιν αὐθαδῶς προσφερομένους, βλασφημήσει πολλάκις ὥς στάσιν ἐμποιοῦν τὸ δόγμα, ὅταν δὲ ἴδῃ πειθομένους, μᾶλλον πεισθήσεται, μᾶλλον προσέξει τοῖς λεγομένοις. Καὶ γὰρ καὶ ὁ Θεὸς
 5 καὶ τὸ κήρυγμα μέλλει βλασφημεῖσθαι, μὴ πειθομένων. Τί οὖν, φησὶν, ἂν ἄπιστοι ὦσιν οἱ δεσπόται; Καὶ οὕτως ὑπέειπεν χρὴ διὰ τὸ τοῦ Θεοῦ ὄνομα. «Οἱ γὰρ πιστοὺς ἔχοντες», φησί, «δεσπότας, μὴ καταφρονεῖτωσαν, ὅτι ἀδελφοί εἰσιν, ἀλλὰ μᾶλλον δουλευέτωσαν, ὅτι πιστοὶ εἰσι καὶ ἀγαπητοὶ οἱ τῆς εὐεργεσίας ἀντιλαμβανόμενοι».

10 2. Ὡσεὶ ἔλεγεν, εἰ τοσαύτης ἡξιώθητε τιμῆς, φησὶν, ὥς ἀδελφοὺς ἔχειν τοὺς δεσπότας, διὰ τοῦτο μάλιστα ὀφείλετε εἶκειν. «Προάγουσαι», φησὶν, «εἰς κρίσιν»· τουτέστι, τῶν πονηρῶν, φησί, πράξεων αἱ μὲν λανθάνουσιν ὧδε, αἱ δὲ οὐ· ἐκεῖ δὲ οὐδὲ τὰ κακά, οὐδὲ τὰ καλὰ λαθεῖν δύναται. Τί ἐστὶ, «προάγουσαι εἰς κρίσιν»;
 15 Οἷον ὅταν τις ἀμαρτάνῃ τὰ ἤδη αὐτὸν κατακρίνοντα, ὅταν τις ἀδιόρθωτος ᾗ, ὅταν τις ἐλπίζεται διορθώσασθαι, μηδὲν δὲ τοιοῦτον πράξῃ. Τί οὖν, καὶ πρὸς τί τοῦτο εἴρηται; Ὅτι κἂν ἐνταῦθά τινες λάθωσιν, ἀλλ' ἐκεῖ οὐ λήσονται· ἐκεῖ πάντα γυμνά ἐστίν. Αὕτη δὲ μεγίστη παραμυθία τοῖς κατορθοῦσιν. Εἴτα ἐπειδὴ εἶπε, «μηδὲν
 20 κατὰ πρόσκλησιν», ἀναγκαίως ἐρμηνεύων αὐτὸ ἐπήγαγε τό, «ὅσοι εἰσὶ ὑπὸ ζυγὸν δοῦλοι». Καὶ τί τοῦτο πρὸς τὸν ἐπίσκοπον, φησί; Καὶ πάνυ, ἵνα παραινῇ, ἵνα καὶ τούτους διδάσκῃ. Καλῶς δὲ καὶ ἐνταῦθα περὶ τούτων διατάττεται. Καὶ γὰρ ὁρῶμεν αὐτὸν πανταχοῦ τοῖς δούλοις μᾶλλον, ἢ τοῖς δεσπόταις ἐπιτάττοντα, καὶ τρόπους
 25 ὑποταγῆς ὑποδεικνύντα, καὶ πολὺν αὐτῶν ποιούμενον λόγον. Ἐκεῖνοις μὲν οὖν μετὰ πολλῆς τῆς ἐπιεικειᾶς ὑποτάττεσθαι παραινεῖ, τοῖς δὲ δεσπόταις ἀνεῖναι τὸν φόβον παρακαλεῖ, «ἀνιέντες», λέγων, «τὴν ἀπειλήν».

ρία, τὸ νὰ εἶσαι περισσότερο δοῦλος. Γιατὶ ὁ ἄπιστος, ἂν δεῖ κάποιους νὰ συμπεριφέρονται μὲ αὐθάδεια ἐξ αἰτίας τῆς πίστεως, θὰ βλασφημήσει πολλές φορές ἐπειδὴ θὰ νομίσει ὅτι τὸ δόγμα δημιουργεῖ διχοστασίες, ὅταν ὅμως τοὺς δεῖ νὰ δείχνουν ὑπακοή, περισσότερο θὰ πεισθεῖ, περισσότερο θὰ προσέξει στὰ λεγόμενα. Γιατὶ καὶ ὁ Θεὸς καὶ τὸ κήρυγμα θὰ βλασφημηθοῦν, ὅταν δὲν ὑπακούουν. Τί λοιπόν, λέγει, ἂν οἱ κύριοι εἶναι ἄπιστοι; Καὶ ἔτσι πρέπει νὰ ὑπακούουν γιὰ τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. «Κι ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν πιστοὺς κυρίους», λέγει, «νὰ μὴ τοὺς καταφρονοῦν, γιατί εἶναι ἀδελφοί, ἀλλὰ νὰ δουλεύουν περισσότερο, γιατί εἶναι πιστοὶ καὶ ἀγαπητοὶ αὐτοὶ ποὺ ἀπολαμβάνουν τὴν πρόθυμη ὑπηρεσία τους».

2. Σὰν νὰ ἔλεγε· ἐπειδὴ ἀξιωθήκατε τόσης τιμῆς, λέγει, ὥστε νὰ ἔχετε ἀδελφοὺς τοὺς κυρίους, γι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ λόγο ὀφείλετε νὰ ὑπακούτε σ' αὐτούς. «Βοηθοῦν», λέγει, «στὴν ὀρθὴ κρίση»· δηλαδή, λέγει, ἀπὸ τίς πονηρὲς πράξεις ἄλλες ξεφεύγουν ἐδῶ καὶ ἄλλες ὄχι· ἐκεῖ ὅμως οὔτε τὰ κακά, οὔτε τὰ καλὰ μποροῦν νὰ ξεφύγουν. Τί σημαίνει, «προάγουσαι εἰς κρίσιν»; Ὅπως ὅταν κάποιος πέφτει στὰ ἁμαρτήματα γιὰ τὰ ὁποῖα ἤδη κατακρίθηκε, ὅταν κάποιος εἶναι ἀδιόρθωτος, ὅταν γιὰ κάποιον ὑπάρχει ἐλπίδα νὰ διορθωθεῖ, ἀλλὰ δὲν κάμνει τίποτε τέτοιο. Τί λοιπόν, καὶ γιὰ ποῖο λόγο λέχθηκε αὐτό; Γιὰ τὸ ὅτι, κι ἂν ἀκόμα ξεφύγουν μερικοὶ ἐδῶ, ἐκεῖ ὅμως δὲ θὰ ξεφύγουν· ἐκεῖ ὅλα εἶναι γυμνά. Αὐτὴ εἶναι ἡ πιὸ μεγάλη παρηγοριὰ σ' ἐκείνους ποὺ ἐνεργοῦν ὀρθά. Ἐπειτα, ἐπειδὴ εἶπε, «τίποτε ἀπὸ εὐμενὴ προδιάθεση τῆς καρδιᾶς», ἐξηγώντας αὐτὸ ἀπὸ ἀνάγκη, πρόσθεσε, «ὅσοι εἶναι δοῦλοι κάτω ἀπὸ ζυγόν». Καὶ τί σχέση, λέγει, ἔχει αὐτὸ μὲ τὸν ἐπίσκοπο; Ἐχει καὶ πάρα πολὺ μάλιστα· γιὰ νὰ τοὺς παροτρύνει, γιὰ νὰ διδάσκει καὶ αὐτούς. Σωστὰ καὶ ἐδῶ δίνει παραγγελίες γι' αὐτούς. Καθόσον τὸν βλέπουμε αὐτὸν παντοῦ νὰ δίνει παραγγελίες περισσότερο στοὺς δούλους, παρὰ τοὺς κυρίους, νὰ ὑποδεικνύει τρόπους ὑποταγῆς, καὶ νὰ κάμει πολὺ λόγο γι' αὐτούς. Στοὺς δούλους λοιπὸν παραγγέλλει νὰ ὑποτάσσονται μὲ πολλὴ καλωσύνη, ἐνῶ στοὺς κυρίους παρακαλεῖ νὰ μειώνουν τὸ φόβον· «ἀφήνοντας», λέγει, κατὰ μέρος τὴν ἀπειλή»⁵.

Καὶ τί δήποτε ταῦτα διατάττεται; ἐπὶ μὲν γὰρ τῶν ἀπίστων, εἰκότως · οὐ γὰρ εἶχε λόγον διαλέγεσθαι τοῖς μὴ προσέχουσιν· ἐπὶ δὲ τῶν πιστῶν τίνος ἔνεκεν; Ὅτι μείζονα παρὰ τῶν δεσποτῶν εἰσφέρειται τοῖς δούλοις, ἢ παρὰ τῶν οἰκετῶν τοῖς δεσπόταις. Ἐκεῖνοι γάρ εἰσιν οἱ καὶ χρυσίον καταβάλλοντες καὶ ὑπὲρ τῆς τῶν ἀναγκαίων εὐπορίας καὶ ὑπὲρ τῶν ἐνδυμάτων καὶ τῶν ἄλλων μεριμνῶντες ἀπάντων. Ὡστε μείζονα αὐτοῖς δουλείαν εἰσάγουσιν οἱ δεσπότες, ὅπερ καὶ ἐνταῦθα ἠνίξατο εἰπών, ὅτι «πιστοὶ εἰσι καὶ ἀγαπητοὶ οἱ τῆς εὐεργεσίας ἀντιλαμβανόμενοι». Κόπτονται καὶ ταιπωροῦνται ὑπὲρ τῆς ὑμετέρας ἀναπαύσεως, καὶ οὐκ ὀφείλουσι πολλῆς ἀπολαύειν τιμῆς παρὰ τῶν οἰκετῶν; Εἰ δὲ τοῖς δούλοις οὕτως ἐπέταττε τοσαύτη κεχρηῆσθαι τῇ ὑπακοῇ, ἐννοήσατε πῶς ἡμᾶς πρὸς τὸν Δεσπότην διακεῖσθαι χρή, τὸν ἐκ τοῦ μὴ ὄντος εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς παραγαγόντα, τὸν τρέφοντα, τὸν ἐνδιδύσκοντα. Εἰ καὶ μηδαμῶς οὖν ἐτέρως, κἂν ὥς οἱ οἰκέται οἱ ἡμέτεροι, δουλεύσωμεν αὐτῷ. Οὐχὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν εἰς τοῦτο κατεστήσαντο ἐκεῖνοι εἰς τὸ ἀναπαύεσθαι τοὺς δεσπότες αὐτῶν, καὶ τοῦτο ἔργον αὐτοῖς ἐστι, καὶ οὗτος ὁ βίος τὰ δεσποτικὰ μεριμνᾷ; οὐχὶ τὰ τοῦ δεσπότου πᾶσαν τὴν ἡμέραν μεριμνῶσι, τὰ δὲ αὐτῶν πολλάκις μικρὸν ἐσπέρας μέρος;

Ἡμεῖς δὲ τούναντίον, τὰ μὲν ἡμέτερα διαπαντός, τὰ δὲ τοῦ Δεσπότου οὐδὲ μικρὸν μέρος, καὶ ταῦτα οὐ δεομένου τῶν ἡμετέρων, καθάπερ οἱ δεσπότες τῶν δούλων, ἀλλὰ καὶ τούτων αὐτῶν πάλιν εἰς ἡμέτερον προχωρούντων κέρδος. Ἐκεῖ μὲν γὰρ ἡ διακονία τοῦ οἰκέτου τὸν δεσπότην ὠφελεῖ, ἐνταῦθα δὲ ἡ διακονία τοῦ δούλου τὸν μὲν Δεσπότην οὐδέν, πάλιν δὲ αὐτὸν τὸν οἰκέτην ὀνίνησι. «Τῶν ἀγαθῶν γάρ μου», φησὶν, «οὐ χρειάν ἔχεις». Εἰπέ γάρ μοι, τί τῷ Θεῷ κέρδος, ἐὰν ἐγὼ δίκαιος ᾦ; ποία δὲ βλάβη, ἐὰν ἄδικος; οὐχὶ ἀκήρατος ἡ φύσις ἐκείνη; οὐχὶ ἀβλαβής; οὐχὶ παντὸς ἀνωτέρα πάθους; Οἱ οἰκέται οὐδὲν ἴδιον ἔχουσιν, ἀλλὰ πάντα δεσποτικά, κἂν μυριάκις πλουτῶσιν· ἡμεῖς δὲ πολλὰ ἴδια ἔχομεν, οὐχ ἀπλῶς τοσαύτης τιμῆς ἀπολαύομεν παρὰ τοῦ τῶν ὄλων βασιλέως.

Καὶ γιατί διατάσσει αὐτά; γιατί γιὰ τοὺς ἀπίστους βέβαια σωστὰ τὸ κάνει, καθόσον δὲν εἶχε λόγος νὰ συζητᾷ με ἐκείνους ποὺ δὲν προσέχουν· γιὰ τοὺς πιστοὺς ὅμως γιὰ ποιοῦ λόγος; Γιατὶ περισσότερα προσφέρονται ἀπὸ τοὺς κυρίους στοὺς δούλους, παρὰ ἀπὸ τοὺς δούλους στοὺς κυρίους. Καθόσον οἱ κύριοι εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ καταβάλλουν καὶ τὰ χρήματα, καὶ φροντίζουν καὶ γιὰ τὴν εὐπορία τῶν ἀναγκαίων, καὶ γιὰ τὰ ἐνδύματα, καὶ γιὰ ὅλα τὰ ἄλλα. Ὡστε μεγαλύτερη ὑπηρεσία προσφέρουν οἱ κύριοι σ' αὐτούς· πράγμα ποὺ ὑπαινίχθηκε καὶ ἐδῶ, λέγοντας, «γιατὶ εἶναι πιστοὶ καὶ ἀγαπητοὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἀπολαμβάνουν τὴν καλὴ ἐργασία τους». Κοπιᾶζουν καὶ ταλαιπωροῦνται γιὰ τὴ δική σας ἀνάπαυση, καὶ δὲν πρέπει ν' ἀπολαμβάνουν πολλή τιμὴ ἀπὸ τοὺς δούλους; Ἄν στοὺς δούλους διέταξε νὰ δείχνουν τόση ὑπακοή, σκεφθεῖτε πῶς πρέπει νὰ συμπεριφερόμαστε ἐμεῖς ἀπέναντι στὸν Κύριο, ποὺ μᾶς ἔφερε ἀπὸ τὴν ἀνυπαρξία στὴν ὑπαρξή, ποὺ μᾶς τρέφει, ποὺ μᾶς ντύνει. Ἄν ὅχι ἀλλιῶς, τουλάχιστο ἂς ὑπηρετήσουμε αὐτὸν ὅπως οἱ ὑπηρετές μας. Δὲν ἀφιέρωσαν ἐκεῖνοι ὅλη τὴ ζωὴ τους σ' αὐτό, στὸ νὰ ἀναπαύουν τοὺς κυρίους τους καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ ἔργο τους, καὶ αὐτὴ ἡ ζωὴ τους, νὰ φροντίζουν γιὰ τὰ πράγματα τοῦ κυρίου τους; Δὲν φροντίζουν ὅλη μέρα γιὰ τὰ πράγματα τοῦ κυρίου, ἐνῶ γιὰ τὰ δικά τους πολλές φορές λίγο χρόνο μόνο τὸ βράδυ;

Ἐμεῖς ὅμως τὸ ἀντίθετο, τὰ δικά μας πάντοτε τὰ σκεπτόμαστε, ἐνῶ τοῦ Κυρίου οὔτε λίγο χρόνο· καὶ ὅλα αὐτὰ χωρὶς νὰ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὰ δικά μας, ὅπως οἱ κύριοι ἀπὸ τοὺς δούλους, ἀλλὰ κι αὐτὰ πάλι ἀποβαίνουν πρὸς ὄφελος δικό μας. Γιατὶ ἐκεῖ ἡ ὑπηρεσία τοῦ δούλου ὠφελεῖ τὸν κύριο, ἐνῶ ἐδῶ ἡ ὑπηρεσία τοῦ δούλου δὲν ὠφελεῖ σὲ τίποτε τὸν Κύριο, ἀλλὰ πάλι ὠφελεῖ τὸν ἴδιο τὸ δοῦλο. Γιατὶ λέγει, «δὲν ἔχεις ἀνάγκη ἀπὸ τὰ ἀγαθὰ μου»⁶. Γιατὶ πές μου, σὲ παρακαλῶ, ποιοῦ εἶναι τὸ κέρδος τοῦ Θεοῦ, ἐὰν ἐγὼ εἶμαι δίκαιος; ποιά ἡ βλάβη του, ἂν ἐγὼ εἶμαι ἄδικος; δὲν εἶναι ἡ φύση ἐκείνη ἄθικτη; δὲν εἶναι ἀβλαβής; δὲν εἶναι ἀνώτερη ἀπὸ κάθε πάθος; Οἱ ὑπηρετές δὲν ἔχουν τίποτε δικό τους, ἀλλ' ὅλα εἶναι τοῦ κυρίου τους, κι ἂν ἀκόμα ἀποκτήσουν ἀμέτρητα πλούτη· ἐμεῖς ὅμως πολλὰ πλούτη ἔχουμε δικά μας, καὶ δὲν ἀπολαμβάνουμε ἔτσι ἀπλὰ τόση τιμὴ ἀπὸ τὸ Βασιλιὰ τῶν ὅλων. Ποιός κύριος

Ποῖος δεσπότης ὑπὲρ οἰκέτου τὸν υἱὸν ἔδωκε τὸν ἑαυτοῦ; Οὐδεὶς· ἀλλὰ πάντες ἂν ἔλαιντο μᾶλλον τοὺς οἰκέτας ὑπὲρ τῶν παίδων δοῦναι. Ἐνταῦθα δὲ τούναντίον τοῦ ἰδίου Υἱοῦ οὐκ ἐφείσατο, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν αὐτόν, ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν, τῶν μι-
 5 σούντων αὐτόν. Οἱ ὀκέται, κἂν βαρέα τινὰ ἐπιτάττωνται, οὐδὲ οὕτω δυσχεραίνουνσι, καὶ μάλιστα ἂν ὥσιν εὐγνώμονες, ἡμεῖς δὲ ἀπαδυσπετοῦμεν μυρία. Τοῖς οἰκέταις οὐδὲν ἐπαγγέλλεται τοιοῦτον ὁ δεσπότης, οἷον ἡμῖν ὁ Θεός· ἀλλὰ τί; ἐλευθερίαν τὴν ἐνταῦθα, τὴν πολλάκις τῆς δουλείας χαλεπωτέραν. Πολλάκις γὰρ κατέλαβε λι-
 10 μός, καὶ πικροτέρα δουλείας αὕτη ἢ ἐλευθερία γέγονε· καὶ τὸ δῶρον τοῦτο τὸ μέγιστον.

Παρὰ δὲ τῷ Θεῷ οὐδὲν ἐπίκαιρον, οὐδὲν φθαρτόν, ἀλλὰ τί; Βούλει μαθεῖν; ἄκουε. «Οὐκ ἔτι λέγω ὑμᾶς δούλους», φησὶν· «ὕμεῖς φίλοι μου ἐστε». Αἰσχυνθῶμεν, ἀγαπητοί, φοβηθῶμεν· κἂν
 15 ὡς οἰκέται ἡμῖν δουλεύουσι, δουλεύσωμεν ἡμεῖς τῷ Δεσπότη· μᾶλλον δὲ πρὸς τὸ πολλοστὸν μέρος τὴν δουλείαν ἡμεῖς ἐπιδεικνύμεθα. Ἐκεῖνοι διὰ τὴν ἀνάγκην φιλοσοφοῦσι, σκεπάσματα μόνον ἔχουσι καὶ τροφάς, ἡμεῖς δὲ μυρία, τὰ μὲν ἔχοντες, τὰ δὲ ἐλπίζοντες, ὑβρίζομεν τῇ τρυφῇ εἰς τὸν εὐεργέτην. Εἰ μηδαμόθεν ἄλλοθεν,
 20 κἂν παρ' ἐκείνων δεχώμεθα τῆς φιλοσοφίας τοὺς κανόνας. Οἶδε γὰρ ἢ Γραφὴ οὐχὶ πρὸς οἰκέτας, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἄλογα πέμπειν τοὺς ἀνθρώπους· οἷον ὅταν τὴν μέλισσαν, ὅταν τοὺς μήρμυκας κελεύῃ μιμεῖσθαι. Ἐγὼ δὲ κἂν τοὺς οἰκέτας μιμήσασθαι παραινῶ· ὅσα ἐκεῖνοι διὰ τὸν φόβον τὸν ἡμέτερον πράττουσι, κἂν τοσαῦτα διὰ
 25 τὸν τοῦ Θεοῦ φόβον ἡμεῖς πράττωμεν· οὐ γὰρ εὐρίσκομεν πράττοντας ὑμᾶς. Ἐκεῖνοι διὰ τὸν ἡμέτερον φόβον ὑβρίζονται μυριάκις καὶ παντὸς φιλοσόφου μᾶλλον ἐστήκασι σιγῶντες· ὑβρίζονται καὶ δικαίως καὶ ἀδίκως, καὶ οὐκ ἀντιλέγουσιν, ἀλλὰ παρακαλοῦσιν, ἀδικοῦντες οὐδὲν πολλάκις. Οὐδὲν ἐκεῖνοι πλέον τῆς χρείας λαμβά-
 30 νοντες, πολλάκις δὲ καὶ ἔλαττον στέργουσι· καὶ ἐπὶ στιβάδος κα-

παρέδωσε τὸ γιό του γιὰ χάρη τοῦ δούλου; Κανένας· ἀλλ' ὅλοι θὰ προτιμοῦσαν πολὺ περισσότερο τοὺς δούλους νὰ παραδώσουν γιὰ χάρη τῶν παιδιῶν τους. Ἐδῶ ὅμως συμβαίνει τὸ ἀντίθετο· δὲ λυπήθηκε τὸν Υἱό του, ἀλλὰ τὸν παρέδωσε γιὰ χάρη ὅλων μας, γιὰ τοὺς ἐχθρούς, γι' αὐτοὺς ποὺ τὸν μισοῦν. Οἱ δοῦλοι κι ἂν ἀκόμα διατάσσονται κάτι βαρὺ, οὔτε ἔτσι δυσανασχετοῦν καὶ μάλιστα εἶναι καὶ εὐγνώμονες, ἐνῶ ἐμεῖς δυσανασχετοῦμε σὲ μεγάλο βαθμό. Στους δούλους δὲν ὑπόσχεται τίποτε παρόμοιο ὁ κύριος, ὅπως σ' ἐμᾶς ὁ Θεός, ἀλλὰ τί; ὑπόσχεται τὴν ἐδῶ ἐλευθερία, ποὺ πολλὲς φορές εἶναι φοβερότερη καὶ ἀπὸ τὴ δουλεία. Γιατὶ πολλὲς φορές τοὺς ἔπιασε πείνα, καὶ κατάντησε ἡ ἐλευθερία αὐτὴ πικρότερη ἀπὸ τὴ δουλεία· καὶ τὸ δῶρο αὐτὸ εἶναι τὸ μεγαλύτερο.

Κοντὰ στὸ Θεὸ τίποτε δὲν εἶναι πρόσκαιρο, τίποτε φθαρτό, ἀλλὰ τί; Θέλεις νὰ μάθεις; ἄκουε. «Δὲ σᾶς λέγω πιά δούλους», λέγει· «ἐσεῖς εἶστε φίλοι μου»⁷. Ἄς ντραποῦμε, ἀγαπητοί μου, ἃς φοβηθοῦμε· ἔστω καὶ ὅπως δουλεύουν σὲ μᾶς οἱ ὑπηρέτες, ἔτσι ἃς δουλέψουμε ἐμεῖς στὸν Κύριο, ἢ καλύτερα ἃς δείχνουμε ἐμεῖς τὴ δουλεία ὡς πρὸς τὸ ἐλάχιστο μέρος τῆς δουλείας ἐκείνων. Ἐκεῖνοι ἀσκοῦν τὴν εὐσέβεια ἀναγκαστικά, καὶ ἔχουν μόνο σκεπάσματα καὶ τροφές, ἐνῶ ἐμεῖς, ἂν καὶ ἔχουμε μύρια καὶ ἐλπίζουμε καὶ ἄλλα νὰ λάβουμε, ὅμως βρίζουμε τὸν Εὐεργέτη γιὰ τὴν ἀπόλαυση ποὺ μᾶς παρέχει. Ἄν ὅχι ἀπὸ πούθεν ἀλλοῦ, ἀπὸ ἐκείνους τουλάχιστον ἃς δεχόμαστε τοὺς φιλοσοφικοὺς κανόνες. Γιατὶ ἡ Γραφὴ γνωρίζει ὅχι μόνο πρὸς τοὺς δούλους, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰ ζῶα νὰ παραπέμπει τοὺς ἀνθρώπους, ὅπως ὅταν προτρέπει νὰ μιμούμαστε τὴ μέλισσα, νὰ μιμούμαστε τὰ μυρμήγκια. Ἐγὼ ὅμως σᾶς προτρέπω νὰ μιμηθεῖτε ἔστω καὶ τοὺς δούλους· ὅσα κάμνουν ἐκεῖνοι ἀπὸ φόβο πρὸς ἐμᾶς, ἔστω καὶ τόσα ἃς κάμνουμε ἐμεῖς ἀπὸ φόβο πρὸς τὸ Θεό· ὅμως δὲ διαπιστώνω νὰ ἐνεργεῖτε ἔτσι ἐσεῖς. Ἐκεῖνοι ἀπὸ φόβο πρὸς ἐμᾶς, ἅπειρες φορές βρίζονται, καὶ στέκουν σιωπηλοὶ περισσότερο καὶ ἀπὸ κάθε φιλόσοφο· βρίζονται καὶ δίκαια καὶ ἄδικα, καὶ δὲν ἀντιλέγουν, ἀλλὰ παρακαλοῦν χωρὶς νὰ ἀδικοῦν πολλὲς φορές σὲ τίποτε. Χωρὶς νὰ παίρνουν ἐκεῖνοι τίποτε περισσότερο ἀπὸ τὸ ἀναγκαῖο, ἱκανοποιοῦνται πολλὲς φορές καὶ μὲ τὸ ἐλάχιστο· καὶ ἐνῶ κοιμοῦνται σὲ ἀχυρένιο στρῶμα, καὶ χορταί-

θεύδοντες καὶ ἄρτου μόνον πληρούμενοι καὶ τὴν ἄλλην πᾶσαν δίαι-
 ταν ἔχοντες εὐτελῇ, οὐκ ἐγκαλοῦσιν, οὐδὲ δυσχεραίνουν ἐκεῖνοι
 διὰ τὸν παρ' ἡμῶν φόβον· ἐμπιστευόμενοι χρήματα, πάντα ἀποδι-
 δόασι (μὴ γάρ μοι τοὺς μοχθηροὺς εἵπης τῶν οἰκετῶν, ἀλλὰ τοὺς
 5 μὴ λίαν κακοὺς)· ἂν ἀπειλήσωμεν, εὐθέως συστέλλονται.

ἜΑρα οὐ φιλοσοφίας ταῦτα; Μὴ γὰρ ὅτι ἀνάγκη γίνεται εἵπης,
 ὅτι καὶ ἐπὶ σοὶ ἀνάγκη τῆς γεέννης ἐπικείται, καὶ οὐδὲ οὕτω
 σωφρονεῖς, οὐδὲ τοσαύτην παρέχεις τιμὴν τῷ Θεῷ, ὅσης ἀπολαύ-
 εις παρὰ τῶν οἰκετῶν· ἔχει ἕκαστος τῶν οἰκετῶν οἶκημα τὸ νενο-
 10 μοθετημένον, καὶ οὐκ ἐπεμβαίνει τῷ τοῦ πλησίον, οὐδὲ λυμαίνεται
 τῇ ἐπιθυμίᾳ τοῦ πλείονος. Καὶ ταῦτα ἴδοι τις ἂν ἐν οἰκέταις διὰ τὸν
 τῶν δεσποτῶν φόβον φυλαττόμενα· καὶ σπανίως ἂν ἴδοις οἰκέτην
 τὰ τοῦ οἰκέτου ἀρπάζοντα ἢ λυμαινόμενον. Παρὰ δὲ ἀνθρώποις
 ἐλευθέροις τὰ ἐναντία τούτων γίνεται· ἀλλήλους δάκνομεν, κατε-
 15 σθίομεν, οὐ δεδοίκαμεν τὸν Δεσπότην, τὰ τῶν συνδούλων ἀρπάζο-
 μεν, κλέπτομεν, τύπτομεν, ὀρώντος αὐτοῦ· τοῦτο δὲ οὐκ ἂν ποιή-
 σαιεν οἰκέτης, ἀλλὰ κἂν τύπτη, μὴ ὀρώντος τοῦ δεσπότη, κἂν
 ὑβρίζῃ, μὴ ἀκούοντος· ἡμεῖς δὲ τοῦ Θεοῦ πάντα καὶ ὀρώντος καὶ
 ἀκούοντος, τολμῶμεν. Φόβος ὁ τοῦ δεσπότη πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν
 20 ἐκείνων διαπαντός· ἡμῶν δὲ οὗτος οὐδέποτε. Διὰ τοῦτο πάντα ἄνω
 καὶ κάτω γέγονε, πάντα συγκέχυται καὶ διέφθαρται· καὶ αὐτοὶ μὲν
 οὐδὲ εἰς νοῦν λαμβάνομεν τὰ ἡμαρτημένα ἡμῖν, τῶν δὲ οἰκετῶν
 τῶν ἡμετέρων ἀμαρτανόντων μετὰ ἀκριβείας ἅπαντα ἐξετάζομεν,
 καὶ τὰ μικρότατα.

25 Ταῦτα λέγω, οὐχὶ τοὺς οἰκέτας ὑπτίους ποιῆσαι βουλόμενος,
 ἀλλὰ τὸ ἡμέτερον ὑπτιον ἐπιστρέψαι, τὸ ράθυμον διεγεῖραι, ἵνα κἂν
 οὕτω δουλεύωμεν τῷ Θεῷ, ὥς ἡμῖν οἱ οἰκέται, οὕτω τῷ πεποιη-
 κότι ἡμᾶς, ὥς ἡμῖν οἱ ὁμοούσιοι, καὶ μηδὲν τοιοῦτον ἔχοντες παρ'
 ἡμῶν. Ἐλεύθεροι τῇ φύσει καὶ οὗτοί εἰσιν· «ἀρχέτωσαν τῶν ἰχθύ-
 30 ων», καὶ τούτοις εἴρηται. Οὐκ ἔστιν αὕτη φύσεως ἡ δουλεία, ἀλλ'
 αἰτίας ἐστὶ καὶ περιστάσεως· ἀλλ' ὅμως πολλὴν ἡμῖν παρέχουσι

νουν μόνο με ψωμί, καὶ ὅλη ἡ ἄλλη διατροφή τους εἶναι εὐτελής, ἐκεῖνοι δὲν κατηγοροῦν οὔτε στεναχωριέονται, ἐπειδὴ μᾶς φοβοῦνται· κι ὅταν τοὺς ἐμπιστευθεῖς χρήματα ὅλα τὰ ἐπιστρέφουν (μὴ μοῦ πεῖς γιὰ τοὺς μοχθηροὺς ὑπηρέτες, ἀλλ’ αὐτοὺς ποὺ δὲν εἶναι πολὺ κακοί)· ἂν τοὺς ἀπειλήσουμε, ἀμέσως συστέλλονται.

Ἐπομένως δὲν εἶναι αὐτὰ δείγματα φιλοσοφίας; Μὴ μοῦ πεῖς βέβαια ὅτι γίνεται ἀπὸ ἀνάγκη· γιατί καὶ ἐπάνω σου κρέμεται ἡ ἀνάγκη τῆς γέεννας, καὶ οὔτε ἔτσι δείχνεις σωφροσύνη, οὔτε τόση τιμὴ προσφέρεις στὸ Θεό, ὅση ἀπολαμβάνεις ἀπὸ τοὺς δούλους. Καθένας ἀπὸ τοὺς δούλους ἔχει τὸ οἶκημα τὸ καθορισμένο, καὶ δὲν ἐπεμβαίνει στὸ τοῦ πλησίον, κι οὔτε φθείρεται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία τοῦ περισσοτέρου. Καὶ αὐτὰ θὰ μπορούσε νὰ δεῖ κανεὶς νὰ τὰ τηροῦν οἱ δοῦλοι ἀπὸ φόβο πρὸς τοὺς κυρίους, καὶ σπάνια μπορεῖς νὰ δεῖς δοῦλο νὰ ἀρπάζει τὰ πράγματα τοῦ δούλου ἢ νὰ τὰ κατστρέφει. Στους ἐλεύθερους ὅμως ἀνθρώπους γίνονται τὰ ἀντίθετα· δαγκωνόμαστε, τρωγόμαστε, δὲ φοβόμαστε τὸν Κύριο, ἀρπάζουμε τὰ πράγματα τῶν συνδούλων, κλέβουμε, χτυποῦμε, ἐνῶ αὐτὸς βλέπει· αὐτὸ δὲν τὸ κάμνει ποτὲ ὁ δοῦλος, ἀλλὰ κι ἂν χτυπήσει, τὸ κάμνει ὅταν δὲ βλέπει ὁ κύριος· κι ἂν βρίζει, τὸ κάνει ὅταν δὲν τὸν ἀκούει· ἐμεῖς ὅμως τολμοῦμε νὰ τὰ κάμνουμε ἐνῶ ὁ Θεὸς βλέπει καὶ ἀκούει τὰ πάντα. Ὁ φόβος τοῦ κυρίου βρίσκεται πάντοτε μπροστὰ στὰ μάτια ἐκείνων, ἐνῶ μπροστὰ στὰ δικά μας ποτέ. Γι’ αὐτὸ ὅλα ἔχουν γίνει ἄνω κάτω, ὅλα εἶναι συγκεχυμένα καὶ διεφθαρμένα· κι ἐμεῖς βέβαια οὔτε κἂν σκεπτόμαστε τὰ ἁμαρτήματά μας, τῶν ὑπηρετῶν μας ὅμως τὰ σφάλματα τὰ ἐξετάζουμε ὅλα μὲ ἀκρίβεια, ἀκόμα καὶ τὰ πιὸ μικρά.

Αὐτὰ τὰ λέγω ὄχι θέλοντας νὰ κάμω τοὺς ὑπηρέτες νωθροὺς, ἀλλ’ ἐπειδὴ θέλω νὰ ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὴ δική μας νωθρότητα, νὰ διεγείρω τὴν ἀδιαφορία μας, γιὰ νὰ ὑπηρετοῦμε τὸ Θεὸ τοῦλάχιστον ἔτσι, ὅπως οἱ ὑπηρέτες ἐμᾶς· ἔτσι νὰ ὑπηρετοῦμε τὸν Πλάστη μας, ὅπως ἐμᾶς μᾶς ὑπηρετοῦν οἱ ὅμοιοί μας, χωρὶς νὰ ἔχουν ἀπολαύσει καμιὰ παρόμοια εὐεργεσία ἀπὸ μᾶς. Κατὰ τὴ φύση εἶναι καὶ αὐτοὶ ἐλεύθεροι· «νὰ ἄρχουν τὰ ψάρια»⁸, λέχθηκε καὶ γι’ αὐτούς. Ἡ δουλεία αὐτὴ δὲν εἶναι φυσικὴ, ἀλλ’ εἶναι ἀποτέλεσμα λάθους καὶ περιστάσεως· ἀλλ’ ὅμως πολλὴ τιμὴ παρέχουν σὲ μᾶς,

τὴν τιμὴν. Ἡμεῖς δὲ τούτοις μὲν μετὰ πάσης ἀκριβείας ἐπιτιθέμεθα τῆς ἡμετέρας ἕνεκεν διακονίας· τῷ δὲ Θεῷ οὐδὲ τὸ πολλοστὸν παρέχομεν μέρος, καὶ ταῦτα πάλιν εἰς ἡμᾶς στρεφομένης τῆς ὠφελείας. Ὅσῳ γὰρ ἂν σπουδαιότερον δουλεύσωμεν τῷ Θεῷ, το-
5 σούτῳ μᾶλλον ἑαυτοὺς ὀνήσομεν, καὶ αὐτοὶ μᾶλλον κερδανοῦμεν.

Μὴ δὴ τοσαύτης ἀποστερήσωμεν ὠφελείας ἡμᾶς αὐτούς· ὁ μὲν γὰρ Θεὸς αὐτάρκης ἐστὶ καὶ ἀνενδεής, ἡ δὲ ἀμοιβὴ καὶ τὸ κέρδος πάλιν εἰς ἡμᾶς ἀνατρέχει. Ὡς οὖν οὐ τὸν Θεὸν θεραπεύοντες, ἀλλ' ἡμᾶς αὐτούς, οὕτω διακεώμεθα, παρακαλῶ, καὶ δουλεύσω-
10 μεν αὐτῷ μετὰ φόβου καὶ τρόμου, ἵνα τύχωμεν τῶν ἐπηγγελμένων ἀγαθῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

καὶ ἐμεῖς πάλι τοὺς παρέχουμε μὲ κάθε προσοχὴ τῇ δικῇ μας φροντίδα καὶ ὑπηρεσίᾳ, ἐνῶ στὸ Θεὸ δὲ δίνουμε οὔτε τὸ ἐλάχιστο μέρος τῆς φροντίδας μας, καὶ ὅλα αὐτὰ τῇ στιγμῇ ποὺ πάλι σὲ μᾶς ἐπιστρέφει ἡ ὠφέλεια. Γιατί, μὲ ὅσο περισσότερο ζῆλον ἐργασθοῦμε γιὰ τὸ Θεό, τόσο περισσότερο θὰ ὠφελήσουμε τοὺς ἑαυτούς μας, καὶ ἐμεῖς οἱ ἴδιοι περισσότερο θὰ κερδίσουμε.

Ἄς μὴ στερήσουμε λοιπὸν τοὺς ἑαυτούς μας ἀπὸ τόση ὠφέλεια· γιατί ὁ Θεὸς εἶναι αὐτάρκης καὶ δὲν ἔχει ἀνάγκη, καὶ ἡ ἀμοιβὴ καὶ τὸ κέρδος γυρίζουν πάλι σὲ μᾶς. Σὰν νὰ μὴν ὑπηρετοῦμε λοιπὸν τὸ Θεό, ἀλλὰ τοὺς ἑαυτούς μας, ἔτσι ὥς συμπεριφερόμαστε, παρακαλῶ, καὶ ὥς δουλέψουμε αὐτὸν μὲ φόβο καὶ τρόμο, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ μᾶς ὑποσχέθηκε μὲ τὴ χάρη τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Ζ'

(Α Τιμ. 6,3-12)

«Ταῦτα δίδασκε καὶ παρακάλει. Εἴ τις ἑτεροδιδασκα-
λεῖ καὶ μὴ προσέρχεται ὑγιαίνουσι λόγοις τοῖς τοῦ Κυ-
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῇ κατ' εὐσέβειαν διδα-
σκαλίᾳ, τετύφωται, μηδὲν ἐπιστάμενος, ἀλλὰ νοσῶν
5 περὶ ζητήσεις καὶ λογομαχίας, ἐξ ὧν γίνεται φθόνος,
ἔρις, βλασφημίαι, ὑπόνοιαι πονηραί, διαπαρατριβαὶ
διεφθαρμένων ἀνθρώπων τὸν νοῦν, καὶ ἀπεστερημέ-
νων τῆς ἀληθείας, νομιζόντων πορισμὸν εἶναι τὴν εὐ-
σέβειαν. Ἀφίστασο ἀπὸ τῶν τοιούτων. Ἔστι δὲ πορι-
10 σμὸς μέγας ἡ εὐσέβεια μετὰ αὐταρκειάς. Οὐδὲν γὰρ εἰς-
ηνέγκαμεν εἰς τὸν κόσμον τοῦτον· δῆλον ὅτι οὐδὲ ἐξε-
νεγκεῖν τι δυνάμεθα».

1. Οὐκ αὐθεντίας δεῖ τῷ διδασκάλῳ μόνον, ἀλλὰ καὶ προση-
νείας πολλῆς, ὥσπερ οὐ προσηνείας μόνον, ἀλλὰ καὶ αὐθεντίας.
15 Καὶ ταῦτα πάντα διδάσκει ὁ μακάριος Παῦλος, ποτὲ μὲν λέγων,
«παράγγελλε ταῦτα καὶ δίδασκε», ποτὲ δέ, «ταῦτα δίδασκε καὶ πα-
ρακάλει». Εἰ γὰρ ἰατροὶ τοὺς κάμνοντας παρακαλοῦσιν, οὐχ ἵνα αὐ-
τοὶ τῆς ὑγείας ἐπιτύχωσιν, ἀλλ' ἵνα ἐκείνους ἀπαλλάξωσι τῆς
ἀσθενείας καὶ κειμένους ἀναστήσωσι, πολλῷ μᾶλλον ἡμᾶς τούτῳ
20 πρὸς τοὺς διδασκομένους τῷ ἥθει κεχρηῆσθαι χρὴ παρακαλοῦντας.
Οὐδὲ γὰρ δοῦλος αὐτῶν εἶναι παραιτεῖται ὁ μακάριος Παῦλος, λέ-
γων· «οὐ γὰρ ἑαυτοὺς κηρύσσομεν», φησὶν, «ἀλλὰ Χριστὸν Ἰη-

1. Α' Τιμ. 4,11.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Ζ'

(Α' Τιμ. 6,2-12)

«Αὐτὰ νὰ διδάσκεις καὶ νὰ προτρέπεις. Ἐὰν κάποιος διδάσκει διαφορετικὰ καὶ δὲν ἀκολουθεῖ τοὺς ὑγιεῖς λόγους τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν εὐσεβὴ διδασκαλία, αὐτὸς εἶναι φουσκωμένος ἀπὸ ἀλαζονεία καὶ δὲ γνωρίζει τίποτε, ἀλλ' ἔχει τάση νοσηρὴ γιὰ ἄσκοπες συζητήσεις καὶ λογομαχίες, ἀπὸ τίς ὁποῖες προέρχεται φθόνος, φιλονεικία, βλασφημίες, ὑποψίες πονηρές, ἀσχολίες ἀνθρώπων διεφθαρμένων στὸ μυαλὸ καὶ στερημένων τῆς ἀλήθειας, καὶ ἀνθρώπων ποὺ νομίζουν ὅτι ἡ εὐσέβεια εἶναι πηγὴ πλούτου· στάσου μακριὰ ἀπὸ τέτοιους. Εἶναι μεγάλη πηγὴ πλούτου ἡ εὐσέβεια ὅταν συνοδεύεται ἀπὸ ὀλιγάρκεια. Γιατὶ τίποτε δὲ φέραμε στὸν κόσμον, καὶ εἶναι φανερό ὅτι οὔτε μποροῦμε κάτι νὰ πάρουμε».

1. Δὲν πρέπει ὁ δάσκαλος νὰ εἶναι μόνο αὐθεντία, ἀλλὰ πρέπει νὰ εἶναι πολὺ πράος, ὅπως πάλι δὲν πρέπει νὰ εἶναι μόνο πράος, ἀλλὰ νὰ εἶναι καὶ αὐθεντία. Καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ διδάσκει ὁ μακάριος Παῦλος, ἄλλοτε λέγοντας, «παράγγελλνε αὐτὰ καὶ δίδασκε»¹, ἄλλοτε πάλι, «αὐτὰ νὰ διδάσκεις καὶ νὰ προτρέπεις». Γιατί, ἂν οἱ γιατροὶ παροτρύνουν τοὺς ἀσθενεῖς ὄχι γιὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ὑγεία τους, ἀλλὰ γιὰ ν' ἀπαλλάξουν ἐκείνους ἀπὸ τὴ ἀρρώστια καὶ νὰ τοὺς σηκώσουν ἀπὸ τὸ κρεβάτι ποὺ βρίσκονται, πολὺ περισσότερο πρέπει ἐμεῖς νὰ συνηθίζουμε νὰ τὸ κάμνουμε αὐτὸ στοὺς μαθητές μας προτρέποντάς τους. Κι οὔτε ἀρνεῖται ὁ μακάριος Παῦλος ὅτι εἶναι δοῦλος τους, λέγοντας, «δὲν κηρύττουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας»,

σοῦν, ἑαυτοὺς δὲ δούλους ὑμῶν διὰ Ἰησοῦν»· καὶ πάλιν, «πάντα ὑμῶν ἐστίν, εἴτε Παῦλος, εἴτε Ἀπολλῶς». Καὶ δουλεύει τὴν δουλείαν ταύτην μετὰ προθυμίας· οὐ γὰρ ἐστὶ δουλεία, ἀλλ' ἐλευθερίας βελτίων. «Ἐκεῖνος γὰρ ἐστίν», φησί, «δοῦλος ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρ-
 5 τίαν». «Εἴ τις ἑτεροδιδασκαλεῖ καὶ μὴ προσέρχεται ὑγιαίνουσι λόγοις τοῖς τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῇ κατ' εὐσέβειαν διδασκαλίᾳ, τετύφωται, μηδὲν ἐπιστάμενος». Οὐκ ἄρα ἐκ τοῦ εἰδέ-
 ναι τὸ εἰς ἀπόνοιαν αἵρεσθαι συμβαίνει, ἀλλ' ἐκ τοῦ μὴ εἰδέναι. Ὁ γὰρ εἰδὼς τοὺς κατ' εὐσέβειαν λόγους, οὗτος μάλιστα καὶ μετριά-
 10 ζειν οἶδεν· ὁ τοὺς ὑγιαίνοντας ἐπιστάμενος λόγους, οὐ νοσεῖ. Ὅπερ γὰρ ἐπὶ σωμάτων φλεγμονή, τοῦτο ἐν ταῖς ψυχαῖς ἀπόνοια· ὥσπερ ἐκεῖ τὸ φλεγμαῖνον οὐ φαμεν ὑγιαίνειν, οὕτως οὐδὲ ἐνταῦθα τοὺς ἀλαζόνας.

Ἄρα ἔστιν εἰδότα τι μηδὲν εἰδέναι· ὁ γὰρ μὴ εἰδὼς ἄπερ εἰ-
 15 δέναι χρή, οὐδὲν οἶδε. Καὶ ὅτι ἐκ τοῦ μηδὲν εἰδέναι ὑπερηφανία γίνεται, δῆλον ἐκεῖθεν· «ὁ Χριστὸς ἐκένωσεν ἑαυτόν»· ὁ τοῦτο τοίνυν εἰδὼς οὐ μέγα φρονήσει ποτέ· οὐδὲν γὰρ ἔχει ἄνθρωπος, εἰ μὴ παρὰ τοῦ Θεοῦ· οὐκοῦν οὐ μέγα φρονήσει. «Τί γὰρ ἔχεις ὃ οὐκ ἔλα-
 βες;». Αὐτὸς τοὺς πόδας ἐνιψε τῶν μαθητῶν. Ὁ τοῦτο εἰδὼς, πῶς
 20 ἐπαρθήσεται; Διὰ τοῦτό φησιν, «ὅταν πάντα ποιήσητε, λέγετε ὅτι ἀχρεῖοι δοῦλοί ἐσμεν». Ὁ τελώνης ἀπὸ μόνης ταπεινοφροσύνης εὐδοκίμησεν, ὁ Φαρισαῖος ἐξ ἀλαζονείας ἀπώλετο. Ὁ τοίνυν τετυ-
 φωμένος οὐδὲν τούτων ἐπίσταται. Αὐτὸς πάλιν ὁ Χριστὸς φησιν· «εἰ κακῶς ἐλάλησα, μαρτύρησον περὶ τοῦ κακοῦ, εἰ δὲ καλῶς, τί
 25 με δέρεις;». «Ἀλλὰ νοσῶν», φησί, «περὶ ζητήσεις». Ἄρα νοσεῖν ἐστὶ τὸ ζητεῖν. «Καὶ λογομαχίαι»· εἰκότως. Ὅταν γὰρ ὑπὸ τῶν λο-
 γισμῶν ἡ ψυχὴ πυρέττη, ὅταν χειμάζεται, τότε ζητεῖ· ὅταν δὲ ἐν ὑγείᾳ ᾤ, τότε οὐ ζητεῖ, ἀλλὰ τὴν πίστιν δέχεται. Ἀπὸ δὲ ζητήσεως

2. Β' Κορ. 4,5.

3. Α' Κορ. 22-23. 7

4. Ἰω. 8,34.

5. Φιλιπ. 2,8.

6. Α' Κορ. 4,7.

7. Ἰω. 18,23.

λέγει, «ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦ Χριστό, ἐνῶ τοὺς ἑαυτοὺς μας τοὺς θεωροῦμε δούλους σας γιὰ τὸν Ἰησοῦ»². καὶ πάλι, «ὅλα εἶναι δικά σας, εἴτε ὁ Παῦλος, εἴτε ὁ Ἀπολλῶς»³. Καὶ μὲ προθυμία ἀσκεῖ αὐτὴ τὴ δουλεία· γιατί δὲν εἶναι δουλεία, ἀλλὰ καλύτερη ἀπὸ ἐλευθερία. Γιατὶ λέγει, «ἐκεῖνος εἶναι δοῦλος, ἐκεῖνος ποὺ κάμνει τὴν ἁμαρτία»⁴. «Ἐὰν κάποιος διδάσκει διαφορετικὰ καὶ δὲν ἀκολουθεῖ τοὺς ὑγιεῖς λόγους τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν εὐσεβὴ διδασκαλία, εἶναι γεμάτος ἀπὸ ἀλαζονεία καὶ δὲ γνωρίζει τίποτε». Ἄρα δὲ φτάνει κανεὶς στὴν ἀλαζονεία ἀπὸ γνώση, ἀλλ' ἀπὸ ἄγνοια. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ γνωρίζει τοὺς λόγους τῆς εὐσέβειας, αὐτὸς πρὸ πάντων γνωρίζει νὰ εἶναι μετριόφρονas· ἐκεῖνος ποὺ γνωρίζει τὴν ὑγιὴ διδασκαλία, δὲν εἶναι ἀσθενής. Γιατί, ὅ,τι εἶναι γιὰ τὰ σώματα ἢ φλεγμονή, αὐτὸ εἶναι ἢ ἀλαζονεία γιὰ τὶς ψυχές· ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖ λέμε ὅτι δὲν εἶναι ὑγιές τὸ μέρος ποὺ παρουσιάζει φλεγμονή, ἔτσι κι ἐδῶ οἱ ἀλαζόνες δὲν εἶναι ὑγιεῖς.

Ἄρα συμβαίνει νὰ γνωρίζει κανεὶς κάτι χωρὶς νὰ γνωρίζει τίποτε· γιατί ἐκεῖνος ποὺ δὲ γνωρίζει ἐκεῖνα ποὺ πρέπει νὰ γνωρίζει, τίποτε δὲ γνωρίζει. Καὶ ὅτι ἀπὸ τὴν ἄγνοια γεννιέται ὑπερηφάνεια, γίνεται φανερό ἀπὸ τὸ ἐξῆς· «ὁ Χριστὸς κένωσε τὸν ἑαυτό του»⁵. ἐκεῖνος λοιπὸν ποὺ γνωρίζει αὐτὸ δὲ θὰ μεγαλοφρονήσει ποτέ· γιατί τίποτε δὲν ἔχει ὁ ἄνθρωπος, παρὰ ὅ,τι τοῦ δίνεται ἀπὸ τὸ Θεό· ἐπομένως δὲ θὰ μεγαλοφρονήσει. «Γιατὶ τί εἶναι αὐτὸ ποὺ ἔχεις ποὺ δὲν τὸ ἔλαβες;»⁶. Αὐτὸς ἐπλυνε τὰ πόδια τῶν μαθητῶν. Ἐκεῖνος ποὺ τὸ γνωρίζει αὐτὸ πῶς θὰ ὑπερηφανευθεῖ; Γι' αὐτὸ λέγει, «ὅταν τὰ κάμετε ὅλα, λέγετε ὅτι εἴμαστε ἀχρεῖοι δοῦλοι». Ὁ τελώνης ἀπὸ μόνῃ τὴν ταπεινοφροσύνη εὐδοκίμησε, ἐνῶ ὁ Φαρισαῖος χάθηκε ἀπὸ τὴν ἀλαζονεία. Ἐκεῖνος λοιπὸν ποὺ εἶναι φουσκωμένος ἀπὸ ἀλαζονεία τίποτε ἀπὸ αὐτὰ δὲ γνωρίζει. Ὁ ἴδιος πάλι ὁ Χριστὸς λέγει· «ἂν μίλησα κακῶς, μαρτύρησε γιὰ τὸ κακό, ἂν ὅμως καλῶς γιατί μὲ δέρνεις;»⁷. «Ἀλλά», λέγει, «εἶσαι ἄρρωστος, ἀσχολούμενος μὲ συζητήσεις». Ἄρα εἶναι ἄρρώστια οἱ νοσηρὲς συζητήσεις. Καὶ οἱ λογομαχίες, φυσικά. Ὅταν καίγεται ἡ ψυχὴ ἀπὸ τοὺς λογισμοὺς, ὅταν καταταράσσεται, τότε καταφεύγει σὲ συζητήσεις, ὅταν ὅμως εἶναι ὑγιής, τότε δὲν καταφεύγει σὲ συζητήσεις, ἀλλὰ δέχεται τὴν πίστη. Ἀπὸ τὴν ἄκαρπη συζήτηση καὶ

καὶ λογομαχίας οὐδὲν ἔστιν εὐρεῖν. Ἡ γὰρ ἡ πίστις ἐπαγγέλλεται μόνῃ, ἡ ζήτησις ἐπειδὴν ἀναδέχεται, οὔτε δείκνυσιν, οὔτε συνιέναι ἀφήσιν. Οὐδὲ γὰρ εἴ τις μύσας τοὺς ὀφθαλμούς, βούλεται εὐρεῖν τι τῶν ζητουμένων, δυνήσεται, ἢ αὖ πάλιν, εἰ τούτων ἀνεωγμένων, 5 κατορύξας ἑαυτὸν καὶ τὴν ἀκτῖνα ἀποστραφεῖς, ἐκεῖ ζητοίῃ, δυνήσεται τι εὐρεῖν.

Οὕτω πίστεως χωρὶς οὐδὲν εὐρίσκεται, ἀλλὰ μάχας ἀνάγκη τίκεσθαι. «Ἐξ ὧν γίνονται βλασφημίας, ὑπόνοιαι πονηραί». Τουτέστι, δόξαι καὶ δόγματα πονηρὰ ἀπὸ τῶν ζητήσεων. Τότε περὶ 10 Θεοῦ ἂ μὴ δεῖ ὑποπτεύομεν, ὅταν εἰς ζητήσεις ἐμπέσωμεν. «Διαπατρατριβαί»· τουτέστι, σχολή, ἡ διατριβή. Ἡ τοῦτο φησι, «διαπατρατριβαί»· καθάπερ τὰ ψωραλέα τῶν προβάτων πατρατριβόμενα νόσου καὶ τὰ ὑγιαίνοντα ἐμπίπλησιν, οὕτω καὶ οὗτοι οἱ πονηροὶ ἄνδρες. «Καὶ ἀπεστερημένων», φησί, «τῆς ἀληθείας, νομιζόντων πο- 15 ρισμὸν εἶναι τὴν εὐσέβειαν». Ὅρᾳς πόσα τίκειν φησὶ τὰς λογομαχίας; αἰσχροκέρδειαν, ἄγνοιαν, ἀπόνοιαν· τὴν γὰρ ἀπόνοιαν ἡ ἄγνοια τίκετι. «Ἀπὸ τούτων», φησὶν, «ἀφίστασο». Οὐκ εἶπεν, 'ὁμόσε χώρει', ἀλλ', «ἀφίστασο», τουτέστιν, ἐκτρέπου. «Αἰρετικὸν» γάρ, φησὶν, «ἄνθρωπον μετὰ μίαν ἢ δευτέραν νοουθεσίαν πα- 20 ραιτοῦ». Δείκνυσιν αὐτοὺς οὐκ ἀπὸ ἀγνοίας τοσοῦτον, ὅσον ἀπὸ ραθυμίας καὶ αὐτὴν τὴν ἄγνοιαν ἔχοντας. Ἀνθρώπους γὰρ χρημάτων ἔνεκεν μαχομένους πότε δυνήσῃ πεῖσαι; Ἄλλως οὐ πείσεις τοὺς τοιοῦτους, ἂν μὴ δῶς πάλιν, καὶ οὐδὲ οὕτω αὐτῶν τὴν ἐπιθυμίαν ἐμπλήσεις· «πλεονέκτου γὰρ ὀφθαλμός», φησὶν, «οὐκ ἐμπί- 25 πλαται μερίδι». Δεῖ τοίνυν αὐτοὺς ἀδιορθώτως ἔχοντας ἐκτρέπεσθαι. Εἰ δὲ τῷ τοῦ μάχεσθαι πολλὴν ἔχοντι τὴν ἀνάγκην παραινεῖ μὴ ὁμόσε χώρειν μηδὲ συμπλέκεσθαι, πολλῶ μᾶλλον τοῖς μαθητευομένοις ἡμῖν, τοῖς ἐν τάξει μαθητῶν οὖσιν.

Εἰπὼν δὲ ὅτι «νομίζουσι πορισμὸν εἶναι τὴν εὐσέβειαν», 30 ἐπήγαγεν· «ἔστι δὲ πορισμὸς μέγας ἡ εὐσέβεια μετὰ αὐταρκείας»,

8. Τιτ. 3,10.

9. Ἐκκλ. 14,9.

τῇ λογομαχίᾳ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ προκύψει κάτι. Γιατὶ ἐκεῖνα ποὺ μόνο ἡ πίστις ὑπόσχεται, ὅταν γίνουν ἀντικείμενο συζητήσεως, οὔτε τὰ ἀποδεικνύει ἡ συζήτηση, οὔτε ἀφήνει νὰ τὰ καταλάβεις. Γιατὶ οὔτε ἂν κάποιος κλείσει τὰ μάτια καὶ θέλει νὰ βρεῖ κάτι ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ τὰ ἀναζητεῖ, θὰ μπορέσει νὰ τὸ πετύχει, ἢ πάλι, ἂν τὰ μάτια εἶναι ἀνοιχτά, ἀλλὰ κρυφτεῖ κάπου, ἀποστρεφόμενος τὴν ἀκτίνα τοῦ ἡλίου, καὶ ἐκεῖ ψάχνει νὰ βρεῖ κάτι, δὲ θὰ μπορέσει νὰ βρεῖ κάτι.

Ἔτσι χωρὶς τὴν πίστις τίποτε δὲ βρίσκεται, ἀλλὰ ἀναγκαστικὰ γεννιοῦνται διαμάχες, καὶ ἀπὸ αὐτὲς προκαλοῦνται βλασφημίες καὶ ὑποψίες πονηρῆς. Δηλαδή ἀπὸ τίς ἀναζητήσεις γεννιοῦνται γνῶμες καὶ δόγματα πονηρά. Ὅταν πέσουμε σὲ ἄκαρπες συζητήσεις ὑποπτευόμαστε γιὰ τὸ Θεὸ ἐκεῖνα ποὺ δὲν πρέπει. «Λογομαχίες», δηλαδή ἀργοσχολία, χρονοτριβή. Ἡ αὐτὸ ἐννοεῖ λέγοντας «διαπατριβαί». Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδή τὰ ψωραλέα πρόβατα ὅταν ἔρχονται σὲ ἐπαφὴ μὲ τὰ ὑγιῆ τὰ γεμίζουν καὶ αὐτὰ ἀπὸ τὴν ἀρρώστια, ἔτσι καὶ αὐτοὶ οἱ πονηροὶ ἄνδρες. «Καὶ στερημένου», λέγει, «ἀπὸ τὴν ἀλήθεια, νομίζουν ὅτι ἡ εὐσέβεια εἶναι μέσο βιοπορισμοῦ». Βλέπεις, λέγει, πόσα γεννοῦν οἱ λογομαχίες; αἰσχροκέρδεια, ἄγνοια, ἀλαζονεία· γιατί τὴν ἀλαζονεία τὴν γεννᾷ ἡ ἄγνοια. «Μακριὰ ἀπὸ αὐτοῦς», λέγει. Δὲν εἶπε «ἔκανε παρέα μὲ αὐτοῦς», ἀλλὰ, «μένε μακριὰ», δηλαδή ἀπομακρύνου ἀπ' αὐτοῦς. Γιατὶ λέγει, «αἰρετικὸν ἄνθρωπο μετὰ τὴν πρώτη ἢ δεύτερη νοουθεσία παράτα τον»⁸. Δείχνει ὅτι αὐτοὶ ἔχουν καὶ αὐτὴ τὴν ἄγνοια ὅχι τόσο ἀπὸ ἄγνοια, ὅσο ἀπὸ ἀδιαφορία. Γιατὶ πότε θὰ μπορέσεις νὰ πείσεις ἀνθρώπους ποὺ φιλονεικοῦν γιὰ χρήματα; Δὲ θὰ μπορέσεις αὐτοῦς νὰ τοὺς πείσεις ἀλλιῶς, ἂν δὲν τοὺς δώσεις πάλι, καὶ οὔτε ἔτσι θὰ ικανοποιήσεις τὴν ἐπιθυμία τους. Γιατί, λέγει, «τὸ μάτι τοῦ πλεονέκτη δὲ χορταίνει μὲ μερίδα»⁹. Πρέπει λοιπὸν αὐτοῦς, ἐπειδὴ εἶναι ἀδιόρθωτοι, νὰ τοὺς ἀποφεύγεις. Ἄν λοιπὸν συμβουλευεῖς σ' ἐκεῖνον ποὺ θέλει πάρα πολὺ νὰ λογομαχεῖ νὰ μὴν συναστρέφεται κι οὔτε νὰ συνδέεται μὲ τέτοιους, πολὺ περισσότερο σ' ἐμᾶς τοὺς μαθητευομένους, ποὺ ἐπέχουμε θέση μαθητῶν.

Ἀφοῦ εἶπε λοιπὸν ὅτι «θεωροῦν τὴν εὐσέβεια μέσο πλουτισμοῦ», πρόσθεσε· «πραγματικὰ ἡ εὐσέβεια εἶναι μεγάλο μέσο

οὐχ ὅταν χρήματα ἔχῃ, ἀλλ' ὅταν μὴ ἔχῃ. Ἵνα γὰρ μὴ καταπέσῃ εἰς ἀθυμίαν διὰ τὴν πενίαν, ἀνίστησιν αὐτὸν καὶ ἀνορθοῖ· «νομίζουσι», φησὶν, «ὅτι πορισμός ἐστιν». Ἔστι μὲν γάρ, ἀλλ' οὐχ οὕτως, ἀλλὰ μειζόνως. Εἴτα πρότερον καταβαλὼν ἐκείνην, τότε ταύτην ἐπαίρει.
 5 Ὅτι γὰρ οὐδὲν ἐστὶν ὁ πορισμός οὗτος, δῆλον ἐκ τοῦ μένειν ἐνταῦθα, μὴδὲ συμμεθίστασθαι ἡμῖν μὴδὲ συναποδημεῖν. Πόθεν τοῦτο δῆλον; Ὅτι οὐδὲν ἔχοντες ἤλθομεν εἰς τὸν βίον· οὐκοῦν οὐδὲν ἀπελευσόμεθα ἔχοντες· γυμνὴ γὰρ παρεγένετο ἡ φύσις, γυμνὴ καὶ ἄπεισιν. Οὐ τοίνυν ἡμῖν δεῖ τῶν περιττῶν· εἰ μὴδὲν εἰσηνέγκαμεν,
 10 μὴδὲ ἔχοντες ἀπελευσόμεθα. «Ἐχοντες δὲ διατροφὰς καὶ σκεπάσματα, τούτοις ἀρκεσθησόμεθα». Τοσαῦτα ἐσθίειν χρὴ καὶ τοιαῦτα, ἃ θρέψαι ἀρκεῖ· τοιαῦτα ἀμφιέννυσθαι, ἃ σκεπάσαι μόνον ἡμᾶς ὀφείλει καὶ περιστεῖλαι τὴν γύμνωσιν, μὴδὲν περιττόν· τοῦτο δὲ καὶ τὸ τυχὸν ποιῆσαι δύναται ἰμάτιον. Εἴτα ἀπὸ τῶν ἐνταῦθα προτρέ-
 15 πει· «οἱ δὲ βουλόμενοι», φησί, «πλουτεῖν».

2. Οὐχ ἀπλῶς εἶπεν, 'οἱ πλουτοῦντες', ἀλλ', «οἱ βουλόμενοι». Ἔστι γὰρ τινα καὶ χρήματα ἔχοντα καλῶς οἰκονομεῖν, καταφρονοῦντα αὐτῶν, καὶ εἰς πένητας διανέμοντα. Οὐκ ἄρα τοὺς τοιούτους, ἀλλὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας διαβάλλει. «Οἱ δὲ βουλόμενοι»,
 20 φησί, «πλουτεῖν, ἐμπίπτουσιν εἰς πειρασμὸν καὶ παγίδα τοῦ διαβόλου καὶ ἐπιθυμίας πολλὰς καὶ ἀνοήτους καὶ βλεβεράς, αἵτινες βυθίζουσι τοὺς ἀνθρώπους». Καλῶς εἶπε, «βυθίζουσιν», ὥς μὴδὲ ἀνευγεκεῖν δύνασθαι. «Εἰς ὄλεθρον καὶ ἀπώλειαν». Ρίζα γὰρ πάντων τῶν κακῶν ἐστὶν ἡ φιλαργυρία, ἧς τινες ὀρεγόμενοι ἀπεπλανήθη-
 25 σαν ἀπὸ τῆς πίστεως, καὶ περιέπειραν ἑαυτοὺς ὁδύναις πολλαῖς. Ἴδου δύο τίθησιν, ἀλλ' ὃ μᾶλλον αὐτοῖς ἰσχυρότερον εἶναι δοκεῖ, τοῦτο ἐνταῦθα ὕστερον τέθεικε, τὸ «ὁδύναις πολλαῖς». Καὶ ταῦτα ἐτέρως οὐκ ἔστι μαθεῖν, ἢ τοῖς πλουσίοις παροικοῦντα, πόσα ἀποδύρονται, πόσα θρηνοῦσι. «Σὺ δέ, ὦ ἄνθρωπε τοῦ Θεοῦ». Μέγα

πλουτισμοῦ, ὅταν συνοδεύεται ἀπὸ ὀλιγάρκεια· ὅχι ὅταν ἔχει χρήματα, ἀλλ’ ὅταν δὲν ἔχει. Γιὰ νὰ μὴ πέσει δηλαδὴ σὲ λύπη ἐξ αἰτίας φτώχειας, τὸν σηκώνει καὶ τὸν κρατεῖ ὀρθιοῦ «νομίζουν», λέγει, «ὅτι εἶναι μέσο πλούτου». Εἶναι βέβαια, ὅμως ὅχι τέτοιου, ἀλλὰ μεγαλύτερου. Ἐπειτα, ἀφοῦ κατέβαλε πρῶτα ἐκείνην, τότε ἐξυψώνει αὐτήν. Τί ὅτι τὸ μέσο αὐτὸ τοῦ πλουτισμοῦ δὲν εἶναι τίποτε, γίνεται φανερό ἀπὸ τὸ ὅτι παραμένει ἐδῶ καὶ οὔτε μεταφέρεται μαζί μας οὔτε καὶ συνταξιδεύει. Ἀπὸ ποῦ εἶναι αὐτὸ φανερό; Γιατὶ ἤρθαμε στὴ ζωὴ χωρὶς νὰ ἔχουμε τίποτε· λοιπὸν θὰ φύγουμε χωρὶς νὰ πάρουμε τίποτε· γυμνὴ δηλαδὴ ἤρθε ἡ φύση μας, γυμνὴ καὶ θὰ φύγει. Δὲ χρειαζόμαστε λοιπὸν τὰ περιττά· ἂν τίποτε δὲ φέραμε, θὰ φύγουμε χωρὶς νὰ ἔχουμε τίποτε. «Ἐχοντας λοιπὸν τροφή καὶ σκεπάσματα, ἃς ἀρκεσθοῦμε σ’ αὐτά». Τόσα καὶ τέτοια πρέπει νὰ τρῶμε, ὅσα φθάνει νὰ μᾶς θρέψουν. Μὲ τέτοια ροῦχα νὰ ντυνόμαστε, τὰ ὁποῖα φτάνουν νὰ μᾶς καλύψουν μόνο καὶ νὰ σκεπάσουν τὴ γύμνια μας, τίποτε περιττό· καὶ αὐτὸ μπορεῖ νὰ τὸ κάνει καὶ τὸ τυχαῖο ροῦχο. Ἐπειτα προτρέπει ἀπὸ αὐτὰ ποὺ συμβαίνουν ἐδῶ στὴ ζωὴ· «αὐτοὶ ποὺ θέλουν», λέγει, «νὰ πλουτήσουν».

2. Δὲν εἶπε ἀπλῶς, ‘αὐτοὶ ποὺ εἶναι πλούσιοι’, ἀλλ’ «αὐτοὶ ποὺ θέλουν νὰ πλουτήσουν». Γιατὶ εἶναι δυνατό νὰ ὑπάρχει κάποιος ποὺ ἔχει χρήματα καὶ τὰ διαχειρίζεται σωστά, περιφρονώντας τα καὶ μοιράζοντάς τα στοὺς φτωχοὺς. Ἄρα δὲν κατηγορεῖ αὐτούς, ἀλλ’ ἐκείνους ποὺ ἐπιθυμοῦν τὸν πλοῦτο. «Γιατὶ ἐκεῖνοι ποὺ θέλουν νὰ πλουτήσουν», λέγει, «πέφτουν σὲ πειρασμὸ καὶ παγίδα τοῦ διαβόλου καὶ σὲ πολλές ἐπιθυμίες ἀνόητες καὶ βλαβερές, ποὺ βυθίζουν τοὺς ἀνθρώπους». Σωστά εἶπε, «βυθίζουν», γιατί δὲν μποροῦν οὔτε ν’ ἀνασηκωθοῦν· «σὲ ὀλεθρο καὶ ἀπώλεια. Γιατὶ ρίζα ὅλων τῶν κακῶν εἶναι ἡ φιλαργυρία, καὶ μερικοὶ ποὺ κυριεύθηκαν ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία τῶν χρημάτων ἀποπλανήθηκαν ἀπὸ τὴν πίστη καὶ καταπλήγωσαν τὸν ἑαυτὸ τους μὲ πολλὰς ὁδύνες». Νά, δύο πράγματα ἀναφέρει, ἀλλ’ ἐκεῖνο ποὺ θεωρεῖται περισσότερο δυνατό σ’ αὐτούς, αὐτὸ ἐδῶ τὸ ἀνάφερε μετὰ, τὸ «μὲ πολλὰς ὁδύνες». Καὶ αὐτὰ δὲν εἶναι δυνατό νὰ τὰ μάθεις ἀλλιῶς, παρὰ ἂν μείνεις κοντὰ σὲ πλούσιους καὶ δεῖς πόσο ὀδύρονται, πόσο θρηνοῦν. «Σὺ ὅμως, ἄνθρωπε τοῦ Θεοῦ». Μεγάλον ἀξίωμα· ὅλοι οἱ ἄνθρωποι

ἀξίωμα· πάντες μὲν γὰρ ἄνθρωποι τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ κυρίως οἱ δίκαιοι, οὐ κατὰ τὸν τῆς δημιουργίας λόγον μόνον, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸν τῆς οἰκειώσεως. Εἰ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος, φησὶν, εἴ, μὴ ζήτηι τὰ περιττά, καὶ οὐκ ἄγοντα πρὸς τὸν Θεόν· ἀλλὰ «ταῦτα φεῦγε, δίωκε δὲ 5 δικαιοσύνην». Ἀμφότερα μετ' ἐπιτάσεως. Οὐκ εἶπεν, 'ἀφίστασο', καὶ 'πρόσιθι', ἀλλά, «φεῦγε, καὶ δίωκε δικαιοσύνην», ὥστε μὴ πλεονεκτεῖν. «Εὐσέβειαν», τὴν τῶν δογμάτων· «πίστιν», ἣπερ ἐστὶν ἐναντία τῇ ζητήσῃ· «ἀγάπην, ὑπομονήν, πρότητα».

«Ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως, ἐπιλαβοῦ τῆς 10 αἰωνίου ζωῆς». Ἴδου καὶ ὁ μισθός. «Εἰς ἣν ἐκλήθης καὶ ὡμολόγησας τὴν καλὴν ὁμολογίαν, ἐπὶ ἐλπίδι ζωῆς αἰωνίου, ἐνώπιον πολλῶν μαρτύρων». Τουτέστι, μὴ καταισχύνῃς τὴν παρρησίαν ἐκείνην· τί ἀνόνητα κάμνεις; Ποῖον δὲ πειρασμὸν καὶ παγίδα φησὶν ὑπομένειν τοὺς βουλομένους πλουτεῖν; Τῆς γὰρ πίστεως αὐτοὺς ἀπο- 15 πλανᾷ, κινδύνους αὐτοὺς περιβάλλει, καὶ ἀτολμοτέρους ἐργάζεται. «Καὶ ἐπιθυμίας ἀνοήτους», φησί. Πῶς γὰρ οὐκ ἀνόητος ἐπιθυμία, ὅταν μωροὺς ἔχωσιν, ὅταν νάνους, οὐ φιланθρωπίας ἔνεκεν, ἀλλὰ τέρψεως; ὅταν ἰχθῦς ἀποκλείωσιν ἐν ταῖς αὐλαῖς, ὅταν θηρία τρέφωσιν, ὅταν περὶ κύνας ἡσχόληνται, ὅταν ἵππους κοσμῶσι, καὶ 20 τῶν παίδων οὐχ ἥττον περὶ αὐτοὺς διακέωνται; Πάντα ταῦτα ἀνόητα καὶ περιττά, οὐδὲν ἀναγκαῖον, οὐδὲν χρήσιμον. «Ἐπιθυμίας», φησὶν, «ἀνοήτους καὶ βλαβεράς». Ποῖαι βλαβεραί; Ὅταν ἐρῶσιν ἔρωτας ἀτόπους, ὅταν τῶν τοῦ πλησίον ἐφίενται, ὅταν τῇ τρυφῇ προσπαλαίωσιν, ὅταν μέθης ὀρέγωνται, ὅταν σφαγῆς καὶ 25 τῆς ἐτέρων ἀπωλείας. Πολλοὶ δὲ ἀπὸ τῶν τοιούτων ἐρώτων καὶ τυρρανίδι ἐπέθεντο καὶ ἀπώλοντο. Ὅντως ὁ τοιοῦτος κάμνει εἰς ἀνόνητα, μᾶλλον δὲ βλαβερά.

Καὶ καλῶς εἶπεν, «ἀπεπλανήθησαν ἀπὸ τῆς πίστεως»· οὐ γὰρ ἀφίησιν αὐτοὺς τὴν ὁδὸν ἰδεῖν ἀνθέλκουσα τοὺς ὀφθαλμοὺς 30 πρὸς ἑαυτὴν ἢ φιλαργυρία, καὶ κατὰ μικρὸν ὑποκλέπτουσα. Καθάπερ γὰρ τις εὐθεῖαν ὁδὸν βαδίζων καὶ πρὸς ἕτερόν τι τὸν νοῦν

βέβαια εἶναι τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ κυρίως οἱ δίκαιοι, ὅχι μόνο ἐπειδὴ εἶναι δημιουργήματά του, ἀλλὰ καὶ ἐξ αἰτίας τῆς ἐξοικειώσεώς τους μὲ αὐτόν. Ἐάν εἴσαι ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ, λέγει, μὴ ζητᾷς τὰ περιττά κι ἐκεῖνα ποὺ δὲν ὀδηγοῦν στὸ Θεό, ἀλλ’ «ἀπόφευγε αὐτὰ καὶ ἐπιδίωκε δικαιοσύνη». Καὶ τὰ δύο μὲ ὅλη τὴ δύναμή σου. Δὲν εἶπε ‘ἀπομακρύνσου’, καὶ ‘πλησίασε’, ἀλλά, «ἀπόφευγε», καί, «ἐπιδίωκε δικαιοσύνη», ὥστε νὰ μὴ γίνεσαι πλεονέκτης. «Ἐπιδίωκε εὐσέβεια», ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὰ δόγματα, «πίστη», ποὺ εἶναι ἀντίθετη τῆς ἀναζητήσεως, «ἀγάπη, ὑπομονή, πραότητα».

«Νὰ ἀγωνίζεσαι τὸν καλὸ ἀγῶνα τῆς πίστεως, κράτα σφιχτὰ τὴν αἰώνια ζωή». Νὰ καὶ ὁ μισθός. «Στὴν ὁποία καὶ κλήθηκες καὶ ὁμολόγησες τὴν καλὴ ὁμολογία, μὲ τὴν ἐλπίδα τῆς αἰώνιας ζωῆς, μπροστὰ σὲ πολλοὺς μάρτυρες». Δηλαδή μὴ ντροπιάσεις ἐκείνη τὴν παρρησία· γιατί κάμνεις ἀνώφελα πράγματα; Ποιόν πειρασμὸ καὶ ποιά παγίδα λέγει νὰ ὑπομένουν ἐκεῖνοι ποὺ θέλουν νὰ πλουτοῦν; Γιατὶ τοὺς ἀποπλανᾷ ἀπὸ τὴν πίστη, τοὺς περιβάλλει μὲ κινδύνους, καὶ τοὺς κάνει πιὸ ἄτολμους. «Καὶ ἀνόητες ἐπιθυμίες», λέγει. Πῶς δὲν εἶναι ἀνόητη ἐπιθυμία, ὅταν ἔχουν μωροὺς, ὅταν νάνους, ὅχι ἀπὸ φιλανθρωπία, ἀλλὰ γιὰ ψυχαγωγία; Ὅταν κλείνουν ψάρια στὶς αὐλές, ὅταν τρέφουν θηρία, ὅταν ἀσχολοῦνται μὲ τὰ σκυλιά, ὅταν στολίζουν ἄλογα καὶ τὰ ἀγαποῦν ὅχι λιγότερο ἀπὸ τὰ παιδιά; Ὅλα αὐτὰ εἶναι ἀνόητα καὶ περιττά, τίποτε δὲν εἶναι ἀναγκαῖο, τίποτε χρήσιμο. «Ἐπιθυμίες», λέγει, «ἀνόητες καὶ βλαβερές». Ποιές εἶναι οἱ βλαβερές; Ὅταν ἐπιθυμοῦν ἔρωτες ἄπρεπους, ὅταν ἐπιθυμοῦν τὰ πράγματα τοῦ πλησίον, ὅταν ἀγωνίζονται μὲ μανία γιὰ τὴν ἡδυπάθεια, ὅταν ἐπιθυμοῦν ὑπερβολικὰ τὸ μεθύσι, ὅταν ἐπιθυμοῦν τὴ σφαγὴ καὶ τὸ χαμὸ τῶν ἄλλων. Πολλοὶ ἐξ αἰτίας τέτοιων ἐρώτων φορτώθηκαν τυραννία καὶ χάθηκαν. Πραγματικὰ ὁ παρόμοιος ἄνθρωπος κοπιᾷ γιὰ ἀνώφελα, ἢ καλύτερα καὶ βλαβερά.

Καὶ καλὰ εἶπε, «ἀποπλανήθηκαν ἀπὸ τὴν πίστη»· γιατί δὲν τοὺς ἀφήνει νὰ δοῦν τὸ σωστὸ δρόμο, καθὼς ἡ φιλαργυρία προσελκύει τὰ μάτια τους πρὸς τὸν ἑαυτό της, καὶ σιγὰ σιγὰ τοὺς κερδίζει κρυφά. Ὅπως ἀκριβῶς κάποιος ποὺ βαδίζει εὐθὺ δρόμο, ἀλλ’ ἔχει τὸ νοῦ του σὲ κάτι ἄλλο, βαδίζει βέβαια, ἀλλὰ χωρὶς νὰ

έσχηκῶς, βαδίζει μὲν, οὐκ εἰδῶς δὲ παρέρχεται τὴν πόλιν πολλὰ-
 κισ ἐκείνην, εἰς ἣν ἔσπευδεν, ἐλκομένων αὐτῷ τῶν ποδῶν ἀπλῶς
 καὶ μάτην· τοιοῦτόν τι καὶ ἡ φιλαργυρία ἐστὶ. «Καὶ περιέπειραν
 ἑαυτοὺς ὀδύναις πολλαῖς». Ὁρᾷ, τῷ «περιέπειραν» τί ἠνίξατο; Ὁ
 5 δὲ βούλεται δηλοῦν διὰ τῆς ἐμφάσεως, τοῦτό ἐστίν· ἄκανθαί εἰσιν
 αἱ ἐπιθυμίαι, καὶ καθάπερ ἐν ἀκάνθαις, ὅθεν ἂν τις ἄψῃται αὐτῶν,
 ἥμαξε τὰς χεῖρας καὶ τραύματα ἐργάζεται· οὕτω καὶ ἀπὸ τῶν ἐπι-
 θυμιῶν τὸ αὐτὸ πείσεται ὁ ταύταις ἐμπεσὼν καὶ τὴν ψυχὴν ἀλγη-
 δόσι περιβαλεῖ. Πόσας ἔχουσι φροντίδας, πόσας ὀδύνας ὁ περιπα-
 10 ρέντες, εἰπέ μοι; Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν. Διὰ τοῦτό φησι, «ταῦτα φεῦγε,
 δίδωκε δὲ δικαιοσύνην, εὐσέβειαν, πίστιν, ἀγάπην, ὑπομονήν, πραό-
 τητα». Ἀπὸ γὰρ τῆς ἀγάπης ἡ πραότης. «Ἀγωνίζου τὸν καλὸν
 ἀγῶνα». Ἐνταῦθα αὐτοῦ τὴν παρρησίαν καὶ τὴν ἀνδρείαν ἐπαινεῖ·
 ὅτι μετὰ παρρησίας, φησὶν, ἐπὶ πάντων ὡμολόγησας. Ἀναμιμνή-
 15 σκει δὲ καὶ τῆς κατηχήσεως αὐτόν· «ἐπιλαβοῦ», φησί, «τῆς αἰῶ-
 νίου ζωῆς». Οὐκ ἄρα ὁμολογίας χρεῖα μόνον, ἀλλὰ καὶ ὑπομονῆς,
 ὥστε διαπαντὸς ἐμμένειν τῇ ὁμολογίᾳ, καὶ ἀγῶνος σφοδροῦ καὶ
 μυρίων ἰδρώτων εἰκότως, ὥστε μὴ περιτραπῆναι· πολλὰ γὰρ τὰ
 σκάνδαλα, πολλὰ τὰ κωλύματα. Διὰ τοῦτο στενὴ καὶ τεθλιμμένη ἡ
 20 ὁδός.

Πάντοθεν οὖν χρὴ συνεστράφθαι, πάντοθεν χρὴ εὐζωνον εἶ-
 ναι· μυρίαι πανταχόθεν φαίνεται ἡδοναὶ ἔλκουσι τῆς ψυχῆς τοὺς
 ὀφθαλμούς, αἱ τῶν σωμάτων, αἱ τῶν χρημάτων, αἱ τῆς τρυφῆς, αἱ
 τῆς ραθυμίας, αἱ τῆς δόξης, αἱ τῆς ὀργῆς, αἱ τῆς δυναστείας, αἱ τῆς
 25 φιλαρχίας, καὶ φαίνονται λαμπρὰς ὄψεις ἔχουσαι καὶ ἐπεράστους,
 ἱκανὰς ἐπισπάσασθαι τοὺς ἐπτοημένους, τοὺς μὴ σφόδρα τῆς ἀλη-
 θείας ἐρῶντας· αὕτη μὲν γὰρ ἀπεσκληκυῖά ἐστι καὶ οὐδὲν ἐπιτερ-
 πὲς ἔχουσα. Τί δήποτε; Ὅτι πᾶσαν τὴν ἡδονὴν ἐν τῷ μέλλοντι
 ὑπισχνεῖται· ἐκεῖνα δὲ προτείνουν σιν ἤδη τιμάς, ἀναπαύσεις οὐκ
 30 ἀληθεῖς, ἀλλ' ἐπικεχρωσμένας. Ἄν τοίνυν βάναντος ἦ τις καὶ μα-
 λακὸς καὶ ἀνανδρος, ἐκείνων ἀνθέξεται, ἐκλυθεὶς πρὸς τοὺς ὑπὲρ
 τῆς ἀρετῆς πόνους. Οὕτω καὶ ἐπὶ τῶν ἀγώνων τῶν ἔξωθεν τῷ μὲν

καταλάβει προσπερνᾷ συχνὰ τὴν πόλιν ἐκείνη στὴν ὁποία πήγαινε, γιατί τὰ πόδια του βαδίζουν τυχαῖα καὶ ἄσκοπα· κάτι τέτοιο εἶναι καὶ ἡ φιλαργυρία. «Καὶ κάρφωσαν τὸν ἑαυτό τους μὲ πολλὰς ὁδύνας». Βλέπεις μὲ τὸ «κάρφωσαν» τί ἐννόησε; Αὐτὸ πού θέλει νὰ δηλώσει μὲ τὴν ἔμφαση εἶναι τὸ ἐξῆς· ἀγκάθια εἶναι οἱ ἐπιθυμίες· καὶ ὅπως τὰ ἀγκάθια, ὅπου κι ἂν τὰ ἀγγίξει κανεὶς μάτωσε τὰ χέρια του καὶ τραυματίσθηκε, ἔτσι καὶ ἀπὸ τὶς ἐπιθυμίες τὸ ἴδιο θὰ πάθει ἐκεῖνος πὺ ἐπесе σ' αὐτές· καὶ θὰ περιβάλει τὴν ψυχὴ του μὲ πόνους. Πές μου, πόσες φροντίδες ἔχουν, πόσους πόνους ἐκεῖνοι πὺ κυριεύθηκαν ἀπὸ αὐτά; Δὲν μπορεῖς ν' ἀπαντήσεις. Γι' αὐτὸ λέγει, «ἀπόφευγε αὐτὰ καὶ ἐπιδίωκε τὴ δικαιοσύνη, τὴν εὐσέβεια, τὴν πίστη, τὴν ἀγάπη, τὴν ὑπομονή, τὴν πραότητα». Γιατὶ ἀπὸ τὴν ἀγάπη γεννιέται ἡ πραότητα. «Νὰ ἀγωνίζεσαι τὸν καλὸν ἀγῶνα». Ἐδῶ ἐπαινεῖ τὴν παρρησία καὶ τὴν ἀνδρεία του. Γιατί, λέγει, μὲ παρρησία τὰ ὁμολόγησες ὅλα. Τοῦ ὑπενθυμίζει καὶ τὴν κατήχηση. «Κράτα καλά», λέγει, «τὴν αἰώνια ζωὴ». Ὡστε δὲ χρειάζεται μόνο ἡ ὁμολογία, ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπομονή, ὥστε νὰ παραμένεις γιὰ πάντα στὴν ὁμολογία, καθὼς καὶ ἀγῶνας σκληρὸς καὶ ἀμέτρητοι ἰδρωῖτες γιὰ νὰ μὴ παραστρατήσεις· γιατί εἶναι πολλὰ τὰ σκάνδαλα, πολλὰ τὰ ἐμπόδια. Γι' αὐτὸ ἡ ὁδὸς εἶναι στενὴ καὶ τεθλιμμένη.

Πρέπει λοιπὸν νὰ προσέχεις ἀπὸ ὅλες τὶς πλευρές, πρέπει νὰ εἶσαι ζωσμένος καλὰ ἀπὸ παντοῦ· μύριες ἡδονές φαίνονται νὰ ἐλκύουν τὰ μάτια τῆς ψυχῆς ἀπὸ παντοῦ· οἱ ἡδονές τῆς σάρκα, οἱ ἡδονές τῶν χρημάτων, οἱ ἡδονές τῆς πολυτέλειας, τῆς ἀδιαφορίας, τῆς δόξας, τῆς ὀργῆς, τῆς δυνάμεως, τῆς φιλαρχίας· καὶ φαίνονται νὰ εἶναι ὥραϊες καὶ ἀξιέραστες, ἱκανές νὰ ἐλκύσουν αὐτοὺς πὺ συγκινοῦνται ἀπὸ αὐτές, αὐτοὺς πὺ δὲν ἀγαποῦν πολὺ τὴν ἀλήθεια. Γιατὶ αὕτῃ εἶναι σκληρὴ καὶ δὲν ἔχει τίποτε τὸ εὐχάριστο. Γιατί ἄραγε; Ἐπειδὴ ὅλη τὴν ἡδονὴ τὴν ὑπόσχεται στὸ μέλλον, ἐνῶ ἐκεῖνες προσφέρουν ἤδη τιμές, ἡδονές, ἀναπαύσεις ὅχι ἀληθινές, ἀλλὰ πλαστές. Ἄν λοιπὸν κάποιος εἶναι χυδαῖος καὶ δειλὸς καὶ ἄνανδρος κρατᾷ σφιχτὰ ἐκεῖνες τὶς ἡδονές, ἐπειδὴ ἐγκατέλειψε ὅλους τοὺς ἀγῶνες πὺ ἀπαιτεῖ ἡ ἀρετὴ. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ στοὺς ἔξω ἀγῶνες, σ' αὐτὸν πὺ δὲν ἀγαπᾷ πολὺ τὰ στεφάνια τῆς

μὴ σφόδρα ἐρῶντι τῶν στεφάνων, ἔξεστιν ἐκ πρώτης συμποσίοις καὶ μέθαις προσανέχειν· οὕτω γοῦν οἱ δειλοὶ καὶ ἄνδρες τῶν πυκτευόντων ποιοῦσιν· οἱ δὲ πρὸς τὸν στέφανον ὀρώντες, μυρίας αἵρουσι πληγὰς· τῇ γὰρ ἐλπίδι τῶν μελλόντων τρέφονται καὶ διανίστανται.

3. Φύγωμεν τοίνυν τὴν ρίζαν τῶν κακῶν καὶ πάντα φευξόμεθα. «Ἡ φιλαργυρία», φησὶν, «ἐστὶ ρίζα», Παῦλος ἐφθέγγετο, μᾶλλον δὲ ὁ Χριστὸς διὰ Παύλου. Ἴδωμεν δὲ τοῦτο πῶς. Καὶ αὕτη τῶν πραγμάτων μαρτυρεῖ ἡ πεῖρα. Τί γὰρ κακὸν οὐ διὰ τὰ χρήματα, 10 μᾶλλον δὲ οὐ διὰ τὰ χρήματα, ἀλλὰ διὰ τὴν κακὴν προαίρεσιν τῶν οὐκ εἰδότων αὐτοῖς κεχρῆσθαι; Ἐπεὶ ἐξῆν τοῖς χρήμασιν εἰς δέον κεχρῆσθαι, ἐξῆν καὶ βασιλείαν δι' αὐτῶν κληρονομεῖν· νυνὶ δὲ ἄπερ ἐδόθη εἰς ἐπικουρίαν τῶν πενήτων, εἰς παραμυθίαν τῶν ἡμαρτημένων ἡμῖν, εἰς εὐδοκίμησιν καὶ ἀρέσκειαν Θεοῦ, τούτοις 15 κεχρήμεθα κατὰ τῶν ἀθλίων πενήτων, μᾶλλον δὲ κατὰ τῆς ἑαυτῶν ψυχῆς καὶ εἰς προσκρουσμὸν τοῦ Θεοῦ. Τὸν μὲν γὰρ χρήματα ἀφείλετό τις καὶ πενία περιέβαλεν, ἑαυτὸν δὲ θανάτω· καὶ τοῦτον μὲν ἐνταῦθα τῇ πενίᾳ κατατῆκει, ἑαυτὸν δὲ τῇ διηνεκεῖ τιμωρίᾳ. Ἄρα μὴ ἴσον ἐστί; Τί τοίνυν κακὸν οὐ διὰ ταῦτα; οὐχὶ πλεονεξία;

20 οὐχ ἄρπαγαί, οὐκ ὀλοφυρμοί; οὐκ ἔχθραι; οὐ μάχαι; οὐ φιλονεικίαι; οὐχὶ μέχρι τῶν νεκρῶν τὰς χεῖρας ἐξέτειναν; οὐχὶ καὶ μέχρι πατέρων καὶ ἀδελφῶν; οὐχὶ φύσεως νόμους καὶ Θεοῦ προστάγματα καὶ πάντα ἀπλῶς ἀνέστρεψαν, ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας ἐκείνης κατεχόμενοι; τὰ δικαστήρια οὐ τούτων ἔνεκεν;

25 Ἄνελε τοίνυν τὴν φιλοχρηματίαν, καὶ πέπαυται πόλεμος, πέπαυται μάχη, πέπαυται ἔχθρα, πέπαυται ἔρις καὶ φιλονεικία. Ὡσπερ λυμεῶνας καὶ λύκους ἐλαύνεσθαι τοὺς τοιούτους ἐκ τῆς οἰκουμένης ἐχρῆν. Καθάπερ γὰρ ἄνεμοί τινες ἐναντίοι καὶ σφοδροὶ εἰς γαληνὸν ἐμπνέοντες πέλαγος ἐκ βάθρων αὐτὸ ἀναστρέφουσιν, 30 ὥς καὶ τὴν βύθιον ἄμμον τοῖς ἄνω μίγνυσθαι κύμασιν, οὕτως οἱ φι-

νίκης· φυσικὸ εἶναι νὰ ἀσχολεῖται συνέχεια μὲ συμπόσια καὶ μεθύσια. Ἔτσι λοιπὸν ἐνεργοῦν οἱ δειλοὶ καὶ ἄνανδροι ἀπὸ ἐκείνους ποὺ πυγμαχοῦν. Ἐνῶ ἐκεῖνοι ποὺ ἀποβλέπουν στὸ στεφάνι, ὑποφέρουν μύριες πληγές· γιατί τρέφονται καὶ διεγείρονται μὲ τὴν ἐλπίδα τῶν μελλοντικῶν ἀμοιβῶν.

3. Ἄς ἀποφύγουμε λοιπὸν τὴ ρίζα τῶν κακῶν, καὶ ὅλα θὰ τὰ ἀποφύγουμε. «Ἡ φιλαργυρία», λέγει, «εἶναι ρίζα», εἶπε ὁ Παῦλος ἢ καλύτερα ὁ Χριστὸς μέσω τοῦ Παύλου. Ἄς δοῦμε λοιπὸν πῶς συμβαίνει αὐτό. Τὸ μαρτυρεῖ καὶ αὐτὴ ἡ πείρα τῶν πραγμάτων. Γιατὶ τί κακὸ δὲ γίνεται ἐξ αἰτίας τῶν χρημάτων, ἢ καλύτερα ὅχι ἐξ αἰτίας τῶν χρημάτων, ἀλλ' ἐξ αἰτίας τῆς κακῆς προαιρέσεως αὐτῶν ποὺ δὲ γνωρίζουν νὰ τὰ χρησιμοποιοῦν; Γιατὶ εἶναι δυνατό νὰ χρησιμοποιοῦν τὰ χρήματα ὅπως πρέπει, εἶναι δυνατό νὰ κληρονομήσεις μὲ αὐτὰ καὶ τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν· τώρα ὅμως αὐτὰ ποὺ δόθηκαν γιὰ βοήθεια τῶν φτωχῶν, γιὰ παρηγοριὰ αὐτῶν ποὺ μᾶς ἔβλαψαν, ὥστε νὰ εὐδοκμήσουμε καὶ νὰ ἀρέσουμε στὸ Θεό, αὐτὰ τὰ χρησιμοποιοῦμε ἐναντίον τῶν ἀθλίων φτωχῶν, ἢ καλύτερα ἐναντίον τῆς ψυχῆς μας καὶ πρὸς ἐξοργισμό τοῦ Θεοῦ. Καὶ ἀπὸ ἐκεῖνον βέβαια ἀφήρεσε χρήματα καὶ τὸν περιέβαλε μὲ φτώχεια, ἐνῶ τὸν ἑαυτοῦ τὸν παρέδωσε στὸ θάνατο· καὶ αὐτὸν τὸν λειώνει ἐδῶ μὲ τὴ φτώχεια, ἐνῶ τὸν ἑαυτοῦ μὲ τὴ διαρκὴ τιμωρία. Ἄραγε εἶναι τὸ ἴδιο; Ποιό λοιπὸν κακὸ δὲ γεννιέται ἐξ αἰτίας τους; δὲ γεννιοῦνται πλεονεξίες; ὅχι ἄρπαγές, ὅχι κλάματα; ὅχι ἔχθρες; ὅχι μάχες; ὅχι φιλονεικίες; δὲν ἄπλωσαν τὰ χέρια ἀκόμα καὶ μέχρι τοὺς νεκρούς; δὲν τὰ ἄπλωσαν μέχρι τοὺς πατέρες καὶ τὰ ἀδέλφια; δὲν ἀνέτρεψαν τοὺς νόμους τῆς φύσεως, τὰ προστάγματα τοῦ Θεοῦ, καὶ ὅλα γενικά, κυριευμένοι ἀπὸ ἐκείνη τὴν ἐπιθυμία; τὰ δικαστήρια δὲν ὑπάρχουν ἐξ αἰτίας αὐτῶν;

Ἀπομάκρυνε λοιπὸν τὴ φιλοχρηματία, καὶ σταμάτησε ὁ πόλεμος, σταμάτησε ἡ μάχη, σταμάτησε ἡ ἔχθρα, σταμάτησε ὁ καυγὰς καὶ ἡ φιλονεικία. Ἐπρεπε τοὺς ἀνθρώπους αὐτοῦ τοῦ εἴδους νὰ τοὺς διώχνουμε ἀπὸ τὴν οἰκουμένη σὰν καταστροφεῖς καὶ λύκους. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς κάποιοι ἄνεμοι ἀντίθετοι καὶ δυνατοὶ ποὺ πνέουν σὲ γαλήνιο πέλαγος τὸ ἀναταράσσουν ἀπὸ τὰ βάθη του τόσο, ὥστε νὰ ἀνακατεύουν μὲ τὰ κύματα καὶ τὴν ἄμμο τοῦ βυθοῦ,

λοχρήματοι πάντα ἄνω καὶ κάτω ποιοῦσιν. Οὐδένα οἶδεν ὁ φιλο-
 χρήματος φίλον· τί δὲ λέγω φίλον; οὐδὲ αὐτὸν τὸν Θεὸν ἐπίσταται·
 ὑπὸ γὰρ τῆς ἐπιθυμίας ἐκείνης κατεχόμενος, μέμνηεν. Οὐχ ὁρᾷτε
 τοὺς Τιτᾶνας ξιφήρεις προϊόντας; Ἐκεῖνα μανίας ἐστὶν ὑπόκρισις.
 5 Οὗτοι δὲ οὐ τοιοῦτοι, ἀλλ' ἀληθῶς μαινόμενοι καὶ ἐξεστηκότες·
 κἂν ἀποδύσης αὐτῶν τὴν ψυχὴν, οὕτως εὐρήσεις ἐσκευασμένην,
 οὐχ ἓν ξίφος οὐδὲ δύο, ἀλλὰ μυρία κατέχουσιν, οὐδένα ἐπιγινώ-
 σκουσαν, ἀλλὰ κατὰ πάντων λυτιῶσαν, πᾶσιν ἐπιπηδῶσαν καὶ
 ὑλακτοῦσαν κατὰ πάντων, οὐ κύνας σφάζουσιν, ἀλλὰ ψυχὰς ἀν-
 10 θρώπων, καὶ εἰς τὸν οὐρανὸν αὐτὸν μεγάλα βλασφημοῦσαν. Ὑπὸ
 τούτων πάντα ἀνατέτραπται, πάντα διόλωλεν ἀπὸ τῆς τῶν χρημά-
 των μανίας.

Τίνας γάρ, τίνας αἰτιάσομαι, οὐκ οἶδα· οὕτως οὗτος ὁ λοιμὸς
 πάντας κατέχει, τοὺς μὲν ἐκ πλείονος, τοὺς δὲ ἐξ ἐλάττονος μοίρας,
 15 πάντας δὲ ὁμῶς. Καὶ καθάπερ πυρὰ τις εἰς ὕλην ἐμπεσοῦσα κατα-
 στρέφει πάντα καὶ ἔρημοι, οὕτω καὶ αὕτη τὴν οἰκουμένην ἀνέστρε-
 ψε· βασιλεῖς, ἄρχοντες, ἰδιῶται, πένητες, γυναῖκες, ἄνδρες, παῖδες
 ἐξ ἴσης πάντες κατέχονται τῷ κακῷ. Καθάπερ ζόφου τινὸς τὴν οἰ-
 κουμένην ἐπιπνέοντος, οὐδεὶς ἀνανήφει· ἀλλὰ κατηγορίαι μὲν μυ-
 20 ρίαι κατὰ πλεονεξίας καὶ ἰδίᾳ καὶ δημοσίᾳ γίνονται, διόρθωσις δὲ
 οὐδαμοῦ. Τί οὖν ἂν γένοιτο; πῶς σβέσομεν τὴν φλόγα; Ἐνεστι
 γάρ, κἂν πρὸς αὐτὸν ἀρθῇ τὸν οὐρανόν· θελῇσαι δεῖ μόνον, καὶ
 πάντως περιεσόμεθα τῆς πυρᾶς. Ὡσπερ γὰρ ἀπὸ τοῦ θέλειν ηὑξή-
 θη, οὕτω καὶ ἀπὸ τοῦ θέλειν καθαιρεθήσεται. Οὐκοῦν δυνήσεται
 25 καὶ ἡ προαίρεσις σβέσαι· μόνον βουληθῶμεν.

Πῶς δὲ τὸ θέλειν ἐγγενήσεται; Ἄν ἴδωμεν αὐτῆς τὸ μάταιον
 καὶ περιττόν· ὅτι ἐκεῖ ἡμῖν συναπελθεῖν οὐ δυνήσεται, ὅτι καὶ ἐν-
 ταῦθα ἡμᾶς ἀφήσιν· ὅτι αὕτη μὲν ὧδε μένει, τὰ δὲ ἐξ αὐτῆς ἡμῖν
 τραύματα συναπέρχεται· ἂν ἴδωμεν, ὅτι πολλὸς ἐκεῖ πλοῦτός ἐστιν·
 30 ἂν πρὸς ἐκεῖνον τοῦτον παραβάλωμεν, καὶ βορβόρου εὐτελέστερος

ἔτσι καὶ οἱ φιλάργυροι ὅλα τὰ κάνουν ἄνω κάτω. Ὁ φιλάργυρος δὲν ἀναγνωρίζει κανέναν γιὰ φίλο· καὶ τί λέγω φίλο; δὲν ἀναγνωρίζει οὔτε τὸν ἴδιο τὸ Θεό· γιατί, κυριευμένος ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία ἐκείνη τοῦ χρήματος, κάμνει σὰν τρελλός. Δὲ βλέπετε τοὺς Τιτάνες ποὺ προχωροῦν μὲ τὰ ξίφη; Ἐκεῖνα εἶναι ἀναπαράσταση τῆς τρέλλας. Αὐτοὶ ὅμως δὲν εἶναι τέτοιοι, ἀλλὰ πραγματικὰ τρελλοὶ καὶ παράφρονες. Κι ἂν ξεγυμνώσεις τὴν ψυχὴ τους, θὰ τὴ βρεῖς ἔτσι φτιαγμένη, ὥστε νὰ κρατεῖ ὄχι ἓνα ξίφος οὔτε δύο, ἀλλὰ μύρια· καὶ δὲν ἀναγνωρίζει κανέναν, ἀλλὰ φέρεται μὲ μανία ἐναντίον ὅλων, ὅλους τοὺς προσβάλλει καὶ γαυγίζει ἐναντίον ὅλων, σφάζοντας ὄχι σκυλιά, ἀλλὰ ἀνθρώπινες ψυχές, καὶ βλασφημεῖ ἀκόμα πάρα πολὺ καὶ στὸν ἴδιο τὸν οὐρανό. Ἀπὸ αὐτοὺς ὅλα ἔχουν ἀνατραπεῖ, ὅλα χάθηκαν ἐξ αἰτίας τῆς μανίας τῶν χρημάτων.

Ποιούς λοιπόν, ποιούς νὰ κατηγορήσω, δὲν ξέρω. Τόσο πολὺ αὐτὴ ἡ ἀρρώστια ἔχει κυριευμένους ὅλους, ἄλλους περισσότερο καὶ ἄλλους λιγότερο, ὅπωςδὴποτε ὅμως ὅλους. Καὶ ὅπως ὅταν πέσει φωτιὰ στὸ δάσος καταστρέφει τὰ πάντα καὶ τὰ ἐρημώνει, ἔτσι κι αὐτὴ ἡ μανία ἀναστάτωσε τὴν οἰκουμένη. Βασιλεῖς, ἄρχοντες, ἰδιῶτες, φτωχοί, γυναῖκες, ἄνδρες, παιδιά, ὅλους τοὺς ἔχει κυριευμένους ἐξ ἴσου τὸ κακό. Σὰν νὰ πνέει κάποιος ἄνεμος σκοτεινὸς στὴν οἰκουμένη· κανένας δὲ συνέρχεται· καὶ κατηγορίες βέβαια διατυπώνονται ἀμέτρητες ἐναντίον τῆς πλεονεξίας καὶ κατ' ἰδίαν καὶ δημόσια, πουθενὰ ὅμως διόρθωση. Τί λοιπόν θὰ μπορούσε νὰ γίνει; πῶς θὰ σβήσουμε τὴ φλόγα; Εἶναι δυνατόν ὅμως, κι ἂν ἀκόμα φθάσει ὡς αὐτὸν τὸν οὐρανό· φτάνει μόνο νὰ θελήσουμε, καὶ ὅπωςδὴποτε θὰ γλυτώσουμε ἀπὸ τὴ φωτιὰ. Γιατί, ὅπως αὐξήθηκε μὲ τὴ θέλησή μας, ἔτσι καὶ μὲ τὴ θέλησή μας θὰ καθαιρεθεῖ. Δὲν τὴ δημιούργησε ἡ δική μας θέληση; Μπορεῖ λοιπόν καὶ νὰ τὴ σβήσει ἡ θέλησή μας· μόνο νὰ τὸ θελήσουμε.

Πῶς ὅμως θὰ δημιουργηθεῖ ἡ θέληση; Ἄν προσέξουμε τὴ ματαιότητα καὶ τὸ περιττὸ αὐτῆς τῆς μανίας· γιατί νὰ ρθεῖ ἐκεῖ μαζί μας δὲ θὰ μπορέσει, ἀλλὰ καὶ ἐδῶ ἀκόμα μᾶς ἐγκαταλείπει. Γιατὶ αὐτὴ βέβαια μένει ἐδῶ, τὰ τραύματα ὅμως ποὺ μᾶς δημιούργησε φεύγουν μαζί μὲ μᾶς. Ἄν δοῦμε ὅτι ὁ πλοῦτος ἐκεῖ εἶναι πολὺς· ἂν συγκρίνουμε αὐτὸν τὸν πλοῦτο μὲ ἐκεῖνον, θὰ φανεῖ αὐτὸς

φανεῖται· ἂν ἴδωμεν ὅτι μυρίους ἔχει κινδύνους, ὅτι ἡδονὴν πρόσ-
 καιρον, ὅτι ἡδονὴν ἀναμεγισμένην ἀθυμίαις· ἂν ἐκεῖνον τὸν πλοῦ-
 τον καλῶς περισκεψώμεθα τὸν τῆς αἰωνίου ζωῆς, οὕτω δυνησό-
 μεθα τούτου καταφρονεῖν· ἂν ἴδωμεν, ὅτι οὐδὲν ἡμᾶς ὀνίνησιν, οὐ
 5 πρὸς δόξαν, οὐ πρὸς ὑγείαν, οὐ πρὸς ἄλλο οὐδέν, ἀλλὰ τὸναντίον
 καὶ βυθίζει εἰς ὄλεθρον καὶ ἀπώλειαν· ἂν μάθῃς ὅτι ἐνταῦθα πλου-
 τεῖς καὶ πολλοὺς ἔχεις ὑπὸ σαυτόν, ἐκεῖ δὲ ἀπελθὼν, ἔρημος ἀπε-
 λεύσῃ καὶ γυμνός. Ἄν ταῦτα ἐπάδωμεν συνεχῶς καὶ παρὰ τῶν ἄλ-
 λων ἀκούωμεν, ἴσως ἔσται τις ὑγεία, ἔσται τις ἀπαλλαγὴ τῆς κο-
 10 λάσεως ταύτης τῆς χαλεπῆς. Καλὸν ὁ μαργαρίτης; ἀλλ' ἐννόησον
 ὅτι ὕδωρ ἐστὶ θαλάττιον, ὅτι ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς τὸ πρότερον ἦν
 ἐρριμμένος. Καλὸν τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον; ἀλλ' ἐννόησον, ὅτι
 γῆ καὶ σποδὸς καὶ ἦν καὶ ἐστι. Καλὰ τὰ σηρικὰ ἱμάτια; ἀλλὰ
 σκωλήκων ἐστὶν ὕφασμα· ὑπόληψις ἐστὶ καὶ πρόληψις ἀνθρωπί-
 15 νη, οὐκ ἐν τῇ φύσει τὸ κάλλος ἔχει. Τὰ γὰρ ἐν τῇ φύσει τὸ κάλλος
 ἔχοντα, οὐ δεῖται τῶν διδασκόντων.

Σὺ δὲ ἂν ἴδῃς νόμισμα χαλκοῦν ἀπλῶς ἀνακεχρωσμένον
 χρυσῶ, πρῶτον μὲν θαυμάζεις, χρυσὸν αὐτὸν ὀνομάζων· ὅταν δεῖ
 οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ τὴν ἀπάτην σε διδάξωσι, συνεξῆλθε τὸ θαῦμα
 20 μετὰ τῆς ἀπάτης. Ὅρᾳς ὅτι οὐκ ἐν τῇ φύσει ἔχει τὸ καλόν; Ἀλλ'
 οὐδὲ ὁ ἄργυρος· καὶ γὰρ ἂν ἴδῃς κασσίτερον, θαυμάζεις ὡς ἄργυ-
 ρον, ὥσπερ τὸν χαλκὸν ὡς χρυσόν· καὶ χρειὰ τῶν διδασκόντων
 ποῖα χρὴ θαυμάζειν. Οὕτως οὐκ ἀρκοῦσιν ἡμῖν οἱ ὀφθαλμοὶ πρὸς
 τὴν διάγνωσιν. Τὰ δὲ ἄνθη οὐ τοιαῦτα, ἀλλ' ἐκείνων βελτίω
 25 πολλῶ. Ρόδον ἂν ἴδῃς, οὐ χρειὰ τῶν διδασκόντων, ἀλλ' οἶδας ἀφ'
 ἑαυτοῦ τὴν ἀνεμώνην διαιρεῖν καὶ ἱα· οὕτω καὶ κρίνα καὶ ἕκαστον
 ἄνθος. Οὐδὲν οὖν ἕτερον ἢ πρόληψις τὸ γινόμενον. Καὶ ὅτι προλή-
 ψεὺς ἐστὶ τὸ ὀλέθριον τοῦτο πάθος, φέρε, εἶπέ μοι, εἰ ἔδοξε τῷ
 βασιλεῖ τιμιώτερον νομοθετῆσαι τοῦ χρυσοῦ τὸ ἀργύριον, οὐ μετε-
 30 θήκατε ἂν τὸ θαῦμα καὶ τὸ φίλτρον; οὕτω πανταχοῦ τῆς πλεονε-
 ξίας ἐσμὲν καὶ τῆς ὑπονοίας. Καὶ ὅτι οὕτως ἐστὶ καὶ τῷ σπανίῳ τι-

εὐτελέστερος ἀπὸ τὸν βόρβορο. Ἐὰν δοῦμε ὅτι περικλείει ἀμέτρητους κινδύνους, ὅτι ἔχει πρόσκαιρη ἡδονή, ἡδονὴ ἀναμειγμένη μὲ λύπη· ἂν σκεφθοῦμε καλὰ ἐκεῖνον τὸν πλοῦτο τῆς αἰώνιας ζωῆς, θὰ μπορέσουμε ἔτσι νὰ περιφρονήσουμε αὐτόν. Ἐὰν δοῦμε ὅτι δὲν μᾶς ὠφελεῖ σὲ τίποτε, οὔτε γιὰ τὴν δόξα οὔτε γιὰ τὴν ὑγεία οὔτε γιὰ τίποτε ἄλλο, ἀλλ’ ἀντίθετα καὶ μᾶς βυθίζει στὴν καταστροφή καὶ τὴν ἀπώλεια. Ἐὰν ἀντιληφθεῖς ὅτι ἐδῶ πλουτεῖς καὶ ἔχεις πολλοὺς κάτω ἀπὸ τὶς διαταγές σου, ἐνῶ ὅταν μεταβεῖς ἐκεῖ, θὰ μεταβεῖς μόνος καὶ γυμνός. Ἐὰν λέμε αὐτὰ συνέχεια καὶ τὰ ἀκοῦμε ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ἴσως ὑπάρξει κάποια ὑγεία, ὑπάρξει κάποια ἀπαλλαγὴ ἀπὸ αὐτὴ τὴ φοβερὴ κόλαση. Εἶναι ὠραῖο τὸ μαργαριτάρι; ἀλλὰ σκέψου ὅτι εἶναι νερὸ θαλάσσιο, ὅτι προηγουμένως ἦταν πεταμένο στοὺς κόλπους τῆς. Ὠραῖο εἶναι τὸ χρυσάφι καὶ τὸ ἀσήμι; ἀλλὰ σκέψου ὅτι ἦταν καὶ εἶναι χῶμα καὶ στάχτη. Ὠραῖα τὰ μεταξωτὰ ὑφάσματα; ἀλλ’ εἶναι ὑφασμα σκουληκιῶν· εἶναι γνώμη καὶ ἀντίληψη ἀνθρώπινη, δὲν ἔχει τὴν ὁμορφιὰ στὴ φύση του. Αὐτὰ ποὺ ἔχουν φυσικὴ ὁμορφιὰ δὲν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ δασκάλους.

Σὺ βέβαια ἂν δεῖς χάλκινο νόμισμα ἀπλῶς ἐπιχρυσωμένο, πρῶτα τὸ θαυμάζεις, ὀνομάζοντάς το χρυσό, ὅταν ὁμως οἱ εἰδικοί γύρω ἀπὸ αὐτὰ τὰ θέματα σοῦ φανερώσουν τὴν ἀπάτη, ἔφυγε ὁ θαυμασμός μαζί μὲ τὴν ἀπάτη. Βλέπεις ὅτι ὁ χρυσὸς δὲν ἔχει τὴν ὁμορφιὰ στὴ φύση; Ἀλλ’ οὔτε ὁ ἄργυρος· γιατί ἂν δεῖς κασσίτερο, τὸν θαυμάζεις σὰν ἀσήμι, ὅπως τὸν χαλκὸ σὰν χρυσό· καὶ χρειάζεται νὰ σοῦ μάθουν οἱ δάσκαλοι ποιά πρέπει νὰ θαυμάζεις. Ἐτσι δὲ μᾶς φτάνουν τὰ μάτια γιὰ νὰ κάνουμε τὴ διάγνωση. Τὰ ἄνθη ὁμως δὲν εἶναι τέτοια, ἀλλὰ πολὺ καλύτερα ἀπὸ ἐκεῖνα. Ἐὰν δεῖς τριαντάφυλλο, δὲν ἔχεις ἀνάγκη ἀπὸ δασκάλους, ἀλλὰ γνωρίζεις μόνος σου καὶ ξεχωρίζεις τὴν ἀνεμώνη ἀπὸ τοὺς μενεξέδες· ἔτσι καὶ τὰ κρίνα καὶ κάθε ἄνθος. Δὲν εἶναι λοιπὸν τίποτε ἄλλο τὸ φαινόμενο, παρὰ προκατάληψη. Καὶ ὅτι αὐτὸ τὸ καταστροφικὸ πάθος εἶναι ἀποτέλεσμα προκατάληψης, ἐμπρός, πές μου, ἂν ἀπεφάσιζε ὁ βασιλιὰς νὰ νομοθετήσῃ ὅτι πολυτιμότερο εἶναι τὸ ἀσήμι ἀπὸ τὸν χρυσό, δὲ θὰ μεταφέρατε ἐκεῖ τὸ θαυμασμὸ καὶ τὴν ἀγάπη; ἔτσι παντοῦ εἴμαστε θύματα τῆς πλεονεξίας καὶ τῆς προκατάληψης. Καὶ ὅτι ἔτσι ἔχει τὸ πράγμα καὶ ἐκτιμᾶται ἀπὸ τὴ σπανιότητα,

μαῖται, ἀλλ' οὐ τῇ φύσει· εἰσὶν καρποὶ παρ' ἡμῖν εὐτελεῖς, ἐν δὲ τῇ
Καππαδοκῶν χώρα τίμιοι, καὶ τῶν παρ' ἡμῖν τιμίων πολυτελέστε-
ροι πάλιν ἐν τῇ Σηρῶν χώρα ἕτεροι, ὅθεν τὰ ἱμάτια ταῦτα. Ἐν δὲ
τῇ ἀρωματοφόρῳ Ἀραβίᾳ καὶ Ἰνδίᾳ, ἔνθα εἰσὶν οἱ λίθοι, πολλὰ
5 τοιαῦτά ἐστιν εὐρεῖν. Οὕτω πρόληψις ἐστίν, οὕτως ὑπόνοιά ἐστίν
ἀνθρωπίνη τὰ τοιαῦτα· καὶ οὐδὲν κρίσει πράττομεν, ἀλλ' ἀπλῶς
καὶ ὡς ἔτυχεν.

Ἀνανήψωμεν τοίνυν ποτὲ ἐκ τῆς μέθης ταύτης· ἴδωμεν τὸ
ὄντως καλόν, τὸ φύσει καλόν, τὴν εὐσέβειαν, τὴν δικαιοσύνην, ἵνα
10 ἐπιτύχωμεν τῶν ἐπηγγελμένων ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ
Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμή, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
αἰώνων. Ἀμήν.

ἀλλ' ὅχι ἀπὸ τῆ φύσης, φαίνεται καὶ ἀπὸ αὐτό· ὑπάρχουν σὲ μᾶς εὐτελεῖς καρποί, ἐνῶ στήν Καππαδοκία εἶναι πολῦτιμοι· καὶ ἀπὸ τοὺς δικούς μας πολῦτιμους ὑπάρχουν ἄλλοι πολυτιμότεροι πάλι στὴ χώρα τῶν Σηρῶν, ἀπὸ ὅπου ἔρχονται τὰ ροῦχα αὐτά. Στὴν ἀρωματοφόρο πάλι Ἀραβία καὶ Ἰνδία, ὅπου ὑπάρχουν οἱ πολῦτιμοι λίθοι, πολλὰ τέτοια μπορεῖς νὰ βρεῖς. Ἔτσι αὐτὰ εἶναι προκατάληψη, εἶναι ἀπλὴ ἀνθρώπινη γνώμη, καὶ δὲν κάμνουμε τίποτε μὲ τὴν κρίση, ἀλλὰ ἔτσι ἀπλὰ καὶ στήν τύχη.

Ἄς συνέλθουμε λοιπὸν κάποτε ἀπὸ τὴ μέθη αὐτή· ἃς δοῦμε τὸ πραγματικὰ καλό, τὸ ὠραῖο ἀπὸ τὴν φύση, τὴν εὐσέβεια, τὴ δικαιοσύνη, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ μᾶς ὑποσχέθηκε, μὲ τὴ χάρη καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Η'

(Α' Τιμ. 6,13-21)

«Παραγγέλλω σοι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ ζωοποιου-
τος τὰ πάντα, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ μαρτυρή-
σαντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τὴν καλὴν ὁμολογίαν,
τηρῆσαί σε τὴν ἐντολὴν ἄσπιλον, ἀνεπίληπτον μέχρι
5 τῆς ἐπιφανείας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· ἦν
καιροῖς ἰδίοις δείξει ὁ μακάριος καὶ μόνος δυνάστης, ὁ
βασιλεὺς τῶν βασιλευόντων καὶ Κύριος τῶν κυριευόν-
των, ὁ μόνος ἔχων ἀθανασίαν, φῶς οἰκῶν ἀπρόσιτον,
ὃν εἶδεν οὐδεὶς ἀνθρώπων, οὐδὲ ἰδεῖν δύναται· ᾧ τιμὴ
10 καὶ κράτος αἰώνιον. Ἀμήν».

1. Πάλιν τὸν Θεὸν μαρτύρεται, πρὸ μικροῦ τοῦτο ποιήσας, ὁμοῦ
καὶ τὸν φόβον αὖξων καὶ ἀσφαλέστερον καθιστὰς τὸν μαθητὴν,
καὶ δεικνύς, ὥς οὐκ ἀνθρώπινα τὰ παραγγέλματα, ἵνα ὡς παρ' αὐ-
τοῦ τοῦ Δεσπότη λαμβάνων τὴν παραγγελίαν, ἵνα ἀεὶ τὸν μάρτυρα
15 ἐν διανοίᾳ ἔχων ἀφ' οὗ ἤκουσε, κατασεύηται τὴν διάνοιαν τῇ
μνήμῃ. «Παραγγέλλω σοι», φησὶν, «ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ ζωο-
ποιουντος τὰ πάντα». Ἐνταῦθα καὶ παράκλησίς ἐστι πρὸς τοὺς
κινδύνους, καὶ τῆς ἀναστάσεως ὑπόμνησις. «Καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ»,
φησί, «τοῦ μαρτυρήσαντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου». Πάλιν ἀπὸ τοῦ
20 διδασκάλου ἡ προτροπή. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστιν· ὥσπερ ἐκεῖνος
ἐποίησεν, οὕτω, φησί, καὶ ὑμεῖς χρὴ ποιεῖν. Διὰ τοῦτο γὰρ ἐμαρτύ-

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι Η'

(Α' Τιμ. 6,13-21)

«Σοῦ παραγγέλλω ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, πού ζωοποιεῖ τὰ πάντα, καὶ ἐνώπιον τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, πού μαρτύρησε μπροστὰ στὸν Πόντιο Πιλάτο τὴν καλὴ ὁμολογία, νὰ διατηρήσεις ἐσὺ τὴν ἐντολὴ ἁσπιλη καὶ ἀνεπίληπτη μέχρι τὴν ἡμέρα τῆς ἐμφανίσεως τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, τὴν ὁποία θὰ δείξει κατὰ τοὺς καθορισμένους καιροὺς ὁ μακάριος καὶ μόνος ἐξουσιαστής, ὁ βασιλιάς αὐτῶν πού βασιλεύουν στὴ γῆ, καὶ ὁ Κύριος αὐτῶν πού κυριαρχοῦν στὴ γῆ, αὐτὸς πού μόνος ἔχει ἀθανασία, αὐτὸς πού κατοικεῖ μέσα σὲ φῶς ἀπρόσιτο, πού δὲν τὸ εἶδε κανένας ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, οὔτε μπορεῖ νὰ τὸ δεῖ, στὸν ὁποῖο ἀνήκει ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμη ἡ αἰώνια, ἀμήν».

1. Πάλι ἐπικαλεῖται τὸ Θεό, ἐνῶ ἔκαμε αὐτὸ πρὶν ἀπὸ λίγο, συγχρόνως καὶ αὐξάνει τὸ φόβο καθιστώντας τὸ μαθητὴ ἀσφαλέστερο καὶ δείχνοντας, ὅτι τὰ παραγγέλματα δὲν εἶναι ἀνθρώπινα, ἀλλ' εἶναι σὰν νὰ τὰ παίρνει ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν Κύριο, γιὰ νὰ ἔχει ἔτσι στὴ σκέψη του τὸν μάρτυρα ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἄκουσε τὰ παραγγέλματα αὐτά, καὶ κατασεῖει τὴ σκέψη του μὲ τὴν ἀνάμνηση. «Σοῦ παραγγέλλω», λέγει, «ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ πού ζωοποιεῖ τὰ πάντα». Αὐτὰ εἶναι καὶ μιὰ παρηγοριὰ γιὰ τοὺς κινδύνους, καὶ μιὰ ὑπενθύμιση τῆς ἀναστάσεως. «Καὶ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ», λέγει, «πού μαρτύρησε ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου». Πάλι ἡ προτροπὴ ἀπὸ τὸ δάσκαλο. Αὐτὸ πού λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· ὅπως ἐκεῖνος ἔπραξε, ἔτσι, λέγει, πρέπει καὶ ἐσεῖς νὰ πράττετε. Καὶ γι' αὐτὸ μαρτύρησε,

ρησεν, ἵνα κατ' ἶχνος αὐτοῦ βαίνωμεν τὴν καλὴν ὁμολογίαν· ὅπερ καὶ ἐν τῇ πρὸς Ἑβραίους ποιεῖ, λέγων· «ἀφορῶντες εἰς τὸν τῆς πίστεως ἀρχηγὸν καὶ τελειωτὴν Ἰησοῦν, ὃς ἀντὶ τῆς προκειμένης αὐτῷ χαρᾶς ὑπέμεινε σταυρόν, αἰσχύνῃς καταφρονήσας, ἐν δεξιᾷ 5 τε τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ κεκάθικε»· καὶ πάλιν, «ἀναλογίσασθε γὰρ τὸν τοιαύτην ὑπομεμενηκότα ὑπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν εἰς αὐτὸν ἀντιλογίαν, ἵνα μὴ κάμνητε ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν ἐκλυόμενοι». Τοῦτο καὶ νῦν ποιεῖ πρὸς τὸν μαθητὴν· ὡς ἂν εἰ ἔλεγε, μὴ δείσῃς τὸν θάνατον· Θεοῦ γὰρ εἰ δοῦλος τοῦ τὰ πάντα δυναμένου ζωογονεῖν. Ποίαν δὲ 10 λέγει καλὴν ὁμολογίαν; Ἦν ἀνερωτῶντος Πιλάτου, «οὐκοῦν βασιλεὺς εἶ σύ; Ἐγὼ εἰς τοῦτο γεγέννημαι», ἔφη. Καὶ πάλιν, «ἐγὼ ἦλθον μαρτυρῆσαι τῇ ἀληθείᾳ. Ἴδε οὗτοί μου ἤκουσαν». Ἦ οὖν διὰ τοῦτό φησιν, ἥ ὅτι εἶπεν, ἐρωτώμενος εἰ Υἱὸς Θεοῦ ἐστι, «σὺ λέγεις ὅτι Υἱὸς Θεοῦ εἰμι ἐγώ». Καὶ πολλὰ ἕτερα ἐμαρτύρησε καὶ 15 ὁμολόγησε.

«Τηρῆσαί σε τὴν ἐντολὴν ἄσπιλον καὶ ἀνεπίληπτον μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ»· τουτέστι, μέχρι τῆς σῆς τελευτῆς, μέχρι τῆς ἐξόδου. Ἀλλ' οὐκ εἶπεν οὕτως, ἀλλά, «μέχρι τῆς ἐπιφανείας», εἶπεν, ἵνα μᾶλλον αὐτὸν διεγείρῃ. Τί ἐστιν, 20 «τηρῆσαί σε τὴν ἐντολὴν ἄσπιλον»; Μῆτε δογμάτων ἕνεκεν, μῆτε βίου, κηλιδά τινα προστριψάμενον. «Ἦν καιροῖς ἰδίους δείξει», φησὶν, «ὁ μακάριος καὶ μόνος δυνάστης, ὁ βασιλεὺς τῶν βασιλευόντων καὶ Κύριος τῶν κυριευόντων, ὁ μόνος ἔχων ἀθανασίαν, φῶς οἰκῶν ἀπρόσιτον». Περὶ τίνος ταῦτα εἴρηται; Ἄρα περὶ τοῦ Πατρός; 25 Ἄρα περὶ τοῦ Υἱοῦ; Περὶ τοῦ Υἱοῦ πάντως. «Ἦν καιροῖς ἰδίους δείξει ὁ μακάριος καὶ μόνος δυνάστης». Καὶ ταῦτα πάλιν εἰς παραμυθίαν, ἵνα μὴ θαυμάζῃ, μὴ δεδοίκῃ τοὺς ἐνταῦθα βασιλεῖς. «Καιροῖς ἰδίους»· τουτέστι, τοῖς προσήκουσι, τοῖς ὀφειλομένοις· ὥστε μὴ ἀσχάλλειν, ὅτι οὐδέπω γέγονε. Καὶ πόθεν δῆλον ὅτι δείξει; Ἐκ τοῦ 30 εἶναι δυνάστην· μόνος γάρ ἐστι δυνάστης. Οὐκοῦν δείξει ὁ μακά-

1. Ἑβρ. 12,2.

2. Ἑβρ. 12,3.

3. Ἰω. 18,37.

4. Λουκᾶ 22,70.

για νὰ ἀκολουθοῦμε τὴν καλὴ ὁμολογία βαδίζοντας στὰ ἴχνη του, πράγμα ποὺ κάμνει καὶ στὴν πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολὴ, λέγοντας· «ἄς στρέφουμε τὰ βλέμματά μας στὸν ἀρχηγὸ τῆς πίστεως καὶ τελειωτὴ Ἰησοῦν, ὁ ὁποῖος ἀντὶ τῆς χαρᾶς ποὺ βρισκόταν μπροστά του, ὑπέμεινε σταυρό, περιφρονώντας τὴ ντροπὴ, καὶ κάθισε στὰ δεξιὰ τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ»¹. καὶ πάλι, «σκεφθεῖτε αὐτὸν ποὺ ὑπέμεινε ὁ ἴδιος τέτοια ἀντίσταση καὶ ἀτίμωση ἀπὸ τοὺς ἁμαρτωλοὺς, γιὰ νὰ μὴν ἀποκάμετε παραλύοντας οἱ ψυχές σας»². Αὐτὸ καὶ τώρα κάμνει πρὸς τὸ μαθητὴ· σὰν νὰ τοῦ ἔλεγε· μὴ φοβηθεῖς τὸ θάνατο· γιατί εἶσαι δοῦλος τοῦ Θεοῦ, ποὺ μπορεῖ νὰ ζωογονήσῃ τὰ πάντα. Ποιὰν ὅμως ἐννοεῖ καλὴ ὁμολογία; Ἐκείνη κατὰ τὴν ὁποία, ρωτώντας ὁ Πιλάτος, «εἶσαι λοιπὸν βασιλιάς;» ἀπάντησε, «ἐγὼ γι' αὐτὸ γεννήθηκα»³. Καὶ πάλι, «ἐγὼ ἦρθα νὰ μαρτυρήσω γιὰ τὴν ἀλήθεια. Νά, αὐτοὶ μὲ ἄκουσαν». Ἦ γι' αὐτὸ τὸ λέγει ἡ γιατί εἶπε ὅταν ρωτήθηκε, ἂν εἶναι Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, «ἐσὺ λές ὅτι ἐγὼ εἶμαι Υἱὸς τοῦ Θεοῦ»⁴. Καὶ πολλὰ ἄλλα μαρτύρησε καὶ ὁμολόγησε.

«Νὰ τηρήσεις τὴν ἐντολὴ ἄσπιλη καὶ ἀνεπίληπτη, μέχρι τὴν ἡμέρα τῆς ἐμφανίσεως τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ», δηλαδὴ μέχρι νὰ πεθάνεις, μέχρι τὴν ἐξοδο ἀπὸ τὴ ζωὴ. Ὅμως δὲν εἶπε αὐτό, ἀλλ' εἶπε, «μέχρι τῆς ἐμφανίσεως», γιὰ νὰ τὸν διεγείρει περισσότερο. Τί σημαίνει «νὰ τηρήσεις ἐσὺ τὴν ἐντολὴ ἄσπιλη»; Νὰ μὴ τῆς προσάψεις καμιὰ κηλίδα οὔτε ἐξ αἰτίας τῶν δογμάτων, οὔτε ἐξ αἰτίας τοῦ βίου. «Τὴν ὁποία θὰ δείξει κατὰ τοὺς καθορισμένους καιροὺς», λέγει, «ὁ μακάριος καὶ μόνος ἐξουσιαστής, ὁ βασιλεὺς τῶν βασιλευόντων καὶ Κύριος τῶν κυριευόντων, ὁ μόνος ποὺ ἔχει ἀθανασία, αὐτὸς ποὺ κατοικεῖ μέσα σὲ φῶς ἀπρόσιτο». Γιὰ ποιὸν τὰ εἶπε αὐτά; ἄραγε γιὰ τὸν Πατέρα; ἄραγε γιὰ τὸν Υἱό; Ὅπως δὴποτε γιὰ τὸν Υἱό. «Τὴν ὁποία θὰ δείξει στοὺς καθορισμένους καιροὺς ὁ μακάριος καὶ μόνος ἐξουσιαστής». Κι αὐτὰ πάλι γιὰ παρηγορίαν, γιὰ νὰ μὴν ἀπορεῖ, νὰ μὴ φοβᾶται τοὺς ἐδῶ βασιλεῖς. «Καιροῖς ἰδίους»· δηλαδὴ στοὺς καθορισμένους, στοὺς ὀφειλομένους, ὥστε νὰ μὴ δυσανασχετεῖ γιὰ τὸ ὅτι δὲν ἔγινε ποτέ. Καὶ ἀπὸ ποῦ εἶναι φανερό ὅτι θὰ τὴ δείξει; Ἀπὸ τὸ ὅτι εἶναι ἐξουσιαστής· γιατί αὐτὸς εἶναι «ὁ μόνος ἐξουσιαστής». Θὰ τὴ δείξει λοι-

ριος, ἡ αὐτομακαριότης. Τοῦτο δὲ λέγει δηλῶν ὅτι οὐδὲν ἐκεῖ λυπηρόν, οὐδὲν ἀηδές. Τὸ δέ, «μόνος», ἡ πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῶν ἀνθρώπων, ἡ διὰ τὸ ἀγέννητον εἴρηκεν· ὁ καὶ ἡμεῖς λέγομεν πολλάκις περὶ ἀνθρώπων, οὓς ἐξαιρεῖν βουλόμεθα.

5 «Ὁ μόνος ἔχων ἀθανασία», φησί. Τί οὖν; ὁ Υἱὸς οὐκ ἔχει; οὐκ αὐτοαθανασία ἐστί; καὶ πῶς, τῆς αὐτῆς ὦν οὐσίας τῷ Πατρί; «Φῶς οἰκῶν ἀπρόσιτον», φησίν. Ἄλλο τὸ φῶς αὐτός, καὶ ἄλλο ὁ οἰκεῖ; οὐκοῦν καὶ τόπῳ ἐμπεριεῖληπται; Ἄπαγε. Οὐχ ἵνα τοῦτο νοήσωμεν, ἀλλ' ἵνα τὸ ἀκατάληπτον τῆς θείας φύσεως παραστήσῃ,
10 φῶς οἰκεῖν αὐτὸν εἶπεν ἀπρόσιτον, οὕτω θεολογήσας ὡς ἦν αὐτῷ δυνατόν. Ὅρᾳς καὶ ὅταν μέγα τι φθέγξασθαι βουλευθείῃ ἡ γλῶττα, πῶς ἐξασθενεῖ; «Ὅν εἶδεν οὐδεὶς ἀνθρώπων», φησίν, «οὐδὲ ἰδεῖν δύναται»· ὥσπερ οὖν τὸν Υἱὸν οὔτε εἶδέ τις, οὔτε ἰδεῖν δύναται· «ὧ τιμὴ καὶ κράτος αἰώνιον. Ἀμήν». Καλῶς ἐθεολόγησεν ἐνταῦθα καὶ
15 ἀναγκαίως. Ἐπειδὴ γὰρ μάρτυρα αὐτὸν ἤγαγε, πολλὰ περὶ τοῦ μάρτυρος διαλέγεται, ὥστε μᾶλλον τὸν μαθητὴν ἐντρέψαι. Τουτέστι, δόξα αὐτῷ· τοῦτο μόνον δυνάμεθα λέγειν, τοῦτο μόνον ποιεῖν, οὐ περιεργάζεσθαι τίς ἐστιν. Εἰ τοίνυν τὸ κράτος αὐτοῦ αἰώνιον, μὴ δεήσης· κἂν νῦν μὴ γένηται, ἀεὶ τιμὴ αὐτῷ, ἀεὶ κράτος αὐτῷ.

20 «Τοῖς πλουσίοις ἐν τῷ νῦν αἰῶνι παράγγελλε μὴ ὑψηλοφρονεῖν». Καλῶς εἶπεν, «ἐν τῷ νῦν αἰῶνι»· εἰσὶ γὰρ καὶ ἄλλοι πλούσιοι ἐν τῷ μέλλοντι. Ταῦτα δὲ παραινεῖ, εἰδὼς ὅτι οὐδὲν οὕτω τίκει τῷφον καὶ ἀπόνοϊαν καὶ ἀλαζονείαν, ὡς χρήματα. Εἵτα εὐθέως αὐτοὺς κατέσπακεν, εἰπὼν· «μηδὲ ἡλπικέναι ἐπὶ πλούτου ἀδηλόγη-
25 τι». Ἀπὸ γὰρ τούτου ἡ ἀπόνοϊα· ὥς ὁ γε εἰς Θεὸν ἐλπίζων, οὐκ ἐπαίρεται. Τί ἐλπίζεις ἐπὶ τὸ ἀθρόον μεθιστάμενον; τοῦτο γὰρ ὁ πλοῦτος· καὶ πῶς εἰς ἐκεῖνον ἐλπίζεις ὑπὲρ οὗ θαρρῆσαι οὐκ ἔστι;

πὸν ὁ μακάριος, ἡ αὐτομακαριότητα. Αὐτὸ τὸ λέγει δηλώνοντας ὅτι τίποτε ἐκεῖ δὲν εἶναι λυπηρό, τίποτε ἀηδές. Τὸ «μόνος» τὸ εἶπε ἢ πρὸς ἀντιδιαστολὴ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, ἢ γιατί ἦταν ἀγέννητος, πράγμα πού λέμε κι ἐμεῖς πολλές φορές γιὰ ἀνθρώπους πού θέλουμε νὰ ἐξαιρέσουμε.

«Αὐτὸς πού μόνος ἔχει ἀθανασία», λέγει. Τί λοιπόν; Ὁ Υἱὸς δὲν ἔχει ἀθανασία; δὲν εἶναι αὐτοαθανασία; Καὶ πῶς δὲν εἶναι, ἀφοῦ εἶναι τῆς ἰδίας οὐσίας μὲ τὸν Πατέρα; «Ὁ ὅποιος», λέγει, «κατοικεῖ μέσα σὲ φῶς ἀπλησίαστο». Ἄλλο τὸ φῶς πού εἶναι αὐτός, καὶ ἄλλο αὐτὸ στὸ ὅποιο κατοικεῖ; Ἐπομένως περικλείεται καὶ σὲ τόπο; Μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη. Εἶπε ὅτι αὐτὸς κατοικεῖ μέσα σὲ φῶς ἀπλησίαστο, ὅχι γιὰ νὰ σκεφθοῦμε αὐτό, ἀλλὰ γιὰ νὰ παραστήσει τὸ ἀκατανόητο τῆς θείας φύσεως· ἔτσι θεολόγησε ὅπως τοῦ ἦταν δυνατό. Βλέπεις πῶς ἀδυνατεῖ ἡ γλῶσσα, ὅταν θέλει νὰ μιλήσει γιὰ κάτι μεγάλο; «Τὸν ὅποιο δὲν εἶδε κανένας ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους», λέγει, «οὔτε μπορεῖ νὰ δεῖ». Ὅπως ἀκριβῶς τὸν Υἱὸ οὔτε τὸν εἶδε κανείς, οὔτε μπορεῖ νὰ δεῖ· «στὸν ὅποιο ἀνήκει ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμη αἰώνια. Ἀμήν». Σωστὰ θεολόγησε ἐδῶ καὶ ἀναγκαῖα. Ἐπειδὴ δηλαδὴ τὸν παρουσίασε αὐτὸν μάρτυρα, λέγει πολλὰ γιὰ τὸν μάρτυρα, ὥστε νὰ στρέψει περισσότερο τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ μαθητῆ πρὸς αὐτόν. Δηλαδή, δόξα σ' αὐτόν· αὐτὸ μόνο μποροῦμε νὰ λέμε, αὐτὸ μόνο νὰ κάνουμε· δὲν εἶναι κάποιος πού μποροῦμε νὰ τὸν περιεργαζόμαστε. Ἄν λοιπόν ἡ δύναμη αὐτοῦ εἶναι αἰώνια, μὴ φοβηθεῖς· κι ἂν τώρα δὲ γίνεи, πάντοτε ἀνήκει ἡ τιμὴ σ' αὐτόν, πάντοτε ἡ δύναμη ἀνήκει σ' αὐτόν.

«Σ' αὐτοὺς πού εἶναι πλούσιοι στὴν παρούσα ζωὴ παράγγελλε νὰ μὴν ὑψηλοφρονοῦν». Καλὰ εἶπε, «στὴν παρούσα ζωὴ»· γιατί ὑπάρχουν κι ἄλλοι πλούσιοι στὸ μέλλοντα αἰῶνα. Συμβουλεύει αὐτά, γιατί γνωρίζει, ὅτι τίποτε δὲ γεννᾷ τόση ματαιοφροσύνη, φούσκωμα ἐγωϊστικὸ καὶ ἀλαζονεία, ὅσο τὰ χρήματα. Ἐπειτα ἀμέσως τοὺς ταπεινώσε, λέγοντας· «οὔτε νὰ ἐλπίζουν στὴν ἀβελαιότητα τοῦ πλούτου». Γιατί ἀπὸ αὐτὸ προέρχεται ἡ ἀλαζονεία· ἐνῶ ἐκεῖνος πού ἐλπίζει στὸ Θεὸ δὲν ὑπερηφανεύεται. Τί ἐλπίζεις σ' ἐκεῖνο πού μεταβάλλεται σὲ μιὰ στιγμή; γιατί αὐτὰ εἶναι ὁ πλοῦτος· καὶ πῶς ἐλπίζεις σ' ἐκεῖνον στὸν ὅποιο δὲ μπορεῖς νὰ ἐλ-

Πῶς δὲ δυνήσονται μὴ ὑψηλοφρονεῖν, φησὶν; Ἄν ἴδωσιν ὅτι οὗτος ἄστατος, ἀβέβαιος· ἂν ἴδωσιν ὅτι μείζων τοῦ πλούτου ἢ ἐλπίς ἢ παρὰ τοῦ Θεοῦ· ἂν ἴδωσιν ὅτι καὶ τούτου αὐτοῦ αἴτιος ὁ Θεός. «Ἄλλ' ἐπὶ τῷ Θεῷ», φησί, «τῷ ζῶντι, τῷ παρέχοντι ἡμῖν πάντα
5 πλουσίως εἰς ἀπόλαυσιν». Καλῶς εἶπε, «πάντα πλουσίως», τὰς ἐτησίους τροπὰς αἰνιττόμενος, τὸν ἀέρα, τὸ φῶς, τὸ ὕδωρ, τὰ ἄλλα πάντα.

Ὅρᾳς πῶς πλουσίως παρέχει καὶ μετὰ πολλῆς τῆς ἀφθονίας; Εἰ πλοῦτον ζητεῖς, ἐκεῖνον ζῆτει τὸν μένοντα, τὸν βέβαιον, τὸν ἀπὸ
10 τῶν ἔργων γινόμενον τῶν ἀγαθῶν. Τοῦτο καὶ αὐτὸς δηλῶν, «ἀγαθοεργεῖν», φησί, «πλουτεῖν ἐν ἔργοις καλοῖς, εὐμεταδότους εἶναι, κοινωνικούς»· τὸ μὲν τῶν χρημάτων, τὸ δὲ τῆς ἀγάπης. «Κοινωνικούς» ὁμιλητικούς φησι, προσηνεῖς. «Ἀποθησαυρίζοντας ἑαυτοῖς θεμέλιον καλὸν εἰς τὸ μέλλον». Ἐκεῖ οὐδὲν ἄδηλον· ἔνθα δὲ βέ-
15 βαιος ὁ θεμέλιος, οὐδὲν ἄστατον, ἀλλὰ πάντα βέβαια, ἀκίνητα, πάγια, μόνιμα. «Ἵνα ἐπιλάβωνται», φησί, «τῆς αἰωνίου ζωῆς». Ἡ γὰρ τῶν ἀγαθῶν ἔργων πρᾶξις τὴν ἐκείνης ἡμῖν ἀπόλαυσιν προξενῆσαι δύναται. «ὦ Τιμόθεε, τὴν παρακαταθήκην φύλαξον». Μὴ μειώσης· οὐκ ἔστι σά, τὰ ἀλλότρια ἐνεπιστεύθης· μηδὲν ἐλατ-
20 τώσης. «Ἐκτρεπόμενος», φησί, «τὰς βεβήλους κενοφωνίας καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδωνύμου γνώσεως».

2. Καλῶς οὕτως εἶπεν. Ὅταν γὰρ πίστις μὴ ᾗ, γνῶσις οὐκ ἔστιν· ὅταν ἐκ τῶν οἰκείων λογισμῶν τίκῃται τι, γνῶσις οὐκ ἔστιν. Ἡ τάχα τοῦτό φησι, διότι τινὲς ἑαυτοὺς ἐκάλουν τότε
25 Γνωστικούς, ὥς πλέον τι τῶν ἄλλων εἰδότες. «Ἦν τινες ἐπαγγελ-λόμενοι», φησί, «περὶ τὴν πίστιν ἡστόχησαν». Ὅρᾳς πῶς πάλιν κελεύει μηδὲ ὁμόσε χωρεῖν πρὸς τοὺς τοιούτους; «Ἐκτρεπόμενος», φησί, «τὰς ἀντιθέσεις». Ἄρα εἰσὶν ἀντιθέσεις, πρὸς ἃς οὐδὲ ἀποκρίνασθαι χρή. Διὰ τί; Ὅτι τῆς πίστεως ἐκβάλλουσιν, ὅτι οὐκ
30 ἀφιᾷσιν ἐστάναι βεβαίως οὐδὲ πεπηγέναι. Μὴ δὴ ταύτης ἐχώμεθα,

πίσεις; Πῶς θὰ μπορέσουν, λέγει, νὰ μὴν ὑψηλοφρονοῦν; Ἐὰν δοῦν ὅτι αὐτὸς εἶναι ἄστατος, ἀβέβαιος· ἂν δοῦν ὅτι μεγαλύτερη ἀπὸ τὸν πλοῦτο εἶναι ἡ ἐλπίδα στὸ Θεό· ἂν δοῦν ὅτι καὶ αὐτοῦ τοῦ ἰδίου τοῦ πλούτου αἷτιος εἶναι ὁ Θεός. «Ἀλλὰ νὰ ἐλπίζουν στὸ ζωντανὸ Θεό», λέγει, «ποὺ μᾶς παρέχει πλούσια ὅλα γιὰ νὰ τὰ ἀπολαμβάνουμε». Σωστὰ εἶπε, «ὅλα πλούσια», ἐννοώντας τὶς ἐτήσιες τροπές, τὸν ἀέρα, τὸ φῶς, τὸ νερό, ὅλα τὰ ἄλλα.

Βλέπεις πῶς πλούσια μᾶς τὰ παρέχει καὶ μὲ πολλὴ ἀφθονία; Ἐὰν ἐπιθυμεῖς πλοῦτο, ἐκεῖνον ζήτη ποὺ παραμένει, τὸν σίγουρο, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὰ ἀγαθὰ ἔργα. Αὐτὸ γιὰ νὰ δηλώσει καὶ αὐτός, λέγει, «παράγγελλέ τους νὰ πράττουν ἀγαθὰ ἔργα καὶ νὰ γίνονται πλούσιοι σὲ καλὰ ἔργα, νὰ δίνουν εὐκόλα, καὶ νὰ εἶναι ὁμιλητικοί». Τὸ ἓνα εἶναι ἀποτέλεσμα τῶν χρημάτων, ἐνῶ τὸ ἄλλο τῆς ἀγάπης. «Κοινωνικοὺς» ὀνομάζει τοὺς ὁμιλητικούς, τοὺς καταδεκτικούς. «Νὰ ἀποταμιεύουν γιὰ τὸν ἑαυτό τους θεμέλιο στερεό, χρήσιμο στὸ μέλλον». Ἐκεῖ δὲν ὑπάρχει τίποτε ἀβέβαιο· ὅπου τὸ θεμέλιο εἶναι σταθερό, τίποτε δὲν ὑπάρχει ἄστατο, ἀλλ' ὅλα εἶναι σταθερά, ἀκίνητα, πάγια, μόνιμα. «Γιὰ νὰ ἀποκτήσουν», λέγει, «τὴν αἰώνια ζωὴ». Γιατὶ ἡ ἐκτέλεση τῶν καλῶν ἔργων μπορεῖ νὰ μᾶς προξενήσει τὴν ἀπόλαυση ἐκείνης τῆς ζωῆς. «Τιμόθεε, τὴν παρακαταθήκη φύλαξε». Μὴ τὴ μειώσεις· δὲν εἶναι δικά σου, ξένα σοῦ ἐμπιστεύθηκαν. Μὴ τὰ ἐλαττώσεις. «Ἀπόφευγε», λέγει, «τοὺς βέβηλους καὶ κούφιους λόγους καὶ τὶς ἀντιλογίες τῆς ψεύτικης γνώσεως».

2. Σωστὰ τὰ εἶπε αὐτά. Γιατί, ὅταν δὲν ὑπάρχει πίστη, δὲν ὑπάρχει γνώση· ὅταν κάτι γεννιέται ἀπὸ τοὺς δικούς μας λογισμούς, δὲν εἶναι γνώση. Ἡ αὐτὸ ἐννοεῖ, γιατί μερικοὶ τότε ὀνόμαζαν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς Γνωστικούς, γιατί τάχα γνώριζαν κάτι περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἄλλους. «Αὐτὴ τὴ γνώση ἔχοντας μερικοί, ἀστόχησαν στὴν πίστη». Βλέπεις πῶς πάλι προτρέπει νὰ μὴ συναστρεφόμαστε αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους; «Ἀπόφευγε», λέγει, «τὶς ἀντιλογίες». Ἐπομένως ὑπάρχουν ἀντιλογίες, πρὸς τὶς ὁποῖες δὲν πρέπει οὔτε νὰ ἀπαντᾷς. Γιατί; Ἐπειδὴ σὲ ἀπομακρύνουν ἀπὸ τὴν πίστη, ἐπειδὴ δὲ σὲ ἀφήνουν νὰ σταθεῖς μὲ σιγουριά οὔτε καὶ σταθερά. Ἄς μὴν ἀκολουθοῦμε λοιπὸν αὐτὴ τὴ γνώση, ἀλλὰ τὴν πί-

ἀλλὰ τῆς πίστεως, τῆς πέτρας τῆς ἀρραγοῦς. Οὔτε γὰρ ποταμοί, οὔτε ἄνεμοι προσπесόντες δυνήσονται τι λυμήνασθαι ἡμῖν· ἐστήκαμεν γὰρ ἐπὶ τῆς πέτρας ἀπαρασάλευτοι. Οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ βίου τούτου, ἂν ἐκεῖνον ἐλώμεθα τὸν ὄντως θεμέλιον, ἐστήκαμεν πάλιν 5 οὐδὲν πάσχοντες δεινόν. Ὁ τὸν πλοῦτον αἰρούμενος ἐκεῖνον, οὐδὲν πείσεται δεινόν, ὁ τὴν εὐδοκίμησιν, ὁ τὴν δόξαν, ὁ τὴν τιμὴν, ὁ τὴν ἡδονήν· πάντα ἐκεῖνα βέβαια, μεταβολὴ οὐδεμία· πάντα τὰ ἐνταῦθα ἀλλοιοῦται καὶ ὑπὸ τροπὴν κεῖται, πάντα μεταβάλλεται. Τί γὰρ βούλει; δόξαν; «Οὐ συγκαταβήσεται», φησὶν; «ἡ δόξα αὐτοῦ ὅπι- 10 σω αὐτοῦ»· πολλάκις δὲ οὐδὲ ζῶντι παραμένει.

Ἄλλ' οὐ τὰ τῆς ἀρετῆς τοιαῦτα, ἀλλὰ πάντα μένει. Ὁ ἐνταῦθα ἔνδοξος ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ἐτέρου τὴν ἀρχὴν διαδεξαμένου, γέγονεν εὐτελής, καὶ τῶν ἀρχομένων εἷς· ὁ πλούσιος, ἢ ληστῶν ἐπιθεμέ- νων ἢ συκοφαντῶν καὶ ἐπιβούλων, ἄφνω γέγονε πένης. Ἄλλ' οὐ 15 τὰ παρ' ἡμῖν οὕτως· ὁ σώφρων ἐὰν ἑαυτῷ προσέχη, οὐδεὶς αὐτοῦ τὴν σωφροσύνην ἀφελέσθαι δυνήσεται· τὸν ἄρχοντα ἑαυτοῦ καὶ κρατοῦντα οὐδεὶς ἰδιώτην, οὐδὲ ἀρχόμενον ἐργάσεται. Ὅτι γὰρ αὕτη μείζων ἐκείνης ἡ ἀρχή, ἀπὸ τῆς ἐξετάσεως μάθανε. Τί γὰρ ὄφελος, εἶπέ μοι, ἐθνῶν ὀλοκλήρων ἄρχειν καὶ δοῦλον εἶναι τῶν 20 παθῶν; Ποία δὲ βλάβη μηδενὸς ἀνθρώπων ἄρχειν καὶ τῆς τῶν παθῶν τυραννίδος ἀνώτερον εἶναι; Τοῦτο ἐλευθερία, τοῦτο ἀρχή, τοῦτο βασιλεία καὶ δυναστεία· ἐκεῖνα δουλεία, κἂν μυρία τις διαδή- ματα περικέηται. Ὅταν γὰρ ἔνδοθεν ἄρχῃ αὐτοῦ τῶν δεσποτῶν τὸ πλῆθος, τὴν φιλαργυρίαν λέγω, τὴν φιληδονίαν, τὴν ὀργήν, τὰ ἄλλα 25 πάθη, τί τοῦ διαδήματος ὄφελος; Μείζων ἢ τυραννὶς τῶν παθῶν, ὅταν μὴδὲ ὁ στέφανος αὐτὸν ἰσχύη ταύτης ἐξελέσθαι τῆς ὑποταγῆς.

Ὡσπερ ἂν εἰ παρὰ βαρβάρους βασιλεύς τις γενόμενος ἐδού- λευεν, εἶτα ἐκεῖνοι βουλόμενοι μείζονα δεῖξαι τὴν ἀρχήν, μήτε τὴν

στη, τὴν πέτρα πού δὲ ραγίζει. Γιατὶ οὔτε ποταμοί, οὔτε ἄνεμοι πέφτοντας ἐπάνω μας θὰ μπορέσουν νὰ μᾶς προξενήσουν κάποια καταστροφή· γιατί στεκόμαστε ἀσάλευτοι πάνω στὴν πέτρα. Ἔτσι καὶ σ' αὐτὴ τὴν ζωὴ, ἂν προτιμήσουμε ἐκεῖνον πού εἶναι τὸ πραγματικὸ θεμέλιο, πάλι στεκόμαστε χωρὶς νὰ παθαίνουμε κανένα κακό. Ἐκεῖνος πού προτιμᾷ ἐκεῖνον τὸν πλοῦτο, δὲ θὰ πάθει κανένα κακό, ἐκεῖνος πού προτιμᾷ τὴν εὐδοκίμηση στὴν ἀρετὴ, τὴ δόξα, τὴν τιμὴ, τὴν ἡδονὴ ἐκείνη· ὅλα ἐκεῖνα εἶναι σταθερὰ χωρὶς νὰ ὑπάρχει καμιά μεταβολή, ἐνῶ ὅλα τὰ ἐδῶ ἀλλάζουν καὶ ὑπόκεινται σὲ μετατροπὴ, ὅλα μεταβάλλονται. Τί δηλαδή θέλεις; δόξα; «Δὲ θὰ κατεβεῖ», λέγει, «ἢ δόξα του πίσω ἀπὸ αὐτόν»⁵. Πολλὲς φορὲς δὲν παραμένει οὔτε ὅσο ζεῖ.

Ὅμως δὲν εἶναι τέτοια τὰ τῆς ἀρετῆς, ἀλλ' ὅλα μένουν γιὰ πάντα. Ἐκεῖνος πού ἐδῶ εἶναι ἐνδοξος ἐξ αἰτίας τῆς ἐξουσίας πού κατέχει, γίνεται εὐτελὴς καὶ ἓνας ἀπὸ τοὺς ὑπηκόους ὅταν ἄλλος τὸν διαδεχθεῖ στὴν ἐξουσία· ὁ πλούσιος ξαφνικὰ ἔγινε φτωχός, ἂν τὸν ἐπιτεθοῦν ληστὲς ἢ συκοφάντες καὶ ἐπίβουλοι. Ἀλλ' ὅμως τὰ δικά μας δὲν εἶναι τέτοια· ὁ σῶφρονας ἐὰν προσέχει τὸν ἑαυτό του, κανεὶς δὲ θὰ μπορέσει νὰ τοῦ ἀφαιρέσει τὴ σωφροσύνη του· ἐκεῖνον πού εἶναι κυρίαρχος καὶ ἐξουσιαστὴς τοῦ ἑαυτοῦ του κανένας δὲ θὰ τὸν κάνει ιδιώτη οὔτε ἀρχόμενο. Τὸ ὅτι αὐτὴ ἡ ἐξουσία εἶναι μεγαλύτερη ἀπὸ ἐκείνη, μάθε το ἀπὸ τὴν ἐξέταση. Γιατὶ ποιό εἶναι τὸ ὄφελος, πές μου, νὰ ἄρχεις ἔθνη ὁλόκληρα καὶ νὰ εἶσαι δοῦλος τῶν παθῶν; Καὶ ποιά εἶναι ἡ βλάβη ὅταν δὲν ἐξουσιάζεις κανέναν ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, στέκεσαι ὅμως πάνω ἀπὸ τὴν τυραννικὴ ἐξουσία τῶν παθῶν; Αὐτὸ εἶναι ἐλευθερία, αὐτὸ ἐξουσία, αὐτὸ βασιλεία καὶ δυναστεία, ἐνῶ ἐκεῖνα εἶναι δουλεία, κι ἂν ἀκόμα φορᾷ κανεὶς ἀμέτρητα διαδήματα. Γιατί, ὅταν μέσα του τὸν ἐξουσιάζει τὸ πλῆθος τῶν δεσποτῶν, ἐννοῶ τὴ φιλαργυρία, τὴ φιληδονία, τὴν ὀργή, καὶ τὰ ἄλλα πάθη, ποιό εἶναι τὸ ὄφελος ἀπὸ τὸ διάδημα; Εἶναι μεγαλύτερη ἢ τυραννία τῶν παθῶν, ὅταν δὲν ἔχει τὴν δύναμη οὔτε τὸ στέμμα νὰ τὸν ἀπαλλάξει ἀπ' αὐτὴν τὴν ὑποταγή.

Ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος βασιλιάς γινόταν δοῦλος στοὺς βαρβάρους· καὶ ἐκεῖνοι, ἐπειδὴ ἤθελαν νὰ δείξουν μεγαλύτερη τὴν

ἀλουργίδα, μήτε τὸ διάδημα ἀφέλονται, ἀλλὰ μετ' ἐκείνων καὶ
 ὑδροφορεῖν, καὶ μαγειρεύειν, καὶ τὰ ἄλλα πάντα διακονεῖσθαι
 προστάττειεν, ὥστε αὐτοῖς μὲν μείζονα τὴν τιμὴν, ἐκείνῳ δὲ τὴν
 αἰσχύνην γενέσθαι· οὕτω καὶ νῦν, παντὸς βαρβάρου βαρβαρικώτε-
 5 ρον ταῦτα τὰ πάθη ἡμῖν προσφέρεται. Ὁ μὲν γὰρ τούτων καταφρο-
 νῶν, καὶ τῶν βαρβάρων καταγελάσεται, ὁ δὲ τούτοις ὑποκύπτων,
 πολλῶ δεινότερα πείσεται, ἢ παρὰ τῶν βαρβάρων. Ὁ βάρβαρος,
 ὅταν μεγάλη ἰσχύση, τὸ σῶμα αἰκίζεται, αὐταὶ δὲ τὴν ψυχὴν βασ-
 νίζονται καταξαίνουσαι πάντοθεν· ὁ βάρβαρος ὅταν μεγάλη ἰσχύση,
 10 θανάτῳ τούτῳ παρέδωκεν, αὐταὶ δὲ τῷ μέλλοντι. Ὡστε μόνος
 ἐλεύθερος ἐκεῖνος ὁ τὴν ἐλευθερίαν οἶκοθεν ἔχων, ὥσπερ καὶ δοῦ-
 λος ἐκεῖνος ὁ τοῖς ἀλόγοις πάθεσιν ὑποκύπτων. Οὐδεὶς ἐπιτάττει
 δεσπότης, κἂν σφόδρα ἀπηνὴς ᾗ, τοιαῦτα ὡμὰ καὶ ἀπηνῆ προσ-
 τάγματα· 'καταίσχυρόν σου, φησί, τὴν ψυχὴν εἰκῇ καὶ μάτην, πρόσ-
 15 κρουσον τῷ Θεῷ, τὴν φύσιν αὐτὴν ἀγνόησον, κἂν πατὴρ ᾗ, κἂν
 μήτηρ, μηδεμίαν ἔχε αἰδῶ, στῆθι κατ' αὐτῶν'.

Τοιαῦτα γὰρ τῆς φιλαργυρίας τὰ ἐπιτάγματα. Θῷσόν μοι,
 φησί, μὴ μόσχους, ἀλλὰ ἀνθρώπους. Καὶ ὁ μὲν προφήτης, «θύσα-
 τε», φησὶν, «ἀνθρώπους· οἱ μόσχοι γὰρ ἐκκλελοίπασιν»· αὕτη δὲ οὐ
 20 τοῦτό φησιν, ἀλλά, μόσχων ὄντων, θῷσον ἀνθρώπους, κατάθυσον
 τοὺς μηδὲν ἡδίκηκότας· κἂν εὐηργετημένος ᾗς, ἀπόκτεινον. Πάλιν,
 ἔσο πολέμιος, κοινὸς ἐχθρὸς ἀπάντων περιέρχου, καὶ τῆς φύσεως
 αὐτῆς καὶ τοῦ Θεοῦ· σύναγε χρυσίον, οὐχ ἵνα ἀπολαύσης, ἀλλ' ἵνα
 φυλάξης, ἵνα μείζονα ἐργάσῃ τὴν βάσανον. Οὐ γὰρ ἐνὶ τῷ φιλάργυ-
 25 ρον καὶ ἀπολαυστικὸν εἶναι· δέδοικε γὰρ μὴ ἐλαττωθῇ τὸ χρυσίον,
 μὴ πενιχροὶ γένωνται οἱ θησαυροί. Ἀγρύπνει, φησί, πάντας ἔχε δι'
 ὑποψίας, καὶ οἰκέτας καὶ φίλους· ἔσο φύλαξ τῶν ἀλλοτρίων. Ἄν
 ἴδης πένητα λιμῶ φθειρόμενον, μὴ μεταδῶς, ἀλλ', εἰ δυνατόν, καὶ
 τὸ δέρμα αὐτὸν ἀπόδυσον. Ἐπιόρκει, ψεύδου, ὁμνυε, κατηγόρει,
 30 συκοφάντει, κἂν εἰς πῦρ ἐμβῆναι δέῃ, μὴ παραιτήσῃ, κἂν μυρίους

ἐξουσία, δὲν τοῦ ἀφαιροῦσαν οὔτε τὴν πορφύρα, οὔτε τὸ διάδημα, ἀλλὰ τὸν πρόσταζαν νὰ φέρνει μὲ ἐκεῖνα νερὸ καὶ νὰ μαγειρεύει καὶ νὰ κάνει ὅλες τὶς ἄλλες ἐργασίες, ὥστε σ' αὐτοὺς ἡ τιμὴ νὰ εἶναι μεγαλύτερη, ἐνῶ σ' ἐκεῖνον ἡ ντροπὴ. Ἔτσι καὶ τώρα αὐτὰ τὰ πάθη καθίστανται γιὰ μᾶς βαρβαρικότερα ἀπὸ κάθε βάρβαρο. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ περιφρονεῖ αὐτὰ θὰ περιγελάσει καὶ τοὺς βαρβάρους, ἐνῶ αὐτὸς ποὺ ὑποκύπτει σ' αὐτά, θὰ πάθει πολὺ φοβερότερα ἀπὸ αὐτά, παρὰ ἀπὸ τοὺς βαρβάρους. Ὁ βάρβαρος, ὅταν ἀποκτήσει μεγάλη δύναμη, βασανίζει τὸ σῶμα, ἐνῶ αὐτὰ βασανίζουν τὴν ψυχὴ κατακοματιάζοντάς τὴν ἀπὸ παντοῦ. Ὁ βάρβαρος ὅταν ἀποκτήσει μεγάλη δύναμη σὲ παρέδωσε σ' αὐτὸν τὸ θάνατο, ἐνῶ αὐτὰ στὸν μελλοντικό. Ὡστε ὁ μόνος ἐλεύθερος εἶναι ἐκεῖνος ποὺ ἔχει τὴν ἐλευθερίαν μέσα του, ὅπως καὶ δοῦλος εἶναι ἐκεῖνος ποὺ ὑποκύπτει στὰ ἄλογα πάθη. Κανένας κύριος δὲ διατάσσει, κι ἂν ἀκόμα εἶναι πολὺ σκληρός, τέτοια ὡμὰ καὶ σκληρὰ προστάγματα· ντρόπιασε, λέγει, τὴν ψυχὴ σου ἄσκοπα καὶ μάταια, συγκρούσου μὲ τὸ Θεό, ἀγνόησε αὐτὴ τὴ φύση, εἴτε εἶσαι πατέρας, εἴτε εἶσαι μητέρα, μὴν ἔχεις καμιά ντροπὴ, στήσου ἐναντίον τους.

Αὐτὰ λοιπὸν εἶναι τὰ προστάγματα τῆς φιλαργυρίας. Θυσίασέ μου, λέγει, ὄχι μοσχάρια ἀλλὰ ἀνθρώπους. Καὶ ὁ προφήτης βέβαια λέγει, «θυσιᾶστε ἀνθρώπους, γιατί τὰ μοσχάρια ἔχουν ἐκλείψει». Αὐτὴ ὅμως δὲ λέγει αὐτό, ἀλλὰ, ἐνῶ ὑπάρχουν μοσχάρια, θυσίασε ἀνθρώπους, καταθυσίασε αὐτοὺς ποὺ δὲν ἀδίκησαν σὲ τίποτε· κι ἂν εὐεργετήθηκες ἀπὸ αὐτούς, σκότωσέ τους. Πάλι, γίνε ἐχθρός, καὶ νὰ περιέρχεσαι σὰν κοινὸς ἐχθρὸς καὶ τῆς φύσεώς σου καὶ τοῦ Θεοῦ. Μάζεψε χρυσάφι ὄχι γιὰ νὰ τὸ ἀπολαύσεις, ἀλλὰ γιὰ νὰ τὸ φυλάξεις, γιὰ νὰ σὲ βασανίζει περισσότερο. Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατόν ὁ φιλάργυρος νὰ εἶναι καὶ ἀπολαυστικός, γιατί φοβᾶται μὴ λιγοστεύει τὸ χρυσάφι, μήπως οἱ θησαυροὶ του γίνουν φτωχοί. Νὰ ἀγρυπνᾷς, λέγει, νὰ ὑποψιάζεσαι ὅλους, καὶ τοὺς ὑπέρτερες καὶ τοὺς φίλους· νὰ εἶσαι φύλακας τῶν ξένων. Ἄν δεῖς φτωχὸ νὰ πεθαίνει ἀπὸ τὴν πείνα, μὴ τοῦ δίνεις, ἀλλὰ, ἂν εἶναι δυνατόν, νὰ τοῦ γδάρεις καὶ τὸ δέρμα. Νὰ ἐπιорκεῖς, νὰ συκοφαντεῖς· κι ἂν χρειασθεῖ νὰ μπεῖ στὴ φωτιά, μὴν παραιτῆσαι, κι ἂν ὑποστεῖ μύριους θανάτους, κι ἂν φθείρεται ἀπὸ τὴν πείνα, κι ἂν

ὑποστῆναι θανάτους, κἄν λιμῶ διαφθαρῆναι, κἄν προσπαλαῖσαι νόσῳ. Ἦ οὐχὶ ταῦτα νομοθετεῖ ἡ φιλαργυρία; Ἰταμὸς ἔσο καὶ ἀναίσχυντος, ἀναιδὴς καὶ θρασύς, μιαρὸς καὶ μοχθηρός, ἀγνώμων, ἀναίσθητος, ἄφιλος, ἄσπονδος, ἄστοργος, πατραλοίας, θηρίον μᾶλλον ἢ ἄνθρωπος. Παρέλασον πάντα ὄφιν τῇ πικρίᾳ, πάντα λύκον τῇ ἀρπαγῇ, ὑπέρβηθι καὶ τῆς φύσεως ἐκείνης τὴν θηριωδίαν· κἄν εἰς δαίμονος ἐλθεῖν κακίαν δέῃ, μὴ παραιτήσῃ· ἀγνόησον τὸν εὐεργέτην. Οὐχὶ ταῦτα λέγει, καὶ ἀκούεται;

Ὁ δὲ Θεὸς τὰ ἐναντία· ἔσο πᾶσι φίλος, ἔσο ἐπιεικής, παρὰ
 10 πάντων ἀγαπώμενος, μηδενὶ πρόσκρουε εἰκῇ καὶ μάτην, τίμα τὸν πατέρα, τίμα τὴν μητέρα, δόξης ἀπόλαυε χρηστῆς, ἔσο μὴ ἄνθρωπος, ἀλλὰ ἄγγελος· μηδὲν ἀναίσχυντον εἵπης, μηδὲν ψευδές, ἀλλὰ μηδὲ ἐννοήσης· ἐπικούρει τοῖς δεομένοις, μὴ ἀναγκάζου πράγματα ἔχειν ἀρπάζων, μὴ ἔσο ὑβριστῆς μηδὲ θρασύς· καὶ οὐδεὶς ὁ ἀκού-
 15 ων. Ἄρα οὐ δικαίως ἡ γέεννα; οὐκ εἰκότως τὸ πῦρ; ὁ σκώληξ ὁ ἀτελεύτητος; Μέχρι τίνος κατὰ κρημνῶν ὠθοῦμεν ἑαυτούς; μέχρι τίνος ἐπὶ τῶν ἀκανθῶν βαδίζομεν; μέχρι τίνος ἡλοῖς διαπείρομεν ἑαυτούς, καὶ χάριν ἔχομεν; Ὡμοῖς τυράννοις ὑποκείμεθα, τὸν προσηνῇ Δεσπότῃ παραιτούμεθα, τὸν οὐδὲν ἐπαθὲς λέγοντα, οὐδὲ
 20 βάρβαρον, οὐδὲ φορτικόν, οὐδὲ ἀνόνητον, ἀλλὰ πάντα χρήσιμα καὶ ἐπικερδῆ καὶ ὠφέλειαν ἡμῖν μεγάλην παρέχοντα.

Διαναστῶμέν ποτε, συστρέψωμεν ἑαυτούς, συγκροτήσωμεν, ἀγαπήσωμεν, ὥς δεῖ, τὸν Θεόν, ἵνα καταξιωθῶμεν τῶν ἐπηγγελ-
 μένων ἀγαθῶν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ
 25 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

παλεύει με ἀρρώστια. Ἡ μήπως ἡ φιλαργυρία δὲ νομοθετεῖ αὐτά; Γίνε ἀναίσχυντος, ἀδιάντροπος, ἀναιδὴς καὶ θρασύς, μιὰρὸς καὶ μοχθηρὸς, ἀγνώμονας, ἀναίσθητος, ἄφιλος, ἀδιάλλακτος, ἄστοργος, πατροκτόνος, καὶ μᾶλλον θηρίο παρὰ ἄνθρωπος. Ξεπέρασε κάθε φίδι στὸ φαρμάκι, κάθε λύκο στὴν ἀρπαγή, ξεπέρασε καὶ τὴ θηριωδία ἐκείνης τῆς φύσεως· κι ἂν χρειαστεῖ νὰ φτάσεις σὲ δαιμονικὴ κακία, μὴν παραιτῆσαι· ἀγνόησε τὸν εὐεργέτη. Δὲ λέγει αὐτὰ καὶ εἰσακούεται;

Ὁ Θεὸς ὅμως λέγει τὰ ἀντίθετα· νὰ εἶσαι φίλος μὲ ὅλους, νὰ εἶσαι ἐπιεικὴς, νὰ ἀγαπιέσαι ἀπὸ ὅλους, νὰ μὴ φιλονεικεῖς μὲ κανέναν ἄδικα καὶ μάταια, τίμα τὸν πατέρα σου, τίμα τὴ μητέρα σου, ἀπολάμβανε ἀγαθὴ φήμη, γίνε ὄχι ἄνθρωπος, ἀλλ' ἄγγελος· μὴ πεῖς τίποτε τὸ ἀδιάντροπο, τίποτε τὸ ψεύτικο, ἀλλ' οὔτε καὶ νὰ τὸ σκεφθεῖς· βοήθα ἐκείνους ποὺ ἔχουν ἀνάγκη, νὰ μὴν ἔχεις ἀρπαγμένα πράγματα, νὰ μὴν εἶσαι ὑβριστὴς οὔτε θρασύς· καὶ κανέναν δὲν ἀκούει. Ἄρα δὲν ὑπάρχει δίκαια ἢ γέεννα; δὲν ὑπάρχει εὐλογία ἢ φωτιά; τὸ ἀθάνατο σκουλήκι; Μέχρι πότε θὰ σπρώχνουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας στοὺς γκρεμούς; μέχρι πότε θὰ βαδίζουμε στ' ἀγκάθια; μέχρι πότε θὰ πληγώνουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας μὲ καρφιὰ καὶ θὰ ὁμολογοῦμε καὶ χάρη; Ὑποτασσόμαστε σὲ σκληροὺς τυράννους, καὶ ἀφήνουμε τὸν Κύριο τὸν εὐπρόσδεκτο, ποὺ τίποτε τὸ βαρὺ δὲ λέγει, τίποτε τὸ βάρβαρο, τίποτε τὸ φορτικό, τίποτε τὸ ἀνώφελο, ἀλλ' ὅλα ὅσα μᾶς λέγει εἶναι χρήσιμα καὶ ἐπικερδῆ καὶ μᾶς παρέχουν μεγάλη ὠφέλεια.

Ἄς ἀφυπνισθοῦμε κάποτε, ἃς μεταστρέψουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας, ἃς τοὺς συγκροτήσουμε, ἃς ἀγαπήσουμε τὸ Θεὸ ὅπως πρέπει, γιὰ νὰ ἀξιωθοῦμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ ὑποσχέθηκε σ' ἐκείνους ποὺ τὸν ἀγαποῦν, μὲ τὴ χάρη καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Υ Π Ο Μ Ν Η Μ Α
ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ
ΕΠΙΣΤΟΛΗ
(ΟΜΙΛΙΕΣ Α' – Γ')

Ο Μ Ι Λ Ι Α Α'

(Β' Τιμ. 1,1-7)

«Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος
Θεοῦ, κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
Θεοῦ, Τιμοθέῳ ἀγαπητῷ τέκνῳ χάρις, ἔλεος, εἰρήνη
ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου
5 ἡμῶν».

1. Τί δήποτε καὶ δευτέραν ἐπιστέλλει τῷ Τιμοθέῳ ἐπιστολήν;
Εἶπεν, «ἐλπίζω ἐλθεῖν πρὸς σὲ τάχιον»· οὐκ ἐξεγένετο τοῦτο· πα-
ραμυθεῖται αὐτὸν διὰ γραμμάτων ἀντὶ τῆς παρουσίας, ἴσως τεθλιμ-
μένον καὶ διὰ τοῦτο, καὶ διὰ τὸ ἀρχῆς ἤδη ἤφθαι τότε. Κἂν γὰρ με-
10 γάλοι τινὲς ἄνδρες ὧσιν, ὅταν ἀναδέξωνται τοὺς οἴακας καὶ τὴν
κυβέρνησιν τῆς Ἐκκλησίας, ξενοπαθοῦσι, πολλοῖς πολλαχόθεν βα-
πτιζόμενοι πραγμάτων κύμασι, καὶ μάλιστα τότε, ὅτε ἡ ἀρχὴ τοῦ
κηρύγματος ἦν, ὅτε πάντα ἀνήροτα, ὅτε πάντα ἐχθρά, ὅτε πάντα
προσίστατο. Καὶ οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καὶ αἰρέσεις ἦσαν ἐξ ἰουδαϊ-
15 κῶν διδασκάλων ἀρχόμεναι, ἅπερ καὶ ἐν τῇ προτέρᾳ ἐνέφηνεν ἐπι-
στολῇ. Οὐ διὰ γραμμάτων δὲ αὐτὸν παραμυθεῖται μόνον, ἀλλὰ καὶ
καλεῖ πρὸς ἑαυτόν· «σπούδασον γὰρ ἐλθεῖν πρὸς με ταχέως», φησί·
καί, «ἐρχόμενος φέρε τὰ βιβλία, μάλιστα τὰς μεμβράνας». Δοκεῖ δέ
μοι πρὸς τῷ τέλει εἶναι αὕτη ἡ ἐπιστολή· «ἐγὼ γὰρ ἤδη», φησί,
20 «σπένδομαι»· καὶ πάλιν, «ἐν τῇ πρώτῃ μου ἀπολογίᾳ οὐδεὶς μοι
συμπαρεγένετο».

Ταῦτα δὴ πάντα διορθούμενος, καὶ τὴν παράκλησιν ποιεῖται

1. Α' Τιμ. 3,14.

2. Β' Τιμ. 4,8· 13.

3. Β' Τιμ. 4,6.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Α΄

(Β΄ Τιμ. 1,1-7)

«Ὁ Παῦλος ὁ ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, σύμφωνα μετὰ τὴν ὑπόσχεση ζωῆς ποὺ ἐκπληρώνεται μετὰ τὸ Ἰησοῦ Χριστό, στὸν Τιμόθεο, τὸ ἀγαπητό μου τέκνο· χάρις, ἔλεος, καὶ εἰρήνη ἀπὸ τὸ Θεὸ τὸν Πατέρα καὶ ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας».

1. Γιατί στέλνει καὶ δεύτερη ἐπιστολὴ στὸν Τιμόθεο; Εἶπε «ἐλπίζω νὰ ἔρθω σὲ σένα γρηγορότερα¹· αὐτὸ δὲν ἔγινε· τὸν παρηγορεῖ μετὰ τὰ γράμματα ἀντὶ μετὰ τὴν παρουσία του, ἴσως θλιμμένον καὶ γι' αὐτό, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸ ὅτι εἶχε ἀναλάβει τότε τὴ διακυβέρνηση τῆς Ἐκκλησίας. Γιατὶ μερικοὶ καὶ ἂν ἀκόμη εἶναι μεγάλοι ἄνδρες ταρασσονται ὅταν ἀναλάβουν τὸ πηδάλιο καὶ τὴ διακυβέρνηση τῆς Ἐκκλησίας, γιατί πλημμυρίζονται ἀπ' ὅλες τὶς πλευρὲς ἀπὸ πολλὰ κύματα διαφόρων καταστάσεων, καὶ μάλιστα τότε ποὺ ἦταν ἡ ἀρχὴ τοῦ κηρύγματος, ὅταν ὅλα ἦταν ἀκαλλιέργητα, ὅταν ὅλα ἦταν ἐχθρικά, ὅταν ὅλα ἦταν ἀντίθετα. Καὶ ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ καὶ αἱρέσεις ὑπῆρχαν ποὺ δημιουργοῦνταν ἀπὸ Ἰουδαίους δασκάλους, τὶς ὁποῖες ἀνέφερε καὶ στὴν προηγούμενη ἐπιστολὴ. Δὲν τὸν παρηγορεῖ βέβαια μόνο μετὰ γράμματα, ἀλλὰ καὶ τὸν καλεῖ κοντά του· «φρόντισε νὰ ρθεῖς γρήγορα σὲ μένα», λέγει· καί, «ὅταν θὰ ἔρχεσαι φέρε τὰ βιβλία, μάλιστα τὶς μεμβράνες»². Μοῦ φαίνεται πὼς αὐτὴ ἡ ἐπιστολὴ γράφεται κάπως πρὸς τὸ τέλος τῆς ζωῆς του· γιατί, λέγει «ἐγὼ ἤδη βιάζομαι»· καὶ πάλι «στὴν πρώτη μου ἀπολογία κανένας δὲ με συμπαραστάθηκε»³.

Διορθώνοντας λοιπὸν ὅλα αὐτά, τὸν παρηγορεῖ, προβάλλο-

ἀπὸ τῶν οἰκείων πειρασμῶν, καί φησι· «Παῦλος ἀπόστολος Ἰη-
 σοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος Θεοῦ, κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν
 Χριστῷ Ἰησοῦ». Εὐθέως ἀνέστησεν αὐτοῦ τὴν ψυχὴν ἀπὸ τοῦ
 προοιμίου. Μὴ μοι τοὺς ἐνταῦθα κινδύνους εἶπης, φησὶν· οὗτοι τί-
 5 κτουσιν ἡμῖν τὴν αἰώνιον ζωὴν, ἔνθα τοιοῦτον οὐδὲν ἐστίν, ἔνθα
 ἀπέδρα ὁδύνη, λύπη καὶ στεναγμός. Οὐ γὰρ διὰ τοῦτο ἀποστόλους
 ἡμᾶς ἐποίησεν, ἵνα κινδυνεύσωμεν μόνον, φησὶν, ἀλλ' ἵνα καὶ ἀπο-
 θνήσκωμεν, ἵνα τοιαῦτα πάσχωμεν. Ἐπειδὴ γὰρ τὸ τὰ οἰκεῖα διελ-
 θεῖν κακὰ οὐχὶ παράκλησις μόνον οὐκ ἦν, ἀλλὰ καὶ προσθήκη λύ-
 10 πης, εὐθέως ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ποιεῖται τὴν παραμυθίαν, «κατ' ἐπαγ-
 γελίαν» λέγων «ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Εἰ δὲ ἐπαγγελία
 ἐστί, μὴ ζῆτει αὐτὴν ἐνταῦθα· «ἐλπίς γὰρ βλεπομένη οὐκ ἔστιν ἐλ-
 πὶς».

«Τιμοθέω ἀγαπητῷ τέκνω». Οὐχὶ ἀπλῶς, «τέκνω», ἀλλὰ,
 15 «ἀγαπητῷ». Ἔστι γὰρ εἶναι καὶ τέκνα μὴ ἀγαπώμενα· ἀλλ' οὐ σὺ
 τοιοῦτος, φησὶν, οὐδὲ «τέκνον» σε καλῶ ἀπλῶς, ἀλλὰ «τέκνον
 ἀγαπητόν». Ἐπειδὴ καὶ Γαλάτας τέκνα καλεῖ, ἀλλ' ὁμως καὶ ἀλγεῖ
 ὑπὲρ αὐτῶν, «τεκνία μου», λέγων, «οὐς πάλιν ὠδίνω». Μάλιστα
 δὲ πολλὴν αὐτῷ μαρτυρεῖ τὴν ἀρετὴν, «ἀγαπητόν» καλῶν. Πῶς;
 20 Ὅταν γὰρ μὴ ἐκ φύσεως ἦ ἡ ἀγάπη, ἀπὸ ἀρετῆς ἐστίν. Οἱ γοῦν ἐξ
 ἡμῶν τεχθέντες, οὐ δι' ἀρετὴν μόνον ἡμῖν εἰσιν ἀγαπητοί, ἀλλὰ καὶ
 διὰ τὴν τῆς φύσεως ἀνάγκην· οἱ δὲ κατὰ πίστιν ὅταν ὦσιν ἀγαπη-
 τοί, δι' οὐδὲν ἑτερόν εἰσιν, ἀλλ' ἡ δι' ἀρετὴν· ἐπεὶ πόθεν ἄλλοθεν;
 καὶ μάλιστα παρὰ Παύλῳ τῷ οὐδὲν ποιοῦντι κατὰ πρόσκλισιν.
 25 Ἀλλως δὲ δείκνυσιν διὰ τοῦ εἰπεῖν, «τέκνω ἀγαπητῷ», ὅτι οὐκ ὀρ-
 γιζόμενος πρὸς αὐτόν, οὐχὶ καταφρονῶν αὐτοῦ, οὐχὶ κατεγνωκῶς
 αὐτοῦ, οὐ παρεγένετο.

«Χάρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν». Ἄπερ καὶ πρότερον, ταῦτα αὐτῷ καὶ νῦν ἐπεύ-
 30 χεται. Καὶ ὅρα πῶς εὐθέως ἐν τῷ προοιμίῳ πρὸς ἐκεῖνον ἀπολο-

4. Ρωμ. 8,24.

5. Γαλ. 4,19.

ντας σὰν παράδειγμα τοὺς δικούς του πειρασμούς, καὶ λέγει· «Παῦλος ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, σύμφωνα μετὰ τὴν ὑπόσχεση ζωῆς ποὺ δίνεται μέσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἀμέσως ἀναπτέρωσε τὴν ψυχὴ του μετὰ τὸ προοίμιο τῆς ἐπιστολῆς. Μὴ μοῦ πεῖς, λέγει, γιὰ τοὺς ἐδῶ κινδύνους· αὐτοὶ μᾶς γίνονται πρόξενοι τῆς αἰώνιας ζωῆς, ὅπου τίποτε τέτοιο δὲν ὑπάρχει, ὅπου ἐξαφανίσθηκε κάθε πόνος, λύπη καὶ στεναγμός. Γιατὶ δὲν μᾶς ἔκαμε, λέγει, ἀποστόλους γι' αὐτό, γιὰ νὰ κινδυνεύουμε μόνο, ἀλλὰ καὶ γιὰ νὰ πεθαίνουμε, γιὰ νὰ παθαίνουμε τέτοια. Ἐπειδὴ δηλαδὴ τὸ νὰ ἀναφέρει τὶς προσωπικὲς του ταλαιπωρίες ὄχι μόνο παρηγοριὰ δὲν ἦταν, ἀλλὰ καὶ προσθήκη λύπης, ἀμέσως ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τὸν παρηγορεῖ, λέγοντας· «σύμφωνα μετὰ τὴν ὑπόσχεση ζωῆς, ποὺ δίνεται μέσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἄν εἶναι ὅμως ὑπόσχεση, μὴ τὴν ζητᾷς ἐδῶ· «γιατὶ ἐλπίδα ποὺ βλέπεται δὲν εἶναι ἐλπίδα»⁴.

«Στὸν Τιμόθεο τὸ ἀγαπητό μου τέκνο». Ὁχι ἀπλῶς «τέκνο», ἀλλὰ «ἀγαπητό τέκνο». Γιατὶ εἶναι δυνατό νὰ ὑπάρχουν καὶ τέκνα ὄχι ἀγαπητά· ἀλλὰ σύ, λέγει, δὲν εἶσαι τέτοιος, καὶ οὔτε σὲ ὀνομάζω ἀπλῶς «τέκνο», ἀλλ' «ἀγαπητό τέκνο». Ἐπειδὴ καὶ τοὺς Γαλάτες τοὺς ὀνομάζει τέκνα, ἀλλ' ὅμως καὶ πονάει γι' αὐτούς· «τέκνα μου», λέγει, «ποὺ σᾶς γέννησα μετὰ πόνους»⁵. Καὶ ἀποδεικνύει βέβαια ὅτι εἶναι πολλὴ ἡ ἀρετὴ του, ὀνομάζοντάς τον «ἀγαπητό». Πῶς; Γιατί, ὅταν ἡ ἀγάπη δὲν προέρχεται ἀπὸ τὴ φύση, προέρχεται ἀπὸ τὴν ἀρετὴ. Αὐτοὶ δηλαδὴ ποὺ γεννήθηκαν ἀπὸ μᾶς, μᾶς εἶναι ἀγαπητοὶ ὄχι μόνο γιὰ τὴν ἀρετὴ τους, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ φυσικὴ ἀνάγκη, ἐνῶ ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν τὴν ἴδια πίστη μετὰ ἡμᾶς, ὅταν μᾶς εἶναι ἀγαπητοί, δὲν εἶναι γιὰ κανένα ἄλλο λόγο, παρὰ γιὰ τὴν ἀρετὴ τους· γιατί ἀπὸ ποῦ ἄλλοῦ θὰ εἶναι; καὶ μάλιστα γιὰ τὸν Παῦλο ποὺ δὲν κάμνει τίποτε ἀπὸ συμπάθεια προσωπική. Ἀλλωστε μετὰ τὸ νὰ πεῖ, «τέκνο ἀγαπητό», δείχνει ὅτι δὲν πῆγε, ὄχι ἔπειδὴ ἦταν θυμωμένος μαζί του, ὄχι περιφρονώντας τον καὶ οὔτε γιὰ νὰ τὸν παρουσιάσει ἄξιο κατηγορίας.

«Χάρη, ἔλεος καὶ εἰρήνη ὥς δοθεῖ σὲ σένα ἀπὸ τὸ Θεὸ Πατέρα καὶ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριό μας». Αὐτὰ ποὺ προηγουμένως εὐχήθηκε, αὐτὰ τώρα εὐχεται καὶ σ' αὐτόν. Καὶ πρόσεχε πῶς

γεῖται, ὅτι οὐκ ἦλθε πρὸς αὐτόν, οὐδὲ εἶδεν αὐτόν. Καὶ γὰρ τό, «ἕως ἔρχομαι», καὶ τό, «σπουδάζω ἐλθεῖν πρὸς σὲ τάχιον», ταχεῖαν ἐποίει προσδοκᾶν τὴν παρουσίαν. Πρὸς τοῦτο οὖν εὐθέως ἀπολογεῖται. Καὶ τὴν μὲν αἰτίαν εὐθέως οὐ λέγει, δι' ἣν οὐκ ἦλθεν, 5 ἵνα μὴ σφόδρα λυπήσῃ· αὕτη δὲ ἦν τὸ κατέχεσθαι αὐτόν παρὰ τοῦ Καίσαρος· ὅτε δὲ αὐτόν ἐκάλεσε πρὸς ἑαυτόν πρὸς τῷ τέλει, τότε αὐτὴν ἐνέφηγεν. Εὐθέως δὲ αὐτόν ἐκ προοιμίων οὐκ ἐμβάλλει εἰς λύπην, ἀλλ' ἐλπίδας ὑποφαίνει τοῦ αὐτόν ὄψεσθαι· «ἐπιποθῶ σε ἰδεῖν», καί, «σπούδασον ἐλθεῖν πρὸς με ταχέως». Εὐθέως οὖν ἐκ 10 τοῦ προοιμίου ἐνίστησιν αὐτόν, καὶ τὰ ἐξῆς λέγει μετ' ἐγκωμίου.

«Χάριν ἔχω τῷ Θεῷ, ᾧ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾷ συνειδήσει, ὡς ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνησίαν ἐν ταῖς δεήσεσί μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας, ἐπιποθῶν σε ἰδεῖν, μεμνημένος σου τῶν δακρύων, ἵνα χαρᾶς πληρωθῶ». Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ, ὅτι μέμνη- 15 μαί σου, φησὶν· οὕτω σε φιλῶ. Τοῦτο ὑπερβαλλούσης ἀγάπης, ὅταν καὶ κοσμηταί τις τῇ φιλίᾳ ἐκ τοῦ σφόδρα φιλεῖν. «Χάριν ἔχω», φησί, «τῷ Θεῷ, ᾧ λατρεύω». Πῶς; «ἐν καθαρᾷ συνειδήσει ἀπὸ προγόνων»· ὅτι τὸ συνειδὸς αὐτοῦ οὐκ ἦν βλαβέν. Ἄλλως δὲ ἐνταῦθα περὶ βίου φησί, καὶ πανταχοῦ τὴν συνειδήσιν τὸν βίον λέ- 20 γει. Ἦ ὅτι οὐδὲν ὦν προεθυμούμην καλῶν δι' ἀνθρωπίνην αἰτίαν πρὸς δόξαν, οὐδὲ τότε ὅτε ἐδίωκον. Διὸ φησιν, «ἀλλ' ἡλεήθην, ὅτι ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν ἀπιστίᾳ»· μονονουχὶ λέγων, μὴ ὑποπτεύσης τὸ πρᾶγμα κακίαν εἶναι. Καλῶς συνίστησιν αὐτοῦ τὸ ἦθος, ἵνα ἀξιόπιστον δειχθῇ τὸ περὶ τὴν ἀγάπην. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστιν· οὐδὲν 25 ψεύδομαι, οὐδὲ ἄλλα ἐν νῷ, ἔχω, καὶ ἄλλα λέγω. Ὡστε καὶ τότε ἀναγκασθεὶς ἑαυτόν ἐνεκωμίασεν, ὥς που τὸ τῶν Πράξεων βιβλίον δηλοῖ. Ἐπειδὴ γὰρ ὡς στασιαστὴν αὐτόν διέβαλλον καὶ νεωτεροποιόν, διὰ τοῦτο ἔλεγε· «καὶ εἶπεν Ἀνανίας πρὸς με· ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν προεχειρίσατό σε γινῶναι τὸ θέλημα αὐτοῦ καὶ

6. Α' Τιμ. 4,13.

7. Α' Τιμ. 3,14.

8. Β' Τιμ. 4,8.

9. Α' Τιμ. 1,13.

ἀμέσως στὸ προοίμιο τῆς ἐπιστολῆς δικαιολογεῖται σ' ἐκεῖνον γιὰ τὸ ὅτι δὲν πῆγε σ' αὐτὸν καὶ οὔτε τὸν εἶδε. Γιατὶ τό, «ὥσπου νὰ ρθῶ»⁶, καὶ τό, «φροντίζω νὰ ρθῶ σὲ σένα τὸ ταχύτερο»⁷, τὸν ἔκαμε νὰ περιμένῃ σύντομη τὴν παρουσία του. Γι' αὐτὸ λοιπὸν ἀμέσως δικαιολογεῖται. Καὶ τὴν αἰτία βέβαια, γιὰ τὴν ὁποία δὲν πῆγε, δὲν τὴν ἀναφέρει ἀμέσως, γιὰ νὰ μὴ τὸν λυπήσει πολὺ· κι αὐτὴ ἦταν ὅτι κρατοῦνταν ἀπὸ τὸν Καίσαρα. Ὅταν ὁμῶς πρὸς τὸ τέλος τὸν κάλεσε νὰ ρθεῖ κοντά του, τότε τὴ φανέρωσε. Ἀμέσως καὶ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς ἐπιστολῆς δὲν τὸν βάζει σὲ λύπη, ἀλλ' ἀφήνει νὰ διαφανοῦν ἐλπίδες ὅτι θὰ τὸν δεῖ· «λαχταρῶ νὰ σὲ δῶ», καὶ «φρόντισε νὰ ρθεῖς σὲ μένα τὸ ταχύτερο»⁸. Ἀμέσως λοιπὸν καὶ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς ἐπιστολῆς τὸν ἀναπετρώνει καὶ λέγει μὲ τρόπο ἐγκωμιαστικὸ τὰ ἐξῆς.

«Εὐχαριστῶ τὸ Θεὸ πὺ λατρεύω ἀπὸ τότε πὺ τὸν γνόρισα ἀπὸ τοὺς προγόνους μου, μὲ καθαρὴ συνείδηση, ὅταν ἀκατάπαυστα σ' ἀναφέρω στὶς προσευχῆς μου νύχτα καὶ μέρα, καὶ λαχταρῶ νὰ σὲ δῶ, ἐνθυμούμενος τὰ δάκρυά σου, ὥστε νὰ γεμίσω ἀπὸ χαρά». Εὐχαριστῶ τὸ Θεό, γιὰτὶ σὲ θυμᾶμαι, λέγει· τόσο σὲ ἀγαπῶ. Αὐτὸ εἶναι δεῖγμα ὑπερβολικῆς ἀγάπης, ὅταν κάποιος στολίζει τὴ φιλία μὲ τὴ μεγάλη ἀγάπη. «Εὐχαριστῶ τὸ Θεό», λέγει, «πὺ λατρεύω». Πῶς; «μὲ καθαρὴ συνείδηση, ἀπὸ τότε πὺ τὸν γνόρισα ἀπὸ τοὺς προγόνους μου»· γιὰτὶ ἡ συνείδησή του δὲν εἶχε βλαβεῖ. Ἄλλωστε ἐδῶ ὁμιλεῖ γιὰ τὸν τρόπο ζωῆς του, καὶ παντοῦ ὀνομάζει τὴ ζωὴ του συνείδηση. Ἡ ὅτι δὲν πρόδωσα τίποτε ἀπὸ τὰ καλὰ πὺ ἐπιθυμοῦσα γιὰ ἀνθρώπινη αἰτία, οὔτε τότε πὺ κατεδίωκα τὸ Χριστό. Γι' αὐτὸ λέγει, «ἀλλ' ἐλεήθηκα, γιὰτὶ ἀγνοώντας βρισκόμουν στὴν ἀπιστία»⁹. εἶναι δηλαδὴ σὰ νὰ λέγει, μὴν ὑποπτευθεῖς τὸ πρᾶγμα ὅτι εἶναι δεῖγμα κακίας. Παρουσίαζει τὸ ἦθος του καλὸ, γιὰ νὰ φανεῖ ἀξιόπιστη ἡ ἀγάπη του. Αὐτὸ πὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· δὲν ψεύδομαι, οὔτε ἄλλα ἔχω στὸ νοῦ μου, καὶ ἄλλα λέγω. Ὡστε καὶ τότε κατ' ἀνάγκη ἐπαίνεσε τὸν ἑαυτό του, ὅπως κάπου ἀναφέρει τὸ βιβλίον τῶν Πράξεων. Ἐπειδὴ δηλαδὴ τὸν κατηγοροῦσαν σὰν στασιαστὴ καὶ νεοτεριστὴ, γι' αὐτὸ ἔλεγε· «καὶ εἶπε σὲ μένα ὁ Ἀνανίας· ὁ Θεὸς τῶν πατέρων μας σὲ προόρισε νὰ

ιδεῖν τὸν δίκαιον, καὶ ἀκοῦσαι φωνὴν ἐκ στόματος αὐτοῦ, ὅτι ἔση μάρτυς αὐτοῦ πρὸς πάντας ἀνθρώπους, ὧν ἐώρακας καὶ ἤκουσας».

Οὕτω καὶ ἐνταῦθα, ἵνα μὴ λάβῃ ἀφίλου καὶ ἀσυνειδήτου δό-
 5 ξαν ὥς ἐπιλελησμένος, εἰκότως ἑαυτὸν ἐγκωμιάζει λέγων, «ὥς
 ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνησίαν», καὶ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλ' «ἐν
 ταῖς δεήσεσί μου». Τουτέστιν, εὐχῆς μοι ἔργον ἐστί, τὸν πάντα χρό-
 νον διατελῶ τοῦτο ποιῶν διηνεκῶς. Τοῦτο γὰρ ἐμφαίνει τῷ εἰπεῖν,
 «νυκτὸς καὶ ἡμέρας ὑπὲρ τούτου τὸν Θεὸν παρεκάλουν, ἐπιποθῶν
 10 σε ἰδεῖν». Ὅρᾳς ζέοντα πόθον; ὁρᾳς μανίαν ἀγάπης; ὁρᾳς ταπεινο-
 φροσύνην; πῶς ἀπολογεῖται τῷ μαθητῇ; Εἴτα δείκνυσιν ὅτι οὐχ
 ἀπλῶς οὐδὲ εἰκῇ. Ἔδειξε μὲν οὖν καὶ ἤδη, δείκνυσι δὲ καὶ ἐνταῦ-
 θα· φησὶ γάρ, «μεμνημένος σου τῶν δακρύων». Εἰκὸς ἦν αὐτὸν
 ἀποσχιζόμενον κλαίειν καὶ ὀδύρεσθαι μᾶλλον, ἢ παιδίον τοῦ μα-
 15 στοῦ καὶ τῆς τίτθης ἀποσπώμενον καὶ τοῦ γάλακτος. «Ἴνα χα-
 ρᾶς», φησί, «πληρωθῶ, ἐπιποθῶ σε ἰδεῖν». Οὐκ ἂν οὖν ἑμαυτὸν
 τοσαύτης ἀπεστέρησα ἡδονῆς, εἰ καὶ σφόδρα ἀναίσθητος ἤμην καὶ
 ὠμὸς καὶ θηριώδης· ἱκανὰ γὰρ ἦν τὰ δάκρυα ἐκεῖνα εἰς μνήμην ἐλ-
 θόντα κάμψαι. Νυνὶ δὲ οὐχ εἷς τῶν τοιούτων εἰμί, ἀλλὰ τῶν καθα-
 20 ρῶς λατρευόντων τῷ Θεῷ. Ὡστε πολλαί με ἦγον ἀνάγκαι πρὸς
 σέ. Ἄρα οὖν ἔκλαιε. Καὶ ἑτέραν τίθησιν αἰτίαν ἅμα καὶ παρακλη-
 τικὴν· «ὑπόμνησιν», φησί, «λαμβάνων τῆς ἐν σοὶ ἀνυποκρίτου πί-
 στεως».

2. Εἴτα καὶ ἄλλο ἐγκώμιον, ὅτι οὐκ ἐξ ἐθνῶν, οὐδὲ ἐξ ἀπί-
 25 στων, ἀλλ' ἄνωθεν ἀπὸ οἰκίας ἦν τῷ Χριστῷ δουλευούσης.
 «Ἦτις ἐνώκησε», φησὶν, «ἐν τῇ μάμμη σου Λωίδι, καὶ ἐν τῇ μητρὶ
 σου Εὐνίκῃ». «Ἦν» γάρ, φησὶν, «υἱὸς γυναικὸς Ἰουδαίας πιστῆς».
 Πῶς Ἰουδαίας; πῶς πιστῆς; Οὐκ ἐξ ἐθνικῶν. Διὰ δὲ τὸν πατέρα
 αὐτοῦ, ὅτι Ἑλλήν ὑπῆρχε, καὶ διὰ τοὺς Ἰουδαίους τοὺς ὄντας ἐν
 30 τοῖς τόποις ἐκεῖνοις, ἔλαβε καὶ περιέτεμεν αὐτόν. Ὅρᾳς πῶς ἤρχε-
 το ὁ νόμος καταλύεσθαι, τῶν ἐπιμιξιῶν τούτων γινομένων; Καὶ
 ὁρα πόσα ἔθηκε πληροφορῶν ὅτι οὐ κατεφρόνησεν. Ἐγὼ λατρεύω

10. Πράξ. 22, 14–15.

11. Πράξ. 16, 1.

γνωρίσεις τὸ θέλημα του καὶ νὰ δεῖς τὸν δίκαιο Ἰησοῦ, καὶ νὰ ἀκούσεις φωνὴ ἀπὸ τὸ στόμα του, γιατί θὰ γίνεις μάρτυρας αὐτοῦ πρὸς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους γιὰ ὅσα εἶδες καὶ ἤκουσες»¹⁰.

Ἔτσι καὶ ἐδῶ, γιὰ νὰ μὴ θεωρηθεῖ ἄφιλος καὶ ἀσυνείδητος, σὰν νὰ τὸν ξέχασε, πολὺ σωστὰ ἐπαινεῖ τὸν ἑαυτό του, λέγοντας· «σὲ θυμᾶμαι ἀδιάκοπα», καὶ ὄχι ἀπλῶς, ἀλλὰ «στὶς προσευχῆς μου». Δηλαδή, εἶναι ἔργο τῆς προσευχῆς μου, περνῶ ὅλο τὸ χρόνο μου κάνοντας διαρκῶς αὐτό. Γιατὶ αὐτὸ φανερώνει τὸ νὰ πεῖ, «νύχτα καὶ μέρα παρακαλοῦσα τὸ Θεὸ γι' αὐτό, γιατί λαχταρῶ νὰ σὲ δῶ». Βλέπεις φλογερὸ πόθο; βλέπεις μανία ἀγάπης; βλέπεις ταπεινοφροσύνη; πῶς ἀπολογεῖται στὸ μαθητῇ; Ἐπειτα δείχνει ὅτι αὐτὸ τὸ κάμνει ὄχι ἀπλῶς οὔτε τυχαῖα. Τὸ ἔδειξε βέβαια αὐτὸ ἤδη, τὸ δείχνει ὅμως καὶ ἐδῶ· γιατί λέγει, «θυμᾶμαι τὰ δάκρυά σου». Φυσικὸ ἦταν ἀποχωριζόμενος νὰ ἔκλαιε καὶ νὰ ὀδυρόταν περισσότερο αὐτός, παρὰ ἓνα παιδί πού ἀποσπᾶται ἀπὸ τὸ μαστό, ἀπὸ τὸ γάλα καὶ τὴν παραμάνα. «Λαχταρῶ νὰ σὲ δῶ», λέγει, «γιὰ νὰ γεμίσω ἀπὸ χαρά». Δὲ θὰ στεροῦσα τὸν ἑαυτό μου λοιπὸν ἀπὸ τόση ἡδονή, κι ἂν ἀκόμα ἦμουν πάρα πολὺ ἀναίσθητος καὶ ὠμὸς καὶ ἄγριος· γιατί ἦταν ἱκανὰ ἐκεῖνα τὰ δάκρυα νὰ ρθοῦν στὴ μνήμη καὶ νὰ μὲ κάμψουν. Τώρα ὅμως δὲν εἶμαι ἓνας ἀπὸ αὐτούς, ἀλλ' ἓνας ἀπὸ ἐκείνους πού λατρεύουν τὸ Θεὸ καθαρά. Ὡστε πολλῆς ἀνάγκες μὲ ὀδηγοῦσαν σὲ σένα. Ἄρα λοιπὸν ἔκλαιγε· καὶ ἄλλη αἰτία ἀναφέρει καὶ συγχρόνως παρακλητικὴ. «Θυμᾶμαι», λέγει, «τὴν εἰλικρινή σου πίστη».

2. Ἐπειτα καὶ ἄλλο ἐγκώμιο ἀναφέρει, τὸ ὅτι δηλαδή προέρχεται ὄχι ἀπὸ τὰ ἔθνη, οὔτε ἀπὸ ἀπίστους, ἀλλὰ ἀπὸ σπίτι πού ὑπηρετεῖ ἀπὸ παλιὰ τὸ Χριστό. «Ἡ πίστη σου, πού κατοικοῦσε», λέγει, «στὴ γιαγιά σου Λωΐδα καὶ στὴ μητέρα σου Εὐνίκη». «Ἦταν» λέγει, «γιὸς πιστῆς Ἰουδαίας γυναίκας»¹¹. Πῶς Ἰουδαίας; πῶς πιστῆς; Δὲν καταγόταν ἀπὸ ἐθνικούς. Ἐξ αἰτίας τοῦ πατέρα του, πού ἦταν Ἑλληνας, καὶ ἐξ αἰτίας τῶν Ἰουδαίων πού κατοικοῦσαν στοὺς τόπους ἐκείνους, τὸν πῆρε καὶ τὸν περιέτεμε. Βλέπεις πῶς ἄρχιζε νὰ καταλύεται ὁ νόμος μὲ τὶς ἐπιμιξίες αὐτὲς πού συνέβαιναν; Καὶ πρόσεχε πόσα ἀνάφερε, πληροφορώντας ὅτι δὲν τὰ περιφρόνησε. Ἐγὼ λατρεύω τὸ Θεό, λέγει· ἔχω ἀληθινὴ συνείδηση,

τῷ Θεῷ, φησί· συνείδησιν ἔχω ἀληθῆ· σὺ δὲ τὰ δάκρυα. Οὐ διὰ τὰ δάκρυα μόνον ἐπιποθῶ σὲ ἰδεῖν, καὶ διὰ τὴν πίστιν, ὅτι ἀληθείας εἰ ἐργάτης, ὅτι οὐδὲν δολερὸν παρὰ σοί. Ὅταν οὖν καὶ σαυτὸν ἄξιον τοῦ φιλεῖσθαι παρέχῃς, οὕτω μὲν ὦν φιλόστοργος, οὕτω δὲ 5 γνήσιος μαθητὴς τοῦ Χριστοῦ, ὅταν μὴδὲ ἐγὼ τῶν ἀστόργων ὦ, ἀλλὰ τῶν ἀληθεύειν σπουδαζόντων, τί τὸ κωλύον ἦν ἐμὲ ἐλθεῖν;

«Πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί». Ἄνωθεν ἔχεις τοῦτο, φησί, τὸ καλόν, ἐκ προγόνων διεδέξω τὴν πίστιν τὴν ἀνυπόκριτον. Τὰ γὰρ τῶν προγόνων ἐγκώμια, ὅταν μὲν αὐτοῖς κοινωνῶμεν, καὶ 10 ἡμῶν ἔστιν, ὅταν δὲ μὴ, οὐδὲν ἰσχύει, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον κατακρίνει. Διὸ καὶ ἐπήγαγε, «πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί». Οὐ στοχάζομαι, φησὶν, ἀλλὰ πέπεισμαι καὶ πεπληροφόρημαι. Εἰ τοίνυν δι' οὐδὲν ἀνθρώπινον ἦλθες ἐπὶ τοῦτο, οὐδὲν σε παρασαλεῦσαι δυνήσεται. «Δι' ἣν αἰτίαν ἀναμιμνήσκω σε ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, 15 ὃ ἔστιν ἐν σοὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου». Ὅρα πῶς δεικνυσιν αὐτὸν ἐν ραθυμίᾳ ὄντα πολλῇ, πῶς ἐν κατηφείᾳ. Μονονουχὶ γὰρ τοῦτό φησι· μὴ νομίσης ὅτι κατεφρόνησά σου· ἀλλ' εἰδὼς ἔσο, ὅτι οὔτε κατέγνων, οὐδὲ ἐπελήσθην· καὶ εἰ μὴδένα ἕτερον, τὴν μάμμην καὶ τὴν μητέρα ἐννόει. Διό, ἐπειδὴ οἶδα, ὅτι ἀνυπόκριτον 20 ἔχεις πίστιν, ἀναμιμνήσκω· δεῖ γάρ σοι προθυμίας πρὸς τὸ ἀναζωπυρῆσαι τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ. Καθάπερ τὸ πῦρ δεῖται ξύλων, οὕτω καὶ ἡ χάρις τῆς προθυμίας τῆς ἡμετέρας, ἵνα ἀεὶ ἀναζέη.

«Ἀναμιμνήσκω σε ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, ὃ ἔστιν ἐν σοὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου»· τουτέστι, τὴν χά- 25 ριν τοῦ Πνεύματος, ἣν ἔλαβες εἰς προστασίαν τῆς Ἐκκλησίας, εἰς σημεῖα, εἰς τὴν λατρείαν ἅπασαν. Ἐν ἡμῖν γὰρ ἔστι καὶ σβέσαι καὶ ἀνάψαι τοῦτο· διὸ ἀλλαχοῦ λέγει, «τὸ Πνεῦμα μὴ σβέννυτε». Ὑπὸ μὲν γὰρ ἀκηδίας καὶ ραθυμίας σβέννυται, ὑπὸ δὲ νήψεως καὶ προ-

ἐνῶ σὺ ἔχεις τὰ δάκρυα. Ὅχι μόνο ἐξ αἰτίας τῶν δακρύων θέλω νὰ σὲ δῶ, ἀλλὰ καὶ ἐξ αἰτίας τῆς πίστεώς σου, γιατί εἶσαι ἐργάτης τῆς ἀλήθειας, γιατί δὲν ὑπάρχει κανένας δόλος σὲ σένα. Ὅταν λοιπὸν παρέχεις ἀξιαγάπητο τὸν ἑαυτό σου μὲ τὸ νὰ εἶσαι τόσο φιλόστοργος καὶ τόσο γνήσιος μαθητῆς τοῦ Χριστοῦ, καὶ ὅταν δὲν εἶμαι κι ἐγὼ ἀπὸ τοὺς ἄστοργους, ἀλλ' ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ προσπαθοῦν νὰ εἶναι ἀληθινοί, ποιό εἶναι αὐτὸ ποὺ μὲ ἐμποδίζει νὰ ρθῶ;

«Εἶμαι ἀπόλυτα βέβαιος ὅτι ἡ πίστη αὐτὴ ὑπάρχει καὶ σὲ σένα». Ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἔχεις αὐτὸ τὸ καλὸ, λέγει, ἀπὸ τοὺς προγόνους σου δέχθηκες τὴν εἰλικρινὴ πίστη. Γιατὶ τὰ ἐγκώμια τῶν προγόνων, ὅταν καὶ ἐμεῖς συμμετέχουμε σ' αὐτά, εἶναι καὶ δικὰ μας, ὅταν ὅμως δὲ συμμετέχουμε, τότε δὲν ἔχουν καμιά ἰσχὺ, ἀλλὰ καὶ περισσότερο μᾶς κατακρίνουν. Γι' αὐτὸ καὶ πρόσθεσε, «εἶμαι ἀπόλυτα βέβαιος ὅτι ὑπάρχει καὶ σὲ σένα». Δὲν τὸ φαντάζομαι, λέγει, ἀλλ' εἶμαι πεπεισμένος καὶ πληροφορημένος. Ἄν λοιπὸν ἔφτασες σ' αὐτὸ γιὰ τίποτε τὸ ἀνθρώπινο, τίποτε δὲ θὰ μπορέσει νὰ σὲ σαλεύσει. «Γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ σοῦ ὑπενθυμίζω νὰ ἀναζωπυρῶνεις τὴ φλόγα τοῦ χαρίσματος τοῦ Θεοῦ, ποὺ σοῦ δόθηκε μὲ τὴν ἐπίθεση τῶν χειρῶν μου». Πρόσεχε πῶς δείχνει αὐτὸν ὅτι βρίσκεται σὲ πολλὴ λύπη, πῶς δείχνει ὅτι βρίσκεται σὲ κατῆφεια. Εἶναι δηλαδὴ σὰν νὰ λέγει αὐτό· μὴ νομίσεις ὅτι σὲ περιφρόνησα· ἀλλὰ νὰ ξέρεις καλὰ ὅτι οὔτε σὲ περιφρόνησα οὔτε σὲ ξέχασα· κι ἂν κανέναν ἄλλον, νὰ σκέφτεσαι τὴ γιαγιά σου καὶ τὴ μητέρα σου. Γι' αὐτό, ἐπειδὴ γνωρίζω καλὰ ὅτι ἔχεις πίστη εἰλικρινή, γι' αὐτὸ σὲ θυμᾶμαι· γιατί χρειάζεται προθυμία ἐκ μέρους σου γιὰ νὰ ἀναζωπυρῶσεις τὴ φλόγα τοῦ χαρίσματος τοῦ Θεοῦ. Ὅπως ἡ φωτιὰ χρειάζεται ξύλα, ἔτσι καὶ ἡ χάρη τὴν προθυμία μας, γιὰ νὰ εἶναι θερμὴ πάντοτε.

«Σοῦ ὑπενθυμίζω νὰ ἀναζωπυρῶνεις τὴ φλόγα τοῦ χαρίσματος τοῦ Θεοῦ, ποὺ δόθηκε σὲ σένα μὲ τὴν ἐπίθεση τῶν χειρῶν μου»· δηλαδὴ τὴ χάρη τοῦ Πνεύματος, ποὺ ἔλαβες γιὰ τὴν προστασία τῆς Ἐκκλησίας, γιὰ θαύματα, γιὰ ὅλη τὴ λατρεία. Γιατὶ ἀπὸ μᾶς ἐξαρτᾶται νὰ τὸ σβήσουμε καὶ νὰ τὸ ἀνάψουμε αὐτό· γι' αὐτὸ ἄλλοι λέγει, «τὸ Πνεῦμα μὴ τὸ σβήνετε»¹². Γιατὶ σβήνει ἀπὸ τὴν ἀδιαφορία καὶ ραθυμία, ἐνῶ ἀνάβει ἀπὸ τὴ φροντίδα καὶ προ-

σοχῆς διεγείρεται. Ἐνεστι μὲν γὰρ ἐν σοί, πλὴν ἀλλὰ σφοδρότερον ἐργάζου αὐτό, τουτέστι, παρρησίας ἐμπλησον αὐτό, χαρᾶς, εὐφροσύνης· στηθι γενναίως. «Οὐ γὰρ ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεὸς πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ». Τουτέστιν, οὐ διὰ τοῦτο τὸ Πνεῦμα ἐλάβομεν, ἵνα ὑποστελλώμεθα, ἀλλ' ἵνα παρρησιαζώμεθα. Πολλοῖς γὰρ δίδωσι πνεῦμα δειλίας, οἷον ἐπὶ τῶν πολέμων ἐν ταῖς Βασιλείαις γέγονε. «Καὶ ἔπεσε», φησί, «πνεῦμα δειλίας ἐπ' αὐτούς»· τουτέστι, φόβον αὐτοῖς ἐνέθηκεν. Ἀλλὰ σοὶ ἔδωκε τὸνναντίον Πνεῦμα δυνάμεως καὶ ἀγάπης τῆς εἰς αὐτόν. Ἄρα καὶ τοῦτο ἀπὸ χάριτός ἐστιν, ἀλλ' οὐχ ἀπλῶς ἀπὸ χάριτος, ἀλλ' ὅταν καὶ ἡμεῖς πρότεροι ἐπιδειζώμεθα τὰ παρ' ἑαυτῶν. Τὸ γὰρ ποιοῦν ἡμᾶς κράζειν, «ἄββᾶ ὁ Πατήρ», καὶ τὴν ἀγάπην τίθησι τὴν πρὸς αὐτὸν καὶ τὴν πρὸς τὸν πλησίον· ἵνα ἀλλήλους, φησὶν, ἀγαπῶμεν· ἀπὸ γὰρ τῆς δυνάμεως καὶ τοῦ μὴ δειλιάειν ἢ ἀγάπη γίνεται. Οὐδὲν γὰρ οὕτω φιλίαν διαλύειν εἴωθεν, ὥς δειλία καὶ προδοσίας φήμη.

«Οὐ γὰρ ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεός», φησί, «πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ ἀγάπης καὶ δυνάμεως καὶ σωφρονισμοῦ». Ἦτοι σωφρονισμὸν τὴν ὑγείαν λέγει τῆς διανοίας καὶ τῆς ψυχῆς, ἡ «σωφρονισμοῦ», ὥστε σωφρονίζεσθαι ἡμᾶς, κἂν τι δεινὸν γένηται, ἵνα σωφρονίζῃ ἡμᾶς καὶ τὰ περιττὰ κόπτῃ. Μὴ τοίνυν ἀλγῶμεν ἐπὶ τοῖς δεινοῖς τοῖς συμπίπτουσι· σωφρονισμὸς τοῦτο ἐστί. «Μὴ σπεύσης», φησὶν, «ἐν καιρῷ ἐπαγωγῆς». Πολλοὶ πολλὰ κατ' οἶκον ἔχουσι λυπηρά, καὶ τῇ μὲν λύπῃ κοινωνοῦμεν ἀλλήλοις, τῇ δὲ ὑποθέσει οὐκέτι· ἀλλ' ὁ μὲν ἀπὸ γυναικός, ὁ δὲ ἀπὸ παιδός, ἕτερος ἀπὸ οἰκέτου, ἄλλος ἀπὸ φίλου, ἄλλος ἀπὸ ἐχθροῦ, ἄλλος ἀπὸ γείτονος, ἄλλος ἀπὸ ζημίας, καὶ πολλαὶ καὶ διάφοροί εἰσιν αἱ αἰτίαι τῆς λύπης· καὶ ὅλως οὐκ ἔστιν εὐρεῖν τινα λύπης καθαρὸν καὶ ἀθυμίας, ἀλλὰ ὁ μὲν μικρά, ὁ δὲ μείζονα ἔχει τὰ λυποῦντα. Μὴ τοίνυν ἀσχάλλωμεν, μηδὲ αὐτοὶ μόνον νομίζωμεν εἶναι ἐν λύπῃ.

3. Οὐ γὰρ ἔστιν ἄνθρωπον ὄντα καὶ τὸν ἐπὶ κηρον τοῦτον ζῶντα

σοχή. Ὑπάρχει βέβαια σὲ σένα, πλὴν ὅμως καλλιέργα το περισσό-
τερο· δηλαδή, γέμισέ το ἀπὸ παρρησία, χαρά, εὐφροσύνη· στάσου
γενναῖα. «Γιατὶ δὲ μᾶς ἔδωσε ὁ Θεὸς πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ δυνά-
μεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ». Δηλαδή, δὲ λάβαμε τὸ Πνεῦ-
μα γι' αὐτό, γιὰ νὰ εἴμαστε συνεσταλμένοι, ἀλλὰ γιὰ νὰ φερόμαστε
μὲ παρρησία. Γιατὶ σὲ πολλοὺς δίνεται πνεῦμα δειλίας, ὅπως
στοὺς πολέμους, ποὺ ἀναφέρονται στὰ βιβλία τῶν Βασιλειῶν.
«Καὶ ἔπεςε», λέγει, «σ' αὐτοὺς πνεῦμα δειλίας»¹³. δηλαδή, ἔβαλε
σ' αὐτοὺς φόβο. Ἀλλὰ σὲ σένα ἀντίθετα ἔδωσε Πνεῦμα δυνάμεως
καὶ ἀγάπης πρὸς αὐτόν. Ἄρα καὶ αὐτὸ προέρχεται ἀπὸ τὴ χάρη,
ὄχι ὅμως ἀπλῶς ἀπὸ τὴ χάρη, ἀλλ' ἀφοῦ καὶ ἐμεῖς δείξουμε προη-
γουμένως αὐτὸ ποὺ ἐξαρτᾶται ἀπὸ μᾶς. Γιατὶ αὐτὸ ποὺ μᾶς κάμνει
νὰ κράζουμε, «ἄββᾶ ὁ Πατήρ», μᾶς βάζει καὶ τὴν ἀγάπη πρὸς αὐ-
τὸν καὶ πρὸς τὸ πλησίον· γιὰ νὰ ἀγαπιόμαστε, λέγει, μεταξύ μας·
γιατὶ ἡ ἀγάπη γεννιέται ἀπὸ τὴ δύναμη καὶ τὴν τόλμη. Πράγματι
τίποτε συνήθως δὲ διαλύει τόσο τὴ φιλία, ὅσο ἡ δειλία καὶ ἡ φήμη
τῆς προδοσίας.

«Γιατὶ δὲ μᾶς ἔδωσε ὁ Θεός», λέγει, «πνεῦμα δειλίας, ἀλλὰ
ἀγάπης καὶ δυνάμεως καὶ σωφρονισμοῦ». Ἡ σωφρονισμὸ ὀνομά-
ζει τὴν ὑγεία τῆς διάνοιας καὶ τῆς ψυχῆς ἢ, λέγοντας «σωφρονι-
σμό», ἐννοεῖ τὸ νὰ μᾶς σωφρονίζει, κι ἂν συμβεῖ κάτι φοβερό, γιὰ
νὰ μᾶς σωφρονίζει καὶ νὰ περικόπτει τὰ περιττά. Ἄς μὴ παραπο-
νιέμαστε λοιπὸν γιὰ τὰ δεινὰ ποὺ μᾶς συμβαίνουν· αὐτὸ εἶναι
σωφρονισμός. «Μὴ τρέχεις», λέγει, «σὲ καιρὸ ἐφόδου»¹⁴. Πολλοὶ
ἔχουν πολλὰ στεναχώρια στὸ σπίτι, καὶ ὡς πρὸς τὴ λύπη γινό-
μαστε κοινωνοὶ ἀναμεταξύ μας, ὡς πρὸς τὴν αἰτία αὐτῆς ὅμως κα-
θόλου. Καὶ ὁ ἓνας νιώθει λύπη ἐξ αἰτίας τῆς γυναίκας του, ἄλλος
ἐξ αἰτίας τοῦ παιδιοῦ του, ἄλλος ἐξ αἰτίας τοῦ δούλου του, ἄλλος
ἐξ αἰτίας τοῦ φίλου του, ἄλλος ἐξ αἰτίας τοῦ ἐχθροῦ του, ἄλλος ἐξ
αἰτίας τοῦ γείτονά του, ἄλλος ἐξ αἰτίας ζημιᾶς, καὶ εἶναι πολλὰς
καὶ διάφορες οἱ αἰτίες τῆς λύπης καὶ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ βρεῖς κά-
ποιον τελείως ἀπαλλαγμένο ἀπὸ λύπη καὶ ἀθυμία, ἀλλ' ἄλλος ἔχει
μικρὴ λύπη καὶ ἄλλος μεγάλη. Ἄς μὴ θλιβόμαστε λοιπὸν οὔτε νὰ
νομίζουμε ὅτι ἐμεῖς μόνο βρισκόμαστε σὲ λύπη.

3. Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρχει ἄνθρωπος καὶ νὰ ζεῖ αὐτὸν τὸν

βίον λύπης εἶναι χωρίς· ἀλλ' ἂν μὴ σήμερον, αὔριον· ἂν μὴ αὔριον, μετὰ ταῦτα συμβαίνει τὸ λυπηρόν. Ὡσπερ γὰρ οὐκ ἓν τινα πλέοντα μὴ εἶναι ἐν ἀγωνίᾳ, πλέοντα λέγω πέλαγος μέγα, οὕτως οὐδὲ τὸν τοῦτον τὸν βίον ζῶντα οὐχ οἷόν τε μὴ εἶναι ἐν ἀθυμίᾳ, κἂν 5 πλούσιον εἴπῃς· ἐπειδὴ γὰρ πλούσιός ἐστι, πολλὰς ἀφορμὰς ἐπιθυμιῶν ἔχει· κἂν αὐτὸν τὸν βασιλέα· καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς ὑπὸ πολλῶν κρατεῖται, καὶ οὐ πάντα κατὰ γνώμην πράττει, ἀλλὰ πολλὰ παρὰ τὸ δοκοῦν αὐτῷ χαρίζεται, καὶ μάλιστα πάντων ἐκεῖνός ἐστιν ὁ πάντα πράττων ἃ μὴ θέλει. Τί δήποτε; Ὅτι πολλοὺς ἔχει τοὺς ἐκ 10 τῶν ἐκείνου λαμβάνειν βουλομένους. Ἐννοήσον δέ, ἐν ᾧ ἐστὶν ἀθυμία, ὅταν βούληται μὲν τι πράττειν, μὴ δύνηται δὲ ἢ διὰ δέος ἢ δι' ὑποψίαν ἢ διὰ πολεμίους ἢ διὰ φίλους; Πολλάκις δέ, ὅταν καὶ φιλονεικήσῃ τι πρᾶξαι τῶν αὐτῷ δοκούντων, τὸ πᾶν αὐτῷ τῆς ἡδονῆς ἠφάνισε τῆς ἐκ τῆς πράξεως ἐκείνης, πολλῶν ὄντων τῶν 15 ἀπεχθανομένων αὐτῷ.

Ἀλλὰ τί; νομίζεις τοὺς ἀπράγμονα βίον ζῶντας εἶναι ἐν βίῳ λύπης καθαρούς; Οὐκ ἔστιν. Ὡσπερ γὰρ οὐκ ἔστιν εἶναι ἀθάνατον ἄνθρωπον ὄντα, οὕτως οὐδὲ λύπης χωρίς. Πόσα εἰκὸς ὑπομένειν αὐτοὺς πράγματα, ἃ λόγῳ μὲν παραστῆσαι οὐκ ἔστιν, ἔργῳ δὲ 20 ἐκείνους μόνους δυνατὸν εἰδέναι; πόσοι μυριάκις ηὔξαντο ἀποθανεῖν ἐν ἐκείνῳ τῷ πλούτῳ καὶ τῇ τρυφῇ; Τὸ γὰρ τρυφᾶν οὐ πάντως καὶ ἐκτὸς εἶναι λύπης ποιεῖ· μᾶλλον δὲ αὐτὸ τὸ τρυφᾶν μυρίας τίκει λυπας, νόσους, ἀηδίας· καὶ χωρὶς τούτων, αἰτίας πολλάκις μὴ ὑποκειμένης. Ὅταν γὰρ ἡ ψυχὴ ἐν ἑξεὶ τοιαύτῃ καταστῇ, καὶ 25 ἀπλῶς οἶδεν ἀλγεῖν. Καὶ γὰρ ἰατρῶν λέγουσι παῖδες ὅτι καὶ παρὰ στομάχου κατασκευὴν ἀσθενῇ ἄκαιροι γίνονται λῦπαι. Ἡ οὐχὶ καὶ παρ' ἡμῖν τοῦτο συμπίπτει, ὅταν ἀλγῶμεν καὶ μὴ εἰδῶμεν τῆς λύπης τὴν ὑπόθεσιν; Καὶ ὅλως οὐκ ἔστιν εὐρεῖν τινα λύπης χωρίς· εἰ δὲ οὐ τοσαύτην ἔχουσιν ἀφορμὴν λύπης, ὅσην ἡμεῖς, ὁμῶς οὕτως

φθαρτὸ βίο καὶ νὰ εἶναι χωρὶς λύπη· ἂν δὲν εἶναι σήμερα, θὰ εἶναι αὔριο· ἂν ὄχι αὔριο, στὸ μέλλον θὰ συμβεῖ νὰ τὸν βρεῖ ἡ λύπη. Γιατί, ὅπως δὲν εἶναι δυνατὸ κάποιος ποὺ πλέει νὰ μὴν εἶναι σὲ ἀγωνία, νὰ πλέει ἐννοῶ πέλαγος μεγάλο, ἔτσι δὲν εἶναι δυνατὸν οὔτε νὰ ζοῦμε αὐτὴ τὴ ζωὴ καὶ νὰ μὴ βρισκόμαστε σὲ ἀθυμία, κι ἂν ἀκόμα πεῖς γιὰ πλούσιο· γιατί, ἀκριβῶς ἐπειδὴ εἶναι πλούσιος, ἔχει πολλὰς ἀφορμὰς γιὰ ἐπιθυμίες· κι ἂν ἀκόμα πεῖς τὸν ἴδιο τὸ βασιλιά· καθόσον κι αὐτὸς ἀπὸ πολλοὺς πιέζεται καὶ δὲν τὰ κάμνει ὅλα σύμφωνα μὲ τὴ γνώμη του, ἀλλὰ πολλὰ τὰ κάμνει παρὰ τὴν ἐπιθυμία του, καὶ μάλιστα ἀπὸ ὅλους περισσότερο ἐκεῖνος εἶναι ποὺ κάμνει ὅλα ἐκεῖνα ποὺ δὲ θέλει. Γιατί ἄραγε; Γιατί πολλοὶ εἶναι αὐτοὶ ποὺ θέλουν νὰ πάρουν ἀπὸ τὰ δικά του. Σκέψου λοιπὸν σὲ πόση ἀθυμία βρίσκεται, ὅταν θέλει βέβαια νὰ κάνει κάτι, δὲν μπορεῖ ὅμως ἢ ἀπὸ φόβο ἢ ἀπὸ ὑποψία ἢ ἐξ αἰτίας τῶν ἐχθρῶν ἢ ἐξ αἰτίας τῶν φίλων; Πολλὰς φορές κι ὅταν φιλονεικήσῃ γιὰ νὰ κάνει κάτι ἀπὸ αὐτὰ ποὺ θεωρεῖ σωστά, ὅλη ἡ εὐχαρίστησή του ἐξαφανίσθηκε ἀπὸ τὴν πράξιν ἐκείνη, γιατί πολλοὶ εἶναι αὐτοὶ ποὺ τὸν μισοῦν.

Ἀλλὰ τί; νομίζεις πῶς αὐτοὶ ποὺ δὲν κάμνουν τίποτε στὴ ζωὴ τους εἶναι ἡ ζωὴ τους ἀπαλλαγμένη ἀπὸ λύπη; Δὲν εἶναι δυνατό. Ὅπως ἀκριβῶς δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ εἴσαι ἀθάνατος ἐνῶ εἴσαι ἄνθρωπος, ἔτσι οὔτε εἶναι δυνατὸ νὰ εἴσαι χωρὶς λύπη. Πόσα πράγματα εἶναι φυσικὰ αὐτοὶ νὰ ὑπομένουν, ποὺ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ἀναφερθοῦν μὲ λόγια, ἀλλὰ στὴν πράξιν μόνο ἐκεῖνοι εἶναι δυνατό νὰ τὰ γνωρίζουν; Πόσοι μύριες φορές εὐχήθηκαν νὰ πεθάνουν μέσα σ' ἐκεῖνον τὸν πλοῦτο καὶ τὴν τρυφή; Καθόσον ἡ τρυφή δὲν ἀφαιρεῖ ὅπωςδὴποτε καὶ τὴν λύπη· ἢ καλύτερα ἢ ἴδια ἡ τρυφή γεννᾷ μύριες λύπες, ἀρρώστιες, ἀηδίες, καὶ χωρὶς αὐτὰς πολλὰς φορές ὑποφέρει, χωρὶς νὰ ὑπάρχει αἰτία. Γιατί, ὅταν ἡ ψυχὴ συνηθίσει σὲ τέτοια κατάσταση, καὶ ἀπλῶς γνωρίζει νὰ πονάει. Καθόσον οἱ γιατροὶ λέγουν ὅτι καὶ ἀρρώστια τοῦ στομάχου γίνεται αἰτία γιὰ ἄκαιρες λύπες. Ἡ μήπως καὶ σὲ μᾶς δὲ συμβαίνει αὐτὸ ὅταν πονοῦμε καὶ δὲ γνωρίζουμε τὴν αἰτία τῆς λύπης; Καὶ γενικὰ δὲν μπορεῖς νὰ βρεῖς κάποιον χωρὶς λύπη· κι ἂν δὲν ἔχουν τόσο μεγάλη ἀφορμὴ γιὰ λύπη, ὅση ἐμεῖς, ὅμως ὁ καθένας νομίζει ὅτι

ἔχειν ἕκαστος νομίζει· τὸ γὰρ οἰκεῖον μᾶλλον αὐτὸν λυπεῖ τοῦ ἀλλοτρίου.

Ὡσπερ γὰρ οἱ τὰ μέρη τῶν σωμάτων ἀλγοῦντες, νομίζουσι τοὺς πλησίον πλεονεκτεῖν ταῖς ἀλγηδόσι, καὶ ὁ τὸν ὀφθαλμὸν νο-
 5 σῶν, οὐδὲν ἕτερον ἡγεῖται τοιοῦτον εἶναι πάθος, οἷον τὸ ἑαυτοῦ·
 πάλιν ὁ τὸν στόμαχον νοσῶν, τοῦτο πάντων χαλεπώτερον εἶναι
 φησι, καὶ ἕκαστος ἐν ᾧ κατέχεται, τοῦτο πάντων ἀνιαρότερον εἶναι
 ἡγεῖται· οὕτω καὶ ἐπὶ τῆς ἀθυμίας, ἕκαστος ὑπὸ τῆς λύπης ἧς κατέ-
 χεται, ταύτην φησὶν εἶναι ἀλγεινότεραν· μετὰ γὰρ τῆς πείρας τῆς οἰ-
 10 κείας τοῦτο κρίνει. Οἷον, ὁ παῖδας οὐκ ἔχων, οὐδὲν οὕτω δεινὸν
 νομίζει, ὡς ἀπαιδίαν· ὁ πολλοὺς ἔχων πάλιν μετὰ πενίας, οὐδὲν οὕ-
 τως ὡς πολυπαιδίαν αἰτιᾶται· ὁ ἓνα ἔχων, οὐδὲν χειρόν τοῦ ἓνα
 ἔχειν νομίζει. Ἐντεῦθεν γάρ, φησί, καὶ ράθυμος γίνεται, καὶ ἐν
 λύπῃ τὸν πατέρα καθίστησιν, ἀεὶ περιπόθητος αὐτῷ τυγχάνων καὶ
 15 οὐδεμίαν ἐπιστροφὴν δεχόμενος. Ὁ καλὴν ἔχων γυναῖκα, οὐδὲν
 χειρόν φησι τοῦ καλὴν ἔχειν γυναῖκα· ὑποψίας γὰρ τὸ πρᾶγμα γέμει
 καὶ ἐπιβουλῆς· ὁ δυσειδῆ, οὐδὲν χειρόν φησι τοῦ ἄμορφον ἔχειν γυ-
 ναῖκα· ἀηδίας γὰρ τὸ πρᾶγμα ἐμπέπλησται.

Ὁ ἰδιώτης οὐδὲν ἀχρηστότερον τοῦ βίου τούτου φησὶν οὐδὲ
 20 εὐτελέστερον· ὁ στρατιώτης οὐδὲν μοχθηρότερόν φησιν, οὐδὲ ἐπι-
 σφαλέστερον τῆς στρατείας· βέλτιον γὰρ ἄρτω κεχρηῆσθαι μόνῳ
 καὶ ὕδατι, ἢ τοσαύτας φέρειν ἐπαχθείας. Ὁ ἐν ἀρχῇ ὢν οὐδὲν ἐπι-
 πονότερόν φησι τοῦ τῶν ἄλλων τὰς ἀνάγκας θεραπεύειν· ὁ ἀρχόμε-
 νος οὐδὲν δουλικώτερόν φησιν ἐτέρων ἐξουσίᾳ ὑποκεῖσθαι. Ὁ γε-
 25 γαμηκῶς οὐδὲν χειρόν φησι γυναικὸς καὶ φροντίδος· ὁ μὴ γεγαμη-
 κῶς οὐδὲν ἀνελευθεριώτερόν φησι τοῦ μὴ γαμεῖν, καὶ οἰκίας ἀπε-
 στερῆσθαι καὶ ἀναπαύσεως. Ὁ ἔμπορος τὸν γεωργὸν μακαρίζει

ἔτσι ἔχει· γιατί τὸ δικό του βάσανο τὸν στενοχωρεῖ περισσότερο ἀπὸ τὸ ξένο.

“Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ αὐτοὶ ποὺ πονοῦν σὲ κάποιο μέρος τοῦ σώματος, νομίζουν ὅτι πονοῦν περισσότερο ἀπὸ τοὺς πλησίον τους, κι αὐτὸς ποὺ ἔχει ἄρρωστο τὸ μάτι, νομίζει πὼς ἄλλη τέτοια ἄρρώστια δὲν ὑπάρχει σὰν τὴ δική του· αὐτὸς πάλι ποὺ αἰσθάνεται πόνο στὸ στομάχι του λέγει πὼς αὐτὸ εἶναι φοβερότερο ἀπὸ ὅλα, καὶ ὁ καθένας θεωρεῖ ὅτι εἶναι πιὸ δυσάρεστο ἀπ’ ὅλα αὐτὸ ἀπὸ τὸ ὁποῖο ὑποφέρει· ἔτσι καὶ μὲ τὴν ἀθυμία· ὁ καθένας τὴ θλίψη ἀπὸ τὴν ὁποία κατέχεται τὴ θεωρεῖ ὅτι εἶναι ἢ πιὸ ὀδυνηρὴ, γιατί αὐτὸ τὸ συμπέρασμα τὸ βγάζει ἀπὸ προσωπικὴ του πείρα. Γιὰ παράδειγμα, αὐτὸς ποὺ δὲν ἔχει παιδιά, δὲ θεωρεῖ τίποτε τόσο φοβερό, ὅσο τὴν ἀτεκνία· αὐτὸς πάλι ποὺ ἔχει πολλὰ κι ἔχει καὶ φτώχεια, τίποτε δὲν κατηγορεῖ τόσο, ὅσο τὴν πολυτεκνία· αὐτὸς ποὺ ἔχει ἓνα, δὲ νομίζει τίποτε χειρότερο ἀπὸ τὸ νὰ ἔχει ἓνα. Ἐξ αἰτίας αὐτοῦ, λέγει, γίνεται καὶ ράθυμο καὶ βάζει σὲ λύπη τὸν πατέρα, ὄντας πάντοτε πολὺ ἀγαπητὸ σ’ αὐτόν, καὶ δὲ δέχεται καμιά βελτίωση. Αὐτὸς ποὺ ἔχει ὡραία γυναῖκα δὲ θεωρεῖ τίποτε χειρότερο ἀπὸ τὸ νὰ ἔχει κανεὶς ὡραία γυναῖκα, γιατί τὸ πράγμα εἶναι γεμάτο ἀπὸ καχυποψία καὶ ἐπιβουλή· αὐτὸς ποὺ ἔχει ἄσχημη, λέγει ὅτι τίποτε δὲν εἶναι χειρότερο ἀπὸ τὸ νὰ ἔχει κανεὶς ἄσχημη γυναῖκα, γιατί ἡ κατάσταση εἶναι ἀηδιαστική.

Ὁ ιδιώτης πάλι λέγει ὅτι δὲν ὑπάρχει τίποτε πιὸ ἄχρηστο καὶ πιὸ εὐτελὲς ἀπ’ αὐτὴ τὴ ζωὴ· ὁ στρατιώτης λέγει δὲν ὑπάρχει τίποτε πιὸ ἐπίπονο, τίποτε πιὸ ἐπικίνδυνο ἀπὸ τὴ στρατιωτικὴ ζωὴ· γιατί εἶναι προτιμότερο νὰ ἔχει κανεὶς μόνο ψωμὶ καὶ νερὸ παρὰ νὰ ὑποφέρει τόσες κακοπάθειες. Αὐτὸς ποὺ βρίσκεται στὴν ἐξουσία λέγει, ὅτι τίποτε δὲν εἶναι δυσκολότερο ἀπὸ τὸ νὰ ἐξυπηρετεῖς τὶς ἀνάγκες τῶν ἄλλων, ἐνῶ αὐτὸς ποὺ ἐξουσιάζεται λέγει ὅτι τίποτε δὲν εἶναι πιὸ δουλικὸ ἀπὸ τὸ νὰ βρίσκεσαι κάτω στὴ ἐξουσία ἄλλων. Ὁ παντρεμένος λέγει δὲν ὑπάρχει τίποτε χειρότερο ἀπὸ τὸ νὰ ἔχει κανεὶς γυναῖκα καὶ νὰ τὴ φροντίζει, ἐνῶ ὁ ἀνύπαντρος λέγει ὅτι δὲν ὑπάρχει τίποτε πιὸ ἀνελεύθερο ἀπὸ τὸ νὰ μένει κανεὶς ἀνύπαντρος, γιατί στερεῖται καὶ σπίτι καὶ ἀνάπαυση. Ὁ ἔμπορος μακαρίζει τὸ γεωργὸ γιὰ τὴν ἀσφάλεια· ὁ γεωργὸς τὸν

τῆς ἀσφαλείας· ὁ γεωργὸς τὸν ἔμπορον τοῦ πλούτου. Καὶ ὅλως δυσάρεστόν πως τὸ γένος τὸ ἀνθρώπινον, μεμψίμοιρον καὶ βαρύθυμόν ἐστιν. Ὅτε πάντων τῶν ἀνθρώπων καταγινώσκει, τότε φησὶν, οὐδὲν ἄνθρωπος, τὴν πᾶσαν λέγοντες φύσιν ἐπίμοχθον
5 ζῶον καὶ ταλαίπωρον.

Πόσοι τὸ γῆρας θαυμάζουσι; πόσοι τὴν νεότητα μακαρίζουσιν; Οὕτω καὶ ταῖς ἡλικίαις πολλὴ ἡ ἀθυμία. Ὅταν ἴδωμεν κατηγορουμένους ἡμᾶς διὰ ἡλικίαν, φαμέν, διὰ τί μὴ ἤμεν γέροντες; ὅταν λευκαίνεται ἡ κεφαλὴ, πάλιν, ποῦ ἡ νεότης; Καὶ ὅλως μυρίας
10 ἔχομεν ἀφορμὰς τοῦ λυπεῖσθαι. Μία μόνη ἐστὶν ὁδὸς ταύτης ἀπηλλαγμένη τῆς ἀνωμαλίας, ἡ κατὰ ἀρετὴν· μᾶλλον δὲ καὶ αὕτῃ λύπην ἔχει, ἀλλὰ λύπην οὐκ ἀνόνητον, ἀλλὰ κέρδος καὶ ὠφέλειαν ἔχουσαν. Ἡ γὰρ ἡμαρτέ τις, καὶ διὰ τῆς λύπης κατανυγείς, ἀπενίψατο τὰ ἁμαρτήματα, ἡ ἀδελφῶ πεπτωκότι συνήλγησε, καὶ ἐνταῦθα πάλιν
15 ἔχει τὸν μισθὸν οὐ μικρόν· τὸ γὰρ συναλγεῖν τοῖς ἐν συμφοραῖς οὔσι, πολλὴν ἡμῖν πρὸς Θεὸν δίδωσι τὴν παρρησίαν.

4. Ἄκουσον ὅσα περὶ τοῦ Ἰωβ φιλοσοφεῖ ἡ θεία Γραφή· ἄκουσον καὶ Παῦλος τί φησι· «κλαίειν μετὰ κλαιόντων»· καὶ πάλιν, «τοῖς ταπεινοῖς συναπαγόμενοι». Ἡ γὰρ κοινωνία τῶν λυπουμένων
20 νων τὸ σφόδρα φορτικὸν τῆς λύπης ἀφαιρεῖν εἴωθεν. Ὡσπερ γὰρ ἐπὶ φορτίου, ἂν τοῦ βάρους τις κοινωνήσῃ, ἐπελάφρυνε τὸν μόνον τὸ ἄχθος φέροντα, οὕτω καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων. Νῦν δὲ τῶν μὲν οἰκείων ἡμῖν τινος τετελευτηκότος, πολλοὶ οἱ παρακαθήμενοι, πολλοὶ οἱ παραμυθούμενοι· καὶ ὄνον πεσόντα πολλάκις διεγείρο-
25 μεν, τῶν δὲ ἀδελφῶν ἡμῶν τὰς ψυχὰς πιπτούσας ὄνου μᾶλλον παραβλέπομεν καὶ παρατρέχομεν. Καὶ ἐὰν εἰς καπηλεῖον αὐτὸν ἴδωμεν ἀσέμνως εἰσιόντα, οὐκ ἀνακόπτομεν· κἂν μεθύοντα, οὐ κωλύομεν, κἂν ὅ,τι δῆποτε ἕτερον ποιοῦντα τῶν ἀτόπων· ἀλλὰ μᾶλλον καὶ συμπράττομεν. Διὰ τοῦτο Παῦλος ἔλεγεν, «οὐ μόνον αὐτοὶ
30 ποιοῦσιν, ἀλλὰ καὶ συνευδοκοῦσι τοῖς πράττουσι»· καὶ συμμορίας πότου καὶ μέθης ποιοῦσιν οἱ πολλοί. Ποίησον, ἄνθρωπε, συμμο-

ἔμπορο γιὰ τὸν πλοῦτο. Καὶ γενικὰ τὸ ἀνθρώπινο γένος εἶναι τελείως δυσάρεστο, μεμψίμοιρο καὶ βαρύθυμο. Ὅταν ἐκφέρει καταδικαστικὴ ἀπόφαση γιὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους τότε λέγει τίποτε δὲν εἶναι ὁ ἄνθρωπος, λέγοντας ὅλη τὴν ἀνθρώπινη φύση ὅτι εἶναι ζῶο ἐπίμοχθο καὶ ταλαίπωρο.

Πόσοι θαυμάζουν τὰ γηρατειά; πόσοι μακαρίζουν τὴ νεότητα; Ἔτσι ὑπάρχει πολλὴ λύπη καὶ στίς ἡλικίες. Ὅταν δοῦμε νὰ μᾶς κατηγοροῦν γιὰ τὴν ἡλικία λέμε, γιατί νὰ μὴν ἤμασταν γέροι; Ὅταν ἀσπρίζουν τὰ μαλλιά πάλι λέμε, ποῦ εἶναι τὰ νειάτα; Καὶ γενικὰ ἔχουμε μύριες ἀφορμὲς γιὰ νὰ λυπούμαστε. Ἐνας μόνος δρόμος ὑπάρχει ἀπαλλαγῆς ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἀνωμαλία, ὁ δρόμος τῆς ἀρετῆς· ἢ καλύτερα κι αὐτὸς ὁ δρόμος ἔχει λύπη, ὅμως λύπη ὄχι ἀνώφελη, ἀλλὰ γεμάτη ἀπὸ κέρδος καὶ ὠφέλεια. Γιατὶ ἡ ἀμάρτησε κάποιος καὶ ἔφθασε σὲ κατάνυξη μὲ τὴ λύπη καὶ ξέπλυνε τὰ ἀμαρτήματα, ἢ πόνεσε μαζὶ μὲ ἀδελφὸ ποῦ ἔπεσε, κι ἐδῶ πάλι ἔχει ὄχι μικρὸ μισθό· γιατί τὸ νὰ συμπονοῦμε μ' αὐτοὺς ποὺ βρίσκονται σὲ συμφορὲς μᾶς δίνει πολλὴ παρηγορία πρὸς τὸ Θεό.

4. Ἄκουσε πόσα φιλοσοφεῖ ἡ θεία Γραφὴ γιὰ τὸν Ἰώβ· ἄκουσε τί λέγει καὶ ὁ Παῦλος· «νὰ κλαῖς μ' αὐτοὺς ποὺ κλαῖνε» καὶ πάλι, «νὰ συναναστρέφεσθε τοὺς ταπεινούς»¹⁵. Γιατὶ ἡ ἐπικοινωνία μὲ τοὺς θλιμμένους ἀφαιρεῖ συνήθως τὸ μεγάλο βάρος τῆς λύπης. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς σ' ἓνα φορτίο, ἂν κάποιος σηκώσει λίγο ἀπὸ τὸ βάρος, ἀλάφρωσε αὐτὸν ποὺ μόνος φέρει τὸ βάρος, τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ σ' ὅλα τ' ἄλλα. Τώρα ἂν κάποιος ἀπὸ τοὺς δικούς μας πεθάνει, πολλοὶ εἶναι αὐτοὶ ποὺ θὰ κάθονται δίπλα μας, πολλοὶ αὐτοὶ ποὺ μᾶς παρηγοροῦν. Καὶ πολλὰς φορὲς ἀνασηκώνουμε ἓναν ὄνο ποὺ ἔπεσε, τίς ψυχὲς ὅμως τῶν ἀδελφῶν μας ποὺ πέφτουν τίς παραβλέπουμε καὶ τίς παρατρέχουμε πολὺ περισσότερο παρὰ τὸν ὄνο. Καὶ ἂν τὸν δοῦμε νὰ μπαίνει ἄσεμνα στὸ καπηλειό, δὲν τὸν σταματοῦμε· κι ἂν τὸν δοῦμε νὰ μεθάει δὲν τὸν ἐμποδίζουμε, καθὼς κι ἂν τὸν δοῦμε νὰ κάμνει ὅτιδῆποτε ἄλλο ἄτοπο, ἀλλὰ μᾶλλον συμπράττουμε μ' αὐτόν. Γι' αὐτὸ ἔλεγε ὁ Παῦλος «ὄχι μόνον αὐτοὶ κάμνουν αὐτά, ἀλλὰ καὶ ἐπιδοκιμάζουν αὐτοὺς ποὺ τὰ κάμνουν»¹⁶. Καὶ οἱ πολλοὶ κάμνουν παρέες πιotoῦ καὶ μέθης. Κάμε, ἄνθρωπε, παρέες γιὰ νὰ ἀποβάλετε τὴν μανία τῆς μέθης· στοὺς φυ-

ρίας, ὥστε ἀποθέσθαι τὴν μανίαν τῆς μέθης· τοῖς δεδεμένοις καλὰ ταῦτα τὰ φιλικά, τοῖς ἐν θλίψει οὔσι. Τοιοῦτόν τι καὶ Κορινθίοις ἐπέταξεν ὁ Παῦλος, «ἵνα μὴ, ὅταν ἔλθω», φησί, «τότε λογίαι γίνωνται». Νῦν δὲ μέθης μὲν καὶ τρυφῆς καὶ σπατάλης ἔνεκεν πάντα 5 πράττομεν, καὶ κλίνην κοινὴν καὶ τράπεζαν κοινὴν καὶ οἶνον κοινὸν καὶ ἀνάλωμα κοινὸν ποιοῦμεν, ἐλεημοσύνην δὲ οὐδεὶς ἐποίησατο κοινήν.

Τοιαῦτα ἦν ἐπὶ τῶν ἀποστόλων τὰ φιλικά, πάντα εἰς μέσον κατετίθεντο τὰ ὑπάρχοντα. Ἐγὼ δὲ οὐ πάντα κελεύω, ἀλλὰ μέρος 10 τι. «Ὁ ἄν τις εὐδοῶται», φησὶν, «ὀρίσάτω ἕκαστος κατὰ μίαν τῶν σαββάτων», ὥσπερ τινὰ φόρον φέρειν ὑπὲρ τῶν ἑπτὰ ἡμερῶν, καὶ κατατίθεσθαι, καὶ οὕτω διδόναι ἐλεημοσύνην, κἂν μικρόν, κἂν μέγα. «Οὐκ ὀφθήσῃ» γάρ, φησί, «κενὸς ἐνώπιον Κυρίου». Ἰουδαίοις ταῦτα ἐλέγετο, πόσῳ μᾶλλον ἡμῖν; Διὰ τοῦτο ἐστήκασιν οἱ 15 πένητες πρὸ τῶν θυρῶν, ἵνα μηδεὶς εἰσὶν κενός, ἵνα μετὰ ἐλεημοσύνης εἰσὶν. Εἰσέρχῃ ἐλεηθῆναι· ἐλέησον πρότερον. Ὁ δὲ ὕστερον ἐρχόμενος, πλεον ὀφείλει· ὅταν γὰρ ἀρξώμεθα ἡμεῖς, ὁ δεύτερος πλεον κατατίθῃσι. Ποίησόν σοι ὀφειλέτην τὸν Θεόν, καὶ τότε αὐτὸν αἰτῆσαι· δάνεισον, καὶ τότε ἀπαίτει, ἵνα μετὰ τόκου λάβῃς· βούλε- 20 ται τοῦτο ὁ Θεός, οὐκ ἀποφεύγει. Ἄν μετὰ ἐλεημοσύνης αἰτῆς, χάριν ἔχει· ἂν μετὰ ἐλεημοσύνης ἀπαιτῆς, δανεῖζεις καὶ τόκους λαμβάνεις. Ναί, παρακαλῶ. Οὐκ ἐν τῇ ἐκτάσει τῶν χειρῶν τὸ ἀκούεσθαί ἐστιν· ἐκτεινόν σου τὰς χεῖρας, μὴ εἰς τὸν οὐρανόν, ἀλλ' εἰς τὰς τῶν πενήτων χεῖρας. Ἄν εἰς τὰς τῶν πενήτων χεῖρας ἐκτείνῃς 25 τὴν χεῖρα, αὐτῆς ἤψω τῆς κορυφῆς τοῦ οὐρανοῦ· ὁ γὰρ ἐκεῖ καθημένος λαμβάνει τὴν ἐλεημοσύνην· ἂν δὲ ἀκάρπους ἀνατείνῃς, οὐδὲν ὦνησας.

Εἰπὲ γάρ μοι, εἴ σε προσελθὼν ὁ βασιλεὺς ᾗτησε μετὰ τῆς ἀλουργίδος, οὐκ ἂν προθύμως ἅπαντα τὰ ὄντα δέδωκας; νῦν δὲ 30 οὐχ ὑπὸ ἐπιγείου βασιλέως, ἀλλὰ τοῦ οὐρανόιου διὰ τῶν πενήτων αἰτούμενος ἔστηκας παρορῶν καὶ τὴν δόσιν ὑπερτιθέμενος; καὶ πόσης οὐκ ἂν εἴης κολάσεως ἄξιος; Οὐ γὰρ ἐν τῇ ἐκτάσει τῶν χει-

17. Α' Κορ. 16,2.

18. Α' Κορ. 16,2.

19. Ἐξοδ. 23,15.

λακισμένους καὶ σ' αὐτοὺς ποὺ βρίσκονται σὲ θλίψη εἶναι ὥρεϊες αὐτὲς οἱ φιλικὲς ἐκδηλώσεις. Κάτι τέτοιο πρόσταξε καὶ στοὺς Κορινθίους ὁ Παῦλος· «γιὰ νὰ μὴ γίνονται τότε προσφορές», λέγει, «ὅταν θὰ ρθῶ»¹⁷. Τώρα ὁμως γιὰ τὸ μεθύσι, τὴν τρυφὴ καὶ τὴ σπατάλη κάμνουμε τὰ πάντα, ἔχοντας καὶ κοινὸ κρεβάτι, καὶ κοινὸ τραπέζι, καὶ κοινὸ κρασί, καὶ κοινὴ κατανάλωση, κανένας ὁμως δὲν ἔκαμε κοινὴ ἐλεημοσύνη.

Αὐτὲς ἦταν οἱ ἀγάπες τῶν ἀποστολικῶν χρόνων· ὅλα τὰ ὑπάρχοντά τους τὰ κατέθεταν στὸ μέσον. Ἐγὼ ὁμως δὲ σᾶς προτρέπω νὰ τὰ καταθέσετε ὅλα, ἀλλὰ ἓνα μέρος. «Αὐτὸ ποὺ κάποιος θὰ εὐκολυνθεῖ νὰ προσφέρει», λέγει, «ᾧς τὸ ξεχωρίσει ὁ καθένας τὴν ἡμέρα τῆς Κυριακῆς»¹⁸. Σὰν νὰ προσφέρει κάποιον φόρο γιὰ τὶς ἐπτὰ ἡμέρες καὶ τὸν καταθέτει, καὶ ἔτσι νὰ δίνει ἐλεημοσύνη, εἴτε αὐτὴ εἶναι μικρὴ, εἴτε μεγάλῃ. Γιατὶ λέγει, «δὲ θὰ παρουσιασθεῖς βέβαια ἄδειος μπροστὰ στὸν Κύριο»¹⁹. Αὐτὰ λέγονταν στοὺς Ἰουδαίους, πόσο μᾶλλον ἰσχύουν γιὰ μᾶς; Γι' αὐτὸ στέκονται οἱ φτωχοὶ μπροστὰ στὶς πόρτες, γιὰ νὰ μὴ μπαίνει κανεὶς ἄδειος, γιὰ νὰ μπαίνει μὲ ἐλεημοσύνη. Μπαίνεις γιὰ νὰ ἐλεηθεῖς· ἐλέησε προηγουμένως. Αὐτὸς ποὺ ἔρχεται μετὰ, ὀφείλει περισσότερα. Γιατί, ὅταν ἀρχίσουμε ἐμεῖς, ὁ δεύτερος καταθέτει περισσότερα. Κάμε τὸ Θεὸ ὀφειλέτη σου, καὶ τότε ζήτησε ἀπ' αὐτόν. Δάνεισε, καὶ τότε ζήτη, γιὰ νὰ πάρεις μὲ τόκο· αὐτὸ τὸ θέλει ὁ Θεός, δὲν τὸ ἀποφεύγει. Ἄν τοῦ ζητᾷς μαζὶ μὲ ἐλεημοσύνη ποὺ ἔκαμες, χρωστᾷ χάρη· ἂν ἀπαιτεῖς μὲ ἐλεημοσύνη, δανεῖζεις καὶ παίρνεις καὶ τόκους. Ναί, παρακαλῶ. Δὲν εἰσακούεται κανεὶς σηκώνοντας τὰ χέρια· ἄπλωσε τὰ χέρια σου ὄχι στὸν οὐρανό, ἀλλὰ στὰ χέρια τῶν φτωχῶν. Ἄν ἀπλώσεις τὸ χέρι στὰ χέρια τῶν φτωχῶν, ἁγγιξες τὴν ἴδια τὴν κορυφὴ τοῦ οὐρανοῦ· γιατί αὐτὸς ποὺ κάθεται ἐκεῖ αὐτὸς παίρνει τὴν ἐλεημοσύνη· ἂν ὑψώσεις τὰ χέρια ἄκαρπα, σὲ τίποτε δὲν ὠφελήθηκες.

Πές μου σὲ παρακαλῶ, ἂν ἐρχόταν σὲ σένα ὁ βασιλιάς φερόντας τὴν πορφύρα καὶ σοῦ ζητοῦσε, δὲν θὰ τοῦ ἔδινες πρόθυμα ὅλα τὰ ὑπάρχοντά σου; Τώρα ὁμως ποὺ σοῦ ζητᾷ μέσω τῶν φτωχῶν ὄχι ἐπίγειος βασιλιάς, ἀλλ' ὁ οὐράνιος, στέκεις ἀδιάφορος, ἀναβάλλοντας τὴ δόση; Καὶ πόσης τιμωρίας δὲ θὰ εἶσαι

ρῶν, οὐδὲ ἐν τῷ πλήθει τῶν ρημάτων, ἀλλ' ἐν τοῖς ἔργοις τὸ ἐπακούεσθαί ἐστιν. Ἄκουε γὰρ τοῦ προφήτου λέγοντος· «ὅταν τὰς χεῖρας ὑμῶν ἐκτείνητε, ἀποστρέψω τοὺς ὀφθαλμούς μου ἀφ' ὑμῶν, καὶ ἐὰν πληθύνητε τὴν δέησιν, οὐκ εἰσακούσομαι ὑμῶν». Δέον γὰρ
 5 σιγᾶν καὶ μηδὲ ἀνανεύειν εἰς τὸν οὐρανὸν τὸν ἐλέου δεόμενον· ὁ παρρησίαν ἔχων καὶ πολλὰ φθέγγεται. Ἀλλὰ τί φησι; «Κρίνατε ὀρφανῶ καὶ ταπεινῶ, καὶ δικαιώσατε χήραν, καὶ μάθετε καλὸν ποιεῖν». Οὕτω δυνησόμεθα ἀκούεσθαι, κἂν κάτω τὰς χεῖρας ἔχωμεν, κἂν μὴ φθεγγώμεθα, μηδὲ ζητῶμεν.

10 Ταῦτα τοίνυν ζηλώσωμεν, ἵνα τύχωμεν τῶν ἐπηγγελμένων ἡμῖν ἀγαθῶν.

ἄξιος; Γιατὶ εἰσακούεσαι ὄχι μὲ τὴν ἔκταση τῶν χειρῶν, οὔτε μὲ τὰ πολλὰ λόγια, ἀλλὰ μὲ τὰ ἔργα. Ὑποκούε τὸν προφήτη ποὺ λέγει· «ὅταν θ' ἀπλώνετε τὰ χέρια σας, θ' ἀποστρέψω τὰ μάτια μου ἀπὸ σᾶς, καὶ ἐὰν δυναμώσετε τὴν προσευχή σας δὲ θὰ σᾶς ἀκούσω»²⁰. Γιατὶ πρέπει νὰ σιωπᾷ καὶ νὰ μὴν ἀρνεῖται τίποτε πρὸς τὸν οὐρανὸ αὐτὸς ποὺ ἔχει ἀνάγκη ἐλέους· αὐτὸς ποὺ ἔχει παρρησία, αὐτὸς καὶ πολλὰ λέγει. Ἀλλὰ τί λέγει; «Κρίνατε δίκαια τὸ ὀρφανὸ καὶ τὸν ταπεινὸ καὶ δικαιῶστε τὴν χήρα, καὶ μάθετε νὰ κάμνετε τὸ καλόν»²¹. Ἔτσι θὰ καταστεῖ δυνατό νὰ εἰσακουσθοῦμε, κι ἂν ἀκόμα ἔχουμε κάτω τὰ χέρια, κι ἂν ἀκόμα δὲ μιλοῦμε κι οὔτε ζητοῦμε.

Αὐτὰ λοιπὸν ὥς ποθήσουμε μὲ ζῆλο, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἀγαθὰ ποὺ μᾶς ὑποσχέθηκε ὁ Θεός.

20. Ὑσ. 1,15.

21. Ὑσ. 1,17.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Β'

(Β' Τιμ. 1,8-12)

«Μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς τὸ μαρτύριον τοῦ Κυρίου ἡμῶν,
μηδὲ ἐμὲ τὸν δέσμιον αὐτοῦ· ἀλλὰ συγκακοπάθησον
τῷ Εὐαγγελίῳ κατὰ δύναμιν Θεοῦ τοῦ σώσαντος
ἡμᾶς, καὶ καλέσαντος, κλήσει ἁγία, οὐ κατὰ τὰ ἔργα
5 ἡμῶν, ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τὴν δοθεῖ-
σαν ἡμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰωνίων, φα-
νερωθεῖσαν δὲ νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ Σωτῆρος
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ».

1. Οὐδὲν χειρόν, ἢ ὅταν τις ἀνθρωπίνους λογισμοῖς τὰ θεῖα κρίνῃ
10 καὶ μετρήῃ πράγματα· οὕτω γὰρ ἀποπεσεῖται τῆς πέτρας ἐκείνης ἐκ
πολλοῦ τοῦ μέτρου καὶ τοῦ φωτὸς ἀποστερηθήσεται. Εἰ γὰρ ὁ τὰς
τοῦ ἡλίου ἀκτῖνας ἀνθρωπίνους θέλων καταλαβεῖν ὀφθαλμοῖς, οὐ
μόνον οὐ καταλήψεται οὐδὲ ἀνθέξεται τοῦ προκειμένου, ἀλλὰ καὶ
ἀποπεσεῖται καὶ μυρίαν ὑποστήσεται βλάβην, πολλῷ μᾶλλον ὁ
15 βουλόμενος πρὸς ἐκεῖνο τὸ φῶς ἀτενὲς ἰδεῖν διὰ τῶν οἰκείων λογι-
σμῶν, πείσεται τοῦτο, καὶ ὑβρίζει εἰς τὴν τοῦ Θεοῦ δωρεάν. Ὅρα
γοῦν Μαρκίωνα καὶ Μάνην καὶ Οὐαλεντῖνον, καὶ πάντας τοὺς τὰς
λοιπὰς αἱρέσεις καὶ τὰ ὀλέθρια δόγματα ἐπεισαγαγόντας τῇ τοῦ
Θεοῦ Ἐκκλησίᾳ, ὅπως ἀνθρωπίνους λογισμοῖς τὰ τοῦ Θεοῦ μετρή-
20 σαντες ἡσχύνθησαν ἐπὶ τῇ οἰκονομίᾳ. Καίτοι οὐκ αἰσχύνῃς, ἀλλὰ
πολλοῦ καυχήματος ἄξια ἂν εἴη, τὸν σταυρὸν λέγω τοῦ Χριστοῦ.

Οὐδὲν γὰρ οὕτω τῆς αὐτοῦ φιланθρωπίας τεκμήριον μέγα,

Ο Μ Ι Λ Ι Α Β΄

(Β΄ Τιμ. 1,8-12)

«Μὴ λοιπὸν νιώσεις ντροπὴ γιὰ τὸ μαρτύριο τοῦ Κυρίου μας, οὔτε γιὰ μένα τὸν φυλακισμένο του, ἀλλὰ κακοπάθησε μαζί μου χάριν τοῦ Εὐαγγελίου μετὰ τὴ δύναμη ποὺ δίνει ὁ Θεός, ὁ ὁποῖος μᾶς ἔσωσε καὶ μᾶς κάλεσε μετὰ κλήση ποὺ μᾶς ἀγιάζει, ὅχι ἀνάλογα μετὰ τὰ ἔργα μας, ἀλλὰ σύμφωνα μετὰ τὴν πρόθεσή του καὶ τὴ χάρη ποὺ δόθηκε σὲ μᾶς μέσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ πρὶν ἀπὸ αἰώνιους χρόνους, καὶ μᾶς φανερώθηκε τώρα μετὰ τὴ φανέρωση τοῦ Σωτήρα μας Ἰησοῦ Χριστοῦ».

1. Τίποτε δὲν ὑπάρχει χειρότερο ἀπὸ τὸ νὰ κρίνει κανεὶς καὶ νὰ μετρᾷ τὰ θεῖα πράγματα μετὰ ἀνθρώπινους λογισμούς· γιὰτὶ ἔτσι θὰ πέσει πολὺ μακριὰ ἀπὸ τὴν πέτρα ἐκείνη καὶ θὰ στερηθεῖ τὸ φῶς. Ἐὰν λοιπὸν αὐτὸς ποὺ θέλει νὰ καταλάβει τὶς ἀκτίνες τοῦ ἡλίου μετὰ τὰ ἀνθρώπινα μάτια, ὅχι μόνον δὲ θὰ τὶς καταλάβει οὔτε καὶ θὰ ἀντέξει τὸν ἥλιο, ἀλλὰ καὶ θὰ πέσει καὶ θὰ πάθει μεγάλη βλάβη, πολὺ περισσότερο αὐτὸς ποὺ θέλει νὰ ἀτενίσει πρὸς ἐκεῖνο τὸ φῶς μετὰ τοὺς λογισμούς του θὰ πάθει αὐτό, καὶ ὑβρίζει τὴ δωρεὰ τοῦ Θεοῦ. Πρόσεχε λοιπὸν τὸν Μαρκίωνα καὶ τὸν Μάνη καὶ τὸν Οὐαλεντῖνο καὶ ὅλους ἐκείνους ποὺ εἰσήγαγαν τὶς ὑπόλοιπες αἱρέσεις καὶ τὰ ὀλέθρια δόγματα στὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ, πόσο καταντροπιάστηκαν ἀπὸ τὸ μυστήριον τῆς θείας οἰκονομίας γιὰτὶ μέτρησαν μετὰ ἀνθρώπινους λογισμούς τὰ μυστήρια τοῦ Θεοῦ. Ἄν καὶ βέβαια δὲν εἶναι ἄξια ντροπῆς ἀλλὰ πολλῆς καυχήσεως, ἐννοῶ τὸ σταυρὸ τοῦ Χριστοῦ.

Πράγματι τίποτε δὲν εἶναι τόσο μεγάλη ἀπόδειξη τῆς φιλαν-

οὐκ οὐρανός, οὐ θάλαττα, οὐ γῆ, οὐ τὸ ἐκ μὴ ὄντων εἰς τὸ εἶναι τὰ πάντα παραγαγεῖν, οὐ τὰ ἄλλα πάντα, ὡς ὁ σταυρός. Διὸ καὶ Παῦλος ἐπ' αὐτῷ καυχᾶται λέγων, «ἐμοὶ δὲ μὴ γένοιτο καυχᾶσθαι, εἰ μὴ ἐν τῷ σταυρῷ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἄλλ' οἱ ψυ-
 5 χικοὶ καὶ μηδὲν πλέον Θεῷ νέμοντες τῶν ἀνθρώπων, καταπίπτουσι καὶ αἰσχύνονται. Διὰ τοῦτο ἄνωθεν τῷ μαθητῇ παρήνει λέγων, καὶ δι' ἐκείνου πᾶσι· «μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς τὸ μαρτύριον τοῦ Κυρίου ἡμῶν». Τουτέστι, μὴ αἰσχύνου ὅτι τὸν ἐσταυρωμένον κηρύσσεις, ἀλλὰ καὶ ἐναβρύνου. Αὐτὰ μὲν γὰρ καθ' ἑαυτά, θάνατος καὶ
 10 δεσμωτήρια καὶ δεσμά, αἰσχύνῃς ἄξια καὶ ὀνειδισμοῦ· ἀλλ' ἐάν τις τὴν αἰτίαν προσθῇ καὶ τὸ μυστήριον εἰδῇ καλῶς, πολλοῦ καυχήματος, πολλῆς σεμνότητος ἑκατέρα ὄντα εὐρήσει. Ὁ γὰρ θάνατος ἐκεῖνος τὴν οἰκουμένην ἀπολλυμένην ἔσωσεν, ὁ θάνατος ἐκεῖνος τῇ γῇ συνῆψε τὸν οὐρανόν, ὁ θάνατος ἐκεῖνος τὴν τυραννίδα τοῦ δια-
 15 βόλου κατέλυσε, τοὺς ἀνθρώπους ἀγγέλους ἐποίησε καὶ Θεοῦ υἱούς· ὁ θάνατος ἐκεῖνος τὴν ἡμετέραν φύσιν ἀνήγαγεν εἰς τὸν θρόνον τὸν βασιλικόν· τὰ δεσμὰ ταῦτα πολλοὺς ἐπέστρεψε.

«Μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς», φησί, «τὸ μαρτύριον τοῦ Κυρίου ἡμῶν, μηδὲ ἐμὲ τὸν δέσμιον αὐτοῦ, ἀλλὰ συγκακοπάθησον τῷ
 20 Εὐαγγελίῳ». Τουτέστι, κἂν αὐτὸς ταῦτα πάθῃς, μὴ αἰσχυνθῆς. Ὅτι γὰρ τοῦτο ἡνίκατο, καὶ διὰ τῶν ἀνωτέρω εἰρημένων δῆλον, διὰ τοῦ εἰπεῖν, «ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεὸς Πνεῦμα δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ»· καὶ διὰ τῶν μετὰ ταῦτα πάλιν. «Ἀλλὰ συγκακοπάθησον», φησί· τουτέστι, μὴ ἀπλῶς μὴ ἐπαισχυνθῆς, ἀλλὰ τῇ
 25 πείρᾳ μὴ ἐπαισχυνθῆς. Καὶ οὐκ εἶπε, «μὴ φοβηθῆς μηδὲ δείσης», ἀλλὰ μᾶλλον αὐτὸν θαρρύνων φησί, «μὴ ἐπαισχυνθῆς», ὡς οὐκ ὄντος λοιπὸν κινδύνου, εἰ τῆς αἰσχύνῃς τις περιγένοιτο. Τοῦτο γὰρ μόνον ἔχει φορτικὸν αἰσχύνῃ, τὸ ἡττᾶσθαι αὐτῆς. Μὴ τοίνυν ἐπαισχυνθῆς, εἰ ἐγὼ ὁ νεκροὺς ἐγείρων, ὁ μυρία ἐργαζόμενος σημεῖα, ὁ
 30 τὴν οἰκουμένην περιδραμών, δέδεμαι νῦν· οὐ γὰρ ὡς κακοῦργός

1. Γαλ. 6,14.

2. Β' Τιμ. 1,7.

θρωπίας αὐτοῦ, οὔτε ὁ οὐρανός, οὔτε ἡ θάλασσα, οὔτε ἡ γῆ, οὔτε τὸ ὅτι ἀπὸ τὸ μηδὲν δημιούργησε τὰ πάντα, οὔτε ὅλα τὰ ἄλλα, ὅσο εἶναι ὁ σταυρός. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Παῦλος γι' αὐτὸν καυχιέται, λέγοντας, «γιά μένα ὅμως εἶθε νὰ μὴ συμβεῖ νὰ καυχηθῶ γιὰ τίποτε ἄλλο, παρὰ μόνο γιὰ τὸ σταυρὸ τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ»¹. Ἀλλ' οἱ ψυχικοὶ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἐκεῖνοι ποὺ δὲν ἀποδίδουν στὸ Θεὸ τίποτε ἐπὶ πλεόν καταπίπτουν καὶ καταντροπιάζονται. Γι' αὐτὸ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ συμβούλευε στὸ μαθητὴ τοῦ λέγοντας μέσω ἐκείνου καὶ πρὸς ὅλους· «μὴ λοιπὸν νιώσεις ντροπὴ γιὰ τὸ μαρτύριο τοῦ Κυρίου μας». Δηλαδή, νὰ μὴ ντρέπεσαι ποὺ κηρύττεις τὸν Ἐσταυρωμένο, ἀλλὰ καὶ νὰ νιώθεις ὑπερηφάνεια. Βέβαια αὐτὰ καθ' ἑαυτά, ὁ θάνατος δηλαδή καὶ οἱ φυλακίσεις καὶ τὰ δεσμά, εἶναι ἄξια ντροπῆς καὶ ὀνειδισμοῦ, ἀλλ' ἂν κανεῖς προσθέσει τὴν αἰτία καὶ γνωρίσει καλὰ τὸ μυστήριον, θὰ βρεῖ τὸ καθένα ἀπ' αὐτὰ νὰ εἶναι ἄξιο πολλῆς καυχήσεως, πολλῆς σεμνότητος. Γιατὶ ἐκεῖνος ὁ θάνατος ἔσωσε τὴ χαμένη ἀνθρωπότητα· ἐκεῖνος ὁ θάνατος ἔνωσε τὴ γῆ μὲ τὸν οὐρανὸ· ἐκεῖνος ὁ θάνατος κατέλυσε τὴν τυραννίαν τοῦ διαβόλου καὶ ἔκαμε τοὺς ἀνθρώπους ἀγγέλους καὶ υἱοὺς τοῦ Θεοῦ· ἐκεῖνος ὁ θάνατος ὁδήγησε τὴ φύση μας στὸ βασιλικὸ θρόνον· αὐτὰ τὰ δεσμά πολλοὺς μετέστρεψαν.

«Μὴ ντραπεῖς λοιπὸν», λέγει, «τὸ μαρτύριο τοῦ Κυρίου μας, οὔτε ἐμένα τὸν φυλακισμένο του, ἀλλὰ μαζί μου κακοπάθησε γιὰ τὸ Εὐαγγέλιον». Δηλαδή κι ἂν ἀκόμη πάθεις σὺ ὁ ἴδιος αὐτά, μὴ ντραπεῖς. Τὸ ὅτι βέβαια ὑπαινίχθηκε αὐτὸ γίνεται φανερὸ καὶ ἀπὸ αὐτὰ ποὺ λέχθηκαν παραπάνω, μ' αὐτὸ ποὺ εἶπε, «ἔδωσε σέ μᾶς ὁ Θεὸς πνεῦμα δυνάμεως καὶ ἀγάπης καὶ σωφρονισμοῦ»², καὶ μ' αὐτὰ ποὺ λέγει πάλι. «Ἀλλὰ κακοπάθησε μαζί μου», λέγει· δηλαδή ὅχι ἀπλῶς μὴ ντραπεῖς, ἀλλὰ μὴ ντραπεῖς καὶ δοκιμάζοντας αὐτὰ σὺ ὁ ἴδιος. Καὶ δὲν εἶπε 'μὴ φοβηθεῖς, μὴ τρομάξεις', ἀλλὰ γιὰ νὰ τὸν ἐνθαρρύνει περισσότερο λέγει «μὴ ντραπεῖς», σὰν νὰ μὴν ὑπάρχει πλεόν κίνδυνος, ἂν κάποιος ξεπεράσει τὴ ντροπὴ. Γιατὶ αὐτὸ μόνο εἶναι τὸ βαρὺ ποὺ ἔχει ἡ ντροπὴ, τὸ νὰ νικιέται κανεῖς ἀπ' αὐτήν. Μὴ ντραπεῖς λοιπὸν ἂν ἐγώ, ποὺ ἀνασταίνω νεκρούς, ποὺ κάμνω μύρια θαύματα, ποὺ περιέτρεξα τὴν οἰκουμένη, τώρα εἶμαι φυλακισμένος· γιατί δὲν εἶμαι φυλακισμένος σὰν κακοῦργος, ἀλλ' ἐξ αἰ-

εἰμι δεσμώτης, ἀλλὰ τοῦ σταυρωθέντος ἔνεκεν. Εἰ σταυρὸν οὐκ ἐπηρεχύνθη μου ὁ Δεσπότης, οὐδὲ τὰ δεσμὰ ἐγώ.

Καὶ καλῶς παρακαλῶν αὐτὸν μὴ ἐπαισχυνηθῆναι, πρότερον αὐτὸν τοῦ σταυροῦ ἀνέμνησεν. Εἰ τὸν σταυρὸν οὐκ ἐπαισχύνη, 5 φησί, μηδὲ δεσμά· εἰ ὁ Δεσπότης ἡμῶν καὶ διδάσκαλος σταυρὸν ὑπέμεινε, πολλῶ μᾶλλον ἡμεῖς τὰ δεσμὰ. Ἐπερ γὰρ αὐτὸς ὑπέμεινεν ὁ αἰσχυνόμενος, καὶ τὸν σταυρωθέντα ἐπαισχύνεται. Οὐ γὰρ δι' ἑμαυτόν, φησί, φέρω ταῦτα τὰ δεσμὰ. Μηδὲν οὖν ἀνθρώπινον πάθης, ἀλλὰ τοῖς αὐτοῖς κοινώνησον, «ἀλλὰ συγκακοπάθησον», 10 φησί, «τῷ Εὐαγγελίῳ», οὐχ ὡς τοῦ Εὐαγγελίου κακοπαθοῦντος, ἀλλὰ τὸν μαθητὴν διεγείρων ὑπὲρ τοῦ Εὐαγγελίου πάσχειν. «Κατὰ δυνάμιν Θεοῦ», φησί, «τοῦ σώσαντος ἡμᾶς καὶ καλέσαντος κλήσει ἁγία, οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν, ἀλλ' κατ' ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰωνίων». Ἐλ- 15 λως δέ, ἐπεὶ φορτικὸν ἦν τὸ εἰπεῖν, 'κακοπάθησον', πάλιν αὐτὸν παραμυθεῖται λέγων, «οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν»· τουτέστι, μὴ τῇ δυνάμει λογίζου τῇ σῇ, ἀλλὰ τῇ τοῦ Θεοῦ τὸ ταῦτα φέρειν· σὸν μὲν γὰρ τὸ ἐλέσθαι καὶ προθυμηθῆναι, Θεοῦ δὲ τὸ κουφίσαι καὶ παῦσαι.

20 Εἴτα καὶ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ δείκνυσι τὰ τεκμήρια. Πῶς ἐσώθης ἐννόει, πῶς ἐκλήθης· ὥσπερ φησὶν ἀλλαχοῦ, «κατὰ τὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ τὴν ἐνεργουμένην ἐν ἡμῖν». Οὕτω τοῦ ποιῆσαι τὸν οὐρανὸν μείζων δύναμις αὕτη ἦν, τὸ πείσαι τὴν οἰκουμένην. Πῶς οὖν ἐκλήθη, φησί, «κλήσει ἁγία;». Τουτέστιν, ἁγίους εἰργάσατο 25 ἁμαρτωλοὺς ὄντας καὶ ἐχθροὺς· καὶ ταῦτα οὐκ ἐξ ἡμῶν, Θεοῦ τὸ δῶρον. Εἰ τοίνυν καὶ δυνατὸς ἐστὶ τῷ καλέσαι, καὶ ἀγαθὸς τῷ κατὰ χάριν, ἀλλὰ μὴ κατὰ ὀφειλὴν τοῦτο ποιῆσαι, οὐ δεῖ δεδοικέναι. Ὁ γάρ, ἡνίκα ἡμᾶς ἔδει σωθῆναι καὶ ἐχθροὺς ὄντας, χάριτι σώσας, ὅταν καὶ ἐργαζομένους ἴδῃ, οὐ πολλῶ μᾶλλον συμπράξει; 30 «Οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν», φησὶν, «ἀλλὰ κατ' ἰδίαν πρόθεσιν». Τουτέστιν, οὐδενὸς ἀναγκάζοντος, οὐδενὸς συμβουλευόντος, ἀλλ'

τίας εκείνου που σταυρώθηκε. Ἐάν ὁ Κύριός μου δὲ ντραπήκε τὸ σταυρό, οὔτε ἐγὼ ντρέπομαι τὰ δεσμά.

Καὶ πολὺ σωστά, προτρέποντάς τον νὰ μὴ ντραπεῖ, τοῦ ὑπενθύμισε προηγουμένως τὸ σταυρό. Ἐάν δὲν ντραπεῖς τὸ σταυρό, λέγει, οὔτε τὰ δεσμά θὰ ντραπεῖς· ἂν ὁ Δεσπότης μας καὶ διδάσκαλος ὑπέμεινε σταυρό, πολὺ περισσότερο πρέπει ἐμεῖς νὰ ὑπομείνουμε τὰ δεσμά. Αὐτὸς που ντρέπεται αὐτὰ που ὑπέμεινε ἐκεῖνος, ντρέπεται καὶ ἐκεῖνον που σταυρώθηκε. Αὐτὰ τὰ δεσμά, λέγει, τὰ ὑπομένω ὄχι γιὰ τὸν ἑαυτό μου. Μὴ πάθεις λοιπὸν τίποτε ἀνθρώπινο, ἀλλὰ λάβε μέρος στὰ ἴδια παθήματα. «Ἀλλὰ κακοπάθησε μαζί μου», λέγει, «γιὰ τὸ Εὐαγγέλιο»· ὄχι ὅτι κακοπαθεῖ τὸ Εὐαγγέλιο, ἀλλὰ διεγείρει τὸ μαθητὴ νὰ πάσχει γιὰ τὸ Εὐαγγέλιο. «Κατὰ τὴν δύναμη τοῦ Θεοῦ», λέγει, «που μᾶς ἔσωσε καὶ μᾶς κάλεσε μὲ κλήση ἁγία, ὄχι ἀνάλογα μὲ τὰ ἔργα μας, ἀλλὰ σύμφωνα μὲ τὴ θέλησή του καὶ τὴ χάρη του που μᾶς δόθηκε μὲ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ πρὶν ἀπὸ χρόνια αἰώνια». Ἐλλωστε, ἐπειδὴ ἦταν βαρὺ νὰ πεῖ «κακοπάθησε», τὸν παρηγορεῖ πάλι, λέγοντας· «ὄχι ἀνάλογα μὲ τὰ ἔργα μας»· δηλαδὴ μὴ σκέπτεσαι ὅτι γίνονται αὐτὰ μὲ τὴ δική σου δύναμη, ἀλλὰ μὲ τοῦ Θεοῦ, που δίνει αὐτά· δικό σου ἔργο εἶναι τὸ νὰ προτιμήσεις αὐτὰ καὶ νὰ δείξεις προθυμία, ἐνῶ ἔργο τοῦ Θεοῦ εἶναι νὰ τ' ἀνακουφίσει καὶ νὰ τὰ καταπαύσει.

Ἐπειτα παρουσιάζει καὶ τὶς ἀποδείξεις τῆς δυνάμεως του. Σκέψου πῶς σώθηκες, πῶς κλήθηκες· ὅπως ἀκριβῶς λέγει ἄλλου· «κατὰ τὴ ἐνέργειά του που ἐνεργεῖται σὲ μᾶς»³. Ἐτσι ἀπὸ τὸ νὰ δημιουργήσει τὸν οὐρανό, αὐτὴ ἦταν μεγαλύτερη, τὸ νὰ πείσει δηλαδὴ τὴν οἰκουμένη. Πῶς λοιπὸν κλήθηκε, λέγει, «μὲ κλήση ἁγία»; Δηλαδὴ τοὺς ἔκαμε ἁγίους ἐνῶ ἦταν ἁμαρτωλοὶ καὶ ἐχθροί· καὶ αὐτὰ δὲν ἔγιναν ἀπὸ μᾶς, τὸ δῶρο εἶναι τοῦ Θεοῦ. Ἐάν λοιπὸν εἶναι δυνατὸς στὸ νὰ καλέσει, καὶ ἀγαθὸς στὸ νὰ τὸ κάνει αὐτὸ κατὰ χάρη καὶ ὄχι σὰν ὀφειλή, δὲν πρέπει νὰ φοβόμαστε. Γιατὶ αὐτὸς που μᾶς ἔσωσε κατὰ χάρη, ὅταν ἔπρεπε νὰ μᾶς σώσει, ἂν καὶ ἡμᾶς ἐχθροί, ὅταν μᾶς δεῖ καὶ νὰ κοπιᾶζουμε δὲ θὰ μας βοηθήσει πολὺ περισσότερο; «Ὁχι ἀνάλογα μὲ τὰ ἔργα μας», λέγει, «ἀλλὰ σύμφωνα μὲ τὴ δική του ἀγαθὴ θέληση». Δηλαδὴ, χωρὶς κανεὶς νὰ τὸν ἀνάγκασε, χωρὶς κανεὶς νὰ τὸν συμβούλευε, ἀλλ' ἀπὸ δική του

ἐξ ἰδίας προθέσεως, οἴκοθεν ἐκ τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ ὁρμώμενος ἔσωσε· τοῦτο γάρ ἐστι τό, «κατ' ἰδίαν πρόθεσιν». «Καὶ χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰωνίων». Τουτέστιν, ἀνάρχως ταῦτα προτετύπωτο ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ γενέσθαι. Οὐ μί-
 5 κρὸν καὶ τοῦτο, τὸ ἄνωθεν βούλεσθαι· οὐκ ἐκ μετανοίας ἄρα. Πῶς οὖν οὐκ αἰδῖος ὁ Υἱός; καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς ταῦτα ἐβούλετο ἐξ ἀρχῆς. «Φανερωθεῖσαν δὲ νῦν διὰ τῆς ἐπιφανείας τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον, φωτίσαντος δὲ ζωὴν καὶ ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ Εὐαγγελίου».

10 2. Εἶδες δύναμιν, εἶδες δωρεὰν οὐχὶ δι' ἔργων γενομένην, ἀλλὰ διὰ τοῦ Εὐαγγελίου; Ἐλπίδος γὰρ ταῦτά ἐστιν· ἐν μὲν γὰρ τῷ αὐτοῦ σώματι ἀμφοτέρωτα ταῦτα γεγένηται, ἐν δὲ τῷ ἡμετέρῳ ἔσται. Πῶς; Διὰ τοῦ Εὐαγγελίου. «Εἰς ὃ ἐτέθην ἐγὼ κῆρυξ καὶ ἀπόστολος καὶ διδάσκαλος ἐθνῶν». Τί δήποτε τοῦτο συνεχῶς λέγει, διδάσκαλον
 15 ἐθνῶν ἑαυτὸν καλῶν; Πειῖσαι βουλόμενος, ὅπερ ἔφην, ὅτι χρὴ καὶ ἔθνεσι πλησιάζειν. Μὴ καταπέσης τοίνυν ἐν τοῖς ἐμοῖς παθήμασι· καταβέβληται τοῦ θανάτου τὰ νεῦρα. Οὐχ ὡς κακοῦργος ταῦτα ὑπομένω, ἀλλὰ διὰ τὴν διδασκαλίαν τῶν ἐθνῶν. Ἄμα καὶ ἀξιόπισ-
 20 τὸν ποιεῖ τὸν λόγον. «Δι' ἣν αἰτίαν καὶ ταῦτα», φησί, «πάσχω· ἀλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι· οἶδα γὰρ ὅτι πεπίστευκα καὶ πέπεισμαι, ὅτι δυνατός ἐστι τὴν παρακαταθήκην μου φυλάξαι εἰς ἐκείνην τὴν ἡμέ-
 ραν. Ἄλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι», φησὶν. Αἰσχύνης γάρ, εἶπέ μοι, τὰ δεσμά; αἰσχύνης τὰ πάθη; Μὴ οὖν ἐπαισχυνθῆς. Ὅρᾳς πῶς διὰ
 25 τῶν ἔργων ἐνδείκνυται τὴν διδασκαλίαν; «Ταῦτα πάσχω, φησὶν, εἰς δεσμωτήριον ἐμβέβλημαι, ἐλαύνομαι· «οἶδα γὰρ ὅτι πεπίστευκα, καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστι τὴν παρακαταθήκην μου φυλάξαι
 τὴν ἐκείνην τὴν ἡμέραν».

Τί ἔστι «παρακαταθήκη;» Ἡ πίστις, τὸ κήρυγμα. Τοῦτο αὐ-
 τός, φησὶν, ὁ παρακαταθέμενος ἀκέραιον φυλάξει. Πάντα πάσχω
 30 ὥστε μὴ τὸν θησαυρὸν συληθῆναι· οὐκ ἐπαισχύνομαι τούτοις, ἕως
 ἂν αὕτῃ ἀκέραιος σώζηται. Ἡ τοὺς πιστοὺς λέγει τὴν «παρακαθή-

ἀγαθὴ θέληση μᾶς ἔσωσε, ὁρμώμενος ἀπὸ τὴν δική του ἀγαθότητα· γιατί αὐτὸ σημαίνει τό, «ἀπὸ δική του πρόθεση». «Καὶ τὴ χάρη πού δόθηκε σὲ μᾶς μέσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ πρὶν ἀπὸ αἰώνια χρόνια». Δηλαδή αὐτὰ εἶχαν καθορισθεῖ νὰ γίνουν ἀνάρχως μέσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Δὲν εἶναι μικρὸ καὶ αὐτό, τὸ νὰ θέλει ὁ Θεὸς τὴ σωτηρία μας ἀπὸ τὴν ἀρχή· ἄρα δὲν εἶναι ἡ σωτηρία μας ἀποτέλεσμα μετάνοιας. Πῶς δηλαδή; ὁ Υἱὸς δὲν εἶναι αἰώνιος; καθόσον καὶ αὐτὸς αὐτὰ τὰ ἤθελε ἀπὸ τὴν ἀρχή. «Φανερώθηκε ὁμῶς τώρα ἡ θέληση τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν ἐρχομὸ τοῦ Σωτήρα μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, πού κατάργησε τὸ θάνατο καὶ φώτισε ζωὴ καὶ ἀφθαρσία μὲ τὸ Εὐαγγέλιό του.

2. Εἶδες δύναμη, εἶδες δωρεὰ πού μᾶς δόθηκε ὅχι μὲ τὰ ἔργα, ἀλλὰ μὲ τὸ Εὐαγγέλιο; Αὐτὰ βέβαια ἐλπίζουμε νὰ πραγματοποιηθοῦν. Γιατί καὶ τὰ δύο αὐτὰ πραγματοποιήθηκαν στὸ σῶμα του, ἐνῶ στὸ δικό μας θὰ πραγματοποιηθοῦν. Πῶς; Μὲ τὸ Εὐαγγέλιο. «Στὸ ὁποῖο ἔγινε ἐγὼ κήρυκας καὶ ἀπόστολος καὶ δάσκαλος τῶν ἐθνῶν». Γιατί ἄραγε λέγει συνέχεια αὐτό, ὀνομάζοντας τὸν ἑαυτό του δάσκαλο τῶν ἐθνῶν; Ἐπειδὴ θέλει νὰ πείσει, ὅπως εἶπα, ὅτι πρέπει νὰ πλησιάζει καὶ τοὺς ἐθνικούς. Μὴ χάσεις λοιπὸν τὸ θάρρος σου ἐξ αἰτίας τῶν παθημάτων μου· τὰ νεῦρα τοῦ θανάτου ἔχουν καταβληθεῖ. Αὐτὰ δὲν τὰ ὑπομένω σὰν κακοῦργος, ἀλλὰ γιὰ τὴ διδασκαλία τῶν ἐθνῶν. Συγχρόνως κάμνει τὸ λόγο καὶ ἀξιόπιστο. «Γι' αὐτὴν τὴν αἰτία», λέγει, «πάσχω αὐτά, ἀλλὰ δὲν ντρέπομαι· γιατί γνωρίζω καὶ εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι αὐτὸς στὸν ὁποῖο ἔχω πιστέψει εἶναι δυνατὸς νὰ φυλάξει τὴν παρακαταθήκη μου μέχρι ἐκείνη τὴν ἡμέρα». «Ἀλλὰ δὲν ντρέπομαι», λέγει. Δηλαδή, πές μου, τὰ δεσμὰ εἶναι γιὰ ντροπή; τὰ πάθη εἶναι γιὰ ντροπή; Μὴ ντραπεῖς λοιπόν. Βλέπεις πῶς παρουσιάζει τὴ διδασκαλία μὲ τὰ ἔργα; Αὐτὰ παθαίνω, λέγει· ρίχθηκα στὴ φυλακή, σέρνομαι ἐδῶ κι ἐκεῖ· «γιατί γνωρίζω καὶ εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι αὐτὸς στὸν ὁποῖο ἔχω πιστέψει εἶναι δυνατὸς νὰ φυλάξει τὴν παρακαταθήκη μου μέχρι ἐκείνη τὴν ἡμέρα».

Τί σημαίνει «παρακαταθήκη»; Ἡ πίστη, τὸ κήρυγμα. Αὐτό, λέγει, αὐτός, στὸν ὁποῖο τὸ ἐμπιστεύθηκα γιὰ φύλαξη, θὰ τὸ φυλάξει ἀκέραιο. Κάνω τὸ πᾶν γιὰ νὰ μὴ συληθεῖ ὁ θησαυρός· δὲ ντρέπομαι γι' αὐτά, ὅσο αὐτὴ σώζεται ἀκέραια. Ἡ ὀνομάζει «παρακα-

κην», ἣν ὁ Θεὸς αὐτῷ παρακατέθετο, ἢ ἦν αὐτὸς τῷ Θεῷ. Καὶ νῦν γάρ, φησὶν, ἰδοὺ παρατίθεται ὑμᾶς τῷ Κυρίῳ· τουτέστιν, οὐκ ἀνόνητά μοι ταῦτα ἔσται· καὶ Τιμόθεος τῆς παρακαταθήκης δεικνύει μοι τὸν καρπὸν. Ὅρᾳς αὐτὸν οὐδὲ αἰσθανόμενον τῶν κακῶν διὰ 5 τὴν ἐλπίδα τῶν μαθητῶν; Τοιοῦτον εἶναι τὸν διδάσκαλον χρή, οὕτω κήδεσθαι τῶν μαθητῶν, τούτους πάντα ἡγεῖσθαι. «Νῦν ζῶμεν», φησὶν, «ἐὰν ὑμεῖς στήκητε ἐν Κυρίῳ»· καὶ πάλιν, «τίς γὰρ ἡμῶν ἐλπίς ἢ χαρὰ ἢ στέφανος καυχήσεως; ἢ οὐχὶ καὶ ὑμεῖς ἔμ-προσθεν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ;». Ὅρᾳς αὐτὸν ταῦτα 10 μεριμνῶντα, οὐχ ἦττον τῶν οἰκείων τὰ τῶν μαθητῶν; Δεῖ γὰρ τοὺς φυσικοὺς πατέρας ὑπεραίρειν, δεῖ θερμότερους εἶναι. Ἀλλὰ καὶ τοὺς παῖδας φιλοστοργῶς πρὸς αὐτοὺς διακεῖσθαι προσήκει. «Πείθεσθε» γάρ, φησί, «τοῖς ἡγουμένοις ὑμῶν καὶ ὑπείκετε, εἰδότες ὅτι αὐτοὶ ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν, ὡς λόγον ἀποδώσον- 15 τες».

Εἰπέ γάρ μοι, αὐτὸς μὲν τοσοῦτῳ κινδύνῳ ἐστὶν ὑπεύθυνος· σὺ δὲ οὐδὲ πείθεσθαι αὐτῷ βούλει, καὶ ταῦτα εἰς τὸ σοὶ συμφέρον; Κἂν γὰρ τὰ καθ' ἑαυτὸν καλῶς διάθηται, ἕως ἂν τὰ σὰ μὴ καλῶς ἢ διακεείμενα ἐναγώνιος ἐστί, διπλᾶς δίδωσι τὰς εὐθύνας. Ἐννόη- 20 σον δὲ ὅσον ἐστὶ καθ' ἕκαστον τῶν ἀρχομένων ἐξετάζεσθαι καὶ ἀγωνιᾶν. Πόσῃν βούλει θεῖναι τιμὴν; πόσῃν θεραπείαν ἀντίρροπον τῶν κινδύνων τούτων; Ἀλλ' οὐδὲν ἴσον ἐρεῖς· οὐπω γὰρ τὴν ψυχὴν ἐπιδέδωκας, αὐτὸς δὲ τὴν ψυχὴν τίθησιν ὑπὲρ σοῦ. Κἂν μὴ θῇ ἐν-ταῦθα καιροῦ καλοῦντος, ἀπολλύει αὐτὴν ἐκεῖ· σὺ δὲ οὐδὲ μέχρι 25 λόγου ὑποτάσσεσθαι βούλει. Τοῦτο πάντων τῶν κακῶν αἷτιον, ὅτι τὰ τῶν ἀρχόντων ἠφανίσθη· οὐδεμία αἰδώς, οὐδεὶς φόβος· «πείθεσθε», φησί, «τοῖς ἡγουμένοις ὑμῶν, καὶ ὑπείκετε»· «νυνὶ δὲ πάντα κατεστράφη καὶ συγκέχυται. Οὐχὶ τῶν ἡγουμένων ἔνεκεν ταῦτα λέγω· τί γὰρ ἀπὸ τῆς τιμῆς ὠφεληθήσονται τῆς ἡμετέρας, ἢ τοσοῦ- 30 τον ὅσον πειθηνίους ἔξουσιν; ἀλλὰ διὰ τὸ ὑμῖν συμφέρον. Οὗτοι μὲν γάρ, κἂν τιμηθῶσιν, οὐδὲν ὠφελοῦνται πρὸς τὸ μέλλον, ἀλλὰ

4. Α' Θεσ. 3,8.

5. Α' Θεσ. 2,19.

6. Ἐβρ. 13,17.

ταθήκη» τοὺς πιστοὺς ποὺ ὁ Θεὸς ἐμπιστεύθηκε σ' αὐτόν, ἢ αὐτὸς στὸ Θεό. Γιατὶ καὶ τώρα, λέγει· νά! σᾶς ἐμπιστεύομαι στὸν Κύριο· δηλαδή αὐτὰ δὲ θὰ μοῦ εἶναι ἀνώφελα. Καὶ ὁ Τιμόθεος μοῦ δείχνει τὸν καρπὸ τῆς παρακαταθήκης. Βλέπεις ποὺ αὐτὸς δὲν αἰσθάνεται τὰ κακὰ ἐξ αἰτίας τῆς ἐλπίδας τῶν μαθητῶν; Τέτοιος πρέπει νὰ εἶναι ὁ δάσκαλος, ἔτσι νὰ φροντίζει γιὰ τοὺς μαθητές, αὐτοὶ νὰ προηγοῦνται ἀπὸ ὅλα. «Τώρα ζοῦμε», λέγει, «ἂν ἐσεῖς στέκεσθε πιστοὶ στὸν Κύριο»⁴· καὶ πάλι, «ποιά λοιπὸν εἶναι ἡ ἐλπίδα μας ἢ ἡ χαρὰ ἢ τὸ στεφάνι τῆς καυχήσεως; ἢ δὲν εἴστε σεῖς μπροστὰ στὸν Κύριο μας Ἰησοῦ Χριστό;»⁵. Βλέπεις αὐτὸν νὰ μεριμνᾷ γι' αὐτά, δηλαδή γιὰ τὰ προβλήματα τῶν μαθητῶν του περισσότερο παρὰ γιὰ τὰ δικά του; Γιατὶ πρέπει νὰ ὑπερέχουν τῶν φυσικῶν πατέρων, πρέπει νὰ εἶναι θερμότεροι. Ἀλλὰ πρέπει καὶ τὰ παιδιὰ νὰ εἶναι φιλόστοργα ἀπέναντί τους. Γιατὶ λέγει, νὰ ὑπακούετε στοὺς προϊσταμένους σας καὶ νὰ ὑποτάσσεσθε σ' αὐτούς, γνωρίζοντας ὅτι αὐτοὶ ἀγρυπνοῦν γιὰ τὶς ψυχές σας, σὰν ὑπεύθυνοι νὰ δώσουν λόγο»⁶.

Πές μου λοιπόν, αὐτὸς βρίσκεται σὲ τόσο μεγάλο κίνδυνο, καὶ σὺ δὲ θέλεις οὔτε νὰ ὑπακούσεις σ' αὐτόν, κι αὐτὰ ἐνῶ πρόκειται γιὰ τὸ συμφέρον σου; Γιατί, καὶ ἂν ἀκόμη ρυθμίσει καλὰ τὰ δικά του, ὅσο τὰ δικά σου δὲν πᾶνε καλά, βρίσκεται σὲ ἀγωνία, γιατί θὰ δώσε διπλὸ λόγο. Σκέψου πόσο δύσκολο εἶναι νὰ φροντίζει καὶ νὰ ἀγωνιᾷ γιὰ τὸν καθένα ἀπ' αὐτοὺς ποὺ ποιμαίνει. Πόση τιμὴ θέλεις νὰ τοῦ προσφέρεις; πόση ὑπηρεσία, σὰν ἀντίρροπο γι' αὐτοὺς τοὺς κινδύνους; Ἀλλὰ δὲ θὰ πεῖς τίποτε ἰσάξιο· γιατί σὺ δὲν ἔδωσες ἀκόμη τὴν ψυχὴ σου, ἐνῶ αὐτὸς γιὰ σένα θυσιάζει τὴν ψυχὴ του. Κι ἂν δὲν τὴ θυσιάσει ἐδῶ ὅταν τὸ καλεῖ ἡ ἀνάγκη θὰ τὴ χάσει ἐκεῖ· σὺ ὅμως δὲ θέλεις νὰ ὑποταχθεῖς οὔτε μὲ λόγο. Αὐτὸ εἶναι αἰτία ὅλων τῶν κακῶν, τὸ ὅτι χάθηκαν τὰ ὀφειλόμενα στοὺς ἄρχοντες· καμιά ντροπὴ, κανένας φόβος. «Νὰ ὑπακούετε», λέγει, «στοὺς προϊσταμένους σας καὶ νὰ ὑποτάσσεσθε»· τώρα ὅμως ὅλα καταστράφηκαν καὶ ἔγιναν ἄνω κάτω. Αὐτὰ δὲν τὰ λέγω πρὸς χάρη τῶν προϊσταμένων· γιατί σὲ τί θὰ ὠφεληθοῦν ἀπὸ τὴ δική μας τιμὴ, παρὰ τόσο μόνο, ὅσο τὸ ὅτι θὰ μᾶς ἔχουν ὑπάκουους; ἀλλὰ τὰ λέγω γιὰ τὸ συμφέρον σας. Γιατὶ αὐτοὶ κι ἂν ἀκόμη τιμηθοῦν, δὲν ἔχουν νὰ ὠφεληθοῦν σὲ τίποτε στὸ μέλλον, ἀλλὰ μεγαλύτερη θὰ εἶναι γι' αὐτοὺς ἡ

μειζον αὐτοῖς τὸ κατάκριμα· κἂν ὑβρισθῶσιν, οὐδὲν ἐβλάβησαν πρὸς τὸ μέλλον, ἀλλὰ καὶ πλείων αὐτοῖς ἡ ἀπολογία. Ἀλλ' ὑμῶν αὐτῶν ἔνεκεν ἅπαντα βούλομαι γενέσθαι.

Ὅταν γὰρ τιμῶνται παρὰ τῶν ἀρχομένων οἱ ἡγούμενοι, καὶ 5 τοῦτο αὐτοῖς προφέρεται, καθάπερ τῷ Ἡλεὶ ἔλεγεν, «ἔλαβόν σε ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός σου»· ὅταν δὲ ὑβρίζονται, καθάπερ ἐπὶ τοῦ Σαμουήλ, «οὐ σέ», φησὶν, «ἐξουθενήκασιν, ἀλλ' ἡ ἐμέ». Ὡστε ἡ μὲν ὕβρις κέρδος αὐτοῖς ἐστίν, ἡ δὲ τιμὴ βάρος. Οὐκ αὐτῶν τοίνυν ἔνεκεν ταῦτα λέγω, ἀλλ' ὑμῶν αὐτῶν. Ὁ τιμῶν τὸν ἱερέα, καὶ τὸν 10 Θεὸν τιμήσει· ὁ δὲ μαθὼν τοῦ ἱερέως καταφρονεῖν, ὁδῶ προβαίνων καὶ εἰς τὸν Θεὸν ὑβρίσει ποτέ. «Ὁ δεχόμενος ὑμᾶς», φησὶν, «ἐμὲ δέχεται»· καί, «τοὺς ἱερέας αὐτοῦ», φησὶν, «ἐντίμους ἔχε». Ἐντεῦθεν ἔμαθον Ἰουδαῖοι τοῦ Θεοῦ καταφρονεῖν, ὅτι Μωϋσέως κατεφρόνησαν, ὅτι αὐτὸν ἐλίθαζον. Ὅταν γάρ τις πρὸς τὸν ἱερέα 15 εὐλαβῶς διατεθῇ, πολλῶ μᾶλλον πρὸς τὸν Θεόν. Κἂν ὁ ἱερεὺς φαῦλος ᾖ, ὁ Θεὸς ὁρῶν ὅτι διὰ τὴν πρὸς αὐτὸν τιμὴν καὶ τὸν οὐκ ἄξιον τιμῆς θεραπεύεις, καὶ αὐτὸς ἀποδώσει σοι τὴν ἀμοιβήν.

Εἰ γὰρ «ὁ δεχόμενος προφήτην», φησὶν, «εἰς ὄνομα προφήτου, μισθὸν προφήτου λήψεται», καὶ ὁ τιμῶν καὶ ὁ εἰκὼν καὶ ὑπα- 20 κούων, δηλονότι τῷ ἱερεῖ. Εἰ γὰρ ἔνθα φιλοξενίας λόγος, ἔνθα οὐκ οἶδας τὸν καταγόμενον, τοσοῦτον λαμβάνεις μισθόν, ᾧ καὶ κελεύει ὑποτάσσεσθαι, ἂν ὑποταγῆς, πολλῶ μᾶλλον. «Ἐπὶ τῆς Μωϋσέως», φησὶν, «καθέδρας ἐκάθισαν οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι· πάντα οὖν, ὅσα ἂν λέγωσιν ὑμῖν ποιεῖν, ποεῖτε· κατὰ δὲ τὰ ἔργα αὐ- 25 τῶν μὴ ποιεῖτε». Οὐκ οἶδας τί ἐστὶν ὁ ἱερεὺς; Ἄγγελος Κυρίου ἐστί. Μὴ γὰρ τὰ ἑαυτοῦ λέγει; Εἰ καταφρονεῖς αὐτοῦ, οὐκ αὐτοῦ καταφρονεῖς, ἀλλὰ τοῦ χειροτονήσαντος αὐτὸν Θεοῦ. Καὶ πόθεν δῆλον ὅτι ὁ Θεὸς ἐχειροτόνησεν αὐτόν, φησὶν; Οὐκοῦν, εἰ μὴ ταύτην ἔχεις τὴν ὑπόληψιν, ἡ ἐλπίς σου κεκένωται. Εἰ γὰρ μηδὲν ἐνε- 30 γεῖ ὁ Θεὸς δι' αὐτοῦ, οὔτε λουτρὸν ἔχεις, οὔτε μυστηρίων μετέχεις, οὔτε εὐλογιῶν ἀπολαύεις· οὐκ ἄρα Χριστιανὸς εἶ.

7. Α' Βασ. 2,28 καὶ 8,7.

8. Ματθ. 10,40.

9. Ματθ. 10,41.

10. Ματθ. 23,2-3.

κατάκριση· κι ἂν ἀκόμη βρισθοῦν δὲν ἔπαθαν κανένα κακὸ στὸ μέλλον, ἀλλὰ καὶ μεγαλύτερη θὰ εἶναι ἡ ἀπολογία τους. Ἄλλ' ὅλα θέλω νὰ γίνουν γιὰ χάρη σας.

Πράγματι, ὅταν τιμῶνται οἱ προϊστάμενοι ἀπὸ τοὺς ἀρχομένους, κι αὐτὸ προσφέρεται σ' αὐτούς· ὅπως ἔλεγε στὸν Ἡλία· «σὲ ἔλαβα ἀπὸ τὸν οἶκο τοῦ πατέρα σου»· ὅταν πάλι βρίζονται, ὅπως στὴν περίπτωση τοῦ Σαμουήλ, «δὲν ἐξουθένωσαν», λέγει, «ἐσένα, ἀλλ' ἐμένα»⁷. Ὡστε ἡ ὕβρις εἶναι γι' αὐτοὺς κέρδος, ἐνῶ ἡ τιμὴ βάρος. Αὐτὰ λοιπὸν δὲν τὰ λέγω γι' αὐτούς, ἀλλὰ γιὰ σᾶς. Αὐτὸς ποὺ τιμᾷ τὸν ἱερέα, θὰ τιμήσει καὶ τὸ Θεό· αὐτὸς ποὺ ἔμαθε ὅμως νὰ περιφρονεῖ τὸν ἱερέα, καθὼς προχωράει θὰ περιφρονήσει κάποτε καὶ τὸ Θεό. «Αὐτὸς ποὺ δέχεται ἐσᾶς», λέγει, «ἐμένα δέχεται»· καί, «τοὺς ἱερεῖς αὐτοῦ», λέγει, «τίμα τους»⁸. Ἀπὸ ἐδῶ ἔμαθαν οἱ Ἰουδαῖοι νὰ περιφρονοῦν τὸ Θεό, γιὰτὶ περιφρόνησαν τὸ Μωϋσῆ, γιὰτὶ τὸν λιθοβολοῦσαν. Ὅταν κάποιος δείχνει εὐλάβεια ἀπέναντι στὸν ἱερέα, πολὺ περισσότερο θὰ δείξει πρὸς τὸ Θεό. Κι ἂν ὁ ἱερέας εἶναι φαῦλος, ὁ Θεὸς βλέποντας ὅτι, ἐξ αἰτίας τῆς τιμῆς πρὸς αὐτόν, ἐκτιμᾷς καὶ τὸν ἱερέα τὸν ἀνάξιο τιμῆς, θὰ σοῦ ἀποδώσει καὶ αὐτὸς τὴν ἀμοιβή.

Ἐὰν λοιπὸν «αὐτὸς ποὺ δέχεται προφήτη», λέγει, «στὸ ὄνομα προφήτη, θὰ λάβει μισθὸ προφήτη»⁹, εἶναι φανερὸ ὅτι θὰ λάβει μισθὸ καὶ αὐτὸς ποὺ τιμᾷ καὶ ὑπακούει καὶ ὑποτάσσετε στὸν ἱερέα. Ἄν δηλαδὴ ἐκεῖ, ὅπου γίνεται λόγος γιὰ φιλοξενία, ἐκεῖ ποὺ δὲ γνωρίζεις ἐκεῖνον ποὺ φιλοξενεῖς, λαμβάνεις τόσο μεγάλο μισθό, πολὺ περισσότερο θὰ λάβεις ἂν ὑποταγεῖς σ' αὐτόν ποὺ διατάσσει νὰ ὑποτάσσεσαι. «Στὴν καθέδρα τοῦ Μωϋσῆ», λέγει, «κάθισαν οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι· ὅλα λοιπὸν ὅσα σᾶς λέγουν νὰ κάμνετε, κάμνετέ τα· σύμφωνα μὲ τὰ ἔργα τους ὅμως μὴ πράττετε»¹⁰. Δὲν ξέρεις τί εἶναι ὁ ἱερέας; Εἶναι ἄγγελος τοῦ Κυρίου. Μήπως λέγει τὰ δικά του; Ἄν τὸν περιφρονεῖς, δὲν περιφρονεῖς αὐτόν, ἀλλὰ τὸ Θεὸ ποὺ τὸν χειροτόνησε. Καὶ ἀπὸ ποῦ, λέγει, εἶναι φανερὸ ὅτι τὸν χειροτόνησε ὁ Θεός; Λοιπὸν, ἂν δὲν ἔχεις αὐτὴ τὴν γνώμη, ἡ ἐλπίδα σου ἔχει χαθεῖ. Ἄν ὁ Θεὸς τίποτε δὲν ἐνεργεῖ μέσω αὐτοῦ, οὔτε τὸ βάπτισμα ἔχεις, οὔτε στὰ μυστήρια μετέχεις, οὔτε ἀπολαμβάνεις εὐλογίες· ἄρα δὲν εἶσαι Χριστιανός.

3. Τί οὖν; φησί· πάντας ὁ Θεὸς χειροτονεῖ, καὶ τοὺς ἀναξίους; Πάντας μὲν ὁ Θεὸς οὐ χειροτονεῖ, διὰ πάντων δὲ αὐτὸς ἐνεργεῖ, εἰ καὶ αὐτοὶ εἶεν ἀνάξιοι, διὰ τὸ σωθῆναι τὸν λαόν. Εἰ γὰρ δι' ὄνου καὶ διὰ Βαλαάμ, διὰ μιανοῦ ἀνθρώπου, τοῦ λαοῦ ἔνεκεν ἐλάλησε, 5 πολλῶ μᾶλλον διὰ τοῦ ἱερέως. Τί γὰρ οὐ ποιεῖ ὁ Θεὸς τῆς σωτηρίας ἔνεκεν τῆς ἡμετέρας; Τί γὰρ οὐ φθέγγεται; διὰ τίνος δὲ οὐκ ἐνεργεῖ; Εἰ διὰ τοῦ Ἰούδα ἐνήργησε καὶ διὰ τῶν προφητευόντων, οἷς φησιν, «οὐκ οἶδα ὑμᾶς, ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν», καὶ ἄλλοι δαίμονας ἐξέβαλον, πολλῶ μᾶλλον διὰ 10 τῶν ἱερέων ἐνεργήσει. Ἐπεὶ εἰ μέλλοιμεν τοὺς βίους ἐρευνᾶν τῶν ἀρχόντων, αὐτοὶ μέλλομεν εἶναι χειροτονηταὶ τῶν διδασκάλων, καὶ τὰ ἄνω κάτω γίνεται, ἄνω οἱ πόδες, καὶ κάτω ἡ κεφαλὴ. Ἦκουε Παύλου λέγοντος· «ἐμοὶ δὲ εἰς ἐλάχιστόν ἐστιν, ἵνα ὑφ' ἡμῶν ἀνακριθῶ, ἢ ὑπὸ ἀνθρωπίνης ἡμέρας»· καὶ πάλιν, «σὺ τί κρίνεις τὸν 15 ἀδελφόν σου;» Εἰ τὸν ἀδελφὸν οὐ δεῖ κρίνειν, πολλῶ μᾶλλον τὸν διδάσκαλον. Εἰ μὲν γὰρ τοῦτο ἐπέταξεν ὁ Θεός, καλῶς ποιεῖς καὶ ἁμαρτάνεις μὴ ποιῶν· εἰ δὲ τούναντίον, μὴ τόλμα, μηδὲ ὑπὲρ τὰ ἐσκαμμένα ἐπιχειρεῖ. Τῷ Ἀαρὼν μετὰ τὴν μοσχοποιίαν ἐπανέστησαν οἱ περὶ Κορὲ καὶ Δαθὰν καὶ Ἀβειρών· τί οὖν; οὐκ ἀπώλοντο; 20 Ἐκαστος τὰ ἑαυτοῦ μεριμνάτω. Εἰ μὲν γὰρ δόγμα ἔχει διαστραμμένον, κἂν ἄγγελος ᾗ, μὴ πείθου· εἰ δὲ ὀρθὰ διδάσκει, μὴ τῷ βίῳ πρόσεχε, ἀλλὰ τοῖς ῥήμασιν. Ἐχει Παῦλον καὶ δι' ἔργων καὶ διὰ λόγων ρυθμίζοντά σε πρὸς τὸ δέον. Ἀλλ' οὐ δίδωσι πένησι, φησὶν, οὐδὲ καλῶς διοικεῖ. Πόθεν σοι τοῦτο δῆλον; Πρὶν ἢ μάθης, 25 μὴ μέμψη, φοβήθητι τὰς εὐθύνas. Πολλὰ ἀπὸ ὑπονοίας κρίνεται. Μίμησαί σου τὸν Δεσπότην· ἄκουε αὐτοῦ λέγοντος· «καταβάς ὄψομαι εἰ κατὰ τὴν κραυγὴν αὐτῶν συντελοῦνται· εἰ δὲ μή, ἵνα γνῶ». Εἰ δὲ κατέμαθες καὶ ἐξήτασας καὶ εἶδες, ἀνάμενε τὸν κριτὴν· μὴ προαρπάσῃς τοῦ Χριστοῦ τὴν τάξιν· ἐκείνου ταῦτά ἐστιν ἐξετάζειν,

11. Ματθ. 7,23.

12. Α' Κορ. 4,3.

13. Ρωμ. 14,10.

14. Ἀριθ. κεφ. 16.

15. Γεν. 18,21.

3. Τί λοιπόν; λέγει ὁ Θεὸς τοὺς χειροτονεῖ, καὶ τοὺς ἀνάξιους; Ὅλους βέβαια δὲν τοὺς χειροτονεῖ ὁ Θεός, μέσω ὧν ὁ αὐτὸς ἐνεργεῖ, καὶ ἂν ἀκόμη συμβαίνει νὰ εἶναι ἀνάξιοι, γιὰ νὰ σωθεῖ ὁ λαός. Γιατί, ἂν κάποτε μίλησε μέσω τοῦ ὄνου, καὶ μέσω τοῦ Βαλαάμ, μέσω ἀνθρώπου μιανοῦ, γιὰ χάρη τοῦ λαοῦ, πολὺ περισσότερο ὁμιλεῖ μέσω τοῦ ἱερέως. Γιατὶ τί εἶναι αὐτὸ ποὺ δὲν τὸ κάμνει ὁ Θεὸς γιὰ τὴν σωτηρία μας; Τί εἶναι αὐτὸ ποὺ δὲν τὸ λέει; μέσω ποιοῦ δὲν ἐνεργεῖ; Ἄν ἐνέργησε μέσω τοῦ Ἰούδα, καὶ μέσω αὐτῶν ποῦ προφητεύουν, στοὺς ὁποίους λέγει, «δὲν σᾶς γνωρίζω, φύγετε ἀπὸ κοντά μου σεῖς ποὺ ἐργάζεσθε τὴν ἀνομία»¹¹, καὶ ἄλλοι καὶ δαίμονες ἔβγαλαν, πολὺ περισσότερο θὰ ἐνεργήσῃ μέσω τῶν ἱερέων. Γιατί, ἂν πρόκειται νὰ ἐρευνοῦμε τὴν ζωὴ τῶν προΐσταμένων, τότε ἐμεῖς οἱ ἴδιοι θὰ χειροτονήσουμε τοὺς δασκάλους, καὶ ὅλα θὰ γίνουν ἄνω κάτω, τὰ πόδια θὰ βρεθοῦν ἐπάνω καὶ τὸ κεφάλι κάτω. Ἄκου τὸν Παῦλο ποὺ λέγει· «ἐμένα μοῦ εἶναι τελείως ἀδιάφορο τὸ νὰ κριθῶ ἀπὸ σᾶς ἢ ἀπὸ ἀνθρώπινο δικαστήριον»¹². καὶ πάλι· «σὺ γιατί κρίνεις τὸν ἀδελφόν σου;»¹³. Ἄν δὲν πρέπει νὰ κρίνεις τὸν ἀδελφόν σου, πολὺ περισσότερο δὲν πρέπει νὰ κρίνεις τὸ δάσκαλο. Γιατί, ἂν αὐτὸ τὸ διέταξε ὁ Θεός, καλὰ κάμνεις, κι ἂν δὲν τὸ κάμνεις ἀμαρτάνεις· ἂν ὁμως διέταξε τὸ ἀντίθετο, μὴ τολμᾷς καὶ μὴν ἐπιχειρεῖς πέρα ἀπὸ τὰ ἐσκαμμένα. Μετὰ τὴν κατασκευὴ τοῦ μοσχαριοῦ ξεσηκώθηκαν ἐναντίον τοῦ Ἀαρὼν οἱ γύρω ἀπὸ τὸν Κορὲ καὶ Δαθὰν καὶ Ἀβειρών¹⁴. τί λοιπόν; δὲ χάθηκαν;

Ὁ καθένας ἅς μεριμνᾷ γιὰ τὰ δικά του. Ἄν ἔχει ὁμως δόγμα διεστραμμένο, κι ἂν ἀκόμα εἶναι ἄγγελος, μὴν ὑπακοῦς σ' αὐτόν· ἂν διδάσκει ὀρθά, μὴ κοιτᾷς τὴ ζωὴ του, ἀλλὰ τὰ λόγια του. Ἐχεις τὸν Παῦλο ποὺ σὲ καθοδηγεῖ πρὸς τὸ σωστὸ καὶ μὲ τὰ ἔργα καὶ μὲ τὰ λόγια. Ἀλλά, λέγει, δὲ δίνει στοὺς φτωχοὺς κι οὔτε διοικεῖ καλά. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἀντιλήθφηκες αὐτό; Πρὶν μάθεις μὴν κατηγορεῖς· νὰ φοβᾷσαι τίς εὐθύνες. Πολλὰς κρίσεις γίνονται μὲ βάση τὴν ὑποψία. Μιμήσου τὸ Δεσπότη σου· ἄκουε αὐτόν ποὺ λέγει· «ἀφοῦ κατεβῶ θὰ δῶ ἂν γίνονται σύμφωνα μὲ τίς κραυγὰς ποὺ βγάζουν· εἰ δὲ μὴ, γιὰ νὰ γνωρίσω»¹⁵. Ἄν ὁμως ἔμαθες καὶ ἐξέτασες καὶ εἶδες, περίμενε τὸν κριτὴ· μὴ προαρπάξεις τὴ θέσιν τοῦ Χριστοῦ. Ἐκείνου ἔργο εἶναι νὰ ἐξετάζει αὐτά, ὅχι δικό σου. Σὺ εἶσαι ἔσχατος δοῦλος,

οὐ σοῦ· σὺ δοῦλος εἶ ἔσχατος, οὐ Δεσπότης· σὺ πρόβατον εἶ· μὴ
 τοίνυν περιεργάζου τὸν ποιμένα, ἵνα μὴ καὶ ἐφ' οἷς ἐκείνου κατηγο-
 ρεῖς, εὐθύνας δῶς. Καὶ πῶς ἐμοὶ λέγει, φησὶν, αὐτὸς οὐ ποιῶν;
 Οὐκ αὐτός σοι λέγει· εἰ αὐτῷ πείθῃ, μισθὸν οὐκ ἔχεις· ὁ Χριστός
 5 σοι ταῦτα παραινεῖ. Καὶ τί λέγω; οὐδὲ Παύλῳ πείθεσθαι χρή, ἂν τι
 ἴδιον λέγῃ, ἂν τι ἀνθρώπινον, ἀλλὰ τῷ ἀποστόλῳ τῷ τὸν Χριστὸν
 ἔχοντι λαλοῦντα ἐν ἑαυτῷ.

Μὴ κρίνωμεν τὰ ἀλλήλων, ἀλλὰ τὰ ἑαυτοῦ ἕκαστος· ἐξέτα-
 σον σοῦ τὸν βίον. Ἄλλ' ἐκεῖνος ὀφείλει μου βελτίων εἶναι, φησί.
 10 Διὰ τί; Ὅτι ἱερεὺς ἐστὶ. Καὶ τί σου πλεόν οὐκ ἔχει; οὐχὶ τοὺς μό-
 χθους; οὐχὶ τοὺς κινδύνους; οὐχὶ τὴν ἀγωνίαν; οὐχὶ τὴν ταλαιπω-
 ρίαν; Ταῦτα τοίνυν ἔχων πῶς οὐ βελτίων ἐστὶ σου; Εἰ δὲ οὐκ ἔστι
 βελτίων, ἄρα ὀφείλεις, εἰπέ μοι, σὺ σαυτὸν ἀπολλύναι; Ἀπονοίας
 ταῦτα τὰ ρήματα. Πόθεν γάρ, ὅτι οὐκ ἔστι σου βελτίων; Ἐὰν
 15 κλέπτῃ, φησί, καὶ ἱεροσυλῇ. Πόθεν οἶδας, ἀνθρωπε; τί κατὰ
 κρημνῶν ὠθεῖς σαυτόν; Καὶ σὺ μὲν, ἂν εἴπῃ τις, ὅτι ὁ δεῖνα πορφύ-
 ραν ἔχει, κἂν εἰδὼς ἧς, ἀποφράττεις τὰ ὦτα, κἂν ἐλέγξαι δυνάμε-
 νος ἧς, ἀποπηδᾷς εὐθέως καὶ προσποιῇ μὴ εἰδέναι, περιττὸν κίνδυ-
 νον μὴ θέλων ἀναδέξασθαι· ἐνταῦθα δὲ οὐ μόνον οὐκ ἀποπηδᾷς,
 20 ἀλλὰ καὶ ἀναδέχῃ περιττὸν κίνδυνον. Ταῦτα τὰ ρήματα οὐκ ἔστιν
 ἀνεύθυνα· ἄκουε γὰρ τοῦ Χριστοῦ λέγοντος, «λέγω δὲ ὑμῖν, ὅτι πᾶν
 ρῆμα ἀργόν, ὃ ἐὰν λαλήσωσιν οἱ ἄνθρωποι, δώσουσι περὶ αὐτοῦ
 λόγον ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως».

Ὅλως δέ, οἷοι τινὸς βελτίων εἶναι, καὶ οὐ στενάξεις, οὐδὲ
 25 κόπτεις τὸ στῆθος, οὐδὲ κάτω κύπτεις, οὐδὲ μιμῇ τὸν τελώνην;
 Οὐκοῦν ἀπώλεσας σαυτόν, κἂν βελτίων ἧς. Βελτίων εἶ; σίγα, ἵνα
 μένης βελτίων· ἂν δὲ εἴπῃς, ἐκένωσας τὸ πᾶν. Ἄν νομίσης, οὐχί·
 ἂν μὴ νομίσης, πολὺν προσέθηκας. Εἰ γὰρ ὁ ὢν ἀμαρτωλός, ἐπειδὴ
 ὡμολόγησε, κατῆλθε δεδικαιωμένος, ὁ μὴ ὢν σφόδρα ἀμαρτωλός
 30 καὶ οὕτω πεπεισμένος, τί οὐ κερδανεῖ; Ἐξέτασόν σου τὸν βίον. Οὐ

ὄχι Δεσπότης. Σὺ εἶσαι πρόβατο· μὴν ἐξετάζεις τὸν ποιμένα, γιὰ νὰ μὴ δώσεις λόγο καὶ γι' αὐτὰ γιὰ τὰ ὅποια κατηγορεῖς ἐκεῖνον. Καὶ πῶς, λέγει, ἐμένα μοῦ λέγει νὰ τὰ κάμνω, ἐνῶ αὐτὸς δὲν τὰ κάμνει; Δὲ σοῦ λέγει αὐτός· ἂν πείθεσαι σ' αὐτόν, δὲ ἔχεις μισθό· ὁ Χριστὸς σοῦ τὰ παραγγέλλει αὐτά. Καὶ τί λέγω; Οὔτε στὸν Παῦλο πρέπει νὰ ὑπακοῦς, ἂν λέγει κάτι δικό του, ἂν λέγει κάτι ἀνθρώπινο, ἀλλὰ στὸν ἀπόστολο ποὺ ἔχει μέσα του τὸ Χριστὸ ποὺ ὁμιλεῖ μέσω αὐτοῦ.

Ἄς μὴν κρίνουμε τὰ ξένα, ἀλλὰ καθένας τὰ δικά του· ἐξέτασε τὴν ζωὴ σου. Ἀλλά, λέγει, ἐκεῖνος ὀφείλει νὰ εἶναι καλύτερος ἀπὸ μένα. Γιατί; Γιατὶ εἶναι ἱερεὺς. Καὶ τί δὲν ἔχει περισσότερο ἀπὸ σένα; Δὲν ἔχει τοὺς μόχθους; δὲν ἔχει τοὺς κινδύνους; δὲν ἔχει τὴν ἀγωνίαν; δὲν ἔχει τὴν ταλαιπωρίαν; Ἐχοντας λοιπὸν αὐτὰ πῶς δὲν εἶναι καλύτερος ἀπὸ σένα; Κι ἂν δὲν εἶναι καλύτερος, πές μου, ἄραγε πρέπει ἐσὺ νὰ καταστρέψεις τὸν ἑαυτό σου; Αὐτὰ τὰ λόγια εἶναι ἀνόητα. Ἀπὸ ποῦ ἔβγαλες τὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν εἶναι καλύτερος ἀπὸ σένα; Ἄν κλέβει, λέγει, καὶ ἱεροσυλεῖ. Ἀπὸ ποῦ τὸ γνωρίζεις, ἄνθρωπε; γιατί σπρώχνεις τὸν ἑαυτό σου στὸ γκρεμό; Κι ἐσὺ βέβαια, ἂν σοῦ πεῖ κάποιος ὅτι ὁ τάδε ἔχει πορφύρα, κι ἂν ἀκόμη τὸ γνωρίζεις, κλείνεις τ' αὐτιά σου, κι ἂν εἶσαι σὲ θέσῃ νὰ τὸν ἐλέγξεις, ἀμέσως τὸ ὑπερπηδᾷς καὶ προσποιεῖσαι ὅτι δὲ γνωρίζεις, μὴ θέλοντας νὰ φορτωθεῖς περιττὸ κίνδυνο· ἐδῶ ὅμως ὄχι μόνο δὲν τὸ ὑπερπηδᾷς, ἀλλὰ καὶ φορτώνεσαι περιττὸ κίνδυνο. Αὐτὰ τὰ λόγια δὲν εἶναι ἀνεύθυνα· γιατί ἄκουε τὸν Χριστὸ ποὺ λέγει· «σᾶς λέγω, ὅτι γιὰ κάθε λόγο ἀνωφελὴ ποὺ θὰ ποῦν οἱ ἄνθρωποι, θὰ δώσουν λόγο γι' αὐτόν κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς κρίσεως»¹⁶.

Πράγματι λοιπὸν νομίζεις ὅτι εἶσαι καλύτερος ἀπὸ κάποιον καὶ δὲν στενάζεις, οὔτε χτυπᾷς τὸ στήθος σου, οὔτε σκύβεις κάτω, οὔτε μιμεῖσαι τὸν τελώνη; Λοιπὸν ἔχασες τὸν ἑαυτό σου, κι ἂν ἀκόμη εἶσαι καλύτερος. Εἶσαι καλύτερος; Σιώπα, γιὰ νὰ μένεις καλύτερος· ἂν ὅμως μιλήσεις, ἔχασες τὸ πᾶν. Ἄν νομίσεις ὅτι εἶσαι καλύτερος, δὲν εἶσαι, ἂν δὲ νομίσεις, πολὺ πρόσθεσες. Ἄν δηλαδὴ ἐκεῖνος ποὺ ἦταν ἁμαρτωλός, ἐπειδὴ τὸ ὁμολόγησε, κατέβηκε ἀπὸ τὸ ναὸ δικαιωμένος, αὐτὸς ποὺ δὲν εἶναι πολὺ ἁμαρτωλός, ἀλλ' εἶναι πεπεισμένος ὅτι εἶναι τέτοιος, τί δὲ θὰ κερδίσει; Ἐξέτασε τὴ

κλέπτεις; ἀλλ' ἀρπάζεις, ἀλλὰ βιάζῃ, ἀλλὰ μυρία ἕτερα τοιαῦτα ποιεῖς. Οὐκ ἐπαινῶν λέγω τὴν κλοπὴν, ἅπαγε, ἀλλὰ καὶ σφόδρα δακρύων, εἴ τις ἄρα ἐστὶ τοιοῦτος· οὐ γὰρ πείθομαι. Ὅσον γὰρ ἡ ἱεροσυλία κακόν, οὐδὲ ἔστιν εἰπεῖν· ἀλλ' ὑμῶν φείδομαι· οὐ γὰρ
 5 βούλομαι τὴν ἀρετὴν τὴν ἡμετέραν κενουῖσθαι τῷ κατηγορεῖν ἐτέρων. Τί τοῦ τελώνου χειρόν, εἶπέ μοι; Ἀληθὲς ἦν, ὅτι καὶ τελώνης ἦν, καὶ μυρίων ἔνοχος κακῶν· καὶ μόνον ἵνα εἶπῃ ὁ Φαρισαῖος, «ὅτι οὐκ εἰμὶ ὡς οὗτος ὁ τελώνης», πάντα ἀπώλεσε· σὺ περὶ τοῦ ἱερέως λέγεις, ὅτι οὐκ εἰμὶ ὡς οὗτος ἱερόσυλος, καὶ οὐ πάντα κε-
 10 νοῖς; Ταῦτα λέγειν ἀναγκάζομαι καὶ ἐπεξιέναι τούτῳ τῷ λόγῳ, οὐκ ἐπειδὴ ἐκείνων μοι μέλει τοσοῦτον, ἀλλ' ἐπειδὴ περὶ ὑμῶν δέδοικα, μὴ κενώσητε ὑμῶν τὴν ἀρετὴν διὰ τῆς καυχήσεως ταύτης, διὰ τῆς κατακρίσεως. Ἄκουε γὰρ τοῦ Παύλου παραινούντος καὶ λέγοντος· «τὸ δὲ ἔργον ἑαυτοῦ δοκιμαζέτω ἕκαστος, καὶ τότε εἰς ἑαυ-
 15 τὸν μόνον τὸ καύχημα ἔξει, καὶ οὐκ εἰς τὸ ἕτερον».

4. Εἶπέ μοι, ἂν εἰς ἰατρεῖον ἔλθῃς τραῦμα ἔχων, μὴ ἀφείς φάρμακον ἐπιθεῖναι καὶ θεραπεῦσαι τὸ ἔλκος, περιεργάζῃ τὸν ἱατρὸν, εἴτε ἔλκος ἔχει, εἴτε οὐκ ἔχει; κἂν ἔχῃ δέ, φροντίζεις; ἢ ἐπειδὴ ἔχει ἐκεῖνος, τὸ σαυτοῦ οὐ θεραπεύεις, καὶ λέγεις, ἐχρῆν αὐτὸν ὑγιαίνειν
 20 ἱατρὸν ὄντα· ἐπειδὴ οὐχ ὑγιαίνει ἱατρὸς ὢν, ἀφίημι κἀγὼ τὸ ἔλκος τὸ ἐμὸν ἀνίατον; μὴ γάρ, ἂν ὁ ἱερεὺς ἦ κακός, παραμυθία ἔσται τῷ ἀρχομένῳ; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ δώσει μὲν ἐκεῖνος δίκην τὴν ὠρισμένην· δώσεις δὲ καὶ σὺ τὴν ὀφειλομένην καὶ πρέπουσαν· καὶ γὰρ ὁ διδάσκαλος τάξιν λοιπὸν πληροῖ μόνον. «Ἔσονται» γάρ, φησί,
 25 «πάντες διδασκοὶ Θεοῦ, καὶ οὐ μὴ εἴπωσι, γινῶθι τὸν Κύριον, ὅτι πάντες εἰδήσουσί με ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου αὐτῶν». Τίνος οὖν ἔνεκεν, φησί, προκάθηται; τίνος οὖν ἔνεκεν ἐφέστηκε; Μὴ λέγωμεν, παρακαλῶ, κακῶς τοὺς διδασκάλους, μηδὲ ἀκριβολογώμεθα περὶ τούτων, ἵνα μὴ κακῶς ἑαυτοὺς διαθῶμεν· τὰ ἡμέτερα ἐξετά-
 30 ζωμεν, καὶ οὐδένα ἐροῦμεν κακῶς.

Αἰδεσθῶμεν τὴν ἡμέραν ἐκείνην, καθ' ἣν ἡμᾶς ἐφώτισεν.

17. Λουκᾶ 18,11.

18. Γαλ. 6,4.

19. Ἰω. 6,45. Ἠσ. 54,13. Ἱερ. 31,34.

ζωή σου. Δὲν κλέβεις; ἀλλὰ ἀρπάζεις, ἀλλὰ βιάζεις, ἀλλὰ μύρια ἄλλα τέτοια κάμνεις. Ἀναφέρω τὴν κλοπὴ ὅχι ἐπαινώντας την, μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη, ἀλλ' εἶναι ἄξιος καὶ πολλῶν δακρύων ἂν τυχὸν κάποιος εἶναι τέτοιος· γιατίι δὲν πείθομαι. Τὸ πόσο κακὸ εἶναι ἡ ἱεροσυλία, δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ τὸ πῶ· ἀλλὰ σέβομαι ἐσᾶς· γιατίι δὲ θέλω νὰ μειώνεται ἡ δικὴ σας ἀρετὴ μὲ τὸ νὰ κατηγορῶ ἄλλους. Πές μου τί ὑπάρχει χειρότερο ἀπὸ τὸν τελῶνη; Ἦταν ἀλήθεια ὅτι καὶ τελῶνης ἦταν καὶ ἔνοχος μυρίων κακῶν· καὶ μόνο μὲ τὸ νὰ πεῖ ὁ Φαρισαῖος ὅτι «δὲν εἶμαι ὅπως αὐτὸς ὁ τελῶνης»¹⁷, ἔχασε τὰ πάντα. Σὺ λές γιὰ τὸν ἱερέα, 'ὅτι δὲν εἶμαι ὅπως αὐτὸς ὁ ἱερόσυλος', καὶ δὲ χάνεις τὰ πάντα; Ἀναγκάζομαι νὰ τὰ λέγω αὐτὰ καὶ νὰ ἐξετάζω αὐτὸ τὸ θέμα, ὅχι ἐπειδὴ μὲ ἐνδιαφέρει τόσο γιὰ ἐκείνους, ἀλλ' ἐπειδὴ φοβᾶμαι γιὰ σᾶς, μὴ τυχὸν χάσετε τὴν ἀρετὴ σας μ' αὐτὴ τὴν καύχηση, μὲ τὴν κατάκριση. Γιατίι ἄκουε τὸν Παῦλο ποὺ προτρέπει καὶ λέγει· «τὸ ἔργο του ὁ καθένας ἃς τὸ ἐξετάζει μόνος του, καὶ τότε θὰ ἔχει λόγo καυχήσεως γιὰ τὸν ἑαυτὸ του μόνο καὶ ὅχι σὲ σύγκριση μὲ ἄλλον»¹⁸.

4. Πές μου, ἂν πᾶς σὲ ἰατρεῖο ἔχοντας τραῦμα, δὲν ἀφήνεις νὰ σοῦ βάλει φάρμακο καὶ νὰ θεραπεύσει τὴν πληγὴ ὁ γιατρός, ἀλλ' ἐξετάζεις ἂν ἔχει πληγὴ ἢ δὲν ἔχει; Κι ἂν ἔχει φροντίζεις γιὰ τὴν πληγὴ; Ἦ ἐπειδὴ ἐκεῖνος ἔχει πληγὴ, δὲ θεραπεύεις τὴ δικὴ σου καὶ λές, ἔπρεπε αὐτός, ἀφοῦ εἶναι γιατρός, νὰ εἶναι ὑγιής, ἐπειδὴ ὅμως δὲν εἶναι αὐτὸς ὑγιής, ἐνῶ εἶναι γιατρός, ἀφήνω κι ἐγὼ τὴν πληγὴ μου ἀθεράπευτη; Μήπως λοιπὸν ἂν ὁ ἱερεὺς εἶναι κακός, θὰ εἶναι αὐτὸ παρηγοριὰ γιὰ τὸν ἀρχόμενο; Καθόλου, ἀλλ' ἐκεῖνος βέβαια θὰ ὑποστεῖ τὴν ὀρισμένη τιμωρία, θὰ ὑποστεῖς ὅμως καὶ σὺ τὴν ὀφειλόμενη καὶ πρέπουσα· καθόσον ὁ δάσκαλος ἀναπληρώνει μόνο τὴ θέση. Γιατίι λέγει, «θὰ εἶναι ὅλοι διδασκοὶ τοῦ Θεοῦ καὶ δὲ θὰ ποῦν, γνώρισε τὸν Κύριο, γιατίι ὅλοι ἀπ' αὐτοὺς θὰ μὲ ἀναγνωρίσουν ἀπὸ τὸν μικρὸ ἕως τὸν μεγάλo»¹⁹. Γιὰ ποιό λόγο λοιπόν, λέγει, προκάθεται; γιὰ ποιό λόγο προΐσταται; Ἄς μὴ κακολογοῦμε, παρακαλῶ, τοὺς δασκάλους, οὔτε νὰ τοὺς ἐξετάζουμε σχολαστικά, γιὰ νὰ μὴ βλάψουμε τοὺς ἑαυτούς μας. Ἄς ἐξετάζουμε τὰ δικά μας κι ἃς μὴν ποῦμε κακὸ γιὰ κανέναν.

Ἄς σεβασθοῦμε ἐκείνη τὴν ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποία μᾶς φώτισε.

Ἐάν πατέρα τις ἔχη, κἂν μυρία ἔχη δεινά, πάντα συσκιάζει. «Μὴ δοξάζου» γάρ, φησίν, «ἐν ἀτιμίᾳ πατρός σου· οὐ γάρ ἐστὶ σοι δόξα ὡς ὄνειδος». Κἂν ἀπολίπη σύνεσις, συγγνώμην ἔχε. Εἰ δὲ ἐπὶ τῶν σωματικῶν πατέρων, πολλῶ μᾶλλον ἐπὶ τῶν πνευματικῶν πατέρων ταῦτα λεκτέον. Αἰδέσθητι ὅτι καθ' ἐκάστην ἡμέραν σοι διακο-
 5 νεῖται· ἀναγινώσκεσθαι ποιεῖ τὰς Γραφάς, διὰ σὲ τὸν οἶκον κοσμεῖ, διὰ σὲ ἀγρυπνεῖ, διὰ σὲ εὐχεται, ὑπὲρ σοῦ ἔστηκε τὸν Θεὸν παρακαλῶν, διὰ σὲ λιτὰς ποιεῖ, ὑπὲρ τοῦ πᾶσα αὐτῷ ἡ θρησκεία. Ταῦτα αἰδέσθητι, ταῦτα ἐννόησον, μετὰ πάσης εὐλαβείας πρόσιθι. Εἰπέ
 10 μοι, φαῦλός ἐστι; Καὶ τί τοῦτο; ὁ γὰρ μὴ φαῦλος αὐτός σοι χαρίζεται τὰ μεγάλα ἀγαθὰ; Οὐδαμῶς· πρὸς τὴν πίστιν τὴν σὴν τὸ πᾶν ἐνεργεῖται. Οὐτε ὁ δίκαιος ὠφελήσεται τι, μὴ ὄντος σου πιστοῦ, οὔτε ὁ φαῦλος βλάψει τι, ὄντος σου πιστοῦ. Διὰ βοῶν ἐνήργησεν ὁ Θεὸς ἐπὶ τῆς κιβωτοῦ, ὅτε ἐβούλετο σῶσαι τὸν λαόν. Μὴ γὰρ ὁ βίος τοῦ
 15 ἱερέως, μὴ γὰρ ἡ ἀρετὴ τοσοῦτόν τι συντελεῖ; Οὐκ ἔστι τοιαῦτα ἃ χαρίζεται ὁ Θεός, ὡς ὑπὸ ἱερατικῆς ἀρετῆς ἀνύεσθαι· τὸ πᾶν τῆς χάριτός ἐστι· τούτου ἐστὶν ἀνοῖξαι μόνον τὸ στόμα, τὸ δὲ πᾶν ὁ Θεὸς ἐργάζεται· σύμβολον οὗτος πληροῖ μόνον.

Ἐννόησον ὅσον ἐστὶ τὸ μέσον Ἰωάννου καὶ τοῦ Ἰησοῦ· ἄκουε
 20 γὰρ Ἰωάννου λέγοντος, «ἐγὼ χρεῖαν ἔχω ὑπὸ σοῦ βαπτισθῆναι», καί, «οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς λῦσαι τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματος». Ἄλλ' ὅμως καὶ τοσοῦτον ὄντος τοῦ μέσου, καὶ Πνεῦμα κατηνέχθη, ὅπερ οὐκ εἶχεν Ἰωάννης. «Ἐκ γὰρ πληρώματος αὐτοῦ», φησίν, «ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν». Ἄλλ' ὅμως πρὶν ἢ βαπτισθῆναι, οὐ κατηνέχθη·
 25 οὐ μὴν οὐδὲ Ἰωάννης ἐποίησεν αὐτὸ κατενεχθῆναι. Τί οὖν τοῦτο γίνεται; Ἵνα μάθης, ὅτι σύμβολον ὁ ἱερεὺς πληροῖ. Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἀνθρώπου τοσοῦτον ἀφέστηκεν, ὅσον Ἰωάννης τοῦ Ἰησοῦ· ἀλλ' ὅμως ἐπ' αὐτοῦ κατῆλθε τὸ Πνεῦμα, ἵνα μάθης ὅτι τὸ πᾶν ὁ Θεὸς ἐργάζεται, ὅτι τὸ πᾶν ὁ Θεὸς ποιεῖ. Βούλομαί τι παράδοξον
 30 εἰπεῖν, ἀλλὰ μὴ θαυμάσητε μηδὲ θορυβηθῆτε. Τί δὴ τοῦτό ἐστιν; Ἡ

20. Ἐκκλ. 3,12.

21. Ματθ. 3,14.

22. Ἰω. 1,26.

23. Ἰω. 1,16.

Ἐάν τις ἔχει κάποιος πατέρα, κι ἂν ἄκομα αὐτὸς ἔχει μύρια κακά, ὅλα τὰ καλύπτει. Γιατὶ λέγει, «μὴν δοξάζεσαι στὴν ἀτιμία τοῦ πατέρα σου. Δὲν εἶναι γιὰ σένα ἡ δόξα τόσο, ὅσο ἡ ντροπή»²⁰. Κι ἂν τοῦ λείπει ἡ σύνεση, συγχώρα τον. Ἐάν λοιπὸν γιὰ τοὺς σωματικοὺς πατέρες πρέπει νὰ τὰ λέμε αὐτά, πολὺ περισσότερο γιὰ τοὺς πνευματικούς. Σεβάσου τὸ ὅτι καθημερινὰ σὲ ὑπηρετεῖ· σὲ ὁδηγεῖ στὴν ἀνάγνωσις τῶν Γραφῶν· γιὰ σένα στολίζει τὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ· γιὰ σένα ἀγρυπνεῖ· γιὰ σένα προσεύχεται· γιὰ σένα στέκεται καὶ παρακαλεῖ τὸ Θεό· γιὰ σένα κάμνει ὁλονύκτιες παρακλήσεις· γιὰ σένα εἶναι σ' αὐτὸν ὅλη ἡ θρησκεία. Σεβάσου ὅλα αὐτά· σκέψου αὐτά· πλησίασε μὲ κάθε εὐλάβεια. Πές μου, εἶναι φαῦλος; Καὶ τί μ' αὐτό; Μήπως αὐτὸς ποὺ δὲν εἶναι φαῦλος αὐτὸς σοῦ χαρίζει τὰ μεγάλα ἀγαθὰ; Καθόλου. Τὸ πᾶν γίνεται ἀνάλογα μὲ τὴ δική σου πίστη. Οὔτε ὁ δίκαιος θὰ σ' ὠφελήσει σὲ κάτι, ἐφόσον ἐσὺ δὲν εἶσαι πιστός, οὔτε ὁ φαῦλος θὰ σὲ βλάψει σὲ κάτι, ἐφόσον εἶσαι ἐσὺ πιστός. Μέσω τῶν βοδιῶν ἐνέργησε ὁ Θεὸς στὴν κιβωτό, ὅταν ἤθελε νὰ σώσει τὸ λαό. Μήπως δηλαδὴ ἡ ζωὴ τοῦ ἱερέως, μήπως ἡ ἀρετὴ του συμβάλλει τόσο πολὺ; Αὐτὰ ποὺ χαρίζει ὁ Θεὸς δὲν εἶναι τέτοια, ὥστε νὰ συντελοῦνται ἀπὸ τὴν ἀρετὴ τοῦ ἱερέως· τὸ πᾶν ὀφείλεται στὴ χάρις τοῦ Θεοῦ· αὐτοῦ ἔργο εἶναι ν' ἀνοίξει μόνο τὸ στόμα, τὸ πᾶν ὅμως ὁ Θεὸς τὸ ἐργάζεται· αὐτὸς γίνεται μόνο τὸ σύμβολο.

Σκέψου πόση εἶναι ἡ ἀπόσταση τοῦ Ἰωάννη καὶ τοῦ Ἰησοῦ· ἄκουε τὸν Ἰωάννη ποὺ λέγει· «ἐγὼ ἔχω ἀνάγκη νὰ βαπτισθῶ ἀπὸ σένα»²¹, καί, «δὲν εἶμαι ἱκανὸς νὰ λύσω τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματός σου»²². Ἀλλ' ὅμως, ἂν καὶ ἦταν τόσο μεγάλη ἡ ἀπόσταση, καὶ Πνεῦμα κατέβηκε, ποὺ δὲν τὸ εἶχε ὁ Ἰωάννης. Γιατί, λέγει «ἀπὸ τὸ πλήρωμα αὐτοῦ ὅλοι ἐμεῖς ἐλάβαμε»²³. Ἀλλ' ὅμως προτοῦ βαπτισθεῖ δὲν κατέβηκε τὸ Πνεῦμα· οὔτε δηλαδὴ ὁ Ἰωάννης ἔκανε αὐτὸ νὰ κατεβεῖ. Γιατί λοιπὸν γίνεται αὐτό; Γιὰ νὰ μάθεις ὅτι ὁ ἱερεὺς εἶναι ἀπλῶς σύμβολο. Κανένας ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους δὲ βρίσκεται σὲ τόσο μεγάλη ἀπόσταση ἀπὸ ἄνθρωπο, ὅσο ὁ Ἰωάννης ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ· ἀλλὰ ὅμως τὸ Πνεῦμα κατῆλθε σ' αὐτόν, γιὰ νὰ μάθεις ὅτι τὸ πᾶν ὁ Θεὸς τὸ ἐργάζεται, ὅτι τὸ πᾶν ὁ Θεὸς τὸ κάμνει. Θέλω κάτι παράξενο νὰ σᾶς πῶ, ἀλλὰ μὴν ἀπορήσετε, οὔτε νὰ ταραχθεῖτε. Ποιό εἶναι λοιπὸν αὐτό; Ἡ προσφορά εἶναι ἡ ἴδια, εἴτε τὴν προσφέ-

προσφορὰ ἢ αὐτὴ ἐστὶ, καὶ ὁ τυχὼν προσενέγκῃ, καὶ ὁ Παῦλος, καὶ Πέτρος· ἢ αὐτὴ ἐστὶν ἣν ὁ Χριστὸς τοῖς μαθηταῖς ἔδωκε καὶ ἣν νῦν οἱ ἱερεῖς ποιοῦσιν· οὐδὲν αὐτῇ ἐλάττων ἐκείνης, ὅτι καὶ ταύτην οὐκ ἄνθρωποι ἀγιάζουσιν, ἀλλ' αὐτὸς ὁ καὶ ἐκείνην ἀγιάσας.
 5 Ὡσπερ γὰρ τὰ ρήματα, ἅπερ ὁ Θεὸς ἐφθέγγετο, τὰ αὐτὰ ἐστὶν, ἅπερ ὁ ἱερεὺς καὶ νῦν λέγει, οὕτω καὶ ἡ προσφορὰ ἢ αὐτὴ ἐστὶ, καὶ τὸ βάπτισμα ὅπερ ἔδωκεν. Οὕτω τὸ πᾶν τῆς πίστεώς ἐστὶν. Ἐπεπήδησεν εὐθέως τὸ Πνεῦμα ἐπὶ Κορνήλιον, ἐπειδὴ προλαβὼν τὰ παρ' αὐτοῦ ἐπεδείξατο, καὶ τὴν πίστιν εἰσήνεγκε. Καὶ τοῦτο τοίνυν
 10 σῶμά ἐστι, κάκεινο· ὁ δὲ νομίζων τοῦτο ἔλαττον ἐκείνου εἶναι, οὐκ οἶδεν ὅτι ὁ Χριστὸς καὶ νῦν πάρεστι, καὶ νῦν ἐνεργεῖ.

Ταῦτα τοίνυν εἰδότες (οὐδὲ γὰρ ἀπλῶς εἴρηται ἡμῖν ταῦτα πάντα, ἀλλ' ἵνα διορθώσωμεν ὑμῶν τὴν γνώμην, καὶ ἀσφαλεστέ-
 15 κὴν ἐπιδείξασθε. Ἄν δὲ αἰετὸν μὲν ἀκούωμεν, πράττωμεν δὲ μηδέποτε, οὐδὲν ἡμῖν ὄφελος ἔσται τῶν λεγομένων. Προσέχουμεν τοίνυν ἀκριβῶς, προσέχουμεν τοῖς λεχθεῖσι μετ' ἐπιμελείας, ἀπογράφω-
 μεν αὐτὰ ἐπὶ τῆς διανοίας τῆς ἡμετέρας, ἔχουμεν αἰετὸν κεκολλημένα τῷ συνειδότι, καὶ διηνεκῶς δόξαν ἀναπέμψωμεν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ
 20 Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι.

ρει ὁ τυχών, εἴτε ὁ Παῦλος, εἴτε ὁ Πέτρος· εἶναι ἢ ἴδια ἐκείνη πού ὁ Χριστός ἔδωσε στοὺς μαθητές του, καὶ αὐτὴν τὴν ἴδια προσφέρουν οἱ σημερινοὶ ἱερεῖς· αὐτὴ δὲν εἶναι καθόλου κατώτερη ἐκείνης, γιατί καὶ αὐτὴν δὲν τὴν ἀγιάζουν ἄνθρωποι, ἀλλ' ἐκεῖνος πού ἀγίασε καὶ ἐκείνην. Ὅπως ἀκριβῶς τὰ λόγια πού εἶπε ὁ Θεὸς εἶναι τὰ ἴδια μὲ αὐτὰ πού καὶ σήμερα λέγει ὁ ἱερεὺς, ἔτσι καὶ ἡ προσφορὰ εἶναι ἡ ἴδια, καὶ τὸ βάπτισμα πού μᾶς παρέδωσε. Ἔτσι τὸ πᾶν εἶναι τῆς πίστεως. Χορηγήθηκε ἀμέσως τὸ Πνεῦμα στὸν Κορνήλιο, ἐπειδὴ προηγουμένως πρόσφερε ὅσα ἐξερτῶνταν ἀπ' αὐτὸν καὶ καὶ μαζὶ πρόσφερε καὶ τὴν πίστη του. Κι αὐτὸ λοιπὸν σῶμα εἶναι κι ἐκεῖνο· αὐτὸς πού νομίζει ὅτι αὐτὸ εἶναι κατώτερο ἀπ' ἐκεῖνο, δὲ γνωρίζει ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι καὶ τώρα παρὼν καὶ ὅτι καὶ τώρα ἐνεργεῖ.

Γνωρίζοντας λοιπὸν αὐτὰ (καθόσον ὅλα αὐτὰ δὲν σᾶς τὰ εἶπαμε ἄσκοπα, ἀλλὰ γιὰ νὰ διορθώσουμε τὴ γνώμη σας καὶ νὰ σᾶς κάμουμε πιὸ ἀσφαλεῖς στὸ ἐξῆς), φυλάξτε καλὰ αὐτὰ πού λέχθηκαν. Ἄν ὅμως πάντα ἀκοῦμε, ποτὲ ὅμως δὲν πράττουμε αὐτὰ πού ἀκοῦμε, δὲ θὰ ἔχουμε κανένα ὄφελος ἀπὸ τὰ λεγόμενα. Ἄς προσέχουμε λοιπὸν αὐτὰ μὲ ἀκρίβεια, ὥς προσέχουμε μὲ ἐπιμέλεια αὐτὰ πού λέχθηκαν· ὥς τὰ καταγράψουμε στὸ μυαλό μας, ὥς τὰ ἔχουμε παντοῦ χαραγμένα στὴ συνείδησή μας, καὶ ὥς δοξάζουμε διαρκῶς τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱὸ καὶ τὸ ἅγιο Πνεῦμα.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Γ'

(Β' Τιμ. 1,13-18)

«Υποτύπωσιν ἔχε υἱαρινόντων λόγων ὧν παρ' ἐμοῦ
ἤκουσας ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· τὴν
καλὴν παραθήκην φύλαξον διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ
ἐνοικοῦντος ἐν ἡμῖν. Οἶδας τοῦτο, ὅτι ἀπεστράφησάν
5 με πάντες οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ· ὧν ἐστι Φύγελος καὶ Ἑρμο-
γένης. Δώῃ ἔλεος ὁ Κύριος τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ, ὅτι
πολλάκις με ἀνέψυξε, καὶ τῇ ἄλυσίν μου οὐκ ἐπησχύν-
θη, ἀλλὰ γενόμενος ἐν Ρώμῃ σπουδαιότερόν με ἐζήτη-
σε καὶ εὔρε. Δώῃ αὐτῷ ὁ Κύριος εὐρεῖν ἔλεος παρὰ
10 Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ. Καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ διηκό-
νησε, βέλτιον σὺ γινώσκεις».

1. Οὐ διὰ γραμμάτων μόνον τὰ πρακτέα ὑπετίθετο τῷ μαθητῇ,
ἀλλ' ἤδη καὶ διὰ ρημάτων. Καὶ τοῦτο πολλαχοῦ καὶ ἐν ἄλλοις ἐδή-
λωσε λέγων, «εἴτε διὰ λόγου, εἴτε δι' ἐπιστολῆς, ὡς δι' ἡμῶν»,
15 πολλῶ δὲ μᾶλλον καὶ ἐνταῦθα. Μὴ τοίνυν ἐλλιπῶς εἰρῆσθαι τὸ
κατὰ τὴν διδασκαλίαν νομίσωμεν· πολλὰ γὰρ αὐτῷ καὶ ἀγράφως
παρέδωκεν· ἅπερ οὖν ἀναμιμνήσκων αὐτόν, ἔλεγεν· «υἱοτύπωσιν
ἔχε υἱαρινόντων λόγων ὧν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας». Τί δέ ἐστιν ὁ
φησι; Καθάπερ ἐπὶ τῶν ζωγράφων ἐνετυπωσάμην, φησίν, εἰκόνα
20 σοι τῆς ἀρετῆς καὶ τῶν τῷ Θεῷ δοκούντων ἀπάντων, ὥσπερ τινὰ
κανόνα καὶ ἀρχέτυπον καὶ ὄρους καταβαλὼν εἰς τὴν σὴν ψυχὴν.

1. Β' Θεσ. 2,15.

«Σὰν ὑπόδειγμα ὑγιῶν λόγων νὰ ἔχεις ἐκεῖνα ποὺ ἄκουσες ἀπὸ μένα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν πίστη καὶ τὴν ἀγάπη πρὸς τὸν Ἰησοῦ Χριστό. Φύλαξε μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἁγίου Πνεύματος ποὺ κατοικεῖ μέσα μας τὴν καλὴ παρακαταθήκη. Τὸ γνωρίζεις αὐτό, ὅτι μὲ ἐγκατέλειψαν ὅλοι ἐκεῖνοι ποὺ ἦταν στὴν Ἀσία, μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶναι ὁ Φύγγελος καὶ ὁ Ἑρμογένης. Ὁ Κύριος ἃς δώσει ἔλεος στὴν οἰκογένεια τοῦ Ὀνησιφόρου, γιατί πολλές φορὲς μὲ ἀνακούφισε καὶ δὲν ντράπηκε τὴν ἀλυσίδα μὲ τὴν ὁποία εἶμαι δεμένος, ἀλλ' ὅταν ἦρθε στὴ Ρώμη μὲ ἀναζήτησε μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον καὶ μὲ βρῆκε. Ἄς δώσει ὁ Κύριος νὰ βρεῖ ἔλεος ἀπὸ τὸ Θεὸ κατὰ τὴν ἡμέρα ἐκείνη. Ἀλλὰ καὶ πόση βοήθεια πρόσφερε στὴν Ἐφεσο τὸ γνωρίζεις ἐσὺ καλύτερα».

1. Ὅχι μόνο μὲ τὰ γράμματα δείχνει στὸ μαθητὴ αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ πράττει, ἀλλ' ἀκόμα καὶ μὲ τὰ λόγια. Κι αὐτὸ καὶ ἄλλοῦ σὲ πολλὰ σημεῖα τὸ δήλωσε, λέγοντας, «εἴτε μὲ προφορικὸ λόγο εἴτε μ' ἐπιστολή μου»¹, πολὺ περισσότερο ὅμως ἐδῶ. Μὴ λοιπὸν νομίσουμε ὅτι ἡ διδασκαλία τοῦ παραδόθηκε ἐλλιπής· γιατί πολλὰ τοῦ τὰ παρέδωσε καὶ ἄγραφα· καὶ αὐτὰ λοιπὸν ὑπενθυμίζοντάς του ἔλεγε· «σὰν παράδειγμα ὑγιῶν λόγων νὰ ἔχεις ἐκεῖνα ποὺ ἄκουσες ἀπὸ μένα». Τί σημαίνει ὅμως αὐτὸ ποὺ λέγει; Ὅπως ἀκριβῶς συμβαίνει μὲ τοὺς ζωγράφους, λέγει, σοῦ ἐντύπωσα τὴν εἰκόνα τῆς ἀρετῆς καὶ ὅλων ἐκείνων ποὺ εἶναι ἀρεστὰ στὸ Θεό, βάζοντάς τα μέση στὴν ψυχὴ σου σὰν κάποιο κανόνα καὶ ἀρχέτυπο καὶ ὅρους. Αὐτὰ λοιπὸν

Ταῦτα οὖν ἔχε· κἂν περὶ πίστεως, κἂν περὶ ἀγάπης, κἂν περὶ σωφρονισμοῦ δέῃ τι βουλεύσασθαι, ἐκεῖθεν λάμβανε τὰ παραδείγματα· οὐ δεήσει σοι παρ' ἐτέρων εἰκόνα ζητεῖν, πάντων ἐκεῖ κατακειμένων.

5 «Τὴν καλὴν παραθήκην φύλαξον». Πῶς; «Διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν ἡμῖν». Οὐ γάρ ἐστιν ἀνθρωπίνης ψυχῆς οὐδὲ δυνάμεως, τοσαῦτα ἐμπιστευθέντα ἀρκέσαι πρὸς τὴν φυλακὴν. Διὰ τί; Ὅτι πολλοὶ οἱ λησταί, σκότος βαθύ· ὁ διάβολος ἐφέστηκεν ἔτι καὶ ἐφεδρεύει· οὐκ οἶδαμεν ποῖα ὥρα, ποῖω καιρῷ ἐπι-
10 τίθεται. Πῶς οὖν ἀρκέσομεν πρὸς τὴν φυλακὴν, φησί; Διὰ Πνεύματος ἁγίου, τουτέστιν, ἐὰν τὸ Πνεῦμα ἔχωμεν παρ' ἡμῖν· ἐὰν μὴ τὴν χάριν φυγαδεύσωμεν, παρέσται. «Ἐὰν γὰρ μὴ Κύριος οἶκον οἰκοδομήσῃ, εἰς μάτην ἐκοπίασαν οἱ οἰκοδομοῦντες· ἐὰν μὴ Κύριος φυλάξῃ πόλιν, εἰς μάτην ἡγρύπνησαν οἱ φυλάσσοντες αὐτήν». Τοῦτο
15 τεῖχος ἡμῖν, τοῦτο φρούριον, τοῦτο καταφυγή. Εἰ τοίνυν ἐνοικεῖ, καὶ αὐτὸ φυλάσσει, τίς χρεῖα παραγγελίας; Ἵνα αὐτό, φησί, κατέχωμεν, ἵνα αὐτὸ φυλάσσωμεν, καὶ μὴ διώκωμεν διὰ τῶν φαύλων πράξεων. Εἴτα ἐξηγεῖται τοὺς πειρασμούς, οὐχὶ καταβαλεῖν τὸν μαθητὴν βουλόμενος, ἀλλὰ διαναστῆσαι, ἵνα εἴ ποτε καὶ αὐτὸς περιπέσοι
20 τούτοις, μὴ ξενοπαθῇ, πρὸς τὸν διδάσκαλον ἀφορῶν καὶ μεμνημένος πάντων τῶν συμβάντων αὐτῷ.

Τί οὖν φησιν; Ἐπειδὴ εἰκὸς ἦν αὐτὸν συλληφθέντα ἐγκαταλειφθῆναι καὶ μηδεμιᾶς ἀπολαῦσαι φιλανθρωπίας μηδὲ ροπῆς μηδὲ βοηθείας, ἀλλὰ καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν πιστῶν καὶ φίλων προδε-
25 δόσθαι, ἄκουε τί φησιν· «οἶδας τοῦτο, ὅτι ἀπεστρεάφησάν με πάντες οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ». Εἰκὸς ἦν ἐν Ρώμῃ εἶναι πολλοὺς τότε ἀπὸ τῶν Ἀσίας μερῶν· ἀλλ' οὐδεὶς μοι παρέστη, φησίν, οὐδεὶς με ἐγνώρισε, πάντες ἀπηλλοτριώθησαν. Καὶ ὄρα τὴν φιλόσοφον αὐτοῦ ψυχὴν. Εἶπε τὸ γενόμενον μόνον, οὐχὶ κατηράσατο αὐτοῖς· ἀλλὰ τὸν μὲν
30 πράξαντα τοῦτο καὶ ἐπῆνεσε καὶ ἐπεύχεται τούτῳ μυρία ἀγαθὰ, ἐκεῖνοις δὲ οὐ κατηράσατο, ἀλλὰ τί φησιν; «ἽΩν ἐστι Φύγελος καὶ

φύλαγε· κι ἂν χρειασθεῖ ν' ἀποφασίσῃς κάτι εἴτε περὶ πίστεως εἴτε περὶ ἀγάπης εἴτε περὶ σωφροσύνης, παῖρνε ἀπὸ ἐκεῖ τὰ παραδείγματα· δὲ θὰ σοῦ χρειασθεῖ νὰ ἀναζητήσῃς εἰκόνα ἀπὸ ἄλλους· ἐκεῖ ὅλα βρίσκονται.

«Τὴν καλὴ παρακαθήκη φύλαξέ την». Πῶς; «Μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἁγίου Πνεύματος ποὺ κατοικεῖ μέσα μας». Γιατὶ δὲν εἶναι ἔργο ἀνθρώπινης ψυχῆς οὔτε δυνάμεως, ὥστε νὰ μπορέσει νὰ φυλάξῃ τὰ τόσα ποὺ τοῦ ἐμπιστεύθηκε. Γιατί; Γιατὶ οἱ ληστὲς εἶναι πολλοί, τὸ σκότος εἶναι βαθύ· ὁ διάβολος ἀκόμη στέκεται ἄγρυπνος καὶ στήνει παγίδες. Δὲ γνωρίζουμε ποιά ὥρα καὶ ποιόν καιρὸ ἐπιτίθεται. Πῶς λοιπὸν, λέγει, θὰ μπορέσουμε νὰ ἐπαρκέσουμε γιὰ τὴ φύλαξή της; Μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἁγίου Πνεύματος, δηλαδὴ ἐὰν ἔχουμε μέσα μας τὸ Πνεῦμα· ἂν δὲ διώξουμε τὴ χάρη θὰ μένει μέσα μας. Γιατί, «ἂν δὲν οἰκοδομήσῃ ὁ Κύριος οἶκο, ἄσκοπα κόπιασαν αὐτοὶ ποὺ οἰκοδομοῦν· ἐὰν ὁ Κύριος δὲ φυλάξῃ μία πόλη, ἄσκοπα ἀγρύπνησαν οἱ φύλακές της»². Αὐτὸ εἶναι γιὰ μᾶς τεῖχος, αὐτὸ φρούριο, αὐτὸ καταφύγιο. Ἄν λοιπὸν κατοικεῖ μέσα μας αὐτὸ καὶ μᾶς φυλάσσει ποιά ἀνάγκη ὑπάρχει ἐντολῆς; Γιὰ νὰ τὸ κατέχουμε, λέγει, γιὰ νὰ τὸ φυλάσσουμε καὶ νὰ μὴ τὸ διώχνουμε μὲ τὶς φαῦλες πράξεις μας. Ἐπειτα ἀναφέρει τοὺς πειρασμούς, ὅχι μὲ σκοπὸ νὰ καταβάλλῃ τὸ μαθητὴ, ἀλλὰ νὰ τὸν διεγείρῃ, ὥστε, ἂν κάποτε καὶ αὐτὸς περιπέσει σ' αὐτούς, νὰ μὴ ξαφνιαστεῖ, ἔχοντας στραμμένα τὰ μάτια του στὸ δάσκαλο καὶ ἐνθυμούμενος ὅλα ὅσα συνέβηκαν σ' αὐτόν.

Τί λοιπὸν λέγει; Ἐπειδὴ ἦταν φυσικὸ ὅταν συνελήφθηκε νὰ ἐγκαταλειφθεῖ καὶ νὰ μὴν ἀπολαύσει καμιὰ φιλανθρωπία οὔτε ἐνίσχυση οὔτε βοήθεια, ἀλλὰ νὰ προδοθεῖ καὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς πιστοὺς καὶ φίλους, ἄκουε τί λέγει· «τὸ γνωρίζεις αὐτό, ὅτι μὲ ἐγκατέλειψαν ὅλοι αὐτοὶ ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὴν Ἀσία». Ἦταν φυσικὸ νὰ ὑπῆρχαν τότε στὴ Ρώμη πολλοὶ ἀπὸ τὰ μέρη τῆς Ἀσίας· ἀλλὰ κανένας δὲν μοῦ παραστάθηκε, λέγει, κανένας δὲν μὲ γνώρισε, ὅλοι ἀποξενώθηκαν. Καὶ πρόσεχε τὴ φιλόσοφον ψυχὴ του. Ἀνάφερε μόνον τὸ γεγονός, δὲν τοὺς καταράστηκε· ἀλλ' αὐτόν ποὺ ἔπραξε αὐτὸ καὶ τὸν ἐπαίνεσε καὶ εὐχήθηκε γι' αὐτόν μύρια ἀγαθὰ, ὅμως ἐκείνους δὲν τοὺς κταράστηκε, ἀλλὰ τί λέγει; «Μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶναι ὁ Φύγελος καὶ ὁ Ἑρμογένης. Ἄς δώσῃ ὁ Κύριος ἔλεος», λέ-

Ἑρμογένης. Δῶν ἔλεος ὁ Κύριος», φησί, «τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ, ὅτι πολλάκις με ἀνέψυξε καὶ τὴν ἄλυσίν μου οὐκ ἐπησχύνθη, ἀλλὰ γενόμενος ἐν Ρώμῃ σπουδαιότερον ἐζήτησέ με καὶ εὔρε». Θεά πῶς πανταχοῦ τὴν αἰσχύνην λέγει, οὐ τὸν κίνδυνον, ὥστε μὴ φοβηθῆναι
 5 τὸν Τιμόθεον, καίτοι κινδύνων τὸ πρᾶγμα ἔγεμε· προσέκρουσε γὰρ τότε τῷ Νέρωνι, τινὰ τῶν ἀνακειμένων αὐτῷ οἰκειωσάμενος. «Ἀλλὰ γενόμενος», φησὶν, «ἐν Ρώμῃ» οὐ μόνον οὐκ ἔφυγέ μου τὴν συντυχίαν, ἀλλὰ καὶ «ἐπεζήτησέ με καὶ εὔρε». Δῶν αὐτῷ ὁ Κύριος εὔρεῖν ἔλεος παρὰ Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ. Καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ
 10 διηκόνησε, βέλτιον σὺ γινώσκεις».

Τοιούτους εἶναι χρὴ τοὺς πιστοὺς, μήτε φόβῳ, μήτε ἀπειλῇ, μήτε αἰσχύνῃ, κωλύεσθαι, ἀλλὰ συμπράττειν ἀλλήλοις, καθάπερ ἐν πολέμῳ παρεστάναι καὶ βοηθεῖν. Οὐ γὰρ τοῖς κινδυνεύουσι τοσοῦτον, ὅσον ἑαυτοῖς χαρίζονται, κοινωνοὺς ἑαυτοὺς ποιοῦντες διὰ
 15 τῶν εἰς ἐκείνους γεγεννημένων τῶν ἐκείνοις ὀφειλομένων στεφάνων. Οἷον, ἐν θλίψει καθέστηκε τις τῶν ἀνακειμένων Θεῷ, πολλὰ πάσχων δεινά, καὶ μετὰ πολλῆς τῆς καρτερίας ἀθλῶν· σὺ οὐδέπω πρὸς τὸν ἀγῶνα τοῦτον ἐλκύσθης· ἔξεστί σοι, εἰ βουληθείης, καὶ μὴ ἐμβάντι εἰς τὸ στάδιον, μεριστῇ γενέσθαι τῶν ἀποκειμένων
 20 αὐτῷ στεφάνων, παρόντι, ἀλείφοντι, προτρέποντι, διεγείροντι. Καὶ ὅτι τοῦτο οὕτως ἔχει, ἄκουσον τί φησιν ἐτέρωθι γράφων· «πλὴν καλῶς ἐποιήσατε συγκοινωνήσαντές μου τῇ θλίψει»· καὶ πάλιν, «ὅτε καὶ ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἅπαξ καὶ δις εἰς τὴν χρείαν μου ἐπέμψατε». Καὶ πῶς οἱ ἀπόντες τῷ μὴ παρόντι ἐκοινώνησαν τῆς
 25 θλίψεως; Πῶς; «Ὅτι ἐπέμψατέ μοι», φησί, «τὰ εἰς τὴν χρείαν καὶ ἅπαξ καὶ δις». Καὶ πάλιν περὶ τοῦ Ἐπαφροδίτου λέγων φησὶν· «ὅτι ἤγγισε μέχρι θανάτου παραβουλευσάμενος τῇ ψυχῇ, ἵνα ἀναπληρώσῃ τὸ ὑμῶν ὑστέρημα τῆς πρὸς με λειτουργίας». Καθάπερ γὰρ ἐπὶ τῶν βασιλέων οὐχ οἱ πολεμοῦντες μόνον, ἀλλὰ καὶ οἱ τὰ σκευὴ
 30 φυλάσσοντες τιμῆς μετέχουσι, καὶ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ καὶ τῶν ἴσων πολλάκις ἐπέτυχον δώρων, καίτοι γε οὐδὲ τὰς χεῖρας αἱμάζαντες,

3. Φιλip. 4,14.

4. Φιλip. 4,16.

5. Φιλip. 2,30.

γει, «στὸν οἶκο τοῦ Ὀνησιφόρου, γιατί πολλές φορές με ἀνακούφισε, καὶ δὲ ντράπηκε γιὰ τὴν ἀλυσίδα μου· ἀλλ' ὅταν ἦρθε στὴ Ρώμη με ἀναζήτησε ἐπίμονα καὶ με βρῆκε». Βλέπε πῶς παντοῦ ἀναφέρει τὴ ντροπὴ, ὅχι τὸν κίνδυνο, ὥστε νὰ μὴ φοβηθεῖ ὁ Τιμόθεος, ἂν καὶ τὸ πράγμα ἦταν γεμάτο ἀπὸ κινδύνους· γιατί προσέκρουσε τότε στὸν Νέρωνα, ἐπειδὴ σχετίστηκε με κάποιον τοῦ περιβάλλοντος του. «Ἀλλὰ ὅταν ἦρθε στὴ Ρώμη», λέγει, ὅχι μόνον δὲν ἀπέφυγε τὴ συνάντησί μου, ἀλλὰ καὶ «με ἀναζήτησε καὶ με βρῆκε. Εἶθε ὁ Κύριος νὰ τὸν ἀξιώσει νὰ βρεῖ ἔλεος ἀπὸ τὸ Θεὸ κατ' ἐκείνη τὴν ἡμέρα. Καὶ πόσο με ὑπηρετήσε στὴν Ἑφεσο, καλύτερα ἐσὺ τὸ γνωρίζεις».

Τέτοιοι πρέπει νὰ εἶναι οἱ πιστοί· οὔτε ἀπὸ φόβο νὰ ἐμποδίζονται, οὔτε ἀπὸ ἀπειλή, οὔτε ἀπὸ ντροπὴ, ἀλλὰ νὰ βοηθοῦνται μεταξύ τους, ὅπως στὸν πόλεμο συμπαρίστανται καὶ βοηθοῦν ὁ ἓνας τὸν ἄλλο. Γιατί δὲν προσφέρουν χάρη τόσο σ' αὐτοὺς ποὺ κινδυνεύουν, ὅσο στοὺς ἑαυτοὺς τους, κάμνοντας τοὺς ἑαυτοὺς τους κοινωνοὺς στὰ στεφάνια ποὺ ὀφείλονται σ' ἐκείνους, με τὸ νὰ τοὺς συμπαρίστανται στὶς δυσκολίες τους. Γιὰ παράδειγμα· περιῆλθε κάποιος ἀπὸ τοὺς ἀφιερωμένους στὸ Θεὸ σὲ θλίψη, ὑποφέροντας πολλὰ δεινὰ καὶ ἀγωνιζόμενος με πολλὴ καρτερία. Ἐσὺ δὲν ἐλκύσθηκες ἀκόμη σ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα· σοῦ εἶναι δυνατόν, ἂν θὰ ἤθελες, καὶ χωρὶς νὰ μπεῖς στὸ στάδιο νὰ γίνεις μέτοχος στὰ στεφάνια ποὺ τοῦ ἐπιφυλάσσονται, ἐρχόμενος κοντά του, παροτρύνοντάς τον, προτρέποντάς τον καὶ διαγείροντάς τον. Καὶ ὅτι αὐτὸ ἔτσι ἔχει, ἄκουσε τί λέγει ἄλλοῦ γράφοντας· «ὅμως καλὰ κάνετε ποὺ λάβατε μέρος στὴ θλίψη μου»³. καὶ πάλι· «ὅταν καὶ στὴ Θεσσαλονίκη μία καὶ δύο φορές στείλατε βοήθεια γιὰ τὶς ἀνάγκες μου»⁴. Καὶ πῶς οἱ ἀπόντες συμμετεῖχαν στὴ θλίψη ἐκείνου ποὺ δὲν ἦταν παρών; Πῶς; «Γιατί μοῦ στείλατε», λέγει, «μία καὶ δυὸ φορές βοήθεια γιὰ τὶς ἀνάγκες μου». Καὶ μιλώντας πάλι γιὰ τὸν Ἐπαφρόδιτο λέγει· «ὅτι ἔφθασε μέχρι τὸ θάνατο, ριψοκινδυνεύοντας τὴ ζωὴ του, γιὰ νὰ ἀναπληρώσει τὴν ἔλλειψη τῆς ὑπηρεσίας σας σὲ μένα»⁵. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ στὴν περίπτωση τῶν βασιλέων τιμῶνται ὅχι μόνο ὅσοι πολεμοῦν, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνοι ποὺ φυλάγουν τὶς στρατιωτικὲς ἀποσκευές, καὶ ὅχι ἀπλῶς τιμῶνται, ἀλλὰ πολλές φορές ἀπόλαυσαν

οὐδὲ τὰ ὄπλα θέμενοι, ἀλλ' οὐδὲ ὅλως τὴν παράταξιν θεασάμενοι τῶν πολεμίων, πολλῶ μᾶλλον ἐπὶ τούτων τῶν θλίψεων. Ὁ γὰρ βοηθῶν τῷ ἀθλητῇ λιμῶ τηκομένῳ, ὁ παρών, ὁ λόγοις παρακαλῶν, ὁ τὴν ἄλλην θεραπείαν ἅπασαν παρέχων, τὸ ἴσον ἔχει τῷ ἀθλοῦντι.

2. Μὴ γάρ μοι Παῦλον ἐννοήσης τὸν ἀθλητὴν, τὸν ἄμαχον καὶ ἀκαταγώνιστον, ἀλλὰ ἄλλον τινὰ τῶν πολλῶν, ὃς εἰ μὴ ἔτυχε πολλῆς παραμυθίας, πολλῆς παρακλήσεως, οὐκ ἂν ἴσως ἔστη, οὐκ ἂν ἠγωνίσατο. Ὡστε οἱ ἔξω τῶν ἀγώνων τῷ εἰς τοὺς ἀγῶνας ἐμβε-
10 βηκότι τῆς νίκης γεγόνασιν αἵτιοι, καὶ τῶν ἐπὶ τῇ νίκῃ κειμένων στεφάνων γένοιτ' ἂν μέτοχοι. Καὶ τί θαυμαστόν, εἰ τοῖς ἔτι ζῶσι κοινωνῶν τις τῶν αὐτῶν ἀξιοῦται τοῖς ἀγωνιζομένοις; ὥσπερ οὖν καὶ τοῖς ἀπελθοῦσι, τοῖς ἤδη κειμένοις, τοῖς ἐστεφανωμένοις, τοῖς οὐδενὸς δεομένοις ἔστι κοινωνεῖν καὶ μετὰ θάνατον· ἄκουε γὰρ τοῦ
15 Παύλου λέγοντος, «ταῖς μνεΐαις τῶν ἀγίων κοινωνοῦντες». Καὶ πῶς, φησὶν, ἔστι κοινωνεῖν; Ὅταν θαυμάσης τὸν ἄνδρα, ὅταν ἐργάσῃ τι τούτων ἐφ' οἷς ἐκεῖνος ἐστεφανώθη, κεκοινώνηκας αὐτῷ τῶν ἄθλων καὶ τῶν στεφάνων δηλονότι.

«Δῶν αὐτῷ», φησὶν, «ὁ Κύριος εὐρεῖν ἔλεος παρὰ Κυρίου ἐν
20 ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ». Ἠλέησέ με, φησὶν· οὐκοῦν καὶ τὴν ἀνταπόδοσιν ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ τῇ φοβερᾷ καὶ φρικτῇ, ἔνθα πολλοῦ ἐλέους χρεΐα ἡμῖν. «Δῶν αὐτῷ», φησὶν, «ὁ Κύριος εὐρεῖν ἔλεος παρὰ Κυρίου». Δύο Κύριοι; Οὐδαμῶς, ἀλλ' ἡμῖν εἰς Κύριος Χριστὸς Ἰησοῦς, καὶ εἰς Θεός. Ἐνταῦθα οἱ τὰ Μαρκίωνος νοσοῦντες ἐπιπη-
25 δῶσι τῷ εἰρημένῳ· ἀλλὰ μανθανέτωσαν, ὥς ἔθος τῇ Γραφῇ τοῦτο, καὶ πολλαχοῦ ἔστιν εὐρεῖν ταύτῃ τῇ συνηθείᾳ τὴν Γραφὴν κεχρημέ-
νην, ὥς ὅταν λέγῃ, «εἶπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου»· καὶ πάλιν, «εἶπα τῷ Κυρίῳ, Κύριός μου εἶ σύ»· καὶ ἀλλαχοῦ, «ἔβρεξε Κύριος παρὰ Κυρίου». Τοῦτο δὲ προσώπων ἐστὶ παραστατικὸν ὁμοου-
30 σίων, οὐ φύσεως διαιρετικόν· οὐ γὰρ ἵνα δύο οὐσίας διαφερούσας

6. Ψαλμ. 109,1.

7. Ψαλμ. 15,2.

8. Γεν. 19,24.

καὶ τὰ ἴδια δῶρα, ἂν καὶ βέβαια δὲ μάτωσαν οὔτε τὰ χέρια τοὺς οὔτε ζώστηκαν ὄπλα, ἀλλ' οὔτε εἶδαν καθόλου τὴν ἐχθρική παράταξη, πολὺ περισσότερο αὐτὸ συμβαίνει σ' αὐτὲς τὶς θλίψεις. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ βοηθάει τὸν ἀθλητὴ ποὺ λειώνει ἀπὸ τὴν πείνα, αὐτὸς ποὺ προσφέρει ὅλη τὴν ἄλλη ὑπηρεσία, τιμᾶται ἐξ ἴσου μὲ τὸν ἀθλητὴ.

2. Μὴ μοῦ σκεφθεῖς σὰν ἀθλητὴ τὸν Παῦλο, τὸν ἀκαταμάχητο καὶ ἀκαταγώνιστο, ἀλλὰ κάποιον ἄλλον ἀπὸ τοὺς πολλούς, ποὺ δὲ θὰ παρατασσόταν, δὲ θὰ ἀγωνιζόταν ἂν δὲ συνέβανε νὰ ἔχει μεγάλη παρηγοριά, μεγάλη παράκληση. Ὡστε αὐτοὶ ποὺ ἦταν ἔξω ἀπὸ τὸν ἀγῶνα καὶ ἔγιναν αἵτιοι τῆς νίκης γι' αὐτὸν ποὺ μπῆκε στοὺς ἀγῶνες αὐτοὶ θὰ μπορούσαν νὰ γίνουν μέτοχοι τῶν στεφάνων ποὺ ἐπιφυλάσσονται γιὰ τὴ νίκη. Καὶ τί τὸ θαυμαστὸ ἐὰν κάποιος ἀξιῶνεται τὰ ἴδια συμμετέχοντας στοὺς ἀγῶνες μὲ ἐκείνους ποὺ ἀκόμη ζοῦν καὶ ἀγωνίζονται; καθόσον βέβαια εἶναι δυνατὸ νὰ ἐπικοινωνεῖς καὶ μετὰ τὸ θάνατό τους μ' αὐτοὺς ποὺ ἀπῆλθαν ποὺ ἤδη εἶναι πεθαιμένοι, ποὺ εἶναι στεφανωμένοι καὶ ποὺ δὲν ἔχουν καμιὰ ἀνάγκη· γιατί ἄκουε τὸν Παῦλο ποὺ λέγει· «νὰ συμμετέχουμε στίς μνήμες τῶν ἀγίων». Καὶ πῶς, λέγει, μπορούμε νὰ συμμετέχουμε; Ὅταν θαυμάσεις τὸν ἄνδρα, ὅταν κάνεις κάτι ἀπὸ αὐτὰ γιὰ τὰ ὁποῖα ἐκεῖνος στεφανώθηκε, εἶναι φανερό ὅτι ἔλαβες μέρος μαζὶ μ' αὐτὸν στὰ ἀθλήματα καὶ τὰ στεφάνια.

«Εἶθε νὰ τὸν ἀξιῶσει ὁ Κύριος», λέγει, «νὰ βρεῖ ἔλεος ἀπὸ τὸν Κύριο κατ' ἐκείνη τὴν ἡμέρα». Μὲ ἐλέησε, λέγει· λοιπὸν θὰ ἔχει τὴν ἀνταπόδοση κατὰ τὴ φοβερὴ ἐκείνη καὶ φρικτὴ ἡμέρα, ὅποτε θὰ ἔχουμε ἀνάγκη ἀπὸ πολὺ ἔλεος. «Εἶθε ν' ἀξιῶσει», λέγει, «ὁ Κύριος σ' αὐτὸν νὰ βρεῖ ἔλεος ἀπὸ τὸν Κύριο». Δύο Κύριοι ὑπάρχουν; Καθόλου, ἀλλὰ σὲ μᾶς ἓνας Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ὑπάρχει καὶ ἓνας Θεός. Ἐδῶ ἐκεῖνοι ποὺ πάσχουν ἀπὸ τὴν ἀρρώστια τοῦ Μαρκίωνα ἐπιτίθενται ἐναντίον αὐτοῦ ποὺ λέχθηκε. Ἀλλ' ἄς μάθουν ὅτι αὐτὸ συνηθίζεται στὴ Γραφή, καὶ σὲ πολλὰ σημεῖα εἶναι δυνατὸ νὰ βρεῖς νὰ χρησιμοποιεῖ αὐτὴ τὴ συνήθεια ἢ Γραφή, ὅπως ὅταν λέγει, «εἶπεν ὁ Κύριος στὸν Κύριό μου»⁶· καὶ πάλι, «εἶπα στὸν Κύριο, Κύριός μου εἶσαι σύ»⁷· καὶ ἄλλοῦ, «ἔβρεξε ὁ Κύριος ἀπὸ τὸν Κύριο»⁸. Αὐτὸ ἐκφράζει πρόσωπα ὁμοούσια, χωρὶς νὰ διαιρεῖ τὴ φύση· αὐτὸ τὸ λέγει ὄχι γιὰ νὰ σκεφθοῦμε δύο οὐσίες ποὺ

ἀλλήλων, ἀλλ' ἵνα δύο πρόσωπα νοήσωμεν τῆς αὐτῆς ὄντα οὐσίας ἑκάτερα, τοῦτο λέγει.

Ὅρα δὲ πῶς καὶ εἶπε, «δῶν αὐτῷ Κύριος». Τί τοῦτο; Οὐχ ἕτερον, ἀλλ' ἔλεος. Ἐπεὶ γὰρ αὐτὸς ἐλέους ἔτυχε παρὰ Ὀνησιφόρου, τούτου τυχεῖν ἐπεύχεται καὶ αὐτὸν παρὰ τοῦ Θεοῦ. Εἰ δὲ Ὀνησιφόρος ὁ κινδύνους παραβαλὼν ἑαυτὸν ἀπὸ ἐλέους σώζεται, πολλῷ μᾶλλον ἡμεῖς. Φοβεραὶ γὰρ αἱ εὐθύναι, φοβεραί, καὶ πολλῆς δεόμεναι τῆς φιланθρωπίας, ὥστε μὴ ἀκοῦσαι τὸ ρῆμα τὸ φρικτὸν ἐκεῖνο, «ὑπάγετε, οὐκ οἶδα ὑμᾶς οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν»·
 10 ὥστε μὴ ἀκοῦσαι πάλιν ἐκεῖνο τὸ φοβερόν· «ἀπέλθετε οἱ κατηραμένοι εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον, τὸ ἡτοιμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ»· ὥστε μὴ ἀκοῦσαι, «χάος ἐστὶ μεταξὺ ἡμῶν καὶ ὑμῶν»· ὥστε μὴ ἀκοῦσαι ἐκεῖνο τὸ φρίκης γέμον, «ἄρατε αὐτὸν καὶ ἐμβάλετε εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον»· ὥστε μὴ ἀκοῦσαι ἐκεῖνο
 15 τὸ πολλοῦ φόβου γέμον, «πονηρὲ δοῦλε καὶ ὀκνηρέ».

Φρικτὸν γὰρ σφόδρα τὸ δικαστήριον ἐκεῖνο καὶ φοβερόν, καίτοι ὁ Θεὸς ἡμερός ἐστι, καίτοι προσηνής. «Θεὸς γὰρ οἰκτιρμῶν λέγεται, καὶ Θεὸς παρακλήσεως, καὶ ἀγαθὸς ὡς οὐδεὶς ἀγαθός, καὶ χρηστὸς καὶ ἐπιεικὴς καὶ πολυέλεος, καὶ «οὐ βούλεται τὸν θάνατον
 20 τοῦ ἁμαρτωλοῦ, ὡς τὸ ἐπιστρέψαι καὶ ζῆν αὐτόν». Πόθεν οὖν, πόθεν τοσαύτης ἀγωνίας ἡ ἡμέρα γέμει ἐκείνη; πυρὸς ἔλκεται ποταμὸς πρὸ προσώπου αὐτοῦ, βίβλοι τῶν πράξεων ἡμῶν ἀνοίγονται, αὕτη ἡ ἡμέρα ὡς κλίβανός ἐστι καιομένη, ἄγγελοι περιτρέχουσι, καὶ κάμινοι προτίθενται πολλαί. Πῶς οὖν φιλάνθρωπος; πῶς ἐλε-
 25 ἡμων; πῶς ἀγαθός; Φιλάνθρωπος μὲν οὖν καὶ οὕτω, καὶ ἐκ τούτων μάλιστα δείκνυται αὐτοῦ τῆς φιланθρωπίας τὸ μέγεθος. Διὰ γὰρ τοῦτο τοσοῦτον ἡμῖν ἐπισεῖει τὸν φόβον, ἵνα κἂν διὰ τούτων συνωθούμενοι πρὸς τὸν τῆς βασιλείας πόθον ποτὲ διεγερθῶμεν.

Θέα δέ μοι, πῶς οὐχ ἀπλῶς τῷ Ὀνησιφόρῳ μαρτυρεῖ, ἀλλὰ
 30 φησι· «πολλάκις με ἀνέψυξε». Καθάπερ ἀθλητὴν τινα ὑπὸ αὐχμοῦ πιεζόμενον, ὑπὸ τῶν θλίψεων, ἀνεκτήσατο, φησί, καὶ ἀνέρρωσε.

9. Ματθ. 7,23.

10. Ματθ. 25,41.

11. Λουκᾶ 16,26.

12. Ματθ. 22,13.

13. Ματθ. 25,26.

14. Β' Κορ. 1,3.

15. Ἰεζ. 18,23.

διαφέρουν μεταξύ τους, ἀλλὰ δύο πρόσωπα πὺ εἶναι τῆς ἴδιας οὐσίας τὸ καθένα.

Πρόσεχε ὁμως καὶ πῶς εἶπε, «εἴθε νὰ δώσει σ' αὐτὸν ὁ Κύριος». Ποιό εἶναι αὐτό; Ὁχι ἄλλο, ἀλλὰ τὸ ἔλεος. Ἐπειδὴ αὐτὸς βρῆκε ἔλεος ἀπὸ τὸν Ὀνησιφόρο, εὐχεται καὶ αὐτὸς νὰ βρεῖ τὸ ἴδιο ἀπὸ τὸ Θεό. Ἄν λοιπὸν ὁ Ὀνησιφόρος πὺ ρίχνει τὸν ἑαυτοῦ τοῦ στοὺς κινδύνους σώζεται ἀπὸ τὸ ἔλεος, πολὺ περισσότερο ἡμεῖς. Γιατὶ εἶναι φοβερὲς οἱ εὐθύνες, φοβερὲς καὶ ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ πολλή φιλανθρωπία, ὥστε νὰ μὴν ἀκούσουμε ἐκεῖνον τὸν φρικτὸ λόγο· «πηγαίνετε, δὲ σᾶς γνωρίζω ἐσᾶς πὺ ἐργάζεσθε τὴν ἀνομία»⁹· ὥστε νὰ μὴν ἀκούσουμε πάλι ἐκεῖνο τὸ φοβερό· «φύγετε οἱ καταραμένοι καὶ πηγαίνετε στὸ αἰώνιο πῦρ, πὺ εἶναι ἔτοιμο γιὰ τὸ διάβολο καὶ τοὺς ἀγγέλους του»¹⁰· ὥστε νὰ μὴν ἀκούσουμε· «χάος ὑπάρχει ἀνάμεσά μας»¹¹· ὥστε νὰ μὴν ἀκούσουμε ἐκεῖνο πὺ εἶναι γεμάτο ἀπὸ φρίκη· «πάρτε τον καὶ πετᾶξτε τον στὸ σκοτάδι τὸ ἐξώτερο»¹²· ὥστε νὰ μὴν ἀκούσουμε ἐκεῖνο πὺ εἶναι γεμάτο ἀπὸ πολὺ φόβο· «πονηρὲ δοῦλε καὶ ὀκνηρέ»¹³.

Πράγματι τὸ δικαστήριον ἐκεῖνο εἶναι πολὺ φρικτὸ καὶ φοβερό, ἂν καὶ ὁ Θεὸς εἶναι ἡμερος, ἂν καὶ εἶναι πρᾶος. Γιατὶ ὀνομάζεται «Θεὸς οἰκτιρμῶν καὶ Θεὸς παρακλήσεως, καὶ εἶναι ἀγαθὸς ὅσο κανεὶς ἀγαθός, καὶ εἶναι χρηστὸς καὶ ἐπιεικὴς καὶ πολυέλεος»¹⁴, καὶ «δὲ θέλει τὸ θάνατο τοῦ ἁμαρτωλοῦ ὥσπου νὰ ἐπιστρέψει καὶ νὰ ζήσει αὐτός»¹⁵. Ἀπὸ ποῦ λοιπόν, ἀπὸ ποῦ εἶναι γεμάτη μὲ τόση ἀγωνία ἐκείνη ἡ ἡμέρα; Πύρινος ποταμὸς κυλάει μπροστὰ ἀπὸ τὸ πρόσωπό του· βιβλία τῶν πράξεών μας ἀνοίγονται· αὐτὴ ἡ ἡμέρα εἶναι σὰν κλίβανος πὺ καίει· ἄγγελοι περιτρέχουν καὶ καμίνια πολλὰ τοποθετοῦνται. Πῶς λοιπὸν εἶναι φιλάνθρωπος; πῶς ἐλεήμονας; πῶς ἀγαθός; Φιλάνθρωπος βέβαια εἶναι καὶ ἔτσι καὶ μάλιστα ἀπὸ αὐτὰ φαίνεται τὸ μέγεθος τῆς φιλανθρωπίας του. Γιατὶ γι' αὐτὸ τόσο πολὺ ἐπισείει τὸ φόβο, γιὰ νὰ διεγερθοῦμε κάποτε πρὸς τὸν πόθο τῆς βασιλείας του παρακινούμενοι ἔστω καὶ ἀπὸ αὐτά.

Πρόσεχε ὁμως, σὲ παρακαλῶ, πῶς δὲν ἀναφέρει ἀπλῶς τὸν Ὀνησιφόρο, ἀλλὰ λέγει· «πολλὰς φορές μὲ ἀνακούφισε». Σὰν ἀκριβῶς κάποιον ἀθλητὴ πὺ πιέζεται ἀπὸ ἀδυναμία καὶ ἀπὸ θλίψεις τὸν ἀναγέννησε, λέγει, καὶ τὸν ξαναζωντάνεψε. «Καὶ ὅσες ὑπηρε-

«Καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ διηκόνησε, βέλτιον σὺ γινώσκεις». Οὐ μόνον ἐν Ἐφέσῳ, φησὶν, ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα. Τοιοῦτον γὰρ δεῖ εἶναι τὸν νήφοντα καὶ διεγνηγερμένον, οὐχ ἅπαξ ἐργάζεσθαι οὐδὲ δεύτερον οὐδὲ τρίτον, ἀλλὰ δι' ὅλης τῆς ζωῆς. Ὡσπερ γὰρ τὸ σῶμα τὸ ἡμέ-
 5 τερον οὐχ ἅπαξ τραφὲν ἔχει τῆς ὅλης ζωῆς τὴν ὑπόστασιν, ἀλλὰ δεῖται καὶ τῆς καθημερινῆς τροφῆς· οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα ἐπὶ τῆς εὐσεβείας καθ' ἐκάστην ἡμέραν δεόμεθα τῆς ἀπὸ τῶν ἔργων βοηθείας. Πολλοῦ γὰρ ἡμῖν ἐλέου χρεῖα· διὰ γὰρ τὰ ἀμαρτήματα ἡμῶν καὶ ὁ φιλόανθρωπος Θεὸς ἐκεῖνα πάντα ποιεῖ, οὐδὲν μὲν αὐτῶν δεό-
 10 μενος, πάντα δὲ ποιῶν δι' ἡμᾶς. Διὰ γὰρ τοῦτο πάντα ἡμῖν ἐξεῖπε καὶ διηγῆσατο, καὶ οὐ διηγῆσατο μόνον, ἀλλὰ καὶ δι' ἔργων πιστοῦται. Ἀξιόπιστος μὲν γὰρ ἦν καὶ ἀπὸ ρημάτων μόνον, ἀλλ' ἵνα μὴ τις ὑπερβολῆς, μηδὲ ἀπειλῆς μόνης εἶναι νομίσῃ τὰ ρήματα, καὶ τὴν ἀπὸ τῶν ἔργων πληροφορίαν προστίθῃσι. Πῶς; Καὶ ἰδίᾳ καὶ
 15 κοινῇ τὰς τιμωρίας ἐπάγων. Καὶ ἵνα μάθῃς δι' αὐτῶν τῶν πραγμάτων, ποτὲ μὲν τὸν Φαραὼ ἐκόλασε, ποτὲ δὲ κατακλυσμὸν τῶν ὑδάτων ἐπήγαγε καὶ τὴν πανωλεθρίαν ἐκείνην, ποτὲ δὲ τὸν τοῦ πυρός. Καὶ νῦν δὲ ὁρῶμεν πολλοὺς κολαζομένους τῶν πονηρῶν καὶ δίκην τιννύντας, ἅπερ ὑποδείγματα τῆς γεέννης ἐστίν.

20 3. Ἵνα γὰρ μὴ καθεύδωμεν, μηδὲ ραθυμῶμεν, μηδὲ ἐπιλανθανώμεθα τῶν ρημάτων, διὰ τῶν ἔργων ἡμᾶς ὑπομιμνήσκει καὶ διεγείρει, ἐνταῦθα δεικνὺς κριτήρια, δικαστήρια, εὐθύνας. Εἴτα παρὰ ἀνθρώποις μὲν τοσαύτη τοῦ δικαίου ἐπιμέλεια, παρὰ δὲ Θεῷ τῷ καὶ ταῦτα νομοθετήσαντι οὐδεὶς τούτων λόγος; καὶ πῶς ἂν ἔχοι
 25 ταῦτα πίστιν; Καὶ γὰρ καὶ ἐν οἰκίᾳ καὶ ἐν ἀγορᾷ καὶ πανταχοῦ δικαστήριά ἐστιν ἰδεῖν. Ἐν οἰκίᾳ μὲν γὰρ ὁ δεσπότης δούλοις δικάζει καθ' ἐκάστην ἡμέραν καὶ τῶν ἀμαρτημάτων αὐτοὺς ἀπαιτεῖ εὐθύνας, καὶ τὰ μὲν κολάζει, τὰ δὲ ἀφίησιν. Ἐν ἀγροῖς πάλιν ὁ γεωργὸς καὶ ἡ γυνὴ δικάζεται καθ' ἐκάστην ἡμέραν· ἐν πλοίοις ὁ κυβερνή-
 30 τής δικάζει, ἐν στρατοπέδοις ὁ στρατηγὸς τοὺς στρατιώτας· καὶ

σίες μοῦ πρόσφερε στήν Ἑφεσο σὺ τὸ γνωρίζεις καλύτερα». Ὅχι μόνο στήν Ἑφεσο, λέγει, ἀλλὰ καὶ ἐδῶ. Τέτοιος πρέπει νὰ εἶναι αὐτὸς ποὺ ἐπαγρυπνᾷ καὶ βρίσκεται σὲ συνεχῇ ἐπαγρύπνηση· δὲν πρέπει νὰ ἐργάζεται μιὰ φορά, οὔτε δεύτερη, οὔτε τρίτη, ἀλλὰ σ' ὅλη τὴ ζωὴ του. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς τὸ σῶμα μας δὲ διατηρεῖται στὴ ζωὴ δεχόμενο τροφὴ μιὰ φορά, ἀλλ' ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ καθημερινὴ τροφή, ἔτσι κι ἐδῶ στήν περίπτωση τῆς εὐσέβειας καθημερινὰ ἔχουμε ἀνάγκη ἀπὸ τὴ βοήθεια τῶν ἔργων. Ἐχουμε ἀνάγκη ἀπὸ πολὺ ἔλεος· ἄλλωστε γιὰ τὰ ἁμαρτήματά μας καὶ ὁ φιλάνθρωπος Θεὸς κάμνει ὅλα ἐκεῖνα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα αὐτὸς δὲν ἔχει καθόλου ἀνάγκη, ἀλλ' ὅλα τὰ κάμνει γιὰ μᾶς. Γι' αὐτὸ ὅλα μᾶς τὰ εἶπε καὶ τὰ διηγήθηκε, καὶ ὅχι μόνο μᾶς τὰ διηγήθηκε, ἀλλὰ καὶ μὲ ἔργα τὰ ἐπιβεβαιώνει. Ἦταν βέβαια ἀξιόπιστος μόνο καὶ ἀπὸ τοὺς λόγους, ἀλλὰ γιὰ νὰ μὴ νομίσαι κανεὶς ὅτι οἱ λόγοι του εἶναι ὑπερβολικοὶ καὶ ἀπειλητικοὶ μόνο, προσθέτει καὶ τὴν ἐπιβεβαίωση μὲ τὰ ἔργα. Πῶς; Στέλνοντας τὶς τιμωρίες κατ' ἰδίαν καὶ ὁμαδικά. Καὶ γιὰ νὰ μάθεις ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἔργα πῶς ἄλλοτε μ' αὐτὰ τιμώρησε τὸν Φαραώ, ἄλλοτε πάλι ἔστειλε τὸν κατακλυσμὸ τῶν ὑδάτων προξενώντας ἐκείνη τὴν καταστροφὴ, καὶ ἄλλοτε πάλι προξένησε τὴν καταστροφὴ ἐκείνη μὲ φωτιά. Ἀλλὰ καὶ τώρα βλέπουμε πολλοὺς ἀπὸ τοὺς πονηροὺς νὰ τιμωροῦνται καὶ νὰ πληρώνουν τὴν ποινὴ τους, πράγματα ποὺ εἶναι ὑποδείγματα τῆς γέεννας.

3. Γιὰ νὰ μὴν εἴμαστε λοιπὸν βυθισμένοι στὸν ὕπνο οὔτε νὰ δείχνουμε ἀδιαφορία οὔτε καὶ νὰ ξεχνοῦμε τοὺς λόγους του, μᾶς τοὺς ὑπενθυμίζει μὲ τὰ ἔργα του καὶ μᾶς διεγείρει, δείχνοντας ἐδῶ κριτήρια, δικαστήρια, εὐθύνες. Ἐπειτα ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους βέβαια καταβάλλεται τόση φροντίδα γιὰ τὸ δίκαιο, ἐνῶ ἀπὸ μέρους τοῦ Θεοῦ ποὺ καὶ νομοθέτησε αὐτὰ ἔπρεπε νὰ μὴ γίνεται κανένας λόγος γι' αὐτά; Μὰ πῶς τότε θὰ ἦταν δυνατό νὰ γίνουν αὐτὰ πιστευτά; Γιατὶ καὶ στήν οἰκία καὶ στήν ἀγορὰ καὶ παντοῦ εἶναι δυνατό νὰ δεῖ κανεὶς δικαστήρια. Στὴν οἰκία ὁ κύριος κάθε μέρα δικάζει τοὺς δούλους καὶ ζητεῖ λόγο γιὰ τὰ σφάλματά τους, καὶ ἀπ' αὐτὰ ἄλλα τὰ τιμωρεῖ, ἐνῶ ἄλλα τὰ συγχωρεῖ. Στους ἀγροὺς πάλι ὁ γεωργὸς καὶ ἡ γυναῖκα δικάζονται καθημερινά· στὰ πλοῖα δικάζει ὁ κυβερνήτης· στὰ στρατόπεδα ὁ στρατηγὸς τοὺς στρατιῶτες· καὶ πολλὰ θὰ μπο-

πολλὰ ἂν τις εὖροι δικαστήρια· ἐν τέχναις ὁ διδάσκαλος τῷ μαθητῇ. Καὶ ἰδία τοίνυν καὶ κοινῇ πάντες ἀλλήλοις δικάζουσι καὶ οὐδαμοῦ τοῦ δικαίου τὸν λόγον παρεμελούμενον ἴδοι τις ἂν, ἀλλὰ πάντας εὐθύνας διδόντας πανταχοῦ.

5 Εἴτα ἐνταῦθα μὲν οὕτω διέσπартαι καὶ κατὰ πόλιν καὶ κατὰ οἰκίας καὶ καθ' ἓνα ἕκαστον ἢ τοῦ δικαίου ζήτησις, ἐκεῖ δέ, «ἐνθα δικαιοσύνης πλήρης ἢ δεξιὰ τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡ διακαισύνη αὐτοῦ ὡς ὄρη Θεοῦ», ἐκεῖ οὐδεὶς τοῦ δικαίου λόγος; Καὶ πῶς ὁ Θεὸς ὁ κριτῆς καὶ δίκαιος καὶ ἰσχυρὸς καὶ μακρόθυμος ἀνέχεται καὶ οὐκ
10 ἀπαιτεῖ τὰς τιμωρίας; Ἐνταῦθα ἔχεις τὴν αἰτίαν· μακρόθυμος, φησὶν, ἐστὶ, μακροθυμεῖ δὲ εἰς μετάνοιάν σε ἔλκων· ἂν δὲ ἐπιμένης, «κατὰ τὴν σκληρότητά σου καὶ ἀμετανόητον καρδίαν θησαυρίζεις σεαυτῷ ὀργήν». Εἰ δίκαιος τοίνυν ἐστὶ, τὸ κατ' ἀξίαν ἀποδίδωσι καὶ οὐ περιορᾷ ἀτιμωρητὶ τοὺς πάσχοντας κακῶς· τοῦτο γὰρ δι-
15 καίου. Εἰ ἰσχυρὸς, καὶ μετὰ θάνατον ἀποδίδωσι καὶ ἐν τῇ ἀναστάσει· τοῦτο γὰρ ἰσχυροῦ. Εἰ δὲ μακρόθυμος ὧν ἀνέχεται, μὴ θορυβηθῶμεν, μηδὲ λέγωμεν, διὰ τί ἐνταῦθα οὐκ ἐπεξέρχεται; Εἰ γὰρ τοῦτο ἐγίνετο, προανήρπαστο ἂν τὸ γένος τὸ ἀνθρώπινον, εἰ καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἀπῆται δίκας ἡμᾶς τῶν πεπλημμελημένων. Οὐ
20 γάρ ἐστιν, οὐκ ἔστιν ἡμέρα ἀμαρτημάτων καθαρὰ, ἀλλ' ἢ μέγα ἢ μικρόν τι προσκρούομεν. Ὡστε οὐδ' ἂν ἐφθάσαμεν οὐδὲ εἰς εἰκοστὸν ἔτος ἕκαστος ἐλθεῖν, εἰ μὴ πολλὴ αὐτοῦ ἦν ἡ μακροθυμία καὶ ἡ ἀγαθότης, πολλὴν ἡμῖν παρέχουσα τὴν προθεσμίαν τῆς μετανοίας, ὥστε ἀποδύσασθαι τὰ πεπλημμελημένα.

25 Ἐκαστος τοίνυν μετὰ συνειδότος ὀρθοῦ εἰσιὼν εἰς τὰ πεπραγμένα αὐτῷ καὶ τὸν βίον αὐτοῦ πάντα εἰς μέσον ἀγαγών, ἐπισκοπεῖτω, εἰ μὴ μυρίων τιμωριῶν ἄξιος καὶ κολάσεων ἐστὶ· καὶ ὅταν ἀγανακτῇ, διὰ τί μὴ ὁ δεῖνα μυρία πράττων φαῦλα, δίκην δίδωσιν; ἐννοεῖτω τὰ ἑαυτοῦ καὶ παύσει τὴν ἀγανάκτησιν. Ἐκεῖνα
30 γὰρ μεγάλα φαίνεται, ἐπειδὴ ἐπὶ μεγάλοις γίνεται καὶ φανεροῖς· εἰ δὲ τὰ ἑαυτοῦ ἐξετάσειεν, ἴσως εὐρήσει πλείονα. Τὸ γὰρ ἀρπάζειν

16. Ψαλμ. 7,12.

17. Ρωμ. 2,5.

ροῦσε κανεῖς νὰ βρεῖ δικαστήρια· στὰ ἐπαγγέλματα ὁ δάσκαλος δικάζει τὸ μαθητὴ. Καὶ κατ' ἰδίαν λοιπὸν καὶ δημόσια ὅλοι δικάζονται ἀναμεταξύ τους καὶ πουθενὰ δὲν μπορεῖ νὰ δεῖ κανεῖς νὰ παραμελεῖται ἡ δικαιοσύνη, ἀλλ' ὅλοι παντοῦ λογοδοτοῦν.

Ἐπειτα ἐδῶ βέβαια ἡ ἀναζήτηση τῆς δικαιοσύνης εἶναι σπαρμένη καὶ στὴν πόλη καὶ στὶς οἰκίες καὶ στὸν καθένα, ἐνῶ ἐκεῖ, «ὅπου ἡ δεξιὰ τοῦ Θεοῦ εἶναι γεμάτη δικαιοσύνη καὶ ἡ δικαιοσύνη του εἶναι σὰν ὄρη τοῦ Θεοῦ»¹⁶, ἐκεῖ ἔπρεπε νὰ μὴ γίνεται κανένας λόγος γιὰ δικαιοσύνη; Καὶ πῶς ὁ Θεὸς ὁ κριτὴς καὶ δίκαιος καὶ ἰσχυρὸς καὶ μακρόθυμος ἀνέχεται καὶ δὲν ἀπαιτεῖ τὶς τιμωρίες; Ἐδῶ βρίσκεται ἡ αἰτία· μακρόθυμος, λέγει, εἶναι· μακροθυμεῖ, προσελκύοντάς σε σὲ μετάνοια· ἂν ὅμως ἐπιμένεις, «ἀνάλογα μὲ τὴ σκληρότητά σου καὶ τὴν ἀμετανόητη καρδιά σου θησαυρίζεις ὀργὴν γιὰ τὸν ἑαυτό σου»¹⁷. Ἄν λοιπὸν εἶναι δίκαιος, ἀποδίδει κατὰ τὴν ἀξία καὶ δὲν παραβλέπει αὐτοὺς ποὺ ὑποφέρουν χωρὶς νὰ τιμωρήσει· γιατί αὐτὸ εἶναι γνώρισμα τοῦ δικαίου. Ἄν εἶναι ἰσχυρὸς, ἀνταποδίδει καὶ μετὰ θάνατο καὶ κατὰ τὴν ἀνάστασι· γιατί αὐτὸ εἶναι τὸ γνώρισμα τοῦ ἰσχυροῦ. Ἄν δὲν ἀνέχεται ἐπειδὴ εἶναι μακρόθυμος, ἄς μὴ ταραχοῦμε οὔτε νὰ λέμε, 'γιατί δὲν τιμωρεῖ ἐδῶ;' Γιατί, ἂν γινόταν αὐτὸ θὰ ἐξαφανιζόταν πρὸ πολλοῦ τὸ ἀνθρώπινο γένος, ἐὰν κάθε μέρα μᾶς τιμωροῦσε γιὰ τὰ ἁμαρτήματά μας. Γιατὶ δὲν ὑπάρχει, δὲν ὑπάρχει ἡμέρα καθαρὴ ἀπὸ ἁμαρτήματα, ἀλλὰ διαπράττουμε ἢ κάποιο μεγάλο ἢ κάποιο μικρὸ ἁμάρτημα. Ὡστε δὲ θὰ προλαβαίναμε νὰ γίνουμε οὔτε εἴκοσι ἐτῶν ὁ καθένας, ἂν δὲν ἦταν μεγάλη ἡ μακροθυμία καὶ ἡ ἀγαθότητά του, δίνοντάς μας μεγάλη προθεσμία γιὰ μετάνοια, ὥστε ν' ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὶς ἁμαρτίες μας.

Ὁ καθένας λοιπὸν μὲ ὀρθὴ συνείδηση, ἐλέγχοντας τὶς πράξεις του καὶ στήνοντας στὴ μέση ὅλη τὴ ζωὴ του, ἄς ἐξετάζει ἂν δὲν εἶναι ἄξιος γιὰ μύριες τιμωρίες καὶ κολασμοὺς καὶ ὅταν ἀγανακτεῖ καὶ λέγει, γιατί δὲν τιμωρεῖται ὁ τάδε ποὺ διαπράττει ἄπειρα κακά, ἄς σκέπτεται τὰ δικά του καὶ θὰ σταματήσει ἡ ἀγανάκτησή του. Γιατὶ ἐκεῖνα φαίνονται μεγάλα ἐπειδὴ γίνονται σὲ μεγάλα καὶ φανερά· ἂν ἐξετάσει ὅμως τὰ δικά του, ἴσως τὰ βρεῖ περισσότερα. Γιατὶ τὸ νὰ ἀρπάζει κανεῖς καὶ νὰ εἶναι πλεονέκτης εἶναι ὅμοιο εἴτε γίνε-

καὶ πλεονεκτεῖν ὁμοίον ἐστίν, ἂν τε ἐπὶ χρυσίου, ἂν τε ἐπὶ ἀργυρίου
γένηται· ἀπὸ γὰρ τῆς αὐτῆς διανοίας ἀμφοτέρω τίκτεται, καὶ ὁ τὸ
μικρὸν ὑφελόμενος οὐ παραιτήσεται καὶ μέγα ὑφελέσθαι· εἰ δὲ μὴ
πάρεστιν, οὐ παρ' ἐκεῖνον τοῦτο γέγονεν, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ πρά-
5 γματος συντυχίαν. Ὁ τὸν πενέστερον ἀδικῶν πένης, οὐκ ἂν, εἴ γε
ἐδύνατο, καὶ τὸν πλουτοῦντα παρεῖδεν, ἀλλὰ τῆς ἀσθενείας οὐ τῆς
ἐκείνου προαιρέσεως τὸ πράγμα γίνεται λοιπόν. Ὁ δεῖνα ἄρχει,
φησί, καὶ τὰ τῶν ἀρχομένων ἀρπάζει. Σὺ δὲ οὐχ ἀρπάζεις, εἶπέ
μοι; Μὴ γάρ μοι εἶπης, ὅτι χρυσίου μὲν τάλαντα ἐκεῖνος, σὺ δὲ ὀβο-
10 λοὺς δέκα· ἐπεὶ καὶ ἐν τῇ ἐλεημοσύνῃ οἱ μὲν ἔβαλον χρυσίον, ἡ δὲ
δύο λεπτά, καὶ οὐδὲν ἔλαττον ἤνεγκεν ἐκείνων. Διὰ τί; Ἡ γὰρ προ-
αίρεσις κρίνεται καὶ οὐχ ἡ δόσις. Εἴτα ἐπὶ μὲν τῆς ἐλεημοσύνης
ἀξιοῖς οὕτω δικάζειν τὸν Θεὸν καὶ μηδὲν ἔλαττον διὰ τὴν πενίαν
ἀποφέρεσθαι, εἰ δύο λεπτὰ καταβάλοις, τῶν μυρία τάλαντα κατα-
15 θεμένων χρυσίου, ἐπὶ δὲ τῆς πλεονεξίας οὐχ οὕτω; καὶ πῶς ἂν ἔχοι
λόγον; Ὡσπερ ἐκείνη δύο λεπτὰ καταβαλοῦσα, ἀπὸ τῆς προαιρέ-
σεως οὐδὲν ἔλαττον ἤνεγκεν, οὕτω καὶ σὺ δύο λεπτὰ ὑφελόμενος,
οὐδὲν ἄμεινον ἐκείνων διάκεισαι, ἀλλ' εἰ δεῖ τι καὶ θαυμαστὸν εἴ-
πεῖν, μᾶλλον αὐτῶν πλεονεκτεῖς. Ὡσπερ γὰρ κἂν τὴν τοῦ βασιλέ-
20 ως τις μοιχεύσῃ γυναῖκα, κἂν τὴν τοῦ πένητος, κἂν τὴν τοῦ δούλου,
ὁμοίως ἐστὶ μοιχός, οὐ τῇ διαφορᾷ τῶν προσώπων τοῦ ἀμαρτήμα-
τος κρινομένου, ἀλλὰ τῇ μοχθηρίᾳ τῆς τοῦ τολμήσαντος προαιρέ-
σεως. Οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα. Καὶ μᾶλλον ἐγὼ μοιχὸν ἂν εἵποιμι
τὸν εἰς τὴν τυχοῦσαν μοιχευόμενον, ἢ τὸν εἰς τὴν βασιλίδα αὐτήν·
25 ἐκεῖ μὲν γὰρ ὁ πλοῦτος καὶ ἡ ὥρα καὶ πολλὰ ἕτερα ἦν τὰ ἐπισπώ-
μενα, ἐνταῦθα δὲ οὐδέν· ὥστε μᾶλλον οὗτος ἂν εἴῃ μοιχός. Πάλιν,
μέθυσον ἐκεῖνον ἂν εἵποιμι μᾶλλον τὸν τῷ φαύλῳ οἴνῳ προσκε-
χρημένον· οὕτω καὶ πλεονέκτην τὸν μηδὲ τῶν μικρῶν καταφρο-
νοῦντα. Ὁ μὲν γὰρ τὰ πολλὰ ἀρπάζων τῶν μικρῶν ἴσως
30 καταφρονήσειεν ἂν· ὁ δὲ τὰ μικρὰ ὑφελόμενος, τῶν μεγάλων οὐδα-

ται γιὰ τὸ χρυσάφι εἴτε γιὰ τὸν ἄργυρο· γιὰτὶ καὶ τὰ δύο γεννιοῦνται ἀπὸ τὴν ἴδια διάνοια, κι αὐτὸς ποὺ ἀφαιρεῖ τὸ μικρὸ δὲ θὰ παραιτηθεῖ ν' ἀφαιρέσει καὶ μεγάλον· ἂν ὁμως δὲ συνέβηκε αὐτό, ἔγινε αὐτὸ ὄχι ἐξ αἰτίας ἐκείνου, ἀλλ' ἀπὸ σύμπτωση. Ὁ φτωχὸς ποὺ ἀδικεῖ τὸ φτωχότερο δὲ θὰ παρέβλεπε ν' ἀδικήσῃ, ἂν βέβαια μπορούσε, καὶ τὸν πλούσιον, καὶ ἐπομένως αὐτὸ γίνεται ἀπὸ ἀδυναμία του καὶ ὄχι ἀπὸ τὴν ἀγαθὴν προαίρεσίν του. Ὁ τάδε, λέγει, ἄρχει καὶ ἀρπάζει τὰ πράγματα τῶν ἀρχομένων. Πές μου ὁμως σὺ δὲν ἄρπαξες; Μὴ μοῦ πεῖς ὅτι ἐκεῖνος ἀρπάζει τάλαντα χρυσοῦ, ἐνῶ σὺ δέκα ὀβολούς· γιὰτὶ καὶ στήν ἐλεημοσύνη οἱ ἄλλοι ἔβαλαν χρυσό, ἐνῶ ἐκείνη δύο λεπτά, καὶ δὲν πρόσφερε τίποτε λιγότερον ἀπὸ ἐκείνους. Γιατί; Γιατὶ κρίνεται ἢ προαίρεση καὶ ὄχι τὸ πόσον δίνεις. Ἐπειτα σχετικὰ μὲ τὴν ἐλεημοσύνη ἔχεις τὴν ἀξίωσιν ἔτσι νὰ δικάζει ὁ Θεός, ὥστε νὰ μὴ σὲ θεωρήσῃ κατώτερον, ἂν καταβάλῃς δύο λεπτά ἐξ αἰτίας τῆς φτώχειας σου, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ κατέβαλαν μύρια τάλαντα χρυσοῦ, γιὰ τὴν πλεονεξία ὁμως νὰ μὴ δικάζει ἔτσι; Καὶ πῶς θὰ μπορούσε αὐτὸ νὰ δικαιολογηθεῖ; Ὅπως ἐκείνη, ἐνῶ κατέβαλε δύο λεπτά ὡς πρὸς τὴν διάθεσιν δὲν προσέφερε τίποτε λιγότερον, ἔτσι καὶ σὺ ἀφαιρώντας δύο λεπτά δὲ βρίσκεσαι σὲ καλύτερη θέσιν ἀπὸ ἐκείνους, ἀλλ', ἂν πρέπει νὰ πῶ καὶ κάτι τὸ ἄξιον θαυμασμοῦ, εἶσαι περισσότερο πλεονέκτης ἀπὸ αὐτούς. Ὅπως ἀκριβῶς τὸ ἴδιον εἶναι μοιχὸς κάποιος εἴτε μοιχεύσῃ τὴ γυναῖκα τοῦ βασιλιᾶ εἴτε τὴ γυναῖκα τοῦ φτωχοῦ εἴτε τὴ γυναῖκα τοῦ δούλου, γιὰτὶ τὸ ἁμάρτημα κρίνεται ὄχι ἀπὸ τὴν διαφορὰ τῶν προσώπων, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν μοχθηρίαν τῆς προαιρέσεως ἐκείνου ποὺ διέπραξε τὸ τόλμημα. Ἐτσι λοιπὸν καὶ ἐδῶ. Καὶ μάλιστα ἐγὼ θὰ ἔλεγα μοιχὸν πολὺ περισσότερο αὐτὸν ποὺ μοιχεύει τὴν τυχούσα, παρὰ ἐκεῖνον ποὺ μοιχεύει τὴν ἴδια τὴν βασίλισσαν· γιὰτὶ ἐκεῖ ὁ πλούσιος, ἢ ὡραιότης καὶ πολλὰ ἄλλα ἦσαν αὐτὰ ποὺ τὸν παρέσυραν, ἐνῶ ἐδῶ τίποτε· ὥστε αὐτὸς θὰ ἦταν περισσότερο μοιχός. Πάλιν θὰ μπορούσα νὰ ὀνομάσω μέθυσον περισσότερο ἐκεῖνον ποὺ χρησιμοποιοῖ τὸ ἄνοστο κρασί· ἔτσι καὶ πλεονέκτης θὰ μπορούσα νὰ ὀνομάσω αὐτὸν ποὺ δὲν περιφρονεῖ οὔτε τὰ μικρά. Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ ἀρπάζει τὰ πολλὰ ἴσως δείξει ἀδιαφορίαν γιὰ τὰ μικρά, ἐνῶ αὐτὸς ποὺ ἀφαιρεῖ τὰ μικρά, καθόλου δὲ θὰ περιφρονήσῃ τὰ μεγάλα· ὥστε αὐτὸς εἶναι περισσότερο κλέφτης. Γιατὶ

μῶς· ὥστε μᾶλλον οὗτος κλέπτῃς ἐστίν. Ὁ γὰρ μὴ καταφρονῶν ἀργυρίου, πῶς ἂν χρυσίου καταφρονήσῃεν;

Ὡστε ὅταν τῶν ἀρχόντων κατηγορῶμεν, τὰ ἡμέτερα αὐτῶν ἀναλογισώμεθα, καὶ εὐρήσομεν μᾶλλον ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ κλέπτον-
 5 τας καὶ πλεονεκτοῦντας πλέον ἐκείνων, εἰ μὴ τῷ πράγματι, ἀλλὰ τῇ προαιρέσει ταῦτα κρίνομεν, ὥσπερ οὖν καὶ κρίνειν δίκαιον. Εἰπὲ γάρ μοι, εἴ τις προσενεχθείη τὰ τοῦ πένητος λαβών, ἕτερος δὲ τὰ τοῦ πλουσίου, οὐχ ὁμοίαν ἀμφοτέροι τίσουσιν δίκην; Τί δέ; ὁ φο-
 νεὺς οὐχ ὁμοίως ἐστὶ φονεὺς, ἂν τε ἀνάπηρον καὶ πένητα, ἂν τε
 10 πλούσιον καὶ καλὸν ἀποκτείνῃ; Ὅταν οὖν εἴπωμεν, ὅτι ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνος τὸ χωρίον ἥρπασεν, ἐννοήσωμεν τὰ ἑαυτῶν, καὶ οὕτως οὔτε τοὺς ἄλλους κατακρινοῦμεν, καὶ τὸν Θεὸν θαυμασόμεθα τῆς μα-
 κροθυμίας, καὶ οὐκ ἀγανακτήσομεν, ὅτι ἡ κρίσις οὐκ ἔρχεται ἐπ' αὐτούς, καὶ αὐτοὶ ὀκνηρότεροι ἐσόμεθα πρὸς τὴν τῶν κακῶν ἐργα-
 15 σίαν. Ὅταν γὰρ ἴδωμεν τοῖς αὐτοῖς ὑπευθύνους ὄντας καὶ ἡμᾶς αὐ-
 τούς, οὐκέτι ὁμοίως δυσχερανοῦμεν, ἀλλ' ἀποστησόμεθα τῶν ἀμαρτημάτων καὶ ἐπιτευξόμεθα τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ᾧ μετὰ Πατρὸς καὶ ἀγίου Πνεύ-
 ματος δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώ-
 20 νων. Ἀμήν.

αὐτὸς ποὺ δὲν περιφρονεῖ τὸν ἄργυρο πῶς θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ περιφρονήσῃ τὸ χρυσάφι;

Ὡστε, ὅταν κατηγοροῦμε τοὺς ἄρχοντες, ἃς σκεπτόμαστε τὰ δικά μας καὶ θὰ βροῦμε τοὺς ἑαυτοὺς μας καὶ κλέφτες καὶ πλεονέκτες πολὺ περισσότερο ἀπὸ ἐκείνους, ἂν τὰ κρίνουμε αὐτὰ ὅχι ἀπὸ τὴν πράξη, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν προαίρεση, ὅπως βέβαια καὶ εἶναι δίκαιο νὰ κρίνουμε. Γιατὶ πές μου, ἂν ὁδηγηθοῦν στὸ δικαστήριον κάποιος ποὺ πῆρε τὰ πράγματα τοῦ φτωχοῦ καὶ ἄλλος ποὺ πῆρε τὰ πράγματα τοῦ πλουσίου, καὶ ὁ δύο δὲ θὰ ὑποστοῦν τὴν ἴδια τιμωρία; Τί λοιπόν; Ὁ φονιάς δὲν εἶναι φονιάς τὸ ἴδιο εἴτε σκοτώσῃ ἀνάπηρο καὶ φτωχὸ εἴτε πλούσιο καὶ ἀρτιμελή; Ὅταν λοιπὸν ποῦμε ὅτι ὁ τάδε ἄρπαξε τὸ χωράφι τοῦ τάδε, ἃς σκεπτοῦμε τὰ δικά μας, καὶ ἔτσι οὔτε τοὺς ἄλλους θὰ κατακρίνουμε καὶ τὸ Θεὸ θὰ θαυμάσουμε γιὰ τὴ μακροθυμία του καὶ δὲ θ' ἀγανακτήσουμε γιὰ τὸ ὅτι ἡ κρίση του δὲν ἔρχεται ἐπάνω τους, ἀλλὰ καὶ ἐμεῖς οἱ ἴδιοι θὰ γίνουμε λιγότερο πρόθυμοι γιὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ κακοῦ. Γιατὶ ὅταν δοῦμε ὅτι καὶ ἐμεῖς οἱ ἴδιοι εἴμαστε ὑπόλογοι γιὰ τὰ ἴδια, καθόλου δὲ θὰ δυσανασχετήσουμε πλέον, ἀλλὰ θ' ἀπομακρυνθοῦμε ἀπὸ τὰ ἁμαρτήματά μας καὶ θὰ ἐπιτύχουμε τὰ μέλλοντα ἀγαθὰ μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, στὸν ὁποῖο μαζὶ μὲ τὸν Πατέρα καὶ τὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμή, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Δ'

(Β' Τιμ. 2,1-10)

«Σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ, καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν
μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις, οἵτινες
ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἑτέρους διδάξαι. Σὺ οὖν κακοπάθη-
5 σον, ὡς καλὸς στρατιώτης Ἰησοῦ Χριστοῦ. Οὐδεὶς
στρατευόμενος ἐμπλέκεται ταῖς τοῦ βίου πραγματείαις,
ἵνα τῷ στρατολογήσαντι ἀρέσῃ. Ἐὰν δὲ καὶ ἀθλῇ τις,
οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μὴ νομίμως ἀθλήσῃ. Τὸν κοπιῶν-
τα γεωργὸν δεῖ πρῶτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν.
10 Νόει ἃ λέγω· δῶν γάρ σοι ὁ Κύριος σύνεσιν ἐν πᾶσι».

1. Φέρει μὲν ἐν θαλάσῃ πολὺ τὸ θάρσος τῷ μαθητῇ τὸ τὸν δι-
δάσκαλον ἐν ναυαγίῳ γενέσθαι καὶ διασωθῆναι· οὐ γὰρ ἡγήσεται
λοιπὸν ἀπὸ τῆς οἰκείας ἀμαθίας συμπίπτειν τοὺς χειμῶνας, ἀλλὰ
ἀπὸ τῆς τῶν πραγμάτων φύσεως· τοῦτο δὲ εἰς ψυχαγωγίαν οὐ μι-
15 κρόν. Φέρει δὲ καὶ ἐν πολέμοις τῷ ταξιάρχῃ προτροπὴν τὸ τὸν
στρατηγὸν τρωθέντα ὀρᾶν καὶ ἀνενεγκόντα πάλιν. Οὕτω δὴ καὶ
τοῖς πιστοῖς φέρει τινὰ παραμυθίαν τὸ τὸν ἀπόστολον πολλὰ πα-
θεῖν δεινὰ καὶ ὑπ' οὐδενὸς τούτων καταμαλακισθῆναι· οὐ γὰρ ἂν, εἰ
μὴ τοῦτο ἦν, τὰ αὐτοῦ πάθη διηγεῖτο. Ὁ γὰρ Τιμόθεος ἀκούων, ὅτι
20 ὁ τοσαῦτα δυνάμενος καὶ πάσης τῆς οἰκουμένης κρατήσας, ἐν δε-
σμοῖς ἔστι καὶ ἐν θλίψεσι, καὶ οὐκ ἀσχάλλει οὐδὲ δυσχεραίνει ὑπὸ

Ο Μ Ι Λ Ι Α Δ΄

(Β΄ Τιμ. 2,1-10)

«Σὺ λοιπόν, τέκνο μου, νὰ ἐνδυναμώνεις μὲ τὴ βοήθεια τῆς χάριτος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ αὐτὰ ποὺ ἄκουσες ἀπὸ μένα παρουσία πολλῶν μαρτύρων, αὐτὰ νὰ τὰ ἐμπιστευθεῖς σὲ πιστοὺς ἀνθρώπους, ποὺ θὰ εἶναι ἱκανοὶ νὰ διδάξουν καὶ ἄλλους. Σὺ λοιπόν κακοπάθησε σὰν καλὸς στρατιώτης τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Κανένας στρατευμένος δὲν ἐμπλέκεται σὲ ὑποθέσεις κοσμικές, γιὰ νὰ ἀρέσει σ' αὐτὸν ποὺ τὸν στράτευσε. Καὶ ἐὰν ἀγωνισθεῖ κάποιος δὲ στεφανώνεται, ἐὰν δὲν ἀγωνισθεῖ σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνες. Ὁ γεωργὸς ποὺ κοπιάζει πρέπει πρῶτος ν' ἀπολαμβάνει τοὺς καρπούς. Βάλε καλὰ στὸ νοῦ σου αὐτὰ ποὺ σοῦ λέγω· ἃς σοῦ δώσει ὁ Κύριος σύνεση γιὰ ὅλα».

1. Δίνει πολὺ θάρρος στὸ μαθητὴ ποὺ βρίσκεται στὴ θάλασσα τὸ νὰ βρεθεῖ ὁ δάσκαλος σὲ ναυάγιο καὶ νὰ διασωθεῖ, γιὰτὶ δὲ θὰ θεωρήσει πλέον ὅτι οἱ κακοκαιρίες συνέβηκαν ἀπὸ δικὴ του ἀμάθεια, ἀλλ' ἀπὸ τὴ φύση τῶν πραγμάτων· αὐτὸ δὲ συντελεῖ λίγο στὴν παρηγοριά τῆς ψυχῆς. Ἐπίσης στοὺς πολέμους γίνεται αἰτία παρορμήσεως στὸν ταξιάρχῃ τὸ νὰ βλέπει τὸ στρατηγὸ ποὺ πληγώθηκε καὶ ἀνέκτησε καὶ πάλι τὴν υἰεΐα του. Ἔτσι λοιπόν καὶ στοὺς πιστοὺς φέρει κάποια παρηγοριά τὸ ὅτι ὁ ἀπόστολος ἔπαθε πολλὰ κακά, ἀλλὰ κανένα ἀπὸ αὐτὰ δὲν ἐξασθένησε τὴν ἀγωνιστηκότητά του· γιὰτὶ δὲ θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ διηγεῖται τὰ παθήματά του, ἂν τὸ πράγμα δὲν εἶχε ἔτσι. Πράγματι ὁ Τιμόθεος, ἀκούοντας ὅτι αὐτός, ποὺ εἶχε τὴ δυνατότητα γιὰ τόσα μεγάλα καὶ ἔγινε ἐξουσιαστῆς ὅλης τῆς οἰκουμένης, βρίσκεται σὲ δεσμὰ καὶ θλίψεις, ὅμως δὲ θλίβεται οὔτε

τῶν οἰκείων ἐγκαταλειφθεῖς, εἰ καὶ αὐτὸς τὰ αὐτὰ ἔπαθεν, οὐκ ἂν ἠγήσατο ἀνθρωπίνης τὸ πρᾶγμα εἶναι ἀσθενείας, οὐδὲ διὰ τὸ μαθητῆς εἶναι καὶ ἐλάττων τοῦ Παύλου, ὅπου γε καὶ ὁ διδάσκαλος ταῦτα ἔπαθεν, ἀλλὰ διὰ τὴν τοῦ πράγματος φύσιν ταῦτα πάντα συμβεβηκέναι. Καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς ταῦτα εἰργάσατο καὶ διὰ τοῦτο ταῦτα διηγεῖται, ἵνα αὐτὸν ρώσῃ καὶ ἀνακτήσῃται. Ὅτι γοῦν τούτου ἔνεκεν τοῦτο ἐποίει, διηγησάμενος αὐτοῦ τὰς θλίψεις καὶ τοὺς πειρασμούς, ἐπήγαγε· «σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ».

10 Τί λέγεις; κατέσεισας ἡμᾶς τῷ φόβῳ, εἶπες ὅτι δέδεσαι, ὅτι ἐν θλίψει εἶ, ὅτι πάντες σε ἀπεστράφησαν· καὶ ὥσπερ εἰρηκῶς, ὅτι οὐδὲν πέπονθας δεινόν, οὐδὲ ὑπὸ τινων ἐγκατελείφθης, οὕτως ἐπάγεις, «σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ»; Εἰκότως· ὅτι αὐτὰ σε μᾶλλον ἐνεδυνάμωσεν ἢ ἐκεῖνον. Εἰ γὰρ ἐγὼ Παῦλος ταῦτα πάσχω, 15 πολλῷ μᾶλλον σὺ ταῦτα φέρων ὀφείλεις· εἰ ὁ διδάσκαλος, πολλῷ μᾶλλον ὁ μαθητής. Καὶ μετὰ πολλῆς τῆς φιλοστοργίας τὴν παραίνεσιν προσάγει, «τέκνον» αὐτὸν καλῶν, καὶ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλά, «τέκνον ἐμόν». Εἰ τέκνον εἶ, φησί, τὸν πατέρα μιμοῦ· εἰ τέκνον εἶ, ἐνδυναμοῦ οἷς εἶπον· μᾶλλον δὲ οὐκ ἀπὸ τῶν διηγημάτων μόνον, ἀλλὰ 20 καὶ ἀπὸ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ· «ἐνδυναμοῦ» γάρ, φησὶν, «ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ»· τουτέστι, διὰ τῆς χάριτος τοῦ Χριστοῦ. Τουτέστι, στήθι γενναίως, οἶδας τὴν παράταξιν. Ἐπεὶ καὶ ἀλλαχοῦ λέγων, «οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἡ πάλῃ πρὸς αἷμα καὶ σάρκα», οὐχὶ καταβάλλων αὐτοὺς λέγει, ἀλλὰ διεγείρων. Οὐκοῦν νῆφε, φησί, γρηγόρει, ἔχε τὴν χάριν τοῦ Κυρίου συμμαχοῦσαν καὶ συναγωνιζομένην, 25 πολλῇ τῇ προθυμίᾳ καὶ τῇ προαιρέσει τὰ παρὰ σεαυτοῦ εἷσφερε.

«Καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις». «Πιστοῖς», οὐ ζητητικοῖς, οὐ συλλογιστικοῖς· «πιστοῖς»· ποίοις; Τοῖς μὴ προδιδούσι τὸ κήρυγμα. «Ἐὰν ἤκουσας», οὐχ ἃ συνεζήτησας· «ἡ πίστις γὰρ ἐξ ἀκοῆς, ἡ δὲ ἀκοὴ 30

1. Ἐφ. 6,12.

2. Ρωμ. 10,17.

στεναχωριέται πὺ ἐγκαταλείφθηκε ἀπὸ τοὺς δικούς του, ἂν πάθαινε καὶ αὐτὸς τὰ ἴδια δὲ θὰ θεωροῦσε ὅτι τὸ πράγμα εἶναι ἀποτελεσμα ἀνθρώπινης ἀδυναμίας, οὔτε ἐπειδὴ εἶναι μαθητῆς καὶ κατώτερος τοῦ Παύλου, ἐφόσον καὶ ὁ δάσκαλος ἔπαθε τὰ ἴδια, ἀλλ' ὅλα αὐτὰ θὰ πίστευε ὅτι συμβαίνουν ἐξ αἰτίας τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων. Γιατὶ κι αὐτὸς αὐτὰ ἔκαμε, καὶ γι' αὐτὸ τὰ διηγεῖται αὐτά, γιὰ νὰ τὸν ἐνισχύσει καὶ νὰ τὸν τονώσει. Τὸ ὅτι λοιπὸν γι' αὐτὸ τὸ λογοτὸ ἔκαμνε αὐτό, ἀφοῦ διηγῆθηκε τὶς θλίψεις του καὶ τοὺς πειρασμούς, πρόσθεσε· «σὺ λοιπὸν, τέκνο μου, νὰ ἐνισχύεσαι μὲ τὴ βοήθεια τῆς χάριτος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ».

Τί λές; Μᾶς συντάραξες μὲ τὸ φόβο, εἶπες ὅτι ἔχεις δεθεῖ, ὅτι εἶσαι σὲ θλίψη, ὅτι ὅλοι σὲ ἐγκατέλειψαν· καὶ σὰν νὰ εἶπες, ὅτι δὲν ἔπαθες κανένα κακὸ κι οὔτε ἐγκαταλείφθηκες ἀπὸ κανένα, προσθέτεις αὐτὰ καὶ λές, «σὺ λοιπὸν, τέκνο μου, νὰ ἐνισχύεσαι»; Ἀσφαλῶς· γιατί πολὺ περισσότερο αὐτὰ σένα ἐνίσχυσαν, παρὰ ἐκεῖνον. Ἄν λοιπὸν ἐγὼ ὁ Παῦλος πάσχω αὐτά, πολὺ περισσότερο ἐσὺ ὀφείλεις νὰ ὑπομένεις αὐτά· ἂν ὁ δάσκαλος, πολὺ περισσότερο ὁ μαθητής. Καὶ προσθέτει τὴν παραίνεση μὲ πολλὴ φιλοστοργία, ἀποκαλώντας τὸν «τέκνο», καὶ ὄχι ἀπλῶς «τέκνο», ἀλλὰ «τέκνο μου». Ἄν εἶσαι τέκνο, λέγει, μιμήσου τὸν πατέρα· ἂν εἶσαι τέκνο, ἐνδυναμώσε μ' αὐτὰ πὺ εἶπα, ἢ καλύτερ ὄχι μόνο ἀπὸ τὶς διηγῆσεις μου, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆ χάρις τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ λέγει, «νὰ ἐνδυναμώνεσαι μὲ τὴ χάρις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ» δηλαδὴ μὲ τὴ χάρις τοῦ Χριστοῦ. Δηλαδή, στάσου γενναῖα, γνωρίζεις τὴν παράταξη. Ἐπειδὴ καὶ ἄλλοι, λέγοντας, «ὁ ἀγώνας μας δὲν εἶναι μὲ αἷμα καὶ σάρκα»¹, τὸ λέγει ὄχι γιὰ νὰ τοὺς καταβάλλει, ἀλλὰ γιὰ νὰ τοὺς διεγείρει. Λοιπὸν νὰ εἶσαι ἐπάγρυπνος, λέγει, νὰ βρίσκεσαι σὲ ἐγρήγορη, νὰ ἔχεις τὴ χάρις τοῦ Κυρίου σύμμαχο καὶ συναγωνιστή, δίνοντας μὲ πολλὴ προθυμία καὶ ὅλη τὴ διάθεση ὅσα ἐξαρτῶνται ἀπὸ σένα.

«Καὶ ἐκεῖνα πὺ ἄκουσες ἀπὸ μένα παρουσία πολλῶν μαρτύρων, αὐτὰ παράδωσέ τα σὲ πιστοὺς ἀνθρώπους». «Σὲ πιστούς», ὄχι σὲ ἐξεταστικούς, ὄχι σὲ συλλογιστικούς. «Σὲ πιστούς»· σὲ ποιούς πιστούς; Σ' ἐκεῖνους πὺ δὲν προδίδουν τὸ κήρυγμα. «Αὐτὰ πὺ ἄκουσες», ὄχι αὐτὰ πὺ συζητήσες· «γιατὶ ἡ πίστις δημιουργεῖται ἀπὸ τὴν ἀκοή τοῦ κηρύγματος, καὶ τὸ κήρυγμα εἶναι λόγος Θεοῦ»².

διὰ ρήματος Θεοῦ». Τί ἐστὶ, «διὰ πολλῶν μαρτύρων»; Ὡς ἂν εἴ-
 ἔλεγεν, οὐ λάθρα ἤκουσας οὐδὲ κρυφῇ, ἀλλὰ πολλῶν παρόντων,
 μετὰ παρρησίας. Οὐκ εἶπεν, 'εἰπέ', ἀλλά, «παράθου», καθάπερ ἐπὶ
 θησαυροῦ τὸ παρατιθέμενον ἐν ἀσφαλείᾳ παρακατατίθεται. Πάλιν
 5 φοβεῖ τὸν μαθητὴν καὶ ἀπὸ τῶν ἄνω καὶ ἀπὸ τῶν κάτω. Ἀλλ' οὐ
 πιστοῖς μόνον λέγει, «παράθου»· τί γὰρ ὄφελος, ὅταν πιστὸς μὲν ᾦ,
 μὴ δύνηται δὲ εἰς ἑτέρους ἐξάγειν τὴν διδασκαλίαν; ὅταν αὐτὸς μὲν
 μὴ προδῶ τὴν πίστιν, ἑτέρους δὲ μὴ κατασκευάζῃ τοιούτους; Δύο
 τοίνυν ἔχειν χρὴ τὸν διδάσκαλον, καὶ πιστὸν εἶναι καὶ διδακτικόν.
 10 Διὰ τοῦτό φησιν, «οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἑτέρους διδάξαι».

«Σὺ οὖν κακοπάθησον ὡς καλὸς στρατιώτης Ἰησοῦ Χρι-
 στοῦ». Βαβαί, πόσον τὸ ἀξίωμα, στρατιώτην εἶναι τοῦ Χριστοῦ.
 Τοὺς βασιλεῖς ἐννόησον τοὺς ἐπὶ τῆς γῆς, πῶς μέγα τι εἶναι νομί-
 ζουσιν οἱ ὑπ' αὐτοὺς στρατευόμενοι. Εἰ τοίνυν τὸ κακοπαθεῖν βασι-
 15 λικοῦ στρατιώτου, τὸ μὴ κακοπαθεῖν οὐκ ἔστι στρατιώτου. Ὡστε
 οὐ χρὴ δυσχεραίνειν, εἰ κακοπαθεῖς· τοῦτο γάρ ἐστι στρατιώτου·
 ἀλλὰ δυσχεραίνειν, εἰ μὴ κακοπαθοίης. «Οὐδεὶς στρατευόμενος ἐμ-
 πλέκεται ταῖς τοῦ βίου πραγματεαίαις, ἵνα τῷ στρατολογήσαντι
 ἀρέσῃ. Ἐὰν δὲ καὶ ἀθλῇ τις, οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μὴ νομίμως
 20 ἀθλήσῃ». Ταῦτα εἴρηται μὲν πρὸς Τιμόθεον, λέγεται δὲ πρὸς πάντα
 καὶ διδάσκαλον καὶ μαθητὴν δι' ἐκείνου. Μηδεὶς τοίνυν ἀπαξιούτω
 τῶν τὴν ἐπισκοπὴν ἔχόντων ταῦτα ἀκούων, ἀλλ' ἀπαξιούτω μὴ
 ταῦτα πράττων. «Ἐὰν ἀθλῇ τις», φησὶν, «οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μὴ
 νομίμως ἀθλήσῃ». Τί ἐστίν, «ἐὰν μὴ νομίμως»; Οὐκ, ἐὰν εἰς τὸν
 25 ἀγῶνα εἰσέλθῃ, ἀρκεῖ τοῦτο, οὐδὲ ἐὰν ἀλείψῃται, οὐδὲ ἐὰν συμ-
 πλακῇ, ἀλλὰ ἂν μὴ πάντα τὸν τῆς ἀθλήσεως νόμον φυλάττῃ, καὶ
 τὸν ἐπὶ σιτίων, καὶ τὸν ἐπὶ σωφροσύνης καὶ σεμνότητος, καὶ τὸν ἐν
 παλαίστρᾳ, καὶ πάντα ἀπλῶς διέλθῃ τὰ τοῖς ἀθληταῖς προσήκοντα,
 οὐδέποτε στεφανοῦται. Καὶ ὄρα τοῦ Παύλου τὴν σοφίαν· ἀθλήσεως
 30 καὶ στρατιωτῶν ἐμνήσθη, τὸ μὲν, ὥστε ἔτοιμον εἶναι πρὸς σφαγὰς

Τί σημαίνει «διὰ πολλῶν μαρτύρων»; Σὰν νὰ ἔλεγε, δὲν τὰ ἀκουσες λαθραῖα οὔτε κρυφά, ἀλλὰ ἦταν παρόντες πολλοί, μὲ παρρησία. Δὲν εἶπε, 'πὲς τα', ἀλλὰ «παράδωσέ τα», ὅπως στὴν περίπτωση τοῦ θησαυροῦ, πὺ τὸ παραδιδόμενο παραδίδεται γιὰ φύλαξη μὲ πολλὴ ἀσφάλεια. Πάλι φοβίζει τὸ μαθητὴ καὶ ἀπὸ τὰ ἄνω καὶ ἀπὸ τὰ κάτω. Ἀλλ' ὅχι μόνο στοὺς πιστοὺς, λέγει, «παράδωσέ τα», γιὰ ποιό τὸ ὄφελος, ὅταν βέβαια εἶναι πιστός, δὲν μπορεῖ ὅμως νὰ μεταδώσει τὴ διδασκαλία σὲ ἄλλους; ὅταν αὐτὸς δὲν προδίδει τὴν πίστη, ὅμως δὲν κάμνει ἄλλους τέτοιους; Δύο λοιπὸν πράγματα πρέπει νὰ ἔχει ὁ δάσκαλος· καὶ πιστὸς νὰ εἶναι, καὶ διδακτικός. Γι' αὐτὸ λέγει, «πὺ θὰ εἶναι ἱκανοὶ νὰ διδάξουν καὶ ἄλλους».

«Σὺ λοιπὸν κακοπάθησε σὰν καλὸς στρατιώτης τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Πῶ! πῶ! πόσο μεγάλο ἀξίωμα εἶναι νὰ εἶναι κανεὶς στρατιώτης τοῦ Χριστοῦ! Σκέψου τοὺς ἐπίγειους βασιλεῖς· πόσο σπουδαῖο τὸ θεωροῦν ἐκεῖνοι πὺ εἶναι στρατιῶτες τους! Ἄν λοιπὸν τὰ κακοπαθήματα εἶναι γνῶρισμα τοῦ στρατιώτη τοῦ βασιλιᾶ, ἡ ἔλλειψη κακοπαθήματος δὲν εἶναι γνῶρισμα τοῦ στρατιώτη. Ὡστε δὲν πρέπει νὰ δυσανασχετεῖς, ἐὰν κακοπαθεῖς· αὐτὸ εἶναι τὸ γνῶρισμα τοῦ στρατιώτη· ἀλλὰ νὰ δυσανασχετεῖς ἂν τυχὸν δὲν κακοπαθεῖς. «Κανένας στρατευμένος δὲν ἐμπλέκεται στὶς κοσμικὲς ὑποθέσεις, γιὰ νὰ ἀρέσει σ' αὐτὸν πὺ τὸν στρατολόγησε. Κι ἂν ἀγωνισθεῖ κάποιος, δὲ στεφανώνεται ἂν δὲν ἀγωνισθεῖ νόμιμα». Αὐτὰ λέχθηκαν βέβαια πρὸς τὸν Τιμόθεο, μέσω ἐκείνου ὅμως λέγονται καὶ σὲ κάθε δάσκαλο καὶ μαθητὴ. Κανένας λοιπὸν ἀπ' αὐτοὺς πὺ ἔχουν ἐπισκοπὴ δὲν πρέπει ν' ἀπαξιεῖ ν' ἀκούσει αὐτά, ἀλλὰ νὰ θεωρεῖ ἀνάξιο ὅταν δὲν κάμνει αὐτά. «Ἐὰν ἀγωνίζεται κάποιος», λέγει, «δὲ στεφανώνεται, ἐὰν δὲν ἀγωνισθεῖ σύμφωνα μὲ τοὺς κανονισμοὺς». Τί σημαίνει, «ἂν δὲν ἀγωνισθεῖ νόμιμα»; Δὲ φτάνει αὐτό, τὸ νὰ μπεῖ στὸν ἀγῶνα οὔτε ἐὰν ἀλειφθεῖ οὔτε ἐὰν συμπλακεῖ, ἀλλὰ ἂν δὲν φυλάσσει ὅλον τὸν ἀθλητικὸ νόμο, καὶ τὸν σχετικὸ μὲ τὴ διατροφή, καὶ τὴ σωφροσύνη καὶ σεμνότητα, καὶ τὸ νόμο τῆς παλαιστρας, καὶ γενικὰ ἂν δὲν ἐφαρμόζει ὅλα ἐκεῖνα πὺ ἀφοροῦν τοὺς ἀθλητὲς οὐδέποτε στεφανώνεται. Καὶ πρόσεχε τὴ σοφία τοῦ Παύλου· ὑπενθύμησε τὴν ἄθληση καὶ τοὺς στρατιῶτες, ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος γιὰ νὰ εἶναι ἕτοιμος γιὰ σφαγὲς καὶ φόνους καὶ αἵματα, καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο γιὰ

καὶ φόνους καὶ αἵματα, τὸ δὲ καρτερικόν, ἵνα πάντα γενναίως φέρῃ, ἵνα διαπαντὸς ἐν ἀσκήσει ᾗ. «Τὸν κοπιῶντα γεωργόν», φησί, «δεῖ πρῶτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν». Εἶπεν ἀπὸ τῶν αὐτοῦ παραδειγμάτων, εἶπεν ἀπὸ τοῦ διδασκάλου· λέγει λοιπὸν καὶ ἀπὸ τῶν 5 κοινῇ συμβαινόντων, τῶν ἀθλητῶν, τῶν στρατιωτῶν· καὶ τίθησιν ἐκεῖ τὰ ἔπαθλα, τὸ μὲν, ἵνα «ἀρέσῃ τῷ στρατολογήσαντι», τὸ δέ, «ἵνα στεφανωθῇ». Καὶ λέγει καὶ τρίτον ὑπόδειγμα, ὃ μάλιστα αὐτῷ ἀρμόζει· τὸ μὲν γὰρ τοῦ στρατιώτου καὶ τὸ τοῦ ἀθλητοῦ καὶ τοῖς ἀρχομένοις κατάλλητον, τὸ δὲ τοῦ γεωργοῦ λοιπὸν τῷ διδασκάλῳ. 10 Μὴ ὡς στρατιώτης, μηδὲ ὡς ἀθλητῆς μόνον, ἀλλὰ καὶ ὡς γεωργός. Ὁ γεωργὸς οὐχ ἑαυτοῦ ἐπιμελεῖται μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν καρπῶν τῆς γῆς· τουτέστιν, οὐ μικρὰν ἀμοιβὴν τῶν πόνων καρποῦται καὶ ὁ γεωργός.

2. Ἐνταῦθα καὶ τοῦ Θεοῦ τὸ ἀνενδεές δείκνυσι καὶ τὴν ἀντίδο- 15 σιν τῆς διδασκαλίας, πρᾶγμα εἰπὼν κοινόν. Ὡσπερ, φησὶν, ὁ γεωργὸς οὐκ ἀνόνητα πονεῖ, ἀλλὰ πρὸ τῶν ἄλλων αὐτὸς ἀπολαύει τῶν πόνων τῶν οἰκείων, οὕτω καὶ τὸν διδάσκαλον εἰκός. Ἡ τοῦτο, ἢ περὶ τοῦ τιμᾶσθαι τοὺς διδασκάλους φησὶν. Ἀλλ' οὐκ ἔχει λόγον· πῶς γὰρ οὐχ ἀπλῶς «γεωργόν» εἶπεν, ἀλλὰ «τὸν κοπιῶντα»; 20 οὐδὲ ἀπλῶς τὸν κάμνοντα, ἀλλὰ τὸν κοπτόμενον; Ἐνταῦθα καὶ πρὸς τὴν μέλλησιν ἵνα μηδεὶς δυσχεραίνῃ, ἥδη, φησὶν, ἀπολαμβάνεις· ἢ ὅτι ἐν αὐτῷ τῷ κόπῳ ἡ ἀντίδοσις. Ἐπεὶ οὖν τὰ παραδείγματα ἔθηκε τὸ τῶν στρατιωτῶν, καὶ ἀθλητῶν, καὶ γεωργῶν, καὶ πάντα ἀπλῶς αἰνιγματωδῶς, «οὐδεὶς», φησί, «στεφανοῦται, ἐὰν 25 μὴ νομίμως ἀθλήσῃ». Καὶ εἰπὼν, «τὸν κοπιῶντα γεωργόν δεῖ πρῶτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν», ἐπήγαγε· «νόει ὃ λέγω· δῶν γάρ σοι ὁ Θεὸς σύνεσιν ἐν πᾶσι». Τούτων γὰρ ἕνεκεν ταῦτα εἴρηται ἐν παροιμίᾳ καὶ παραβολῇ.

Εἶτα πάλιν τὸ φιλόστοργον αὐτοῦ δεικνύς, οὐ παύεται ἐπευ- 30 χόμενος αὐτῷ, ἅτε ὡς ὑπὲρ γνησίου τέκνου δεδοικώς, καὶ φησι· «μνημόνευε Χριστὸν Ἰησοῦν ἐγηγερμένον ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρμα-

νὰ εἶναι καρτερικός, ὥστε νὰ ὑπομένει τὰ πάντα μὲ γενναιότητα καὶ νὰ βρίσκεται πάντοτε σὲ ἄσκηση. «Ὁ γεωργὸς ποὺ κοπιάζει», λέγει, «πρῶτος αὐτὸς πρέπει ν' ἀπολαμβάνει τοὺς καρπούς». Μίλησε ἀπὸ τὰ δικά του παραδείγματα, μίλησε ἀπὸ τοῦ δασκάλου. Ὁμιλεῖ πλέον καὶ ἀπὸ αὐτὰ ποὺ συμβαίνουν συνήθως στοὺς ἀθλητὲς καὶ στοὺς στρατιῶτες· καὶ ἐκεῖ τοποθετεῖ τὰ βραβεῖα, ὁ ἓνας λόγος, «γὰ νὰ ἀρέσει σ' αὐτὸν ποὺ τὸν στρατολόγησε», ἐνῶ ὁ ἄλλος, «γὰ νὰ στεφανωθεί». Καὶ ἀναφέρει καὶ τρίτο παράδειγμα, ποὺ περισσότερο ταιριάζει σ' αὐτόν· γιατί τὸ πρῶτο εἶναι κατάλληλο στὸ στρατιώτη, στὸν ἀθλητὴ καὶ στοὺς ἀρχομένους, ἐνῶ τὸ δεύτερο στὸ γεωργὸ καὶ στὸ δάσκαλο. Νὰ μὴν εἶσαι σὰν στρατιώτης οὔτε σὰν ἀθλητὴς μόνο, ἀλλὰ καὶ σὰν γεωργός. Ὁ γεωργὸς φροντίζει ὄχι μόνο τὸν ἑαυτό του, ἀλλὰ καὶ τοὺς καρπούς τῆς γῆς· δηλαδή, δὲν εἶναι μικρὴ ἡ ἀμοιβὴ τῶν κόπων ποὺ ἀπολαμβάνει καὶ ὁ γεωργός.

2. Ἐδῶ δείχνει καὶ τὸ ἀνενδεές τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ἀμοιβὴ τῆς διδασκαλίας, ἀναφέροντας πράγμα κοινό. Ὅπως ἀκριβῶς, λέγει, ὁ γεωργὸς δὲν κοπιάζει ἀνώφελα, ἀλλὰ πρὶν ἀπὸ τοὺς ἄλλους αὐτὸς ἀπολαμβάνει τοὺς δικούς του κόπους, ἔτσι εἶναι φυσικὸ καὶ ὁ δάσκαλος. Ἡ γι' αὐτὸ τὸ λέγει ἢ γὰ τὴν τιμὴ πρὸς τοὺς δασκάλους. Ἀλλὰ δὲ δικαιολογεῖται αὐτό· πῶς δηλαδή δὲν εἶπε ἀπλῶς «γεωργό», ἀλλ' «αὐτὸν ποὺ κοπιάζει»; οὔτε εἶπε ἀπλῶς, «αὐτὸς ποὺ κοπιάζει», ἀλλ' «αὐτὸς ποὺ κόπτεται»; Ἐδῶ γὰρ νὰ μὴ δυσανασχετεῖ κανεὶς γὰρ τὴν ἀργοπορία, ἥδη ἀπολαμβάνεις, λέγει· ἢ ὅτι ἡ ἀνταπόδοση βρίσκεται μέσα στὸν ἴδιο τὸν κόπο. Ἀφοῦ λοιπὸν ἀνέφερε τὰ παραδείγματα τῶν στρατιωτῶν, τῶν ἀθλητῶν, τῶν γεωργῶν καὶ ὅλα γενικὰ κατὰ τρόπο αἰνιγματικὸ, «κανένας», λέγει, «δὲ στεφανώνεται ἐὰν δὲν ἀγωνισθεῖ νόμιμα». Καὶ ἀφοῦ εἶπε, «ὁ γεωργὸς ποὺ κοπιάζει πρέπει πρῶτος ν' ἀπολαμβάνει τοὺς καρπούς», πρόσθεσε· «βάλε καλὰ στὸ νοῦ σου αὐτὰ ποὺ σοῦ λέγω. Εἴθε νὰ σοῦ δίνει ὁ Θεὸς σύνεση σ' ὅλα». Ἐξ αἰτίας αὐτῶν δηλαδή αὐτὰ λέχθησαν ὑπὸ μορφὴ παροιμιῶν καὶ παραβολῶν.

Ἔπειτα πάλι δείχνοντας τὴ φιλοστοργία του, δὲ σταματᾷ νὰ εὔχεται γι' αὐτόν, σὰν νὰ φοβᾷται γὰρ γνήσιο τέκνο του, καὶ λέγει· «νὰ θυμᾷσαι τὸν Ἰησοῦ Χριστό, ποὺ ἀναστήθηκε ἀπὸ τοὺς νεκροὺς καὶ κατάγεται ἀπὸ τὸ Δαβὶδ, σύμφωνα μὲ τὸ εὐαγγέλιό μου γὰρ τὸ

τος Δαυίδ, κατὰ τὸ Εὐαγγέλιόν μου, ἐν ᾧ κακοπαθῶ μέχρι δεσμῶν, ὡς κακοῦργος». Τίνος ἔνεκεν ἐνταῦθα τούτου μέμνηται; Μάλιστα μὲν οὖν καὶ πρὸς τοὺς αἵρετικούς ἀποτεινόμενος, ἅμα δὲ καὶ ἀνακτῶμενος αὐτὸν καὶ δεικνὺς τῶν παθημάτων τὸ κέρδος, 5 ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ διδάσκαλος ἡμῶν ὁ Χριστὸς διὰ πάθους τὸν θάνατον κατηγωνίσατο. Τοῦτο μνημόνευε, φησί, καὶ ἔξεις παράκλησιν ἱκανήν. «Μνημόνευε», φησί, «Χριστὸν Ἰησοῦν ἐγηγερμένον ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρματος Δαυῖδ. Ἦδη γὰρ ἐξ ἐκείνου ἤρξαντό τινες τὴν οἰκονομίαν ἀνατρέπειν, ἐπαισχυνόμενοι τῷ μεγέθει τῆς τοῦ Θεοῦ 10 φιλανθρωπίας. Τοιαῦτα γὰρ ἦν ἃ εὐηργέτησεν ἡμᾶς ὁ Θεός, ὡς τοὺς ἀνθρώπους αἰσχύνεσθαι περιάπτειν αὐτὰ τῷ Θεῷ, καὶ ἀπιστεῖν ὅτι τοσοῦτον κατέβη.

«Κατὰ τὸ Εὐαγγέλιόν μου», φησί. Πανταχοῦ τοῦτο τίθησι τῶν ἐπιστολῶν λέγων, «κατὰ τὸ Εὐαγγέλιόν μου», ἢ ἐπειδὴ αὐτῷ 15 πείθεσθαι ἐχρῆν, ἢ ἐπειδὴ καὶ ἕτεροι ἦσαν εὐαγγελιζόμενοι ἕτερα. «Ἐν ᾧ κακοπαθῶ», φησί, «μέχρι δεσμῶν, ὡς κακοῦργος». Πάλιν παρ' ἑαυτοῦ τὴν παραμυθίαν εἰσάγει, πάλιν τὴν προτροπήν· καὶ δύο τούτοις τὸν ἀκροατὴν ἀλείφει, τῷ τε εἰδέναι κακοπαθεῖν, καὶ τῷ μὴ ἐπ' οὐδενὶ χρησίμῳ τοῦτο ποιεῖν. Οὕτω μὲν κερδανεῖ, ἐκεῖνος 20 δὲ καὶ βλαβήσεται. Τί γὰρ ὄφελος, εἰ δειξῆς τὸν διδάσκαλον κακοπαθοῦντα μὲν, ἐπ' οὐδενὶ δὲ χρησίμῳ; ἀλλ' ἐκείνο θαυμαστόν, εἰ ἐπὶ τινι χρησίμῳ, εἰ ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν διδασκομένων. «Ἄλλ' ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ οὐ δέδεται». Τουτέστιν, εἰ μὲν κοσμικοὶ ἡμεν στρατιῶται, φησὶν, ἢ εἰ πόλεμον ἐπολεμοῦμεν αἰσθητόν, ἴσχυε ταῦτα τὰ 25 δεσμὰ τὰς χεῖρας κατέχοντα· νῦν δὲ τοιούτους ἡμᾶς ἐποίησεν ὁ Θεός, ὡς μηδενὶ καταγωνίζεσθαι. Δεσμοῦνται μὲν γὰρ αἱ χεῖρες, ἀλλ' οὐχ ἡ γλῶττα· γλῶτταν γὰρ οὐδεὶς δῆσαι δύναται, ἀλλ' ἡ δειλία μόνον καὶ ἀπιστία· ὡς ἂν ταύτην μὴ ἔχωμεν, κἂν περιβάλλῃς δεσμά, τὸ κήρυγμα οὐ δέδεται. Οἶον, γεωργόν τις εἰς ἀνθήσῃ, τὸν 30 σπόρον ἐνεπόδισε, τῇ χειρὶ γὰρ σπείρει· διδάσκαλον εἰς ἀνθήσῃ, τὸν

ὁποῖο κακοπαθῶ «άλυσοδεμένος σὰν κακοῦργος»³. Γιὰ ποιό λόγο ὑπενθυμίζει ἐδῶ αὐτό; Κατὰ πρῶτον βέβαια ἀπευθυνόμενος πρὸς τοὺς αἵρετικούς, συγχρόνως ὁμως καὶ ἐνισχύοντας αὐτὸν καὶ δείχνοντας τὸ κέρδος ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὰ παθήματα, γιατί καὶ ὁ ἴδιος ὁ δάσκαλός μας ὁ Χριστὸς μὲ τὸ πάθος κατανίκησε τὸ θάνατο. Αὐτὸ νὰ θυμᾶσαι, λέγει, καὶ θὰ ἔχεις παρηγοριὰ μεγάλη. «Νὰ θυμᾶσαι», λέγει, «τὸν Ἰησοῦ Χριστό, τὸν ἀναστημένο ἀπὸ τοὺς νεκροὺς καὶ καταγόμενο ἀπὸ τὸ σπέρμα τοῦ Δαυὶδ». Ἦδη δηλαδὴ ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ἐκείνου ἄρχισαν μερικοὶ ν' ἀπορρίπτουν τὴν οἰκονομία τοῦ Θεοῦ, νιώθοντας ντροπὴ γιὰ τὸ μέγεθος τῆς φιλανθρωπίας τοῦ Θεοῦ. Γιατὶ τέτοιες ἦταν οἱ εὐεργεσίες τοῦ Θεοῦ πρὸς ἐμᾶς, ὥστε οἱ ἄνθρωποι νὰ ντρέπονται νὰ τίς ἀποδώσουν στὸ Θεὸ καὶ ν' ἀπιστοῦν γιὰ τὸ ὅτι ὁ Θεὸς ἔδειξε τόση μεγάλη συγκατάβαση.

«Σύμφωνα μὲ τὸ εὐαγγέλιό μου», λέγει. Παντοῦ σ' ὅλες τίς ἐπιστολὰς αὐτὸ ἀναφέρει, λέγοντας «σύμφωνα μὲ τὸ Εὐαγγέλιό μου», ἢ ἐπειδὴ ἔπρεπε νὰ πιστεύουν σ' αὐτὸ ἢ ἐπειδὴ ὑπῆρχαν καὶ ἄλλοι ποὺ κήρυτταν διαφορετικὸ εὐαγγέλιό. «Γιὰ τὸ ὁποῖο κακοπαθῶ», λέγει, «σὲ σημεῖο μάλιστα νὰ εἶμαι ἀλυσοδεμένος σὰν κακοῦργος». Πάλι προσφέρει τὴν παρηγοριὰ ἀπὸ τὸν ἑαυτό του καθὼς καὶ τὴν προτροπὴ καὶ ἀσκεῖ τὸν ἀκροατὴ μὲ αὐτὰ τὰ δύο, καὶ μὲ τὸ νὰ γνωρίζει νὰ κακοπαθεῖ, καὶ μὲ τὸ νὰ κάμνει αὐτὸ γιὰ κάποια χρησιμότητα. Γιατὶ ἔτσι θὰ κερδίσει, ἐνῶ ἀλλιῶς καὶ θὰ ζημιωθεῖ. Καθόσον ποιό εἶναι τὸ ὄφελος ἐὰν δείξεις τὸ δάσκαλο βέβαια νὰ κακοπαθεῖ, ὁμως γιὰ τίποτε τὸ χρήσιμο; Ἀλλ' ἐκεῖνο εἶναι τὸ ἀξιοθαύμαστο, ἂν κακοπαθεῖ γιὰ κάτι τὸ χρήσιμο, γιὰ τὴν ὠφέλεια τῶν διδασκομένων. «Ἀλλὰ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ δὲ δένεται». Δηλαδή, ἂν εἶμασταν στρατιῶτες κοσμικοί, λέγει, ἂν κάμναμε πόλεμο αἰσθητό, θὰ μπορούσαν αὐτὲς οἱ ἀλυσίδες νὰ κρατήσουν δεμένα τὰ χέρια, τώρα ὁμως ὁ Θεὸς μᾶς ἔκαμε τέτοιους, ὥστε ἀπὸ τίποτε νὰ μὴ κατανικιέμαστε. Γιατὶ δεσμεύονται βέβαια τὰ χέρια, ὁχι ὁμως καὶ ἡ γλῶσσα· γιατί κανένας δὲν μπορεῖ νὰ δέσει τὴ γλῶσσα, παρὰ μόνο ἡ δειλία καὶ ἡ ἀπιστία· ὥστε ἂν δὲν ἔχουμε αὐτὴ τὴ δειλία, κι ἂν μᾶς περιβάλεις μὲ ἀλυσίδες, τὸ κήρυγμα δὲ δένεται. Γιὰ παράδειγμα, ἂν δέσει κάποιος γεωργό, ἐμπόδισε τὴ σπορά, γιατί σπέρνει μὲ τὸ χέρι· ἂν δέσεις δάσκαλο, δὲν ἐμπόδισες τὸ λόγο· για-

λόγον οὐκ ἐνεπόδισας· τῇ γλώττῃ γὰρ σπείρει, οὐ τῇ χειρί. Οὐχ ὑποβάλεται τοίνυν δεσμῶ ὁ λόγος ὁ ἡμέτερος· ἡμῶν γὰρ δεδεμένων, ἐκεῖνος λέλυται καὶ τρέχει.

Πῶς, φησίν; Ὅτι ἰδοὺ καὶ δεδεμένοι κηρύττομεν». Τοῦτο εἰς
 5 προτροπὴν τῶν λελυμένων· εἰ ἡμεῖς δεδεμένοι κηρύττομεν, πολλῶ
 μᾶλλον ὑμᾶς τοὺς λελυμένους τοῦτο ποιεῖν χρή. Ἦκουσας ὅτι ὡς
 κακοῦργος ταῦτα πάσχω; μὴ κατηφὴς γένη. Πολὺ γὰρ τὸ θαῦμα
 δεδεμένον ὄντα τὰ τῶν λελυμένων ποιεῖν, δεδεμένον πάντων περι-
 γενέσθαι, δεδεμένον καταγωνίζεσθαι τοὺς δεδεκότας. Θεοῦ γάρ
 10 ἐστὶν ὁ λόγος, οὐχ ἡμῶν· δεσμὰ δὲ ἀνθρώπινα Θεοῦ λόγον περιβα-
 λεῖν οὐ δυνήσεται. Ταῦτα πάσχω διὰ τοὺς ἐκλεκτούς. «Διὰ τοῦτο»
 γάρ, φησί, «πάντα πάσχω διὰ τοὺς ἐκλεκτούς, ἵνα καὶ αὐτοὶ
 σωτηρίας τύχωσι τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, μετὰ δόξης αἰωνίου». Ἴ-
 δοὺ καὶ ἄλλη προτροπή· οὐχ ὑπὲρ ἑμαυτοῦ, φησίν, ἀλλ' ὑπὲρ τῆς
 15 ἐτέρων σωτηρίας ταῦτα ὑπομένω. Ἐξὸν ἦν ἀκινδύνως ζῆν, ἐξὸν
 ἦν μηδὲν τούτων πάσχειν, εἴ γε τὰ ἑμαυτοῦ ἐσκόπουν.

Ἀλλὰ διὰ τίνα ταῦτα πάσχω; Ὑπὲρ τῶν ἀλλοτρίων ἀγαθῶν,
 ἵνα ἄλλοι τύχωσι ζωῆς αἰωνίου. Τί οὖν καὶ ἐπαγγέλλῃ; Οὐχ ἀπλῶς
 εἶπε, 'διὰ τούσδε', ἀλλά, «διὰ τοὺς ἐκλεκτούς». Εἰ ὁ Θεὸς αὐτοὺς
 20 ἐξελέξατο, πάντα ἡμᾶς δεῖ πάσχειν ὑπὲρ αὐτῶν, «ἵνα καὶ αὐτοὶ
 σωτηρίας τύχωσι». Τῷ εἰπεῖν, «καὶ αὐτοί», δεικνύντος ἐστὶ καὶ
 λέγοντος, ὡς καὶ ἡμεῖς· καὶ γὰρ καὶ ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐξελέξατο. Καὶ
 ὥσπερ δι' ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἔπαθεν, οὕτω καὶ ἡμεῖς δι' ἐκείνους· ὥστε
 ἀνταπόδοσίς ἐστι τὸ πρᾶγμα, οὐχὶ χάρις. Ἐπὶ μὲν τοῦ Θεοῦ χάρις
 25 ἦν, οὐ γὰρ προεupaθὼν εὐηργέτησεν· ἐπὶ δὲ ἡμῶν ἀντίδοσις· προ-
 eupaθόντες ἡμεῖς παρὰ τοῦ Θεοῦ, πάσχομεν ὑπὲρ τούτων ὧν πά-
 σχομεν, ἵνα σωτηρίας τύχωσι. Τί λέγεις; ποίας σωτηρίας; ὁ
 σευατῶ αἷτιος μὴ ὧν σωτηρίας, ἀλλὰ ἀπολλύμενος, ἐτέρω
 σωτηρίας αἷτιος γίνῃ; Διὰ τοῦτο προσέθηκεν· οὐ ταύτης, φησίν,
 30 ἀλλὰ «τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ», τῆς ὄντως σωτηρίας, «μετὰ δόξης

τὶ σπέρνει μὲ τῇ γλῶσσα ὄχι μὲ τὸ χέρι. Δὲν ὑποτάσσεται λοιπὸν σὲ δεσμὰ ὁ λόγος μας· ἐνῶ ἐμεῖς εἴμαστε δεμένοι, ἐκεῖνος εἶναι λυμένος καὶ τρέχει.

Πῶς; λέγει· γιατί νά, κηρύττουμε καὶ δεμένοι. Αὐτὸ λέγεται γιὰ προτροπὴ πρὸς τοὺς λυμένους· ἂν ἐμεῖς κηρύττουμε δεμένοι, πολὺ περισσότερο πρέπει νὰ τὸ κάμνετε αὐτὸ ἐσεῖς οἱ λυμένοι. Ἦκουσες ὅτι τὰ παθαίνω αὐτὰ σὰν κακοῦργος; μὴ στενοχωρηθεῖς. Εἶναι μεγάλο τὸ θαῦμα, ἐνῶ εἶναι δεμένος νὰ κάμνει ἐκεῖνα ποὺ κάμνουν λυμένοι· νὰ ὑπερισχύει ὅλων ἐνῶ εἶναι δεμένος, καὶ ἐνῶ εἶναι δεμένος νὰ νικᾷ ἐκείνους ποὺ τὸν ἔδεσαν. Γιατὶ ὁ λόγος εἶναι τοῦ Θεοῦ, ὄχι δικός μας· τ' ἀνθρώπινα δεσμὰ δὲ θὰ μπορέσουν νὰ κρατήσουν τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ. Αὐτὰ τὰ παθαίνω γιὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς. Γιατὶ λέγει, «γί' αὐτὸ τὰ παθαίνω ὅλα αὐτὰ γιὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς, γιὰ νὰ ἐπιτύχουν καὶ αὐτοὶ τὴ σωτηρίᾳ ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστό, μὲ δόξα αἰώνια». Νὰ καὶ ἄλλη προτροπὴ· ὄχι γιὰ τὸν ἑαυτό μου, λέγει, ἀλλὰ γιὰ τὴ σωτηρίᾳ τῶν ἄλλων τὰ ὑπομένω αὐτά. Μποροῦσα νὰ ζῶ ἀκίνδυνα, μποροῦσα νὰ μὴ πάθω τίποτε ἀπὸ αὐτά, ἂν φυσικὰ σκεπτόμουν τὰ δικά μου μόνο.

Ἀλλὰ γιὰ ποιὸν πάσχω αὐτά; Γιὰ ξένα ἀγαθὰ, γιὰ νὰ τύχουν οἱ ἄλλοι ζωὴ αἰώνια. Τί ὑπόσχεσαι λοιπόν; Δὲν εἶπε ἀπλῶς 'γί' αὐτούς', ἀλλὰ «γιὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς». Ἦν ὁ Θεὸς ἐξέλεξε αὐτούς, ὅλα ἐμεῖς πρέπει νὰ τὰ ὑπομένουμε γιὰ χάρη τους, «γιὰ νὰ τύχουν καὶ αὐτοὶ τῆς σωτηρίας». Μὲ τὸ νὰ πεῖ, «καὶ αὐτοί», δείχνει μ' αὐτὸ ποὺ λέγει, ὅτι καὶ ἐμεῖς εἴμαστε μεταξὺ αὐτῶν· καθόσον ὁ Θεὸς ἐξέλεξε καὶ ἐμᾶς. Καὶ ὅπως ἀκριβῶς ἔπαθε ὁ Θεὸς γιὰ μᾶς, ἔτσι καὶ ἐμεῖς πρέπει νὰ πάθουμε γιὰ ἐκείνους· ὥστε τὸ πρᾶγμα εἶναι ἀνταπόδοση καὶ ὄχι χάρη. Στὴν περίπτωσι βέβαια τοῦ Θεοῦ ἦταν χάρη, γιατί δὲν εὐηργέτησε ἀφοῦ προηγουμένως εὐεργετήθηκε· στὴ δική μας περίπτωσι ὅμως εἶναι ἀνταπόδοση· ἀφοῦ εὐεργετηθήκαμε ἐμεῖς προηγουμένως ἀπὸ τὸ Θεό, πάσχουμε γι' αὐτοὺς ποὺ πάσχουμε γιὰ νὰ τύχουν σωτηρίας. Τί λές; Ποιὰ σωτηρία ἐννοεῖς; σὺ ποὺ δὲν μπορεῖς νὰ σώσεις τὸν ἑαυτό σου, ἀλλ' εἶσαι χαμένος, γίνεσαι αἷτιος σωτηρίας γιὰ ἄλλον; Γι' αὐτὸ πρόσθεσε· ὄχι αὐτῆς, λέγει, ἀλλὰ τῆς σωτηρίας ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστό, τῆς πραγματικῆς σωτηρίας, ποὺ συνοδεύεται μὲ δόξα αἰώνια. Εἶναι ὀδυνηρὰ τὰ πα-

αἰωνίου». Ὅδυνηρὰ τὰ παρόντα, ἀλλ' ἐπὶ τῆς γῆς· κατηφῇ τὰ παρόντα, ἀλλὰ πρόσκαιρα· ἀηδίας μεστὰ καὶ ὀδύνης, ἀλλὰ μέχρι σήμερον καὶ αὔριον μόνον.

3. Τὰ μέντοι χρηστὰ οὐ τοιαῦτα, ἀλλ' αἰώνια, ἀλλ' ἐν οὐρανῷ.
 5 Ὅντως ἐκείνη δόξα, αὕτη δὲ ἀτιμία. Θεά γάρ μοι, ἀγαπητέ· οὐκ ἔστι δόξα ἐπὶ τῆς γῆς, ἀλλ' ἡ ὄντως δόξα ἐν οὐρανοῖς ἐστίν. Εἰ δέ τις δοξάζεσθαι βούλεται, ἀτιμαζέσθω· εἴ τις ἀνέσεως βούλεται τυχεῖν, θλιβέσθω· εἴ τις διαπαντὸς εὐδοκιμεῖν καὶ τρυφᾶν, τὰ πρόσκαιρα διαπτυέτω. Ὅτι δὲ ἡ ἀτιμία δόξα ἐστίν, ἡ δὲ δόξα ἀτιμία,
 10 φέρε, κατὰ δύναμιν τοῦτο παραστήσωμεν, ἵνα τὴν ὄντως δόξαν ἴδωμεν. Οὐκ ἔστιν ἐπὶ γῆς δοξάζεσθαι· εἰ δὲ βούλει δοξάζεσθαι, δι' ἀτιμίας. Καὶ φέρε ἐπὶ τῶν δύο προσώπων τοῦτο ἐξετάσωμεν, ἐπὶ τοῦ Νέρωνος καὶ τοῦ Παύλου. Ἐκεῖνος τὴν δόξαν εἶχε τοῦ κόσμου, οὗτος τὴν ἀτιμίαν. Πῶς; τύραννος ἦν ἐκεῖνος, πολλὰ κατωρθω-
 15 κῶς, τρόπαια στήσας, πλοῦτον ἔχων ἐπιρρέοντα, πανταχόθεν στρατόπεδα ἄπειρα, τὸ πλεον τῆς οἰκουμένης μέρος ὑποτεταγμένον, τὴν βασιλίδα πόλιν ὑποτεταγμένην, τὴν σύγκλητον ἅπασαν ὑποκύπτουσαν, τὰ βασίλεια αὐτὰ ἐν λαμπρῷ τῷ σχήματι προήει. Εἴτε ὀπλίζεσθαι ἔδει, χρυσῷ καὶ λίθοις τιμίοις ὀπλιζόμενος ἔξει-
 20 σιν· εἴτε ἐν εἰρήνῃ καθῆσθαι, ἀλουργίδα περικείμενος ἐκάθητο.

Πολλοὺς τοὺς δορυφόρους, πολλοὺς τοὺς ὑπασπιστὰς εἶχε· γῆς καὶ θαλάττης δεσπότης ἦκουεν, αὐτοκράτων, Αὔγουστος, Καῖ-
 25 σαρ, βασιλεύς, καὶ πολλὰ ἕτερα ὀνόματα τοιαῦτα, ἅπερ κολακειάν ἐπενόει καὶ θεραπείαν· καὶ οὐδὲν ἐνέλιπεν ὅλως τῶν εἰς δόξαν· ἀλλὰ καὶ σοφοὶ καὶ δυνάσται καὶ βασιλεῖς αὐτὸν ἔτρεμον καὶ ἐδε-
 δοίκεισαν τὸν ἄνδρα· καὶ γὰρ καὶ ἄλλως ὥμός τις καὶ ἰταμὸς εἶναι ἐλέγετο· οὗτος καὶ θεὸς εἶναι ἐβούλετο, καὶ πάντων κατεφρόνει τῶν εἰδώλων, καὶ αὐτοῦ τοῦ ἐπὶ πάντων Θεοῦ, καὶ ὡς θεὸς ἐθερα-
 30 पेύετο. Τί ταύτης τῆς δόξης κρεῖττον; μᾶλλον δὲ τί τῆς ἀτιμίας χει-
 ρον; Ἀλλ' οὐκ οἶδα πῶς ὑπὸ τῆς ἀληθείας προύδραμε τὸ στόμα καὶ πρὸ τῆς κρίσεως τὴν ψῆφον ἤνεγκε. Τέως δὲ κατὰ τὴν τῶν πολ-

ρόντα, ἀλλὰ συμβαίνουν ἐδῶ στή γῇ· εἶναι κατηφὴ τὰ παρόντα, ἀλλ' εἶναι πρόσκαιρα· γεμάτα ἀπὸ ἀηδία καὶ ὀδύνη, ἀλλὰ μόνο μέχρι σήμερα καὶ αὔριο.

3. Τὰ καλὰ ὅμως δὲν εἶναι τέτοια, ἀλλ' εἶναι αἰώνια καὶ εἶναι οὐράνια. Πραγματικὰ ἐκείνη εἶναι δόξα, ἐνῶ αὕτη εἶναι ἀτιμία. Γιατὶ πρόσεχε, ἀγαπητέ μου· δὲν ὑπάρχει δόξα στή γῇ, ἀλλ' ἡ πραγματικὴ δόξα βρίσκεται στοὺς οὐρανούς· ἂν κάποιος θέλει νὰ ἐπιτύχει ἄνεση, ἃς θλίβεται· ἂν κάποιος θέλει γιὰ πάντα νὰ εὐδοκιμεῖ καὶ νὰ ζεῖ μέσα στὴν τρυφή, ἃς περιφρονεῖ τὰ πρόσκαιρα. Τὸ ὅτι ἡ ἀτιμία εἶναι δόξα, ἐνῶ ἡ δόξα εἶναι ἀτιμία, ἔλα νὰ τὸ παρουσιάσουμε αὐτὸ ὅσο εἶναι δυνατό, γιὰ νὰ γνωρίσουμε τὴν πραγματικὴ δόξα. Δὲν εἶναι δυνατό νὰ δοξάζεσαι στή γῇ· ἂν ὅμως θέλεις νὰ δοξάζεσαι, αὐτὸ θὰ γίνεται μὲ ἀτιμία. Καὶ ἐμπρὸς ἃς τὸ ἐξετάσουμε αὐτὸ στὰ δύο πρόσωπα, τοῦ Νέρωνα καὶ τοῦ Παύλου. Ὁ Νέρωνας εἶχε τὴ δόξα τοῦ κόσμου, ἐνῶ ὁ Παῦλος τὴν ἀτιμία. Πῶς; ἐκεῖνος ἦταν τύραννος· εἶχε κατορθώσει πολλά· ἔστησε τρόπαια, εἶχε ἄφθονα πλούτη, παντοῦ ἄπειρα στρατόπεδα, τὸ περισσότερο μέρος τῆς οἰκουμένης ὑποταγμένο, τὴ βασιλίδα πόλη ὑποταγμένη, ὅλη ἡ σύγκλητος ὑπέκυπτε σ' αὐτόν, καὶ τὰ ἴδια τὰ ἀνάκτορά του ἦταν λαμπρὰ στὴν ὄψη. Εἶτε χρειαζόταν νὰ ὀπλισθεῖ, ἔβγαινε μὲ χρυσὸ καὶ τίμιους λίθους ὀπλισμένος· ἐὰν βρισκόταν σὲ εἰρήνη, καθόταν ντυμένος μὲ βασιλικὴ πορφύρα.

Εἶχε πολλοὺς ἀκολούθους, πολλοὺς ὑπασπιστές· ἀποκαλούνταν κύριος γῆς καὶ θάλασσας· ἦταν αὐτοκράτορας, Αὐγουστος, Καίσαρας βασιλιάς καὶ πολλὰ ἄλλα τέτοια ὀνόματα εἶχε, πρὸ τοῦ πρόσφεραν κολακεία καὶ ὑπηρεσία, καὶ γενικὰ τίποτε δὲν τοῦ ὑπολειπόταν ἀπὸ αὐτὰ πρὸς συντελοῦν σὲ δόξα. Ἀλλὰ καὶ σοφοὶ καὶ δυνάστες καὶ βασιλεῖς τὸν ἔτρεμαν καὶ φοβοῦνταν τὸν ἄνδρα· καθόσον λεγόταν ὅτι εἶναι σκληρὸς καὶ θρασύς ἄνδρας· ἤθελε αὐτὸς νὰ θεωρεῖται καὶ θεὸς καὶ περιφρονοῦσε ὅλα τὰ εἰδωλα καὶ τὸν ἴδιο τὸ Θεὸ τῶν πάντων, καὶ λατρευόταν σὰν θεός. Τί ὑπάρχει ἀνώτερο ἀπ' αὕτη τὴ δόξα; ἢ καλύτερα τί ὑπάρχει χειρότερο ἀπὸ τὴν ἀτιμία; Ἀλλὰ δὲ γνωρίζω πῶς τὸ στόμα προέτρεξε κινούμενο ἀπὸ τὴν ἀλήθεια καὶ ἔβγαλε τὴν ἀπόφαση πρὶν ἀπὸ τὴν κρίση. Κατ' ἀρχὴν ὅμως ἃς ἐξετάσουμε τὸ πρᾶγμα σύμφωνα μὲ τὴ γνώμη τῶν πολλῶν,

λῶν ὑπόνοιαν τὸ πρᾶγμα ἐξετάσωμεν, κατὰ τὴν τῶν ἀπίστων, κατὰ τὴν κολακείαν. Τί μεῖζον εἰς λόγον δόξης τοῦ καὶ θεὸν νομισθῆναι αὐτόν; Μεγάλη ὄντως τοῦτο ἀτιμία, τὸ ἄνθρωπον ὄντα τοιαῦτα λυττᾶν· ἀλλὰ τέως κατὰ τὴν τῶν πολλῶν ὑπόνοιαν τὸ
5 πρᾶγμα ἐξετάσωμεν. Οὐδὲν τοίνυν ἐνέλιπεν αὐτῷ εἰς δόξαν τὴν ἀνθρωπίνην, ἀλλ' ὡς θεὸς παρὰ πάντων ἐθεραπεύετο.

Ἀλλὰ ἀντεξετάσωμεν αὐτῷ καὶ τὸν Παῦλον, εἰ δοκεῖ. Κίλιξ ὁ ἄνθρωπος ἦν· ὅσον δὲ Κιλικίας καὶ Ρώμης τὸ μέσον, πάντες ἴσασι· σκυτοτόμος, πένης, τῆς ἐξωθεν σοφίας ἄπειρος, ἐβραϊστὶ μόνον
10 εἰδώς, γλῶτταν διασυρομένην παρὰ πάντων, καὶ μάλιστα παρὰ τῶν Ἰταλῶν. Οὐ γὰρ οὕτω τοὺς τὴν βάρβαρον, οὔτε τὴν Ἑλλάδα, οὔτε ἄλλην τινὰ ἔχοντας γλῶτταν διασύρουσιν, ὡς τὴν Σύρων· αὕτη δὲ πολλὴν ἔχει τὴν κοινωνίαν πρὸς ταύτην. Καὶ μὴ θαυμάσης ὅτι ταύτην διέπτυνον· εἰ γὰρ τὴν Ἑλλάδα τὴν θαυμαστὴν καὶ καλὴν
15 διαπτύουσι, πολλῷ μᾶλλον τὴν Ἑβραίων. Ἄνθρωπος πολλάκις ἐν λιμῷ ζήσας καὶ κοιμηθεὶς πεινῶν, ἄνθρωπος γυμνός, οὔτε ὅ,τι περιεβάλοιτο ἔχων, «ἐν ψύχει καὶ γυμνότητι», φησὶν. Οὐ ταῦτα δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν δεσμοῖς γεγονώς· μετὰ γὰρ ληστῶν, μετὰ γοήτων, μετὰ τυμβωρύχων, μετὰ ἀνδροφόνων αὐτοῦ ἐκείνου κελεύ-
20 σαντος ἐβέβλητο καὶ ἐμαστίζετο ὡς κακοῦργος, ὅπερ οὖν καὶ αὐτός φησι. Τίς οὖν λαμπρότερος; οὐχὶ ἐκείνου μὲν οὐδὲ ὄνομα ἴσασιν οἱ πολλοί, τοῦτον δὲ καὶ Ἕλληνες καὶ βάρβαροι καὶ Σκύθαι καὶ οἱ πρὸς αὐτὰ τῆς οἰκουμένης τὰ τέρματα καθ' ἐκάστην ἡδοῦσι τὴν ἡμέραν;

25 Ἀλλὰ μήπω τὰ νῦν, ἀλλὰ τὰ τότε ἐξετάσωμεν. Τίς ἦν λαμπρότερος; τίς ἐπιδοξότερος; ὁ τὴν ἄλυσιν περικείμενος καὶ δεδεμένος ἐλκόμενος ἐκ τοῦ δεσμωτηρίου, ἢ ὁ τὴν ἀλουργίδα περικείμενος καὶ ἐκ τῶν βασιλέων προΐων; Ὁ δεδεμένος πάντως. Πῶς; Ὅτι ἐκεῖνος μὲν καὶ στρατόπεδα ἔχων καὶ ἐν λαμπρῷ τῷ σχήματι
30 προκαθήμενος, ἅπερ ἠθέλεν οὐκ ἴσχυσεν ἀνύειν, ὁ δὲ δεσμώτης καὶ ὡς κακοῦργος ἐν εὐτελεῖ σχήματι ἀθηντικώτερον πάντα ἐπραττε. Πῶς καὶ τίνι τρόπῳ; Ἐκεῖνος ἔλεγε, μὴ διασπείρης τὸν

σύμφωνα με τὴ γνώμη τῶν ἀπίστων, σύμφωνα με τὴν κολακεία. Τί μεγαλύτερη δόξα ἀπὸ τὸ νὰ θεωρηθεῖ αὐτὸς καὶ θεός; Πραγματικὰ εἶναι μεγάλη ἀτιμία αὐτό, ἐνῶ εἶναι κανεὶς ἄνθρωπος νὰ ἐπιθυμεῖ με μανία τέτοια πράγματα· κατ' ἀρχὴ ὅμως ἃς ἐξετάσουμε τὸ πρᾶγμα σύμφωνα με τὴ γνώμη τῶν πολλῶν. Τίποτε λοιπὸν δὲν τοῦ ἔλειπε ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη δόξα, ἀλλὰ σὰν θεὸς λατρευόταν ἀπ' ὅλους.

Ἄλλ' ἃς ἐξετάσουμε, ἂν νομίζετε, παράλληλα με αὐτὸν καὶ τὸν Παῦλο. Ἀπὸ τὴν Κιλικία ἦταν ὁ ἄνθρωπος· ὅλοι γνωρίζουν τὴν ἀπόστασι ἀνάμεσα στὴ Ρώμη καὶ στὴν Κιλικία· ἦταν σκηνοποιός, φτωχός, ἄπειρος ἀπὸ τὴν κοσμικὴ σοφία, γνώριζε μόνο τὴν ἑβραϊκὴ, γλῶσσα περιφρονημένη ἀπὸ ὅλους, καὶ μάλιστα ἀπὸ τοὺς Ἰταλοὺς. Γιατὶ δὲν περιφρονοῦν τόσο αὐτοὺς ποὺ μιλοῦν γλῶσσα βαρβαρικὴ οὔτε ἑλληνικὴ οὔτε κάποια ἄλλη γλῶσσα, ὅσο αὐτοὺς ποὺ μιλοῦν τὴ γλῶσσα τῶν Σύρων· αὐτὴ ἔχει πολλὴ σχέσι πρὸς αὐτήν. Καὶ μὴν ἀπορήσεις ποὺ τὴν περιφρονοῦσαν· γιατί, ἂν περιφρονοῦν τὴν ἑλληνικὴ γλῶσσα, τὴ θαυμαστὴ καὶ ὠραία, πολὺ περισσότερο τὴ γλῶσσα τῶν Ἑβραίων. Ἦταν ἄνθρωπος ποὺ ἔζησε πολλὰς φορές μέσα σὲ πείνα, ποὺ κοιμήθηκε πεινασμένος, ἄνθρωπος γυμνός, μὴ ἔχοντας οὔτε ροῦχο νὰ φορέσει, «σὲ ψῦχος καὶ σὲ γύμνια»⁴. Καὶ ὄχι μόνο αὐτά, ἀλλὰ καὶ στὴ φυλακὴ κλείσθηκε, γιατί διέταξε ἐκεῖνος, καὶ κλείσθηκε στὴ φυλακὴ μαζί με ληστές, με μάγους, με τυμβωρύχους, με φονιάδες, καὶ μαστιζόταν σὰν κακοῦργος, πρᾶγμα βέβαια ποὺ κι αὐτὸς τὸ λέγει. Ποιὸς λοιπὸν εἶναι λαμπρότερος; Δὲ συμβαίνει ἐκείνου τὸ ὄνομα νὰ μὴ τὸ γνωρίζαν οἱ πολλοί, ἐνῶ αὐτὸν καὶ Ἕλληνες καὶ βάρβαροι καὶ Σκύθες καὶ αὐτοὶ ποὺ διαμένουν στὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης νὰ τὸν ὑμνοῦν καθημερινά;

Ὅμως ἃς μὴν ἐξετάσουμε τὰ τωρινά, ἀλλὰ τὰ τότε. Ποιὸς ἦταν λαμπρότερος; ποιὸς ἐνδοξότερος; Ἐκεῖνος ποὺ ἦταν ἀλυσσοδεμένος καὶ δεμένος συρόταν ἀπὸ τὴ φυλακὴ, ἢ αὐτὸς ποὺ φοροῦσε τὴν πορφύρα καὶ ἔβγαινε ἀπὸ τὰ ἀνάκτορα; Ὅπωςδήποτε ὁ δεμένος. Πῶς; Γιατὶ ἐκεῖνος, ἂν καὶ εἶχε καὶ στρατόπεδα καὶ καθόταν με λαμπρὴ στολή, δὲν κατόρθωσε νὰ πραγματοποιήσῃ ἐκεῖνα ποὺ ἠθέλε, ἐνῶ ὁ δεσμώτης καὶ μεταχειριζόμενος σὰν κακοῦργος, φερόντας εὐτελὴ στολή, ὅλα τὰ ἔκαμνε αὐθεντικότερα. Πῶς καὶ με ποιό τρόπο; Ἐκεῖνος ἔλεγε, 'μὴ διαδίδεις τὸ λόγο τῆς εὐσέβειας'

λόγον τῆς εὐσεβείας· οὗτος ἔλεγεν, οὐκ ἀνέχομαι· οὐδὲ γὰρ δέδεται ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ. Καὶ διέπτυσεν ὁ Κίλιξ, ὁ δεσμώτης, ὁ σκηνοποιός, ὁ πένης, ὁ ἐν λιμῷ ζῶν, τὸν ἀπὸ τῆς Ρώμης, τὸν πλούσιον, τὸν βασιλεύοντα, τὸν πάντων κρατοῦντα, τὸν μυρίοις μυρία παρέ-
 5 χοντα· καὶ τοσούτων ὄντων στρατοπέδων, οὐδὲν ἴσχυσε.

Τίς ἄρα λαμπρὸς ἦν; τίς σεμνός; ὁ ἐν δεσμοῖς νικῶν, ἡ ὁ ἐν ἀλουργίδι νικώμενος; ὁ κάτω ἐστὼς καὶ βάλλων, ἡ ὁ ἄνω καθήμενος καὶ βαλλόμενος; ὁ ἐπιτάττων καὶ καταφρονούμενος, ἡ ὁ ἐπιταττόμενος καὶ οὐδένα λόγον ἔχων τῶν ἐπιταγμάτων; ὁ μόνος ὢν
 10 καὶ περιγινόμενος, ἡ ὁ μετὰ μυρίων στρατοπέδων ἡττώμενος; Ἀπήρχετο οὖν ὁ βασιλεύς, τοῦ δεσμώτου κατ' αὐτοῦ τρόπαιον στήσαντος. Εἶπε οὖν μοι, ποίας ἂν τις ἠβουλήθη μερίδος εἶναι; Μὴ γάρ μοι τὰ μετὰ ταῦτα εἶπης, ἀλλὰ τέως ἐκεῖνα ἐξέτασον. Ποίας μερίδος ἂν τις ἠθέλησεν εἶναι, τῆς τοῦ Παύλου ἢ τῆς τοῦ Νέρωνος;
 15 οὐ λέγω κατὰ τὸν τῆς πίστεως λόγον, τοῦτο γὰρ δῆλον, ἀλλὰ κατὰ τὸν τῆς δόξης καὶ τῆς σεμνότητος καὶ τῆς λαμπρότητος. Εἴ τις εὐγνώμων, τοῦ Παύλου ἔφησεν ἄν. Εἰ γὰρ τὸ νικᾶν τοῦ νικᾶσθαι λαμπρότερον, ἐκεῖνος ἐπίδοξος. Καὶ οὐπω τοῦτο μέγα, ὅτι ἐνίκησεν, ἀλλ' ὅτι ἐν τοιούτῳ σχήματι τὸν ἐν τοιούτῳ ἐνίκησε. Πάλιν
 20 γὰρ ἐρῶ καὶ οὐ παύσομαι τὰ αὐτὰ λέγων· ἄλυσιν περιέκειτο καὶ τὸν ἀναδεδεμένον τὸ διάδημα ἔβαλε.

4. Τοιαύτη τοῦ Χριστοῦ ἡ δύναμις· ἄλυσις τὸν στέφανον ἐνίκα τὸν βασιλικὸν καὶ λαμπρότερον τοῦτο ἐκείνου τὸ σχῆμα ἐδείκνυτο·
 25 τῆς ἀλουργίδος πάντας ἐπέστρεφε πρὸς τὰ περικείμενα αὐτῷ δεσμά· ἐπὶ γῆς εἰστήκει κατεχόμενος καὶ κάτω νεύων, καὶ τὸν ἐπ' ὀχήματος χρυσοῦ ἅπαντες ἀφέντες ἐκείνῳ προσεῖχον· εἰκότως. Τὸ μὲν γὰρ συνηθείας ἦν βασιλέα ἰδεῖν ἐπὶ ζεύγους καθήμενον λευκοῦ· τοῦτο δὲ ξένον καὶ παράδοξον, δεσμώτην ὁρᾶν μετὰ τοσαύτης
 30 παρρησίας βασιλεῖ διαλεγόμενον, μεθ' ὅσης ὁ βασιλεὺς πρὸς ἀν-

αὐτὸς ἔλεγε, 'δὲν ὑποχωρῶ· γιατίι ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ δὲ δένεται'. Καὶ περιφρόνησε ὁ Κίλικας, ὁ δεσμώτης, ὁ σκηνοποιός, ὁ φτωχός, αὐτὸς ποὺ ζοῦσε μέσα στὴν πείνα, τὸν Ρωμαῖο, τὸν πλούσιο, τὸ βασιλιά, τὸν κοσμοκράτορα, αὐτὸν ποὺ παρεῖχε μύρια σὲ μυρίους· καὶ ἐνῶ εἶχε τόσο στρατό, τίποτε δὲν κατόρθωσε.

Ποιός ἐπομένως ἦταν λαμπρός; ποιός σεμνός; ἐκεῖνος ποὺ νικοῦσε φορώντας τὰ δεσμά, ἢ αὐτὸς ποὺ νικιένταν φορώντας τὴν πορφύρα; Ἐκεῖνος ποὺ στεκόταν κάτω καὶ ἔριχνε τὰ βέλη του, ἢ αὐτὸς ποὺ κάθονταν ἐπάνω καὶ δεχόταν τὰ βέλη; Αὐτὸς ποὺ διέτασσε καὶ περιφρονοῦνταν, ἢ ἐκεῖνος ποὺ διατάσσονταν καὶ ἀδιαφοροῦσε τελείως γιὰ τὶς διαταγές; Αὐτὸς ποὺ ἦταν μόνος καὶ ὑπερεῖχε, ἢ ἐκεῖνος ποὺ νικιένταν ἂν καὶ εἶχε ἀμέτρητο στρατό; Ἐφευγε λοιπὸν ὁ βασιλιάς, ἐνῶ ὁ δεσμώτης ἔστηνε τὸ τρόπαιο ἐναντίον του. Πές μου λοιπόν, σὲ ποιά μερίδα θὰ ἤθελε κάποιος ν' ἀνήκει; Μὴν μοῦ πεῖς βέβαια τὰ ὅσα συνέβηκαν μετὰ, ἀλλὰ πρῶτα ἐξέτασε ἐκεῖνα. Σὲ ποιά μερίδα θὰ ἤθελε κάποιος ν' ἀνήκει, στὴν τοῦ Παύλου ἢ στὴν τοῦ Νέρωνα; Δὲν ἐννοῶ ὡς πρὸς τὴν πίστη, γιατίι αὐτὸ εἶναι φανερό, ἀλλὰ ὡς πρὸς τὴ δόξα, τὴ σεμνότητα καὶ τὴ λαμπρότητα. Ἄν κάποιος εἶναι εὐγνώμονας θὰ ἔλεγε στὴν τοῦ Παύλου. Γιατί, ἂν εἶναι πιὸ λαμπρὸ τὸ νὰ νικᾷς ἀπὸ τὸ νὰ νικιέσαι, ἐκεῖνος εἶναι ὁ ἔνδοξος. Καὶ δὲν εἶναι τόσο μεγάλο τὸ ὅτι νίκησε, ἀλλὰ τὸ ὅτι νίκησε μὲ τέτοιο ταπεινὸ σχῆμα ἐκεῖνον ποὺ εἶχε τέτοιο λαμπρὸ σχῆμα. Γιατί πάλι θὰ τὸ πῶ καὶ δὲ θὰ παύσω νὰ λέγω τὰ ἴδια· ἀλυσοδεμένος ἦταν καὶ κατέβαλε ἐκεῖνον ποὺ φοροῦσε τὸ διάδημα.

4. Αὐτὴ εἶναι ἡ δύναμη τοῦ Χριστοῦ· ἡ ἀλυσίδα νικοῦσε τὸ βασιλικὸ στεφάνι καὶ λαμπρότερο ἀποδεικνυόταν αὐτὸ τὸ σχῆμα ἀπὸ ἐκεῖνο· κουρέλια λερωμένα φοροῦσε, ἀφοῦ κατοικοῦσε στὴ φυλακή, καὶ περισσότερο ἀπὸ τὴν πορφύρα προσέλκυε ὅλους πρὸς τὰ δεσμά του ποὺ τὸν περιέβαλλαν. Στεκόταν στὴ γῆ κατεχόμενος καὶ μὲ στραμμένο τὸ βλέμμα πρὸς τὰ κάτω, καὶ ὅλοι, ἀφήνοντας ἐκεῖνον ποὺ ἦταν σὲ χρυσὸ ἀμάξι, πρόσεχαν αὐτόν, καὶ πολὺ σωστά. Γιατί ἦταν κάτι τὸ συνηθισμένο τὸ νὰ δεῖ κανεὶς τὸ βασιλιά νὰ κάθεται σὲ ζεῦγος ἵππων λευκῶν, ἐνῶ αὐτὸ ἦταν πρωτάκουστο καὶ παράδοξο, τὸ νὰ βλέπει δηλαδὴ κανεὶς δεσμώτη μὲ τόση μεγάλη παρησία νὰ συζητᾷ μὲ τὸ βασιλιά, μὲ ὅση ὁ βασιλιάς συζητᾷ μὲ δοῦλο

δράποδον οἰκτρὸν καὶ ταλαίπωρον. Ὁχλος περιειστήκει πολὺς καὶ δοῦλοι πάντες τοῦ βασιλέως ἦσαν· ἐθαύμαζον δὲ οὐ τὸν δεσπότην τὸν αὐτῶν, ἀλλὰ τὸν νικῶντα τὸν δεσπότην αὐτῶν· καὶ ὃν ἅπαντες ἐδεδοίκεσαν καὶ ἔτρεμον, τοῦτον μόνος ὢν κατεπάτει ἐκεῖνος. Ἴδε 5 ἐν αὐτοῖς τοῖς δεσμοῖς πόση ἡ λαμπρότης.

Τί ἂν τις εἴποι τὰ μετὰ ταῦτα; Ἐκείνου μὲν οὐδὲ τὸ μνημα δῆλον, οὗτος δὲ πάντων βασιλέων λαμπρότερος ἐν αὐτῇ κεῖται τῇ βασιλίδι, ἔνθα καὶ ἐνίκησεν, ἔνθα καὶ τὸ τρόπαιον ἔστησεν. Ἐκείνου κἂν μνησθῇ τις, μετὰ ψόγου μέμνηται, καὶ τῶν οἰκείων (καὶ 10 γὰρ καὶ ἀσελγῆς λέγεται γεγενῆσθαι)· τούτου μετ' εὐφημίας ἡ μνήμη πανταχοῦ· οὐ γὰρ ἡμῖν μόνον, ἀλλὰ καὶ παρὰ τοῖς ἐχθροῖς. Ὅταν γὰρ ἐκλάμπῃ ἡ ἀλήθεια, οὐδὲ οἱ ἐχθροὶ ἀναισχυντεῖν ἔχουσιν· εἰ γὰρ καὶ μὴ τῆς πίστεως ἕνεκεν αὐτὸν θαυμάζουσιν, ἀλλὰ τῆς παρρησίας, ἀλλὰ τῆς ἀνδρείας. Οὗτος ἐν τοῖς ἀπάντων στόμασι 15 πανταχοῦ καθ' ἐκάστην ἡμέραν στεφανούμενος ἀνακηρύττεται, ἐκεῖνος δὲ βαλλόμενος ψόγοις καὶ κατηγορίαις. Ποῖα τοίνυν τὰ λαμπρά;

Ἀλλὰ γὰρ ἔλαθον ἀπὸ τοῦ ὄνουχος τὸν λέοντα ἐπαινῶν, δέον τὰ ὄντως εἰπεῖν. Τίνα δὲ ταῦτά ἐστι; Τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς· πῶς ἤξει 20 μετὰ τοῦ βασιλέως τῶν οὐρανῶν, μετὰ λαμπροῦ τοῦ σχήματος· πῶς ὁ Νέρων στήσεται τότε κατηφῆς, στυγνός. Εἰ δὲ δοκῶ σοι ἄπιστα λέγειν καὶ καταγέλαστα, σὺ καταγέλαστος εἶ γελῶν τὰ μὴ γέλωτος ἄξια. Εἰ γὰρ ἀπιστεῖς τοῖς μέλλουσιν, ἀπὸ τῶν φθασάντων πίστευσον· οὕπω τῶν στεφάνων ὁ καιρός, καὶ τοσαύτης ἀπέ- 25 λανσε τιμῆς ὁ ἀθλητής· ὅταν ὁ ἀγωνοθέτης ἔλθοι, πόσης ἀπολαύσεται τιμῆς; Ἐν τοῖς ἀλλοτρίοις ξένος ἦν, ξένος καὶ παρεπίδημος, καὶ οὕτω θαυμάζεται· ὅταν ἐν τοῖς ἰδίοις ἦ τίνος οὐκ ἀπολαύσεται ἀγαθοῦ; «Νῦν ἡ ζωὴ ἡμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ Θεῷ», καὶ ὁμῶς τῶν ζώντων ὁ τεθνηκὼς μᾶλλον ἐνεργεῖ καὶ τι- 30 μᾶται· ὅταν ἔλθῃ αὐτὴ ἡ ζωὴ ἡμῶν τίνος οὐ μεθέξει; τίνος οὐκ ἐπιτεύξεται; Διὰ τοῦτο ταύτης αὐτὸν τῆς τιμῆς ἀπολαῦσαι ἐποίησεν ὁ Θεός, οὐκ ἐπειδὴ ἐκεῖνος ἐδεῖτο. Εἰ γὰρ ἐν σώματι ὢν κατεφρόνει τῆς παρὰ τῶν πολλῶν δόξης, πολλῷ μᾶλλον ἀπαλλαγείς τοῦ

ἐλεεινὸ καὶ ταλαίπωρο. Πλῆθος πολὺ στεκόταν ὁλόγυρα, καὶ ὅλοι ἦταν δοῦλοι τοῦ βασιλιᾶ· θαύμαζαν ὅμως ὅχι τὸ δεσπότη τους, ἀλλὰ αὐτὸν ποὺ νικοῦσε τὸ δεσπότη τους· καὶ ἐκεῖνον ποὺ ὅλοι τὸν φοβοῦνταν καὶ τὸν ἔτρεμαν, αὐτὸν ἐκεῖνος ποὺ ἦταν μόνος τὸν καταπατοῦσε. Πρόσεξε πόση λαμπρότητα ὑπάρχει σ' αὐτὰ τὰ δεσμά.

Τί θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ τὰ μετέπειτα; ἐκείνου οὔτε τὸ μνήμα εἶναι γνωστό, ἐνῶ αὐτὸς λαμπρότερος ἀπὸ ὅλους τοὺς βασιλεῖς βρίσκεται στὴν ἴδια τῇ βασιλεύουσα πόλῃ, ὅπου καὶ νίκησε, ὅπου καὶ ἔστησε τὸ τρόπαιο. Ἐκεῖνον ἂν τὸν θυμηθεῖ κάποιος, τὸν θυμᾶται μὲ μομφή, ἀκόμα κι ἀπὸ τοὺς οἰκείους (γιατὶ λέγεται ὅτι ὑπῆρξε καὶ ἀσελγής), ἐνῶ ἡ μνήμη αὐτοῦ παντοῦ ὑπάρχει μὲ ἐπαίνους, ὅχι μόνο σ' ἐμᾶς, ἀλλὰ καὶ στοὺς ἐχθρούς. Γιατὶ ὅταν λάμπει ἡ ἀλήθεια οὔτε οἱ ἐχθροὶ μποροῦν νὰ φέρονται μὲ ἀδιαντροπιά· γιατί κι ἂν δὲν τὸν θαυμάζουν γιὰ τὴν πίστη, ὅμως τὸν θαυμάζουν γιὰ τὴν παρρησία του, γιὰ τὴν ἀνδρεία του. Αὐτὸς παντοῦ καθημερινὰ ἀπὸ τὰ στόματα ὅλων ἀνακηρύσσεται στεφανωμένος, ἐνῶ ἐκεῖνος βάλλεται ἀπὸ μομφές καὶ κατηγορίες. Ποιὰ λοιπὸν εἶναι τὰ λαμπρά;

Ἄλλὰ ξέφυγα ἐπαινώντας τὸ λιοντάρι ἀπὸ τὰ νύχια, ἐνῶ πρέπει νὰ πῶ τὰ πραγματικά. Ποιὰ ὅμως εἶναι αὐτά; Τὰ οὐράνια· τὸ πῶς δηλαδή θὰ ρθεῖ μὲ τὸ βασιλιά τῶν οὐρανῶν καὶ μὲ λαμπρὸ ἔνδυμα· τὸ πῶς ὁ Νέρων θὰ σταθεῖ τότε λυπημένος καὶ σκυθρωπός. Ἐὰν ὅμως σοῦ φαίνομαι ὅτι λέγω ἀπίστευτα καὶ καταγέλαστα, ἐσὺ εἶσαι καταγέλαστος γελώντας μ' αὐτὰ ποὺ δὲν εἶναι ἄξια γιὰ γέλια. Γιατί, ἂν δὲν πιστεύεις στὰ μέλλοντα, πίστεψε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ ἔχουν συμβεῖ· ἀκόμα δὲν ἔφθασε ὁ καιρὸς τῶν στεφάνων, καὶ ὁ ἀθλητὴς ἀπολαύσει τόση τιμὴ, ὅταν θὰ ρθεῖ ὁ ἀγωνοθέτης πόση τιμὴ θ' ἀπολαύσει; Μέσα στοὺς ξενους ἦταν ξένος, ξένος καὶ παρεπίδημος, καὶ θαυμάζεται τόσο, ὅταν θὰ βρεθεῖ στὰ δικά του ποιό ἀγαθὸ δὲ θ' ἀπολαύσει; «Τώρα ἡ ζωὴ μας εἶναι κρυμμένη μαζὶ μὲ τὸ Χριστὸ στὸ Θεό»⁵, καὶ ὅμως ὁ πεθαμένος ἐνεργεῖ καὶ τιμᾶται περισσότερο ἀπὸ τοὺς ζωντανούς· ὅταν θὰ ρθεῖ ἡ ἴδια ἡ ζωὴ μας σὲ τί δὲ θὰ μετᾶσχει; τί εἶναι αὐτὸ ποὺ δὲ θὰ πετύχει; Γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς τὸν ἔκαμε νὰ ἀπολαύσει αὐτὴ τὴν τιμὴ, ὅχι ἐπειδὴ ἐκεῖνος τὴν εἶχε ἀνάγκη. Γιατί, ἂν βρισκόμενος μέσα στὸ σῶμα περιφρονοῦσε τὴ δόξα τῶν πολλῶν, πολὺ περισσότερο τώρα ποὺ ἀπαλλάχθηκε ἀπὸ τὸ σῶμα.

σώματος. Οὐ διὰ τοῦτο δὲ ἐποίησεν αὐτὸν ἀπολαῦσαι μόνον, ἀλλ' ἵνα οἱ τοῖς μέλλουσιν ἀπιστοῦντες κἂν ἐκ τῶν παρόντων ἐνάγωνται.

Λέγω ὅτι ἤξει Παῦλος μετὰ τοῦ βασιλέως τῶν οὐρανῶν, ὅτε 5 ἀνάστασις ἔσται, ὅτι μυρίων ἀπολαύσει τῶν ἀγαθῶν. Ἀλλ' οὐ πιστεύει ὁ ἄπιστος· οὐκοῦν ἀπὸ τῶν παρόντων πιστεύσει. Λαμπρότερος τοῦ βασιλέως ὁ σκηνοποιός, ἐντιμότερος τοῦ βασιλέως· οὐδεὶς βασιλεὺς τῆς Ρώμης γενόμενος τοσαύτης ἀπέλαυσε τιμῆς· ἀλλ' ὁ μὲν βασιλεὺς ἐρριμμένος ἔξω που κεῖται, ὁ δὲ τὸ μέσον κατέχει τῆς 10 πόλεως, καθάπερ βασιλεὺς ὦν καὶ ζῶν. Ἀπὸ τούτων πίστευσον καὶ περὶ τῶν μελλόντων. Εἰ ἐνταῦθα, ἔνθα ἡλαύνετο, ἔνθα ἐδιώκετο, τοσαύτης ἀπέλαυσε τιμῆς, ὅταν ἔλθῃ, τί ἔσται; Εἰ ὅπου σκηνοποιὸς ἦν οὕτως ἐγένετο λαμπρός, ὅταν ἔλθῃ ἀντιλάμπων ταῖς ἡλιακαῖς ἀκτῖσι τί ἔσται; Μὴ ἐνι φυγεῖν τὰ πράγματα; Τίνα οὐκ ἐντρέ- 15 πει τὸ τὸν σκηνοποιὸν ἐντιμότερον γενέσθαι τοῦ πάντων βασιλέων μᾶλλον θαυμασθέντος; Εἰ ἐνταῦθα τὰ ὑπὲρ φύσιν ἐγένετο, πολλῶ μᾶλλον ἐν τῷ μέλλοντι.

Πίστευσον, ἄνθρωπε, τοῖς παροῦσιν, εἰ μὴ θέλεις τοῖς μέλλουσι· πίστευσον, ἄνθρωπε, τοῖς ὀρωμένοις, εἰ μὴ βούλει τοῖς ἀο- 20 ράτοις. Μᾶλλον δὲ πίστευσον τοῖς ὀρωμένοις· οὕτω γὰρ καὶ τοῖς ἀοράτοις πιστεύσεις· εἰ δὲ οὐ θέλεις, εὐκαιρον τὸ τοῦ ἀποστόλου εἰπεῖν, «καθαροὶ ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ αἵματος ὑμῶν»· ἅπαντα γὰρ ὑμῖν διεμαρτυράμεθα καὶ οὐδὲν ἐνελίπομεν τῶν ὀφειλόντων λεχθῆναι· ὑμεῖς ἑαυτοὺς αἰτιάσασθε καὶ λογιεῖσθε τὴν ἐν τῇ γεέννῃ τιμωρίαν. 25 Ἡμεῖς δέ, ὧ τέκνα ἀγαπητά, Παύλου μιμηταὶ μὴ κατὰ τὴν πίστιν μόνον, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸν βίον γενώμεθα. Ἵνα τύχωμεν δόξης ἐπουρανίου, καταπατήσωμεν τὴν ἐνταῦθα δόξαν· μηδὲν ἡμᾶς ἐφελκέσθω τῶν παρόντων ἀπάντων· καταφρονήσωμεν τῶν ὀρωμένων, ἵνα τῶν οὐρανίων τύχωμεν, μᾶλλον δὲ καὶ τούτων ἐπιτευξώ- 30 μεθα δι' ἐκείνων, πλὴν προηγουμένως ἔστω ὁ σκοπὸς ἐκείνων ἐπιτυχεῖν· ὧν γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἀξιωθῆναι.

Κι ὄχι βέβαια γι' αὐτὸ μόνο ἔκαμε αὐτὸν ν' ἀπολαύσει τὴν τιμὴ, ἀλλὰ γιὰ νὰ ὁδηγηθοῦν ἀπὸ τὰ παρόντα στὰ μέλλοντα αὐτοὶ ποὺ δὲν τὰ πιστεύουν αὐτά.

Λέγω ὅτι θὰ ρθεῖ ὁ Παῦλος μὲ τὸ βασιλιὰ τῶν οὐρανῶν ὅταν θὰ γίνει ἡ ἀνάστασις καὶ θ' ἀπολαύσει μύρια ἀγαθὰ. Ἄλλ' ὁ ἄπιστος δὲν πιστεύει· λοιπὸν θὰ πιστέψει ἀπὸ τὰ παρόντα. Λαμπρότερος ἀπὸ τὸ βασιλιὰ εἶναι ὁ σκηνοποιός, ἐντιμότερος ἀπὸ τὸ βασιλιά· κανένας ποὺ ἔγινε βασιλιάς τῆς Ρώμης δὲν ἀπόλαυσε τόση τιμὴ· ἀλλὰ ὁ βασιλιάς ἐκεῖνος βρίσκεται κάπου ἔξω πεταμένος, ἐνῶ αὐτὸς κατέχει τὸ κέντρο τῆς πόλεως, σὰν νὰ εἶναι καὶ νὰ ζεῖ σὰν βασιλιάς. Ἀπὸ αὐτὰ πίστεψε καὶ γιὰ τὰ μελλοντικά. Ἐνῶ, ὅπου διωκόταν, ὅπου κατηγοροῦνταν, ἀπόλαυσε τόση τιμὴ, ὅταν ἔρθῃ τί θὰ συμβεῖ; Ἐνῶ, ὅταν ἦταν σκηνοποιός, ἔγινε τόσο λαμπρός, ὅταν ἔρθῃ ἀπαστράπτοντας ἀπὸ τὶς ἡλιακὲς ἀκτίνες τί θὰ συμβεῖ. Ἐνῶ, ὅταν ἦταν τόσο εὐτελής, τόση μεγαλοπρέπεια ὑπερέβαλε, ὅταν ἔρθῃ ποιὸν δὲ θὰ ὑπερβάλει; Μήπως εἶναι δυνατό νὰ ξεφύγει κανεὶς τὴν πραγματικότητα; Ποιὸν δὲν συγκινεῖ τὸ ὅτι ὁ σκηνοποιός ἔγινε ἐντιμότερος ἀπὸ ἐκεῖνον ποὺ θαυμάσθηκε περισσότερο ἀπὸ ὅλους τοὺς βασιλεῖς; Ἐνῶ, ὅταν ἔγινε κάτι πέρα ἀπὸ τὴ φύση, πολὺ περισσότερο θὰ γίνει στὸν μέλλοντα αἰῶνα.

Πίστεψε, ἄνθρωπε, στὰ παρόντα, ἂν δὲ θέλεις νὰ πιστέψεις στὰ μέλλοντα· πίστεψε, ἄνθρωπε, στὰ ὁρατά, ἂν δὲ θέλεις νὰ πιστέψεις στὰ ἀόρατα. Ἡ καλύτερα πίστεψε στὰ ὁρατά· ἔτσι λοιπὸν θὰ πιστέψεις καὶ στὰ ἀόρατα· ἂν ὅμως δὲ θέλεις, εἶναι κατάλληλο νὰ ποῦμε τὸ ἀποστολικό· «ἐμεῖς εἴμαστε καθαροὶ ἀπὸ τὸ αἷμα σας»⁶· γιὰτι ὅλα σᾶς τὰ μαρτυρήσαμε καὶ τίποτε δὲν παραλείψαμε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ ὀφείλαμε νὰ σᾶς ποῦμε· σεῖς κατηγορεῖτε τοὺς ἐαυτοὺς σας καὶ νὰ σκέφτεστε τὴν τιμωρίαν στὴ γέεννα. Ἐμεῖς, τέκνα μου ἀγαπητά, ἅς γινόμαστε μιμητὲς τοῦ Παύλου ὄχι μόνο στὴν πίστιν, ἀλλὰ καὶ στὸν τρόπο ζωῆς. Γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε δόξαν ἐπουράνια, ἅς περιφρονήσουμε τὴν ἐδῶ δόξαν. Τίποτε ἅς μὴ μᾶς ἐλκύσει ἀπὸ ὅλα τὰ παρόντα· ἅς περιφρονήσουμε τὰ ὁρατά, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ οὐράνια, ἢ καλύτερα καὶ αὐτὰ θὰ τὰ ἐπιτύχουμε μέσω ἐκείνων, πλὴν ὅμως πρῶτος σκοπὸς μας ἅς εἶναι νὰ ἐπιτύχουμε ἐκεῖνα, τὰ ὅποια μακάρι νὰ τὰ ἀξιωθοῦμε ὅλοι μας.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ε'

(Β' Τιμ. 2,11-19)

«Πιστὸς ὁ λόγος· εἰ γὰρ συναπεθάνομεν, καὶ συζήσο-
μεν· εἰ ὑπομένομεν, καὶ συμβασιλεύσομεν· εἰ ἀρνησό-
μεθα, κάκεῖνος ἀρνήσεται ἡμᾶς· εἰ ἀπιστοῦμεν, ἐκεῖνος
πιστὸς μένει· ἀρνήσασθαι γὰρ ἑαυτὸν οὐ δύναται. Ταῦ-
5 τα ὑπομίμνησκε, διαμαρτυρόμενος ἐνώπιον τοῦ Κυ-
ρίου, μὴ λογομαχεῖν εἰς οὐδὲν χρήσιμον ἐπὶ κατα-
στροφῇ τῶν ἀκουόντων».

1. Πολλοὶ τῶν ἀσθενεστέρων ἀνθρώπων πρὸς μὲν τὸν τῆς πί-
στεως τόνον ἀπαγορεύουσιν, οὐδὲ τὴν ἀναβολὴν τῆς ἐλπίδος φέ-
10 ρουσι, τὰ παρόντα δὲ ἐπιζητοῦσι, καὶ ἀπὸ τούτων τὰ μέλλοντα χα-
ρακτηρίζουσι. Ἐπεὶ οὖν τὰ μὲν ἐνταῦθα θάνατος ἦν, βάσανοι, δε-
σμά, αὐτὸς δὲ φησιν, ὅτι εἰς ζωὴν αἰώνιον ἤξουσιν, οὐκ ἂν δέ τις
ἐπίστευσεν, ἀλλ' εἶπεν ἄν, 'τί λέγεις; ὅτε ζῶ, ἀποθνήσκω, καὶ ὅταν
ἀποθάνω, ζῶ; ἐν τῇ γῇ μοι οὐδὲν ἐπαγγέλλῃ, καὶ ἐν τῷ οὐρανῷ δί-
15 δως; τὰ μικρὰ οὐ δίδως, καὶ τὰ μεγάλα παρέχεις;' Ἵνα τοίνυν
μηδεὶς ταῦτα ἐννοῇ, ἀναμφίβολον ποιεῖται τούτου τὴν κατασκευὴν,
προκαταβάλλων μὲν αὐτὸ καὶ ἤδη, καὶ τεκμήρια διδοὺς (τὸ γάρ,
«μνημόνευε Χριστὸν Ἰησοῦν ἐγηνεγμένον ἐκ νεκρῶν», τοῦτό ἐστιν,
ὅτι μετὰ θάνατον ἀνέστη)· νῦν δὲ τὸ αὐτὸ πάλιν δηλῶν φησι, «πι-
20 στὸς ὁ λόγος», ὅτι ὁ ζωῆς οὐρανίου τυχὼν, καὶ αἰωνίου τεύξεται.
Πόθεν πιστός; «Εἰ γὰρ συναπεθάνομεν», φησί, «καὶ συζήσομεν».

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ε΄

(Β΄ Τιμ. 2,11-19)

«Εἶναι ἀξιόπιστα τὰ λόγια του, ὅτι δηλαδή ἂν πεθάνουμε μαζί μὲ τὸ Χριστό, μαζί του καὶ θὰ ζήσουμε· ἂν δείχνουμε ὑπομονή, καὶ θὰ συμβασιλεύσουμε· ἂν τὸν ἀρνιέμαστε, κι ἐκεῖνος θὰ μᾶς ἀρνηθεῖ· ἐὰν ἀπιστοῦμε, ἐκεῖνος μένει πιστός· γιατί δὲν μπορεῖ νὰ ἀρνηθεῖ τὸν ἑαυτό του. Αὐτὰ ὑπενθύμιζέ τους καὶ ἐξόρκιζέ τους ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, ὥστε νὰ μὴ λοχομαχοῦν, γιατί αὐτὸ δὲν εἶναι χρήσιμο σὲ τίποτε, ἀντίθετα βλάπτει αὐτοὺς ποὺ ἀκοῦν».

1. Σὲ πολλοὺς ἀπὸ τοὺς πνευματικὰ κατώτερους ἀνθρώπους ἐξασθενεῖ ἡ ἔνταση τῆς πίστεώς τους καὶ δὲν ὑποφέρουν τὴν ἀναβολὴ τῆς ἐλπίδας, ἐνῶ ἐρευνοῦν τὰ παρόντα καὶ ἀπὸ αὐτὰ βγάζουν συμπεράσματα καὶ γιὰ τὰ μέλλοντα. Ἐπειδὴ δηλαδή τὰ τῆς ἐδῶ ζωῆς ἦταν θάνατος, βάσανα, δεσμά, ἐνῶ αὐτὸς λέγει, ὅτι θὰ μεταβοῦν στὴν αἰώνια ζωὴ καὶ δὲ θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ πιστέψει κανεὶς, ἀλλὰ θὰ μπορούσε νὰ πεῖ, τί λές; ὅταν ζῶ, πεθαίνω, κι ὅταν πεθάνω, ζῶ; τίποτε δὲν μὲ ὑπόσχεσαι στὴ γῆ, καὶ μοῦ τὰ δίνεις στὸν οὐρανό; δὲν μοῦ δίνεις τὰ μικρά, καὶ μοῦ παρέχεις τὰ μεγάλα; Γιὰ νὰ μὴ σκέπτεται λοιπὸν κανεὶς αὐτά, γι' αὐτὸ παρουσιάζει τὸ θέμα αὐτὸ ἀναμφίβολο, προκαταβάλλοντας ἤδη αὐτὸ καὶ δίνοντας ἀποδείξεις (γιατὶ τὸ «νὰ θυμᾶσαι τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν ἀναστημένο ἀπὸ τοὺς νεκρούς», αὐτὸ σημαίνει, ὅτι ἀναστήθηκε ἀφοῦ πέθανε)· τώρα πάλι γιὰ νὰ δηλώσει τὰ ἴδια, λέγει· «εἶναι ἀξιόπιστος ὁ λόγος», ὅτι δηλαδή ἐκεῖνος ποὺ ἐπέτυχε τὴν οὐράνια ζωὴ, θὰ ἐπιτύχει καὶ τὴν αἰώνια. Πῶς εἶναι ἀξιόπιστος; «Ἐὰν δηλαδή», λέγει, «πεθάνουμε

Εἰπέ γάρ μοι, ἐν τοῖς σκυθρωποῖς κοινωνοῦμεν αὐτῷ καὶ ἐν τοῖς κόπον ἔχουσι, καὶ ἐν τοῖς χρηστοῖς οὐκέτι; Ἀλλὰ τοῦτο οὐκ ἂν οὐδὲ ἄνθρωπος ποιήσειεν, ὥστε τὸν ἐλόμενον αὐτῷ συναποθανεῖν καὶ συνθλιβῆναι, εἴ ποτε ἐν ἀνέσει γένηται, ἀρνήσασθαι αὐτῷ γενέσθαι
5 κοινωνόν.

Ποὺ δὲ συναπεθάνομεν; Τοῦτον λέγει τὸν θάνατον, τὸν τε διὰ τοῦ λουτροῦ, καὶ τὸν διὰ τῶν παθημάτων· φησὶ γάρ, «τὴν νέκρωσιν τοῦ Κυρίου ἐν τῷ σώματι περιφέροντες»· καί, «συνετάφημεν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος»· καί, «ὁ παλαιὸς ἡμῶν ἄνθρωπος συν-
10 εσταυρώθη»· καί, «σύμφυτοι γεγόναμεν τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ». Ἐνταῦθα δὲ καὶ τῶν πειρασμῶν λέγει· μᾶλλον δὲ τοῦτον· καὶ γὰρ ἐν πειρασμοῖς ἦν, ὅτε ταῦτα ἔγραφεν. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστιν· εἰ δι' αὐτὸν ἀπεθάνομεν, δι' αὐτὸν οὐ ζήσόμεθα; ἀναμφισβήτητον τοῦτό ἐστιν. «Εἰ ὑπομένομεν», φησί, «καὶ συμβασιλεύ-
15 σομεν». Οὐχ ἀπλῶς εἶπε, «συμβασιλεύσομεν», ἀλλ', «εἰ ὑπομένομεν», δεικνὺς ὅτι οὐκ ἀρκεῖ τὸ ἅπαξ ἀποθανεῖν (καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἀπέθνησκεν ὁ μακάριος οὗτος)· ἀλλὰ δεῖ πολλῆς ὑπομονῆς, ἧς μάλιστα ἔδει Τιμοθέῳ. Μὴ γάρ μοι, φησί, τὰ πρῶτα εἶπης, ἀλλ' εἰ διαπαντός.

Εἶτα καὶ ἀπὸ τοῦ ἄλλου μέρους προτρέπει, οὐκ ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῶν κακῶν. Εἰ γὰρ μέλλοιεν τῶν αὐτῶν μετέχειν καὶ οἱ πονηροί, οὐκ ἔστι τοῦτο παράκλησις· καὶ εἰ μέλλοιεν ὑπομείναντες μὲν συμβασιλεύειν, μὴ ὑπομείναντες δὲ τοῦτο μόνον
20 πάσχειν, τὸ μὴ συμβασιλεύειν, δεινὸν μὲν καὶ τοῦτο, πλὴν ἀλλὰ τοὺς πολλοὺς οὐχ ἱκανὸν δακεῖν. Διὸ τὸ φοβερώτερον λέγει· «εἰ ἀρνησόμεθα αὐτόν, κάκεῖνος ἀρνήσεται ἡμᾶς. ἼΑρα οὐκ ἐν τοῖς χρηστοῖς μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς ἐναντίοις αἱ ἀμοιβαί. Τὸν δὲ ἀρνηθέντα ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ ἐννοήσατε τί παθεῖν εἰκός· «ὅς ἐὰν ἀρνήσῃται με», φησὶν, «ἀρνήσομαι καγὼ αὐτόν». Οὐκ ἐξ ἴσης ἢ
30 ἀντίδοσις, εἰ καὶ οὕτω λέγων δοκεῖ· ἡμεῖς μὲν γὰρ ἄνθρωποι οἱ ἀρ-

1. Β' Κορ. 4,10.

2. Ρωμ. 6,4-6.

3. Ρωμ. 6,6.

4. Ρωμ. 6,5.

5. Ματθ. 10,33.

μαζί του καὶ θὰ ζήσουμε μαζί του». Γιατὶ πές μου, συμμετέχουμε μ' αὐτὸν στὰ δυσάρεστα καὶ στοὺς κόπους, καὶ στ' ἀγαθὰ δὲ θὰ συμμετάσχουμε; Ἀλλ' αὐτὸ οὔτε ἄνθρωπος θὰμποροῦσε νὰ τὸ κάμει, ὥστε, αὐτὸν ποὺ προτιμᾷ νὰ πεθάνει καὶ νὰ ὑποστεῖ μαζί του τὶς θλίψεις, ν' ἀρνηθεῖ, ἂν κάποτε βρεθεῖ σὲ ἄνεση, νὰ τὸν κάμει κοινωνὸ σ' αὐτήν.

Ποῦ ὅμως πεθάναμε μαζί του; Αὐτὸν τὸ θάνατο ἐννοεῖ, ποὺ γίνεται μὲ τὸ βάπτισμα, ποὺ γίνεται μὲ τὰ παθήματα· γιατί λέγει, «τὴ νέκρωση τοῦ Κυρίου τὴν περιφέρουμε στὸ σῶμα μας»¹. καί, «ἔχουμε ταφεῖ μὲ αὐτὸν διὰ τοῦ βαπτίσματος»². καί, «ὁ παλαιὸς ἄνθρωπός μας σταυρώθηκε μαζί του»³. καί, «ἔχουμε ἐνωθεῖ μαζί του σ' ἓναν θάνατο σὰν τὸ δικό του»⁴. Ἐδῶ ὅμως ἐννοεῖ καὶ τὸ θάνατο μέσω τῶν πειρασμῶν, καὶ πολὺ περισσότερὸ αὐτόν· καθόσον βρισκόταν σὲ πειρασμοὺς ὅταν τὰ ἔγραφε αὐτά. Αὐτὸ ποὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· ἂν πεθάναμε γι' αὐτόν, δὲ θὰ ζήσουμε γι' αὐτόν; αὐτὸ εἶναι ἀναμφισβήτητο. Ἄν δείχνουμε ὑπομονή, λέγει, «καὶ θὰ συμβασιλεύσουμε». Δὲν εἶπε ἀπλῶς «θὰ συμβασιλεύσουμε», ἀλλ' «ἂν δείχνουμε ὑπομονή», γιὰ νὰ δείξει ὅτι δὲ φτάνει τὸ νὰ πεθάνει κανεὶς μιὰ φορὰ (καθημερινὰ πέθαινε αὐτὸς ὁ μακάριος), ἀλλὰ χρειάζεται πολλὴ ὑπομονή, ἀπὸ τὴν ὁποία μάλιστα εἶχε ἀνάγκη ὁ Τιμόθεος. Μὴ δηλαδή, λέγει, μοῦ πεῖς τὰ τῆς ἀρχῆς, ἀλλ' ἂν πάντοτε ἔτσι ἐνεργεῖς.

Ἐπειτα προτρέπει καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, ὅχι μόνο ἀπὸ τοὺς ἀγαθοὺς, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοὺς πονηροὺς. Γιατί, ἐὰν ἐπρόκειτο καὶ οἱ πονηροὶ νὰ μετέχουν στὰ ἴδια, αὐτὸ δὲν εἶναι παρηγορητικό· καὶ ἂν ἐπρόκειτο δείχνοντας ὑπομονὴ νὰ συμβασιλεύουν, μὴ δείχνοντας ὅμως ὑπομονὴ νὰ παθαίνουν αὐτὸ μόνο, τὸ νὰ μὴ συμβασιλεύουν δηλαδή, εἶναι τρομερὸ βέβαια καὶ αὐτό, πλὴν ὅμως δὲν εἶναι ἱκανὸ νὰ συγκινήσει τοὺς πολλοὺς. Γι' αὐτὸ λέγει τὸ φοβερότερο· «ἂν ἀρνηθοῦμε αὐτόν, κι ἐκεῖνος θὰ μᾶς ἀρνηθεῖ». Ἄρα οἱ ἀμοιβὲς εἶναι ὅχι μόνο γιὰ τὰ καλὰ, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὰ ἀντίθετα. Ἐκεῖνον ποὺ θὰ τὸν ἀρνηθεῖ στὴ βασιλεία του σκεφθεῖτε τί εἶναι φυσικὸ νὰ πάθει· γιατί λέγει «ἐκεῖνος ποὺ θὰ μ' ἀρνηθεῖ, θὰ ἀρνηθῶ κι ἐγὼ αὐτόν»⁵. Ἡ ἀνταπόδοση δὲν εἶναι ἴση, ἂν καὶ φαίνεται αὐτὸ νὰ λέγει· γιατί ἐμεῖς ποὺ ἀρνιέμαστε εἴμαστε ἄνθρωποι, ἐνῶ

νούμενοι, ἐκεῖνος δὲ Θεός· ὅσον δὲ τὸ μέσον Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων τί δεῖ λέγειν;

2. Ἄλλως δὲ ἡμεῖς ἐντεῦθεν ἑαυτοὺς βλάπτομεν, ἐκεῖνον δὲ οὐδαμῶς, οὐδὲ δυνάμεθα. Διὰ τοῦτο καὶ ἐπήγαγε τὸ αὐτὸ δηλῶν· «εἰ
5 ἀπιστοῦμεν, ἐκεῖνος πιστὸς μένει· ἀρνήσασθαι γὰρ ἑαυτὸν οὐ δύναται». Τουτέστιν, εἰ ἀπιστοῦμεν ὅτι ἀνέστη, οὐδὲν ἀπὸ τούτου βλάπτεται ἐκεῖνος· ἀληθής ἐστι, βέβαιός ἐστιν, ἂν τε εἴπωμεν, ἂν τε μὴ εἴπωμεν. Εἰ τοίνυν οὐδὲν παρ' ἡμῶν βλάπτεται τῶν ἀρνούμενων, δι' οὐδὲν ἕτερον ἀπαιτεῖ τὴν ὁμολογίαν ἡμῶν, ἀλλ' ἢ διὰ τὸ ἡμῖν
10 χρήσιμον. Ἐκεῖνος γὰρ ὁ αὐτὸς μένει καὶ ἀρνούμενων καὶ μὴ ἀρνούμενων· «ἀρνήσασθαι γὰρ ἑαυτὸν οὐ δύναται», τουτέστι, μὴ εἶναι. Ἡμεῖς λέγομεν ὅτι οὐκ ἔστιν, εἰ καὶ μὴ τὸ πρᾶγμα οὕτως ἔχει. Οὐκ ἔχει φύσιν μὴ εἶναι, οὐ δυνατόν· τουτέστιν, εἰς τὸ μὴ εἶναι αὐτὸν χωρῆσαι· ἀεὶ μένει, ἀεὶ ἐστιν αὐτοῦ ἡ ὑπόστασις. Μὴ τοίνυν
15 ὡς χαριζόμενοι αὐτῷ, οὕτω διακεώμεθα, ἢ ὡς καταβλάπτοντες.

Εἶτα, ἵνα μὴ τις νομίσῃ τὸν Τιμόθεον τούτων δεῖσθαι, ἐπήγαγε· «ταῦτα ὑπομίμησκε, διαμαρτυρόμενος ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, μὴ λογομαχεῖν εἰς οὐδὲν χρήσιμον, ἐπὶ καταστροφῇ τῶν ἀκουόντων. Φοβερὸν τοῦτο τὸ ἐπὶ μάρτυρος τοῦ Θεοῦ λέγειν. Εἰ γὰρ ἀνθρώπου
20 μαρτυρίαν καλουμένην οὐκ ἂν τις τολμήσειεν ἀθετῆσαι, πολλῷ μᾶλλον Θεοῦ. Οἷόν τι λέγω· εἴ τις συνθήκας τιθέμενος ἢ διαθήκας γράφων βούλεται ἀξιοπίστους μάρτυρας καλέσαι, ἄρα τολμήσει τις ἀναθέσθαι ἐκεῖνα τῶν ἔξωθέν τινι; Οὐδαμῶς· κἂν βούληται, δεδοικώς τὸ τῶν μαρτύρων ἀξιόπιστον, φυλάττεται. Τί ἐστι, «διαμαρτυ-
25 ρόμενος»; Μάρτυρα καλεῖ τὸν Θεὸν τῶν λεγομένων, τῶν πραττομένων. «Μὴ λογομαχεῖν εἰς οὐδὲν χρήσιμον». Οὐ τοῦτο μόνον, ἀλλὰ καί, «ἐπὶ καταστροφῇ τῶν ἀκουόντων». Οὐ μόνον οὐδὲν ἐκ τούτου κέρδος, ἀλλὰ καὶ βλάβη πολλή. Ταῦτα τοίνυν ὑπομίμησκε· κἂν καταφρονῶσιν, ὁ Θεὸς αὐτοὺς κρινεῖ. Τί δήποτε καὶ περὶ τοῦ
30 μὴ λογομαχεῖν παραινεῖ; Οἶδεν ὅτι λίχνον τὸ πρᾶγμα, καὶ ὅτι ἀεὶ

ἐκεῖνος Θεός· πόση ὅμως εἶναι ἡ διαφορὰ ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ στοὺς ἀνθρώπους τί χρειάζεται νὰ τὸ ποῦμε;

2. Ἐξ ἄλλου ἀπ' αὐτὸ ἐμεῖς βλάπτουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας, ἐνῶ ἐκεῖνον καθόλου, οὔτε καὶ μπορούμε. Γι' αὐτὸ καὶ πρόσθεσε γιὰ νὰ δηλώσει αὐτό· «ἐὰν ἐμεῖς ἀπιστοῦμε, ἐκεῖνος μένει πιστός· γιατί δὲν μπορεῖ ν' ἀρνηθεῖ τὸν ἑαυτό του». Δηλαδή, ἂν ἀπιστοῦμε ὅτι ἀναστήθηκε, ἀπὸ αὐτὸ καθόλου ἐκεῖνος δὲ βλάπτεται· εἶναι ἀληθινός, εἶναι βέβαιος, εἴτε τὸ ποῦμε εἴτε δὲν τὸ ποῦμε. Ἄν λοιπὸν καθόλου δὲ βλάπτεται ἀπὸ μᾶς πὺ τὸν ἀρνιέμαστε, γιὰ τίποτε ἄλλο δὲ ζητᾷ τὴν ὁμολογία μας, παρὰ ἐπειδὴ αὐτὸ εἶναι χρήσιμο σ' ἐμᾶς. Καθόσον ἐκεῖνος παραμένει ὁ ἴδιος εἴτε τὸν ἀρνιέμαστε εἴτε δὲν τὸν ἀρνιέμαστε. «Γιατὶ δὲν μπορεῖ αὐτὸς ν' ἀρνηθεῖ τὸν ἑαυτό του», δηλαδή, νὰ μὴ ὑπάρχει. Ἐμεῖς λέμε ὅτι δὲν ὑπάρχει, ἂν καὶ αὐτὸ δὲν εἶναι σωστό. Δὲν ἔχει φύση ἀνύπαρκτη, δὲν εἶναι δυνατὸ δηλαδή νὰ φτάσει στὴν ἀνυπαρξία· πάντοτε μένει, πάντοτε ὑπάρχει ἢ ὑπόστασή του. Ἄς μὴ συμπεριφερόμαστε λοιπὸν ἔτσι, σὰν νὰ τοῦ χαριζόμαστε ἢ σὰν νὰ τὸν ζημιώνουμε.

Ἐπειτα, γιὰ νὰ μὴ νομίσαι κανεῖς ὅτι ὁ Τιμόθεος ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ αὐτά, πρόσθεσε· «αὐτὰ νὰ ὑπενθυμίζεις, ἐξορκίζοντάς τοὺς ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, νὰ μὴ λογομαχοῦν, γιατί αὐτὸ δὲν εἶναι χρήσιμο σὲ τίποτε καὶ βλάπτει ἐκείνους πὺ τοὺς ἀκοῦν». Φοβερὸ εἶναι αὐτὸ νὰ λέγεται γιὰ μαρτυρία τοῦ Θεοῦ. Γιατί, ἂν ἀνθρώπινη μαρτυρία πὺ ἐπικαλεῖσαι δὲ θὰ τολμοῦσε κανεῖς νὰ ἀθετήσῃ, πολὺ περισσότερο τοῦ Θεοῦ. Ἐννοῶ κάτι τέτοιο μ' αὐτὸ πὺ λέγω· ἂν κάποιος, πὺ κάνει σύμβαση ἢ γράφει διαθήκη, θελήσῃ νὰ καλέσῃ μάρτυρες ἀξιόπιστους, ἄραγε θὰ τολμήσῃ κάποιος ν' ἀναθέσῃ ἐκεῖνα σὲ κάποιον ξένο; Καθόλου· καὶ ἂν ἀκόμα θέλει, φυλάσσεται, φοβούμενος τὴν ἀξιοπιστία τῶν μαρτύρων. Τί σημαίνει «διαμαρτυρόμενος»; Ἐπικαλεῖται μάρτυρα τὸ Θεὸ σ' ὅλα αὐτὰ πὺ λέγει καὶ πράττει. «Νὰ μὴ λογαμαχοῦν, γιατί δὲν ὠφελεῖ σὲ τίποτε»· ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ καὶ «βλάπτει ἐκείνους πὺ ἀκοῦν». Ὅχι μόνο δὲν προέρχεται κανένα κέρδος ἀπὸ αὐτό, ἀλλὰ καὶ πολλὴ βλάβη. «Αὐτὰ λοιπὸν νὰ ὑπενθυμίζεις»· κι ἂν τὰ περιφρονοῦν, ὁ Θεὸς θὰ τοὺς κρίνει. Γιατί ἄραγε προτρέπει νὰ μὴ λογομαχοῦν; Γνωρίζει ὅτι τὸ πράγμα αὐτὸ εἶναι πολὺ ἐπιθυμητὸ καὶ ὅτι ἡ ἀν-

βούλεται ἢ ἀνθρωπίνη ψυχὴ μάχεσθαι καὶ λογομαχεῖν. Ἵνα οὖν τοῦτο μὴ γίνηται, οὐχ ἀπλῶς φησι μὴ λογομαχεῖν, ἀλλὰ, φοβερώτερον τὸν λόγον ποιῶν, ἐπήγαγεν, «ἐπὶ καταστροφῇ τῶν ἀκουόντων».

5 Σπούδαςον σεαυτὸν δόκιμον παραστήσαι τῷ Θεῷ, ἐργάτην ἀνεπαίσχυντον, ὀρθοτομοῦντα τὸν λόγον τῆς ἀληθείας. Πανταχοῦ τὸ ἀνεπαίσχυντον. Τί δήποτε πολλὴν περὶ τῆς αἰσχύνης ποιεῖται τὴν σπουδὴν; Ἐπειδὴ εἰκὸς ἦν πολλοὺς ἐπαισχύνεσθαι καὶ τὸν Παῦλον αὐτόν, ἅτε σκηνοποιὸν ὄντα, καὶ τὸ κήρυγμα, ὡς τῶν δι-
10 δασκάλων ἀπολλυμένων. Ὁ Χριστὸς γὰρ ἐσταυρώθη, οὗτος ἔμελλεν ἀποκεφαλίζεσθαι, ὁ Πέτρος κάτωθεν ἀνεσκολοπίσθη, καὶ ταῦτα ἔπαθον παρὰ ἀνθρώπων καταπτύστων καὶ ἰταμῶν. Ἐπειδὴ οὖν οὗτοι ἐκράτουν, «μὴ ἐπαισχυνθῆς», φησί, τουτέστι, μηδὲν ὅλως αἰσχύνου πράττειν τῶν εἰς εὐσέβειαν ἡκόντων, κἂν δουλεῦσαι δέῃ,
15 κἂν ὀτιοῦν παθεῖν. Πῶς δὲ γίνεται τις δόκιμος; Ἐργάτης ὢν ἀνεπαίσχυντος. Ὁ ἐργάτης οὐδὲν αἰσχύνεται πράττειν· οὕτως οὐδὲ ὁ τοῦ Εὐαγγελίου ἐργάτης· πάντα γὰρ ὑφίστασθαι δεῖ.

«Ὁρθοτομοῦντα τὸν λόγον τῆς ἀληθείας». Καλῶς τοῦτο εἶπε· πολλοὶ γὰρ αὐτὸν παρασπῶσι πάντοθεν καὶ παρέλκουσι·
20 πολλὰ ἔχει τὰ ἐπιφυόμενα. Καὶ οὐκ εἶπεν, «ἀπευθύνοντα», ἀλλ', «ὀρθοτομοῦντα»· τουτέστι, τέμνε τὰ νόθα, καὶ τὰ τοιαῦτα μετὰ πολλῆς τῆς σφοδρότητος ἐφίστασο καὶ ἔκκοπτε· καθάπερ ἐπὶ ἱμάντος τῇ μαχαίρᾳ τοῦ Πνεύματος πάντοθεν τὸ περιττὸν καὶ ἀλλότριον τοῦ κηρύγματος ἔκτεμνε. «Τὰς δὲ βεβήλους καινοφωνίας περιίστα-
25 σο». Οὐδὲ γὰρ μέχρι τούτου στήσονται. Ὅταν γάρ τι καινὸν ἐπείσενεχθῇ, αἰὲν καινοτομίας τίκτει· καὶ ἄπειρος ἢ πλάνη τοῦ ἐξελθόντος τὸν λιμένα τὸν εὐδιον, καὶ οὐδαμοῦ στήσεται. «Ἐπὶ πλεῖον γὰρ προκόψουσιν ἀσεβείας», φησί, «καὶ ὁ λόγος αὐτῶν, ὡς γάγγραινα, νομὴν ἔξει». Ἀκάθεκτον κακόν, οὐκέτι ἰατρείᾳ κατασχεθῆναι δυ-
30 νάμενον, ἀλλὰ τὸ πᾶν λυμαίνεται. Δείκνυσιν ὅτι νόσος ἐστὶν ἡ καινοφωνία, μᾶλλον δὲ νόσου χαλεπωτέρα. Ἐνταῦθα τὸ ἀδιόρθωτον

θρώπινη ψυχὴ πάντοτε ἐπιθυμεῖ νὰ μάχεται καὶ νὰ λογομαχεῖ. Γιὰ νὰ μὴ γίνεταί λοιπὸν αὐτό, δὲ λέγει ἀπλῶς 'μὴ λογομαχεῖτε', ἀλλὰ, κάμνοντας τὸ λόγο φοβερότερο, πρόσθεσε· «γιατὶ βλάπτονται αὐτοὶ ποὺ ἀκοῦν».

«Φρόντισε νὰ παρουσιάσεις τὸν ἑαυτό σου στὸ Θεὸ δοκιμασμένο, ἐργάτῃ ἀνεπαίσχυντο, ποὺ κηρύττει ὀρθὰ τὸ λόγο τῆς ἀλήθειας». Παντοῦ προβάλλει τὸ ἀνεπαίσχυντο. Γιατὶ ἄραγε δίνει τόση βαρύτητα στὴ ντροπὴ; Γιατὶ ἦταν φυσικὸ πολλοὶ νὰ ἐνιωθάν ντροπὴ καὶ γιὰ τὸν ἴδιο τὸν Παῦλο, ἐπειδὴ ἦταν σκηνοποιός, καὶ γιὰ τὸ κήρυγμα, ἐπειδὴ οἱ δάσκαλοι χάνονταν. Καθόσον ὁ Χριστὸς σταυρώθηκε, αὐτὸς ἐπρόκειτο ν' ἀποκεφαλισθεῖ, ὁ Πέτρος σταυρώθηκε ἀνάποδα, καὶ αὐτὰ τὰ ἔπαθαν ἀπὸ ἀνθρώπους ἄτιμους καὶ ἀδιάντροπους. Ἐπειδὴ λοιπὸν αὐτοὶ ἐξουσίαζαν, «μὴ ντραπεῖς», λέγει· δηλαδὴ μὴ ντρέπεσαι καθόλου νὰ πράττεις ὅλα αὐτὰ τὰ σχετικὰ μὲ τὴν εὐσέβεια, εἴτε χρειασθεῖ νὰ γίνεις δοῦλος, εἴτε χρειασθεῖ νὰ πάθεις ὅτιδήποτε. Πῶς ὅμως γίνεται κάποιος δόκιμος; Ὅταν εἶναι ἐργάτης ποὺ δὲ νιώθει ντροπὴ. Ὁ ἐργάτης τίποτε δὲ ντρέπεται νὰ πράττει· τὸ ἴδιο οὔτε καὶ ὁ ἐργάτης τοῦ Εὐαγγελίου· γιατί πρέπει ὅλα νὰ τὰ ὑπομένει.

«Ὁ ὁποῖος κηρύττει ὀρθὰ τὸ λόγο τῆς ἀλήθειας». Καλῶς τὸ εἶπε αὐτό· γιατί πολλοὶ ἀπὸ παντοῦ τὸν διαστρεβλώνουν καὶ τὸν ἀλλάσσουν· πολλὰ εἶναι οἱ παραφυάδες. Καὶ δὲν εἶπε 'ν' ἀπευθύνει', ἀλλὰ «νὰ κηρύττει ὀρθά»· δηλαδὴ κόβε τὰ νόθα, καὶ ὅλα αὐτὰ νὰ τ' ἀποβάλλεις καὶ νὰ τὰ ἀποκόπτεις μὲ μεγάλη σφοδρότητα· ὅπως στὴν περίπτωσι τοῦ ἱμάντα, μὲ τὴ μάχαιρα τοῦ Πνεύματος ἀπὸ ὅλες τὶς πλευρὰς ν' ἀποκόπτεις τὸ περιττὸ καὶ ξένο τοῦ κηρύγματος. «Τὶς ἀσεβεῖς ὅμως φλυαρίες νὰ τὶς ἀποφεύγεις». Καθόσον δὲ θὰ σταθοῦν μέχρις ἐκεῖ. Γιατί, ὅταν εἰσαχθεῖ κάτι καινούριο, πάντοτε γεννᾷ καινοτομίες· κι εἶναι μεγάλη ἡ πλάνη αὐτοῦ ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὸ ἥρεμο λιμάνι καὶ δὲ θὰ σταματήσει πουθενά. «Γιατὶ θὰ προχωρήσουν περισσότερο στὴν ἀσέβεια», λέγει, «καὶ ὁ λόγος τους σὰν γάγγραινα θὰ τὰ καταφάγει ὅλα». Τὸ κακὸ εἶναι ἀσταμάτητο καὶ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ σταματήσει μὲ θεραπείαν, ἀλλὰ καταστρέφει τὸ πᾶν. Δείχνει ὅτι ἡ φλυαρία εἶναι ἀρρώστια καὶ πολὺ περισσότερο χειρότερη ἀπὸ ἀρρώστια. Ἐδῶ δείχνει τὸ ἀδιόρθωτο

αὐτῶν δηλοῖ, καὶ ὅτι οὐχ ἀπλῶς, ἀλλ' ἐκόντες ἀπεπλανήθησαν· ὁθεν καὶ μάλιστα οὗτοί εἰσιν ἀδιόρθωτοι.

«Ὡν ἐστὶν Ὑμέναιος καὶ Φίλητος», φησὶν, «οἱ τινες περὶ τὴν ἀλήθειαν ἡστόχησαν, λέγοντες τὴν ἀνάστασιν ἤδη γεγονέναι, καὶ ἀνατρέπουσι τὴν τινῶν πίστιν». Καλῶς εἶπεν, «ἐπὶ πλεῖον προκόψουσι»· δοκεῖ μὲν γὰρ τοῦτο μόνον εἶναι τὸ δεινόν· ὅρα δὲ πόσα ἐξ αὐτοῦ τίκτεται. Εἰ γὰρ ἤδη ἡ ἀνάστασις, οὐ τοῦτο μόνον ζημιούμεθα, ὅτι μεγάλης δόξης ἐκείνης ἀπεστερήμεθα, ἀλλὰ ὅτι καὶ τὰ τῆς κρίσεως ἀνήρηται, εἰ ἤδη γέγονε, καὶ τὰ τῆς ἀντιδόσεως· εἰ γὰρ ἤδη γέγονεν ἡ ἀνάστασις, γέγονε καὶ ἡ ἀνταπόδοσις. Οὐκοῦν ἀπέλαυσαν μὲν οἱ ἀγαθοὶ τῶν θλίψεων καὶ τῶν ὀδυνῶν, οὐ κολάζονται δὲ οἱ πονηροί, καλῶς γε, οἱ ἐν τρυφῇ ὄντες πολλῇ. Βέλτιον ἦν εἰπεῖν, ὅτι οὐκ ἔστιν ἀνάστασις, ἢ ὅτι ἤδη γέγονε. «Καὶ ἀνατρέπουσι», φησί, «τὴν τινῶν πίστιν.». Οὐ πάντων, ἀλλὰ τινῶν. Εἰ γὰρ ἀνάστασις οὐκ ἔστι, καὶ τὰ τῆς πίστεως ἀνατέτραπται· εἰ ἀνάστασις οὐκ ἔστι, κενὸν τὸ κήρυγμα ἡμῶν, οὐδὲ Χριστὸς ἀνέστη· εἰ δὲ μὴ ἀνέστη, οὐδὲ ἐγεννήθη, οὐδὲ εἰς οὐρανοὺς ἀνῆλθεν. Ὅρᾳς πῶς δοκεῖ μὲν τῷ τῆς ἀναστάσεως ἐναντιοῦσθαι λόγῳ, πολλὰ δὲ συνεφέλκεται δεινά; Τί οὖν, φησὶν; οὐδὲν δεῖ ποιεῖν ὑπὲρ τῶν ἀνατρεπομένων; «Ὁ μέντοι», φησί, «στερεὸς θεμέλιος τοῦ Θεοῦ ἔστηκεν ἔχων τὴν σφραγίδα ταύτην· ἔγνω Κύριος τοὺς ὄντας αὐτοῦ καὶ ἀποστήτω ἀπὸ ἀδικίας πᾶς ὁ ὀνομάζων τὸ ὄνομα Κυρίου».

3. Δείκνυσιν ὅτι καὶ πρὶν ἀνατραπῆναι οὐκ ἦσαν βέβαιοι· οὐ γὰρ ἂν ἀνετράπησαν ἀπὸ τῆς πρώτης προσβολῆς, ὥσπερ οὐδὲ ὁ Ἀδὰμ πρὸ τῆς ἐντολῆς βέβαιος ἦν. Οἱ γὰρ πεπηγότες οὐ μόνον οὐδὲν πάσχουσιν ὑπὸ τῶν ἀπατεῶνων, ἀλλὰ καὶ θαυμάζονται. Καὶ «στερεός», φησί, καὶ «θεμέλιος». Οὕτως ἔχεσθαι δεῖ τῆς πίστεως. «Ἐχων τὴν σφραγίδα ταύτην· ἔγνω Κύριος τοὺς ὄντας αὐτοῦ». Τί ἐστὶ τοῦτο; Ἀπὸ τοῦ Δευτερονομίου αὐτὸ ἔλαβε. Τουτέστιν, αἱ στερεαὶ ψυχαὶ ἐστήκασιν πεπηγυῖαι καὶ ἀκίνητοι. Πόθεν δὲ δῆλαί εἰσιν;

αὐτῶν καὶ ὅτι δὲν πλανήθηκαν τυχαῖα, ἀλλὰ μὲ τῇ θέλησὶ τους· γι' αὐτὸ κι αὐτοὶ κατ' ἐξοχὴν εἶναι ἀδιόρθωτοι.

«Μεταξὺ αὐτῶν εἶναι ὁ Ὑμέναιος καὶ ὁ Φίλητος», λέγει, «ποὺ ἀστόχησαν ὡς πρὸς τὴν ἀλήθεια, λέγοντας ὅτι ἡ ἀνάστασις ἤδη ἔγινε καὶ ἀνατρέπουν τὴν πίστιν μερικῶν». Καλὰ εἶπε, «περισσότερο θὰ προχωρήσουν». Φαίνεται βέβαια ὅτι αὐτὸ μόνο εἶναι τὸ κακό, παρατήρησε ὅμως πόσα κακὰ γεννιοῦνται ἀπ' αὐτό. Γιατί, ἂν ἡ ἀνάστασις ἤδη ἔγινε, δὲ ζημιωνόμαστε μόνο ὡς πρὸς αὐτό, ὅτι δηλαδὴ στερούμαστε τὴ μεγάλη ἐκείνη δόξα, ἀλλ' ὅτι ἀναιροῦνται ὅλα τῆς κρίσεως, ἂν ἤδη ἔχει γίνει, καὶ αὐτὰ ποὺ ἀφοροῦν τὴν ἀνταπόδοση. Γιατί, ἂν ἤδη ἔγινε ἡ ἀνάστασις, ἔγινε τότε καὶ ἡ ἀνταπόδοση. Ἐπομένως ἀπόλαυσαν οἱ ἀγαθοὶ τὶς θλίψεις καὶ τοὺς πόνους, καὶ δὲν τιμωροῦνται οἱ πονηροί, καὶ ἄρα καλὰ κάμνουν ἐκεῖνοι ποὺ ζοῦν μὲ πολλὴ τρυφή. Καλύτερα θὰ ἦταν νὰ ἔλεγαν, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀνάστασις, παρὰ ὅτι ἔγινε ἤδη. «Καὶ ἀνατρέπουν», λέγει, «τὴν πίστιν μερικῶν»· ὄχι ὅλων, ἀλλὰ μερικῶν. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἀνάστασις, ἀνατράπηκαν καὶ τὰ τῆς πίστεως· ἂν δὲν ὑπάρχει ἀνάστασις, τὸ κήρυγμά μας εἶναι κενό, οὔτε ὁ Χριστὸς ἀναστήθηκε»⁶, ἂν ὅμως δὲν ἀναστήθηκε, οὔτε γεννήθηκε, οὔτε ἀνέβηκε στοὺς οὐρανούς. Βλέπεις πῶς φαίνεται ὅτι ἐναντιώνεται στὸ λόγο τῆς ἀναστάσεως, ὅμως πολλὰ κακὰ συνακολουθοῦν; Τί λοιπόν; λέγει· δὲν πρέπει νὰ κάμνουμε τίποτε γιὰ ἐκείνους ποὺ ἀνατρέπονται; «Ὁ θεμέλιος λίθος ὅμως» λέγει, «τοῦ Θεοῦ, στέκει στερεὸς ἔχοντας αὐτὴ τὴ σφραγίδα· γνωρίζει ὁ Κύριος τοὺς δικούς του, καὶ ἃς ἀπομακρυνθεῖ ἀπὸ τὴν ἀδικία ὁ καθένας ποὺ ἐπικαλεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου».

3. Δείχνει ὅτι καὶ πρὶν ἀνατραποῦν δὲν ἦταν σταθεροί· γιατί δὲ θὰ ἀνατρέπονταν μὲ τὴν πρώτη προσβολή· ὅπως ἀκριβῶς οὔτε ὁ Ἀδὰμ ἦταν στεθερὸς πρὶν ἀπὸ τὴν ἐντολή. Γιατί οἱ σταθεροὶ ὄχι μόνο δὲν παθαίνουν τίποτε ἀπὸ τοὺς ἀπατεῶνες, ἀλλὰ καὶ θαυμάζονται. Καὶ «σταθερός», λέγει, καὶ «θεμέλιος». Ἔτσι πρέπει νὰ κατέχει τὴν πίστιν. «Ἐχοντας αὐτὴ τὴ σφραγίδα· γνωρίζει ὁ Κύριος αὐτοὺς ποὺ εἶναι δικοὶ του»⁷. Τί σημαίνει αὐτό; Αὐτὸ τὸ πῆρε ἀπὸ τὸ Δευτερονόμιο. Δηλαδὴ οἱ στερεὲς ψυχὲς παραμένουν σταθερὲς καὶ ἀμετακίνητες. Καὶ ἀπὸ ποῦ εἶναι φανερός; Ἀπὸ τὸ ὅτι

Ἀπὸ τοῦ τὰ γράμματα ταῦτα ἔχειν ἐπὶ τῶν πραγμάτων, ἀπὸ τοῦ γνωρίζεσθαι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ μὴ συμπαραπόλλυσθαι, ἀπὸ τοῦ ἀφεστάναι ἀπὸ ἀδικίας. «Καὶ ἀποστήτω», φησὶν, «ἀπὸ ἀδικίας πᾶς ὁ ὀνομάζων τὸ ὄνομα Κυρίου». Ταῦτα τὰ γνωρίσματα τοῦ θε-
 5 μελίου· καθάπερ θεμέλιος στερεὸς δείκνυται. Ὡς ἂν τις ἐπὶ λίθον ἐπιγράψειεν, ἵνα ἧ τὰ γράμματα σημαίνοντα· τὰ δὲ γράμματα ταῦτα δι' ἔργων δείκνυται. «Ἔχων», φησὶν, «τὴν σφραγίδα ταύτην» ἐμπεπηγμένην.

«Πᾶς ὁ ὀνομάζων», φησί, «τὸ ὄνομα Κυρίου ἀποστήτω ἀπὸ
 10 ἀδικίας». Ὡστε ὅταν ἧ τις ἄδικος, οὐκ ἔστι τοῦ θεμελίου. Ὡστε καὶ τοῦτο σφραγίδος τὸ μὴ πράττειν ἄδικα. Μὴ τοίνυν τὸ σήμαντρον τὸ βασιλικὸν καὶ τὸ γνώρισμα ἀποθώμεθα, ἵνα μὴ ἀσφράγιστοι ὦμεν, ἵνα μὴ σαθροί, ἵνα θεμέλιοι ὦμεν, καὶ θεμέλιοι στερεοί, ἵνα μὴ περιφερώμεθα· τοῦτο δείκνυσι τοὺς τοῦ Θεοῦ, τοὺς ἀφιστα-
 15 μένους ἀπὸ ἀδικίας. Πῶς γάρ τις τοῦ Θεοῦ δύναται εἶναι δικαίου ὄντος, ὁ ἄδικα ποιῶν, ὁ μαχόμενος αὐτῷ διὰ τῶν ἔργων καὶ ὑβρίζων αὐτὸν διὰ τῶν πράξεων; Πάλιν ἡμεῖς τῆς ἀδικίας κατηγοροῦμεν καὶ πάλιν πολλοὺς ἔχομεν τοὺς ἀπεχθανομένους. Ὡσπερ γὰρ τύραννός τις τὰς ἀπάντων κατέλαβε ψυχὰς τοῦτο τὸ πάθος· καὶ τὸ
 20 δεινόν, ὅτι οὐκ ἀνάγκη οὐδὲ βία, ἀλλὰ πειθοῖ καὶ προσηνεΐα, καὶ χάριν ἴσασι τῆς δουλείας ταύτης. Τοῦτο γὰρ ὄντως τὸ δεινόν· ὥς εἴ γε βία κατεΐχοντο καὶ μὴ ἀγάπη, ταχέως ἂν ἀπέστησαν.

Καὶ πόθεν ἡδὺ τὸ πρᾶγμα εἶναι δοκεῖ, σφόδρα πικρὸν ὄν; πόθεν δὲ πικρὸν ἢ δικαιοσύνη, σφόδρα ἡδὺ ὄν; Παρὰ τὰ αἰσθητήρια
 25 τὰ ἡμέτερα. Οὕτω γοῦν καὶ μέλι πικρὸν ἐνόμισάν τινες, καὶ ἄλλο τι τῶν βλαβερῶν μετὰ ἡδονῆς προσήκαντο. Τὸ δὲ αἷτιον οὐ παρὰ τὴν τῶν πραγμάτων φύσιν, ἀλλὰ παρὰ τὴν τῶν κακουμένων διαστροφὴν. Νοσεῖ τὸ κριτήριον τῆς ἡμετέρας ψυχῆς. Ἐπεὶ καὶ ζυγὸς ἐὰν ἔχη παρασαλευομένην τὴν πλάστιγγα, οὐ κρίνει δικαίως τὰ στα-
 30 θμητὰ περιφερόμενος. Καὶ ψυχὴ ἐὰν μὴ ἔχη τὴν πλάστιγγα τῶν οἰκείων λογισμῶν πεπηγυῖαν καὶ προσηλωμένην ἀσφαλῶς τῷ νόμῳ

ἐφαρμόζουν ἔμπρακτα αὐτὰ τὰ λόγια, ἀπὸ τὸ ὅτι γνωρίζονται ἀπὸ τὸ Θεὸ καὶ δὲν ὁδηγοῦνται στὴν ἀπώλεια μαζί μὲ τοὺς κακοὺς· ἀπὸ τὸ ὅτι ἀπέχουν ἀπὸ τὶς ἀδικίες. «Καὶ ἃς ἀπομακρύνεται», λέγει, «ἀπὸ τὴν ἀδικία ὁ καθένας ποὺ ἐπικαλεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου». Αὐτὰ εἶναι τὰ γνωρίσματα τοῦ θεμελίου· ἀναδεικνύεται ἀκριβῶς σὰν θεμέλιος λίθος στερεός. Σὰν νὰ τὰ ἔγραψε κάποιος πάνω σὲ πέτρα, γιὰ νὰ εἶναι τὰ γράμματα εὐδιάκριτα· καὶ τὰ γράμματα αὐτὰ φαίνονται ἀπὸ τὰ ἔργα. «Ἔχοντας», λέγει, «αὐτὴ τὴ σφραγίδα» καλὰ στερεωμένη.

«Ὁ καθένας», λέγει, «ποὺ ἐπικαλεῖται τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου νὰ ἀπέχει ἀπὸ ἀδικίες». Ὡστε, ἂν κάποιος εἶναι ἄδικος δὲν ἀνήκει στὸν θεμέλιο λίθο. Ἄρα κι αὐτὸ εἶναι γνώρισμα τῆς σφραγίδας, τὸ νὰ μὴ πράττει ἀδικίες. Μὴν ἀποβάλουμε λοιπὸν τὴ βασιλικὴ σφραγίδα καὶ τὸ γνώρισμα, γιὰ νὰ μὴν εἴμαστε ἀσφράγιστοι, γιὰ νὰ μὴν εἴμαστε σαθροί, γιὰ νὰ εἴμαστε θεμέλιοι, καὶ θεμέλιοι στερεοί, γιὰ νὰ μὴ περιπλανιέμαστε· αὐτὸ δείχνει τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Θεοῦ, τοὺς ἀνθρώπους ποὺ ἀπέχουν ἀπὸ ἀδικίες. Γιατὶ πῶς μπορεῖ κανεὶς νὰ εἶναι τοῦ Θεοῦ ποὺ εἶναι δίκαιος, ἐκεῖνος ποὺ κάμνει ἀδικίες, ποὺ μάχεται τὸν Θεὸ μὲ τὰ ἔργα καὶ τὸν βρίζει μὲ τὶς πράξεις του; Πάλι ἐμεῖς κατηγοροῦμε τὴν ἀδικία, καὶ πάλι πολλοὺς ἔχουμε τοὺς ἐχθρούς. Γιατὶ αὐτὸ τὸ πάθος σὰν ἓνας τύραννος κυρίεψε τὶς ψυχὰς ὅλων· καὶ τὸ φοβερό εἶναι ὅτι ὄχι ἀπὸ ἀνάγκη οὔτε ἀπὸ βία, ἀλλὰ μὲ πειθῶ καὶ εὐγένεια, καὶ χρωστοῦν εὐγνωμοσύνη πρὸς αὐτὴ τὴ δουλεία. Γιατὶ αὐτὸ πραγματικὰ εἶναι τὸ φοβερό· καθόσον βέβαια ἂν κατέχονταν μὲ τὴ βία κι ὄχι ἀπὸ ἀγάπη, γρήγορα θ' ἀπομακρύνονταν.

Καὶ πῶς θεωρεῖται τὸ πράγμα γλυκό, ἐνῶ εἶναι πολὺ πικρό; πῶς ἡ δικαιοσύνη εἶναι πικρὴ, ἐνῶ εἶναι πολὺ γλυκειά; Αὐτὸ ὀφείλεται στὰ αἰσθητήριά μας. Ἔτσι μερικοὶ βέβαια νόμισαν τὸ μέλι πικρὸ καὶ ἔπαιρναν μὲ εὐχαρίστηση κάτι ἄλλο ἀπὸ τὰ βλαβερά. Καὶ ἡ αἰτία βρίσκεται ὄχι στὴ φύση τῶν πραγμάτων, ἀλλὰ στὴ διαστροφή τῶν κακοποιημένων. Νοσεῖ τὸ κριτήριό τῆς ψυχῆς μας. Γιατὶ καὶ ζυγός, ἂν ἔχει τὴν πλάστιγγα παρακινούμενη, δὲ ζυγίζει δίκαια τὰ βάρη μὲ τὸ συνεχὲς κούνημα. Καὶ ἡ ψυχὴ, ἂν δὲν ἔχει τὴν πλάστιγγα τῶν λογισμῶν τῆς σταθερὴ καὶ προσηλωμένη

τοῦ Θεοῦ, οὐ δυνήσεται κρῖναι καλῶς τὰ πράγματα, ἀλλὰ περιφέ-
 ρεται καὶ καθέλκεται. Ἐπεὶ, εἴ τις ἀκριβῶς ἐξετάσειε, πολλὴν ὄψε-
 ται τῆς ἀδικίας τὴν πικρίαν, οὐ τοῖς πάσχουσιν, ἀλλὰ τοῖς ποιούσι,
 καὶ τούτοις μᾶλλον ἢ ἐκείνοις. Καὶ μήπω περὶ τῶν μελλόντων,
 5 ἀλλὰ τέως περὶ τῶν ἐνταῦθα διαλεχθῶμεν.

Οὐχὶ μάχας ἔχει καὶ δικαστήρια καὶ κατάγνωσιν καὶ φθόνον
 καὶ κατηγορίαν; τί τούτων πικρότερον; οὐχὶ ἀπεχθείας; οὐχὶ πολέ-
 μους; οὐχὶ κατηγορίας; Οὐ τὸ συνειδὸς μαστίζον ἡμᾶς συνεχῶς καὶ
 δάκνον; Ἐβουλόμην, εἴ γε δυνατόν ἦν, ἐξελκύσαι τοῦ σώματος τὴν
 10 ψυχὴν τοῦ ἀδίκου, καὶ εἶδες ἂν αὐτὴν ὡχράν, τρέμουσαν, αἰσχυνο-
 μένην, ἀγωνιῶσαν, καταδικάζουσαν ἑαυτήν. Κἂν γὰρ εἰς αὐτὸν τὸν
 πυθμένα τῆς κακίας καταπέσωμεν, τὸ κριτήριον τοῦ νοῦ οὐ δια-
 φθείρεται, ἀλλ' ἔστηκεν ἀδέκαστον· καὶ οὐδεὶς καλὸν εἶναι λέγων
 τὴν ἀδικίαν μετέρχεται, ἀλλὰ προφάσεις πλάττει, καὶ πάντα ποιεῖ,
 15 ὥστε κἂν διὰ ρημάτων ἀποδύσασθαι τὸ ἔγκλημα· ἀλλ' οὐχὶ καὶ
 ἀπὸ τοῦ συνειδότος δυνήσεται. Ἐνταῦθα μὲν γὰρ καὶ κομψεία λό-
 γων, καὶ ἀρχόντων διαφθορά, καὶ πλήθη κολάκων δυνήσεται συ-
 σκιάσαι τὸ δίκαιον· ἔνδον δὲ ἐν τῷ συνειδότι οὐδὲν τούτων γίνεται,
 οὐ πάρεισι κόλακες, οὐ πάρεστι χρήματα τὸν κριτὴν διαφθείροντα·
 20 φυσικῶς γὰρ ἡμῖν ἔγκειται τὸ κριτήριον παρὰ τοῦ Θεοῦ· τὸ δὲ
 παρὰ τοῦ Θεοῦ οὐδὲν ἂν πάθοι τοιοῦτο.

4. Ἀλλὰ καὶ ὕπνοι ἀηδεῖς καὶ φαντασίαι καὶ συνεχῶς εἰς μνήμην
 ἐρχόμενον τὸ κακὸν λυμαίνεται τὴν ἀνάπαυσιν ἡμῶν. Οἷον, οἰκίαν
 τις ἀφείλετο ἀδίκως τινός· οὐχ ὁ ἀποστερούμενος στένει μόνον,
 25 ἀλλὰ καὶ ὁ ἀποστερήσας, ἐὰν μὲν ἦ περὶ τῆς κρίσεως πεπεισμένος·
 εἴ γέ τις πέπεισται, καὶ σφοδρῶς στένει καὶ ὀδύρεται· ἐὰν δὲ μὴ πι-
 στεύῃ τοῖς μέλλουσι, καὶ οὕτω ἐρυθριᾷ αἰσχυνόμενος· μᾶλλον δὲ
 οὐκ ἔστιν ἄνθρωπος, κἂν Ἕλλην ἦ, κἂν Ἰουδαῖος, κἂν αἰρετικός,
 ὅς περὶ κρίσεως οὐ δέδοικε· κἂν μὴ περὶ τῶν μελλόντων φιλο-

μὲ ἀσφάλεια στὸ νόμο τοῦ Θεοῦ, δὲ θὰ μπορέσει νὰ κρίνει καλὰ τὰ πράγματα, ἀλλὰ περιφέρεται καὶ παρασύρεται. Γιατί, ἂν κάποιος ἐξετάσει μὲ ἀκρίβεια, θὰ διαπιστώσει ὅτι εἶναι πολλή ἡ πίκρα τῆς ἀδικίας, ὅχι σ' ἐκείνους πού δέχονται αὐτήν, ἀλλὰ σ' αὐτοὺς πού κάμνουν τὴν ἀδικία, καὶ περισσότερο μάλιστα σ' αὐτοὺς παρὰ σ' ἐκείνους. Κι ἄς μὴ μιλήσουμε ἀκόμα γιὰ τὰ μέλλοντα, ἀλλὰ πρῶτα γιὰ τὰ ἐδῶ.

Δὲ συνοδεύονται ἀπὸ διαμάχες καὶ δικαστήρια, ἀπὸ κατακρίσεις καὶ φθόνο καὶ κατηγορία; Τί εἶναι πικρότερο ἀπὸ αὐτά; Δὲ δημιουργοῦν μίση; δὲ δημιουργοῦν πολέμους; δὲ δημιουργοῦν κατηγορίες; Δὲ μᾶς μαστίζει συνέχεια ἡ συνείδηση καὶ δὲ μᾶς δαγκώνει; Θὰ ἤθελα, ἂν ἦταν δυνατό, νὰ ξεχωρίσω ἀπὸ τὸ σῶμα τὴν ψυχὴ τοῦ ἀδίκου, καὶ θὰ τὴν ἔβλεπες ὡχρή, νὰ τρέμει, νὰ ντρέπεται, νὰ ἀγωνιᾷ καὶ νὰ καταδικάζει τὸν ἑαυτὸ της. Γιατί, κι ἂν ἀκόμα πέσουμε στὸν ἴδιο τὸν πυθμένα τῆς κακίας, τὸ κριτήριο τοῦ νοῦ δὲ διαφθείρεται, ἀλλὰ στέκει ἀμερόληπτο· καὶ κανένας δὲ κάμνει τὴν ἀδικία ἰσχυριζόμενος ὅτι εἶναι καλό, ἀλλ' ἐπινοεῖ προφάσεις, καὶ τὰ πάντα κάμνει, ὥστε ἔστω καὶ μὲ τὰ λόγια ν' ἀπαλλαγεῖ ἀπὸ τὴν κατηγορία· ἀλλὰ δὲ θὰ μπορέσει ν' ἀπαλλαγεῖ καὶ ἀπὸ τὴ συνείδηση. Ἐδῶ βέβαια καὶ ἡ κομψότητα τῶν λόγων καὶ ἡ διαφθορὰ τῶν ἀρχόντων καὶ τὸ πλῆθος τῶν κολάκων θὰ μπορέσουν νὰ σκιάσουν τὸ δίκαιο, μέσα ὅμως στὴ συνείδηση τίποτε ἀπὸ αὐτὰ δὲ γίνεται· δὲν ὑπεισέρχονται σ' αὐτὴν κόλακες, δὲν ὑπάρχουν χρήματα γιὰ νὰ διαφθείρουν τὸν κριτὴ· γιατί μέσα μας βρίσκεται ἀπρὸς ποίητο τὸ κριτήριο πού μᾶς δόθηκε ἀπὸ τὸ Θεό, καὶ τὸ δοσμένο ἀπὸ τὸ Θεὸ τίποτε τέτοιο δὲ θὰ ἦταν δυνατό νὰ πάθει.

4. Ἀλλὰ καὶ ὁ ὕπνος εἶναι ἄχαρος, συνοδευόμενος ἀπὸ ὄνειρα, καί, ἐρχόμενο συνεχῶς τὸ κακὸ στὴ μνήμη, καταστρέφει τὴν ἀνάπαυσή μας. Γιὰ παράδειγμα· κάποιος ἀφαίρεσε ἄδικο τὸ σπίτι κάποιου· δὲν ἀναστενάζει μόνον αὐτὸς πού στερήθηκε τὸ σπίτι, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς πού τὸ ἀποστέρησε, ἂν πιστεύει γιὰ τὴ μέλλουσα κρίση· ἂν κάποιος πιστεύει ἀπόλυτα, τότε καὶ βαριὰ ἀναστενάζει καὶ ὀδύρεται, ἂν ὅμως δὲν πιστεύει στὰ μέλλοντα, καὶ πάλι κοκκινίζει ἀπὸ ντροπὴ· ἢ καλύτερα δὲν ὑπάρχει ἄνθρωπος, εἴτε εἶναι Ἑλληνας εἴτε Ἰουδαῖος εἴτε αἵρετικός, πού νὰ μὴ φοβᾶται γιὰ τὴν

σοφῇ, ἀλλὰ τὰ ἐνταῦθα δέδοικε καὶ τρέμει, μὴ εἰς χρήματα ἀπο-
 βλαβῇ μειζόνως, μὴ εἰς τέκνα, μὴ εἰς οἰκείους, μὴ εἰς ψυχὴν· καὶ
 γὰρ πολλὰ τοιαῦτα ποιεῖ ὁ Θεός. Ἐπειδὴ γὰρ οὐκ ἰσχύει ὁ τῆς ἀνα-
 στάσεως λόγος σωφρονίσαι πάντας, καὶ ἐνταῦθα τῆς αὐτοῦ δικαιο-
 5 κρισίας πολλὰ ἡμῖν τεκμήρια παρέχεται καὶ εἰς μέσον φέρει· ὁ δεῖ-
 να πλεονεκτήσας οὐκ ἔσχε παῖδας, ὁ δεῖνα ἐν τῷ πολέμῳ ἔπεσεν,
 ἄλλος τὸ σῶμα ἐπηρώθη, ἕτερος παῖδα ἀπέβαλε. Ταῦτα ἐννοεῖ,
 ταῦτα φαντάζεται, διηνεκεῖ φόβῳ συζῇ.

Οὐκ ἴστε ὅσα πάσχουσιν οἱ ἀδικοῦντες; ἢ οὐχὶ πικρὰ ταῦτα;
 10 Εἰ δὲ καὶ μηδὲν εἶη τοιοῦτον, οὐχὶ πάντες αὐτοῦ καταγινώσκουσιν;
 οὐχὶ πάντες μισοῦσιν; οὐχὶ πάντες ἀποστρέφονται; οὐχὶ πάντες τῶν
 θηρίων ἀλογώτερον εἶναί φασι, καὶ αὐτοὶ οἱ ἀδικοῦντες; Εἰ γὰρ
 ἑαυτοὺς καταδικάζουσι, πολλῷ μᾶλλον ἕτερον, τὸν ἄρπαγα, τὸν
 πλεονέκτην, τὸν λυμεῶνα ὀνομάζοντες. Τί οὖν ἔχει ἡδύ; Οὐδὲν ἔτε-
 15 ρον, ἢ τὸ πλείονα προσκεῖσθαι φροντίδα ὑπὲρ τῆς φυλακῆς τῆς
 ἐκείνων, τὸ μᾶλλον φροντίζειν καὶ μεριμνᾶν. Ὅσῳ γὰρ ἂν τις
 πλείονα περιβάληται χρήματα, τοσούτῳ μᾶλλον ἰσχυροτέραν αὐτῷ
 τὴν ἀγρυπνίαν ἐργάζεται. Τί δὲ αἱ κατάραι αἱ τῶν ἀδικουμένων, αἱ
 ἐντυχίαι; τί δέ, ἂν καὶ νόσος προσπέσῃ; οὐ γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστιν ἐν
 20 νόσῳ γενόμενον, κἂν ἀπάντων ἀθεώτερος ᾗ, μὴ ἐκεῖνα μεριμνᾶν
 μηδὲ φροντίζειν, ὅτε οὐδὲν δύναται ἐργάσασθαι.

Ἔως μὲν γὰρ ἐνταῦθα ὤμεν, ἢ ψυχὴ ἡδυπαθοῦσα οὐκ ἀνέ-
 χεται τῶν λυπηρῶν· ἐπειδὴν δὲ ἀποπηδᾶν μέλλῃ τοῦ σώματος,
 τότε αὐτὴν μείζων φόβος συνέχει, ἅτε εἰς αὐτὰ τοῦ δικαστηρίου τὰ
 25 πρόθυρα ἤκουσαν. Ἐπεὶ καὶ οἱ λησταὶ ἐν μὲν τῷ δεσμωτηρίῳ
 ζῶντες, ἀδεῶς ζῶσιν· ὅταν δὲ παρὰ τὸ παραπέτασμα ἀγαγόν τις
 στήσῃ αὐτοῦς, διαλύονται τῷ φόβῳ. Ὅταν γὰρ ὁ τοῦ θανάτου φό-
 βος ἐπιστῇ, καθάπερ πῦρ πάντα ἐκεῖνα ἐκκόψας, φιλοσοφεῖν αὐτὴν
 ἀναγκάζει, καὶ τὰ ἐκεῖ μεριμνᾶν· οὐκέτι χρημάτων ἐπιθυμία κατέ-
 30 χει, οὐκέτι πλεονεξίας ἔρως, οὐκέτι σωμάτων. Ὡς περ οὖν νέφη

κρίση· κι ἂν ἀκόμα δὲ φιλοσοφεῖ γιὰ τὰ μέλλοντα, ὅμως φοβᾶται καὶ τρέμει τὰ ἐδῶ, μὴ τυχὸν πάθει μεγάλη ζημιὰ, μὴ τυχὸν πάθουν κακὸ τὰ παιδιὰ του ἢ οἱ δικοὶ του ἢ ἡ ζωὴ του· γιὰτὶ ὁ Θεὸς κάμνει πολλὰ τέτοια. Ἐπειδὴ δηλαδὴ ὁ λόγος τῆς ἀναστάσεως δὲν μπορεῖ νὰ σωφρονίσει ὅλους, καὶ ἐδῶ μᾶς παρέχει πολλές ἀποδείξεις τῆς δίκαιας κρίσης του, πραγματοποιώντας αὐτές· ὁ τάδε, ἐπειδὴ ἔγινε πλεονέκτης δὲν ἀπέκτησε παιδιὰ, ὁ τάδε σκοτώθηκε στὸν πόλεμο, ἄλλος ἔπαθε σωματικὴ ἀναπηρία, ἄλλος ἔχασε το παιδί του. Αὐτὰ σκέφτεται, αὐτὰ φαντάζεται καὶ συζεῖ μὲ διαρκὴ φόβο.

Δὲ γνωρίζετε πόσα παθαίνουν ἐκεῖνοι ποὺ ἀδικοῦν, ἢ μήπως δὲν εἶναι αὐτὰ πικρά; Κι ἂν δὲ συμβαίνει τίποτε τέτοιο, δὲν τὸν κατηγοροῦν ὅλοι; δὲν τὸν μισοῦν ὅλοι; δὲν τὸν ἀποστρέφονται ὅλοι; δὲ λένε ὅλοι ὅτι εἶναι πιὸ παράλογος ἀπὸ τὰ θηρία, ἀκόμα καὶ αὐτοὶ ποὺ ἀδικοῦν; Γιατί, ἂν καταδικάζουν τοὺς ἑαυτοὺς τους, πολὺ περισσότερο τὸν ἄλλο ποὺ τὸν ὀνομάζουν ἄρπαγα, πλεονέκτη, διαφθορέα. Τί εὐχάριστο λοιπὸν ἔχει; Τίποτε ἄλλο, παρὰ νὰ ἔχει μεγαλύτερη φροντίδα γιὰ τὴ φύλαξη ἐκείνων, γιὰ νὰ φροντίζει καὶ νὰ μεριμνᾷ περισσότερο. Γιατί, ὅσο περιβάλλεται κανεὶς μὲ περισσότερα χρήματα, τόσο μεγαλύτερη κάμνει τὴν ἐπαγρύπνηση γιὰ τὸν ἑαυτό του. Γιατὶ τί εἶναι οἱ κατάρεις τῶν ἀδικουμένων καὶ οἱ κατηγορίες; Τί πάλι ἂν πέσει καὶ ἄρρώστια; Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατόν ὅταν εἶναι ἄρρωστος, κι ἂν ἀκόμα εἶναι ὁ πιὸ ἄθεος ἀπὸ ὅλους, νὰ μὴ μεριμνᾷ καὶ νὰ μὴ φροντίζει γιὰ ἐκεῖνα, ὅταν δὲν μπορεῖ τίποτε νὰ κάμει.

Ἐνόσω λοιπὸν εἴμαστε ἐδῶ ἡ ψυχὴ, κυριευμένη ἀπὸ τὴν ἡδονή, δὲν ἀνέχεται τὰ λυπηρά, ὅταν ὅμως πρόκειται ν' ἀποχωρισθεῖ ἀπὸ τὸ σῶμα, τότε τὴν κυριεύει μεγαλύτερος φόβος, ἐπειδὴ μεταβαίνει σ' αὐτὰ τὰ πρόθυρα τοῦ δικαστηρίου. Γιατὶ καὶ οἱ ληστές, ζώντας στὴ φυλακὴ, ζοῦν ἄφοβα, ὅταν ὅμως τοὺς ὀδηγήσει καὶ τοὺς στήσει κάποιος στὸ παραπέτασμα, παραλύουν ἀπὸ τὸ φόβο. Γιατί, ὅταν πλησιάσει ὁ φόβος τοῦ θανάτου, καίοντας ὅλα ἐκεῖνα σὰν τὴ φωτιά, ἀναγκάζει τὴν ψυχὴ νὰ φιλοσοφεῖ καὶ νὰ μεριμνᾷ τὰ ἐκεῖ· δὲν τὴν κατέχει πλέον ἡ ἐπιθυμία τῶν χρημάτων, δὲν τὴν κυριεύει πλέον ὁ ἔρωτας τῆς πλεονεξίας οὔτε τῶν σωμά-

ταῦτα παρελθόντα ἀφήσι τὸ κριτήριον εἶναι καθαρὸν καὶ τῆς λύπης ἐπεισελθούσης καὶ μαλατιούσης τὸ σκληρόν. Οὐδὲν γὰρ οὕτως ὡς σπατάλη πρὸς φιλοσοφίαν ἐναντίον, ὥσπερ οὖν καὶ τὸ ἐναντίον θλίψις πρὸς φιλοσοφίαν ἐπιτήδειον.

5 Ἐννόει μοι τίς ἔσται ὁ πλεονέκτης τότε· «ὦρα» γάρ, φησί, «κακώσεως, ἐπιλησμονὴν ποιεῖ πολλῆς τρυφῆς». Τίς ἔσται τοὺς ἡρπασμένους ἐννοῶν, τοὺς ἡδικημένους, τοὺς πλεονεκτηθέντας; τίς ἔσται ὁρῶν τῆς πλεονεξίας ἐτέρους ἀπολαύοντας, ἑαυτὸν δὲ μέλλοντα τὴν δίκην τίνειν; Οὐ γὰρ ἐνι, οὐκ ἐνι ἐμπεσόντα μὴ καὶ ταῦ-
 10 τα, ὑποπτεῦσαι· πολλάκις αὐτὴ ἡ ψυχὴ στρέφεται κάτωθεν, ἀγωνιώσα, τρέμουσα. Πόση τοῦτο πικρία, εἶπέ μοι; Ταῦτα γὰρ καθ' ἐκάστην νόσον ἀνάγκη γίνεσθαι. Εἰ δὲ καὶ κολαζομένους ἴδοι, εἰ δὲ καὶ ἀποθνήσκοντας, τί οὐ πείσεται; Καὶ ταῦτα μὲν ἐνταῦθα· τὰ δὲ ἐκεῖ, οὐδὲ εἰπεῖν ἐνι, ὅση ἡ κόλασις, ὅσαι αἱ τιμωρίαι, ὅσαι αἱ βά-
 15 σανοι, ὅσα τὰ στρεβλωτήρια. Ταῦτα λέγομεν ἡμεῖς· «ὁ ἔχων ὧτα ἀκούειν, ἀκουέτω». Συνεχῶς περὶ αὐτῶν λέγομεν, οὐ βουλόμενοι λέγειν συνεχῶς, ἀλλὰ ἀναγκαζόμενοι. Ἐβουλόμεθα μὲν γὰρ μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἡμῖν ἀνάγκην γίνεσθαι τῶν τοιούτων λόγων· εἰ δὲ μή, κἄν ἐξ ὀλίγης ἰατρείας ἀπαλλαγέντας τοῦ νοσήματος, ἐπὶ τὴν
 20 ὑγίειαν ὑμᾶς ἐπαναγαγεῖν· μενόντων δὲ ὑμῶν ἐν τῇ ἀρρωστίᾳ, ἐκλύτου καὶ βαναύσου ψυχῆς ἂν εἴη ἀποστῆναι τῆς μεθοδείας τῆς ἱατρικῆς, καὶ ἀπηνείας καὶ ὠμόμητος. Εἰ γὰρ τοὺς τὰ σώματα ἀπαγορεύσαντας ἰατροὺς παρακαλοῦμεν, λέγοντες, μὴ ἀμελήσης, ἀλλ' ὅλως μέχρις ἐσχάτης ἀναπνοῆς τὰ παρὰ σεαυτοῦ προσφέρων
 25 μὴ ἀνήσης, οὐ πολλῶ μᾶλλον ἡμεῖς ἑαυτοὺς παραινέσομεν;

Ἴσως γὰρ μετὰ τὸ ἐλθεῖν εἰς αὐτὰς τοῦ ἁδου τὰς πύλας καὶ τῆς κακίας αὐτῆς τὰ πρόθυρα, ἀνανῆψαι δυνήσεται καὶ ἀνακτήσασθαι καὶ ρωσθῆναι καὶ ἐπιλαβέσθαι τῆς αἰωνίου ζωῆς. Πόσοι ἀπὸ

8. Ἐκκλ. 11,29.

9. Λουκᾶ 8,8.

των. Ἀπομακρυνόμενα λοιπὸν αὐτὰ σὰν τὰ σύννεφα ἀφήνουν τὸ κριτήριον νὰ εἶναι καθαρὸ, καὶ ἐρχόμενη ἡ λύπη μαλακώνει τὴ σκληρότητα. Πράγματι τίποτε δὲν εἶναι τόσο ἀντίθετο γιὰ φιλοσοφία, ὅσο ἡ σπατάλη· ὅπως ἀκριβῶς βέβαια καὶ τὸ ἀντίθετο, ἡ θλίψη εἶναι κατάλληλη γιὰ φιλοσοφία.

Σκέψου, σὲ παρακαλῶ, τότε ποιὸς θὰ εἶναι ὁ πλεονέκτης· γιατί λέγει, «ἡ ὥρα τῆς κακώσεως δημιουργεῖ λήθη τῆς πολλῆς τρυφῆς»⁸. Ποιὸς θὰ εἶναι ἐκεῖνος ποὺ θὰ σκέφτεται αὐτοὺς τῶν ὁποίων ἄρπαξε τὶς περιουσίες, τοὺς ἀδικημένους, αὐτοὺς ποὺ ἔχασαν ἐξ αἰτίας τῆς πλεονεξίας του; Ποιὸς θὰ εἶναι αὐτὸς ποὺ θὰ βλέπει νὰ ἀπολαμβάνουν οἱ ἄλλοι τὰ τῆς πλεονεξίας του, ἐνῶ ὁ ἴδιος νὰ πρόκειται νὰ τιμωρηθεῖ; Γιατί δὲν ὑπάρχει, πραγματικὰ δὲν ὑπάρχει κανένας ποὺ νὰ ἔπese καὶ νὰ μὴ σκεφθεῖ αὐτά· πολλές φορές ἡ ἴδια ἡ ψυχὴ στρέφεται πρὸς τὰ κάτω ἀγωνιώντας, τρέμοντας. Πές μου, πόση πίκρα ἔχει αὐτό; Αὐτὰ λοιπὸν εἶναι ἀνάγκη νὰ συμβαίνουν σὲ κάθε ἀρρώστια. Ἄν ὅμως δεῖ καὶ ἀνθρώπους νὰ τιμωροῦνται, ἂν δεῖ καὶ νὰ πεθαίνουν, τί δὲ θὰ πάθει; Κι αὐτὰ βέβαια ἐδῶ, ἐνῶ τὰ ἐκεῖ δὲν εἶναι δυνατόν οὔτε νὰ πεῖ κανεῖς, πόση εἶναι ἡ κόλαση, πόσες οἱ τιμωρίες, πόσα τὰ βάσανα, πόσα τὰ βασανιστήρια. Αὐτὰ λέμε ἐμεῖς· «αὐτὸς ποὺ ἔχει αὐτιά νὰ ἀκούει, ἃς ἀκούει»⁹. Συνέχεια γι' αὐτὰ ὁμιλοῦμε, ὅχι ἐπειδὴ θέλουμε συνέχεια νὰ ὁμιλοῦμε, ἀλλ' ἐπειδὴ ἀναγκαζόμαστε. Θὰ ἤθελα βέβαια νὰ μὴν ὑπῆρχε ἀνάγκη οὔτε νὰ ἄρχιζα τέτοιους λόγους· ἂν ὅμως ὅχι αὐτό, θὰ ἤθελα ἔστω καὶ μὲ λίγη ἱατρικὴ παρακολούθηση ν' ἀπαλλαγεῖτε ἀπὸ τὸ νόσημα καὶ νὰ σᾶς ἐπαναφέρω στὴν υἰγείαν· ἐνόσω ὅμως ἐσεῖς ἐξακολουθεῖτε νὰ νοσεῖτε, θὰ ἦταν δείγμα ψυχῆς ἔκλυτης καὶ βάνουσης, καθὼς καὶ σκληρῆς καὶ ἀπάνθρωπης, ν' ἀρνηθεῖ τὴν ἱατρικὴ βοήθεια. Γιατί, ἂν τοὺς γιατροὺς, ποὺ ἀπελπισμένοι ἐγκατέλειψαν τὴ θεραπείαν σωμάτων, τοὺς παρακαλοῦμε λέγοντας, «μὴν ἀμελήσεις, ἀλλὰ μέχρι τὴν τελευταία ἀναπνοὴ μὴ σταματήσεις νὰ κάμνεις ὅ,τι μπορεῖς, δὲν πρέπει πολὺ περισσότερο ἐμεῖς νὰ προτρέψουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας;

Ἴσως βέβαια ὅταν φθάσει κανεῖς σ' αὐτὲς τὶς πύλες τοῦ ᾗδου καὶ στὰ πρόθυρα τῆς ἴδιας τῆς κακίας θὰ μπορέσει ν' ἀνανήψει καὶ νὰ ἐπιστρέψει καὶ νὰ θεραπευθεῖ καὶ νὰ κερδίσει τὴν αἰώνια ζωή.

μὲν δεκάτης ἀκροάσεως οὐδὲ αἰσθησιν ἔλαβον, ὕστερον δὲ ἀπὸ
μιας μόνης ἐπεστράφησαν; μᾶλλον δὲ οὐκ ἀπὸ μιᾶς· εἰ γὰρ καὶ
ἀναισθήτως εἶχον ἐν ταῖς δέκα, ἀλλ' ὅμως ἐκέρδαναν, καὶ ὕστερον
τὸν καρπὸν ἀθρόον ἔδειξαν. Ὡσπερ γὰρ ἐπὶ δένδρου, τὸ δέκα λα-
5 βὸν τομὰς καὶ μὴ καταπεσὸν ὑπὸ τῶν δέκα, ὕστερον δὲ μιᾶς ἐπα-
χθείσης πᾶν κατηνέχθη· οὐ τῆς μιᾶς δὲ γέγονε τομῆς, ἀλλὰ τῶν
δέκα ἐστὶ τὸ τῆς ὑστέρας κατόρθωμα· καὶ ὁ μὲν πρὸς τὴν ρίζαν
ίδων οἶδε τοῦτο, ὁ δὲ ἄνωθεν ἀπὸ τοῦ στελέχους καταμανθάνων
οὐδὲν τοιοῦτο δύναται συνιδεῖν· οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα. Καὶ ἰατρῶν
10 δὲ πολλάκις πολλὰ προσενεγκάντων φάρμακα, οὐδεμία γέγονεν
ὠφέλεια, ὕστερον δέ τις προσελθὼν, τὸ πᾶν κατώρθωσεν· οὐκ
ἐκείνου δέ ἐστι μόνου τὸ ἔργον, ἀλλὰ καὶ ἐκείνων τῶν ἤδη κατερ-
γασαμένων τὸ πάθος. Ὡστε κἂν μὴ νῦν δῶμεν τῆς ἀκροάσεως
τοὺς καρπούς, ὕστερον δώσομεν· ὅτι γὰρ δώσομεν, σφόδρα πέπει-
15 σμαι. Οὐ γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστι τοσαύτην φιληκοῖαν καὶ τοσοῦτον πό-
θον διαπεσεῖν· μὴ γένοιτο· ἀλλὰ πάντες ἄξιοι τῶν τοῦ Χριστοῦ πα-
ραινέσεων γενόμενοι, τύχοιμεν τῶν αἰωνίων ἀγαθῶν.

Πόσοι δὲν κατάλαβαν τίποτε μέχρι τῆ δέκατῃ ἀκρόαση ὁμιλίας, ἀλλ' ὕστερα ἐπέστρεψαν μόνο ἀπὸ μία; ἢ καλύτερα ὄχι ἀπὸ μία· γιατί, ἂν καὶ ἀναίσθητα ἄκουαν τὶς δέκα ὁμιλίες, κέρδιζαν ὅμως, καὶ ὕστερα ἔδειξαν μαζεμένο τὸν καρπὸ. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδὴ συμβαίνει μ' ἓνα δένδρο, πού δέχθηκε δέκα τσεκουριές καὶ δὲν ἔπεσε μὲ τὶς δέκα, ὕστερα ὅμως δέχθηκε μία κι ὅλο ἔπεσε· τὸ κατόρθωμα τῆς τελευταίας δὲν εἶναι ἔργο τῆς μιᾶς τσεκουριᾶς, ἀλλὰ τῶν δέκα· κι ἐκεῖνος πού εἶδε στὴ ρίζα, τὸ γνωρίζει αὐτό, ἐκεῖνος ὅμως πού ψάχνει νὰ τὸ καταλάβει ἀπὸ τὸ πάνω στέλεχος τοῦ δένδρου, δὲν μπορεῖ νὰ ἔχει καμιὰ τέτοια γνώση. Ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐδῶ. Πολλές φορές ἐνῶ γιατροὶ ἔδωσαν πολλὰ φάρμακα, ὅμως καμιὰ ὠφέλεια δὲν προέκυψε, ὕστερα ἦρθε κάποιος καὶ κατόρθωσε τὸ πᾶν· δὲν εἶναι λοιπὸν τὸ ἔργο μόνον ἐκείνου, ἀλλὰ καὶ ἐκείνων πού ἤδη πολέμησαν τὴν ἀσθένεια. Ὡστε κι ἂν δὲ δώσουμε τώρα τοὺς καρποὺς τῆς ἀκροάσεως, θὰ τοὺς δώσουμε ὕστερα· τὸ ὅτι βέβαια θὰ δώσουμε, εἶμαι πάρα πολὺ σίγουρος. Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό τόση προθυμία γιὰ τὴν ἀκρόαση τοῦ θείου λόγου καὶ τόσοσ πόθος ν' ἀποτύχουν· εὐχομαι νὰ μὴ συμβεῖ κάτι τέτοιο, ἀλλ', ἀφοῦ γίνουμε ὅλοι ἄξιοι τῶν παραινέσεων τοῦ Χριστοῦ, νὰ ἐπιτύχουμε τὰ αἰώνια ἀγαθά.

Ο Μ Ι Λ Ι Α ΣΤ'

(Β' Τιμ. 2,20-26)

«Ἐν μεγάλῃ δὲ οἰκίᾳ οὐκ ἔστι μόνον σκεύη χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα· καὶ ἃ μὲν εἰς τιμὴν, ἃ δὲ εἰς ἀτιμίαν. Ἐὰν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τούτων, ἔσται σκεῦος εἰς τιμὴν ἡγιασμένον, εὖ-
5 χρηστον τῷ Δεσπότῃ, εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμα-
σμένον».

1. Πολλοὺς τῶν ἀνθρώπων θορυβεῖ ἔτι καὶ νῦν τί δήποτε μέ-
νουσιν οἱ κακοί, καὶ οὐκ ἀπόλλυνται. Εἰσὶ μὲν οὖν τούτου καὶ ἕτε-
ραι πολλαὶ αἰτίαι, οἷον, ἵνα μεταβάλωνται, ἵνα διὰ τῆς κολάσεως
10 ὑπόδειγμα γένωνται τοῖς πολλοῖς· ἐνταῦθα δὲ ὁ Παῦλος πρᾶγμα
φησιν ἐοικός. «Ἐν μεγάλῃ γὰρ οἰκίᾳ», φησὶν, «οὐκ ἔστι μόνον
σκεύη χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα», δηλῶν
διὰ τούτου, ὅτι ὥσπερ ἐν τῇ μεγάλῃ οἰκίᾳ εἰκὸς εἶναι πολλὴν δια-
φορὰν σκευῶν, οὕτω καὶ ἐνταῦθα ἐν τῇ οἰκουμένῃ πάσῃ· οὐ περὶ
15 τῆς Ἐκκλησίας λέγων, ἀλλὰ περὶ τοῦ κόσμου παντός. Μὴ γάρ μοι
τὴν Ἐκκλησίαν ὑπολάβῃς· ἐνταῦθα γὰρ οὐδὲν βούλεται εἶναι
σκεῦος ξύλινον οὐδὲ ὀστράκινον, ἀλλὰ πάντα χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ,
ἐνθα σῶμα Χριστοῦ, ἐνθα Παρθένος ἀγνή μὴ ἔχουσα σπῖλον ἢ ρυ-
τίδα. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστι· μὴ σε ταραττέτω, ὅτι εἰσὶν ἄνθρωποι
20 πονηροὶ καὶ μιαιοί· καὶ γὰρ ἐν μεγάλῃ οἰκίᾳ ἐστὶ σκεύη τοιαῦτα.

Τί οὖν; Ἀλλ' οὐ τῆς αὐτῆς, φησὶν, ἀπολαύει τιμῆς, ἀλλὰ τὰ
μὲν εἰς τιμὴν ἐστι, τὰ δὲ εἰς ἀτιμίαν. Ναί, φησὶν, ἀλλ' ἐνταῦθα μὲν
χρῆσιν τινα πληροῖ, ἐπὶ δὲ τοῦ κόσμου οὐδαμῶς. Εἰ καὶ μὴ πρὸς
τοιαύτην ἐνέργειαν, ἀλλὰ κέχρηται αὐτοῖς τούτοις πρὸς ἕτερα ὁ

Ο Μ Ι Λ Ι Α ΣΤ΄

(Β΄ Τιμ. 2,20-26)

«Σ’ ἓνα μεγάλο σπίτι δὲν ὑπάρχουν μόνο σκεύη χρυσὰ καὶ ἀργυρά, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ πήλινα, κι ἀπ’ αὐτὰ ἄλλα προορίζονται γιὰ χρήση ἀξιόλογη καὶ ἄλλα γιὰ χρήση εὐτελή. Ἐὰν λοιπὸν καθαρίσει κανεὶς τὸν ἑαυτό του ἀπὸ αὐτὰ θὰ εἶναι σκεῦος ἀξιόλογο, ἁγιασμένο, χρήσιμο στὸ Δεσπότη, ἕτοιμο γιὰ κάθε ἔργο ἀγαθό».

1. Πολλοὺς ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ἀνησυχεῖ ἀκόμα καὶ τώρα, γιατί ἄραγε νὰ ὑπάρχουν οἱ κακοὶ καὶ δὲν ἐξαφανίζονται. Ὑπάρχουν βέβαια καὶ πολλὲς ἄλλες αἰτίες τῆς ὑπάρξεως τῶν κακῶν· ὅπως γιὰ νὰ μεταστραφοῦν, γιὰ νὰ γίνουν παράδειγμα στοὺς πολλοὺς μὲ τὴν τιμωρία· καὶ ὁ Παῦλος ἐδῶ λέγει κάτι παρόμοιο μ’ αὐτό. «Σ’ ἓνα μεγάλο σπίτι», λέγει, «δὲν ὑπάρχουν μόνο σκεύη χρυσὰ καὶ ἀργυρά, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ πήλινα», δηλώνοντας μ’ αὐτὸ ὅτι, ὅπως στὸ μεγάλο σπίτι εἶναι φυσικὸ νὰ ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ σκευῶν, ἔτσι κι ἐδῶ σ’ ὅλη τὴν οἰκουμένη, μιλώντας ὄχι γιὰ τὴν Ἐκκλησία, ἀλλὰ γιὰ ὅλο τὸν κόσμο. Μὴ δηλαδὴ ἐννοήσεις μ’ αὐτὸ τὴν Ἐκκλησία· γιατί ἐδῶ δὲ θέλει κανέναν νὰ εἶναι σκεῦος ξύλινο οὔτε ὀστράκινο, ἀλλὰ ὅλα χρυσὰ καὶ ἀργυρά, ὅπως εἶναι τὸ σῶμα Χριστοῦ, ὅπως τῆς ἀγνῆς Παρθένου, ποὺ δὲν ἔχει σπῖλο ἢ ρυτίδα. Αὐτὸ ποὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· μὴ σὲ τρομάζει τὸ ὅτι ὑπάρχουν ἄνθρωποι πονηροὶ καὶ μιαιοί· γιατί καὶ στὸ μεγάλο σπίτι ὑπάρχουν τέτοια σκεύη.

Τί λοιπόν; Ὅμως, λέγει, δὲν ἀπολαμβάνουν τὴν ἴδια τιμὴ, ἀλλὰ ἄλλα προορίζονται γιὰ ἀξιόλογη χρήση καὶ ἄλλα γιὰ εὐτελή. Ναί, λέγει, ἀλλὰ στὸ σπίτι βέβαια χρησιμοποιοῦνται γιὰ κάτι, στὸν κόσμο ὅμως αὐτοὶ δὲν εἶναι καθόλου χρήσιμοι. Ἐὰν καὶ ὄχι

Θεός· οἶον, ὁ κενόδοξος πολλὰ οἰκοδομεῖ, ὁ πλεονέκτης, ὁ ἔμπορος, ὁ κάπηλος, ὁ ἄρχων· ἔστιν ἔργα τινὰ ἐν τῷ κόσμῳ αὐτοῖς ἀρμόζοντα. Τὸ δὲ χρυσοῦν σκεῦος οὐδὲν τοιοῦτον, ἀλλὰ περὶ τὴν τράπεζαν στρέφεται τὴν βασιλικήν. Οὐ τοῦτο οὖν φησιν, ὅτι ἀναγκαῖον 5 πρᾶγμα ἢ πονηρία, πῶς γάρ; ἀλλ' ὅτι καὶ αὐτοὶ ἔχουσιν ἔργον. Εἰ γὰρ πάντες ἦσαν χρυσοῖ καὶ ἀργυροῖ, οὐκ ἂν ἐδέησεν ἐκείνων· οἶον, εἰ πάντες ἦσαν καρτερικοί, οὐκ ἔδει οἰκοδομημάτων· εἰ πάντες τρυφῆς ἦσαν ἀπηλλαγμένοι, οὐκ ἔδει ἐδεσμάτων· εἰ τῆς χρείας ἐπεμέλοντο πάντες, οὐκ ἔδει λαμπρᾶς οἰκοδομῆς. Ἐὰν οὖν τις ἐκκα- 10 θάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τούτων, ἔσται σκεῦος εἰς τιμὴν ἡγιασμένον.

Ὅρᾳς ὅτι οὐ φύσεως οὐδὲ ὑλικῆς ἀνάγκης ἐστὶ τὸ εἶναι χρυσοῦν ἢ ὀστράκινον, ἀλλὰ τῆς ἡμετέρας προαιρέσεως; Ἐκεῖ μὲν γὰρ τὸ ὀστράκινον οὐκ ἂν γένηται χρυσοῦν, οὐδὲ τοῦτο εἰς τὴν ἐκείνου καταπεσεῖν εὐτέλειαν δυνήσεται, ἐνταῦθα δὲ πολλὴ ἡ μεταβολὴ καὶ 15 ἡ μετάστασις. Σκεῦος ὀστράκινον ἦν ὁ Παῦλος, ἀλλ' ἐγένετο χρυσοῦν· σκεῦος χρυσοῦν ἦν ὁ Ἰούδας, ἀλλ' ἐγένετο ὀστράκινον. Ἄρα ἀπὸ ἀκαθαρσίας τὰ ὀστράκινα· ὁ πόρνος, ὁ πλεονέκτης, ὀστράκινος γίνεται. Πῶς οὖν ἀλλαχοῦ φησιν, «ἔχοντες τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσιν»; ὥστε τιμᾷ καὶ οὐ διαβάλλει τὸ 20 σκεῦος τὸ ὀστράκινον, θησαυροῦ δεκτικὸν αὐτὸ προσειπών. Ἐκεῖ τὴν φύσιν αὐτὴν δηλοῖ, οὐ τὸ εἶδος τῆς ὕλης. Ὁ δὲ λέγει, τοῦτό ἐστι. Σκεῦος ὀστράκινον ἡμῶν τὸ σῶμα. Ὡσπερ γὰρ τὸ ὀστράκινον οὐδὲν ἄλλο ἐστίν, ἢ πηλὸς ὠπτημένος, οὕτω καὶ τὸ σῶμα τὸ ἡμέτερον οὐδὲν ἄλλο ἐστίν, ἢ πηλὸς τῇ θερμότητι τῆς ψυχῆς στερε- 25 ούμενος. Ὅτι γὰρ ὀστράκινόν ἐστι, δῆλον· πολλάκις γάρ, ὡς ἐκεῖνο τὸ σκεῦος πεσὸν κατεάγη καὶ συνετρίβη, οὕτω καὶ τὸ σῶμα θανάτῳ καταπεσὸν διαλύεται. Τί γὰρ ὀστράκων διενήνοχε τὰ ὀστᾶ, οὕτως ὄντα κραταιά, οὕτως ὄντα ξηρά; τί δὲ πηλοῦ αἱ σάρκες; οὐχ ὁμοίως ἀπὸ ὕδατός εἰσι καὶ αὗται; Ἀλλ', ὅπερ ἔφην, πῶς ἐκεῖ οὐ

γιὰ τέτοια χρῆση, ὅμως χρησιμοποιεῖ αὐτοὺς ὁ Θεὸς γιὰ ἄλλα· γιὰ παράδειγμα ὁ κενόδοξος οἰκοδομεῖ πολλὰ κτίρια, καθὼς ἐπίσης καὶ ὁ ἔμπορος καὶ ὁ λιανοπωλητὴς καὶ ὁ ἄρχοντας· ὑπάρχουν στὸν κόσμος μερικὰ ἔργα ποὺ ταιριάζουν σ' αὐτούς. Τὸ χρυσὸ σκεῦος ὅμως δὲν προορίζεται γιὰ τίποτε τέτοιο, ἀλλὰ στρέφεται γύρω ἀπὸ τὸ βασιλικὸ τραπέζι. Δὲ λέγει λοιπὸν αὐτό, ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο πρᾶγμα ἢ πονηρία· γιατίι πῶς θὰ ἦταν αὐτὸ δυνατό; ἀλλ' ὅτι καὶ αὐτοὶ ἐξυπηρετοῦν κάποιο σκοπὸ. Γιατί, ἂν ἦταν ὅλοι χρυσοὶ καὶ ἀργυροὶ δὲ θὰ χρειάζονταν ἐκεῖνοι· γιὰ παράδειγμα, ἂν ὅλοι ἦταν καρτετικοὶ δὲ θὰ χρειάζονταν τὰ οἰκοδομήματα· ἂν ὅλοι ἦταν ἀπαλλαγμένοι ἀπὸ τὶς ἀπολαύσεις δὲ θὰ χρειάζονταν ἐδέσματα· ἂν ὅλοι φρόντιζαν γιὰ τὰ ἀναγκαῖα δὲ θὰ χρειάζονταν οἱ λαμπρὲς οἰκοδομές. Ἄν λοιπὸν κάποιος καθαρίσει τὸν ἑαυτὸ του ἀπὸ αὐτά, θὰ εἶναι σκεῦος ἁγιασμένο γιὰ τιμητικὴ χρῆση.

Βλέπεις ὅτι δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ φύση οὔτε ἀπὸ ὑλικὴ ἀνάγκη τὸ νὰ εἶναι κανεῖς σκεῦος χρυσὸ ἢ πῆλινο, ἀλλὰ ἀπὸ τὴ δική μας προαίρεση; Γιατί στὴν πρώτη περίπτωσι τὸ πῆλινο σκεῦος δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ χρυσό, οὔτε τὸ χρυσὸ θὰ μπορέσει νὰ ξεπέσει στὴν εὐτέλεια ἐκείνου, ἐνῶ στὴ δεύτερη περίπτωσι εἶναι μεγάλη ἡ μεταβολὴ καὶ ἡ ἀντιστροφὴ. Σκεῦος πῆλινο ἦταν ὁ Παῦλος, ἀλλ' ἔγινε χρυσό· σκεῦος χρυσὸ ἦταν ὁ Ἰούδας, ἀλλ' ἔγινε πῆλινο. Ἄρα τὰ πῆλινα προέρχονται ἀπὸ ἀκαθαρσία· ὁ πόρνος, ὁ πλεονέκτης γίνεται πῆλινος. Πῶς λοιπὸν ἄλλοῦ λέγει, «ἔχοντας τὸ θησαυρὸ αὐτὸ στὰ πῆλινα σκεύη»¹; ὥστε τιμᾷ καὶ δὲν κατηγορεῖ τὸ πῆλινο σκεῦος, ὀνομάζοντάς το δεκτικὸ θησαυροῦ. Ἐκεῖ δηλώνει τὴν ἴδια τὴ φύση, ὅχι τὸ εἶδος τῆς ὕλης. Αὐτὸ ποὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς. Τὸ σῶμα μας εἶναι πῆλινο σκεῦος. Ὅπως ἀκριβῶς τὸ πῆλινο δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ψημένος πηλός, ἔτσι καὶ τὸ σῶμα μας τίποτε ἄλλο δὲν εἶναι, παρὰ πηλὸς στερεομένος μὲ τὴ θερμότητα τῆς ψυχῆς. Τὸ ὅτι εἶναι πῆλινο εἶναι φανερό· γιατίι πολλές φορές, ὅπως ἐκεῖνο τὸ σκεῦος ἔπεσε καὶ ἔσπασε καὶ συντρίφτηκε, ἔτσι καὶ τὸ σῶμα ποὺ ἔπεσε διαλύεται ἀπὸ τὸ θάνατο. Γιατίι σὲ τί διαφέρουν τὰ κεραμικὰ ἀπὸ τὰ ὀστᾶ, ποὺ εἶναι τόσο γερά, ποὺ εἶναι τόσο σκληρά; τί διαφέρουν ἐπίσης οἱ σάρκες ἀπὸ τὸν πηλό; δὲν εἶναι ὅμοια καὶ αὐτὲς ἀπὸ νερό; Ἀλλά, ὅπως προεῖπα,

διαβάλλει τὸ πρᾶγμα; Ἐκεῖ περὶ φύσεως διαλέγεται, ἐνταῦθα περὶ προαιρέσεως.

«Ἐὰν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτόν», φησὶν. Οὐκ εἶπε, «καθάρῃ», ἀλλ', «ἐκκαθάρῃ», τουτέστι, παντελῶς καθάρῃ. Ἔσται σκεῦος εἰς
 5 τιμὴν ἡγιασμένον, εὖχρηστον τῷ Δεσπότη. Ἄρα ἐκεῖνα ἄχρηστα, εἰ καὶ τινα χρεῖαν ἐπιτελεῖ. «Εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον». Κἂν μὴ πράττῃ, ἀλλ' ὁμῶς ἐπιτήδειόν ἐστι, δεκτικόν. Δεῖ οὖν πρὸς πάντα παρεσκευάσθαι, κἂν πρὸς θάνατον, κἂν πρὸς μαρτύριον· δεῖ ἡτοιμάσθαι, κἂν πρὸς παρθενίαν, κἂν πρὸς ταῦτα πάντα. «Τὰς δὲ
 10 νεωτερικὰς ἐπιθυμίας φεῦγε». Νεωτερικαὶ οὐχ αὐταὶ εἰσιν αἱ τῆς πορνείας μόνον, ἀλλὰ πᾶσα ἐπιθυμία ἄτοπος νεωτερικὴ. Ἀκούε-
 τωσαν οἱ γεγηρακότες, ὅτι οὐ δεῖ τὰ τῶν νεωτέρων ποιεῖν. Κἂν ὑβριστῆς ἢ τις, κἂν δυναστείας ἐρᾷ, κἂν χρημάτων, κἂν σωμάτων, κἂν ὅτουοῦν δῆποτε, νεωτερικὴ ἢ ἐπιθυμία, ἀνόητος· οὐπω τῆς
 15 καρδίας βεβηκυίας, οὐδὲ τῶν φρενῶν ἐν βάθει τεθεισῶν, ἀλλ' ἡωρημένων ἀνάγκη ταῦτα πάντα γίνεσθαι.

Ἵνα οὖν μηδεὶς τούτοις ἀλῶ, τί παραινεῖ; «Φαντασίας νεω-
 τερικὰς φεῦγε· δίδωκε δὲ δικαιοσύνην, πίστιν, ἀγάπην, εἰρήνην μετὰ
 πάντων τῶν ἐπικαλουμένων τὸν Κύριον ἐκ καθαρᾶς καρδίας». Δι-
 20 καιοσύνην τὴν καθόλου ἀρετὴν λέγει, τὴν ἐν τῷ βίῳ εὐσέβειαν, πί-
 στιν, ἀγάπην, πραότητα. Τί ἐστι, «μετὰ τῶν ἐπικαλουμένων τὸν Κύριον ἐκ καθαρᾶς καρδίας»; Ὡσεὶ ἔλεγεν, ἐκείνοις θάρρει μόνοις, μὴ τοῖς ἀπλῶς ἐπικαλουμένοις, ἀλλὰ τοῖς ἀνυπούλως, τοῖς ἀνυπο-
 κρίτως, τοῖς οὐδὲν ἔχουσι δολερὸν, τοῖς μετ' εἰρήνης προσιοῦσι,
 25 τοῖς ἀμάχοις· μετ' ἐκείνων ἀναμίγνυσσο, μετὰ δὲ τῶν ἄλλων οὐ χρὴ
 πρᾶον εἶναι, ἀλλ' εἰρηνεύειν μόνον τὸ ἐξ αὐτοῦ. «Τὰς δὲ μωρὰς καὶ
 ἀπαιδεύτους ζητήσεις παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι γεννῶσι μάχας».

2. Ὅρᾳς πῶς πανταχοῦ αὐτὸν ἀπάγει τῶν ζητήσεων; οὐ διὰ τὸ μὴ ἔχειν ἱκανῶς ἀνατρέπειν αὐτάς· εἶχε γάρ· εἰ δὲ καὶ μὴ ἔχειν, εἰ-

πῶς ἐκεῖ δὲν κατηγορεῖ τὸ πράγμα; Ἐκεῖ ὁμιλεῖ γιὰ τὴν ἴδια τὴ φύση, ἐνῶ ἐδῶ γιὰ τὴν προαίρεση.

«Ἐὰν κάποιος καθαρίσει τελείως τὸν ἑαυτό του», λέγει. Δὲν εἶπε «καθαρίσει», ἀλλὰ «ἐκκαθαρίσει», δηλαδή τὸν καθαρίσει τελείως. Θὰ εἶναι σκευὸς ἁγιασμένο γιὰ τιμητικὴ χρῆση, εὐχρηστο στὸ Δεσπότη. Ἦρα ἐκεῖνα εἶναι ἄχρηστα, ἂν καὶ ἐπιτελοῦν κάποια ἀνάγκη. «Γιὰ κάθε ἔργο ἀγαθὸ ἐτοιμασμένο». Κι ἂν δὲν πράττει, ἀλλ' ὅμως εἶναι κατάλληλο, δεκτικό. Πρέπει λοιπὸν νὰ προετοιμάζεται γιὰ ὅλα, καὶ γιὰ τὸ θάνατο καὶ γιὰ τὸ μαρτύριο· πρέπει νὰ ἐτοιμάζεται καὶ γιὰ παρθενία καὶ γιὰ ὅλα αὐτά. «Τὶς νεανικὲς ὅμως ἐπιθυμίες νὰ τὶς ἀποφεύγεις». Νεανικὲς ἐπιθυμίες δὲν εἶναι μόνο αὐτὲς τῆς πορνείας, ἀλλὰ κάθε παράλογη ἐπιθυμία εἶναι νεανική. Ἦς τὸ ἀκούσουν οἱ γέροι, ὅτι δὲν πρέπει νὰ κάμνουν τὶς πράξεις τῶν νεωτέρων. Καὶ εἴτε κάποιος εἶναι ὑβριστής, εἴτε ἐπιθυμεῖ ἐξουσία, εἴτε χρήματα, εἴτε σώματα, εἴτε ὅτιδήποτε ἄλλο, αὐτὴ ἡ ἐπιθυμία εἶναι νεανική, ἀνόητη· ἐπειδὴ ἡ καρδιὰ δὲν ἔχει ἀκόμα σταθεροποιηθεῖ, τὸ μυαλὸ δὲν μπῆκε στὴ θέση του, ἀλλ' εἶναι ἄστατα, γι' αὐτὸ κατ' ἀνάγκη γίνονται ὅλα αὐτά.

Γιὰ νὰ μὴ κυριευθεῖ λοιπὸν κανεὶς ἀπὸ αὐτά, τί συμβουλεύει; «Ν' ἀποφεύγεις τὶς νεανικὲς φαντασίες καὶ νὰ ἐπιδιώκεις τὴ δικαιοσύνη, τὴν πίστη, τὴν ἀγάπη, τὴν εἰρήνη μαζὶ μὲ ὅλους ποὺ ἐπικαλοῦνται τὸν Κύριο μὲ καθαρὴ καρδιά». Δικαιοσύνη ἐννοεῖ τὴν ἀρετὴ γενικά, τὴν εὐσέβεια στὴ ζωὴ, τὴν πίστη, τὴν ἀγάπη, τὴν πραότητα. Τί σημαίνει, «μ' αὐτοὺς ποὺ ἐπικαλοῦνται τὸν Κύριο μὲ καθαρὴ καρδιά»; Σὰν νὰ ἔλεγε σ' ἐκείνους μόνο νὰ ἔχεις ἐμπιστοσύνη, ὅχι σ' αὐτοὺς ποὺ ἀπλῶς τὸν ἐπικαλοῦνται, ἀλλὰ σ' ἐκείνους ποὺ τὸν ἐπικαλοῦνται χωρὶς ὑπουλία, χωρὶς ὑποκρισία, σ' ἐκείνους ποὺ δὲν ἔχουν τίποτε τὸ δολερό, σ' ἐκείνους ποὺ πλησιάζουν μὲ εἰρηνικὲς διαθέσεις καὶ βρίσκονται μακριὰ ἀπὸ διαμάχες· μὲ ἐκείνους νὰ συναναστρέφεται, ἐνῶ μὲ τοὺς ἄλλους δὲν πρέπει νὰ εἶσαι πρᾶος, ἀλλὰ νὰ εἶσαι εἰρηνικὸς ἀπάναντί τους μόνο ὅσο ἐξαρτᾶται ἀπὸ σένα. «Τὶς μωρὲς ὅμως καὶ ἀνόητες συζητήσεις νὰ τὶς ἀποφεύγεις, γνωρίζοντας ὅτι γεννοῦν διαμάχες».

2. Βλέπεις πῶς παντοῦ τὸν ἀποτρέπει ἀπὸ τὶς συζητήσεις; ὅχι γιατί δὲν μποροῦσε νὰ τὶς ἀνατρέπει, καθόσον μποροῦσε· ἐὰν πάλι

πεν ἂν πρὸς αὐτόν, ὅτι σπούδασον εἶναι ἐπιτήδειος πρὸς ἀνατρο-
 πὴν τῶν τοιούτων· ὥσπερ ὅταν λέγῃ, «πρόσεχε τῇ ἀναγνώσει·
 τοῦτο γὰρ ποιῶν καὶ σεαυτὸν σώσεις, καὶ τοὺς ἀκούοντάς σου»·
 ἀλλ' οἶδεν ἄχρηστον ὄν καὶ τὸ καθεῖναι ὅλως εἰς ἀγῶνας τοιού-
 5 τούς, καὶ ὅτι οὐδὲν τέλος ἔσται, ἀλλ' ἡ μάχη καὶ ἀπέχθεια, ὕβρεις
 καὶ λοιδορίαι. Ταύτας οὖν τὰς ζητήσεις παραιτοῦ. Ὡστε εἰσὶν ἔτε-
 ραι ζητήσεις, αἱ περὶ τῶν Γραφῶν, αἱ περὶ τῶν ἄλλων.

«Δοῦλον δὲ Κυρίου οὐ δεῖ μάχεσθαι». Οὐκοῦν οὐ δεῖ μάχε-
 σθαι οὐδὲ ἐν ζητήσει· πόρρω γὰρ μάχης εἶναι δεῖ τὸν τοῦ Θεοῦ
 10 δοῦλον. Εἰρήνης γὰρ ἐστὶ Θεὸς ὁ Θεός· ὁ δὲ τοῦ Θεοῦ τῆς εἰρήνης
 δοῦλος, πῶς ἂν μαχέσοιτο; «Ἄλλ' ἥπιον εἶναι πρὸς πάντας». Δοῦ-
 λον γὰρ Κυρίου οὐ δεῖ μάχεσθαι, φησὶν, ἀλλ' ἥπιον εἶναι πρὸς πάν-
 τας. Πῶς οὖν λέγει, «ἔλεγγε αὐτοὺς μετὰ πάσης ἐπιταγῆς»; καὶ ἐν-
 ταῦθα πάλιν, «μηδεὶς σου τῆς νεότητος καταφρονεῖτω»; καὶ πάλιν,
 15 «ἔλεγγε αὐτοὺς ἀποτόμως»; Ὅτι καὶ τοῦτο πραότητός ἐστιν. Ὁ
 γὰρ σφοδρὸς ἔλεγχος, ὅταν μετ' ἐπιεικείας γένηται, οὗτός ἐστιν ὁ
 μάλιστα δακεῖν δυνάμενος. Ἐνεστι γάρ, ἔνεστι μετὰ πραότητος
 καθάψασθαι μᾶλλον, ἢ μετὰ θρασύτητος ἐντρέψαι. «Διδακτικόν»·
 τουτέστι, πρὸς πάντας τοὺς βουλομένους διδαχθῆναι. «Αἵρετικόν»
 20 γάρ, φησὶν, «ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραι-
 τοῦ».

«Ἀνεξίκακον». Καλῶς τοῦτο προσέθηκε· μάλιστα γὰρ τοῦτο
 ἔχειν χρὴ τὸν διδάσκαλον· ἐπεὶ πάντα μάτην γίνεται. Εἰ γὰρ οἱ
 ἀλιεῖς πολλάκις δι' ὅλης ἡμέρας βάλλοντες τὰ δίκτυα, καὶ οὐκ ἐπι-
 25 τυγχάνοντες οὐκ ἀπαγορεύουσι, πολλῶ μᾶλλον ἡμεῖς. Ὅρα γὰρ τί
 γίνεται· συμβαίνει πολλάκις ἀπὸ τῆς συνεχοῦς διδασκαλίας εἰς τὸ
 βάθος τῆς ψυχῆς τὸ τοῦ λόγου ἄροτρον κατελθὸν ἐκκόψαι τὸ ἐνο-
 χλοῦν αὐτῇ πάθος. Ὁ γὰρ μυριάκις ἀκούσας, πείσεται τι· οὐ γὰρ
 ἔστιν ἄνθρωπον ἀκούοντα συνεχῶς, μηδὲν παθεῖν. Ἔστιν οὖν ὅτε
 30 μέλλων πείθεσθαι, ἡμῶν ἀπαγορευσάντων, τὸ πᾶν ἀπώλεσε. Καὶ
 ταῦτόν γίνεται, οἷον ἂν εἴ τις γεωργίας ἄπειρος τὴν ἄμπελον φυτευ-

2. Α' Τιμ. 4,13-16.

3. Τίτ. 2,15.

4. Α' Τιμ. 4,12.

5. Τιτ. 1,13.

6. Τιτ. 3,10.

7. Τίτ. 3,10.

δὲν μποροῦσε, θὰ τοῦ ἔλεγε ὅπωςδῆποτε, φρόντισε νὰ εἶσαι σὲ θέση ν' ἀνατρέπεις τοὺς παρόμοιους· ὅπως ὅταν λέγει, «πρόσεχε τὴν ἀνάγνωσιν· κάμνοντας αὐτὸ θὰ σώσεις καὶ τὸν ἑαυτό σου καὶ αὐτοὺς ποὺ σὲ ἀκοῦνε»². Ἀλλὰ γνώριζε ὅτι εἶναι ἄχρηστο ἐντελῶς νὰ ἀνακινεῖ τέτοιους ἀγῶνες, καὶ ὅτι δὲ θὰ καταλήξει σὲ κανένα τέλος παρὰ σὲ διαμάχη καὶ ἔχθρα, σὲ ὕβρεις καὶ κακολογίες. Νὰ παραιτεῖσαι λοιπὸν ἀπὸ τέτοιες συζητήσεις. Ἐπομένως ὑπάρχουν ἄλλες συζητήσεις γύρω ἀπὸ τὶς Γραφές, γύρω ἀπὸ ἄλλα θέματα.

«Δὲν πρέπει ὅμως νὰ μάχεσαι δοῦλο Κυρίου». Δηλαδή δὲν πρέπει νὰ μάχεσαι οὔτε στὴ συζήτηση· γιατί ὁ δοῦλος τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ εἶναι μακριὰ ἀπὸ διαμάχη. Καθόσον ὁ Θεὸς εἶναι Θεὸς τῆς εἰρήνης, καὶ ὁ δοῦλος τοῦ Θεοῦ τῆς εἰρήνης πῶς εἶναι δυνατό νὰ ἐμπλέκεται σὲ διαμάχες; «Ἀλλὰ πρέπει νὰ εἶναι ἡπιος πρὸς ὅλους». «Ὁ δοῦλος τοῦ Κυρίου», λέγει, «δὲν πρέπει νὰ μάχεται, ἀλλὰ νὰ εἶναι ἡπιος πρὸς ὅλους». Πῶς λοιπὸν λέγει, «ἔλεγχε αὐτοὺς μὲ ὅλο τὸ κύρος»³; καὶ ἐδῶ πάλι, «κανένας νὰ μὴ καταφρονεῖ τὴ νεότητά σου»⁴, καὶ πάλι, «νὰ ἐλέγχεις αὐτοὺς ἀπότομα»⁵; Γιατί κι αὐτὸ εἶναι δεῖγμα πραότητος. Καθόσον ὁ σφοδρὸς ἔλεγχος, ὅταν γίνεται μὲ ἐπιείκεια, αὐτὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ μπορεῖ κατ' ἐξοχὴ νὰ πληγώσῃ. Γιατί εἶναι δυνατό, εἶναι δυνατό μὲ τὴν πρότητα νὰ ἐγγίσεις περισσότερο στὴν καρδιά του παρὰ νὰ τὸν καταπραΰνεις μὲ θρασύτητα. «Διδακτικός»⁶· δηλαδή πρὸς ὅλους αὐτοὺς ποὺ θέλουν νὰ διδαχθοῦν. Γιατί λέγει, «αἰρετικὸν ὅμως ἄνθρωπο μετὰ ἀπὸ μία καὶ δεύτερη νουθεσία παράτα τον»⁷.

«Ἀνεξίκακο». Καλῶς τὸ πρόσθεσε αὐτό· γιατί αὐτὸ προπάντων εἶναι ἐκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ ἔχει ὁ δάσκαλος· ἐπειδὴ ὅλα ματαίως γίνονται. Γιατί, ἂν οἱ ψαράδες πολλές φορές ρίχνοντας τὰ δίχτυα ὅλη τὴ μέρα καὶ μὴ πιάνοντας τίποτε, δὲν ἀπογοητεύονται, πολὺ περισσότερο ἐμεῖς. Γιατί πρόσεξε τί γίνεται· συμβαίνει πολλές φορές μὲ τὴ συνεχῇ διδασκαλία τὸ ἄροτρο τοῦ θείου λόγου κατεβαίνοντας στὸ βάθος τῆς ψυχῆς νὰ κόψῃ τὸ πάθος ποὺ τὴν ἐνοχλεῖ. Καθόσον αὐτὸς ποὺ ἄκουσε μύριες φορές κάτι θὰ πάθῃ· δὲν εἶναι δυνατόν ἄνθρωπος ποὺ ἀκούει συνέχεια νὰ μὴ πάθῃ τίποτε. Καὶ συμβαίνει λοιπὸν τὴ στιγμή ποὺ πρόκειται νὰ πάθῃ κάτι, ν' ἀπογοητευθοῦμε ἐμεῖς, κι ἔτσι ἔχασε τὸ πᾶν. Καὶ τὸ ἴδιο

θεῖσαν σκάπτοι μὲν ἐνιαυτῷ τῷ πρώτῳ, ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ ζητῶν
 λήψεσθαι καρπὸν, καὶ πάλιν ἐν τῷ τρίτῳ, καὶ μὴ λαμβάνων, εἴτα
 τῶν τριῶν ἐτῶν παρελθόντων ἀπογνοῦς, τότε λοιπὸν αὐτὴν κατα-
 λείποι ἐν τῷ τετάρτῳ, ὅτε τῶν πόνων ἐκείνων ἔμελλε κομίζεσθαι
 5 τὴν ἀντίδοσιν.

Εἰπὼν δὲ «ἀνεξίκακον», οὐκ ἀρκεῖται, ἀλλ' ἐπάγει λέγων·
 «ἐν πραότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιδιατιθεμένους». Μάλιστα γὰρ τὸ
 διδάσκοντα τοῦτο χρὴ ποιεῖν ἐν πραότητι· οὐ γὰρ ἐνι ψυχὴν δεομέ-
 νην μαθεῖν, μετὰ θρασύτητος καὶ μάχης δυνηθῆναί τι τῶν χρησί-
 10 μων συνιδεῖν· κἂν γὰρ μέλλῃ προσέχειν, ἀπορηθεῖσα οὐδὲν εἴσεται.
 Δεῖ γὰρ τὸν μέλλοντά τι τῶν χρησίμων μαθεῖν, πρὸ τῶν ἄλλων
 πάντων ἡδέως ἔχειν πρὸς τὸν διδάσκοντα· τούτου δὲ μὴ προκατα-
 σκευασθέντος, οὐκ ἐνι γενέσθαι τι τῶν δεόντων οὐδὲ τῶν χρησί-
 μων· ἡδέως δὲ οὐκ ἂν τις σχοίῃ πρὸς τὸν θρασυνόμενον καὶ ὑβρί-
 15 ζοντα. Πῶς οὖν «αἰρετικόν», φησὶν, «ἄνθρωπον μετὰ μίαν ἢ δευ-
 τέραν νοουθεσίαν παραιτοῦ»; Τὸν ἀδιόρθωτον λέγει, ὃν οἶδεν ἀνίατα
 νοσοῦντα.

Μὴ ποτε δῶ αὐτοῖς ὁ Θεὸς μετάνοιαν εἰς ἐπίγνωσιν ἀλη-
 θείας καὶ ἀνανήψωσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος». Ὁ δὲ λέγει,
 20 τοιοῦτόν ἐστιν· ἴσως ἔσται τις διόρθωσις· τὸ δέ, 'ἴσως', ἐπὶ τῶν
 ἀδῆλων ἐστίν. Ὡστε ἐκείνων μόνον ἀφίστασθαι χρή, περὶ ὧν δυ-
 νάμεθα σαφῶς ἀποφήνασθαι, καὶ ὑπὲρ ὧν πεπείσμεθα, ὅτι οὐδ' ἂν
 ὀτιοῦν γένηται, μεταστήσονται. «Ἐν πραότητι», φησὶν. Ὅρᾳς ὅτι
 τοὺς βουλομένους μαθεῖν οὕτω χρὴ προσίεσθαι, καὶ μηδέποτε πρὸ
 25 τῆς ἀποδείξεως ἀφίστασθαι τῶν διαλέξεων; «Ἐζωγρημένοι ὑπ'
 αὐτοῦ εἰς τὸ ἐκείνου θέλημα». Καλῶς εἶπεν, «ἐζωγρημένοι»· τέως
 γὰρ ἐν πλάνῃ νήχονται. Ὅρα πῶς διδάσκει μετριοφρονεῖν. Οὐκ
 εἶπε, 'μὴ ποτε δυνηθῆς', ἀλλὰ, «μὴ ποτε δῶ αὐτοῖς ὁ Κύριος ἀνα-
 νῆψαι». Κἂν γένηται τι, τοῦ Κυρίου τὸ πᾶν γίνεται· σὺ φυτεύεις, σὺ
 30 ποτίζεις, ἐκεῖνος σπείρει καὶ ποιεῖ καρποφορεῖν. Μήποτε τοίνυν

γίνεται, ὅπως ἂν κάποιος, πὺ εἶναι ἄπειρος ἀπὸ γεωργία, σκάβει βέβαια τὸ ἀμπέλι πὺ φυτεύθηκε τὸν πρῶτο χρόνο, καὶ τὸν δευτέρο ζητᾷ νὰ πάρει καρπὸ, καθὼς καὶ τὸν τρίτο χρόνο, μὴ παίρνοντας ὅμως καὶ ἐνῶ πέρασαν τὰ τρία χρόνια, κυριευμένος ἀπὸ ἀπογοήτευση, τότε πλέον στὸν τέταρτο χρόνο ἐγκαταλείπει αὐτό, ὅταν ἐπρόκειτο ν' ἀπολαύσει τὴν ἀμοιβὴ ἐκείνη τῶν κόπων.

Ἄφου εἶπε, «ἀνεξίκακο», δὲν ἀρκεῖται σ' αὐτό, ἀλλὰ προσθέτει καὶ λέγει· «μὲ πραότητα νὰ διδάσκει τοὺς ἀντιφρονοῦντες». Γιατὶ ὁ δάσκαλος αὐτὸ προπάντων πρέπει νὰ κάμνει μὲ πραότητα· καθόσον δὲν εἶναι δυνατὸ μιὰ ψυχὴ, πὺ ἔχει ἀνάγκη νὰ μάθει, νὰ μπορέσει νὰ μάθει κάτι ἀπὸ τὰ χρήσιμα μὲ θρασύτητα καὶ διαμάχη· γιατί καὶ ἂν θελήσει νὰ προσέξει, βρισκόμενη σὲ ἀπορία, δὲ θὰ μάθει τίποτε. Γιατὶ πρέπει αὐτὸς πὺ θέλει νὰ μάθει κάτι ὠφέλιμο, πρὶν ἀπ' ὅλα τ' ἄλλα νὰ διάκειται εὐνοϊκὰ πρὸς τὸ δάσκαλο. Ἄν αὐτὸ δὲν προηγηθεῖ, δὲν μπορεῖ νὰ γίνεи τίποτε ἀπὸ τὰ πρέποντα καὶ ὠφέλιμα· δὲ θὰ μπορούσε κανεῖς νὰ αἰσθανθεῖ εὐχάριστα πρὸς τὸν θρασὺ καὶ ὑβριστὴ. Πῶς ὅμως λέγει, «αἰρετικὸ ἄνθρωπο μετὰ τὴν πρώτη καὶ δεύτερη νουθεσία παράτα τον»; Ἐννοεῖ τὸν ἀδιόρθωτο, πὺ γνωρίζει ὅτι εἶναι ἄρρωστος ἀθεράπευτα.

«Μήπως ὁ Θεὸς τοὺς δώσει κάποτε μετάνοια μὲ ἐπίγνωση τῆς ἀλήθειας καὶ ἀνανήψουν, ἀπομακρυνόμενοι ἀπὸ τὴν παγίδα τοῦ διαβόλου». Αὐτὸ πὺ λέγει σημαίνει τὸ ἐξῆς· ἴσως ὑπάρξει κάποια διόρθωσις· τὸ ἴσως ἐδῶ λέγεται γιὰ ἄδηλα πράγματα. Ὡστε ἐκείνους μόνο πρέπει νὰ ἐγκαταλείπουμε, γιὰ τοὺς ὁποίους μπορούμε σαφῶς νὰ ἀποφανθοῦμε, καὶ γιὰ τοὺς ὁποίους εἴμεθα πεπεισμένοι, ὅτι δὲ θ' ἀλλάξουν ὅτιδήποτε κι ἂν γίνεи. «Μὲ πραότητα», λέγει. Βλέπεις ὅτι αὐτοὺς πὺ θέλουν νὰ μάθουν ἔτσι πρέπει νὰ τοὺς πλησιάζουμε καὶ ποτὲ νὰ μὴν ἐγκαταλείπουμε τὸ διάλογο πρὶν ἔχουμε ἀποδείξεις; «Αἰχμαλωτισμένοι ἀπὸ αὐτὸν στὸ θέλημά του». Καλὰ εἶπε «αἰχμαλωτισμένοι»· γιατί πρῶτα ζοῦσαν μέσα στὴν πλάνη. Πρόσεχε πῶς διδάσκει τὴ μετριοφροσύνη. Δὲν εἶπε, 'μὴν τυχὸν μπορέσεις κάποτε', ἀλλὰ, «μήπως κάποτε τοὺς δώσει ὁ Κύριος τὴ δύναμη καὶ ἀνανήψουν». Κι ἂν ἀκόμα γίνεи κάτι, γίνεται τὸ πᾶν ἀπὸ τὸν Κύριο· σὺ φυτεύεις, σὺ ποτίζεις, ἐκεῖνος σπέρνει καὶ κάμνει νὰ καρποφορεῖ. Ἄς μὴ νομίζουμε λοιπὸν ποτέ, ὅτι

διακεώμεθα, ὥς αὐτοί τινα πείθοντες, κἂν πείσωμεν. «Καὶ ζωγρηθέντες», φησὶν, «ὑπ' αὐτοῦ εἰς τὸ ἐκείνου θέλημα». Τοῦτο δὲ οὐ περὶ δογμάτων ἄν τις εἴποι, ἀλλὰ καὶ περὶ βίου· τὸ γὰρ θέλημα αὐτοῦ ἐστὶν ὀρθῶς βιοῦν. Εἰσὶ δὲ τινες ἐν τῇ παγίδι τοῦ διαβόλου 5 καὶ βίου ἔνεκεν· οὐ τοίνυν οὐδὲ πρὸς τούτους περικακεῖν χρή. «Μή ποτε ἀνανήψωσι», φησὶν, «ἐζωγρημένοι εἰς τὸ ἐκείνου θέλημα». Τὸ δέ, «μή ποτε», πολλῆς μακροθυμίας ἐστὶ δεικτικόν· τὸ γὰρ μὴ ποιεῖν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, παγὶς διαβολικὴ.

3. Ὡσπερ γὰρ ὁ στρουθός, κἂν μὴ ἐξ ὅλου τοῦ μέρους κατέχη-
10 ται, ἀλλ' ἐξ ἐνός, τοῦ ποδὸς λέγω, ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν ἐστὶ τοῦ τὴν
παγίδα θέντος, οὕτω καὶ ἡμεῖς, κἂν μὴ ἐξ ὅλου κατεχώμεθα, καὶ
ἐκ πίστεως καὶ ἐκ βίου, ἀλλ' ἐκ τοῦ βίου μόνον, ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν
ἐσμέν τοῦ διαβόλου. «Οὐ γὰρ ὁ λέγων μοι, Κύριε, Κύριε», φησὶν,
«εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν»· καὶ πάλιν, «οὐκ
15 οἶδα ὑμᾶς, ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν».
Ὅρᾳς ὅτι κέρδος οὐδὲν ἐκ τῆς πίστεως, ὅταν ἡμᾶς ἀγνοῇ ὁ Δεσπό-
της; Καὶ ταῖς παρθένοις τὸ αὐτό φησιν· «οὐκ οἶδα ὑμᾶς». Τί οὖν τὸ
κέρδος τῆς παρθενίας καὶ τῶν πολλῶν ἰδρώτων, ὅταν ἀγνοῇ αὐτὰς
ὁ Δεσπότης; Καὶ πολλαχοῦ εὐρίσκομεν ὑπὲρ μὲν πίστεως οὐδὲν ἐγ-
20 καλουμένους, ἀπὸ δὲ βίου πονηροῦ κολαζομένους μόνον· ὥσπερ
ἀλλαχοῦ ὑπὲρ μὲν οὐδὲν ἐγκαλουμένους, διὰ δὲ δόγμα διεστραμμέ-
νον ἀπολλυμένους· ταῦτα γὰρ ἀλλήλων ἔχεται. Ὅρᾳς ὅτι, ὅταν μὴ
ποιῶμεν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ὑπὸ τὴν παγίδα τοῦ διαβόλου ἐσμέν;
Οὐκ ἀπὸ βίου δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἐνὸς ἐλαττώματος πολλάκις
25 εἰσερχόμεθα εἰς τὴν γέενναν, ὅταν μὴ τὰ ἄλλα ἀντίρροπα ἢ ἀγαθὰ.
Ἐπεὶ καὶ αἱ παρθένοι οὐ πορνείαν ἐνεκλήθησαν, οὐ μοιχείαν, οὐ
φθόνον, οὐ βασκανίαν, οὐ μέθην, οὐ κακοπιστίαν, ἀλλ' ἔλλειψιν
ἐλαίου· τουτέστιν, οὐκ ἐποιοῦν ἐλεημοσύνην· τὸ γὰρ ἔλαιον τοῦτό
ἐστι. Καὶ ἐκεῖνοι οἱ κατακριθέντες, «ἀπέλθετε οἱ κατηραμένοι εἰς

8. Ματθ. 7,21.

9. Ματθ. 7,23.

10. Ματθ. 25,12.

ἐμεῖς οἱ ἴδιοι πείθουμε κάποιον, κι ἂν ἀκόμα τὸν πείσουμε. «Καὶ αἰχμαλωτισμένοι», λέγει, «ἀπὸ αὐτὸν στὸ θέλημά του». Αὐτὸ θὰ μπορούσε νὰ πεῖ κανεὶς ὅτι λέγεται ὄχι μόνο γιὰ τὰ δόγματα, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸν ὀρθὸ τρόπο ζωῆς· γιατί τὸ θέλημά του εἶναι νὰ ζοῦμε ὀρθά. Ὑπάρχουν μερικοὶ ὅμως ποὺ βρίσκονται στὴν παγίδα τοῦ διαβόλου ἐξ αἰτίας τοῦ τρόπου ζωῆς τους· δὲν πρέπει ὅμως οὔτε γι' αὐτοὺς ν' ἀπελπιζόμαστε. «Μήπως καὶ ἀνανήψουν», λέγει, «κάποτε αἰχμαλωτισμένοι ἀπὸ τὸ θέλημα ἐκείνου». Τὸ «μήποτε» ἐδῶ δείχνει πολλὴ μακροθυμία· γιατί τὸ νὰ μὴ κάμνεις τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, εἶναι παγίδα διαβολικὴ.

3. Ὅπως ἀκριβῶς τὸ σπυργίτι, κι ἂν ἀκόμη δὲν πιάνεται ὁλόκληρο, ἀλλ' ἀπὸ ἓνα μέρος, ἐννοῶ ἀπὸ τὸ πόδι, βρίσκεται ὑπὸ τὴν ἐξουσία ἐκείνου ποὺ ἔβαλε τὴν παγίδα, ἔτσι καὶ ἐμεῖς, κι ἂν ἀκόμα δὲν κατεχόμαστε ἐξ ὁλοκλήρου, καὶ μὲ τὴν πίστη μας καὶ μὲ τὸν τρόπο ζωῆς μας, ἀλλὰ μόνο μὲ τὸν τρόπο ζωῆς μας, βρισκόμαστε ὑπὸ τὴν ἐξουσία τοῦ διαβόλου. Γιατί λέγει, «θὰ μπεῖ στὴν βασιλεία ὄχι ἐκεῖνος ποὺ μὲ λέγει, Κύριε, Κύριε»⁸· καὶ πάλι, «δὲ σᾶς γνωρίζω ἐσᾶς, φύγετε ἀπὸ μένα σεῖς ποὺ ἐργάζεσθε τὴν ἀνομία»⁹. Βλέπεις ὅτι κανένα κέρδος δὲν ἔχουμε ἀπὸ τὴν πίστη, ὅταν μᾶς ἀγνοεῖ ὁ Δεσπότης; Καὶ στὶς παρθένες τὸ ἴδιο λέγει· «δὲ σᾶς γνωρίζω»¹⁰. Ποιό λοιπὸν εἶναι τὸ κέρδος τῆς παρθενίας καὶ τῶν πολλῶν ἰδρώτων, ὅταν τὶς ἀγνοεῖ ὁ Δεσπότης; Καὶ σὲ πολλὰ ἄλλα σημεῖα βρίσκουμε νὰ μὴ κατηγοροῦνται βέβαια καθόλου γιὰ τὴν πίστη, νὰ τιμωροῦνται ὅμως μόνο ἀπὸ τὸν κακὸ βίον· ὅπως πάλι ἀλλοῦ νὰ μὴ κατηγοροῦνται βέβαια καθόλου γιὰ τὸν βίον, νὰ ὀδηγοῦνται ὅμως στὴν ἀπώλεια ἐξ αἰτίας τοῦ διεστραμμένου δόγματος· γιατί αὐτὰ συνδέονται στενὰ μεταξύ τους. Βλέπεις ὅτι, ὅταν δὲν κάμνουμε τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, βρισκόμαστε στὴν παγίδα τοῦ διαβόλου; Καὶ ὄχι μόνο ἐξ αἰτίας τῆς ὅλης ζωῆς μας, ἀλλὰ πολλὲς φορές καὶ ἐξ αἰτίας ἑνὸς ἐλαττώματος ὀδηγοῦμαστε στὴ γέεννα, ὅταν δὲν ὑπάρχουν τὰ ἄλλα ἀντίρροπα ἀγαθά. Γιατί καὶ οἱ παρθένες δὲν κατηγορήθηκαν γιὰ πορνεία, οὔτε γιὰ μοιχεία, οὔτε γιὰ φθόνον, οὔτε γιὰ βασκανία, οὔτε γιὰ μέθη, οὔτε γιὰ κακοπιστία, ἀλλὰ γιὰ ἑλλειψὴ ἐλαίου· δηλαδὴ δὲν ἔκαμναν ἐλεημοσύνη· γιατί τὸ ἔλεον αὐτὸ σημαίνει. Καὶ ἐκεῖνοι ποὺ κατακρίθηκαν, «φύγετε οἱ κατηρα-

τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον», οὐδὲν πάλιν τούτων ἐνεκαλοῦντο, ἀλλὰ καὶ αὐτοί, ὅτι οὐκ ἔθρεψαν τὸν Χριστόν.

Ὅρᾳς ὅτι ἀρκεῖ ἐλεημοσύνη ἐλλειφθεῖσα εἰσαγαγεῖν εἰς τὸ τῆς γεέννης πῦρ; Ποῦ γὰρ ἔσται χρήσιμος, εἰπέ μοι, ὁ ἐλεημοσύνην 5 μὴ ποιῶν; Νηστεύεις καθ' ἐκάστην ἡμέραν; ἀλλὰ καὶ αἱ παρθένοι τότε ἐκεῖναι, ἀλλ' οὐδὲν ἀπώναντο. Εὐχῇ; καὶ τί τοῦτο; Ἐλεημοσύνης χωρὶς ἄκαρπος ἡ εὐχή· πάντα ἀκάθαρτα ταύτης χωρὶς, πάντα ἀνόνητα· τὸ πλεόν τῆς ἀρετῆς μέρος ἐκκόπτεται. «Ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸ ἀδελφὸν αὐτοῦ», φησί, «τὸν Θεὸν οὐκ οἶδε». Σὺ δὲ πῶς ἀγαπᾷς, 10 μὴδὲ τῶν μικρῶν τούτων καὶ εὐτελῶν αὐτῷ μεταδοῦναι βουλόμενος; Εἰπέ δὴ μοι, σωφρονεῖς; τίνος ἕνεκεν; οὐχὶ δεδοικῶς τὴν κόλασιν; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ φύσει τὸ πρᾶγμα μετέρχῃ· ἐπεὶ, εἰ σωφρονεῖς δεδοικῶς τὴν κόλασιν, καὶ τοσαύτην ὑπομένεις βίαν καὶ τοσαύτην τυραννίδα, πολλῷ μᾶλλον ἐλεημοσύνας ποιεῖν ἔδει. Οὐ γάρ 15 ἔστιν ἴσον ἐπιθυμίας κρατῆσαι χρημάτων καὶ σωμάτων, ἀλλὰ μείζων ὁ πόνος ἐνταῦθα.

Τί δήποτε; Ὅτι ἡ μὲν ἡδονὴ φυσικὴ, καὶ ἐνέσπαρται καὶ ἐμπεφύτευται ἡμῶν τῷ σώματι, τὰ δὲ τῶν χρημάτων οὐκέτι. Τοῦτό ἐστιν, ᾧ ἐξισοῦσθαι δυνάμεθα τῷ Θεῷ, τῷ ἐλεεῖν καὶ οἰκτείρειν· 20 ὅταν οὖν τοῦτο μὴ ἔχωμεν, τοῦ παντὸς ἀπεστερήμεθα. Οὐκ εἶπεν, 'ἐὰν νηστεύητε, ὅμοιοί ἐστε τῷ Πατρὶ ὑμῶν'· οὐκ εἶπεν, 'ἐὰν παρθενεύσητε', οὐδὲ εἶπεν, 'ἐὰν εὐχῇσθε, ὅμοιοί ἐστε τῷ Πατρὶ ὑμῶν'· οὐδὲν γὰρ τούτων περὶ Θεόν, οὐδὲ ἐργάζεται τι τούτων ὁ Θεός· ἀλλὰ τί; «Γίνεσθε οἰκτίρμονες, ὡς ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρα- 25 νοῖς». Τοῦτο Θεοῦ ἔργον. Ἐὰν οὖν τοῦτο μὴ ἔχῃς, τί ἔχεις; «Ἐλεον θέλω», φησί, «καὶ οὐ θυσίαν». Ἐποίησεν οὐρανὸν ὁ Θεός, ἐποίησε γῆν, θάλασσαν· μεγάλα ταῦτα, καὶ τῆς αὐτοῦ σοφίας ἄξια· ἀλλ' οὐδενὶ τούτων ἐφειλκύσατο τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν, ὡς τῷ ἐλέῳ καὶ τῇ φιλανθρωπίᾳ· τοῦτο μὲν γὰρ σοφίας ἔργον καὶ δυνάμεως καὶ 30 ἀγαθότητος· πολλῷ δὲ μᾶλλον, ὅτι δοῦλος ἐγένετο. Οὐκ ἐπὶ τούτῳ

11. Ματθ. 25,41.

12. Α' Ἰω. 3,10.

13. Λουκᾶ 6,36.

14. Ὡσ. 6,6.

μένοι καὶ πηγαίνετε στὸ πῦρ τὸ αἰώνιο»¹¹, δὲν κατηγοροῦνταν πάλι γιὰ κανένα ἀπὸ αὐτά, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ γιατί δὲν ἔθρεψαν τὸ Χριστό.

Βλέπεις ὅτι εἶναι ἀρκετὴ ἡ παράλειψις τῆς ἐλεημοσύνης γιὰ νὰ ὀδηγήσει στὸ πῦρ τῆς γέεννας; Γιατί πές μου, ποῦ θὰ εἶναι χρήσιμος αὐτὸς ποὺ δὲν κάμει ἐλεημοσύνη; Νηστεύεις καθημερινά; μὰ κι ἐκεῖνες τότε οἱ παρθένες νήστευαν, ἀλλὰ σὲ τίποτε δὲν ὠφελήθηκαν. Προσεύχεσαι; καὶ τί μ' αὐτό; Χωρὶς ἐλεημοσύνη εἶναι ἄκαρπη ἡ προσευχή· χωρὶς αὐτὴν ὅλα εἶναι ἀκάθαρτα, ὅλα ἀνώφελα· τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς ἀρετῆς κόβεται. «Ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἀγαπᾷ τὸν ἀδελφό του», λέγει, «δὲ γνωρίζει τὸ Θεό»¹². Ἐσὺ δὲ πῶς τὸν ἀγαπᾷς, ἐφόσον δὲ θέλεις νὰ τοῦ δώσεις οὔτε ἀπὸ τὰ μικρὰ καὶ εὐτελή; Πές μου, εἶσαι σώφρονas; γιὰ ποιό λόγο; ὄχι ἐπειδὴ φοβᾷσαι τὴν κόλαση; Καθόλου, ἀλλ' ἀπὸ τὴ φύση ἀσκεῖς τὸ πράγμα· γιατί ἂν εἶσαι σώφρονas ἐπειδὴ φοβᾷσαι τὴν κόλαση, καὶ ὑπομένεις τόση βία καὶ τόση τυραννία, πολὺ περισσότερο ἔπρεπε νὰ κάμνεις ἐλεημοσύνες. Γιατί δὲν εἶναι τὸ ἴδιο νὰ συγκρατεῖς τὴν ἐπιθυμία τῶν χρημάτων καὶ τῶν σωμάτων, ἀλλ' ὁ κόπος ἐδῶ εἶναι μεγαλύτερος.

Γιατί ἄραγε; Γιατί ἡ ἡδονὴ εἶναι φυσικὴ καὶ εἶναι σπαρμένη καὶ φυτευμένη στὸ σῶμα μας, ἐνῶ ἡ ἐπιθυμία τῶν χρημάτων δὲν εἶναι καθόλου φυσικὴ. Αὐτὸ εἶναι μὲ τὸ ὁποῖο μπορούμε νὰ ὁμοιωθοῦμε μὲ τὸ Θεό, μὲ τὴν ἐλεημοσύνη καὶ τὴν εὐσπλαγχνία. Ὅταν λοιπὸν δὲν ἔχουμε αὐτὸ ἔχουμε στερηθεῖ τὸ πᾶν. Δὲν εἶπε, 'ἂν νηστεύετε θὰ εἴστε ὅμοιοι μὲ τὸν Πατέρα σας'· δὲν εἶπε 'ἐὰν μένετε παρθένοι', οὔτε εἶπε, 'ἐὰν προσεύχεσθε, θὰ εἴστε ὅμοιοι μὲ τὸν Πατέρα σας'· γιατί κανένα ἀπὸ αὐτὰ δὲν ἔχει σχέση μὲ τὸ Θεό, οὔτε ὁ Θεὸς ἐργάζεται τίποτε ἀπὸ αὐτά· ἀλλὰ τί; «Γίνεσθε οἰκτίρμονες, ὅπως εἶναι ὁ Πατέρας σας ὁ οὐράνιος»¹³. Αὐτὸ εἶναι ἔργο τοῦ Θεοῦ. Ἄν λοιπὸν δὲν ἔχεις αὐτό, τί ἔχεις; «Ἐλεον» λέγει, «θέλω καὶ ὄχι θυσία»¹⁴. Ὁ Θεὸς δημιούργησε τὸν οὐρανὸ, δημιούργησε τὴ γῆ, τὴ θάλασσα· εἶναι μεγάλα αὐτὰ καὶ ἄξια τῆς σοφίας του· ἀλλὰ μὲ κανένα ἀπὸ αὐτὰ δὲν προσέλκυσε τὴν ἀνθρώπινη φύση, ὅσο μὲ τὸ ἔλεος καὶ τὴ φιλανθρωπία· αὐτὸ βέβαια εἶναι ἔργο σοφίας καὶ δυνάμεως καὶ ἀγαθότητος, πολὺ περισσότερο ὅμως ὅτι ἔγινε δοῦλος. Δὲν τὸν θαυμάζουμε περισσότερο γι' αὐτό;

μᾶλλον αὐτὸν θαυμάζομεν; οὐκ ἐπὶ τούτῳ μᾶλλον αὐτὸν ἐκπληττόμεθα; Οὐδὲν οὕτως ἐπισπᾶται τὸν Θεόν, ὥς ἔλεος.

Καὶ πολλὰ περὶ τούτων ἅπαντες διαλέγονται ἄνω καὶ κάτω οἱ προφηταί. Ἐλεον δὲ λέγω οὐ τὸν μετὰ πλεονεξίας· οὐ γάρ ἐστι τοῦτο ἔλεος. Οὐδὲ γὰρ ἀκάνθης ρίζα ἔλαιον τίκτει ποτέ, ἀλλ' ἐλαίας· ὥσπερ οὖν οὐδὲ πλεονεξίας ρίζα ἔλεον τίκτει, οὐδὲ ἀδικίας, οὐδὲ ἀρπαγῆς. Μὴ διαβάλης τὴν ἐλεημοσύνην, μὴ ποίει αὐτὴν κατηγορεῖσθαι ὑπὸ πάντων. Εἰ γὰρ διὰ τοῦτο ἀρπάξεις, ἵνα ἐλεήσης, οὐδὲν τῆς ἐλεημοσύνης ταύτης χειρὸν. Ὅταν γὰρ ἐξ ἀρπαγῆς τί-
 10 κτηται, οὐκ ἔστι τοῦτο ἐλεημοσύνη· ἀπῆνεία τίς ἐστι καὶ ὠμότης, ὕβρις τοῦτο εἰς τὸν Θεόν. Εἰ ὁ τὰ ἐλάττονα τῶν αὐτοῦ προσενεγκὼν οὕτω προσέκρουσεν ὁ Κάϊν, ὁ τὰ ἀλλότρια προσφέρων πῶς οὐ προσκρούσει; Προσφορὰ οὐδὲν ἕτερόν ἐστιν, ἀλλ' ἡ θυσία, κάθαρσις, οὐκ ἀκαθαρσία. Καὶ ρυπαραῖς μὲν χερσὶν οὐ τολμᾷς εὐξασθαι, ρύπον δὲ καὶ ἀκαθαρσίαν προσφέρων ἐξ ἀρπαγῆς οὐδὲν ἡγῆ
 15 ποιεῖν δεινόν; Τὰς χεῖρας οὐκ ἀφιεῖς ρύπου καὶ ἀκαθαρσίας πληροῦσθαι, ἀλλὰ καθαρὰς εἶναι ποιήσας, οὕτω προσφέρεις· καίτοι οὗτος ὁ ρύπος οὐδὲν ἔγκλημα φέρει, ἐκεῖνος δὲ κατηγορίας ἄξιος καὶ διαβολῆς.

20 4. Μὴ τοίνυν τοῦτο σκοπῶμεν, ὅπως καθαραῖς προσφέρωμεν καὶ εὐχώμεθα χερσὶν, ἀλλ' ὅπως καὶ τὰ προσφερόμενα ἢ καθαρὰ. Ἐπεὶ τοῦτο γέλως ἐστίν· ὥσπερ ἂν εἴ τις τὸν πίνακα περιπλύνας δώρων ἀκαθάρτων τοῦτον ἐμπλήσειεν, οὐχὶ χλευασία τοῦτό ἐστι καὶ γέλως; Ἔστωσαν αἱ χεῖρες καθαραί· ἔσονται δέ, ἂν μὴ ὕδατι
 25 αὐτὰς ἀπονίπτωμεν μόνον, ἀλλὰ καὶ δικαιοσύνη πρότερον· τοῦτο χειρῶν καθάρσιον. Ἄν δὲ γέμωμεν ἀδικίας, κἂν μυριάκις αὐτὰς περιπλύνῃς, κέρδος οὐδέν. «Λούσασθε», φησί, «καθαροὶ γένεσθε». Τί οὖν; ἄρα προσθεῖς εἶπε, 'πορεύεσθε ἐπὶ τὰς πηγὰς, πορεύεσθε ἐπὶ τὰ βαλανεῖα καὶ τὰς λίμνας καὶ τοὺς ποταμούς;' Οὐδὲν τούτων·
 30 ἀλλὰ τί; «Ἀφέλετε τὰς πονηρίας ὑμῶν ἀπὸ τῶν ψυχῶν ὑμῶν», τουτέστι, καθαροὶ γένεσθε. Τοῦτο ἀπηλλάχθαι ποιεῖ μολυσμοῦ.

δὲν ἐκπληττόμαστε περισσότερο γι' αὐτό; Τίποτε δὲν προσελκύει τόσο τὸ Θεό, ὅσο τὸ ἔλεος.

Καὶ πολλὰ λέγουν συνέχεια γι' αὐτὸν ὅλοι οἱ προφῆτες. Καὶ «ἔλεον» ἐννοῶ ὅχι αὐτὸ πὺν συνοδεύεται μὲ πλεονεξία· γιατί αὐτὸ δὲν εἶναι ἔλεον. Οὔτε βέβαια ἡ ρίζα τοῦ ἀγκαθιοῦ γεννᾷ ποτὲ λάδι, ἀλλὰ ἡ ρίζα τῆς ἐλίας· ὅπως βέβαια οὔτε ἡ ρίζα τῆς πλεονεξίας γεννᾷ ἔλεον, οὔτε ἡ ρίζα τῆς ἀδικίας, οὔτε τῆς ἀρπαγῆς. Μὴ κατηγορεῖς τὴν ἐλεημοσύνη, μὴν κάμνεις νὰ κατηγορεῖται αὐτὴ ἀπὸ ὅλους. Γιατί, ἂν γι' αὐτὸ ἀρπάζεις, γιὰ νὰ ἐλεήσεις, δὲν ὑπάρχει τίποτε χειρότερο αὐτῆς τῆς ἐλεημοσύνης. Γιατί, ὅταν γεννιέται ἀπὸ τὴν ἀρπαγὴ, αὐτὸ δὲν εἶναι ἐλεημοσύνη· εἶναι εἶδος ἀλαζονείας καὶ σκληρότητας, αὐτὸ εἶναι ὕβρις πρὸς τὸ Θεό. Ἄν ὁ Κάϊν πὺν πρόσφερε τὰ λιγότερα ἀπὸ τὰ δικά του τόσο ἀμάρτησε, πῶς δὲ θ' ἀμαρτήσῃ αὐτὸς πὺν προσφέρει τὰ ξένα; Προσφορὰ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο, παρὰ θυσία· κάθαρση καὶ ὅχι ἀκαθαρσία. Καὶ μὲ χέρια βρώμικα βέβαια δὲν τολμᾷς νὰ προσευχηθεῖς, ὅταν ὅμως προσφέρεις βρωμιὰ καὶ ἀκαθαρσία ἀπὸ ἀρπαγὴ νομίζεις ὅτι δὲν κάμνεις τίποτε τὸ φοβερό; Χωρὶς νὰ ἀφήνεις τὰ χέρια γεμάτα ἀπὸ βρωμιὰ καὶ ἀκαθαρσία, ἀλλ', ἀφοῦ τὰ καθαρῖσεις, ἔτσι προσφέρεις· ἂν καὶ αὐτὴ ἡ βρωμιὰ δὲ φέρει καμιά κατηγορία, ἐνῶ ἐκείνη εἶναι ἄξια κατηγορίας καὶ διαβολῆς.

4. Ἄς μὴ σκεποτόμαστε λοιπὸν αὐτό, πῶς δηλαδὴ νὰ προσφέρουμε καὶ νὰ προσευχόμαστε μὲ καθαρὰ χέρια, ἀλλὰ πῶς νὰ εἶναι καθαρὰ καὶ αὐτὰ πὺν προσφέρουμε. Γιατί αὐτὸ εἶναι γελοῖο· ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος ἐπλυνε τὸ δίσκο καὶ τὸν γέμιζε μὲ ἀκάθαρτα δῶρα, αὐτὸ δὲν εἶναι γιὰ χλευασμὸ καὶ γιὰ γέλια; Ἄς εἶναι τὰ χέρια καθαρὰ· καὶ θὰ εἶναι, ἂν δὲν τὰ πλένουμε μόνο μὲ νερό, ἀλλὰ καὶ μὲ δικαιοσύνη προηγουμένως· αὐτὸ εἶναι τὸ καθάριστο τῶν χειρῶν. Ἄν ὅμως εἴμαστε γεμάτοι ἀπὸ ἀδικίες, κι ἂν μύριες φορὲς τὰ καλοπλύνουμε, κανένα κέρδος δὲν ἔχουμε. «Λουσθεῖτε», λέγει, «γίνεστε καθαροί»¹⁵. Τί λοιπόν; Ἄραγε πρόσθεσε καὶ εἶπε, 'πηγαίνετε στὶς πηγές, πηγαίνετε στὰ λουτρὰ καὶ τὶς λίμνες καὶ τοὺς ποταμούς'; Τίποτε ἀπὸ αὐτά· ἀλλὰ τί; «Βγᾶλτε τὶς πονηριές σας ἀπὸ τὶς ψυχές σας»· δηλαδὴ γίνετε καθαροί. Αὐτὸ κάμνει ν' ἀπαλλαχθεῖ κανεὶς ἀπὸ τὸ μολυσμὸ· αὐτὴ εἶναι ἡ πραγματικὴ κα-

αὕτη ἐστὶν ἡ ὄντως καθαρότης. Ἐκείνη μὲν γὰρ οὐδὲν μέγα ὤνησεν, αὕτη δὲ παρρησίαν ἡμῖν χαρίζεται τὴν πρὸς τὸν Θεόν· κακείνην καὶ μοιχοὺς καὶ κλέπτας καὶ ἀνδροφόνους ἔχειν δυνατόν, καὶ βλᾶκας καὶ ἐκλύτους ἄνδρας καὶ πόρνους καὶ ἡταιρηκότας, καὶ
5 μάλιστα τούτους. Οὗτοι γάρ εἰσιν οἱ τῆς τοῦ σώματος καθαρότητος ἐπιμελούμενοι μάλιστα πάντων, μύρων ὄζοντες συνεχῶς, ἀποσμύχοντες τὸ σῆμα· σῆμα γάρ ἐστὶν αὐτοῖς τὸ σῶμα, τῆς ψυχῆς ἔνδον οὔσης νεκρᾶς. Ὡστε ταύτης μὲν τῆς καθαρότητος κακείοις μετιέναι δυνατόν, τῆς δὲ ἔνδον οὐκέτι.

10 Οὐδὲν μέγα ἐὰν τὸ σῶμα ἀποπλύνῃς· ἰουδαϊκός ἐστὶν οὗτος ὁ καθαρμός, ἀνόητος καὶ ἀνωφελής, τοῦ ἔνδον οὐκ ὄντος. Ἐστω τις σηπεδόνα ἔχων ἢ νομὴν τραυμάτων, περιπλυνέτω τὸ σῶμα· τί τὸ κέρδος; τί τὸ πέρας; Εἰ δὲ τὴν ἐν σώματι σηπεδόνα οὐδὲν ὠφελῆσαι δυνήσεται τις ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας τῆς ἔξωθεν περικλυζομένης
15 καὶ ἀφανιζομένης, ὅταν ἐν ψυχῇ ἢ σηπεδὼν ᾖ, τί ἀπὸ τῆς τοῦ σώματος καθαρότητος ὀνήσομεν; Οὐδέν. Εὐχῶν ἡμῖν δεῖ καθαρῶν· εὐχαὶ δὲ οὐκ ἂν γένοιτο καθαράι, τῆς τικτούσης αὐτὰς ψυχῆς οὔσης μιαρᾶς. Οὐδὲν γὰρ οὕτω ποιεῖ ψυχὴν μιράν, ὥς πλεονεξία καὶ ἀρπαγή. Ἀλλ' εἰσὶ τινες οἱ κατὰ τὴν ἐσπέραν, μυρία διὰ τῆς
20 ἡμέρας ἐργαζόμενοι κακά, λουόμενοι εἰσίσιασιν εἰς τὴν ἐκκλησίαν μετὰ πολλῆς τῆς παρρησίας τὰς χεῖρας ἀνατείνοντες, ὥς τὸ πᾶν διὰ τῆς τῶν ὑδάτων κολυμβήθρας ἀποθέμενοι. Εἰ τοῦτο ἦν, μέγα τὸ κέρδος ἦν τὸ καθ' ἐκάστην ἡμέραν λούεσθαι· εἰ τοῦτο ἦν, οὐκ ἂν οὐδὲ αὐτὸς ἐπαυσάμην τὰ βαλανεῖα διενοχλῶν, εἰ καθαρὸς ἐποίει
25 καὶ ἀμαρτημάτων ἀπήλλαττε. Γέλως ταῦτα καὶ λῆρος, παίγνια καὶ παίδων ἀθύρματα. Οὐκ ἀποστρέφεται σώματος ρύπον ὁ Θεός, ἀλλ' ἀκαθαρσίαν ψυχῆς· ἄκουε γὰρ αὐτοῦ λέγοντος· «μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ»· ἄρα τῷ σώματι; οὐδαμῶς, ἀλλ', «οἱ τῇ καρδίᾳ καθαροί· ὅτι αὐτοὶ τὸν Θεὸν ὁψονται». Ὁ δὲ προφήτης τί φησι;
30 «Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοί, ὁ Θεός»· καὶ πάλιν, «ἀπόπλυναι ἀπὸ κακίας τὴν καρδίαν σου», Μέγα ἀγαθὸν ἐν συνηθείᾳ ἀγαθῶν εἶναι.

16. Ματθ. 5,8.

17. Ψαλμ. 50,12.

18. Ἱερ. 4,14.

θαρότητα. Γιατί εκείνη δὲν ὠφέλησε σὲ τίποτε τὸ μεγάλο, ἐνῶ αὐτὴ μᾶς χαρίζει παρρησία πρὸς τὸ Θεό· κι ἐκείνην εἶναι δυνατό νὰ τὴν ἔχουν καὶ οἱ μοιχοὶ καὶ οἱ κλέφτες καὶ οἱ ἀνδροφόνοι καὶ οἱ βλάκες καὶ οἱ ἐκλυτοὶ ἄνδρες καὶ οἱ πόρνοι καὶ οἱ ὁμοφυλόφιλοι, καὶ ἰδίως αὐτοί. Γιατὶ αὐτοὶ εἶναι ποὺ φροντίζουν περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον γιὰ τὴν καθαρότητα τοῦ σώματος· μυρίζουν διαρκῶς ἀρώματα, καθαρίζοντας τὸ μνῆμα· γιατί μνῆμα εἶναι τὸ σῶμα τους, ἐπειδὴ ἡ ψυχὴ μέσα εἶναι νεκρή. Ὡστε αὐτὴν τὴν καθαρότητα μποροῦν νὰ τὴν ἔχουν ἐκεῖνοι, τὴν ἐσωτερικὴ ὁμῶς καθόλου.

Δὲν κάμεις τίποτε τὸ σπουδαῖο ἂν πλύνεις τὸ σῶμα· αὐτὸς ὁ καθαρισμὸς εἶναι ἰουδαϊκὸς, εἶναι ἀνόητος κι ἀνωφελής, ἐφόσον δὲν εἶναι καθαρὸ τὸ ἐσωτερικό. Ἄς ὑποθέσουμε ὅτι κάποιος ἔχει σήψη ἢ τραύματα καὶ πλαίνει τὸ σῶμα του· ποιό τὸ κέρδος; ποιό τὸ ἀποτέλεσμα; Ἄν λοιπὸν κάποιος δὲ θὰ μπορέσει νὰ ὠφελήσει σὲ τίποτε τῇ σήψη τοῦ σώματος περιβρέχοντας καὶ καθαρίζοντας τὴν ἐξωτερικὴ ἐπιφάνεια, σὲ τί θὰ ὠφελήσουμε καθαρίζοντας τὸ σῶμα, ὅταν ἡ σήψη ὑπάρχει στὴν ψυχὴ; Σὲ τίποτε. Μᾶς χρειάζονται καθαρὲς προσευχές· δὲν μποροῦν νὰ γίνουν καθαρὲς οἱ προσευχές, ἐφόσον εἶναι μιὰ ἡ ψυχὴ ποὺ τὶς γεννάει. Τίποτε δὲν κάμνει τὴν ψυχὴ τόσο μιὰ, ὅσο ἡ πλεονεξία καὶ ἡ ἀρπαγὴ. Ἄλλ' ὑπάρχουν μερικοί, οἱ ὁποῖοι, ἀφοῦ ἔπραξαν μύρια κακὰ ὅλη τὴν ἡμέρα, τὸ ἐσπέρας λούζονται καὶ μπαίνουν στὴν ἐκκλησία μὲ πολλὴ παρρησία, ὑψώνοντας τὰ χέρια, σὰν ν' ἄφησαν τὸ πᾶν στὴν κολυμβήθρα τοῦ νεροῦ. Ἄν αὐτὸ εἶχε ἔτσι, τὸ κέρδος θὰ ἦταν πολὺ μεγάλο ἀπὸ τὸ καθημερινὸ λούσιμο· ἂν ἦταν ἔτσι, οὔτε ἐγὼ ὁ ἴδιος θὰ σταματοῦσα νὰ ἐνοχλῶ τὰ λουτρά, ἂν μᾶς καθάριζαν καὶ μᾶς ἀπάλλασαν ἀπὸ τὰ ἁμαρτήματα. Αὐτὰ εἶναι γελοῖα καὶ παραληρήματα, παιγνίδια καὶ παιδιάστικες χαρές. Ὁ Θεὸς δὲν ἀποστρέφεται τὴ βρωμιὰ τοῦ σώματος, ἀλλὰ τὴν ἀκαθαρσία τῆς ψυχῆς· γιατί ἄκουέ τον ποὺ λέγει· «μακάριοι εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ εἶναι καθαροὶ στὴν καρδιά»· ἄραγε στὸ σῶμα; καθόλου· ἀλλ' «οἱ καθαροὶ στὴν καρδιά· γιατί αὐτοὶ θὰ δοῦν τὸ Θεό»¹⁶. Ὁ προφήτης πάλι τί λέγει; «Καρδιά καθαρὴ κτίσε σὲ μένα, Θεέ μου»¹⁷. Καὶ πάλι «πλύνε τὴν καρδιά σου ἀπὸ τὴν κακία»¹⁸. Εἶναι μεγάλο ἀγαθὸ τὸ νὰ πρᾶττει κανεὶς ἀπὸ συνήθεια ἀγαθὰ.

Ὅρα πῶς ἐστὶ μικρὰ ταῦτα καὶ ἀνόνητα. Καὶ ἐπειδὴν προ-
 ληφθῇ ἐν συνηθείᾳ ἡ ψυχὴ, οὐκ ἀφίσταται οὐδὲ ἀνέχεται μὴ πρότε-
 ρον αὐτὰ πληρώσασα προσελθεῖν τῇ εὐχῇ. Οἷόν τι λέγω· ἐν συνη-
 θείᾳ κατεστήσαμεν ἑαυτοὺς τοῦ νίπτεσθαι καὶ εὐχεσθαι, καὶ οὐκ
 5 ἐνὶ μὴ νιψάμενον τοῦτο ποιῆσαι, ἀλλ' ἡδέως οὐκ εὐχόμεθα, εἰ ἀνί-
 πτοις χερσὶ τοῦτο ποιοῦμεν, ὥς προσκρούειν μέλλοντες Θεῷ, καὶ
 ὑπὸ συνειδὸς πονηρὸν ὄντες. Εἰ τὸ μικρὸν τοῦτο τοσαύτην ἔχει τὴν
 τυραννίδα, καὶ πάντως ἐκπληροῦται καθ' ἐκάστην ἡμέραν· εἰ ἐν
 ἐλεημοσύνης συνηθείᾳ κατεστήσαμεν ἑαυτούς, καὶ τοῦτο πληροῦν
 10 ἀεὶ ὠρίσαμεν, μηδέποτε εἰσιέναι κεναῖς ταῖς χερσὶν εἰς οἶκον εὐ-
 κτήριον, κατώρθωτο ἂν τὸ πρᾶγμα. Μεγάλῃ γὰρ καὶ ἐν τοῖς ἀγα-
 θοῖς καὶ ἐν τοῖς κακοῖς τῆς συνηθείας ἡ τυραννίς· οὐ δεησόμεθα
 πόνου λοιπόν, αὐτῆς ἐλκούσης ἡμᾶς. Ἐν συνηθείᾳ πολλοὶ κατέστη-
 σαν τοῦ σφραγίζειν ἑαυτοὺς συνεχῶς, καὶ οὐκέτι δέονται τοῦ ὑπο-
 15 μιμνήσκοντος, ἀλλὰ καὶ τοῦ νοῦ πολλάκις ἀλλαχοῦ ρεμβομένου,
 καθάπερ ὑπὸ τινος ἐμψύχου διδασκάλου τῆς συνηθείας, ἡ χεὶρ αὐ-
 τόματος ἔλκεται πρὸς τὸ σημεῖον ἐργάσασθαι. Ἐν συνηθείᾳ κατέ-
 στησαν ἑαυτούς τινες, ὥστε μὴ ὀμνύειν, καὶ οὔτε ἐκόντες οὔτε
 ἄκοντες τοῦτο πείσονται.

20 Καταστήσωμεν καὶ ἡμεῖς ἑαυτοὺς ἐν ταύτῃ τῇ συνηθείᾳ τῇ
 τῆς ἐλεημοσύνης. Πόσων ἡμῖν ἔδει καμάτων, ὥστε εὐρεθῆναι τὸ
 φάρμακον τοῦτο; Εἰπέ γάρ μοι, εἰ μὴ ἦν ἡ τῆς ἐλεημοσύνης παρα-
 μυθία, εἴτα μυρία ἡμαρτηκότες ὑπευθύνους ἑαυτοὺς κατεσκευάζο-
 μεν τῇ τιμωρίᾳ, ἄρα οὐκ ἂν ἀπωδυρόμεθα πολλά; ἄρα οὐκ ἂν εἴ-
 25 παμεν, εἴθε ἦν διὰ χρημάτων ἀπολούσασθαι τὰ ἀμαρτήματα, καὶ
 πάντα ἂν ἐκενώσαμεν· εἴθε ἦν διὰ χρημάτων ἐκβαλεῖν τὴν ὀργὴν
 τοῦ Θεοῦ, καὶ οὐκ ἂν ἐφεισάμεθα τῶν ὄντων; Εἰ γὰρ ἐν νόσῳ τοῦ-
 το ποιοῦμεν καὶ ἐν θανάτῳ λέγομεν, ὅτι εἰ ἦν θάνατον πρίασθαι,
 πάντα ἂν ἔδωκεν ὁ δεῖνα τὰ ὑπάρχοντα, πολλῶ μᾶλλον ἐνταῦθα.
 30 Καίτοι ὄρα τὴν φιланθρωπίαν τοῦ Θεοῦ, ὅση τίς ἐστίν· οὐκ ἔδωκέ
 σοι θάνατον ἀγοράζειν τὸν πρόσκαιρον, ἀλλὰ θάνατον τὸν αἰώνιον.

Πρόσεχε πῶς αὐτὰ εἶναι μικρὰ κι ἀνώφελα. Καὶ ὅταν ἡ ψυχὴ καταντήσῃ στὴ συνήθεια, δὲν παραιτεῖται οὔτε ἀνέχεται νὰ προσέλθῃ στὴν προσευχὴ ἂν προηγουμένως δὲν ἐκπληρώσῃ αὐτὴς τὶς συνήθειες. Μ' αὐτὸ πού λέγω ἐννοῶ τὸ ἐξῆς· συνηθίσαμε τοὺς ἑαυτοὺς μας νὰ πλυνόμαστε καὶ νὰ προσευχόμαστε· καὶ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ τὸ κάμνῃ αὐτὸ κανεὶς χωρὶς νὰ πλυθεῖ· γιατί δὲν προσευχόμαστε εὐχάριστα, ἂν τὸ κάνουμε αὐτὸ μὲ ἅπλυτα χέρια, σὰ ν' ἁμαρτάνουμε στὸ Θεό, καὶ αἰσθανόμαστε τὴ συνείδησή μας πονηρή. Ἄν αὐτὸ τὸ μικρὸ μᾶς τυραννάει τόσο πολὺ, καὶ ὅπωςδὴποτε γίνεται κάθε μέρα, ἂν συνηθίζαμε τοὺς ἑαυτοὺς μας σὲ ἐλεημοσύνη καὶ ὀρίζαμε πάντοτε αὐτὸ νὰ ἐφαρμόζεται, δηλαδή νὰ μὴ μπαίνουμε ποτὲ μὲ ἄδεια χέρια σὲ οἶκο προσευχῆς, θὰ τὸ κατορθώναμε τὸ πράγμα. Γιατὶ ἡ τυραννία τῆς συνήθειας εἶναι μεγάλη καὶ στὰ ἀγαθὰ καὶ στὰ κακά· δὲ θὰ χρειασθοῦμε στὸ ἐξῆς κόπο, γιατί αὐτὴ μᾶς προσελκύει. Πολλοὶ συνηθίσαν νὰ κάμνουν τὸ σταυρὸ τους συνέχεια καὶ δὲν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ κανέναν πού νὰ τοὺς τὸ θυμίζει· ἀλλὰ συχνά, ἐνῶ ὁ νοῦς τους ρεμβάζει ἄλλου, τὸ χέρι αὐτόματα ἔλκεται στὸ νὰ κάμῃ τὸ σημεῖο τοῦ σταυροῦ, σὰν νὰ εἶναι ἡ συνήθεια ἔμψυχος δάσκαλος. Μερικοὶ συνηθίσαν τοὺς ἑαυτοὺς τους νὰ μὴν ὀρκίζονται, καὶ δὲ θὰ τὸ πάθουν αὐτὸ οὔτε μὲ τὴ θέλησή τους οὔτε χωρὶς τὴ θέλησή τους.

Ἄς συνηθίσουμε κι ἐμεῖς σ' αὐτὸ τοὺς ἑαυτοὺς μας, δηλαδή στὴν ἐλεημοσύνη. Πόσοι κόποι χρειάστηκαν ὥστε νὰ βρεθεῖ αὐτὸ τὸ φάρμακο; Πές μου, ἂν δὲν ὑπῆρχε ἡ παρηγοριὰ τῆς ἐλεημοσύνης καὶ συνέβαινε νὰ εἴχαμε διαπράξῃ μύρια ἁμαρτήματα καὶ νὰ ἤμασταν ἔνοχοι τιμωρίας, ἄραγε δὲ θὰ θρηνούσαμε πολὺ; ἄραγε δὲ θὰ λέγαμε, 'μακάρι νὰ μπορούσαμε ν' ἀποπλύνουμε τὰ ἁμαρτήματά μας μὲ χρήματα', καὶ θὰ τὰ προσφέραμε ὅλα γι' αὐτό· μακάρι νὰ μπορούσαμε ν' ἀπομακρύνουμε τὴν ὀργὴν τοῦ Θεοῦ μὲ χρήματα, καὶ δὲ θὰ τὸ κάναμε χωρὶς νὰ λυπόμασταν τὰ χρήματα; Γιατί, ἂν αὐτὸ τὸ κάμνουμε σὲ περίπτωσι ἀσθένειας, καὶ γιὰ τὸ θάνατο λέμε ὅτι, ἂν ἦταν δυνατόν νὰ ἀγοράσῃ κανεὶς τὸν θάνατο, ὅλα τὰ ὑπάρχοντα θὰ τὰ ἔδινε ὁ τάδε, πολὺ περισσότερο ἐδῶ. Ἄν καὶ βέβαια μπορεῖς νὰ δεῖς τὴ φιλανθρωπία τοῦ Θεοῦ, τὸ πόσο μεγάλῃ εἶναι· δὲ σοῦ ἔδωκε τὴ δυνατότητα ν' ἀγοράζεις τὸν πρόσκαιρο

Μὴ τὴν μικρὰν ἀγοράσης, φησί, ζωὴν ταύτην, ἀλλὰ ζωὴν ἐκείνην τὴν αἰώνιον· ἐκείνην σοι πωλῶ, οὐ ταύτην· οὐκ ἐμπαίζω σοι. Κἂν λάβῃς ταύτην, οὐδὲν ἔλαβες· ἐγὼ οἶδα ὅτι ἐκείνη μεγάλη ἐστίν. Ἀλλ' οὐχ οὕτως οἱ κάπηλοι καὶ οἱ τὰ βιωτικὰ ἐμπορευόμενοι 5 ποιοῦσιν· ἐκείνοις ἂν ἐξῆν ἐμπαῖξαι οἷς βούλονται, καὶ τὸ μικρὸν διδόασιν ἀντὶ τοῦ μεγάλου. Αὐτὸς δὲ οὐχ οὕτως, ἀλλ' ἀντὶ τῶν μικρῶν τὰ πολλῶ μείζονα δίδωσιν.

Εἶπέ μοι, εἰ πρὸς ἐμπορόν τινα ἀπελθών, δύο λίθων κειμένων, τοῦ μὲν εὐτελοῦς, τοῦ δὲ βαρυτίμου καὶ ἱκανὸν ἐργαζομένου 10 πλοῦτον, καταθεὶς ἐκείνου τοῦ μικροῦ τὸ τίμημα, τὸν μέγαν ἔλαβες, ἄρα ἂν ἐνεκάλεσας ἐκείνῳ; Οὐδαμῶς, ἀλλὰ μᾶλλον ἐθαύμασας. Οὕτω καὶ νῦν κεῖνται δύο ζωαί, ἡ πρόσκαιρος καὶ ἡ αἰωνία· πωλεῖ δὲ ταύτας ὁ Θεός· ἀλλὰ ταύτην ἡμῖν πωλεῖ, οὐκ ἐκείνην· τί ἀσχάλλομεν κατὰ τοὺς ἀνοήτους τῶν παιδων, ὅτι τὸ τίμιον λαμβάνομεν; 15 Ἔστιν οὖν ἀγοράσαι ζωὴν χρημάτων, φησί; Ναί, ὅταν τὰ ἑαυτῶν, καὶ μὴ τὰ ἀλλότρια καταβάλλωμεν, ὅταν μὴ ἐπίθεσιν ποιῶμεν. Ἀλλ' ἐμὰ λοιπόν ἐστι, φησίν. Οὐκ ἔστι σὰ μετὰ τὴν ἀρπαγὴν, ἀλλ' ἐκείνου ἐστίν· ἀλλότριά ἐστι, κἂν μυριάκις αὐτῶν κύριος ᾖς. Οὐδὲ γάρ, εἰ παρακαταθήκην λάβοις τὸν καιρόν, καθ' ὃν ὁ παρακαταθέ- 20 μενος ἀποδημεῖ, σὰ ταῦτά ἐστι, καίτοι γε παρὰ σοὶ κεῖται. Εἰ τοίνυν, ἅπερ ἐκόντων καὶ χάριν εἰδότων τῶν παρακαταθεμένων ἐλάβομεν, οὐκ ἔστιν ἡμέτερα, οὐδὲ ἐκεῖνον τὸν καιρὸν καθ' ὃν ἔχομεν, πολλῶ μᾶλλον ταῦτα, ἅπερ ἀκόντων καὶ μὴ βουλομένων ἀρπάζομεν. Ἐκεῖνός ἐστιν αὐτῶν κύριος, κἂν μυριάκις αὐτὰ ἔχῃς. Ἡμετέ- 25 ρα ὄντως ἐστὶν ἡ ἀρετή· τὰ δὲ χρήματα οὐδὲ τὰ ἡμέτερα ἡμέτερα, μήτι γε τὰ ἀλλότρια, ἀλλὰ νῦν μὲν ἡμῶν, αὔριον δὲ οὐχ ἡμῶν. Τὰ δὲ τῆς ἀρετῆς ἡμέτερα· οὐ γὰρ ζημιοῦται αὕτη, καθάπερ ἐκεῖνα, ἀλλὰ πᾶσι παροῦσά ἐστιν ὁλόκληρος. Ταύτην οὖν κτησώμεθα καὶ χρημάτων καταφρονῶμεν, ἵνα δυνηθῶμεν τῶν ὄντως ἐπιτυχεῖν το ἀγαθῶν, ὧν γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἀξιοθῆναι.

θάνατο, ἀλλὰ τὸν αἰώνιο θάνατο. Μὴν ἀγοράσεις, λέγει, αὐτὴ τὴ μικρὴ ζωὴ, ἀλλ' ἐκείνη τὴν αἰώνια ζωὴ· ἐκείνη σοῦ πωλῶ, ὅχι αὐτήν· δὲ σὲ κοροϊδεύω. Κι ἂν ἀκόμη λάβεις αὐτήν, τίποτε δὲν ἔλαβες· ἐγὼ γνωρίζω ὅτι ἐκείνη εἶναι μεγάλη. Ἀλλὰ δὲν ἐνεργοῦν ἔτσι οἱ κάπηλοι κι αὐτοὶ ποὺ ἐμπορεύονται τὰ βιωτικά· ἐκεῖνοι ὅταν μποροῦν νὰ ξεγελάσουν ἐκείνους ποὺ θέλουν ν' ἀγοράσουν κάτι καὶ τὸ μικρὸ δίνουν ἀντὶ τοῦ μεγάλου. Αὐτὸς ὅμως δὲν ἐνεργεῖ ἔτσι, ἀλλ' ἀντὶ τῶν μικρῶν δίνει τὰ πολὺ μεγαλύτερα.

Πές μου ἂν πηγαινες σὲ κάποιον ἔμπορο καὶ εἶχε δύο πέτρες, μία εὐτελὴ καὶ μία ἄλλη πολύτιμη ποὺ ἄξιζε πολλὰ πλούτη, καί, δίνοντας τὸ τίμημα τῆς εὐτελοῦς πέτρας, ἔπαιρνες τὴ πολύτιμη, ἄραγε θὰ κατηγοροῦσες ἐκεῖνον; Καθόλου, ἀλλὰ περισσότερο θὰ τὸν θαύμαζες. Ἔτσι καὶ τώρα βρίσκονται μπροστὰ δύο ζωές, ἡ πρόσκαιρη καὶ ἡ αἰώνια· κι αὐτὲς τίς πουλάει ὁ Θεός· ἀλλὰ σὲ μᾶς πουλάει τὴν αἰώνια κι ὅχι τὴν πρόσκαιρη· γιατί δυσανασχετοῦμε σὰν τὰ ἀνόητα παιδιὰ, ποὺ λαμβάνουμε τὴν πολύτιμη; Εἶναι δηλαδὴ δυνατό, λέγει, ν' ἀγοράσεις τὴ ζωὴ μὲ χρήματα; Ναί, ὅταν δίνουμε τὰ δικά μας κι ὅχι τὰ ξένα, ὅταν δὲν ἀρπάζουμε. Ἀλλά, λέγει, εἶναι δικά μου πλέον. Μετὰ τὴν ἀρπαγὴ δὲν εἶναι δικά σου, ἀλλ' εἶναι ἐκείνου· εἶναι ξένα, κι ἂν εἴσαι μύριες φορές κύριός τους. Οὔτε βέβαια ἂν σοῦ δοθοῦν χρήματα γιὰ φύλαξη, εἶναι δικά σου τὸν καιρὸ ποὺ λείπει στὰ ξένα αὐτὸς ποὺ σοῦ τὰ παρέδωσε, ἂν καὶ βρίσκονται σὲ σένα. Ἄν λοιπὸν αὐτὰ ποὺ λάβαμε ἀπὸ τοὺς καταθέτες μὲ τὴ θέληση τους καὶ τὴν εὐγνωμοσύνη τους, δὲν εἶναι δικά μας οὔτε τὸ χρόνο ἐκεῖνον ποὺ τὰ ἔχουμε, πολὺ περισσότερο αὐτά, ποὺ τ' ἀρπάζουμε χωρὶς τὴ θέλησή τους καὶ χωρὶς νὰ τὸ ἐπιθυμοῦν. Ἐκεῖνος εἶναι ὁ κύριος αὐτῶν, ἔστω κι ἂν τὰ ἔχεις ἐσὺ μύριες φορές. Δικὴ μας πραγματικὰ εἶναι ἡ ἀρετὴ, ἐνῶ τὰ χρήματα οὔτε τὰ δικά μας εἶναι δικά μας, οὔτε βέβαια τὰ ξένα, ἀλλὰ σήμερα εἶναι δικά μας, αὔριο ὅμως ὅχι. Τὰ τῆς ἀρετῆς ὅμως εἶναι δικά μας· γιατί αὐτὴ δὲ ζημιώνεται, ὅπως ἐκεῖνα, ἀλλὰ σ' ὅλους εἶναι παρούσα ὁλόκληρη. Ἄς ἀποκτήσουμε λοιπὸν αὐτὴ καὶ ἄς περιφρονήσουμε τὰ χρήματα, γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ ἐπετύχουμε τὰ πραγματικὰ ἀγαθὰ, τὰ ὅποια εὐχομαι ὅλοι μας ν' ἀξιωθοῦμε.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ζ'

(Β' Τιμ. 3,1-)

«Τοῦτο δὲ γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταις ἡμέραις ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί· ἔσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι φίλαυτοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, γονεῦσιν ἀπειθεῖς, ἀχάριστοι, ἀνόσιοι, ἄσπονδοι, ἄστοργοι, 5 διάβολοι, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφιλάγαθοι, προδόται, προπετεῖς, τετυφωμένοι, φιλήδονοι μᾶλλον ἢ φιλόθεοι, ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας, τὴν δὲ δύναμιν αὐτῆς ἡρνημένοι. Καὶ τούτους ἀποτρέπου. Ἐκ τούτων γάρ εἰσιν οἱ ἐνδύνοντες εἰς τὰς οἰκίας, καὶ αἰχμαλωτίζοντες 10 γυναικάρια σεσωρευμένα ἀμαρτίαις, ἀγόμενα ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς ποικίλαις, πάντοτε μανθάνοντα καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας δυνάμενα ἐλθεῖν».

1. Ἐν τῇ προτέρᾳ ἐπιστολῇ ἔλεγεν, «τὸ πνεῦμα ρητῶς λέγει, ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς ἀποστήσονται τινες τῆς πίστεως»· καὶ πάλιν ἐν 15 ἑτέρῳ τόπῳ προφητεύει ἐν αὐτῇ τῇ ἐπιστολῇ τοιοῦτόν τι ὕστερον ἐσόμενον. Καὶ ἐνταῦθα δὲ πάλιν τὸ αὐτὸ ποιεῖ, λέγων, «τοῦτο δὲ γίνωσκε, ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί». Καὶ οὐκ ἀπὸ τῶν ὑστέρων μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῶν φθασάντων τοῦτο δείκνυσιν· «ὃν τρόπον», φησὶν, «Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρῆς ἀντέστησαν 20 Μωϋσῇ». Καὶ ἀπὸ λογισμῶν πάλιν· «ἐν μεγάλῃ δὲ οἰκίᾳ οὐκ ἔστι μόνον σκευὴ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ». Τί δὴ τοῦτο ποιεῖ; ἵνα μὴ θορυβῇ-

1. Α' Τιμ. 4,1.

2. Β' Κορ. 2,20.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ζ'

(Β' Τιμ. 3,1-7)

«Αὐτὸ νὰ γνωρίζεις, ὅτι κατὰ τὶς τελευταῖες ἡμέρες θὰ ἔρθουν καιροὶ δύσκολοι. Γιατὶ οἱ ἄνθρωποι θὰ εἶναι φίλαυτοι, φιλόργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, ἀπειθεῖς στοὺς γονεῖς, ἀχάριστοι, ἀσεβεῖς, ἀδιάλλακτοι, ἄστοργοι, διαβολεῖς, ἄσωτοι, ἄγριοι, ἐχθροὶ τοῦ καλοῦ, προδότες, αὐθάδεις, φουσκωμένοι ἀπὸ ἐγωῖσμό, θ' ἀγαποῦν περισσότερο τὴν ἡδονὴ παρὰ τὸ Θεό, καὶ θὰ ἔχουν βέβαια τὸ ἐξωτερικὸ σχῆμα τῆς εὐσέβειας, θὰ ἔχουν ὅμως ἀρνηθεῖ τὴ δύναμή της. Κι αὐτοὺς ἀπόφευγέ τους. Γιατὶ ἀπ' αὐτοὺς προέρχονται ἐκεῖνοι ποὺ εἰσχωροῦν στὶς οἰκίες καὶ αἰχμαλωτίζουν γυναικάρια γεμάτα ἀπὸ ἁμαρτίες, ποὺ κυριαρχοῦνται ἀπὸ ἐπιθυμίες καὶ ποικίλες ἡδονές, καὶ πάντοτε μαθαίνουν, ἀλλὰ δὲν μποροῦν ποτὲ νὰ φτάσουν στὴν ἀκριβὴ γνώση τῆς ἀλήθειας».

1. Στὴν προηγούμενη ἐπιστολὴ ἔλεγε, ὅτι «τὸ πνεῦμα λέγει ρητῶς, ὅτι κατὰ τοὺς ἔσχατους καιροὺς θ' ἀποστατήσουν μερικοὶ ἀπὸ τὴν πίστη»¹. καὶ πάλι σὲ ἄλλο μέρος τῆς ἴδιας ἐπιστολῆς προφητεύει ὅτι κάτι τέτοιο θὰ γίνεи τελευταῖα. Καὶ ἐδῶ πάλι τὸ ἴδιο κάμνει, λέγοντας· «Αὐτὸ γνώριζε, ὅτι στὶς ἔσχατες μέρες θὰ ρθοῦν καιροὶ δύσκολοι». Καὶ αὐτὸ τὸ δείχνει ὅχι μόνο ἀπὸ τοὺς ἔσχατους καιροὺς, ἀλλὰ καὶ τοὺς περασμένους· «ὅπως ἀντιστάθηκαν στὸ Μωϋσῆ ὁ Ἰαννῆς καὶ ὁ Ἰαμβρῆς», λέγει. Καὶ πάλι ἀπὸ συλλογισμοῦς· «σὲ μεγάλο σπίτι δὲν ὑπάρχουν μόνο σκεύη χρυσὰ καὶ ἀργυρά»². Γιατί λοιπὸν τὸ κάμνει αὐτό; Γιὰ νὰ μὴ θορυβεῖται ὁ Τι-

ται Τιμόθεος, μηδὲ ἡμῶν τις, ὅταν ὧσιν ἄνδρες πονηροί. Εἴ γε ἐπὶ Μωϋσέως γεγόνασι, φησί, καὶ μετὰ ταῦτα ἔσονται, οὐδὲν θαυμαστὸν εἶναι καὶ ἐφ' ἡμῶν. «Ἐν ὑστέροις καιροῖς ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί». Οὐχὶ τὰς ἡμέρας διαβάλλων λέγει οὐδὲ τοὺς καιροὺς, ἀλλὰ τοὺς ἀνθρώπους τοὺς τότε ὄντας. Καὶ γὰρ ἡμῖν οὕτω λέγειν ἔθος ἐστὶ καιροὺς πονηροὺς, καὶ οὐ πονηροὺς, ἀπὸ τῶν ἐν αὐτοῖς συμβαινόντων πραγμάτων ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων.

Καὶ εὐθέως τὸ πάντων αἴτιον τίθησι τῶν κακῶν, καὶ τὴν ρίζαν καὶ τὴν πηγὴν καὶ ὅθεν τὰ ἄλλα πάντα τίκτεται, τὴν ὑπεροψίαν. Ὁ τούτῳ ἁλοὺς τῷ πάθει οὐδὲ τὰ οἰκεῖα σκοπεῖ. Ὅταν γὰρ μὴ τὰ τοῦ πλησίον τις σκοπῇ, ὅταν τῶν ἐκείνου ἀμελῇ, πῶς τὰ ἑαυτοῦ σκοπήσει; Ὡσπερ γὰρ ὁ τὰ τοῦ πλησίον ὁρῶν, τὰ αὐτοῦ καλῶς θήσεται ἐν τοῖς ἐκείνου, οὕτως ὁ καταφρονῶν τὰ ἐκείνου, καὶ τὰ αὐτοῦ ὑπερόψεται. Εἰ γὰρ μέλη ἀλλήλων ἐσμέν, ἢ τοῦ πλησίον σωτηρία οὐκ ἐκείνου μόνον ἐστίν, ἀλλὰ καὶ τοῦ λοιποῦ σώματος· καὶ ἢ τοῦ πλησίον βλάβη οὐ μέχρις ἐκείνου μόνον ἴσταται, ἀλλὰ καὶ ἅπαντα λοιπὸν κατατείνει ταῖς ὁδύναις. Εἰ οἰκοδομῇ ἐσμεν, ὅπερ ἂν πάθῃ μέρος, καὶ τῷ λοιπῷ λυμαίνεται· ἂν δὲ ἧ στερρόν, καὶ τὸ λοιπὸν διαβαστάζειν δύναται. Οὕτω δὴ καὶ ἐν τῇ

20 Ἐκκλησίᾳ, ὑπερεῖδες τοῦ ἀδελφοῦ; σαυτὸν ἡδίκησας. Πῶς; Τὸ μέλος τὸ σὸν βλάβην ὑπέστη οὐ μικράν. Εἰ γὰρ ὁ χρημάτων μὴ μεταδιδούς εἰς τὴν γέενναν ἅπεισιν, ὁ ἐν τοῖς ἀναγκαιοτέροις ὁρῶν κινδυνεύοντα καὶ χεῖρα μὴ ὀρέγων, πολλῷ μᾶλλον ἐκείνου τοῦτο πείσεται, ὅσω καὶ ἐν μείζονι ἢ ζημία γέγονεν.

25 «Ἔσονται» γάρ, φησὶν, «οἱ ἄνθρωποι φίλαυτοι». Ὁ φίλαυτος οὗτός ἐστιν ὁ μάλιστα ἑαυτὸν μὴ φιλῶν· ὁ δὲ φιλάδελφος, οὗτος μᾶλλον ἐστὶν ὁ ἑαυτὸν ἀγαπῶν. Ἀπὸ τούτου ἡ φιλαργυρία. Τὴν γὰρ ἀγάπην πλατεῖαν οὔσαν καὶ πανταχοῦ ἐκκεχυμένην συστέλλει καὶ εἰς βραχὺ συνάγει τὸ τῆς φιλαυτίας ὀλέθριον καὶ μικρολόγον.

μόθεος, οὔτε κάποιος ἀπὸ μᾶς, ὅταν ὑπάρχουν πονηροὶ ἄνδρες. Ἐὰν δηλαδή ὑπῆρξαν τὸν καιρὸ τοῦ Μωϋσέως, λέγει, καὶ θὰ ὑπάρχουν καὶ μετὰ, τίποτε τὸ παράδοξο δὲν εἶναι νὰ ὑπάρχουν στὶς ἡμέρες μας. «Στοὺς ὕστερους χρόνους θὰ ἔρθουν καιροὶ δύσκολοι». Δὲν τὸ λέγει κατηγορώντας τίς ἡμέρες οὔτε τοὺς καιροὺς, ἀλλὰ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ θὰ ζοῦν τότε. Γιατὶ καὶ σὲ μᾶς συνηθίζεται νὰ ὀνομάζουμε ἔτσι πονηροὺς καιροὺς, ποὺ δὲν εἶναι πονηροί, ἀλλὰ γίνονται πονηροὶ ἀπὸ τὰ γεγονότα ποὺ δημιουργοῦν οἱ ἄνθρωποι κατ' αὐτοὺς τοὺς καιροὺς.

Καὶ ἀμέσως ἀναφέρει τὸ αἷτιο ὅλων τῶν κακῶν καὶ τῇ ρίζα καὶ τὴν πηγή, κι ἀπ' ὅπου γεννιοῦνται ὅλα τὰ ἄλλα, δηλαδή τὴν ὑπεροψία. Αὐτὸς ποὺ κυριεύθηκε ἀπ' αὐτὸ τὸ πάθος δὲ σκέφτεται οὔτε τὰ δικά του. Ὅταν δηλαδή κάποιος δὲ σκέφτεται τὰ τοῦ πλησίον, ἀδιαφορώντας γιὰ τίς ὑποθέσεις ἐκείνου, πῶς θὰ σκεφθεῖ τὰ δικά του; Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἐκεῖνος ποὺ φροντίζει γιὰ τὰ τοῦ πλησίον, θὰ τοποθετήσῃ καλῶς τὰ δικά του μέσα στὰ τοῦ πλησίον, ἔτσι κι αὐτὸς ποὺ καταφρονεῖ τὰ προβλήματα ἐκείνου, καὶ τὰ δικά του θὰ παραβλέψῃ. Ἐφόσον δηλαδή εἴμαστε μεταξύ μας μέλη, ἡ σωτηρία τοῦ πλησίον δὲν εἶναι μόνον ἐκείνου, ἀλλὰ καὶ τοῦ ὑπολοίπου σώματος, ὅπως πάλι ἡ βλάβη τοῦ πλησίον δὲ φθάνει μόνο σ' ἐκεῖνον, ἀλλὰ καταλαμβάνει καὶ ὅλο τὸ ὑπόλοιπο σῶμα μὲ τίς ὁδύνες. Ἐφόσον εἴμαστε οἰκοδομή, ὅ,τι κι ἂν πάθῃ τὸ ἓνα μέρος, βλάπτει καὶ τὸ ὑπόλοιπο, ἂν ὁμως εἶναι στερεό, μπορεῖ νὰ βαστάξῃ καὶ τὸ ὑπόλοιπο. Ἐτσι λοιπὸν καὶ στὴν Ἐκκλησία, καταφρόνησες τὸν ἀδελφόν; ἀδίκησες τὸν ἑαυτό σου. Πῶς; Τὸ δικό σου μέλος ὑπέστη ὅχι μικρὴ βλάβη. Γιατί, ἂν αὐτὸς ποὺ δὲ δίνει χρήματα πηγαίνει στὴ γέεννα, αὐτὸς ποὺ βλέπει νὰ κινδυνεύῃ ὁ ἀδελφὸς στὰ ἀναγκαιότερα καὶ δὲν τοῦ ἀπλώνει τὸ χέρι, πολὺ περισσότερο ἢ ὅ ἐκεῖνον θὰ πάθῃ αὐτό, τόσο, ὅσο μεγαλύτερη ὑπῆρξε ἡ ζημιὰ.

«Θὰ γίνουν οἱ ἄνθρωποι φίλαυτοι», λέγει. Ὁ φίλαυτος αὐτὸς εἶναι πρὸ πάντων ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἀγαπᾷ τὸν ἑαυτό του, ἐνῶ ὁ φιλάδελφος, αὐτὸς εἶναι πρὸ πάντων ποὺ ἀγαπᾷ τὸν ἑαυτό του. Ἀπ' αὐτὸ προέρχεται ἡ φιλαργυρία. Γιατὶ τὴν ἀγάπη ποὺ εἶναι πλατειὰ καὶ διάσπαρτη παντοῦ τὴ συστέλλει καὶ τὴν περιορίζει τὸ κατα-

«Φιλάργυροι». Ἀπὸ τούτου ἀλαζονεία τίκεται, ἀπὸ τῆς ἀλαζονείας ἢ ὑπερηφανία, ἀπὸ τῆς ὑπερηφανίας βλασφημία, ἀπὸ τῆς βλασφημίας ἀπόνοια καὶ ἀπειθεία. Ὁ γὰρ κατὰ ἀνθρώπων ἐπαιρόμενος, εὐκόλως καὶ κατὰ τοῦ Θεοῦ. Οὕτω καὶ τὰ ἁμαρτήματα τίκεται·
 5 πολλάκις κάτωθεν ἄνεισιν. Ὁ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους εὐλαβής, πολλῶ μᾶλλον πρὸς τὸν Θεόν· ὁ πρὸς ὁμοδούλους ἐπιεικής, πολλῶ μᾶλλον πρὸς τὸν Δεσπότην· ὁ δὲ τῶν ὁμοδούλων καταφρονῶν, ὁδῶ προβαίνων καὶ αὐτοῦ καταφρονήσει τοῦ Θεοῦ. Μὴ τοίνυν καταφρονῶμεν ἀλλήλων· διδασκαλία γὰρ αὕτη κακὴ, διδά-
 10 σκουσα ἡμᾶς τοῦ Θεοῦ καταφρονεῖν. Καὶ ἐν αὐτῷ μὲν γὰρ τούτῳ τοῦ Θεοῦ καταφρονῶμεν, ὅταν ἀλλήλων καταφρονῶμεν, τοῦ κελεύσαντος πολλὴν εἰς ἀλλήλους ἐπιδείκνυσθαι τὴν σπουδὴν. Πλὴν καὶ ἑτέρως, εἰ βούλεσθε, ἐκ παραδείγματος τοῦτο ποιήσω φανερόν. Κατεφρόνησε τοῦ ἀδελφοῦ ὁ Κάϊν, κατεφρόνησεν εὐθέως καὶ τοῦ
 15 Θεοῦ. Πῶς κατεφρόνησεν; Ὅρα πῶς ὑβριστικῶς ἀποκρίνεται πρὸς τὸν Θεόν· «μὴ φύλαξ εἰμὶ τοῦ ἀδελφοῦ μου;». Κατεφρόνησε πάλιν τοῦ ἀδελφοῦ ὁ Ἡσαῦ, καὶ κατεφρόνησε τοῦ Θεοῦ. Διὰ τοῦτο ἔλεγεν ὁ Θεός, ὅτι «τὸν Ἰακώβ ἠγάπησα, τὸν δὲ Ἡσαῦ ἐμίσησα». Διὸ καὶ Παῦλός φησι· «μὴ τις πόρνος ἢ βέβηλος, ὡς Ἡσαῦ». Κα-
 20 τεφρόνησαν τοῦ Ἰωσήφ οἱ ἀδελφοί, κατεφρόνησαν καὶ τοῦ Θεοῦ. Οἱ Ἰσραηλῖται κατεφρόνησαν Μωϋσέως διὰ τοῦτο κατεφρόνησαν καὶ τοῦ Θεοῦ. Οὕτω καὶ Ἡλεὶ κατεφρόνουν τοῦ λαοῦ, κατεφρόνουν καὶ τοῦ Θεοῦ. Βούλει δὲ καὶ ἐκ τοῦ ἐναντίου ἰδεῖν; Ὁ Ἀβραὰμ ἐφείσατο τοῦ ἀδελφοῦ, ὑπήκουσε καὶ τῷ Θεῷ· καὶ δῆλόν ἐστιν ἐκ
 25 τῆς ὑπακοῆς τῆς ἐπὶ τοῦ υἱοῦ Ἰσαὰκ καὶ τῆς ἄλλης ἀπάσης ἀρετῆς. Πάλιν ὁ Ἀβελ ἐπιεικής ὢν πρὸς τὸν ἀδελφόν, εὐλαβής ἦν καὶ πρὸς τὸν Θεόν.

Μὴ τοίνυν καταφρονῶμεν ἀλλήλων, ἵνα μὴ μάθωμεν καὶ τοῦ Θεοῦ καταφρονεῖν· τιμῶμεν ἀλλήλους, ἵνα μάθωμεν καὶ τὸν Θεὸν
 30 τιμᾶν. Ὁ θρασὺς κατὰ ἀνθρώπων, καὶ κατὰ τοῦ Θεοῦ γίνεται θρασύς. Ὅταν δὲ καὶ φιλαργυρία καὶ φιλαυτία καὶ ἀπόνοια κατὰ ταῦ-

 3. Γεν. 4,9.

4. Ρωμ. 9,13.

5. Ἑβρ. 12,16.

στρεπτικὸ καὶ μικρόλογο πάθος τῆς φιλαυτίας. «Φιλάργυρου». Ἀπ' αὐτὸ γεννιέται ἡ ἀλαζονεία, ἀπὸ τὴν ἀλαζονεία ἡ ὑπερηφάνεια, ἀπὸ τὴν ὑπερηφάνεια ἡ βλασφημία, ἀπὸ τὴ βλασφημία τὸ φούσκωμα τὸ ἐγωϊστικὸ καὶ ἡ ἀπεΐθεια. Γιατί, αὐτὸς ποὺ ὑπερηφανεύεται πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, εὐκόλα θὰ τὸ κάνει αὐτὸ καὶ πρὸς τὸ Θεό. Ἔτσι γεννιοῦνται καὶ τὰ ἁμαρτήματα· πολλές φορές προέρχονται ἀπὸ κάτω. Αὐτὸς ποὺ εἶναι εὐλαβὴς πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, πολὺ περισσότερο θὰ εἶναι πρὸς τὸ Θεό· αὐτὸς ποὺ εἶναι ἐπιεικὴς πρὸς τοὺς συνδούλους, πολὺ περισσότερο θὰ εἶναι πρὸς τὸ Δεσπότη, ἐνῶ αὐτὸς ποὺ καταφρονεῖ τοὺς συνδούλους, προχωρώντας σιγὰ σιγὰ θὰ περιφρονήσῃ καὶ τὸν ἴδιο τὸ Θεό. Ἄς μὴ καταφρονοῦμε λοιπὸν ὁ ἓνας τὸν ἄλλο· γιατί αὕτῃ εἶναι κακὴ διδασκαλία, ποὺ μᾶς διδάσκει νὰ περιφρονοῦμε τὸ Θεό. Καὶ μ' αὐτὸ τὸ ἴδιο περιφρονοῦμε τὸ Θεὸ ὅταν περιφρονοῦμε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο, τὸ Θεὸ ποὺ διέταξε νὰ δείχνουμε μεταξύ μας πολλὴ φροντίδα. Πλὴν ὅμως καὶ μὲ ἄλλο τρόπο, ἂν θέλετε, μὲ παράδειγμα θὰ τὸ κάνω αὐτὸ φανερό. Περιφρόνησε ὁ Κάϊν τὸν ἀδελφὸ του κι ἀμέσως καταφρόνησε καὶ τὸ Θεό. Πῶς τὸν περιφρόνησε; Πρόσεχε πόσο ὕβριστικὰ ἀποκρίνεται πρὸς τὸ Θεό· «μήπως εἶμαι φύλακας τοῦ ἀδελφοῦ μου;»³. Περιφρόνησε ἐπίσης καὶ ὁ Ἡσαῦ τὸν ἀδελφὸ του, καὶ περιφρόνησε τὸ Θεό. Γι' αὐτὸ ἔλεγε ὁ Θεός, «τὸν Ἰακώβ ἀγάπησα, ἐνῶ τὸν Ἡσαῦ τὸν μίσησα»⁴. Γι' αὐτὸ κι ὁ Παῦλος λέγει· «μήπως εἶναι κανεὶς πόρνος ἢ βέβηλος ὅπως ὁ Ἡσαῦ»⁵. Περιφρόνησαν τὸν Ἰωσήφ οἱ ἀδελφοί του, περιφρόνησαν καὶ τὸ Θεό. Οἱ Ἰσραηλίτες περιφρόνησαν τὸν Μωϋσῆ· γι' αὐτὸ περιφρόνησαν καὶ τὸ Θεό. Ἔτσι καὶ οἱ υἱοὶ τοῦ Ἠλεὶ περιφρονοῦσαν τὸ λαό, περιφρονοῦσαν καὶ τὸ Θεό. Θέλεις νὰ δεῖς καὶ τὸ ἀντίθετο; Ὁ Ἀβραὰμ σεβάσθηκε τὸν ἀνεψιό του, καὶ ὑπήκουσε καὶ στὸ Θεό· καὶ εἶναι φανερό ἀπὸ τὴν ὑπακοή ποὺ ἔδειξε σχετικὰ μὲ τὸν υἱό του Ἰσαὰκ καὶ ἀπὸ ὅλη τὴν ἄλλη ἀρετὴ του. Ὁ Ἄβελ πάλι ὄντας ἐπιεικὴς πρὸς τὸν ἀδελφὸ του, ἦταν εὐλαβὴς καὶ πρὸς τὸ Θεό.

Ἄς μὴ περιφρονοῦμε λοιπὸν ὁ ἓνας τὸν ἄλλο, γιὰ νὰ μὴ μάθουμε νὰ περιφρονοῦμε καὶ τὸ Θεό. Νὰ τιμοῦμε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο, γιὰ νὰ μάθουμε νὰ τιμοῦμε καὶ τὸ Θεό. Αὐτὸς ποὺ εἶναι θρασὺς στοὺς ἀνθρώπους, γίνεται θρασὺς καὶ κατὰ τοῦ Θεοῦ. Ὅταν συγ-

τὸν συνέλθῃ, τί λοιπὸν λείπεται πρὸς τελείαν ἀπώλειαν; τὸ πᾶν
 διέφθαρται καὶ πολλὸς τῶν ἀμαρτημάτων ἐπιρρεῖ βόρβορος. «Ἀχά-
 ριστοι», φησί. Πῶς γὰρ ὁ φιλάργυρος εὐχάριστος ἔσται; τίνι εἴσε-
 ται χάριν; Οὐδενί· πάντας ἐχθροὺς ἡγεῖται, τὰ πάντων θέλων λα-
 5 βεῖν. Κἂν γὰρ τὴν πᾶσαν οὐσίαν κενώσῃς, οὐδεμίαν οἶδέ σοι χάριν·
 ἀγανακτεῖ, ὅτι μὴ πολλὰ ἔχεις, καὶ πολλῶν αὐτὸν πεποίηκας κύ-
 ριον. Κἂν τῆς οἰκουμένης αὐτὸν δεσπότην ποιήσῃς, οὐκ οἶδέ σοι
 χάριν· οὐδὲν γὰρ ἡγεῖται εἰληφέναι. Ἀκόρεστος ἡ ἐπιθυμία τούτου.
 Νόσου γάρ ἐστιν ἐπιθυμία. Τοιαῦται δὲ τῶν νόσων ἐπιθυμῖαι.

10 2. Καὶ ὁ πυρέττων οὐδέποτε ἐμφορηθῆναι δύναται, ἀλλ' ἀεὶ ἐν
 ἐπιθυμίᾳ μεθῶν οὐδέποτε πληροῦται, ἀεὶ διψᾷ. Οὕτω καὶ ὁ περὶ
 χρήματα μαινόμενος, οὐδέποτε οἶδε τὴν ἐπιθυμίαν ἐμπλῆσαι· μηδέ-
 ποτε δὲ ἐμπιπλάμενος, ὅσα ἂν κενώσῃς, οὐκ εἴσεται σοι χάριν.
 Ἐκείνῳ γὰρ εἴσεται μόνῳ τῷ δεδοκότι ὅσα βούλεται· τοῦτο δὲ οὐ-
 15 δεῖς δυνήσεται ποιῆσαι· οὐ γὰρ ἔχει μέτρον ἃ βούλεται· οὐκοῦν οὐ-
 δενὶ εἴσεται χάριν. Οὐδὲν οὕτως ἀχάριστον, ὥς φιλάργυρος· οὐδὲν
 οὕτως ἀναίσθητον, ὥς φιλοχρήματος· τῆς οἰκουμένης ἀπάσης
 ἐστὶν ἐχθρός· ἀγανακτεῖ ὅτι εἰσὶν ἄνθρωποι· βούλεται γὰρ πάντα
 ἐρημίας εἶναι μεστά, ὥστε τὰ πάντων ἔχειν αὐτός. Καὶ πολλὰ
 20 τοιαῦτα φαντάζεται. Εἰ ἐγένετο σεισμὸς ἐν τῇ πόλει, φησὶν, εἴτα
 πάντων καταχωσθέντων, ἐγὼ μόνος περιελείφθην, ὥστε τὰ πάν-
 των λαβεῖν εἰ δυνατόν· εἰ ἐπῆλθε λοιμὸς καὶ πάντας ἀπώλεσε τοῦ
 χρυσίου χωρίς· εἰ καταποντισμὸς ἐγένετο, εἰ θαλάττης ἐπὶ κλυσις·
 καὶ μυρία τοιαῦτα ἐπινοεῖ· χρηστὸν μὲν οὐδέν, σεισμοὺς δὲ καὶ
 25 σκηπτοὺς καὶ πολέμους καὶ λοιμούς, καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα γενέ-
 σθαι εὐχεται.

Εἰπὲ δὴ μοι, ἄθλιε καὶ ταλαίπωρε καὶ παντὸς ἀνδραπόδου
 δουλικώτερε, εἰ πάντα ἦν χρυσός, οὐκ ἂν ἀπηλλάγῃς ὑπὸ τοῦ χρυ-
 σοῦ, λιμῶ διαφθαρεῖς; εἰ σεισμὸς ἐγένετο, τῆς οἰκουμένης καταπο-
 30 θείσης, ἀπωλώλεις ἂν καὶ σὺ ὑπὸ τῆς ὀλεθρίας ταύτης ἐπιθυμίας·

κεντρωθοῦν πρὸς τὸν ἴδιο σκοπὸ καὶ ἡ φιλαργυρία καὶ ἡ φιλαυτία καὶ ἡ ἀλαζονεία, τί ὑπολείπεται πλέον γιὰ τέλεια καταστροφή; διεφθάρθηκε τότε τὸ πᾶν καὶ πολὺς βόρβορος τῶν ἀμαρτημάτων ἐπιρρέει. «Ἀχάριστοι», λέγει. Γιατὶ πῶς μπορεῖ νὰ εἶναι ὁ φιλάργυρος εὐχάριστος; σὲ ποιόν θ' ἀναγνωρίσει εὐγνωμοσύνη; Σὲ κανέναν· ὅλους τοὺς θεωρεῖ ἐχθρούς, θέλοντας νὰ πάρει ὅλα ὅλων. Γιατί, κι ἂν ἀκόμα τοῦ προσφέρεις ὅλη τὴν περιουσία, καμιὰ εὐγνωμοσύνη δὲ θὰ σοῦ χρωστᾷ· ἀγανακτεῖ, γιατί δὲν εἶχες πολλὰ καὶ δὲν τὸν ἔχεις κάμει κύριο πολλῶν. Κι ἂν τὸν κάμεις κύριο τῆς οἰκουμένης, δὲ σοῦ χρωστᾷ εὐγνωμοσύνη· γιατί νομίζει ὅτι δὲν ἔλαβε τίποτε. Εἶναι ἀχόρταγη ἡ ἐπιθυμία του. Γιατὶ εἶναι νοσηρὴ ἐπιθυμία. Τέτοιες εἶναι οἱ ἐπιθυμίες τῶν νόσων.

2. Καὶ αὐτὸς ποὺ ὑποφέρει ἀπὸ πυρετὸ ποτὲ δὲ μπορεῖ νὰ χορτάσει, ἀλλὰ, μεθυσμένος ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία, ποτὲ δὲ χορταίνει, πάντοτε διψάει. Ἔτσι κι ἐκεῖνος ποὺ εἶναι κυριευμένος ἀπὸ τὴ μανία γιὰ χρήματα, δὲ γνωρίζει ποτὲ νὰ ξεδιψάσει τὴν ἐπιθυμία· καὶ μὴ χορταίνοντας ποτέ, ὅσα κι ἂν τοῦ δώσεις, δὲ θὰ σοῦ χρωστᾷ εὐγνωμοσύνη. Σ' ἐκεῖνον θὰ δείξει εὐγνωμοσύνη μόνο ποὺ τοῦ ἔδωσε ὅσα θέλει· αὐτὸ ὅμως κανένας δὲ θὰ μπορέσει νὰ τὸ κάνει· γιατί δὲν ἔχει μέτρο ἡ ἐπιθυμία του· λοιπὸν σὲ κανέναν δὲ θὰ δείξει εὐγνωμοσύνη. Τίποτε δὲν εἶναι τόσο ἀχάριστο, ὅσο ὁ φιλάργυρος· τίποτε δὲν εἶναι τόσο ἀναίσθητο, ὅσο ὁ φιλοχρήματος· εἶναι ἐχθρὸς ὅλης τῆς οἰκουμένης· ἀγανακτεῖ ποὺ ὑπάρχουν ἄνθρωποι· γιατί θέλει ὅλα νὰ εἶναι γεμάτα ἀπὸ ἐρημιά, ὥστε ὅλα νὰ τὰ ἔχει αὐτός. Καὶ πολλὰ παρόμοια φαντάζεται. Ἄς γινόταν, λέγει, στὴν πόλη σεισμός, κι ἀφοῦ ὅλα θὰ εἶχαν παραχωθεῖ, ἅς ἔμενα μόνος ἐγώ, ὥστε ἂν ἦταν δυνατὸ νὰ καταλάβω τὰ πάντα· ἅς ἐρχόταν λοιμὸς καὶ ἅς χάνονταν ὅλοι ἐκτὸς ἀπὸ τὸ χρυσάφι· ἅς γινόταν καταποντισμός, ἅς πλημμύριζε ἡ θάλασσα· καὶ μύρια τέτοια ἐπινόει· καλὸ βέβαια κανένα, ἀλλὰ σεισμοὺς καὶ ἀστραπὲς καὶ πολέμους καὶ λοιμοὺς καὶ ὅλα τὰ παρόμοια εὐχεται νὰ γίνουν.

Πές μου, λοιπόν, ἄθλιε καὶ ταλαίπωρε καὶ δουλικώτερε ἀπὸ κάθε ἀνδράποδο, ἂν ὅλα ἦταν χρυσὸς δὲ θὰ καταστρεφόσουν ἀπὸ τὸν χρυσό, πεθαίνοντας ἀπὸ τὴν πείνα; Ἄν γινόταν σεισμός καὶ καταποντιζόταν ἡ οἰκουμένη θὰ χανόσουν καὶ σὺ ἀπὸ τὴν ὀλέθρια

οὐ γὰρ ὄντος ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς, οὐκ ἂν σοι τὰ τῆς ζωῆς συγ-
 κεκρότητο. Θῶμεν γὰρ πάντας ἄρδην ἠφανίσθαι τοὺς κατὰ τὴν οἰ-
 κουμένην ἀνθρώπους, εἴτα τὸ χρυσίον αὐτῶν καὶ τὸ ἀργύριον αὐ-
 τομάτως πως εἰς σὲ περιεληλυθέναι (καὶ γὰρ μωρὰ καὶ ἀδύνατα
 5 φαντάζονται), καὶ τὸν πλοῦτον ἐκείνων, τὸν χρυσόν, τὸν ἄργυρον,
 τὰ ἱμάτια τὰ σηρικὰ, τὰ διάχρυσα πάντα αὐτομάτως εἰς τὰς σὰς
 χεῖρας ἐλθεῖν· τί τὸ κέρδος; οὕτως ἂν μάλιστα θάνατός σε κατέλα-
 βεν, ἀρτοκόπων οὐκ ὄντων, γεωργῶν οὐκ ὄντων, θηρίων ἐπινεμο-
 μένων, δαιμόνων ἐκδειματούντων σοι τὴν ψυχὴν. Καὶ νῦν μὲν αὐ-
 10 τὴν κατέχουσι δαίμονες καὶ πολλοί, τότε δὲ ἂν σε καὶ εἰς ἑκπληξιν
 ἤγαγον κἂν εὐθέως ἀπώλεσαν. Ἄλλ' οὐκ ἐβουλόμην, φησὶν, ἀλλ'
 εἶναι καὶ γεωργοὺς καὶ ἀρτοκόπους. Ἄλλ' ἔμελλον κάκεῖνοι δαπα-
 νᾶν. Ἄλλ' οὐ ἐβουλόμην αὐτοὺς δαπανᾶν. Οὕτως ἀκόρεστος ἡ ἐπι-
 θυμία αὕτη. Τί γὰρ ἂν εἴη τούτων καταγελαστότερον; Εἶδες ἀμηχα-
 15 νίαν πραγμάτων; βούλεται ἔχειν πολλοὺς τοὺς διακονουμένους
 αὐτῷ, καὶ ἀλγεῖ ὅτι τροφῆς οὗτοι μετέχουσιν, ἅτε ἐλαττοῦντες αὐ-
 τοῦ τὴν οὐσίαν. Τί οὖν, εἶπέ μοι; βούλει λιθίνους εἶναι τοὺς ἀθρώ-
 πους; Χλευασία ταῦτα πάντα, κύματα, καὶ ζάλη, καὶ χειμῶν, καὶ
 τρικυμία, καὶ πολὺς ὁ θόρυβος τῇ ψυχῇ· ἀεὶ πεινᾷ, ἀεὶ διψᾷ. Εἶπε
 20 δὴ μοι, τοῦτον οὐκ ἐλεήσομεν οὐδὲ δακρύσομεν;

Ἄλλ' ἐν μὲν τοῖς σώμασι τὸ τοιοῦτον κόλασίς ἐστιν ἡ χαλε-
 πωτάτη, βουλιμία λεγομένη παρὰ τῶν ἱατρῶν, ὅταν τις πολλῶν ἐμ-
 φορούμενος, τοῦ λιμώττειν μὴ ἀπαλλάττηται· ἐπὶ δὲ τῆς ψυχῆς οὐ
 δακρύσομεν τὸ αὐτὸ τοῦτο πάθος; Βουλιμία γὰρ ψυχῆς ἡ φιλαργυ-
 25 ρία, ἡ πολλῶν μὲν ἐμπίπλεται, οὐδέποτε δὲ ἴσταται, ἀλλ' ὑπὸ τῆς
 ἐπιθυμίας ἀεὶ κατατείνεται. Εἰ γὰρ ἐλλέβορον ἔδει πιεῖν, ἡ μυριάκις
 ὑποστήναί τι τούτου βαρύτερον, ὥστε ἀπαλλαγῆναι τοῦ πάθους
 τούτου, οὐκ ἔδει προθύμως καταδέξασθαι; Οὐκ ἔστι χρημάτων
 πλῆθος, ὃ τὴν ἀκόρεστον νηδὺν ἐμπλήσαι δύναται. Οὐκ αἰδεσθη-
 30 σόμεθα τοίνυν ἡμεῖς, εἰ περὶ μὲν χρημάτων οὕτω τινὲς μεμήνασι,

6. Ἐλλέβορο: βότανο φαρμακευτικό, ποὺ τὸ χρησιμοποιοῦσαν οἱ ἀρχαῖοι γιὰ
 πολλὰ νοσήματα καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τὴν παραφροσύνη.

αὐτὴ ἐπιθυμία· γιατί, μὴ ὑπάρχοντας ἄνθρωπος στὴ γῆ, δὲ θὰ σοῦ προμηθεύονταν τὰ ἀναγκαῖα γιὰ τὴ ζωὴ. Ἄς ὑποθέσουμε δηλαδὴ ὅτι ἐξαφανίσθηκαν μέσα σὲ μιὰ στιγμή οἱ ἄνθρωποι τῆς οἰκουμένης κι ἔπειτα περιερχόταν αὐτόματα σὲ σένα τὸ χρυσάφι τους καὶ τὸ ἀσῆμι τους (καθόσον φαντάζονται μωρὰ καὶ ἀδύνατα), καθὼς καὶ ὁ πλοῦτος ἐκείνων, ὁ χρυσός, ὁ ἄργυρος, τὰ μεταξωτὰ ροῦχα, κι ὅλα τὰ χρυσὰ ἐρχόταν αὐτόματα στὰ χέρια σου· ποιό εἶναι τὸ κέρδος; ἔτσι εὐκολότερα θὰ σ' ἔβρισκε ὁ θάνατος, ἀφοῦ δὲ θὰ ὑπῆρχαν ἄρτοποιοί, δὲ θὰ ὑπῆρχαν γεωργοί, τὰ θηρία θὰ κατέστρεφαν τὰ πάντα, ἐνῶ οἱ δαίμονες θὰ συντάρασσαν τὴν ψυχὴ σου. Καὶ τώρα βέβαια τὴν κατέχουν δαίμονες καὶ πολλοί, τότε ὅμως θὰ σὲ ὀδηγοῦσαν σὲ τρέλλα καὶ θὰ χανόσουν ἀμέσως. Ὅμως, λέγει, δὲν ἤθελα αὐτό, ἀλλὰ νὰ ὑπάρχουν καὶ γεωργοὶ καὶ ἄρτοποιοί. Ὅμως τότε κι ἐκεῖνοι θὰ δαπανοῦσαν. Ἀλλὰ δὲν θὰ ἤθελα αὐτοὶ νὰ δαπανοῦν. Τόσο ἀχόρταγὴ εἶναι αὐτὴ ἡ ἐπιθυμία. Τί θὰ μποροῦσε πράγματι νὰ ὑπάρξει πιὸ καταγέλαστο ἀπ' αὐτά; Εἶδες δυσκολία πραγμάτων; Θέλει νὰ ἔχει πολλοὺς ὑπηρέτες γι' αὐτόν, ὅμως ὑποφέρει, γιατί αὐτοὶ τρέφονται, ἐλαττώνοντας ἔτσι τὴν περιουσία του. Τί λοιπόν, πές μου; Θέλεις οἱ ἄνθρωποι νὰ εἶναι πέτρινοι; Ὅλα αὐτὰ εἶναι χλευασία, κύματα καὶ ζάλη καὶ κακοκαιρία καὶ τρικυμία καὶ πολὺς θόρυβος στὴν ψυχὴ· πάντοτε πεινᾷ, πάντοτε διψᾷ. Πές μου λοιπόν αὐτόν δὲ θὰ τὸν ᾤκηθοῦμε κι οὔτε θὰ δακρύσουμε γι' αὐτόν;

Ἀλλ' ὅσον ἀφορᾷ τὰ σώματα κάτι τέτοιο εἶναι κόλαση ἢ πιὸ φοβερή, πού ὀνομάζεται ἀπὸ τοὺς γιατροὺς βουλιμία, κατὰ τὴν ὁποία, ἐνῶ κάποιος εἶναι πλημμυρισμένος ἀπὸ τρόφιμα, δὲν ἀπαλλάσσεται ἀπὸ τὴν πείνα· στὴν περίπτωση ὅμως τῆς ψυχῆς δὲ θὰ δακρύσουμε γιὰ τὸ ἴδιο πάθος; Γιατὶ βουλημία τῆς ψυχῆς εἶναι ἡ φιλαργυρία, ἡ ὁποία εἶναι γεμάτη ἀπὸ πολλά, ποτὲ ὅμως δὲ σταματάει, ἀλλὰ πάντοτε βασανίζεται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία. Γιατί, ἂν ἔπρεπε νὰ πιεῖ ἐλλέβορο⁶, ἢ νὰ ὑποστεῖ μύριες φορὲς κάτι βαρύτερο ἀπ' αὐτό, ὥστε ν' ἀπαλλαγεῖ ἀπ' αὐτὸ τὸ πάθος, δὲ θὰ ἔπρεπε νὰ τὸ δεχθεῖ μὲ προθυμία; Δὲν ὑπάρχει ποσότητα χρημάτων πού θὰ μποροῦσε νὰ γεμίσει τὴν ἀχόρταγὴ κοιλιά. Δὲ θὰ ντραποῦμε λοιπόν ἐμεῖς πού μερικοὶ τόσο πολὺ τρελλάθηκαν γιὰ τὰ χρήματα, ἐνῶ γιὰ

περὶ δὲ τὸν Θεὸν ἡμεῖς οὐδὲ τὸ πολλοστὸν μέρος τῆς ἀγάπης ἐπιδεικνύμεθα, ἀλλὰ ἀργυρίου γίνεται ἀτιμότερος ἡμῖν ὁ Θεός· Καὶ γὰρ ὑπὲρ μὲν ἀργυρίου καὶ ἀγρυπνίας καὶ ἀποδημίας καὶ κινδύνους ἐπαλλήλους καὶ μῖσος καὶ ἐπιβουλὰς καὶ πάντα ὑπομένουσιν ἄνθρωποι, ἡμεῖς δὲ ὑπὲρ τοῦ Θεοῦ οὐδὲ ψιλὸν ρῆμα προέσθαι ἀνεχόμεθα, οὐδὲ ἀπέχθειαν ἀναδέξασθαι, ἀλλὰ ἂν δέῃ τινὶ τῶν καταπονουμένων ἀμῦναι, τὰς τῶν δυναστευόντων ἔχθρας ὑποστελλόμενοι καὶ τοὺς κινδύνους, προδιδόαμεν τὸν ἡδίκημένον· καὶ δύναμιν λαβόντες παρὰ τοῦ Θεοῦ ὥστε βοηθεῖν, ἀπόλλυμεν αὐτὴν διὰ τὸ μὴ βούλεσθαι μισεῖσθαι μηδὲ ἀπεχθάνεσθαι· καὶ εὐθέως τοῦτο προβάλλονται οἱ πολλοί, 'εἰκῇ φιλοῦ', λέγοντες, 'εἰκῇ μὴ μισοῦ'.

Τοῦτο δὲ εἰκῇ μισεῖσθαί ἐστι· τί δὲ τοῦ μίσους τούτου κρεῖττον; Τῆς γὰρ φιλίας τῆς διὰ τὸν Θεὸν τὸ μῖσος τὸ δι' αὐτὸν πολλῷ βέλτιον. Ὅταν γὰρ φιλώμεθα διὰ τὸν Θεόν, ἡμεῖς ὀφειλέται ἐσμέν τῆς τιμῆς, ὅταν δὲ μισώμεθα, αὐτὸς ἡμῖν ὀφειλέτης ἐστὶ τοῦ μισθοῦ. Ὅσον ἂν ἀγαπήσωσι τὸν χρυσὸν οἱ φιλοχρήματοι, οὐκ ἴσασι μέτρον ἀγάπης· ἡμεῖς δὲ κἂν μικρόν τι ἐργασώμεθα, τὸ πᾶν ἡνυκέναι νομίζομεν. Ὡς ἐκεῖνοι τὸν χρυσὸν φιλοῦσιν, ἡμεῖς τὸν Θεὸν οὐ φιλοῦμεν, ἀλλ' οὐδὲ τὸ πολλοστὸν μέρος. Πολλὴ ἐκείνων κατηγορία, ὅτι τοσαύτην περὶ τὸν χρυσὸν τὴν μανίαν ἔχουσι· πολλὴ ἡμῶν κατάγνωσις ὅτι οὐ μαινόμεθα οὕτω περὶ τὸν Θεόν, ἀλλ' ὅσην τῇ γῇ (γῇ γὰρ ὁ χρυσὸς ὁ μεταλλικός), ὅσην τῇ γῇ τιμὴν ἀπονέμουσιν ἐκεῖνοι, τοσαύτην οὐκ ἀπονέμομεν ἡμεῖς τῷ πάντων Δεσπότη.

3. Ἴδωμεν αὐτῶν τὴν μανίαν καὶ αἰδεσθῶμεν. Τί γὰρ εἰ καὶ ἡμεῖς μὴ περικαιόμεθα τοῦ χρυσοῦ, ἀλλ' οὐδὲ τοῦ Θεοῦ δεόμεθα σπουδαίως; Ἐνταῦθα μὲν γὰρ ἄνθρωποι γυναικὸς καταφρονοῦσι καὶ παίδων καὶ οὐσίας καὶ αὐτῆς τῆς σωτηρίας αὐτῶν, καὶ ταῦτα οὐκ εἰδότες, ὅτι τὴν οὐσίαν αἰξοῦσι τὴν ἑαυτῶν· πολλάκις γὰρ ἐν μέσαις ταῖς ἐλπίσι καὶ τὴν ψυχὴν ἀφέντες ἀπῆλθον εἰκῇ πονήσαντες· ἡμεῖς δὲ εἰδότες ὅτι ἐπιτευζόμεθα τοῦ ποθουμένου, ἂν αὐτὸν

τὸ Θεὸ ἐμεῖς δὲ δείχνουμε οὔτε τὸ ἐλάχιστο μέρος τῆς ἀγάπης, ἀλλὰ μᾶς εἶναι ὁ Θεὸς ἀτιμότερος ἀπὸ τὰ χρήματα; Γιατὶ γιὰ τὰ χρήματα βέβαια οἱ ἄνθρωποι ὑπομένουν καὶ ἀγρυπνίες καὶ ἀποδημίες καὶ κινδύνους ἀλλεπάλληλους καὶ μίσος καὶ ἐπιβουλές καὶ τὰ πάντα, ἐνῶ ἐμεῖς γιὰ τὸ Θεὸ δὲν ἀνεχόμαστε νὰ προφέρουμε οὔτε μικρὴ λέξη, οὔτε νὰ δεχθοῦμε ἀπέχθεια, ἀλλ', ἂν χρειαζόταν νὰ βοηθήσουμε κάποιον ἀπὸ τοὺς καταπονουμένους, ἀπομακρύνοντας τὶς ἔχθρες καὶ τοὺς κινδύνους τῶν δυναστευόντων, θὰ προδίδαμε τὸν ἀδικημένο· καὶ ἐνῶ πήραμε δύναμη ἀπὸ τὸ Θεὸ ὥστε νὰ βοηθοῦμε, τὴ χάνουμε ἐπειδὴ δὲ θέλουμε νὰ μισηθοῦμε οὔτε νὰ γίνουμε δυσάρεστοι. Καὶ ἀμέσως αὐτὸ προβάλλουν οἱ πολλοί, λέγοντας, ἄσκοπα ἀγάπα, ἄσκοπα μὴ μισεῖσαι.

Δηλαδή τὸ νὰ μισεῖσαι εἶναι ἄσκοπο; Μὰ τι εἶναι καλύτερο ἀπὸ αὐτὸ τὸ μίσος; Γιατὶ ἀπὸ τὴν ἀγάπη γιὰ τὸ Θεὸ πολὺ καλύτερο εἶναι τὸ μίσος πὺ ὑπομένουμε γιὰ τὸ Θεό. Ὅταν δηλαδή ἀγαπιόμαστε ἐξ αἰτίας τοῦ Θεοῦ, ἐμεῖς εἴμαστε ὀφειλέτες τῆς τιμῆς, ὅταν ὅμως μισούμεστε ἐξ αἰτίας τοῦ αὐτοῦ τότε εἶναι ὀφειλέτης τοῦ μισθοῦ γιὰ μᾶς. Ὅσο κι ἂν ἀγαπήσουν τὸ χρυσὸ οἱ φιλοχρήματοι, δὲ γνωρίζουν μέτρο στὴν ἀγάπη, ἐνῶ ἐμεῖς, κι ἂν κάνουμε κάτι μικρό, νομίζουμε ὅτι κάναμε τὸ πᾶν. Ὅπως ἀγαποῦν ἐκεῖνοι τὸ χρυσό, ἐμεῖς δὲν ἀγαποῦμε τὸ Θεό, ἀλλ' οὔτε καὶ κατὰ τὸ ἐλάχιστο μέρος. Πολλὴ εἶναι ἡ κατηγορία γιὰ ἐκείνους, ἐπειδὴ τόση μανία ἔχουν γιὰ τὸ χρυσό, ἀλλ' εἶναι πολλὴ καὶ ἡ δική μας καταδίκη, γιὰτὶ δὲν ἔχουμε τόση μανιώδη ἀγάπη γιὰ τὸ Θεό, ἀλλ', ὅση τιμὴ ἀπονέμουν ἐκεῖνοι στὸ χῶμα (γιατὶ χῶμα εἶναι ὁ μεταλλικὸς χρυσός), τόση τιμὴ δὲν ἀπονέμουμε ἐμεῖς στὸ Δεσπότη τῶν πάντων.

3. Ἄς δοῦμε τὴ μανία αὐτῶν κι ἅς ντραποῦμε. Τί δηλαδή ἂν κι ἐμεῖς δὲν εἴμαστε κυριευμένοι ἀπὸ τὴ μανία γιὰ τὸ χρυσό, ἀλλὰ δὲν προσευχόμαστε μὲ προθυμία πρὸς τὸ Θεό; Γιατὶ ἐδῶ βέβαια οἱ ἄνθρωποι περιφρονοῦν γυναῖκα καὶ παιδιὰ καὶ περιουσία καὶ τὴν ἴδια τὴ σωτηρία τους, κι ὅλα αὐτὰ χωρὶς νὰ γνωρίζουν ὅτι αὐξάνουν τὴν περιουσία τους· γιὰτὶ πολλὰς φορὲς στὸ μέσο τῶν ἐλπίδων, ἀφοῦ ἄφησαν τὴν ψυχὴ, ἔφυγαν ἀπὸ τὴ ζωὴ, κοπιάσαντες ἄσκοπα, ἐνῶ ἐμεῖς, ἂν καὶ γνωρίζουμε ὅτι θὰ πετύχουμε τὸ ποθοῦ-

ἀγαπήσωμεν ὡς ἀγαπᾶν χρή, οὐδὲ οὕτω φιλοῦμεν, ἀλλὰ πάντα κα-
 τεψύξαμεν, τὴν πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπην, τὴν πρὸς τὸν Θεόν· ἀπὸ
 τούτου τὴν πρὸς τὸν Θεόν, ἐπειδὴ καὶ τὴν πρὸς τὸν πλησίον. Οὐ
 γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστιν ἄνδρα οὐκ εἰδότα φιλεῖν, ἔχειν τι γενναῖον καὶ
 5 φρόνημα ἀνδρεῖον. Ἡ γὰρ ὑποβάθρα πάντων τῶν ἀγαθῶν οὐδὲν
 ἕτερόν ἐστιν ἀλλ' ἡ φιλία· «ἐν τούτῳ», φησὶν, «ὁ νόμος καὶ οἱ προ-
 φῆται κρέμονται». Καθάπερ γὰρ εἰς ὕλην πῦρ εἰσελθὼν πάντα δια-
 καθαίρειν εἶωθεν, οὕτω καὶ ἡ τῆς ἀγάπης θερμότης ὅπουπερ ἂν
 ἐμπέσοι, πάντα ἀναιρεῖ καὶ διακόπτει τὰ τῷ θείῳ λυμαινόμενα
 10 σπόρῳ, καὶ τὴν γῆν καθαρὰν πρὸς ὑποδοχὴν τῶν σπερμάτων ἐρ-
 γάζεται.

Ἐνθα ἐστὶν ἀγάπη, πάντα ἀνήρηται τὰ κακά· οὐκ ἔστιν ἡ φι-
 λαργυρία ἡ ρίζα τῶν κακῶν, οὐκ ἔστι ὑπερηφανία, οὐκ ἔστιν ἀλα-
 ζονεία· τί γὰρ ἂν τις κατὰ τοῦ φίλου ἀλαζονεύσαιο; Οὐδὲν μὲν οὖν
 15 οὕτω ποιεῖ ταπεινὸν ὡς ἀγάπη. Καὶ γὰρ τὰ τῶν οἰκετῶν τοῖς φί-
 λοις διακονοῦμεθα, καὶ οὐκ αἰσχυνόμεθα, ἀλλὰ καὶ χάριν ἴσμεν τῆς
 δουλείας ταύτης αὐτοῖς· χρημάτων οὐ φειδόμεθα, ἀλλ' οὐδὲ σωμά-
 των πολλάκις· ἤδη γάρ τις καὶ ὑπερεικινδύνευσεν τοῦ φιλουμένου.
 Φθόνος οὐκ ἔστιν, οὐδὲ κατηγορία, ἐνθα ἂν ἦ γνησία φιλία· οὐ γὰρ
 20 μόνον οὐ διαβάλλομεν τοὺς φίλους, ἀλλὰ καὶ τοὺς διαβάλλοντας
 ἐπιστομίζομεν. Πάντα γαληνά, πάντα ἡμερα, μάχης καὶ φιλονεικίας
 οὐδὲ ἶχνος φαίνεται· πάντα εἰρήνης μεστά· «πλήρωμα γὰρ νόμου»,
 φησὶν, «ἡ ἀγάπη»· οὐδὲν ἀηδὲς παρ' αὐτῇ. Πῶς; Αὐτὰ γὰρ τὰ
 ἁμαρτήματα, πλεονεξία, ἀρπαγή, φθόνος, κατηγορία, ἀπόνοια,
 25 ἐπιорκία, ψεῦδος, ταῦτα πάντα καταλύεται, τῆς ἀγάπης οὔσης·
 ἐπιорκοῦσι γὰρ οἱ ἐπιорκοῦντες ἀρπάσαι βουλόμενοι· τὸν δὲ ἀγα-
 πώμενον οὐδεὶς ἂν ἀρπάσειεν, ἀλλὰ καὶ προσδοίῃ τὰ ἑαυτοῦ τῷ
 φιλουμένῳ· χάριν γὰρ ἔχομεν μᾶλλον, ἢ εἰ λάβοιμεν παρ' αὐτοῦ.

Ἴστε ταῦτα ὅσοι φίλους ἐσχήκατε· φίλους οὐ μέχρι ὀνόματος

7. Ματθ. 22,40.

8. Ρωμ. 13,10.

μενο, ἂν ἀγαπήσουμε αὐτὸν ὅπως πρέπει νὰ τὸν ἀγαπᾶμε, οὔτε ἔτσι τὸν ἀγαπᾶμε, ἀλλ' ὅλα τὰ καταψύξαμε, καὶ τὴν ἀγάπη πρὸς τὸν πλησίον, καὶ τὴν ἀγάπη πρὸς τὸ Θεό· ἐξ αἰτίας αὐτοῦ πάγωσε ἡ ἀγάπη πρὸς τὸ Θεό, ἐπειδὴ πάγωσε καὶ ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν πλησίον. Γιατὶ δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό ἄνθρωπος, ποὺ δὲν γνωρίζει νὰ ἀγαπᾶ, νὰ ἔχει κάποιο γενναῖο καὶ ἀνδρεῖο φρόνημα. Γιατὶ τὸ ὑπόβαθρο ὅλων τῶν ἀγαθῶν δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο, παρὰ ἡ ἀγάπη· «σ' αὐτὸ κρέμονται ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆτες»⁷, λέγει. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἡ φωτιὰ ὅταν πέσει σὲ ξύλα συνήθως ὅλα τὰ καθαρίζει, ἔτσι καὶ ἡ θερμότητα τῆς ἀγάπης ὅπουδὴποτε κι ἂν πέσει, ὅλα τὰ ἐξαλείφει καὶ τὰ διαλύει, ὅσα καταστρέφουν τὸ θεῖο σπόρο, καὶ προετοιμάζει τὴ γῆ καθαρὴ γιὰ νὰ δεχθεῖ τὰ σπέρματα.

“Ὅπου ὑπάρχει ἀγάπη ὅλα τὰ κακὰ ἐξαφανίζονται· δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ ἡ φιλαργυρία, ποὺ εἶναι ἡ ρίζα τῶν κακῶν, δὲν ὑπάρχει ἡ ὑπερηφάνεια, δὲν ὑπάρχει ἡ ἀλαζονεία· γιατί πῶς θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ φερθεῖ ἀλαζονικὰ πρὸς τὸν φίλο; Τίποτε λοιπὸν δὲν κάμνει κάποιον τόσο ταπεινό, ὅσο ἡ ἀγάπη. Γιατὶ ὑπηρετοῦμε τοὺς φίλους ὅπως οἱ δοῦλοι καὶ δὲ ντρεπόμαστε, ἀλλὰ καὶ εὐγνωμοσύνη χρεωστᾶμε σ' αὐτοὺς γι' αὐτὴ τὴ δουλεία. Δὲν λυπούμαστε τὰ χρήματα, ἀλλὰ πολλές φορές οὔτε καὶ τὰ σώματα· γιατί κάποιος καὶ ριψοκινδύνευσε ἀκόμα γιὰ τὸν ἀγαπώμενο. Φθόνος δὲν ὑπάρχει οὔτε κακολογία, ὅπου ὑπάρχει γνήσια ἀγάπη· γιατί ὄχι μόνο δὲν κατηγοροῦμε τοὺς φίλους, ἀλλ' ἀποστομώνουμε κι αὐτοὺς ποὺ τοὺς κατηγοροῦν. “Ὅλα εἶναι γαλήνια, ὅλα ἡμερα, δὲ φαίνεται οὔτε ἵχνος μάχης καὶ φιλονεικίας· ὅλα εἶναι γεμάτα εἰρήνη· γιατί λέγει, «συμπλήρωμα τοῦ νόμου εἶναι ἡ ἀγάπη»⁸· τίποτε τὸ ἀηδὲς δὲν ὑπάρχει σ' αὐτήν. Πῶς; Ἐπειδὴ ὅλα αὐτὰ τὰ ἁμαρτήματα, ἡ πλεονεξία, ἡ ἀρπαγή, ὁ φθόνος, ἡ κακολογία, ἡ ἀλαζονεία, ἡ ἐπιорκία, τὸ ψεῦδος, ὅλα αὐτὰ καταλύονται, ὅταν ὑπάρχει ἡ ἀγάπη· γιατί ἐπιорκοῦν οἱ ἐπίορκοι, ἐπειδὴ θέλουν ν' ἀρπάξουν· κανένας ὅμως δὲ θέλει ν' ἀρπάξει ἀπὸ τὸν ἀγαπώμενο, ἀλλὰ καὶ δίνει τὰ δικά του σ' ἐκεῖνον ποὺ ἀγαπᾶ· καὶ βέβαια πολὺ περισσότερο αἰσθανόμαστε χαρὰ γι' αὐτό, παρὰ νὰ πάρουμε ἀπ' αὐτόν.

Τὰ γνωρίζετε αὐτὰ ὅσοι ἀποκτήσατε φίλους· δὲν ἐννοῶ φί-

λέγω, οὐδὲ ἐκ ψιλῆς προσηγορίας, ἀλλ' εἴ τις ἠγάπησεν ὡς ἀγαπᾶν
 ἔδει, εἴ τις προσεδέθη τινί. Εἰ δέ τινες οὐκ ἴσασι, παρὰ τῶν εἰδό-
 των μαθέτωσαν. Νῦν διηγῆσομαι ὑμῖν ἀπὸ τῶν Γραφῶν φιλίαν
 θαυμαστήν. Ὁ τοῦ Σαοὺλ υἱὸς Ἰωνάθαν ἐφίλησε τὸν Δαβὶδ, «καὶ
 5 συνεδέθη αὐτῷ», φησὶν, «ἡ ψυχὴ οὕτως», ὡς καὶ θρηνῶν αὐτὸν
 λέγειν, «ἐπέπεσεν ἐπ' ἐμὲ ἡ ἀγάπησίς σου, ὡς ἡ ἀγάπησις τῶν γυ-
 ναικῶν. Εἰς θάνατον ἐτραυματίσθης ἐμοί». Τί οὖν; ἐκεῖνος ἄρα
 ἐφθόνησεν αὐτῷ; Οὐδαμῶς, καίτοι γε εἶχεν ἀνάγκην τοῦ φθονεῖν.
 Πῶς; Ἀπὸ γὰρ τῶν πραγμάτων ἐώρα τὴν βασιλείαν ἐρχομένην εἰς
 10 αὐτόν, καὶ ὅμως οὐδὲν ἔπαθε τοιοῦτον· οὐκ εἶπεν, «οὗτός ἐστιν ὁ
 ἐμὲ ἀποστερήσων τῆς βασιλείας τῆς πατρικῆς», ἀλλὰ συγκατε-
 σκεύαζεν αὐτῷ τὴν ἀρχήν, καὶ τοῦ πατρὸς οὐκ ἐφείδετο διὰ τὸν φί-
 λον. Ἀλλὰ μὴ τις αὐτὸν πατραλοῖαν νομιζέτω· οὐ γὰρ ἠδίκησε τὸν
 πατέρα, ἀλλὰ τὰς ἐπιβουλὰς καὶ τὰς ἀδικίας κατεῖχε. Μᾶλλον ἐφεί-
 15 δετο, ἢ ἠδίκησε· οὐκ ἀφῆκεν αὐτὸν εἰς φόνον ἄδικον ἐκβῆναι. Ἡθέ-
 λησε καὶ ἀποθανεῖν πολλάκις δι' αὐτόν. Οὐ κατηγόρησεν, ἀλλὰ καὶ
 τὸν πατέρα ἐπεστόμισεν· οὐκ ἐφθόνησεν, ἀλλὰ καὶ συγκατεσκεύα-
 σεν· οὐ χρημάτων αὐτῷ μετέδωκε μόνον, ἀλλὰ καὶ σωτηρίας. Τί
 λέγω χρημάτων; καὶ τὴν ψυχὴν ὑπὲρ αὐτοῦ προήκατο. Οὐκ ἠδέ-
 20 σθη τὸν γεγεννηκότα διὰ τὸν φίλον, ἐπειδὴ ὁ μὲν ἀδίκους ἐπεχειρεῖ
 πράγμασιν, ὁ δὲ οὐδὲν ἑαυτῷ συνήδει τοιοῦτον. Ἐκεῖ μὲν οὖν μετὰ
 τοῦ δικαίου ἦν ἡ φιλία. Οὗτος οὖν ὁ Ἰωνάθαν.

Ἴδωμεν δὲ λοιπὸν καὶ τὸν Δαβὶδ. Οὐκ ἐγένετο αὐτῷ καιρὸς
 ἀποδοῦναι τὰς ἀμοιβάς· προανηρπάσθη γὰρ ἐκεῖνος τῆς ἀρχῆς τοῦ
 25 Δαβὶδ, καὶ πρὶν ἢ τὸν εὖ παθόντα ἐλθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν ὁ εὖ
 ποιῶν ἀπώλετο. Τί οὖν; ἐν οἷς ἦν δυνατόν καὶ ἐξῆν, ἴδωμεν πῶς
 ἐπεδείκνυτο τὴν φιλίαν ὁ δίκαιος. «Καλὸς ἐμοί», φησὶν, «Ἰωνάθαν·
 εἰς θάνατον ἐτραυματίσθης ἐμοί». Ἄρα τοῦτο μόνον; οὐ μικρὸν
 γὰρ καὶ τοῦτο· πλὴν ἀλλὰ καὶ τὸν υἱὸν ἐκείνου, καὶ τὸν ἔγγονον
 30 πολλάκις κινδύνων ἐξήρπασεν, ἀπομνημονεύων τοῦ πατρὸς τὴν

9. Α' Βασ. 18,1.

10. Β' Βασ. 1,26· 25.

11. Β' Βασ. 1,25.

λους αυτούς πού εἶναι κατ' ὄνομα, οὔτε τοὺς κατ' ἀπλή προσφώνηση, ἀλλὰ ἂν κάποιος ἀγάπησε ὅπως πρέπει ν' ἀγαπᾷ, ἂν κάποιος συνδέθηκε στενὰ μὲ κάποιον. Ἐάν μερικοὶ δὲ γνωρίζουν τέτοιες φιλίες, ὥς τις μάθουν ἀπὸ ἐκείνους πὺν γνωρίζουν. Τώρα θὰ σᾶς διηγηθῶ μιὰ θαυμαστὴ φιλία ἀπὸ τὶς Γραφές. Ὁ υἱὸς τοῦ Σαοὺλ ὁ Ἰωνάθαν ἀγάπησε τὸν Δαυὶδ «καὶ συνεδέθηκε», λέγει, «ἡ ψυχὴ τοῦ μὲ αὐτὸν τόσο»⁹, ὥστε θρηνώντας τον νὰ λέγει, «ἔπεσε σὲ μένα ἡ ἀγάπη σου, ὅπως ἡ ἀγάπη τῶν γυναικῶν. Πληγώθηκες γιὰ μένα μέχρι θανάτου»¹⁰. Τί λοιπόν; ἘΑραγε ἐκεῖνος τὸν φθόνησε; Καθόλου, ἂν καὶ εἶχε λόγο νὰ φθονεῖ. Πῶς; Ἐπειδὴ ἀπὸ τὰ ἴδια τὰ πράγματα ἔβλεπε ἡ βασιλεία νὰ ἔρχεται σ' αὐτόν, καὶ ὅμως δὲν ἔπαθε τίποτε τέτοιο· δὲν εἶπε, 'αὐτὸς εἶναι καὶ θὰ μοῦ στερῇσιν τὴν πατρικὴ βασιλεία', ἀλλὰ μαζί του προετοίμαζε γι' αὐτόν τὴν ἐξουσία, καὶ δὲ λυπόταν τὸν πατέρα του γιὰ τὸν φίλο. Ἄλλ' ὥς μὴ τὸν θεωρεῖ κανεῖς πατροκτόνο· γιατί δὲν ἀδικοῦσε τὸν πατέρα, ἀλλὰ γνώριζε τὶς ἐπιβουλές καὶ τὶς ἀδικίες. Πολὺ περισσότερο τὸν λυπόταν παρὰ τὸν ἀδικοῦσε· δὲν τὸν ἄφησε νὰ προχωρήσιν σὲ ἄδικο φόνον. Θέλησε καὶ νὰ πεθάνει πολλές φορές γι' αὐτόν. Δὲν τὸν κατηγορήσε, ἀλλὰ καὶ τὸν πατέρα καταπράυνε· δὲν τὸν φθόνησε, ἀλλὰ καὶ προετοίμασε τὴν ἐξουσία γιὰ τὸν Δαυίδ· δὲν τοῦ ἔδωσε μόνο χρήματα, ἀλλὰ καὶ τὴ σωτηρία. Τί λέγω χρήματα; Καὶ τὴ ζωὴ τοῦ ἔδωσε γι' αὐτόν. Δὲ σεβάσθηκε αὐτόν πὺν τὸν γέννησε γιὰ χάριν τοῦ φίλου, ἐπειδὴ αὐτὸς ἐπιχειροῦσε ἄδικα πράγματα, ἐνῶ ἐκεῖνος τίποτε τέτοιο δὲν ἐπέτρεπε στὸν ἑαυτό του. Ἐκεῖ δηλαδὴ ἡ φιλία ἦταν μὲ τὸ δίκαιο. Αὐτὸς λοιπόν ἦταν ὁ Ἰωνάθαν.

ἘΑς δοῦμε ὅμως καὶ τὸν Δαυίδ. Δὲν τοῦ δόθηκε χρόνος γιὰ νὰ ἀποδώσιν τὶς ἀμοιβές· γιατί ἔφυγε ἐκεῖνος πρὶν ὁ Δαυίδ ἀναλάβει τὴν ἐξουσία· καὶ πρὶν ἀκόμα ἔρθει στὴ βασιλεία ὁ εὐεργετημένος χάθηκε ὁ εὐεργέτης. Τί λοιπόν; ἘΑς δοῦμε μὲ ποιούς τρόπους κατέστη δυνατό καὶ ἐπιτρεπτό στὸν δίκαιο νὰ δείξει τὴ φιλία του πρὸς αὐτόν. «Γιὰ μένα», λέγει, «ἤσουν καλός, Ἰωνάθαν· πληγώθηκες γιὰ μένα μέχρι θανάτου»¹¹. ἘΑραγε αὐτὸ μόνο; γιατί δὲν εἶναι μικρὸ καὶ αὐτό· πλὴν ὅμως καὶ τὸ γιὸ ἐκείνου καὶ τὸν ἐγγονό του πολλές φορές τὸν ἔσωσε ἀπὸ κινδύνους, φέροντας στὴ μνήμη του τὴν εὐγνωμοσύνη πὺν αἰσθανόταν πρὸς τὸν πατέρα· καὶ φερόταν

χάριν· καὶ διετέλει καθάπερ υἱοῦ τινος ἔγγονα διατηρῶν καὶ διαφυλάττων. Τοιαύτην ἐγὼ βούλομαι φιλίαν πάντας ἔχειν, καὶ πρὸς ζῶντας καὶ πρὸς ἀπελθόντας.

4. Αἱ γυναῖκες ἀκουέτωσαν (μάλιστα γὰρ διὰ τοῦτο εἶπον πρὸς 5 ἀπελθόντας), αἱ δευτέροις ὁμιλοῦσαι γάμοις, καὶ τὴν εὐνὴν διαφθεῖρουσαι τοῦ τετελευτηκότος, αἱ ἀποστέρξασαι τὸν πρότερον. Οὐκ ἀπαγορεύων τὸν δεύτερον γάμον, οὐδὲ ἀκόλαστον εἶναι λέγων, ταῦτά φημι· οὐ γὰρ ἀφίησί με ὁ Παῦλος, χαλινὸν ἐπιτιθεῖς μου τῷ στόματι, καὶ λέγων ταῖς γυναιξίν, «ἐὰν δὲ καὶ γήμη, οὐχ ἡμαρτεν».

10 Ἄλλ' ἴδωμεν καὶ τὸ ἐξῆς· «μακαριωτέρα δέ ἐστιν, ἐὰν οὕτω μείνῃ»· πολλῶ τοῦτο βέλτιον ἐκείνου. Διὰ τί; Διὰ πολλά. Εἰ γὰρ τοῦ γαμῆσαι τὸ μὴδ' ὅλως γαμῆσαι βέλτιον, πολλῶ μᾶλλον τοῦτο ἐκείνου βέλτιον. Ἄλλ' οὐκ ἤνεγκάν τινες, φησί, τὴν χηρείαν, ἀλλὰ συμφοραῖς περιέπεσον· οὐ γὰρ ἔγνωσαν τί ἐστι χηρεία. Οὐ τοῦτό 15 ἐστι χηρεία, τὸ μὴ δευτέροις ὁμιλῆσαι γάμοις, ὥσπερ οὖν οὐδὲ παρθενία τοῦτό ἐστι τὸ ἀπειρόγαμον εἶναι· ἀλλὰ τί; Ὡσπερ ἐκεῖ τὸ εὐσχημον καὶ εὐπρόσεδρον, οὕτως ἐνταῦθα τὸ μεμονῶσθαι, τὸ προσκαρτερεῖν ταῖς δεήσεσι, τὸ τρυφῆς ἀπηλλάχθαι καὶ σπατάλης· «ἢ γὰρ σπαταλῶσα», φησί, «ζῶσα τέθνηκεν». Εἰ μέλλοις χήρα μέ- 20 νουσα τὸν αὐτὸν κόμπον ἔχειν καὶ τὴν αὐτὴν φαντασίαν καὶ τὴν αὐτὴν περιβολήν, ἣν ζῶντος εἶχες τοῦ ἀνδρός, βέλτιον γαμῆσαι· οὐ γὰρ ἢ μίξις κακόν, ἀλλ' ἢ πολυπραγμοσύνη. Σὺ δὲ τὸ μὲν οὐκ ὄν κακὸν οὐ πράττεις, τὸ δὲ οὐκ ἀδιάφορον, ἀλλ' ὑπὸ ἐγκλημα ὄν, τοῦτο ὑπομένεις. Διὰ τοῦτο ἐξετράπησαν ὀπίσω τοῦ σατανᾶ, ἐπειδὴ 25 οὐκ ἔγνωσαν χηρεῦσαι καλῶς.

Βούλει μαθεῖν τί ἐστι χήρα καὶ τί τὸ τῆς χήρας ἀξίωμα; ἄκουε Παύλου λέγοντος· «εἰ ἐτεκνοτρόφησεν, εἰ ἐξενοδόχησεν, εἰ ἀγίων πόδας ἐνίψεν, εἰ θλιβομένοις ἐπήρκεσεν, εἰ παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ ἐπηκολούθησεν». Ὅταν γὰρ τοῦ ἀνδρός τελευτήσαντος ἦς 30 πλούτου περιβεβλημένη, πολὺν ὄγκον, εἰκότως οὐ φέρεις τὴν

12. Α' Κορ. 7,28.

13. Β' Κορ. 7,40.

14. Α' Τιμ. 5,6.

15. Α' Τιμ. 5,14.

σάν νὰ διατηροῦσε καὶ διαφύλαττε τὰ ἐγγόνια κάποιου γιοῦ του. Τέτοια ἀγάπη ἐγὼ θέλω νὰ ἔχετε ὅλοι καὶ πρὸς τοὺς ζωντανοὺς καὶ πρὸς τοὺς πεθαμένους.

4. Οἱ γυναῖκες ἅς τὰ ἀκοῦν αὐτὰ (γιατὶ γι' αὐτὸ πρὸ πάντων εἶπα νὰ ἔχετε ἀγάπη πρὸς τοὺς νεκρούς), αὐτὲς ποὺ ἔκαμαν δεύτερο γάμο καὶ κηλιδώνουν τὸ κρεβάτι τοῦ πεθαμένου, αὐτὲς ποὺ ἔπαυσαν ν' ἀγαποῦν τὸν προηγούμενο. Τὰ λέγω αὐτὰ ὅχι ἀπαγορεύοντας τὸ δεύτερο γάμο, οὔτε ἰσχυριζόμενος ὅτι εἶναι ἀκόλαστος· γιατί δὲν μὲ ἀφήνει ὁ Παῦλος, βάζοντάς μου χαλινάρι στὸ στόμα καὶ λέγοντας στὶς γυναῖκες, «κι ἂν παντρευτεῖ κάποια δὲν ἀμάρτησε»¹². Ἀλλ' ἅς δοῦμε καὶ τὴ συνέχεια· «εἶναι πιὸ μακάρια ἂν μείνει ἔτσι»¹³. αὐτὸ εἶναι πολὺ καλύτερο ἀπὸ ἐκεῖνο. Γιατί; Γιὰ πολλοὺς λόγους. Γιατί, ἂν εἶναι προτιμότερο νὰ μὴ παντρευτεῖ κάποια καθόλου, ἀπὸ τὸ νὰ παντρευτεῖ, πολὺ περισσότερο αὐτὸ εἶναι καλύτερο ἀπὸ ἐκεῖνο. Ἀλλὰ μερικὲς δὲν ὑπόφεραν τὴ χηρεία, λέγει, καὶ ἔπεσαν σὲ συμφορές· γιατί δὲν κατάλαβαν τί εἶναι χηρεία. Δὲν εἶναι αὐτὸ χηρεία, νὰ μὴ συνάψει κάποια δεύτερο γάμο, ὅπως βέβαια δὲν εἶναι κι αὐτὸ παρθενία, τὸ νὰ εἶσαι ἄγαμη· ἀλλὰ τί; Ὅπως στὴν πρώτη περίπτωση πρέπει νὰ ὑπάρχει τὸ εὐσχημο καὶ ἡ σταθερότητα, ἔτσι καὶ στὴ περίπτωση τῆς παρθενίας πρέπει νὰ ὑπάρχει ἡ ἀπομόνωση, ἡ ἐπιμονὴ στὶς δεήσεις, ἡ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τὴν τρυφὴ καὶ τὴν ἀσωτία· γιατί λέγει, «ἐκεῖνη ποὺ ἀσωτεύει, ἔχει πεθάνει ἔστω κι ἂν ζεῖ»¹⁴. Ἄν θέλεις, μένοντας χήρα, νὰ ἔχεις τὴν ἴδια ὑπερηφάνεια, τὴν ἴδια ἐξωτερικὴ ἐμφάνιση καὶ τὴν ἴδια ἐνδυμασία ποὺ εἶχες ὅταν ζοῦσε ὁ ἄνδρας σου, εἶναι προτιμότερο νὰ παντρευτεῖς· δὲν εἶναι κακὸ ἡ σύναψη γάμου, ἀλλὰ ἡ πολυπραγμοσύνη. Σὺ βέβαια ἐκεῖνο ποὺ δὲν εἶναι κακὸ δὲν τὸ κάμνεις, ἐνῶ ἐκεῖνο ποὺ δὲν εἶναι ἀδιάφορο ἀλλ' εἶναι ἄξιο κατηγορίας, αὐτὸ τὸ ὑπομένεις. Γι' αὐτὸ παραστράτησαν τρέχοντας πίσω ἀπὸ τὸ σατανᾶ, ἐπειδὴ δὲ γνώρισαν νὰ χηρέψουν σωστά.

Θέλεις νὰ μάθεις τί εἶναι χήρα καὶ ποιό τὸ ἀξίωμα τῆς χήρας; ἄκουε τὸν Παῦλο ποὺ λέγει· «ἂν ἀνέθρεψε παιδιά, ἂν ποιήθηκε ξένους, ἂν ἔπλυνε πόδια ἀγίων, ἂν συμπαραστάθηκε σὲ λυπημένους, ἂν βοήθησε σὲ κάθε ἔργο ἀγαθό»¹⁵. Ὅταν, πεθαίνοντας ὁ ἄνδρας σου, εἶσαι περιβεβλημένη μὲ πολὺ πλοῦτο καὶ πολ-

χηρείαν. Μετάθες τοίνυν τὸν πλοῦτον τοῦτον εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ
 ἔσται σοι φορητὸν τῆς χηρείας τὸ φορτίον. Τί οὖν, ἂν παῖδας ἔχω
 τοῦ πατρῷου κλήρου διαδόχους, φησί; Παίδευε κάκείνους χρημά-
 των καταφρονεῖν· τὰ σαυτῆς μετάθες, ἐκείνοις ἀπονείμασα τοσοῦ-
 5 τον ὅσον ἄρκεϊ· παίδευε κάκείνους εἶναι χρημάτων κρείττους. Τί
 οὖν, ἂν περιρρέῃ, φησὶν, ἀνδραπόδων πλῆθος; ἔαν πραγμάτων
 ἔσμός, χρυσίον, ἀργύριον; πῶς ἱκανὴ πρὸς ταύτην ἔσομαι τὴν φυ-
 λακὴν, δεομένη ἀνδρὸς προστασίας; Σκῆψις ταῦτα καὶ πρόφασις·
 καὶ τοῦτο δῆλον πολλαχόθεν. Εἰ γὰρ μὴ ἐφίεσαι χρημάτων, μηδὲ
 10 πλείω τὰ ὄντα ποιῆσαι θέλεις, κοῦφόν σοι τὸ φορτίον· φορτικώτε-
 ρον τοῦ φυλάξαι πολλῶ πλέον ἐστὶ τὸ περιβαλέσθαι. Ἄν τοίνυν τὸ
 ἐν ἐκκόψῃς, τὸ περιβαλέσθαι, φησί, καὶ ἐκ τῶν ἐνόντων τοῖς δεο-
 μένοις χορηγῇς, ὁ Θεὸς ὑπερασπιεῖ τὴν χεῖρα τὴν αὐτοῦ· κἂν ὄντως
 τῆς τῶν ὀρφανῶν κληρονομίας προεστῶσα ταῦτα λέγῃς, οὐχὶ δὲ
 15 προφάσει ταύτης κέκτησαι φιλαργυρία, οἶδεν ὁ τὰς καρδίας ἐμβα-
 τεύων ἐν ἀσφαλεῖ τὸν ἐκείνων καταστῆσαι πλοῦτον, αὐτὸς ὁ ἐπιτά-
 ξας τεκνοτροφεῖν.

Οὐ γὰρ ἔστιν, οὐκ ἔστιν οἰκίαν ὑπὸ ἐλεημοσύνης ἐρριζωμέ-
 νην παθεῖν τι δεινόν· ἀλλὰ κἂν πάθῃ πρὸς καιρόν, εἰς ἀγαθὸν τε-
 20 λευτήσῃ. Τοῦτο μᾶλλον ἀσπίδος καὶ δόρατος ἔσται πάση τῇ οἰκίᾳ.
 Ἄκουε τί φησιν ὁ διάβολος περὶ τοῦ Ἰώβ· «οὐ σὺ περιέφραξας αὐ-
 τοῦ τὰ ἔσω καὶ τὰ ἔξω;». Διὰ τί; Ἄκουε αὐτοῦ Ἰώβ λέγοντος·
 «ὀφθαλμὸς ἤμην τυφλῶν», φησί, «ποῦς χλωῶν, πατὴρ ὀρφανῶν».
 Ὡςπερ ὁ μὴ ἀποσχίζων ἑαυτὸν τῶν ἀλλοτρίων συμφορῶν, οὐδέ-
 25 ποτε οὐδὲ ἐν τοῖς οἰκείοις πείσεται τι κακοῖς, ὅταν ἐν τῷ συναλγεῖν
 μανθάνῃ, οὕτως ὁ μὴ βουλόμενος τὴν ἀπὸ τῆς συμπαθείας φέρειν
 λύπην, ἐν τοῖς ἑαυτοῦ ταῦτα εἴσεται πάντα. Καὶ καθάπερ ἐπὶ τοῦ
 σώματος ἡ χεὶρ, τοῦ ποδὸς σηπομένου, ἂν μὴ συμπαθῇ καὶ τραῦμα
 καθάρη καὶ φάρμακον ἐπιθῇ καὶ ἀποπλύνῃ ἰχῶρα, ἐν τοῖς ἑαυτῆς
 30 τοῦτο πείσεται κακοῖς, καὶ ἡ μὴ βουληθεῖσα διακονῆσαι ἐτέρῳ

16. Ἰώβ 1,10 καὶ 29,15.

17. Ἰώβ 29,15.

λή ὑπερηφάνεια, φυσικὰ δὲν ὑποφέρεις τὴ χηρεία. Μετάθεσε λοιπὸν αὐτὸν τὸν πλοῦτο στὸν οὐρανό, καὶ τὸ φορτίο τῆς χηρείας θὰ σοῦ εἶναι ὑποφερτό. Τί λοιπόν, λέγει, ἂν ἔχω παιδιά, διαδόχους τοῦ πατρικοῦ κλήρου; Παιδαγώγησε κι ἐκεῖνα νὰ περιφρονοῦν τὰ χρήματα· τὰ δικά σου μετάθεσε, ἐνῶ σ' ἐκεῖνα μοίρασε τόσα, ὅσα ἀρκοῦν· παιδαγώγησε κι ἐκεῖνα νὰ εἶναι ἀνώτερα ἀπὸ τὰ χρήματα. Τί λοιπόν, λέγει, ἂν ὑπάρχει πλῆθος δούλων; ἂν ὑπάρχει πλῆθος πραγμάτων, χρυσός, ἄργυρος; πῶς θὰ μπορέσω νὰ τὰ φυλάξω αὐτά, ἔχοντας ἀνάγκη ἀπὸ τὴν προστασία ἀνδρός; Ὅλα αὐτὰ εἶναι πρόφαση καὶ δικαιολογία, καὶ αὐτὸ εἶναι φανερό ἀπὸ πολλὰ σημεῖα. Γιατί, ἂν δὲν ἀγαπᾷς τὰ χρήματα, οὔτε θέλεις νὰ κάνεις μεγαλύτερες περιουσίες, τὸ φορτίο θὰ σοῦ εἶναι ἐλαφρό· πολὺ πιὸ βαρὺ εἶναι ν' αὐξήσεις τὴν περιουσία, παρὰ νὰ τὴ φυλάξεις. Ἄν κόψεις τὸ ἓνα, δηλαδή τὴν αὐξηση τῆς περιουσίας, λέγει, καὶ δίνεις γιὰ τὰ ἀναγκαῖα ἀπὸ αὐτὰ ποὺ ὑπάρχουν, ὁ Θεὸς θὰ σὲ ὑπερασπισθεῖ μὲ τὸ χέρι του· κι ἂν τὰ λές αὐτὰ πραγματικὰ ὄντας ὑπεύθυνη τῆς κληρονομίας τῶν ὀρφανῶν, κι ὅχι μ' αὐτὴ τὴν πρόφαση ν' ἀσκεῖς τὴ φιλαργυρία, γνωρίζει αὐτὸς ποὺ ἐξετάζει τὶς καρδιές νὰ ἐξασφαλίσει τὸν πλοῦτο ἐκείνων, αὐτὸς ποὺ ἔδωσε ἐντολὴ ν' ἀντρέφεις τέκνα.

Πραγματικὰ δὲν εἶναι δυνατό, δὲν εἶναι δυνατό σπίτι ριζωμένο στὴν ἐλεημοσύνη νὰ πάθει κάποιο κακό· ἀλλά, κι ἂν πάθει πρὸς στιγμή, θὰ καταλήξει σὲ καλό. Αὐτὸ θὰ εἶναι κάτι περισσότερο ἀπὸ ἀσπίδα καὶ δόρυ γιὰ ὅλο τὸ σπίτι. Ἄκουε τί λέγει ὁ διάβολος γιὰ τὸν Ἰώβ· «δὲν τοῦ περιτείχισες ἐσὺ τὰ μέσα καὶ τὰ ἔξω»¹⁶. Γιατί; Ἄκουε ὁ ἴδιος ὁ Ἰώβ ποὺ λέγει· «ἤμουν», λέγει, «τὸ μάτι τῶν τυφλῶν, τὸ πόδι τῶν χωλῶν, ὁ πατέρας τῶν ὀρφανῶν»¹⁷. Ὅπως ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἀποχωρίζει τὸν ἑαυτό του ἀπὸ τὶς ξένες συμφορές, ποτὲ οὔτε στίς δικές του συμφορές θὰ πάθει κάτι, ἀφοῦ μαθαίνει νὰ πονᾷ μαζὶ μὲ ἄλλους, ἔτσι ἐκεῖνος ποὺ δὲ θέλει νὰ ὑποφέρει τὴ λύπη ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴ συμπάθεια πρὸς τοὺς ἄλλους, θὰ γνωρίσει ὅλα αὐτὰ στὰ δικά του βάσανα. Καὶ ὅπως στὸ σῶμα τὸ χέρι, τὴ στιγμή ποὺ τὸ πόδι εἶναι σαπισμένο, ἂν δὲν τὸ συμπονέσει καὶ δὲν καθαρίσει τὸ τραῦμα καὶ δὲ βάλει φάρμακο καὶ δὲν ξεπλύνει τὸ πύο, θὰ πάθει αὐτὸ στὰ δικά του κακά, καὶ τὸ

ἐκτὸς οὐσα τοῦ πάθους, αὐτὴ ἔνοχος ἔσται τῷ πάθει· ἐκεῖθεν γὰρ ἔρπον τὸ κακὸν ἥξει καὶ ἐπὶ ταύτην, καὶ οὐκέτι περὶ διακονίας ὁ λόγος αὐτῆς ἔσται, ἀλλὰ περὶ ἰατρείας καὶ ἀπαλλαγῆς· οὕτω δὴ καὶ ἐνταῦθα, ὁ μὴ βουλόμενος ἐτέροις συμπάσχειν, αὐτὸς ἀλγήσει.

5 «Περιέφραξας αὐτοῦ», φησί, «τὰ ἔσω καὶ τὰ ἔξω», καὶ οὐ τολμῶ ἐπελθεῖν. Ἄλλ' ἔπαθε, φησί, δεινά. Ἀλλὰ τὰ τὰ δεινὰ ἐκεῖνα πολλῶν ἐγένετο ἀγαθῶν αἷτια· διπλασίων ἢ οὐσία, μείζων ὁ μισθός, πλείων ἢ δικαιοσύνη, λαμπροὶ οἱ στέφανοι, φαιδρὰ τὰ βραβεῖα, καὶ τὰ πνευματικὰ καὶ τὰ βιωτικὰ ηὔξήθη. Ἀπώλεσε παῖδας;
 10 ἀλλ' ἔλαβε, οὐ τοὺς αὐτοὺς, ἀλλ' ἐτέρους ἀντὶ' ἐκείνων, καὶ ἐκείνους δὲ ἔσωζεν ἐν τῇ ἀναστάσει. Εἰ τοὺς αὐτοὺς ἀνέλαβεν, ἡλάττωτο ἂν αὐτῷ τὰ τοῦ ἀριθμοῦ· νῦν δὲ ἐτέρους δοὺς ἀντ' ἐκείνων, καὶ ἐκείνους ἐν τῇ ἀναστάσει παραστήσει. Ταῦτα πάντα αὐτῷ ἀπὸ τοῦ πρόχειρον αὐτὸν εἶναι περὶ τὰς ἐλεημοσύνας ὑπῆρξεν· ὅπερ καὶ
 15 ἡμεῖς ποιήσωμεν, ἵνα τῶν αὐτῶν ἐπιτύχωμεν ἀγαθῶν, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἀμήν.

χέρι πού εἶναι ἐκτὸς παθήματος καὶ δὲ θέλει νὰ ὑπηρετήσῃ ἄλλο, αὐτὸ θὰ εἶναι ἔνοχο γιὰ τὸ πάθος· γιατί ἀπὸ ἐκεῖ ἔρποντας τὸ κακὸ θὰ ἔρθῃ καὶ σ' αὐτό, καὶ τότε δὲ θὰ μιλάει αὐτὸ γιὰ διακονία, ἀλλὰ γιὰ θεραπεία καὶ ἀπαλλαγὴ· ἔτσι λοιπὸν καὶ ἐδῶ, αὐτὸς πού δὲ θέλει νὰ συμπάσχει μὲ ἄλλους, αὐτὸς θὰ πονέσει.

«Περιτείχισες αὐτοῦ τὰ μέσα καὶ τὰ ἔξω», λέγει, καὶ δὲν τολμῶ νὰ εἰσβάλλω. Κι' ὅμως ἔπαθε, λέγει, φοβερά. Ἄλλ' ἐκεῖνα τὰ φοβερά ἐγιναν αἷτια πολλῶν ἀγαθῶν· διπλασιάσθηκε ἡ ἀφθονία τῶν ἀγαθῶν, μεγαλύτερος ὁ μισθός, περισσότερη ἡ δικαιοσύνη, λαμπρὰ τὰ στεφάνια, ὥραϊα τὰ βραβεῖα, καὶ τὰ πνευματικὰ καὶ τὰ βιωτικὰ αὐξήθηκαν. Ἔχασε παιδιά; ὅμως ἀπέκτησε ὄχι τὰ ἴδια, ἀλλὰ ἄλλα ἀντὶ γιὰ ἐκεῖνα, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνα τὰ ἔσωζε στὴν ἀνάστασι. Ἄν ἔπαιρνε τὰ ἴδια, ὁ ἀριθμὸς τῶν παιδιῶν θὰ ἐλαττωνόταν γι' αὐτόν· τώρα ὅμως πού τοῦ ἔδωσε ὁ Θεὸς ἄλλα ἀντὶ γιὰ ἐκεῖνα, καὶ ἐκεῖνα θὰ τὰ παρουσιάσει στὴν ἀνάστασι. Ὅλα αὐτὰ συνέβηκαν σ' αὐτόν ἐπειδὴ ἦταν πρόθυμος στὶς ἐλεημοσύνες, πράγμα πού κι ἐμεῖς ἄς κάμνουμε, γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἴδια ἀγαθά, μὲ τὴ χάρη καὶ φιλανθρωπία τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Η'

(Β' Τιμ. 3, 1-16)

«Τοῦτο δὲ γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταις ἡμέραις ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί. Ἔσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι φίλαυτοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, γονεύσιν ἀπειθεῖς, ἀχάριστοι, ἀνόσιοι, ἄσπονδοι, ἄστοργοι, διάβολοι, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφιλάγαθοι, προδότηι, προπετεῖς, τετυφωμένοι, φιλήδονοι μᾶλλον ἢ φιλόθεοι».

1. Εἴ τις ἐπὶ τοῖς αἵρετικοῖς ἀσχάλλει νῦν, ἐννοεῖτω, ὅτι καὶ ἐξ ἀρχῆς τοιαῦτα γέγονεν, αἰ τοῦ διαβόλου τῇ ἀληθείᾳ τὸ ψεῦδος πα-
10 ρυφιστῶντος. Ἐπηγγείλατο ὁ Θεὸς ἐξ ἀρχῆς τὰ ἀγαθὰ, ἦλθε καὶ ὁ διάβολος ἐπαγγελλόμενος· ἐφύτευσε παράδεισον, ἠπάτησεν ἐκεῖνος, εἰπὼν, «ἔσεσθε ὡς θεοί». Ἐπειδὴ γὰρ ἔργοις οὐδὲν ἐδείκνυ, ρήμασι τὰ μείζονα ὑπischneῖται. Τοιοῦτον γὰρ οἱ ἀπατεῶνες. Μετὰ ταῦτα ἦν ὁ Κάϊν καὶ ὁ Ἄβελ, εἴτα οἱ υἱοὶ τοῦ Σὴθ καὶ αἱ θυγατέρες
15 τῶν ἀνθρώπων, εἴτα ὁ Χάμ καὶ ὁ Ἰάφεθ, ὁ Ἀβραὰμ καὶ ὁ Φαραώ, ὁ Ἰακώβ καὶ ὁ Ἡσαῦ· καὶ μέχρι τέλους οὕτως ἐστίν, ὁ Μωϋσῆς καὶ οἱ μάγοι, καὶ οἱ προφῆται καὶ οἱ ψευδοπροφῆται, οἱ ἀπόστολοι καὶ ψευδαπόστολοι, ὁ Χριστὸς καὶ ὁ ἀντίχριστος. Καὶ πρότερον οὖν, καὶ τότε τὰ αὐτὰ ἦν. Τότε ὁ Θεοδᾶς, τότε ὁ Σίμων, ὅτε οἱ ἀπό-
20 στολοι, καὶ οὗτοι οἱ περὶ Ἑρμογένην καὶ Φίλητον. Οὐκ ἔστιν οὖν ὅτε οὐ παρυφέστηκε τῇ ἀληθείᾳ τὸ ψεῦδος. Μὴ τοίνυν ἀσχάλλωμεν, ἄνωθεν ταῦτα εἴρηται. Διὰ τοῦτο ἔλεγε· «γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχά-

1. Γεν. 3,5.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Η'

(Β' Τιμ. 3,1-15)

«Αὐτὸ γινώριζε, ὅτι τὶς τελευταῖες ἡμέρες θὰ ρθοῦν καιροὶ δύσκολοι. Γιατὶ οἱ ἄνθρωποι θὰ εἶναι ἐγωῖστές, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, ἀπειθεῖς στοὺς γονεῖς, ἀχάριστοι, ἀσεβεῖς, ἀδιάλλακτοι, ἄστοργοι, διαβολεῖς, ἀκρατεῖς, ἀνήμεροι, ἀφιλάγαθοι, προδότες, αὐθάδεις, φουσκωμένοι ἀπὸ ἐγωῖσμό, καὶ θ' ἀγαποῦν περισσότερο τὴν ἡδονὴν παρὰ τὸ Θεό».

1. Ἐάν κάποιος τώρα δυσανασχετεῖ γιὰ τοὺς αἵρετικούς, ἃς σκεφθεῖ, ὅτι τέτοια ἔχουν γίνεαι ἀπὸ τὴν ἀρχή, γιὰτὶ ὁ διάβολος πάντοτε σπέρνει τὸ ψεῦδος μέσα στὴν ἀλήθεια. Ὑποσχέθηκε ὁ Θεὸς ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τὰ ἀγαθὰ, ἦρθε καὶ ὁ διάβολος μὲ τὶς δικές του ὑποσχέσεις· φύτεψε παράδεισο ὁ Θεός, ἐξαπάτησε ἐκεῖνος λέγοντας, «θὰ εἴστε σὰν θεοί»¹. Ἐπειδὴ ὁμως μὲ τὰ ἔργα τίποτε δὲν ἔδειχνε, ὑπόσχεται τὰ μεγαλύτερα μὲ λόγια. Τέτοιοι δηλαδὴ εἶναι οἱ ἀπατεῶνες. Στὴ συνέχεια ἔζησαν ὁ Κάϊν καὶ ὁ Ἄβελ· ἔπειτα οἱ υἱοὶ τοῦ Σὴθ καὶ οἱ θυγατέρες τῶν ἀνθρώπων· ἔπειτα ὁ Χὰμ καὶ ὁ Ἰάφεθ, ὁ Ἀβραὰμ καὶ ὁ Φαραώ, ὁ Ἰακώβ καὶ ὁ Ἡσαῦ· καὶ μέχρι τέλους ἔτσι γίνεται, ὁ Μωϋσῆς καὶ οἱ μάγοι, οἱ προφῆτες καὶ οἱ ψευδοπροφῆτες, οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ ψευδαπόστολοι, ὁ Χριστὸς καὶ ὁ ἀντίχριστος. Καὶ προηγουμένως βέβαια καὶ τότε τὰ ἴδια συνέβαιναν. Τότε ὁ Θεοδᾶς, μετὰ ὁ Σίμων, ὅταν ζοῦσαν οἱ ἀπόστολοι, καθὼς καὶ ἐκεῖνοι οἱ γύρω ἀπὸ τὸν Ἑρμογένη καὶ Φίλητο. Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν καιρὸς πού νὰ μὴν ἔσπειρε τὸ ψεῦδος μέσα στὴν ἀλήθεια. Ἄς μὴ δυσανασχετοῦμε λοιπόν, γιὰτὶ αὐτὰ λέχθηκαν ἀπὸ τὴν ἀρχή. Γι' αὐτὸ ἔλεγε· «γινώριζε ὅτι κατὰ τὶς ἔσχατες ἡμέρες θὰ

ταις ἡμέραις ἐνστήσονται καιροὶ χαλεποί. Ἔσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι φίλαιοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, γονεῦσιν ἀπειθεῖς, ἀχάριστοι, ἀνόσιοι, ἄστοργοι». Ἄρα ὁ ἀχάριστος ἀνόσιος· εἰκότως. Ὁ γὰρ περὶ τὸν εὐεργέτην ἀχάριστος, τίς ἂν γέ-
5 νοιτό ποτε περὶ τοὺς ἄλλους; Ὁ ἀχάριστος ἄσπονδος, ὁ ἀχάριστος ἄστοργος.

«Διάβολοι», φησί· τουτέστι, κακήγοροι. Οἱ γὰρ μηδὲν ἑαυτοῖς συνειδότες ἀγαθόν, ὥσπερ τινὰ παραμυθίαν ἔχοντες τὸ τῶν ἄλλων τὰς ὑπολήψεις βλασφημεῖν, μυρία πλημμελοῦσι καὶ ἀμαρτάνουσιν.
10 «Ἀκρατεῖς», καὶ γλώσσης καὶ γαστρὸς καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων. «Ἀνήμεροι». Ἐντεῦθεν ἡ ὠμότης, ἐντεῦθεν ἡ ἀπήνεια, ὅταν τις φιλάργυρος ᾖ, ὅταν τις φίλαιος, ὅταν ἀχάριστος, ὅταν λάγνος. «Ἀφιλάγαθοι, προδόται, προπετεῖς». «Προδόται», τῆς φιλίας· «προπετεῖς», τουτέστιν, οὐδὲν βεβηκὸς ἔχοντες. «Τετυφωμένοι»· ἀπονοίας
15 πεπληρωμένοι. «Φιλήδονοι μᾶλλον ἢ φιλόθεοι· ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας, τὴν δὲ δύναμιν αὐτῆς ἡρνημένοι». Καὶ ἐν τῇ πρὸς Ρωμαίους γράφῳ, οὕτω πως φησὶν· «ἔχοντες τὴν μόρφωσιν τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἀληθείας ἐν τῷ νόμῳ». Ἀλλ' ἐκεῖ μὲν ἐπαινῶν αὐτὸ τίθησιν· ἐνταῦθα δὲ παρὰ πάντα τὰ ἐλαττώματα χαλεπώτερον
20 τοῦτο δείκνυσιν τὸ ἀμάρτημα. Τί δήποτε; Ὅτι οὐ κατὰ τὸ αὐτὸ σημαινόμενον αὐτὸ ἔλαβεν. Ὡσπερ γὰρ τὴν εἰκόνα πολλάκις μὲν εἰς ὁμοίωσιν λαμβάνει, πολλάκις δὲ εἰς τὸ ἄψυχον καὶ οὐδαμινόν· οἷον καθάπερ καὶ αὐτός φησι Κορινθίοις γράφῳ· «άνηρ μὲν γὰρ οὐκ ὀφείλει κατακαλύπτεσθαι τὴν κεφαλὴν, εἰκὼν καὶ δόξα Θεοῦ
25 ὑπάρχων»· ὁ δὲ προφήτης· «πλὴν ἐν εἰκόνι διαπορεῦεται ἄνθρωπος». Καὶ τὸν λέοντα ἡ Γραφή ποτὲ μὲν εἰς τὸ βασιλικὸν λαμβάνει· «έκοιμήθη», φησὶν, «ὡς λέων, καὶ ὡς σκύμνος λέοντος· τίς ἐγερεῖ αὐτόν;»· ποτὲ δὲ εἰς τὸ ἀρπακτικόν· «ὡς λέων ἀρπάζων καὶ ὠρυόμενος»· οὕτω καὶ ἡμεῖς τὸ αὐτὸ ποιοῦμεν.

30 Ἐπειδὴ γὰρ τὰ πράγματα σύνθετά ἐστι καὶ ποικίλα, εἰκότως εἰς πολλὰς εἰκόνας καὶ παραδείγματα παρείληπται· οἷον, τὴν καλὴν

2. Ρωμ. 2,20.

3. Β' Κορ. 11,7.

4. Ψαλμ. 38,7.

5. Γεν. 49,9.

6. Ψαλμ. 21,14.

ρθοῦν δύσκολοι καιροί. Γιατί οἱ ἄνθρωποι θὰ εἶναι φίλαυτοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, ὑπερήφανοι, βλάσφημοι, ἀπειθεῖς στοὺς γονεῖς, ἀχάριστοι, ἀσεβεῖς, ἄστοργοι». Ἄρα ὁ ἀχάριστος εἶναι ἀσεβής· καὶ εὐλογα. Γιατί αὐτὸς ποὺ εἶναι ἀχάριστος πρὸς τὸν εὐεργέτη, ποιὸς δὲ θὰ γινόταν ἀπέναντι στοὺς ἄλλους; Ὁ ἀχάριστος εἶναι ἀδιάλλακτος, ὁ ἀχάριστος εἶναι ἄστοργος.

«Διαβολεῖς», λέγει· δηλαδή κακόλογοι. Γιατί ἐκεῖνοι ποὺ δὲν ἔχουν κανένα ἀγαθὸ γιὰ τοὺς ἑαυτοὺς τους, ἔχοντας σὰν παρηγοριὰ τὸ νὰ βλασφημοῦν τὶς ὑπολήψεις τῶν ἄλλων, διαπράττουν μύρια σφάλματα καὶ ἁμαρτίες. «Ἀκρατεῖς» καὶ στὴ γλῶσσα καὶ στὴν κοιλιά καὶ σ' ὅλα τ' ἄλλα. «Ἀνήμερου». Ἀπ' ἐδῶ προέρχεται ἡ ἀπανθρωπιά, ἀπὸ ἐδῶ ἡ σκληρότητα, ὅταν κάποιος εἶναι φιλάργυρος, ὅταν κάποιος εἶναι φίλαυτος, ὅταν εἶναι ἀχάριστος, ὅταν εἶναι φιλήδονος. «Ἀφιλάγαθοι, προδότες, αὐθάδεις». Προδότες τῆς φιλίας· «προπετεῖς», δηλαδή, μὴ ἔχοντας τίποτε τὸ σταθερό. «Φουσκωμένοι ἀπὸ ὑπερηφάνεια», γεμάτοι ἀπὸ ἀλαζονεία. «Φιλήδονοι περισσότερο παρὰ φιλόθεοι· ἔχοντας τὴν ἐξωτερικὴ μορφὴ τῆς εὐσέβειας, ἐνῶ μὲ τὴ ζωὴ τους ἀρνήθηκαν τὴ δύναμή της». Καὶ γράφοντας τὴν πρὸς Ρωμαίους ἐπιστολὴ κάτι παρόμοιο λέγει· «ἔχοντας τὴ μόρφωση τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἀλήθειας στὸ νόμο»². Ἄλλ' ἐκεῖ αὐτὸ τὸ ἀναφέρει ἐπαινώντας τους, ἐνῶ ἐδῶ δείχνει ὅτι αὐτὸ τὸ ἁμάρτημα εἶναι χειρότερο ἀπὸ ὅλα τὰ ἐλαττώματα. Καὶ γιατί ἄραγε; Γιατί δὲν τὸ ἀνάφερε μὲ τὴν ἴδια σημασία. Ὅπως ἀκριβῶς δηλαδή πολλές φορές ἀναφέρει τὴν εἰκόνα γιὰ νὰ δείξει τὸ ὅμοιο, πολλές φορές πάλι ἀναφέρει αὐτὴν γιὰ πράγμα ἄψυχο καὶ μηδαμινό, ὅπως καὶ ὁ ἴδιος λέγει γράφοντας στοὺς Κορινθίους· «ὁ ἄνδρας δὲν πρέπει νὰ καλύπτει τὸ κεφάλι του, ἐπειδὴ εἶναι εἰκόνα καὶ δόξα τοῦ Θεοῦ»³· καὶ ὁ προφήτης πάλι λέγει· «πράγματι σὰν εἰκόνα πορεύεται ὁ ἄνθρωπος»⁴. Καὶ τὸ λιοντάρι ἡ Γραφὴ ἄλλοτε τὸ ἐκλαμβάνει σὰν πρόσωπο βασιλικό· «κοιμήθηκε», λέγει, «σὰν λιοντάρι καὶ σὰν λιονταράκι· ποιὸς θὰ τὸν ξυπνήσει;»⁵· ἄλλοτε πάλι σὰν ἀρπακτικό· «σὰν λιοντάρι ποὺ ἀρπάζει καὶ ὠρύεται»⁶· ἔτσι κι ἐμεῖς κάμνουμε τὸ ἴδιο.

Ἐπειδὴ δηλαδή τὰ πράγματα εἶναι σύνθετα καὶ ποικίλα, πολὺ φυσικὰ προσφέρονται γιὰ πολλές εἰκόνες καὶ παραδείγματα·

ὅταν θαυμάζειν βουλώμεθα, ταῖς γραφαῖς παρειαίμεν, καὶ τὰς
 γραφομένας ὅταν θαυμάζειν βουλώμεθα, λέγομεν ὅτι λαλεῖ, ὅτι
 φθέγγεται· οὐ ποιοῦμεν δὲ τὸ αὐτό· ἐκεῖ μὲν γάρ, ὅτι ἐγγὺς ὁμοιότη-
 τος ἦλθεν, ἐνταῦθα δέ, ὅτι τοῦ κάλλους ἐγγύς. Οὕτω καὶ ἐν τῇ
 5 μορφῇ, ἐκεῖ μὲν, ὅτι τύπος τις καὶ εἰκὼν καὶ διδασκαλία καὶ ἀρχέ-
 τυπον τῆς εὐσεβείας, ἐνταῦθα δέ, ὅτι ἄψυχον καὶ νεκρόν, καὶ
 σχῆμα μόνον καὶ τύπον καὶ ὑπόκρισιν δηλοῖ. Ἄρα σχῆμά ἐστι μόνον
 χωρὶς δυνάμεως, πίστις χωρὶς ἔργων· εἰκότως. Ὡς περ γὰρ
 σῶμα καλὸν καὶ εὐανθές, ὅταν ἰσχὺν μὴ ἔχη, ἀλλὰ τοῖς ἐζωγραφη-
 10 μένοις ἢ προσεικός, οὕτω πίστις ὀρθὴ χωρὶς ἔργων. Θῶμεν γὰρ
 εἶναί τινα φιλάργυρον, προδότην, προπετηῇ· εἴτα πιστεύειν ὀρθῶς· τί
 τὸ κέρδος ἂν μηδὲν ἔχη τῶν τῷ Χριστιανῷ πρεπόντων; ὅταν
 μηδὲν πράττη τῶν τὴν εὐσέβειαν χαρακτηριζόντων, ἀλλὰ τοὺς
 Ἕλληνας παρελαύνῃ τῇ ἀσεβείᾳ; ὅταν ἐπὶ λύμῃ τῶν συνόντων ἢ;
 15 ὅταν ἐπὶ βλασφημίᾳ τοῦ Θεοῦ; ὅταν διαβάλλῃ τὸ δόγμα διὰ τῶν
 ἔργων;

«Καὶ τούτους», φησὶν, «ἀποτρέπου». Εἰ τοίνυν ἐν ὑστέροις
 καιροῖς τοιοῦτοι ἔσονται, πῶς φησι, «καὶ τούτους ἀποτρέπου;» Εἰ-
 κὸς μὲν καὶ τότε τοιούτους εἶναί τινας, εἰ καὶ μὴ μεθ' ὑπερβολῆς,
 20 ἀλλ' ὁμῶς εἶναι· τὸ δ' ἀληθὲς δι' ἐκείνου πᾶσι παραινεῖ, ὥστε
 ἐκτρέπεσθαι τοὺς τοιούτους. «Ἐκ τούτων γάρ εἰσι», φησὶν, «οἱ ἐν-
 δύνοντες εἰς τὰς οἰκίας καὶ αἰχμαλωτίζοντες γυναικάρια σεσωρευ-
 μένα ἀμαρτίαις, ἀγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις, πάντοτε μανθάνον-
 τα, καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας δυνάμενα ἐλθεῖν».

25 2. Ὅρᾳς αὐτοὺς τῇ τοῦ ἀρχαίου ἀπάτῃ κεκρημένους. πῶ ὅπλω,
 ᾧ ὁ διάβολος κατὰ τοῦ Ἀδὰμ ἐχρήσατο; «Ἐνδύνοντες εἰς τὰς οἰ-
 κίας», φησὶν. Εἶδες τὸ ἀναίσχυντον πῶς ἐδήλωσε διὰ τοῦ εἰπεῖν,
 «ἐνδύνοντες»; τὸ ἄτιμον, τὴν ἀπάτην, τὴν κολακείαν; «Καὶ αἰχμα-
 λωτίζοντες γυναικάρια». Ὡς τε γυναικάριον ὁ εὐεξαπάτητος καὶ
 30 ἀνδρὸς πόρρω. Γυναικῶν δὲ τὸ ἀπατᾶσθαι, μᾶλλον δὲ οὐδὲ γυναι-

ὅπως γὰρ παράδειγμα ὅταν θέλουμε νὰ θαυμάσουμε τὴν ὡραία, τὴν παρομοιάζουμε μὲ ζωγραφιές, καὶ τὶς ζωγραφιές ὅταν θέλουμε νὰ τὶς θαυμάσουμε, λέμε ὅτι λαλεῖ, ὅτι ὁμιλεῖ· δὲν κάμνουμε ὅμως τὸ ἴδιο· γιατί ἐκεῖ τὸ λέμε ἐπειδὴ ἦρθε κοντὰ στὴν ὁμοιότητα, ἐνῶ ἐδῶ ἐπειδὴ πλησίασε τὸ κάλλος. Ἔτσι καὶ στὴ μορφὴ· ἐκεῖ βέβαια γιατί κάποιος εἶναι τύπος καὶ εἰκόνα καὶ διδασκαλία καὶ ἀρχέτυπο τῆς εὐσέβειας, ἐνῶ ἐδῶ γιατί εἶναι ἄψυχο καὶ νεκρὸ καὶ δηλώνει σχῆμα μόνο καὶ τύπο καὶ ὑπόκριση. Ἄρα εἶναι σχῆμα μόνο χωρὶς δύναμη, πίστη χωρὶς ἔργα· καὶ πολὺ σωστά. Γιατί, ὅπως ἀκριβῶς ἓνα ὡραῖο καὶ ἀνθηρὸ σῶμα ὅταν δὲν ἔχει δύναμη μοιάζει μὲ τὰ ζωγραφισμένα, ἔτσι εἶναι καὶ ἡ ὀρθὴ πίστη χωρὶς ἔργα. Ἄς ὑποθέσουμε δηλαδή ὅτι κάποιος εἶναι φιλάργυρος, προδότης, αὐθάδης, ἀλλ' ὅμως πιστεύει ὀρθά· ποιό εἶναι τὸ κέρδος ἂν δὲν ἔχει τίποτε ἀπὸ τὰ πρέποντα στοὺς Χριστιανούς; ὅταν δὲν κάμνει τίποτε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ χαρακτηρίζουν τὴν εὐσέβεια, ἀλλὰ ξεπερνάει στὴν ἀσέβεια τοὺς εἰδωλολάτρες; ὅταν ζεῖ πρὸς καταστροφὴ ἐκείνων ποὺ τὸν συναναστρέφονται; ὅταν ὑπάρχει γιὰ νὰ βλασφημεῖ τὸ Θεό; ὅταν μὲ τὰ ἔργα του διαβάλλει τὸ δόγμα;

«Καὶ αὐτούς», λέγει, «νὰ τοὺς ἀποφεύγεις». Ἄν λοιπὸν κατὰ τοὺς ἔσχατους καιροὺς θὰ γίνουν τέτοιοι, πῶς λέγει «καὶ αὐτοὺς νὰ τοὺς ἀποφεύγεις»; Φυσικὸ εἶναι ὅτι καὶ τότε θὰ εἶναι μερικοὶ τέτοιοι, ἂν ὄχι ὑπερβολικὰ τέτοιοι, ἀλλ' ὅμως θὰ εἶναι· ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι μέσω ἐκείνου προτρέπει ὅλους, ὥστε νὰ ἀποφεύγουν τοὺς παρόμοιους. «Γιατί ἀπὸ αὐτούς», λέγει, «προέρχονται ἐκεῖνοι ποὺ εἰσχωροῦν στὰ σπίτια καὶ αἰχμαλωτίζουν γυναικάρια γεμάτα ἀπὸ ἁμαρτίες, ποὺ παρασύρονται ἀπὸ διάφορες ἐπιθυμίες, καὶ πάντοτε μαθαίνουν, ἀλλὰ δὲν μποροῦν ποτὲ νὰ φθάσουν στὴν ἀκριβὴ γνώση τῆς ἀλήθειας».

2. Βλέπεις αὐτοὺς ποὺ χρησιμοποιοῦν τὴν ἀπάτη τοῦ ἀρχαίου, τὸ ὄπλο ποὺ ὁ διάβολος χρησιμοποίησε κατὰ τοῦ Ἀδάμ; «εἰσχωροῦν στὰ σπίτια», λέγει. Εἶδες πῶς δήλωσε τὴν ἀδιαντροπιά τους μὲ τὸ νὰ πεῖ «εἰσχωροῦν»; τὴν ἀτιμία, τὴν ἀπάτη, τὴν κολακεία; «Καὶ αἰχμαλωτίζουν γυναικάρια». Ὡστε 'γυναικάριο' εἶναι αὐτὸς ποὺ ἐξαπατιέται εὐκολα καὶ ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὸν ἄνδρα. Γνώρισμα τῶν γυναικῶν εἶναι νὰ ἐξαπατιένται, ἢ καλύτερα οὔτε τῶν γυναι-

κῶν, ἀλλὰ γυναικαρίων. «Σεσωρευμένα». Ὅρα πόθεν κάκείναις γίνεται τὸ πείθεσθαι, ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν, ἀπὸ τοῦ μηδὲν ἑαυταῖς συνειδέναι καλόν. Καὶ σφόδρα κυρίως εἶπε, «σεσωρευμένα»· τὸ πλῆθος γὰρ τῶν ἁμαρτιῶν διὰ τούτου παρίστησι, καὶ τὸ ἄτακτον
 5 καὶ συγκεχυμένον. «Ἀγόμενα ἐπιθυμίαις ποικίλαις». Οὐ τῆς φύσεως κατηγόρησεν· οὐ γὰρ ἀπλῶς 'γυναῖκας' εἶπεν, ἀλλὰ τοιάσδε γυναῖκας. Τί ἐστι, «ποικίλαις;» Ἐνταῦθα πολλὰ ἠνίξατο, τὴν τρυφήν, τὴν ἀσχημοσύνην, τὴν λαγνείαν. «Ποικίλαις», φησὶν, «ἐπιθυμίαις», τουτέστι, χρημάτων, δόξης, τρυφῆς, αὐθαδείας, τιμῆς. Ἴσως δὲ καὶ
 10 ἑτέρας αἰσχροῦς ἐπιθυμίας αἰνίττεται. Πάντοτε μανθάνοντα καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν δυνάμενα. Διὰ τί ταῦτα φησιν; Οὐ συγγινώσκων αὐταῖς, ἀλλὰ καὶ σφόδρα καταπειλῶν. Ἐπειδὴ γὰρ ἑαυτὰς κατέχωσαν ταῖς ἐπιθυμίαις ἐκείναις καὶ τοῖς ἁμαρτήμασιν, ἐπωρώθη αὐτῶν ἡ διάνοια.

15 «Ὅν τρόπον δὲ Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρῆς ἀντέστησαν Μωϋσῇ, οὕτω καὶ οὗτοι ἀνθίστανται τῇ ἀληθείᾳ». Τίνες εἰσὶν οὗτοι οἱ μάγοι οἱ ἐπὶ Μωϋσέως; πῶς δὲ αὐτῶν τὰ ὀνόματα οὐδαμοῦ ἐμφέρεται ἀλλαχοῦ; Ἡ ἀγράφως παραδέδοται, ἡ ἀπὸ τοῦ Πνεύματος εἰκὸς ἦν εἰδέναι τὸν Παῦλον. «Οὕτω καὶ οὗτοι», φησὶν, «ἀντιστήσονται
 20 τῇ ἀληθείᾳ, ἄνθρωποι τὸν νοῦν κατεφθαρμένοι, ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν· ἀλλ' οὐ προκόψουσι», φησὶν. Πῶς οὖν λέγει ἀλλαχοῦ, ὅτι «προκόψουσιν ἐπὶ πλεῖον ἀσεβείας», ἐνταῦθα δέ, «οὐ προκόψουσι»; Ἐκεῖ τοῦτό φησιν, ὅτι ἀρχόμενοι καινοτομεῖν καὶ πλανᾶν, οὐ στήσονται τῆς πλάνης, ἀλλ' αἰεὶ ἐξευρήσουσιν ἀπάτας καινὰς καὶ
 25 δόγματα διεφθαρμένα· καὶ γὰρ ἡ πλάνη οὐδαμοῦ ἴσταται. Ἐνταῦθα δὲ τοῦτό φησιν, ὅτι οὐκ ἀπατήσουσιν, οὐδὲ συναρπάσουσι, κἂν παρὰ τὴν ἀρχὴν δόξωσί τινας παρακρούεσθαι, ἀλλ' εὐφώρατοι ταχέως ἔσονται.

Ὅτι γὰρ περὶ τούτου φησὶν, ἄκουσον τί λέγει· «ἡ γὰρ ἄνοια
 30 αὐτῶν ἐκδηλος ἔσται πᾶσι». Πόθεν; Πανταχόθεν· «ὥσπερ καὶ ἡ ἐκείνων ἐγένετο». Κἂν γὰρ πρότερον ἀνθήσῃ τὰ τῆς πλάνης, εἰς τέ-

κῶν, ἀλλὰ τῶν γυναικαρίων· «Γεμάτα». Πρόσεχε ἀπὸ ποῦ προέρχεται καὶ σ' ἐκεῖνες ἡ εὐπιστία· ἀπὸ τὶς ἁμαρτίες· ἀπὸ τὸ ὅτι δὲν ἔχουν συνείδηση κανενὸς καλοῦ. Καὶ θέλοντας πάρα πολὺ νὰ κυριολεκτήσῃ εἶπε, «γεμάτα»· γιατίι μ' αὐτὸ δείχνει τὸ πλῆθος τῶν ἁμαρτιῶν, τὴν ἀταξία καὶ τὴ σύγχυση. «Παρασυρόμενα ἀπὸ ποικίλες ἐπιθυμίες». Δὲν κατηγόρησε τὴ γυναικεία φύση· δὲν εἶπε ἀπλῶς 'γυναῖκες', ἀλλὰ 'τέτοιες γυναῖκες'. Τί σημαίνει «ποικίλες»; Ἐδῶ πολλὰ ὑπαινίχθηκε, τὴν τρυφή, τὴν ἀπρέπεια, τὴν ἡδυπάθεια. «Ποικίλες ἐπιθυμίες», λέγει· δηλαδὴ ἐπιθυμίες χρημάτων, δόξας, ἡδυπάθειας, αὐθάδειας, τιμῆς. Ἴσως ἐννοεῖ κι ἄλλες αἰσchrές ἐπιθυμίες. «Πάντοτε μαθαίνουν καὶ δὲν μποροῦν ποτὲ νὰ φτάσουν στὴν ἀκριβὴ γνώση τῆς ἀλήθειας». Γιατί τὰ λέγει αὐτά; Ὅχι συγχωρώντας αὐτές, ἀλλὰ καὶ πάρα πολὺ ἀπειλώντας τες. Ἐπειδὴ καταπαράχωσαν τὸν ἑαυτὸ τους μὲ τὶς ἐπιθυμίες ἐκεῖνες καὶ τὰ ἁμαρτήματα, ἐπειδὴ πωρώθηκε ἡ διάνοιά τους.

«Μὲ ὅποιον τρόπο ὁ Ἰαννῆς καὶ ὁ Ἰαμβρῆς ἀντιστέκονταν στὴν ἀλήθεια». Ποιοί εἶναι αὐτοὶ οἱ μάγοι ποὺ ἔζησαν στίς ἡμέρες τοῦ Μωϋσῆ; καὶ πῶς τὰ ὀνόματά τους δὲν ἀναφέρονται πουθενὰ ἄλλοῦ; Ἡ παραδόθησαν ἄγραφα, ἡ φυσικὸ ἦταν νὰ τὰ γνώριζε ὁ Παῦλος διὰ τοῦ Πνεύματος. «Ἔτσι καὶ αὐτοί», λέγει, «θ' ἀντισταθοῦν στὴν ἀλήθεια, ἄνθρωποι μὲ διεφθαρμένο τὸ νοῦ, ἀποτυχημένοι στὴν πίστι· ἀλλὰ δὲ θὰ προκόψουν περισσότερο, γιατίι ἡ ἀνοησία τους θὰ γίνῃ ὀλοφάνερη σὲ ὅλους, ὅπως ἔγινε καὶ ἡ ἀνοησία ἐκείνων». «Ἀλλὰ δὲ θὰ προκόψουν», λέγει. Πῶς λοιπὸν ἄλλοῦ λέγει, ὅτι «θὰ προκόψουν περισσότερο στὴν ἀσέβεια»⁷, ἐνῶ ἐδῶ λέγει «δὲ θὰ προκόψουν»; Ἐκεῖ ἐννοεῖ αὐτό, ὅτι ἀρχίζοντας νὰ καινοτομοῦν καὶ νὰ πλανοῦν δὲ θὰ σταματήσουν στὴν πλάνη, ἀλλὰ πάντοτε θὰ βρίσκουν νέες ἀπάτες καὶ διεφθαρμένα δόγματα· γιατίι ἡ πλάνη δὲ σταματᾷ πουθενά. Ἐνῶ ἐδῶ ἐννοεῖ αὐτό, ὅτι δὲ θὰ ἀπατήσουν οὔτε θὰ παρασύρουν, κι ἂν ἀκόμα στὴν ἀρχὴ φανοῦν μερικοὶ ποὺ ἐξαπατήθηκαν, ἀλλὰ γρήγορα θ' ἀποκαλυφθοῦν.

Τὸ ὅτι βέβαια γι' αὐτὸ ὁμιλεῖ, ἄκουσε τί λέγει· «γιατίι ἡ ἀνοησία τους θὰ γίνῃ ὀλοφάνερη σὲ ὅλους». Ἀπὸ ποῦ; Ἀπὸ παντοῦ· «ὅπως ἀκριβῶς ἔγινε καὶ ἡ ἀνοησία ἐκείνων». Κι ἂν ἀκόμα στὴν ἀρχὴ ἀνθήσουν τὰ τῆς πλάνης, δὲ θὰ μείνουν ὡς τὸ τέλος.

λος οὐ διαμένει. Τοιαῦτα γὰρ τὰ μὴ φύσει καλά, ἀλλὰ δοκοῦντα εἶ-
 ναι καλά· πρὸς καιρὸ ἀνθεῖ καὶ φωρᾶται καὶ ἀπόλλυται. Ἄλλ' οὐ τὰ
 ἡμέτερα τοιαῦτα· καὶ τούτων σὺ μάρτυς· οὐ γὰρ ἐν ἀπάτῃ τὰ ἡμέτε-
 ρα· τίς γὰρ ἂν ὑπὲρ ἀπάτης καὶ ἀποθανεῖν ἔλοιτο;

5 «Σὺ δὲ παρηκολούθηκάς μου τῇ διδασκαλίᾳ». Ὡστε ἰσχυ-
 ρὸς ἔσο· οὐ γὰρ ἀπλῶς παρεγένου, ἀλλὰ «παρηκολούθηκας». Ἐν-
 ταῦθα τὸν χρόνον σημαίνει πολὺν γεγενῆσθαι, ἀπὸ τοῦ εἰπεῖν, «πα-
 ρηκολούθηκας τῇ διδασκαλίᾳ». Τοῦτο περὶ λόγου. «Τῇ ἀγωγῇ»·
 τοῦτο περὶ βίου. «Τῇ προθέσει»· τοῦτο περὶ προθυμίας καὶ τοῦ πα-
 10 ραστήματος τῆς ψυχῆς. Οὐχὶ ἔλεγον μὲν, φησί, ταῦτα, οὐκ ἐποιοῦν
 δέ, οὐδὲ ἐν λόγοις μόνον ἐφιλοσόφουν. «Τῇ πίστει, τῇ μακροθυ-
 μίᾳ». Πῶς οὐδὲν με τούτων, φησὶν, ἐτάραττε. «Τῇ ἀγάπῃ», ὅπερ
 οὐκ εἶχον οὗτοι· «τῇ ὑπομονῇ», ὥσπερ οὐδὲ τοῦτο. «Τῇ μακροθυ-
 μίᾳ», φησί. Πρὸς τοὺς αἵρετικοὺς πολλὴν ἐπεδεικνύμεν τὴν μακρο-
 15 θυμίαν. «Τῇ ὑπομονῇ», πρὸς τοὺς διωγμοὺς. «Τοῖς διωγμοῖς, τοῖς
 παθήμασι». Δύο γὰρ ταῦτα ταραττε τὸν διδάσκαλον, τὸ αἵρετικοὺς
 εἶναι πολλοὺς, καὶ τὸ μὴ καρτερεῖν ἐν τοῖς παθήμασιν. Ἄλλ' ὁμως
 ὑπὲρ τούτων πολλὰ διελέχθη, ὅτι καὶ πάλαι ἦσαν καὶ ἔσονται, καὶ
 χρόνος οὐδεὶς καθαρὸς τούτων, καὶ ὅτι ἡμᾶς οὐδὲν βλάψαι δυνή-
 20 σονται, καὶ ὅτι ἐν τῷ κόσμῳ σκευὴ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ ἐστίν.

Ὅρᾳς λοιπὸν αὐτὸν περὶ τῶν θλίψεων διαλεγόμενον; «Οἷά
 μοι ἐγένετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ, ἐν Λύστροις». Τί δήποτε ταῦ-
 τα μόνον εἶρηκεν ἀπὸ πολλῶν; Ἐπειδὴ γνώριμα ἦν τῷ ἀνδρὶ τὰ
 λοιπά· καὶ ἴσως ὥς νεαρῶν τῶν πραγμάτων τούτων μέμνηται, οὐ
 25 τῶν πάλαι· καὶ οὐκ ἀπαριθμεῖται κατ' εἶδος· οὐ γὰρ ἐστὶ κενόδοξος
 οὐδὲ φιλότιμος· πρὸς γὰρ παραμυθίαν τοῦ μαθητοῦ, οὐ πρὸς ἐπίδει-
 ξιν λέγει. Ἀντιόχειαν δὲ τὴν τῆς Πισιδίας ἐνταῦθά φησι, καὶ Λύ-
 στραν, ὅθεν ἦν ὁ Τιμόθεος. «Οἷους διωγμοὺς ὑπέμεινα». Ἀμφοτέ-
 ρα παρακλήσεως, ὅτι καὶ ἐγὼ προθυμίαν παρειχόμεν γενναίαν, καὶ
 30 οὐκ ἐγκατελείφθην, καὶ οὐκ ἔστιν εἰπεῖν, ὅτι προέδωκέ με ὁ Θεός,
 ἀλλὰ τὸν στέφανόν μοι λαμπρότερον εἰργάσατο. «Οἷους διωγμοὺς

Τέτοια εἶναι ἐκεῖνα ποὺ δὲν εἶναι καλὰ ἀπὸ τὴ φύση τους, ἀλλὰ φαίνονται ὅτι εἶναι καλά· γιὰ λίγο καιρὸ ἀνθοῦν, καὶ μετὰ ἀποκαλύπτονται καὶ χάνονται. Ἀλλὰ τὰ δικά μας δὲν εἶναι τέτοια· καὶ αὐτῶν μάρτυρας εἶσαι σύ· καθόσον τὰ δικά μας δὲν βρίσκονται στὴν ἀπάτη· γιατί ποιὸς θὰ προτιμοῦσε νὰ πεθάνει γιὰ τὴν ἀπάτη;

«Σὺ ὅμως παρακολούθησες τὴ διδασκαλία μου». Ὡστε νὰ εἶσαι ἰσχυρὸς· δὲν ἦρθες ἀπλῶς, ἀλλὰ παρακολούθησες». Ἐδῶ δηλώνει ὅτι ὁ χρόνος ἦταν πολὺς, μὲ τὸ νὰ πεῖ «παρακολούθησες τὴ διδασκαλία». Αὐτὸ λέγεται γιὰ τὸ λόγο· «τὴν ἀγωγή»· αὐτὸ λέγεται γιὰ τὸ βίον· «τὴν πρόθεση»· αὐτὸ λέγεται γιὰ τὴν προθυμία καὶ τὴν καρτερικότητα τῆς ψυχῆς. Αὐτά, λέγει, δὲν τὰ ἔλεγα χωρὶς νὰ τὰ ἐφαρμόζω καὶ οὔτε φιλοσοφοῦσα μόνο μὲ λόγια. «Στὴν πίστη, στὴ μακροθυμία». Πῶς τίποτε ἀπὸ αὐτά, λέγει, δὲν μὲ τάραιτε. «Μὲ τὴν ἀγάπη», πράγμα ποὺ δὲν τὸ εἶχαν αὐτοί· «μὲ τὴν ὑπομονή», ὅπως ἀκριβῶς οὔτε κι αὐτό. «Μὲ τὴ μακροθυμία», λέγει. Πρὸς τοὺς αἵρετικούς ἐδειχνα πολλὴ μακροθυμία. «Μὲ τὴν ὑπομονή», πρὸς τοὺς διωγμούς. Στους διωγμούς, στὰ παθήματα. Γιατὶ δύο εἶναι αὐτὰ ποὺ ταρασσούν τὸν δάσκαλο, τὸ νὰ εἶναι πολλὴ αἵρετικοί, καὶ τὸ νὰ μὴ δείχνει ὑπομονὴ στὰ παθήματα. Ἀλλ' ὅμως γι' αὐτοὺς πολλὰ εἶπε, ὅτι καὶ παλιὰ ὑπῆρχαν καὶ θὰ ὑπάρξουν, καὶ κανένας χρόνος δὲν εἶναι καθαρὸς ἀπ' αὐτούς, καὶ ὅτι δὲ θὰ μπορέσουν νὰ μᾶς βλάψουν σὲ τίποτε, καὶ ὅτι στὸν κόσμον ὑπάρχουν σκευὴ χρυσὰ καὶ ἀργυρά.

Βλέπεις λοιπὸν αὐτὸν ποὺ ὁμιλεῖ γιὰ τὶς θλίψεις; «Αὐτὰ ποὺ μοῦ συνέβηκαν στὴν Ἀντιόχεια, στὸ Ἰκόνιο, στὰ Λύστρα». Γιατί ἄραγε αὐτὰ μόνο εἶπε ἀπὸ τὰ πολλὰ παθήματα; Ἐπειδὴ τὰ ὑπόλοιπα ἦταν γνωστὰ στὸν ἄνδρα· καὶ ἴσως αὐτὰ τὰ πράγματα τὰ θυμᾶται σὰν πρόσφατα, ὅχι τὰ παλιά· καὶ δὲν τὰ ἀπαριθμεῖ κατὰ εἶδος· γιατί δὲν εἶναι κενόδοξος οὔτε φιλόδοξος, ἀφοῦ τὸ λέγει γιὰ παρηγοριὰ τοῦ μαθητῆ, ὅχι γιὰ ἐπίδειξη. Ἀντιόχεια ἐδῶ ἐννοεῖ τὴν τῆς Πισιδίας, καὶ τὰ Λύστρα, ἀπὸ ὅπου καταγόταν ὁ Τιμόθεος. «Ποιούς διωγμοὺς ὑπέμεινα». Καὶ τὰ δύο εἶναι παρηγορητικά· ὅτι δηλαδή καὶ ἐγὼ ἐδειχνα γενναία προθυμία, καὶ δὲν ἐγκαταλείφθηκα, καὶ δὲν εἶναι δυνατό νὰ πῶ, ὅτι ὁ Θεὸς μὲ πρόδωσε, ἀλλὰ κατέστησε λαμπρότερο τὸ στεφάνι μου. «Ποιούς διωγμοὺς ὑπέμει-

υπέμεινα», φησί, «καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ Κύριος. Καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, διωχθήσονται».

3. Τί δὲ ὅλως λέγω περὶ ἑμαυτοῦ, φησὶν; ἕκαστος τῶν θελόντων ζῆν εὐσεβῶς, διωχθήσεται. Διωγμοὺς ἐνταῦθά φησι τὰς θλίψεις, τὰς ὀδύνας. Καὶ γὰρ οὐκ ἐνὶ ἄνδρα τὴν τῆς ἀρετῆς ὁδὸν ὀδεύοντα λύπης εἶναι χωρίς, θλίψεως, ὀδύνης πειρασμῶν· πῶς γάρ, ὁ στενὴν καὶ τεθλιμμένην ὀδεύων ὁδόν; ὁ ἀκούσας, ὅτι «ἐν τῷ κόσμῳ θλίψιν ἔχετε;» Εἰ ἐν ἐκείνῳ τῷ χρόνῳ ἔλεγεν ὁ Ἰώβ, «πειρατήριον ὁ βίος ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς», πόσω μᾶλλον τότε; «Πο-
10 νηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες», φησί, «προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι». Μηδὲν σε θορυβεῖτω τούτων, φησὶν, εἰ καὶ ἐκεῖνοι μὲν ἐν εὐθηνίᾳ, σὺ δὲ ἐν πειρασμοῖς· τοιαύτη τοῦ πράγματος ἡ φύσις ἐστίν. Ἐκ τῶν ἐμῶν δύνασαι μαθεῖν, ὅτι οὐκ ἐνὶ ἄνδρα πολεμοῦντα τοῖς πονηροῖς μὴ εἶναι ἐν θλίψει. Οὐκ ἔστι
15 πυκτεύοντα ἐν τρυφῇ εἶναι, οὐκ ἔστι παλαίοντα εὐωχεῖσθαι. Μηδεὶς τοίνυν τῶν ἀθλούντων ἄνεσιν ζητεῖτω, μηδεὶς ἐν εὐθυμίᾳ εἶναι. Πάλιν τὰ παρόντα ἀγών, πόλεμος, θλίψις, στενοχωρία, πειρατήριον, τῶν ἀγώνων τὸ στάδιον. Ἕτεροι τῆς ἀνέσεως οἱ καιροί· οὗτος τῶν ἰδρώτων, οὗτος τῶν πόνων ὁ καιρός. Οὐδεὶς ἀποδυσά-
20 μενος καὶ ἀλειψάμενος ἄνεσιν ἐπιζητεῖ. Εἰ δὲ ἄνεσιν ἐπιζητεῖς, τί ἀπεδύσω; τί τὰς χεῖρας ἀντῆρας; Καὶ πῶς οὐκ ἀνταίρω, φησί, νῦν; Ὅταν τῶν ἐπιθυμιῶν μὴ κρατῆς, ὅταν πρὸς τὴν βίαν τῆς φύσεως μὴ μάχη. «Σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης, εἰδὼς παρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας τὰ δυνά-
25 μενά σε σοφίσαι εἰς σωτηρίαν, διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Τί ἐστὶ τοῦτο; Καθάπερ ὁ προφήτης Δαυὶδ παρήνεσε, «μὴ παραζήλου», εἰπὼν, «ἐν πονηρευομένοις», τοῦτο καὶ αὐτὸς παραινεῖ λέγων· «σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης». Οὐχ ἀπλῶς, «ἔμαθες», ἀλλὰ καὶ «ἐπιστώθης», τουτέστιν, ἐπίστευσας. Τί δαὶ

8. Ἰω. 16,33.

9. Ἰώβ 7,1.

10. Ψαλμ. 36,1.

να», λέγει «καὶ ἀπὸ ὅλα ὁ Θεὸς μ' ἐλευθέρωσε. Καὶ ὅλοι ὅσοι θέλουν νὰ ζήσουν μὲ εὐσέβεια στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, θὰ διωχθοῦν».

3. Γιατί ὅμως, λέγει, ὁμιλῶ ἀπλῶς γιὰ τὸν ἑαυτό μου; Καθένας ἀπ' αὐτοὺς ποὺ θέλει νὰ ζεῖ μὲ εὐσέβεια, θὰ διωχθεῖ. Διωγμοὺς ἐδῶ ἐννοεῖ τὶς θλίψεις, τὶς ὁδύνες. Γιατὶ δὲν ὑπάρχει ἄνδρας ποὺ νὰ βαδίζει τὴν ὁδὸ τῆς ἀρετῆς χωρὶς θλίψη, ὁδύνη καὶ πειρασμούς· γιατί πῶς θὰ μπορούσε νὰ γίνεῖ ἀλλιῶς γι' αὐτὸν ποὺ βαδίζει τὴ στενὴ καὶ θλιμμένη ὁδὸ; γι' αὐτὸν ποὺ ἄκουσε ὅτι «στὸν κόσμον θὰ συναντήσετε θλίψη»⁸; Ἄν ἐκεῖνο τὸ χρόνο ἔλεγε ὁ Ἰώβ, «γεμάτη πειρασμοὺς εἶναι ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου στὴ γῆ»⁹, πόσο μάλλον τότε; «Πονηροὶ ἄνθρωποι», λέγει, «καὶ ἀπατεῶνες θὰ προκόψουν στὸ χειρότερο, πλανώντας καὶ πλανώμενοι». Τίποτε ἀπὸ αὐτὰ ἄς μὴ σὲ θορυβεῖ, λέγει, ἂν ἐκεῖνοι ζοῦν μὲ ἄνεση, ἐνῶ σὺ μὲ πειρασμούς· τέτοια εἶναι ἡ φύση τοῦ πράγματος. Ἀπὸ τὰ δικά μου μπορεῖς νὰ μάθεις ὅτι δὲν ὑπάρχει ἄνθρωπος ποὺ νὰ πολεμᾷ μὲ τοὺς πονηροὺς καὶ νὰ μὴν εἶναι σὲ θλίψη. Δὲν εἶναι δυνατόν αὐτὸς ποὺ πυγμαχεῖ νὰ ζεῖ σὲ τρυφή, δὲν εἶναι δυνατόν αὐτὸς ποὺ παλεύει νὰ εὐωχεῖ. Κανένας λοιπὸν ἀπὸ τοὺς ἀθλητὲς ἄς μὴ ζητάει ἄνεση, κανένας ἄς μὴ βρίσκεται σὲ εὐθυμία. Πάλι τὰ παρόντα εἶναι ἀγώνας, πόλεμος, θλίψη, στενοχώρια, δοκιμασία, τὸ στάδιο τῶν ἀγώνων. Ἄλλοι εἶναι οἱ καιροὶ τῆς ἀνέσεως· αὐτὸς ὁ καιρὸς εἶναι τῶν ἰδρώτων, αὐτὸς εἶναι τῶν πόνων. Κανένας ποὺ ἀποδύθηκε καὶ ἀλείφθηκε δὲν ἐπιζητεῖ ἄνεση. Ἄν λοιπὸν ἐπιζητεῖς ἄνεση γιατί ἀποδύθηκες; γιατί σήκωσες τὰ χέρια; Καὶ πῶς, λέγει, νὰ μὴ τὰ σηκώσω τώρα; Ὅταν δὲν συγκρατᾷς τὶς ἐπιθυμίες, ὅταν δὲν μάχεσαι ἐνάντια πρὸς τὴν ὁρμὴ τῆς φύσεως. «Σὺ ὅμως μένε σ' ἐκεῖνα ποὺ ἔμαθες καὶ γιὰ τὰ ὁποῖα ἀπέκτησες τὴ βεβαιότητα, γνωρίζοντας ἀπὸ ποιὸν τὰ ἔμαθες, γιατί ἀπὸ τὴ βρέφικη ἡλικία γνωρίζεις τὰ ἱερὰ γράμματα, ποὺ μποροῦν νὰ σὲ ὁδηγήσουν στὴ σοφία πρὸς σωτηρία μὲ τὴ βοήθεια τῆς πίστεως στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ». Τί σημαίνει αὐτό; Ὅπως ἀκριβῶς ὁ προφήτης Δαυὶδ προέτρεψε καὶ εἶπε, «μὴ ζηλεύεις τὴ φαινομενικὴ εὐτυχία τῶν πονηρῶν»¹⁰, αὐτὸ προτρέπει κι αὐτὸς λέγοντας· «ἐσὺ ὅμως μένε σ' αὐτὰ ποὺ ἔμαθες κι ἀπέκτησες τὴ βεβαιότητα γι' αὐτά».

καὶ ἐπίστευσα; Ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ ζωὴ. Κὰν ἐναντία τοίνυν ὁρᾷς ἐν-
 ταῦθα ὧν ἐπίστευσας, μὴ θορυβοῦ, ἐπεὶ καὶ ὁ Ἀβραὰμ ἐναντία
 ἐώρα, ἀλλ' οὐδὲν ἔπαθεν· ἤκουσεν, ὅτι «ἐν Ἰσαὰκ κληθήσεται σοι
 σπέρμα», καὶ τὸν Ἰσαὰκ σφάζαι ἐκελεύετο, καὶ οὐκ ἐθορυβεῖτο
 5 οὐδὲ ἐταράττετο. Μηδεὶς σκανδαλιζέσθω ἐπὶ τοῖς πονηροῖς· τοῦτο
 ἄνωθεν εἶπεν ἡ Γραφή. Τί οὖν, ὅταν καὶ ἀγαθοὶ εὐφραίνωνται, καὶ
 πονηροὶ κολάζωνται; Τὸ μὲν ἕτερον εἶκός γενέσθαι, τὸ δὲ ἄλλο οὐ-
 κέτι· πονηροὺς μὲν γὰρ κολάζεσθαι ἐνι, ἀγαθοὺς δὲ εὐφραίνεισθαι
 αἰεὶ οὐκ ἐνι. Οὐδεὶς Παύλου ἴσος ἦν, ἀλλ' ὅμως ἐν θλίψει τὸν πάντα
 10 διῆγε χρόνον, ἐν δάκρυσιν, ἐν στεναγμοῖς νυκτὸς καὶ ἡμέρας.
 «Μετὰ δακρύνων» γάρ, φησί, «νύκτα καὶ ἡμέραν τριετίαν νουθετῶν
 οὐκ ἐπαυσάμην»· καὶ πάλιν, «ἡ ἐπισύστασίς μου ἡ καθ' ἡμέραν»,
 φησὶν. Οὐ σήμερον μὲν ἔχαιρεν, αὔριον δὲ ἤλγει, ἀλλὰ καθ' ἡμέραν
 οὐ διελίμπανεν ὀδυνώμενος.

15 Πῶς οὖν φησι, «πονηροὶ προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον»; οὐκ
 εἶπεν, ὅτι «ἀνέσεως τυγχάνουσιν», ἀλλ' «ἐπὶ τὸ χεῖρον προκόψου-
 σιν»· εἰς τὸ χεῖρον ἢ προκοπὴ αὕτη. Οὐκ εἶπεν, «ἐν εὐθηνίᾳ ἔσον-
 ται». Εἰ δὲ καὶ κολάζονται, διὰ τοῦτο κολάζονται, ἵνα μὴ νομίσης
 ἀτιμώρητα εἶναι τὰ ἀμαρτήματα. Ἐπειδὴ γὰρ ἡ γέεννα οὐκ ἰσχύει
 20 κωλῦσαι ἡμᾶς τῆς κακίας, φειδόμενος ἡμῶν διωπνίζει καὶ διανί-
 στησιν ἡμᾶς. Εἰ μηδεὶς πονηρὸς ἐκολάζετο, οὐδεὶς ἂν ἐνόμιζεν
 ἐφεστάναι τὸν Θεὸν τοῖς ἀνθρωπίνοις πράγμασιν· εἰ πάντες ἐκολά-
 ζοντο, οὐδεὶς ἂν προσεδόκησεν ἔσεσθαι ἀνάστασιν, ὡς πάντων ἐν-
 ταῦθα ἀπολαμβάνοντων. Διὰ τοῦτο καὶ κολάζει, καὶ οὐ κολάζει·
 25 διὰ τοῦτο ἐνταῦθα δίκαιοι θλίβονται, ὅτι πάροικοί εἰσιν, ὅτι ξένοι,
 ὅτι ἐν ἀλλοτρίᾳ εἰσὶν. Οἱ δίκαιοι τοίνυν δοκιμῆς ἕνεκεν ταῦτα ὑπο-
 μένουσιν· ἄκουε γὰρ τοῦ Θεοῦ λέγοντος πρὸς τὸν Ἰώβ, «οἶμαι με ἄλ-
 λως σοι κεχρηματικέσαι, ἢ ἵνα ἀναφανῇς δίκαιος;» Οἱ δὲ ἀμαρτω-
 λοὶ ἔαν καὶ ποτέ τι τοιοῦτον ὑπομείνωσι, δίκην τινύουσιν τῶν
 30 ἀμαρτιῶν.

Ἐν πᾶσι τοίνυν εὐχαριστῶμεν τῷ Θεῷ εἴτε οὕτως, εἴτε

11. Γεν. 21,12.

12. Πράξ. 20,31.

13. Β' Κορ. 11,28.

14. Ἰώβ 40,3.

Ὅχι ἀπλῶς «ἔμαθες», ἀλλὰ «καὶ ἐπιστώθης», δηλαδὴ πίστεψες. Ποιό λοιπὸν εἶναι αὐτὸ ποὺ πίστεψα; Ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ ζωὴ. Κι ἂν λοιπὸν βλέπεις ἐδῶ ἀντίθετα ἀπὸ αὐτὰ ποὺ πίστεψες, μὴν ἀνησυχεῖς, γιατί καὶ ὁ Ἀβραὰμ ἔβλεπε ἀντίθετα, ἀλλὰ τίποτε δὲν ἔπαθε· ἄκουσε, «μὲ τὸν Ἰσαὰκ θ' ἀποκτήσεις ἀπογόνους»¹¹, καὶ ἔπαιρνε ἐντολὴ νὰ σφάζει τὸν Ἰσαὰκ, καὶ δὲν ἀνησυχοῦσε οὔτε ταρασσόταν. Κανένας νὰ μὴ σκανδαλίζεται γιὰ τοὺς πονηροὺς· αὐτὸ ἡ Γραφὴ τὸ εἶπε ἀπὸ παλιά. Τί λοιπὸν ὅταν καὶ οἱ ἀγαθοὶ εὐφραίνονται καὶ οἱ πονηροὶ τιμωροῦνται; Τὸ δεῦτερο ἀπ' αὐτὰ εἶναι φυσικὸ νὰ γίνεται, τὸ ἄλλο ὅμως δὲν εἶναι· γιατί τὸ νὰ τιμωροῦνται οἱ πονηροὶ εἶναι δυνατό, τὸ νὰ εὐφραίνονται ὅμως οἱ ἀγαθοὶ πάντοτε δὲν εἶναι δυνατό. Κανένας δὲν ἦταν ἴσος μὲ τὸν Παῦλο, ἀλλ' ὅμως ὅλο τὸ χρόνο τὸν περνοῦσε μὲ θλίψη, μὲ δάκρυα, μὲ στεναγμοὺς νύχτα καὶ μέρα. Γιατὶ λέγει· «δὲν ἔπαυσα νὰ σᾶς νουθετῶ μὲ δάκρυα τρία χρόνια, νύχτα καὶ μέρα»¹². καὶ πάλι· «ἡ πίεσή μου ἡ καθημερινή»¹³, λέγει. Δὲ χαιρόταν δηλαδὴ σήμερα καὶ αὔριο πονοῦσε, ἀλλὰ καθημερινὰ δὲ σταματοῦσε νὰ πονάει.

Πῶς λοιπὸν λέγει, «οἱ πονηροὶ θὰ προκόψουν στὸ χειρότερο»; Δὲν εἶπε θὰ τύχουν ἄνεση, ἀλλὰ «θὰ προκόψουν στὸ χειρότερο»· ἡ προκοπὴ τους αὐτὴ θὰ εἶναι πρὸς τὸ χειρότερο. Δὲν εἶπε θὰ βρίσκονται σὲ εὐπορία. Κι ἂν πάλι τιμωροῦνται, γι' αὐτὸ τιμωροῦνται, γιὰ νὰ μὴ νομίσεις ὅτι τὰ ἁμαρτήματα εἶναι ἀτιμώρητα. Ἐπειδὴ δηλαδὴ ἡ γέεννα δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς ἐμποδίσει ἀπὸ τὴν κακία, δείχνοντας τὴν εὐσπλαχνία του γιὰ μᾶς μᾶς ἀφυπνίζει καὶ μᾶς ἀνορθώνει. Ἄν δὲν τιμωροῦνταν κανένας πονηρός, κανένας δὲ θὰ πίστευε ὅτι ὁ Θεὸς φροντίζει τὰ ἀνθρώπινα πράγματα· ἂν ὅλοι τιμωροῦνταν, κανένας δὲ θὰ περίμενε νὰ γίνεи ἀνάσταση, γιατί ὅλοι ἐδῶ θ' ἀπολάμβαναν τὴν τιμωρία. Γι' αὐτὸ καὶ τιμωρεῖ καὶ δὲν τιμωρεῖ· γι' αὐτὸ ὡς οἱ δίκαιοι θλίβονται, γιατί εἶναι πάροικοι, γιατί εἶναι ξένοι, γιατί βρίσκονται σὲ ξένη γῆ. Οἱ δίκαιοι λοιπὸν ὑπομένουν αὐτὰ γιὰ νὰ δοκιμασθοῦν· γιατί ἄκουσε τὸ Θεὸ ποὺ λέγει στὸν Ἰώβ· «νομίζεις ὅτι σὲ χρησιμοποίησα ἔτσι γιὰ ἄλλο λόγο, παρὰ γιὰ νὰ φανεῖς δίκαιος;»¹⁴. Οἱ ἁμαρτωλοὶ ὅμως ἂν κάποτε ὑποστοῦν κάτι τέτοιο, πληρώνουν γιὰ τὶς ἁμαρτίες τους.

Γιὰ τὸ κάθε τι λοιπὸν ᾧς εὐχαριστοῦμε τὸ Θεό, εἴτε ἔτσι εἴτε

ἐκείνως· ἀμφοτέρα γὰρ χρήσιμα. Οὐδὲ μισῶν, οὐδὲ ἀποστρεφόμενος ἡμᾶς ποιεῖ, ἀλλ' ἀμφοτέρα φροντίζων καὶ κηδόμενος. «Εἰδώς», φησὶν, «ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας». Τουτέστιν, ἐκ πρώτης ἡλικίας τὰ ἱερὰ γράμματα ἔμαθες. «Ἱερὰ δὲ γράμματα» τὰς θείας καλεῖ Γραφάς. Ἐν ταύταις ἀνετράφης, ὥστε καὶ διὰ τούτων στερεὰν εἶναί σοι τὴν πίστιν χρή, καὶ μηδὲν παραβλάπτεσθαι. Κατὰ βάθους γὰρ ἡ ρίζα κεῖται, οὐ χρόνῳ τραφεῖσα πολλῶ· οὐδὲν αὐτὴν παρατρέψαι δύναται. Εἰπὼν δὲ «τὰ ἱερὰ γράμματα», ἐπήγαγε, «τὰ δυνάμενά σε σοφίσαι»· τουτέστιν, οὐκ
 10 ἀφιαῖσιν ἀνόητόν τι παθεῖν, καὶ οἶον οἱ πολλοί.

4. Ὁ γὰρ τὰς Γραφὰς εἰδώς, ὥς εἰδέναι χρή, οὐδενὶ τῶν γινομένων σκανδαλίζεται, πάντα φέρει γενναίως, τὰ μὲν τῇ πίστει ἐπιτρέπων καὶ τῷ ἀκαταλήπτῳ τῆς τοῦ Θεοῦ οἰκονομίας, τῶν δὲ καὶ λόγους εἰδώς, καὶ παραδείγματα εὐρίσκων ἐν ταῖς Γραφαῖς. Ἐπεὶ καὶ
 15 τὸ μὴ πάντα περιεργάζεσθαι, καὶ τὸ μὴ πάντα θέλγειν εἰδέναι, μέγα τοῦ εἰδέναι τεκμήριον. Καὶ εἰ βούλεσθε ἐπὶ παραδείγματος ἐρῶ· ἔστω ποταμός, μᾶλλον δὲ ἔστωσαν ποταμοὶ (οὐ κατὰ συγχώρησιν λέγω, ἀλλ' ὅπερ εἰσὶν οἱ ποταμοί)· οὐ πάντες κατὰ βάθος ἴσοι τυγχάνουσιν, ἀλλ' οἱ μὲν ψιλότερον τὸ ἔδαφος ἔχοντες, ἕτεροι βαθὺ καὶ
 20 ἱκανὸν ἀποπνίξαι τὸν ἀγνοοῦντα· καὶ ἐνταῦθα μὲν ἱλιγγοὶ, ἐκεῖ δὲ οὐκέτι. Τὸ οὖν μὴ θέλγειν πᾶσιν ὁμοίως ἐπιχειρεῖν, καλόν, καὶ τὸ μὴ θέλγειν πάντα τὰ βάθη εἰδέναι, οὐ μικρὸν τοῦ εἰδέναι τεκμήριον· ὥς ὃ γε βουλόμενος παντὸς τοῦ μέρους τοῦ ποταμοῦ κατατολμᾶν, οὗτος μάλιστα οὐκ οἶδε τῶν ποταμῶν τὰ ιδιώματα, καὶ ἀπολεῖται
 25 πολλάκις ἀπὸ τῆς αὐτῆς θρασύτητος τοῦ βάθους κατατολμήσας, ἀφ' ἧς διέβαινε τὸ μὴ βαθύ.

Οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ Θεοῦ, ὁ πάντα θέλων εἰδέναι καὶ πάντων κατατολμῶν, οὗτος οὐκ οἶδε μάλιστα τί ἐστὶ Θεός. Ἀλλ' ἐν μὲν τοῖς ποταμοῖς τὸ μὲν πλεον μέρος ἀσφαλές, ὀλίγοι δὲ ἱλιγγοὶ καὶ
 30 βάθη, ἐπὶ δὲ τοῦ Θεοῦ τὸ πλεον ἐν ἀποκρύφοις, καὶ οὐκ ἔστιν ἐξιχνιάσαι τὰ ἔργα αὐτοῦ. Τί τοίνυν βιάζῃ καταποντίσαι σαυτόν; Τοῦ-

ἀλλιῶς· γιατί καὶ τὰ δύο εἶναι χρήσιμα. Τίποτε δὲν κάμνει ἀπὸ μίσος οὔτε ἀποστρεφόμενος ἐμᾶς, ἀλλὰ καὶ τὰ δύο τὰ κάμνει ἀπὸ φροντίδα καὶ ἐνδιαφέρον γιὰ μᾶς. «Γνωρίζοντας», λέγει, «ὅτι ἀπὸ βρέφος ἔμαθες τὰ ἱερὰ γράμματα». Δηλαδή ἀπὸ τὰ πρῶτα σου χρόνια ἔμαθες τὰ ἱερὰ γράμματα. Ἱερὰ γράμματα ὀνομάζει τὶς θεῖες Γραφές. Μ' αὐτὲς ἀνατράφηκες, ὥστε καὶ μ' αὐτὲς πρέπει ἡ πίστις σου νὰ εἶναι στερεὰ καὶ καθόλου νὰ μὴ βλάπτεται. Γιατὶ ἡ ρίζα εἶναι βαθιά, χωρὶς νὰ τράφηκε ἐπὶ πολὺ χρόνον· τίποτε δὲ μπορεῖ νὰ τὴν ξερριζώσει. Ἀφοῦ εἶπε, «τὰ ἱερὰ γράμματα», πρόσθεσε· «αὐτὰ ποὺ μποροῦν νὰ σὲ κάνουν σοφόν»· δηλαδή, δὲν σὲ ἀφήνουν νὰ πάθεις κάτι ἀνόητο, πράγμα ποὺ παθαίνουν οἱ πολλοί.

4. Αὐτὸς λοιπὸν ποὺ γνωρίζει τὶς Γραφές, ὅπως πρέπει νὰ τὶς γνωρίζει, γιὰ κανένα ἀπ' ὅσα συμβαίνουν δὲ σκανδαλίζεται· ὅλα τὰ ὑπομένει γενναῖα· ἄλλα ἀπ' αὐτὰ τὰ ἐμπιστεύεται στὴν πίστις καὶ στὸ ἀκατάληπτο τῆς οἰκονομίας τοῦ Θεοῦ, ἄλλων πάλι γνωρίζει καὶ τὶς αἰτίες, βρίσκοντας παραδείγματα στὶς Γραφές. Καθόσον τὸ νὰ μὴ περιεργάζεται τὰ πάντα καὶ νὰ μὴ θέλει νὰ γνωρίζει τὰ πάντα, εἶναι μεγάλη ἀπόδειξις γνώσεως. Καὶ ἂν θέλετε θὰ σᾶς τὸ ἀποδείξω μὲ παράδειγμα· ἄς ὑποθέσουμε ὅτι ὑπάρχει ἓνας ποταμός, ἢ καλύτερα ὅτι ὑπάρχουν ποταμοὶ (δὲν τὸ λέγω κατὰ παραχώρηση, ἀλλὰ λέγω αὐτὸ ποὺ εἶναι οἱ ποταμοί)· δὲν ἔχουν ὅλοι τὸ ἴδιο βάθος, ἀλλ' ἄλλοι ἔχουν ρηχὸ βάθος καὶ ἄλλοι βαθὺ καὶ ἱκανὸ νὰ πνίξει τὸν ἀνίδεο, καὶ στὴν περίπτωση αὐτὴ προξενοῦνται ἱλλίγγοι, ἐνῶ στὴν ἄλλη ὄχι. Τὸ νὰ μὴ θέλει λοιπὸν κάποιος ὅλα νὰ τὰ ἐπιχειρεῖ ὅμοια εἶναι καλόν, καὶ τὸ νὰ μὴ θέλει νὰ γνωρίζει ὅλα τὰ βάθη, δὲν εἶναι μικρὴ ἀπόδειξις γνώσεως· γιατί αὐτὸς ποὺ θέλει νὰ ἐρευνήσῃ ριψοκινδυνεύοντας κάθε μέρος τοῦ ποταμοῦ, αὐτὸς πρὸ πάντων δὲ γνωρίζει τὶς ιδιότητες τῶν ποταμῶν, καὶ πολλὰς φορές θὰ χαθεῖ ἐπειδὴ τόλμησε νὰ ἐρευνήσῃ τὸ βάθος τοῦ ποταμοῦ μὲ τὴν ἴδια θρασύτητα μὲ τὴν ὁποία διάβαινε τὰ ρηχὰ νερά.

Ἔτσι καὶ μὲ τὸ Θεόν· αὐτὸς ποὺ θέλει νὰ τὰ γνωρίζει ὅλα καὶ τολμᾷ τὰ πάντα, αὐτὸς πρὸ πάντων δὲ γνωρίζει τί εἶναι ὁ Θεός. Ἀλλὰ στοὺς ποταμοὺς βέβαια τὸ μεγαλύτερο μέρος εἶναι ἀσφαλές καὶ λίγοι εἶναι οἱ στρόβιλοι καὶ τὰ βάθη, στὴν περίπτωση ὅμως τοῦ Θεοῦ τὰ περισσότερα εἶναι ἀπόκρυφα καὶ δὲν εἶναι δυνατό νὰ

το μόνον ἴσθι, ὅτι πάντα ὁ Θεὸς οἰκονομεῖ, ὅτι πάντων προνοεῖ, ὅτι αὐτεξούσιοί ἐσμεν, ὅτι τὰ μὲν ἐνεργεῖ, τὰ δὲ συγχωρεῖ, ὅτι οὐδὲν πονηρὸν γίνεσθαι βούλεται, ὅτι οὐκ ἀπὸ τοῦ βουλήματος αὐτοῦ πάντα γίνεται, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμετέρου, πάντα τὰ κακὰ ἀπὸ τοῦ
 5 ἡμετέρου μόνον, πάντα τὰ ἀγαθὰ ἀπὸ τε τοῦ ἡμετέρου καὶ τῆς αὐτοῦ ροπῆς, ὅτι οὐδὲν αὐτὸν λανθάνει. Διὰ τοῦτο πάντα ἐνεργεῖ. Εἴτα σὺ τοῦτο εἰδώς, ἀρίθμει τίνα μὲν τὰ ἀγαθὰ, τίνα δὲ τὰ κακὰ, καὶ τίνα τὰ ἀδιάφορα· οἶον, ἀγαθὸν ἢ ἀρετὴ, κακὸν ἢ φαυλότης, ἀδιάφορα πλοῦτος, πενία, ζωὴ, θάνατος. Ἄν ταῦτα εἰδῇς, εἴσῃ καὶ
 10 μετὰ τούτων, ὅτι οἱ δίκαιοι διὰ τοῦτο θλίβονται, ἵνα στεφανωθῶσιν, οἱ ἁμαρτωλοί, ἵνα τῶν ἁμαρτιῶν δίκην ἐκτίσωσιν· οὐ πάντες δὲ οἱ ἁμαρτωλοὶ δίκην ἐνταῦθα τίνουσιν, ἵνα μὴ τῇ ἀναστάσει οἱ πολλοὶ ἀπιστῶσιν, ὥσπερ οὐ πάντες οἱ δίκαιοι θλίβονται, ἵνα μὴ τὴν κακίαν ἐπαινετὴν εἶναι νομίσης, ἀλλὰ τὴν ἀρετὴν. Οὗτοι κανό-
 15 νες εἰσὶ καὶ ὅροι· ὁ βούλει ἄγε ἐπ' αὐτούς, καὶ οὐ διαπορήσεις.

Ὡσπερ γάρ ἐστι παρὰ τοῖς γραμματισταῖς ὁ τῶν ἐξακισχιλίων ἀριθμὸς, καὶ ὑπὸ τοῦτον ἅπαντα ἄγεται, καὶ πάντα μερίζειν καὶ πολυπλασιάζειν δυνατὸν ἐν τῷ κανόνι τῶν ἐξακισχιλίων, καὶ διὰ τοῦ ἀριθμοῦ τούτου πάντα στρέφεται, καὶ ἴσασι ταῦτα ὅσοι
 20 γράμματα μεμαθήκασιν, οὕτω τοὺς κανόνας τούτους, οὓς πάλιν ἐρῶ συντομώτερον, ἂν τις εἰδῇ, οὐδέποτε σκανδαλίζεται. Τίνες οὖν εἰσιν οὗτοι; Ὅτι ἀγαθὸν ἀρετὴ, ὅτι φαῦλον κακία, ὅτι ἀδιάφορα νόσοι, πενία, ἐπιβουλαί, συκοφαντίαι, καὶ ὅσα τοιαῦτα· ὅτι οἱ δίκαιοι θλίβονται ἐθάδε· εἰ δέ τινες καὶ εὖ πάσχουσιν, ἵνα μὴ ἡ ἀρετὴ δόξη
 25 μισητὴ εἶναι· ὅτι οἱ πονηροὶ εὐφραίνονται, ἵνα ἐκεῖ κολασθῶσιν· εἰ δέ τινες καὶ κολάζονται, ὥστε μὴ τὴν κακίαν δόξαι εἶναι καλόν, μηδὲ ἀτιμώρητα τὰ πράγματα· ὅτι οὐ κολάζονται πάντες, ἵνα μὴ τῆς ἀναστάσεως ὁ καιρὸς διαπιστηθῇ· ὅτι καὶ τῶν ἀγαθῶν εἰσὶ τινες οἱ φαῦλα ἔχοντες ἔργα, καὶ ἐνταῦθα αὐτὰ ἀποτίθενται, καὶ τῶν

ἐξιχνιάσει κανεῖς τὰ ἔργα αὐτοῦ. Γιατί λοιπὸν ἀγωνί¹ζεσαι νὰ καταποντίσεις τὸν ἑαυτό σου; Αὐτὸ μόνον γνώριζε, ὅτι ὅλα ὁ Θεὸς τὰ οἰκονομεῖ, ὅτι γιὰ ὅλα προνοεῖ, ὅτι εἴμαστε αὐτεξούσιοι, ὅτι ἄλλα τὰ ἐνεργεῖ αὐτός, ἄλλα πάλι τὰ παραχωρεῖ, ὅτι δὲ θέλει νὰ γίνεται τίποτε πονηρό, ὅτι ὅλα δὲν γίνονται ἀπὸ τὴ θέληση του, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴ δική μας· ὅλα τὰ κακὰ γίνονται μόνο ἀπὸ μᾶς, ἐνῶ ὅλα τὰ καλὰ ἀπὸ μᾶς καὶ ἀπὸ τὴ βοήθειά του, καὶ ὅτι τίποτε δὲν τοῦ διαφεύγει. Γι' αὐτὸ ὅλα τὰ ἐνεργεῖ αὐτός. Ἔπειτα, γνωρίζοντας ἐσὺ αὐτό, λογάριασε ποιά εἶναι τὰ ἀγαθὰ, ποιά τὰ κακὰ, καὶ ποιά τὰ ἀδιάφορα· δηλαδή, ἀγαθὸ εἶναι ἡ ἀρετὴ, κακὸ ἡ φαυλότης, ἀδιάφορα ὁ πλοῦτος, ἡ φτώχεια, ἡ ζωὴ, ὁ θάνατος. Ἄν τὰ γνωρίζεις αὐτὰ θὰ γνωρίσεις μαζὶ μ' αὐτὰ ὅτι οἱ δίκαιοι γι' αὐτὸ θλίβονται, γιὰ νὰ στεφανωθοῦν, καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ γιὰ νὰ πληρώσουν γιὰ τὶς ἁμαρτίες τους· ὅλοι ὅμως οἱ ἁμαρτωλοὶ δὲν τιμωροῦνται ἐδῶ, γιὰ νὰ μὴν ἀπιστοῦν οἱ πολλοὶ στὴν ἀνάστασις· ὅπως ὅλοι οἱ δίκαιοι δὲ θλίβονται, γιὰ νὰ μὴν νομίσεις τὴν κακία ὅτι εἶναι ἐπαινετή, ἀλλὰ τὴν ἀρετὴ. Αὐτοὶ εἶναι κανόνες καὶ ὅροι· αὐτὸ ποὺ θέλεις παραλλήλῃσέ το μ' αὐτοὺς καὶ δὲ θ' ἀμφιβάλεις καθόλου.

Ὅπως ἀκριβῶς εἶναι γιὰ τοὺς γραμματοδιδασκάλους ὁ ἀριθμὸς ἐξ χιλιάδες, καὶ ἀπὸ αὐτὸν ὅλα ξεκινοῦν, καὶ ὅλα μπορεῖς νὰ τὰ διαιρέσεις καὶ νὰ τὰ πολλαπλασιάσεις μὲ τὸν κανόνα τῶν ἐξ χιλιάδων, καὶ γύρω ἀπὸ αὐτὸν τὸν ἀριθμὸ ὅλα στρέφονται, καὶ αὐτὰ τὰ γνωρίζουν ὅσοι ἔχουν μάθει γράμματα, ἔτσι καὶ τοὺς κανόνες αὐτούς, τοὺς ὁποίους πάλι θὰ ἀναφέρω συντομότερα, ἂν κάποιος τοὺς γνωρίζει, ποτὲ δὲ σκανδαλίζεται. Ποιοὶ λοιπὸν εἶναι αὐτοὶ; Ὅτι ἀγαθὸ εἶναι ἡ ἀρετὴ· ὅτι φαῦλο εἶναι ἡ κακία· ὅτι ἀδιάφορα εἶναι οἱ ἀρρώστιες, ἡ φτώχεια, οἱ ἐπιβουλές, οἱ συκοφαντίες, καὶ ὅσα παρόμοια· ὅτι οἱ δίκαιοι ἐδῶ θλίβονται· ἂν ὅμως μερικοὶ εὐημεροῦν, συμβαίνει αὐτὸ γιὰ νὰ μὴ θεωρηθεῖ ἡ ἀρετὴ ὅτι εἶναι μισητὴ· ὅτι οἱ πονηροὶ εὐφραίνονται, γιὰ νὰ τιμωρηθοῦν ἐκεῖ· ἂν πάλι μερικοὶ τιμωροῦνται, συμβαίνει αὐτὸ γιὰ νὰ μὴ θεωρηθεῖ ὅτι ἡ κακία εἶναι καλόν, οὔτε ὅτι τὰ πράγματα μένουν ἀτιμώρητα· ὅτι δὲν τιμωροῦνται ὅλοι, γιὰ νὰ μὴν ἀμφισβητηθεῖ ὁ καιρὸς τῆς ἀναστάσεως· ὅτι ὑπάρχουν μερικοὶ καὶ ἀπὸ τοὺς ἀγαθοὺς ποὺ πράττουν ἔργα φαῦλα κι αὐτὰ τὰ ἀποθέτουν ἐδῶ, καὶ ἀπὸ τοὺς

πονηρῶν οἱ χρηστὰ ἔχοντες, καὶ ἐνταῦθα ἀπολαμβάνουσιν, ἵνα ἐκεῖ τιμωρηθῶσιν· ὅτι ἀκατάληπτα τὰ πλείονα τοῦ Θεοῦ ἔργα· ὅτι πολὺ τὸ μέσον ἡμῶν καὶ αὐτοῦ, καὶ ὅσον οὐκ ἔστιν εἰπεῖν. Ἐὰν ταῦτα ἀναλογιζώμεθα, οὐδὲν ἡμᾶς θορυβῆσαι δυνήσεται. Ἐὰν τῶν Γρα-
 5 φῶν ἀκούωμεν συνεχῶς, εὐρήσομεν καὶ παραδείγματα τοιαῦτα πολλά· «τὰ δυνάμενά σε», φησί, «σοφίσαι εἰς σωτηρίαν». Καὶ γὰρ τὰ πρακτέα ὑποτίθενται αἱ Γραφαί, καὶ τὰ μὴ πρακτέα· ἄκουε γὰρ τοῦ μακαρίου τούτου ἀλλαχοῦ λέγοντος· «πέποιθας σεαυτὸν ὁδηγὸν εἶναι τυφλῶν, φῶς τῶν ἐν σκότει, παιδευτὴν ἀφρόνων, διδάσκαλον
 10 νηπίων».

Ὅρᾳς ὅτι φῶς τῶν ἐν σκότει ὁ νόμος; Εἰ δὲ ὁ τὸ γράμμα δει-
 κνὺς φῶς, τὸ γράμμα τὸ ἀποκτεῖνον, τί ἄρα ὁ τὸ πνεῦμα τὸ ζωο-
 ποιοῦν; εἰ ἡ Παλαιὰ φῶς, τί ἡ Καινὴ, ἐνθα τοσαῦτα ἀνεπετάσθη;
 ἐνθα τοσοῦτόν ἐστι τὸ μέσον, ὅσον εἰ τοῖς οὐδὲν πλέον τῆς γῆς εἰ-
 15 δόσι τὸν οὐρανόν τις ἀνοίξειε, καὶ πάντα ποιήσοι κατοπτεῦσαι. Περὶ γεέννης ἐμάθομεν, περὶ βασιλείας, περὶ κρίσεως. Μὴ πιστεύ-
 ωμεν ἀλόγοις πράγμασι· γοητεία πάντα ἐκεῖνα. Τί οὖν ὅτι λέγουσι,
 φησί, καὶ ἐκβαίνει; Ἐπειδὴ σὺ πιστεύεις, εἴ γε καὶ ἐκβαίνει. Αἰχμα-
 λώτόν σε ἔλαβε, κύριός ἐστι τοῦ βίου τοῦ σου, ὡς θέλει αὐτὸν οἰ-
 20 κονομεῖ. Εἰπέ μοι, εἴ τις λήσταρχος υἱὸν βασιλέως αὐτῷ προσφυ-
 γόντα, καὶ ἐρημίαν καὶ τὴν ἐκείνου συνοίκησιν ἀγαπήσαντα ὑπὸ
 χεῖρας ἔχοι καὶ ἐξουσίαν, δυνήσεται αὐτῷ εἰπεῖν, εἰ τελευτᾷ, εἰ ζῇ;
 Καὶ σφόδρα γε δυνήσεται. Τί δήποτε; Οὐκ ἐπειδὴ προοῖδε τὸ μέλ-
 λον, ἀλλ' ἐπειδὴ ἐκατέρου κύριος γίνεται, τοῦ ἀφανίσαι, καὶ σῶσαι
 25 τὸν παῖδα, ἐκείνου ποιήσαντος αὐτὸν κύριον. Καὶ γὰρ ἀνελεῖν, ἐὰν
 θέλῃ, δυνήσεται, καὶ ἀφεῖναι, ἂν βουληθῇ, ὁμοίως δυνήσεται· ὑπὸ
 γὰρ ἐκείνῳ γέγονεν. Ἐὰν εἴπῃ, ὅτι πλούσιος ἔσῃ ἢ πέννης, ἀμφοτέ-

πονηροὺς ὑπάρχουν μερικοὶ ποὺ πράττουν καλὰ ἔργα καὶ ἀπολαμβάνουν ἐδῶ, γιὰ νὰ τιμωρηθοῦν ἐκεῖ· ὅτι τὰ περισσότερα ἔργα τοῦ Θεοῦ εἶναι ἀκατάληπτα· ὅτι ἡ ἀπόστασις ἀνάμεσα σὲ μᾶς καὶ σ' αὐτὸν εἶναι πολὺ μεγάλη, τόσο, ποὺ δὲν εἶναι δυνατό νὰ περιγραφεῖ. Ἐὰν τὰ σκεπτόμαστε αὐτὰ τίποτε δὲ θὰ μπορέσει νὰ μᾶς θορυβήσῃ. Ἐὰν ἀκοῦμε συνέχεια τὶς Γραφές θὰ βροῦμε καὶ πολλὰ παρόμοια παραδείγματα· «αὐτά», λέγει, «ποὺ μποροῦν νὰ σὲ κάνουν σοφὸ, ὥστε νὰ σωθεῖς». Καθόσον οἱ Γραφές διδάσκουν αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ πράττουμε κι αὐτὰ ποὺ δὲν πρέπει νὰ πράττουμε· γιατί ἄκουε τί λέγει ἄλλοῦ αὐτὸς ὁ μακάριος· «καὶ πιστεύει ἀπόλυτα ὅτι εἶναι ὁδηγὸς τυφλῶν, φῶς αὐτῶν ποὺ βρίσκονται στὸ σκοτάδι, παιδαγωγὸς τῶν ἀνοήτων, δάσκαλος τῶν νηπίων»¹⁵.

Βλέπεις ὅτι ὁ νόμος εἶναι φῶς αὐτῶν ποὺ βρίσκονται στὸ σκοτάδι; Ἐὰν λοιπὸν αὐτὸς ποὺ δείχνει τὸ γράμμα εἶναι φῶς, τὸ γράμμα ποὺ σκοτώνει, τί ἄραγε εἶναι αὐτὸς ποὺ δείχνει τὸ πνεῦμα ποὺ ζωοποιεῖ; Ἐὰν ἡ Παλαιὰ Διαθήκη εἶναι φῶς, τί εἶναι ἡ Καινή, ὅπου τόσα φανερώθηκαν; ὅπου τόση εἶναι ἡ διαφορὰ, ὅση εἶναι ἂν κάποιος, σ' ἐκείνους ποὺ δὲ γνωρίζουν τίποτε περισσότερο ἀπὸ τὴ γῆ, τοὺς ἀνοίξει τὸν οὐρανὸ καὶ τοὺς κάνει νὰ τὰ ἴδουν ὅλα. Μάθαμε γιὰ τὴ γέεννα, γιὰ τὴν οὐράνια βασιλεία, γιὰ τὴν κρίση. Ἐὰς μὴ πιστεύουμε σὲ παράλογα πράγματα· ὅλα ἐκεῖνα εἶναι μαγικὰ πράγματα. Γιατί τότε, λέγει, γίνεται αὐτὸ ποὺ λέγουν; Ἐπειδὴ σὺ πιστεύεις, ἐφόσον βέβαια γίνεται. Σὲ αἰχμαλώτισε, εἶναι κύριος τῆς ζωῆς σου, τὴ ρυθμίζει ὅπως θέλει αὐτός. Πές μου, ἂν κάποιος λήσταρχος, ποὺ ἔχει στὰ χέρια καὶ στὴν ἐξουσία του τὸ γιὸ τοῦ βασιλιᾶ, ποὺ κατέφυγε σ' αὐτὸν καὶ ἐπιθύμησε τὴν ἐρημιὰ καὶ συντροφιά ἐκείνου, θὰ μπορέσει νὰ τοῦ πεῖ ἂν εἶναι πεθαμένος ἢ ἂν ζεῖ; Καὶ βέβαια θὰ μπορέσει. Γιατί ἄραγε; Ὅχι ἐπειδὴ προεῖδε τὸ μέλλον, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶναι κύριος καὶ τῶν δύο, καὶ τοῦ νὰ σκοτώσει, καὶ τοῦ νὰ σώσει τὸ παιδί, ἐφόσον ἐκεῖνο κατέστησε κύριό του τὸν λήσταρχο. Καθόσον καὶ νὰ τὸ σκοτώσει θὰ μπορέσει, ἂν θέλει, καὶ νὰ τὸ ἀφήσῃ νὰ ζήσει θὰ μπορέσει ὅμοια ἂν θελήσῃ· γιατί βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὴν ἐξουσία ἐκείνου. Ἐὰν πεῖ ὅτι θὰ εἶσαι πλούσιος ἢ φτωχός, καὶ τῶν δύο αὐτὸς εἶναι κύριος. Οἱ περισσότεροι ἄνθρωποι τοῦ κόσμου παρέδωσαν τοὺς ἑαυτοὺς τοὺς στὰ

ρων κύριος αὐτός ἐστι. Τὸ πλεόν τοῦ κόσμου ὑπὸ τὰς τοῦ διαβόλου χεῖρας ἑαυτοὺς ἔδωκαν.

5. Καὶ ἄλλως δέ, ὅταν ἐθισθῇ ἄνθρωπος πιστεύειν, πολὺ καὶ τοῦτο συμβαλεῖται ἐκείνοις τοῖς ἀπατεῶσιν· οὐδεὶς γὰρ ταῖς ἀποτυ-
 5 χίαις προσέχει, ἀλλ' εἴ που ἐπιτύχοιεν. Εἰ δέ τινα ἔχουσι δύναμιν προγνωστικὴν, ἐμοὶ τῷ πιστῷ τούτους ἄγε. Οὐ μεγαληγορῶν λέγω· τὸ γὰρ τούτων ἀπηλλάχθαι, οὐ μεγαληγορίας. Ἀμαρτημάτων μὲν γὰρ εἰμι μεστός· τούτων δὲ ἔνεκεν οὐκ ἂν ταπεινοφρονήσαιμι· πάντων τῇ τοῦ Θεοῦ χάριτι καταγελῶ. Ἄγε πρὸς ἐμὲ τὸν ἄνδρα
 10 τὸν μάγον, εἴ τινα ἔχει δύναμιν προγνωστικὴν, εἰπάτω τί μοι συμβήσεται, αὔριον τί ἔσται μοι. Ἀλλ' οὐκ ἔρεῖ· ὑπὸ γὰρ τὴν τοῦ βασιλέως ἐξουσίαν εἰμί, καὶ οὐκ ἔχει τὴν ἐμὴν ἀρχὴν οὐδὲ τὴν ὑποταγὴν· πόρρω τῶν καταδύσεων αὐτοῦ καὶ τῶν σπηλαίων τυγχάνω, τῷ βασιλεῖ στρατεύομαι.

15 Ἀλλ' ὁ δεῖνα ἔκλεψε, φησί, καὶ ὁ δεῖνα αὐτὸν κατεμήνυσε. Μάλιστα μὲν οὖν οὐδὲ πανταχοῦ τοῦτο ἀληθές, ἀλλὰ γέλως καὶ ψεῦδος· οὐδὲν γὰρ ἴσασιν· εἰ δέ τι ἴσασι, μᾶλλον τὰ ἑαυτῶν ὥφειλον λέγειν, πῶς τὰ πολλὰ ἀναθήματα τῶν εἰδώλων ἐκλάπη, πῶς τὸ πολὺ χρυσίον ἐχωνεύθη. Διὰ τί μὴ προεῖπον τοῖς ἱερεῦσιν αὐ-
 20 τῶν; Ὡστε οὐδὲν ἴσασιν· ἀλλὰ χρημάτων μὲν ἔνεκεν οὐδὲ εἰπεῖν ἐδύναντο, ὅταν οἱ ναοὶ αὐτῶν οἱ εἰδωλικοὶ ἐπίμπραντο καὶ πολλοὶ συναπώλλυντο. Διὰ τί μὴ φείδονται τῆς σωτηρίας τῆς αὐτῶν; Ἀλλ' ἐπιτυχία μόνον τὸ πρᾶγμα ἐστίν, εἴ που τι καὶ προεῖποιν. Εἰσὶ παρ' ἡμῖν προφηταὶ, ἀλλ' οὐκ ἀποτυγχάνουσιν· οὐ τοῦτο μὲν λέγου-
 25 σιν, ἐκεῖνο δὲ ψεύδονται, ἀλλὰ πάντα ἀληθεύουσι· τοῦτο γὰρ προγνώσεώς ἐστι.

Παύσασθέ ποτε τῆς μανίας, παρακαλῶ, εἴ γε τῷ Χριστῷ πιστεύετε· εἰ δὲ μὴ πιστεύετε, τί ἑαυτοὺς διασύρετε, τί ἀπατᾶτε; ἕως πότε χωλανεῖτε ἐπ' ἀμφοτέραις ταῖς ἰγνύαις ὑμῶν; τίνας γὰρ ἔνεκεν
 30 προσέρχη; τί ἐρωτᾷς; Ἄμα προσῆλθες, ἅμα ἠρώτησας, ὑπὸ τὴν δουλείαν σαυτὸν ἐποίησας· ὥς γὰρ πιστεύων ἐρωτᾷς. Οὐ, φησὶν, οὐ πιστεύων αὐτὸν ἀληθεύειν, ἀλλὰ πειράζων. Καὶ τὸ πειράζειν εἰ ἀληθεύει, οὐκ ἔστι πεπεισμένου ὅτι ψεύδεται, ἀλλ' ἔτι ἀμφιβάλλον-

χέρια τοῦ διαβόλου.

5. Καὶ ἐξ ἄλλου, ὅταν συνηθίσει ὁ ἄνθρωπος νὰ πιστεύει, κι αὐτὸ πολὺ βοηθάει ἐκείνους τοὺς ἀπατεῶνες· γιατί κανένας δὲν προσέχει τίς ἀποτυχίες, ἀλλ' ἂν κάπου συνέβηκε νὰ ἐπιτύχουν. Ἄν ἔχουν κάποια προγνωστικὴ δύναμη, ὁδήγησέ τους σὲ μένα τὸν πιστό. Δὲν τὸ λέγω καυχώμενος· γιατί τὸ ν' ἀπαλλαγεῖς ἀπὸ αὐτοὺς δὲν εἶναι θέμα καυχήσεως. Γιατὶ εἶμαι γεμάτος ἀπὸ ἀμαρτήματα· ἐξ αἰτίας αὐτῶν δὲ θὰ ἦταν δυνατό νὰ φανῶ ταπεινόφρονas· ὅλους τοὺς περιγελῶ μὲ τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ. Ὁδήγησε σὲ μένα τὸν ἄνδρα τὸ μάγο, ἂν ἔχει κάποια δύναμη προγνωστικὴ, καὶ ἃς μοῦ πεῖ τί θὰ μοῦ συμβεῖ, ἃς μοῦ πεῖ αὔριο τί θὰ μοῦ ἔρθει. Ἀλλὰ δὲ θὰ πεῖ· γιατί εἶμαι ὑπὸ τὴν ἐξουσία τοῦ βασιλιᾶ καὶ δὲν ἔχει τὴν ἐξουσία μου οὔτε τὴν ὑποταγή· βρίσκομαι μακριὰ ἀπὸ τὰ κρησφύγετά του καὶ τὰ σπήλαιά του, εἶμαι στρατευμένος στὸ βασιλιά.

Ἄλλ' ὁ τάδε ἔκλεψε, λέγει, καὶ ὁ τάδε τὸν μήνυσε. Μὰ αὐτὸ πρὸ πάντων δὲν εἶναι ἀληθὲς παντοῦ, ἀλλ' εἶναι γελοῖο καὶ ψέμα· γιατί δὲ γνωρίζουν τίποτε· ἂν γνωρίζουν κάτι, ὅφειλαν πολὺ περισσότερο τὰ δικά τους νὰ ποῦν, πῶς ἔκλεψαν τὰ πολλὰ ἀφιερώματα τῶν εἰδώλων, πῶς χάθηκε ὁ πολὺς χρυσός. Γιατὶ δὲν τὸ προεῖπαν στοὺς ἱερεῖς τους; Ὡστε τίποτε δὲ γνωρίζουν. Οὔτε γιὰ τὰ χρήματαμποροῦσαν νὰ ποῦν, ὅταν οἱ εἰδωλολατρικοὶ ναοὶ τους καίγονταν καὶ πολλοὶ χάνονταν μαζί. Γιατὶ δὲν ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴ σωτηρία τους; Ἄλλ' ἐπιτυχία θεωρεῖται μόνο τὸ πράγμα, ἐφόσον κάπου προεῖπαν κάτι. Ὑπάρχουν προφῆτες σὲ μᾶς ποὺ δὲν ἀποτυγχάνουν· δὲν προλέγουν αὐτό, ἐνῶ σ' ἐκεῖνο ψεύδονται, ἀλλ' εἶναι ἀληθινοὶ σὲ ὅλα· αὐτὸ εἶναι πραγματικὴ πρόγνωση.

Σᾶς παρακαλῶ, παύσατε αὐτὴ τὴ μανία κάποτε, ἂν βέβαια πιστεύετε στὸ Χριστό· ἂν ὅμως δὲν πιστεύετε γιατί κοροϊδεύετε τοὺς ἑαυτοὺς σας, γιατί τοὺς ἀπατᾶτε; Ὡς πότε θὰ κουτσαίνετε καὶ μὲ τὰ δυὸ σας πόδια; Γιατὶ λοιπὸν ἔρχεσαι; γιατί ρωτᾶς; Μόλις προσῆλθες καὶ μόλις ρώτησες, ἔκαμες τὸν ἑαυτό σου δοῦλο· γιατί ρωτᾶς ἐπειδὴ πιστεύεις. Ὁχι, λέγει, δὲν πιστεύω ὅτι εἶναι ἀληθινὰ αὐτὰ ποὺ λέγει, ἀλλὰ τὸν πειράζω. Ἀκόμα καὶ πειράζοντάς τον ἂν ἀληθεύουν τὰ λεγόμενά του, δὲ δείχνει ἄνθρωπο πεπεισμένο ὅτι ψεύδεται, ἀλλ' ἄνθρωπο ποὺ ἀκόμη ἀμφιβάλλει. Γιὰ ποιό λόγο

τος. Τίνος οὖν ἔνεκεν ἐρωτᾷς, τί ἔσται; Εἰ μὲν γὰρ τοῦτο λέγει, ὅτι
 τόδε ἔσται, τόδε πρᾶξον καὶ διαφεύξῃ, μάλιστα μὲν οὐδὲ οὕτως
 ἐχρῆν εἰδωλολατρεῖν, πλὴν ἀλλ' οὐ τοσαύτη ἡ ἀπόνοια· εἰ δὲ τὰ
 μέλλοντα προλέγουσιν, οὐδὲν ἄλλο κερδαίνει ὁ μαθὼν, ἢ λύπην
 5 περιττήν· τὸ μὲν γὰρ πρᾶγμα οὐκ ἐξέβη, τὴν δὲ λύπην ὑπέμεινεν,
 ἐταρίχευσεν ἑαυτόν. Εἰ συνέφερε τοῦτο, οὐκ ἂν ἡμῖν ἐφθόνησεν ὁ
 Θεός· οὐκ ἂν ἐβάσκηεν ὁ τὰς ἐν οὐρανοῖς εἰπὼν· «Ὅσα γὰρ
 ἤκουσα παρὰ τοῦ Πατρός», φησί, πάντα ἐγνώρισα ὑμῖν, καὶ πάντα
 ὅσα ἤκουσα παρὰ τοῦ Πατρός, ἀπήγγειλα ὑμῖν»· καί, «οὐ λέγω
 10 ὑμᾶς δούλους, ἀλλὰ φίλους· ὑμεῖς φίλοι μου ἔστε».

Διὰ τί οὖν ταῦτα οὐκ ἐγνώρισεν ἡμῖν; Ὅτι βούλεται μηδένα
 λόγον ἔχειν ἡμᾶς αὐτῶν. Ἐπεὶ ὅτι οὐ βασκαίνει, τοῖς παλαιοῖς ταῦ-
 τα ἐλέγετο, καὶ περὶ ὄνου καὶ ἐτέρων τινῶν, ἐπειδὴ νήπιοι ἦσαν,
 ἡμῖν δέ, ἐπειδὴ βούλεται μηδένα λόγον ἡμῖν εἶναι περὶ αὐτῶν, οὐδὲ
 15 φροντίδα ἔθετο ταύτην τοῦ γνωρίσαι ἡμῖν. Ἀλλὰ τί μανθάνομεν;
 Ὅπερ οὐκ ἔμαθον ἐκεῖνοι· μικρὰ γὰρ ἅπαντα ἐκεῖνα· ἃ δὲ ἡμεῖς
 ἐμάθομεν ἔστι ταῦτα, ὅτι ἐγειρόμεθα, ὅτι ἀθάνατοι ἐσόμεθα, ὅτι
 ἄφθαρτοι, ὅτι οὐκ ἔχει τέλος ἡ ζωή, ὅτι πάντα παρελεύσεται, ὅτι ἐν
 νεφέλαις ἀρπαγησόμεθα, ὅτι οἱ πονηροὶ κόλασιν τίσουσι, μυρία
 20 πρὸς τούτοις ἕτερα, καὶ οὐδέν ἔστι ψεῦδος. Οὐ πολλῶ βέλτιον εἰδέ-
 ναι ταῦτα, ἢ ὅτι ὁ ὄνος ὁ ἀπολόμενος εὐρέθη; Ἴδου ἔλαβες τὸν
 ὄνον, ἴδου εὗρες· τί τὸ κέρδος; οὐ πάλιν ἀπολλύεις αὐτὸν ἐτέρω
 τρόπῳ; Κἂν γὰρ αὐτός σε μὴ ἀφῇ, σὺ αὐτὸν ἀφήσεις τῇ τελευτῇ· τὰ
 δὲ πράγματα, ἅπερ ἐγὼ εἶπον, ἂν κρατεῖν βουλόμεθα, διηνεκῶς
 25 ἔχομεν.

Ἐκεῖνα τοίνυν διώκωμεν, ἐκείνων ἐχώμεθα τῶν μενόντων,
 τῶν βεβαίων. Μὴ προσέχωμεν μάντεσι, μηδὲ χρησμολόγοις, μηδὲ
 ἀγύρταις, ἀλλ' ἢ τῷ Θεῷ τῷ πάντα εἰδότι σαφῶς, τῷ τὴν γνῶσιν
 ἔχοντι τῶν ἀπάντων· καὶ οὕτω πάντα εἰσόμεθα, ἃ εἰδέναι χρή, καὶ
 30 πάντων τῶν ἀγαθῶν ἐπιτευξόμεθα.

λοιπὸν τὸν ρωτᾷς τί θὰ συμβεῖ; Γιατί, ἂν βέβαια λέγει αὐτό, ὅτι δηλαδή, αὐτὸ θὰ συμβεῖ, αὐτὸ κάμε καὶ θὰ τὸ ἀποφύγεις, βέβαια οὔτε καὶ ἔτσι ἔπρεπε νὰ εἰδωλολατρεῖς, πλὴν ὅμως ἡ ἀνοησία δὲ θὰ ἦταν τόση· ἐφόσον ὅμως προλέγουν τὰ μέλλοντα, τίποτε ἄλλο δὲν κερδίζει αὐτὸς πού τὸ ἔμαθε παρὰ λύπη περιττή· γιατί τὸ προλεγόμενο γεγονός δὲν συνέβηκε, τὴ λύπη ὅμως τὴν ὑπέμεινε καὶ στεναχώρησε τὸν ἑαυτό του. Ἐὰν μᾶς συνέφερε αὐτὸ δὲ θὰ μᾶς φθονοῦσε ὁ Θεός, δὲ θὰ ἀπέφευγε νὰ μᾶς τὸ πεῖ αὐτὸς πού μᾶς ἀποκάλυψε τὰ οὐράνια. Γιατί λέγει, «ὅσα ἄκουσα ἀπὸ τὸν Πατέρα μου, ὅλα σᾶς τὰ γνώρισα, καὶ ὅλα ὅσα ἄκουσα ἀπὸ τὸν Πατέρα, σᾶς τὰ εἶπα»· καὶ «δὲν σᾶς ὀνομάζω δούλους, ἀλλὰ φίλους· ἐσεῖς εἶστε φίλοι μου»¹⁶.

Γιατί λοιπὸν δὲ μᾶς τὰ γνώρισε αὐτά; Ἐπειδὴ θέλει νὰ μὴν ἀσχολούμαστε ἐμεῖς μ' αὐτά. Γιατί, τὸ ὅτι δὲν ἀποφεύγει νὰ μᾶς τὸ γνωρίσει, στοὺς παλαιοὺς φανερώνονταν αὐτά, ὅπως καὶ γιὰ τὴν ὄνο καὶ γιὰ μερικὰ ἄλλα, ἐπειδὴ ἦταν νήπιοι, σὲ μᾶς ὅμως, ἐπειδὴ θέλει μὲ κανένα τρόπο νὰ μὴν ἀσχολούμαστε μὲ αὐτά, δὲ φρόντισε νὰ μᾶς τὰ γνωρίσει. Ἀλλὰ τί μαθαίνουμε; Αὐτὸ πού δὲν ἔμαθαν ἐκεῖνοι· γιατί ὅλα ἐκεῖνα εἶναι μικρά, ἐνῶ αὐτά, πού μάθαμε ἐμεῖς εἶναι αὐτά, ὅτι ἀνασταινόμαστε, ὅτι θὰ εἴμαστε ἀθάνατοι, ὅτι θὰ εἴμαστε ἄφθαρτοι, ὅτι δὲν ἔχει τέλος ἡ ζωὴ, ὅτι ὅλα θὰ παρέλθουν, ὅτι θ' ἀρπαγοῦμε μέσα σὲ σύννεφα, ὅτι οἱ πονηροὶ θὰ τιμωρηθοῦν, καὶ μύρια ἄλλα ἐκτὸς ἀπὸ αὐτά, καὶ τίποτε δὲν εἶναι ψέμα. Δὲν εἶναι πολὺ καλύτερα νὰ γνωρίζεις αὐτά, παρὰ ὅτι βρέθηκε ὁ χαμένος ὄνος; Ἐστω πῆρες τὸν ὄνο, ἔστω τὸν βρῆκες· ποιό τὸ κέρδος; δὲ θὰ τὸν χάσεις πάλι μὲ ἄλλο τρόπο; Κι ἂν αὐτὸς δὲν σὲ ἀφήσει, ἐσὺ θὰ τὸν ἀφήσεις μὲ τὸ θάνατο· ἐνῶ τὰ πράγματα, πού ἐγὼ εἶπα, ἂν θέλουμε νὰ τὰ ἔχουμε γιὰ πάντα, θὰ τὰ ἔχουμε διαρκῶς.

Ἐκεῖνα λοιπὸν νὰ ἐπιδιώκουμε, ἐκεῖνα ν' ἀκολουθοῦμε πού μένουν, τὰ σίγουρα. Ἄς μὴ προσέχουμε σὲ μάντεις οὔτε σὲ χρησμολόγους, οὔτε σὲ ἀγύρτες, ἀλλὰ στὸ Θεὸ πού γνωρίζει τὰ πάντα σαφῶς, πού ἔχει τὴ γνώση τῶν πάντων. Καὶ ἔτσι ὅλα θὰ τὰ γνωρίσουμε, αὐτὰ πού πρέπει νὰ γνωρίζουμε, καὶ θὰ ἐπιτύχουμε ὅλα τὰ ἀγαθὰ.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Θ'

(Β' Τιμ. 3,16-4,7)

«Πᾶσα γραφή θεόπνευστος καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωσιν, πρὸς παιδείαν τὴν ἐν δικαιοσύνῃ, ἵνα ἄρτιος ᾦ ὁ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος, πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐζηρτισμένος».

5 1. Πολλὴν παράκλησιν ποιησάμενος καὶ παραμυθίαν ἀπὸ πάντων, ἐπάγει καὶ τὴν ἀπὸ τῶν Γραφῶν τελειότεραν οὖσαν· εἰκότως δὲ ποιεῖται τοσαύτην παράκλησιν, ἐπειδὴ μέγα τι καὶ λυπηρὸν ἔμελλεν ἐρεῖν. Εἰ γὰρ ὁ Ἑλισσαῖος μέχρις ἐσχάτης ἀναπνοῆς συνὼν τῷ διδασκάλῳ καὶ ἐν τρόπῳ τελευτῆς ὁρῶν αὐτὸν τελευτῶν-
10 τα, διέρρηξε τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, τί οἶει τοῦτον παθεῖν τὸν οὕτω μὲν ἀγαπώμενον, οὕτω δὲ ἀγαπῶντα, ἀκούοντα ὅτι μέλλει ἀποθνήσκειν ὁ διδάσκαλος, καὶ ὅτι οὐδὲ ἀπέλαυσεν αὐτοῦ τὸν χρόνον τὸν ἐγγὺς τοῦ θανάτου, ὃ μάλιστα πάντων εἴωθε λυπεῖν; Οὐ γὰρ οὕτω χάριν ἴσμεν τῷ παρελθόντι χρόνῳ, ἂν τὸν ἐγγὺς χρόνον ἀπολει-
15 φθῶμεν τῶν τε τετελευτηκότων. Διὰ τοῦτο, ὅτε πολλὴν ἐποιήσατο τὴν παράκλησιν, τότε περὶ τῆς τελευτῆς ἑαυτοῦ διαλέγεται· καὶ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ καὶ λέξεσι χρῆται ἱκαναῖς αὐτὸν παραμυθήσασθαι καὶ χαρᾶς ἐμπλῆσαι, ὥς θυσίαν νομισθῆναι εἶναι τὸ πρᾶγμα ἢ τελευτήν, καὶ ἀποδημίαν μᾶλλον, ὅπερ οὖν καὶ ἦν, καὶ μετάστασιν πρὸς
20 τὰ κρείττω.

«Ἐγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι», φησί. Διὰ τοῦτο ἔγραφε, λέγων· «πᾶσα γραφή θεόπνευστος καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωσιν». «Πᾶσα»· ποία; Περὶ ἧς εἶπον, φησί,

1. Β' Βασ. κεφ. 2.

2. Β' Τιμ. 4,6.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Θ'

(Β' Τιμ. 3,16-4,7)

«Κάθε γραφή εἶναι θεόπνευστη καὶ ὠφέλιμη πρὸς διδασκαλία, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωση, πρὸς διαπαιδαγώγηση μὲ δικαιοσύνη, γιὰ νὰ εἶναι τέλειος ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ, καταρτισμένος πρὸς κάθε ἔργο ἀγαθό».

1. Ἀφοῦ προέτρεψε καὶ παρηγόρησε πολὺ μὲ ὅλα, προσθέτει κι αὐτὴν τὴν προτροπὴ τῶν Γραφῶν ποὺ εἶναι τελειότερη· πολὺ εὖλογα ἀπευθύνει τόση μεγάλη παρηγοριά, ἐπειδὴ ἐπρόκειτο νὰ πεῖ κάτι μεγάλο καὶ λυπηρό. Γιατί, ἂν ὁ Ἑλισσαῖος ποὺ ἦταν μαζὶ μὲ τὸ δάσκαλο μέχρι τὴν τελευταία ἀναπνοή του καὶ βλέποντάς τον νὰ τελειώνει τὴ ζωὴ του μὲ τὸν τρόπο τοῦ θανάτου, ἔσχισε τὰ ροῦχα του¹, τί νομίζεις ὅτι θὰ πάθει αὐτὸς ποὺ τόσο πολὺ ἀγαπιέται καὶ τόσο πολὺ ἀγαπάει, ἀκούοντας ὅτι ὁ δάσκαλος πρόκειται νὰ πεθάνει; καὶ δὲν ἀπόλαυσε αὐτὸν οὔτε κατὰ τὸ χρόνο ποὺ ἦταν κοντὰ στὸ θάνατό του, πράγμα ποὺ συνήθως κατ' ἐξοχὴ στεναχωρεῖ ὅλους; Γιατὶ δὲ νιώθουμε τόση εὐχαρίστηση γιὰ τὸν περασμένο χρόνο, ἂν λείψουμε τίς τελευταῖες στιγμὲς τῆς ζωῆς αὐτῶν ποὺ πεθαίνουν. Γι' αὐτό, ἀφοῦ τὸν παρηγόρησε πολὺ, τότε ὁμιλεῖ γιὰ τὸ τέλος του· καὶ ὄχι ἀπλῶς, ἀλλὰ χρησιμοποιεῖ λέξεις ἱκανὲς γιὰ νὰ τὸν παρηγορήσουν καὶ νὰ τὸν γεμίσουν χαρά, ὥστε νὰ θεωρηθεῖ σὰν θυσία τὸ πράγμα παρὰ σὰν θάνατος, καὶ ἀποδημία μᾶλλον, πράγμα βέβαια καὶ ποὺ ἦταν, καὶ μετὰσταση πρὸς τὰ καλύτερα.

«Ἐγώ», λέγει, «ἤδη εἶμαι ἕτοιμος νὰ χύσω τὸ αἷμα μου σὰν σπονδὴ»². Γι' αὐτὸ ἔγραφε λέγοντας· «κάθε γραφή εἶναι θεόπνευστη καὶ ὠφέλιμη πρὸς διδασκαλία, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθω-

πᾶσα ἱερά· περὶ ἧς διελέγετο, ταῦτα εἶρητο· περὶ ἧς ἔλεγεν, ὅτι
 «ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερά γράμματα οἶδας». Πᾶσα οὖν ἡ τοιαύτη θεό-
 πνευστος. Μηδὲν οὖν ἀμφίβαλλε, φησί. «Καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδα-
 σκαλίαν, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωσιν, ἵνα ἄρτιος ᾦ ὁ τοῦ
 5 Θεοῦ ἄνθρωπος, πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένος». «Πρὸς δι-
 δασκαλίαν». Εἴ τι μαθεῖν, εἴ τι ἀγνοῆσαι χρή, ἐκεῖθεν εἰσόμεθα· εἰ
 ἐλέγξαι τὰ ψευδῆ, καὶ τοῦτο ἐκεῖθεν· εἰ ἐπανορθωθῆναι καὶ
 σωφρονισθῆναι. Πρὸς παράκλησιν, πρὸς παραμυθίαν, φησί, «πρὸς
 ἐπανόρθωσιν»· τουτέστιν, εἴ τι λείπει, καὶ χρή προστεθῆναι. «Ἵνα
 10 ἄρτιος ᾦ ὁ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος». Διὰ τοῦτο, φησί, γέγονεν ἡ τῶν
 Γραφῶν παράκλησις, ἵνα ἄρτιος ᾦ ὁ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος. Οὐκ ἄρα
 χωρὶς αὐτῆς ἄρτιον ἐνὶ γενέσθαι. Ἄντ' ἐμοῦ, φησί, τὰς Γραφὰς
 ἔχεις· εἴ τι βούλει μαθεῖν, ἐκεῖθεν δυνήσῃ. Εἰ δὲ Τιμοθέῳ ταῦτα
 ἔγραφε τῷ Πνεύματος ἐμπεπλησμένῳ, πόσω μᾶλλον ἡμῖν; «Πρὸς
 15 πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένος». Οὐχ ἀπλῶς μετέχων, φησὶν,
 ἀλλὰ μετὰ ἀκριβείας ἐξηρτισμένος.

Διαμαρτύρομαι οὖν ἐγὼ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Κυρίου
 Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ μέλλοντος κρίνειν ζῶντας καὶ νεκρούς». Ἦτοι
 ἁμαρτωλοὺς λέγει καὶ δικαίους, ἦτοι καὶ τοὺς ἀπελθόντας καὶ τοὺς
 20 νῦν ὄντας, ὅτι πολλοὶ καταλειφθήσονται ζῶντες. Ἐφόβησεν αὐτὸν
 ἐν μὲν τῇ προτέρᾳ λέγων, «παραγγέλλω σοι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ
 ζωοποιοῦντος τὰ πάντα», ἐνταῦθα δὲ τὸ φοβερώτερον τέθεικε,
 «τοῦ μέλλοντος κρίνειν ζῶντας καὶ νεκρούς»· τουτέστι, τοῦ μέλ-
 λοντος εὐθύνας ἀπαιτεῖν· «κατὰ τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ καὶ τὴν βα-
 25 σιλείαν αὐτοῦ». «Κρίνειν»· πότε; Ἐν τῇ ἐπιφανείᾳ αὐτοῦ τῇ μετὰ
 δόξης, τῇ μετὰ βασιλείας. Ἦ τοίνυν τοῦτο λέγει, ὅτι οὐχ οὕτως
 ἤξει, ὥς νῦν ἡ ὅτι διαμαρτύρομαί σοι τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ καὶ τὴν
 βασιλείαν. Μάρτυρα καλεῖ ἐκεῖνον, δεικνὺς ὅτι καὶ τούτου αὐτὸν
 ἀνέμνησεν.

30 Εἶτα πῶς δεῖ κηρύττειν τὸν λόγον διδάσκων, ἐπάγει· «κήρυ-

ση». Κάθε γραφή· ποιά; Για τὴν ὁποία εἶπα, λέγει, ὅτι εἶναι ὅλη ἱερή· αὐτὰ λέχθηκαν γιὰ τὴ γραφὴ πού συζητοῦσε, γιὰ τὴν ὁποία ἔλεγε, «ὅτι ἀπὸ βρέφος γνωρίζεις τὰ ἱερὰ γράμματα». Ὁλοῦν αὐτὴ εἶναι θεόπνευστη. Για τίποτε λοιπόν, λέγει, μὴν ἀμβάλλεις. «Καὶ ὠφέλιμη πρὸς διδασκαλία, πρὸς ἔλεγχον, πρὸς ἐπανόρθωση, γιὰ νὰ εἶναι ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ ἄρτιος, καταρτισμένος πρὸς κάθε ἔργο ἀγαθόν». «Πρὸς διδασκαλία». Ἄν πρέπει κάτι νὰ μάθουμε, ἂν πρέπει νὰ ἀγνοήσουμε, θὰ τὸ μάθουμε ἀπὸ ἐκεῖ· ἂν πρέπει νὰ ἐλέγξουμε τὰ ψευδῆ κι αὐτὸ ἀπ' ἐκεῖ θὰ τὸ μάθουμε· ἂν χρειάζεται νὰ ἐπανορθωθοῦμε καὶ νὰ σωφρονισθοῦμε. Πρὸς παράκληση, λέγει, πρὸς παρηγοριά. «Πρὸς ἐπανόρθωση»· δηλαδή, ἂν κάτι λείπει καὶ πρέπει νὰ προστεθεῖ. «Γιὰ νὰ εἶναι ἄρτιος ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ». Γι' αὐτὸ δόθηκε ἡ παράκληση τῶν Γραφῶν, λέγει, «γιὰ νὰ εἶναι τέλειος ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ». Ἄρα χωρὶς αὐτὴν δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ γίνῃ κανεὶς τέλειος. Ἀντὶ γιὰ μένα, λέγει, ἔχεις τὶς Γραφές· ἂν κάτι θέλεις νὰ μάθῃς θὰ μπορέσεις νὰ τὸ μάθῃς ἀπὸ ἐκεῖ. Ἄν αὐτὰ τὰ ἔγραφε στὸν Τιμόθεο πού ἦταν πλήρης Πνεύματος ἁγίου, πόσο μᾶλλον σὲ μᾶς; «Καταρτισμένος γιὰ κάθε ἔργο ἀγαθόν». Ὁχι ἀπλῶς μετέχοντας, λέγει, ἀλλὰ καταρτισμένος μὲ ἀκρίβεια.

«Σὲ ἐξορκίζω λοιπὸν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ ὁποῖος πρόκειται νὰ κρίνῃ ζωντανούς καὶ νεκρούς». Ἡ ἐννοεῖ τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ δικαίους ἢ ἐκείνους πού πέθαναν καὶ αὐτοὺς πού τώρα ζοῦν, γιὰτὶ πολλοὶ θὰ καταληφθοῦν ζωντανοί. Τὸν φόβησε λέγοντας στὴν προηγούμενη ἐπιστολή, «σὲ παραγγέλλω ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ πού ζωοποιεῖ τὰ πάντα»³, ἐδῶ ὁμως ἀνάφερε τὸ φοβερότερο, «πού πρόκειται νὰ κρίνῃ ζωντανούς καὶ νεκρούς»· δηλαδή αὐτοῦ πού πρόκειται νὰ ζητήσῃ εὐθύνες· «κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς ἐμφανίσεώς του καὶ τῆς βασιλείας του». «Νὰ κρίνῃ»· Πότε; Κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς ἐδοξης ἐμφάνισής του καὶ τῆς βασιλείας του. Ἡ λοιπὸν αὐτὸ ἐννοεῖ, ὅτι δὲ θὰ ρθεῖ ἔτσι, ὅπως τώρα, ἡ σοῦ παρέχω τὴ βεβαιότητα γιὰ τὴν ἡμέρα τῆς ἐμφανίσεώς του καὶ τῆς βασιλείας του. Ἐκεῖνον καλεῖ μάρτυρα, δείχνοντας ὅτι τοῦ ὑπενθύμισε κι αὐτό.

Ἐπειτα, διδάσκοντας πῶς πρέπει νὰ κηρύττει τὸ λόγο,

ξον τὸν λόγον, ἐπίστηθι εὐκαίρως, ἀκαίρως, ἔλεγχον, ἐπιτίμησον, παρακάλεσον ἐν πάσῃ μακροθυμίᾳ καὶ διδαχῇ». Τί ἐστίν, «εὐκαίρως, ἀκαίρως»; Τουτέστι, μὴ καιρὸν ἔχε ὠρισμένον, ἀεὶ σοι καιρὸς ἔστω, μὴ ἐν εἰρήνῃ, μὴ ἐν ἀδείᾳ, μηδὲ ἐν ἐκκλησίᾳ καθήμενος 5 μόνον· κἂν ἐν τοῖς κινδύνοις, κἂν ἐν δεσμωτηρίῳ ᾗς, κἂν ἄλυσιν περικείμενος, κἂν μέλλης ἐξιέναι ἐπὶ θάνατον καὶ παρ' αὐτὸν τὸν καιρὸν ἔλεγχον, μὴ ὑποσταλῆς ἐπιτιμῆσαι. Τότε γὰρ καὶ ἡ ἐπιτίμησις ἔχει καιρὸν, ὅταν ὁ ἔλεγχος προχωρήσῃ, ὅταν ἀποδειχθῇ τὸ ἔργον. «Παρακάλεσον», φησί, καθάπερ ἐπὶ τῶν ἱατρῶν, εἰπὼν τὸ 10 τραῦμα, ἔδωκε τὴν τομήν, ἐπήγαγε τὸ φάρμακον· ὅπερ δὲ ἂν τούτων ἀπολειφθῇ, τὸ ἕτερον ἄχρηστον γίνεται. Ἄν τε γὰρ χωρὶς ἐλέγχων ἐπιτιμῆσης, δόξεις εἶναι θρασὺς καὶ οὐδεὶς ἀνέχεται· μετὰ δὲ τὸ ἀποδειχθῆναι, τότε καὶ καταδέχεται τὴν ἐπιτίμησιν, πρότερον δὲ ἰταμὸς ἔσται· ἂν τε ἐλέγξης μὲν καὶ ἐπιτιμῆσης, σφοδρῶς δέ, 15 καὶ μὴ παράκλησιν προσαγάγῃς, πάλιν τὸ πᾶν ἀνατέτραπται. Ἀφόρητον γὰρ ἔλεγχος καθ' ἑαυτόν, ὅταν μὴ καὶ παράκλησιν ἀναμειγμένην ἔχῃ. Καθάπερ γὰρ ἡ τομή, καίτοι σωτήριος οὖσα, ἂν μὴ πολλὰ τὰ παραμυθούμενα τὰς ἀλγηδόνας ἔχῃ, οὐκ ἀνέχεται κοπτόμενος καὶ τεμνόμενος ὁ κάμνων, οὕτω καὶ ἐνταῦθα.

20 «Καὶ ἐν πάσῃ», φησί, «μακροθυμίᾳ καὶ διδαχῇ». Καὶ γὰρ ὁ ἐλέγχων μακροθυμίας δεῖται, ὥστε μὴ ἀπλῶς πιστεύειν, καὶ ἡ ἐπιτίμησις παρακλήσεως, ὥστε δεχθῆναι. Τί ἐστίν ὁ τῇ μακροθυμίᾳ προστίθησι λέγων, «καὶ διδαχῇ»; Μὴ ὡς ὀργιζόμενος, μὴ ὡς ἀπεχθανόμενος, μὴ ὡς ἐπεμβαίνων, μὴ ὡς ἐχθρὸν εὐρηκῶς, πάντα 25 ταῦτα ἀφείσθω· ἀλλὰ τί; Ὡς φιλῶν, ὡς συναλγῶν, ὡς μᾶλλον ἐκείνου πενθῶν, ὡς τηκόμενος ἐπὶ τοῖς ἐκείνου. «Ἐν πᾶσῃ μακροθυμίᾳ», φησί, «καὶ διδαχῇ», μὴ ἐν τῇ τυχοῦσῃ. «Ἔσται γὰρ καιρός, ὅτε τῆς ὑγιαίνουσης διδασκαλίας οὐκ ἀνέξονται». Πρὶν ἢ ἐκτραχηλισθῆναι, προκατέλαβε πάντας αὐτοὺς· διὰ τοῦτο εἶπε, «καὶ 30 εὐκαίρως καὶ ἀκαίρως»· ὡς ἔχειν ἐκόντας μαθητευομένους, πάντα

προσθέτει· «κήρυξε τὸ λόγο, ἐπίμενε σὲ κατάλληλο καὶ ἀκατάλληλο καιρό, ἔλεγξε, ἐπιτίμησε, ἐνθάρρυνε μὲ κάθε μακροθυμία καὶ διδασκαλία». Τί σημαίνει «εὐκαίρως, ἀκαίρως»; Δηλαδή νὰ μὴν ἔχεις καθορισμένο χρόνο· ἄς σοῦ εἶναι πάντοτε κατάλληλος καιρός· ὄχι μόνο σὲ εἰρήνη, ὄχι σὲ ἡσυχία, οὔτε μόνο ὅταν βρίσκεσαι στὴν ἐκκλησία· εἴτε βρίσκεσαι σὲ κινδύνους, εἴτε στὴ φυλακή, εἴτε εἶσαι ἀλυσοδεμένος, εἴτε πρόκειται νὰ βαδίσεις στὸ θάνατο, ἐκεῖνον τὸν καιρὸ ἀκόμα ἔλεγξε, μὴ σταματᾷς νὰ ἐπιτιμᾷς. Γιατὶ τότε ἡ ἐπιτίμηση γίνεται σὲ κατάλληλο καιρό, ὅταν προχωρήσει ὁ ἔλεγχος, ὅταν τὸ ἔργο γίνει φανερό. «Παρακάλεσε», λέγει· ὅπως στὴν περίπτωση τῶν ἱατρῶν, ἀφοῦ διέγνωσε τὸ τραῦμα, ἔκαμε τὴν ἐγχείριση, πρόσθεσε τὸ φάρμακο· ὅποιο ἀπὸ αὐτὰ παραλειφθεῖ, τὸ ἄλλο εἶναι ἄχρηστο. Ἄν ἐπιτιμήσεις χωρὶς ἀποδείξεις θὰ φανεῖς ὅτι εἶσαι θρασὺς καὶ κανένας δὲ θὰ σ' ἀνεχθεῖ· μετὰ τὴν ἀπόδειξη τότε δέχεται καὶ τὴν ἐπιτίμηση, ἐνῶ προηγουμένως θὰ εἶσαι θρασὺς· ἂν πάλι ἐλέγξεις καὶ ἐπιτιμήσεις μὲ μεγάλη αὐστηρότητα, χωρὶς νὰ προσθέσεις καὶ παρηγοριά, πάλι ἀνατράπηκε τὸ πᾶν. Γιατὶ ὁ ἔλεγχος αὐτὸς καθ' αὐτὸς εἶναι ἀφόρητος, ὅταν δὲ συνοδεύεται καὶ μὲ παρηγοριά. Γιατὶ, ὅπως ἀκριβῶς καὶ μὲ τὴν ἐγχείριση, ἂν καὶ εἶναι σωτήρια, ἂν δὲν παρηγορήσεις πολὺ, ἔχει τοὺς πόνους καὶ δὲν ἀνέχεται ὁ ἀσθενὴς νὰ κόβεται καὶ νὰ τέμνεται, ἔτσι καὶ ἐδῶ.

«Καὶ μὲ κάθε μακροθυμία καὶ διδασκαλία», λέγει. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ ἐλέγχει χρειάζεται μακροθυμία, ὥστε νὰ μὴ πιστεύει ἀπλῶς, καὶ ἡ ἐπιτίμηση χρειάζεται παρηγοριά, ὥστε νὰ γίνεται δεκτὴ. Τί σημαίνει αὐτὸ ποὺ προσθέτει στὴ μακροθυμία λέγοντας, «καὶ μὲ διδασκαλία»; Ὅχι σὰν ὀργισμένος, ὄχι μισώντας, ὄχι σὰν νὰ παρεμβαίνεις σὲ ξένες ὑποθέσεις, ὄχι σὰν νὰ βρῇκες ἐχθρό· ὅλα αὐτὰ ἄς παραμερισθοῦν· ἀλλὰ τί; Σὰν ἄνθρωπος ποὺ ἀγαπᾷ, ποὺ πονᾷ μαζί του, ποὺ πενθεῖ περισσότερο ἀπὸ ἐκεῖνον, ποὺ θλίβεται γιὰ τὰ παθήματα ἐκείνου. «Μὲ κάθε μακροθυμία καὶ διδασκαλία», λέγει, ὄχι μὲ τὴν τυχαία. «Γιατὶ θὰ ὑπάρξει καιρός, ποὺ δὲ θὰ ἀνέχονται τὴν ὑγιὴ διδασκαλία». Πρὶν διαφθαροῦν τελείως πρόλαβε ὅλους αὐτούς· γι' αὐτὸ εἶπε, «καὶ εὐκαιρα καὶ ἄκαιρα»· σὰν νὰ ἔχεις μαθητὲς μὲ τὴ θέλησή τους, κάμνε τὰ πάντα. «Ἀλλὰ

πρᾶττε. «Ἀλλὰ κατὰ τὰς ἐπιθυμίας τὰς ἰδίας», φησὶν, «ἐαυτοῖς ἐπισωρεύσουσι διδασκάλους».

2. Οὐδὲν ἐμφαντικώτερον τῆς λέξεως ταύτης· τὸ γὰρ ἀδιάκριτον πλῆθος τῶν διδασκάλων διὰ τοῦ, «σωρεύουσιν», ἐδήλωσε, καὶ
5 διὰ τοῦ παρὰ τῶν μαθητῶν χειροτονεῖσθαι. «Ἐαυτοῖς ἐπισωρεύ-
σουσι», φησί, «διδασκάλους, κνηθόμενοι τὴν ἀκοήν»· τῆς ἡδονῆς
χάριν λέγοντας καὶ τέρποντας τὴν ἀκοήν ἐπιζητοῦντες. «Καὶ ἀπὸ
μὲν τῆς ἀληθείας τὴν ἀκοήν ἀποστρέψουσιν, ἐπὶ δὲ τοὺς μύθους
ἐκτραπήσονται». Ταῦτα προλέγει, οὐκ εἰς ἀθυμίαν βουλόμενος ἐμ-
10 βαλεῖν, ἀλλ' ἵνα, ὅταν ἐκβῇ, γενναίως φέρῃ· ὥσπερ οὖν καὶ ὁ Χρι-
στὸς ἐποίει λέγων, «ὅτι παραδώσουσιν ὑμᾶς, καὶ μαστιγώσουσι,
καὶ εἰς τὰ συναγωγὰς ἄξουσιν ἕνεκεν τοῦ ὀνόματός μου». Ἐπεὶ καὶ
ἀλλαχοῦ φησιν ὁ μακάριος οὗτος. «Ἐγὼ γὰρ οἶδα τοῦτο, ὅτι εἰσε-
λεύσονται μετὰ τὴν ἄφιξίν μου λύκοι βαρεῖς εἰς ὑμᾶς, μὴ φειδόμε-
15 νοι τοῦ ποιμνίου». Ταῦτα δὲ ἔλεγεν, ὥστε νήφειν αὐτούς, ὥστε τῷ
παρόντι καιρῷ κεχρῆσθαι εἰς δέον.

«Σὺ δὲ νῆφε», φησὶν, «ἐν πᾶσι, κακοπάθησον». Ὅρᾳς ὅτι διὰ
τοῦτο ταῦτα προλέγει; Καὶ γὰρ καὶ ὁ Χριστὸς ἔλεγε πρὸς τῷ τέλει,
ὅτι, «ἔσονται ψευδόχριστοι καὶ ψευδοπροφῆται»· οὕτω καὶ οὗτος,
20 ὅτε ἔμελλεν ἀποδημεῖν, ταῦτα ἔλεγε· «σὺ δὲ νῆφε ἐν πᾶσι». «Κα-
κοπάθησον», τουτέστι, κάμε, προκατάλαβε, πρὶν ἢ τὴν λύμην ἐκεί-
νην ἐπελθεῖν, ἐν ἀσφαλεῖ τὰ πρόβατα κατάστησον, ἕως οὗ πάρεισιν
οἱ λύκοι, πανταχοῦ κακοπάθησον. «Ἔργον ποιήσον εὐαγγελιστοῦ,
τὴν διακονίαν σου πληροφόρησον». Ἄρα τοῦτο ἔργον εὐαγγελι-
25 στοῦ, τὸ κακοπαθεῖν καὶ παρ' ἑαυτοῦ, καὶ παρὰ τῶν ἔξωθεν. «Τὴν
διακονίαν σου πληροφόρησον»· τουτέστι, πλήρωσον. Ἴδου καὶ
ἄλλη ἀνάγκη τοῦ κακοπαθεῖν. «Ἐγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι», φησί,
«καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐμῆς ἀναλύσεως ἐφέστηκεν». Οὐκ εἶπε, 'τῆς
ἐμῆς θυσίας', ἀλλ' ὁ περισσὸν ἐστι. Τῆς μὲν γὰρ θυσίας οὐ τὸ πᾶν
30 ἀναφέρεται τῷ Θεῷ, τῆς δὲ σπονδῆς τὸ ὅλον. «Τὸν ἀγῶνα τὸν κα-
λὸν ἠγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα». Πολ-

4. Ματθ. 10,17.

5. Πράξ. 20,29.

6. Ματθ. 24,24.

σύμφωνα μὲ τὶς ἐπιθυμίες τους», λέγει, «θὰ συσσωρεύσουν δασκάλους γιὰ τοὺς ἑαυτοὺς τους».

2. Τίποτε δὲν εἶναι πιὸ ἐκφραστικὸ ἀπὸ αὐτὴ τὴ λέξη· γιατί μὲ τὸ «θὰ σωρεύσουν» δήλωσε τὸ ἀδιάκριτο πλῆθος καὶ τὴν ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν χειροτονία. «Θὰ ἐπισωρεύσουν», λέγει, «γιὰ τοὺς ἑαυτοὺς τους δασκάλους, δεχόμενοι ἐρεθισμοὺς στὰ αὐτιά τους». Ἐπιζητώντας χάριν τῆς ἡδονῆς δασκάλους ποὺ λέγουν λόγια καὶ τέρπουν τὴν ἀκοή. «Καὶ ἀπὸ τὴν ἀλήθεια βέβαια θ' ἀποστρέψουν τὴν ἀκοή, ἐνῶ θὰ στραφοῦν πρὸς τοὺς μύθους». Αὐτὰ τὰ προλέγει ὅχι ἐπειδὴ θέλει νὰ τὸν περιβάλει μὲ λύπη, ἀλλὰ γιὰ νὰ τὸ ὑποφέρει γενναῖα ὅταν συμβεῖ, ὅπως ἀκριβῶς καὶ ὁ Χριστὸς ἔκαμνε λέγοντας, «θὰ σᾶς παραδώσουν καὶ θὰ σᾶς μαστιγώσουν καὶ θὰ σᾶς ὀδηγήσουν στὶς συναγωγὰς ἐξ αἰτίας τοῦ ὀνόματός μου»⁴. Καθόσον καὶ ἄλλοῦ αὐτὸς ὁ μακάριος λέγει· «γιατί ἐγὼ γνωρίζω αὐτό, ὅτι θὰ ρθοῦν λύκοι φοβεροὶ σὲ σᾶς μετὰ τὴν ἀναχώρησή μου, μὴ νιώθοντας λύπη γιὰ τὸ ποίμνιο»⁵. Αὐτὰ τὰ ἔλεγε γιὰ νὰ ἐπαγρυπνοῦν αὐτοί, ὥστε νὰ χρησιμοποιοῦν τὸν παρόντα καιρὸ ὅπως πρέπει.

«Ἐσὺ ὁμως», λέγει, «νὰ δείχνεις σωφροσύνη σὲ ὅλα καὶ νὰ κακοπαθεῖς». Βλέπεις ὅτι γι' αὐτὸ τὰ προλέγει αὐτά; Γιατί καὶ ὁ Χριστὸς ἔλεγε πρὸς τὸ τέλος ὅτι «θὰ ἐμφανιστοῦν ψευδόχριστοι καὶ ψευδοπροφῆτες»⁶· ἔτσι καὶ αὐτὸς ὅταν ἐπρόκειτο νὰ φύγει γιὰ τὴν ἄλλη ζωὴ ἔλεγε αὐτά· «ἐσὺ ὁμως δείχνε σωφροσύνη σὲ ὅλα». «Κακοπάθησε»· δηλαδὴ κόπιασε, πρόλαβε προτοῦ ἔρθῃ ἐκείνη ἡ καταστροφή, κατὰστησε τὰ πρόβατα σὲ ἀσφάλεια ὥσπου νὰ ρθοῦν οἱ λύκοι, κακοπάθησε παντοῦ. «Κάμε ἔργο εὐαγγελιστοῦ, ἐκτελῶντας τὴ διακονία σου στὴν ἐντέλεια». Ἄρα αὐτὸ εἶναι ἔργο τοῦ εὐαγγελιστοῦ, τὸ νὰ κακοπαθαίνει καὶ ἀπὸ μόνος του καὶ ἀπὸ τοὺς ἔξω. «Ἐκτέλεσε τὴ διακονία σου στὴν ἐντέλεια»· δηλαδὴ ἀποτέλειωσέ την. Νὰ καὶ ἄλλη ἀνάγκη κακοπαθήσεως· «ἐγὼ βέβαια», λέγει, «εἴμαι πιά ἑτοιμος νὰ χύσω τὸ αἷμα μου σὰν σπονδὴ καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἀναχωρήσεώς μου ἔφτασε». Δὲν εἶπε «τῆς θυσίας μου», ἀλλὰ αὐτὸ που εἶναι κάτι παραπάνω. Γιατί ἡ θυσία δὲν ἀναφέρεται ὅλη στὸ Θεό, ἐνῶ ἡ σπονδὴ ὁλόκληρη. «Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸ ἀγωνίστηκα, τὸ δρόμο τελείωσα, τὴν πίστη τήρησα». Πολ-

λάκις τὸν ἀπόστολον μετὰ χειῖρας λαβὼν ἐγὼ καὶ τὸ χωρίον τοῦτο περισκεψάμενος, ἀπορῶν διετέλουν, τίνος ἔνεκεν οὕτω μεγαληγορεῖ Παῦλος λέγων, «τὸν καλὸν ἀγῶνα ἡγώνισμαι». Νῦν δέ μοι δοκῶ εὐρηκέναι τῇ τοῦ Θεοῦ χάριτι.

5 Τίνος οὖν ἔνεκεν ταῦτά φησι; Τὴν ἀθυμίαν τοῦ μαθητοῦ παραμυθήσασθαι βούλεται, θαρρεῖν κελεύων ὡς ἐπὶ στέφανον ἀπιόντος αὐτοῦ, ὡς πάντα τετελεκότος, ὡς καλῆς ἐπιτυχόντος τελευτῆς. Χαίρειν δεῖ, φησὶν, οὐκ ἀλγεῖν. Διὰ τί; «Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἡγώνισμαι». Ὡσπερ ἂν εἴ τις πατὴρ παιδίον αὐτῷ παρακαθήμε-
 10 νον, καὶ τὴν ὀρφανίαν οὐ φέρον παραμυθοῖτο λέγων· 'τέκνον, μὴ κλαῖε, ἐζήσαμεν καλῶς, εἰς γῆρας ἐλθόντες καταλιμπάνομέν σε· ἄληπτος ἡμῶν ὁ βίος γέγονε, μετὰ δόξης ἀπερχόμεθα· ἔχεις καὶ σὺ θαυμάζεσθαι ἀπὸ τῶν ἡμῖν πεπραγμένων· πολλὰς ἡμῖν ὁ βασιλεὺς οἶδε τὰς χάριτας'. Ὡς ἂν εἰ ἔλεγε, τρόπαια ἐστήσαμεν, τοὺς πολε-
 15 μίους ἐνίκησαμεν, οὐ μεγαληγορῶν, ἅπαγε, ἀλλ' ἀνιστὰς τὸν παῖδα, καὶ παιδεύων τοῖς ἐγκωμίοις κούφως φέρειν τὰ συμβάντα, καὶ χρηστὰς ἔχειν ἐλπίδας, καὶ μὴ νομίζειν, ὅτι φορτικὸν τὸ πρᾶγμα. Δεινὸν γάρ, δεινὸν ὁ χωρισμός· καὶ ἄκουε αὐτοῦ λέγοντος, «ἡμεῖς δὲ ἀπορφανισθέντες ἀφ' ὑμῶν πρὸς καιρόν, προσώπῳ, οὐ καρ-
 20 δία». Εἰ οὖν αὐτὸς χωρισθεὶς τῶν μαθητῶν τοιαῦτα ἔπασχεν, οἷα οἶει τὸν Τιμόθεον πάσχειν; εἰ ζῶντος χωριζόμενος αὐτοῦ ἐδάκρυεν, ὡς λέγειν αὐτόν, «μεμνημένος σου τῶν δακρύων, ἵνα χαρᾶς πληρωθῶ», πόσω μᾶλλον τελευτήσαντος;

Ταῦτα οὖν παραμυθούμενος ἔγραφε· καὶ πᾶσα δὲ ἡ ἐπιστολὴ
 25 παραμυθίας ἐστὶ πλήρης καὶ ὥσανεὶ διαθήκη τίς ἐστι. «Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἡγώνισμαι, τὸν δρόμον», φησί, «τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα». «Τὸν ἀγῶνα», φησί, «τὸν καλόν». Οὐκοῦν καὶ σὺ αὐτοῦ ἐπιλαβοῦ. Ἐνθα ἄλυσις, ἐνθα δεσμά, ἐνθα θάνατος, οὗτος ὁ ἀγὼν καλός; Ναί, φησὶν· ὑπὲρ γὰρ Χριστοῦ γίνεται· στεφάνους ἔχει μεγά-
 30 λους. «Τὸν ἀγῶνα τὸν καλόν». Οὐδὲν τούτου βέλτιον τοῦ ἀγῶνος,

7. Α' Θεσ. 2,17.

8. Β' Τιμ. 1,4.

λές φορές ἐγὼ παίρνοντας τὸν ἀπόστολο στὰ χέρια καὶ ἐξετάζοντας αὐτὸ τὸ χωρίο, βρέθηκα σὲ ἀπορία, γιὰ ποιό λόγο δηλαδὴ καυχιέται τόσο πολὺ ὁ Παῦλος, λέγοντας, «τὸν ἀγώνα τὸν καλὸ ἀγωνίστηκα». Τώρα ὁμως νομίζω μὲ τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ ὅτι βρῆκα τὸ λόγο.

Γιὰ ποιό λόγο λοιπὸν τὰ λέγει αὐτά; Θέλει νὰ παρηγορήσει τὴ λύπη τοῦ μαθητοῦ, προτρέποντάς τον νὰ πάρει θάρρος, γιατί βαδίζει γιὰ νὰ στεφανωθεί, γιατί ὅλα τὰ ἔχει τελειώσει, γιατί πέτυχε καλὸ τέλος. Πρέπει νὰ χαίρεσαι τοῦ λέγει, ὅχι νὰ λυπᾶσαι. Γιατί; «Τὸν ἀγώνα τὸν καλὸ ἀγωνίστηκα». Ὅπως ἀκριβῶς ἂν κάποιος πατέρας παρηγοροῦσε τὸ παιδί του ποὺ κάθεται κοντά του καὶ δὲν μπορεῖ νὰ ὑποφέρει τὴν ὀρφάνια, λέγοντάς το· 'παιδί μου μὴ κλαῖς· ζήσαμε καλὰ καὶ φθάνοντας στὰ γηρατειὰ σὲ ἀφήνουμε. Ἡ ἀμεμπτη ἦταν ἡ ζωὴ μας, φεύγουμε μὲ δόξα· μπορεῖς κι ἐσὺ νὰ θαυμασθεῖς ἐξ αἰτίας τῶν πράξεών μας· πολλὴ εὐγνωμοσύνη μᾶς ἀναγνωρίζει ὁ βασιλιάς'. Σὰν νὰ ἔλεγε, 'τρόπαια στήσαμε, τοὺς ἐχθροὺς νικήσαμε', ὅχι μεγαληγορώντας, μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη, ἀλλ' ἀνορθώνοντας τὸ παιδί καὶ παιδεύοντάς το μὲ τοὺς ἐπαίνους νὰ ὑπομείνει ἐλαφριὰ τὰ συμβάντα, νὰ ἔχει ἀγαθὲς ἐλπίδες καὶ νὰ μὴ νομίζει ὅτι τὸ πράγμα εἶναι βαρὺ. Πραγματικὰ εἶναι φοβερὸς ὁ χωρισμός· καὶ ἄκου αὐτὸν ποὺ λέγει· «ἐμεῖς ὁμως ὀρφανέψαμε προσωρινά, γιατί χωριστήκαμε κατὰ τὸ πρόσωπο ὅχι κατὰ τὴν καρδιά»⁷. Ἄν αὐτὸς πάθαινε τέτοια ὅταν χωριζόταν ἀπὸ τοὺς μαθητές, τί νομίζεις θὰ πάθαινε ὁ Τιμόθεος; Ἄν ὅταν ζοῦσε δάκρυζε ἐπειδὴ χωριζόταν ἀπ' αὐτόν, ὅπως κι ὁ ἴδιος λέγει, «θυμᾶμαι τὰ δάκρυά σου, γιὰ νὰ γεμίζω ἀπὸ χαρά»⁸, πόσο μᾶλλον ὅταν πέθανε;

Αὐτὰ λοιπὸν τὰ ἔγραφε γιὰ νὰ παρηγορήσει· ἀλλὰ καὶ ὅλη ἡ ἐπιστολὴ εἶναι γεμάτη ἀπὸ παρηγοριὰ καὶ εἶναι σὰν μιὰ διαθήκη. «Τὸν ἀγώνα τὸν καλὸ ἀγωνίστηκα, τὸ δρόμο», λέγει, «τελείωσα, τὴν πίστη τὴν τήρησα». «Τὸν ἀγώνα τὸν καλόν», λέγει. Λοιπὸν καὶ ἐσὺ προσπάθησε νὰ ἐπιτύχεις αὐτό. Ὅπου ὑπάρχει ἀλυσίδα, ὅπου φυλακὴ, ὅπου θάνατος, αὐτὸς εἶναι ὁ καλὸς ἀγώνας; Ναί, λέγει· γιατί γίνεται γιὰ τὸ Χριστό· ἔχει μεγάλα στεφάνια. «Τὸν ἀγώνα τὸν καλόν». Τίποτε ὠραιότερο δὲν ὑπάρχει ἀπ' αὐτὸν τὸν ἀγώνα·

οὐ λαμβάνει τέλος ὁ στέφανος οὗτος· οὗτος οὐκ ἀπὸ κοτίνων ἐστίν, οὐκ ἔχει ἄνθρωπον ἀγωνοθέτην, οὐκ ἔχει ἀνθρώπους θεατάς· ἀπὸ ἀγγέλων σύγκειται τὸ θέατρον. Ἐκεῖ ἐν ἡμέραις πολλαῖς πονοῦσι καὶ ταλαιπωροῦνται, καὶ ἐν ὥρᾳ μιᾷ τὸν στέφανον ἔλαβον, καὶ πα-
 5 ραχρῆμα ἀπέπτυ τὰ τῆς ἡδονῆς· ἐνταῦθα δὲ οὐχ οὕτως, ἀλλὰ δια-
 παντὸς ἐν λαμπρότητι, ἐν δόξῃ, ἐν τιμῇ. Δεῖ λοιπὸν χαίρειν· εἰς γὰρ ἀνάπαυσιν ἔρχομαι, ἐξέρχομαι τὸ στάδιον. Ἦκουσας ὅτι τὸ ἀναλῦ-
 σαι κρεῖσσον, καὶ σὺν Χριστῷ εἶναι.

«Τὸν δρόμον τετέλεκα». Καὶ γὰρ ἀγωνίζεσθαι χρή καὶ τρέ-
 10 χεῖν· ἀγωνίζεσθαι μὲν καρτεροῦντα τὰς θλίψεις, τρέχειν δὲ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ πρὸς τι χρήσιμον. Ὅντως καλὸς ὁ ἀγὼν, οὐ τέρπων ἀπλῶς τὸν θεατὴν, ἀλλὰ ὠφελῶν· καὶ ὁ δρόμος οὐκ εἰς τὸ μηδὲν χωρῶν, οὐδὲ ἰσχύος ἐπίδειξις ἐστὶ καὶ φιλοτιμίας, ἀλλὰ πάντας ἔλ-
 κων εἰς τὸν οὐρανόν. Οὗτος ὁ δρόμος τοῦ ἡλίου καθαρώτερος, ὃν ὁ
 15 Παῦλος ἔτρεχεν ἐπὶ τῆς γῆς, ἢ ὃν ἐκεῖνος τρέχει ἐπὶ τοῦ οὐρανοῦ. Πῶς δὲ τετέλεκε τὸν δρόμον; Τὴν οἰκουμένην ἅπασαν περιῆλθεν, ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἀπὸ τῆς Ἀραβίας, καὶ μέχρι τῶν περάτων τῆς γῆς ἐλθὼν· «ὥστε με», φησὶν, «ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ καὶ κύκλῳ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πεπληρωκέναι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χρι-
 20 στοῦ»· καὶ πᾶσαν διαδραμὼν τὴν οἰκουμένην καθάπερ τις πτηνός, μᾶλλον δὲ καὶ πτηνοῦ σφοδρότερον· ὁ μὲν γὰρ πτηνὸς ἀπλῶς διέ-
 τρεχεν, οὗτος δὲ οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ τὸ πτερὸν ἔχων τοῦ Πνεύματος, καὶ μυρία διακόπτων κωλύματα, θανάτους, ἐπιβουλὰς, συμφοράς. Ὡστε καὶ πτηνοῦ ταχύτερος ἦν. Εἰ πτηνὸς ἦν ἀπλῶς, καὶ κατηνέ-
 25 χθη ἂν καὶ ἀνάλωτο, ἐπειδὴ δὲ ὑπὸ τοῦ Πνεύματος ἐκουφίζετο, πάντων ὑπερηνέχθη τῶν δικτύων, ὥσανεὶ πτηνὸς πτερὰ ἔχων ἀπὸ πυρός.

«Τὴν πίστιν», φησί, «τετήρηκα». Πολλὰ γὰρ ἦν τὰ βουλόμε-
 να αὐτὸν συλῆσαι, οὐχ αἱ φιλίας τῶν ἀνθρώπων μόναι, ἀλλὰ καὶ
 30 ἀπειλαὶ καὶ θάνατοι καὶ μυρία ἕτερα. Ἀλλὰ πρὸς ἅπαντα ἔστη. Πῶς; Νήφων καὶ ἐγρηγορώς. Ἰκανὰ μὲν οὖν καὶ ταῦτα πρὸς παρα-

αὐτὸ τὸ στεφάνι δὲν τελειώνει· αὐτὸ τὸ στεφάνι δὲν εἶναι ἀπὸ κότινο, δὲν εἶναι ἄνθρωπος ὁ ἀγωνοθέτης, δὲν ἔχει θεατὲς ἀνθρώπους· τὸ θέατρο ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀγγέλους. Ἐκεῖ κοπιάζουν πολλές ἡμέρες καὶ ταλαιπωροῦνται, καὶ ἔλαβαν τὸ στεφάνι σὲ μιὰ ὥρα κι ἀμέσως ἔφυγε ἡ ἡδονή· ἐδῶ δὲν εἶναι ἔτσι, ἀλλὰ γιὰ πάντα ὁ νικητὴς ζεῖ σὲ λαμπρότητα, σὲ δόξα, σὲ τιμή. Πρέπει λοιπὸν νὰ χαίρεσαι· γιὰτὶ πηγαίνω γιὰ ἀνάπαυση, βγαίνω ἀπὸ τὸ στάδιο. Ἄκουσες ὅτι εἶναι καλύτερο τὸ νὰ πεθάνει κανεὶς καὶ νὰ εἶναι μὲ τὸ Χριστό.

«Τὸ δρόμο τὸν τελείωσα». Γιὰτὶ πρέπει νὰ ἀγωνίζεσαι καὶ νὰ τρέχεις. Νὰ ἀγωνίζεσαι ὑπομένοντας τὶς θλίψεις καὶ νὰ τρέχεις ὄχι τυχαῖα, ἀλλὰ γιὰ κάτι χρήσιμο. Πραγματικὰ εἶναι ὠραῖος ὁ ἀγώνας, ὄχι ἐπειδὴ εὐχαριστεῖ ἀπλῶς τὸ θεατὴ, ἀλλ' ἐπειδὴ ὠφελεῖ· καὶ ὁ δρόμος δὲν ὀδηγεῖ στὸ μηδέν, οὔτε εἶναι ἐπίδειξη δυνάμεως καὶ φιλοτιμίας, ἀλλ' ὅλους τοὺς ὀδηγεῖ στὸν οὐρανό. Αὐτὸς ὁ δρόμος ποὺ ὁ Παῦλος ἔτρεχε στὴ γῆ εἶναι καθαρότερος ἀπὸ τὸν ἥλιο, παρὰ ἐκεῖνος τὸν ὁποῖο ὁ ἥλιος τρέχει στὸν οὐρανό. Πῶς ὅμως τέλειωσε τὸ δρόμο; Ὅλη τὴν οἰκουμένη περιέτρεξε ὅταν ἄρχισε ἀπὸ τὴν Γαλιλαία καὶ ἀπὸ τὴν Ἀραβία καὶ ἦρθε μέχρι τὰ πέρατα τῆς γῆς· «ὥστε ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα», λέγει, «καὶ τὰ γύρω μέρη καὶ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ νὰ ἔχω συμπληρώσει τὸ κήρυγμα τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ»⁹. Καὶ διέτρεξε ὅλη τὴν οἰκουμένη σὰν κάποιο πτηνό, ἢ καλύτερα γρηγορότερα καὶ ἀπὸ πτηνό. Γιὰτὶ τὸ πτηνὸ ἀπλῶς τὴν διέτρεχε, ἐνῶ αὐτὸς δὲ διέτρεχε ἀπλῶς αὐτήν, ἀλλ' ἔχοντας τὰ φτερά τοῦ Πνεύματος καὶ παραμερίζοντας μύρια ἐμπόδια, θανάτους, ἐπιβουλές, συμφορές. Ὡστε ἦταν γρηγορότερος καὶ ἀπὸ πτηνό. Ἄν ἦταν ἀπλῶς πτηνὸ θὰ ἦταν δυνατὸ καὶ νὰ καταπέσει καὶ νὰ καταστραφεῖ, ἐπειδὴ ὅμως στηριζόταν ἀπὸ τὸ Πνεῦμα, ξέφυγε ἀπὸ ὅλα τὰ δίχτυα, σὰν πτηνὸ ποὺ ἔχει φτερά ἀπὸ φωτιά.

«Τὴν πίστη τὴν τήρησα», λέγει. Πράγματι πολλὰ ἦταν ἐκεῖνα ποὺ ἤθελαν νὰ τὸν ἐξαρπάσουν· ὄχι μόνο οἱ φιλίες τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ οἱ ἀπειλές καὶ οἱ θάνατοι καὶ μύρια ἄλλα. Ἀλλὰ πρὸς ὅλα ἀντιστάθηκε. Πῶς; Μὲ νήψη καὶ ἐγρήγορηση. Αὐτὰ βέβαια ἦταν ἀρκετὰ γιὰ παρηγοριὰ τῶν μαθητῶν, αὐτὸς ὅμως προσ-

μυθίαν τῶν μαθητῶν, αὐτὸς δὲ καὶ τὰ ἑπαθλα προστίθῃσι. Ποῖα δὲ ταῦτα; «Λοιπὸν ἀπόκειται μοι», φησὶν, «ὁ τῆς δικαιοσύνης στέφανος». Δικαιοσύνην ἐνταῦθα πάλιν τὴν καθόλου φησὶν ἀρετὴν. Οὐ τοίνυν ἀλγεῖν χρή, ὅτι ἄπειμι στεφανωσόμενος τὸν στέφανον τὸν
 5 ἀπὸ Χριστοῦ τιθέμενον ἐπὶ τῆς ἐμῆς κεφαλῆς. Ἄλλ' εἰ ἐνταῦθα παρέμενον, ὄντως ἀλγεῖν ἐχρῆν μᾶλλον καὶ δεδοικέναι, μὴ παραπέσω, μὴ παραπόλωμαι. «Ὅν ἀποδώσει μοι ὁ Κύριος ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὁ δίκαιος κριτής, οὐ μόνον δὲ ἐμοί, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς ἡγαπηκόσι τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ».

10 3. Ἐνταῦθα καὶ αὐτὸν ἀνέστησεν. Εἰ πᾶσι, πολλῶ μᾶλλον Τιμοθέῳ. Ἄλλ' οὐκ εἶπε, 'καὶ σοί', ἀλλὰ, «πᾶσι», δηλῶν ὅτι, εἰ «πᾶσι», πολλῶ μᾶλλον αὐτῷ. Πῶς δὲ ἂν τις ἀγαπήσειε, φησί, τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Χριστοῦ; Εἰ χαίρει ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ· ὁ δὲ χαίρων ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ, ἄξια πράττει τῆς χαρᾶς, τὰ ὑπάρχοντα
 15 προήσεται, εἰ δέοι, καὶ τὴν ψυχὴν, ὥστε τῶν μελλόντων τυχεῖν ἀγαθῶν, ὥστε καταξιωθῆναι τὴν δευτέραν παρουσίαν μετὰ τοῦ προσήκοντος σχήματος ἰδεῖν, μετὰ παρρησίας, μετὰ δόξης καὶ λαμπρότητος. Τοῦτό ἐστιν ἀγαπᾶν τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ. Ὁ ἀγαπῶν αὐτοῦ τὴν ἐπιφάνειαν, πάντα πράξει ὥστε καὶ πρὸ ἐκείνης τῆς
 20 καθολικῆς γενέσθαι αὐτῷ τὴν μερικὴν. Καὶ πῶς ἐνι τοῦτο, φησὶν; Ἄκουε τοῦ Χριστοῦ λέγοντος· «ὁ ἀγαπῶν με τὰς ἐντολάς μου τηρήσει, καὶ πορευσόμεθα ἐγὼ καὶ ὁ Πατήρ, καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν». Ἐννόησον δὲ ὅσον ἐστὶ τὸν κοινῇ πᾶσιν ἐπιφαίνεσθαι μέλλοντα, τοιοῦτον ἰδίᾳ ὑπισχεῖσθαι ἐπιφανῆναι ἡμῖν. «Ἐλευσόμε-
 25 θα» γάρ, φησί, «καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν». Εἴ τις ἀγαπᾷ τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ, πάντα πράξει, ὥστε αὐτὸν καλέσαι πρὸς ἑαυτόν, καὶ ἔχειν, ὥστε ἐπιλάμψαι αὐτῷ τὸ φῶς. Μηδὲν ἀνάξιον ἔστω τῆς παρουσίας αὐτοῦ, καὶ ταχέως καταλύει παρ' ἡμῖν. Ἐπιφάνεια δὲ λέγεται διὰ τὸ ἐπάνω φαίνεσθαι, καὶ ἄνωθεν ἀνατέλλειν.

30 Οὐκοῦν τὰ ἄνω ζητῶμεν, καὶ ταχέως τὰς ἀκτῖνας ἐκεῖνας ἐπισπασόμεθα. Οὐδεὶς τῶν κάτω κυπτόντων καὶ κατορυπτόντων ἑαυτὸν εἰς τὴν γῆν, δυνήσεται τὸ ἡλιακὸν φῶς ἰδεῖν· οὐδεὶς τῶν κα-

θέτει καὶ τὰ ἔπαθλα. Καὶ ποιά εἶναι αὐτά; «Λοιπὸν μοῦ ἀπομένει», λέγει, «τὸ στεφάνι τῆς δικαιοσύνης». Δικαιοσύνη ἐδῶ πάλι ἐννοεῖ τὴν ὅλη ἀρετὴ. Δὲν πρέπει λοιπὸν νὰ στεναχωριέσαι πού φεύγω γιὰ νὰ στεφανωθῶ μὲ τὸ στεφάνι πού θὰ βάλει ὁ Χριστὸς στὸ κεφάλι μου. Ἀλλ' ἂν παρέμεινα ἐδῶ, πραγματικὰ ἔπρεπε νὰ λυπᾶσαι περισσότερο καὶ νὰ φοβᾶσαι μήπως παραπέσω, μήπως χαθῶ. «Ποὺ θὰ μοῦ δώσει ὁ Κύριος, ὁ δίκαιος κριτής, τὴν ἡμέρα ἐκείνη, καὶ ὄχι μόνο σὲ μένα, ἀλλὰ καὶ σ' ὅλους ἐκείνους πού θ' ἀγαπήσουν τὴν ἐμφάνισή του».

3. Ἐδῶ ἀναθάρρυνε καὶ αὐτόν. Ἦν θὰ τὸ δώσει σ' ὅλους, πολὺ περισσότερο στὸν Τιμόθεο. Ἀλλὰ δὲν εἶπε «καὶ σὲ σένα», ἀλλὰ «σ' ὅλους», δηλώνοντας ὅτι, ἂν «σὲ ὅλους», πολὺ περισσότερο σ' αὐτόν. Πῶς ὅμως, λέγει, θὰ μποροῦσε κάποιος ν' ἀγαπήσει τὴν ἐμφάνισή τοῦ Χριστοῦ; Ἦν χαίρεται γιὰ τὴν παρουσία του· κι αὐτὸς πού χαίρεται γιὰ τὴν παρουσία του κάμνει ἔργα ἄξια τῆς χαρᾶς· τὰ ὑπάρχοντά του θὰ δώσει ἂν χρειαστεῖ καὶ τὴν ζωὴ του, ὥστε νὰ ἐπιτύχει τὰ μέλλοντα ἀγαθὰ, ὥστε νὰ ἀξιωθεῖ νὰ δεῖ τὴ δευτέρα παρουσία μὲ τὸ πρέπον σχῆμα, μὲ παρρησία, μὲ δόξα καὶ λαμπρότητα. Αὐτὸ σημαίνει «ν' ἀγαπᾶ τὴν ἐμφάνισή του». Αὐτὸς πού ἀγαπᾶ τὴν ἐμφάνισή του θὰ κάμει τὸ πᾶν, ὥστε νὰ ἐπιτύχει τὴ μερικὴ τὴν πρὶν ἀπὸ ἐκείνη τὴν καθολικὴ ἐμφάνισή. Καὶ πῶς, λέγει, εἶναι δυνατόν αὐτό; Ἦκουε τὸ Χριστὸ πού λέγει· «αὐτὸς πού μὲ ἀγαπᾶ θὰ τηρήσει τὶς ἐντολές μου, καὶ θὰ ἔρθουμε ἐγὼ καὶ ὁ Πατέρας καὶ θὰ κατοικήσουμε μαζί του»¹⁰. Σκέψου πόσο μεγάλο εἶναι, αὐτὸς πού πρόκειται νὰ ἐμφανισθεῖ σὲ ὅλους ἀπὸ κοινοῦ, νὰ ὑπόσχεται αὐτὸς νὰ φανεῖ ἰδιαίτερα σὲ μᾶς. Γιατὶ λέγει, «θὰ ἔρθουμε καὶ θὰ κατοικήσουμε μέσα σ' αὐτόν». Ἦν κανεῖς ἀγαπᾶ τὴν ἐμφάνισή του, τὰ πάντα θὰ κάμει, ὥστε νὰ τὸν καλέσει στὸν ἑαυτό του καὶ νὰ τὸν ἔχει, γιὰ νὰ λάμψει σ' αὐτόν τὸ φῶς. Ἦς μὴν ὑπάρχει τίποτε ἀνάξιο τῆς παρουσίας αὐτοῦ καὶ γρήγορα καταλύει σὲ μᾶς. Λέγεται «ἐπιφάνεια» ἐπειδὴ φαίνεται ἐπάνω καὶ ἀνατέλλει ἀπὸ ἐπάνω.

Λοιπὸν ἃς ἐπιζητοῦμε τὰ ἄνω καὶ γρήγορα θ' ἀποσπάσουμε τὶς ἀκτίνες ἐκεῖνες. Κανένας ἀπὸ αὐτοὺς πού σκύβουν κάτω καὶ καταθάπτουν τὸν ἑαυτό τους στὴ γῇ δὲ θὰ μπορέσει νὰ δεῖ τὸ

ταμολυνόντων ἑαυτὸν τοῖς βιωτικοῖς πράγμασι δυνήσεται τὸν ἥλιον τῆς δικαιοσύνης ἰδεῖν· οὐδενὶ ἐπιφαίνει τῶν τούτοις ἐνστρεφόμενων. Ἀνάνησον μικρόν, ἀνάνησον ἀπὸ τοῦ βάθους, ἀπὸ τοῦ κλύδωνος τοῦ βιωτικοῦ, εἰ βούλει τὸν ἥλιον ἰδεῖν, εἰ βούλει τῆς
 5 ἐπιφανείας τυχεῖν· ἂν τύχῃς αὐτοῦ τῆς ἐπιφανείας ταύτης, τότε αὐτὸν ὄψει μετὰ πολλῆς τῆς παρρησίας. Φιλοσόφησον νῦν· μὴ ἔστω παρὰ σοὶ πνεῦμα ἀπονοίας, ἵνα μὴ σε ραπίσῃ σφοδρῶς καὶ καταβάλῃ· μὴ ἔστω λελιθωμένη ἡ καρδιά καὶ σκότος, ἵνα μὴ προσαρράξῃς ἐκεῖ τὸ πλοῖον· μὴ ἔστω τις δόλος· καὶ γὰρ αἱ ὕφαλοι ναυά-
 10 για ἐργάζονται χαλεπώτατα. Μὴ τρέφε θηρία, τὰ πάθη λέγω· θηρίων γὰρ ἐκεῖνα χαλεπώτερα· μὴ τοῖς ρευστοῖς πράγμασι θάρρει, ἵνα δυνηθῇς ἐστάναι βεβαίως. Οὐδεὶς ἐπὶ ὕδατος ἴσταται, ἐπὶ δὲ πέτρας ἅπαντες ἀσφαλῶς ἴστανται. Ὑδωρ ἐστὶ τὰ βιωτικὰ πράγματα· «ἤλθον», φησί, «ὕδατα ἕως ψυχῆς μου, ὥς χειμάρρους πα-
 15 ραρρέων». Πέτρα ἐστὶ τὰ πνευματικά· «ἐν πέτρᾳ» γάρ, φησὶν, «ὑψωσας τοὺς πόδας μου». Ἰλύς ἐστὶ καὶ πηλὸς τὰ βιωτικά· ἀνασπάσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ τούτων· οὕτω γὰρ δυνησόμεθα τυχεῖν τῆς ἐπιφανείας τοῦ Χριστοῦ. Πᾶν ὃ ἐὰν ἐπέλθῃ, φέρωμεν· ἱκανὴ ἐν πᾶσι παραμυθία τὸ διὰ Χριστὸν παθεῖν· ταύτην τὴν θεῖαν ἐπωδὴν
 20 ἐπιλέγωμεν, καὶ παύσεται τοῦ τραύματος ἡ ἀλγηδών.

Καὶ πῶς διὰ Χριστόν ἐστι παθεῖν, φησὶν; Ἐσυκοφάντησέ σε τις ἀπλῶς οὐ διὰ Χριστόν; ἂν ἐνέγκῃς γενναίως, ἐὰν εὐχαριστήσῃς, ἐὰν εὗξῃ ὑπὲρ ἐκείνου, ταῦτα πάντα διὰ Χριστόν ποιεῖς. Ἄν καταράσῃ, ἂν ἀποδυσπετήσῃς, ἂν ἐπιχειρήσῃς ἀμύνασθαι, κἂν μὴ δυ-
 25 νηθῇς, οὐκ ἔστι διὰ τὸν Χριστόν, ἀλλὰ ζημίαν ὑπήνεγκας καὶ τοῦ καρποῦ ἀπεστέρησαι διὰ τὴν προαίρεσιν τὴν σήν. Ἐν ἡμῖν γάρ ἐστι καὶ κερδαίνειν ἐκ τῶν δεινῶν καὶ βλάπτεσθαι· οὐ παρὰ τὴν φύσιν τῶν δεινῶν τοῦτο γίνεται, ἀλλὰ παρὰ τὴν ἡμετέραν προαίρεσιν. Οἷόν τι λέγω· ἔπαθε τοσαῦτα ὁ Ἰώβ, εὐχαρίστως ἤνεγκεν, ἐδι-
 30 καιώθη, οὐκ ἐπειδὴ ἔπαθεν, ἀλλ' ἐπειδὴ παθὼν εὐχαρίστως ἤνεγ-

11. Ψαλμ. 68,2.

12. Ψαλμ. 39,3.

ἡλιακὸ φῶς. Κανέννας ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ μολύνουν τὸν ἑαυτό τους μὲ κοσμικὲς ὑποθέσεις δὲ θὰ μπορέσει νὰ δεῖ τὸν ἥλιο τῆς δικαιοσύνης· σὲ κανέναν ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ περιστρέφονται σ' αὐτὰ δὲν παρουσιάζεται. Σήκω λιγάκι, σήκω ἀπὸ τὸ βάθος, ἀπὸ τὸν κλύδωνα τὸν βιωτικό, ἂν θέλεις νὰ δεῖς τὸν ἥλιο, ἂν θέλεις νὰ ἐπιτύχεις τὴν ἐμφάνισή του· ἂν ἐπιτύχεις τὴν ἐμφάνισή του αὐτή, τότε θὰ δεῖς αὐτὸν μὲ πολλὴ παρρησία. Φιλοσόφησε τώρα· ἄς μὴν ὑπάρχει σὲ σένα πνεῦμα ἀλαζονείας, γιὰ νὰ μὴ σὲ χτυπήσει δυνατὰ καὶ σὲ καταβάλει· ἄς μὴν εἶναι ἡ καρδιά σου πετρωμένη καὶ σκοτεινὴ, γιὰ νὰ μὴν ἀρράξεις ἐκεῖ τὸ πλοῖο· ἄς μὴν ὑπάρχει κανέννας δόλος· γιατί οἱ ὕφαλοι προξενοῦν φοβερότατα ναυάγια. Μὴ τρέφεις θηρία, ἐννοῶ τὰ πάθη· γιατί ἐκεῖνα εἶναι χειρότερα ἀπὸ τὰ θηρία· μὴ ἔχεις θάρρος στὰ ρευστὰ πράγματα, γιὰ νὰ μπορεῖς νὰ σταθεῖς μὲ σιγουριά. Κανέννας δὲ στέκεται στὸ νερό, ἀλλ' ὅλοι στέκονται μὲ ἀσφάλεια ἐπάνω στὴν πέτρα. Νερό εἶναι οἱ βιωτικὲς ὑποθέσεις· «ἤρθαν τὰ νερά», λέγει, «μέχρι τὴν ψυχὴ μου, τὴν περιβρέχουν σὰν χεῖμαρροι»¹¹. Πέτρα εἶναι τὰ πνευματικά· «γιατί», λέγει, «στὴν πέτρα ὕψωσες τὰ πόδια μου»¹². Τὰ βιωτικὰ εἶναι βόρβορος καὶ πηλός· ἄς ἀποσπᾶσουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας ἀπὸ αὐτά· γιατί ἔτσι θὰ μπορέσουμε νὰ δοῦμε τὴν ἐμφάνιση τοῦ Χριστοῦ. Ὅτιδήποτε κι ἂν ἔρθει ἄς τὸ ὑπομένουμε· γιὰ ὅλα εἶναι ἀρκετὴ ἡ παρηγοριὰ τὸ νὰ πάθεις γιὰ τὸ Χριστό· αὐτὴ τὴ θεία προσφώνιση ἄς ἐπαναλαμβάνουμε, καὶ θὰ σταματήσει ὁ πόνος τοῦ τραύματος.

Καὶ πῶς, λέγει, εἶναι δυνατό νὰ πάθουμε γιὰ τὸ Χριστό; Σὲ συκοφάντησε κάποιος ἀπλῶς ὄχι γιὰ τὸ Χριστό; ἂν τὸ ὑπομείνεις γενναῖα, ἂν εὐχαριστήσεις, ἂν προσευχηθεῖς γιὰ ἐκεῖνον, ὅλα αὐτὰ τὰ κάνεις γιὰ τὸ Χριστό. Ἄν καταρασθεῖς, ἂν σοῦ λείψει ἡ ὑπομονή, ἂν ἐπιχειρήσεις νὰ ἀμυνθεῖς, κι ἂν δὲν μπορέσεις, δὲν εἶναι γιὰ τὸ Χριστό, ἀλλὰ ζημιὰ ἐπέφερες καὶ ἀποστερήθηκες τὸν καρπὸ ἐξ αἰτίας τῆς προαιρέσεως τῆς δικῆς σου. Στὸ χέρι μας εἶναι καὶ νὰ κερδίσουμε ἀπὸ τὰ δεινὰ καὶ νὰ ζημιωθοῦμε· αὐτὸ δὲ συμβαίνει ἀπὸ τὴ φύση τῶν δεινῶν, ἀλλ' ἀπὸ τὴ δική μας προαίρεση. Ἐννοῶ τὸ ἐξῆς μ' αὐτὸ ποὺ λέγω· ἔπαθε τόσα ὁ Ἰώβ· τὰ ὑπόφερε μὲ εὐχαρίστηση· δικαιώθηκε, ὄχι ἐπειδὴ ἔπαθε, ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ πάθαινε ὑπομένοντάς τα μὲ εὐχαρίστηση. Ἄλλος ποὺ ἔπαθε τὰ

κεν. Ἐτερος τὰ αὐτὰ παθὼν, μᾶλλον δὲ οὐδὲ τὰ αὐτὰ (οὐδεὶς γάρ ἐστιν ὁ τοιαῦτα παθὼν, ἀλλὰ πολλῶ ἐλάττονα), ἐδυσφήμησεν, ἡγανάκτησε, κατηράσατο τῷ κόσμῳ παντί, ἐδυσχέρανε πρὸς τὸν Θεόν· οὗτος κατεκρίθη καὶ κατεδικάσθη, οὐκ ἐπειδὴ πέπονθεν, 5 ἀλλ' ἐπειδὴ ἐβλασφήμησεν· ἐβλασφήμησε δέ, οὐ παρὰ τὴν ἀνάγκην τῶν συμβάντων· ἐπεὶ εἴ ἡ ἀνάγκη τῶν συμβάντων τοῦτο ἐποίησεν, ἔδει καὶ τὸν Ἰὼβ βλασφημῆσαι· εἴ δὲ χαλεπώτερα παθὼν οὐδὲν τοιοῦτον εἰργάσατο, οὐ παρὰ τοῦτο ταῦτα συνέβη, ἀλλὰ παρὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς προαιρέσεως.

10 Ἰσχυρᾶς οὖν δεῖ ἡμῖν ψυχῆς, καὶ οὐδὲν ἡμῖν χαλεπὸν φανεῖται, ὥσπερ ἀσθενούσης, οὐδὲν ὅπερ οὐ χαλεπόν. Παρὰ τὴν ἡμετέραν διάθεσιν πάντα καὶ φορητὰ καὶ ἀφόρητα γίνεται· ταύτην ὀχύρωσώμεν, καὶ πάντα οἴσομεν εὐκόλως. Καὶ γὰρ τὸ δένδρον, ὅταν μὲν κατὰ βάθους παραπέμψῃ τὴν ρίζαν, οὐδὲ σφοδρὰ καταιγὶς αὐτὸ 15 διασαλεῦσαι δυνήσεται, ἂν δὲ ἐξ ἐπιπολῆς ἢ κείμενον καὶ ὑπὲρ τῆς ἐπιφανείας, κἂν μικρὰ προσπέσῃ ἀνέμου ροπή, πρόρριζον αὐτὸ ἀνέσπασεν. Οὕτω καὶ ἐφ' ἡμῶν, ἐὰν καθηλώσωμεν τὰς σάρκας ἡμῶν τῷ φόβῳ τοῦ Θεοῦ, οὐδὲν παρασαλεῦσαι δυνήσεται· ἐὰν δὲ ἀπλῶς προτιθῶμεν, καὶ μικρὰ ροπή ἠφάνισε καὶ ἀπώλεσε.

20 Διὸ παρακαλῶ, μετὰ πολλῆς τῆς προθυμίας ἅπαντα φέρειν, καὶ μιμεῖσθαι τὸν προφήτην τὸν λέγοντα, «έκολλήθη ἡ ψυχὴ μου ὀπίσω σου». Ὅρα τί φησιν, «έκολλήθη ἡ ψυχὴ μου». Οὐχ ἀπλῶς εἶπεν, «ἤγγισεν», ἀλλ', «έκολλήθη». Καὶ πάλιν, «έδίψησέ σε ἡ ψυχὴ μου». Οὐχ ἀπλῶς εἶπεν, «έπεπόθησεν», ἀλλ' «έδίψησεν», ἵνα τὸ 25 σφοδρὸν τοῦ πόθου διὰ τούτων ἐμφάνῃ τῶν λέξεων. Καὶ πάλιν, «καθήλωσον ἐκ τοῦ φόβου σου τὰς σάρκας μου». Βούλεται γὰρ ἡμᾶς ἀεὶ προσκολλᾶσθαι αὐτῷ οὕτω καὶ συνδεδέσθαι, ὥς μηδέποτε αὐτοῦ ἀφίστασθαι. Ἄν οὕτως ἐχώμεθα τοῦ Θεοῦ, ἂν προσηλώσωμεν αὐτῷ τὰς ἡμετέρας διανοίας, ἂν διψῶμεν αὐτοῦ τὸν πόθον, 30 καὶ πάντα ἡμῖν ἔσται ἅπερ βουλόμεθα, καὶ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἐπιτευξόμεθα, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ᾧ μετὰ Πατρὸς καὶ ἀγίου Πνεύματος δόξα, κράτος, τιμὴ, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ἴδια, ἢ καλύτερα οὔτε τὰ ἴδια (γιατὶ κανένας δὲν ὑπάρχει πού νὰ ἔπαθε τέτοια, ἀλλὰ πολὺ λιγότερα), βλασφήμησε, ἀγανάκτησε, καταράστηκε ὅλο τὸν κόσμο, ὀργίστηκε ἐναντίον τοῦ Θεοῦ· αὐτὸς κατακρίθηκε καὶ καταδικάστηκε, ὅχι ἐπειδὴ ἔπαθε, ἀλλ' ἐπειδὴ βλασφήμησε· καὶ βλασφήμησε ὅχι ἀπὸ τὴν ἀνάγκη τῶν γεγονότων· γιατί, ἂν ἡ ἀνάγκη τῶν γεγονότων τὸν ἀνάγκασε σ' αὐτό, ἔπρεπε καὶ ὁ Ἰώβ νὰ βλασφημήσει· ἐφόσον ὅμως ἔπαθε χειρότερα καὶ δὲν ἔκαμε τίποτε παρόμοιο, δὲν συνέβηκαν αὐτὰ κατ' ἀνάγκη, ἀλλ' ἐξ αἰτίας τῆς ἀρρωστημένης προαιρέσεως.

Χρειαζόμαστε λοιπὸν ἰσχυρὴ ψυχὴ καὶ τίποτε δὲ θὰ μᾶς φανεῖ δύσκολο· ὅπως πάλι ὅταν εἶναι ἀσθενικὴ ἡ ψυχὴ τίποτε δὲν ὑπάρχει πού νὰ μὴν εἶναι δύσκολο. Ἀνάλογα μὲ τὴ διάθεσή μας ὅλα γίνονται καὶ ὑποφερτὰ καὶ ἀνυπόφορα· αὐτὴν ἃς ὀχυρώσουμε καὶ ὅλα θὰ τὰ ὑποφέρουμε εὐκόλα. Γιατὶ καὶ τὸ δένδρο ὅταν χώσει βαθιὰ τὴ ρίζα, οὔτε σφοδρὴ καταιγίδα θὰ μπορέσει νὰ τὸ διασαλεύσει, ἂν ὅμως βρίσκεται στὰ ρηχὰ καὶ πάνω στὴν ἐπιφάνεια, κι ἂν ἀκόμα πέσει ἓνα μικρὸ φύσημα ἀνέμου, τὸ ἔσπασε ἀπὸ τὴ ρίζα. Ἔτσι συμβαίνει καὶ μὲ μᾶς· ἂν καθηλώσουμε τὶς σάρκες μας στὸ φόβο τοῦ Θεοῦ, τίποτε δὲ θὰ μπορέσει νὰ μᾶς παρασαλεύσει· ἂν ὅμως ἀπλῶς πλησιάσουμε κοντὰ σ' αὐτόν, καὶ τὸ μικρὸ φύσημα μᾶς ἀφάνισε καὶ μᾶς κατέστρεψε.

Γι' αὐτὸ, παρακαλῶ, νὰ τὰ ὑποφέρουμε ὅλα μὲ πολλὴ προθυμία καὶ νὰ μιμηθοῦμε τὸν προφήτη πού λέγει· «κόλλησε ἡ ψυχὴ μου πίσω σου»¹³. Πρόσεχε τί λέγει, «κόλλησε ἡ ψυχὴ μου». Δὲν εἶπε ἀπλῶς, 'ἄγγισε', ἀλλὰ «κόλλησε». Καὶ πάλι, «σὲ δίψασε ἡ ψυχὴ μου»¹⁴. Δὲν εἶπε ἀπλῶς 'σὲ πόθησε', ἀλλὰ «δίψασε», γιὰ νὰ δείξει μ' αὐτὲς τὶς λέξεις τὸν σφοδρὸ πόθο. Καὶ πάλι, «κάρφωσε μὲ τὸν ἅγιο φόβο σου τὶς σάρκες μου»¹⁵. Θέλει δηλαδὴ νὰ εἴμαστε τόσο προσκολλημένοι σ' αὐτόν καὶ συνδεδεμένοι, ὥστε ποτὲ νὰ μὴ ἀποχωριζόμαστε ἀπὸ αὐτόν. Ἄν ἔτσι ἀκολουθοῦμε τὸ Θεό, ἂν προσηλώσουμε σ' αὐτόν τὶς σκέψεις μας, ἂν διψοῦμε τὸν πόθο του, καὶ ὅλα ὅσα θέλουμε θὰ μᾶς γίνονται, καὶ τὰ μελλοντικὰ ἀγαθὰ θὰ ἐπιτύχουμε, στὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, στὸν ὁποῖο, μαζὶ μὲ τὸν Πατέρα καὶ τὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη καὶ ἡ τιμὴ, τώρα καὶ πάντοτε καὶ αἰώνια. Ἀμήν.

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι'

(Β' Τιμ. 4,8-22)

«Σπούδασον ἐλθεῖν πρὸς με ταχέως. Δημᾶς γάρ με ἐγκατέλιπεν, ἀγαπήσας τὸν νῦν αἰῶνα, καὶ ἐπορεύθη εἰς Θεσσαλονίκην, Κρήσκης εἰς Γαλατίαν, Τίτος εἰς Δαλματίαν· Λουκᾶς ἐστὶ μόνος μετ' ἐμοῦ. Μάρκον ἀναλαβὼν, ἄγε μετὰ σεαυτοῦ· ἔστι γάρ μοι εὖχρηστος εἰς διακονίαν. Τυχικὸν δὲ ἀπέστειλα εἰς Ἑφεσον. Τὸ φελόνην, ὃν ἀπέλιπον ἐν Τρωάδι παρὰ Κάρπῳ, ἐρχόμενος φέρε, καὶ τὰ βιβλία, μάλιστα τὰς μεμβράνας».

1. Ἄξιον ζητῆσαι πῶς καλεῖ τὸν Τιμόθεον πρὸς ἑαυτόν, εἴ γε 10 Ἐκκλησίαν πεπιστευμένος ἦν καὶ ἔθνος ὁλόκληρον. Οὐκ ἀπονοίας ἦν τὸ πρᾶγμα· αὐτὸς γὰρ ἑτοιμος ἦν ἐλθεῖν πρὸς αὐτόν· ἄκουε γὰρ αὐτοῦ λέγοντος, «ἐὰν δὲ βραδύνω, ἵνα εἰδῆς πῶς δεῖ ἐν οἴκῳ Θεοῦ ἀναστρέφεσθαι». Ἀλλὰ τίνος ἕνεκεν; Ἀνάγκη κατείληπτο πολλῇ, καὶ κύριος ἀποδημίας οὐκέτι ἦν· δεσμωτήριον ὥκει, καὶ συνεκέ- 15 κλειστο ὑπὸ Νέρωνος, καὶ ὅσον οὕτω ἐμελλε τελευτᾶν. Ἵνα οὖν μὴ τοῦτο γένηται πρὸ τοῦ τὸν μαθητὴν ἰδεῖν, διὰ τοῦτο αὐτὸν καλεῖ, θεάσασθαι ποθῶν πρὸ τῆς τελευτῆς, καὶ ἴσως πολλὰ παραθέσθαι· διό φησι, «σπούδασον πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν πρὸς με. Δημᾶς γάρ με ἐγκατέλιπεν, ἀγαπήσας τὸν νῦν αἰῶνα». Καὶ οὐ λέγει, ἵνα σε ἴδω 20 πρὶν ἀπελθεῖν ἐκ τοῦ βίου', ὃ μάλιστα ἐλύπει, ἀλλ' ἐπειδὴ μόνος εἰμί, φησὶν, οὐδένα ἔχω τὸν συναντιλαμβανόμενόν μου. «Δημᾶς με γὰρ ἐγκατέλιπεν, ἀγαπήσας τὸν νῦν αἰῶνα, καὶ ἐπορεύθη εἰς Θεσ-

Ο Μ Ι Λ Ι Α Ι'

(Β' Τιμ. 4,8-22)

«Φρόντισε νὰ ρθεῖς σὲ μένα γρήγορα, γιατί ὁ Δημᾶς μὲ ἄφησε, ἐπειδὴ ἀγάπησε τὸν παρόντα κόσμον, καὶ πῆγε στὴ Θεσσαλονίκη· ὁ Κρήσκης στὴ Γαλατία, ὁ Τίτος στὴ Δαλματία καὶ μόνο ὁ Λουκᾶς εἶναι μαζί μου. Πάρε τὸν Μάρκο καὶ φέρε τον μαζί σου, γιατί μοῦ εἶναι χρήσιμος γιὰ ὑπηρεσία. Τὸν Τυχικὸ τὸν ἔστειλα στὴν Ἑφεσο. Τὸν φελόνη, ποὺ ἄφησα στὴν Τρωάδα κοντὰ στὸν Κάρπο, ὅταν ἔρθεις φέρε τον, καθὼς καὶ τὰ βιβλία, καὶ πρὸ παντὸς τὶς μεμβράνες».

1. Ἀξίζει νὰ ἐξετάσει κανεὶς πῶς καλεῖ τὸν Τιμόθεο κοντά του, ἐφόσον τοῦ ἐμπιστεύθηκε Ἑκκλησία καὶ ὁλόκληρο ἔθνος. Δὲν πρόκειται γιὰ ἀλαζονεία, καθόσον αὐτὸς ὁ ἴδιος ἦταν ἔτοιμος νὰ ἔρθει πρὸς αὐτόν· γιατί ἄκου αὐτὸν ποὺ λέγει, «ἐὰν ἀργήσω, γιὰ νὰ ξέρεις πῶς πρέπει νὰ συμπεριφέρεσαι στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ»¹. Ἀλλὰ γιὰ ποιό λόγο; Πιεζόταν ἀπὸ πολλὴ ἀνάγκη καὶ δὲν ἦταν κύριος ἀκόμα τῆς ἀποδημίας· ἦταν στὴν φυλακὴ, ὅπου εἶχε κλειστεῖ ἀπὸ τὸ Νέρωνα, καὶ σὲ λίγο χρόνο ἐπρόκειτο νὰ πεθάνει. Γιὰ νὰ μὴ συμβεῖ λοιπὸν αὐτὸ προτοῦ δεῖ τὸ μαθητὴ, γι' αὐτὸ τὸν καλεῖ, ἐπειδὴ ποθοῦσε νὰ τὸν δεῖ πρὶν ἀπὸ τὸ θάνατό του, καὶ ἴσως γιὰ νὰ τοῦ ἀφήσει πολλὰ παραγγελίες· γι' αὐτὸ λέγει, «φρόντισε νὰ ρθεῖς σὲ μένα πρὶν ἀπὸ τὸ χειμῶνα. Γιατί ὁ Δημᾶς μὲ ἐγκατέλειψε, γιατί ἀγάπησε τὸν παρόντα κόσμον». Καὶ δὲ λέγει, 'γιὰ νὰ σὲ δῶ πρὶν φύγω ἀπὸ τὴ ζωὴ', πράγμα ποὺ κατ' ἐξοχὴν τὸν λυποῦσε, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶμαι μόνος, λέγει, καὶ δὲν ἔχω κανέναν νὰ μὲ βοηθήσει. «Γιατί ὁ Δημᾶς μὲ ἐγκατέλειψε, ἐπειδὴ ἀγάπησε τὸν παρόντα κόσμον καὶ μετέβηκε στὴ Θεσσαλονίκη». Δηλαδή ἀγά-

σαλονίκην». Τουτέστι, τῆς ἀνέσεως ἐρασθεῖς, τοῦ ἀκινδύνου καὶ τοῦ ἀσφαλοῦς, μᾶλλον εἴλετο οἴκοι τρυφᾶν, ἢ μετ' ἐμοῦ ταλαιπωρεῖσθαι, καὶ συνδιαφέρειν μοι τοὺς παρόντας κινδύνους. Τοῦτον διέβαλε μόνον, οὐκ αὐτὸν διαβαλεῖν βουλόμενος, ἀλλ' ἡμᾶς στηρί-
 5 ξαι, ὥστε μὴ μαλακίζεσθαι ἐν τοῖς κινδύνοις μηδὲ ἐν τοῖς πόνοις· τοῦτο γάρ ἐστι, «τὸν παρόντα ἀγαπήσας αἰῶνα»· ἅμα δὲ καὶ τὸν μαθητὴν ἐπισπάσασθαι βουλόμενος. «Κρήσκης», φησὶν, «εἰς Γαλατίαν, Τίτος εἰς Δαλματίαν». Τούτους οὐκέτι διαβάλλει· καὶ γὰρ ὁ Τίτος τῶν σφόδρα θαυμαστῶν ἦν, ὥστε αὐτῷ τὰ κατὰ τὴν νῆσον
 10 ἐνεχείρισε, νῆσον οὐ μικράν, ἀλλὰ καὶ σφόδρα μεγάλην, τὴν Κρήτην λέγω. «Λουκᾶς ἐστι μόνος μετ' ἐμοῦ». Αὐτὸς γὰρ σφόδρα ἀδιασπάστως εἶχεν αὐτοῦ, ὁ καὶ τὸ Εὐαγγέλιον γράψας καὶ τὰς καθολικὰς Πράξεις, φιλόπονος ὢν καὶ φιλομαθὴς καὶ καρτερικός. Περὶ τούτου φησὶ γράφων, «οὗ ἔπαινος ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ διὰ πα-
 15 σῶν τῶν Ἐκκλησιῶν». «Μάρκον ἀναλαβὼν, ἄγε μετὰ σεαυτοῦ». Οὐκ εἰς τὴν ἀνάπαυσιν λέγει τὴν ἑαυτοῦ, ἀλλ' εἰς τὴν διακονίαν τοῦ Εὐαγγελίου· καὶ γὰρ ἐν δεσμοῖς ὢν, οὐκ ἔληγε κηρύττων. Ἔρα καὶ τὸν Τιμόθεον τούτου ἔνεκεν ἐκάλει, οὐ τῶν αὐτοῦ ἔνεκεν, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ Εὐαγγελίου, ὥστε μηδεμίαν γενέσθαι ταραχὴν κατὰ τὴν
 20 αὐτοῦ τελευτὴν τοῖς πιστοῖς, τῶν αὐτοῦ μαθητῶν πολλῶν παρόντων, καὶ κωλυόντων θορύβους καὶ παραμυθουμένων τοὺς ἀφορήτως φέροντας αὐτοῦ τὴν τελευτὴν. Καὶ γὰρ ἄνδρας ἀξιολόγους εἰκὸς ἦν εἶναι τοὺς πεπιστευκότας ἐπὶ τῆς Ρώμης.

«Τυχικὸν δὲ ἀπέστειλα εἰς Ἑφεσον. Τὸν φελόνην, ὃν ἀπέλι-
 25 πον ἐν Τρωάδι παρὰ Κάρπῳ, ἐρχόμενος φέρε, καὶ τὰ βιβλία, μάλιστα τὰς μεμβράνας». Φελόνην ἐνταῦθα τὸ ἱμάτιον λέγει· τινὲς δὲ φασὶ τὸ γλωσσόκομον, ἐνθα τὰ βιβλία ἔκειτο. Τί δὲ αὐτῷ τῶν βιβλίων ἔδει μέλλοντι ἀποδημεῖν πρὸς τὸν Θεόν; Καὶ μάλιστα ἔδει, ὥστε αὐτὰ τοῖς πιστοῖς παραθέσθαι, καὶ ἀντὶ τῆς αὐτοῦ διδασκα-
 30 λίας ἔχειν αὐτά. Πάντας μὲν οὖν τοὺς πιστοὺς εἰκὸς τότε μεγάλην ἔχειν πληγὴν, μάλιστα δὲ τοὺς παρόντας τῇ τελευτῇ, καὶ ἀπολαύοντας αὐτοῦ τότε. Τὸν δὲ φελόνην ζητεῖ, ὥστε μὴ δεηθῆναι παρ' ἐτέ-

πησε τὴν ἄνεση, τὸ ἀκίνδυνο καὶ τὴν ἀσφάλεια· ἢ καλύτερα προτί-
 μησε νὰ καλοπερνᾷ στὸ σπίτι του, παρὰ νὰ ταλαιπωρεῖται μαζί μου
 καὶ νὰ ὑποφέρει μὲ μένα τοὺς παρόντες κινδύνους. Αὐτὸν μόνο κα-
 τηγόρησε, ὅχι ἐπειδὴ ἤθελε νὰ τὸν κατηγορήσει, ἀλλὰ γιὰ νὰ
 στηρίξει ἐμᾶς, ὥστε νὰ μὴ δειλιάζουμε στοὺς κινδύνους οὔτε
 στοὺς κόπους· γιατί αὐτὸ σημαίνει, «ἀγάπησε τὸν παρόντα κό-
 σμος», καὶ συγχρόνως θέλοντας καὶ τὸ μαθητὴ νὰ προσελκύσει.
 «Ὁ Κρήσκης», λέγει, «πῆγε στὴ Γαλατία, ὁ Τίτος στὴ Δαλματία».
 Αὐτοὺς δὲν τοὺς κατηγορεῖ καθόλου· γιατί ὁ Τίτος ἦταν ἀπὸ τοὺς
 πάρα πολὺ θαυμαστοὺς, ὥστε νὰ τοῦ ἐμπιστευθεῖ τὴ φροντίδα τῆς
 νήσου, νήσου ὅχι μικρῆς, ἀλλὰ πολὺ μεγάλης, ἐννοῶ τὴν Κρήτη.
 «Ὁ Λουκᾶς εἶναι μόνος μαζί μου». Γιατί αὐτὸς ἀδιάκοπα τὸν ἀκο-
 λουθοῦσε, ὁ ὁποῖος καὶ τὸ εὐαγγέλιο ἔγραψε καὶ τὶς καθολικὲς
 Πράξεις, καὶ ἦταν φιλόπρονος καὶ φιλομαθὴς καὶ καρτερικός. Γι'
 αὐτὸν λέγει, γράφοντας, «ὁ ὁποῖος ἐπαινεῖται ἀπὸ ὅλες τὶς Ἐκκλη-
 σίες γιὰ τὸ ἔργο του στὸ εὐαγγέλιο»². «Πάρε τὸν Μάρκο καὶ φέρε
 τον μαζί σου». Γιατί; «Μοῦ εἶναι χρήσιμος γιὰ διακονία». Δὲ λέ-
 γει γιὰ τὴν ἀνάπαυσή του, ἀλλὰ γιὰ τὴ διακονία τοῦ εὐαγγελίου·
 γιατί κι ὅταν ἦταν στὴ φυλακὴ δὲ σταματοῦσε νὰ κηρύττει. Ὑποθέτω
 καὶ τὸν Τιμόθεο γι' αὐτὸ τὸν καλοῦσε, ὅχι γιὰ τὰ δικά του, ἀλλὰ
 γιὰ τὸ Εὐαγγέλιο, γιὰ νὰ μὴ γίνῃ καμιὰ ταραχὴ κατὰ τὸ θάνατό
 του ἀνάμεσα στοὺς πιστοὺς, ἀφοῦ θὰ ἦταν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς μαθη-
 τὲς του παρόντες, ἐμποδίζοντας τοὺς θορύβους καὶ παρηγορώντας
 αὐτοὺς πὺ θὰ ἔφερναν δύσκολα τὸ θάνατό του. Γιατί φυσικὸ ἦταν
 νὰ ἦταν ἀξιόλογοι ἄνδρες αὐτοὶ πὺ πίστεψαν στὴ Ρώμη.

«Τὸν Τυχικὸ τὸν ἔστειλα στὴν Ἑφεσο. Τὸν φελόνῃ πὺ
 ἄφησα στὴν Τρωάδα, στὸν Κάρπο, φέρε τον ὅταν θὰ ρθεῖς, καθὼς
 καὶ τὰ βιβλία, καὶ πρὸ πάντων τὶς μεμβράνες». Φελόνῃ ἐδῶ ἐννοεῖ
 τὸ ἔνδυμα· **μεμβράνη** ὅμως ἐννοοῦν τὸ κουτί, ὅπου ἔβαζαν τὰ βιβλία.
 Τί τὰ χρειαζόταν ὅμως τὰ βιβλία αὐτὸς πὺ ἐπρόκειτο ν' ἀποδημή-
 σει πρὸς τὸ Θεό; Καὶ πολὺ τὰ χρειαζόταν, ὥστε νὰ τ' ἀφήσῃ
 στοὺς πιστοὺς, γιὰ νὰ τὰ ἔχουν ἀντὶ τῆς διδασκαλίας του. Ὅλοι
 δηλαδὴ οἱ πιστοὶ φυσικὸ ἦταν τότε νὰ νοιώσουν μεγάλο πλῆγμα,
 καὶ πρὸ πάντων ἐκεῖνοι πὺ ἦταν παρόντες στὸ θάνατό του καὶ τὸν
 ἀπολάμβαναν τότε. Τὸν φελόνῃ πάλι τὸν ζητάει γιὰ νὰ μὴ χρεια-

ρου λαβεῖν. Ὁρᾷς γὰρ αὐτὸν ὑπὲρ τούτου πολλὴν ποιούμενον τὴν σπουδὴν, καὶ λέγοντας ἐτέρωθι, ἡνίκα πρὸς τοὺς ἀπὸ τῆς Ἐφέσου διελέγετο· «γινώσκετε, ὅτι ταῖς χρεῖαις μου καὶ τοῖς οὖσι μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὐταί»· καὶ πάλιν, «μακάριόν ἐστι διδόναι
5 μᾶλλον, ἢ λαμβάνειν».

«Ἀλέξανδρος ὁ χαλκεὺς πολλὰ μοι κακὰ ἐνεδείξατο. Ἀποδῶν αὐτῷ ὁ Κύριος κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ». Πάλιν ἐνταῦθα μέμνηται πειρασμοῦ, οὐχ ἀπλῶς ἐκεῖνον βουλόμενος διαβαλεῖν, οὐδὲ κατηγορῆσαι αὐτοῦ, ἀλλὰ τὸν μαθητὴν ἀλεῖψαι πρὸς τοὺς ἀγῶνας, ὥστε
10 φέρειν γενναίως· κἂν εὐτελεῖς ὦσιν οἱ τὰς πείρας προσάγοντες, κἂν οὐδαμινοί, κἂν ἄτιμοι, δεῖ, φησί, πάντα φέρειν γενναίως. Ὁ γὰρ ὑπὸ μεγάλου τινὸς παθὼν κακῶς, ἔχει φιλοτιμίαν οὐ μικράν, τὴν τοῦ ποιούντος ὑπεροχὴν, ὁ δὲ ὑπὸ εὐτελοῦς καὶ ἀπερριμμένου, μείζονα ἔχει τὴν ἀνίαν.

15 «Πολλὰ με κακὰ ἐνεδείξατο»· τουτέστιν, ἔθλιψέ με διαφόρως. Ἀλλ' οὐκ ἀτιμωρητί, φησί, ταῦτα αὐτῷ προχωρήσει· «ἀποδώσει γὰρ ὁ Κύριος κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ». Ὡσπερ γράφων ἔλεγεν ἀνωτέρω, «οἴους διωγμοὺς ὑπέμεινα, καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ Κύριος»· οὕτω καὶ ἐνταῦθα διπλῇ παρεκάλεσε τὸν μαθητὴν, τῷ
20 τε κακῶς πάσχειν, καὶ τῷ ἐκεῖνον ἀπολήψεσθαι· οὐχ ὥς τῶν ἀγίων ταῖς τιμωρίαις ἐπιχαιρόντων ἀπλῶς, ἀλλ' ὥς τοῦ κηρύγματος δεομένου καὶ τῶν ἀσθενεστέρων τῆς ἐντεῦθεν παραμυθίας. «Ὅν καὶ σύ», φησί, «φυλάσσου· λίαν γὰρ ἀνθέστηκε τοῖς ἡμετέροις λόγοις». Τουτέστι, πολεμεῖ καὶ ἐναντιοῦται. Καὶ οὐκ εἶπε, 'τιμώρησαι, κόλασον, ἀπέλασον', καίτοι γε ἐνῆν διὰ τῆς χάριτος ταῦτα ἐργάσασθαι, ἀλλ' οὐδὲν τούτων, οὐδὲ ὀπλίζει αὐτὸν κατ' αὐτοῦ, ἀλλ' ἀναχωρεῖν μόνον κελεύει, τῷ Θεῷ παραχωροῦντα τῆς τιμωρίας. Καὶ πρὸς παραμυθίαν τῶν ἀσθενεστέρων τοῦτο εἶρηκε, τό,
«ἀποδώσει αὐτῷ», ὃ καὶ προφητεία ἐστὶν ἡ ἀρά. Ὅτι δὲ ὑπὲρ τοῦ
30 τὸν μαθητὴν ἀλεῖψαι ταῦτα λέγει, καὶ ἐκ τῶν ἐξῆς δῆλον. Ἀλλ' ὅρα πάλιν πῶς ἐτέρους πειρασμοὺς αὐτοῦ διηγεῖται. «Ἐν τῇ πρώτῃ μου ἀπολογίᾳ», φησὶν, «οὐδεὶς μοι συμπαραγένετο, πάντες με ἐγκατέλιπον· μὴ αὐτοῖς λογισθεῖη».

στεῖ νὰ πάρει ἀπὸ ἄλλον. Βλέπετε δηλαδὴ αὐτὸν πολὺ νὰ φροντίζει γι' αὐτό, λέγοντας καὶ ἄλλοῦ, ὅταν γράφει πρὸς τοὺς Ἐφεσίους· «γνωρίζετε ὅτι τὶς ἀνάγκες μου καὶ αὐτῶν ποὺ εἶναι μαζί μου τίς ὑπηρετήσαν αὐτὰ τὰ χέρια»³· καὶ πάλι· «μακάριο εἶναι νὰ δίνεις μᾶλλον παρὰ νὰ παίρνεις»⁴.

«Ὁ Ἀλέξανδρος ὁ χαλκωματὰς πολλὰ κακὰ μᾶς ἔκαμε. Ὁ Κύριος ἄς τοῦ ἀνταποδώσει σύμφωνα μὲ τὰ ἔργα του». Πάλι ἐδῶ θυμᾶται πειρασμό, ὅχι ἀπλῶς θέλοντας νὰ διαβάλοι ἐκεῖνον οὔτε νὰ τὸν κατηγορήσει, ἀλλὰ νὰ παρακινήσει τὸ μαθητὴ γιὰ ἀγῶνες, ὥστε νὰ τοὺς ὑποφέρει γενναῖα. Κι ἂν ἀκόμα εἶναι εὐτελεῖς αὐτοὶ ποὺ προξενοῦν τὶς δοκιμασίες, κι ἂν ἀκόμα εἶναι μηδαμινοί, κι ἂν ἀκόμα εἶναι ἄτιμοι, πρέπει, λέγει, ὅλα νὰ τὰ ὑποφέρεις γενναῖα. Γιατὶ αὐτὸς ποὺ κακοπάθησε ἀπὸ κάποιον μεγάλο, ἔχει φιλοτιμία ὅχι μικρή, τὴν ὑπεροχὴ αὐτοῦ ποὺ κάμνει τοῦτο, ἐνῶ αὐτὸς ποὺ κάκοπαθεῖ ἀπὸ εὐτελὲ καὶ καταφρονημένο, ἔχει μεγαλύτερη λύπη.

«Πολλὰ κακὰ μοῦ ἔκαμε»· δηλαδὴ μὲ στεναχώρησε μὲ διαφόρους τρόπους. Ἀλλά, λέγει, δὲ θὰ τοῦ μείνουν αὐτὰ ἀτιμώρητα. «Γιατὶ ὁ Κύριος θὰ τοῦ ἀνταποδώσει κατὰ τὰ ἔργα του». Ὅπως ἔλεγε παραπάνω γράφοντας· «πόσους διωγμοὺς δὲν ὑπέμεινα, καὶ ἀπὸ ὅλα μὲ ἔσωσε ὁ Κύριος»⁵· ἔτσι καὶ ἐδῶ διπλὰ παρηγόρησε τὸ μαθητὴ· καὶ μὲ τὸ ὅτι κακοπαθεῖ, καὶ μὲ τὸ ὅτι θὰ δεχθεῖ ἐκεῖνος ὅ,τι τοῦ ἀξίζει· ὅχι ὅτι οἱ ἅγιοι χαίρονται ἀπλῶς μὲ τὶς τιμωρίες, ἀλλ' ὅτι τὸ κήρυγμα χρειάζεται καὶ τὴν παρηγορίαν αὐτὴ τῶν ἀσθενεστέρων. «Ἀπὸ τὸν ὅποιο», λέγει, «καὶ σὺ φυλάξου· γιατί πολὺ ἀντιστάθηκε στὰ λόγια μου». Δηλαδὴ, πολεμάει καὶ ἐναντιώνεται. Καὶ δὲν εἶπε, 'τιμώρησε, κόλασε, ἀπομάκρυνε', ἂν καὶ ἦταν δυνατό νὰ τὰ κάνει αὐτὰ μὲ τὴ βοήθεια τῆς χάριτος, ἀλλὰ τίποτε ἀπὸ αὐτά, οὔτε ὀπλίζει αὐτὸν ἐναντίον του, ἀλλὰ τὸν προτρέπει μόνο νὰ προφυλαχθεῖ, ἀφήνοντας τὴν τιμωρίαν στὸ Θεό. Καὶ γιὰ παρηγορίαν τῶν ἀσθενεστέρων τὸ εἶπε αὐτό, τὸ «θ' ἀνταποδώσει σ' αὐτόν», ποὺ εἶναι προφητεία ἢ κατάρα. Τὸ ὅτι αὐτὰ τὰ λέγει γιὰ νὰ προετοιμάσει τὸ μαθητὴ εἶναι φανερό καὶ ἀπὸ τὰ ἐξῆς. Ἀλλὰ προσέξε πάλι πῶς διηγεῖται καὶ ἄλλους πειρασμούς του· «στὴν πρώτη μου ἀπολογία», λέγει, «κανένας δὲν μὲ συμπαραστάθηκε, ὅλοι μὲ ἐγκατέλειψαν· εἶθε νὰ μὴ τοὺς καταλογισθεῖ αὐτό».

2. Ὅρᾳς πῶς φείδεται τῶν οἰκείων, καίτοι ἔργον εἰργάσαντο δεινόν; Οὐ γάρ ἐστιν ἴσον παρὰ τῶν ἔξωθεν καταφρονεῖσθαι καὶ παρὰ τῶν οἰκείων. Ὅρᾳς ἐπιτεταμένην ἀθυμίαν; Οὐκ ἔχεις εἰπεῖν, ὅτι παρὰ μὲν τῶν ἔξωθεν ἐπολεμούμην, εἶχον δὲ παραμυθίαν τὴν
 5 θεραπείαν καὶ τὴν συμμαχίαν τῶν ἐμῶν· καὶ γὰρ καὶ ἐκεῖνοί με προέδωκαν. «Πάντες με ἐγκατέλιπον», φησὶν. Ἔρα οὐ μικρὸν ἀμάρτημα τοῦτο. Εἰ γὰρ ἐν πολέμῳ τὸν κινδυνεύοντα ὁ ἀφείς καὶ τῆς τῶν ἐχθρῶν ἑαυτὸν ὑπεξάγων χειρός, ὑπὸ τῶν οἰκείων πλήττεται εἰκότως, ὥς τὸ πᾶν διαφθείρας καὶ προδοὺς, πολλῶ
 10 μᾶλλον ἐν τῷ κηρύγματι. Ποίαν δὲ πρώτην ἀπολογίαν λέγει; Παρέστη ἤδη τῷ Νέρωνι καὶ διέφυγεν· ἐπειδὴ δὲ τὸν οἰνοχόον αὐτοῦ κατήχησε, τότε αὐτὸν ἀπέτεμεν. Ἴδου πάλιν προτροπὴ τῷ μαθητῇ διὰ τῶν ἐπαγομένων· «ἀλλ' ὁ Κύριός μοι παρέστη καὶ ἐνεδυνάμωσέ με». Τὸν γὰρ ὑπὸ ἀθρώπων ἐγκαταλιμπανόμενον οὐκ ἀφίησί τι
 15 παθεῖν δεινὸν ὁ Θεός. «Καὶ ἐνεδυνάμωσέ με», φησί· τουτέστι, παρρησίαν ἐχαρίσατο, οὐκ ἀφῆκε καταπεσεῖν. «Ἵνα δι' ἐμοῦ τὸ κήρυγμα πληροφορηθῇ»· τουτέστι, πληρωθῇ.

Ὅρα τὴν ταπεινοφροσύνην αὐτοῦ τὴν πολλήν. Οὐχ ὥς ἄξιον τυχεῖν τῆς δωρεᾶς, φησὶν, ἐνεδυνάμωσέ με, ἀλλ', «Ἵνα τὸ κήρυγμα
 20 πληροφορηθῇ», ὃ ἤμην ἐμπεπιστευμένος. Ὡς ἂν εἴ τις ἀλουργίδα καὶ διάδημα βαστάζοι καὶ δι' αὐτὴν σώζοιτο. «Καὶ ἀκούσῃ», φησί, «πάντα τὰ ἔθνη». Τί ἐστι τοῦτο; Ἵνα πᾶσι, φησί, κατάδηλος γένηται καὶ τοῦ κηρύγματος ἡ περιφάνεια, καὶ τῆς περὶ ἐμὲ προνοίας ἡ κηδεμονία. «Καὶ ἐρρύσατό με ἐκ στόματος λέοντος· καὶ ρύσεται με
 25 ὁ Κύριος ἀπὸ παντὸς ἔργου πονηροῦ». Ὅρα πῶς παρὰ μικρὸν ἦλθεν ἀποθανεῖν. Εἰς αὐτὸν τοῦ λέοντος ἐνέπεσε τὸν φάρυγγα. Λέοντα γὰρ τὸν Νέρωνα φησι διὰ τὸ θηριῶδες καὶ ἰσχυρὸν τῆς βασιλείας αὐτοῦ καὶ ἀκατάπληκτον. «Καὶ ἐρρύσατό με», φησὶν, «ὁ Κύριος, καὶ ρύσεται». Εἰ ρύσεται πάλιν, πῶς ἔλεγεν, ὅτι «ἤδη σπέν-
 30 δομαι»;

Ἀλλὰ πρόσεχε τῇ φωνῇ. «Ἐρρύσατό με», φησὶν, «ἐκ στόματος λέοντος»· καὶ πάλιν, «ρύσεται», οὐκέτι ἐκ στόματος, ἀλλὰ τί; «ἀπὸ παντὸς ἔργου πονηροῦ». Τότε μὲν γὰρ με τῶν κινδύνων ἐξήρπασεν, ἐπειδὴ δὲ τὸ ἱκανὸν τῷ Εὐαγγελίῳ γέγονε, ρύσεται με

2. Βλέπεις πῶς ἐνδιαφέρεται γιὰ τοὺς οἰκείους του, ἂν καὶ διέπραξαν ἔργο φοβερό; Γιατὶ δὲν εἶναι τὸ ἴδιο νὰ περιφρονεῖσαι ἀπὸ τοὺς ἔξω καὶ ἀπὸ τοὺς οἰκείους. Βλέπεις ὑπερβολικὴ λύπη; Δὲν μπορεῖς νὰ πεῖς 'μὲ πολεμοῦσαν βέβαια οἱ ἔξω, ἀλλ' εἶχα παρηγοριὰ τῇ φροντίδα καὶ τῇ βοήθεια τῶν δικῶν μου· καθόσον καὶ ἐκεῖνοι μὲ πρόδωσαν'. «Ὅλοι μὲ ἐγκατέλειψαν», λέγει. Ὑποθέτω δὲν εἶναι αὐτὸ μικρὸ ἀμάρτημα. Γιατί, ἂν στὸν πόλεμο αὐτὸς ποὺ ἐγκαταλείπει τὸν κινδυνεύοντα καὶ διασώζει τὸν ἑαυτοῦ ἀπὸ τὸ χέρι τῶν ἐχθρῶν εὐλογα τιμωρεῖται ἀπὸ τοὺς δικούς του, γιατί κατέστρεψε καὶ πρόδωσε τὸ πᾶν, πολὺ περισσότερο αὐτὸ γίνεται στὸ κήρυγμα. Ποιὰ ὅμως πρώτη ἀπολογία ἐννοεῖ; Παρουσιάστηκε ἤδη στὸ Νέρωνα καὶ διέφυγε, ὅταν ὅμως κατήχησε τὸν οἰνοχόο του, τότε τὸν ἀποκεφάλισε. Νὰ πάλι προτροπὴ στὸ μαθητὴ μ' αὐτὰ ποὺ προστίθενται· «ἀλλ' ὁ Κύριος μὲ συμπαραστάθηκε καὶ μὲ ἐνδυνάμωσε». Γιατὶ ὁ Θεὸς δὲν ἀφήνει νὰ πάθει κάποιο κακὸ ἐκεῖνος ποὺ ἐγκαταλείπεται ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους. «Καὶ μ' ἐνδυνάμωσε», λέγει· δηλαδὴ μοῦ χάρισε παρησία, δὲν μ' ἄφησε νὰ πέσω. «Γιὰ νὰ ἐξαγγελθεῖ τὸ κήρυγμα ἀπὸ μένα»· δηλαδὴ γιὰ νὰ πληρωθεῖ.

Πρόσεχε τῇ μεγάλῃ του ταπεινοφροσύνῃ. Δὲν μὲ δυνάμωσε, λέγει, γιατί ἤμουν ἄξιος νὰ τύχω τέτοιας δωρεᾶς, ἀλλὰ «γιὰ νὰ ἐξαγγελθεῖ τὸ κήρυγμα», ποὺ μοῦ ἐμπιστεύθηκε. Σὰν νὰ βαστᾷ κάποιος πορφύρα καὶ διάδημα καὶ σώζεται μ' αὐτήν. «Καὶ ν' ἀκούσουν», λέγει, «ὅλα τὰ ἔθνη». Τί σημαίνει αὐτό; Γιὰ νὰ γίνει, λέγει, φανερὴ σ' ὅλους, καὶ ἡ λαμπρότητα τοῦ κηρύγματος καὶ ἡ προστασία τῆς θείας πρόνοιας γιὰ μένα. «Καὶ μ' ἔσωσε ἀπὸ τὸ στόμα λιονταριοῦ· ἀλλὰ καὶ θὰ μὲ σώσει ὁ Κύριος ἀπὸ κάθε ἔργο πονηρό». Πρόσεχε πῶς λίγο ἔλειψε νὰ πεθάνει. Ἐπесе στὸ τὸ φάρυγγα τοῦ λιονταριοῦ. Λιοντάρι ὀνομάζει τὸ Νέρωνα, γιατί ἡ βασιλεία του ἦταν θηριώδης, ἰσχυρὴ καὶ ἀτρόμητη. «Καὶ μὲ ἔσωσε», λέγει, «ὁ Κύριος καὶ θὰ μὲ σώσει». Ἐὰν θὰ τὸν σώσει πάλι, πῶς τότε ἔλεγε, «ἤδη πλησιάζει ὁ καιρὸς νὰ προσφερθῶ σὰν σπονδὴ»;

Ἀλλὰ πρόσεχε τὰ λόγια. «Μὲ ἔσωσε ἀπὸ τὸ στόμα λιονταριοῦ», λέγει· καὶ πάλι «θὰ μὲ σώσει», ὅχι πιά ἀπὸ στόμα, ἀλλὰ ἀπὸ τί; «ἀπὸ κάθε ἔργο πονηρό». Γιατί, τότε μὲ ἄρπαξε ἀπὸ τοὺς κινδύνους, ἐπειδὴ ὅμως τὸ περισσότερο μέρος τοῦ Εὐαγγελίου

πάλιν ἀπὸ παντὸς ἁμαρτήματος, τουτέστιν, οὐκ ἀφήσει καταγνω-
σθέντα ἀπελθεῖν. Καὶ γὰρ καὶ τοῦτο, τὸ δυνηθῆναι μέχρις αἵματος
ἀντικαταστῆναι πρὸς τὴν ἁμαρτίαν καὶ μὴ ἐνδοῦναι, ἐτέρου λέοντός
ἐστι ρύσασθαι, τοῦ διαβόλου. Ὡστε μείζων αὕτη τῆς προτέρας ἢ
5 σωτηρία, ὅτε δοκεῖ ἐκδεδόσθαι. «Καὶ σώσει εἰς τὴν βασιλείαν αὐ-
τοῦ τὴν ἐπουράνιον· ὧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.
Ἀμήν». Ἦρα αὕτη ἐστὶν ἡ σωτηρία, ὅταν ἐκεῖ διαλάμπωμεν. Τί
ἐστι, «δώσει εἰς τὴν βασιλείαν αὐτοῦ»; Ἐξαρπάσει με, φησί, πάσης
αἰτίας καὶ ἐκεῖ φυλάξει. Τοῦτο γὰρ ἐστὶ σωθῆναι εἰς τὴν βασιλείαν,
10 τὸ ἐνταῦθα δι' αὐτὴν ἀποθανεῖν. «Ὁ μισῶν» γάρ, φησί, «τὴν ψυχὴν
αὐτοῦ ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ, εἰς ζωὴν αἰώνιον φυλάξει αὐτήν». «Ἦ
ἡ δόξα». Ἴδου δοξολογία τοῦ Υἱοῦ.

«Ἦ Ασπασαι Πρίσκιλλαν καὶ Ἀκύλαν καὶ τὸν Ὀνησιφόρου οἴ-
κον». Αὐτὸς γὰρ ἐκεῖ ἦν ἐν Ρώμῃ, καθὼς φησι· «δῶν αὐτῷ ὁ Κύ-
15 ριος εὐρεῖν ἔλεος παρὰ Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ». Διὰ τῆς προ-
σηγορίας τῆς τούτου καὶ τοὺς ἐν τῇ οἰκίᾳ προθυμότερους ποιεῖ ἐν
τοῖς τοιούτοις κατορθώμασιν. «Ἦ Ασπασαι», φησί, «Πρίσκιλλαν
καὶ Ἀκύλαν». Οὗτοί εἰσιν ὧν συνεχῶς μέμνηται, παρ' οἷς καὶ κα-
τήχθη, οἱ τὸν Ἀπολλῶ προσλαβόμενοι. Προτίθησι δὲ τὴν γυναῖκα,
20 ἔμοι δοκεῖν, ἅτε σπουδαιότεραν οὔσαν καὶ πιστοτέραν· καὶ γὰρ καὶ
αὕτη τότε προσελάβετο τὸν Ἀπολλῶ· ἢ καὶ ἀδιαφόρως τοῦτο
ποιεῖ. Οὐ μικρὰ δὲ τούτοις ἦν παραμυθία ἢ πρόρρησις, ἀλλὰ τιμῆς
καὶ ἀγάπης εἶχεν ἐνδειξιν, καὶ πολλῆς μετάληψιν χάριτος· ἀρκεῖ
γὰρ καὶ ἀσπασμὸς μόνος τοῦ ἀγίου καὶ μακαρίου ἐκείνου πολλῆς
25 ἐμπλήσαι χάριτος τὸν τὴν προσηγορίαν δεχόμενον.

«Ἦ Εραστος ἔμεινεν ἐν Κορίνθῳ, Τρόφιμον δὲ ἀπέλιπον ἐν
Μιλήτῳ ἀσθενοῦντα». Τοῦτον καὶ τὸν Τυχικὸν ἐγνώμεν ἐν τῇ τῶν
Πράξεων βίβλῳ συναναχθέντας αὐτῷ ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας, καὶ παν-
ταχοῦ συνόντας, ἴσως ὥς σπουδαιότερους τῶν ἄλλων. «Τρόφιμον
30 δὲ ἀπέλιπον ἐν Μιλήτῳ», φησὶν, «ἀσθενοῦντα». Διὰ τί γὰρ μὴ

6. Ἰω. 12,5.

7. Β' Τιμ. 1,18.

8. Πράξ. 18,26.

κηρύχθηκε, θὰ μὲ σώσει πάλι ἀπὸ κάθε ἀμάρτημα· δηλαδή δὲ θὰ μ' ἀφήσει νὰ φύγω ἀπ' αὐτὸν τὸν κόσμο ἐνοχοποιημένος. Γιατὶ κι αὐτό, τὸ νὰ μπορέσεις ν' ἀντισταθεῖς μέχρις αἵματος στὴν ἀμαρτία καὶ νὰ μὴν ὑποχωρήσεις, εἶναι ἔργο σωτηρίας ἀπὸ ἄλλο λιοντάρι, τὸ διάβολο. Ὡστε αὕτὴ ἡ σωτηρία εἶναι μεγαλύτερη ἀπὸ τὴν προηγούμενη, ὅταν φαίνεται νὰ βαδίζει στὸ θάνατο.

«Καὶ θὰ μὲ σώσει στὴ βασιλεία του τὴν ἐπουράνια, ἐκεῖνος στὸν ὁποῖον ἀνήκει ἡ δόξα στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν». Ἄρα αὕτὴ εἶναι ἡ σωτηρία, ὅταν ἀκτινοβολοῦμε ἐκεῖ. Τί σημαίνει, «θὰ μὲ σώσει στὴ βασιλεία του»; Θὰ μὲ ἀρπάξει, λέγει, ἀπὸ κάθε σφάλμα καὶ ἐκεῖ θὰ μὲ φυλάξει. Γιατὶ αὐτὸ σημαίνει νὰ σωθεῖς στὴ βασιλεία, τὸ νὰ πεθάνεις ἐδῶ γι' αὐτήν. Γιατὶ λέγει, «αὐτὸς ποὺ μισεῖ τὴ ζωὴ του σ' αὐτὸν τὸν κόσμο, θὰ τὴ φυλάξει στὴν αἰώνια ζωὴ»⁶. «Στὸν ὁποῖο ἀνήκει ἡ δόξα». Νὰ δοξολογία τοῦ Υἱοῦ.

«Χαιρέτισε τὴν Πρίσκιλλα καὶ τὸν Ἀκύλα καὶ τὸν οἶκο τοῦ Ὀνησιφόρου». Γιατὶ αὐτὸς ἦταν ἐκεῖ στὴ Ρώμη, καθὼς λέγει. «Ἄς δώσει ὁ Κύριος σ' αὐτὸν νὰ βρεῖ ἔλεος ἐκείνη τὴν ἡμέρα ἀπὸ τὸν Κύριο»⁷. Μὲ τὸ ν' ἀναφέρει τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ τοὺς οἰκείους του, τοὺς κάμει προθυμότερους σὲ τέτοια κατορθώματα. «Χαιρέτισε», λέγει, «τὴν Πρίσκιλλα καὶ τὸν Ἀκύλα»⁸. Αὐτοὶ εἶναι ποὺ συνέχισαν τοὺς θυμᾶται, στοὺς ὁποίους καὶ παρέμεινε, καὶ οἱ ὁποῖοι δέχθηκαν τὸν Ἀπολλῶ. Ἀναφέρει πρῶτα τὴ γυναῖκα, μοῦ φαίνεται ἐπειδὴ ἦταν σπουδαιότερη καὶ πιὸ πιστὴ· γιατί αὕτὴ τότε δέχτηκε καὶ τὸν Ἀπολλῶ· ἢ τὸ κάμνει αὐτὸ ἀδιάφορα. Ὁ χαιρετισμὸς δὲν ἦταν μικρὴ παρηγοριὰ γι' αὐτούς, ἀλλ' ἦταν δεῖγμα τιμῆς καὶ ἀγάπης καὶ παροχὴ πολλῆς χάριτος· γιατί φτάνει μόνο ὁ χαιρετισμὸς ἐκείνου τοῦ ἁγίου καὶ μακαρίου γιὰ νὰ γεμίσει ἀπὸ πολλὴ χάρη αὐτὸς ποὺ δέχεται τὸ χαιρετισμό.

«Ὁ Ἔραστος ἔμεινε στὴν Κόρινθο, ἐνῶ τὸν Τρόφιμο τὸν ἄφησα ἀσθενὴ στὴ Μίλητο». Αὐτὸν καὶ τὸν Τυχικὸ τοὺς γνωρίσαμε στὸ βιβλίο τῶν Πράξεων, τοὺς ὁποίους πῆρε μαζί του ἀπὸ τὴν Ἰουδαία, καὶ παντοῦ τοὺς εἶχε μαζί του, ἴσως ἐπειδὴ ἦταν σπουδαιότεροι ἀπὸ τοὺς ἄλλους. «Τὸν Τρόφιμο ὁμῶς», λέγει «τὸν ἄφησα στὴ Μίλητο ἀσθενή». Γιατὶ δὲν τὸν θεράπευσες, ἀλλὰ τὸν

ιάσω αὐτόν, ἀλλ' ἀπέλιπες; Οὐ πάντα ἴσχυον οἱ ἀπόστολοι, ἢ οὐ πάντα ὠκονόμουν τῇ χάριτι, ἵνα μή τις εἰς αὐτοὺς λογίσηται ὑπὲρ ὃ βλέπει. Τοῦτο καὶ ἐπὶ τῶν μακαρίων τῶν πρὸ αὐτῶν γενομένων δικαίων ὁρῶμεν συμβάν· καθάπερ ἐπὶ τοῦ Μωϋσέως· «ἰσχνόφω-
5 νος ἦν»· διὰ τί μὴ μετέβαλεν αὐτοῦ τὴν ἰσχνότητα; Πολλάκις ὑπὸ λύπης ἐβάλλετο καὶ ἀθυμίας· εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας οὐκ εἰσῆλθε.

3. Πολλὰ γὰρ συνεχώρει ὁ Θεός, ὥστε δείκνυσθαι τὸ ἀσθενὲς τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Εἰ γὰρ καὶ τούτων γενομένων, ἔλεγον οἱ
10 ἀναίσθητοι Ἰουδαῖοι, ποῦ ἐστι Μωϋσῆς, ὃς ἐξήγαγεν ἡμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου; εἰ καὶ εἰσῆγαγεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας, τί οὐκ ἂν ἔπαθον; Εἰ μὴ συνεχώρησεν αὐτοῦ κρατῆσαι τὸν φόβον τὸν τοῦ Φαραώ, οὐκ ἂν θεὸν αὐτὸν ἐνόμισαν; Οὕτω καὶ περὶ Παύλου καὶ Βαρνάβα τοὺς τὴν Λύστραν οἰκοῦντας ὁρῶμεν παθόντας ἐπ'
15 αὐτῶν, καὶ θεοὺς αὐτοὺς νομίσαντας, ὅτε διαρρήξαντες αὐτῶν τὰ ἱμάτια, ἐξεπήδησαν εἰς τὸν ὄχλον κράζοντες καὶ λέγοντες· «ἄνδρες, τί ταῦτα ποιεῖτε; καὶ ἡμεῖς ὁμοιοπαθεῖς ὑμῖν ἐσμεν ἄνθρωποι». Καὶ ὁ Πέτρος πάλιν ἡνίκα τὸν ἐκ γενετῆς χωλὸν ἰάσατο, πάντων ἐκπλαγέντων ἐπὶ τῷ γεγονότι, ἀπεκρίνατο λέγων· «ἄνδρες Ἰσραηλῖ-
20 ται, τί θαυμάζετε ἐπὶ τούτῳ, ἢ ἡμῖν τί ἀτενίζετε, ὥς ἰδίᾳ δυνάμει ἢ εὐσεβείᾳ πεποιηκόσι τοῦ περιπατεῖν αὐτόν;». Ἦκουε δὲ πάλιν καὶ τοῦ μακαρίου Παύλου λέγοντος· «καὶ ἐδόθη μοι σκόλοψ τῇ σαρκί, ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι».

Ἄλλὰ ταπεινοφροσύνης, φησὶν, ὁ λόγος. Ἦπαγε, οὐκ ἔστι
25 τοῦτο· οὐ γὰρ διὰ τοῦτο ἐδόθη αὐτῷ σκόλοψ, ἵνα ταπεινοφρονῇ, οὐδὲ διὰ ταπεινοφροσύνην μόνον ἔφη τοῦτο, ἀλλὰ καὶ δι' ἄλλας αἰτίας. Ὅρα γοῦν πῶς ὁ Θεὸς ἀπολογούμενος, οὗ φησιν αὐτῷ, ἄρκεῖ σοι ἡ χάρις μου, ἵνα μὴ ὑπεραίρῃ, ἀλλὰ τί; «Ἡ γὰρ δύναμίς μου», φησὶν, «ἐν ἀσθενείᾳ τελειοῦται». Δύο τοίνυν συνεγίνετο· καὶ
30 φανερὰ ἐδείκνυτο τὰ γινόμενα, καὶ τὸ ὅλον ἐπεγράφετο τῷ Θεῷ. Διὰ τοῦτο καὶ ἀλλαχοῦ ἔλεγεν· «ἔχομεν τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσι», τουτέστι, παθητοῖς καὶ ἀσθενέσι σώμασι.

9. Ἐξὸδ. 4,10.

10. Ἐξὸδ. 32,1.

11. Πράξ. 14,14.

12. Πράξ. 3,12.

13. Β' Κορ. 12,7.

14. Β' Κορ. 12,9.

15. Β' Κορ. 4,7.

ἄφησες ἀσθενή; Δὲν μποροῦσαν νὰ τὰ κάνουν ὅλα οἱ ἀπόστολοι· ἡ δὲν τὰ τακτοποιοῦσαν ὅλα μὲ τῇ χάρι, γιὰ νὰ μὴ σκεφτεῖ κανεὶς γι' αὐτοὺς παραπάνω ἀπὸ ὅ,τι ἔβλεπε. Αὐτὸ τὸ πράγμα τὸ βλέπουμε καὶ στοὺς μακαρίους δικαίους ποὺ ἔζησαν πρὶν ἀπὸ αὐτοὺς· ὅπως στὸ Μωϋσῆ· «ἦταν ἰσχνόφωνος»⁹· γιατί δὲν ἄλλαξε τὴν ἰσχνότητά του; Πολλὲς φορὲς κυριευόταν ἀπὸ λύπη καὶ ἀθυμία· στὴ γῆ τῆς ἐπαγγελίας δὲν εἰσῆλθε.

3. Πολλὰ βέβαια ἐπέτρεπε ὁ Θεός, ὥστε νὰ φανεῖ ἡ ἀδυναμία τῆς ἀνθρώπινης φύσεως. Γιατί, ἂν καί, ἐνῶ γίνονταν αὐτά, ἔλεγαν οἱ ἀναίσθητοι Ἰουδαῖοι, ποῦ εἶναι ὁ Μωϋσῆς ποὺ μᾶς ἔβγαλε ἀπὸ τὴ γῆ τῆς Αἰγύπτου¹⁰, ἂν τοὺς εἰσήγαγε στὴ γῆ τῆς ἐπαγγελίας τί θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ μὴ πάθουν; ἂν δὲν ἐπέτρεπε νὰ ὑπερισχύσει αὐτοῦ ὁ φόβος τοῦ Φαραώ, δὲ θὰ τὸν θεωροῦσαν θεό; Ἔτσι βλέπουμε σχετικὰ καὶ μὲ τὸν Παῦλο καὶ τὸν Βαρνάβα νὰ παθαίνουν ἐκεῖνοι ποὺ κατοικοῦσαν στὰ Λύστρα· καὶ τοὺς θεώρησαν θεούς, ὅταν, ξεσχίζοντας τὰ ροῦχα τους, ξεπήδησαν μέσα στὸ πλῆθος φωνάζοντας καὶ λέγοντας· «ἄνδρες, τί εἶναι αὐτά ποὺ κάμνετε; καὶ ἐμεῖς εἴμαστε ἄνθρωποι ὁμοιοπαθεῖς μὲ σᾶς»¹¹. Καὶ ὁ Πέτρος πάλι, ὅταν θεράπευσε τὸν ἐκ γενετῆς χωλὸ καὶ ἀπόρησαν ὅλοι γιὰ τὸ γεγονός, ἀποκρίθηκε λέγοντας· «ἄνδρες Ἰσραηλίτες, γιατί ἐκπλήττεσθε γι' αὐτό; ἢ γιατί ἔχετε τὸ βλέμμα σας προσηλωμένο σὲ μᾶς σὰν νὰ τὸν κάναμε νὰ περπατήσῃ μὲ τῇ δικῇ μας δύναμη ἢ εὐσέβεια;»¹². Ἄκου πάλι τὸν μακάριο Παῦλο ποὺ λέγει· «καὶ μοῦ δόθηκε ἓνα ἀγκάθι στὸ σῶμα γιὰ νὰ μὴν ὑπερηφανεύομαι»¹³.

Ἀλλά, λέγει, αὐτὸς εἶναι λόγος ταπεινοφροσύνης. Μακριὰ μιὰ τέτοια σκέψη· δὲν εἶναι αὐτό· γιατί δὲν τοῦ δόθηκε τὸ ἀγκάθι γι' αὐτό, γιὰ νὰ ταπεινοφρονεῖ, οὔτε τὸ εἶπε αὐτὸ μόνο ἀπὸ ταπεινοφροσύνη, ἀλλὰ καὶ γιὰ ἄλλες αἰτίες. Πρόσεχε λοιπὸν πῶς ὁ Θεὸς ἀπολογούμενος δὲν τοῦ λέγει, 'σοῦ ἀρκεῖ ἡ χάρι μου, γιὰ νὰ μὴν ὑπερηφανεύεσαι', ἀλλὰ τί; «γιατί ἡ δύναμή μου», λέγει, «φανερώνεται πρὸς πολλὴν ἀδυναμία»¹⁴. Δύο λοιπὸν συνέβαιναν· καὶ τὰ γεγονότα φανερώνονταν, καὶ ὅλα ἀποδίδονταν στὸ Θεό. Γι' αὐτὸ ἔλεγε καὶ ἄλλοι· «ἔχουμε τὸ θησαυρὸ αὐτὸ σὲ πῆλινα σκεύη»¹⁵· δηλαδὴ σὲ παθητὰ καὶ ἄρρωστα σώματα. Γιατί; Γιὰ ν' ἀποδίδεται καὶ τὸ μεγαλύτερο μέρος στὴ δύναμη τοῦ Θεοῦ καὶ ὄχι

Διὰ τί; Ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως ἧ τοῦ Θεοῦ καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν. Εἰ μὴ παθητὰ ἦν τὰ σώματα, αὐτοῖς ἂν ἐπεγράφετο ἅπαντα. Καὶ ἀλλαχοῦ ὁρῶμεν αὐτὸν ἀλγοῦντα ἐπὶ ἀρρωστίᾳ· περὶ γὰρ τοῦ Ἐπαφροδίτου ἔλεγε· «καὶ γὰρ ἡσθένησε παραπλήσιον θανάτῳ, ἀλλ' ὁ
5 Θεὸς αὐτὸν ἠλέησε»· καὶ πολλὰ δὲ καὶ ἄλλα ἀγνοοῦντα συμφερόντως καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς μαθητευομένοις.

«Τρόφιμον δέ», φησὶν, «ἀπέλιπον ἐν Μιλήτῳ ἀσθενοῦντα». Ἡ Μίλητος τῆς Ἐφέσου ἐγγὺς οὕσα τυγχάνει. ἼΑρα ὅτε ἀπέπλεεν ἐπὶ τὴν Ἰουδαίαν, ἡ τοῦτο καιροῦ ἄλλου φήσομεν. Μετὰ μὲν γὰρ τὸ
10 γενέσθαι ἐν Ρώμῃ, πάλιν εἰς τὴν Σπανίαν ἀπῆλθεν· εἰ δὲ ἐκεῖθεν πάλιν εἰς ταῦτα τὰ μέρη, οὐκ ἴσμεν. Πάντων γοῦν ὁρῶμεν αὐτὸν μεμονωμένον. «Δημᾶς με γὰρ ἐγκατέλιπε», φησί. «Κρήσκης γὰρ εἰς Γαλατίαν, Τίτος εἰς Δαλματίαν· Ἐραστος ἔμεινεν ἐν Κορίνθῳ· Τρόφιμον ἀπέλιπον ἐν Μιλήτῳ ἀσθενοῦντα. Σπούδασον πρὸ χει-
15 μῶνος ἐλθεῖν. Ἀσπάζεται σε Εὐβουλος καὶ Πούδης καὶ Λίνος καὶ Κλαυδία». Τοῦτον τὸν Λίνον ἱστοροῦσί τινες δεύτερον μετὰ τὸν Πέτρον ἐπίσκοπον τῆς Ρωμαίων Ἐκκλησίας γεγενῆσθαι.

«Καὶ Λίνος», φησί, «καὶ Κλαυδία». Ὅρᾳς πῶς καὶ γυναῖκες ἦσαν διάπυροι περὶ τὴν πίστιν καὶ θερμαί; οἷον ἡ Πρίσκιλλα, οἷον
20 αὐτὴ ἡ Κλαυδία, ἥδη ἐσταυρωμένοι, ἥδη παρατεταγμένοι. Καὶ τί γὰρ δῆποτε τοσούτων ὄντων πιστῶν, τούτων μέμνηται τῶν γυναικῶν; Ἡ δὴλον, ὡς ἐκβεβηκότων ἥδη τῇ γνώμῃ τῶν κοσμικῶν πραγμάτων, ὡς μᾶλλον λαμπόντων· οὐ γὰρ ἔστιν ἐμποδισθῆναι γυναικα οὕσαν. Καὶ γὰρ καὶ τοῦτο τῆς τοῦ Θεοῦ χάριτος ἔργον, τὸ τὴν
25 φύσιν ταύτην ἐν τοῖς βιωτικοῖς μόνον ἐμποδίζειν, μᾶλλον δὲ οὐδὲ ἐκεῖ. Οὐδὲ γὰρ μικρὸν τῆς πάσης διοικήσεως ἀναδέδεκται μέρος ἡ γυνή, τὸ οἰκουρόν· ἀλλ' ἐκείνης χωρίς, οὐδὲ τὰ πολιτικὰ δυνήσεται συστήναί ποτε. Εἰ γὰρ μέλλοι θορύβου καὶ ταραχῆς ἐμπεπλῆσθαι τὰ κατὰ τὴν οἰκίαν, ἕκαστος τῶν πολιτευομένων ἔμελλεν οἶκοι κα-
30 θῆσθαι, καὶ τὰ κατὰ τὴν πόλιν κακῶς ἂν διακεῖσεται. Ὡστε οὐδὲ ἐν ἐκείνοις τὸ ἔλαττον ἔχει, οὐδὲ ἐν τοῖς πνευματικοῖς. Δύναται γὰρ

σὲ μᾶς. Ἐὰν δὲν ἦταν παθητὰ τὰ σώματα, τὰ πάντα θ' ἀποδίδονταν σ' αὐτούς. Καὶ ἄλλοῦ τὸν βλέπουμε νὰ ὑποφέρει γιὰ ἄρρώστια· γιατί γιὰ τὸν Ἐπαφρόδιτο ἔλεγε· «γιατὶ ἄρρώστησε τόσο, πὺ λίγο ἔλειψε νὰ πεθάνει· ἀλλὰ ὁ Θεὸς τοῦ ἔδειξε τὴν εὐσπλαγχνία του»¹⁶. Ἀλλὰ καὶ πολλὰ ἄλλα ἦταν πὺ τὰ ἀγνοοῦσε πρὸς συμφέρον καὶ αὐτοῦ καὶ τῶν μαθητῶν του.

«Τὸν Τρόφιμο», λέγει, «τὸν ἄφησα στὴ Μίλητο ἄρρωστο». Ἡ Μίλητος βρίσκεται κοντὰ στὴν Ἔφεσο. Ἐὰν τὸν ἄφησε ἐκεῖ ὅταν ἀπέπλεε πρὸς τὴν Ἰουδαία, ἢ θὰ θεωρήσουμε ὅτι αὐτὸ συνέβηκε κάποια ἄλλη φορά. Γιατὶ μετὰ τὸν ἐρχομὸ του στὴ Ρώμη πάλι ἀναχώρησε γιὰ τὴν Ἰσπανία· ἂν πάλι ἀπὸ κεῖ ἐπέστρεψε σ' αὐτὰ τὰ μέρη, δὲν τὸ γνωρίζουμε. Τὸν βλέπουμε λοιπὸν ἐγκαταλειμμένο ἀπὸ ὅλους. «Γιατὶ ὁ Δημᾶς μὲ ἐγκατέλειψε», λέγει. «Ὁ Κρήσκης ἔφυγε στὴ Γαλατία, ὁ Τίτος στὴ Δαλματία· ὁ Ἐραστος ἔμεινε στὴν Κόρινθο· τὸν Τρόφιμο τὸν ἄφησα ἄρρωστο στὴ Μίλητο. Φρόντισε νὰ ρθεῖς πρὶν ἀπὸ τὸ χειμῶνα. Σὲ ἀσπάζεται ὁ Εὐβουλος καὶ ὁ Πούδης καὶ ὁ Λίνος καὶ ἡ Κλαυδία». Γι' αὐτὸν τὸν Λίνο ἀναφέρουν μερικοὶ ὅτι ἔγινε δεῦτερος ἐπίσκοπος τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ρωμαίων μετὰ τὸν Πέτρο.

«Καὶ ὁ Λίνος», λέγει, «καὶ ἡ Κλαυδία». Βλέπεις πῶς καὶ γυναῖκες ὑπῆρχαν γεμάτες ἀπὸ φλογερὴ πίστη καὶ θερμὴ; Ὅπως ἡ Πρίσκιλλα, ὅπως αὐτὴ ἡ Κλαυδία, πὺ ἤδη ἀνέλαβαν τὸ σταυρό τους, πὺ ἤδη ἦταν ἔτοιμες γιὰ ἀγώνα. Καὶ γιατί ἄραγε, ἐνῶ ὑπάρχουν τόσοι πιστοί, θυμᾶται αὐτὲς τὶς γυναῖκες; Εἶναι φανερὸ γιὰ τὸ ὅτι ξέφυγαν ὡς πρὸς τὸ φρόνημα ἀπὸ τὰ κοσμικὰ πράγματα, γιὰ τὸ ὅτι ἔλαμπαν περισσότερο· γιατί δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ἐμποδισθεῖ ἐπειδὴ εἶναι γυναῖκα. Καθόσον καὶ αὐτὸ εἶναι ἔργο τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ, τὸ νὰ ἐμποδίζει αὐτὴ τὴ φύση μόνο στὰ βιωτικά, ἢ καλύτερα οὔτε ἐκεῖ. Γιατὶ ἡ γυναῖκα ἀνέλαβε ὅχι μικρὸ μέρος τῆς ὅλης διοικήσεως, δηλαδὴ τὰ οἰκιακά, ἀλλ' ὅμως χωρὶς αὐτὴν οὔτε τὰ πολιτικὰ πράγματα θὰ μπορέσουν ποτὲ νὰ σταθοῦν. Γιατί, ἂν ἐπρόκειτο τὸ σπίτι νὰ κυριευθεῖ ἀπὸ θόρυβο καὶ ταραχὴ, καθέννας τότε ἀπὸ τοὺς πολιτευομένους θὰ καθόταν στὸ σπίτι καὶ οἱ ὑποθέσεις τῆς πόλεως θὰ πῆγαιναν ἄσχημα. Ὡστε οὔτε σ' ἐκεῖνα ἡ θέση τῆς εἶναι κατώτερη, οὔτε στὰ πνευματικά. Καθόσον μπορεῖ

μυριάκις ἀποθανεῖν, εἴ γε βούλοιτο· πολλαὶ γοῦν καὶ ἐμαρτύρησαν· δύναται σωφροσύνην ἀσκῆσαι, καὶ μᾶλλον τῶν ἀνδρῶν, ἅτε οὐ τοσαύτης ἐνοχλούσης αὐτῇ φλογός, καὶ κοσμιότητα καὶ σεμνότητα ἐπιδείξασθαι καὶ ἀγιασμόν, «οὐ χωρὶς οὐδεὶς ὄψεται τὸν Κύριον», 5 καὶ χρημάτων ὑπεροψίαν, εἴ γε θέλοιεν, καὶ πάντα ἀπλῶς τὰ ἄλλα.

«Σπούδασον», φησὶν, «πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν». Πῶς αὐτὸν κατεπείγει; καὶ οὐδαμοῦ τὸ λυπηρὸν τίθησιν· οὐ λέγει, 'πρὶν ἐμὲ τελευτῆσαι', ἵνα μὴ λυπήσῃ, ἀλλὰ, «πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν», ἵνα μὴ κατασχεθῇ. «Ἀσπάζεται σε», φησὶν, «Εὐβουλος καὶ Πούδης καὶ 10 Λίνος καὶ Κλαυδία καὶ οἱ ἀδελφοὶ πάντες». Ὀνομαστὶ αὐτῶν οὐ μέμνηται. Ὅρᾳς ὅτι ἐκεῖνοι θερμότεροι ἦσαν; «Ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς μετὰ τοῦ πνεύματός σου». Οὐδὲν ταύτης τῆς εὐχῆς ἄμεινον. Μὴ ἄλγει, φησὶν, ὅτι ἀφίσταμαι· ὁ Κύριος μετὰ σοῦ. Καὶ οὐκ εἶπε, 'μετὰ σοῦ', ἀλλὰ, «μετὰ τοῦ πνεύματός σου». Διπλῇ ἡ βοή- 15 θεια τῆς χάριτος τοῦ Πνεύματος καὶ τοῦ Θεοῦ βοηθοῦντος αὐτῇ. Καὶ ἄλλως δὲ οὐκ ἔστιν εἶναι τὸν Θεὸν μεθ' ἡμῶν, μὴ τῆς χάριτος οὔσης τῆς πνευματικῆς· εἰ γὰρ ἐγκαταλειφθείημεν, πῶς ἔσται μεθ' ἡμῶν; «Ἡ χάρις μεθ' ἡμῶν. Ἀμήν». Καὶ ἑαυτῷ λοιπὸν ἐπεύχεται· τουτέστιν, ὥστε ἀεὶ εὐαρέστους εἶναι αὐτῷ, ὥστε χάριν ἔχειν μετὰ 20 τοῦ χαρίσματος· ταύτης γὰρ οὔσης, οὐδὲν ἔσται λυπηρόν. Ὡςπερ γὰρ ὁ τὸν βασιλέα ὀρῶν καὶ χάριν ἔχων παρ' αὐτῷ, οὐδενὸς ἐπαισθάνεται λυπηροῦ, οὕτω καὶ τῶν φίλων ἀπολιμπανώμεθα, καὶ εἰς δεινόν τι περιπέσωμεν, οὐδενὸς αἰσθησιν ληψόμεθα, τῆς χάριτος οὔσης ἐκείνης καὶ τειχιζούσης ἡμᾶς.

25 4. Πῶς δὲ ἐνὶ τὴν χάριν ἐπισπάσασθαι λοιπόν; Τὰ τῷ Θεῷ φίλα πράττοντα καὶ ἐν πᾶσιν αὐτῷ ὑπακούοντα. Ἡ καὶ ἐν ταῖς μεγάλαις οἰκίαις οὐκ ἐκείνους ὀρῶμεν χάριν ἔχοντας τῶν οἰκετῶν, ὅσοι μὴ τὰ αὐτῶν μεριμνῶσιν, ἀλλὰ τὰ τῶν δεσποτῶν πάσῃ ψυχῇ καὶ προθυμίᾳ, οὐ δι' ἀνάγκην μόνην δεσποτικὴν, ἀλλὰ καὶ διὰ προ- 30 θυμίαν καὶ διὰ φιλοστοργίαν εὖ διατιθῶσιν ἅπαντα; Ὅταν ἀεὶ ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ᾧσι τοῖς αὐτῶν, ὅταν ἐπὶ τῆς οἰκίας στρέφονται,

μύριες φορές νὰ πεθάνει, ἂν χρειαζόταν· γιατί πολλές καὶ μαρτύρησαν· μπορεῖ νὰ ἀσκήσει τὴ σωφροσύνη καὶ περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἄνδρες, γιατί δὲν τὴν ἐνοχλεῖ τόση μεγάλη φλόγα καὶ μπορεῖ νὰ ἐπιδείξει καὶ κοσμιότητα καὶ σεμνότητα καὶ ἀγιασμό, «χωρὶς τὸν ὁποῖο κανένας δὲ θὰ δεῖ τὸν Κύριο»¹⁷, καὶ περιφρόνηση τῶν χρημάτων, ἂν θὰ χρειαζόταν καὶ γενικὰ ὅλα τὰ ἄλλα.

«Φρόντισε νὰ ρθεῖς», λέγει, «πρὶν ἀπὸ τὸ χειμῶνα». Γιατί τὸν λέγει νὰ βιαστεῖ; ἀλλὰ καὶ πουθενὰ δὲν ἀναφέρει τὸ λυπηρό· δὲ λέγει 'προτοῦ πεθάνω', γιὰ νὰ μὴ τὸν ληπήσει, ἀλλὰ νὰ ρθεῖς πρὶν ἀπὸ τὸ χειμῶνα», γιὰ νὰ μὴν ἐμποδιστεῖ. «Σὲ χαιρετᾷ», λέγει, «ὁ Εὐβουλος καὶ ὁ Πούδης καὶ ὁ Λίνος καὶ ἡ Κλαυδία καὶ ὅλοι οἱ ἀδελφοί». Δὲν τοὺς ὀνομάζει αὐτοὺς. Βλέπεις ὅτι ἐκεῖνοι ἦταν θερμότεροι; «Ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἃς εἶναι μὲ τὸ πνεῦμα σου». Τίποτε καλύτερο ἀπὸ αὐτὴν τὴν εὐχή. Μὴ πονᾷς, λέγει, ἐπειδὴ φεύγω· ὁ Κύριος εἶναι μαζί σου. Καὶ δὲν εἶπε 'μαζί σου', ἀλλὰ «μὲ τὸ πνεῦμα σου». Διπλὴ εἶναι ἡ βοήθεια· τῆς χάριτος τοῦ Πνεύματος καὶ τοῦ Θεοῦ ποὺ τὴν βοηθάει. Ὑπάρχει δὲν εἶναι δυνατόν ὁ Θεὸς νὰ εἶναι μαζί μας, ἂν δὲν ὑπάρχει μαζί μας ἡ χάρη ἡ πνευματική, γιατί, ἂν ἐγκαταλειφθοῦμε πῶς θὰ εἶναι μαζί μας; «Ἡ χάρη ἃς εἶναι μαζί μας. Ἀμήν». Καὶ γιὰ τὸν ἑαυτό του τώρα εὐχεται· δηλαδή γιὰ νὰ εἶναι πάντοτε εὐάρεστοι σ' αὐτόν, γιὰ νὰ ἔχουν χάρη μὲ χάρισμα· γιατί ὅταν ὑπάρχει αὐτὴ τίποτε δὲ θὰ εἶναι λυπηρό. Ὅπως ἀκριβῶς αὐτὸς ποὺ βλέπει τὸ βασιλιὰ καὶ ἀπολαμβάνει τὴ βοήθεια ἐκ μέρους του δὲν αἰσθάνεται τίποτε λυπηρό, ἔτσι κι ἂν ἀκόμα ἐγκαταλειπόμαστε ἀπὸ τοὺς φίλους, κι ἂν ἀκόμα πέσουμε σὲ κάτι τὸ φοβερό, δὲ θὰ τὸ καταλάβουμε καθόλου, γιατί θὰ ὑπάρχει ἐκεῖνη ἡ χάρη καὶ θὰ μᾶς τειχίζει.

4. Πῶς λοιπὸν εἶναι δυνατό νὰ προσελκύσουμε τὴ χάρη; Κάμνοντας ἐκεῖνα ποὺ εἶναι ἄρεστὰ στὸ Θεὸ καὶ ὑπακούοντας σ' αὐτόν σὲ ὅλα. Ἀλλὰ μήπως καὶ στὰ μεγάλα σπίτια δὲ βλέπουμε ν' ἀπολαμβάνουν χάρη ἐκεῖνοι ἀπὸ τοὺς ὑπηρέτες ποὺ δὲ μεριμνοῦν γιὰ τὰ δικά τους, ἀλλὰ γιὰ τὰ πράγματα τῶν κυρίων τους, μὲ ὅλη τὴν ψυχὴ καὶ τὴν προθυμίαν τους, διευθετώντας σωστὰ ὅλα ὅχι μόνο ἀπὸ ἀνάγκη δεσποτική, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ προθυμία καὶ ἀγάπη; Ὅταν πάντοτε βρίσκονται μπροστὰ στὰ μάτια τους, ὅταν ἐνδιαφέ-

ὅταν μὴδὲν ἴδιον πραγματεύωνται, μὴδὲ τῶν οἰκείων φροντίζωσι, μᾶλλον δὲ ἀντὶ τῶν ἰδίων ἔχωσι τὰ δεσποτικά; Ὁ γὰρ τὰ αὐτοῦ τοῦ δεσπότης ποιησάμενος, οὐ τὰ αὐτοῦ τοῦ δεσπότης πεποίηκεν, ἀλλὰ τὰ τοῦ δεσπότης αὐτοῦ· ὁμοίως αὐτῷ ἐπιτάττει ἐν τοῖς ἐκεί-
 5 νου, ὁμοίως ἐκείνῳ κρατεῖ. Πολλοὶ δὲ τῶν οἰκετῶν μᾶλλον αὐτὸν δεδοίκασι, καὶ ὅπερ ἂν εἴπῃ οὗτος, τοῦτο κάκεῖνος· πάντες οἱ ἐχθροὶ λοιπὸν ἐν φόβῳ. Εἰ δὲ ὁ ἐν τοῖς βιωτικοῖς τῶν αὐτοῦ καταφρονήσας καὶ τὰ τοῦ δεσπότης ἐλόμενος, οὐχὶ κατεφρόνησε τῶν αὐτοῦ, ἀλλὰ μᾶλλον μειζόνων ἐπέτυχε, πολλῷ μᾶλλον ἐν τοῖς
 10 πνευματικοῖς.

Καταφρόνησον τῶν σῶν, καὶ ἔλαβες τὰ τοῦ Θεοῦ· βούλεται αὐτὸς τοῦτο. Καταφρόνησον τῆς γῆς, καὶ ἄρπασον τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν· ἐκεῖ διάγε, μὴ ἐνταῦθα· ἐκεῖθεν ἔσο φοβερός, μὴ ἐνταῦθα. Ἐκεῖθεν ἂν ᾗς φοβερός, οὐχὶ ἀνθρώποις μόνον, ἀλλὰ καὶ
 15 δαίμοσι καὶ αὐτῷ τῷ διαβόλῳ ἔση φοβερός· ἂν δὲ ἀπὸ τῶν χρημάτων τῶν ἐνταῦθα, ἐκείνοις εὐκαταφρόνητος ἔση, πολλάκις δὲ καὶ ἀνθρώποις· ἂν δὲ τούτων ὑπερίδῃς, ἐν τῷ οἴκῳ τῷ βασιλιῷ λαμπρὸς ἔση. Τοιοῦτοι ἦσαν οἱ ἀπόστολοι, καταφρόνησαντες τῆς δουλικῆς οἰκίας καὶ τῶν ἐνταῦθα χρημάτων. Καὶ ὅρα πῶς τοῖς δεσπο-
 20 τικοῖς ἐπέταττον. Ὁ δεῖνα, φησὶν, ἀπηλλάχθω νόσου, ἕτερος δαιμόνων, καὶ δῆσον ἐκεῖνον, καὶ λῦσον τοῦτον. Ἐπὶ γῆς τοῦτο ἐγίνετο, ἀλλ' ὥς ἐν οὐρανοῖς ἐτελεῖτο. «Ὅσα γὰρ ἂν δήσητε», φησὶν, «ἐπὶ γῆς, ἔσται δεδεμένα ἐν τῷ οὐρανῷ». Καὶ μείζονα αὐτοῖς ἔδωκεν αὐτοῦ ἐξουσίαν. Καὶ ὅτι οὐκ ἐψευσάμην, ἄκουε αὐτοῦ λέγον-
 25 τος· «ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ, μείζονα ποιήσει ὧν ἐγὼ ποιῶ». Τί δήποτε; Ὅτι καὶ οὕτως εἰς τὸν Δεσπότην ἡ τιμὴ διαβαίνει. Ἐπεὶ καὶ ἐν τοῖς ἡμετέροις πράγμασιν, ὅταν μεγάλα δύνῃται ὁ οἰκέτης, μᾶλλον θαυμάζεται ὁ δεσπότης. Εἰ γὰρ ὁ οἰκέτης τοσαῦτα δύναται, πόσῳ μᾶλλον ὁ κρατῶν αὐτοῦ; Εἰ δέ τις ἀφείλῃ τὴν δεσποτικὴν ὑπηρε-
 30 σίαν, φροντίζοι τῆς αὐτοῦ γυναικὸς καὶ τοῦ παιδίου καὶ τοῦ οἰκέ-

 18. Ματθ. 18,18.

19. Ἰω. 14,12.

ρονται για τὸ σπίτι, ὅταν δὲν ἀσχολοῦνται καθόλου μὲ προσωπικές τους ὑποθέσεις, οὔτε φροντίζουν για τὰ δικά τους, ἢ καλύτερα ἀντὶ για τὰ δικά τους ὅλη ἡ φροντίδα τους συγκεντρώνεται στὰ τοῦ κυρίου τους; Γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ φρόντισε για τὶς ὑποθέσεις τοῦ κυρίου του δὲ φρόντισε για τὰ τοῦ κυρίου του, ἀλλὰ για τὶς ὑποθέσεις τοῦ δικοῦ του κυρίου· ὅμοια μὲ αὐτὸν δίνει προσταγές για τὰ πράγματα ἐκείνου, ὅμοια μὲ ἐκεῖνον ἀσκεῖ τὴν ἐξουσία. Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὑπηρέτες περισσότερο αὐτὸν φοβοῦνται, καὶ ὅ,τι κι ἂν πεῖ αὐτός, αὐτὸ λέγει καὶ ἐκεῖνος· ὅλοι οἱ ἐχθροὶ πλέον φοβοῦνται. Ἐὰν λοιπὸν στὰ βιωτικὰ αὐτὸς ποὺ περιφρόνησε τὰ δικά του, καὶ προτίμησε τὰ τοῦ κυρίου του, στὴν οὐσία δὲν περιφρόνησε τὰ δικά του, ἀλλ' ἐπέτυχε μεγαλύτερα, πολὺ περισσότερο αὐτὸ συμβαίνει στὰ πνευματικά.

Περιφρόνησε τὰ δικά σου καὶ ἔλαβες τὰ τοῦ Θεοῦ· τὸ θέλει αὐτό. Περιφρόνησε τὴ γῆ, καὶ ἄρπαξε τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν· ἐκεῖ νὰ ζεῖς, ὅχι ἐδῶ· νὰ εἶσαι φοβερός ἐκεῖ ὅχι ἐδῶ. Ἐὰν εἶσαι φοβερός ἐκεῖ, ὅχι στοὺς ἀνθρώπους μόνον, ἀλλὰ καὶ στοὺς δαίμονες καὶ στὸν ἴδιο τὸ διάβολο θὰ εἶσαι φοβερός· ἂν ὅμως ἐξ αἰτίας τῶν ἐδῶ χρημάτων, τότε θὰ περιφρονηθεῖς ἀπὸ ἐκείνους καὶ πολλές φορές καὶ τοὺς ἀνθρώπους· ὅσα πλούτη κι ἂν ἀποκτήσεις ὅλα θὰ εἶναι δουλικά, ἂν ὅμως τὰ παραβλέψεις αὐτά, θὰ γίνεις λαμπρὸς στὸ βασιλικὸ παλάτι. Τέτοιοι ἦταν οἱ ἀπόστολοι, ποὺ περιφρόνησαν τὸ δουλικὸ σπίτι καὶ τὰ ἐδῶ χρήματα. Καὶ πρόσεχε πῶς ἔδιναν προσταγές δεσποτικές. Ὁ τάδε, λέγει, ἀπαλλάξου ἀπὸ τὴ νόσο, ὁ ἄλλος ἀπὸ τοὺς δαίμονες, καὶ δέσε ἐκεῖνον, καὶ λῦσε αὐτόν. Αὐτὸ γινόταν στὴ γῆ, ἀλλ' ἦταν σὰ νὰ γινόταν στοὺς οὐρανοὺς. Γιατὶ λέγει, «ὅσα θὰ δέσετε στὴ γῆ θὰ εἶναι δεμένα στὸν οὐρανόν»¹⁸. Καὶ μεγαλύτερη ἐξουσία ἀπὸ τὴ δική του τοὺς ἔδωσε. Καὶ ὅτι δὲ λέγω ψέματα, ἄκουσέ τον ποὺ λέγει· «αὐτὸς ποὺ πιστεύει σέ μένα, μεγαλύτερα ἔργα θὰ κάμει ἀπὸ αὐτὰ ποὺ κάμνω ἐγώ»¹⁹. Γιατί ἄραγε; Γιατὶ καὶ ἔτσι ἡ τιμὴ μεταβαίνει στὸ Δεσπότη. Ἀλλὰ καὶ στὰ δικά μας πράγματα, ὅταν ὁ ὑπηρέτης μπορεῖ νὰ κάμνει μεγάλα, περισσότερο θαυμάζεται ὁ κύριος. Γιατί, ἂν ὁ δοῦλος κατορθώνει τόσα, πόσο μᾶλλον αὐτὸς ποὺ τὸν ἐξουσιάζει; Ἐὰν ὅμως κάποιος παραμελώντας τὴν ὑπηρεσία στὸν κύριό του, φρόντιζε τὴ

του, καὶ βούλοιοτο πλουτεῖν, ἀποτίθεσθαι ἐκεῖ, ἢ κλέπτων, ἢ λυμαινόμενος τοῖς δεσποτικοῖς, ταχέως καὶ ἑαυτὸν μετὰ τῶν χρημάτων προσαπώλεσε.

Διὸ ταῦτα ἔχοντες τὰ ὑποδείγματα, παρακαλῶ, μὴ φροντίζω-
 5 μεν τῶν ἡμετέρων, ἵνα φροντίζωμεν ἑαυτῶν· καταφρονῶμεν αὐ-
 τῶν, ἵνα κτησώμεθα αὐτά. Ἐν ἡμεῖς αὐτῶν καταφρονήσωμεν, αὐ-
 τὸς αὐτῶν ἐπιμελήσεται· ἂν ἡμεῖς ἐπιμελησώμεθα αὐτῶν, ὁ Θεὸς
 αὐτῶν καταφρονήσει. Ἐν τοῖς τοῦ Θεοῦ κάμνωμεν, μὴ ἐν τοῖς ἡμε-
 τέροις, μᾶλλον δὲ ἐν τοῖς ἡμετέροις· τὰ γὰρ αὐτοῦ, ἡμέτερα. Οὐ
 10 λέγω οὐρανόν, οὐ λέγω γῆν, οὐ λέγω τὰ ἐν κόσμῳ· ταῦτα γὰρ αὐ-
 τοῦ ἀνάξια, ταῦτα οὐχ ἡμῶν μόνον ἐστίν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπίστων·
 ἀλλὰ τίνα λέγω αὐτοῦ; Δόξαν, βασιλείαν· ταῦτα καὶ αὐτοῦ καὶ ἡμέ-
 τερα δι' αὐτόν. Πῶς; «Εἰ συναπεθάνομεν», φησί, «καὶ συζήσομεν·
 εἰ ὑπομένομεν, καὶ συμβασιλεύσομεν».

15 Συγκληρονόμοι ἐγενόμεθα καὶ ἀδελφοὶ λεγόμεθα· τί ἡμεῖς
 ἑαυτοὺς κάτω κατάγομεν, αὐτοῦ ἡμᾶς ἄνω καὶ πρὸς ἑαυτὸν ἔλκον-
 τος; Μέχρι πότε πενιχροί, μέχρι πότε πτωχοί; οὐρανὸς πρόκειται,
 καὶ ἡμεῖς περὶ τὴν γῆν στρεφόμεθα; οὐρανοῦ βασιλεία, καὶ ἡμεῖς
 τὴν ἐνθάδε πενίαν αἰρούμεθα; ζωὴ ἀθάνατος, καὶ ἡμεῖς περὶ ξύλα
 20 καὶ λίθους καὶ ἀγροὺς δαπανώμεθα; Γενοῦ πλούσιος, τοῦτο κάγω
 βούλομαι· πλεονέκτησον καὶ ἄρπασον· ἐνταῦθα οὐκ ἔστι μέμψις·
 ἐνταῦθα τὸ μὴ πλεονεκτῆσαι ἔγκλημα, ἐνταῦθα τὸ μὴ ἀρπάσαι κα-
 τηγορία. Τί δὴ τοῦτό ἐστιν; «Ἡ βασιλεία», φησί, «τῶν οὐρανῶν
 βιάζεται καὶ βιασταὶ ἀρπάζουσιν αὐτήν». Γενοῦ βίαιος ἐκεῖ, γενοῦ
 25 ἄρπαξ, οὐ μειοῦται τὸ ἀρπαζόμενον. Οὐδὲ γὰρ μερίζεται ἡ ἀρετή,
 οὐ μειοῦται οὐδὲ ἡ εὐσέβεια, οὐδὲ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. Τότε
 αὖξεται ἡ ἀρετή, ὅταν ἀρπάσῃς· τότε τὰ σωματικὰ μειοῦται, ὅταν
 ἀρπάσῃς· καὶ δῆλον ἐκεῖθεν. Ἔστωσαν ἐν πόλει μύριοι ἄνδρες·
 οὗτοι ἂν μὲν πάντες ἀρπάζωσι τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν δικαιοσύνην,
 30 ἐπλεόνασαν αὐτήν· ἐν γὰρ τοῖς μυρίοις γίνονται δίκαιοι· ἂν δὲ μὴ

20. Β' Τιμ. 2,11-12.

21. Ματθ. 11,12.

γυναίκα του, τὸ παιδί του καὶ τὸν ὑπηρέτη, καὶ ἤθελε νὰ πλουτεῖ, ἀποταμιεύοντας ἐκεῖ ἢ μὲ τὸ κλέψιμο ἢ καταστρέφοντας τὴν περιουσία τοῦ κυρίου του, γρήγορα θὰ ἔχανε μαζί μὲ τὰ χρήματα καὶ τὸν ἑαυτό του.

Γι' αὐτό, ἔχοντας αὐτὰ τὰ παραδείγματα, παρακαλῶ, ἄς μὴ φροντίζουμε τὰ δικά μας, γιὰ νὰ φροντίζουμε γιὰ τοὺς ἑαυτοὺς μας· ἄς περιφρονοῦμε αὐτά, γιὰ ν' ἀποκτήσουμε αὐτά. Ἄν ἐμεῖς περιφρονήσουμε αὐτά, αὐτὸς θὰ φροντίσει γι' αὐτά· ἂν ἐμεῖς φροντίσουμε γι' αὐτά, ὁ Θεὸς θὰ τὰ καταφρονήσει. Ἄς κοπιᾶζουμε γιὰ τὰ τοῦ Θεοῦ ὄχι γιὰ τὰ δικά μας, ἢ καλύτερα γιὰ τὰ δικά μας· γιατί τὰ δικά του εἶναι δικά μας. Δὲν ἐννοῶ τὸν οὐρανό, δὲν ἐννοῶ τὴ γῆ, δὲν ἐννοῶ τὰ ἐγκόσμια· γιατί αὐτὰ εἶναι ἀνάξια αὐτοῦ· αὐτὰ δὲν εἶναι μόνο δικά μας, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπίστων· ἀλλὰ ποιά πράγματα ἐννοῶ αὐτοῦ; Τὴ δόξα, τὴ βασιλεία· αὐτὰ εἶναι καὶ αὐτοῦ καὶ δικά μας μέσω αὐτοῦ. Πῶς; «ἐὰν θὰ πεθάνουμε μαζί του», λέγει, «καὶ θὰ ζήσουμε μαζί του· ἂν δείχνουμε ὑπομονή, καὶ θὰ συμβασιλεύσουμε»²⁰.

Συγκληρονόμοι γίναμε καὶ ἀδελφοὶ ὀνομαζόμαστε. Γιατί ἐμεῖς ὀδηγοῦμε τοὺς ἑαυτοὺς μας κάτω ἐνῶ αὐτὸς μᾶς ἐλκύει ἐπάνω πρὸς τὸν ἑαυτό του; Μέχρι πότε θὰ εἴμαστε πενιχροί, μέχρι πότε φτωχοί; Ὁ οὐρανὸς εἶναι μπροστά μας καὶ ἐμεῖς προσηλωνόμαστε στὴ γῆ; ἡ βασιλεία τοῦ οὐρανοῦ εἶναι μπροστά μας καὶ ἐμεῖς προτιμοῦμε τὴν ἐδῶ φτώχεια; Ζωὴ ἀθάνατη εἶναι μπροστά μας καὶ ἐμεῖς καταγινόμαστε μὲ ξύλα καὶ πέτρες καὶ ἀγρούς; Γίνε πλούσιος, αὐτὸ θέλω καὶ ἐγώ· γίνε πλεονέκτης καὶ ἄρπαζε· ἐδῶ δὲν ὑπάρχει μομφή· ἐδῶ τὸ νὰ μὴ γίνεις πλεονέκτης εἶναι ἔγκλημα, ἐδῶ τὸ νὰ μὴν ἄρπάξεις εἶναι κατηγορία. Ποιό εἶναι αὐτὸ λοιπόν; «Ἡ βασιλεία», λέγει, «τῶν οὐρανῶν βιάζεται, καὶ τὴν ἄρπάζουν βιαστές»²¹. Γίνε ἐκεῖ βίαιος, γίνε ἄρπαγας, δὲν ἐλαττώνεται τὸ ἄρπαζόμενο. Γιατί δὲν διαιρεῖται ἡ ἀρετὴ, δὲ λιγοστεύει οὔτε ἡ εὐσέβεια οὔτε ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. Τότε αὐξάνεται ἡ ἀρετὴ, ὅταν τὴν ἄρπάξεις· τότε μειώνονται τὰ σωματικά, ὅταν ἄρπάξεις· καὶ εἶναι φανερό ἀπὸ τὸ ἐξῆς. Ἐστω ὅτι ὑπάρχουν σὲ μιὰ πόλη μύριοι ἄνδρες· ἂν ὅλοι αὐτοὶ ἄρπάζουν τὴν ἀρετὴ καὶ τὴ δικαιοσύνη, τὴν πλεόνασαν· γιατί στοὺς μυρίους γίνονται δίκαιοι· ἂν ὁμως

ἀρπάσωσιν, ἡλάττωσαν· οὐδαμοῦ γὰρ φαίνεται.

5. Ὅρᾳς ὅτι ἐν τῷ ἀρπάζεσθαι πλεονεκτεῖ μᾶλλον τὰ ἀγαθὰ· ταῦτα δὲ ἐν τῷ ἀρπάζεσθαι μειοῦται μᾶλλον; Μὴ τοίνυν τῇ πενίᾳ προσκαθεζόμεθα, ἀλλὰ τὸν πλοῦτον ἐλώμεθα. Πλοῦτος Θεοῦ ἐστι
5 τὸ πολλοὺς εἶναι τοὺς ἀπολαύοντας τῆς βασιλείας. «Ὁ πλουτῶν», φησὶν, «εἰς πάντας, καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς ἐπικαλουμένους αὐτόν». Αὕξησον αὐτοῦ τὴν οὐσίαν· αὕξῃσεις δέ, ἂν ἀρπάσης, ἂν πλεονεκτήσης, ἂν βιάσῃ. Βίας ὄντως χρεῖα. Τί δήποτε; Ὅτι πολλοὶ οἱ κωλύοντες, γυναῖκες, παῖδες, φροντίδες, τὰ κοσμικὰ πράγματα,
10 μετὰ τούτων δαίμονες, καὶ αὐτὸς ὁ τῶν δαιμόνων ἀρχηγέτης ὁ διάβολος. Δεῖ τοίνυν βίας, δεῖ καρτερίας. Ὁ βιαζόμενος ἐν πόνοις ἐστί. Πῶς; πάντα ὑπομένει, καὶ πρὸς ἀνάγκην ἴσταται. Πῶς; σχεδὸν τοῖς ἀδυνάτοις ἐπιχειρεῖ. Εἰ τοίνυν οἱ μὲν βιαζόμενοι τοιοῦτοι, ἡμεῖς δὲ οὐδὲ τοῖς δυνατοῖς ἐπιχειροῦμεν, πότε ἐπιτευζόμεθα; πότε
15 ἀπολαυσόμεθα τῶν σπουδαζομένων;

«Βιασταί», φησὶν, «ἀρπάζουσι τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν». Βίας χρεῖα καὶ ἀρπαγῆς· οὐ γὰρ ἀπλῶς πρόκειται, οὐδὲ ἐξ ἐτοίμου. Ὁ ἀρπάζων, διαπαντὸς νήφει, διεγύγερται, φροντίζει καὶ μεριμνᾷ, ὥστε εὐκαίρως ἐπιθέσθαι τῇ ἀρπαγῇ. Οὐχ ὁρᾶτε ἐν τοῖς πολέμοις,
20 ὅτι ὁ ἀρπάσαι βουλόμενος δι' ὅλης τῆς νυκτὸς ἀγρυπνεῖ; δι' ὅλης ὥπλισται; Εἰ τοίνυν οἱ τὰ βιωτικὰ ἀρπάζοντες, καὶ νύκτα ἀγρυπνοῦσι, καὶ ὀπλίζονται, πῶς τὰ τούτων μείζονος δεόμενα τῆς σπουδῆς, τὰ πνευματικά, ἀρπάσαι βουλόμενοι, καὶ ἐν ἡμέρᾳ καθεύδομεν καὶ ρέγχομεν, καὶ ἀεὶ ἄοπλοι καὶ γυμνοὶ διατελοῦμεν; Ὁ
25 γὰρ ἐν ἀμαρτίαις στρεφόμενος, ἄοπλός ἐστι καὶ γυμνός, ὥσπερ ὁ ἐν δικαιοσύνῃ, ὥπλισμένος. Οὐκ ἐλεημοσύνη περιφράττομεν ἑαυτούς, οὐ τὰς ἀναπτομένας λαμπάδας ἑαυτοῖς εὐτρεπίζομεν, οὐ συμφραττόμεθα ὅπλοις πνευματικοῖς, οὐ τὴν ὁδὸν μανθάνομεν τὴν ἐκεῖ φέρουσαν, οὐ νήφομεν, οὐ διεγυγέρμεθα· διὰ τοῦτο ἀρπάσαι οὐδὲν
30 νάμεθα. «Εἴ τις βασιλείᾳ ἐπιθέσθαι βούλοιο, οὐχὶ θανάτους μυ-

δὲν τὴν ἀρπάξουν, τὴν ἐλάττωσαν· γιατίι πουμενὰ δὲ φαίνεται.

5. Βλέπεις ὅτι μὲ τὴν ἀρπαγὴ περισσεύουν περισσότερο τὰ ἀγαθά; ἐνῶ αὐτὰ ἐδῶ τὰ γήϊνα ὅταν ἀρπάζονται περισσότερο ἐλαττώνονται; Ἄς μὴν ἐπαναπαυόμαστε λοιπὸν στὴ φτώχεια, ἀλλὰ ἄς προτιμήσουμε τὸν πλοῦτο. Πλοῦτος Θεοῦ εἶναι τὸ ν' ἀπολαμβάνουν πολλοὶ τὴ βασιλεία. «Αὐτὸς ποὺ εἶναι πλούσιος», λέγει, «σ' ὅλους, καὶ πρὸς ὅλους ποὺ τὸν ἐπικαλοῦνται»²². Αὕξησε τὴν παρουσία του· καὶ θὰ τὴν αὐξήσεις, ἂν ἀρπάξεις, ἂν γίνεις πλεονέκτης, ἂν βιάσεις. Πραγματικὰ ὑπάρχει ἀνάγκη βίας. Γιὰ ποιό λόγο; Γιατί εἶναι πολλοὶ αὐτοὶ ποὺ ἐμποδίζουν· γυναῖκες, παιδιά, φροντίδες, τὰ κοσμικὰ πράγματα, καὶ μαζί μ' αὐτὰ οἱ δαίμονες, καὶ ὁ ἴδιος ὁ ἀρχηγὸς τῶν δαιμόνων, ὁ διάβολος. Χρειάζεται λοιπὸν βία, χρειάζεται καρτερία. Αὐτὸς ποὺ βιάζει τὸν ἑαυτό του, κοπιάζει. Πῶς; ὅλα τὰ ὑπομένει καὶ ἀντιστέκεται στὴν ἀνάγκη. Πῶς; Ἐπιχειρώντας σχεδὸν τὰ ἀδύνατα. Ἄν λοιπὸν αὐτοὶ ποὺ βιάζονται εἶναι τέτοιοι, ἐνῶ ἐμεῖς δὲν ἐπιχειροῦμε οὔτε τὰ δυνατά, πότε θὰ ἐπιτύχουμε; πότε θ' ἀπολαύσουμε αὐτὰ γιὰ τὰ ὁποῖα προσπαθοῦμε;

«Βιαστές», λέγει, «ἀρπάζουν τὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν». Ὑπάρχει ἀνάγκη βίας καὶ ἀρπαγῆς· γιατίι δὲ βρίσκεται ἔτσι ἀπλὰ μπροστὰ μας, οὔτε εἶναι ἔτοιμη· αὐτὸς ποὺ ἀρπάζει συνέχεια βρίσκεται σὲ νήψη, σὲ ἐπαγρύπνηση, φροντίζει καὶ μεριμνᾷ, ὥστε στὴ κατάλληλη στιγμή νὰ ἐπιτύχει τὴν ἀρπαγὴ. Δὲν βλέπετε στοὺς πολέμους, ὅτι αὐτὸς ποὺ θέλει ν' ἀρπάζει ὅλη τὴ νύχτα ἐπαγρυπνεῖ; ὅλη τὴ νύχτα εἶναι ὅπλισμένος; Ἄν λοιπὸν αὐτοὶ ποὺ ἀρπάζουν τὰ βιωτικὰ καὶ τὴ νύχτα ἀγρυπνοῦν καὶ ὀπλίζονται, πῶς ἐμεῖς ποὺ θέλουμε ν' ἀρπάξουμε αὐτὰ ποὺ χρειάζονται μεγαλύτερη φροντίδα ἀπὸ αὐτὰ τὰ γήϊνα, δηλαδὴ τὰ πνευματικά, κοιμόμαστε καὶ τὴν ἡμέρα καὶ ροχαλίζουμε καὶ διαρκῶς εἴμαστε ἄοπλοι καὶ γυμνοί; Γιατί αὐτὸς ποὺ καταγίνεται στὶς ἁμαρτίες εἶναι ἄοπλος καὶ γυμνός, ὅπως πάλι αὐτὸς ποὺ ἀσκεῖ τὴ δικαιοσύνη εἶναι ὀπλισμένος. Δὲν ἀσφαλίζουμε τοὺς ἑαυτοὺς μας μὲ ἐλεημοσύνη, δὲν στολίζουμε γιὰ τοὺς ἑαυτοὺς μας τὶς ἀναμμένες λαμπάδες, δὲν περιφρασσόμαστε μὲ ὅπλα πνευματικά, δὲ μαθαίνουμε τὸ δρόμο ποὺ ὀδηγεῖ ἐκεῖ, δὲ βρισκόμαστε σὲ νήψη, δὲν ἐπαγρυπνοῦμε· γι' αὐτὸ δὲν μποροῦμε νὰ ἀρπάξουμε τίποτε. Ἄν κάποιος θὰ ἤθελε νὰ πᾶ-

ρίους ἑαυτῷ ὑποτίθησι πρότερον; οὐχὶ συμφραζάμενος, οὐχὶ μελετήσας τὴν πολεμικὴν; οὐχὶ πάντα ὑπὲρ τούτου πράττει, καὶ οὕτως ὁρμᾷ πρὸς τὴν ἐπίθεσιν;

Ἄλλ' οὐχ ἡμεῖς οὕτως, ἀλλὰ καθεύδοντες ἀρπάζειν βουλόμε-
 5 θα· τοιγάρτοι διὰ τοῦτο κεναῖς ἄπιμεν χερσίν. Οὐχ ὁρᾷς τοὺς ἀρπά-
 ζοντας, πῶς φεύγουσι, πῶς τρέχουσι, πῶς διατέμνουσιν ἅπαντα;
 Δρόμου χρεία· εὐθέως γάρ σου κατατρέχει ὁ διάβολος καὶ τοῖς ἔμ-
 προσθεν κελεύει κατασχεῖν. Ἄλλ' ἐὰν ᾗ ἰσχυρός, ἐὰν ᾗ διεγνηγερμέ-
 νος, τὸν μὲν ἐλάκτισας, τὸν δὲ ἀπώσω, πάντας διέφυγες ὡς
 10 πτηνός· κἂν ἀπέλθῃς λοιπὸν ἐντεῦθεν, κἂν τὴν ἀγορὰν ὑπερβῇς,
 καὶ τὸν πολλὸν θόρυβον, ὅπερ ἐστὶν ὁ βίος, καὶ πρὸς τὰ μετέωρα
 τούτων ἔλθῃς, ὅπερ ἐστὶν ὁ μέλλων αἰὼν. Καθάπερ γὰρ ἐν ἐρημίᾳ,
 οὐδεὶς θόρυβος, οὐδεὶς ὁ ἐνοχλῶν, οὐδεὶς ὁ κατέχων. Ἀνηρπάσω;
 ὀλίγου δεῖ τόνου μετὰ τὴν ἀρπαγὴν, ὥστε μὴ ἀφαιρεθῆναι τὸ
 15 ληφθέν· ἂν τρέχωμεν, ἂν μηδὲν ὁρῶμεν τῶν πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν
 κειμένων, ἂν μηδὲν ἕτερον φροντίζωμεν, ἀλλ' ὥστε τοὺς κωλύον-
 τας διαδραῖναι, δυνησόμεθα τὰ ἀρπαγέντα κατέχειν μετὰ ἀσφαλείας.
 Ἦρπασας τὴν σωφροσύνην; μὴ μείνης, φεῦγε, πόρρω γενοῦ τοῦ
 διαδόλου· ἂν ἴδῃ, ὅτι οὐκέτι δύναται καταλαβεῖν, οὐδὲ διώξει.
 20 Οὕτω καὶ ἡμεῖς, ὅταν τοὺς ἀρπάσαντάς τι μηκέτι βλέπωμεν, ὡς
 ἀπαγορεύσαντας, οὐτ' αὐτοὶ κατατρέχομεν, οὔτε ἑτέροις παρακελε-
 ὀμεθα κατέχειν, ἀλλ' ἀφίεμεν ἀπελθόντας μένειν.

Οὕτω καὶ σὺ δράμε σφοδρῶς παρὰ τὴν ἀρχήν. Ὅταν πόρρω
 γένη τοῦ διαδόλου, οὐδὲ ἐπιχειρήσει λοιπόν, ἀλλ' ἔσῃ ἐν ἀσφαλείᾳ,
 25 τῶν ἀγαθῶν ἀπολαύων τῶν ἀπορρήτων μετ' ἀδείας, ὧν γένοιτο
 πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ
 τῷ Πατρὶ ἅμα τῷ ἁγίῳ Πνεύματι δόξα, κράτος, τιμὴ καὶ προσκύ-
 νησις, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ρει τῇ βασιλείᾳ, δὲ θὰ ὑπέβαλε προηγουμένως τὸν ἑαυτοῦ σὲ μύριους θανάτους; δὲ θὰ διασφαλιζόταν, δὲ θὰ σπούδαζε τὴν πολεμικὴ τέχνη; Δὲν κάμνει τὰ πάντα γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ καὶ ἔτσι ὁρμᾷ στὴν ἐπίθεσι;

“Ὅμως ἐμεῖς δὲν ἐνεργοῦμε ἔτσι, ἀλλὰ θέλουμε ν' ἀρπάζουμε ἐνῶ κοιμόμαστε· γι' αὐτὸ λοιπὸν ἀναχωροῦμε μὲ ἄδεια χέρια. Δὲ βλέπεις αὐτοὺς ποὺ ἀρπάζουν, πῶς φεύγουν, πῶς τρέχουν, πῶς διασχίζουν τὰ πάντα; Ὑπάρχει ἀνάγκη γιὰ τρέξιμο· γιατί συγχρόνως σὲ καταδιώκει ὁ διάβολος καὶ προτρέπει νὰ σ' ἐμποδίσουν αὐτοὶ ποὺ εἶναι μπροστὰ σου. Ἄλλ' ἂν εἶσαι ἰσχυρός, ἂν εἶσαι ἐπάγρυπνος, ἄλλον ἀπ' αὐτοὺς τὸν κλώτσησες, ἄλλον τὸν ἔσπρωξες καὶ ὅλους τοὺς ξέφυγες σὰν πουλί· ἂν λοιπὸν ξεφύγεις ἀπὸ δῶ, ἂν ξεπεράσεις τὴν ἀγορὰ καὶ τὸν πολὺ θόρυβο, ποὺ εἶναι ὁ βίος, θὰ φτάσεις, σ' ἐκεῖνα ποὺ βρίσκονται πάνω ἀπ' αὐτά, καὶ ποὺ εἶναι ὁ μέλλοντας αἰώνας. Ὅπως ἀκριβῶς στὴν ἐρημιὰ δὲν ὑπάρχει κανένας θόρυβος, κανένας ποὺ νὰ ἐνοχλεῖ, κανένας ποὺ νὰ ἐμποδίζει. Ἄρπαξες; Χρειάζεται λίγη δύναμη μετὰ τὴν ἀρπαγὴ, ὥστε νὰ μὴν σοῦ ἀφαιρεθεῖ αὐτὸ ποὺ ἔλαβες· ἂν τρέχουμε, ἂν δὲ βλέπουμε τίποτε ἀπὸ αὐτὰ ποὺ εἶναι μπροστὰ στὰ μάτια μας, ἂν δὲ φροντίζουμε γιὰ τίποτε ἄλλο, παρὰ πῶς νὰ διαφύγουμε αὐτοὺς ποὺ μᾶς ἐμποδίζουν, θὰ μπορέσουμε μὲ ἀσφάλεια νὰ κατέχουμε αὐτὰ ποὺ ἀρπάξαμε. Ἄρπαξες τὴ σωφροσύνη; μὴ σταματήσεις, φεῦγε, στάσου μακριὰ ἀπὸ τὸ διάβολο· ἂν δεῖ ὅτι δὲν μπορεῖ πιά νὰ σὲ πιάσει, οὔτε θὰ σὲ καταδιώξει. Ἔτσι καὶ ἐμεῖς, ὅταν αὐτοὺς ποὺ ἄρπαξαν κάτι δὲν τοὺς βλέπουμε πιά, σὰν ν' ἀποκάμαμε κατὰ κάποιον τρόπο, οὔτε οἱ ἴδιοι τρέχουμε ἀπὸ πίσω τους οὔτε διατάσσουμε ἄλλους νὰ τοὺς πιάσουν, ἀλλὰ τοὺς ἀφήνουμε νὰ φύγουν.

Ἔτσι κι ἐσὺ τρέξε γρήγορα στὴν ἀρχή. Ὅταν βρεθεῖς μακριὰ ἀπὸ τὸ διάβολο, οὔτε θὰ ἐπιχειρήσει στὸ ἐξῆς νὰ σὲ καταδιώκει, ἀλλὰ θὰ εἶσαι σὲ ἀσφάλεια, ἀπολαμβάνοντας τὰ ἀπόρρητα ἀγαθὰ μὲ ἀσφάλεια, τὰ ὁποῖα μακάρι νὰ ἐπιτύχουμε ὅλοι μας μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μας, μαζὶ μὲ τὸν ὁποῖο στὸν Πατέρα καὶ συγχρόνως στὸ ἅγιο Πνεῦμα ἀνήκει ἡ δόξα, ἡ δύναμη, ἡ τιμὴ καὶ ἡ προσκύνησις, τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ

Οἱ ἀριθμοὶ παραπέμπουν κατὰ σειρά γιὰ τὰ χωρία τῆς Γραφῆς στὸ κεφάλαιο, τὸ στίχο καὶ τὴ σελίδα πού βρίσκονται, ἐνῶ γιὰ τὰ ὀνόματα καὶ πράγματα στὴ σελίδα ἀπλῶς πού βρίσκονται.

1. Εὐρετήριο χωρίων τῆς Γραφῆς

	Γένεσις		15	16	468
			23	15	476
1	11	403	32	1	658
	26	418			
	31	310			
3	5	6			
	6	262	1	15	476
	16	260	16	—	492
	18	260		5	550
4	9	588			
6	3	344			
7	8	376			
18	21	42	4	26	406
19	24	508	19	15	392
19	24	508	25	4	94.386
21	12	618	32	15	316
39	6	190			
49	9	608			
	Ἔξοδος		2	28	490
				30	188
2	14	272	8	7	490
4	10	658	18	1	598

Οἱ ἀριθμοὶ παραπέμπουν κί
 φῆς στό κεφάλαιο, τὸ στίχο
 γιά τὰ ὀνόματα καὶ πράγματα

1. Εὐρετήριο

Γένεσις

1	11	403
	26	418
	31	310
3	5	6
	6	262
	16	260
	18	260
4	9	588
6	3	344
7	8	376
18	21	42
19	24	508
19	24	508
21	12	618
39	6	190
49	9	608

Ἔξοδος

2	14	272
4	10	658

Βασιλειῶν Β'

1	25-26	598
2	-	<u>630</u>
21	17	<u>80</u>

Ίωβ

1	2	344
	10	602
7	1	616
29	15	602
40	3	618

Ψαλμοί

6	7	<u>368</u>
7	12	514
8	8	368
15	2	414.508
17	23	38
18	5	296
21	14	<u>608</u>
22	4	<u>368</u>
36	1	616
37	6	<u>156</u>
38	7	608
39	3	644
43	22	370
48	16	368
	17	368
	18	150.450
50	12	<u>578</u>
62	6	122
67	6	<u>122</u>
67	7	368
68	2	<u>644</u>
90	5-6	370

101	6	<u>302</u>
	10	<u>368</u>
108	3	226
	4	226
109	1	<u>508</u>
117	15	372
118	62	368
	120	646
	164	368
119	7	226
126	1	504
133	3	368
143	4	368
148	2	370

Παροιμίες

14	21	98
20	6	344
26	11	210

Ἐκκλησιαστής

1	2	398
2	2	468
	4-8	398
3	12	498
7	3	364
9	3	364
10	1	14
11	2	192
	4	152
	5	18
14	9	426
19	14	84
23	20	16
	24	266
28	6	36

Ὡσηὲ			Ἱερεμίας		
4	8	360	4	14	578
6	6	574	31	34	496
Ἀμῶς			Ἰεζεκιήλ		
5	8	402	18	23	510
			34	2	80
Μιχαίας			Ματθαῖος		
6	2	408	3	14	498
Ζαχαρίας			5	3	18
				8	578
13	7	122		16	282
			6	2	376=378
Μαλαχίας				15	216
				24	302
4	5	72		33	300
			7	2	220
Ἰωνᾶς				7	130
				9	126
3	4	394		11	248
				21	572
Ἡσαΐας				23	492. 510. 572
			10	10	94
1	15	478		17	636
	16	576		33	5454
	17	374-478		38	276
3	16	254		40	458.490
	24	252		41	490
6	45	496	11	12	666
14	10	286		19	18
26	9	286	12	36	494
53	9	294	13	52	332
58	7	352	18	7	308

	18	664		Ἰωάννης	
	19	140			
	54	82	1	16	498
21	12	244		18	234
22	13	240.510		26	498
	32	338	3	20	142
23	2-3	490	4	24	234
	8	140	5	39	130
24	11	12		43	12.70.234
	13	140		44	166
	24	54-636	6	45	496
	38	396	8	34	424
	40	596	9	22	166
25	6	50	10	11	276.388
	12	510		41-42	72
	26	510	12	5	656
	34-35	338		29	166
	41	510.574		43	166
	45	362	13	14	358
28	19-20	106	14	12	664
	20	102		23	643
				48	168
	Μάρκος		15	15	416.628
			16	33	616
9	10	72	17	3	234
11	25	246		24	150.176
			18	23	424
	Λουκάς			37	444
				Πράξεις	
2	10	150			
6	36	574			
8	8	558	1	11	296
10	17	92.386	2	21	122
14	33	276	3	12	658
16	9	320	4	12	188
18	11	496	7	59	218
22	70	444	9	15	164

12	5	82		24	460
13	2	122.200	9	13	588
14	2	30	10	2	166
	14	658		12	670
16	1	464		17	522
	2	116	11	25	168
	23	116	12	15-16	474
18	26	656		18	100
20	26-27	540	13	3	146
	29	636		5	214
	31	618		10	596
	34	300.652	14	10	492
	35	94.652		14	168
22	14-15	464	15	4	332
27	24	122		19	640
			22	3	168

Ρωμαίους

1	1	120
	32	474
2	5	514
	19-20	624
	20	608
3	8	180
	20	148
	23	182
5	5	32
	10	22
	14	262
	20	180
6	4-6	544
	5	362.544
	6	544
	7	276
	19	200
8	7	174
	9	344
	18	190

Κορινθίους Α'

1	1	120
2	9	398
3	6	278
4	3	492
	7	424.564
	12	278
	12-13	218
	17	116
5	5	204
	11	102.230
6	10	216
7	28	600
	34	380
	35	358
8	6	234
9	10	120
	17	200.400
11	9	260
	26	210

	30	208
14	35	108.258
15	9	168.184
	10	168
	14ξ.	550
	33	38
16	2	476
	10-11	116

Κορινθίος Β'

1	3	510
	11	80
2	6	102
	16	154
	20	584
4	5	424
	7	658
	10	544
6	8	280
	10	300
7	40	600
8	18	650
9	7	360
11	2	382
	17	608
	28	618
12	7	410.658
	9	658
13	7	204
	10	206

Γαλάτας

4	19	460
6	4	496
	13	142
	14	482

Έφεσίους

2	6	404
3	20	484
6	9	412
	12	533

Φιλιππησίους

1	18	158.176
	21	372
2	8	424
	13	168
	15	282
	22	116
	30	506
3	7	182
	20	284
4	3	118
	4	158
	14	506
	16	506

Κολοσσαεῖς

3	3	538
	5	276
5	24	276

Θεσσαλονικεῖς Α'

1	8-9	26
2	17	638
	19	488
3	4	54
	8	488
5	11	108
	19	466

10	12	94	Τιμόθεον Β'		
Θεσσαλονικεῖς Β'			1	4	638
				7	482
1	1	102		18	656
2	4	12	2	8	528
	15	502		11-12	660
3	7	104		16	612
			3	11	652
Τιμόθεον Α'				15	278
			4	6	458.630
1	13	462		8	458.462
2	—	12		11	118
	15	356		13	458
3	7	394	11	27	534
	14	458.462			
	15	648			
			Τίτον		
4	1	584			
	2	118	1	5	280
	3	118		13	568
	8	312		16	230.354
	10	122	2	15	126.568
	11	422	3	10	426.568
	12	118.568			
	13	462.568	1	2	186
	14	200	12	2	444
	15	78.388		3	444
	16	388.568		4	50
5	2	118		14	662
	6	600		26	588
	8	230	13	17	488
	9	380		23	116
	10	380			
	14	600			
	15	334			
	16	632	2	9	30
	23	126	3	10	574
			Ἰωάννου Α'		

2. Εὐρετήριο ὀνομάτων καὶ πραγμάτων

A

- Ἀαρὼν 492.
 Ἀβειρῶν 492.
 Ἀβελ 588. 606.
 Ἀβραάμ 322. 358. 376. 606. 618.
 ἀγαθωσύνη 48.
 ἀγάπη 26. 82. 88. 90. 140. 142. 170.
 184. 330. 356. 430. 432. 460.
 566.
 ἁγιασμὸς 258. 264.
 ἁγρυπνία 374.
 ἁγχιστεία 352.
 Ἀδὰμ 258. 260. 262. 320. 550. 610.
 ἀδικία 320. 322. 552. 598.
 Ἀθῆναι 8.
 ἀθυμία 472. 654. 658.
 Αἴγυπτος 322.
 Αἰθιοπία 154.
 αἰσχύνη 482. 486. 506.
 ἀκηδία 466.
 Ἀκύλας 656.
 ἀλαζονεία 424.
 Ἀλέξανδρος ὁ χαλκεὺς 78. 202.
 652.
 ἀλήθεια 232. 236. 316. 426. 444.
 Ἀμαλήκ 78.
 ἁμαρτία 14. 34. 54. 148. 156. 166.
 230. 264. 294. 334. 362. 410.
 584. 668.
 ἁμετρία 310.
 ἀναισχυντία 384.
 Ἀνανίας 204. 206. 462.
 ἀνάστασις 134. 550. 622.
 ἀνδραποδιστῆς 148.
 ἀνομία 66. 510.
 ἀνταπόδοσις 28.
 ἀντίδοσις 550. 570.
 ἀντικείμενος 54.
 Ἀντιόχεια 614.
 ἀντίχριστος 10. 54. 606.
 ἀπάτη 260. 262. 614.
 ἀπείθεια 588.
 Ἄπις 316.
 Ἀπολλῶς 424. 656.
 ἀπόνοια 12. 14. 18. 78. 280. 424.
 446. 494. 586. 588. 596. 608.
 Ἀραβία 154. 440.
 ἀρετὴ 302. 326.
 ἀρσενοκοίτης 148.
 Ἄρτεμις 128.
 Ἀσία 392. 502.
 Ἀσκαλωνίτης, -αι 78.
 ἀσχημοσύνη 250. 254. 302.
 αὐτοαθανασία 4466.
 ἀφθαρσία 186. 486.

B

- Βαβυλώνιος, -οι 68.
 Βαλαάμ 492.
 βάπτισμα 544.
 Βαριησοῦς 204.
 Βαρνάβας 122. 658.
 βασκανία 572.
 βία 668.

βλασφημία 588. 610.

βουλιμία 592.

Γ

Γαλατία 648. 650.

Γαμαλιήλ 166. 168. 332.

γάμος 358.

γαστριμαργία 370.

γένενα 34. 36. 154. 228. 238. 394.
572. 624.

γένεσις 134. 136.

Δ

Δαθάν 492. 506.

Δαλματία 648. 650. 660.

Δαμασκός 168.

Δανιήλ 68.

Δαυῖδ 80. 528. 598. 616.

δειλία 468.

Δημᾶς 648. 660.

διάβολος 606. 608. 670.

διάκονος 290. 292.

διαλογισμός, -οὶ 244. 246. 248.

δικαιοκρισία 556.

δικαιοσύνη 30. 156. 182. 368. 430.
432. 514. 552. 552. 566. 630.

642. 644. 666.

δόξα 50. 74. 150. 530. 532.

δυσφημία 280.

Ε

Ἑβραῖος, -οὶ 116. 206. 212. 444.
534.

Ἑγκρατισταὶ 306.

Ἑζεκίας 78.

εἰδολόθυτον 310.

εἵμαρμένη 134. 170.

εἰρήνη 100. 228. 458. 460. 568. 596.
634.

Ἑλδᾶδ 176.

ἐλεημοσύνη 224. 248. 400. 476. 516.
572. 574. 576. 604.

ἐλευθερία 412. 414. 450.

Ἑλισσαῖος 630.

Ἑλλὰς 534.

Ἑλλήν, -ες 130. 132. 180. 218. 228.
230. 232. 234. 280. 282. 284.
286. 554. 610.

Ἑπαφρόδιτος 506.

ἐπιείκεια 330. 412.

ἐπιμιξία 464.

ἐπιορκία 596.

ἐπισκοπή 272. 524.

ἐπίσκοπος 272. 276. 278. 290. 292.
332. 334. 406.

Ἑραστος 656. 660.

Ἑρμογένης 502. 606.

Εὔα 260. 262. 264.

Εὐβουλος 660. 662.

Εὐνίκη 464.

εὐσέβεια 228. 230. 294. 312. 318.
422. 424. 426. 432. 536. 566.
610.

εὐφροσύνη 372.

εὐχαριστία 212. 214. 216. 306. 310.

Ἑφεσος 502. 506. 512. 648. 650.
652. 660.

Η

ἡδονή 156. 158. 192. 240. 438. 574.
584.

Ἡλεὶ 266. 490. 588.

Ἡλίας 12. 72.

Ἡσαΐας 352.

Ἡσαῦ 588. 606.

Θ

Θεσσαλονικεῖς 12. 20.

Θεσσαλονίκη 506. 648.

θλίψις 506. 508. 522. 550. 616.

θυμὸς 20.

I

Ἰακώβ 322. 408. 588. 606.

Ἰαμβρῆς 584. 612.

Ἰαννῆς 584. 612.

Ἰεροσόλυμα 54.

ἱεροσυλία 496.

Ἱερουσαλὴμ 112.

ἱερωσύνη 198.

Ἰουδαία 656.

Ἰουδαῖος, -οἱ 128. 146. 148. 164.

166. 168. 178. 218. 236. 246.

254. 308. 312. 464. 476. 490.

554. 658.

Ἰούδας, ὁ προδότης, 208.

Ἰκόνιον 116. 614.

Ἰνδία 440.

Ἰσάκ 376. 588. 618.

Ἰσραὴλ 78. 168.

Ἰσραηλίτης, -αι 588. 658.

Ἰταλός, -οἱ 534.

Ἰωανᾶθαν 598.

Ἰωάννης, ὁ προφήτης, 72. 498.

Ἰώβ 82. 322. 474. 602. 618. 644.
646.

Ἰωνᾶς 394.

Ἰωσήφ 20. 190. 588.

K

Καῖν 576. 588. 606.

Καῖσαρ 462.

κακοπιστία 572.

Κάρπος 468. 650.

κενοδοξία 240. 246. 352.

Κηφᾶς 204.

Κιλικία 534.

Κλαυδία 660. 662.

Κλήμης 118.

κολακεία 534. 610.

κόλασις 10. 12. 32. 36. 40.

Κορὲ 492.

Κορίνθιος, -οἱ 102. 116. 476. 608.

Κόρινθος 656. 660.

Κορνήλιος 500.

Κρήσκης 648. 650. 660.

κρίσις 28. 40. 134. 554.

Λ

Λίνος 660. 662.

Λουκᾶς 116. 118. 648. 650.

Λύστρα 116. 300. 614. 658.

Λωῖς 464.

M

Μακεδονία 26.

Μακεδών, -ες 68.

μακροθυμία 76. 178. 182. 514. 518
572. 614. 634.

Μάνης 480.

Μανιχαῖος, -οἱ 306. 308.

Μαρκίων 480. 508.

Μαρκιωνισταὶ 306.

Μάρκος 648. 650.

ματαιότης 368. 398.

Ματθαῖος 298.

μέθη 430. 434. 572.

Μῆδοι 68.

μητραλοίας 148.

Μίλητος 656. 660.

μῖσος 594.

μνησικακία 58. 246.

μοιχεία 572.

μυστήριον 294. 296.

Μωδὰδ 176.

Μωϋσῆς 78. 176. 272. 316. 406.

490. 5854. 586. 588. 606. 612.

658.

N

Ναβουχοδονόσορ 392.

Νέρων 68. 506. 532. 536. 538. 648.

654.

νεόφυτος 278.

νηστεία 14. 312. 374. 408.

Νινευτ 394.

Νινευττης, -αι 36.

νόμος 146. 148.

Νῶε 36.

O

οἰκονομία 294. 480.

Ὀνησιφόρος 502. 510.

ὄργη 244. 246.

Οὐαλεντῖνος 480.

Π

παιδοτροφία 262. 264.

παράβασις 262.

παράκλησις 74. 76.

παρθενία 250. 252. 256. 334.

Πάσχα 208. 210.

πατραλοίας 148. 598.

Παῦλος 10. 12. 20. 24. 32. 38. 46.

52. 62. 66. 78. 80. 82. 88. 96.

100. 102. 104. 108. 116. 120.

124. 128. 140. 158. 160. 162.

164. 166. 174. 182. 184. 208.

244. 246. 248. 250. 258. 284.

286. 296. 298. 308. 318. 328.

332. 336. 344. 350. 352. 380.

390. 422. 424. 434. 458. 460.

474. 476. 482. 492. 494. 496.

500. 508. 522. 524. 532. 534.

536. 540. 548. 562. 564. 588.

600. 612. 618. 638. 640. 658.

περιτομή 116.

Πέρσης, -αι 68.

Πέτρος 82. 206. 298. 500. 548. 658.

660.

πίστις 24. 124. 128. 130. 142. 204.

306. 310. 312. 316. 328. 330.

356. 426. 450. 522. 524. 550.

614. 616. 640.

πιθανολογία 52.

Πισιδία 614.

πλεονεξία 400. 436. 576. 596.

πλούτος 320. 322. 326. 516.

πολυθεΐα 234.

πολυπαιδεία 472.

πολυπραγμοσύνη 600.

Πόντιος Πιλάτος 442. 444.

πορνεία 102. 156. 158. 572.

Πούδης 660. 662.

πρώτης 430. 432. 566. 568. 570.

πρεσβύτερος, -οι 290. 332. 334.
 Πρίσκιλλα 656. 660.
 προαίρεσις 310. 436. 516. 518.
 πρόνοια 352.
 προφητεία 198. 200. 328. 330.
 Πυθαγόρας 132.

Ρ

ραθυμία 62. 64. 218. 432. 466.
 Ρεβέκκα 322.
 Ρωμαῖος, -οι 66. 178. 214. 608. 660.
 Ρώμη 502. 504. 506. 534. 536. 540.
 650. 656. 660.

Σ

Σαμουήλ 78. 490.
 Σαουλ 598.
 σατανᾶς 54. 70. 204. 208. 384.
 Σήθ 606.
 Σῆρος, -οι 440.
 Σίλας 118.
 Σιλουανὸς 20.
 Σκύθης, -αι 534.
 Σοδομίτης, -αι 36.
 Σολομῶν 398.
 Σπανία 660.
 σπατάλη 344. 350.
 σταυρὸς 480. 482. 484.
 Στέφανος 218. 362.
 συκοφαντία 622.
 σωτηρία 352. 492. 530. 586. 616.
 σωφρονισμὸς 468. 482. 504.
 σωφροσύνη 14. 244. 258. 264. 330.
 408. 450. 670.

Τ

ταπεινορρημοσύνη 160. 424. 464.
 ταπεινοφροσύνη 18. 22. 78. 160.
 184.
 τεκνογονία 258. 262.
 Τιμόθεος 8. 20. 116. 118. 120. 124.
 128. 200. 202. 272. 278. 314.
 330. 332. 334. 388. 390. 406.
 408. 410. 458. 460. 488. 506.
 520. 524. 544. 546. 614. 642.
 648. 650.
 τιμωρία 10. 32. 46.
 Τίτος 116. 274. 280. 648. 650.
 Τρόφιμος 656. 660.
 τρυφή 42. 308. 310. 316. 340. 342.
 344. 346. 348. 386. 430. 470.
 Τρωᾶς 648.
 Τυχικὸς 648. 650. 656.

Υ

υἰοθεσία 170.
 υἱὸς τῆς ἀπώλειας 54.
 Ὑμέναιος 78. 202. 550.
 ὑπερηφανία 14. 18. 162. 588. 596.
 ὑπομονή 28. 50. 88. 90. 92. 430.

Φ

φαντασία 566.
 Φαραὼ 392. 512. 606. 658.
 Φαρισαῖος 14. 166. 424. 490. 496.
 φθόνος 174. 422. 554. 572. 596.
 φιланθρωπία 510. 528. 574. 580.
 φιλαργυρία 284. 430. 432. 434. 450.

452. 454. 586. 588.

φιλαρχία 166. 168.

φιλαυτία 586. 588.

φίλαυτος 584. 586. 608.

Φίλητος 550. 606.

φιλονεικία 232. 326. 434.

φιλοξενία 360.

Φύγελος 502. 504.

356. 358. 380. 382. 384. 386.

388. 478.

χηρεία 338.

Χριστιανισμός 284.

Χριστιανός 212. 214. 284. 352. 490.

610.

Ψ

Χ

ψευδαπόστολος, -οι 128. 606.

ψευδοπροφήτης 10. 52. 606. 636.

ψευδόχριστος 10. 636.

χήρα 334. 336. 338. 350. 352. 354.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίς
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	5-6
ΚΕΙΜΕΝΟ - ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ	7-671

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΟΜΙΛΙΑ Α' (ΥΠΟΘΕΣΗ)	8-19
ΟΜΙΛΙΑ Β' (Β' Θεσ. 1,1-8)	20-45
ΟΜΙΛΙΑ Γ' (Β' Θεσ. 1,9-2,5)	46-65
ΟΜΙΛΙΑ Δ' (Β' Θεσ. 2,6-3,2)	66-87
ΟΜΙΛΙΑ Ε' (Β' Θεσ. 3,3-18)	88-113

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΤΗΝ Α' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΥΠΟΘΕΣΗ	116-119
ΟΜΙΛΙΑ Α' (Α' Τιμ. 1,1-4)	120-139
ΟΜΙΛΙΑ Β' (Α' Τιμ. 1,5-11)	140-159
ΟΜΙΛΙΑ Γ' (Α' Τιμ. 1,12-14)	160-177
ΟΜΙΛΙΑ Δ' (Α' Τιμ. 1,15-17)	178-197
ΟΜΙΛΙΑ Ε' (Α' Τιμ. 1,11-20)	198-211
ΟΜΙΛΙΑ ΣΤ' (Α' Τιμ. 2,1-2)	212-225
ΟΜΙΛΙΑ Ζ' (Α' Τιμ. 2,2-7)	226-243
ΟΜΙΛΙΑ Η' (Α' Τιμ. 2,8-10)	244-257
ΟΜΙΛΙΑ Θ' (Α' Τιμ. 2,11-15)	258-271
ΟΜΙΛΙΑ Ι' (Α' Τιμ. 3,1-7)	272-289
ΟΜΙΛΙΑ ΙΑ' (Α' Τιμ. 3,8-16)	290-305
ΟΜΙΛΙΑ ΙΒ' (Α' Τιμ. 4,1-10)	306-327
ΟΜΙΛΙΑ ΙΓ' (Α' Τιμ. 4,11-5,7)	328-351
ΟΜΙΛΙΑ ΙΔ' (Α' Τιμ. 5,8-10)	352-379
ΟΜΙΛΙΑ ΙΕ' (Α' Τιμ. 5,11-20)	380-405
ΟΜΙΛΙΑ ΙΣ' (Α' Τιμ. 5,21-6,2)	406-421
ΟΜΙΛΙΑ <u>ΙΖ'</u> (Α' Τιμ. 6,3-12)	422-441
ΟΜΙΛΙΑ ΙΗ' (Α' Τιμ. 6,13-21)	442-455

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΤΗ Β' ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΟΜΙΛΙΑ	Α' (Β' Τιμ. 1,1-7)	458-479
ΟΜΙΛΙΑ	Β' (Β' Τιμ. 1,8-12)	480-501
ΟΜΙΛΙΑ	Γ' (Β' Τιμ. 1,13-18)	502-519
ΟΜΙΛΙΑ	Γ' (Β' Τιμ. 2,1-10)	520-541
ΟΜΙΛΙΑ	Ε' (Β' Τιμ. 2,11-19)	542-561
ΟΜΙΛΙΑ	ΣΤ' (Β' Τιμ. 2,20-26)	562-583
ΟΜΙΛΙΑ	Ζ' (Β' Τιμ. 3,1-7)	584-605
ΟΜΙΛΙΑ	Η' (Β' Τιμ. 3,1-16)	606-629
ΟΜΙΛΙΑ	Θ' (Β' Τιμ. 3,16-4,7)	630-647
ΟΜΙΛΙΑ	Ι' (Β' Τιμ. 4,8-22)	648-671

ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ

1. Εύρετήριο χωρίων τῆς Γραφῆς	673-679
2. Εύρετήριο ὀνομάτων καὶ πραγμάτων	680-685